INSCRIPTIONS LATINES

DE

L'ALGÉRIE

IMPRIMERIE DAUPELEY-GOUVERNEUR

NOGENT-LE-ROTROU

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL DE L'ALGÉRIE

INSCRIPTIONS LATINES
DE
L'ALGÉRIE

TOME PREMIER

INSCRIPTIONS DE LA PROCONSULAIRE

RECUEILLIES ET PUBLIÉES

PAR

STÉPHANE GSELL

PROFESSEUR

AU COLLÈGE DE FRANCE

PARIS

LIBRAIRIE ANCIENNE HONORÉ CHAMPION

ÉDOUARD CHAMPION

5, QUAI MALAQUAIS

1922

A

MONSIEUR C. JONNART

ANCIEN GOUVERNEUR GÉNÉRAL DE L'ALGÉRIE

MEMBRE DE L'INSTITUT

HOMMAGE RESPECTUEUX
ET RECONNAISSANT

PRÉFACE

Ce recueil des inscriptions latines découvertes en Algérie comprendra quatre tomes :

I. — Proconsulaire, c'est-à-dire la partie de l'Algérie sur laquelle s'étendait la *provincia Africa* ou *Proconsularis*;

II. — Confédération cirtéenne, en y joignant la colonie de *Cuicul* et le territoire de la tribu des *Suburbures*;

III. — Numidie militaire;

IV. — Maurétanies Sitifienne et Césarienne, et, en appendice, les inscriptions sur de menus objets mobiles, lampes, plats, etc., trouvés dans toute l'Algérie[1].

On ne s'étonnera pas de constater quelque arbitraire dans la répartition des inscriptions entre ces divers tomes. Les limites provinciales ne sont pas connues partout avec certitude. D'ailleurs, elles ont subi des modifications. Tel fut le cas pour la Proconsulaire et pour le territoire soumis au chef de l'armée d'Afrique.

En 37 après J.-C., Caligula enleva le commandement de cette armée au proconsul et le confia à un légat impérial[2], qui exerça le pouvoir civil là où il y avait des troupes placées sous ses ordres[3], sans doute aussi des indigènes sur lesquels une surveillance rigoureuse était nécessaire; qui eut, en outre, sous son autorité la confédération cirtéenne, on ignore depuis quand (sous Hadrien, au plus tard[4]). Mais certaines régions entièrement pacifiées furent ensuite rendues au proconsul. Il se peut que toutes celles que nous savons avoir appartenu à la Proconsulaire sous le Bas-Empire en aient fait partie dès l'époque de Septime Sévère, lorsque ce prince, donnant une consécration officielle à un état de choses qui existait depuis un siècle et demi, fit de la contrée soumise au légat impérial la *provincia Numidia*, entièrement distincte de la *provincia Africa*.

Dans celle-ci, le proconsul était assisté de légats. Une inscription mentionne un *legatus provinc(iae) Africae dioeceseos Hipponiensis*, au temps de Commode[5]; une autre, un peu plus récente, un [*legatus prov*(*inciae*) *Af*]*ricae region*[*i*]*s Hipponiensis*[6]. Il s'agit, non d'*Hippo Diarrhytus* (Bizerte), comme l'a cru Mommsen[7], mais d'*Hippo Regius* (Hippone)[8]. Bizerte, distante de 60 kilomètres seulement de Carthage, en dehors de la contrée appelée *Numidia*, devait appartenir à la *dioecesis Carthaginiensis*[9] et ne pouvait servir de chef-lieu à l'ouest de la Proconsulaire. Or, il y a tout lieu de croire que ce *legatus dioeceseos* ou *regionis Hipponiensis* est celui que des documents plus récents qualifient de *legatus Numidiae* et qui exerçait son autorité dans le pays situé au sud d'Hippone. Sous le Bas-Empire, le proconsul d'Afrique avait deux légats[10], appelés sur les inscriptions *legatus Carthaginis* et *legatus Numidiae*. A l'époque des Sévères, il en avait trois[11]. L'un des trois était sans doute son représentant dans les régions qui furent séparées plus tard de l'*Africa*, pour former les provinces de Byzacène et de Tripolitaine. Des deux autres, l'un était le *legatus dioeceseos Carthaginiensis*, mentionné dès l'époque d'Hadrien; pour le troisième, il ne reste plus que la partie de la *Numidia* qui s'étendait sur l'ouest de la Proconsulaire et qui formait, par conséquent, la *dioecesis Hipponiensis*. C'est peut-être ce légat qui figure dans une inscription de la fin du IIe siècle ou du début du IIIe[12], dans laquelle le mot *Aug*(*usti*) aurait été inséré par erreur[13] : *leg*(*atus*) *Aug*(*usti*) *prov*(*inciae*) *Afr*(*icae*) *dioeces*(*eos*) *Numid*(*iae*)[14].

Le titre *legatus Numidiae*, appliqué, d'une manière indubitable, à l'un des légats du proconsul, se rencontre déjà sous le Haut-Empire, au IIIe siècle[15], puis sous Dioclétien[16] et dans des documents qui se placent entre 362 et 374[17]. Parfois, on s'est servi des termes *legatus pro praetore provinciae Numidiae*[18], *legatus provinciae Numidiae*[19], qui étaient inexacts, puisqu'il s'agissait, non d'une province, mais d'un diocèse de la *provincia Africa*. Cette *Numidia* était, en effet, distincte de la province proprement dite de *Numidia*,

1. Quelques inscriptions, qui font partie de ce que l'on est convenu d'appeler l'*instrumentum*, seront cependant insérées dans ce recueil conformément à l'ordre géographique, car elles peuvent nous fournir d'utiles renseignements sur l'histoire des lieux où elles ont été trouvées : telles les estampilles des briques légionnaires.
2. Voir, entre autres, Cagnat, *L'Armée romaine d'Afrique*, 2e édit., p. 26, 123-4.
3. Cf. Mommsen, *Gesammelte Schriften*, VIII, p. 134.
4. Voir Gsell, *Atlas archéol. de l'Algérie*, fe 17, p. 10, col. 2.
5. *C.*, IX, 1592.
6. *C.*, X, 5178.
7. *Gesammelte Schriften*, VIII, p. 233, et au *Corpus*, VIII, p. 516.
8. Cf. Gsell, *Atlas*, fe 9, p. 6, col. 2; Kornemann, dans *Real-Encyclopaedie* de Pauly-Wissowa, V, p. 721; Merlin et Poinssot, *Mémoires des Antiquaires de France*, LXXII (1912), p. 123-4.
9. Mentionnée *C.*, XIV, 5399; II, 1262 (où il y a *Carthaginiensium*).
10. *Notit. dignit.*, Occid., 18.
11. Dion Cassius, 53, 14, 7.
12. *C.*, VI, 1406.
13. Cf. Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 401.
14. Le personnage ainsi qualifié fut ensuite légat de légion et exerça encore deux charges avant de devenir consul. A cette époque, les légats impériaux qui commandaient l'armée d'Afrique étaient plus avancés dans leur *cursus honorum*.
15. Ici, n° 2035. *C.*, VIII, 11338.
16. Ici, n° 2048.
17. En 362 : *C.* 25521. En 364 : ici, n° 2101. En 366-7 : n° 2102. En 371-3 : *C.* 16400. En 374 : ici, n° 472.
18. *C.*, VI, 1690, 1691; VIII, 24521 : sous Constantin.
19. Ici, n° 1286 : en 361-2. *C.*, VIII, 14728 ? en 379-383.

qui fut constituée sous Septime Sévère[1] et qui s'étendait sur le centre du département de Constantine. Mention est faite des « deux Numidies », *utraque Numidia*, *Numidiae duae*, dans une inscription du début du IIIe siècle[2] et dans les Actes d'un concile tenu en 419[3]. Sous le Bas-Empire, la province, la *Numidia Constantina*, gouvernée par un consulaire, était aussi appelée, dans l'usage courant, *Numidia consularis*[4]; il se peut que, par opposition, le diocèse ait été appelé *Numidia proconsularis*, quoique je ne connaisse pas d'exemple certain de cette expression[5].

Ce diocèse s'étendait à la fois sur l'est de l'Algérie et l'ouest de la Tunisie. On a trouvé des inscriptions concernant des légats de Numidie à *Calama*[6], Aïn Nechma[7], *Thagura*[8], *Thubursicu*[9], Madaure[10], *Theveste*[11], en Algérie; à Ghardimaou[12], *Bulla Regia*[13], *Laribus*[14], dans la plaine de la Ghorfa[15] (au sud de Bordj Messaoudi), à *Thugga Terebinthina*[16], Sidi Ahmed el Hacheni[17] (au sud de Ksour), *Mididi*[18], en Tunisie. En Algérie, le ressort de ce légat devait comprendre tout le pays qui faisait partie de la Proconsulaire[19].

Il nous faut justifier ici, dans la mesure du possible, les limites, nécessairement très précises, que nous avons attribuées à la province d'Afrique du côté de l'ouest (suivre nos indications sur la carte placée à la fin de ce volume, ou sur les cartes, à plus grande échelle, de l'*Atlas archéologique de l'Algérie* (feuilles 9, 18, 28, 39, 40 et 51).

Le titre *legatus dioeceseos* ou *regionis Hipponiensis* prouve qu'*Hippo Regius* faisait partie de l'*Africa* sous le Haut-Empire. Pour le Bas-Empire, nous avons le témoignage de saint Augustin[20], qui nous apprend aussi que sa ville épiscopale était voisine de la province de Numidie[21]. Au nord-ouest d'Hippone, sur l'oued Ouider, fort près de la mer, une borne[22] était placée à la limite commune des *Hipponienses* et des *Cirtenses*. La limite provinciale dut rester fixée à cet endroit : *Paratianis*, sur la côte, à environ 6 lieues à l'est de Philippeville[23], était en Numidie[24] (je réserve désormais ce terme à la *provincia Numidia*). Plus au sud, la grotte du djebel Taya[25] dépendait sans doute de *Thibilis* au IIIe siècle[26]; or, *Thibilis* était sur le territoire de *Cirta*[27]. La limite entre la Proconsulaire et la Numidie venait probablement tomber au confluent de l'oued Bou Hamdane et de l'oued Cherf, à Medjez Ahmar[28].

Calama (Guelma) était en *Africa*, comme l'attestent de nombreuses inscriptions du Bas-Empire[29] et une autre, qui n'est certainement pas postérieure au IIIe siècle[30]; dans le premier quart du même siècle, ce fut un proconsul qui fit une délimitation un peu au sud-ouest de cette ville[31]. Il n'est guère douteux qu'elle ait dépendu bien plus tôt des proconsuls, puisque *Thubursicu*, située plus au sud, était placée sous leur autorité au temps de Trajan; d'ailleurs, il fallait bien que la *dioecesis Hipponiensis* s'étendît dans l'arrière-pays du chef-lieu, *Hippo Regius*. A Aïn Nechma, à une lieue au sud-ouest de Guelma, un proconsul est mentionné en 374[32]. Mais, à environ 20 kilomètres de *Calama*, dans la même direction, sur la rive gauche de l'oued Cherf, *Thibilis* fit partie du territoire de *Cirta*, puis de la province de Numidie[33]. La limite entre les deux provinces devait être l'oued Cherf. A gauche de cette rivière et au sud de *Thibilis*, le bourg qui existait à Renier paraît avoir dépendu du légat impérial[34]. Plus au sud encore, *Gadiaufala*[35] était sans doute sur le territoire cirtéen : dans le voisinage, on a découvert des bornes où les milles sont comptés à partir de *Cirta*[36] (ce qui n'est pas, à vrai dire, un argument péremptoire), et, un peu à l'est, une dédicace au Génie de la colonie de *Cirta*[37]. Nous admettons donc que la limite provinciale était l'oued Cherf jusqu'au sud-ouest de Sedrata.

A *Thubursicu* (Khamissa), nous trouvons des mentions de proconsuls et de légats des proconsuls en 113 après J.-C.[38], vers l'époque des Sévères[39] et sous le Bas-Empire[40]; à *Thagura* (Taoura), sous Antonin le Pieux[41], sous Marc-Aurèle[42], sous Dioclétien[43], sous Jovien[44]. Nous savons, par un témoignage formel, que *Thagaste* (Souk Arrhas) appartenait à l'*Africa* au milieu du IVe siècle[45]; la situation qu'elle occupait par rapport à *Calama*, *Thubursicu* et *Thagura* permet d'affirmer qu'elle était depuis longtemps sous l'autorité des proconsuls.

A la lisière de la grande peuplade des *Musulamii*, *Madauros* (Mdaourouch), où une colonie de vétérans fut établie vers la fin du Ier siècle, par un des princes de la dynastie flavienne, resta vraisemblablement, pendant un certain temps, soumise au légat impé-

1. Voir *C.*, X, 6569; Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 9488.
2. *C.*, VIII, 18909.
3. Mansi, *Conciliorum collectio*, IV, p. 419.
4. Saint Augustin, *Lettres*, 58, 1.
5. Elle se trouve dans les Actes du concile de 419 (Mansi, *l. c.*, p. 436) : *provinciae Numidiae proconsularis*. Mais le contexte prouve que le passage est altéré et qu'il faut supprimer le mot *Numidiae*. — Nous rencontrons *ibid.* (p. 433) la mention d'une *Numidia Inferior*, qui aurait été le diocèse de Numidie de la province d'Afrique : « *Possidius, episcopus ecclesiae Calamensis, legatus provinciae Numidiae Inferioris* ». Mais il n'est pas très sûr que le texte soit en bon état.
6. Ici, nos 179 (comparé avec 2048), 255 et 256 (comparés avec 2102).
7. N° 472.
8. N° 1032 (comparé avec 2048).
9. N° 1286.
10. Nos 2035, 2048, 2101, 2102.
11. N° 3061 (fin du IVe siècle) : mention d'un légat, fils d'un proconsul dont l'autre fils était légat de Carthage. Ce ne pouvait être qu'un légat de Numidie, puisque les proconsuls d'Afrique n'avaient pas à cette époque plus de deux légats.
12. *C.*, VIII, 14728.
13. *C.* 25521.
14. *C.* 1782 (et 16320), comparé avec notre n° 2102.
15. *C.* 16400.
16. *C.* 11768 (et p. 2369), comparé avec notre n° 2048.
17. *C.* 27816, comparé avec le même n°.
18. *C.* 608, comparé avec le même n°. Dans les trois lieux qui terminent notre énumération, les mentions du légat de Numidie sont antérieures à la création de la province de Byzacène, à laquelle l'un au moins de ces lieux, *Mididi*, fut rattaché.
19. Sauf peut-être, entre Tébessa et la frontière tunisienne, une zone étroite qui fit partie, sous le Bas-Empire, de la province de Byzacène (voir p. 371-2) et qui, auparavant, pouvait appartenir, non au diocèse de Numidie, mais au troisième diocèse de la Proconsulaire.
20. *Lettres*, 134.
21. *Lettres*, 86.
22. Ici, n° 134.
23. Voir *Atlas archéol. de l'Algérie*, fe 9, 4.
24. Saint Augustin, *Lettres*, 115.
25. *Atlas*, fe 9, 109.
26. Voir Gsell et Joly, *Announa* (Alger, 1918), p. 24 et 30.
27. *Ibid.*, p. 12.
28. Sans que l'on puisse dire si Medjez Ahmar était en Proconsulaire ou en Numidie. Cf. *infra*, p. 55.
29. Ici, nos 179, 251-2, 254-260, 263, 270, 271, 273, 317 (*h*).
30. N° 288.
31. N° 467.
32. N° 472.
33. Gsell et Joly, *Announa*, p. 12.
34. *Atlas*, fe 18, 132.
35. *Ibid.*, fe 18, 159.
36. *Ibid.*, fe 18, 173 et 174.
37. *C.* 18752. Cf. *Atlas*, fe 18, 367.
38. Nos 1230-3, 1282.
39. N° 1363.
40. Nos 1229, 1247, 1274, 1276, 1285-8.
41. N° 1029.
42. N° 1030.
43. N° 1032.
44. N° 1035.
45. Possidius, *Vita Augustini*, 1 : *ex provincia Africa, civitate Tagastensi.*

rial[1]. Ce furent des *legati Augusti* qui firent, sous Trajan, des délimitations entre le territoire des *Madaurenses*, d'une part, celui des *Musulamii* et peut-être un troisième territoire, d'autre part[2]. Mais *Madauros* faisait partie de l'*Africa* dès le Haut-Empire, au IIIe siècle[3], puis sous Dioclétien[4] et au IVe siècle[5].

Nous savons jusqu'où le territoire des *Musulamii* s'étendait au nord, au sud-ouest et au sud sous le règne de Trajan[6]. Il dépendait alors des légats de l'empereur[7]. On n'a pas de renseignements pour des temps plus récents. Mais quand *Madauros*, au nord, et *Theveste*, au sud, furent placées sous l'autorité des proconsuls, il semble difficile d'admettre que la province de Numidie se soit avancée comme un coin entre ces deux villes. Le territoire de la peuplade fut-il partagé entre les deux provinces? Cela n'est pas impossible[8], mais nous n'en avons pas la preuve. Nous insérons donc dans le tome I toutes les inscriptions trouvées dans des lieux ayant appartenu certainement ou probablement à ce territoire, dont on ignore, du reste, la limite exacte du côté de l'ouest. Nous avons admis qu'elle passait par le carrefour important de *Vatari*, au col de Fedj es Siouda[9]; que, se dirigeant vers le sud-est, elle atteignait l'extrémité méridionale du djebel Mesloula, puis le défilé d'Halloufa; que, de là, obliquant au sud-ouest, elle rejoignait, par la crête du djebel Serdiès, Aïn Kamellel, source près de laquelle ont été découvertes deux bornes-limites des *Musulamii*[10]. Entre Kamellel et Ksar el Boum, où l'on a trouvé une autre borne-limite[11], nous suivrons la lisière septentrionale de la plaine de Chéria. Mais Henchir Metkis[12], à l'angle nord-est de cette plaine (à 2 kil. et demi à l'est de Ksar el Boum), appartenait à la Numidie sous le Bas-Empire[13], comme Chéria, au centre[14], et Henchir el Abiod[15], à l'ouest de la même plaine : nous renvoyons donc les inscriptions de ce lieu au t. III. Nous comprenons dans le tome I *Aquae Caesaris* (Youks), à une dizaine de kilomètres au nord d'Henchir Metkis, en dehors de la plaine de Chéria. On y aurait découvert une dédicace faite au IVe siècle par un gouverneur de la Numidie[16]. Mais cette indication de provenance n'est peut-être pas exacte[17]. Au cas où elle le serait, nous serions disposé à admettre qu'une partie du territoire des *Musulamii* fut attribuée à la province de Numidie, avec la station thermale d'*Aquae Caesaris*, qui avait dû former une enclave dans ce territoire.

Theveste, où la légion *III Augusta* eut son camp permanent sous les Flaviens, dépendait alors, naturellement, du légat impérial[18]. Une colonie y fut fondée sous Trajan, mais rien ne prouve qu'elle ait été rattachée tout de suite à l'autorité du proconsul[19]. Nous ne saurions dire avec certitude quand elle le fut, les documents qui pourraient nous éclairer faisant défaut pour toute la période du Haut-Empire. La grande voie romaine, qui, partant de Carthage, aboutissait à *Theveste*, est qualifiée, en 237, de *via a Karthagine usque ad fines Numidiae provinciae*[20] : *Theveste* était donc alors à la limite de la Proconsulaire et de la Numidie, mais on ne sait de quel côté. Cependant deux indices, d'ailleurs assez faibles, pourraient faire supposer qu'elle appartenait à la Proconsulaire dès le début du IIIe siècle. Sous Septime Sévère, un *proc(urator) Auggg(ustorum) per Numidiam* fut chargé, par intérim, de l'administration du *tractus Thevestinus*[21]. La circonscription financière de *Theveste* n'était donc pas comprise dans le ressort du procurateur de Numidie, ressort qui devait s'étendre sur la province de Numidie, récemment créée[22]. D'autre part, une épitaphe du temps de Caracalla mentionne un soldat, *nat(ione) Afer, domo Thevesti(nus)*[23]. Si cette ville avait alors appartenu à la *Numidia*, non à l'*Africa*, on peut être disposé à croire que l'inscription aurait porté l'indication *nat(ione) Numida*. Depuis Dioclétien, aucun doute n'est possible : des textes de diverse nature prouvent que, sous le Bas-Empire, *Theveste* était en *Africa*[24].

Le pays situé au sud de Tébessa dépendit du légat impérial, comme *Theveste* elle-même : Bir Oum Ali fut occupé militairement, au moins jusqu'à Marc-Aurèle[25]. Nous ignorons si cette région fut remise aux proconsuls, en totalité ou partiellement, avant Dioclétien. Celui-ci créa la province de Byzacène, dont la limite passa à 9 kilomètres au nord-ouest de Bir Oum Ali[26]. La partie de l'Algérie qui s'étend au sud de ce point fut donc attribuée à la nouvelle province. Celle qui s'étend entre le même point et Tébessa devait être sous le Bas-Empire en Proconsulaire, car il n'est pas vraisemblable que la province de Numidie, se prolongeant vers l'est, se soit intercalée entre la Byzacène et *Theveste* : à l'époque byzantine, le diocèse ecclésiastique de *Theveste* paraît avoir atteint, au sud-est, la frontière de la Byzacène[27]. Au sud et au sud-ouest de Tébessa, j'ai compris dans le présent volume deux

1. Apulée de Madaure fut, vers 160, prêtre de la province d'Afrique (Apulée, *Florides*, 16; saint Augustin, *Lettres*, 138, 4, 19). Mais, d'abord, il n'est pas certain qu'il ait été délégué à l'assemblée provinciale par sa patrie : il a pu y représenter soit Oea, soit Carthage (les termes dont il se sert, *l. c.*, seraient plutôt favorables à cette dernière hypothèse). Et même s'il représentait Madaure, cela ne prouverait rien, car, jusqu'à la constitution officielle de la province de Numidie, sous Septime Sévère, les villes du pays qui dépendait du *legatus Augusti* paraissent avoir participé au culte impérial à Carthage : voir *Atlas*, fe 17, p. 10, col. 2; fe 27, p. 24, col. 2. — L'inscription no 2045, trouvée à Mdaourouch, mentionne un décret du *concilium* de la *provincia Africa*. Si, comme on peut le supposer, ce décret fut rendu à la suite de la condamnation, par le Sénat, d'un proconsul, il y a lieu de penser que la colonie de *Madauros*, directement intéressée à cette condamnation, n'était plus alors sous l'autorité du légat impérial. Mais on ne saurait fixer avec précision la date de l'inscription : peut-être n'est-elle pas antérieure au IIIe siècle.

2. Nos 2828-9, 2080.

3. No 2035.

4. No 2048.

5. Nos 2100-2, 2107-8, 4011, 4012.

6. V. *infra*, p. 267.

7. Nos 2828-9, 2939, 2939 *bis*, 2978, 2988-9.

8. Il se peut que l'angle sud-ouest de ce territoire ait été rattaché à la Numidie : ce qui expliquerait comment *Theveste* était, en 237, aux *fines Numidiae provinciae*, et comment *Aquae Caesaris* faisait partie de cette province au IVe siècle, si l'on veut admettre qu'une dédicace faite par un gouverneur de Numidie a vraiment été trouvée en ce lieu (v. *infra*).

9. Cf. *infra*, p. 267 et no 3892.

10. Nos 2988-9.

11. No 2978.

12. Auprès du bordj de Tasbent : *Atlas*, fe 28, 280.

13. *C.* 2196; 10692 = *Comité*, 1899, p. 183. Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII (1909), p. 115.

14. *Atlas*, fe 39, 164. *C.* 2216 (et 17611).

15. *Atlas*, fe 39, 94. Guénin, *l. c.*, p. 140.

16. No 2939 *quater*.

17. V. *ibid.*

18. Voir nos 3002, 3029, 3122.

19. En 104-5 et en 116, des légats impériaux firent poser des bornes-limites à 14 kilomètres au nord-est de *Theveste* (nos 2939, 2939 *bis*). Il est peu probable que l'autorité des proconsuls de Carthage se soit exercée au delà de ce point, jusqu'à *Theveste*.

20. *C.* 10047, 22020, 22056, 22073, 22123.

21. *C.* 7053.

22. Au début du règne de Caracalla, un *proc(urator) prov(inciae) Numidiae* gouverna la province par intérim : Cagnat, *Symbol. litt. in honor. Iul. de Petra*, p. 322.

23. Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 2319.

24. Sous Dioclétien, en 295 et en 304 : Actes de saint Maximilien et de sainte Crispine (Ruinart, *Acta primorum martyrum*, Paris, 1689, p. 309 et 494). En 361 : ici, no 3052. En 379 : *Cod. Theod.*, I, 15, 10 (qui atteste que *Theveste* était à l'extrémité de la Proconsulaire). En 392-3 : ici, no 3061.

25. Nos 3841-2 (qui mentionnent un légat impérial).

26. No 3832.

27. Voir no 3764, inscription trouvée à 10 kil. au nord-ouest de cette frontière.

grandes plaines, régions naturelles bien délimitées, le Bahiret el Arneb et le Bahiret el Oussera : vers l'extrémité occidentale de la première, à Rouis, nous constatons, sous la domination byzantine, l'intervention d'un évêque de *Theveste*[1]. A partir de l'angle sud-ouest du Bahiret el Oussera, j'ai, pour rejoindre la frontière algéro-tunisienne, suivi la direction du sud-est puis du sud, par Bir el Ater.

La province ecclésiastique de Numidie, qui existait au début du IVe siècle[2], comprenait, outre la province civile du même nom, la partie occidentale de la Proconsulaire, sans s'étendre cependant sur tout le diocèse civil de Numidie. A cette Numidie ecclésiastique appartenaient les évêchés d'Hippone[3], de *Thullium*[4], *Fussala*[5], *Calama*[6], *Zattara*[7], *Thagaste*[8], *Thagura*[9], *Thubursicu*[10], *Tipasa*[11], *Madauros*[12], *Theveste*[13]. Mais *Naraggara* faisait partie de la province ecclésiastique de Proconsulaire[14].

1. N° 3670.
2. Monceaux, *Hist. litt. de l'Afrique chrétienne*, III, p. 87.
3. Saint Augustin, *Lettres*, 34, 5; 59, 1; 134; 209, 3. Possidius, *Vita Augustini*, 8. Conférence religieuse de 411, *Actes*, 3, 247 (Migne, *Patr. lat.*, XI, p. 1406). Mansi, *Concil. coll.*, IV, p. 334 (en 416); p. 433, 436, 438 (en 419); *ibid.*, p. 497 et 509.
4. Mansi, VIII, p. 647 (en 525).
5. Notice épiscopale de 484, *Numid.*, 21.
6. Optat, I, 13 (en 305). Saint Augustin, *Contra Cresconium*, 3, 27, 30; *Lettres*, 53, 2, 4. Possidius, *l. c.* Conférence de 411, *l. c.* Mansi, IV, p. 437, 438 (en 419); *ibid.*, p. 497 et 509. Notice de 484, *Numid.*, 3.
7. Notice de 484, *Numid.*, 50. Victor de Vite, II, 101 (en 484). Mansi, VIII, p. 640, 647 (en 525); *ibid.*, p. 841 (en 534); IX, p. 393 (en 553).
8. Saint Augustin, *Lettres*, 227. Mansi, III, p. 870-1 (en 390); IV, p. 334 (en 416); *ibid.*, p. 425, 433, 436, 438 (en 419); *ibid.*, p. 497 et 509. Notice de 484, *Numid.*, 118.
9. Saint Augustin, *Lettres*, 59, 1. Notice de 484, *Numid.*, 20.
10. Mansi, III, p. 803-6 (époque de saint Augustin). Notice de 484, *Numid.*, 22.
11. Notice de 484, *Numid.*, 65. Mansi, VIII, p. 647 (en 525). Victor de Tonnenna, dans Mommsen, *Chronica minora*, II, p. 202 (années 551 et 552).
12. Mansi, III, p. 803 (où Placentinus paraît être l'évêque de Madaure, contemporain de saint Augustin : voir ici, n° 2757). Notice de 484, *Numid.*, 60.
13. Notice de 484, *Numid.*, 75.
14. Notice de 484, *Procons.*, 48. Mansi, X, p. 942 (en 646, dans une liste d'évêques de la province ecclésiastique d'Afrique).

ORDRE DES MATIÈRES ET DISPOSITIONS TYPOGRAPHIQUES

A l'exemple du *Corpus inscriptionum Latinarum*, nous avons adopté l'ordre géographique, dont les avantages n'ont plus besoin d'être justifiés. Mais nous ne nous sommes pas conformé à l'ordre même qui a été suivi dans le tome VIII du recueil de l'Académie de Berlin : dans l'ensemble, cet ordre ne convient pas aux divisions générales de notre ouvrage, et, dans les détails, il peut être critiqué.

Pour chaque lieu, les inscriptions sont classées de la même manière que dans le *Corpus*, disposition à laquelle les travailleurs sont habitués et qui facilite les recherches, sans recours perpétuel aux tables. Nous avons cependant cru devoir réunir toutes les épitaphes, dont certaines, concernant des magistrats, fonctionnaires, soldats, sont mêlées dans le *Corpus* à des textes non funéraires. Nous publions donc successivement : les inscriptions sacrées (ordre alphabétique des divinités); — les inscriptions impériales (ordre chronologique des empereurs); — les inscriptions publiques qui n'ont pas trouvé place parmi les précédentes et qui mentionnent des sénateurs, des chevaliers, des soldats, des magistrats municipaux, etc. (ordre alphabétique dans chaque série, sauf pour les gouverneurs de la province, qui sont classés par ordre chronologique); — les autres inscriptions non funéraires; — les épitaphes, en insérant d'abord celles qui se rapportent à des magistrats et fonctionnaires de l'État, à des soldats, à des magistrats municipaux, à des prêtres, à des gens ayant exercé des professions ou des métiers, celles qui donnent quelque indication géographique, les épitaphes métriques, puis toutes celles qui n'offrent que des noms, se suivant en ordre alphabétique (quand un homme et une femme sont mentionnés dans deux registres disposés symétriquement, l'inscription est classée d'après le nom de l'homme, même quand c'est le nom de la femme qui se trouve dans le premier registre, à gauche); — les inscriptions chrétiennes, rangées d'après les mêmes règles. Les inscriptions grecques, fort peu nombreuses, sont comprises dans ce recueil et insérées à la place qui leur reviendrait si elles étaient rédigées en latin. Les bornes milliaires sont réunies à part, à la fin du volume.

Quand je ne dis pas sur quelle matière une inscription est gravée, il faut entendre que c'est une pierre commune, calcaire ou grès. Les stèles funéraires sont arrondies au sommet, à moins d'indication contraire. Les mesures sont données en centimètres (p. ex. 34 = 0^{m}34), sauf celles qui dépassent un mètre (p. ex. 1^{m}34). Je n'ai pas pris, en général, les dimensions des pierres mutilées ou partiellement enterrées. Pour les épitaphes, je ne mentionne la hauteur des lettres que si elle s'écarte de la hauteur ordinaire, qui est de 4-5 centimètres. Quand une pierre est inscrite sur plusieurs faces, celles-ci sont désignées par les chiffres romains I, II, etc. Pour les registres juxtaposés ou superposés, j'ai employé les lettres A, B, etc.; pour les fragments d'un même texte, les lettres *a*, *b*, etc.

Presque toutes les inscriptions ont été reproduites en caractères d'imprimerie. L'emploi de procédés photographiques eût accru les frais dans des proportions telles qu'il a fallu y renoncer. Mais, lorsque l'ouvrage sera terminé, nous examinerons s'il est possible d'établir un album, contenant un choix d'inscriptions, photographiées sur les originaux ou sur des estampages. Ici, l'on n'a eu recours aux fac-similés (gravures sur zinc), que quand les ressources de la typographie ne permettaient pas une reproduction convenable, ou pour des textes si mal gravés que l'interprétation en est très incertaine.

Pour faciliter les lectures, nous avons, comme dans le *Corpus*, séparé les mots, même lorsqu'ils ne le sont pas sur la pierre (à moins qu'il n'y ait doute sur les coupures à faire). En principe, nous employons partout le même corps de caractères, quelle que soit la hauteur des lettres, quand cette hauteur est à peu près uniforme sur toute l'étendue de l'inscription. Nous ne nous servons d'un corps plus grand, ou d'un corps plus petit, que quand il convient de marquer les différences de hauteur qui existent, dans une inscription, entre les diverses lignes et les lettres d'une même ligne. On a reproduit, autant que possible, les ligatures. Cependant, certaines combinaisons sont si rares qu'il n'eût pas été raisonnable de fondre tout exprès des caractères : on a alors séparé les lettres jointes, en ayant soin de le faire remarquer. Les lettres qui manquent sur la pierre, dans l'état où elle nous est parvenue, sont remplacées par des paires de traits obliques, dont le nombre est exactement ou approximativement égal à celui des lettres détruites. Pour les pierres mutilées, j'ai indiqué, quand cela m'a paru nécessaire à l'intelligence du texte, tout ou partie des lacunes au delà des brisures, soit en les représentant par des points, soit en les comblant par une restitution en petit italique. Mais je n'ai pas inséré de restitutions en deçà des brisures.

L'indication « Revisée », faisant suite à l'inscription, s'applique aussi bien au cas où je n'ai eu aucune modification à apporter à la copie ou aux copies antérieures, qu'au cas où je les ai rectifiées, et même au cas où, la copie étant la mienne, je l'ai comparée, devant l'original ou un estampage, à une ou plusieurs autres copies. Pour les textes que j'ai ainsi étudiés, je ne mentionne ni les noms de ceux qui les ont auparavant copiés ou revisés, ni les lectures dont j'ai constaté l'inexactitude. Je ne signale les lectures de mes prédécesseurs que s'il s'agit de lettres qui ont pu être détruites; quant aux lettres qui étaient évidemment sur la pierre, mais qui ont aujourd'hui disparu, je les insère dans le corps même de l'inscription (ce que je ne fais pas sans le dire). — Pour les textes que je n'ai pas vus, j'emploie l'une des deux formules « Copie de N. » et « D'après N. » : la première, lorsque je reproduis une copie unique; la deuxième, lorsque je reproduis, entièrement ou en majeure partie, une des copies qui existent. Viennent ensuite, dans le second cas, les variantes adoptées, ou celles qu'il n'y a pas lieu d'écarter d'une manière absolue. Ces indications ne sont pas aussi abondantes que dans le *Corpus*. Quand nous avons une copie faite par un excellent épigraphiste, p. ex. Renier, il nous paraît superflu

d'enregistrer les lectures manifestement erronées d'un amateur inexpérimenté.

Je n'ai pas, en général, donné la bibliographie des inscriptions qui sont au *Corpus*. Ceux qui en auront besoin, pour quelque recherche particulière, la trouveront dans ce recueil, sous chaque inscription[1]. J'ai pensé qu'il suffisait ici d'énumérer pour chaque lieu, dans une sorte d'historique pourvu de références précises, les auteurs qui ont copié et publié des inscriptions de ce lieu. Cependant j'ai mentionné les ouvrages dans lesquels le document épigraphique a été reproduit par l'image, dessin ou photographie, et non par la typographie. J'ai aussi indiqué les numéros des *Inscriptions romaines de l'Algérie*, de Léon Renier, belle œuvre que nous ne devons pas laisser tomber dans l'oubli. Beaucoup d'inscriptions figurent dans le *Corpus* et dans ses suppléments sous plusieurs numéros. Ces numéros sont cités ici de diverses manières : 1° p. ex. *C.* 5310 (et 17480), quand on ne trouve au second numéro que de menues corrections au premier, ou des observations sur un ou plusieurs passages du texte ; 2° *C.* 5230 et 17402, quand une partie de l'inscription a été publiée à nouveau au second numéro ; 3° *C.* 17477 = 5288, quand l'inscription entière a été publiée à nouveau, d'après une autre copie ; 4° *C.* 17416 (= 5231), quand la copie la plus récente annule l'ancienne. — Pour les inscriptions non insérées au *Corpus*, je donne l'indication complète des copies faites sur l'original ou sur un estampage.

Dans le recueil de Renier, tous les textes épigraphiques sont suivis d'une transcription, avec explication des abréviations et, dans la mesure du possible, restitution des lacunes. Cela est souvent superflu. Nous n'avons donné une transcription, totale ou partielle, que là où elle pouvait être souhaitée par des travailleurs ayant besoin de se servir des inscriptions latines, mais non spécialistes des études épigraphiques. A cet égard, nous avons fait plus large mesure que les rédacteurs du *Corpus*. Les lettres omises par le graveur, soit à dessein (par abréviation), soit à tort, sont placées entre parenthèses. Celles qui manquent sur la pierre sont entre des crochets à angles droits, [ ] ; de même, celles que nous substituons à d'autres, gravées par erreur : dans ce cas, nous mettons un *sic* à la hauteur de la ligne où se trouve la faute du lapicide. Les lettres qui sont en trop sur la pierre sont enfermées entre des crochets à côtés obliques, < >.

Notre commentaire est aussi bref que possible et ne contient, le plus souvent, que les indications et les références essentielles pour l'interprétation directe de l'inscription.

Ce recueil ne devant pas être achevé avant une dizaine d'années, nous n'avons pas voulu différer jusque-là les *Indices* qui permettront de le consulter aisément et rapidement. Chaque tome sera donc pourvu de tables : ce qui aura, il faut l'avouer, l'inconvénient d'allonger un peu les recherches, quand les quatre tomes auront été publiés ; mais le parti que nous avons pris nous paraît être encore le meilleur. Ces tables, je me suis efforcé de ne pas trop les multiplier, au risque d'y réunir des choses que d'autres auraient peut-être préféré voir séparées.

Sur la carte qui termine le volume, j'ai fait figurer tous les noms antiques (gravés en capitales). Pour y reporter tous les noms modernes des localités où des inscriptions ont été découvertes, il eût fallu adopter une échelle bien plus grande. Mais j'ai eu soin, dans le corps du volume, d'indiquer exactement la position des lieux omis sur la carte, par rapport à d'autres qui y figurent. On pourra, du reste, consulter l'*Atlas archéologique de l'Algérie*, qui est beaucoup plus complet.

1. J'ai naturellement contrôlé toutes les références du *Corpus* et, quand j'ai constaté quelque inexactitude ou omission, j'ai fait la correction ou l'addition nécessaire.

ABRÉVIATIONS

J'omets ici des abréviations très faciles à comprendre, que j'ai employées soit pour des mots usuels (par exemple, cf. = confer; corr. = corriger), soit dans la transcription de titres d'ouvrages (par exemple, *Hist. littér.* = *Histoire littéraire*).

Pour les revues qui paraissent à raison d'un volume par an, j'ai indiqué seulement l'année, non le tome. — Dans plusieurs publications périodiques, on fait un usage étendu de la pagination en chiffres romains. Je l'ai remplacée par une pagination en chiffres arabes, suivis d'un astérisque : ce qui, en général, tient moins de place et se lit plus facilement. — Je me suis servi de l'abréviation p. = page, même pour désigner les colonnes des livres imprimés sur deux colonnes, ayant chacune leur numéro d'ordre.

Arch. missions = *Archives des missions scientifiques et littéraires*, depuis 1850.

Nouv. Arch. missions = *Nouvelles Archives des missions*, etc., depuis 1891.

B. Hipp. = *Bulletin de l'Académie d'Hippone*, fascicules 1-33, publiés de 1865 à 1913/4.

Bull. Antiquaires de France, ou seulement *Bull. Antiquaires* = *Bulletin de la Société nationale des Antiquaires de France*, depuis 1857.

Bull. antiquités afric. = *Bulletin trimestriel des antiquités africaines* (I-III), 1882/3-1885.

Bull. corr. afric. = *Bull. de correspondance africaine*, publié par l'École supérieure des Lettres d'Alger (I-IV), 1882/3-1886.

Comité = *Bulletin archéologique du Comité des travaux historiques et scientifiques*, depuis 1883. Avant d'être insérés dans le *Bulletin*, les procès-verbaux des séances mensuelles de la Section d'archéologie et de la Commission de l'Afrique du Nord sont publiés à part. Quand j'ai dû les citer sous cette première forme, je l'ai fait de la manière suivante : *Comité*, 1919 [ou une autre année], *Comm. de l'Afr. du Nord*, février [ou un autre mois], sans indication de pagination.

Const. = *Annuaire de la Société archéologique de la province de Constantine* (I-VI), 1853-1862. *Recueil des notices et mémoires de la Société archéologique de la province — du département*, depuis le t. XVII — *de Constantine* (VII-LII), 1863-1919/1920.

C. R. A. Inscr. = Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. *Comptes rendus des séances de l'année ....* (depuis 1857).

C. R. Hipp. = Académie d'Hippone. *Comptes-rendus des réunions*; cahiers publiés à part des *Bulletins* de cette Académie, de 1887 à 1902.

Mél. Éc. de Rome = *Mélanges d'archéologie et d'histoire*, publiés par l'École française de Rome (I-XXXVIII), 1881-1920.

Nouv. Arch. missions. Voir *Arch. missions*.

R. afric. = *Revue africaine*, publiée par la Société historique algérienne (I-LXII), 1856/7-1921.

Rev. archéol. = *Revue archéologique*, depuis 1844. J'indique l'année et, dans l'année, le tome I ou le t. II, quand ces deux tomes ont une pagination particulière.

Atlas = Gsell (S.), *Atlas archéologique de l'Algérie*, 50 cartes au 200.000^e, accompagnées chacune d'une notice, Alger-Paris, [1902-]1911. — Je cite ainsi cet ouvrage : *Atlas*, f^e 9, 59, c'est-à-dire feuille (ou carte) 9, n° 59 (il s'agit des n^{os} inscrits en rouge sur les cartes et expliqués dans les notices).

C. = *Corpus inscriptionum Latinarum*, consilio et auctoritate Academiae Litterarum regiae Borussicae editum. — Pour les inscriptions non africaines, je cite le tome : p. ex. *C.*, VI, 1010. Pour les inscriptions de l'Afrique du Nord, je m'abstiens généralement de donner cette indication : p. ex., *C.* 5226 est un renvoi au t. VIII, *Inscriptiones Africae Latinae*. Ce t. VIII, préparé et commencé par G. Wilmanns, a été publié en 1881 par Th. Mommsen (en deux parties). Les suppléments (*Voluminis octavi supplementum*) forment actuellement quatre parties : *Pars I* (1891), par R. Cagnat et I. Schmidt; *Pars II* (1894), par R. Cagnat, I. Schmidt et H. Dessau; *Pars III* (1904), par I. Schmidt (†), R. Cagnat et H. Dessau; *Pars IV* (1916). Il n'y a qu'une seule pagination.

C. I. S., I = *Corpus inscriptionum Semiticarum*, ab Academia Inscriptionum et Litterarum Humaniorum conditum atque digestum. *Pars prima, inscriptiones Phoenicias continens*, 1881 seq.

Prosopogr. imp. Rom. = *Prosopographia imperii Romani saec. I, II, III*; consilio et auctoritate Academiae Scientiarum regiae Borussicae edid. E. Klebs, H. Dessau, P. de Rohden, 3 vol., Berlin, 1897-8.

Real-Encyclop. = *Paulys Real-Encyclopaedie der classischen Altertumswissenschaft*. Neue Bearbeitung, herausgegeben von G. Wissowa [puis d'autres], Stuttgart, 1894 seq.

Delamare, *Archéol.* = Delamare (Ad.-H.-Al.), *Exploration scientifique de l'Algérie pendant les années 1840-1845 ; Archéologie*, Paris, 1850 seq. — *Texte explicatif*, par Gsell (S.), Paris, 1912.

Delamare, *Ms* = Aquarelles de Delamare, reproduisant en général des monuments épigraphiques; réunies par L. Renier en 8 volumes, qui sont conservés à la Sorbonne, Bibliothèque de l'Université de Paris, section des manuscrits, cote MS 273-280 [voir Gsell, *Texte explicatif* de Delamare, *Archéol.*, p. VI].

Dessau, *Inscr. lat. sel.*, et un n° renvoyant à une inscription = Dessau (H.), *Inscriptiones latinae selectae,* 3 vol., Berlin, 1892-1916.

Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie* = Gsell (S.), *Les Monuments antiques de l'Algérie*, 2 vol., Paris, 1901.

Gsell, *Recherches* = Gsell (S.), *Recherches archéologiques en Algérie*, Paris, 1893.

Guyon, *Quelques inscriptions* = *Quelques inscriptions de la province de Constantine,* recueillies par M. le docteur Guyon, Alger, 1838 (album de planches lithographiées).

Ravoisié = Ravoisié (A.), *Exploration scientifique de l'Algérie pendant les années 1840, 1841, 1842; Beaux-Arts, Architecture et Sculpture,* Paris, I (1846); II et III (incomplets).

Ren., et un n° renvoyant à une inscription = Renier (L.), *Inscriptions romaines de l'Algérie*, Paris, 1855-8.

Temple et Falbe, *Excursion* = Sir Grenville Temple et le chev^er^ Falbe, *Relation d'une excursion de Bône à Guelme et à Constantine,* Paris, 1838 (un appendice de 35 pages contient les inscriptions).

Vigneral, *Ruines* = de Vigneral (Ch.), *Ruines romaines de l'Algérie*, *Cercle de Guelma,* Paris, 1867.

dr. = droite.
ép. = épais, épaisse.
g. = gauche.
h. = haut, haute.

H^r^ = Henchir.
H. l. = Hauteur des lettres.
l. = long, longue; large.
L. 1 = Ligne 1.

CHAPITRE Ier

HIPPONE ET RÉGION DE BÔNE

I.

HIPPONE.

Hippo Regius (Hippone) : *Atlas*, f° 9, 59 (et aux *Additions*).

La ville qui était appelée par les Romains *Hippo Regius* devait être d'origine phénicienne, comme son homonyme, *Hippo Diarrhytus* (Bizerte). Elle existait à la fin du IVe siècle avant J.-C. : Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, II, p. 149; III, p. 51. Pour ce qu'on sait de son histoire, voir le même, *Atlas*, *l. c.* Municipe au début de l'Empire (voir n° 109), Hippone reçut ensuite le titre de colonie : Ptolémée, IV, 3, 2 (p. 615, édit. Müller), où le mot κολωνία doit certainement être joint à Ἱππὼν Βασιλικός, non à Ἀφροδίσιον; *Itinéraire d'Antonin*, édit. Parthey et Pinder, p. 8; saint Augustin, *Civ. Dei*, XXII, 8, 11 et 20. Elle était probablement inscrite dans la tribu *Quirina* (nos 10 et 1378). Les nos 95 et 96 mentionnent les curies entre lesquelles ses citoyens étaient répartis. Pour l'étendue de son territoire, v. *infra*, II, préface. Le fait qu'un des trois légats du proconsul de la province d'Afrique était qualifié de *legatus dioeceseos* ou *regionis Hipponiensis*, à l'époque des Antonins et des Sévères, atteste l'importance de cette ville. A l'époque chrétienne, Hippone fut illustrée par saint Augustin, qui y fut ordonné prêtre en 391, sacré évêque en 395, et y mourut en 430.

L'épigraphie d'Hippone est encore assez pauvre, des fouilles étendues n'ayant pas été faites en ce lieu. Un certain nombre d'épitaphes ont été recueillies dans un cimetière, sur la rive droite de la Seybouse, près d'une ferme appelée, d'après les propriétaires successifs, ferme Lacombe, Arlès-Dufour, Joannon [*Atlas*, f° 9, p. 7, plan d'Hippone, n° *16*]. Parmi les matériaux, empruntés aux ruines d'Hippone, qui avaient servi jadis à construire des remparts ou des habitations dans la ville de Bône, plusieurs pierres portaient des inscriptions latines.

Les publications qui datent des premiers temps de la conquête française ne contiennent que quelques inscriptions d'Hippone, trouvées à Bône : Hase, *Journal des Savants*, 1837, p. 705; Temple et Falbe, *Excursion, Append.*, p. 3, n° 1; Guyon, *Quelques inscriptions*, pl. 4, nos 24-26. En 1842, 1843 et 1844, Delamare releva avec grand soin les textes épigraphiques qui furent découverts à cette époque, principalement à la ferme Lacombe (t. VI de ses dessins, p. 193-221). Renier, dans son recueil (nos 2869-2870, 2872-2895), s'est servi surtout de copies communiquées par Delamare. Depuis lors, de nouvelles inscriptions d'Hippone ont été publiées par Reboud, Papier, etc. — *C.* 5226-5264 (quelques revisions de Wilmanns); 10839-10840; 17399-17444 (quelques revisions de Schmidt, sur originaux ou estampages). Deux recueils consacrés spécialement à l'épigraphie d'Hippone, l'un par Cagnat, *B. Hipp.*, 17 (1882), p. 31-76, l'autre par Papier, *Lettres sur Hippone* (Bône, 1887), p. 175-210.

Six inscriptions d'Hippone ont été envoyées par Delamare au Louvre (Clarac, *Musée de sculpt.*, II, 2, *Append.*, p. 1281-2, pl. 76, nos 37-41, et aussi p. 1308, pl. 82, n° 90 : « Mons »). D'autres, plus nombreuses, sont conservées au musée de Bône, transféré récemment à Hippone même, dans l'ancienne propriété Chevillot : catalogue par le capitaine Maitrot, *Le musée d'Hippone* (*Catalogue des antiquités*), Bône, 1914 (= *B. Hipp.*, 33, p. 144-199).

J'ai omis quelques fragments qui m'ont paru trop insignifiants : *C.* 17433, 6, 9; 17441, 2, 3; Papier, *Lettres*, p. 205, nos 56, 58; p. 210, n° 67; Maitrot, p. 52, nos 17-20.

1.

Hippone. Au musée. Plaque de marbre, h. 58, l. 45; en trois morceaux; brisée à dr. depuis la l. 4. H. l. 6 (l. 1-3), 3,5 (l. 4-8).

M E R C V R I O
DEO
PRO SALVTE
IMP T TIVSQ DOM · D..
5 IVSSVS ARAM
POSVI
D CAECILIVS SVC......
SACERDOS

Ma copie. — Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 5. Gsell, *Comité*, 1917, p. 309.

L. 4 : *Imp*(*eratoris*) *t*[*o*]*tiusq*(*ue*) *dom*(*us*) [*div*(*inae*)]. L. 7 : *Suc*[*cessus*].

2.

Fragment de plaque de marbre, trouvé propriété Chevillot [*Atlas*, plan d'Hippone, n° *8*]. Au musée. Brisé de tous les côtés. Ép. 1,5. H. l. 3.

..VG II
M · TRIB · PC
II AVR

Ma copie. — Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 52, n° 16.

L'inscription se rapportait peut-être à Antonin le Pieux et à ses fils adoptifs : [*Pro salute* (?) *Imp*(*eratoris*) *Caes*(*aris*) *T. Aeli Hadriani Antonini*] *Aug*(*usti*) *Pi*[*i, divi Hadriani fil*(*i*), etc., *pontif*(*icis*) *maxi*]*m*(*i*), *trib*(*uniciae*) *po*[*t*(*estatis*), etc., *et M. Aeli Aureli Veri Caes*(*aris*) *et L. Ae*]*li Aur*[*eli Commodi*].... Si l'on voulait attribuer les lettres LI AVR soit à l'aîné des fils adoptifs d'Antonin, soit à Commode (*L. Aelius Aurelius Commodus*) du vivant de son père, je crois que la disposition de ce qui reste de l'inscription se prêterait mal à ces hypothèses. Une dédicace à Marc-Aurèle, César, fut faite à Rome, en 151, par les [*Hipp*]*onenses ex Africa* (*C.*, VI, 1010) : il s'agit soit d'*Hippo Regius*, soit d'*Hippo Diarrhytus* (Bizerte).

3.

« Basilique de la Paix, 1843 » : Delamare, *Ms*, VI, p. 196; ce nom a été donné à des

ruines de thermes [*Atlas*, plan d'Hippone, n° *6*]. Brisée à dr. et en bas. H. l. 9.

IMP C
AQ

Copie de Delamare. — Ren. 2869. *C.* 5226.
Imp(eratori) Ca[es(ari)] ....

4.

« Basilique de la Paix, 1843 » : Delamare, *Ms*, VI, p. 193. Fragment de plaque de marbre, brisé de tous les côtés. Au-dessus des lettres qui subsistaient, un blanc, s'étendant sur une hauteur à peu près égale à celle de ces lettres : l'inscription n'avait peut-être qu'une seule ligne. H. l. 7.

P · P · P

Copie de Delamare. — *C.* 17409.

Peut-être : ...*p(atri) p(atriae), p[roco(n)-s(uli)]*.

5.

« Basilique de la Paix, 1843 » : Delamare, *Ms*, VI, p. 193. Marbre blanc grossier. Brisée de tous les côtés. H. l. 9.

RIV
I · DIOCL
AXIM

Copie de Delamare. — Ren. 2870. *C.* 5227.

Inscription qui nommait Dioclétien et Maximien : ... [*C. Aureli Vale*]*ri Diocl*[*etiani* ..... *et M Aureli Valeri*] *Maximi*[*ani*].

Avec ce fragment, Delamare (*l. c.*) en a reproduit un autre, de même provenance et de même aspect, qui a pu appartenir à la même inscription. Brisé en haut et à dr.

I ·

C. 17399, où on le rattache à *C.* 5226 (notre n° 3).

6.

Fragment qui, comme nos nos 9 et 15 et quelques autres débris épigraphiques insignifiants, fut trouvé au sommet du mamelon Saint-Augustin [*Atlas*, plan d'Hippone, n° *1*] et déposé dans une cave de l'hospice des vieillards, sur le même mamelon : Papier, *Lettres*, p. 202 et 212 (n. 1); j'ignore ce que ces pierres sont devenues. H. l. 3,8.

Q
I
AB
IMP · NV
5 DA

Copie de Papier. — *C.* 17410.

7.

Base en marbre, h. 1m27, trouvée dans le jardin de Jean Attard, au pied et à l'est du mamelon Saint-Augustin [*Atlas*, plan d'Hippone, n° *5*] : Reboud, *R. afric., *1865, p. 269, 270; *Const.*, 1875, p. 51. Au musée H. l. 6,5 à 5,5; 2,5 à la l. 12, qui est en dehors du cadre.

· L · NAEVIO
· FLAVIO
· IVLIANO
· TERTVL
5 · LO · AQVI
· LINO · C · P ·
· C · MAECI
· VS · TITIA
· NVS · IVN ·
10 · EQ · R · PATRO
NO INCOMPARABL
· L · D · · D · D ·

Revisée. — *C.* 5228 (et 17400). Phototypie dans Papier, *Lettres*, pl. 28.

L. 6 : *c(larissimo) p(uero)*. L. 9-10 : *iun(ior), eq(ues) R(omanus)*. L. 12 : *L(ocus) d(atus) d(ecreto) d(ecurionum)*.

Cet enfant appartenait sans doute à la famille de *L. Naevius Aquilinus*, consul en 249, proconsul d'Afrique en 260-1, ou en 261-2 : voir Merlin et Poinssot, *Mémoires des Antiquaires de France*, LXXII, p. 121-2, 124-5.

8.

Base en marbre, trouvée au jardin Raffeno [*Atlas*, plan d'Hippone, n° *4*]. Au musée. Cette inscription est gravée au revers du n° 10 et est plus récente. Lettres du Bas-Empire, h. 5 à 4,5.

AVRELIVS VIR CL
ARISSIMVS

Revisée. — *C.* 17411.

9.

Mamelon Saint-Augustin [cf. n° 6]. H. l. 6.

...AEF · CO...
...RIB · MIL · L...
...RAEF · EQ...

Copie de Papier. — *C.* 17415.

... [*pr*]*aef(ectus) co*[*h(ortis)* ....., *t*]*rib(unus) mil(itum) l*[*eg(ionis)* ....., *p*]*raef(ectus) eq(uitum)* ....

10.

Base, sur laquelle on a gravé plus tard le n° 8. L. 48; brisée en haut et aux angles supérieurs de g. et de dr. H. l. 3 (l. 1), 2,5 (l. 2-5), 2 à 1,5 (l. 6-9).

. . . . L · F · QVIR · FVSC . .
. . . . . . ABR · AEDIL · II VIR · II VIR QVINQ
. . . . VAM · ARGENTEAM · EX HS LI CCCXXXV
TRIBVS·LIBEL·SING·TERR·ET·AERIS·QVAD·CVM·REI·P·HS L·PROM
5 AMPLIVS · AD · HS · X · M · N · LEGITIMA · ET · HS · VII · M · N ·
QVAE · IN · IMAGINES · ARGENTEAS ·
IMP·CAES·TRAIANI·HADRIANI·AVG·PROMISIT·SVO·ET·C·SALVI
RESTITVTI·FILI·SVI·NOMINE·POSVIT·IDEMQVE·DEDIC·
CVM · CORONA · AVREA

Revisée. — *C.* 17408.

[Prénom *Salvius*], *L. f(ilius), Quir(ina), Fusc*[*us, prae*]*f(ectus) fabr(um), aedil(is), (duum)vir, (duum)vir quinq(uennalis),* [*st*]*atuam argenteam ex (sestertium) LI (milibus) CCCXXXV, tribus libel(lis), sing(ula), terr(uncio) et aeris quad(rante), cum rei p(ublicae) (sestertium) L (milia) prom(isisset), amplius ad (sestertium) X m(ilia) n(ummum) legitima et (sestertium) VII m(ilia) n(ummum), quae in imagines argenteas Imp(eratoris) Caes(aris) Traiani Hadriani Aug(usti) promisit, suo et C. Salvi Restituti, fili sui, nomine posuit idemque dedic(avit), cum corona aurea.*

Inscription intéressante par l'indication très précise du prix de la statue. Cf. Volusius Mæcianus (dans Hultsch, *Metrologicorum scriptorum reliquiae*, p. 69) : « *sunt... in sestertio libellae decem, singulae viginti, teruncii quadraginta... Quadrans, qui est pars sexta decima sestertii... As semis... vocatur tres libellae, singula, teruncius.* » L'ensemble des fractions de sesterces équivaut à 7/16 de sest., ou à 1 as 3/4. Voir là-dessus et sur l'orthographe *terr(uncius)*, Cagnat, *apud* Papier, *Lettres*, p. 68; Mommsen, *Gesammelte Schriften*, VII, p. 763-4, et au *Corpus*.

11.

Brisée à g., à dr. (où l'on a probablement la fin des lignes 1 et 3), en bas. H. l. 6 à 3. L. 3, début : signe de séparation en forme de feuille.

IVIR FLAM
PRP
INSTANTER
AE · DIGNIT
5 RINC
SA

Copie de Delattre, *B. Hipp.*, 17, pl. 20. — *C.* 17417.

L. 1 : *(duum)vir, flam(en)*.

12.

Jardin Attard [cf. n° 7] : Reboud, *R. afric.*, 1865, p. 269-270. Aujourd'hui au musée. Base, brisée en haut, large 60. H. l. 4.

. . . PATRIS . . . .
MERITA · PONENDAM · CENSVERAT · QV
TESTIFICATIOR · MANIFESTIORQVE · ES
SET · SINGVLORVM · ADFECTIO VIRI
5 TIM · AERE · CONLATO · POSVIT

Revisée. — Papier, *Lettres*, p. 192; à la l. 1, il a lu ONE, etc., et EIVS EIIA. *C.* 17416 (= 5231 et p. 963).

... [*ordo* ..... *statuam, quam* .....*io*]*ne patris eiu*[*s, et*]*i*[*am ob propria*] *merita ponendam censuerat, qu*[*o*], etc.

13.

« Hippone, 1843 » : Delamare, *Ms*, VI, p. 195. Plaque de marbre blanc, brisée de tous les côtés. La ligne 4 est la dernière. H. l. 2,5.

. . . A S L I . . .
. . . S · GLADI/ . . .
. . . ATIONEM· . . .

. . . 'MVS ORDO . . .

Copie de Delamare. — Ren. 2872. *C.* 5232.

L. 2 : ... [*muneri*]*s gladia*[*torii*] .... L. 4 : ... [*splendidiss*]*imus ordo* ....

14.

« Basilique de la Paix [cf. n° 3], 1843 » : Delamare, *Ms*, VI, p. 196. Au Louvre. Plaque, brisée de tous les côtés. H. l. 5,5.

S C E P I
IB • PRC
G • PATRC
SOLLE

Revisée. — Ren. 2873 (et 3485, mal placée). *C.* 5233 et p. 962.

L. 4 : ... *solle*[*mn*]....

15.

Mamelon Saint-Augustin [cf. n° 6]. Fragment. H. l. 3.

I R S A I
AVER · ET · PV
S N O V O M

Copie de Papier. — *C.* 17418.

L. 2 : ... [*dedic?*]*aver*(*unt*).

16-18.

Jardin Attard [cf. n° 7]. Aujourd'hui au musée. Trois couronnements en marbre de bases de statues. Sur chacune des faces supérieures, entailles pour loger les pieds de la statue.

16. — L. 63; l'angle supérieur de g. est écorné. H. l. 6 (l. 1), 5 (l. 2).

· L I C E N T I O ·
• G I L V E N T I V S •

17. — L. 67; écornée en haut, à dr. H. l. 8. Les points sont de forme triangulaire.

· P R O C O P I I O · sic
· G I L V E N T I V S ·

18. — L. 75. H. l. 10 (l. 1) et 4,5 (l. 2). Même forme des points.

· S A F A R G I ·
· MERCVRIALIS ·

Revisées. — Papier, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 18*. Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 15, 14, 16.

Ces couronnements de bases donnent seulement les noms les plus usuels (*signa*) de celui auquel la statue a été élevée et de celui qui l'a élevée : cf., p. ex., *C.* 17904. Le corps même de la base devait contenir des indications plus détaillées. Le nom *Licentius* se retrouve en Numidie Proconsulaire, porté par un compatriote (de *Thagaste*) et ami bien connu de saint Augustin, et par un évêque de *Zattara*, contemporain du même saint : Mesnage, *l'Afrique chrétienne*, p. 398. *Safargius*, nom d'un évêque africain de la même époque : *ibid.*, p. 418. *Gilventius* : à rapprocher peut-être de *Telluri Gilvae*, d'une inscription de Guelma (n° 232; à supposer que la lecture soit sûre); peut-être aussi de l'ethnique *Gilbensis*, accolé au nom de deux évêques de Numidie, en 484 : *Not. episc., Numid.*, 40 et 90 (mais, pour l'une de ces mentions, on peut admettre la correction *Gibbensis* : Mesnage, *l. c.*, p. 310).

19.

« Hippone, 1843. Thermes, l'Église » [c.-à-d. les thermes qualifiés de Basilique de la Paix : voir n° 3] : Delamare, *Ms*, VI, p. 195. Brisée de tous les côtés. H. l. 7.

. I N I
I V L I · A
Q V

Copie de Delamare. — *C.* 17426.

... [*Ru*]*fini* ..... *Iuli A*..... *qu*....

20.

Trouvée à Bône, à l'extrémité orientale des anciens remparts; actuellement encastrée dans le mur de la maison Sens-Olive, au coin de la rue du Quatre-Septembre et de la rue Lemercier : Papier, *Lettres*, p. 201; voir aussi Cagnat, *B. Hipp.*, 17, p. 52. « Caractères de la belle époque » (Cagnat), h. 16.

S SATVRNINV

D'après Cagnat. — *C.* 17430.

...*iu*]*s Saturninu*[*s*] ....

21.

Propriété Dufour, confinant au sud à l'ancienne propriété Chevillot, au pied du mamelon dit Fortin d'Hippone (ou Gharf el Artrane) et sur ce mamelon [*Atlas*, f° 9, plan d'Hippone, n° *9*]. Fragment de plaque de marbre, ép. 4, brisée à g., à dr., en bas. Lettres de basse époque, h. 6.

S Y M M A

Ma copie.

... *Symma*[*ch*]... On pourrait, sans trop insister sur cette hypothèse, se demander s'il ne s'agit pas du fameux orateur Q. Aurelius Symmachus, qui fut proconsul d'Afrique en 373 : Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 78-80; *C.* 24584; *infra*, n° 272. Une lettre de Symmaque (IX, 51), adressée à un de ses successeurs en Afrique, Apollodorus (en 399-400), lui recommande Quintus et Félix, *Hipponensium curiales* (d'Hippone ou de Bizerte).

22.

« Basilique de la Paix [cf. n° 3], 1843 » : Delamare, *Ms*, VI, p. 193. Fragment en marbre, brisé de tous les côtés. H. l. 9 (l. 1), 7 (l. 2).

A R
I N O
N I T

Copie de Delamare. — *C.* 17432.

23.

« Hippone, 1843 » : Delamare, *Ms*, VI, p. 220. Fragment en marbre, brisé de tous les côtés. H. l. 6,5.

N O R *I*
I C O

Copie de Delamare. — *C.* 17440.

... [*Ho*]*nora*[*t*]....

24.

Propriété Dufour [cf. n° 21]. Brisée en haut et à dr. Lettres irrégulières.

M V L I I . . .

Ma copie.

[*Votis X*], *multi*[*s XX*]*!* Restitution naturellement fort incertaine.

25.

Propriété Dufour. Dans les ruines d'une maison romaine, à l'entrée d'une petite salle. Inscription sur un pavement en mosaïque, dans un cadre à queues d'aronde (22 × 20). L. 1 : le bas du V est arrondi.

I S G V
NTE N
I C A

Revisée. — Schulten, *Archæol. Anzeiger*, 1910, p. 278, fig. 10 (d'après une photogr. communiquée par Schweinfurth). De Pachtere, *Invent. des mosaïques de l'Algérie*, p. 15, n° 53; le même, *Mél. Éc. de Rome*, 1911, p. 328 et fig. 6.

Isgunte nica! = νίκα, souhait de victoire fréquent : voir, p. ex., sur des mosaïques africaines, de Pachtere, *Invent.*, n°s 291, 292; Gauckler, *Invent. des mos. de la Tunisie*, n° 205.

26.

Même maison romaine, près du n° 25, qui est plus ancien, se trouvant à un niveau inférieur. Mosaïque de pavement, comprenant un certain nombre de médaillons, où sont figurés divers motifs, surtout des animaux (de Pachtere, *Mél. Éc. de Rome*, 1911, pl. 21-22). Auprès d'une antilope (?), inscription (h. l. 4), brisée à dr.

SINATOI

Revisée. — De Pachtere, *Invent.*, p. 13, n° 46; *Mél.*, *l. c.*, p. 339.

Sinato[*r*], pour *Senator*, nom donné à cet

animal. Pour la forme vulgaire *sinator*, σινάτωρ, voir *C.*, III, 14188; Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 8883; liste de corrections à des prononciations vicieuses, probablement dressée en Afrique (*Appendix Probi*, dans Keil, *Grammatici latini*, IV, p. 198) : « *senatus, non sinatus* »; etc.

27.

Base de colonne, encastrée dans un mur en pierres sèches, près de la maison de Jean Galea [*Atlas*, plan d'Hippone, n° *11*] : Papier, *Lettres*, p. 209. Sur la partie supérieure (h. l. 9) :

F D

Copie de Papier. — *C.* 17444.

Peut-être une marque de chantier.

28.

Hippone. Au musée. Longue pierre, peut-être un linteau, brisée à g. et à dr.; h. 35. D'après le style des images, elle peut dater du Ier siècle avant J.-C. Une grande couronne, qui occupait probablement le milieu de la pierre. A dr., une petite rosace et un caducée punique, dont le sommet seul subsiste. A g., rosace semblable; grande image, en relief plat, représentant le signe dit de Tanit (cf. Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 377 et suiv.); enfin la partie de droite d'une inscription grecque, dans un cadre qui se décroche à la l. 5 pour enfermer la dernière lettre. Il est permis de supposer qu'il y avait à dr., au delà du caducée, un autre cadre, contenant aussi une inscription. H. l. 3,5. L'inscription ne comptait que 5 lignes. Aux l. 3 et 4, l'*epsilon* est de forme arrondie. L. 4 : la 3e lettre pourrait être, non un *sigma*, mais un *epsilon*. L. 5, début : *oméga* plus petit que les autres lettres.

. . . C
. . . C
. . . //ΙΚΕΙ
. . . ENCI
5 . . . ω KAKON

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 11.

29.

Torse en marbre, probablement d'Héraclès, trouvé jadis dans les thermes dits « Basilique de la Paix », donné au musée par Madame Dufour : voir Delamare, *Archéol.*, pl. 193, fig. 2, et Gsell, *Texte explicatif* de cet ouvrage, p. 182. Sur la poitrine, en lettres fines (h. 2 à 2,5), une inscription grecque, mutilée à g.

ΙΝΠΑΤΕΡΩΝ
ΕϹΙΧΛΚΑϹΑΛΚΗΝ

Ma copie sur l'original et sur un estamp.

... πατέρων ..... ἀλκήν.

30.

Autel en marbre, h. 1m07, trouvé probablement dans le cimetière antique de la ferme Lacombe (Reboud, *Const.*, 1875, p. 51), quoiqu'un indigène ait affirmé l'avoir vu déterrer, vers 1845, à Bône, lors de l'établissement des fondations du Bureau arabe, où cet autel a été longtemps conservé (Gandolphe, *B. Hipp.*, 2, p. 75). Maintenant au musée d'Hippone. Sur le côté dr., patère; sur le côté g., aiguière; par derrière, Amour tenant une torche. H. l. 3,5 et 2. L. 9, fin : il y avait là trois lettres liées, H, P, qui subsistent, et I, qui a disparu.

D M S
M C I A R
C I V S P V
D E N S M I
5 L E S C O H O
RTIS XIIII VR
ↃS I L A N I A
C E N S S V
P R A R I P A IP
10 PONE REC · ARA
POSITA EX TEST
I V S S O C V R A
A G E N T E M E R
C V R I O L I B E R
15 T O H S

Revisée. — *C.* 5230 et 17402. Reproduction phototyp. d'un estamp. dans *Comptes rendus de la Soc. franç. de numismatique*, II, 1870, p. 25; reprod. de la pierre dans Papier, *Lettres*, pl. 27.

L. 4 seq. : *miles cohortis XIIII ur*(*banae*), (*centuria*) *Silani*, *a*[*g*]*ens supra ripa*(*m*) *H*[*i*]*ppone Re*[*g*](*io*). *Ara posita ex test*(*amenti*) *iusso*, *cura*(*m*) *agente Mercurio liberto. H*(*ic*) *s*(*itus*). Ce soldat, appartenant à un corps de la garnison de Rome, avait dû être chargé à Hippone d'une besogne de gendarmerie : cf. une inscription tunisienne (*C.* 25438), épitaphe d'un soldat de la 6e cohorte prétorienne, *stationarius ripae Uticensis*; une inscription de Philippeville (*Comité*, 1909, p. 156', revisée) : *Aelius Dubitatus*, *mil*(*es*) *coh*(*ortis*) *VIIII praet*(*oriae*), (*centuria*) *Etrii* ..., *gessi stationem Ven*(*eria*) [*R*]*usic*(*ade*); Hirschfeld, *Sitzungsber. der preuss. Akad.*, 1891, p. 864, n. 101. Pour la police du littoral d'Hippone sous le Bas-Empire, voir saint Augustin, *Lettres*, 115 : « *Misi ad tribunum qui custodiendo littori constitutus est. Misit militares* .... »

31.

Plaque de marbre, h. 21, l. 26, rapportée jadis d'Hippone en France; au musée de Douai. L'angle supérieur de dr. est cassé. H. l. 1,5.

D M
CL · SEVERVS · VEᴉ
VIX · AN · LXI · D ·
XII · MTL · AN sic
5 XXV · CL · REST·
P · PI · IS · ST sic
MO ᵛ

D'après Cagnat. — Ren. 4297. *C.* 17413 (= 10014).

D(*is*) *M*(*anibus*). *Cl*(*audius*) *Severus*, *ve*[*t*(*eranus*)], *vix*(*it*) *an*(*nis*) *LXI*, *d*(*iebus*) *XII*; *m*[*i*]*l*(*itavit*) *an*(*nis*) *XXV*. *Cl*(*audius*) *Res*-*t*(*utus* ou *itutus*) *p*(*atri*) *piiss*[*i*]*mo*. A la l. 5, on peut lire soit *Cl*(*audia*), soit *Cl*(*audius*), sans prénom, comme à la l. 2.

32.

Propriété Dufour [cf. n° 21]. Stèle, brisée en haut, endommagée à dr. H. l. 3,5 (2,5 à la l. 5).

. . . . RVS VETEᴉ
NVS · COHOR · III ·
PRAETORIAE · VIX ·
A N N I S L V I I I I
5 PIVS · SVIS · H · S

Ma copie.

... *Severus*, *vete*[*ra*]*nus cohor*(*tis*), etc. L. 5 : *H*(*ic*) *s*(*itus*) [*e*(*st*)].

33.

« Rive dr. de la Seybouse [sans doute vers la ferme Lacombe], 1844 » : Delamare, *Ms*, VI, p. 197. Stèle à sommet pointu, en marbre. Brisée à dr. L'inscription, enfermée dans un cadre, est surmontée d'une rosace.

M A N I . . .
A S C A N T . . .
SARIS · EX . . .
LIA · CAST . . .
5 SI · EX NVI . . .
STIARIORV . . .
XIT ANNIS · . . .

Copie de Delamare. — Ren. 2874. *C.* 5234.

Man(*ibus*) *m*[*em*(*oriae*) *Ab*]*ascant*[*i*, *Cae*]*saris*, *ex* [*fami*]*lia cast*[*ren*]*si*, *ex num*[*ero ve*]*stiarioru*[*m*; *vi*]*xit annis* ... : restitutions de Renier.

34.

Ferme Lacombe, 1843 : Delamare, *Ms*, VI, p. 199. Stèle, h. 55.

D · M · S
P · A E M I
LIVS FELIX
V A LIII

Copie de Delamare. — Ren. 2876. *C.* 5235.

35.

Rive dr. de la Seybouse, 1843 : Delamare, *Ms*, VI, p. 198. Transportée à Ben Afsoun (sur la route de Bône au Fort Génois), où on l'a scellée dans un mur de la propriété Olivier [puis Letellier, puis Court], avec nos nos 37, 38, 43 et 68. Stèle, h. 55. L'angle supérieur de dr. est brisé.

D · M
L · AEMILIVS · PA*te*
RNVS · VIXIT · AN
LV · M · II · D · X
5 H · S · E

Copie de Delamare, vérifiée par Cagnat. — Ren. 2875. *C.* 5239.

L. 3-4 : *an*(*nis*) *LV*, *m*(*ensibus*) *II*, *d*(*iebus*) *X*.

36.

Rive dr. de la Seybouse, 1844 : Delamare, *Ms*, VI, p. 204. Stèle.

D M
AMPLIATVS
VIX · ANN
XI · H · S · E

Copie de Delamare. — Ren. 2877. *C.* 5240.

37.

Rive dr. de la Seybouse, chez Lacombe, 1843 : Delamare, *Ms*, VI, p. 201. Transportée à Ben Afsoun [cf. n° 35]. Stèle à sommet arrondi, h. 45.

D~M~S~
ANNEIA~SA
TVRNINA
V~A~LX~

Copie de Delamare, vérifiée par Cagnat. — Ren. 2878. *C.* 5241.

38.

Propriété Lacombe, 1843 : Delamare, *Ms*, VI, p. 202. Transportée à Ben Afsoun [cf. n° 35]. Stèle en marbre, à sommet arrondi, h. 75.

D · M · S
M · ANTONI
VS · EVTYCHA
V A XC
5 H · S

Copie de Delamare, vérifiée par Cagnat (sauf les l. 4-5, détruites). — Ren. 2879. *C.* 5236.

Pour la forme *Eutycha*, au lieu d'*Eutyches*, cf. *C.* 13015 (Carthage).

39.

Encastrée dans un mur de la ferme Joannon [jadis Lacombe].

D · M · S
L · APVLEIVS
BARBARVS
V A XXXI
5 M · I · D · VIII
H · S · E

Revisée sur un estamp. reçu de M. l'abbé Leroy. — *C.* 17419.

40.

Propriété Lacombe, 1844 : Delamare, *Ms*, VI, p. 206. Stèle, brisée à dr. et en bas.

D > M
M > AS
RESTVT
' ι ι '

Copie de Delamare. — *C.* 17420.

D. m. [*s.*]. *M. As*[*tius*?] *Restut*[*us*]; puis, peut-être, [*vi*]*x*(*it*) *an*(*nis*) *X*....

41.

Autel en marbre, trouvé dans les remparts de Bône, angle sud-ouest (Reboud, *R. afric.*, 1867, p. 393). Au musée d'Hippone. Haut brisé; l. 45. Sur le côté dr., aiguière; sur le côté g., vestiges d'une patère; par derrière, couronne. H. l. 4. La plupart des points sont de forme triangulaire.

d *m* · S
A\ ιιDIA · COLO
NICA > VIX
AN · XXXv
5 · M · IIII · H · S · E ·

Revisée. — *C.* 5237 et 17403.

L. 2 : *A*[*uf*]*idia*, etc.

42.

Rive dr. de la Seybouse, 1844 : Delamare, *Ms*, VI, p. 203. Maintenant au Louvre (n° 2027), où je l'ai cherchée en vain. Petite stèle en marbre.

Q V I I V S
A V R E L I
VS V I XIT
ANIS III MF sic
5 SES · X · IVITIN

D'après Cagnat (*B. Hipp.*, 17, p. 60). — Ren. 2880. *C.* 5238 (et 17404).

Qui[*nt*]*us Aurelius vixit an*(*n*)*is III*, *m*[*e*](*n*)*ses X*. *Ivitin* (? : peut-être un *cognomen* oublié et ajouté après coup).

43.

Propriété Lacombe, 1843 : Delamare, *Ms*, VI, p. 205. Transportée à Ben Afsoun [cf. n° 35]. Stèle en marbre à sommet pointu, h. 38.

D M S
Q · CAECILIV
S VICTOR
ANNIS XX
5 MENSIBVS X
DIEBVS VI
H S E

Copie de Delamare, vérifiée par Cagnat. — Ren. 2882. *C.* 5242.

Comme Renier le suppose, le graveur a dû oublier une ligne entre les l. 3 et 4 : *pius vixit*.

44.

Rive dr. de la Seybouse, 1844 : Delamare, *Ms*, VI, p. 204. Stèle.

D ⌄ M ⌄ S ⌄
C A E L I V S
D O N A T V S ·
VIX ⌄ A LXV ⌄ M
5 XI · D XXIII
H · S · E

Copie de Delamare. — Ren. 2881. *C.* 5243.

45.

Encastrée dans un mur de la ferme Joannon [cf. n° 39]. Marbre gris. H. l. 4 (2,5 aux l. 7-8).

DIS ⌄ MANI
BVS • CLODI
A • POLLITTA • P •
VIX • ANNIS XXI •
5 • H • S • E •
CLAVACINÆ ·
VXOR · Q · SILICI MARTIA
LI

Revisée sur un estamp. reçu de l'abbé Leroy. — *C.* 17421 (= 5244).

L. 3 : *p*(*ia*). L. 6 : *Clavacina* est un sobriquet formé de *clavaca* (= *clovaca, cloaca*) : *Thesaurus ling. lat.*, *s. v.* Les lignes 7-8 ont été ajoutées après coup; à la fin, *Martiali*(*s*).

46.

Propriété d'Uzer [au nord-ouest d'Hippone : *Atlas*, plan d'Hippone, n° *17*] : Papier, *Const.*, 1878, p. 333. Transportée au musée. Plaque de marbre, h. 40, l. 36; légèrement endommagée à g. depuis la l. 4. H. l. 3. L. 4 : le D est barré.

P T
CORNELI · ZIOME
DIS · VIX AÌ XLIII
· M · III · D XII
5 ⌒ORNELIVS · FRVCTO
*s*VS FRATRI · OB
MEMORIA FECI

Revisée. — *C.* 17422 (= 10839).

L. 1 : j'ignore le sens de ces deux lettres : *p*(*ositum*) *t*(*estamento*), selon Papier, *Lettres*, p. 200. L. 2-3 : *Ziomedis* = *Diomedis;* cf., p. ex., n° 1742 : *Zyonysius*. L. 3 : *an*(*n*)*i*(*s*).

47.

Stèle à sommet arrondi, encastrée dans un mur de la ferme Joannon [cf. n° 39].

D · M · S ·
CO · I · S · PENICAE
VIX · SIT · ANNIS
LXXV · M · V ·
5 D · VII
H · S · E ·

Revisée sur un estamp. reçu de l'abbé Leroy. — *C.* 5245 (et 17405).

L. 2 : *Co*(*rneliae*) *Ispenicae* = *Spenicae*.

48.

Propriété Lacombe, 1844 : Delamare, *Ms*, VI, p. 206. Stèle en marbre, brisée en haut.

....INIV
CRESIMVS
VIXIT ANN ·
·L·

Copie de Delamare. — Ren. 2883. *C.* 17423 (= 5246).

L. 1 : ...*iniu*[*s*]; p. ex., *Licinius*.

49.

Stèle en marbre, h. 60. Au musée.

D · M · S
CN · DOMITIVS
PRIMVLLVS
VIX · ANN · LXXX
5 H · S · E ·

Ma copie. — Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 23.

50.

Propriété Lacombe, 1843 : Delamare, *Ms*, VI, p. 207. Stèle, h. 48. En haut, dans un

fronton que flanquent deux étoiles, un croissant aux cornes dressées.

D O M I T I A
TYCHF sic
V • AN XXXV

Copie de Delamare. — Ren. 2884. *C.* 5248.

L. 2 : *Tych*[*e*].

51.

Stèle en marbre, h. 50, trouvée à Hippone : Papier, *Lettres*, p. 134-5. Au musée. L'inscription est dans une niche à colonnes.



Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — *C.* 17437.

L. 5 : *v*(*ixit*?) (*annis*) *LXXI*. L. 6 : *fi*(*lii*) *fe*(*cerunt*)?

52.

Propriété Lacombe : Reboud, *R. afric.*, 1866, p. 103. Stèle à sommet arrondi, h. 40.

D · M · S ·
FABIVS DONATVS
QVI · ET · CRESCES
VIX · ANN · XXXX
5 VIII · M VI D · X
H · S · E ·

Copie de Reboud. — *C.* 5249.

L. 3 : *Cresce*(*n*)*s*.

53.

Stèle, h. 62, trouvée dans le lit de l'oued Bou Djemaa, sous une des arches du pont d'Hippone [*Atlas*, plan d'Hippone, n° 7]. Au musée. L. 3-4 : dans les X, la première barre se prolonge en haut au-dessus de la ligne. La plupart des points sont de forme triangulaire.

D · M · S
Q · FABIVS · FA
BIANVS · VIX
AN · XXI · $\overline{M}$ · I ·
5 H · S · E

Revisée. — Chaix, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 36*. Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 26.

54.

Fragment en marbre, trouvé à Hippone, sur le mamelon Saint-Augustin (Papier, *B. Hipp.*, 19, p. 126*, n. 1); déposé au musée de Bône. Je ne l'ai pas retrouvé. Brisé à dr. et en bas. H. l. 4.

FVΓI
VICΓ

Purgold; Schmidt (sur un estamp. de Purgold). — *C.* 17425.

Fuf[*ia* ou *icia*] *Vict*[*oria* ou *orina*] ....

55.

« Dans la cour de l'hôpital de Bône, 1842 » : Delamare, *Ms*, VI, p. 215. Maintenant au musée d'Hippone. Autel en marbre gris, h. 1m18. Sur le côté dr., patère; sur le côté g., aiguière.

D ᵛ M ᵛ S ᵛ
GRESSIA PV
DENTILLA
V A L ·
5 H · S · E

Revisée. — Ren. 2891. *C.* 5247 (et p. 1650).

56.

Rive dr. de la Seybouse, 1844 : Delamare, *Ms*, VI, p. 203. Transportée au Louvre (n° 2026), où je ne l'ai pas retrouvée. Bas de stèle, l. 30.

I V D · II
I P P O C R A T E S ·
V · M · XI · D · VII ·

D'après Cagnat (*B. Hipp.*, 17, p. 59). — Ren. 2885. *C.* 5250.

... *m*(*ensibus*) *V*, *d*(*iebus*) *II*. — (*H*)*ippocrates v*(*ixit*) *m*(*ensibus*) *XI*, *d*(*iebus*) *VII*.

57.

« Épitaphe brisée..., trouvée à la maison Chaubron, près du pont d'Hippone [et du marabout de Sidi Brahim : cf. n°s 53 et 58]; ... assez mal gravée, sur... marbre » : Reboud, *R. afric.*, 1866, p. 102.

D · M · S ·
HYGIA
V A VI
M III
5 D XII

Copies de Reboud et de Berbrugger (sur un estamp. de Reboud). — *C.* 5251.

58.

« Dans un mur du jardin de M. Chaubron, près du marabout de Sidi Brahim, à 150 m. du pont d'Hippone » : Reboud, *R. afric.*, 1866, p. 103. Détruite en 1883 : Papier, *Lettres*, p. 196. Marbre, 70 × 60.

Couronne

D I S M A N I B V S
TI · IVLIVS SYNTROPHVS
VIXIT AN · LXXXV
DIOSCORVS B · M ·

Copies de Reboud et de Berbrugger (sur un estamp. de Reboud). — *C.* 5252.

L. 4 : *b*(*ene*) *m*(*erenti fecit*).

59.

Propriété Lacombe, 1844 : Delamare, *Ms*, VI, p. 209. Transportée au Louvre (n° 2025). Stèle, h. 30.

DIIS
M A N I B V S
I V L I A E
CORINTHIAE

Revisée. — Ren. 2886. *C.* 5253.

Ces quatre lignes constituent toute l'épitaphe.

60.

Trouvée dans la propriété Chaubron [cf. n°s 57 et 58] : Papier, *B. Hipp.*, 22, p. 150. Au musée. Petite stèle en marbre, brisée en bas.

D M S
IVLIA
EVCAR
PIA
5 VIX

Revisée. — *C.* 17427.

61.

Encastrée dans un mur de la ferme Joannon [cf. n° 39]. Les points sont de forme triangulaire.

D · M · S
IVLIA · FELI
CITAS ‹ V · A
X X X V I I I ·
5 · H · S · E ·

Ma copie sur un estamp. reçu de l'abbé Leroy.

62.

Trouvée à Hippone, dans la propriété de Sidi ben Barch : Papier, *C. R. Hipp.*, 1896, p. 6*. Au musée. Marbre, h. 40, l. 30. H. l. 1,5 à 1. L. 5, début : un trait vertical se dresse au milieu de la lettre M.

D • M • S •
I V L I A • S T R A
TONICE • VIXIT •
ANNIS • L · I ·
5 M • II • DIEB
XXV • H • S • E •

Revisée. — Papier, *l. c.* Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 28.

63.

Plaine des Kharesas [à l'ouest de Bône et au nord d'Hippone] : Delamare, *Ms*, VI, p. 211 et 212. Au Louvre (n° 1689). Autel en marbre, h. 1m15. Sur le côté dr., aiguière; sur le côté g., patère. Les points sont de forme triangulaire.

D · M · S ·
I V L I A ·
TREPTE ·
QVE · ET ·
5 SALAMINA
VIX · AN ·
XI · M · IIII ·
D · XX ·
H · S · E ·

Revisée. — Ren. 2888. *C.* 5254.

L. 4 : *qu*(*a*)*e*.

64.

Hippone. Donnée au musée par l'abbé Leroy. Stèle en marbre.

D · M · S ·
I V N I V S · A D V E N
TVS · VIX · AN · XL · M ·
VI · DI · VIII · H · S · E

Ma copie. — Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 24.

65.

Trouvée dans le jardin de Jean Galea [cf. n° 27] : Papier, *Lettres*, p. 85, 208. Au musée. Petite stèle en marbre, endommagée à g.

ↄ · M · S
l'VIA · NIN
o SA·VI·AN·
ⲔXV ∘ ME III
5 I · S · E ·

Revisée. — *C.* 17428.

L. 4 : signe de séparation en forme de C.

66.

Propriété Lacombe : Delamare, *Ms*, VI, p. 210. Dé, h. 85.

D M S
MAGNIVS
MVSTIVS
VIX AN
5 NIS XXXI
MENS VII

Copie de Delamare. — Ren. 2887. *C.* 5255.

67.

Hippone. Donnée au musée par l'abbé Leroy. Plaque de marbre, brisée à dr. et en bas. H. l. 3,5.

MATRON
NP'

Ma copie. — Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 25.

68.

Propriété Lacombe, 1843 : Delamare, *Ms*, VI, p. 213. Transportée à Ben Afsoun [cf. n° 35]. Stèle en marbre, h. 38, à sommet arrondi.

D • M
M • MINTHO
NIVS • ALPHI
VS·P·V·A·LXV
5 . H S E

Copie de Delamare, revisée par Cagnat (*B. Hipp.*, 17, p. 61); aux l. 2-5, la dernière lettre a disparu. — Ren. 2889. *C.* 17406 (= 5256).

Minthonius, gentilice formé de *Minthon* (*Minthonis*, au génitif : *C.* 22889-90); cf. *C.* 23401.

69.

« Bône, 1843; sert de marche d'escalier dans une maison de la rue d'Alger, appartenant à Mustapha ben Kirim, riche négociant » : Delamare, *Ms*, VI, p. 214. Disparue : Papier, *Lettres*, p. 176. Stèle en marbre, h. 38.

D · M · S
MVNATIA
VOLVPTAS
VIX ANNIS
5 SATIS EST
IC SI ·

D'après le dessin de Delamare. L. 6 : Falbe, Guyon, Renier (qui s'est servi d'une copie de Delamare) donnent SE. — Ren. 2890. *C.* 5257.

Aux l. 4-6, Renier interprète : *vix(it) annis satis. Est [h]ic se[pulta]*. Peut-être faut-il comprendre : *vix(it) annis — satis est! (H)ic si(ta)*.

70.

Fragment trouvé à Hippone, sur le mamelon Saint-Augustin (Papier, *B. Hipp.*, 19, p. 126*, n. 1); déposé au musée de Bône. Je ne l'ai pas retrouvé. H. l. 2,5.

POM
VENE

Copie de Papier. — *C.* 17429.

Pomp[eia?] Vene[ria] ....

71.

Hippone, 1842 : Ravoisié, II, pl. 44. H. 15, l. 40.

D · M · S ·
' IAAIA ROCATIↃↃA·VIX·A·
XXX · M · VI · DI VIII ·
H S E ·

Ravoisié, *l. c.* — *C.* 5258.

L. 2, au début, il manque deux ou trois lettres : *[Op]imia?*, *[Dec]imia?* Après TI, le dessin de Ravoisié indique une sorte de boucle couchée : *Rogati[ll*, ou *an*, ou *n]a*.

72.

Petite stèle en marbre, trouvée dans la propriété Dufour [cf. n° 21]. Au musée. Écornée à l'angle inférieur de g.

D ~ M ~ S ~
L · SEMPRONI
VS · MANILIVS
'IX · AN ∘ XVII
5 *h* ~ S ~ E ~

Ma copie. — Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 27.

73.

Stèle à sommet arrondi, h. 90, trouvée à Hippone : Delamare, *Ms*, VI, p. 216.

SEPTIMIA
OPTATA
VIX · AN
XXXXV HSE

Copie de Delamare. — Ren. 2892. *C.* 5259.

74.

Plaine des Kharesas [cf. n° 63] : Delamare, *Ms*, VI, p. 217 et 218. Maintenant au Louvre (n° 1688). Autel en marbre, h. 1 m. La l. 1 (en lettres plus petites que les l. suivantes) était gravée sur la corniche; elle manque aujourd'hui. Sur le côté dr., patère; sur le côté g., aiguière.

NINA HAVE
D · M · S
SITTIA
VENERIA
5 QVE ET IV
NIANE
VIX AN

Revisée. — Ren. 2893. *C.* 5260.

L. 5 : *qu(a)e*. A la fin, l'âge n'a pas été indiqué.

75.

Stèle en marbre, h. 46, « trouvée à Bône, dans les fondations de la maison de M. Housset, pharmacien, sur l'emplacement des anciens remparts » : Cagnat (d'après Doublet), *B. Hipp.*, 17, p. 74. Au musée d'Hippone. Le commencement des l. 1-5 et les l. 6-7 manquent aujourd'hui.

D M S
VIVATIAE •
ASCLEPIAE IV
NIORI FILIE
5 DVLCISSIME
VIX AN · VI·
DIES · XVI

D'après Cagnat, Schmidt, Purgold; j'ai revisé ce qui reste. — *C.* 17431.

76.

Rive dr. de la Seybouse, 1843 : Delamare, *Ms*, VI, p. 221. Petite stèle en marbre, brisée à g.

ↄ D M
ECFIAN
*u*S VIXI *M*
XXVIII MS

Copie de Delamare. — *C.* 17434.

L. 1 : peut-être y avait-il à g. un grand D, répondant à l'M de dr. (= *Dis Manibus*); dans l'intervalle aurait été gravé le gentilice du mort : *[Cl]od(ius)*. L. 3 : *vixi(t) an(nis)*. L. 4 : les lettres MS ne signifient probablement pas *m(en)s(ibus)*, car, d'après le dessin de Delamare, elles paraissent avoir terminé l'inscription. Faut-il lire H (avec une barre brisée) S = *Hic situs*?

77.

Rive dr. de la Seybouse, 1843 : Delamare, *Ms*, VI, p. 221. Stèle, h. 50.

CRI
' VIXIT·
ANI · II

Copie de Delamare. — *C.* 17435.

Le dessin de Delamare n'indique rien avant CRI.

78.

Propriété Dufour [cf. n° 21]. Stèle, brisée à g., endommagée à dr.

·S ❦
OR
S>VI>
·M·X
5 ❦ II

Ma copie.

79.

Hippone. Au musée. Brisée en haut, à g. et à dr. H. l. 5.

SSIMA
⁻VIT·

Ma copie. — Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 23.

... *cari]ssima[e po]suit.*

80.

Bône, 1844; marbre blanc : Delamare, *Ms*, VI, p. 197 et 208.

MEMO
RIA·
HAVE

Copies de Delamare. — Ren. 2894. *C.* 5261.
D'après les dessins de Delamare, ces deux seuls mots avaient été gravés sur le marbre.

81.

Trouvée, comme les nos 82, 84 et 85, dans le jardin de Jean Galea [cf. n° 27] : Papier, *Lettres*, p. 83, 196. Au musée de Châteaudun (Eure-et-Loir). Table, 75 × 63. Lettres irrégulières et de basse époque (byzantine). L. 2, fin : le signe de séparation ressemble à une petite F cursive. L. 7, avant la première N, défaut de la pierre qui a empêché de graver cette lettre plus à g.

Croix grecque

BVRAIDO MILEX
DE NVM HIPP REG·/
VIXIT IN PACE
ANN XL MILITA
5 BIT XGII CVIEBI
SB Δ III N IVL INDI
T O N NONA

Revisée sur la phototypie publiée par Papier, *Lettres*, pl. 29. — *C.* 5229 (et 17401; voir aussi *add.*, p. 962).

L. 2 : *de num(ero) Hipp(onensium) Reg(iorum)*. L. 4-7 : *milita(v)it (annis) XVIII, (q)uie(v)i(t) s(u)b d(ie) III n(onas) iul(ias) indi(c)t(i)on(e) nona.*

Buraido, nom barbare, à moins que ce ne soit une altération de Βοραΐδης (cf. Procope, *Bell. Pers.*, I, 24, 53; *Bell. Goth.*, III, 31, 17).

82.

Table, de 65 de côté, 23 d'épaiss., trouvée en 1874 chez Galea [cf. n° 81] : Papier, *Lettres*, p. 207 (et 85). Au musée. H. l. 4 à 3,5. L. 2 : le petit A et l'X sont liés.

Δ M S
Grande croix
de Malte
dans un cercle

MAXEIITIS SENATOR DE NV
MERV BIS ELECTVM FIDE
LIS VIXIT IN PACI ANN LXX *sic*
5 CVIEBIT SVB D NON AV
GVS INDTC XV *sic*

Revisée. — *C.* 17414.

D. M. s. Maxe[n]ti(u)s (?), senator de numer(o) bis elect(or)um, fidelis vixit in pac[e] ann(is) LXX, (q)uie(v)it sub d(ie) non(as) augus(tas), ind[i]c(tione) XV. Pour le grade de *senator*, voir saint Jérôme, *Contra Iohannem Hierosolymitanum*, 19 (Migne, *Patr. lat.*, XXIII, p. 370); *Novelles de Théodose*, XXI, 1; saint Eucher, *Passion de saint Maurice d'Agaune*, 4 (Migne, *l. c.*, L, p. 829); *Not. degli Scavi*, 1890, p. 170; *C.*, III, 14188; Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 8883; Hirschfeld, *Sitzungsber. der preuss. Akad.*, 1893, p. 432, n. 2. Mentions d'un *numerus electorum* sur des inscriptions de Timgad et de Cherchel, bien plus anciennes : Gsell, *Comité*, 1901, p. 313.

83.

Plaque de marbre blanc, h. 73, l. 63, trouvée dans les dépendances d'une maison à Bône, envoyée à Paris en 1833 : Hase, *Journal des Savants*, 1837, p. 705. Conservée longtemps au Cabinet des médailles de la Bibliothèque nationale, elle doit entrer prochainement au Louvre. H. l. 6.

Croix latine
pattée,
dans un cercle

APRILIA FIDELIS VIXIT
ANNOS LXXV RECESSIT
IN PACE SVB DIE III KAL
S E P T E M B
5 ANNO XXIIII
KARTAGINIS

D'après Renier, 2895. — *C.* 5262.

L'ère indiquée à la fin de cette épitaphe est sans doute, comme l'a supposé Dureau de la Malle (*apud* Hase, *l. c.*), celle qui eut pour point de départ la reconquête de Carthage sur les Vandales, en septembre 533; on la retrouve sur des monnaies de Justinien, frappées à Carthage : J. Sabatier, *Descript. générale des monnaies byzantines*, I, p. 190, n. 1. Notre inscription daterait donc de 556-7 après J.-C.

84.

Trouvée chez Galea [cf. n° 81] : Papier, *Lettres*, p. 170-1 (d'après Reboud).

MARCELLVS
FIDELIS VIXIT
ANNOS XXVIII
QVIEBIT IN PA
5 CE SVB DIE
QVINTV KL · A
PRILES INDIC·

Copie de Reboud. — *C.* 5263.

A la fin, il manque l'année de l'indiction.

85.

Table, h. 1 m., l. 42, ép. 14, trouvée chez Galea [cf. n° 81] : Papier, *Lettres*, p. 170-1 (d'après Reboud). Au musée.

✠ REPARATA
FIΔELIS VIXIT
IN PACE ANNVM
VNVM MENSES VI
5 ΔIES XIIII
ꟼVIEBIT IN PACE
SVB ΔIE ꟼVINTV
IΔVS FEBRVARIAS
INΔICT//ONE ꟼVAR
10 TA ΔE IMA

Revisée (l. 9 et 10, Reboud et Wilmanns donnent TIO et ECI : les lettres qui manquent ont donc pu disparaître assez récemment). — *C.* 5264 (et p. 1650). Fac-similé *B. Hipp.*, 17, pl. 13, et dans Papier, *Lettres*, pl. 29.

86.

Bône, « parmi les décombres déposés derrière le nouveau temple protestant » : Papier, *Const.*, 1878, p. 333. Maintenant au musée d'Hippone. Dalle en marbre gris, brisée en haut et à dr., endommagée à g. H. l. 5.

. . . .
*v*IXIT ANN*is qua*
*d*RAGINTA RE*ces*
SIT IN PACE A*men*

Revisée. — *C.* 10840.

Pour la restitution *A[men]!*, cf., p. ex., n° 441.

87.

Gazette de France, Paris, 1642, n° 122, p. 701 : « Du Bastion de France, le 29 aoust 1641. Le Père Archange de l'Isle, Augustin deschaussé, député du Pape pour aller planter la foy en Afrique, estant le 19 de ce mois arrivé à Hippone,... y alla visiter le premier monastère de l'Ordre fondé par S. Augustin en ce lieu là,... mais il n'y trouva plus que la coquille du maistre Autel, le reste de l'Esglise estant ruiné. Et sur le bruit que ce Père alloit en cette Esglise y chercher un trésor,... le Bacha d'Alger, pour le prévenir, fit fouiller par tout profondément : au lieu de quoy il s'y trouva deux corps inhumés en une mesme fosse il y avait unze à douze cens ans, comme il paroissoit par leur épitaphe... » Récit reproduit par le P. Dan, *Histoire de Barbarie et de ses corsaires*, 2e édit., Paris, 1649, p. 51-52. Ces textes ont été signalés par Héron de Villefosse et Papier, *C. R. Hipp.*, 1895, p. 23*. Cf. *Atlas*, fe 9, p. 9, col. 1.

88.

A ce recueil des inscriptions d'Hippone, on peut ajouter trois indications empruntées à saint Augustin :

I. — Dans la chapelle de saint Étienne, annexe de la *Basilica Maior* ou *Basilica Pacis* (Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 212-3), Augustin fit tracer sur la voûte une inscription en quatre *versus*, à la gloire du protomartyr. *Sermons*, 319, *in fine* : « *Legite quatuor versus quos in cella scripsimus... Non opus est ut quaeratur codex : camera illa codex vester sit!* »

II. — Possidius (*Vita Augustini*, 22) nous apprend que, dans sa salle à manger, Augustin avait fait mettre ce distique, à l'adresse des médisants :

« *Quisquis amat dictis absentum rodere vitam,*
Hanc mensam indignam noverit esse sibi. »

III. — Dans un manuscrit du VIe ou du VIIe siècle (à la Bibliothèque Vittorio Emanuele, à Rome), contenant divers écrits chrétiens, entre autres les *Confessions* de saint Augustin, le copiste a inséré, à la suite d'un sermon du même saint, ces vers, qu'il a dû emprunter à quelque anthologie :

Versus s(an)c(t)i Augustini episcopi.
D *Donatistarum crudeli caede peremptum,*
I *Infossum hic corpus pia est cum laude Nabori[s].*
A *Ante aliquot tempus cum donatista fuisset,*
C *Conversus pacem pro q(ua) moreretur amavit.*
5 *O* *Optima purpureo vestitus sanguine causa,*
N *Non errore perit, non se ipse furore peremit :*
V *Verum martyrium vera est pietate probat(um).*
S *Suscipe litterulas primas, ibi nomen honoris.*

C'est l'épitaphe en vers d'un diacre, Nabor, qui, étant passé du donatisme au catholicisme, fut tué par les schismatiques. L'ensemble des premières lettres des huit vers forme le mot *diaconus,* qui est répété à gauche.

Saint Augustin avait sans doute des raisons particulières de glorifier le martyr Nabor. Peut-être celui-ci était-il de la région d'Hippone, où les Circoncellions commirent à cette époque de grandes violences contre les clercs catholiques.

Sur ce poème, voir de Rossi, *Inscr. christ. urbis Romae,* II, 1, p. 461 ; Monceaux, *Rev. archéol.,* 1906, I, p. 473; le même, *Hist. littér. de l'Afrique chrétienne,* IV, p. 472-3.

II.

TERRITOIRE D'HIPPONE.

Deux bornes (n°s 109 et 134) indiquent les limites du territoire d'Hippone à l'est et au nord-ouest. Au sud-ouest, Ascours faisait sans doute partie de ce territoire : on y a découvert une inscription (n° 132) se rapportant à un décurion d'Hippone. Mais, à peu de distance d'Ascours, le col de Fedjoudje était sur le territoire de *Calama,* comme l'atteste une borne milliaire dressée par les *Kala[menses] : Atlas,* f° 9, 86 (conf. *ibid.,* 59, aux p. 6-7). Au sud-est, *Thullium* était un municipe sous le Bas-Empire (*infra,* III, préface) et avait, par conséquent, son territoire propre. D'autre part, saint Augustin (*Lettres,* 209) nous apprend qu'un *castellum* de *Fussala,* situé à 40 milles d'Hippone, était voisin des confins du territoire de cette ville : l'emplacement de *Fussala* doit être cherché au sud ou au sud-sud-est de Bône, à une distance de près de 60 kilomètres, les documents que nous venons de citer prouvant que, dans les autres directions, le territoire d'Hippone ne s'avançait pas aussi loin.

Dans cette région, les inscriptions font connaître quelques domaines appartenant à des personnages de l'aristocratie municipale d'*Hippo Regius* (n°s 95 et 96, 132), ou à d'autres propriétaires dont on ne sait que les noms (n°s 97, 102, 127). L'épigraphie donne aussi des indices de domaines impériaux (n°s 89, 93, 131). Un *proc(urator) Aug(usti) praediorum saltu(u)m [Hip]poniensis et Thevestini,* vers le début du IIe siècle : n° 285 (inscription de Guelma). Au commencement du Ve siècle, saint Augustin mentionne un domaine impérial appelé *Mappalia.*

Les écrits de ce saint indiquent un certain nombre d'autres lieux (domaines, bourgs ou villages), voisins d'Hippone : *Atlas,* f° 9, 59, p. 10-11. A l'exception de *Thullium,* on ignore où ils étaient situés. Sur le littoral, entre le cap de Fer et le cap de Garde, le cap Takouch a conservé le nom de *Tacatua* (voir n° 135). Cette petite ville fut-elle une commune autonome? Dans le cas contraire, dépendait-elle d'*Hippo Regius?* Nous ne saurions le dire. Rien n'atteste qu'elle ait eu des évêques.

89.

Ferme Karnaciati, rive g. de la Seybouse, à 6 kil. environ de Bône, route de Duzerville [*Atlas,* f° 9, 60]. Autel, h. 1^m10. Sur les côtés, aiguière et patère. H. l. 3,5.

D M
MALCHIO AVG
PROC · LIB · PRAE
LIAE SABINAE CO
5 IVG PIISSIMAE
H S E

Papier, *C. R. Hipp.,* 1893, p. 34*.

Malchio, Aug(usti) proc(urator) lib(ertus), Praeliae — corr. peut-être *Prae[ci]liae — Sabinae co(n)iug(i)* etc.

90.

Ferme Aribaud, à 9 kil. au sud de Bône, à g. de la route de Duzerville [*Atlas,* f° 9, 61] : Papier, *B. Hipp.,* 21, p. 86. Cippe.

D · M · S
L·F·PVDENTIAN
VIX · ANN
H · U · S

Copies de Papier et de Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17124.

L. F(lavius?) Pudentian(us) vix(it) an(n(is) V. H(ic) s(itus).

91.

Ferme Aribaud-Durget, à Duzerville. Fragment de plaque en calcaire gris. H. l. 4,5 à 4.

D · M · S ·
HELVIA · SE
CVNDA · VIX
. . . . . .

Papier, *C. R. Hipp.,* 1894, p. 42*.

92.

Ferme Verdier, à 11 kil. sud-est de Bône, rive dr. de la Seybouse [*Atlas,* f° 9, 62] : Papier, *B. Hipp.,* 21, p. 96. — L. 8, fin : le trait oblique barre le K en haut, à dr.

L. 9 : le trait indiqué entre P et L barre ces deux lettres.

†
CV STO
S SVBAIA
CONVS BI
XXIT IN PACI
5 ANNOS
XGIII MESES V
ET REQVIEBI
T SEXM K
LENΔAS AP-L

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17445.

L. 3-6 : *bixxit* (= *vixit*) *in pac*[*e*] *annos XIX*. L. 8-9 : (*ante diem*) *sex*(*tu*)*m kalendas ap*(*ri*)*l*(*es*). De l'époque byzantine, comme l'indiquent la forme des lettres et la croix.

93.

Dréan [*Atlas*, fe 9, 71], ferme Maillefaud. Stèle, h. 1 m., transportée au musée d'Hippone. H. l. 7 à 5.

D · M · S
MARTIALIS
AVG · N · VIX
ANN·XLI·ME I

Revisée. — Papier, *C. R. Hipp.*, 1897, p. 54*; 1898, p. 22*. Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 23.

L. 3 : *Aug*(*usti*) *n*(*ostri servus*). L. 4 : *me*(*nse*) *I*.

94.

Dréan, ferme Maillefaud. Stèle, h. 78, transportée au musée d'Hippone.

DIS · MANI
BVS · FLAVIA
TYCHE 'N·
LXXXV·H·S·EST·

Revisée. — Papier, *C. R. Hipp.*, 1897, p. 53*. Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 25.

L. 3 : [*vix*(*it*) *a*]*n*(*nis*).

95-96.

Guebar Bou Aoun [*Atlas*, fe 9, 193], propriété Nicolas (puis Bertagna), à 2 kil. nord de Mondovi. Deux bases, dont l'une (95) a été dessinée par Delamare à Guebar en août 1844 (*Ms*, VI, p. 193 *a*), dont l'autre (96) a été découverte vers 1862-4 (Papier, *Lettres sur Hippone*, p. 174; le même, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 45*). Elles sont restées en ce lieu. H. 1m19 (pour 95) et 1m21 (pour 96). H. l. 5 à 3. Quelques points de séparation sont de forme triangulaire.

No 95

L·POSTVMIO FELICI·
CELERINO A MIL · FLAM
AVG·P·P·PONTIFICI IIVIR ·
OB MAGNIFICENTIAM·
5 GLADIATORII MVNERIS·
QVOD CIVIBVS SVIS TRI
DVO EDIDIT QVO OMNES ·
PRIORVM MEMORIAS
SVPERGRESSVS EST · OB
10 QVE EIVS INNOCENTIAM
SPLENDOREMQVE · ET
IN PATRIAM SVAM IN
CONPARABILEM AMOREM
SINGVLAE CVRIAE SINGVLAS
15 STATVAS DE SVO POSVERVNT
VTEXIMIAM VOLVNTATEM EIV
TANTI HONORIS TITVLIS ·
ADAEQVARENT ·
L·D·D·D

No 96

L·POSTVMIO·FELICI
CELERINO A MIL FLAM
AVG PP PONTIFICI IIVIR
OB MAGNIFICENTIAM GLA
5 DIATORII MVNERIS QVOD
CIVIBVS SVIS TRIDVO EDIDT
QVO OMNES PRIORVM MEMO
RIAS SVPERGRESSVS EST
OBQVE EIVS INNOCENTI
10 AM SPLENDOREMQVE ET
IN PATRIAM SVAM IN
COMPARABILEM AMO
REM SINGVLAE CVRIAE
SINGVLAS STATVAS
15 DE SVO POSVERVNT VT
EXIMIAM VOLVNTA
TEM EIVS TANTI HONO
RIS TITVLIS ADAEQVARENT
L D D D

No 95. Revisée sur un estamp. de M. Salini. — Delamare, *Archéol.*, pl. 190, fig. 13. Ren. 2871. *C.* 5276 (et 17454). Papier, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 44* (sur un estamp.).

No 96. Revisée incomplètement sur un mauvais estamp. — Papier, *l. c.* (sur un estamp.).

L. 2-3 : *a mil*(*itiis*), *flam*(*ini*) *Aug*(*usti*) *p*(*er*)*p*(*etuo*), *pontifici*, (*duum*)*vir*(*o*). L. 12-13 du no 95 : il y a *incoNparabilem*; l. 11-12 du no 96 : *incoMparabilem*. L. 16 du no 95 : *eiu*(*s*). L. 19 : *L*(*ocus*) *d*(*atus*) *d*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*).

Pour le titre *a militiis*, en usage depuis Septime Sévère, voir Renier, *Mélanges d'épigraphie*, p. 203 et suiv. (où notre no 95 est publié à la p. 220). La formule finale indique que ces bases et les statues qui les surmontaient avaient été dressées dans un lieu public, sans doute à Hippone. Si elles furent plus tard transportées à Guebar Bou Aoun, à 20 kil. au sud d'Hippone, ce fut, peut-on croire, parce que Postumius Celerinus possédait un domaine en ce lieu (Berbrugger, *R. afric.*, 1866, p. 149).

97.

Guebar Bou Aoun, propriété Nicolas [cf. nos 95-96] : *Rev. afric.*, 1865, p. 279; voir aussi *B. Hipp.*, 3, p. 95, et Papier, *Lettres*, p. 174. Stèle à sommet arrondi, h. de plus de 2 m. (le bas était brisé). L'inscription a été gravée dans un cadre à queues d'aronde.

DIS · MANB
AGATHOCLIÆ
M·SAL·V·VIX·
A·XXVII·H·S·E·
5 FEC · AGATHO
ES · V · B · M ·

Copie de Merle. — *C.* 5269 = 10009 (cf. p. 976).

L. 3 : *M*(*arci*) *Sal*(*lusti*?) *v*(*erna*); cf. no 102. L. 5-6 : *Agatho*[*cl*]*es u*(*xori*) *b*(*ene*) *m*(*erenti*).

98.

Bordj Salah Saksi, au sud-est de Mondovi, sur une colline dominant la plaine de la Seybouse [*Atlas*, fe 9, 194].

CLAVDIA
GALA
V AN X
H S E

D'après Renier (sur un estamp.). — *C.* 17455 (= 5277).

L. 2 : *Gal*(*l*)*a*.

99.

Ruines qui existaient près de Bordj Ben Amar, sur la rive g. du Khelidj [*Atlas*, fe 9, 185]. Elles contenaient des inscriptions, copiées : 1o par Reboud, *Comptes rendus de la Soc. franç. de numismatique*, II, 1870, p. 97-98 (cf. le même, *Const.*, 1875, p. 50); 2o et 3o par Zill des Iles et par Darolle (copies envoyées à Berbrugger, puis à Renier : *Comité*, 1887, p. 108-9). M. Auffrant, qui habite cette région depuis une trentaine d'années et qui a connu les inscriptions de Bordj Ben Amar, me fait savoir, après vérification sur place, qu'elles ont disparu.

H. 1 m. 10.

ENARIS
VILICVS
V·A·LXV
CERIALIS
5 VXOR
F · C ·

Copies de Reboud et de Zill des Iles. L. 1 d'après Zill; Reb. donne soit ENAIT, soit ///ENAIT. L. 3 d'après Zill; Reb. donne soit LXS, soit LXX. — *C.* 5268 et 17449.

L. 1 : Ce nom paraît être mal copié; EVASIVS? EVANTHVS (N, T et H étant liés)? L. 6 : *f*(*aciendum*) *c*(*uravit*).

La mention d'un *vilicus* atteste l'existence en ce lieu d'un domaine, qui appartenait peut-être à des *Sallustii* : voir no 102.

100.

Bordj Ben Amar. H. 1 m. 30.

FELICVLA
VIX·A·XXXV
ETRVSCVS
CONS · EIVS
5 B · M · D · S ·

Copie de Reboud. — *C.* 5272.

L. 4-5 : *cons*(*ervus*) *eius*, *b*(*ene*) *m*(*eritae*) *d*(*e*) *s*(*e*).

101.

Même lieu.

FELIX SRVC
TOR · SER · VIX
ANNIS XX FEC
EI S VXOR
5 H

Copies de Reboud, de Zill des Iles et de Darolle. Mauvais estamp. dans les papiers de Re-

nier, vu par Cagnat. L. 3 : *sic* Zill, ANNIS · LXX Reb., ANN · XXX Dar. L. 4 : *sic* Zill; Reb. donne soit EI · ∩ FILI, soit seulement FILII. L. 5 : *sic* Cagn., H · S · E Reb. — *C.* 5267 et 17448.

Felix, s[*t*]*ructor ser*(*vus*), etc. *Fec*(*it*) *ei*[*u*]*s uxor* ....

Le terme *structor* désignait l'esclave chargé du service de la table.

102.

Ibid. H. 1 m.

D M S
GEMELLAE
M · SALL · SER
VIX AN I M·VI
5 HIC·SIT·EST
EVENTHVS ET
M LLE
FIL MER

Copies de Cagnat (sur un mauvais estamp., ne permettant pas une lecture complète : dans les papiers de Renier), de Reboud, de Zill des Iles, de Darolle. L. 3, début : trace d'une lettre détruite avant M, selon Cagn. L. 4 : *sic* Reb. L. 6-8 : *sic* Cagn.; à la l. 7, DAFAALLE Zill, MALIE Dar., ...MILIE Reb. — *C.* 5270 et 17450.

L. 3 : *M*(*arci*) *Sall*(*usti*) *ser*(*vae*). L. 6 : Schmidt propose *Event*[*i*]*us*; lire peut-être *Ev*[*a*]*nthus*. L. 8 : [*fec*(*erunt*)] *fil*(*iae*) *mer*(*enti*).

103.

Ibid. H. 1 m. 80.

I·ASSIENA
VE V·A·LXXV
FELI AE FECIT
D MARITVS
5 ERI.NTI

Copie de Reboud. — *C.* 5271.

L. 1-2 : [*P*]*assiena* [*Q*]*u*(*i*)*e*[*ta*](?) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *LXXV*.

104.

Ibid. H. 2 m.

INIA PRIM
A VIX ANNIS
LXX · HIC SAH
NIVS MIR HIVS
5 CONSERVVS·H·S·I

Reboud, *C. r. Soc. num.*, II, p. 97. Le même, *Const.*, 1875, p. 50, avec des variantes, auxquelles j'ai emprunté l'M de la l. 1 et l'L de la l. 3 (N et CXX dans la 1re édit.). — *C.* 5273.

L. 1 : [*Can*]*inia*, [*Lic*]*inia*, etc.? Mais, s'il s'agit d'une esclave, l'indication d'un gentilice et d'un *cognomen* est inadmissible. L. 3-4 : *Saenius*? l'E aurait la forme archaïque II, comme dans *eius* à la l. 4. L. 4 : Schmidt (*C.*, p. 1654) propose de corriger MIR en VIR.

105.

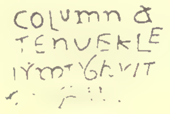
Ibid. H. 2 m. 30.

H S I
ROGATAE
VIIIO
VI
5 ILIORVM
CONSERVAE
BENE MEREN

D'après Reboud. — *C.* 5274 (et 17451).

106.

Chapiteau de pilier, h. 30, large 29, long 45, « trouvé entre les villages d'Oued-Besbès [*Atlas*, fe 9, 196] et de Morris » : Papier, *B. Hipp.*, 21, p. 87. Au musée d'Hippone. Sur une des petites faces :



Ma copie. — *C.* 17453 (fac-similé donné par Schmidt, d'après plusieurs estampages).

Columna .... L. 4 : je ne suis pas très sûr qu'il y ait là des lettres.

Cette inscription est certainement de basse époque. M. Dessau (au *Corpus*) se demande si ce n'est pas une sentence chrétienne.

107.

Dans le domaine de la Mafrag, près de Morris [*Atlas*, fe 9, 232] : Papier, *C. R. Hipp.*, 1889, p. 46*. H. 1m62, l. 47, ép. 12 (stèle?). L. 2 : le Z est barré. L. 3 : un trait vertical s'élève au milieu de l'M.

D · M · S
FL · MATZONE
S·VIX·ANNIS·LX·M
V · D · X ·

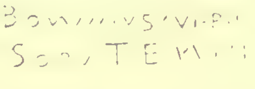
D'après Schmidt (copie faite sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17452.

Fl(*avius*) *Matzon* (?) [*p*]*i*[*u*]*s* (?) etc. : interprétation de Schmidt.

108.

A Remel Tamzan : Reboud, *R. afric.*, 1868, p. 391; à Remel Koumzan : Féraud, *Const.*, 1864, p. 122; à Tamjalet (tribu des Merdès) : Vigneral, *Comptes rendus de la Soc. franç. de numismatique*, II, 1870, p. 296; voir *Atlas*, fe 9, 234. Sur la table en grès d'un dolmen (1m20 × 80). H. l. 10 à 5.

D'après *Const.*, 1864, pl. 30 (copie de Reboud et Seriziat? : conf. *R. afric.*, *l. c.*) :



D'après Vigneral (*l. c.* = *C.* 5266) :

BONII ATIVS·NI PI II
G·OPVTEV·ME

109.

Borne trouvée par Marc, brigadier forestier, près de la mechta El Agareb [*Atlas*, fe 10, 1], à 4 kil. nord de Blandan. Au musée d'Hippone. H. 1m18, l. 40, ép. 30. H. l. 8,5.

Sur une face (l. 1 : la dernière lettre est en partie cassée) :

MVNIC·AVC
HIPP · REG

Sur la face opposée :

COL·V·P·
IVL · THAB
RACENO
RVM

Revisée. — Papier, *C. R. Hipp.*, 1897, p. 55* (cf. 1898, p. 19*). Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 4.

Munic(*ipium*) *Aug*(*ustum*) *Hipp*(*oniensium*) *Reg*(*iorum*). — *Col*(*onia*) *V. P. Iul*(*ia*) *Thabracenorum*.

On ne sait de quels mots les lettres V et P sont les initiales. M. Barthel (*Zur Geschichte der roem. Staedte in Africa*, p. 25) propose *Victrix*, *Pia*, ou *Virtutis*, *Pietatis*. *Thabraca* est qualifiée de colonie par Ptolémée (IV, 3, 2, p. 616, édit. Müller) et sur une inscription (*C.* 17333). Pline l'Ancien (V, 22) la mentionne ainsi : « *oppidum Tabraca civium Romanorum* ». Il n'indique pas qu'*Hippo Regius* ait eu le titre de municipe.

110.

« Pays des Merdès, bords du Bou Namoussa » : pour nos nos 110-113, copies faites par de Lamolère, communiquées par Faidherbe à Renier (*Comité*, 1887, p. 110). Il s'agit probablement des ruines très étendues situées en face de Combes (Merdès), sur la rive g. de l'oued Bou Namoussa : *Atlas*, fe 9, 239. Sur ma prière, M. Tariol, brigadier forestier, y a recherché ces inscriptions, sans les trouver. H. 1m18.

D · M · S
MVNATIA
CASTVLA
FL · PERP · MV
5 NIC · TIVBVRS
VNATI FES
II · FIL · PIA ·
VIX · NN · XLI
H · S · E

Copie de Lamolère. — *C.* 17458.

L. 4-7 : *fl*(*aminica*) *perp*(*etua*) *munic*(*ipii*) *Thuburs*(*icensis*), [*M*]*unati Fes*[*t*]*i fil*(*ia*). Il s'agit sans doute de *Thubursicu Numidarum* (Khamissa).

111.

Ibid. L. 4 : Lamolère indique une barre en travers de l'I.

D M N
O I V IIE
S · A · TVR
N I N V S
5 S · F · CVR
A · D IIVR
MV · N · I · N
II · VG · V
N P X

Copie de Lamolère. — *C.* 17457.

Évidemment mal copiée. L. 1 : *D*(*is*) *Man*(*ibus*), l'A étant lié à l'M ou à l'N. L. 2 : probablement *Q. Iu*[*l*(*ius*)], comme le suppose Schmidt. L. 5 : peut-être *S*[*e*]*cur*(*us*), second *cognomen*; Smidt restitue *S*(*exti*) *f*(*ilius*), [*Q*]*u*[*i*]*r*(*ina*), indications qui au-

raient dû être insérées après le gentilice. L. 6 et suiv. : *a[e]d(ilis)*, *(duum)v[i]r mun(icipii) T[h]u[b]u[rs(icensis)]*? — cf. le n° précédent —, *v(ixit) [an]n(is) L[X]*...

112.

Ibid. H. 118. L. 6 : A, N et N liés.

D · M · S
L · I · V · L I
M V N A I
C E S T I A
5 N V · S · P I V S
V I X · A N N
I I · M · X ·
D · XXVIII
S A · S A N A
10 · H · S · E ·

Copie de Lamolère. — *C.* 17459.

L. 2-3 : *L. Iuli(us) Muna[t(ianus)]*; ce personnage avait peut-être pour mère une Munatia, mariée à un Iulius (cf. nos 110 et 111). La l. 9 paraît avoir été ajoutée après coup; lire probablement *sa(cerdos) Sa[t]u[r](ni)* : la restitution *Sana(is)*, proposée au *Corpus*, est inadmissible, car *Sanae* était un nom de femme, non de déesse. Naturellement, s'il s'agit ici d'un prêtre, il faut, à la l. 7, corriger II en LI : *ann(is) LI.*

113.

Ibid.

PAIENNE VIVAS CVM TVIS ☧
INE VIVE ET VIDE / SPES ☧
IN DEO

Copie de Lamolère. — *C.* 17460.

Pa[t]e[r]ne, vivas cum tuis! In[vid]e, vive e[t] vide! Spes in Deo!

La pierre a pu être un linteau, placé au-dessus de l'entrée de la maison d'un certain Paternus. L. 2 : l'apostrophe s'adresse à l'*invidus*, à l'œil nuisible de l'envieux. Cf. *C.* 8509, 8696, 11683, 18003, 23131, 24670; ici, au n° 864; Guénin dans *Nouv. Arch. missions*, XVII, p. 127, 180; une inscription récemment découverte à *Lambiridi* (« *Invide, vive et vide, ut possis plura videre!* »). Cette croyance à la malfaisance de l'*invidus* se conciliait avec la foi chrétienne, comme l'attestent plusieurs autres inscriptions africaines : Monceaux, *C. R. A. Inscr.*, 1916, p. 38 (Khamissa); le même, *Const.*, 1908, p. 200 (linteau de porte d'une église, dans la région de Tébessa); *ibid.*, p. 220, et Heraeus, *Hermes*, 1913, p. 450-1 (même région). Peut-être, pour les chrétiens, l'*invidus* était-il le diable : Monceaux, *C. R. A. Inscr.*, 1916, p. 39; Héron de Villefosse, *Comité*, 1916, p. 142.

114.

« Dans les ruines voisines de la maison du caïd [des Merdès] » : Reboud, *Const.*, 1875, p. 49; probablement celles où ont été trouvés nos nos 110-113. Au musée d'Hippone. Pierre qui paraît avoir été un linteau de porte; brisée à dr.; l. en l'état 75. H. l. 6.

SPES ☧ IN DEO

Revisée. — *C.* 5265.

115.

Kef Djemel, douar Ouled Serim, à 15 kil. nord-est de Duvivier [cf. *Atlas*, f° 9, 226]. Stèle, h. 1m34, à sommet arrondi.

Deux couronnes (?)
Deux personnages

D M S MARTIS VIXIT I NI XXXV	Registre vide

Hellouin, *C. R. Hipp.*, 1900, p. 39*.

L. 4 : peut-être *[a]n(nis) [L]XXXV.*

116.

Ibid. Stèle à sommet pointu, brisée en bas.

« Médaillon en relief, de forme ovale »
D M S
NI ET GAD
SEDVCE
FIL
VIX

Hellouin, *C. R. Hipp.*, 1900, p. 39*.

Les noms du mort ou de la morte (l. 2) et de son père (l. 3) ont été probablement mal copiés.

117.

Koudiat el Batoum [*Atlas*, f° 9, 224], à 4 kil. est de Duvivier. Dans un cimetière à sépultures indigènes et romaines, exploré par Mougel et Rouvière, ont été trouvés des inscriptions libyques et nos nos 117-122. Copies de Rouvière, publiées par Reboud, *Comptes rendus de la Soc. franç. de numismatique*, II, 1870, p. 198.

Personnage	Personnage
D M S MARTI AL QVIN II FIL VIX 5 AN LXXV	D M S BONO SA AN XLVII

C. 5188.

A, l. 2-4 : *Martial(is), Quin[t]i [f]il(ius).*

118.

Ibid.

Croissant	Croissant
D M S SELAN AN	D M S SATVR VIXIT AN LXXXV

C. 5189.

A : *Selan [vix(it)] an(nis)*; l'âge n'était sans doute pas indiqué. Cf. peut-être *Silen*, sur une inscription d'Henchir el Hammam : n° 849.

119.

Ibid.

Buste	Buste
Registre vide	D M S S P E S S I N I A NIS VIX AN 5 LXV

C. 5190.

Spes, S...anis [fil(ia) ou *ux(or)]*. Peut-être *S[tat]anis* : cf. *Istatan* (*C.* 23373), *Isstatani(s)*, au génitif (ici, n° 595); YST'TN sur une néopunique, ISTTN sur deux libyques (Chabot, *Punica*, Paris, 1918, p. 25).

120.

Ibid.

Croix dans un cercle	Croix dans un cercle
Buste	Buste
D M S EC PR VIXIT AN OS LXXIII	D M S

C. 5191.

[C(a)]ec(ilius) Pr(imus)?

121.

Ibid. Au musée de Bône : Reboud, *R. afric.*, 1868, p. 397; je ne l'ai pas retrouvée. Stèle, brisée à g.

Croix gammée	Croix gammée
Croix dans un cercle	
Buste	Buste
....NV ...CXS ...ANO ..XXXV	Registre vide

C. 5192.

...nu[s? vi]cxs[it?] an(n)o[s] XXXV (chiffre peut-être incomplet à g.).

122.

Ibid.

Croissant	Croix
D M S	D M S

C. 5193.

123.

Autel en marbre blanc, h. 1m17, trouvé en faisant la voie ferrée, à 4 kil. est de Torba, rive dr. de l'oued Melah, à l'entrée d'un défilé [*Atlas*, f° 9, 220] : Mougel, *B. Hipp.*, 16, p. 47-48; cf. Reboud, *Const.*, 1882, p. 111. Au musée d'Hippone (don

Duportal). Sur le côté dr., patère; sur le côté g., aiguière. L'inscription est très fruste.

D M S
SEVERINO C
ET PIO INC IP
INFANTI QVI VI
5 D · V · BOIIA NOVEI A
FECIT · SE
FIL

Oiseau — Amour s'appuyant sur une torche renversée
Chien

Revisée. — *C.* 17289.

Severino, c[*arissimo*?] *et pio inc*[*om*]*pa*-[*rabiliq*(*ue*)] *infanti, qui vi*[*xit m*(*enses*) .., *d*(*ies*)] *V, Bo*[*tti*]*a Nove*[*ll*]*a fecit se*[*pulcrum*?] ..... *fil*[*io*] ....

L. 5 : si l'on veut restituer *Bottia*, il faut supposer que le second T et l'I étaient liés.

124.

A Torba [*Atlas*, f° 9, 219], à 2 kil. sud de Duvivier : Hellouin, *C. R. Hipp.*, 1899, p. 18* (trouvée à Duvivier, selon Mougel, *ibid.*, 1890, p. 74*). Stèle, h. 1 m.

Croissant
DIS M
LICINIVS
MVSTIOLVS
VIX · AN ·
5 LXXXI ·

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17290.

125.

Ibid. Stèle. Dans le fronton, croissant. « Dans un petit encadrement linéaire, on lisait parfaitement ces mots indigènes NAMCID, BIASIS, ANAIS » : Mougel, *B. Hipp.*, 16, p. 47 (= *C.* 17288); il n'indique pas la disposition exacte de l'inscription. Faut-il restituer *Nam*[*g*]*id*(*d*)[*e*]. *Ia*[*f*][*i*(*r*). *Sanais*?

126.

Ibid.

ILIAMAC G
VXOR VIXIT
ANNIS XCV
H · S · E ·

Copie de Mougel. — *C.* 17287.

Noms de la morte et de son mari douteux; *v*[*i*]*xit* etc.

127.

Trouvée au lieu dit Mougras, à 5 kil. sud de Duvivier : Hellouin, *C. R. Hipp.*, 1899, p. 18*; encastrée dans un mur de la ferme Poggi [*Atlas*, f° 9, 216]. H. et l. 60. H. l. 8 (l. 1-4), 3 (l. 5). L. 4 : le T lié à l'R ne dépasse pas la ligne et l'R est plus petite que les lettres voisines; à l'O est peut-être liée une petite R.

SALVIS
SILVIS
FEL • SVCES
SVS • SRVCTO
5 SER F

Revisée sur un estamp. de M. Lacombe. — Papier, *C. R. Hipp.*, 1899, p. 15*.

Salvis Silvi(*i*)*s fel*(*iciter*)*! Suc*(*c*)*essus, structo*(*r*) *ser*(*vus*), *f*(*ecit*).

Pour le mot *structor*, v. *supra*, n° 101.

128.

Bou Zitoun, propriété Nicolas [*Atlas*, f° 9, 206], rive dr. de la Seybouse, à 7 kil. environ en aval du pont de Duvivier : *C. R. Hipp.*, 1887, p. 29.

· D · M · S ·
IVL · INPE
· V · AN ·
H • LXXI • SE

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17291.

Iul(*ius* ou *ia*) *Inpe*(*tratus* ou *trata*).

129.

Henchir Zidana, tribu des Dramena, entre Duvivier et Penthièvre : Millou, *B. Hipp.*, 14, p. 26*. Dans le douar Drahmena : L'Huillier, *B. Hipp.*, 33, p. 203. Voir *Atlas*, f° 9, 151 (mechta Rihana). H. l. 5.

IOVI · AVG
SACRVM
CVLTORES
IOVI
5 DE SVO FEC
ERVNT ET DC

Copies de Millou et de L'Huillier (qui, à la l. 6, fin, donne DE). — *C.* 10841.

L. 4 : *Iovi*(*s*), ou *Iovi*(*i*). L. 6 : *d*(*edi*)*c*(*a-verunt*).

130.

« Aïn Zibena » : Papier, *B. Hipp.*, 19, p. 9*, d'après Belon. Au même lieu que la précédente : L'Huillier, *B. Hipp.*, 33, p. 203. Deux pierres assez éloignées l'une de l'autre, que Papier suppose avoir appartenu à la même inscription :

a) CLAVDIA
FORTVNA
XII LIBEROR
VM MATER
5 VIX · ANN · L
C·SALVE

b) PA
LIB P RVM
VIX·AN·LXXX

Copies de Belon et de L'Huillier (qui n'a vu que *a*). L. 6 : C · SNA Bel., SALVF L'Huil. — *C.* 17463.

Claudia Fortuna(*ta*), *XII liberorum mater, vix*(*it*) *ann*(*is*) *L. C. Salv*[*i*]*e*[*nus*?]......, *pa*[*ter*] *lib*[*ero*]*rum*, etc.

131.

Bordj Allegro [*Atlas*, f° 9, 80], à 6 kil. environ sud-est de Penthièvre. H. 48, l. 89. Dans un cadre à queues d'aronde.

D • M • S
P • AFL • CHRE
AVG • LIB • VIX
AN•LXXI•V•P•F•
5 H • S • E •

Copies d'Allegro et de Leroux. — *C.* 5275 (et 17461).

P. A[*e*]*l*(*ius*) *Chre*(*simus*), *Aug*(*usti*) *lib*(*ertus*), etc. *U*(*xor*) *p*(*ia*) *f*(*ecit*).

132.

Ascours [*Atlas*, f° 9, 81], à 2 kil. sud-est du village de Nechmeya. Cette pierre, vue en 1725 par Peyssonnel (*Voyage*, publié par Dureau de la Malle, Paris, 1838, p. 282), plus tard par Delcambre (*apud* Guyon, *Quelques inscriptions*, pl. 4, n° 19) et par Delamare, était encastrée dans un fortin de basse époque. Je ne l'ai pas retrouvée. Brisée à g.

. . . CORIIOI SIN
. . . *v*IXIT ANNIS
. . . ALLECTVS IN
. . . *I*III ONIENSIVM
5 . . . LEC S IN QVINQVE
. . . MP HADRIANO

Copies de Delcambre et de Delamare (*Ms*, VI, p. 223; *Archéol.*, pl. 188, fig. 9). L. 1 : *sic* Delam., *Ms.* L. 4 : IPPHONEENSIVM Delam., *Ms* (NENSIVM *Archéol.*); ITI ONIENSIVM Delc. L. 5, après la lacune : *sic* Delc. — Ren. 2896. *C.* 5278 (et 17462).

L. 3-6 : *allectus in* [*ordinem Hipp*]*oniensium* [*Regiorum* (?), *al*]*lec*[*tu*]*s in quinque* [*decur*(*ias*) *ab I*]*mp*(*eratore*) *Hadriano*. Cf. une inscription d'Ostie (*C.*, XIV, 303) : « *decurioni adlecto Africae Hippone Regio* ».

Ce personnage possédait sans doute un domaine à Ascours, où il fut enseveli.

Le nom *Ascours* ressemble beaucoup à l'ethnique *Ausuccurensis*. La Notice des évêques de 484 indique un Donatus *Ausuccurensis* en Numidie (*Numid.*, 15). S'il s'agit d'Ascours, cet évêché se serait formé aux dépens de celui d'Hippone.

133.

Nechmeya [*Atlas*, f° 9, 83], 1843 : Delamare, *Ms*, VI, p. 110. Stèle à sommet arrondi.

D·M S
CALLISTA
PIA
VIXIT
5 A XXXX
IVTYCHES CON
IVGI B M F

Copie de Delamare. — *C.* 17541 (où l'on attribue cette épitaphe à Aïn Nechma).

L. 6-7 : [*E*]*utyches coniugi* [*b*(*ene*)] *m*(*erenti*) *f*(*ecit*), restitutions de Schmidt.

134.

Borne, h. 95, l. 60, trouvée en 1864, « sur la rive gauche de l'oued Ouider, à 12 kil. à l'ouest de la mine de cuivre d'Aïn Barbar, dans la concession Chemallet » : Reboud, *R. afric.*, 1868, p. 405. « La position de la borne serait celle qui serait déterminée par la rencontre de l'oued Beni Ouider avec le méridien qui partagerait en deux parties à peu près égales la distance qui sépare Tacouch du marabout de Sidi Benout, sur la montagne de ce nom » : Poulle, *Const.*, 1878, p. 390. Conf. *Atlas*, f^e 2, 10, aux *Additions;* le lieu de la découverte est à 2 kil. 1/2 à vol d'oiseau au sud-est du n° 7 de la carte f^e 2 de l'*Atlas*. H. l. 10-9.

D'un côté :

P · HIPP

De l'autre (à la fin, la lettre V est insérée dans l'M) :

CIRTENSIVM

Revisée par Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 10838 (et 17407).

P(ublicum?), ou *P(ertica?) Hipp(onien-sium)*. — *Cirtensium*.

135.

Ruines de *Tacatua* [*Atlas*, f^e 2, 5], à 2 kil. sud-sud-est du village d'Herbillon. Stèle en marbre, h. 39.

D M S
ALBANIA
CATIOSA
V A
5 XVII

Copie de Milliot. — *C.* 17446.

L. 3 : *Cat[t]osa* (Schmidt).

136.

« Fragment d'inscription découvert à l'azel de M. Bure, dans le djebel Edough... Ces deux lignes, dont la première est tronquée, sont gravées au centre d'une couronne de 0^{m}24 de diamètre, dont le relief a disparu à g. et à dr. avec une partie de l'inscription » : Milliot, *C. R. Hipp.*, 1887, p. 22. H. 60, l. 32. H. l. 2 [?] en moyenne.

. . MOR . .
FELIC

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17447.

Papier restitue [*Me*]*mor*[*ia*] *Felic*[*is*]; dans ce cas, on pourrait penser à une relique de saint, placée dans une chapelle. Mais la ligne 2 paraît avoir été complète : il faudrait donc admettre l'abréviation *Felic(is)*, peu vraisemblable. Je crois plutôt qu'il s'agit d'un souhait, gravé à l'entrée d'une habitation : [*Me*]*mor*[*io* ou *i*(*i*)*s*] — ce serait un *signum* — *felic*(*iter*)!

III.

RÉGION DE LA CHEFFIA.

Le pays montagneux et forestier qui s'étend entre la plaine de Bône et la frontière tunisienne a donné peu d'inscriptions latines. On y a trouvé, au contraire, bon nombre d'inscriptions libyques, surtout dans la région de la Cheffia, où elles abondent à Kef Beni Feredj, à Aïn el Hofra et au Chabet el Mekous. Quelques bilingues ont été recueillies. Pour ces inscriptions libyques, voir les indications bibliographiques données dans l'*Atlas*, f^e 9, 242, et f^e 10, *passim*. Elles ont été réunies par le général Faidherbe, *Collection complète des inscriptions numidiques* (*libyques*), Paris, 1870, et par Reboud, *Recueil d'inscriptions libyco-berbères* (dans les *Mémoires de la Soc. franç. de numismatique*, 1870); *Recueil*, etc., 3e série, Perpignan, 1871; *Const.*, 1875, pl. 3 seq., n°s 206 seq.; interprétées par J. Halévy, *Journal asiatique*, 1874, tome I.

Une inscription latine (n° 137), datant du Ier siècle après J.-C., donne le nom de la petite ville qui existait à Kef Beni Feredj [*Atlas*, f^e 9, 242] : *in civit(ate) ... Thullio*. Cette *civitas* devint plus tard un municipe, mentionné par saint Augustin (*De cura pro mortuis gerenda*, XI, 15) : « *Homo quidam Curma nomine, municipii Tulliensis, quod Hipponi proximum est, curialis pauper, vix illius loci duumviralicius et simpliciter rusticanus*, etc. » A en juger par le récit qui suit, il n'y avait pas alors d'évêque catholique à *Thullio* (ou *Thullium*), qui devait dépendre de l'évêché d'Hippone; les actes de la conférence de 411 et la Notice de 484 n'indiquent pas non plus d'évêques de ce lieu. Mais un *episcopus municipii Tulliensis* assista à un concile tenu à Carthage en 525 (Mansi, *Conciliorum collectio*, VIII, p. 647). — Un *curator, flamen perpetuus* (n° 158), appartenait vraisemblablement à ce municipe.

Il y a à Kef Beni Feredj deux cimetières, l'un avec des stèles libyques et libyco-latines, un autre, dont quelques pierres portent des épitaphes latines. Toutes les stèles de ce second cimetière, « longues, étroites et grossièrement taillées, ... sont ornées de personnages, ... [qui] tiennent à chaque main un objet dont la forme ne peut être reconnue... Comme emblèmes, ces pierres tumulaires n'offrent que le croissant lunaire » : Reboud, *Const.*, 1875, p. 34-35.

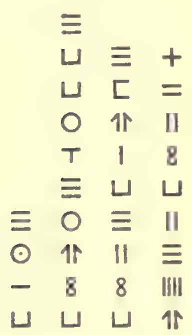
Sur le littoral, une petite ville, *Tuniza*, s'élevait près de la Calle [*Atlas*, f^e 10, 2]. Peut-être faisait-elle partie du territoire de la colonie de *Thabraca* : à l'intérieur des terres, ce territoire s'avançait jusqu'à la mechta El Agareb (voir n° 109), à 25 kil. environ au sud-ouest de la Calle.

Les inscriptions latines et bilingues de la Cheffia et de la région de Bou Hadjar ont été recueillies surtout par Reboud, en 1868, 1869 et 1873 (*R. afric.*, 1868, pl. à p. 238; *Recueil*, pl. 1-4, 6, 8, 10; *Const.*, 1875, p. 23, 24, 33, 35-36).

137.

Kef Beni Feredj (où cette pierre est restée). Stèle, h. 1m47, mutilée en haut. H. l. 4 (l. 1), 3,5 (l. 2), 2,5 (l. 3 seq.).

C · IVLIVS · G L . .
LVS·VET·DONIS
DONATIS · TORQVI
BVS · ET · ARMILLIS ·
5 DIMISSVS·ET·IN·CIVIT
SVA · THNLLIO FLAM — sic
PERP·VIX·AN·LXXX·
H · S · E ·



Revisée sur un estamp. de M. Tariol. L. 6 : d'après ma lecture (cf. *Comité*, 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord*, février); Reboud a lu sur la pierre TENELIO; Wilmanns, sur un estamp., TENELIO ou TENELLO; Carton (*Comité*, 1917, p. 233*), sur la pierre, THNILIO. — *C.* 5209 (ajouter à la bibliographie Faidherbe, *Coll.*, pl. 2, n° 29; Halévy, *J. asiat.*, 1874, I, p. 108).

C. Iulius G(a)e[tu]lus, vet(eranus), donis donatis torquibus et armillis, dimissus et in civit(ate) sua Thullio flam(en) perp(etuus), etc.

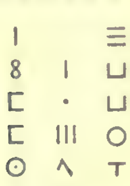
Le texte libyque ne donne aucune indication utile pour l'explication du texte latin. Les groupes de lettres MSKR' (col. 2 à partir de g.), Ç(?)RMM' (*ibid.*), MSW' (col. 3), MNKD' (*ibid.*) se rencontrent fréquemment dans les inscriptions libyques de la Cheffia et paraissent représenter des formules. Cf., pour ce texte, Chabot, *Punica*, p. 229.

138.

Ibid. Stèle à sommet arrondi. H. l. 4-3.

Tête d'homme,
dans une niche

NABDHSEN · COTVZA
NIS·F·TRIB·MISICTRI·VIX
ANNIS·XX·H·S·E·



Revisée sur un estamp. de M. Tariol. — *C.* 5218 (et 17393). Faidherbe, *Coll.*, pl. 3, n° 74; Halévy, *l. c.*, p. 130.

Nabdhsen, Cotuzanis f(ilius), trib(u) Misictri, etc. Dans le texte libyque, col. 1, on retrouve le nom du mort, NBDDSN (qui se rencontre sur d'autres inscriptions libyques : Reboud, *Const.*, 1884, p. 156). Col. 2, bas : W pourrait signifier *fils*, mais le nom paternel, *Cotuzan*, ne se retrouve pas. Col. 3 : pour le groupe de lettres Ç(?)RMM', voir n° 137.

Noms indigènes : pour *Nabdhsen*, cf. un nom à tournure analogue, *Nabdalsa*, attribué à un noble Numide dans Salluste, *Jug.*, 70 et 71; pour *Cotuzan*, cf. peut-être le nom d'un grand chef de l'époque de Justinien, Κουτζίνας, dans Procope, *Bell. Vand.*, II, 10, 6 (appelé *Cusina* dans Corippus : ce qui nous éloigne plus de *Cotuzan*). — *Trib(u) Misictri* : la même indication se lit au n° 156 (l'interprétation de M. Toutain, *Bull. Antiquaires de France*, 1913, p. 338, ne me paraît pas admissible). Le mot *tribus* signifie ici « clan » : cf. A. Schulten, *Numantia*, I, p. 237; Gsell, *Comité*, 1917, p. 330. Je doute que le nom *Misictri* (dont la lecture est certaine) puisse être rapproché, comme le propose M. Chabot (*C. R. A. Inscr.*, 1916, p. 250), du groupe de lettres MSKR', fréquent sur les inscriptions libyques de la Cheffia (p. ex. à notre n° 137).

139.

Ibid.

Buste
de femme

D M · S · AV
RELIA FORV
NATA PIA VI
XIT A XLIIII

Revisée sur un estamp. de M. Tariol (où la l. 4 se distingue mal). — *C.* 5212 (Reboud).

140.

Ibid.

Femme

D · M · S
C · IAN
VARIA VI
XIT · AN
5 NOS XLII
M · VI ·

Revisée sur un estamp. de M. Tariol. — *C.* 5215. *Comité*, 1912, p. 472 (rapport de Ballu).

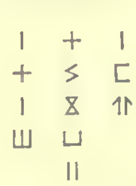
L. 2 : *C(laudia)* ou quelque autre gentilice.

141.

Stèle, h. 76, trouvée à Kef Beni Feredj, maintenant à Paris, à l'Institut (cabinet du *Corpus* des inscriptions sémitiques).

Face radiée
Croissant
Palme Palme
Deux fioles (?)

C A S R E S
I S · H O N
O R A T V S P
VIXIT ANNOS V



Revisée sur la pierre et sur un estamp. de M. l'abbé Chabot. — *C.* 5216. Faidherbe, *Coll.*, pl. 2, n° 29. Halévy, *l. c.*, p. 115.

L. 1-2 : j'aurais voulu lire *Castre(n)sis*, avec un T lié à l'R, mais ce T n'est certainement pas sur la pierre. L. 3, fin : *p(ius)*.

142.

Kef Beni Feredj.

Croissant

D · M · S ·
CORNELI
VS·ELMASA
VIX · ANIS ·
5 · LV·M V
O X V

Ma copie sur un estamp. de M. Tariol.

L. 3 : la lecture du *cognomen* est incertaine. L. 6 : *(h)o(ris) XV*?

143.

Ibid.

D M · S
BACCHVS
DONATVS
P·VIXIT AN
5 LXXXX

Copie de Reboud. — *C.* 5213.

L. 2 : *[P]acc[i]us*? *[P]ac[oni]us*?

144.

Ibid.

Personnage
entre
deux vases

D · M · S ·
IVLIA · GAL
LI · F · FESTA
V · A · XXV
5 H · S · E ·

Copie de Bosc, *apud* Faidherbe, *Coll.*, pl. 5, en bas.

145.

Ibid. Stèle. L. 2 : V est lié à B.

DIS
MANIBVS
SAC
L · POSTVMI
5 VS CRES
CENS·V·A·LX



Ma copie sur deux médiocres estamp. de M. Tariol. Partie libyque, col. 1 (à partir de g.) : les points sont peut-être accidentels. — Chabot, *Punica*, p. 232, sur copie de Toussaint.

Inscription libyque, col. 4, MSW', et col. 5, MNKD', groupes de lettres fréquents dans les inscriptions de cette région : voir, p. ex., n° 137.

146.

Kef Beni Feredj.

ROGATVS AMA
SIRIS VIX
IT ANNIS
XXVIII

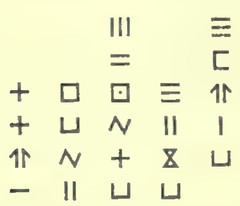
Copie de Reboud. — *C.* 5219 (et 17394).

L. 1-2 : *Rogatus Amasiris (filius)*. Schmidt, citant *C.* 5195 (notre n° 164), où figure le nom *Amastra*, croit qu'il faut lire ici *Amas[t]ris*. Mais on ne voit guère comment le génitif d'*Amastra*, corruption d'*Amastart*, aurait eu cette forme. Faut-il penser à un autre nom d'origine punique, *Amasir*, pour *Amosir*, contraction d'*Amatosir*, « servante d'Osiris »?

147.

Kef Beni Feredj. Maintenant au musée d'Hippone. Stèle à sommet pointu, h. 1m30 environ, l. 93. Dans le fronton, en haut, disque enfermant une croix à branches obliques, croissant aux cornes dressées; plus bas, au milieu, personnage dessiné géométriquement; à g., mausolée (?) coiffé d'une pyramide allongée, caducée; à dr., autel (?), couronne, oiseau. L'inscription latine est dans un cadre à queues d'aronde.

SACTVT · IHIMIR
F·VIXIT·ANORVM·LXX



Revisée. L. 1 : il y a un point entre T et I, comme me l'a fait remarquer M. Chabot. — *C.* 5220 et 17395. Faidherbe, *Coll.*, pl. 2, n° 34. Halévy, *l. c.*, p. 111. Reboud, *Const.*, 1884, p. 158.

On retrouve, aux col. 1 et 2 de l'inscription libyque, les noms du mort et de son père : SKTT W (= « fils ») IMR. *Sactu[t]* sur une épitaphe latine d'Henchir el Hammam : *infra*, n° 836. Col. 5 : MNKD'; cf. nos 137 et 145.

148.

Kef Beni Feredj.

D · M · S
OSSIA SA
TVRNINA PI
A VIXIT AN
5 NIS LX·MES VIII
D·VIII·H·S·E·

Copie de Reboud. — *C.* 5221.

L. 2 : [*S*]*ossia*, ou [*C*]*ossia*. L. 5 : *me(n)s(ibus)*.

149.

Ibid.

DIS M · S
VICTOR VIX
ANNIS LXXV

Copie de Reboud. — *C.* 5222.

150.

Ibid.

D · M · S
VICTORIA
VICTORIS
FIL · VIX · AN
5 LXXV

Copie de Reboud. — *C.* 5223.

151.

Ibid. Brisée en haut et à dr.

A L E
CINVS · V
XXXVI H S

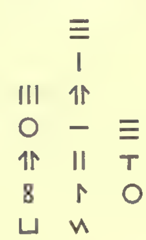
Copie de Renier sur un estamp. reçu par Berbrugger. — *C.* 17456.

152.

Ibid. Stèle.

Personnage
dans une niche
flanquée de deux
palmes

A V A E
V I X
AN X X X X



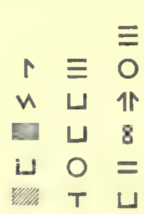
Copie de Bosc, *apud* Faidherbe, *Coll.*, pl. 2, n° 44, et pl. 5, en bas. Halévy, *J. asiat.*, 1874, I, p. 116.

Inscription libyque, col. 1 : MSKR'; cf. n° 137 et le commentaire au n° 138.

153.

Kef Beni Feredj. Maintenant au musée d'Hippone. Stèle, brisée en haut.

VIXIT · AN
NIS · VIIII



Revisée. Dans la partie libyque, col. 1, en bas, Reboud a lu O. — *C.* 17396 (= 5225 *a*). Faidherbe, *Coll.*, pl. 1, n° 24. Halévy, *l. c.*, p. 105.

Inscription libyque, col. 2 : Ç(?)RMM'; cf. nos 137 et 138.

154.

Kef Beni Feredj. Brisée en haut et en bas. Très mauvaise gravure.

SI ıɔ XII IC
SIT·S ICOHIVIT

Cagnat sur un estamp. envoyé à Renier par Reboud. — *C.* 17397.

155.

Mechta Guendil [*Atlas*, f° 10, 18], à l'est-nord-est de Kef Beni Feredj. Stèle, h. de près de 2 m.

Homme
en tunique

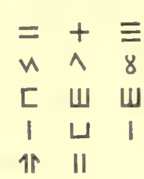
D · M · S ·
V I C T O R
I N V S V I
XIT ANNIS
XXXIII

Copie de Reboud (*Const.*, 1875, p. 33). — *C.* 5224.

156.

Aïn el Hofra [*Atlas*, f° 10, 24], au sud-est de Kef Beni Feredj. Stèle. Dans l'inscription libyque, col. 1, la 3e lettre a une forme arrondie.

CHINIDIAL
WISICIR · F
TRIBV·MISI
CIRI · VIX ·
5 AN · XXXX



D'après Reboud (*Const.*, 1875, pl. 4, n° 216). — *C.* 5217. Faidherbe, *Coll.*, pl. 3, n° 84 (d'après Letourneux). Halévy, *l. c.*, p. 133.

Chinidial, Misicir f(ilius), tribu [*M*]*isic[t]ri*. Inscription libyque, col. 1 : on y retrouve le nom du mort, KNDIL.

Ce nom figure sur une inscription néo-punique d'Aïn Nechma, KNDY'L : Chabot, *Punica*, p. 62. Pour la mention *tribu Misictri*, voir au n° 138.

157.

Mechta de Sidi Mohammed ben Resgui [*Atlas*, f° 10, 25], à 2 kil. est d'Aïn el Hofra, d'où cette pierre provient peut-être (Reboud, *Const.*, 1875, p. 40).

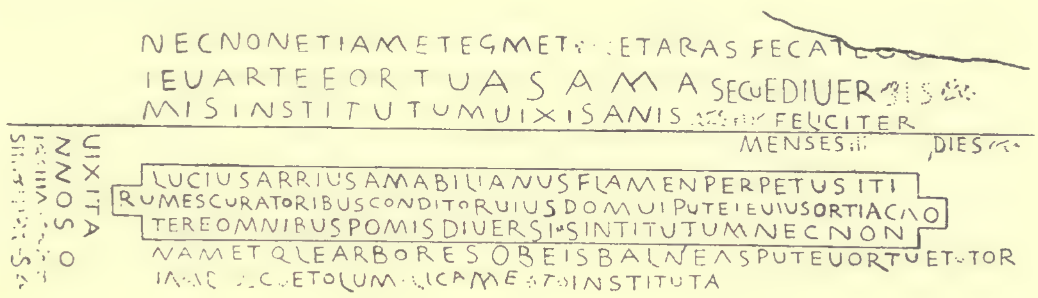
DIS MANIB
VS SACRIS
AMAIA VIX
IT AN LV·IX

Copie de Letourneux. — *C.* 5210.

L. 3 : *Ama[t]a*, restitution de Schmidt (*C.*, p. 1650). Je ne sais ce que signifient les deux lettres qui terminent la l. 4.

158.

Couvercle de sarcophage en dos d'âne, long 2^{m}05, large 56, qui, après avoir été déposé à la maison cantonnière de Dar el Ghoula, près de Ras el Aïoun [voir *Atlas*, f^{e} 9, 243], a été apporté à Bône; aujourd'hui au musée d'Hippone. Il doit provenir de quelque ruine voisine de la maison cantonnière, qui est située à 6 kil., à vol d'oiseau, au sud-sud-ouest de Kef Beni Feredj. Le début de l'inscription est tracé sur une des deux faces du dos d'âne, à l'intérieur d'un cadre. La suite se trouve sur la même face, au-dessous de ce cadre; puis sur l'autre face, dans le même sens et, pour les mots MENSES III DIES ..., au haut de la première face. Enfin, sur la première face, à g., en travers, l'âge du mort a été répété. Lettres irrégulières (h. 7-3), mal gravées sur une pierre rugueuse. Le déchiffrement en est très difficile. Je donne ici ce que j'ai pu lire.



Ma copie sur la pierre et sur un estamp. (conf. *Comité*, 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord*, février). — Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 11 (copie partielle).

Lucius Arrius Amabilianus, flamen perpetu(u)s, it[e]rum e[x] curatoribus, conditor (h)uius domui (sic), *putei e(t) (h)uius (h)orti [m]a[gn]o[p]ere* (?) *omnibus pomis diversis in(s)titutum; nec non nam* (= *etiam*?) *et qu(a)e arbores* ....., *balneas, puteu(m), (h)ortu(m) et* .... *t(h)olum* (?) .... *instituta; nec non etiam et* ..... *et aras fec(it)*,.....*eu(m) arte e(t) (h)ortu(m) Asamas* (nom de lieu?), *(a)e[q]ue*(?) ***diversis [po]mis institutum. Vixi[t] an(n)is ....II, menses III, dies ..., feliciter. — Vixit annos o[ctogint?]a ..., [men]s(es) III, [d(ies)] III*** (?). *[H(ic)] s(itus) [e(st)]* (?).

Inscription fort incorrecte; elle paraît avoir été gravée par un lapicide qui ignorait le latin et qui a peut-être mal lu certaines lettres de son modèle, écrit en cursive.

159.

Pierre, h. 48, l. 38, apportée à Bône, après avoir été déposée, comme la précédente, à la maison cantonnière de Dar el Ghoula. Au musée d'Hippone. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. H. l. 1.

☧

Deux oiseaux (colombes ?), buvant à un vase

QVE PRIMITIE NOS
TRE VIRTVTIS SVNT EX LE
CTIONE ET ASPECTV PRO
BANTVR NAM NOVVM EDI
5 FICIVM QVOD CERNIS NOS
TRO LABORE HOC INCEPT
VM ADQVE PERFECTVM
EST

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Papier, *C. R. Hipp.*, 1898, p. 9*. Gsell, *ibid.*, p. 21*. Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 28. Monceaux, *C. R. A. Inscr.*, 1898, p. 187 (copie de Gsell).

L. 1 : *Qu(a)e primiti(a)e nostr(a)e* etc.

Cette inscription chrétienne qui, d'après la forme du chrisme et celle des lettres, ne paraît pas postérieure au IVe siècle, était évidemment placée à l'entrée de quelque édifice, peut-être d'une chapelle. M. Monceaux (*l. c.*) suppose qu'une autre inscription, faisant pendant à celle-ci, donnait le nom du dédicant, probablement « un nouveau converti : c'est ce que semblent indiquer les mots *primitiae nostrae virtutis* ».

160.

Petite stèle grossière, apportée de la Cheffia à Bône. Au musée d'Hippone.

IVLIA·IVLI
sic VIICTORIS F
VIX·AN·VI·

Revisée. — Mahmoud ben Omar, *C. R. Hipp.*, 1897, p. 54*. Maitrot, *Mus. d'Hipp.*, p. 29.

La lettre F, — abréviation de *f(ilia)*, — oubliée, a été ajoutée à dr.

161.

Chabet el Mekous [*Atlas*, f^{e} 10, 26], entre l'oued Bayada et l'oued Mekous, affluents de l'oued el Kebir. Stèle. Cette inscription et la suivante ont été cherchées vainement par M. Tariol en 1919.

Personnage

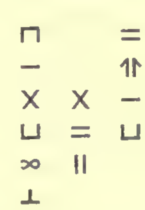
D M S
BIR
ANISTARN
VS
5 V M XX

Copie de Reboud, *Recueil*, pl. 8, n° 52. Faidherbe (*Coll.*, pl. 5, en bas), qui a publié cette inscription d'après une copie reçue de Reboud, donne l. 2 : BTR; l. 5 : VIIAN XX. — *C.* 5214.

162.

« Chabet el Mekous » : Reboud, *Recueil*, pl. 6, n° 42 (p. 38); « Cheffia » : Reboud, *R. afric.*, 1868, pl. à la p. 238, n° 9; il s'agit de la même inscription : voir le même, *Recueil*, p. 38. Stèle, brisée en haut.

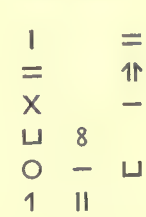
. . . . .
VIXIT A
N XX III
H·S·E



Copie de Reboud, *R. afric.*, *l. c.* Cf. Faidherbe, *Coll.*, pl. 4, n° 141, qui n'indique pas l'auteur de la copie qu'il publie.

Texte assez différent dans Reboud, *Recueil*, *l. c.* :

/////////////////
/// VOIZM ///
N XXIIII / /



Cf. Faidherbe, *l. c.*, pl. 3, n° 66, d'après une copie reçue de Reboud; dans l'inscription libyque, col. 1 en bas, il donne ⊤.

C. 5225. Halévy, *l. c.*, p. 126 et 160.

163.

Bordj Bou Hadjar, aujourd'hui Lamy [*Atlas*, f° 10, 90]. Inscription apportée au bordj, de quelque ruine voisine.

D M S
STABERIA CAN
DIDA P VIXIT AN ·

D'après Schmidt (sur un estamp. de Martinigaud). — *C.* 17322.

164.

Bir Moussa [*Atlas*, f° 10, 92], à 4 kil. sud-sud-ouest du bordj de Bou Hadjar. Stèle.

AMASTRA
PACRVSIS
FIL · VIXIT
ANNIS LXX
5 H · S · E ·
Deux personnages
levant les bras

Trois personnages
levant
les bras

Copies de Reboud, de Schmidt (sur un estamp. de Martinigaud). — *C.* 17323 (= 5195). Dessin de du Martray, *R. afric.*, 1874, fig. 4 à la p. 80. De Villelongue, *Const.*, 1900, p. 280.

Amastra = *Amastart* (contraction d'*Amat-astart*), « servante d'Astarté », nom fréquent dans la première Carthage.

165.

Aïn el Djenane [*Atlas*, f° 10, 93], à dr. de l'oued Zitoun, qui descend du djebel Mcid. Stèle.

Croissant
D · M · S ·
A P R O N I A
V I N D E M I
A · V I X I T AN
5 NIS XXXXV·H·S·E

Copie de Reboud (qui, l. 4, donne VIX); dessin de du Martray, *R. afric.*, 1874, fig. 5 à la p. 80 (l. 5, début : IS). — *C.* 17321 (= 5196).

166.

Bordj Bou Larès, ou bordj des Senhadjas [*Atlas*, f° 10, 32], au sud-ouest du village de Munier. Stèle, brisée à dr.

Croissant?
RASTVS. .
NVMID. .
V·A·XX. .

Copie de Faidherbe, *Coll.*, pl. 5, en bas, et envoi à Renier (où, l. 1, il donne RASTIVS; l. 2, amorce d'un V après le D). — *C.* 17328.

167.

Henchir Ouled Djentoura [*Atlas*, f° 10, 42], sur la rive dr. de l'oued Djentoura, à l'est du djebel Guettar, au sud du village de Munier.

D M S
F A R I
VS TER
T V L L I
5 N V S
V·A·XL
H·S·E

Copie de Cagnat et Reinach, sur un estamp. de Bauchet. — *C.* 17318.

L. 2-3 : *Fa*[*b*]*ius* (restitution proposée par Schmidt), ou peut-être [*P.*] *Ar*(*r*)*ius*.

168.

Ibid. Stèle.

Dans une niche,
personnage
entre deux autels
Cheval
D M S
PATERNVS
ZAEDONIS
5 FIL VIX AN
NIS XXXVII

III
III O =
⊏ ᛏ ⊏
N X X

Copie de Cagnat et Reinach, sur un estamp. de Bauchet. Dans l'inscr. libyque, col. 3, j'ai ajouté la lettre = d'après une copie de Marc (*C. R. Hipp.*, 1898, p. 5*, fig.), qui, à la même col., donne ⊦, au lieu de X. — *C.* 17319.

Inscr. libyque, col. 2 : peut-être [M]SKR'; cf. n°s 137, 152, 169.

169.

Ibid. Stèle.

Tête d'animal cornu (bœuf?)
Croissant
Dans une niche,
flanquée de deux piliers,
personnage tenant des offrandes;
auprès, couronne (?) et palme
////NINVS ZAED
ONI //// IVS PIVS VI
XIT ANIIS XXV sic

I
III ▨ =
O III ≶
ᛏ ⊐ X
⋈ ≶ ⊔
⊔ II ⋈

Copie de Cagnat et Reinach, sur un estamp. de Bauchet. Dans l'inscr. libyque, col. 1, en haut, j'ai substitué à ᛏ, donnée dans cette copie, la lettre III, donnée dans une copie de Marc (*C. R. Hipp.*, 1898, p. 6*, fig.). — *C.* 17320.

L. 1 : Schmidt propose de restituer [*Tu*]*ninus*. L. 1-2 : *Zaedoni*[*s fil*]*ius*. Inscr. libyque, col. 1 : MSKR'; cf. n° précédent.

170.

Mechta Matroa [*Atlas*, f° 10, 49], dans la vallée de l'oued Guergour, affluent de l'oued el Kebir. Fragment en marbre.

SN
INORVII I
SACR
RISLL B

Copie d'un officier du Service géographique, transmise par le colonel Mercier. — *C.* 17324.

171.

Bordj Meksenna [*Atlas*, f° 10, 55], sur la rive gauche de l'oued Bougous.

D · M · S ·
LOIACINVS
SILVANVS
PVMIVS
H · S · E ·

Copie de Féraud. — *C.* 17325 (= 5197).

L. 2 : restituer sans doute, avec Schmidt, *L. O*[*t*]*aci*[*li*]*us*. L. 4 : *p*(*ius*) *v*(*ixit*) [*an*(*nis*) *L*] *V* et peut-être une feuille de lierre, à moins qu'on ne veuille lire [*L*] *V*(*et dimidium*).

172.

Aïn Assel (Yusuf) [*Atlas*, f° 10, 6]. Sur une pierre, h. 53, l. en haut 55, en bas 45, — sans doute une clef d'arcade, — croix monogrammatique, ☧, h. 45, accostée de l'α et de l'ω : Nicolas, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 43*.

173.

Ruines de *Tuniza*, voisines de La Calle [*Atlas*, f° 10, 2]. Autel en marbre, h. 1^m15; sur le côté dr., patère; sur le côté g., aiguière.

D M
COMLIIA SIRA
TIA · VIXIT · AN
NIS·LVI M·V·D
5 H · S · E

Copie faite en 1842 par Delamare, *Ms*, VI, p. 228. — Ren. 2897. *C.* 5208.

Com[*in*]*ia S*[*y*]*ra* [*p*]*ia* etc.

C'est la seule inscription latine qui soit connue sur le littoral entre Hippone et Tabarka. Les inscriptions *C.* 5205-7, copiées au XVIIe siècle « dans la ville du Cap Roux », n'ont été trouvées ni à La Calle, ni au Cap Roux, au nord-est de La Calle; elles sont de Gabès : *Atlas*, *Additions* à f° 10, n° 2; *C.*, p. 2305.

174.

« Kef Cheb, tribu des Aouaoucha » : Faidherbe, sur une copie envoyée à Renier. C'est sur l'ancien territoire de cette tribu qu'ont été fondés les centres de Roum es Souk et de Lacroix, au sud-est de La Calle (voir *Répertoire alphabétique des tribus et des douars-communes de l'Algérie*, Alger, 1900, p. 39 et 230); la carte au 400,000e de la province de Constantine (1869) indique le Kef Chob, à une dizaine de kilomètres au sud-est de Bordj el Aïoun (Lacroix). Cette inscription a été attribuée à tort à la Cheffia (Reboud, *Comptes rendus de la Soc. franç. de numismatique*, II, 1870, p. 353); à Kef Beni Feredj (Faidherbe, *Coll.*, pl. 5, en bas).

Dans une niche,
personnage debout
auprès d'un autel.

D·M·S·AVC
SADAVIS·F·NV
MIDA MISIC
PIVS·VIX·AN LX

Copie de Chabot (sur un estamp. envoyé à Renier par Reboud), *C. R. A. Inscr.*, 1916, p. 250. L. 1 : AVLA Rouvière *apud* Reboud et Faidherbe. — *C.* 5211 = 17392 = 20206.

L. 2 : *Sada*[.]*is f*(*ilius*); cf. peut-être *Sadunis* (au génitif), *C.* 15785, 27497. L. 3 : (*tribu*) *Misic*[*tri*]? : cf. nos 138 et 156, quoique le Kef Cheb soit assez éloigné de la Cheffia, où l'on a trouvé ces deux inscriptions.

175.

Kef Cheb. Brisée en bas.

P CANINIVS
ROMANVS
Q F ARN I
V A LXXX
5 R O M A

Envoi de Faidherbe à Renier. — *C.* 17398.

L. 3 : *Q*(*uinti*) *f*(*ilius*), *Arn*(*ensis*), [*p*(*ius*)?]. L. 4 : [*L*]*XXX*. L. 5 : on pourrait lire [*R*]*oma*[*nus*].

Le lieu où cette inscription a été copiée se trouvait certainement sur le territoire de *Thabraca* (cf. n° 109), colonie qui appartenait à la tribu *Arnensis* : *C.* 17337; *Comité*, 1892, p. 204 seq., nos 22, 23, 33.

CHAPITRE II

CALAMA ET RÉGION DE GUELMA

I.

CALAMA.

Calama et, plus souvent sur les inscriptions, *Kalama*, aujourd'hui Guelma : *Atlas*, f° 9, 146 (et aux *Additions*), avec un historique de la ville antique.

Paul Orose (V, 15, 6, probablement d'après Tite-Live) mentionne une ville de *Calama* dans son récit de la guerre de Jugurtha, mais il n'est pas certain qu'il s'agisse de notre *Calama*. Celle-ci était cependant une vieille cité, où l'usage de la langue punique se maintint sous la domination romaine (inscriptions néopuniques, votives et funéraires : voir *Atlas*, f° 9, p. 20; Chabot, *Punica*, p. 8, 57 seq.; *C. R. A. Inscr.*, 1916, p. 246). Les magistrats annuels qui l'administraient portaient le nom phénicien de sufète (n° 233 et peut-être n° 290). On ne sait pas exactement ce qu'était un *princeps*, mentionné n° 233 avec les deux sufètes (voir aussi n° 290) : un chef d'une tribu indigène juxtaposée à la cité? le premier des membres du conseil municipal? Cf. Gsell et Joly, *Khamissa* (Alger, 1914), p. 18, n. 3; Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, II, p. 214, n. 4 (à propos du mot phénicien *rab*, qui équivaut à *princeps*).

Calama est qualifiée de municipe sur plusieurs inscriptions, dont l'une (n° 285) est postérieure de peu d'années à la mort de Trajan, et une autre (n° 280) antérieure à l'année 143. Elle appartenait à la tribu *Papiria*, qui fut celle de Trajan : ce dut être cet empereur qui érigea *Calama* en municipe. Encore municipe après la mort de Septime Sévère (n° 241), elle reçut plus tard le titre de colonie, que lui donne, entre autres textes, une dédicace de l'année 283 après J.-C. (n° 247). Des inscriptions mentionnent des *quattuorviri* (n°s 181 et 289 : désignation exceptionnelle en Afrique), vraisemblablement les deux magistrats supérieurs et les deux magistrats inférieurs du municipe; — et des *duumviri* (magistrats supérieurs, les magistrats inférieurs étant, comme ailleurs, appelés *aediles*).

Il y avait dans la région de Guelma des domaines impériaux, comme l'attestent des inscriptions datant du Ier siècle (n°s 323-5), et d'autres, qui sont plus récentes (n°s 476 et 477; trouvées à Aïn Nechma).

A l'époque de Justinien, le patrice Solomon fit élever une place forte à *Calama* : Procope, *Édifices* (cf. Diehl, *l'Afrique byzantine*, p. 171, n. 5), et nos inscriptions n°s 276-8. Pour cette forteresse, voir *Atlas*, f° 9, p. 19 et plan à la p. 18, n° *14*.

Dans leurs murs, les Byzantins avaient employé bon nombre de pierres portant des inscriptions latines, dont les unes étaient visibles, dont les autres furent dégagées lors des démolitions que nécessita la construction de la citadelle française.

Dès le mois de novembre 1836, Berbrugger copia quelques inscriptions à Guelma (publiées dans le *Moniteur algérien*, n° 266, 24 décembre 1836). Des copies, faites par divers officiers français, furent publiées en 1837 par Hase (*Journal des Savants*, p. 709-717, d'après Brunel et de Champéron), en 1838 par Falbe (Temple et Falbe, *Excursion, Append.*, p. 14-18, d'après Mangay et Delcambre [« Delcampe » : *Excursion*, p. 25, n. 1]) et par Guyon (*Quelques inscriptions*, pl. 3; pl. 4, n°s 1-11). Il convient de signaler aussi un recueil manuscrit, constitué par un officier prussien, von Grabow, et communiqué plus tard à Gerhard et à Mommsen (*Archæol. Zeitung*, 1851, p. 399; préface du *Corpus*, t. VIII, p. xxvii, § xxii, 2) : parmi les textes de Guelma qu'il contient, quelques-uns n'ont pas été édités ailleurs. Pendant son séjour à Guelma, en 1841, Ravoisié s'occupa peu d'épigraphie (*Algérie, Beaux-Arts*, II, pl. 32, 33, 35, 36, 38). Mais, au cours des années 1842, 1843, 1845, Delamare dessina toutes les inscriptions qu'il trouva en ce lieu (*Ms*, VI, p. 2-154; choix dans *Archéol.*, pl. 177 seq.; cf. *Texte explicatif* par Gsell, p. 159 seq.). Une vingtaine d'inscriptions dans E. Grellois, *Études archéologiques sur Ghelma* (*ancienne Calama*), extrait des *Mémoires de l'Académie de Metz*, XXXIII, 1851-2, pl. 1, 4, 7, 10. Renier visita Guelma en 1853; il eut à sa disposition, outre les copies que lui communiqua Delamare, celles qu'il reçut de Pigalle, Aubin, Collineau, Creully : n°s 2710-2839 de son recueil. L'épigraphie de Guelma s'est peu enrichie depuis lors. Mentionnons : Laureau et Dolly, *Const.*, 1854-5, p. 159-163; Berbrugger, *R. afric.*, 1868, p. 458-462; Poulle, *Const.*, 1875, p. 395-9; Reboud, *ibid.*, 1882, p. 44-49; Papier, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 23*-27*; 1893, p. 32*; quelques textes recueillis dans ces dernières années par M. Joly. — *C.* 5288-5494 (copies d'inscriptions restées inédites et revisions par Wilmanns), 10842-5, 17477-17580 (revisions par Schmidt), y compris les inscriptions d'Aïn Nechma, que nous séparons ici de celles de Guelma.

Malheureusement, beaucoup d'inscriptions, dont on n'a pas toujours de bonnes copies, ont été détruites; la perte des n°s 232, 233, 247, 271, 272, 276, 279, 280, 281, 285, 286, 287, 290, 428 est particulièrement regrettable.

Il y a au Louvre près de trente inscriptions latines de Guelma, envoyées (sauf le n° 427) par Delamare : voir Clarac, *Mus. de sculpt.*, II, 2, *Append.*, p. 1273, 6, 7, 1280, 1296, 1298-1303, 1326; pl. 72-74, 76, 78-81, 90, n°s 20-22, 29, 30, 36, 55 *a*, 60, 60 *a*, 62-73, 75, 77, 80, 154. Autre collection au musée de Guelma : voir *Const.*, 1903, p. 1-12 (inventaire rédigé en 1900); de Pachtere, *Musée de Guelma* (Paris, 1909).

J'ai omis quelques fragments sans intérêt : *C.* 5424, 5480, 5481, 10845, 17540, 17567, 17569, 17577; plusieurs autres au musée de Guelma.

176.

Brisée à g. et à dr. H. l. 4,5 à 3,5.

. . . R AESCVL/ . . .
. . . IS POSVIT ET . . .
. . . DEDICAVIT

D'après Delamare (l. 3, début : SE *Ms*, VI, p. 66; E seulement *ibid.*, p. 67). — Ren. 2775. *C.* 17477 = 5288.

..... [*Victo??*]*r Aescula*[*pio sumptibus su?*]*is posuit et* [*cum?*.....] *dedicavit.*

On a trouvé à Guelma une tête et une statue d'Esculape : de Pachtere, *Musée*, p. 30-31; pl. 5, fig. 6.

177.

Base en marbre. Au Louvre (n° 2030). H. 1m10; mutilée en haut et aux l. 5-7 à g. H. l. 5, plus grandes l. 1; 3,5 à la l. 14. L. 1 : la 2e lettre, qui est un P, ressemble à une R par suite d'un accident de la pierre. L. 13 : le D est barré.

A P O L L . . . .
QVOD · Q · NICIVS
Q · NICI · PVDENTIS ·
PAP · ANNIANVS · DEC ·
5 SAC · NEPTVNI · CODI
CILLIS · SVIS · STATVM ·
AL LINI · IN · FORO · NO
VO EX-IS-V-N-PONI-IVSSISSE
ID HERED · NICNI · RESTI
10 TVTVS · HONORAT · MAXIM
SORORIS EIVS-FIL-E-C-NICIVS
AGRIPPIN-FRATER-EIVS-EX IS
V DC-XL POSVERVNT · I
DEMQ DED ·

Revisée. L. 6, début : l'I a disparu. L. 7, fin : il ne reste presque plus rien de l'N et l'O a disparu. — Delamare, *Archéol.*, pl. 183, fig. 7. Ren. 2758. *C.* 5299 (et 17479).

Apoll[*ini* — les deux I étant probablement liés, l'un à la seconde L, l'autre à l'N — *Aug*(*usto*)]. *Quod Q. Nicius, Q. Nici Pudentis* (*filius*), *Pap*(*iria*), *Annianus, dec*(*urio*), *sac*(*erdos*) *Neptuni, codi*[*c*]*illis suis statuam* [*Apol*]*lini in foro novo ex* (*sestertium*) *V* (*milibus*) *n*(*ummum*) *poni iussisset, id hered*(*es*) *Nicani*(*i*) *Restitutus, Honorat*(*us*), *Maxim*(*us*), *sororis eius fil*(*ii*), *et C. Nicius Agrippin*(*us*), *frater eius, ex* (*sestertium*) *V* (*milibus*) *DCXL posuerunt i*(*i*)*demq*(*ue*) *ded*(*icaverunt*).

178.

Dé d'autel, brisé en haut et sur les côtés.

N A E
AES DIVI NE
NERVAE TR
PTIMI AVG
5 MANICI DAC
D P P

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 4. — Ren. 2713. *C.* 5289.

[*Fortu*]*nae* [*reduci? Imp*(*eratoris*) *C*]*aes*(*aris*), *divi Ne*[*rvae fil*(*ii*)], *Nervae Tr*[*aiani O*]*ptimi Aug*(*usti*), [*Ger*]*manici, Dac*[*ici. D*(*ecreto*)] *d*(*ecurionum*), *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*) : restitutions de Renier.

Dédicace faite pendant le séjour de Trajan en Orient : en 114-116, l'empereur y portant le surnom d'*Optimus*, mais non pas encore, semble-t-il, celui de *Parthicus*.

179.

Tirée des murs de la forteresse byzantine. Au Louvre (n° 2033). Base en marbre, h. 35, l. 82, mutilée à g., à dr. et en bas (mais la l. 7 paraît être la dernière de l'inscription). H. l. 2,5.

TVNAM VICTRICEM CVM SIMVLACRIS VICTORIARVM
INFREQVENTI ET INCVLTO LOCO IN ISTA SEDE PRIV
NSVLATV QVARTO INSIGNIS AVRELI ARISTOBVLI
ET ORNAT///I//I PROVISIONE GLORIOSI MACRINI SOS
5 LEG QVARTO · IVLIVS RVSTICIA
IS ET CVR · KALAMENSIVM SPLENDIDI
VR . . . . . IST . . . . ET LOCAVIT

Revisée. L. 1, début : Hase et Falbe (et Renier d'après eux) donnent FORTV, etc.; fin : l'M ne se voit plus. L. 4 : il y avait peut-être ORNATISSIMI. L. 7, début : je n'ai pas distingué ces deux lettres, que Delam. ne donne pas; VR Hase et Falbe, VB Ren. Même ligne, fin : après VIT, Delam. et d'autres indiquent un P, Renier en indique deux. — Delamare, *Archéol.*, pl. 183, fig. 3. Ren. 2725. *C.* 5290.

L. 1 : [*For*]*tunam*. L. 2 : ... [*ex*] *infrequenti*. L. 2-3 : *priv*[*ato sumptu* (?), *proco*]*nsulatu*. L. 3-4 : *Aristobuli*, [*viri clarissimi*] *et ornat*[*iss*]*i*[*m*]*i*. L. 4-5 : *Sos*[*siani, viri clarissimi*], *leg*(*ati*). L. 5, fin : *Rusticia*[*nus*]. L. 6 : [*ci*]*vis et cur*(*ator*). L. 7 : [*tran*]*st*[*ulit*].

Ex infrequenti et inculto loco; cf. des indications analogues à Khamissa : *signum Traiani de ruinis ablatum* (n° 1247); *de ruinis signo titulisq*(*ue*) *translatis* (n° 1274); à Cherchel, sur plusieurs bases : *translata de sordentibus locis* (*C.* 20963 et les inscriptions citées *ad locum*). — Aurelius Aristobulus fut proconsul d'Afrique de 290 à 294 : Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 1-4. Une inscription découverte à Mdaourouch (n° 2048) montre qu'il s'appelait *T. Claudius Aurelius Aristobulus*. Son légat pour la Numidie était *C. Macrinius Sossianus* : cf. *C.* 608, 4645, 27816; *ibid.*, p. 2369, au n° 11768; l'inscription de Mdaourouch, où il est qualifié de *v*(*ir*) *co*(*n*)*s*(*ularis*). Il se confondait sans doute avec le Macrinius Sossianus, *c*(*larissimus*) *v*(*ir*), qui était en 283 curateur de *Calama* (n° 247).

180.

Marbre rose. Au Louvre (n° 2014). Brisée à l'angle inférieur de g. H. l. 4.

HERCVLI
AVG·SAC
C·IVLIVS·C·
F·QVIRINA
5 . . . . IVS SA
. . . . . . M

Revisée. L. 3 et 4, début : les lettres C et F manquent aujourd'hui : indiquées d'après Delamare, *Ms*, VI, p. 34, 35, et Renier. L. 6 : l'M, qui manque, est indiquée d'après une copie anonyme des papiers de Renier. — Ren. 2744. *C.* 5291 et 17478.

Herculi Aug(*usto*) *sac*(*rum*). *C. Iulius, C. f*(*ilius*), *Quirina*, [....*n*]*us* — p. ex. [*Sabin*]*us* —, *sa*[*cerd*(*os*)?, *v*(*otum*) *s*(*olvit*) *l*(*ibens*)?] *m*(*erito?*).

Hercule était en honneur à *Calama* : cf. nos 181, 288; tête d'une statuette : de Pachtere, *Musée*, p. 32; pl. 6, fig. 4.

181.

Base en marbre rose, h. 1m50 environ (le bas est enterré). Au musée de Guelma. H. l. 5 (7 pour les l. 1-2).

HERCVLI · AVG
SACRVM
L·VIBIVS·SATVRNINVS
IIII·VIR·AMPLIVS·AD
5 HONORARIAM · SVM
CVM·HS·III·M·PROMI
SISSET · EX · HS · VI · M
P · S · P ·
IDEMQ · DEDIC ·

Revisée. — Ravoisié, II, pl. 36, fig. 4. Delamare, *Archéol.*, pl. 185, fig. 2. Ren. 2754. *C.* 5292.

L. 4-9 : *amplius ad honorariam sum*(*mam*) *cum* (*sestertium*) *III m*(*ilia*) *promisisset, ex* (*sestertium*) *VI m*(*ilibus*) *p*(*ecunia*) *s*(*ua*) *p*(*osuit*) *idemq*(*ue*) *dedic*(*avit*).

182.

Brisée à dr. L'inscription, enfermée dans un cartouche à queues d'aronde, n'avait que cinq lignes. A la l. 1, lettres plus grandes qu'aux lignes suivantes.

LIBERO . . .
S A C R . .
M A X I . . .
A N N . . .
5 C V R . . .

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 36. — Ren. 2745. *C.* 5293.

L. 1-2 : *Libero* [*Patri*] *sacr*[*um*]. L. 5 : *cur*(*ator*) [*r*(*ei*) *p*(*ublicae*)]?.

183.

Partie supérieure d'un autel, « trouvée sur l'emplacement de la rue Saint-Louis, vis-à-vis le portail de l'église » [cf. le plan dans l'*Atlas*, f° 9, p. 18] : Grellois, *Études*, p. 283. H. l. 6. Cadre.

M I N E R

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 134. — *C.* 5294 (et p. 1658).

Miner[*vae*] ....

184.

Fronton en marbre, trouvé en 1843, vers la partie supérieure de la rue d'Announa : Grellois, *Études*, p. 283; cf. *Atlas*, plan de *Calama*, n° 7, et p. 19. Il appartenait à la façade d'un édicule qui surmontait sans

doute une fontaine. Au Louvre (n° 1915). L'inscription est dans le tympan, les l. 3-6 occupant l'intérieur d'un cartouche que tiennent deux Tritons.

NEPTVNO
AVG
L FL ANICIVS PRIVATVS SA
CERDOS NEPTVNI AED IIVIR
5 ET IIVIR QQ AEDICVL CVM
OMNIB ORNAMENT EIVS P S P D

Revisée. — Delamare, *Archéol.*, pl. 179, fig. 1 (et *Texte* par Gsell, p. 163). Ren. 2767. *C.* 5297 (et p. 962).

L. 3 : *L. Fl(avius)*. L. 4-6 : *aed(ilis)*, *(duum)vir et (duum)vir q(uin)q(uennalis)*, *aedicul(am) cum omnib(us) ornament(is) eius p(ecunia) s(ua) p(osuit), d(edicavit)*.

Neptune, dieu des sources en Afrique (Toutain, *Les cultes païens dans l'Empire romain*, 1re partie, I, p. 373-5), paraît avoir été particulièrement honoré à *Calama* : cf. nos 177, 185; *Atlas*, f. 9, p. 18, col. 1.

185.

Base en marbre rouge, h. 1m23, qui avait été employée dans la forteresse byzantine; elle a disparu. Sur une autre face de la même pierre était gravée une seconde inscription, plus récente (n° 254). Lettres de hauteur décroissante, sauf à la l. 16, où elles sont aussi grandes qu'à la l. 1.

N E P T V N O
A V G
Q NICANIVS
Q NICANI MA
5 XIMI FIL PAP
HONORATVS
AEDIL IIVIR
STATVAM OB HO
NOREM IIVIR
10 PROMISSAM
HS V N AMPLI
VS AD LEGITI
MAM SVM
MAM HS VII CCC
15 XXXX POSVIT ET
DEDIC

D'après Renier. — Delamare, *Archéol.*, pl. 183, fig. 2. Ren. 2757. *C.* 5298.

L. 7-15 : *aedil(is)*, *(duum)vir, statuam ob honorem (duum)vir(atus) promissam (sestertium) V (milibus) n(ummum)* etc., *(sestertium) VII (milibus) CCCXXXX* etc.

Cf. n° 177, où sont mentionnés trois frères *Nicanii*, *Restitutus*, *Honoratus* et *Maximus*, neveux d'un prêtre de Neptune.

186.

Petite stèle, placée au château d'eau Barberousse.

Homme Femme

SATVP NO AVG SAC
DONATVS DEDIT

Joly, *Const.*, 1906, p. 428, et copie manuscrite.

Satu[r]no Aug(usto) sac(rum), etc.

187.

Stèle, brisée en haut.

Bas d'un personnage

SAT · AVG · SAC
NVMIDIVS MARIVS
NS V S L A

Copie dans Grabow. — *C.* 5301.

L. 2-3 : corr. *Martialis*? *Marinianus*? L. 3 : *v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*.

188.

Stèle en marbre blanc, qui, selon Renier, se trouvait au musée de Guelma; elle n'y est plus.

Homme tenant
un gâteau rond (?)
et une grappe

S · A · S · P · MAX
FILIO SVO RVFO
V · S

Copie de Creully. — Ren. 2760. *C.* 5302.

S(aturno) A(ugusto) s(acrum). P(ublius, ou plutôt gentilice écrit en abrégé) *Max(imus)*, *(pro) filio suo Rufo v(otum) s(olvit)*.

189.

Stèle en marbre à sommet arrondi, h. 45. Au Louvre (n° 1934).

Dans une niche,
homme en toge,
tenant une grappe
et une corne d'abondance

SAT · AVG · SAC
C · SILIVS · NVND
V · S · L · A ·

Revisée. — Delamare, pl. 178, fig. 1 (et *Texte* par Gsell, p. 160). Ren. 2768. *C.* 5304 (et p. 962).

L. 2 : *Nund(inarius)*.

190.

Bas d'une petite stèle en marbre. Placée dans la galerie supérieure du théâtre romain restauré, avec un certain nombre d'autres monuments analogues (voir nos 191, 192, etc.), qui ont été trouvés à Guelma à différentes époques, mais dont on n'a pas pu m'indiquer les provenances précises. H. l. 2.

S · A · DEO
L VICTOR TV
LLIT

Gsell, *Comité*, 1917, p. 310.

L. 1 : *S(aturno) A(ugusto) deo [s(acrum)]*. L. 2-3 : *tul<l>it* : cf. n° 204.

191.

Stèle en marbre. Placée comme le n° 190. Brisée en haut et à dr.

Pilier cannelé — Personnage
nu, tenant
un vase

S · A · S · L . . .
P · SIMPLICI . . .

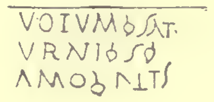
Ma copie.

S(aturno) A(ugusto) s(acrum). L(ibens?) [a(nimo) v(otum) s(olvit)?] P. Simplici[us et un *cognomen*].

192.

Petite stèle en marbre, mutilée, larg. 25. Placée comme le n° 190.

Personnage
en tunique, tenant
une pomme de pin
et un objet indistinct



Ma copie.

Votum Saturni s(olvit) .... On pourrait penser à un nom punique écrit incorrectement : *Amo[t]al(la)t*, « servante de la Déesse » : cf. *C.* 21683 (*Amatallat*); Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 235-236.

193.

Petite stèle, brisée en haut et en bas (à g.). Au Louvre (n° 1938).

Bas d'un
personnage entre
deux autels

QVINTA · CA
ECILIA VOTV
. . . IT·SATVRII

Revisée. — Delamare, pl. 178, fig. 16. Ren. 2769. *C.* 5300.

L. 2-3 : *votu(m) [sol]vit Satur[n(o)]*.

194.

Stèle provenant de Guelma, au musée de Narbonne (don du capitaine Gils).

Dans une niche,
personnage tenant
des offrandes

S · A
· F ·

Copie d'O. Hirschfeld. — *C.* 10842.

S(aturno) A(ugusto), *F(elix?)* ou *F(ortunatus?)*.

195.

Petite stèle en marbre, brisée à g., à dr. et en bas. Placée comme le n° 190.

Homme
en toge

saturno auG · SA*crum*
. . . . . .

Ma copie.

196.

Petite stèle, brisée en haut et en bas. Au Louvre (n° 1922).

Bélier tombant — Personnage debout

D M
TORQATIVs
v S

Revisée. — Delamare, *Archéol.*, pl. 179, fig. 9 (et *Texte* par Gsell, p. 164). Ren. 2817. *C.* 5296.

D(eo) M(agno) — c'est-à-dire Saturne — *Torq(u)atius v(otum) s(olvit).*

197.

Bas d'une petite stèle.

Pieds de deux
personnages

S A S
SATVRVS·V·A·VI·
SILBANA·V·A·I·

D'après Delamare (*Archéol.*, pl. 179, fig. 10; cf. *Texte* par Gsell, p. 164) et Grellois. L. 3, fin : *sic* Grell., T Delam. — Ren. 2761. *C.* 5303.

Sur cette stèle, la dédicace à Saturne avait sans doute été gravée par avance. L'acquéreur y a cependant fait inscrire les épitaphes de deux enfants. On a d'autres exemples de stèles votives employées à un usage funéraire : voir Gsell, *Texte* de Delamare, p. 96.

198.

Fragment de stèle.

AEMILIVS MAXIM
VS V S L M

Copie de Renier, 2772. — *C.* 5307.

L. 2 : *v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito).*

199.

Petite stèle, brisée en haut et à g. Placée comme le n° 190.

· A G R I P
/ · S · L · N

Ma copie.

[*D(eo) M(agno)*?] ou [*S(aturno) A(ugusto)*?] ..... *Agrip[pinus?] v(otum) s(olvit) l(ibens) an(imo).*

200.

Bas d'une petite stèle. Placée comme le n° 190.

Femme tenant
une grappe

AVFICIVS · SA
BINVS · V · S · L ·
ANIMO ·

Gsell, *Comité*, 1917, p. 310.

Sur cette stèle, qui porte une image de femme, on a gravé une dédicace faite par un homme.

201.

Bas d'une petite stèle. Au Louvre (n° 1925). Dans trois des A, la barre médiane est remplacée par un trait vertical, au-dessous de la lettre. Les F ont aussi une forme insolite.

Pieds d'un
personnage

AVF · FVNDAN
A·VOT·SO·LI·A

Revisée. — Delamare, *Archéol.*, pl. 179, fig. 8. Ren. 2763. *C.* 5308.

Auf(icia ou *idia) Fundana vot(um) so(lvit) li(bens) an(imo).*

202.

Bas d'une petite stèle en marbre, brisée à dr. Placée comme le n° 190.

BASILIVS · S . . .
VS·LIBENS·AN . . .
VO · SO . . .

Gsell, *Comité*, 1917, p. 310.

S[abin? aturnin?]us libens an[imo] vo(tum) so[lvit].

203.

Brisée à g.

T C CNICILIVS LONT
ANVSTV V S L NI

Copie dans Grabow. — *C.* 5309.

Évidemment mal copiée. L. 1 : probablement *Caecilius*, avec un E consistant en deux traits verticaux. L. 2, fin : *[a]ni[mo]*, l'A étant lié à l'N.

204.

Stèle, vue par Wilmanns et Schmidt au musée de Guelma ; je ne l'ai pas retrouvée.

Personnage
tenant une grappe

CAELIVS·VRBANVS
DEO TVLIT

Copie de Wilmanns. — *C.* 5310 (et 17480).

205.

Stèle, brisée en haut et en bas. Au musée. H. 1. 2.

Bas d'une femme,
tenant une grappe

DIDIVS DEX
TER V S L AN

Gsell, *Comité*, 1917, p. 310.

L'image représente une femme, mais le dédicant est un homme : cf. n° 200.

206.

Stèle, brisée en haut, à dr. et en bas. Placée comme le n° 190.

Colonne — Poisson — Personnage en tunique, tenant un caducée

G FABRICIV
S V S L

Ma copie.

L'R de la l. 1 se trouve vers le milieu de la stèle : il est donc probable qu'un *cognomen* n'était pas indiqué. *G(aius) Fabricius v(otum) s(olvit) l(ibens) [an(imo)].*

207.

Stèle en marbre rouge, h. 77, l. 36. Au musée. Lettres irrégulières.

Croissant

Palme — Homme tenant une grappe et un gâteau en losange — Palme

FELIX · BARIC
BALIS F VOTV
M SoLVIT LIBES A
NIMO

Revisée. — Ren. 2771. *C.* 5311 (et 17481). De Pachtere, *Musée*, pl. 2, fig. 6 (p. 6, n. 1).

Baricbalis f(ilius). Nom punique, écrit plus souvent *Barigbal.*

208.

Stèle, brisée en haut, à g. et en bas.

Bas d'un personnage,
tenant une grappe

BEIVS
TVNATVS
S . . A

D'après Delamare, *Archéol.*, pl. 179, fig. 5. — Ren. 2783. *C.* 5312.

...*beius [Fo]rtunatus [v(otum)] s(olvit) l(ibens) a(nimo).*

209.

Petite stèle, brisée en haut. Au musée. L. 3 : l'N est retournée.

Pieds d'un
personnage

MATRONA · V
OT·SOLVIT·L
IBIIS · ANIMo

Gsell, *Comité*, 1917, p. 311.

210.

Bas d'une petite stèle. Placée comme le n° 190. L. 1 : V et N sont liés.

OCTAVIA·FVN
DANA VOTVM
S · L · M

Gsell, *Comité*, 1917, p. 311.

L. 3 : *an(imo)*; l'N, liée à l'A, est retournée.

211.

Stèle en marbre, incomplète, larg. 43. Placée comme le n° 190.

Personnage tenant une grappe et un objet allongé, indistinct

C·POMPONIVS·CAPITO·V·S·L·A·

Gsell, *Comité*, 1917, p. 311.

212.

Petite stèle. Au Louvre (n° 1935).

Personnage tenant un gâteau en losange et un oiseau (?)

PONTIVS BIRZ
V S L A

Revisée. — Delamare, *Archéol.*, pl. 179, fig. 7. Ren. 2762. *C.* 5315.

Birz(il), nom africain assez fréquent : cf., p. ex., n° 1439; *C.* 6402, 12015, etc.

213.

Petite stèle en marbre, trouvée à la prison en 1904, apportée au musée. Le haut manque.

Pieds de deux personnages

RVTILIVS
FELIX·V·S·L·A

Gsell, *Comité*, 1917, p. 311.

214.

Partie inférieure d'une petite stèle en marbre, trouvée comme le n° 213. Au musée.

Pieds de deux personnages

SCANTIVS FVN
DANVS·V·S·L·A·

Gsell, *Comité*, 1917, p. 311.

215.

Bas d'une petite stèle. Placée comme le n° 190. Mauvaise gravure.

Personnage entre deux colonnes torses

L VECIVS TIBVRTI
IVS CER FILIVS V·S·L·A·

Ma copie.

L. Ve(s?)cius Tiburti[n]us, Cer(ialis?) filius, etc.

216.

Stèle, h. 56, vue par Wilmanns au musée de Guelma, où je ne l'ai pas retrouvée.

Homme tenant deux « patères »

C · VIBIVS
FVNDANVS
ET · VIBIA · SPI
CA · V · S ·
5 L · A ·

Copie de Wilmanns. — *C.* 5316.

L. 4-5 : *v(otum) s(olverunt) l(ibentes) a(nimo)*.

Les objets tenus par le personnage sont peut-être des gâteaux ronds ou des couronnes.

217.

Stèle de Guelma, au musée de Narbonne (don du capitaine Gils; cf. n° 194).

Femme tenant des offrandes

VRBANA·V S L A

Copie d'O. Hirschfeld. — *C.* 10843.

218.

Petite stèle, brisée en haut et à g.

Bas d'un personnage, tenant une couronne et une grappe (?)

NIVS
MVS
A

Delamare, *Archéol.*, pl. 177, fig. 10 (où l'on voit que le personnage tient une couronne à bouts croisés, non un caducée). — *C.* 5321 (et p. 1658).

....*nius* [*Maxi?*]*mus* [*v(otum) s(olvit) l(ibens)*] *a(nimo)*?

219.

Petite stèle, brisée en haut, à g. et en bas. Au musée.

Bas d'un personnage, tenant une grappe et un objet indistinct

IVIVS
NVS
L A

Ma copie.

L. 1 : peut-être [*F*]*u*[*l*]*vius*, précédé de l'initiale d'un prénom. L. 3 : [*v(otum) s(olvit)*] *l(ibens) a(nimo)*.

220.

Petite stèle, brisée de tous les côtés, trouvée en 1913 dans les thermes du quartier militaire [*Atlas*, plan de *Calama*, n° *4*].

A E S
HIS · F
L · A

Copie de Joly.

....., [*Baric?*]*his f(ilius)*, [*v(otum) s(olvit)*] *l(ibens) a(nimo)*. Pour la restitution *Barichis*, cf., p. ex., n°s 599, 720.

221.

Stèle, h. 68, jadis déposée dans la cour du Génie militaire, à Guelma (Reboud, *Const.*, 1882, p. 44); maintenant à Hammam Meskoutine (cf. *Const.*, 1903, p. 14).

Couronne

Homme tenant une palme et une pomme de pin

MV · C · IVLI
FELICIS

Revisée. — *C.* 17559. Toutain, *Mél. Éc. de Rome*, 1891, p. 429.

D'après l'image qu'elle porte, cette stèle a été faite pour servir d'ex-voto. L'inscription, qui n'indique pas d'âge, est-elle funéraire? Et comment faut-il interpréter MV? Je ne saurais le dire. L'explication *mu(nimentum)* = *monumentum*, proposée au *Corpus*, est assez peu vraisemblable. Nom d'un esclave écrit en abrégé et suivi des noms de son maître?

222.

Petite stèle, brisée en haut et en bas. Au musée.

Bas d'une image de femme — Palme

LVCIFIIR
CISI

Ma copie.

Lucifer, Cis[s]i (filius)?,....

223.

Brisée à dr. et en bas.

M · MEMNIVS
AGRIPPA

Recueil de Grabow; Grellois (qui donne MEIMIVS). — *C.* 5313.

Mem[m]ius?

224.

Brisée en bas.

Femme tenant une couronne (?) et une grappe

P · CASTA
. . . . . A

Copie de Grellois. — *C.* 5314.

P. — gentilice écrit en abrégé — *Casta* [*v*(*otum*) *s*(*olvit*) *l*(*ibens*)?] *a*(*nimo*?).

225.

Petite stèle, brisée à dr. et en bas. Placée comme le n° 190.

Colonne — Femme tenant une couronne

P E T I I . . .
. . . \ . . . .

Ma copie.

Peti[*lia*] ....

226.

Petite stèle, brisée à dr. et en bas. Placée comme le n° 190.

Bas d'un personnage, qui paraît avoir tenu une couronne

T I R O N I \ . . .
T V I " . . .
I . . .

Ma copie.

Tironiu[*s Gae*?]*tulu*[*s vot*(*um*) *solvit libens animo*?]

227.

Petite stèle. Au Louvre (n° 1936).

Femme tenant une grappe et une corne d'abondance; près d'elle, un oiseau (?) et un bélier (?)

Q T V B A
R I

Revisée. — Delamare, *Archéol.*, pl. 178, fig. 14 (et *Texte* par Gsell, p. 162). Ren. 2830. *C.* 5318.

Q. Tu(*llius*?) *Bari*. Pour ce nom punique, cf. *C.* 20500; d'ordinaire, il est écrit *Baric*, quelquefois *Barih*.

228.

Petite stèle en marbre, brisée en haut et en bas, endommagée à g. Au Louvre (n° 1921).

Pieds d'un personnage
Bélier

V O L V S I V S
\ I \ \ " " " "

Revisée. — Ravoisié, II, pl. 38, fig. 3. Delamare, *Archéol.*, pl. 181, fig. 16. Ren. 2826. *C.* 5317.

Je ne vois pas quel était le *cognomen* du dédicant, à la l. 2; il n'y a pas *Ianuarius*.

229.

Stèle en marbre.

Restes d'un personnage

F I N A T V S
/ A C A V I M I C I
O . I

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 147. L. 1, fin : TO, selon Guyon; l. 2 : SACAVISHO Guyon. — *C.* 17482 (= 5320). Schmidt (à *C.* 17482) suppose que *C.* 5319 est la même inscription; je croirais plutôt que ce n° 5319 est une néopunique, fort mal reproduite.

L. 3 : [*v*]*otu*(*m*)?

230.

Petite stèle, brisée à g., à dr. et en bas.

Personnage dans une niche

N MAX
CORIAN
I S

Delamare, *Ms*, VI, p. 62.

231.

Petite stèle, brisée en bas.

Palme — Palme
Femme tenant un gâteau (?) et une grappe, auprès d'un autel

A V I I V R I

Copie de Delamare (*Ms*, VI, p. 152; *Archéol.*, pl. 178, fig. 2), où la 2[e] lettre est barrée d'un trait horizontal qui la fait ressembler à un A retourné. — *C.* 17483 (= 5322).

Peut-être : [*S*(*aturno*)] *Au*[*g*(*usto*) *L*]*uri*[*a*] ....

232.

Autel, trouvé près du théâtre. Brisé en bas.

TELLVRI GILVAE AVG
SACR C ARRIVS NE
POTIS FIL SABINIVS PAPR
DATVS AEDIL SACERITEV
5 . . V . . . .

D'après Pigalle, *apud* Renier, 2766. — *C.* 5305.

On ne sait ce que signifie *Gilvae* (si ce mot a été bien copié); cf. aux n[os] 16 et 17. L. 4-5 : probablement *sacer*[*d*(*os*)] *Te*[*ll*]*u*[*ris*].

233.

Pierre, h. 64, l. 88, employée dans la forteresse byzantine : Delamare, *Ms*, VI, p. 64.

V I C T O R I A E
A V G S A C R
A N N O S · E T A T V S · A S
M V N I S · M V T T H V M B A
5 L I S · F · E T · V R B A N I · A V C H V
S O R I S · F · P R I N C I P A T V · P V
D E N T I S · A V C H V S O R I S · F · C V
RA·CLEMENTIS·SAPHIRIS PADPP

D'après Delamare, *Archéol.*, pl. 183, fig. 4. — Ren. 2773. *C.* 5306.

L. 3 : *s*[*uf*]*etatus*. L. 4-5 : *Mu*[*t*]*thumbalis f*(*ilii*). L. 8 : j'ignore le sens des cinq dernières lettres.

Asmun, Mutthumbal, Auchusor, Saphir : noms puniques; pour *Auchusor*, qui se retrouve sur deux inscriptions néopuniques de Guelma, cf. Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 344; pour *Asmun*, *ibid.*, p. 314, n. 6.

234.

Base, h. 40, brisée à g. et à dr. Au Louvre (n° 2035). H. l. 4,5 (l. 1), 4 (l. 2), 3,5 (l. 3 seq.).

//// A E T E R N A E . . .
. . . //// I A P · V E T V R I A N . . .
. . . ////S · AD · LEGITIMAM · SV . . .
. . . //// MISISSET · ADDITO · TE . . .
5 . . . //QVE · DEDICAVIT ·

Revisée. L. 2, début : je n'ai pas vu le reste de la haste verticale avant l'A; indiqué d'après Delamare (*Ms*, VI, p. 53) et Renier. — Ren. 2759. *C.* 5375 (et p. 1658).

..... *aeternae* [*sacrum*. ....., *P*]*ap*(*iria*), *Veturian*[*us*, ..., *ampliu*]*s ad legitimam su*[*mmam statuam cum pro*]*misisset, addito te*[*trastylo, posuit idem*]*que dedicavit*.

L. 1 : avant *aeternae*, restituer peut-être [*Vrbi Romae*]; cf., p. ex., *C.* 1427.

235.

Base.

D I V O
N E R V A E
A V G
D D P P

Copie de Pigalle, *apud* Renier, 2710. — *C.* 5323 (et p. 1658).

L. 4 : *D*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*), *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*).

236.

Base en marbre rose. Le bas (l. 6-8) est au Louvre (n° 2028). H. l. 6 à 4.

IMP · CAESARI DIVI
NERVAE FILIO NERVAE
TRAIANO GERMANICO
PONTIFICI MAXIMO
5 TRIB · POTEST · VII
IMP · IIII · COS · V · P · P ·
K A L A M E N S E S
D D P P F C

Revisée pour les l. 6-8. L. 1-5 d'après Pigalle, Collineau, Grellois. — Delamare, *Archéol.*, pl. 182, fig. 27 (l. 6-8). Ren. 2711 et (pour l. 6-8) 2712. *C.* 5325 (et p. 1658).

L. 5-8 : *trib*(*uniciae*) *potest*(*atis*) *VII*, *imp*(*eratori*) *IIII*, *co*(*n*)*s*(*uli*) *V*, *p*(*atri*) *p*(*atriae*), *Kalamenses*, *d*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*), *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*) *f*(*aciendum*) *c*(*uraverunt*).

Dédicace qui doit être du début de l'année 103. Trajan devint consul pour la cinquième fois le 1[er] janvier de cette année. L'inscription ne lui donne pas le surnom de *Dacicus*, qu'il avait reçu à la fin de l'année 102. La mention du conseil des décurions ne prouve point que *Calama* eût alors le titre de municipe, car une inscription latine pouvait désigner ainsi le conseil d'une cité à constitution non romaine.

237.

Ferme Cheymol [*Atlas*, f° 9, 174], à 2,500 mètres de Guelma, sur la route de Millesimo; cette inscription y a été probablement apportée de Guelma. Marbre rose. H. 57; brisée à g. et à dr. H. l. 10 (l. 1), 9 (l. 2), 6 (l. 3-5). Cadre.

. . P · N E R V A E · ⁻ . .
. . . R I B · P O T · . . .
D · D · . .
. . . S · B A L I T H O N I S . . .
5 . . H O N O R E M · F T . . .

Revisée. — *C.* 5324 (et p. 1658).

[*Im*]*p*(*eratori*) *Nervae* [*Traiano* ....., *t*]*ri-b*(*uniciae*) *pot*(*estatis*).... *D*(*ecreto*) *d*(*ecurio-num*), [*p*(*ecunia*) *p*(*ublica*)]. ....*s*, *Balitho-nis* [*filius*, ..., *ob*] *honorem f*[*lamonii*] ....

L. 4 : nom punique, qui se présente dans les inscriptions latines sous les formes *Baliatho*, *Baliathon*, *Balithon* (l'*h* est assez fréquemment omise).

238.

Rue de Mogador, n° 39. Sur un bloc de marbre qui a été évidé en auge. H. l. 6.

IMP CAES DIVI N . . .
TRAIANO OPTIM . . .

Carcopino, *Comité*, 1918, p. 258*.

Imp(*eratori*) *Caes*(*ari*), *divi N*[*ervae f*(*i-lio*), *Nervae*] *Traiano Optim*[*o Aug*(*usto*)]....

239.

Brisée de tous les côtés. H. l. 5.

imp caesa?*ri divi*
nervae f · NER*vae*
*traian*O A*ug* . . .

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 150. — *C.* 17513.

240.

Marbre. Deux fragments (la l. 4 est la dernière). H. l. 9,5 (l. 1), 8,5 (l. 2), 7 (l. 3-4).

IMP *caes divi hadria*NI · F · DIV*i*
TRA*iani parthici nep di*VI · N RVAE
PRO*nep t aelio hadriano* ANTONINO
A*ug pio pont max trib pot* VI · COS · III · P · P

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 5 et 6. — Ren. 2714 et 2716. *C.* 5326 (et 17484).

Dédicace de l'année 143.

241.

Base en marbre rose. Au musée. Brisée en bas. H. l. 6.

V I B I A E A V
R E L L I A E D I
V I · M · F · D I V I
S E V E R I · S O R ·
5 S A B I N A E ·
P A T R O N A E
M V N I C I P I I
D E C V R I O

Revisée. — Ren. 2719. *C.* 5328 (et p. 962).

Vibiae Aurelliae, divi M(*arci*) *f*(*iliae*), *divi Severi sor*(*ori*), *Sabinae*, *patronae municipii*, *decurio*[*nes Calamensium aere conlato*], restitution de Renier, ou simplement *decurio*[*n*(*um*) *decreto*, *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*)], comme on le propose au *Corpus*.

Vibia Aurelia Sabina, fille de Marc-Aurèle, fut aussi patronne de *Thibilis*, lieu voisin de *Calama;* il est très probable qu'elle avait épousé un Thibilitain, L. Antistius Mundicius Burrus : voir Gsell et Joly, *Announa* (Alger, 1918), p. 20-21. Notre inscription prouve qu'elle survécut à Septime Sévère, mort en 211.

242.

Base, h. 1 m. Au Louvre (n° 2029). Endommagée à la l. 1 (au milieu et à dr.). H. l. 5.

VIBIA*e* A*VRELIae*
SABINAE
IMP · SEVERI · AVG
N · SORORI DI
5 VI · PII · MARCI
FILIAE ·
C · ANNIVS · C
FILIVS · PAPIR
S A T V R N I N V S
10 P A T R O N A E ·

Revisée. — Delamare, *Archéol.*, pl. 185, fig. 3. Ren. 2718. *C.* 5327.

Vibiae Aureli[*ae*] *Sabinae*, *Imp*(*eratoris*) *Severi Aug*(*usti*) *n*(*ostri*) etc.

Inscription gravée antérieurement à la précédente, du vivant de Septime Sévère.

243.

Trois plaques de marbre rose, « dans la cour de la maison de M. Massé, rue de Mogador » : Renier. Laureau (*Const.*, 1854-5, p. 159) dit que *a* et *b* ont été « trouvées dans les ruines d'un temple circulaire, rue de Mogador » [partie occidentale de Guelma]. H. 37; *a* long 98, *b* 1m20, *c* 1 m. A la plaque *c*, l. 1, blancs avant et après NERVAE. H. l. 7.

a) IMP · CAES · DIVI · SE
VRELI · ANTONINI · PI

b) PII · ARAB · ADIAB · PARTH
S · PARTH · MAX · BRITT

c) NERVAE ·
EVERI · PATRIS · EIVS · DEI · N · ET

D'après Renier, 2722. L. 2 de *b*, début : il faut sans doute corriger cette S en G. — *C.* 5329 (et 17485).

[*Pro salute*?] *Imp*(*eratoris*) *Caes*(*aris*), *divi Se*[*ptimi Severi*] *Pii*, *Arab*(*ici*), *Adiab*(*enici*), *Parth*(*ici*) [*max*(*imi*), *Britt*(*annici*) *max*(*imi*) *fil*(*ii*), *divi M. Antonini Pii*, *Germ*(*anici*), *Sarm*(*atici*) *nep*(*otis*), *divi Antonini Pii pronep*(*otis*), *divi Hadriani abnep*(*otis*), *divi Traiani Parth*(*ici*) *et divi*] *Nervae* [*adnep*(*otis*), *M. A*]*ureli Antonini Pi*[*i Felicis Aug*(*usti*)], *Parth*(*ici*) *max*(*imi*), *Britt*(*annici*) [*max*(*imi*), etc. ..... *aedem* — restitution de Mommsen — *divi S*]*everi*, *patris eius*, *dei n*(*ostri*), *et* ....

La longueur de l'inscription devait être d'environ 11m50.

244.

Cette pierre était brisée à g., à dr., en bas et peut-être aussi en haut. H. l. 6 (l. 1), 5 (l. 2-4).

S E I V I S L
PII NEPOTI
A N T O N I
CNI FII FI

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 133. — *C.* 17514.

[*Imp*(*eratori*) *Caes*(*ari*), *divi*] *Se*[*ptim*]*i S*[*everi*] *Pii nepoti*, [*divi*] *Antoni*[*ni Mag*]*ni* [*P*]*ii fi*[*l*(*io*), *M. Aurelio Severo Alexandro*] etc. : cf. Schmidt, au *Corpus*. A la l. 1, dans *Septimi*, les lettres P, T et I devaient être liées.

245-246.

Deux bases en marbre, au musée de Guelma (245 avait été employée dans la forteresse byzantine). H. 1m16 et 69. H. l. 5 (à 245), 6 (à 246).

IMP · CAES · M · AVRE
L I O C L A V D I O I N
V I C T O P I O F E L I C I
A V G · P O N T I F I C I
5 M A X I M O T R I
B V N I C I A E P O T E S
T A T I S
D D P P

IMP · CAES · M · AVRE
L I O C L A V D I O I N
V I C T O P I O F E L I C I
A V G · P O N T I F I C I
5 M A X I M O T R I
B V N I C I A E · P O T E S
T A T I S
D D
P P

Revisées. Au n° 246, l. 1, fin, l'E manque aujourd'hui; de même l'S à la fin de la l. 6. — Ren. 2723, 2724. *C.* 5330 (et p. 1658), 5331.

A la fin : *D*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*), *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*). Inscriptions de l'année 268.

247.

Base.

M AVRELIO CARINO
NOBILISSIMO CAES AVG·PR·IV
COS· FILIO
IMP CAES M AVRELI CARI
5 INVICTI P F AVG·P·P·TR·P·II·P
M CONS I// //// COS FRATRI
M AVRE/// /////////// NO
BILISSIM CAES AVG·PR·IV
RES PVBL·COL·KAL·CVR·
10 MACRINIO SOSSIANO
C·V·CVR·REI PVBL

Copie de Creully, *apud* Renier, 2726. — *C.* 5332 (et 17486).

M. Aurelio Carino, nobilissimo Caes(ari) Aug(usto), pr(incipi) iu(ventutis), co(n)s(uli), filio Imp(eratoris) Caes(aris) M. Aureli Cari, invicti P(ii) F(elicis) Aug(usti), p(atris) p(atriae), tr(ibuniciae) p(otestatis) II, p(ontificis) m(aximi), co(n)s(ulis) I[I, pro]co(n)s(ulis), fratri M. Aure[li Numeriani], nobilissim(i) Caes(aris) Aug(usti), pr(incipis) iu(ventutis), res publ(ica) col(oniae) Kal(amensium), cur(ante) Macrinio Sossiano, c(larissimo) v(iro), cur(atore) rei publ(icae).

Inscription de l'année 283. Les noms de Carus et de ses fils ont été martelés. Pour Macrinius Sossianus, voir n° 179.

248.

Fragment.

AVG · GERV
FACIENDAM
RI COLVMN
P

Copie dans Falbe. — Ren. 2720. *C.* 5342.

249.

Fragment d'une inscription gravée sur plusieurs pierres; brisé en haut et à g. H. l. 17-18.

. . . .
. . . COLONIA

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 140. — *C.* 17516.

L. 1 : lire, avec Schmidt, *Fel(ici) Au-g(usto)*. Pour le début, Schmidt propose [*in*]*vic(to)*, mais cette abréviation n'est pas vraisemblable. [*In*]*v(icto)* [*P*]*i*[*o*], — le P et l'I étant liés. — *Fel(ici)*? ce qui n'est pas non plus très satisfaisant. La grandeur des lettres ne permet guère de croire à une mauvaise lecture.

250.

Quatre fragments d'une frise en marbre rouge grossier; *a, c, d*, au musée. H. 33. Long. 1m10 pour *a*, 69 pour *b*, 69 pour *c*, 73 pour *d*. H. l. 9,5. Frag. *c*, fin : l'E lié à l'R dépasse cette lettre, qui est plus petite que les autres.

a-b) SAECVLO BAEATISSIMo | D D N N C AVRELI
AB ARMINIA FADILLA | IS CL MILB N ET

c) I FELICIS INVICTI AVC
IS CC MIL N PE

d) I · AVG · TEMPLVM · AP
DICATVM · C ·

J'ai revisé *a, c, d;* pour *b*, copie de Creully. — Ren. 2727. *C.* 5333 (et 17487). Le *Corpus* joint à ces quatre morceaux un autre fragment de frise : ...*o resultantem*, etc. (v. *infra*, n° 297); mais je ne crois pas qu'il fasse partie de la même inscription : le marbre est de couleur plus foncée; les lettres sont un peu plus grandes et ont un aspect plus récent; le jambage de g. des V est arrondi, tandis qu'il est droit sur nos fragments *a, c, d*.

Saeculo b‹a›eatissimo dd(ominorum) nn(ostrorum) C. Aureli [Valeri Diocletiani Pi]i Felicis invicti Aug(usti) [et M. Aureli Valeri Maximiani Pii Felicis invict]i Aug(usti), templum Ap[ollinis?] ..... ab Arminia Fadilla (sestertium) CL milib(us) n(ummum) et [quinze à vingt lettres] *(sestertium) CC mil(ibus) n(ummum) per[fectum?* vingt-cinq lettres environ, *de]dicatum, C.* ....

251.

On a trouvé jadis à Guelma, dans les murs de la forteresse byzantine ou aux abords, de nombreux morceaux de frises, en marbre rouge grossier, hauts de c. 30-33, avec des lettres hautes de c. 20 (parfois 21 ou 22). Ils se rapportent à deux inscriptions au moins. Sauf un (n° 259, *a*), tous ces morceaux ont disparu. Hase et Falbe (celui-ci avec des mesures inexactes) ont publié des copies d'une partie d'entre eux. Presque tous ont été dessinés avec beaucoup de soin par Delamare, dont les annotations permettent une répartition entre les deux inscriptions. Les dessins de tous les fragments que nous publions sous ce n° 251 sont accompagnés d'un des deux mots « fin », ou « mince », et doivent appartenir à l'inscription de Constance et de Julien; au contraire, la note « gros » est jointe à des dessins de morceaux appartenant à l'inscription de Valens, Gratien et Valentinien II (n° 259). Long. de *a* 66, *b* 96, *c* 1m12, *e* 48, *f* 1m90, *g* 65, *i* 1m10, *l* 85, *m* 66. De *m*, Delamare dit : « Lettres fines, mieux faites qu'à l'ordinaire »; il n'est donc pas certain que ce morceau ait appartenu à la même inscription.

a-b) PRO FELI | CITATE TEMPC *c-d)* NSTANTI UICTOR | IS AC TRIUMFAT

e) R AVC *f)* ANI NOB AC B *g)* ROCON *h)* NUMIDIAE

i) RII CUM COHI *j)* NILM BAS *k)* CELLEI *l)* RE PERFECT *m)* DEDICAT

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 16 (pour *a*), 17 (*b*), 13 (*c*), 15 (*d*), 24 (*e*), 17 (*f*), 18 (*g*), 17 (*h*), 13 (*i*), 24 (*j*), 18 (*k* et *l*), 23 (*m*). — Ren. 2730-2, *passim*. *C.* 17518, *1, 2, 3, 4, 48, 5, 14, 17, 23, 47, 30, 26, 28* (= 5344, *passim*).

a-h) : Pro felicitate tempo[rum dd(ominorum) nn(ostrorum) Co]nstanti, victoris ac triumfat[oris sempe]r Aug(usti), [et Iuli]ani, nob(ilissimi) ac b[eatissimi Caes(aris), ... *p]rocon[sul(e* ou *atu)* ....., ... *legato] Numidiae. — i) : ...rii cum coh(a)e[rente* ou *ibus]....* — *k) : [ex]celle[nt....* — *l) : [ope]re perfect[o]*. Inscription qui se place entre la fin de l'année 355 et l'année 361.

252.

Brisée à g. et en bas. H. l. 6.

*invi*CTISSIMO PRINCI
pi d N CLAVDIO IVLI
*an*O TOTO ORBE TRI
u IFANTI AMPLI
5 ...RO PROCONSV
latu CLODI HERMO
geniani INLVSTRI
. . . .

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 12; l. 4, il donne TE, non TI. — Ren. 2728. *C.* 5334 (et p. 1658).

L. 4-5 : on propose au *Corpus* de restituer *ampli(atori) [p(opuli)] Ro(mani)*, mais les abréviations seraient bien irrégulières. Renier restitue *ampli[ssim]o*. Il a probablement raison. Je restituerais ainsi la fin de l'inscription : *ampli[ssim]o proconsu[latu] Clodi Hermo[geniani], inlustri [legatione Atili Theodoti]* ... : cf. une inscription de Mdaourouch (notre n° 2102) : *Fabio Fabiano, v(iro) c(larissimo) et inlustre legato Numidi ae[*.

Sur Q. Clodius Hermogenianus Olybrius, proconsul d'Afrique en 361-362, voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 63-65; Cagnat, *Comité*, 1916, p. 198* seq.; Merlin, *ibid.*, p. 47; *C.* 25521. Nous le retrouvons à Khamissa, avec son légat pour la Numidie, Flavius Atilius Theodotus (Cagnat, *l. c.*; *infra*, nos 1229, 1247, 1274, 1276, 1285), et à Tébessa (n° 3052).

253.

Au musée; était auparavant dans une maison de la place du Marché : Cherbonneau, *apud* Renier. Base, h. 1m25; brisée en haut. H. l. 7,5 à 6.

// IN
. . . . . . VLIAN
PERPETVI · VICTO
RIS · SEMPER · AVG ·
5 ORDO · KALAMENSIS
SPLENDIDVS · CVM
BASIL · CIRRENIANO · RES
sic TIVTO·SACERDOTALI·P·A
CVR REI P DEDICAVIT

Revisée. — Ren. 4246. *C.* 5338 (et 17488).

L. 1 : [*d*(*omini*)] *n*(*ostri*); et, au-dessus, un substantif au datif, dont dépendait ce génitif : p. ex., *Aeternitati*. La l. 2 a été martelée. Les lettres que j'indique après V sont douteuses. Si cette lecture est exacte, il faut restituer [*Fl*(*avi*) *Claudi I*]*ulian*[*i*]. Le martelage, insolite, des noms de Julien pourrait être imputé aux chrétiens, probablement assez longtemps après la mort de ce prince, car le paganisme était encore florissant à *Calama* au début du v[e] siècle (voir saint Augustin, *Lettres*, 91). De Pachtere (*Musée*, p. 15) suppose que les noms martelés sont ceux de Maxime (empereur de 383 à 388). L. 6-9 : *cum Basil*(*io*) *Cirreniano Resti*-[*t*]*uto*, *sacerdotali p*(*rovinciae*) *A*(*fricae*), *cur*(*atore*) *rei p*(*ublicae*).

Un Basilius Cirrenianus était curateur de *Calama* en 373 : voir n° 272. S'il s'agit du même personnage et si notre inscription est du temps de Julien (361-3), il aurait à deux reprises exercé ces fonctions : en 364-7 le curateur de la colonie était Q. Basilius Flaccianus (n[os] 254 et 256), appartenant sans doute à la même famille. Mais le curateur de 373 n'est pas qualifié de *sacerdotalis provinciae Africae* dans l'inscription qui le nomme et qui n'omet pas son titre de flamine perpétuel dans sa patrie. Il se peut que notre Basilius Cirrenianus Restitutus ait été son père.

254.

Sur la même base que le n° 185.

```
   D    N
   FL VALENTINIA
   NO PIO FELICI AVG
   VICTORI SEMPER
5  PROCONS P AMPELI C V
   Q BASILIVS FLAC
   CIANVS FL PP
   AVGVR CVR REI P
   CVM DEVOTISSI
10 Mo ORDINE
   POSVIT ET DD
```

D'après Delamare, *Archéol.*, pl. 183, fig. 1, et Renier, 2734. — *C.* 5337.

L. 1 : *D*(*omino*) *n*(*ostro*). L. 5 : *procon*-*s*(*ulatu*) *P. Ampeli*, *c*(*larissimi*) *v*(*iri*). L. 7-8 : *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), *augur*, *cu*-*r*(*ator*) *rei p*(*ublicae*). L. 11 : *d*(*e*)*d*(*i*-*cavit*).

Sur Publius Ampelius, proconsul d'Afrique en 364, voir Pallu de Lessert,, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 67-69, et notre n° 2101. Pour le curateur Q. Basilius Flaccianus, cf. n° 256.

255.

Brisée à dr.

```
TEMPORIBVS BEATISSIMIS . . .
//// AVGG RESTITVIT V C IVLIVS FESTVS . . .
ELL OPVS CVM ADESSET DD CVM FABIO FABIANO V C . . .
CAV SEDEM CVM PROPRIIS SVMPTIBVS . . .
```

D'après Delamare et Foy, *apud* Renier, 2741, en ajoutant le début des l. 2-4, où Renier n'indique rien. L. 2, avant RE, d'après Guyon (qui met un point entre A et V). L. 3, avant OPVS, d'après Grabow; Guyon donne E MORVS, Falbe EV OPVS. L. 4, avant SE, d'après Falbe et Grabow. — *C.* 5336.

Temporibus beatissimis [*dd*(*ominorum*) *nn*(*ostrorum*) *Valentiniani et Valentis perpetuoru*]*m Augg*(*ustorum*), *restituit v*(*ir*) *c*(*larissimus*) *Iulius Festus* [*Hymetius, proconsule p*(*rovinciae*) *A*(*fricae*)],..... *opus cum adesset d*(*e*)*d*(*icavit*) *cum Fabio Fabiano*, *v*(*iro*) *c*(*larissimo*), [*legato suo* ou *Numidiae*],..... *sedem cum propriis sumptibus* ....

Julius Festus Hymetius fut proconsul d'Afrique en 366-7 : voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 69-72. Pour son légat, Fabius Fabianus, voir *C.* 1782 (cf. 16320), notre n° 256 et une inscription de Mdaourouch, mentionnée au n° 252.

256.

Deux pierres, dont la première a disparu et dont la seconde se trouve dans le jardin du commandant de la place. A dr., une troisième pierre devait compléter l'inscription. H. 30; *b* est long de 1[m]36. H. l. 6.

a	*b*
BEATISSIMIS TEMPORIBVS DD NN VALE	NTINIANI ET VALENTIS PERPETVORVM AVGG PROCONS . . .
NE V C FABI FABIANI PISCINAM QVAE ANT	EA TENVIS AQVE · PIGRA FLVENTA CAPIEBAT NVNC VE . . .
RVM INTONANTIVM MOTIBVS REDVNDA	NTEM Q · BASILIVS FLACCIANVS FL · P · P · AVGVR · ET · CVR · . . .
ET EXCEPTO //////////////////////////////////	///RVCTO ADQ · PERFECTO CVM //// ILIO MAXIMO AVF /// IANO . . .

Revisée pour *b*; *a* d'après Renier, 2733. — *C.* 5335 (et p. 962).

L. 1 fin, et 2 début : *procons*[*ulatu v*(*iri*) *c*(*larissimi*) *Iuli Festi Hymetii* — ce dernier nom peut avoir été omis —, *legatio*]*ne v*(*iri*) *c*(*larissimi*) etc. L. 2 : *tenuis aqu*(*a*)*e pigra fluenta capiebat*, *nunc ve*[*ro*].... L. 3, début : [*unda?*]*rum*. L. 3, fin : *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), *augur et cur*(*ator*) [*rei p*(*ublicae*), *restituit?*]. L. 4 : *et excepto*[*rio* ..... *ex*]*tructo adq*(*ue*) *perfecto*, *cum* [*Bas*]*ilio Maximo Auf*[*id*]*iano*, [*filio suo*, *dedicavit*].

Pour le proconsul et son légat, voir n° 255; pour le curateur, n° 254. Pour le terme *exceptorium*, *C.* 4291; Kübler, *Archiv für latein. Lexikogr.*, 1893, p. 190.

257.

Trois fragments, calcaire gris. H. 30; h. l. 11 et 10 (d'après l'échelle des dessins de Delamare). L. 2 de *b* : la dernière lettre est un C, non un O.

a)	*b*)	*c*)
IPVM DIVINO	LENT	MIVS HESPERIVS
NIS PERFEC	ALIC	NTI FILIO EIV

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 123 (*c*, l. 2, il donne ETV; EIV dans Grabow). — *C.* 17519 (= 5427, 5425, 5423).

[*Beatissimis temporibus ddd*(*ominorum*) *nnn*(*ostrorum*) *princ*]*ipum divino*[*rum Valentis, Gratiani et Va*]*lent*[*iniani*, *perpetuorum Auggg*(*ustorum*), *Deci*]*mius Hesperius*, [*v*(*ir*) *c*(*larissimus*), *proconsule p*(*rovinciae*) *A*(*fricae*)],.....*nis* — p. ex. [*cum colum*]*nis* — *perfec*[*it*,..... *curantibus* ....., *duumvir?*]*alic*[*io?*, *et*] .....*nt*[*e*], *filio eiu*[*s*]. Ces restitutions sont en partie de Schmidt.

Decimius Hilarianus Hesperius, fils du poète Ausone, fut proconsul d'Afrique en 376. Sur lui, voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 83-87; Poinssot, *Nouv. Arch. missions*, nouv. sér., fasc. 8, p. 174-5; Merlin, *Comité*, 1914, p. 185*, et 1918, p. 246*.

258.

« Dans les thermes [*Atlas*, plan de *Calama*, n° *4*], sur une dalle du pavé. H. 28, l. 68 » : Renier.

```
BEATISSIMIS   T
SACRA COGNOSC
```

Copie de Renier, 2742. — *C.* 5343.

Beatissimis t[*emporibus* ....., *vice*] *sacra cognosc*[*ens*] ....

On peut se demander si cette pierre ne formait pas le début du n° 257.

259.

Morceaux de frises, h. 32-33; h. l. 20-21 : cf. n° 251. Le morceau *a* est au musée de Guelma; il se raccordait certainement avec le morceau *b*. Dans les dessins de Delamare, *b*, *c*, *e*, *h*, *k*, *l*, *m*, *x*, *z*, *dd*, *ee*, *ff* sont accompagnés de l'annotation « gros ». *j* se raccorde avec *k*. *f* mentionne sans doute [*Decimius Hes*]*perius*, proconsul sous les trois empereurs nommés en *a*, *b* et *c*. A la même inscription appartiennent probablement *d*, que Delamare donne avec *j*; *r*, *u*, *v*, *gg*, *hh*, *ii*, *jj*, qu'il donne avec *z*; *y*, *aa*, *bb*, qu'il donne avec *b* et *c*; *cc*, qu'il donne avec *k* et *l*; *g*, *i*, *p*, *q*, qu'il donne avec *f*. En *o*, la lettre V offre une forme assez particulière, qui se retrouve en *g* et *y*. Delamare donne *n*, *s*, *t* avec *o*. La lettre C du morceau *r* est précédée d'un large blanc; elle était donc probablement, sinon au début de toute l'inscription, du moins à l'extrémité de gauche d'un des côtés de l'édifice, ou de la place, sur lesquels s'étendait cette très longue inscription. Long. de *a* : 1m20; Delamare indique pour *d* 1m06, *e* 76, *j* 80, *m* 72, *r* 77, *u* 82, *x* 85.

a, b) M UALENTIS G | RATIANI ET U *c)* IANI SEMPER AVG *d)* AXIMORU

e) OMNES P *f)* PERIUS U·C *g)* DUS FA *h)* LEGA

i) LARISQUE CL *j, k, l)* IUM TESTI | MONIUM DIUIN | AE UIRTU

m) RITATE *n)* E MAGNIFI *o)* CILE PROU *p)* AD PER...

q) AMULIA *r)* C *s)* STORUM *t)* MUM C *u)* QUADRA

v) ISSIMUM IN *x, y, z)* INTRA Q | UINTUM | ANNUM A *aa)* EMER

bb) UATTVO *cc)* TENTEN *dd)* AEUI *ee)* MPER *ff)* AM EX

gg) RFE *hh)* EPU *ii)* BLICAE *jj)* EIUSD

J'ai revisé *a*. — Ren. 2737. *C*. 5345 = 17518, *5 a*.

D'après Delamare, *Ms*. VI, pour *b-jj* : *b*, *c*, p. 20; *d*, p. 16; *e*, p. 14; *f*, *g*, p. 25 et 128; *h*, p. 15; *i*, p. 25; *j*, p. 16; *k*, *l*, p. 21; *m*, p. 14; *n*, *o*, p. 22; *p*, *q*, p. 25; *r*, p. 19; *s*, *t*, p. 22; *u*, *v*, p. 19; *x*, p. 14 (où Delamare donne O; j'ai substitué un Q d'après Falbe); *y*, p. 20; *z*, p. 19; *aa*, *bb*, p. 20; *cc*, p. 21; *dd*, p. 15; *ee*, *ff*, p. 24; *gg*, *hh*, *ii*, *jj*, p. 19. — Ren. 2730-2, *passim*. *C*. 17518, *6-9*, *50*, *49*, *15*, *18*, *10-12*, *20*, *13*, *31*, *51*, *52*, *75*, *53*, *54*, *25*, *35*, *21*, *43*, *22*, *32*, *40* [= probablement *41*, donné par Falbe, non par Delamare], *29*, *45*, *46*, *27*, *33*, *24*, *16* (= 5344, *passim*). *i* = peut-être *C*. 5381, fragment sur lequel Grellois dit avoir lu le nom de LARES.

a-e) : [*Beatissimis temporibus ddd*(*ominorum*) *nnn*(*ostrorum*) *divinoru?*]*m Valentis, Gratiani et V*[*alentin*]*iani, semper Aug*[*gg*(*ustorum*), *m*]*aximoru*[*m et super*] *omnes p*[*rincipes fortissimorum?*]. Les fragments *d* et *e* pourraient se placer avant le fragment *a*. — *f)* : [*Decimius Hes*]*perius, v*(*ir*) *c*(*larissimus*), [*proconsule p*(*rovinciae*) *A*(*fricae*)]. — *h)* : *lega*[*t*].... — *i)* : [*consu?*]*larisque cl*.... — *j-l)* : ...*ium testimonium divinae virtu*[*tis*]. — *p)* : *ad per*[*p*]*e*[*t*]*u*.... — *q)* : *Amul*(*l*)*ia*, nom de femme, ou *Amulia*[*nus*]? — *x-z)* : c'est par conjecture que j'ai réuni ces trois morceaux. — *bb)* : [*q*]*uattuo*[*r*]. — *gg)* : [*pe*]*rfe*[*c*].... — *ii)* : [*pu*]*blicae*. — *jj)* : *eiusd*[*em*].

Si notre restitution de *f* est exacte, l'inscription date de 376 : cf. n° 257. En tout cas, elle se place entre la fin de 375 (avènement de Valentinien II) et le milieu de 378 (mort de Valens).

260.

Fouilles du théâtre romain par M. Joly, en 1903. Deux morceaux, se raccordant, d'une frise en marbre rose; l. 2m28, h. 21. Au musée. H. l. 6,5.

AVGGG SEMPER
PROC · FL · EVCSINI · C · V · LEGATIONE · FL · CLODIANI · C · V · IVL · RVSTICIVS · VESPER · CVR · R

Revisée. — Joly, *Comité*, 1903, p. 171; *Const*., 1903, p. 276. Pallu de Lessert, *Bull. Antiquaires de France*, 1903, p. 326 (d'après Joly). De Pachtere, *Musée*, p. 16, n. 1.

L'inscription devait commencer sur un autre bandeau, placé au-dessus de celui-ci et portant quelque chose comme : [*Beatissimis temporibus ddd*(*ominorum*) *nnn*(*ostrorum*) *Gratiani, Valentiniani et Theodosi, perpetuorum*]. L. 1 : *Auggg*(*ustorum*), *semper* [*et ubique vincentium?*]. L. 2 : *proc*(*onsulatu*) *Fl*(*avi*) *Eucsini, c*(*larissimi*) *v*(*iri*), *legatione Fl*(*avi*) *Clodiani, c*(*larissimi*) *v*(*iri*), *Iul*(*ius*) *Rusticius Vesper, cur*(*ator*) *r*[*ei p*(*ublicae*)],....

En 383, un Eusignius était proconsul d'Afrique : *Cod. Theod*., XII, 1, 95 (27 février); I, 3, 1 (17 juin); cf. Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric*., II, p. 95-96. La forme de son nom, *Eusignius*, est certaine, comme l'attestent les manuscrits du Code et les suscriptions de plusieurs lettres de Symmaque. Il y a donc lieu d'admettre une erreur sur l'inscription de Guelma et d'y corriger *Eucsini* en *Eusigni* : cf. Seeck *apud* Pallu de Lessert, *Bull. Antiquaires*, 1903, p. 328, et dans *Real-Encyclopædie*, VI, p. 1446.

Il y eut quatre empereurs, Gratien, Valentinien II, Théodose, Arcadius, du 16 janvier 383 (date de la proclamation d'Arcadius) au 25 août de la même année (date de la mort de Gratien). Notre inscription n'en indiquait que trois : elle est donc soit antérieure au 16 janvier, soit postérieure au 25 août.

261.

Fouilles du théâtre romain, en 1903. Morceau de frise en marbre rose, h. 25, l. 40. Au musée. H. l. 8.

DDDD·NNNN·GRATI
IVLIVS RVSTICIVS

Revisée. — Joly, *Const*., 1903, p. 276. Pallu de Lessert, *Bull. Antiquaires*, 1903, p. 327 (d'après Joly). De Pachtere, *Musée*, p. 15, n. 4.

Dddd(*ominis*) *nnnn*(*ostris*) *Grati*[*ano, Valentiniano, Theodosio et Arcadio*],..... *Iulius Rusticius* [*Vesper*] ....

Inscription qui se place entre janvier et août 383 : voir au n° 260, où le curateur Julius Rusticius Vesper est aussi mentionné.

262.

Base, h. 1m15.

D N FL·THE
PETVO AC ////////
RI SEMPER AVG O
SPLENDIDISSIMVS
5 COL · KALAMENSIVM
LOCAVIT DEDICAVIT

COL KALA
I O

D'après Renier, 2735. L. 3, vers la fin, j'ai ajouté le bas de l'O d'après Delamare, *Archéol*., pl. 185, fig. 1. — *C*. 5340 (et p. 1658).

D(*omino*) *n*(*ostro*) *Fl*(*avio*) *The*[*odosio*, *per*]*petuo ac* [*victo*]*ri semper Aug*(*usto*), *o*[*rdo*] *splendidissimus col*(*oniae*) etc.

Le début des l. 5-6 est répété, en traits grossiers, au bas de la pierre. C'est là soit un essai du graveur, soit une fantaisie de désœuvré.

263.

Table, h. 67; l. en l'état 2m08; la pierre est brisée à dr. Au Louvre (n° 2034). L'ins-

cription est dans un cadre à queues d'aronde, dont celle de g., la seule qui subsiste, enferme une palme. H. l. 6.

BEATISSIMIS TEMPORIBVS DOMINORVM NOSTRORV. . .
ET THEODOSI SEMPER ET VBIQVE VINCENTIVM ADMINISTRANTE POMPE. . .
V C AMPLISSIMOQVE PROCONSVLE ET THERSIO CRISPINO MEGETHIO V C LE. . .
VALENTINVS VIR HONESTISSIMVS CVRATOR RE P LOCVM RVI. . .
5 TVM QVI ANTEA SQVALORE ET SORDIBVS FOEDABATVR AD NE. . .
RIVM VSVM ET AD PEREGRINORVM HOSPITALITATEM IN MELIOREM . . .
AD TECTI FASTIGIVM PROPRIA PECVNIA REFORMAVIT · FELICIT. .

Revisée. L. 1, fin : la lettre V, indiquée d'après Renier et Wilmanns, ne se voit plus. — Delamare, *Archéol.*, pl. 181, fig. 21 (et *Texte* par Gsell, p. 167). Ren. 2736. *C.* 5341 (et p. 1658).

L. 1, fin : *nostroru*[*m Honori*]. L. 2, fin : *Pompe*[*io Proculo*]. L. 3, fin : *v*(*iro*) *c*(*larissimo*), *le*[*gato*], puis venait — peut-être en abrégé : p. ex. *Fl*(*avius*) — le gentilice du curateur, dont on a le *cognomen*, *Valentinus*, au début de la ligne suivante. L. 4-5 : *curator re*(*i*) *p*(*ublicae*), *locum rui*[*nis obsi*]*tum*. L. 5-6 : *ad ne*[*cessa*]*rium usum*. L. 6, fin : *in meliorem* [*faciem* ou *statum*]. L. 7, fin : *Felicit*[*er*]*!*

Sur une dédicace à Honorius et à Théodose II, trouvée à Aïn Djal, en Tunisie, est mentionné le proconsul *C. Aelius Pompeius Porfirius Proculus :* Gauckler, *Nouv. Arch. missions*, XV, 1907, p. 396 seq. (à l'aide de cette inscription, il restitue et date celle de Guelma) = *C.* 25377. A Mdaourouch, une inscription, faite sous trois empereurs, dont le second était Honorius — les noms des deux autres sont détruits —, indique comme proconsul *Pomp*(*eius*) *Proc*[*ulus*] et comme légat *Q. Thersius Cri*[*spinus*] *Megetius :* v. *infra*, n° 2108. Le premier de ces trois empereurs devait être Arcadius, le troisième Théodose II, qui régnèrent avec Honorius de janvier 402 au 1er mai 408, date de la mort d'Arcadius. On sait, d'autre part, que, le 15 novembre 407 et le 5 juin 408, le proconsul d'Afrique s'appelait Porphyrius : Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 119. Pompeius Porphyrius [= Porfirius] Proculus gouverna donc cette province avant et après la mort d'Arcadius. Comme, sur l'inscription de Guelma, à la fin de la l. 1, il n'y a pas place pour les deux noms d'Arcadius et d'Honorius, il faut restituer seulement *Honori* avant *et Theodosi*. Cette dédicace, comme celle d'Aïn Djal, est postérieure au 1er mai 408. [*P*]*omp*(*eius*) *Pr*[*oculus*] et [*Thersius Crisp*]*inus Meg*[*ethius*] sont encore mentionnés sur un fragment de Mdaourouch (n° 2109).

264.

« A côté du mur nord du quartier des tirailleurs, au bas d'une porte ». J'ai fait vainement rechercher cette inscription. Fragment, h. 36, l. 30, brisé à dr., en bas [et sans doute aussi à g.]. H. l. 3,5.

VIS · D · D · ET · IMPE. . .
ORIBVS AC · TRIVM. . .
TVDINE PROV. . .
VADENTE AEDI. . .
5 QVA EI ON CATE. . .
EO BII ABANT · AD. . .
QV· . . . .

Anonyme, *Const.*, 1903, p. 12 (dans un inventaire rédigé en 1900).

L. 1 : [*Sal*]*vis dd*(*ominis*) *et impe*[*ratoribus*] .... L. 2 : [*vict*]*oribus ac trium*[*fatoribus*] .... L. 4 : [*s*]*uadente*. L. 5-7 : sans doute mal copiées.

265.

Fragments de frises, dont la plupart avaient été employés dans la forteresse byzantine. H. 33 et 34. H. l. 26 et 27.

a) OMINIS *b)* ORTI *c)* CTIS
d) SURSC *e)* TUO M *f)* AM
g) CON *h)* X RELIO

Copies de Delamare, *Ms*, VI, p. 121 et 122 (*a* et *h* dans Falbe, avec des mesures fausses; pour *h* il donne XPELIO). — *C.* 17518, *36*, *56-61*, *44* (= *C.* 5344, *36*, *44*).

a) : [*d*]*ominis*. — *b)* : [*f*]*orti*[*ssimis?*]. — *c)* : [*invi?*]*ctis*[*simis?*]. — *h)* : [*e*]*x reli*[*qu*]....

266.

Deux fragments de frises, en pierre rose. H. 31. Pour *a*, Delamare indique des lettres hautes de 10, pour *b*, de 10 (l. 1) et de 9 (l. 2). Au *Corpus*, 17520, ces fragments sont joints à d'autres morceaux de frises, dont la pierre était, comme le montrent les aquarelles de Delamare, d'une autre couleur, et qui, par conséquent, n'appartenaient pas au même ensemble. C'est, du reste, par conjecture que nous réunissons ici les deux morceaux *a* et *b*.

a) D D N — X MUN
b) ES KALPUR — ESTRIO UA

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 131 (pour *a*) et 141 (pour *b*). — *C.* 17520, *a* et *k* (= 5402).

Dd(*ominis*) *n*[*n*(*ostris*)].... — [*M*]*estrio Va*....

267.

Pierre jaunâtre. H. 25 environ. H. l. 12.

MO CAI S S

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 131. — *C.* 17518, *70*.

... [*nobilissi*]*mo Ca*[*e*]*s*(*ari*)*? s*.... : restitution de Schmidt.

268.

Morceau de frise (?), pierre de couleur rose. H. 21 environ. H. l. 7,5.

. I S S I M I
I E T I B U

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 143. — *C.* 17570.

L. 1 : peut-être [*nobil*]*issimi*[*s Caesaribus*], avec une L dont la branche inférieure serait oblique. L. 2 : [*par*]*ietibu*[*s*].

269.

IMIR ANNO VIII
VNDAMENTI

Copie dans Grabow. — *C.* 5380.

On peut penser à la huitième année du règne d'un roi vandale (cf. *C.* 2013, 10516; *Comité*, 1901, p. 154; *C. R. A. Inscr.*, 1914, p. 483), lequel aurait été mentionné soit avant (au nominatif), soit après (au génitif) *anno VIII*. Dans la seconde hypothèse, ...*imir* serait la fin du nom de quelque prince ou fonctionnaire vandale. Dans la première, il faudrait écarter la restitution [*Geil*]*imir*, ou [*Geil*]*im*[*e*]*r*, [*Gel*]*im*[*e*]*r*, car Gélimer ne régna pas aussi longtemps. Peut-être [*Hild*]*imir* ou [*Hild*]*im*[*e*]*r :* il s'agirait d'Hildéric, appelé ***Hildericus*** dans la plupart des textes latins, Ἰλδέριχος dans Procope, ***Hildirix*** sur ses monnaies (J. Sabatier, ***Descript. générale des monnaies byzantines***, I, p. 219), ailleurs *Hilderix* et *Ildirix* (*C.* 10516), mais que Corippus (*Johannide*, III, 198 et 219) appelle *Hildimer*. Hildéric régna sept ans et quatorze jours (L. Schmidt, *Geschichte der Vandalen*, p. 124, n. 2). La huitième année de son règne commença le 6 mai 530.

L. 2 : ... [*a f*]*undamenti*[*s restituit?*].

270.

Brisée en haut, à dr. et en bas.

//// I VOIV . . . .
RO VAPORAVERIT AS
QVI PRAEBVIT HORAS
AVRIATA PROCELLA
5 ERI DITATVS IN AEWM
V C PROCONS RECTO
NFERRENDE LV
AVI INO CONSS

Copie dans Grabow. — *C.* 5357 (et p. 962 [note mise sous le n° 5338; cf. p. 1658]).

Inscription où l'on reconnaît des fins d'hexamètres, que Bücheler (*Carm. lat. epigr.*, n° 284) restitue ainsi :

. . . *i vo*[*t*]*u* . . . .
. . . *ro vaporaverit as*[*tro?*]
. . . *qui praebuit horas*
. . . [*f*]*uriata procella*
. . . *eri ditatus in aevum.*

Bücheler se demande s'il ne s'agit pas d'un cadran solaire.

L. 8 : peut-être [*Optato et P*]*au*[*l*]*ino conss*(*ulibus*), consuls de l'année 334.

271.

Base, brisée en bas.

MIRAE IVSTITIAE ATQ EXI
MIAE MODERATIONIS
L·CREPEREIO MADALIANO V·C·
PROCOS·P·A·ET VICE SACRA IV
5 DICANTI COMITI ORDINIS PRI
MI VICARIO ITALIAE PRAEF ANN
VRB CVM IVRE GLADII CON
SVLARI PONTI ET BITHYNIAE
CORRECTORI FLAMINIAE ET
10 PICENI COMITI ORDINIS SECVN
. . . .

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 33, avec quelques corrections d'après Falbe, Guyon et Grabow. L. 4, avant VICE : IE Delam., IT Falbe, Guyon, Grab., ET Renier, qui a eu, outre une copie de Delamare, une autre copie faite par Pigalle. L. 5 : COMEN Delam., COMIT Grab., COMITI Ren. L. 8 : SVLATV Falbe, Guyon, Delam., SVLATI Grab., SVLARI Ren. L. 10 : CRAPI IO NISSC Delam., COMITVM ORDIN·S SECVN Guyon. — Ren. 2743. *C.* 5348 (et 17490).

L. 3-4 : *v(iro) c(larissimo), proco(n)s(uli) p(rovinciae) A(fricae)*. L. 6-7 : *praef(ecto) ann(onae) Urb(is)*. L. 7-8 : *consula[r]i*. L. 9-10 : *correctori Flaminiae et [Pi]c[e]ni, comiti ordinis secun[di]*,....

Sur une inscription de Rome (*C.*, VI, 1151 et 31248), ce personnage était appelé soit *L(ucius)*, comme ici, soit *Fl(avius)* : les copies varient. Cette inscription, dédicace au *divus Constantinus*, par conséquent postérieure à la mort de Constantin (mai 337), qualifie Crepereius Madalianus de *v(ir) c(larissimus)*, *praef(ectus) ann(onae) cum iure glad(ii)*. Il était *vicarius Italiae* en 341 (*Cod. Theod.*, XVI, 10, 2). Son proconsulat d'Afrique se place donc à une date plus récente, qu'on ne saurait préciser : cf. Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 50-51.

272.

Base (?), sans doute brisée en haut.

SVLAT
RELI SVMMA
BASILIVS CIRRE
NIANVS FL PP CV
5 REI P CVM SPLEND
O ORDINE POSVIT

D'après une copie publiée par Falbe. L. 2, fin, il donne AM; Hase, seulement AM. L. 4, fin : Hase et Falbe donnent PPICVS. — Ren. 2740. *C.* 5347.

....., *[procon]sulat[u Au]reli Summa[chi], Basilius Cirrenianus, fl(amen) p(er)p(etuus), cu[r(ator)] rei p(ublicae), cum splend[idissim]o ordine posuit.*

L'orateur Symmaque fut proconsul d'Afrique en 373 : cf. *supra*, n° 21. Pour le curateur, voir n° 253.

273.

Brisée en haut, à g., à dr. et peut-être en bas.

. . . .
. . . C·PROCONSVLATV . . .
. . . ADMINISTRANTE V . . .
. . . II·FL P·P·EX CVRATORIBVS . . .

D'après Delamare, deux copies, en 1842 et 1845, *Ms*, VI, p. 30 et 31. L. 1 : dans la 2e copie, dans la 1re. — Ren. 2739 (et 2729). *C.* 17522 (= 5358).

274.

Morceau de frise (?) en marbre rose grossier, brisé en haut, à g. et à dr. L. 94, h. 40, ép. 50. H. l. 10. Au-dessous de la l. 2, quelques traits, qui sont, je crois, des défauts de la pierre ou des coups de ciseau, non des lettres.

M QVOQVE MAC
V C LEGA POSV

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 148. — *C.* 17523.

L. 2 : *v(ir) c(larissimus), lega(tus)*; peut-être y avait-il un T, lié à l'A. Schmidt restitue *leg(atus) A(fricae)*.

275.

Brisée de tous les côtés.

INN VI
FS LEGATION
ERIS PENES OR
. . .

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 32. L. 4, Falbe donne ODAT. — Ren. 2738. *C.* 17499 (= 5378).

276.

Cette pierre a disparu. Elle était placée au-dessus d'une poterne (h. 2^m^50, l. 1^m^60), qui s'ouvrait dans le rempart de la forteresse byzantine, près de l'angle sud-est, au pied d'une tour et auprès de thermes romains (*posticius sub termas*, dit l'inscription); vue de la poterne dans Ravoisié, II, pl. 35, fig. 1 (= Diehl, *l'Afrique byzantine*, p. 165, fig. 16) et fig. 4; dans Delamare, *Archéol.*, pl. 171, fig. 4 (cf. *Texte* par Gsell, p. 154). Long. 1^m^63. H. l. 6.

VNA ET BIS SENAS TVRRES CRESCEBANT IN ORAINE TOTAS
MIRABILEM OPERAM CITO CONSTRVCTA VIDETVR POSTICIVS
SVB TERMAS BALTEO CONCLVDITVR FERRO NV VS MALORVM
POTERIT ERIGERE MAN̄·PATRICI SOLOMON̄·INSTI TION̄·NEMO
5 EXPVGNARE VALEVIT DEFENSIO MARTIR̄·TVE R POSTICIVS IPSE
CLEMENS ET VINCENTIVS MARTIR̄·CVSTOD̄·IN TROITVM IPSV̄

D'après Delamare, pl. 184, fig. 7, et Renier, 2746; cf. Ravoisié, II, pl. 35, fig. 5. L. 1 : ni Delam., ni Rav. ne donnent l'R dans ORAINE. L. 6 : IN TRO Delam. et Rav., l'N et le T étant sans doute séparés à cause d'un défaut de la pierre, IN RO Ren. — *C.* 5352 (et p. 1658).

Una et bis senas turres crescebant in ordine totas;
Mirabilem operam cito constructa videtur.
Posticius sub termas balteo concluditur ferro.
Nu[ll]us malorum poterit erigere man(um),
Patrici Solomon(is) insti[tu]tion(em) nemo expugnare valevit.
Defensio martir(um) tuet[u]r posticius ipse,
Clemens et Vincentius martir(es) custod(iunt) introitum ipsu(m).

Pitoyables hexamètres. L'auteur emploie l'accusatif pour le nominatif (l. 1 et 2), le nominatif pour l'accusatif (l. 5 : *posticius*), l'accusatif pour l'ablatif (l. 3 : *termas*). L. 5 : *valevit = valebit*.

On a pu constater que la forteresse avait bien treize tours, comme l'indique cette inscription : cf. Diehl, *l. c.*, p. 183, fig. 26 (d'après Ravoisié). *Posticius* signifie « porte de derrière », « poterne » (Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, au n° 297); par les mots *balteo concluditur ferr(e)o*, il faut peut-être entendre que la porte en bois qui fermait la baie était maintenue par une forte barre de fer (Monceaux, *Rev. archéol.*, 1906, I, p. 475). M. Monceaux (*l. c.*) suppose qu'on avait « placé des reliques au-dessus ou près de la porte : les martyrs étaient ainsi les gardiens de l'entrée ». Entre les martyrs qui portaient les noms de *Clemens* et de *Vincentius*, il est impossible d'identifier les deux saints mentionnés ici. Un martyr du nom de *Vincentius* se retrouve sur une inscription de reliques découverte près de Guelma (n° 532).

277.

« Trouvée [vers 1873] en creusant une tranchée dans une rue pour un égout » : Poulle, *Const.*, 1875, p. 399. Au musée. H. 51; brisée à dr. (long. en l'état 1^m^18). H. l. 10 (8 à la l. 4). L. 2 : le petit A a une barre brisée, comme les autres A de cette inscription.

+ ABBENA VENIENS
VRBEM MELIORATA IN
DISCE SOLOMONIS PATRICI ESSE
SIVS IVSSO PAVLVS C̄M PERFECIT CA

Revisée. — *C.* 5353 (et 17491).

Abbena (= advena) veniens [qui] urbem meliorata(m) in[tueris], disce Solomonis patrici esse la[bor(em), quem ip]sius iusso Paulus com(es) perfecit Cala[mensibus] : restitutions du *Corpus*, sauf l. 3, où l'on propose *la[udabile opus quod ip]*, ce qui est trop long.

Le comte Paulus fut aussi chargé de construire la forteresse de *Vaga* (Béja) : *C.* 14399.

278.

Pierres qui étaient dans les murs d'une tour de la forteresse. Les mesures ne sont pas indiquées. Lettres de basse époque.

a) OC ƧIC< *b-c)* NVM VINCIMV Ƨ INIMIC *d)* . . RIC IV ƧOLOM

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 129; en *a*, il donne ƧIO; en *d*, RIO. Pour *d*, Falbe donne RIOSIVƧOMOM. — Ren. 2748 (pour *b*, *c*), 2747 (*d*), d'après Falbe. *C.* 17579 (= 5346) pour *a-c*, 17529 (= 5359) pour *d*.

a-c. Schmidt propose de lire : [*In h*]*oc si*[*g*]*num vincimus inimic*[*os*]. En *a*, il faut probablement, en effet, voir dans la dernière lettre un G; cette lettre aurait été séparée de l'N, peut-être par une croix, image dont l'inscription serait en quelque sorte la légende. On pourrait restituer [*Per h*]*oc* etc. — *d*. Lire sans doute : ... [*pat*]*ri*[*c*]*iu*(*m*) *Solom*[*onem*].

279.

Base, h. $1^{m}03$. L'inscription était évidemment très fruste.

. . CL TLI //////////
CLAVDI/ ////
C V · COS · DVOS //////
AVGGG/IROPR//. . /
5 PANINEL·RITOL//. . .
ADIVTR//// PRAETOS
VEXILLA . DACIS . . //
LEG XIII GLMCEIVSA
CEDIL 'CANDIDAT/
10 AVCOI . . TORIT//
PC'' ' R. . SRDOI//
VIIVN . . . . SAL . . . //
DO\// // A\// // // // IV////
//// LAV////V////ĪEMS//
15 //DAEN//// M// // // S// //
// // // // // // // //\ · OI// // //
// // // // // // // // // // // // // // //
. . . I P Ī

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 40. — Ren. 2750. *C.* 5349 (et p. 1658).

Cette copie est très défectueuse, mais elle peut être en bonne partie rectifiée, grâce à une inscription de Philippeville (*C.* 7978), qui donne le *cursus honorum* du même personnage. Les restitutions suivantes sont pour la plupart empruntées au *Corpus*.

[*Ti.*] *Cl*(*audio*), *T*[*i.? fil*(*io*), *Quir*(*ina*)], *Claudia*[*no*], *c*(*larissimo*) *v*(*iro*), *co*(*n*)*s*(*uli*), [*a*]*u*[*guri*?? — restitution de Renier —, *leg*(*ato*)] *Auggg*(*ustorum*) [*p*]*ro pr*(*aetore*) [*prov*(*inciarum*)] *Pan*[*n*(*oniarum*)] *in*[*fe*]*ri*[*oris et superioris*], *prae*[*p*]*os*(*ito*) *vexi*[*l*]*la*[*tion*(*ibus*) *Dacis*[*c*(*is*), *leg*(*ato*)] *leg*(*ionum*) *XIII G*[*e*]*m*(*inae*) *e*[*t*] *V* [*M*]*aced*[*on*(*icae*) *Piae*], *candidat*[*o*] *Aug*[*gg*(*ustorum*) *prae*]*tori t*[*utel*]*ar*[*io*, *sace*]*rdo*[*ti*] *VII vi*[*ro epul*(*onum*)], *sa*[*cer*]*do*[*ti L*]*au*[*rent*]*iu*[*m*] *Lav*[*inatium*],..... [*D*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*)], *p*(*ecunia*) [*p*(*ublica*)].

Ti. Claudius Claudianus, contemporain de Septime Sévère, était probablement de *Rusicade* (Philippeville), où sa sœur, *Claudia*, *P*.(?) *fil*(*ia*), *Quir*(*ina*), — tribu de *Rusicade*, — *Gallitta*, était mariée, et où l'on a trouvé une dédicace à cette Gallitta et une autre à la femme de Claudianus, Pomponia Germanilla (*C.* 7978 et 7977). Le prénom de son père n'est pas certain. Sur la dédicace à Gallitta, on ne distingue plus que le bas d'une haste, qui a pu appartenir à un P, à un T, ou encore à TI liés. Roger et Wilmanns indiquent cependant un P. On sait, par d'autres inscriptions, que Claudianus était légat de la légion *V Macedonica* en 195 et qu'il gouvernait la Pannonie inférieure en 197-8. Sur lui, voir Klebs, *Prosopogr. imp. Rom.*, I, p. 363, n° 673, et Groag, *Real-Encyclop.*, III, p. 2695, n° 109.

280.

« Dans l'intérieur d'une maison mauresque » : Aubin. Base.

M · CORNELIO
T · F · QVIR
FRONTONI
IIIVIR·CAPITAL
5 Q · PROVINC
SICIL·AEDIL·PL
PRAETORI
MVNICIPES
CALAMENSI
10 VM PATRONO

Copie d'Aubin, *apud* Renier, 2717. — *C.* 5350.

L. 4-6 : (*trium*)*vir*(*o*) *capital*(*i*), *q*(*uaestori*) *provinc*(*iae*) *Sicil*(*iae*), *aedil*(*i*) *pl*(*ebis*).

Dédicace au célèbre rhéteur Fronton de Cirta, antérieure à son consulat (143 après J.-C.). Pour son *cursus honorum*, voir Klebs, *Prosopogr. imp. Rom.*, I, p. 446-7, n° 1106.

281.

Base en marbre rose, h. $1^{m}65$. « Au musée » : Renier; elle n'y est plus.

Q · SERVILIO
Q · F · HOR
PVDENTI
TRIB MIL LEG IIII SCY
5 THICAE QVAEST PRO
VINCIAE SICILIAE
TRIB PL PRAETOR
PRAEF FRVMEN
TI DANDI IVRIDI
10 CO AEMILIAE
// // // // // MINI
AE // // // COS CRE
TAE ET CYRENARVM
// // // // O // // // // // // // // // //
15 IVNIC// // // // // // // MEN
// // // // // // // // // ON //

D'après Renier, 2749. L. 13, fin : VM liés, d'après Delamare (*Ms*, VI, p. 39); l. 14 et début de la l. 15, d'après Delam. — *C.* 5354 (et 17492).

Q. Servilio, Q. f(*ilio*), *Hor*(*atia*), *Pudenti, trib*(*uno*) *mil*(*itum*) *leg*(*ionis*) *IIII Scythicae, quaest*(*ori*) *provinciae Siciliae, trib*(*uno*) *pl*(*ebis*), *praetori, praef*(*ecto*) *frumenti dandi, iuridico Aemiliae* [*et Fla*]*miniae*, [*pro*]*co*(*n*)*s*(*uli*) *Cretae et Cyrenarum*, ...,[*m*]*unic*[*ip*(*ium*) — ou *ip*(*es*), cf. n° 280 — *Kala*]*men*[*sium patr*]*on*[*o*].

C'était le mari de Ceionia Plautia, sœur de l'empereur L. Vérus : sur lui, voir Rohden et Dessau, *Prosopogr. imp. Rom.*, III, p. 228, n° 424. Il fut consul en 166. Notre inscription ne mentionne pas ce consulat après les noms et avant le *cursus honorum*, comme c'était l'usage : il est donc probable qu'elle est antérieure à l'année 166.

282.

Base, h. 75, mutilée à g. et à dr.

L STEI . . .
HOR . . .
. . . EG VIIII HISPA . . .
. . . T CENSVS . . .
5 . . . VINCIAE . . .
. . . VI IRAIANI . . .
. . . // // // COS . . .
. . . // // // // // M . . .
. . . TRONO

D'après Renier, 2751. L. 6, fin, d'après Delamare, *Ms*, VI, p. 41; IRAINI Ren. — *C.* 5355 (et 17493).

L. Stei[*o* — Renier supplée *Stertinio* —, . *fil*(*io*)], *Hor*(*atia*), ..., [*trib*(*uno*) *mil*(*itum*) *l*]*eg*(*ionis*) *VIIII Hispa*[*nae*], ..., [*leg*(*ato*) *a*]*t census* [*accipiendos pro*]*vinciae* .....[*di*]*vi* [*T*]*raiani* ....., [*pro*]*co*(*n*)*s*(*uli*) ....., [*municipium Kala*?]*m*[*ensium*? *pa*]*trono*.

283.

Au musée. Base qui était haute de $1^{m}50$; il n'en reste que trois fragments, comprenant quelques lettres des l. 1-3, une partie des l. 3-11 et le début des l. 12-14. H. l. 4,5.

L SVANIO VICTORI
VITELLIANO·OMNIBVS
HONORIBVS FVNCTO C·V
ET CONSVLARI VIRO
5 CVRATORI REI PVB·ET PA
TRONO COLONIAE·OB·INSI
GNEM IVSTITIAM ET IN
TEGRITATEM EIVS ERGA
REM PVBLICAM PARI
10 TER ET CIVES SPLENDI
DISSIMVS ORDO KALA
MENSIVM PECVNIA
PVBLICA DECREVIT
ET POSVIT

D'après Wilmanns; j'ai revisé ce qui reste. — *C.* 5356 (et 17494).

L. 3 : *c*(*larissimo*) *v*(*iro*).

Ce personnage étant qualifié de *patronus coloniae*, l'inscription est certainement postérieure à Septime Sévère, puisque *Calama* était encore municipe après la mort de cet empereur (cf. n° 241).

284.

Base, h. 68, l. 78, « trouvée près de la porte de Medjez Ahmar [à l'ouest de Guelma] » : Renier. Au musée. H. l. 5 et 4. Bonne gravure.

Q • DOMITIO • Q F ♁
QVIR • VICTORI
PRAEF • COH • VI • BRITToN
TRIB·MIL·LEG·X·FRETENSIS
5 TRIB·MIL·LEG·III·CYRENAICÆ
CALAMENSES
PATRONO
AERE CONLATO

Revisée. — Ren. 2776. *C.* 5363 (et p. 1658).

Q. Domitio, Q. f(ilio), Quir(ina), Victori, praef(ecto) coh(ortis) VI Britton(um), trib(uno) mil(itum) leg(ionis) X Fretensis, trib(uno) mil(itum) leg(ionis) III Cyrenaicae, etc.

285.

.Base.

T · FLAVIO · T · F · QVIR · MACRO
IIVIR · FLAMINI PERPE
TVO AMMAEDARENSIVM
PRAEF · GENTIS MVSVLAMIO
5 RVM CVRATORI FRVMENTI
COMPARANDI IN ANNONA
VRBIS FACTO A DIVO NERVA TRA
IANO PROC · AVG · PRAEDIORVM
SALTVM HIPONIENSIS ET THEVESTINI
10 PROC · AVG · PROVINCIAE SICILIAE
MVNICI MVNICIPI

Copie d'Aubin, *apud* Renier, 2715. — *C.* 5351.

L. 1-2 : *T. Flavio, T. f(ilio), Quir(ina), Macro, (duum)viro*. L. 4 : *praef(ecto)*. L. 6 : *annona[m]*. L. 8-9 : *proc(uratori) Aug(usti) praediorum saltu(u)m [Hip]poniensis* etc. L. 11 : *munici[pes] municipi*.

L'inscription ne doit pas etre de beaucoup postérieure à Trajan (voir l. 7-8). Macer était né à *Calama*, à une époque où cette ville n'était sans doute encore qu'une *civitas* à constitution punique. Son père, *T. Flavius* ....., dut recevoir le droit de cité d'un des empereurs flaviens et s'établir à *Ammaedara*, colonie flavienne, inscrite dans la tribu *Quirina* (cf. Toutain, *Les cités romaines de la Tunisie*, p. 316). Flavius Macer fut duumvir et flamine perpétuel à *Ammaedara*, puis préfet de l'importante tribu des *Musulamii*, voisine de cette colonie (voir chapitre IX). Ce fut évidemment en Afrique qu'il fut chargé, sous Trajan, de faire des achats de blé pour l'annone de Rome. Il devint ensuite intendant des domaines impériaux dans les régions d'Hippone et de Theveste. L'expression *praediorum saltu(u)m* étonne un peu : on attendrait comme second mot *tractuum*. Aussi M. Hirschfeld (*Kleine Schriften*, p. 559) doute-t-il de l'exactitude de la lecture.

286.

Base, qui avait été employée dans la forteresse byzantine. Elle était mutilée aux deux angles inférieurs.

ANNIAE AELIAE RESTITVTAE
FLAM♁ PERP · OB IN
SIGNEM LIBERALITA
TEM POLLICITATIO
5 NIS EIVS IS CCCC N
AT THEATRVM›FACI
ENDVM CVI CVM OR
DO OB EAM CAVSAM STA
TVAS QVINQVE›DE PV
10 BLICO PON// CENSVIS
SET ETIAM OB MERITA
L›ANNI AELI CLEMEN
TIS FLAM AVG P·P PATRS
EIVS CVI AERE›CONLA
15 TO VNIVERSI CIVES STA
TVAM POSVISSENT ♁
. . . . VNIVE . . . .
. . . . DD . . . .

D'après Delamare, *Archéol.*, pl. 183, fig. 6. L. 13, cet auteur ne donne pas le dernier mot; PATRS Berbrugger, PATR Falbe, PATRIS Grabow et Grellois. L. 17 : Berbr., Falbe, Grab., Grell. donnent VNIVERSI. L. 18 : POSIT Falbe, POSITA Grell, Grab. Au début, une copie anonyme (papiers de Renier : cf. *C.* 17495) répartit les trois noms sur deux lignes : disposition plus naturelle; mais il faudrait imputer à un homme aussi consciencieux que Delamare une grosse inexactitude, qui n'est guère vraisemblable. — Ren. 2764. *C.* 5365 (et 17495).

L. 2 : *flam(inicae) perp(etuae)*. L. 5 : *(sestertium) CCCC (milium) n(ummum)*. L. 6 : *at = ad*. L. 10 : *pon[i]*. L. 13 : *flam(inis) Aug(usti) p(er)p(etui)*. L. 17 : ... *unive[rs]*.... L. 18 : les deux D peuvent appartenir à la formule *d(ecreto) d(ecurionum)*.

Voir le n° 287, pour la dédicace d'une autre de ces cinq statues. Annia Aelia Restituta y est qualifiée de *flam(inica) Augg(ustorum)*. Il y avait donc alors deux empereurs, Marc-Aurèle et L. Vérus, ou Septime Sévère et Caracalla; il ne semble pas qu'on puisse descendre à une date plus récente. Remarquer que le père d'Annia est qualifié ici de *flam(en) Aug.*, avec un seul *g*; peut-être était-il mort à l'époque où l'on éleva ces statues à sa fille. Pour le théâtre que celle-ci fit construire, voir *Atlas*, f° 9, p. 19 (et plan à la p. 18, n° 3).

287.

Base. Mutilée à l'angle inférieur de dr.

ANNIAE AELI
AE♁L♁FIL RESTIT//
//AE · FLAM · AVGG
//P OB EGREGIAM IN
5 //VOS CIVES LIBERA
//ITATEM THEATRO
PECVNIA SVA EXOR
NANDA RIAE
SIONTE P ISSO
10 AD REFERENDAM GR
TIAM ORDO VNIVER
SVS STATVA// N QVINC
DE PVPI FACIEND*as*
DECREVIT

Copie de Delamare, *Archéol.*, pl. 183, fig. 5. L. 9, fin, il donne ESSO; l. 12, STATVAM. — Ren. 2765. *C.* 5366.

Anniae Aeliae, L. fil(iae), Restit[ut]ae, flam(inicae) Augg(ustorum) [p(er)]p(etuae), ob egregiam in [s]uos cives libera[l]itatem, theatro pecunia sua exornanda[e pat]riae (causa — mot omis —) *s[p]onte p[rom]isso, ad referendam gr[a]tiam ordo universus statua[s] n(umero) quinq(ue) de pu[bl(ico)] faciend[as] decrevit.*

Cf. n° 286.

288.

Au Louvre (n° 2032). Deux fragments d'une base en marbre; larg. 55. L. 1 : il doit manquer une lettre au début. L. 10, défaut de la pierre entre IA et N; l. 15, entre IV et S; l. 19, entre SI et G, entre VE et R. H. l. 5 (l. 1-2), 3 (l. 3 seq.).

IVLIO Q · FIL
PAP RVSTICIANO
EQ · R · FL · PP · IIVIRAL · AEDILIC · INNO
sic C ENTIAE GRAV // // ATIS ET VERE
5 CVNDIAE ANTISTI AMATORI STV
DIORVM FIDISSIMO OMNIBVS AMI
CO ET PER OMNIA VITAE LAVDABIL//
ET SPECTATO PATRI IVLII LVCILI /
/S ET RVSTICIANVS RESTITV
10 T RVSTICIA NVS AERE PR
VIMVS OBLATION
E PATRVI II
// CIR //
/O
15 I// S RVS// . . . .
NOSTER SACERDOTII SV . . .
IN TEMPLO MEMORIAM STA
TVAE HERCVLIS LOCATIONE
SI GNAVE RIT FIRMANTE V P CVR
20 R P ACCEDENTE AVCTORITATE
PROCoNSVLVM

Revisée. Les débris des l. 13-14, l'E à la fin de la l. 20, d'après Delamare et Renier; ils ne se voient plus. L. 15, début : IV // // // S Ren. — Delamare, *Archéol.*, pl. 182, fig. 26, pour le 1er fragment. Ren. 2756. *C.* 5367 (et 17496).

[*Q.* — ou un autre prénom —] *Iulio, Q. fil(io), Pap(iria), Rusticiano, eq(uiti) R(omano), fl(amini) p(er)p(etuo), (duum)viral(icio), aedilic(io), innocentiae, grav[it]atis et verecundiae antisti(ti), amatori studiorum, fidissimo omnibus amico et per omnia vitae laudabil[i] et spectato patri, Iulii Lucili[an]us, et Rusticianus Restitu[tus], et Rusticianus aere pr[oprio dedi]cavimus, oblation[e] .....i, v(iri) e(gregii), patrui [nostri?]*, ... [*cum*] *I[u]lius Rustic[ianus, pater] noster, sacerdotii sui* [*hoc* — restitution de Mommsen —] *in templo memoriam statuae Herculis locatione signaverit, firmante v(iro) p(erfectissimo) cur(atore) r(ei) p(ublicae), accedente auctoritate proconsulum*. Il est impossible d'indiquer l'étendue de la lacune entre les deux fragments.

Un Julius Rusticianus, appartenant sans doute à la même famille, fut curateur de *Calama* sous Dioclétien : voir n° 179. Notre inscription est certainement plus ancienne. Voir aussi au n° 375.

289.

Base. Au Louvre (n° 2031). Brisée en haut; larg. 42. H. l. 6 (l. 2-3), 4 (l. 4 seq.).

L. 2 : l'L, liée à l'I, s'élève plus haut que les autres lettres de la ligne.

. . . . . I . I . . I . .
L · FL · PAPIR ·
RVFINO ·
FLAM · AVG · PERP·
5 IIIIVIR · IIVIR · QVINQ
PRIMO ORDO · CA
LAMENSIVM · OB ·
MERITA · ET · MVNI
FICENTIAM · EIVS
10 AERE · CONLATO

Revisée. — Delamare, *Archéol.*, pl. 182, fig. 25. Ren. 2755. *C.* 5368.

....., *L. fil(io)*, *Papir(ia)*, *Rufino*, *flam(ini)* *Aug(usti)* *perp(etuo)*, *(quattuor)vir(o)*, *(duum)vir(o)* *quinq(uennali)* *primo*, etc.

Rufinus fut le premier duumvir quinquennal à *Calama*, probablement après que le municipe eut été érigé en colonie : cf. p. 20.

290.

Fragment d'une inscription monumentale, l. 1m10, h. 54. Brisé à g. et à dr. Moulure en haut. H. l. 17 (l. 1), 12 (l. 2), 7 (l. 3).

SATVRNINV
ES PRINCEPS ∘
VM P ∘ S P C

Copie de Delamare, *Archéol.*, pl. 183, fig. 8. — Ren. 2774. *C.* 5369.

L. 1 : *Saturninu[s]*. L. 2 : *[suf]es?*, comme Mommsen le propose au *Corpus*. L. 3 : .....*um p(ecunia) s(ua) p(onendum) c(uravit)*, ou *po[suit]*, car la dernière lettre peut être soit un C, soit un O.

Sur ces titres, voir p. 20.

291.

Brisée de tous les côtés. H. l. 15-16.

V I N I .
D D P P

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 139. — *C.* 17526.

L. 2 : *D(ecreto) d(ecurionum)*, *p(ecunia) p(ublica)*.

292.

« Sur un fragment de piédestal » : Renier. Brisé à g., à dr. et peut-être ailleurs. La l. 4 a été martelée.

. . . DECRETI VESTRI QVA DE . . .
. . . HONESTATE CVMVLARI S . . .
. . . OSEVS SPLENDORIS ESSEN . . .
. . . // // // // // // // // // // // // // . . .
5 . . . DESIDERASTIS EFFICI A . . .
. . . MODO NVMEROSSIVS CV . . .

Copie d'Aubin, *apud* Renier, 2770. — *C.* 5374.

L. 3, fin : *essen[t]*. L. 6 : *numeros‹s›ius*.

Lettre d'un proconsul (?) au conseil municipal de *Calama*, à propos d'un décret de ce conseil. La l. 4 a pu contenir le nom de l'empereur régnant, dont la mémoire aurait été ensuite condamnée.

293.

Fragment, long 1m10, brisé à g., à dr. et en bas. H. l. 9.

. . . INV Iu UI NV . . .
. . . AE I UBLICAE PER . . .
. . . ALPUNNIO CRFUC . . .
. . . ANORU I V . . .

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 138. — *C.* 17527.

L. 2, on reconnaît *[p]ublicae;* l. 3, *Calpu[r]nio*. La forme des V indique le Bas-Empire.

294.

H. l. près de c. 35, selon Falbe, mais cette mesure est fausse pour d'autres fragments qu'il publie avec celui-ci.

cOLONIAE

Copie dans Falbe. — Ren. 2731, *9*. *C.* 17518, *19*.

295.

Fragment, qui a pu appartenir à quelque inscription dont on a d'autres débris.

S NOVAS
FL·PP·CVR

Copie dans Falbe. — Ren. 2721. *C.* 5379.

L. 2 : *fl(amen) p(er)p(etuus)*, *cur(ator) [rei p(ublicae)]*.

296.

Six morceaux, en pierre jaunâtre, h. 30-33, qui, dans les dessins de Delamare, sont accompagnés de l'annotation « aqueduc » [cf. peut-être *Atlas*, fe 9, p. 18, au haut du plan, et p. 19, col. 1]. C'est à tort, je crois, que d'autres fragments sont joints à ceux-ci au *Corpus*, 17520 : cf. nos 266, 297, *b*, et 313. H. l. 10 (l. 1), 10 et 9 (l. 2).

a) AMPERLIICIEM / TAQ DUCTUM
b) AIIS // // // // / / MEMS // // // //
c) NIUMIILCES / TIS UNI ' . /
d) VASIAIA UHI / // Q O PO
e) IANI::IISD / CONSTITU
f) MBITAEADQ / FIRMIUS

Copies de Delamare, *Ms*, VI, p. 117 (pour *a*, *b*), 118 (*c*, *d*), 119 (*e*, *f*) et p. 131 (pour *a*, *c*, *e* et *f*). En *f*, l. 1, la 2e lettre a pu être un D. — *C.* 17520, *b*, *d*, *e* (= 5382, *a*), *c*, *h*, *g*.

En *a*, l. 1, Schmidt propose *per[n]iciem*. L. 2 : *aq(uae) ductum*. — *c*, l. 1 : ...*nium [ne]ces[s]*.... — *d)* : *vas[t]a[t]a*, Schmidt. — *f)* : ...*m bitae* (= *vitae*?) *adq[ue]* ....

La forme des lettres indique le Bas-Empire.

297.

Deux fragments de frise, en marbre rouge grossier, que je réunis par conjecture (cf. no 250). Le premier est au musée. H. 30-31; long. de *a* 88, de *b* 96. H. l. 10-12.

a) O·RESULTANTEM UE / S · A · FUNDAMEN
b) LATEREPARMOENI / IT PERFECIT EXCO

J'ai revisé *a*. Pour *b*, deux copies de Delamare, *Ms*, VI, p. 31 (où il donne, l. 1, fin, une M mutilée en haut) et p. 116 (où il donne une N). — *C.* 5333, *e* (pour *a*), et 17520, *i* (pour *b*).

a, l. 2 : *a fundament[is restituit?]*. — *b*, l. 1 : probablement *moeni[a* ou *bus]*, mot devant lequel Frenkel (au *Corpus*) restitue *repar(avit)*; mais cette abréviation est peu vraisemblable; peut-être *par[i]*, l' I étant lié à l'R. L. 2 : *[restitu?]it, perfecit, exco[luit]*.

Époque du Bas-Empire, d'après la forme des lettres.

298.

Dans une ruine qui fut détruite dès les premiers temps de l'occupation française et qui paraît avoir été une fontaine : Ravoisié, II, p. 34-35 et pl. 33; Delamare, *Ms*, VI, p. 124-6, 136; cf. *Atlas*, fe 9, p. 18, no *8* du plan, et p. 19. L'inscription remplissait une

frise, placée à la partie supérieure de murs qui formaient plusieurs décrochements : *b*, *c* sur deux faces contiguës, *d-f* sur trois faces contiguës. H. l. 15-16.

a) Q. CAECILIV// *b, c)* IS XXX | MIL N PRO *d, e, f)* S | SVA FF// DARI IV|SSIT

D'après Ravoisié et Delamare, *ll. cc.* — *C.* 17525 (= 5377, 5483), 5484 (que Schmidt, *ibid.*, p. 1659, croit être une inscription néopunique : c'est notre fragment *a*).

a) : Q. Caeciliu[*s*]. Il est probable que l'S était de taille plus petite que l'V. — *b, c) :* [*cum*?] (*sestertium*) *XXX mil*(*ia*) *n*(*ummum*) *pro*[*misisset*]. — *d-f) : ...s sua* [*pec*(*unia*)] *dari iussit.*

299.

Deux fragments d'un entablement, dans les ruines d'une fontaine : Berbrugger, *Algérie historique*, IV, p. 15. Était-ce la fontaine dont il est question au n° 298?

M · IVNIVS · RVFINVS · SAB . . .

Copie de Berbrugger. — *C.* 10844.

300.

Brisée à g. et en bas. H. l. 10.

A N T O
IIA CIVIS

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 67. — *C.* 17515.

Schmidt pense à une inscription impériale et se demande si, à la l. 2, il n'y avait pas *Pertinacis*. Mais la grandeur des lettres me paraît exclure l'hypothèse de grossières fautes de lecture.

301.

Pierre brisée en haut et endommagée à dr. H. l. 4 (l. 1), 15 (l. 2), 6 (l. 3). L. 2 : le bas du G se recourbe en boucle.

. . . .
INO
GENTIO
VITA

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 35 et 104. — Ren. 2831 (d'après Falbe). *C.* 5479.

.....*ino Gentio vita!* Fin d'un *cognomen*, *signum* et acclamation : cf. une inscription de Timgad : *Filadelfis vita!* (*Comité*, 1904, pl. 9); d'autres inscriptions non africaines : Cagnat et Besnier, *L'année épigraphique*, 1906, n° 75; *Bull. della commiss. archeol di Roma*, 1915, p. 48; etc. — De basse époque, d'après la forme de l'A.

302.

Morceau de frise, h. 20, qui avait été employé dans la forteresse byzantine. Brisé à dr. H. l. 10.

LIBRVSTICIS

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 132. — *C.* 17530 (= 5382, *b*).

Peut-être *Rustici*.

303.

MAGNE S CAE
CILIVS SVA

Copie dans Grabow. — *C.* 5438.

Caecilius? : l'E aurait eu la forme de deux traits verticaux.

304.

Morceau de frise, h. 31 environ. H. l. 12.

MNALVIOA

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 123. — *C.* 5426 (et p. 1659).

M. Na[*e*]*vio A*.....?

305.

Cette inscription paraît avoir été complète en haut, à g. et peut-être en bas. H. l. 9.

OCIVS
SIBNAVI
SADA
RIS FII

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 149. — *C.* 17532.

306.

Base, mutilée en haut et à dr. (l. 1-8); h. 1^{m}10, l. 53. H. l. 5 à 3, 5.

Q . . . .
//ATVRNINO SC/ . . .
MIII SIMO IN . . .
// OI . IISIOREN . . .
5 / SV// CVIV////// . . .
ONISACVM////// . . .
/ONIMOS//////// . . .
INIP PIPPSILISTAM
SIA VAMS
10 NOBIIVSC
DI O IEO
III OVIN
VS SERE
/ R . SIN SMAPIMI/////
15 SV NI IF
IDEMO EDICAVI

Delamare, *Ms*, VI, p. 114. — *C.* 17534.

On reconnaît [*S*]*aturnino* l. 2, *s*[*t*]*a*[*t*]*uam* l. 9, *idem*[*q*(*ue*) *d*]*edicavi*[*t*] l. 16.

307.

Plaque, h. 96, l. 56, qui devait former le devant d'une base. Au musée. H. l. 6.

T O N N E I A M
F O R T V N A T M
QVAM · TESTAMEN
TO · SVO · OVINIVS
5 HONORATVS · MA
RIAVS · PONI · IVSSIT ·
OVINIA · PVDENTIL
LA HERES · ET · FILIA
P · D ·

Revisée. La première lettre des l. 2 et 3, les lettres 1-8 de la l. 4, les lettres 6-8 et 13-14 de la l. 7, les lettres 6-7 et 12-14 de la l. 8, enfin la l. 9 manquent aujourd'hui; indiquées d'après Wilmanns. — Ren. 2752. *C.* 5464 et p. 1659.

L. 9 : *p*(*osuit*), *d*(*edicavit*).

Il s'agit peut-être d'une statue funéraire.

308.

« Dans le mur de séparation de l'hôpital et de l'ancien parc » : Renier.

AENIOCLE ////// IETEVA ////// DEL ////// SVO
////// O E L ////// V T I //////////////
////// V I I I KAL////// C V L //////
////// MVCIANO ////ET//// TALMO QS

Pigalle, *apud* Renier, 2827. — *C.* 5360.

L. 1 : *A*[*n*]*nio Cle*[*ment*]*i*? : cf. au n° 286 un L. Annius Aelius Clemens. L. 3-4 : Renier restitue *VIII kal*[*endas i*]*ul*[*ias*], *Muciano et* [*F*]*a*[*bian*]*o* [*c*]*o*(*n*)*s*(*ulibus*), consuls de l'année 201 après J.-C.

309.

Fragment trouvé « entre le camp et le village ». Brisé de tous les côtés.

IIAL
ROM
ISVAI
/MILN

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 137. — *C.* 17531.

L. 4 : [(*sestertium*)] *V mil*(*ibus*) *n*(*ummum*), prix qui convient à une statue.

310.

Brisée en haut, à g., à dr. H. l. 9.

. . . IMO
. . . TE INTAECRII . . .
. . . MAF//// ATISU . . .
. . . ////IX////// ISM . . .

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 144. — *C.* 17535.

L. 2, Schmidt propose : [*liberalita*]*te*, *intaegri*[*tate*]. Du Bas-Empire, d'après la forme des lettres.

311.

Brisée en haut, à g. et en bas. A dr., bordure d'un cadre, que chevauche l'M de la l. 2. H. l. 4, 5.

. . . .
. . . I MERITORVM
. . . DERETFILIO

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 151. — *C.* 17536.

L. 3 : ... [*red*]*deret filio*?

312.

Brisée à dr. H. l. 10.

SAICIS . . .
Q ᵛ B . . .
RED . . .

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 149. — *C.* 17533.

313.

Pierre jaunâtre, h. 32. H. l. 11 (l. 1), 6 à 8 (l. 2).

VACVAN
SIC^S^SOLE^SS^

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 149. — *C.* 17520, *f*, où cette inscription est jointe aux fragments que nous publions au n° 296; mais, dans ces derniers, on ne retrouve pas le trait qui sépare ici les deux lignes, et les dimensions des lettres de la l. 2 ne concordent pas.

314.

« Huit fragments d'une grande table de marbre rose ». Au musée en 1900. Je ne les ai pas retrouvés. H. l. 8 à 6, 5 (pour *a*, *b*, *c*, *d*, *e*), 6 à 4, 5 (pour *f*, *g*, *h*).

a) VS·MA
LIVS·S
DENI

b) HO
RITV
QVINT
LA H·F·F·

c) NV
ATM
AMEN

d) NL
VLINI

e) ORTV
VA MIL

f) LN
TVRI

g) OC
RI VIRO
FL·PVBLIPA
OBINS
5 TIN

h) M
INSTERON
W PARI
PI // // //
KA·

Anonyme, *Const.*, 1903, p. 11 (inventaire rédigé en 1900).

b, l. 4 : ...*la*, *h*(*onesta*) *f*(*emina*), *f*(*ecit*)?. — *c*, l. 3 : [*fl*]*amen*. — *d*, l. 2 : [*Pa*?]*ulini*. — *e*, l. 1 : [*F*]*ortu*[*nat*]..? — *g*, l. 2 : [*consula*?]*ri viro;* l. 3 : [*rei*] *publi*[*c*]*a*[*e*]?; l. 4 : *ob ins*[*ignem*]...? — *h*, l. 5 : *Ka*[*lam*]...?

315.

Deux morceaux d'une frise, en marbre, se raccordant (au milieu du premier V); ils avaient été employés dans la forteresse. H. 28 environ, l. 90 et 1^m^08. H. l. 21-22.

PERFECTVM RELICTV

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 23. — *C.* 17518, *55*.

... [*im*]*perfectum relictu*[*m*] ....

316.

Morceau de frise, en pierre jaunâtre. H. 30 environ. H. l. 17-18.

ORNAME*nt*...

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 127. — *C.* 17518, *66*.

317.

Je réunis sous ce n° de menus fragments d'inscriptions diverses, gravées sur des frises. Toutes ces pierres ont disparu.

a) H. l. près de 40, d'après Falbe, mais cette mesure est probablement inexacte (cf. au n° 251).

ƆIIC

b) H. l. près de 35, d'après Falbe; même observation que pour *a*.

I OMP

c) H. l. près de 30, d'après Falbe; même observation.

OMANS MAS

d et *e)* Marbre rouge commun. H. 40 environ. H. l. 22.

M SEM

f) Marbre rouge. H. 30 environ. H. l. 17-18. Brisée à dr.

STIONE I OI

g) H. 30. Brisée à dr. H. l. 17-18. La première lettre est précédée d'un blanc. La dernière est un C, un O, ou un Q.

I ORVM C

h) Pierre jaunâtre. H. 30 environ. H. l. 15-16.

IVS VQ PROC

i) Pierre jaunâtre. H. 28 environ. Moulure en haut et en bas. H. l. 15-16.

SALEBABV+T

j) H. 24, l. 76. H. l. 14 pour les sept premières lettres, 18 pour les suivantes (cassées en haut, sauf la dernière).

FPPCEIMFFPEIE

k) Pierre jaunâtre. H. 23 environ. H. l. 15-17.

N USUM

l) H. 19. Brisée à dr. H. l. 13, 5.

MVNE

m) H. 30. H. l. 10.

IDIOFIFMFIEP

n) H. 35. Blanc après U. H. l. 10.

Q MU

a. Copie dans Falbe. Ren. 2732, *13*. *C.* 17518, *37*. — *b.* Dans Falbe. Ren. 2731, *10*. *C.* 17518, *34*. — *c.* Dans Falbe. Ren. 2730, *9*. *C.* 17518, *38*. — *d*, *e*. Delamare, *Ms*, VI, p. 135. *C.* 17518, *64*, *65*. — *f*. Delam., p. 127. Ren. 2730, 7 (d'après Falbe, qui donne aux lettres près de 30 c. de hauteur). *C.* 17518, *39*. — *g.* Delam., p. 132. *C.* 17518, *76*. — *h.* Delam., p. 127. *C.* 17518, *68*. — *i.* Delam., deux copies, p. 31 et 132 (où il ne donne pas la lettre V). *C.* 17518, *69*. — *j.* Delam., p. 132. *C.* 17518, *63*. — *k.* Delam., p. 127. *C.* 17518, *67*. — *l.* Delam., p. 134. *C.* 17558. — *m.* Delam., p. 130. *C.* 17518, *71*. — *n.* Delam., p. 130. *C.* 17518, *72*. — Les fragments *a*, *b*, *c*, *f* sont aussi au n° 5344 (*37*, *34*, *38*, *39*) du *Corpus*, d'après Falbe.

g) : [*F*]*orum*? — *h)* : probablement ...[*n*]*us*, *v*(*ir*) [*c*(*larissimus*)], *proc*[*o*(*n*)*s*(*ul*)]. — *k)* : [*i*]*n usum*?

318.

Deux fragments, qui ne paraissent pas avoir appartenu à des frises.

a) H. 50, l. 42. L'inscription est au bas de la pierre et il y a un blanc avant la première lettre : c'était donc un début. H. l. 10.

ADS

b) H. 45, l. 50. L'inscription est au bas de la pierre. H. l. 10.

CTVO . /

a. Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 131. *C.* 17518, *73*. — *b.* Delam., p. 32. *C.* 17518, *74*.

319.

H. 34-35. Blancs avant la première lettre et après la dernière. H. l. 25.

LOC · I

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 130. — *C.* 17518, *62*.

Faut-il lire *Loc*(*us*) (*primus*) et supposer que c'est une indication de place dans un lieu de spectacles? Mais nous ne trouvons pas d'inscriptions semblables au théâtre, et rien ne prouve que *Calama* ait eu un amphithéâtre. On pourrait penser aussi à une marque de carrière (cf., par ex., *C.*, 14566, 14586), mais les lettres sont bien grandes pour avoir été gravées à cette intention.

320.

Au bas d'un morceau de corniche (h. 33), en marbre rouge. Blancs avant et après ces trois lettres :

LEG

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 137. — *C.* 17524.

Marque?

321.

Quoique l'inscription suivante appartienne à ce que l'on appelle l'*instrumentum*, nous l'insérons ici, parce qu'elle indique sans doute les noms d'un habitant de

Calama. Cachet en bronze, muni d'un anneau, trouvé à Guelma, donné en 1867 par du Vinoux au musée de Mende. Long. 4, 7, larg. 2, 2, à l'intérieur du cartouche. Lettres en relief.

C·CAL·N
VMFICVS

Copie de Germer-Durand, *Bull. épigraphique*, 1885, p. 141. — *C*. 22652, *3* (p. 2276).

C. Cal(purnius) Numficus = *Nymphicus*.

322.

Stèle en marbre. Au Louvre (n° 2038). En haut, bustes de femme et d'homme (aujourd'hui détruits). L'inscription est mutilée à g. et à l'angle inférieur de dr. H. l. 4, 5.

LAVIA Q IVL · M F
LORA IVNIO
V·A·XXVI V·A·XX
VL · FLAMINALIS
5 EN · LEG · III · AVG

Revisée. La première lettre des l. 1, 2, 3, 4, la dernière de la l. 3 manquent aujourd'hui; indiquées d'après Renier et Wilmanns. L. 1 : le Q a été peint par une main moderne, peut-être sur les traces d'un Q antique. — Delamare, *Archéol.*, pl. 177, fig. 2 (et *Texte* par Gsell, p. 159). Ren. 2789. *C*. 5411.

[F]lavia [F]lora v(ixit) a(nnis) XXVI. Q. Iul(ius), M. f(ilius), Iunio(r) v(ixit) a(nnis) XX. [Initiale d'un prénom? *I]ul(ius) Flaminalis, [c?]en(turio?) leg(ionis) III Aug(ustae) [f(ecit)]*.

L. 5 début : *[tubic]en* serait sans doute trop long. Renier propose *[c]en(turio)*, Mommsen, *[b]en(eficiarius)*; mais, dans l'un et l'autre cas, l'abréviation serait insolite.

323.

Stèle, h. 1m25 environ. Au musée. Lettres irrégulières, h. 6 à 3, 5. Cadre.

SATVRN
INA · TI ·
CLAVDI
CAE · VIL
5 VIX·A·XXX
ET · VENV
STA · F VI
A · XV · H
I · S ·

Revisée. L. 6, fin : Schmidt a vu une S après V, hors du cadre. — *C*. 5384 (et 17500).

Saturnina, Ti. Claudi Cae(saris) vil(ica), vix(it) a(nnis) XXX. Et Venusta, f(ilia), vi(xit) a(nnis) XV. H(ic) [e(st)] s(ita).

Il s'agit de l'empereur Claude.

324.

Stèle à sommet arrondi, h. 1m26. En 1863, elle gisait près du château d'eau, dans le haut quartier de la ville : Poulle, *Const.*, 1875, p. 398. Maintenant au musée. H. l. 6 à 4. Cadre.

IANVARI
SALTVARIVS
NERONIS·CA
AVG·SER·VIX·A·
5 XXX H S E

Revisée. L. 1, fin, il n'y a rien après RI. L. 3, fin : on peut supposer qu'un E avait été gravé en dehors du cadre; la pierre est endommagée à cet endroit. — *C*. 5383 (et p. 1658).

Ianuari(us), saltuarius, Neronis Ca[e(saris)] Aug(usti) ser(vus), vix(it) a(nnis) XXX. H(ic) s(itus) e(st).

Pour les *saltuarii*, gardes domaniaux, voir *C*. 6976, 10891, 23848, 24697; Rostowzew, *Philologus*, LXIV, 1905, p. 297 seq.

325.

Stèle, h. 1m60. Au musée. Mauvaise gravure.

GAETVLICVS
DOMITIANI
CÆSARIS · SER
VIX · AN · XXV
5 H · S · E

Revisée. — *C*. 5415 (et p. 1658).

L. 3 : *ser(vus)*.

326.

Pierre de mausolée, h. 50, l. 1m55, qui avait été employée dans la forteresse byzantine. Au musée. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde; chacune des queues enferme une grande feuille de lierre. H. l. 4. L. 3, l'o de No est gravé à cheval sur la deuxième haste de l'N.

SEIIVS · FVNDANVS · NVTRIVIT · NATOS · DVO · IN PRIMA ·
AETATE · EX GERMANA · CONIVGA · IN STVDIISQ · MISIT · ET ·
HONORES · TRIBVIT · POST · TANTOS · SVMPTVS · NO · FRVITVS · NE
MINE · FVNERAVIT · NATOS · ET HANC · COEPIT · OPERA · SENEX · LA
5 BORANS · HAEC PERFE OMNIA · V · A GERMANA
CONIVNX · V · A · LXXX SORORIQ · CONIVGIS · OR
NAVIT·MEMORIA·QVAE·IVLIA·PRIMA·V·A·LXXX·VALEAS·VIATOR·LECTOR·MEIS·CARMINIS· sic

Revisée. — Ravoisié, II, pl. 36, fig. 2. Ren. 2810. *C*. 5370 (et 17497).

Poème en vers sénaires iambiques (Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 112) :

Seiius Fundanus nutrivit natos duo
In prima aetate ex Germana coniuga,
In studiisq(ue) misit et honores tribuit.
Post tantos sumptus no(n) fruitus nemine,
Funeravit natos et hanc coepit opera(m);
Senex laborans haec perfe[cit] omnia.
V(ixit) a(nnis) — l'âge n'a pas été indiqué.
Germana coniunx v(ixit) a(nnis) LXXX.
Sororiq(ue) coniugis ornavit memoria(m),
quae Iulia Prima v(ixit) a(nnis) LXXX.
Valeas, viator, lector mei‹s› carminis!

L. 2 : pour la forme *coniuga*, cf. *infra*, n° 918; *Thesaurus ling. lat.*, *s. v.*, où l'on cite deux exemples de l'Africain Apulée.

Au-dessus de la première ligne (entre NDA et IN), dans l'étroit espace qui s'étend entre le cadre de l'inscription et le rebord de la pierre, bas de lettres plus grandes, qu'on ne distingue plus aujourd'hui, sauf les deux dernières; elles ont dû appartenir à une inscription plus ancienne, gravée sur ce bloc, qui aurait été ensuite recoupé pour recevoir l'inscription de Seius Fundanus. Je les indique d'après Delamare, *Ms*, VI, p. 91 (= *C*. 17497; cf. Ravoisié, *l. c.*).

[illegible]

Il ne s'agit sans doute pas d'une inscription moderne, comme on pourrait être tenté de le croire, en lisant *Delaru[e]*, car je ne vois pas pourquoi elle serait ainsi coupée par le milieu.

327.

Pierre de mausolée, h. 50, l. 1m34, qui avait été employée dans la forteresse byzantine. La partie de g. est au musée, celle de dr. a disparu. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. Dans chacune des queues, un croissant, monté sur une hampe, Y (cf. Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 368, n. 1). H. l. 4.

D ❧ *m* *s*
SEIIVS · MARTIA*lis in flore dec*ESSIT PRV
DENS·DEMANDAT·NA*tos* ...... PARENTIBVS
GESTIS·HONORIBV *s vixit a*NNIS TRIGIN
❧ TA·S*ex*

J'ai revisé la partie de g.; la partie de dr. d'après Renier et Wilmanns. — Ren. 2809. *C.* 5371 (et p. 1658).

Pour la restitution de la l. 2, voir n° 328. L. 3 : il y avait sans doute un mot entre *natos* et *parentibus : caris*?, *optimis*? (*suis* serait trop court). L. 5 : *s*[*ex*], plutôt que *s*[*eptem*], car le dessin de Delamare (*Ms*, VI, p. 90) montre que la lacune était courte. Bücheler (*Carm. lat. epigr.*, n° 113) note que cette épitaphe et celle de Seia Honorata (n° 328) contiennent des bribes de vers sénaires iambiques; cf. Cholodniak, *Carm. sepulcr. lat. epigr.*, 2e édit., n° 713.

328.

Pierre de mausolée, h. 50, l. 1m32, qui avait été employée dans la forteresse byzantine. Au musée. L'inscription est dans un cadre, dont les queues d'aronde contiennent chacune un croissant monté sur une hampe (cf. au n° 327); à g., la hampe est flanquée de deux petits traits verticaux, comme cela est fréquent dans cette image (cf. Gsell, *l. c.* au n° 327). H. l. 4.

D ❧ M ❧ S ❧
SEIIA·HONORATA·IN FLORE·DECESSIT·PRVDENS
DEMANDAT · NAT . · MARITO · KARISSIMO ·
LVCEMQVE · CARVIT · VIXIT · ANNIS · VIGINTI ·
5 ❧ SEX ❧

Revisée. — Ravoisié, II, pl. 36, fig. 1. Ren. 2808. *C.* 5372 (et p. 1658).

L. 3 : *nat*[*os*]. Pour la rédaction de cette inscription, cf. n° 327.

329.

D M S
M VI PIVS
C L A R V S
DEC M KAL
5 P·V·A·XXIII
D·XXXIII

Copie dans Falbe. — Ren. 2821. *C.* 5376.

L. 2 : *M. U*[*l*]*pius*. L. 4-6 : *dec*(*urio*) *m*(*unicipii*) *Kal*(*amensium*), *p*(*ius*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *XXIII*, *d*(*iebus*) *XXXIII*.

330.

Sur le devant d'un sarcophage, l. 2m18, servant de bassin dans le quartier militaire, près de la maison du commandant de la place. H. l. 8, 5 (plus petites à g.). Dans le mot *Praesenti*, les deux E sont de forme arrondie.

PRAE M·VLPIVS·VICTOR·SEIANVS·PIVS
SEN DECVR/O M·K·BONVS·VERE
TI CVNDVS·STVDIOSVS·V·A·XVI·

Revisée. — Ren. 2824. *C.* 5373 (et 17498).

A g., *Praesenti*, avec des E en écriture onciale. Le *signum* du mort était donc *Praesentius*.

L. 2 : *decur*[*i*]*o m*(*unicipii*) *K*(*alamensium*).

Nous avons ici un décurion mort à 16 ans; au n° 329, un autre, mort à 23 ans. L'âge légal pour le décurionat était 25 ans; mais on admettait avant cet âge dans la curie des jeunes gens, qui n'avaient pas droit de délibération, ni de vote : voir Marquardt, *Rœm. Staatsverwaltung*, 2e édit., I, p. 191-2; Willems, *Droit public romain*, 5e édit., p. 537-8.

331.

Autel, qui avait été employé dans la forteresse byzantine.

I. — Sur une face :

	D · M · S	D · M · S
	VIBIA · I ·	P·AELIVS
	FIL · VA	P·FIL·IAN
	LENTIN	VARIVS·P
5	P·VIX·AN	VIX · AN
	NIS · XX	NIS

II. — Sur la face opposée :

	D·M·S	D · M · S
	VIBIA	VIBIA · HO
	CONSTANS	NORATA
	FIL·P	I · FIL · P
5	VIX · AN	VIX · AN
	NIS · XXIII	NIS · XVII
	H S·E	H·S·E

Copies de Berbrugger (la face I seulement) et dans Falbe. I, A, l. 6 : NIS Berbr., IS Falbe. — Ren. 2819. *C.* 5470.

I, A, l. 2 : [*L*(*uci*)]. L. 3-4 : *Valentin*(*a*). — I, B, 6 : l'âge n'a pas été indiqué. — II, A, l. 4 : ajouter L au début. — II, B, l. 4 : [*L*(*uci*)].

Ces *Vibiae* devaient être apparentées à *L. Vibius Honoratus* (n° 414) : peut-être ses filles.

332.

Stèle, qui avait été employée dans la forteresse byzantine.

	D M S	D M S
	AEMI	DOMI
	LIVS	/IASAT
	DATVS	V R N I
5	VIXIT	NA VIX
	ANNIS	ANNIS
	LXXII	LXVI

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 68. B, l. 3, début, il donne NA; Guyon, Grabow, Pigalle donnent IA. — Ren. 2777. *C.* 5388.

B, l. 2-3 : *Domi*[*t*]*ia*.

333.

« En face du théâtre, de l'autre côté du ruisseau » : Guyon, *Quelques inscriptions*, pl. 3, n° 12.

	D M	S
	L AEMIL	ATIA
	DATVS	RESTVTA
	P · V · A	P · V · A
5	XXXXV	
	H S E	H S E

D'après Pigalle, *apud* Renier, 2779. A, l. 5 : XXXXIV Guyon et Grabow. B, l. 3 : RESTITVTA les mêmes. — *C.* 5389.

A, l. 2 : *Aemil*(*ius*). — B, l. 2 : *At*(*t*)*ia;* l. 5 : l'âge n'a pas été indiqué.

334.

Rue de Mogador, n° 39. Bloc de marbre, évidé en auge. H. 1m75, l. 60, ép. 52.

D M S
. ANNIVS
MARTIALIS
A · LXVII

Carcopino, *Comité*, 1918, p. 258*.
L. 4 : [*v*(*ixit*)] *a*(*nnis*).

335.

Brisée en haut, à dr., en bas; moulure à g. H. l. 5, 5. Bonne gravure.

ANıC . . .
. . ꟿ . . .

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 142. — *C.* 17576.
An[*t*]*o*[*nia*] .... Funéraire?

336.

Stèle, h. 1m14. Au musée.

C · APONI
VS·DEXTER
V·A·VI·H·S·E

Revisée. — *C.* 5391 (et p. 1658).

337.

Stèle.

❦ D M ❦ S ❦
ARRIO MVSTIO P VIXIT
AN XXXXV
ARRIO GVDVLO P VIXIT
5 AN XXII ❦ BIRICTBAL ❦

SECVNDVS P VIXIT AN
LXX PVSINNE P VIXIT
AN XXXXV
❦ H S ❦ E

Copie de Delamare, *Archéol.*, pl. 184, fig. 4. — Ren. 2778. *C.* 5392.

L. 4 : *Gudul*(*l*)*o*, *cognomen* d'origine punique. L. 5 : *Birictbal*, nom punique de femme (et non d'homme, comme on le dit au *Thesaurus ling. lat.*, *s. v.*), qui se présente d'ordinaire sous une forme abrégée : *Birict*, *Berict*, *Berect* (assez fréquent), *Byrycth*, *Boroct*. Après ce nom, une ligne en blanc, où l'âge de *Birictbal* devait sans doute être gravé, mais ne l'a pas été. L. 7 : *Pusinn*(*a*)*e*, au datif, comme *Arrio*.

338.

Autel, h. 60. Au musée. Au-dessus de l'inscription, une guirlande (plutôt qu'un croissant).

D ❦ M ❦ S ❦
C ❦ AVFICIVS
RESTITV❦
TVS❦V❦A❦XXI

Revisée. — Ren. 2780. *C.* 5393 (et p. 1658).

339.

Autel, h. 1 mètre. Au musée.

Guirlande	Guirlande
D M S	D M S
MARI	Q · AVFI
A HO	CIVS ❦
NORA	SENECI
5 TA V A XXXV	O V A LXXV

Revisée. — *C.* 5439 (et p. 1659).

340.

Stèle à sommet arrondi, brisée à dr. et en bas.

Buste	Buste
AVIAN	P/
A I S	

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 154. — *C.* 17539.

L. 2 : corr. IVS. *Avianius* ....

341.

Stèle.

	D M
Registre vide	B F A V S
	T I N A
	VIX AN XL

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 75. — Ren. 2787. *C.* 5396.

L. 2 : gentilice écrit en abrégé, p. ex. *B*(*aebia*).

342.

Petite stèle, placée dans la galerie supérieure du théâtre romain restauré. Brisée en haut et en bas.

Pieds d'un personnage

DIS MANIB
VS SACRIS BA
ROGATA VIXIT
'''' VNO
5 TVLV CO

Ma copie.

L. 2 : *Ba*(*silia*?). L. 4 : [*ann*(*is*) *L*?] *uno*. L. 5 : .. *G*(*a*)*e*]*tulu*[*s*?] *co*[*niugi carissimae fecit*?]. A la l. 4, on pourrait cependant restituer [*anno*] *uno*.

C'était sans doute une stèle destinée à servir d'ex-voto; on y a gravé une épitaphe : cf. au n° 197.

343.

Autel en marbre, h. 1m50 environ. Au musée. Sur le côté gauche, patère; le côté droit est fruste. H. l. 5.

Vase d'où sortent des rinceaux

Rosace	Rosace
D ❦ M ❦ S ❦	D ❦ M ❦ S ❦
VALERI	Q ❦ BASSI
A ❦ ANNIA	LIVS ❦ SA
RESTITV	TVRNI
5 TA ❦ EIVS ❦	NVS ❦ PIVS
PIA · V ❦ A ❦	VIXIT❦ANNIS
❦ LXXI ❦	❦ LXXVII ❦
❦ H ❦ S ❦ E ❦	H ❦ S ❦ E ❦

Revisée. B, l. 2 et 4 : la dernière lettre manque aujourd'hui. — Delamare, *Archéol.*, pl. 184, fig. 3. Ren. 2785. *C.* 5467 (et p. 1659).

A, l. 5 : suppléer *coniux*.

Aux nos 286 et 287, une Annia Aelia Restituta, flaminique perpétuelle, sans doute parente de cette femme.

344.

Stèle à sommet arrondi.

Deux personnages debout

C ATIMETI
C SATVR
NINA ❦

Copie de Renier, 2782. — *C.* 5397.

Gentilices en abrégé : p. ex., à la l. 1, *C*(*aecili*) ou *C*(*laudi*).

Cette stèle pourrait être votive, non funéraire.

345.

CAECILIA	D · M · S
PRIMA	O·CAECI
	LIVS
	SATVR
5	NINVS
	VIXIT
	ANNIS
	LXX DIEBVS

Copie dans Grabow. — *C.* 5400.

A. On n'indique pas si la pierre était cassée. — B, l. 2 : [*Q*(*uintus*)]. L. 8 : le nombre des jours manque; la pierre était peut-être cassée.

346.

Brisée à g. et à dr.

M
ANİN
IANV/
V A
XXX

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 142. — *C.* 17546.

[*D*(*is*)] *M*(*anibus*) [*s*(*acrum*). *C*]*anin*[*ia*] *Ianua*[*ria*] *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *XXX*; l'indication de l'âge peut être mutilée.

347.

Stèle, brisée en bas.

D M S	D M S
M CLAVDI	PASSE
VS CLE	NIA CEL
MENS	SINA
5 P·V·A·LXXV	P·V·A·LXV
H · S · E	H · S · E
D·M·S	D·M·S
CAN	. . . . . .

D'après Pigalle, *apud* Renier, 2784. *C.* 5404.

348.

Autel en marbre, h. 1m35 environ, trouvé à l'ouest du marché aux bestiaux (au sud de la ville française). Au musée. Sur le côté dr., aiguière; sur le côté g., patère.

Palmette

D M S
Guirlande

M DEXTRI	IVLIA CLE
VS RVFVS	MENTILLA
PIVS SE VIVO	PIA V A
5 SIBI COIIVGI	sic
F V A LXXV	

Ma copie.

A, l. 5-6 : *sibi* (*et*) *co*[*n*]*iugi f*(*ecit*). — B. L'âge n'a pas été indiqué.

349.

Stèle, brisée en haut. Au musée.

D M S
DIDIVS
SABINVS
PIVS VIXIT
5 ANN XX
H S E

Revisée. — *C.* 5406 (et p. 1658).

350.

« Entre la rive gauche de l'oued Sekhoun et le côté gauche de la route de Guelma à Constantine..., dans le quartier d'Aïn Defla, à 300 mètres environ de la porte de Guelma dite de Medjez Ahmar, à 100 mètres de l'oued Sekhoun » : Reboud, *R. afric., 1868*, p. 457 (cf. *Const.*, 1882, p. 48). Pierre tumulaire, employée avec d'autres (nos 374, 384, 389, 411, 424) dans un dallage. On a trouvé au même endroit des débris de colonnes et de corniches, un escalier de cinq marches, deux inscriptions chrétiennes (nos 432, 437). Peut-être y avait-il là une chapelle.

Stèle à double sommet arrondi, h. 1m80. « L'épitaphe supérieure est dans un encadrement à filets; celle d'en bas dans un cartouche terminé latéralement en queue d'aronde » : Berbrugger, *R. afric.*, 1868, p. 461.

D M S
M·DOMI
TV
LXXX

D M S
CAIA V A XXII

Copie de Berbrugger (sur un estamp.). — *C.* 5407.

A g. : [*G*]*aia*, ou peut-être *Ca*[*t*(*t*)]*a*. — A dr. : *M. Domi*[*tius*] *Tu*[*tor*? *v*(*ixit*) *a*(*n*-*nis*)] *LXXX*.

351.

Stèle mutilée. Au musée. Mauvaise gravure.

D · M · S
EVPRORES
VIXIT·AA·XXIII

Ma copie.

L. 2, lire probablement *Eupro*[*p*]*es*, pour *Euprepes* : cf. *C.* 3357.

352.

Stèle. Les deux inscriptions qui commencent à la l. 5 sont enfermées chacune dans un cadre à sommet cintré.

A I V S
SIT CEVS SE
RBV + SVO
SRC2

5	D S	D M S
	EVSEBI	AVRELI
	VS RES	A DO
	TVIVS	NATA
	P·V·AN	P·V·AN
10	XXX	

En général d'après Delamare, *Ms*, VI, p. 102 (cf. *Archéol.*, pl. 184, fig. 2). L. 1 : AIVRA Falbe, ALVRA Guyon. L. 2, d'après Falbe; Delam. donne SITEIVSSI. L. 6, à g. : EVSEB Delam., IVRELI Falbe, TVRETI Guyon. L. 6, à dr. : AIIEI// Delam., IVRELI Falbe, AVPEI// Renier (peut-être d'après une copie qu'il a eue de Pigalle). L. 10 : XXXV Falbe, XXXXV Guyon. — Ren. 2828. *C.* 5394 (et 17501).

Il y a certainement ici des inscriptions de deux époques différentes :

1° L. 5-10 : deux épitaphes païennes. *Eusebius Restu*[*t*]*us* etc., d'après la lecture de Delamare. Cependant l'emploi d'*Eusebius* comme gentilice serait exceptionnel. Au *Corpus*, on restitue *Aurelius*. L'âge de la femme ne paraît pas avoir été indiqué.

2° Au-dessus, une inscription qui, d'après la forme de la croix, doit être de l'époque byzantine. On y reconnaît le mot *serbu*(*s* ou *m*) = *servus*. On souhaiterait pouvoir retrouver quelque chose comme : *Adiutet* — qu'une inscription de Gaule remplace par *aiutit* : *C.*, XIII, 906 — *Deus* — avec un D retourné — *serbu*(*m*) *suu*(*m*), puis un nom!

353.

Endommagée à dr., brisée en bas.

C FABI
VS CEI
M A N
VS VI
. . . . .

Copie de Delamare, *Ms.*, VI, p. 143. — *C.* 17544.

C. Fabius [*G*]*e*[*r*]*manus vi*[*x*(*it*) *an*-(*nis*)] ....

354.

Fragment. Au musée. H. l. 5. Au bas de la seconde lettre, un petit crochet à gauche, qui indique que c'est une F.

L ADI
VS

Ma copie.

L. Fadius ....

355.

Stèle double, h. 1m25 environ. Au musée.

	Croissant	Croissant
	FALCON	Registre vide
	IA FVN	
	DANA·	
	VIX ANI/	
5	XXVII H S E	

Revisée. — *C.* 5409 (et 17504).

356.

Stèle, brisée en haut.

	. . . . .	. . . . .
	LXX	H . I S
	D M S	D M S
	IVLIA	FAONI
	IANVA	VS LIBE
5	RIA VIX	RALIS
	A LXXV	P · V · A
		L
	H S E	H · S · E

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 74. L. 6, il ne donne pas le P; indiqué d'après Renier, qui a eu des copies de Delamare et de Pigalle. Renier donne ainsi la fin des deux premières inscriptions :

// V A | LXX
X X X I | H · S · E

Ren. 2786. *C.* 5433 (et p. 1659).

L. 1, à dr. : *H*(*ic*) [*e*(*st*)] *s*(*itus*).

357.

Stèle, h. 74. Au musée. Mauvaise gravure. L. 2 : la haste de l'F est très inclinée.

Rosace
Croissant

D M S
FELIX
VIXSIT
AN X

Revisée. — Ren. 2788. *C.* 5410 (et p. 1658).

358.

Autel en marbre rouge, h. 1m52. Au musée. Sur le côté dr., en haut, coq, posé sur une guirlande; au-dessous, Amour s'appuyant sur une torche renversée. Sur le côté g., en haut, porte entr'ouverte; au-dessous, même motif.

Bustes
d'homme et de femme
dans une couronne

Guirlande

	D M S	Registre vide
	FL · NA	
	EVILL	
	A ·	
5	V · A ·	
	XXV	
	III·D XV	

Revisée. — Ren. 2790. *C.* 5412 (et p. 1658). De Pachtere, *Musée de Guelma*, p. 42; pl. 6, fig. 6.

359.

Autel en marbre, « trouvé au sud du camp, près les carrières » (Delamare); vu par Renier au musée; il n'y est plus.

Restes de deux bustes
Guirlande

Registre vide	D · M · S ·	
	M·FORTVNIVS	
	QVINTASIVS ·	
	· PIVS ·	
	V · A · LX ·	5

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 77, et Renier, 2792 (l. 3, il donne, sans doute à tort, ASTVS). — *C.* 5413.

360.

Dans le quartier militaire, auprès du gymnase, puis dans le jardin du comman-

dant de la place. Autel hexagonal, brisé en bas.

D M S
Q · FVRI
VS BASSI
*an*VS B P
. . . . . .

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1896, p. 194.

L. 4 : *b*(*eneficiarius*??) *p*[*raef*(*ecti*)??].

361.

Autel en marbre, h. 1m16. Au musée.

ER	VALERIA	M·GEL
NIA	INGENVA	LIVS
HER	PIA · V · A · LXX	MAXI
MIO		MVS
5 NA · PI	Buste de femme	PIVS
A·V·A		V • A
LI		LXXX
		VII ·

Revisée. — Ren. 2791. *C.* 5422 (et p. 1659).

A, l. 1-2 : peut-être [*H*]*er*[*e*]*n*(*n*)*ia* (*sic* au *Corpus*), ou bien [*V*]*er*[*a*]*nia*.

La femme représentée en buste porte une coiffure de l'époque des Sévères.

362.

Mutilée en haut.

A	B
D M S	D M S
CL//VDIA	L HATE
VI · T · RI	K //// IL
A PIA V A	IVSTVS I'I
5 XXIII	VS V A
H S E	

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 81. — Ren. 2794. *C.* 5405 (et 17503).

A, l. 2-4 : *Cl*[*a*]*udia Vi*[*c*]*t*[*o*]*ria*. — B, l. 2-5 : *L. Hater*[*ius*, . *f*]*il*(*ius*), *Iustus* [*p*]*ius v*(*ixit*) *a*(*nnis*); l'âge n'a pas été indiqué.

363.

Stèle.

A	B
D • M	S •
ELVIVS	ANTONIA
FORTV	OPTATINA
NATVS V A	V A · XLVI
5 LXVI	
Registre vide	Registre vide

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 71. — Ren. 2781. *C.* 5416 (et p. 1658).

A, l. 2 : (*H*)*elvius*. — B, l. 3 : *Optatina*; il est inutile de corriger *Optati*[*a*]*na*.

364.

Deux fragments d'une inscription qui devait être placée sur la façade d'un mausolée. Au Louvre (nos 2036 et 2037). Ils sont brisés en haut, à g. et à dr. Moulure en bas. H. l. 10.

a) HELVIA·FORTV
VNDANO · ROG

b) ROGATO·MARI
FRATRI · FECIT

Revisés. — Ren. 2812 (*a* seulement). *C.* 5419, 5420 (et p. 1658-9).

Helvia Fortu[*nata*]..... *Rogato mari*[*to et* . *Helvio F*]*undano Rog*[*atiano*] ..... *fratri fecit.*

365.

Bas d'un autel en marbre rouge. Bonne gravure.

HELVIA · · OR*tu*
NATA MATER A
DE PIETATIS CON
SVMMATA DI
5 DIC

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 115. — Ren. 2795. *C.* 5418.

Helvia [*F*]*or*[*tu*]*nata, mater, a*[*e*]*de pietatis consummata, dedic*(*avit*).

Au *Corpus*, on restitue *a*[*e*]*de*(*m*) *pietatis consummata*(*m*) *dedic*(*at*), ce qui, remarque Studemund, fait un vers senaire iambique; cf. Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 1601. Cet autel a pu être placé dans un mausolée en forme de temple, peut-être celui auquel appartenaient les deux fragments du n° 364.

366.

Stèle, h. 1m20 environ. Au musée. L'inscription occupe la moitié de gauche d'un cadre à queues d'aronde (l'E de la l. 6 est en dehors du cadre). Gravure irrégulière.

Dans une niche, deux bustes très grossiers

HELVIA	
FORTV	Place vide
NATA · PIA	
VIXIT AN	
5 NIS XXX H S	
E	

Revisée. — *C.* 5417 (et p. 1658).

367.

Stèle en marbre, h. 1m63. Trouvée, avec les nos 369, 370, 372, 373, 407, 408, 409, 416, au quartier militaire, contre l'ancien bureau arabe (aujourd'hui habitation du commandant de la place), à l'intérieur d'un petit caveau, creusé dans le tuf : cf. Papier, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 22' seq. Ces pierres tumulaires n'étaient certainement pas à leur place primitive. Elles ont presque toutes disparu.

Bustes d'homme et de femme

. . . . . ILIVS · HEROS
PIVS · VIXIT · ANNIS
LXXX · H · S · E
PRIMA PIA VIXIT AN
5 NIS LXXXX H · S · E

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17545.

L. 1 : [*Aem*, ou *Caec*, ou *Luc*, etc.]*ilius*, gentilice précédé de l'initiale d'un prénom.

368.

Fragment de stèle en marbre. Au musée. Brisée en haut et à dr.

V·A·L·V
VIT · IANV
IVGI • B • M

Ma copie.

..... *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *LV* et peut-être un ou plusieurs *I* après. [*Pos*]*uit Ianu*[*arius con*]*iugi b*(*ene*) *m*(*erenti*).

369.

Stèle, h. 1m81, trouvée avec le n° 367.

A	B
D M S	IVLIVS
VALE	BARIC
RIA FA	IO • P·VI
VSTN	XIT · A
5 A•V•A·L·	NI LII

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17548.

Baricio, nom punique latinisé; assez fréquent : p. ex., nos 659, 951.

370.

Stèle, h. 1m08, trouvée avec le n° 367.

D M S IVLIVS CI CERO VI XIT ANNI 5 S LXV	Registre vide
D M S HONORA TA PRIM OSA VIX 10 IT AN XXI	Registre vide

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17549.

371.

Autel en marbre, h. 1m46. Au Louvre (n° 1989). Sur le côté dr., en haut, coq sur une patère; au-dessous, Amour appuyé sur une torche renversée. Sur le côté g., en haut, couronne; au-dessous, porte entr'ouverte (pour ces images, cf. n° 358). L. 5 : les L sont pourvues en haut d'un petit crochet, se dirigeant à gauche.

Bustes de femme et d'homme dans une couronne

Rosace
Guirlande

D M	S
IVLIA	C • IVLIVS
BONO	IANVARI
SA	VS
5 V·A•LXV•	V·A•LXX
M • II	• M • I

Revisée. L. 2, début : l'I ne se voit plus. — Delamare, *Archéol.*, pl. 177, fig. 4-6 (et *Texte* par Gsell, p. 159). Ren. 2793. *C.* 5431.

372.

Stèle en marbre, h. 1m69, trouvée avec le n° 367. Brisée en bas.

D M S

	Registre vide	IVLIA RV	C IVLIVS
		STICA	M A X
		PIA V	E N T I V
5		. . X	V A XVII

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17550.

A, l. 4 : on avait d'abord gravé PIV ; V a été corrigé en A. L. 4-5 : *v*(*ixit*) [*a*(*nnis*)] *X* ou [*X*]*X*. — B, l. 3-4 : *Maxentiu*(*s*).

373.

Stèle double, h. 1m48, trouvée avec le n° 367. Dans le jardin du commandant de la place.

	D • M • S •	D • M • S •
	I V L I V S ·	ANNIA PR
	M A X I M V S	IMA PIA V
	P I V S	IXIT ANNIS
5	V • A •	XXXV

Revisée. — *C.* 17551.

A g., l'âge n'a pas été indiqué.

374.

Stèle, h. 1m75, à double sommet arrondi, trouvée à Aïn Defla, dans le même dallage que le n° 350. Les inscriptions sont dans des cadres à sommet cintré.

Double guirlande

IVLIA	IVLIV	
BORO	S PR	
CIA	IMVS	
	VIX AN	
	LXXVI	5

Copies de Berbrugger et de Wilmanns (sur un estamp.). A, l. 3 : *sic* Berbr. et Barbier, CEA Wilm. — *C.* 5432 (et p. 1659).

A g., l'âge n'a pas été indiqué.

Borocia, nom punique latinisé, employé comme *cognomen*, et parfois même comme gentilice : cf. Gsell et Joly, *Announa*, p. 27, n. 1 et 5.

375.

Autel en marbre, h. 1m50. Au musée. Sur le côté dr., patère ; sur le côté g., aiguière.

Grande palmette

	D · M · S ·	D · M · S ·	
	KALPVR	Q · IVLIVS ·	
	NIA · MA	RVSTICIA	
	XIMINA ·	NVS ·	
5	PIA · V · A ·	PIVS ·	5
	· LVII · M ·	V · A ·	
	· VII · D ·	IX · VII ·	
	· XVIII ·	M · VIII ·	
	EXEMP · LA/		
10	DAB · VITAE ·		
	CAEC·LVCILLA		
	NVRVS · V · A ·		
	XL · II · M · III ·		

Revisée. — Ren. 2797. *C.* 5403 (et p. 1658).

A, l. 5-11 : *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *LVII*, *m*(*ensibus*) *VII*, *d*(*iebus*) *XVIII*. *Exemp*(*lum*) *laudab*(*ilis*) *vitae*. *Caec*(*ilia*) etc.

B. *Iulius Rusticianus* ; ce gentilice et ce *cognomen* se retrouvent ensemble aux nos 179 et 288.

376.

Deux bustes

D · M · S ·	
VALERIA RES·	IVLIVS·SATVRNI
VTA PIA V A	NVS I//VS V A
	LXX

Copie d'un anonyme, dans les papiers de Renier. — *C.* 17553.

A, l. 2-3 : *Res*[*t*]*uta*. L'âge ne paraît pas avoir été indiqué. — B, l. 3 : [*pi*]*us*.

377.

Stèle, brisée en haut et à g. Elle avait au moins six registres. Les trois premiers étaient peut-être restés vides. Dans le quatrième, on n'avait gravé que D M S.

	d M S	D M S	D M S	
			C IVLI	
		FABIAE	VS VIC	
			TORI	
		SATVR	CVS PI	5
			VS VI	
		NINAE	XIT AN	
			NI S XL	sic
5		V A XLV	M VII	
			D V	10

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 84 (autre copie *ibid.*, p. 83). — Ren. 2798. *C.* 5408 (et p. 1658).

378.

Stèle à triple sommet arrondi. Trois cadres, l'un, resté vide, en haut, de la largeur totale des deux autres, qui ont reçu des épitaphes (dessin de Delamare, *Ms*, VI, p. 82).

	D M S	D M S
	IVLIVS	IVLIA
	///// OV	VRBA
	. . . . .	NOSA
5	. . . . .	P · V · A
	. . . .	.

D'après Renier, 2796. — *C.* 5430.

379.

Brisée à dr. et en bas.

D M S
IVLI*a*
PRIM

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 142. — *C.* 17552.

L. 3 : *Pri*[*ma*].

380.

Stèle, brisée à g. et en bas.

D M S
*i*VL PRO
CVLA VIX
ANNIS
5 I XX

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 75 (cf. *ibid.*, p. 99). — Ren. 2825. *C.* 5472.

L. 2 : [*I*]*ul*(*ia*). L. 5 : [*L*]*XX*.

381.

« Dans la grande rue, sur une dalle du trottoir » : Renier.

M · LELIVS AC
REPINVS
M · AC · F ·
VIXIT ANN
5 IS XIIII

D'après Renier, 2799. — *C.* 5435.

M. L(*a*)*elius A*[*g*]*repinus* (= *Agrippinus*), *M. A*[*g*(*repini*)] *f*(*ilius*), etc.

382.

Stèle à sommet arrondi.

D M S
Q MA . L./
VS TC .
V AN LV·

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 141. — *C.* 17562.

Q. Ma[*ni*]*l*[*i*]*us To*[*rq*]*u*[*atus*] *v*(*ixit*) etc.

383.

Autel en marbre, h. 1m50 environ, trouvé à l'ouest du marché aux bestiaux [cf. n° 348]. Au musée. Sur le côté dr., patère ; sur le côté g., aiguière.

Palmette

Guirlande

D · M · S ·
Q · MAGNI '
RVFINVS·PIVS·
V· A·XL

Ma copie.

L. 2 : *Magni*[*us*].

384.

Stèle, h. 1m25, à triple sommet arrondi, trouvée à Aïn Defla, dans le même dallage que le n° 350.

	D · M · S	D · M · S
	Q · M N I	Q · MODI
	L I V S	VS · FELIX
	Z O B O C	P · V · A · LXV
5	PVA XXXI H S E	H · S · E
	Registre vide	D · M · S
		Q · M N I
		LIVS MA
		X I M V S
10		P · V · A · XXV
		H · S · E
	D · M · S	Registre vide
	MANILIA	
	HILARA	
15	P·V·A·V·H·S·E	

Copies de Berbrugger et de Wilmanns (sur un estamp.). A, l. 5 : *sic* Barbier, LXXX Berbr. et Wilm. — *C.* 5437 (et p. 1659).

A, l. 4 : *Zoboc* ; cf. probablement, sur des inscriptions puniques, ZBG (*C. I. S.*, I, 499,

676), ZYBQ (*ibid.*, 1380, 3091), ZYBQ' (*ibid.*, 981, 2717), ZYBQM (*ibid.*, 569, 2019, etc., et à Gozzo, *ibid.*, 132); — *Zabog*, sur une inscription latine de Tunisie (*Comité*, 1917, p. 227); peut-être *Zibucis*, au génitif, sur d'autres inscriptions latines (*C.* 15331 et 15257).

385.

Stèle.

	D M S	
	M A R I	M A R I V S
	S A T V I	M A R I A
	X AN XI	N V S
5	T E R I I A	V I X I T
	V A XXX	AN LXXXX
	C A L E	M A R I
	N V S	F E L I X
	X X X X	V A XXX
10	M A R I	A RO
	G A T A	V A XII

Deux copies de Delamare, *Ms*, VI, p. 86 (en 1842) et 85 (en 1845). A, l. 5 : TERITA p. 86, TTRITA p. 85; l. 6 : les 2 derniers X liés p. 85; l. 8 : *sic* p. 85, NVA p. 86. D, l. 10 : VA RO p. 86, MA RO p. 85. — Ren. 2800. *C.* 5438 (et 17505).

A, l. 2 : *Mari(us)*, ou *Mari(i)*, pluriel se rapportant aux trois morts mentionnés dans le registre. L. 3 : *Sat(urninus)*. L. 5 : *Ter[t]ia*. L. 7-8 : *Calenus* (*vixit annis*). — C, l. 7 : *Mari(us)*.

386.

Morceaux d'une stèle à double sommet, trouvés sur la route du cimetière. Au musée.

	D · M S	. M· S·
	NICIA·MA	Q . EMMI
	XIMA·P·V·	VS . . IE
	A· LX·	// VS . . .
5	ɔ	·L . .
	COMINIA ·	Q . . . S
	MAIA · P ·	. . . . . S·
	·V · A·	
	XXX V·	

Ma copie. B, l. 4 : il n'y avait peut-être rien avant VS. C, l. 9 : peut-être rien entre XXX et V.

B, l. 2-3 : [*M*]*emmius* [*Qu*]*ie*[*t*]*us*(?) [*p*(*ius*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*)] *L*, et peut-être d'autres chiffres après.

387.

Stèle. Au Louvre (n° 1987). Brisée en bas. A, l. 4, et B, l. 5, le V et l'X sont liés. Les âges sont gravés très légèrement.

Bustes
de femme et d'homme

D · M · S	D · M · S	
MINVCIA·SA	G E N	
T V R N I N A	T I M A R	
VX AN·XXXXV	C E L ˽ I P V	
	VX·AN LXXI	5

Revisée. — Delamare, *Archéol.*, pl. 177, fig. 3. Ren. 2801. *C.* 5442 (et p. 1659).

B, l. 2 : il devait y avoir un prénom avant *Genti*, à moins qu'on ne restitue [*Au*]*genti*, [*Ful*]*genti*, [*Ar*]*genti*, mais c'étaient là des *signa*, non des gentilices. L. 3-5 : *Marcel*[*l*]*i*; *p*(*ius*) *v*(*ixit*) *v*(*i*)*x*(*it*) — le mot est répété — *an*(*nis*) *LXXI*.

388.

Stèle, h. 1m70 environ. Au musée.

Dans une niche,
homme
levant les bras

M I T H R I D
A S · M I T H R I
D A T I S · F · V I X ·
ANNOS·VIIII·H S

Revisée. — *C.* 5443 (et p. 1659).

389.

Stèle, h. 1m50, à quintuple sommet arrondi, trouvée à Aïn Defla, dans le même dallage que le n° 350.

M O D V S
P R I A A O
, V V I A
///// N I
5 X X V I I

	MODVS·CRO	MODVS ISPE
sic	TA·VIXIS·A	RATVS VIXIS
	NOS·XIII·ME	ANIS XII ME
	SES · VI	SES VI

Copie de Berbrugger (sur un estamp.), revisée pour B et C par Wilmanns (sur le même estamp.). A, l. 1 : il y avait sans doute un I, lié au D, comme en B et en C, l. 6, où Berbr. donne également MODVS, lecture rectifiée par Wilm. — *C.* 5445 (et p. 1659).

A, l. 2-5 : *Pri*[*m*]*o*[*su*(*s*) *pi*]*u*(*s*) *vi*[*xit an*]*ni*[*s*] *XXVII*. — B et C, l. 7 : *vixi*[*t*]; l. 8-9 : *me*(*n*)*ses*.

B, l. 6-7 : *Crota*, à rapprocher peut-être de *Cronta* (*C.* 7346, inscription de Constantine) et de *Coronta* (ici, n° 3347, Tébessa), si ces lectures sont certaines.

390.

Pierre brisée à g. Il y avait au moins deux registres.

)DIVS
/ V N A
V S
S VIXIT AN
5 , NIS LXXV

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 150. — *C.* 17557.

[*M*]*odius* — ou peut-être [*Cl*]*odius* —, précédé de l'initiale d'un prénom, [*Fort*]*una*[*tus pi*]*us* etc.

391.

Sur un petit ossuaire en marbre blanc.

M N A

Copie de Renier, 2836. — *C.* 5447.

Probablement les *tria nomina* du mort, écrits en abrégé.

392.

NICIVS CLEMES
MAXIMI F · PIVS
VIXIT A · XXIII
NICIVS MAXIMVS
5 ET EDINIA MATE
R EIVS

Copie de Pigalle, *apud* Renier, 2802. — *C.* 5448.

L. 1 : *Cleme*(*n*)*s*. L. 5 : (*A*)*edinia*; le *cognomen* est omis. A la fin, on attend un verbe : peut-être la pierre était-elle brisée après *eius*.

393.

Autel.

Q NICIO FVNDAN
ACCIAE ROGATAE

	Q NICIO	C NICIO
	A N N I A	A G R I P
5	NO LXXXIII	P I N O
	N I C I A E	
	R O G A	N I C I A E
	TAE FIL	R E S T V
	XL	T A E L X //
10		C NICIO A //
		NIOLO FIL
		XX H S E

Copie de Renier, 2803. — *C.* 5449.

L 1 : *Fundan*(*o*). L. 5-6, à dr. : l'âge n'a pas été indiqué. L. 10-11 : *A*[*n*]*niolo*.

Le n° 177 mentionne aussi un *Q. Nicius Annianus* et un *C. Nicius Agrippinus*. Pour d'autres *Nicii* à *Calama*, voir nos 386, 392, 394.

394.

NICIVS
SVFVRA
RIVS PV
DENTIS
5 // V A XL

Copie de Pigalle, *apud* Renier, 2804. — *C.* 5450.

L. 5 : [*f*(*ilius*)]. Un *Q. Nicius Pudens* au n° 177.

395.

Bel autel en marbre, h. 1m56. Au musée. Sur le côté dr., personnage en toge; sur le côté g., Amour s'appuyant sur une torche renversée. Les l. 5-6 sont en partie détruites.

D·M·S

Guirlande

L·OVINIVS·PV
DENS·LAPPIA
NVS·CRESCEN
5 TIANVS . . XI
ANNIS·XVI·M·
·IIII·D·XXVII·

Revisée. — Ren. 2806. *C.* 5451 (et p. 1659).

L. 4-7 : *Crescentianus* [*vi*]*xi*[*t*] *annis XVI*, *m*(*ensibus*) *IIII*, *d*(*iebus*) *XXVII*.

396.

Autel, h. 1m50 environ. Au musée. Il ne reste plus aujourd'hui que le tiers de la

face, avec le côté g., où est représentée une femme, aux vêtements flottants, tenant un voile au-dessus de sa tête.

D M S
OVINIA SA
TVRNI
NA VIXIT
5 ANNIS
VI M III

J'ai revisé ce qui subsiste de l'inscription (début des lignes); le reste d'après Pigalle, *apud* Renier, 2805 (l. 2, il donne NTA). — *C.* 5452 (et p. 1659).

397.

Dans un jardin, rue Henri-Chautard, maison Lévêque. Brisée en haut et à g.

	A	B	C
	I V S	I A I I A	ANIS I IA
	ƆS SI	V • A • N •	MATER
	ET SVIS		V • A • LXX
	V · A	POTESTA	H • S •
5	L X V	S PIA MA	
	H • S •	TER	
		V A •	
		. . . X I I	

Revisée sur un estamp. reçu de M. Joly. En A, la l. 1 et l'O de la l. 2 ne se distinguent pas sur cet estamp.; indiqués d'après Schmidt. B, l. 7 : VIX Schm. — *C.* 17561.

A, l. 2-3 : [*p*]*os*(*uit*) *si*[*bi*] *et suis*. L. 6 : [*h*(*ic*)] *s*(*itus*). — B, l. 1 : ....[*t*]*a* [*p*]*ia*. — C, l. 1 : Schmidt propose [*Euch* ou *Epich*]*a-ris* [*p*]*ia*.

398.

Stèle à double sommet arrondi. Les inscriptions sont dans deux registres, limités par des piliers, qui soutiennent deux frontons arrondis. Dans un fronton, une rosace; dans l'autre, un fleuron.

	D • M • S	D • M •
	L • PVLLAE	LICVTIA
	NIVS ROGA	SATVRNI
	T V S	NA V A
5	V • A •	
	XXXXIX	
	H • S • E	H • S • E
	LICVTIA SA	TVRNINA SI
	BI ET MARITO	DVM VIVER FEC

D'après Delamare, *Archéol.*, pl. 184, fig. 1. — Ravoisié, II, pl. 36, fig. 3. Ren. 2807. *C.* 5456.

L'âge de la femme n'a pas été indiqué. L. 9 : *dum viver*(*et*) *fec*(*it*).

399.

Brisée en haut. Au musée.

. . . . RESTVTA · V · A · XL ·

Amour s'appuyant sur une torche renversée	Vase dressé sur une colonne	Amour s'appuyant sur une torche renversée

Ma copie. — *C.* 17572 (= 5477).

.... *Res*[*t*]*u*[*t*]*a v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *XL*.

400.

Petite stèle mutilée. Au musée. L. 3, l'X n'a qu'une barre, dépassant en haut l'I qui précède.

d M S
. . //TIA ROSARI
a • PIA VIXIT AN
*ni*S XXXX IVLIVS
5 *ma*/IOR VIR EIVS
*pos*VIT DE SE BENE
*me*RITAE

Ma copie.

L. 2 : [*Sit*]*tia*?

401.

Stèle en marbre, h. 1m08. Au Louvre (n° 1988). L. 4 : le 3e et le 4e X sont séparés par suite d'un défaut de la pierre.

Homme tenant
un objet indistinct

M·RVTILIVS·RO
GATVS · PIVS ·
VIXIT · ANNIS
LXXX XI · VI
5 VO·SE·FECIT
H · S · E

Revisée. — Delamare, *Archéol.*, pl. 177, fig. 1. Ren. 2811. *C.* 5457.

402.

Autel, h. 1m50 environ, trouvé à l'ouest du marché aux bestiaux [cf. n° 348]. Au musée. Sur le côté dr., patère; sur le côté g., aiguière. En A, entre les l. 3 et 4, défaut de la pierre.

Guirlande

Corbeille
pleine de fruits

	A	B	
	D·M·S·	D·M·S·	
	M·SAFIDI	MAGNIA·	
	VS·	HONO	
		RATA·	
	FELICI	PIA·	
5	ANVS	V·A·XL·	5
	PIVS·		
	V·A·XLV		

Ma copie.

403.

Fragment de stèle, brisé de tous les côtés.

Colonne		Colonne	
	. . . . . .		. . . . .
	SEPTI		V A . .
	MINA		
	P V A XXXV		

Trois arcades

Copie de Delamare, *Archéol.*, pl. 181, fig. 15. — Ren. 2813. *C.* 5460.

404.

Stèle mutilée, découverte en 1904. Au musée.

SILICIA·P·
F·RVSTICA
VIX·AN·
LX
H·S·E·

Ma copie.

L. 1-2 : *P. f*(*ilia*).

405.

Autel hexagonal en marbre rose, h. 1m60. Au musée. Endommagé à dr.

D • M · S
C·SITTI*i*
VS·SA
TVRN
5 NVS·F*i*
VS·
·V·A·
• XXX
• M • V

Ma copie. — Anonyme, *Const.*, 1903, p. 10.

406.

D M S
SITTIA
MENOPHI
LA·PIA·VIX
5 AN XXV
H S E

Copie de Pigalle, *apud* Renier, 2814. — *C.* 5461.

407.

Stèle, h. 1m83, trouvée avec le n° 367. Dans le jardin du commandant de la place.

M • STERTINIVS
M • F • ARNENS
ROGATVS •
PIVS • VIX • ANNIS
5 • LXXV •
H • S • E

Revisée. — Papier, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 24*. Omise au *Corpus*.

Ce Stertinius devait être un étranger à *Calama* : il appartenait à la tribu *Arnensis*, tribu de Carthage, de Thabraca, etc.

408.

Stèle, h. 1m55, trouvée avec le n° 367. L. 4 : l'R a remplacé un B, gravé d'abord par erreur.

D MANIBVS
C · C
M STHABILIV
S FORTVNATVS
VIXIT ANIS

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17565.

L. 2 : on attendrait SAC(*rum*). L. 3-4 : = *Stabilius*. L'âge n'a pas été indiqué.

409.

Stèle, h. 1m32, trouvée avec le n° 367. B, l. 3 : le second X et V sont liés.

	A	B
	D M S	D M S
	M·T·R	T R
	PIVS	V A XXV
	D M S	D M S
5	M·T·ESO	DIDIA
	PVS PIVS	MAXIMA
	V A XXX	PIA •
	V A LX	V A LX

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17566.

En A, l. 2 et 5, et en B, l. 2, le gentilice est indiqué par l'initiale T. L. 2, en A et en B, le *cognomen* est abrégé de la même manière. A, l. 3, *pius* a été gravé après coup; la l. 8, également ajoutée après coup, doit former la suite des l. 2-3 (*sic* Schmidt).

410.

Deux morceaux, en calcaire rose, qui se raccordaient à la l. 4 (entre BE et NE); ils ont dû appartenir à la façade d'un mausolée. Le second morceau est au musée; brisé à dr. H. 50. Moulure entre les l. 3 et 4. H. l. 7.

C • TANNO*niu*S	o	C ⌄ TAN ⌄ NO ⌄ NI ⌄ VS ⌄ IV . . .
SATVRNIN /S⌄		VIC⌄TOR⌄PA⌄TER⌄EI⌄VS⌄ M . . .
P·V·A·XXIII		⌄P ⌄ V ⌄ A ⌄ L ⌄ XXV

SE VIVIS FILIO BENE ⌄ ME ⌄ REN ⌄ TI ⌄ POS ⌄ TE ⌄ RIS ⌄ Q ⌄ SV . . .

Le 1er fragment d'après Falbe. J'ai revisé le second. L. 1, fin : Delamare donne IVI... L. 2, fin : sous IV, Renier indique M, Delam. A, Schmidt / ; je n'ai rien vu là. L. 4, fin : SV Delam. et Ren. — Delamare, *Archéol.*, pl. 184, fig. 5 (le 2e fragment seulement). Ren. 2815. *C.* 5462 (et 17506).

C. Tanno[*niu*]*s Saturninus p*(*ius*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *XXIII*. — *C. Tannonius Victor, pater eius, p*(*ius*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *LXXV*. — *Iu*[*lia*] ....., *m*[*ater eius*?], ... — *Se vivis filio bene merenti posterisq*(*ue*) *su*[*is fecerunt*]. En B, l. 3, l'âge a été naturellement gravé après coup.

Remarquer l'abus des signes de séparation (la copie de Falbe a dû en omettre).

411.

Stèle, h. 1m90, à quintuple sommet arrondi, trouvée à Aïn Defla, dans le même dallage que le n° 350.

	Q · TRAV	D M S
	SIVS	CORNELI
	PIVS V A	A FORTV
	XXV	NATA
5		PIA V A
		XL
	TRAVSI	TRAVSI
	VS SATVR	A HONO
	NINVS PI	RATA
10	VS V A	PIA V A
	XXVI	XX

Copie de Berbrugger (sur un estamp.), contrôlée par Wilmanns (sur le même estamp.). — *C.* 5465 (et p. 1659).

412.

MONIMENTVM
QVOD AEDIFICAVIT
SE VIVENTE SIBI
M·TVRELLIVS MAXIMVS
5 ET · OVINIA · IBA · VXOR
EIVS

Copie de Renier, 2818. L. 5 : NIN BA dans une fiche des papiers de Renier. — *C.* 5466 (et p. 1659).

On ne connaît pas, je crois, d'autre exemple du nom *Iba* (s'il a été bien lu; [*Za*]*ba*?).

413.

Stèle.

DIS·MAN·SAC
C VIBIVS CLE
MEN PIVS
VIX // ANNIS
5 XX H · S E

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 98. — Ren. 2882. *C.* 5468.

L. 2-3 : *Clemen*[*s*]. L. 4 : *vix*[*it*].

414.

Autel, h. 55.

I. — Sur une face :

	D·M·S	D·M·S
	AEMILIA	L · VIBIVS
	SATVRNI	FIL·HONO
	NA·L·FIL	RATVS · P
5	VIX · AN	VIX · AN
	NIS	NIS
		H

II. — Sur la face opposée :

D·M·S
VIBIA
SATVR
NINA I·
5 IIL · L
VIX·AN
NIS·XV·

Copie dans Falbe. — Ren. 2820. *C.* 5390.

I, A, l. 6 : l'âge n'a pas été indiqué. — I, B, l. 3 : suppléer un prénom [*L*?] avant *fil*(*ius*). L. 6 : l'âge n'a probablement pas été indiqué. L. 7 : *H*(*ic*) [*s*(*itus*) *e*(*st*)]. — II, l. 4, fin : corriger I en L. L. 5 : corriger L en P(*ia*).

Cf. au n° 331.

415.

	C · VIBIVS	POSTV
	PORCEL	MIAE
	LVS	ADVEN
	VIVS SIBI	TAE VI
5	ET POSTV	VAE
	MIAE AD	C · VIBIVS
	VENTAE	PORCELLVS
	VXORI	VIR POSVIT

D'après Renier, 2823 (copies de Pigalle et de Dermitanis). — *C.* 5469 (et p. 1659).

A, l. 3, et B, l. 5 : on a réservé la place pour l'indication de l'âge. A, l. 4 : *viv*(*u*)*s*.

416.

Cippe en mauvais marbre, h. 1m66, trouvé avec le n° 367. Dans le jardin du commandant de la place. Sur le côté dr., on distingue le manche d'une patère; sur le côté g., aiguière.

Pilier cannelé	Registre vide	Pilier cannelé	// // TV // // NVS PIVS • Y • V · A · LXX	Pilier cannelé

Revisée. — *C.* 17573.

L. 1-2 : ..... *Tu*[*llia*?]*nus*. Pour le signe à la fin de la l. 3, cf. au n° 327.

417.

« Caverne sépulcrale contre le mur d'enceinte, à l'ouest de la ville » : Guyon, *Quelques inscriptions*, pl. 3, n° 7.

	DMS	DMS	DMS
	LOII	LVAM	LOV
	VHV	V FE	FVME
	NOFI	IX	ANNI
5	NN		V·AN
	INIX		LXI

D'après Pigalle, *apud* Renier, 2829 : copie informe; celles qu'on trouve dans Guyon et Falbe paraissent être encore plus mauvaises. — *C.* 5474.

418.

Stèle.

.· VIAIS
INCINVS
VIX AN·LXI

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 141. — *C.* 17547.

L. 2 : *In*[*ge*]*nu*(*u*)*s*? (conjecture de Schmidt).

419.

Stèle, brisée en haut et à dr. Au musée.

. . IIA . .
INTA PIA
VIXIT·
ANNIS LX
5 IVI/IOR FIL POSV..

Revisée. L. 5, fin : je n'ai pas vu le débris de V; indiqué d'après Wilmanns. — *C.* 5476 (et p. 1659).

L. 1-2 : [*Sit*?]*tia* [*Qu*]*inta*. L. 5 : *Iu*[*n*(*i*)]*or fil*(*ius*) *posu*[*it*].

420.

Deux fragments d'une inscription qui avait dû appartenir à un mausolée; *a* est au Louvre. Moulure en bas. H. l. 8. Belle gravure.

a

. . . NIS·XVII·M·XI·DIE . . . . .
. . . VLCISSIMO·ET·SI . . . .

b

HIC SIT . . .
. . STERIS S . . .

J'ai revisé *a;* pour *b*, copie de Delamare, *Ms*,

VI, p. 106. — Ren. 2832 (*a* seulement). *C.* 17571 (= 5475).

... [*vixit an*]*nis XVII, m*(*ensibus*) *XI, die*[*bus* ... *H*]*ic sit*[*us est*]. ..... [*filio d*]*ulcissimo et si*[*bi et po*]*steris s*[*uis fec*(*it*)].

421.

Morceau d'un entablement en marbre, h. 26, ép. 20. Au musée. Cet entablement, qui offre des moulures au sommet de la face et un rinceau sur la tranche inférieure, devait reposer sur des colonnes, peut-être en avant d'une *loggia*, à l'étage d'un mausolée (cf. Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 56-57). H. l. 6.

M ·
AN XVII

Ma copie.

[*D*(*is*)] *M*(*anibus*) [*s*(*acrum*)]. ..... [*vix*(*it*)] *an*(*nis*) *XVII* ....

422.

Fragment en marbre. Au musée. Brisé en haut et à dr. H. l. 5.

. . . . .
·A·X ...
·H·S·E

Ma copie.

423.

Fragment. Au musée. Brisé en haut et en bas. H. l. 8.

... NA
V A VII

Ma copie.

424.

Stèle, h. 1m85, trouvée à Aïn Defla, dans le même dallage que le n° 350.

D M S
N BA
N I A O
le reste
fruste

Copie de Berbrugger (sur un estamp.). — *C.* 5478.

425.

Pierre de mausolée, l. 95, qui avait été employée dans la forteresse byzantine, près de la porte Hackett. Belles lettres, h. 11.

NIANO MARITO

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 133. — *C.* 17575.

426.

Bas d'une stèle. Au musée. H. l. 3.

POSVI...

Ma copie.

... *posui*[*t*].

427.

Table de marbre, h. 55, l. 54, ép. 15, trouvée en faisant les fondations du tribunal civil [*Atlas*, plan de *Calama*, n° *15*]. Au Louvre (n° 3342). Lettres, h. 6 à 4, irrégulières et sans élégance, qui ne sont pas reproduites ici avec une parfaite exactitude : voir la phototypie publiée par M. Monceaux. Les A sont surmontés d'une petite barre horizontale; les O ont la forme d'une boucle dont les deux bouts, se croisant, dépassent la lettre en haut, et certains de ces O enferment un point; dans les M, les deux barres du milieu sont très courtes, et, sous l'angle qu'elles forment en se rencontrant, il y a un point ou un groupe de quatre points.

✠ SVB HEC SACRO
SCO BELAMINE ALTA
RIS SVNT MEMORIAE
SCoR MASSAE CANDI
5 DAE SCI HESIDoRI
SCoR TRIV PVERoRV
SCI MARTINI SCI RoMaNI +

Revisée. — Papier, *C. R. Hipp.*, 1893, p. 32*. Duchesne, *Bull. Antiquaires de France*, 1893, p. 238-241. De Rossi, *Bull. di archeol. crist.*, 1894, p. 34 (sur une copie communiquée par Dessau). Monceaux, *Mém. présentés à l'Acad. Inscr.*, XII, 1 (1907), p. 223-4, n° 261, et pl. 3.

Sub hec (= *hoc*) *sacros*(*an*)*c*(*t*)*o* (*v*)*elamine altaris sunt memoriae s*(*an*)*c*(*t*)*or*(*um*) *Massae Candidae*, *s*(*an*)*c*(*t*)*i Hesidori*, *s*(*an*)*c*(*t*)*or*(*um*) *triu*(*m*) *Pueroru*(*m*), *s*(*an*)*c*(*t*)*i Martini*, *s*(*an*)*c*(*t*)*i Romani*.

Voir les commentaires de Mgr Duchesne et de M. Monceaux, *ll. cc.* L'inscription énumère les reliques déposées à l'intérieur d'un autel, sous le tapis ou la nappe qui recouvrait cet autel : 1° des saints de la *Massa Candida*, martyrs exécutés à Utique en août 258; 2° de saint Isidore, — il s'agit sans doute d'un saint oriental, Isidore de Chio, ou un autre —; 3° des trois jeunes Hébreux du livre de Daniel, jetés dans une fournaise par ordre de Nabuchodonosor et vénérés par les chrétiens comme des martyrs; 4° de saint Martin, probablement saint Martin de Tours (quoique M. Monceaux fasse remarquer qu'un Africain de ce nom figure parmi les martyrs d'Abitine, en 304); 5° de saint Romain, peut-être saint Romain d'Antioche. Les croix, la forme des lettres, les abréviations, le contenu même du texte, tout indique l'époque byzantine.

Cette table a pu être encastrée soit dans l'autel même, sur la face antérieure, qui aurait été pleine, soit dans le sol de la chapelle ou de l'église, au pied de l'autel.

428.

Pierre déposée pendant longtemps dans la cave du presbytère de Guelma. On ignore d'où elle provenait. Elle a disparu. Reboud (*Const.*, 1882, p. 48) dit qu'elle avait 0m35 de côté; de Wulf (*Comité*, 1887, p. 107), que c'était un socle de colonne et que l'inscription était gravée sur la face supérieure. Si l'indication donnée par de Wulf est exacte, cette base avait été évidemment remployée. Peut-être (en admettant qu'elle ait eu un socle bas) servait-elle de couvercle à un coffre cubique, en pierre, contenant les reliques (cf. au n° 532). H. l. 6, selon Reboud.

+ HIC
MEMORIA
PRISTINI
ALTARIS +

Copies de de Wulf et de Reboud. — *C.* 17580.

D'après la forme des croix, l'inscription n'est pas antérieure au VIe siècle. On peut supposer que, dans un sanctuaire chrétien de *Calama*, l'autel fut refait à une certaine époque et que de nouvelles reliques y furent placées; les reliques qui étaient sous l'autel primitif auraient été déposées ailleurs et accompagnées de cette inscription : voir Gsell, *Mél. Éc. de Rome*, 1903, p. 22, n. 2; Monceaux, *Mém. présentés à l'Acad. Inscr.*, XII, 1, p. 225-6, n° 263; explication assez différente dans de Rossi, *La Capsella argentea africana* (Rome, 1889), p. 32.

429.

Cuve de plomb, h. 60, diam. 80 (bénitier?), trouvée place de la Mosquée et détruite.

ECCLES...

Copie de Grellois (*Études*, p. 298). — *C.* 5494.

430.

Fouilles de M. Joly en 1910, dans le quartier militaire, à environ 60 mètres au nord des thermes [*Atlas*, plan de *Calama*, n° *4*]. Mosaïque ornementale, qui formait le pavement d'une église. Trois panneaux contenaient des inscriptions.

I. — Il n'en reste que le côté gauche.

. EVER . . .
SVBDI . . .
CVM S . . .
MISSV . . .
5 PLEVIT . . .
O TESEL . . .

II. — La l. 1 est mutilée à g.

. . ANIVS CON
SERVA ET IN
FANTES EORVM
OB DESIDERI
5 VM ANIMI SV
I TESELLAVERVNT

III. — Le haut manque (probablement deux lignes).

DEVOTIO . . TA
RENTVM TESEL
LAVIT BONO SV
O ET SVORVM

Mes copies sur des photographies communiquées par M. Joly. — Gsell, *Comité*, 1910, p. 200* (pour I et II). Joly, *Const.*, 1909, p. 298 (II seulement).

I. [*S*]*ever*[*ianus*], *subdi*[*aconus*], *cum s*[*uis pro*]*missu*[*m com*]*plevit* [*et de su*]*o tes*(*s*)*el*[*lavit*].

II. L. 1 : il manque deux lettres, trois au plus, avant *antus* ou *anius* : [*Ev*]*ant*(*h*)*us*? [*Mel*]*ant*(*h*)*us*?

III. Aux l. 1-2 de ce qui reste, lire probablement : *devo*[*t*]*io*[*ne p*]*arentum*.

Dans le même pavement en mosaïque, un « chrisme entouré d'une couronne : entre les lettres symboliques, on voit des fleurs se détachant sur fond blanc » : Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1911, p. 95.

431.

Dalle (?) en marbre, au musée. Endommagée à l'angle supérieur de dr., brisée en bas. Lettres irrégulières, h. 7 à 4.

ALEXIS
CLERICV
S INIIO sic
CENS
5 . V N C

Ma copie.

Alexis, clericus, in[*n*]*ocens* .... L. 5, il y a certainement un P ou une R, puis VNC. Je ne devine pas le sens de ces lettres; si la dernière était un O, on pourrait proposer : *p*(*ositus*) *V no*[*nas*] ....

432.

Plaque de marbre blanc, h. 30, l. 47. Trouvée à Aïn Defla, dans la ruine mentionnée *supra*, n° 350. H. l. 5 à 3. Les O ont la forme d'une boucle dont les deux bouts se croisent en haut (cf. n° 427).

+ IN HOC LOCO
DONATIANVS DEI
SERB« DP IN PACE D X KL
IANVARIAS IND XI +

D'après Berbrugger (sur un estamp.). L. 3 : SERBVS Reboud, *Const.*, 1882, p. 49. — *C.* 5489 (et p. 1659).

L. 3-4 : *serb*(*us*), *d*(*e*)*p*(*ositus*) *in pace d*(*ie*) *X k*(*a*)*l*(*endas*) *ianuarias*, *ind*(*ictione*) *XI*.

Époque byzantine.

433.

TVMVLO
'I' ADEODATVS
MISERABILIS ЄRPV
ET IN XPO FIDELIS
5 VIXIT IN PACE AN XVII
M III DP SVB D ID IVL IND II

Pigalle, *apud* Renier, 2839. — *C.* 5488.

L. 1 : [*In hoc*] *tumulo*. L. 2, début : un mot écrit sans doute en abrégé, comme *quiebit*, ou *positus*, *depositus*. L. 3, fin : *corpu*(*s*). L. 4 : *in* (*Christ*)*o*. L. 6 : *m*(*ensibus*) *III*; *d*(*e*)*p*(*ositus*) *sub d*(*ie*) *id*(*uum*) *iu*-*l*(*iarum*), *ind*(*ictione*) *II*.

Époque byzantine.

434.

Plaque de marbre, h. 32, l. 51, trouvée à l'ouest de la ville. Au musée. H. l. 7-8. L. 3 : ce qui est indiqué par un petit o est, en réalité, la boucle d'un *a* cursif, accolée au trait vertical, dont l'imprimeur a dû la séparer.

AMANTIVS VIXI
ANI MEN VI · qVIEBIT
DIE IIII K MARTIAs IN VI

Gsell, *Comité*, 1917, p. 312.

L. 1-2 : *vixi*(*t*) *an*(*num*) *I*, *men*(*ses*) *VI*. L. 3 : *kal*(*endas*) *martias*, *in*(*dictione*) *VI*.

Époque byzantine.

435.

Dalle, h. 49, l. 36. Au musée. Lettres irrégulières. Les D ont la forme d'un triangle rectangle.

☧ ΔONA
TVS BIXIT
ANNIS XCI
ET IN PA
5 CE REQVIE
ΔIT sic

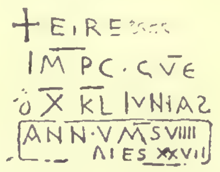
Gsell, *Comité*, 1917, p. 312.

L. 3 : *annis XVII*. L. 5-6 : *requie*[*v*]*it*.

Épitaphe du ve ou du vi^e siècle.

436.

Dalle, l. 42. Au Louvre (n° 3014). Les l. 4-5 ont été gravées dans un espace martelé. Lettres irrégulières.



Revisée. — Delamare, *Archéol.*, pl. 183, fig. 9 (et *Texte* par Gsell, p. 170). Renier, 2838. *C.* 5493.

Eire[*ne*] *im* (= *in*) *p*(*a*)*c*(*e*) *qu*(*i*)*e*(*vit*) *d*(*ie*) *X k*(*a*)*l*(*endas*) *iunias*. (*Vixit*) *an*-*n*(*os*) *V*, *m*(*en*)*s*(*es*) *VIIII*, *dies XXVII*.

Époque byzantine.

437.

Trouvée à Aïn Defla, avec le n° 432. H. 46, l. 1^m75 (brisée à g.). H. l. 10.

. . . IANAE UIX·ANN· ○ XXXUIIII·IN PACE
. . . ITEM · MEMORI ○ AE·FL·GETULI U
. . . ITIBUS A SOLO INSTRUCXIT UXOR

Copie de Berbrugger (sur un estamp.), contrôlée par Cagnat (sur un estamp.). L. 2, dernière lettre : *sic* Berbr., U ou E Cagn., O Barbier. — *C.* 5490 (et 17509).

[*Memoriae* .....]*ianae*; etc. *Item memoriae Fl*(*avi*) *G*(*a*)*etuli*; *v*[*ixit*?..... *Propriis*? *sum*(*p*)?]*tibus a solo instrucxit uxor*.

On peut supposer que le cercle enfermait un chrisme.

438.

IC CVTEBIT
INFAS
LIBERTAS

Copie dans Grabow. — *C.* 5482 (et 17507).

(*H*)*ic* [*q*]*u*[*i*]*e*(*v*)*it infa*(*n*)*s Libertas*. Le Q devait avoir à peu près la même forme qu'au n° 439.

Le nom étonne, mais n'est pas inadmissible : cf. *Voluptas*, n° 69; *Potestas*, n° 397. On en a du reste plusieurs autres exemples.

439.

Dalle, h. 58. Au musée. Brisée à dr. L. 1 : le Q a la forme d'un C dont la boucle supérieure formerait une volute. Les D ont la forme d'un triangle rectangle.

+ HIC REQ . . .
CIANA B . . .
ΔEPoSITA . . .
CE SV Δ V . . .
5 INΔ IIII

Revisée. — Monceaux, *Bull. Antiquaires de France*, 1905, p. 152 (sur copie de Joly).

Hic req[*uievit Mar*]*ciana b*[*ona puella*?]; *deposita* [*est*? *in pa*]*ce su*(*b*) *d*(*ie*) *V*....., *ind*(*ictione*) *IIII*.

Époque byzantine.

440.

Trouvée dans les ruines d'une église, à 1050 mètres au nord-nord-est de la forteresse byzantine [*Atlas*, f^e 9, p. 19, col. 2, en bas] : Ravoisié, II, pl. 32. Au Louvre (n° 3013). H. 36.

+ MATRONA IN
NOCENS V·AN·I
MS SEX REQ
IN PACE S D
5 III·ID·IANVAR
IND SECV

Revisée. — Ren. 2837. *C.* 5491.

L. 3-6 : *req*(*uievit*) *in pace s*(*ub*) *d*(*ie*) *III id*(*us*) *ianuar*(*ias*), *ind*(*ictione*) *secu*(*nda*).

Époque byzantine.

441.

Au musée de Guelma, selon Wilmanns; elle n'y est plus. H. 91. H. l. 6.

+ + +
HIC RE
QVIEBIT
PETRVS
INNOCENS
5 FIDELIS
IN XPO
VIXIT AN
NIS VIII Δs
XIIII·IN PACE
10 ☧ A ☧ ME ☧ N

D'après Wilmanns. — *C.* 5492 (et p. 1659).
L. 6 : *in* (*Christ*)*o*. L. 8 : *d*(*ie*)*s*. L. 10 : *Amen!*
Époque byzantine.

442.

Lettres de basse époque.

STRVPM
VLŌCcĪÑK

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 129. — Ren. 2747. *C.* 17528 (= 5359, *b*).

Inutilisable?

443-444.

a) Sur une pierre à peu près carrée, chrisme, h. 29, en relief dans un cercle : d'après le dessin de Delamare (*Archéol.*, pl. 183, fig. 10), ☩ croisé d'une barre oblique \ (moitié d'X).

b) Chapiteau sculpté, h. 41, trouvé dans le voisinage de l'église mentionnée au n° 440. Il était orné d'une croix en relief : croix grecque simple, selon Delamare (*Archéol.*, pl. 180, fig. 4; cf. *Texte* par Gsell, p. 165); croix monogrammatique ☩, selon Ravoisié (II, pl. 32, fig. 7, et p. 33).

II.

RÉGION DE GUELMA.

A. — GUELAA BOU SBA.

A 11 kil. au nord-nord-est de Guelma, près du lieu où a été fondé le centre de colonisation de Guelaa Bou Sba [*Atlas*, f° 9, 91], il y avait un bourg antique, qui eut peut-être une organisation quasi municipale et dont le nom est inconnu. Il était situé sur le territoire de *Calama*, car on a découvert une borne milliaire dressée par les *Kala*[*menses*] au col de Fedjoudje, au delà de Guelaa Bou Sba (cf. *supra*, p. 9; *infra*, n° 3877).

Dans cette région se trouvait la *Villa Serviliana*, indiquée entre *Aquae Thibilitanae* (Hammam Meskoutine : *Atlas*, f° 9, 144) et *Hippo Regius* par l'Itinéraire d'Antonin (édit. Parthey et Pinder, p. 18) et par la Table de Peutinger; à 15 milles d'*Aquae* selon ces deux documents, à 25 d'Hippone selon l'Itinéraire, à 30 selon la Table. L'emplacement en reste incertain : voir *Atlas*, f° 9, au n° 92. On a rapproché de ce nom la mention d'un *Servilianus* sur une inscription de Guelaa Bou Sba (notre n° 449) et celle d'un *Tertius, C. Servili Macr*(*i* ou *ini*) *tabul*(*arius*), sur une inscription d'Hammam Berda, entre Guelaa Bou Sba et Guelma (n° 463).

Deux épitaphes néopuniques, dont une bilingue (n° 446), ont été trouvées à Guelaa Bou Sba : voir Chabot, *Punica*, p. 134-142; deux inscriptions libyques à Hammam Berda : *Atlas*, f° 9, 92, aux *Additions*.

Les inscriptions latines de Guelaa Bou Sba ont été recueillies surtout par Creully et Lannoy (communications faites à Renier), Cherbonneau (*Const.*, 1858-9, p. 133-4, d'après des copies du curé Hellenbron), Reboud (*Const.*, 1884, p. 18-20), Laferrière (*Comité*, 1895, p. 73, et *apud* Vars, *Const.*, 1894, p. 693), Dessau (au *Corpus*).

Nous y avons joint deux inscriptions copiées jadis à Hammam Berda [*Atlas*, f° 9, 92] : n°s 463 et 464.

445.

Autel, h. 35, l. 30.

BALDIR · AVG
SACRVM
MACEDO
PVB
5 VOTVM SOLV
IT · LI · AN

Copies de Creully et de Lannoy. — Ren. 2862. *C.* 5279 (et 17464).

Baldir Aug(*usto*) *sacrum. Macedo, pub*(*licus*), *votum solvit li*(*bens*) *an*(*imo*).

Pour le dieu punique Baal Addir, « le Maître puissant », voir Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 295-7. Il se retrouve sur des inscriptions latines de Sigus (*C.* 19121-3) : *Baliddiris*, au génitif; *Baliddiri*, au datif. Le dédicant était un *servus publicus*, peut-être de la commune de *Calama*.

446.

Stèle, brisée en haut (h. en l'état 89), l. 41, encastrée dans un mur de la propriété Boivin, où elle a été trouvée. H. des lettres de l'inscription latine, c. 3; les lettres O, T, B, Q, isolées en dehors du cadre, sont plus grandes.

O	Inscription néopunique comprenant huit lignes	T
	RVFO·METATIS·F· NVM ~ HONOR VIX·ANNI·L·FECER	
B	FILI · H · L · S · E ·	Q

Revisée. — *C.* 17467. Chabot, *Punica*, p. 134-140.

M. Chabot n'a pas réussi à tirer des quatre premières lignes de l'inscription punique un sens suivi. A la l. 5, commence la partie qui répond à l'inscription latine et pour laquelle M. Chabot propose cette traduction : « *Tisdat, filius Metatis, filii Gautal, ה NGRY, gaudens honore et gaudens fama potentiae. Vixit annos quinquaginta. Memoria ..... eius in aeternum.* »

Inscription latine : *Rufo, Metatis f*(*ilio*), *Num*(*idae?*) *honor*(*ato*); *vix*(*it*) *anni*(*s*) *L. Fecer*(*unt*) *fili*(*i*). *H*(*oc*) *l*(*oco*) *s*(*epultus*) *e*(*st*). — *O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)!

Le nom du père se retrouve à Khamissa (n°s 1234, 1678, 1767, 1913). Il est probablement numide, quoiqu'il se rencontre déjà dans la première Carthage : *C. I. S.*, I, 1396 (et *Répert. d'épigr. sémit.*, I, 57, 53) : MT' ; cf. *ibid.*, 2084. Si l'on admet la lecture *Num*(*idae*) *honor*(*ato*), proposée par Schmidt, on peut supposer que Rufus exerça quelque magistrature à Guelaa Bou Sba.

447.

Pierre de mausolée, h. 24, l. 1 mètre environ. Au musée de Guelma. H. l. 4 à 3, 5.

DI·IS·MA·NI·BVS·SA·CRVM·
Q·TVL·LI·VS·Q·F·AR·NEN·SIS·FLO·RVS·F·A·PERP·
SE·VI·VO·MO·NI·MEN·TVM·FE·CIT·L·TVL·LI·O·FI·LI·O
PI·O·V·A·XXXVIII·ET·TVL·LI·AE·SE·CVN·DAE·FI·LI·AE·
5 PI·AE·V·A·XXV·SI·BI·POS·TE·RIS·QVE·SV·IS·

Revisée. — Ren. 4247. *C.* 5280 (et p. 1657).

L. 2, fin : *f(lamen) A(ugusti) perp(etuus)*. Tullius Florus a pu exercer cette prêtrise soit à Guelaa Bou Sba, soit à *Calama;* il n'appartenait pas, cependant, à la tribu de cette ville (cf. au n° 407) L. 3, fin, le *cognomen* du fils, *Florus*, a été omis; cf. n° 448.

Le lapicide a abusé des points de séparation.

448.

Pierre de mausolée, h. 38, l. 98. Au musée de Guelma. L'inscription est entourée d'une guirlande. H. l. 3. L. 2, fin : l'I traverse la seconde S verticalement.

*diis manib*VS·SACR·
q tullius ⊥ · F · HARNENSIS
florus f p se VIVO L·TVLLIO·FLORO
FILIO PIO·V·A·XXXIX·TVLLIAE·SEC
5 VNDAE·F·PIAE·V·A·XXV·SIBI·POST
TERIS·QVE·SVIS·MONIMENTVM
FECIT

Revisée. L. 3, avant VIVO, Wilmanns a vu le bas d'un E. — Ren. 2864. *C.* 5281 (et 17465).

Réplique de l'inscription précédente. L. 4 : il y a ici XXXIX; au n° 447, il y a XXXVIII. L. 5-6, dans *posteris*, le graveur a mis par erreur deux T.

449.

Au revers du n° 448 : la pierre a été employée deux fois. Le début manque.

. . . . . *i*
VS Q F
S E R V I
LIANVS
5 V A LXX
H S E

Je n'ai pas vu cette inscription, la pierre étant murée. Copie de Creully, *apud* Renier, 2863. — *C.* 5286.

450.

Stèle, brisée à g., murée dans la maison Erlacher.

. . . ЭI | ASVRIH
. . . II | GVDVIS
. . . | FILIA
. . . | V LX
. . . G | D H M 5

Revisée. Les débris du registre de gauche, vus par Schmidt et Dessau, ne se distinguent plus. — *C.* 17470.

L. 4 : *v(ixit) a(nnis) LX*. L. 5 : ?

Pour *Asurih*, cf. peut-être *C.* 23639 : *Asuris*, génitif (nom d'homme, autant qu'il semble). *Guduis*, nom punique latinisé qui se retrouve à Khamissa (n°s 1634, 1932); voir aussi *C.* 12087.

451.

Stèle, employée comme marche d'escalier au presbytère.

Registre vide | CORNELIVS
| NARSALVS
| ANNOS VI
| LxV
| H E 5

Revisée. Les dernières lettres à dr., cinq à la l. 1 et à la l. 2, trois à la l. 3, une à la l. 5, sont aujourd'hui cachées; je les donne d'après Hellenbron. — *C.* 5282 (et p. 1657).

L. 3-5 : *annos vi(xit) LXV. H(ic) e(st)*.

Narsalus : pour ce nom africain, cf. *C.* 15955 (même orthographe); Actes des martyrs scillitains (*Nartzalus*); *C.* 27524 (*Naltzalus*; corr. peut-être *Na[r]tzalus*); *ibid.*, 26936 (*Nartialus*). *Narizal* sur une inscription de Maktar : *ibid.*, 23433.

452.

Stèle. Au presbytère.

C FLAVIVS
PAX I V A
LXV H S E

Revisée. L. 1 : on ne voit plus les lettres FLAVI; indiquées d'après Hellenbron. — *C.* 5283.

L. 2 : *[p(ius)] v(ixit) a(nnis)*.

453.

Propriété Boivin.

// LAVIA < FO
. TVNATA <
LAVI<CRI
// PI < VXOR <
5 A<V<A<L<
H<S<E<

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17471.

[F]lavia Fo[r]tunata. [T.? F]lavi Cri[s]pi uxor, [pi]a v(ixit) a(nnis) L. H(ic) s(ita) e(st).

454.

Cippe. Au presbytère. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. L'angle inférieur de g. est brisé, mais la l. 6 est la dernière de l'inscription.

FORENSIS
ROGATI FIL
MONIMENTVM
FECIT SIBI
5 POSTERIQVE sic
VIS

Revisée. — *C.* 5284 (et 17466).

L. 5-6 : *posteri(s)que [s]uis*.

455.

Avait été déposée au presbytère, où je ne l'ai pas vue.

FORTVN
ATA·COR
DACIS F
// LXXV
5 // S · E

Copie de Reboud, contrôlée par Dessau pour les l. 1-3. — *C.* 17472.

L. 4-5 : *[v(ixit) a(nnis)] LXXV. [H(ic)] s(ita) e(st)*.

456.

Cippe. Maison Ammann. L. 3,5 et 6, mots coupés à cause de défauts de la pierre. Les lettres ont été passées récemment à la couleur noire.

D M
C · MINVC // S SA
TVR NINVS · ET
M · MINVCIVS
5 CATVLLI NVS SIBI } sic
SIBI SVIS Q·POSTERIS }
FEC·H·S·E·

Revisée. — *C.* 17473. Laferrière, *Comité*, 1895, p. 73.

L. 2 : *Minuc[iu]s*. L. 5-7 : *sibi* — écrit deux fois par erreur — *suisq(ue) posteris fec(erunt)*. L. 7, fin : il faudrait *s(unt)*, au lieu de *e(st)*.

457.

Petite stèle. Au musée de Guelma. L. 1 : la 4e lettre est un E, plutôt qu'un I.

Croix
Croissant
OTMELC·NANNE
MIS·FILIA·PIA·
VIX·ANN·LXV·
H·S·E ROMAN
5 VS·F·EIVS·P·S·P

Revisée. — Ren. 2865. *C.* 5285 (et p. 1657).

L. 5 : *f(ilius) eius, p(ecunia) s(ua) p(osuit)*.

Otmelc, nom punique, « sœur du Roi »; ḤTMLK sur des inscriptions de Carthage : *C. I. S.*, I, 429, 868, 1575, etc. Je ne connais pas d'autre exemple du nom du père. Au sommet de la stèle, la croix est une image abrégée d'une étoile.

458.

Était au presbytère, où je ne l'ai pas vue. Écornée à l'angle supérieur de droite.

POMPEI·SEXTI
VIXIT·ANNIS·LXXII
HEREDES·SVNT·
FILI·EIVS

D'après Dessau. — *C.* 17474.

459.

ROGATVS
A R I N I S
FILIVS·VIX
ANIS·LIII
5 H · S · E

Laferrière, *Comité*, 1895, p. 73, et *apud* Vars, *Const.*, 1894, p. 693.

Aris (au génitif *Arinis*), nom punique fréquent sur les inscriptions de la première Carthage (ʾRŠ), sur les inscriptions néo-puniques, et qui se rencontre assez souvent sur les épitaphes latines d'Afrique : n°s 682, 1026, 1125, 1129, etc. (cf. Cicéron, *Pro Scauro*, 6, 9 et 12).

460.

Dans le dallage d'une maison.

D M
L VETTI
IVS
DATVs
5 VIXIT
ANIS
LV•

Copie de Dessau. — *C.* 17475.

461.

Stèle, servant de seuil de porte. On y avait tracé un personnage, tenant de ses bras levés une palme et un gâteau ou un fruit. On a donné ensuite à cette pierre une autre destination et on l'a retournée pour y graver l'épitaphe suivante :

Q•S•P•S
VIXIT AN
NIS // // // //

Copie de Reboud. — *C.* 17476.

L. 1 : je préférerais : *Q(uintus) S. S.* (gentilice et *cognomen* écrits en abrégé) *p(ius)* etc.

462.

Dans un trottoir. Fragment, brisé de tous les côtés.

ATIV
TALL
F < V

Revisée. — Laferrière, *Comité*, 1895, p. 73, et *apud* Vars, *Const.*, 1894, p. 693.

463.

Hammam Berda, « à quelques centaines de pas de la source » : Guyon, *Quelques inscriptions*, pl. 4, n° 23. Stèle mutilée.

D·M·S
TERTIVS
C·SERVILI·MACR
TABVL·P·VIXIT AN
5 NIS · LXV BENIGN
CONI·B·M·FECIT
H·S·E S·T·T·L

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 227. — Ren. 2860. *C.* 17468 (= 5361).

L. 3-4 : *C. Servili Macr(i* ou *ini) tabul(arius), p(ius)* etc. L. 6-7 : *coni(ugi) b(ene) m(erenti) fecit. H(ic) s(itus) e(st). S(it) t(ibi) t(erra) l(evis)!*

464.

Hamman Berda. Vase en pierre : sorte de mortier, selon Guyon. Inscription mutilée et fruste.

// // // // M
PORTA
AESAL
//ACTCOS
5 SENEME

D'après Falbe. L. 2 : ƗA Guyon. L. 4 : ACTEOS le même. — Ren. 2861. *C.* 17469 (= 5362).

B. — AU SUD-EST ET AU SUD DE GUELMA.

465.

Base, trouvée à 2 kil. et demi au sud-est de Guelma [*Atlas*, f° 9, 177], près de l'oued el Maïz, à la naissance d'une conduite d'eau qui se dirigeait vers *Calama*. Au musée de Guelma. Brisée en haut (h. en l'état 90), l. 51. H. l. 5. Bonne gravure.

GENIO MVN
CIPI•AVG•
SACR
DEC•DEC
P P

Revisée. — Vars, *Const.*, 1894, p. 666. Benoît, *C. R. Hipp.*, 1902, p. 10*. Anonyme, *Const.*, 1903, p. 4.

Genio municipi(i) Aug(usto) sacr(um). Dec(reto) dec(urionum), p(ecunia) p(ublica).

Statue dressée évidemment par le municipe de *Calama*.

466.

Autel en marbre, trouvé à la ferme Ben Ferhat, près du pont de l'oued el Maïz, sur la route de Gounod. Au musée de Guelma. Brisé en bas.

Guirlande

D · M · S
VIBIA·FELICTAS
PIA·VIX·AN·L·VI
SVCES.VS.ET
. . . .

Revisée. — Joly, *Const.*, 1903, p. 276.

L. 2 : *[F]elicitas*. L. 4 : *Suc(c)es[s]us et ....*

467.

Au haut de la vallée de l'oued el Maïz [voir *Atlas*, f° 18, 209]. L. 8, début : V et T sont liés.

// // // // // // // NO
N // // // // // // // //
SACRO PRAE
CEPTO D·N·
5 ANTONINI PII
FELICIS AVG
ET CONSENSVM
VTRARVMQVE
PARTIVM DECER
10 NENTE CLAVDIO
IVLIANO PROCOS
C V·

Copie d'Aubry, envoyée à de Wulf. — *C.* 17521 (= 4845).

L. 2-4 : *[ex] sacro praecepto d(omini) n(ostri)*. L. 7, fin : l'M est de trop. L. 11-12 : *proco(n)s(ule), c(larissimo) v(iro)*.

Il s'agit certainement d'une sentence relative à une question de limites (peut-être du territoire de *Calama* et d'un autre territoire). L'empereur est soit Caracalla, soit Élagabale, plutôt Caracalla, car, si c'était Élagabale, *Antonini* serait martelé. Claudius Julianus, proconsul d'Afrique, est vraisemblablement Appius Claudius Julianus, qui fut consul pour la seconde fois en 224 : voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 257-9; Groag, *Real-Encyclop.*, III, p. 2727, n° 193.

468.

« A Henchir Smala, sur le sentier d'Aïn Rhoul à la mechta Aïn Senia (Ouled Harrid), versant nord-ouest de la Mahouna » : Coppolani. Cf. *Atlas*, f° 18, au n° 185. Stèle en grès rougeâtre, h. 1m10, l. 42. Lettres latines h. 6, mal gravées.

PITIA LA
IOA·BIC
F·NAIIOM
NIONS
5 XLLHI

Inscription libyque, sur quatre colonnes

Coppolani, *C. R. Hipp.*, 1895, p. 22*. L. 4 : « S ou C ».

Copie malheureusement informe. Je ne crois pas nécessaire de reproduire le texte libyque, qui n'a probablement pas été mieux copié.

On a trouvé dans cette région un assez grand nombre d'inscriptions libyques : voir *Atlas, l. c.*; *Const.*, 1917-8, p. 225.

C. — AÏN NECHMA.

Une petite ville s'élevait à 4 kil. et demi au sud-ouest de *Calama*, près de la source d'Aïn Nechma, autour du lieu qu'occupe le bordj Bou Nahr, aujourd'hui ferme Chuchana [*Atlas*, f° 9, 150] : *civitas* au n° 469; *res publica*, avec un *curator*, au n° 472, qui date

du Bas-Empire. Nous en ignorons le nom : il est fort douteux qu'il ait figuré dans l'inscription n° 472; d'autre part, c'est sans raisons valables qu'on a voulu identifier cette ville avec *Suthul*, mentionnée par Salluste (*Jug.*, 37 et 38) : cf. *Atlas*, f° 9, p. 17.

Aïn Nechma a fourni d'assez nombreuses épitaphes latines, qui s'y rencontrent mêlées à des épitaphes néopuniques (Chabot, *Punica*, p. 59 seq.) et libyques (*Atlas*, f° 9, p. 21, col. 2).

Copies d'inscriptions latines par Delamare, en mars 1845 (*Ms*, VI, p. 107-9, 168-190); Creully et Dermitanis (communications faites à Renier, qui a eu aussi des copies de Guyon et de Delamare : n°s 2840-2859 de son recueil; ajouter n°s 2816, 2833-5, insérés parmi les inscriptions de Guelma); Ch. de Vigneral (*Ruines romaines de l'Algérie, Cercle de Guelma*, p. 89-92); Wilmanns (au *Corpus*, où les inscriptions d'Aïn Nechma sont mêlées à celles de Guelma); Bernelle (*C. R. Hipp.*, 1891, p. 14*-17*, 59*-62*; *Const.*, 1892, p. 70-72); Gsell (*Comité*, 1896, p. 195-7).

469.

« Dans le mur de l'écurie du bordj Chuchana » : *C. R. Hipp.*, 1891, p. 62*; je l'ai cherchée en vain. D'après le dessin de Delamare, la pierre est mutilée à g. (sans doute légèrement) et à dr. H. l. 5.

GENIO CIVITATIS . . .
SISO SA:////// HIABAR . . .
/ IANVARIVS VINDIC . . .
DISEN HAMANNV . . .
5 . ICARVNT

Delamare, *Ms*, VI, p. 188, et, d'après lui, *C.* 17510. Papier (sur un estamp. de Bernelle), *C. R. Hipp.*, 1891, p. 62*. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 70. L. 1, d'après Pap. et Bern. L. 2 : Delam. ne donne pas la 6e lettre, A. L. 3, début : seul, Delam. donne le reste de la lettre V. L. 4 : *sic* Delam., DISP ET Pap. et Bern. L. 5 : VICARVNT Delam., ////ARVNT Pap. et Bern.

Genio civitatis ..... Siso, Sa....., Hiabar, ...u(?), Ianuarius, Vindic[is f(ilius)], ... disen, Hamannu [fecerunt et? ded]ica(ve)runt.

Le premier nom, nom de femme, revient assez fréquemment dans les inscriptions latines d'Afrique, sous les formes *Sisoi* et surtout *Sisso*, *Sissoi;* on trouve aussi la forme latinisée *Sissonia*.

470.

Dans l'écurie du bordj Chuchana. Deux morceaux d'une frise en marbre rose, h. 41. Cadre en haut et en bas, ainsi qu'à dr. de *b*. H. l. 15 (l. 1) et 10 (l. 2).

a	*b*
NERVAE A/	G SAC
POMPONIO SEVER	F·FLM AVG

Revisée (1916). La 1re lettre des l. 1 et 2 ne se voit plus. — *C.* 17511 (cf. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 70). Gsell, *Comité*, 1896, p. 195.

[Iovi Optimo Maximo, Iunoni Reginae, Mi]nervae Aug(ustae) sac(rum). [. Pomponius ..... fecit et dedicavit? cum] Pomponio Sever[o], f(ilio), flam(ine) Aug(usti).

471.

Mur extérieur du bordj Chuchana. Brisée à dr. et en bas. H. l. 5.

PLVTONI • DOMI . .
SACRVM MAGI . . .
BVS AISVRI FE . .
CIS•FIL NIVAMC . .
IMPESIS PVB FE . . .
. . . .

Revisée. — *C.* 17512. Papier (sur un estamp. de Bernelle), *C. R. Hipp.*, 1891, p. 61*. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 70.

Plutoni domi[no] sacrum, magi[strati?]bus Aisuri, Fe[li]cis fil(io), Nivamo[ne?], impe(n)sis pub(licis) fe[cit ou *cerunt] ....*

Aisuri : cf. peut-être *Asuris*, sur l'inscription *C.* 23639, mentionnée au n° 450.

472.

Deux morceaux, qui ont certainement fait partie d'une même inscription. Le principal est encastré dans un mur extérieur du bordj Chuchana. Il est brisé à g., à dr. et en bas (mais la l. 13 est probablement la dernière). L'autre morceau, qui a disparu, comprend la fin des l. 1 (11 lettres), 3 (8 lettres, dont la première s'amorce sur le morceau principal), 4 (6 lettres), 5 (6 lettres), 6 (2 lettres). Les lignes sont séparées par des filets horizontaux. H. l. 5 (l. 1), 3, 5 à 3 (l. 2-12), 2, 5 (l. 13). Gravure très médiocre, lecture difficile. L. 1 : la 1re lettre est un C ou une S. L. 5 : peut-être un point entre la 2e et la 3e lettre. L. 8, fin : l'M termine la ligne. L. 10 : l'H ressemble presque à un K. L. 11 : défaut de la pierre entre U et R. L. 12 : la dernière lettre est une S ou un C; entre cette lettre et N, on ne distingue pas s'il manque une lettre ou s'il y a là un défaut de la pierre. L. 13 : il n'y a jamais rien eu, semble-t-il, après NI.

. . . CTIS INUICTISSI//ISQUE PRINCI
. . . BE UICTORIBUS
. . . ALENTINIANO UALENTE EI GRATIANO
. . . AVGGG·PORTICUM NOUM A FUNDA
5 . . . CIC . SUMMUM·FASTIGIVM EFN
. . . OTOQ CUM / DORE Q POLLEI . . . . FM
. . . C· DEDIC / ONSTANTIUS U C· . . .
. . . IUDEX·SACR // //GNITIONUM
. . . NTONIO PAULO ///LIO SUO NUMIDI . .
10 . . . SERNANE REI PUBLICAE L·HONORAT . .
. . . CU RATORE REI PUBLIC ET INSISTEN . .
. . . OPERI IULIO IANUARIO CEN//C . .
. . . . AVFIDIO VINI

J'ai revisé le morceau principal et j'en ai pris un estamp. et une photogr. — *C.* 17517. Papier (sur un estamp. de Bernelle), *C. R. Hipp.*, 1891, p. 59*. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 72. Gsell, *Comité*, 1896, p. 195.

Pour le petit fragment, copie de Vigneral. Il n'indique pas le blanc correspondant à la l. 2 du fragment principal. — *C.* 5339 (et 17489).

[Piis??, sanc?]tis invictissi[m]isque princi[pibus, toto or]be victoribus, [ddd(ominis) nnn(ostris) V]alentiniano, Valente e[t] Gratiano, [semper] Auggg(ustis), porticum novam a funda[mentis ..... ad] summum fastigium ..... [t?]otoq(ue) cum [splen?]dore Q. Polle[ntius?], f[lam(en) perp(etuus)?, perfe?]c(it); dedic(avit) [Paulus C]onstantius, v(ir) c(larissimus), [proco(n)s(ule) p(rovinciae) A(fricae)], iudex sacr[arum co]gnitionum, [cum A]ntonio Paulo, [fi]lio suo, Numidi[ae leg(ato), ...]ernan(t)e (?) rei publicae L. Honorat[o, fl(amine) p(er)p(etuo)?], curatore rei public(ae), et insisten[tibus] operi Iulio Ianuario, Cen[sorio? ..... et] Aufidio Vini(ciano?).

L. 7 : la restitution *Paulus* avant *Constantius* n'est pas certaine; peut-être y avait-il seulement *dedicavit*, écrit en toutes lettres. L. 10, début : il n'est pas probable que le nom de la *res publica* ait été indiqué à cet endroit; il devait y avoir là un participe présent à l'ablatif, se rapportant à *L. Honorato*, un membre de phrase répondant à celui qui suit : *insistentibus operi Iulio* etc. Il faudrait donc un mot se terminant par ...*ante*, un participe dont le complément serait au datif : *rei publicae*. Cependant, on ne distingue pas de T, lié soit à l'N, soit à l'E, et la restitution du reste du mot est douteuse. Avant ER subsistent les traces d'une panse ou d'une boucle, qui a pu appartenir à un B ou à une S. *[Gub]ernan(t)e* serait une expression insolite et exigerait l'accusatif. L. 12 : le nom qui suit *Ianuario* est incertain; on pourrait restituer *[G]en[ucio]*. L. 13 : le graveur paraît avoir négligé de graver en entier le *cognomen* d'Aufidius.

Le proconsul est *Paulus Constantius*, qui eut pour légats ses deux fils, *Paulinus ...io* pour la région de Carthage, et *Antonius Paulus* pour la Numidie : voir Gauckler, dans *Mélanges Boissier*, p. 210 1 (= *C.* 23849); Merlin, *Comité*, 1914, p. 184*. Ce Constantius était mort le 6 juillet 375 (date de la déposition de son corps à Salone : *C.*, III, 9506). Une

constitution du 7 septembre 375 (*Cod. Theod.*, IV, 13, 7), adressée *ad Constantium, proconsulem Africae*, est donc datée d'une manière inexacte. Mais Constantius peut avoir été le destinataire d'une autre constitution (*ibid.*, VIII, 5, 33), datée du 10 juillet 374, où, du reste, sa fonction n'est pas indiquée : voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 81-82. En tout cas, il fut proconsul d'Afrique entre 367 et 375, sous le règne commun de Valentinien, Valens et Gratien, et, d'après ce qu'on sait par ailleurs des fastes de la province d'Afrique à cette époque, c'est à l'année 374 qu'il convient d'attribuer son proconsulat.

473.

Autel en marbre, h. 1m40 environ. Au musée de Guelma. Dans le fronton, couronne. Sur le côté g., patère. Brisé à dr.

D · M · S ·
Q·IVLIVS·FELIX
PIVS · EQ · ROI
VIX·AN· XX\
5 H · S · E ·

Revisée. — *C.* 17538. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 71. Benoît, *C. R. Hipp.*, 1902, p. 9*.

L. 3 : *eq(ues) Ro[m(anus)]*.

474.

Stèle.

P·BASILIVS·RV
FINVS · MILES
CHOR·ĪĪ·SAR
DORVM 7 DO
5 MITI · V · A · L ·
MIL·A·XV///// H S
EST

Revisée. — Ren. 2859. *C.* 5364 et 17537. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 71. Gsell, *Comité*, 1896, p. 196.

L. 3-5 : *c(o)hor(tis) II Sardorum, (centuria) Domiti*. L. 6 : *mil(itavit) a(nnis) XV[II]*.

Cette cohorte faisait partie, du moins à l'époque des Sévères, de l'armée d'occupation de la Maurétanie Césarienne : Cagnat, *L'Armée romaine d'Afrique*, 2e édit., p. 245-6. Remarquer que Basilius avait déjà 33 ans quand il fut enrôlé (si l'on ne suppose pas qu'il quitta l'armée après 17 ans seulement de service).

475.

Stèle en marbre, brisée à dr., en bas et partiellement à g.

A	B
D • M • S	D•M•S
MANILIA	C SITTIV*s*
*s*PESINA	ROGATV*s*
v A XXXI	VETERA*n*
	. . . . . .

Ma copie.

476.

Autel en marbre, h. 1m25. Au musée de Guelma. Sur le côté dr., aiguière; sur le côté g., patère. L. 2, à dr. : il se peut qu'un T ait été lié à l'L.

	A	B
	D M S	D ᵥ M ᵥ S ∘
	M O N N I	Lᵥ OPTATV
	CA·AVGG·	S ᵥ VIX ᵥ N
	V E R N A ∘	NIS ᵥ C ᵥ
5	VIXIT AN	H ᵥ S ᵥ E ᵥ
	NIS XXXV	
	OPTATVS	
	VXORI	
	POSVIT	

Revisée. — Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 17*; *Const.*, 1892, p. 71. Benoît, *C. R. Hipp.*, 1902, p. 9*.

A en juger par la gravure, l'inscription est d'une bonne époque : les deux *Augusti* dont il est question en A, l. 3, doivent être soit Marc-Aurèle et L. Vérus, soit Septime Sévère et Caracalla.

477.

Autel en marbre, endommagé à droite.

D ∘ M ∘ S •	
	S P E S I N *a*
Registre vide	AVGG•VE*rna*
	V ∘ A ∘ X X . .
	H ∘ S ∘ E 5

Revisée. — Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 17*; *Const.*, 1892, p. 71.

Même observation qu'au n° 476 en ce qui concerne les deux *Augusti*.

478.

Stèle à sommet arrondi.

P A·FELIX
VIX AN
NIS XXV
H S

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 169. — Ren. 2841. *C.* 5385.

L. 1 : le gentilice est écrit en abrégé.

479.

Stèle à sommet arrondi.

A OPTATVS
VIXIT ANN
IS XI H S

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 170. — Ren. 2842. *C.* 5387.

L. 1 : gentilice écrit en abrégé.

480.

Fragment de stèle. L'angle supérieur de dr. de l'inscription B est brisé.

	A	B
	D M S	D M *s*
	S E P T I M I	Q·AEMIL
	A VRBANA	IVS FVN
	VIxT ANNIS	DANVS
5	LXXV	V A LXVIII
	H S E	H S E

Revisée. — Ren. 2840. *C.* 5459 (et p. 1659).

481.

Grande stèle en marbre, brisée en deux morceaux.

	A	B
	D M S	D M S
	HONORA	Q AEM*i*
	TA MAXI	LIVS
	MI FIL PIA	\ . . . \/
5	VIXIT AN	NIVS VI
	// // // // // //	XIT AN
	// // // // // //	N I S [x
	// // // // // //	H S E

Revisée. — Ren. 2847. *C.* 5429.

B, l. 2-4 : *Q. Aem[i]lius, [M(arci) f(ilius)?, Ian]uarius* etc.

482.

Stèle à double sommet arrondi.

	A	B
	D M S	D M S
	AP IAN	P O S T I
	VARIVS	M A V I
	VIX AN	X AN XL
5	LV	

Revisée. — Ren. 2855. *C.* 5453.

A, l. 2 : *Ap(pius?)*. — B, l. 2-3 : = *Postuma;* cf. n° 507.

483-484.

Autel en marbre, h. 1m38. Sur le côté dr., patère; le côté g. est caché.

Guirlande

	A	B
	D M	S
	*a*PRONI	IVLIA VR
	*u*S QVIN	I ANA·
	*t*ASIVS	V·A·XXXI
5	V·A·XLII	H·S·E·
	H ∘ S ∘ E ∘	

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1896, p. 196.

B, l. 2-3 : *Ur[b]ana*.

485.

Stèle.

	A	B	
	D M S	D M S	
	FVNDANA	Q APRONIVS	
	FRONTONIS	Q V I N T V	
	VIXIT · AN	LVS VIX AN	
5	NIS LXXXXV	LXXII	5
	H S E	D M S	
		FVNDANA F	
		IA VI AN XXV	

Revisée. — Delamare, *Archéol.*, pl. 186, fig. 7. Ren. 2833. *C.* 5414.

A, l. 3 : *Frontonis (filia)*. — B, l. 7-8 : le graveur a voulu écrire soit PIA, soit plutôt FILIA.

486.

A	B
Q·AVFI	CIRRE
DIVS FIL	N I A A
// // // //VS	FRODI
	S I A

Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 17*.

Bernelle ne dit pas que l'inscription soit incomplète en bas. — A, l. 2-3 : *Fil[omus]us, Fil[ocal]us*, etc.

Pour le gentilice de la femme, cf. n° 492 et le surnom *Cirrenianus* à *Calama* : n°s 253 et 272. Rapprocher peut-être *Cerrenius*, gentilice sur une inscription de Cherchel : *C.* 20970. Ailleurs, *Cirrenius* sert de *cognomen* : n°s 1811, 2947; cf. n° 1453.

487.

Belle stèle en marbre, brisée à dr. Du second registre, il ne reste qu'une M et un X aux l. 4 et 5.

D M S
CAECILIVS
HONORA
TVS V A M
5 XXV H S E X

Revisée. — Ren. 2843. *C.* 5398 (et 17502).

488.

Grande stèle, brisée en bas.

Dauphin — Trident — Dauphin
Guirlande

Buste de femme dans un médaillon	Buste d'homme dans un médaillon	
D M S		
AV ·A VALEN	Q CAECILIVS SIL	
TINA PIA·V·A	VANVS V	
LXX·H·S·E·	LXV I S E	sic
Restes d'un buste dans un médaillon	Restes d'un buste dans un médaillon	

Revisée. A, l. 3 : les lettres INAP manquent aujourd'hui; de même, en B, l. 2, les lettres IL; indiquées d'après Delamare. — Delamare, *Archéol.*, pl. 186, fig. 10 (et *Texte* par Gsell, p. 174). Ren. 2834. *C.* 5395.

A, l. 2 : *Au*[*reli*]*a*? *Au*[*fidi*]*a*? — B, l. 3-4 : *v*(*ixit*) [*a*(*nnis*)] *LXV*. (*H*)*i*(*c*) *s*(*itus*) *e*(*st*).

489.

Stèle à sommet arrondi.

CAESONI
A FELLIC
IA VIXIT
AN LXXV H S E

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 173. — Ren. 2845. *C.* 5401.

490.

Stèle mutilée.

CAMARN
IVS VIXIT
ANIS XXXX

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 174. — Ren. 2844. *C.* 5386.

Camar[*in*]*us*? *C. A*(.....) *Mar*[*in*]*us*? ou, comme on le propose au *Corpus*, *C. A*(.....) [*A*]*mar*[*a*]*n*[*t*]*us*, A et M, A et N étant liés?

491.

Stèle à sommet arrondi.

CVSFDABA SIC
VMAS FIL
V A LXIII
H S E H S E

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 187. — *C.* 17542.

Le premier nom est sans doute altéré; peut-être aussi le second.

492.

Autel, brisé en haut. Sur le côté dr., aiguière; sur le côté g., patère.

M
CVRREN
SATVRN
NA VIL. . . I
5 XO
XVIII
H S

Revisée. — *C.* 17543.

C[*y*]*rren*[*ia*] *Saturn*[*i*]*na*, *Vil*[*lat*]*i*[*ci*?? *u*]*xo*[*r*, *v*(*ixit*) *a*(*nnis*)] etc.

Pour le gentilice, v. *supra*, n° 486.

493.

Stèle. Mauvaise gravure.

A	B	
O M	D O M	
ROR	IS VIXV	
EXAS	DISEX	
FACIQE	FLAVI	
	US ESFO	5
	ICETVS	

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 190. B, l. 3 : NIS EX Vigneral; l. 4 : V·A·AVI le même. — *C.* 17508 (= 5487).

Inutilisable. B, l. 2-3 : *vix*[*it*] *di*(*es*) *sex* ??

494.

Stèle.

	D M S	
	FVNDA	D M S
	NVS SECV	SAT
sic	NDIM VIx	IA SECV
5	ANNoS	DA VIX
	LV F N	A XX
	OS	H S E
	D M S HOS	D M S
	PITALIS VI	BASS VIX
10	XIT ANNO	ANN XXX
	S XIII	

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1896, p. 197.

A, l. 3-4 : *Secundi*[*ni*] (*filius*). L. 6-7 : *f*(*ecit*) *n*[*ep*]*os*? — B, l. 3-5 : *Sat*[*urnin*?]*ia Secu*[*n*]*da*. — D, l. 9 : *Bass*(*us*).

495.

Stèle à sommet arrondi.

CHERIASTA
P·V A XXXI
H S E

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 174. — Ren. 2846. *C.* 5421.

C. Her(*ennius*?) *Iasta*(?) *p*(*ius*) etc.

496.

Stèle à sommet arrondi.

HONORAT
VS VRBANI
F V·A·LV
H S E

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 176. — Ren. 2848. *C.* 5428 (et p. 1659).

L. 3 : *f*(*ilius*).

497.

Stèle.

	D·M·S	D M S
	IVLIA·PV	IVLIVS·
sic	PA HOPI	FORT
	TALIS·FIL	VNAT
5	VIX AN	VS CA
	IS·XLIII·	PRARI
	M·VII·	FIL VIX·
		ANIS·L
		M·IIII

D'après Wilmanns. — Ren. 2849. *C.* 5434 (et p. 1659).

A, l. 3-4 : *Ho*(*s*)*pitalis fil*(*ia*). L. 5-7 : *an*(*n*)*is XLIII*, *m*(*ensibus*) *VII*.

498.

Débris d'un autel en marbre. Inscription très nette.

D M S
IVLI
VS SAT
VRVS·V
5 ODIAS
V·A·LXXXX
S H M

Revisée. — *C.* 17554. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 71.

L. 4-5 : *Vodias* = peut-être *Evhodius*, qui serait un *signum*. L. 7 : je ne comprends pas ces sigles.

499.

Stèle.

IVRDAMA
SERATIS·V·A
XXV·H·S·E

Revisée. — Papier (sur un estamp. de Bernelle), *C. R. Hipp.*, 1891, p. 60*. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 72.

L. 2, suppléer *filius*. Noms dont on n'a pas, je crois, d'autres exemples; cf. cependant *Siritis*, au génitif, *C.* 26801.

500.

Stèle.

	A	B
	D M S	D M S
	SATVRA	LICINIVS
	PAGANIS	MARTIALIS
	V A LXII	V A LV
5	H S E	H S E

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 178. — Ren. 2850. *C.* 5438.

A, l. 3, fin : suppléer *filia*.

501.

MALIVS
SILVANVS
V A LXXXV
H S E

Copie de Delamare (papiers de Renier). — *C.* 17556.

502.

MARISA
SILVANI
F V AN
XXXI

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 185. — Ren. 2851. *C.* 5440.

Marisa, nom d'origine punique : cf. *C. I. S.*, I, 390.

503.

Autel en marbre, h. 1m63. Endommagé à g. (l. 4-6) et à dr. (l. 2-7).

Coquille

Guirlande

	A	B
	D M	
	Q·ME	CAEC*i*
	SIVS SAT	LIA V*r*
	r RNI	BANA
5	*n*VS SE	V A X.
	*v*IVO SIBI	TV*m*
	VLVM	COLOC*a*
	FVLVI	VIT V A
	A·PEREG	
10	RINA	
	V A LXIII	

Revisée. — *C.* 5441 (et p. 1659).

A. *Q. Mes(s)ius* — plutôt que *M(a)esius*; cf. n° 504 — *Saturninus se* [*v*]*ivo sibi tu*[*m*]*ulum col(l)oc*[*a*]*vit. V(ixit) a(nnis)*; l'âge n'a pas été indiqué. — B. *Caec*[*i*]*lia U*[*r*]*ban*[*a*] *v(ixit) a(nnis) X*[*X* ou *L*]. — C. *Fulvia* etc : peut-être seconde femme de Saturninus.

504.

Autel, légèrement endommagé à g. aux l. 3-4.

	A	B
	D M	S
	Q MES	AVRELIA
	*i*VS·TIR	HONORA
	e?NTIVS	TA V A XLI
5	VA	H·S·E
	MESSIVS MEMOR	
	IVS V A XVI	
	MESIVS FELIX V A XXII	

Revisée. — *C.* 17555. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 71.

Q. Mes(s)[*i*]*us T*[*e*]*r*[*e*]*ntius*? — employé irrégulièrement comme *cognomen*? — *v(ixit) a(nnis)*; l'âge n'a pas été indiqué.

505.

Stèle mutilée.

	D M S	Registre vide
	C MOD	
	IVS CEL	
	ER V A	
5	LXVI H S	

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 180. — Ren. 2852. *C.* 5444.

506.

Stèle à double sommet arrondi. L. 9 : la moitié du second X, I et S sont en dehors du cadre.

	A	B
	D M S	D M S
	M V R O	LEPTINIA
	SVS HO	FESTHIVA
	NORATI	V A LII H S
5	V A LX H S	
	Registre vide	D M S
		BOROC
		IA HON
		ORATI V A XXIS

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 181. A, l. 3, il donne SVP; corrigé d'après Renier, qui a eu des copies de Delamare et de Dermitanis. L. 9, fin : *sic* Delam. et Kremer (copie dans les papiers de Renier), HS Ren. — Ren. 2853. *C.* 5446 (et p. 1659).

A, l. 4, fin : suppléer *filius*. — B, l. 3 : = *Festiva*. — C, l. 9 : suppléer *filia*. *Ibid.*, fin : probablement *(H)i(c) s(ita)*.

Pour le nom *Borocia*, cf. n° 374.

507.

Stèle.

POSTIMA
BIRIAMI F
V A XXXXI

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 182. — Ren. 2854. *C.* 5454.

508.

Stèle à sommet arrondi.

D M S
PRIMVS F
FELICIS V
A XV H S E

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 184, où, à la l. 3, un I est intercalé entre S et V : si cela est exact, restituer peut-être [*p(ius)*]. — Ren. 2856. *C.* 5455.

L. 2 : *f(ilius)*, qui aurait dû être placé après *Felicis*.

509.

Stèle, h. 1m62. Les L ont une forme particulière : haste en biais, se prolongeant en bas au delà de sa rencontre avec la barre.

PRIMVS FLORAS
FIL VIXIT AN
IS XXX

Revisée. — *C.* 17560. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 71.

Floras = *Florae;* pour cette forme de génitif, cf., p. ex., *C.* 9273, 9430.

510.

Stèle.

	A	B
	SIIAIABR	D M S
	ATVRAL	MARIS
	IS VIXIT	A · MV
	ANORVM	TISA FIL
5	VXX	VX ANNIS
		CXX H S
		VIM V

Copie de Delamare, *Archéol.*, pl. 186, fig. 8. — Ren. 2835. *C.* 5473.

A, l. 1-3 : on ne voit pas bien comment les deux noms doivent être séparés; il est, du reste, douteux que la l. 1 ait été bien copiée. L. 5 : = XXV. — B, l. 3-5 : *Mutisa(nis?) fil(ia), v(i)x(it)* etc. L. 7 : Renier suppose que c'est la suite de l'âge indiqué l. 6; il lit *annis CXXVI, m(ensibus) V*.

Pour le nom *Marisa*, cf. n° 502.

511.

Stèle.

SISOI ~ SEL
SVM· S· F
V·A·XLV
H·S·E

Delamare, *Ms*, VI, p. 189. — *C.* 17563.

Sisoi — pour ce nom, cf. n° 469 —, *Selsum*[*i*]*s* (?) — ou *Selsum*[*a*]*s*, comme le propose Schmidt — *f(ilia)*, etc.

512.

Autel en marbre, h. 1m11. Mutilé à g. Sur le côté dr., aiguière; sur le côté g., patère.

	A	B	
	D M S	D M S	
	SIT	CL·MA	
		TRONE	
	*f*VNDA	VIXIT	
	*n*VS VIX	ANNIS	5
		LXIIII	
5	*a*NNIS	H S E	
	l? X X V		

Revisée. — *C.* 17564.

A. [*D(is)*] *M(anibus) s(acrum)*. [Initiale d'un prénom?] *Sit(tius)* etc. — B, l. 2-3 : *Cl(audiae) Matron(a)e*, etc.

513.

Stèle. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde.

THIVAMAC
TRABAS·P·V
IX·ANIS·
LX H S E

Copie de Delamare, *Archéol.*, pl. 186, fig. 9. — Ren. 2816. *C.* 5463.

L. 1-2 : il y a sans doute là deux noms, *filius* ou *filia* étant sous-entendu après le second. Peut-être faut-il les séparer ainsi : *Thiva Mactrabas.*

514.

Bas d'une petite stèle. Maintenant dans le jardin de l'établissement thermal d'Hammam Meskoutine (cf. *Const.*, 1903, p. 16, n° 26).

Bas d'un personnage, qui tient une grappe de raisin

TITVLLA BAR
ICIS·F·V·A·I·

Revisée. — *C.* 17568. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 71. Toutain, *Mél. Éc. de Rome*, 1891, p. 430.

L. 1-2 : *Baricis f(ilia)*; pour ce nom d'origine punique, cf. n° 227.

515.

Stèle mutilée.

VICTO
RIA M
ONTAN
I I VIXIT
5 AN

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 185. — Ren. 2857. *C.* 5471.

L. 2-4 : *Montani* [*f(ilia)*]. L. 5 : [*a*]*n(nis)*; l'âge est détruit ou n'a jamais été indiqué.

516.

Stèle mutilée.

/ // AM
. / \E VIX
ANOS LXXV
H S E

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 180. — *C.* 17574.

L. 1-2 : [*N*]*am*[*pham*]*e* (?), nom punique; cf., p. ex., n°s 1007, 1592, 2326.

517.

Stèle, brisée en haut.

Registre vide

. . . . .
FVS VI
XIT AN
NIS LX
H S E

Copie de Delamare, *Ms*, VI, p. 182. — Ren. 2858. *C.* 5485.

L. 1 : ... [*Ru*]*fus.*

518.

Stèle, h. 1^{m}76.

Vestiges d'un buste

.: . . LIVS LAL // //
// // // // VS PIVS
· / ANNIS
H ∘ S ∘ E

D'après Wilmanns. — *C.* 5486.

[. *Iu*?]*lius La*[*elian*?]*us pius* [*vixit*] *annis*; l'âge n'a pas été indiqué.

519.

« Rive droite d'Aïn Nechma » : indication d'un anonyme (papiers de Renier). « Djebel Mahouna » : Delamare (*ibid.*).

BONIS
BENE

Copies des auteurs cités. — *C.* 17578.

Ce souhait se retrouve sur diverses sortes d'inscriptions, même sur des funéraires : p. ex., n° 1699; *C.* 7741; Dessau, *Inscr. lat. sel.*, au n° 8137. Il fut adopté par les chrétiens : Monceaux, *Hist. littér. de l'Afrique chrétienne*, IV, p. 456.

D. — A L'OUEST DE GUELMA.

Thibilis (Announa; *Atlas*, f° 18, 107), à g. de l'oued Cherf et à 18 kilomètres, à vol d'oiseau, au sud-ouest de Guelma, se trouvait dans la province de Numidie (Gsell et Joly, *Announa*, p. 12); *Calama* et Aïn Nechma appartenaient à la Proconsulaire. Il est donc probable que la limite des deux provinces était l'oued Cherf, qui, à 12 kilomètres à l'ouest-sud-ouest de Guelma, va se réunir à l'oued Bou Hamdane pour former la Seybouse. Entre ce confluent et le lieu où a été découverte la borne n° 134, on manque d'indications pour le tracé de la frontière. Nous rattacherons à Guelma le petit centre qui existait au nord du confluent, à Medjez Ahmar. Remarquer cependant que la tribu *Quirina* y est mentionnée sur deux ou trois inscriptions (n°s 520, 521 et peut-être 524). Ce n'était pas la tribu de *Calama;* c'était, par contre, celle de la confédération cirtéenne, dont *Thibilis* faisait partie. — Au mois de juillet 1732, un médecin allemand, Ludwig, copia quelques inscriptions (nos n°s 525-8) en faisant route d'Hammam Meskoutine vers Bône, un peu avant d'arriver à Guelma : voir Fiebiger, *Jahreshefte des œsterr. archæol. Institutes*, 1902, *Beiblatt*, p. 48. Ce fut, autant qu'il semble, à Medjez Ahmar (Aïn Nechma n'est pas sur cette route); à moins que les pierres n'aient été dans le voisinage immédiat de Guelma et que, par conséquent, ces textes n'appartiennent à l'épigraphie de *Calama.* — Nos n°s 530-2 ont été trouvés à peu de distance au nord-ouest de Guelma.

520.

Autel en marbre, h. 95, trouvé à Medjez Ahmar [*Atlas*, f° 9, 145]; sans doute détruit : je l'ai cherché en vain. Sur le côté dr., patère; sur le côté g., aiguière. L. 1 gravée sur la corniche; l. 2-8, sur le dé; l. 9, sur une moulure du bas, en lettres plus petites; l. 10, sur la plinthe.

D M S
ANNIO PRIMO
IVN·QIR·EQITI
ROMANO ONE
5 STE GRAVITATIS
MORVM·R·SINP
CONSACRATVS
VIX·AN·XXVI
IMIRI . NID IANVARIVS
10 SAXENTIIAV

D'après Delamare, *Ms*, VI, p. 165, et *Archéol.*, pl. 170, fig. 3. L. 9 : ,//,MI , , ƆNI , IANUARIV Ravoisié (II, fig. à la p. 8), ,, / MRC· ./ ANI ./ IANARIV Rouvière (*apud* Delam., *Ms*, VI, p. 165 *a*). L. 10 : ENTITA Delam., ENTITAV Rav., INITA Rouv. — Ren. 2708. *C.* 5502 (et p. 1803).

L. 3 seq : *Iun(iori)*, *Q(u)ir(ina)*, *eq(u)iti Romano (h)onest(a)e gravitatis, morum R(omana) sinp(licitate)* — *sic* Mommsen, au *Corpus* — *consacratus*. L. 9 : je ne vois pas le sens des lettres précédant *Ianuarius* (nom de celui qui a élevé le monument?). A la l. 10, Mommsen restitue avec vraisemblance : *Saxenti* — *signum* du mort —, [*h*]*av*[*e*]*!*

521.

Autel, h. 1^{m}66, trouvé à Medjez Ahmar et sans doute détruit. Sur le côté dr., patère; sur le côté g., aiguière; par derrière, guirlande (Delamare, *Ms*, VI, p. 166).

D M S D M S
L COR AGRIN
VINIVS A VICTo
L F QVIR RIA AG
5 FLAMI RINI DO
NALIS NATI
V ANIS FILIA
LXXI V ANIS
XLVII
10 IVNCTI PARES SEPARA
TI NEC VMQVAM
CVM MEA MARITA
EGI BONA VITATAMA
MARITA DEFVNCTA
15 PLACVIT IC LOCVS
H S E

D'après Delamare, *Archéol.*, pl. 170, fig. 2. B, l. 2 : on peut supposer qu'un I était lié à l'N. — Ravoisié, II, fig. à la p. 8. Ren. 2709. C. 5501.

B, l. 2-3 : *Agrin*[*i*]*a*. L. 13 : *egi bona*(*m*) *vitam*; le graveur a répété des lettres par erreur. L. 14-15 : *Marita defuncta, placuit* (*h*)*ic locus*. Ce qui semble indiquer que Corvinius vécut à Medjez Ahmar après la mort de sa femme; à moins que *locus* n'ait un sens plus restreint et ne s'applique à la sépulture qu'il fit faire pour la défunte et pour lui-même.

522.

Medjez Ahmar, ferme Clouet des Perruches. Stèle, h. 66.

DIS MANIBVS
SACRVM
MAGNIVS ////////
LIS FIVS / / . .
5 ANNIS XXXXV
H S E

Ma copie.

L. 3-4 : *Magnius* [*Nata*?]*lis* [*p*?]*ius* [*vixit*].

523.

Ibid. Fragment d'un autel en marbre. Brisé à g., à dr. et en bas.

ı · S ·	D · M ·
A ı ı I	L · POS

Ma copie.

[*D. M.*] *s*. [*M*]*a*[*ll*]*i*[*a*]? .... — *D. M.* [*s*.]. *L. Post*[*umius*] ....

524.

Medjez Ahmar.

// // // // // //
/ /
A VINNI
CIVS PR F QVI
ROQ

Copie de Berbrugger. — C. 10846.

[*Dis Manibus sacrum*?]. *A. Vin*<*n*>*icius*, *P*<*r* = peut-être un signe de séparation> *f*(*ilius*), *Qui*[*r*(*ina*)], ...

525.

Entre Hammam Meskoutine et Guelma (voir la préface avant le n° 520). Fragment, brisé de tous les côtés.

IVMbIA SEN
LEGATO S

Copie de Ludwig, publiée par Fiebiger, *l. c. supra* (avant le n° 520), p. 48.

L. 1 : [*N*]*umidia*.

526.

Ibid. Brisée en haut et à g. Les palmes sont inclinées à g., non à dr.

A L I A
ESIANIIA LAVDES
FECTA TABORE

Copie de Ludwig, *l. c.*, p. 49.

Débris d'une inscription en hexamètres, comme le fait remarquer M. Fiebiger :

. , . . . *al*[*t*]*a*
. . . . . [*pra*]*es*[*t*]*an*[*t*]*ia laudes*
. . . . . [*per*]*fecta* [*l*]*abore*.

527.

Ibid.

D M S FAONI VS MA XIMVS 5 VIX A LXXX	D M S D CAIV LIAE VXO RI V·A·LXX
D M S	D M S . . . . . .

Copie de Ludwig, *l. c.*, p. 49.

B, l. 2-3 : *D*(*omitiae*) — ou quelque autre gentilice commençant par un *D* — *Ca*[*t*]*ul*-[*l*]*ae*, restitution proposée par M. Fiebiger.

528.

Ibid.

RVFIA
NVS PI
VS VI
XIT AN
5 NIS
XXX

Copie de Ludwig, *l. c.*, p. 48.

La pierre était probablement brisée en haut.

529.

Ferme Clouet des Perruches, à environ 3 kil. au nord-est de la ferme principale du même nom [située à Medjez Ahmar : voir n° 522]. Stèle. Inscription très fruste.

DIS M //// I V/ C IVSC /VS ACA ıı AMAIVS VIX ANS LXXXXVII HIC·EST	Registre vide

Ma copie.

Dis M[*anib*]*u*[*s*]. *C.* [*F*]*usc*[*ini*]*us A*[*g*]*a*-[*tho*], *ama*[*t*]*us*?? *vix*(*it*) *an*(*ni*)*s* etc.

530.

Rive g. de la Seybouse, à 3 kil. environ nord-ouest de Guelma et à 200 mètres de la route conduisant à Kellermann [*Atlas*, f° 9, 140]. Stèle, h. 1ᵐ15 environ, transportée au musée de Guelma. Les L ont une barre oblique, prenant naissance au-dessus du bas de la haste.

VICTOR·RVFL
LAE·ATVNV·
CADENSIS
V A·XXXIII·
5 H S E

Revisée (1918). — Lejeune, *C. R. Hipp.*, 1896, p. 14*. Gsell, *Comité*, 1917, p. 312.

L. 2 : après LAE et avant TV, il n'est pas impossible de lire F·, c'est-à-dire [*f*(*ilius*)], mais la lecture que je donne me paraît plus probable. *Atunucadensis* est sans doute un adjectif tiré d'un nom de lieu.

531.

Ibid. Stèle, h. 58, transportée au musée de Guelma.

C·MAESIVS
BASSILIVS
V A XXIII
C·M·DR·F P·I
5 H S

Revisée. — Lejeune, *C. R. Hipp.*, 1896, p. 14*.

L. 2 : *Bassilius;* on pourrait cependant lire *Bassil*[*l*]*us*. L. 4-5 : *C. M*(*aesius*) *Dr*(*aco*?) *f*(*ilio*) *p*(*iissimo*) [*f*(*ecit*)]. *H*(*ic*) *s*(*itus*).

532.

Ibid. Maintenant au Louvre (n° 3343). Plaque de marbre, h. 38, l. 62, ép. 22. L'angle supérieur de g. et l'angle inférieur de dr. sont cassés. H. l. 4.

+ HIC RELIQVIAE +
BEATI PETRI APOSTL
ET SCORVM FELICIS
ET VINCENTI MARTYR

Revisée. — Lejeune, *C. R. Hipp.*, 1896, p. 13*. Héron de Villefosse (sur copie de Lejeune), *C. R. A. Inscr.*, 1896, p. 192. Monceaux, *Mém. présentés à l'Acad. Inscr.*, XII, 1, p. 224, n° 262.

Hic reliquiae beati Petri apost(*o*)*l*(*i*) *et s*(*an*)*c*(*t*)*orum Felicis et Vincenti marty*-*r*(*um*).

D'après la forme des croix, l'inscription paraît être du VIᵉ siècle. Héron de Villefosse et M. Monceaux croient que Felix et Vincentius sont deux des martyrs d'*Abitina*, exécutés en 304. Pour Vincentius, cf. *supra*, n° 276.

Cette pierre était évidemment placée à côté ou au-dessus du coffre qui contenait les reliques et qui a été retrouvé : c'est un bloc de marbre rose, de 54 c. de long, 46 de large, 43 de haut, évidé à l'intérieur, et dont les bords présentent des feuillures pour l'insertion d'un couvercle (qui n'était pas la pierre portant l'inscription). Voir Gsell, *Comité*, 1899, p. 451.

CHAPITRE III

ZATTARA, GUELAA BOU ATFANE, HENCHIR EL HAMMAM

I.

ZATTARA.

Kef Bezioun [*Atlas*, f° 18, 233], emplacement d'une petite ville, dont le nom commençait par les lettres *Zat* et qui avait rang de municipe au milieu du IVe siècle : voir n° 534. Il s'agit sans doute du *municipium Zattarense provinciae Numidiae*, mentionné dans un document qui date de l'année 553 (Mansi, *Conciliorum collectio*, IX, p. 393) et où l'expression *provinciae Numidiae* doit désigner la province ecclésiastique de Numidie, non la province civile. L'adjectif ethnique *Zattarensis* se rencontre dans les Actes de la conférence tenue à Carthage en 411 (I, 128; Migne, *Patr. lat.*, XI, p. 1294 : *Licentius, episcopus plebis Zattarensis*) et dans Victor de Vite (II, 101 : *Ianuarium Zattarensem ..., episcopos Numidiae*). On trouve aussi la forme *Zactarensis* (Mansi, *l. c.*, VIII, p. 640, 647, 841; cf. *Atlas*, *l. c.*). *Zattara* avait une organisation municipale dès l'époque d'Hadrien (voir n° 533) : peut-être n'était-elle alors qu'une *civitas* indigène. Deux épitaphes néopuniques, qui paraissent contenir des noms latins, découvertes à quelques centaines de mètres des ruines : Chabot, *Punica*, p. 33-35; une autre inscription néopunique, signalée dans la ville même : Vigneral, *Ruines rom. du cercle de Guelma*, p. 95.

Les inscriptions latines de Kef Bezioun ont été recueillies, les unes dans les murs d'une enceinte de basse époque, très probablement byzantine, les autres dans un cimetière romain, à l'ouest de la ville.

Borély, *R. afric.*, 1864, p. 128-130. Letourneux, *ibid.*, p. 131-2. Vigneral, *R. afric.*, 1866, p. 235-6. Le même, *Ruines*, p. 93-95. Cagnat, sur des estampages communiqués par le colonel Mercier, *Comité*, 1888, p. 121-2. Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 16*, 17*, 108*; *Const.*, 1892, p. 80-81. Gsell, *Comité*, 1896, p. 181-5. — *C.* 5177-5186, 17266-17276.

533.

« Dans l'assise inférieure d'une reconstruction byzantine » : Borély, *l. c.*, p. 130.

NVMINI·DIVOR·
AVGVSTORVM·
SACR·ET·
IMP·CAES·DIVI·TRA
5 IANI·PARTHIC·F·
DIVI·NER·NEP·TRA
IANI·HADRIAN·
AVG·PONT·MAX·
TRIB·POT·V·COS·
10 III·P P·D D·P P·

Copie de Borély. L. 7, fin : peut-être y a-t-il N sur la pierre. — *C.* 5177 (et p. 1639).

Numini divor(um) Augustorum sacr(um) et Imp(eratoris) Caes(aris), divi Traiani Parthic(i) f(ili), divi Ner(vae) nep(otis), Traiani Hadrian(i) Aug(usti), pont(ificis) ma x(imi), trib(uniciae) pot(estatis) V, co(n)s(ulis) III, p(atris) p(atriae). D(ecreto) d(ecurionum), p(ecunia) p(ublica). Inscription de l'année 121.

534.

Vigneral (*Ruines*, p. 93) indique que les fragments *a, b, c, d* étaient dans les décombres de la face ouest du fort byzantin (cf. *R. afric.*, 1864, p. 130). Les six fragments ont été transportés au musée de Souk Arrhas. *a, b* et *e* sont brisés en deux morceaux; de *d*, je n'ai retrouvé qu'un morceau (GG·OPV de la l. 1; VIS de la l. 2). H. l. 7-8. En *b, d* et *e*, les signes de séparation sont, non des feuilles de lierre, mais des sortes de grappes, formées de trois boules et pourvues d'une double queue.

a) BEATISSIMI SAE
PETVVS CVRAT

b) DD NN CONSTANTI ET CON
LICAE MVNICIPII·ZAT

c) ANTIS MA
PORTICV

d) SEMPER AVGG · OPVS FO
ET ROSTRIS

e) ATIO VSQVE AD REC
ATIQVE EORVM

f) NNONIVS FELIX
T . . . DE

D'après ma revision, en ajoutant les parties qui manquent de *d* d'après Letourneux, Vigneral et Schmidt (lequel n'a pas vu ce morceau complet). Fragm. *e*, l. 1 : la 4e lettre est un I, plutot qu'un E. — *C.* 17268 (= 5178).

[*Pro felicitate* — ou *magnificentia* —] *beatissimi sae*[*culi*] *dd*(*ominorum*) *nn*(*ostrorum*) *Constanti et Con*[*st*]*antis, ma*[*ximorum*] *semper Augg*(*ustorum*), *opus fo*[*ri* ..... *sp*]*atio usque ad rec*[*t*..... *Ta*]*nnonius Felix*, [*flamen per*]*petuus, curat*[*or rei pub*]*licae municipii Zat*(*tarensis*), *porticu* [8 lettres environ] *et rostris*, [*devotus numini maiest*]*atique eorum*, [*exornavi?*]*t* [*idemque*] *de*[*dicavit*]. Ces restitutions sont presque toutes de Schmidt. En *e*, l. 1, je restitue [*sp*]*atio;* Mommsen et Schmidt lisent [*pl*]*ateo*.

Inscription de 340-350 après J.-C.

535.

Fragment, h. 20. H. l. 15.

ↄENTIA DDD

Revisée (*Comité*, 1896, p. 181). — *C.* 17275. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 80.

[*Cle*]*mentia ddd*(*ominorum*) [*nnn*(*ostrorum*)] ....

536.

Base.

Q·DOMITIO·P·F·Q IR
HISPANO TRIB ·L
LEG XVI·FLAVIA
FIRMAE QVAESTORI·VRB
5 D · D · P · P

Revisée. — *C.* 5179 (et p. 1639).

Q. Domitio, P. f(*ilio*), *Q*[*u*]*ir*(*ina*), *Hispano, trib*(*uno*) [*mi*]*l*(*itum*) *leg*(*ionis*) *XVI Flavia*[*e*] *Firmae, quaestori urb*(*ano*). *D*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*), *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*).

537.

Partie inférieure d'une base, l. 38. H. l. 5.

. . . . . .
ORDINE
POSVIT
D D

Gsell, *Comité*, 1896, p. 182.

....., [*curator rei publicae, cum devotissimo?*] *ordine posuit, d*(*e*)*d*(*icavit*); cf. n° 254. La forme de la lettre V indique le Bas-Empire.

538.

Fragment.

SPOR

Copie de Bernelle. — *C.* 17269. *Const.*, 1892, p. 80.

... *spor*[*tulas?*] ... : *sic* Papier et Schmidt.

539.

Face ouest de l'enceinte byzantine. Bel autel.

I. — Sur la face :

D M S
T FLAVIVS IN
GENVVS M H
M EX LEG·VI·VI
5 BPB FIDELIS P
ROVINCIE BR
ITANNIE INFER
IORIS VIXIT A
NNOS LXI
10 IVLIA QVINTA
PIA VIX ANNIS LX

II. — Sur le côté droit :

D M S
FLAVIVS QV
INTILIANVS FIL
V · A · XX · V · ET
5 FL·LEONTIVS·F
V·A·XIX·ET FL·
AEMILIA FIL
V · A · XIIX ·

Revisées. — *C.* 5180 (et 17266) pour I; 17272 (= 5183) pour II.

I, l. 5 : les lettres BPB ne se comprennent pas; il devrait y avoir là PIA, mais on ne s'explique guère comment le graveur aurait pu altérer ainsi ce mot. L. 3-5 : *m*(*issus*) *h*(*onesta*) *m*(*issione*) *ex leg*(*ione*) *VI Vi*(*ctrice*) [*Pia?*] *Fideli*<*s*>. — II, l. 5, fin : *f*(*ilius*).

La Bretagne fut divisée en deux provinces, Supérieure et Inférieure, à la fin du IIe siècle. Notre inscription est donc, au plus tôt, du temps de Septime Sévère.

540.

Bel autel, h. 1m10. H. l. 4 (plus grandes à la l. 15).

D · M · S ·
C · A QVILI
VS TELE
SINVS VIX·
5 ANNIS·CIII
EX·IS·SACER
DOTIVM·GES
GENI·PAT·AN
XXXXIIX·H·S
10 EST
CASTA·SATV
RA·VXOR·S·S·
VIX·ANNIS
LXX·H·S
15 EST

Gsell, *Comité*, 1896, p. 182.

L. 6-10 : *ex i*(*i*)*s sacerdotium ges*(*sit*) *Geni pat*(*riae*) *an*(*nis*) *XLVIII. H*(*ic*) *s*(*itus*) *est.* L. 11 : peut-être faut-il corriger *Cas*(*s*)[*i*]*a.* L. 12 : *s*(*upra*) *s*(*cripti*).

Ce *Genius pat*(*riae*) — cf. Merlin et Poinssot, *Inscriptions d'Uchi majus*, p. 64 —, ou bien ce *Genius pat*(*rius*), était peut-être, non un *Genius* d'origine romaine, mais un vieux dieu du pays, honoré d'un culte particulier à *Zattara*, dont il aurait été comme le patron. Cf. à *Sufes* (*C.* 262) : *dei Herc*(*ulis*), *Geni patriae;* des inscriptions mentionnant çà et là des *dii patrii*, soit en les nommant (p. ex. ici, nos 1183 et 1184), soit en passant leur nom sous silence (p. ex. *C.* 11344 : *sacerdoti dei patrii*, à *Sufetula*).

541.

Autel.

I. — Sur une face (écornée à l'angle supérieur de g. et à l'angle inférieur de dr.) :

D M S
. ASMV
NIVS QVK
TIANVS
5 PIVS
VIX AN
XXXII M I
D VI ΓΓ . .
H . .

II. — Sur une autre face, à dr. de I (brisée à dr. et en bas) :

// // // . . .
// // // // . . .
// // // // // . . .
// PIV // . . .
5 // // // HS .
D M .
// ASMVNI . . .
/IATVS PI // . . .
SVS VIX // N . . .
10 . S .

Gsell, *Comité*, 1896, p. 183.

I, l. 7-9 : *m*(*ense*) *I, d*(*iebus*) *VI,* [*h*(*oris*)] ... *H*(*ic*) [*s*(*itus*) *e*(*st*)]. — II, l. 4-5 : *piu*[*s vix*(*it*) *an*(*nis*)] ... *H*(*ic*) *s*(*itus*) [*e*(*st*)]. L. 7-8 : [prénom] *Asmuni*[*us Don?*]*atus.* On attendrait ensuite *pi*[*us*], mais je ne vois pas ce qu'il y aurait entre ce mot et *vix*(*it*). *Pi*[*eto*]*sus?* ? L. 10 : [*H.*] *s.* [*e.*].

Asmunius, gentilice latin formé d'un nom punique : cf. n° 233.

542.

D M
Q CAECILIO FA
SI IO
V A · LXV
5 CORNELIA · SE
CVNDA
V A LXXV
CORNEI I ZABONI
V A X

Cagnat, sur copie et estamp. reçus de Mercier. — *C.* 17270.

L. 2-3 : M. Cagnat doute qu'on puisse restituer *Fa*[*u*]*s*[*tin*]*o.* L. 8 : *Corne*[*l*]*i*(*o*) *Zaboni.*

Zabo, nom africain fréquent : voir nos 635, 1026, 1069, etc.

543.

Bel autel. H. l. 5 (l. 1-4) et 3 (l. 5-8).

D · M · S
L · CORNELI
VS·CVDVLLVS
VIX AN·LXV·H·S·E
5 D M
/IVCIA .VNDANA
/ IX ANN·LXX
H S E

Revisée. — *C.* 17271 (= 5181). Bernelle, *Const.*, 1892, p. 80.

L. 3 : [*G*]*udullus*, nom punique latinisé; cf. n° 337. L. 6 : [*M*]*ucia* [*F*]*undana.*

544.

Stèle double, brisée à dr.

CORNE	C . . .
LIA MAX	EL . . .
IMA V	N . . .
A XXV	V·A . .
5 H S E	H *s e*

Gsell, *Comité*, 1896, p. 184.

B, l. 1-2 : *C*[*orn*]*el*[*ia* ou *ius*].

545.

D M S
T·FLAVI
VS PVD
ENS V N
5 XXV

Copie de Borély. — *C.* 5182.

546.

Stèle double.

GEMELL	BOROC
VS BALI	MAR
ENIS·F	IS F VIX
VIX·AN	ANNI
5 NIS·	
SATVR	B I B
NINA G	G F V
F·VIX A	ANN //
NN XX	

Revisée. — *C.* 17273.

A, l. 2-3 : *Ba*[*l*]*ienis f*(*ilius*). L. 5 : âge non indiqué. L. 7-8 : *G*(*emelli*) *f*(*ilia*). — B, l. 2-3 : *Mar*[*tial*]*is f*(*ilia*). L. 5 : âge non indiqué. L. 6 : *Bib*(*ulus*)? *Bib*(*ianus*) = *Vibianus*?

Balienis : cf., pour ce nom, *infra*, n° 1636; *C.* 9419; *ibid.*, 14973 et 15136, où il est écrit *Ballienis*. *Boroc* : cf. *C.* 8413, 9851, 10851, etc., et *supra*, au n° 374.

547.

Autel, brisé en haut, à g. et en bas.

. . . .
vix anni . . .
*me*ŠES VIII
h S E
.....VS·HONORA
*tus fili*VS·EIIVS·PIVS
*vix an*NIS·XXII
*mens*ES II

Gsell, *Comité*, 1896, p. 184.

548.

Petite stèle.

HONORATA
CLEMENTIS
F·VIX·AN
XXVIII H S E

Gsell, *Comité*, 1896, p. 184.

549.

Stèle, aujourd'hui brisée. Je n'ai vu que les lettres 1-10 des l. 1 et 2, 1-6 de la l. 3, 1-7 de la l. 4, 1-4 de la l. 5, 1-2 de la l. 6.

IVLIVS FORTVS FE
CIT SVMPTIBVS SVIS
D M S IVLIA MIRO
NICE VIXIT ANNIS
5 LXXX
IVLIVS FORTVN
ATVS VIXIT ANNIS
LXXX ANTONIA F F
H S

Revisée partiellement. Pour les parties qui manquent, copie de Bernelle, qui, l. 3, donne DITA après D M S. — *C.* 17274. *Const.*, 1892, p. 80.

L. 1 : lire *Fort*(*unat*)*us*, — cf. l. 6-7 —; le graveur a omis quatre lettres. L. 3-4 : *Iu*[*l*]*ia* — de l'L, je n'ai vu que la haste — *M*(*y*)*ronice*. L. 8 : *Antonia* — tenant lieu ici de *cognomen* — *f*(*ilia*) *f*(*ecit*).

550.

Autel, brisé à dr.

D M *s*
IVLIA . .
SA//// . . .
// // // // . . .
/ . . . . . .

Ma copie.

551.

Stèle double.

MARCVS	LICINIA
LICINIVS	QVINTA
QVINTIANV	VIXIT ANIS
S VIXIT A	XXXV
5 NIS L	H S E
H S E	

Gsell, *Comité*, 1896, p. 184.

552.

Stèle double, brisée en bas.

PA	PRISCA
GV//////	. .
V A LXX	. / /
. .	PRISCVS
. . . . .	CLEMEN 5
	. . S T . .
	. . . . . .

Gsell, *Comité*, 1896, p. 185.

A, l. 2 : *Gu*[*dulis* ou *dulli f*(*ilius* ou *ilia*)]. — B, l. 5-6 : *Clemen*[*ti*]*s f*(*ilius*).

553.

D M S
SPI S IANVARI VXOR
IIA V A
ZAACCIQA IANARI
5 FIL·PIA V·A·XXV
H S E

Copie de Letourneux. L. 3, début, il donne HA. — *C.* 5184.

L. 2 : *Sp*[*e*]*s*. L. 3 : [*p*]*ia*; l'âge n'a pas été indiqué. L. 4 : le premier nom a été sans doute mal copié; *Za*[*bull*]*i*[*c*]*a*? : cf. n° 596. *Ian*(*u*)*ari*; l'omission de la lettre V est peut-être une faute d'impression.

554.

Autel, brisé à l'angle inférieur de g.

D M
M·VALERIVS
CELSVS·PIVS
VIXIT NN
5 LXIIII·H·S·E
D M·SY·
sic C·LAVDIA SILVANA
VXOR EIVS VIXXIT sic
ANNIS
10 D · M Y S
M VALERIVS P
. . . 'GVS PIVS
. . . IT ANNIS
. . XXYVI H S E

Revisée. — *C.* 17276. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 81.

L. 11-13 : *P*[*rod*]*igus pius* [*vix*]*it*. Pour les croissants montés sur des hampes, aux l. 6, 10 et 14, cf. *supra*, au n° 327.

555.

Enceinte byzantine, face ouest. Autel.

D M S
VALERIVS
TVRVT VI
X AN L
5 P M
D M S
STATORI
A MAXIM
A VI AN LIII

Revisée. — *C.* 5185 (et 17267).

L. 5 : *p*(*lus*) *m*(*inus*).

Le nom africain *Turut* se retrouve sous la forme féminine *Turutia* : *infra*, n° 1367 (Khamissa); *C.* 15341 (Téboursouk), où il sert de gentilice.

556.

Stèle double, brisée en bas.

D M S	D M //
CASSIA	M VALERIVS
*ur*BICA	VITAL//// //////
. . . . . .	// // // // // // // //

Gsell, *Comité*, 1896, p. 183.

B, l. 3 : *Vital*[*is*].

557.

Stèle.

Rosace
D M S
VALERIA IM
PETRATA
PIA·V·A
CI

Revisée. — *C.* 5186.

558.

Autel, brisé en haut et à dr. (l. 1-6).

ı
S E
HA ı
LAS I
5 TVIT·II
DEDIKAVI
VIX AN LXXV
M·VIII·H·S E

Ma copie. L. 1 : la 1re lettre est une F, pourvue en bas d'un crochet. L. 5, fin : ma copie porte LL, la seconde lettre pouvant être soit une L, soit le reste d'un D.

L. 2-6 : *se* [*vivo*?] *ha*[*s*? *aru*?]*las i*[*nsti*]*tuit i*[*demq*(*ue*)] *dedikavi*[*t*].

559.

Pierre brisée en haut.

. . . ɔ L . . .
// A R I V // //
// V I X · A N //
5 ////////////IERIS
//// SVIS FECIT
//DEMQ DED

Ma copie.

L. 5-7 : [*sibi post*]*eris*[*que*] *suis fecit* [*i*]*demq*(*ue*) *ded*(*icavit*).

II.

GUELAA BOU ATFANE.

Guelaa Bou Atfane [*Atlas*, f° 18, 200], à la sortie des gorges de l'oued Cheniour, rive gauche, à 3 kil. sud-est du village français de Gounod. Ruines d'une petite ville, dont le nom est inconnu. Le n° 561 concerne un personnage *qui g(essit) principatu(m) civitatis suae* : la suite prouve qu'il s'agit de la ville qui s'élevait au lieu où l'inscription a été trouvée. On ne sait pas exactement ce qu'était ce *principatus* : cf., pour *Calama, supra*, p. 20. La *civitas* devint plus tard un municipe. Mentions d'un décurion (n° 572), d'édiles (571, 572, 573), d'un *praefectus iure dicundo* (572), dé duumvirs (571, 572, 573), d'*honoribus functi* (568, 570), d'un *omnibus honoribus functus* (569). Eu égard au nombre et à la rédaction de ces textes, il n'est pas vraisemblable que les magistratures en question aient été gérées dans une autre commune que celle qui existait à Guelaa Bou Atfane. Dans plusieurs inscriptions, on rencontre l'expression *civis Romanus* (571, 575), ou *civitatem Romanam consecutus* (572, 574). L'un des indigènes auxquels se rapporte cette mention fut édile et duumvir (571); un autre, décurion, édile, préfet, duumvir (572). Il se peut que le municipe ait reçu le droit latin, soit le *Latium minus*, qui conférait aux seuls magistrats la cité romaine, soit plutôt le *Latium maius*, qui l'accordait aux décurions.

On a recueilli à Guelaa Bou Atfane plusieurs textes libyques (Coppolani, *C. R. Hipp.*, 1895, p. 21*) et néopuniques (deux épitaphes : Chabot, *Punica*, p. 54-57; fragment d'une autre dans le cimetière du nord). La rédaction peu correcte de beaucoup d'inscriptions latines et les noms qu'elles contiennent attestent que cette ville fut imparfaitement romanisée.

Quelques textes non funéraires ont été découverts dans les ruines d'une enceinte de basse époque, élevée au centre de la cité. La plupart des pierres tumulaires se rencontrent dans un vaste cimetière, situé au sud et surtout au sud-est, et dans un autre cimetière, établi au nord, sur la rive dr. de l'oued Cheniour.

Vigneral, *Ruines rom. du cercle de Guelma*, p. 99-102. Nombreuses copies (soignées) et quelques estamp., pris en 1869 par le capitaine Rouvière; conservés dans les papiers de L. Renier : Cagnat, *Comité*, 1887, p. 113-124. Reboud, *Const.*, 1884, p. 33-60. Schmidt, au *Corpus* (Suppl.), p. 1612-1622. Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1889, p. 63*, 64*; 1890, p. 99*, 110*; 1891, p. 50*-53*; *Const.*, 1892, p. 94-96. Le Breton, *Comité*, 1895, p. 311-4. Gsell, *ibid.*, 1896, p. 186-191. — *C.* 4836-4844 *a*; 16909-17049. J'ai omis *C.* 17047-9, fragments insignifiants.

Aux inscriptions de Guelaa Bou Atfane, j'en joins une (n° 756), trouvée à Aïn el Frass, à 3 kil. au sud-ouest, et une autre (n° 757), découverte à Henchir Seba Aïoun, à 6 kil. au sud-est.

560.

Au centre des ruines. Pierre qui semble avoir été un linteau de porte. Brisée en bas et à dr. : il est probable qu'à dr., la majeure partie de l'inscription fait défaut. Cadre à queues d'aronde; d'après la place occupée par la queue de g. (la seule qui subsiste), le texte n'avait pas plus de six lignes. H. l. 3,5. Dans les A, la barre est remplacée par un trait oblique, se détachant du côté dr. et presque parallèle au côté g. L. 6 : la 3e lettre peut avoir été une R.

IOVI·E . . .
TORIA·E. . .
SACRA . . .
TEMPL . . .
5 RME . . .
TOP S . . .

Revisée en 1896 (non retrouvée en 1916). — *C.* 16909. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 95.

Iovi e[*t*] ....., [*pro vic?*]*toria e*[*t reditu?*] ..... *sacra*[*tissimi?*] ....., *temp*[*lum*] ..... [*He?*]*rme*[*s?*], ...*to*[*r*] *s*.....

561.

Auprès du mur ouest de l'enceinte. Base, brisée en haut; mais l'inscription est peut-être complète. H. l. 3, 5; plus petites à la l. 10.

F L A M I N A L I S
SATVRI·E·QVI·FL   sic
AMONIVM·C·N·G·
ITEM·PRINCIPATV·
5 CIVITATIS·SVAE·DO
NVM·MERENTIBVS
CIVIBVS·FORTVNÆ
SIGNVM·MARMOR
EWM·DEDIT·S·P·F·ITEM   sic
10 DEDICAVIT

Revisée sur la pierre et sur une photogr. — *C.* 16911 (= 4836).

Flaminalis, Saturi [*f(ilius)*], *qui flamonium c(ivitatis) N(.....) g(essit), item principatu(m) civitatis suae, donum merentibus civibus Fortunae signum marmoreu<u>m dedit, s(ua) p(ecunia) f(ecit), item dedicavit.*

L. 3 : au *Corpus*, on restitue *c(ivitatis) N(attabutum)*. Le chef-lieu de la tribu des *Nattabutes* se trouvait à Oum Krekèche [*Atlas*, f° 18, 135], à environ 13 kil. ouest de Guelaa Bou Atfane, de l'autre côté de l'oued Cherf. Ce fut un municipe sous le Bas-Empire. Il est possible (cf. Toutain, *Mélanges Cagnat*, p. 342 seq.) que ce bourg ait été auparavant une commune indigène (*civitas*). Mais cela n'est pas certain : sur l'inscription *C.* 4826, qui date de l'année 209, il y avait à la fin *g*[*ens*] *Nattabutum*, plutôt que *c*[*iv*(*itas*)] *Nattabutum*.

562.

Auprès de l'enceinte, au nord. Inscription gravée sur plusieurs pierres. Le morceau *a* est brisé en haut, à g. et à dr. (mais, à dr., la l. 1 est complète, et il manque peu des l. 2-4). Le morceau *b* est écorné à l'angle supérieur de g. et brisé en bas depuis la 4e lettre de la l. 4. Le morceau *c* est brisé en haut, à g. et à dr. Il n'y avait que 4 lignes. H. l. 7.

a	*b*	*c*
VICTOR AGRII	IANVS·E·Q·R·F·L	RDOS·DEI LI
PATRIS·EE·QC	RR·ET IVLIAE CEL	ENIORIS·FL·
VIRI MILITARIS·N *e*	POTI DOMITI VICTOR	PI·VNA·CV
FELICE·VICTORI*a*	NO·NEPOTE	SVA·

J'ai revisé en 1916 *a* et *b*; je n'ai pas retrouvé *c*. — *C.* 16910. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 94. Le Breton, *Comité*, 1895, p. 313 (fragm. *a* et *b*). Gsell, *Comité*, 1896, p. 186.

..... *Vic*[*t*]*or A*[*g*]*ri*[*pp*]*ianus, eq*(*ues*) *R*(*omanus*), *fl*(*amen*) [*p*(*er*)*p*(*etuus*), *sace*]*rdos dei Li*[*beri Patris, filius*] ....., *patris eeq*[*q*(*uitum*)] *Rr*(*omanorum*), *et Iuliae Cel*[*sinae s*]*enioris, fl*(*aminicae*) [*p*(*er*)*p*(*etuae*), *filiae*] ....., *viri militaris, n*[*e*]*poti* — à corriger probablement en *nepos* — *Domiti Victor*[*is* .....]*pi* (?), *una cu*[*m*] ..... *Felice, Victori*[*a*]*no, Nepote*, ..., [*pec*(*unia*)] *sua* [*fecit idemq*(*ue*) *dedicavit?*]. L. 3 : on pourrait proposer la restitution *Victor*[*is, fl*(*aminis*)] *p*(*er*)[*p*(*etui*)].

563.

Grandes lettres (la mesure exacte n'est pas indiquée).

NI·S·P·F·EQ·C

Bernelle, *Const.*, 1892, p. 95.

Lire peut-être *s*(*ua*) *p*(*ecunia*) *f*(*ecit*). Ensuite, il faudrait corriger EQ en DQ; *id*(*em*)-*q*(*ue*) *c*[*um* ..... *dedicavit*].

564.

Pierre brisée en haut, à g. et à dr. H. l. 14.

f LAV *i?* . . .
*s*EMPRC *ni* . . .

Ma copie (1896).

565.

Cimet. sud. Stèle à double sommet arrondi.

	A	B
	AVRELIVS	Registre vide
	VRBANVS	
	VETERAN	
	VS P V A L	
5	H S E	

Copie de Vigneral. — *C.* 16912 (= 4837).

L. 4 : *p(ius) v(ixit) a(nnis) L.*

566.

Stèle, brisée en bas.

	A	B
	C O R N E	M L I C I
	L I A H O	N I V S L V
	N O R A T	// A N V S
	A LVCAN//	V E T E R N
5	V X O R	L E G · I I
	V A .	A D I V T *r*
	. . .	I C I *s* . .
		. . . . .

Revisée en 1896 (la l. 7 de B manquait); je n'ai pas retrouvé la pierre en 1916. — Cagnat, sur copie et estamp. de Le Breton, *Comité*, 1895, p. 311.

A, l. 4 : *Lucan*[*i*]. — B, l. 2-3 : *Lu*[*c*]*anus*. L. 4-7 : *veteran(us) leg(ionis) II Adiut*[*r*]*ici*[*s*]. D'assez nombreux Africains servirent dans cette légion, établie en Pannonie Inférieure : voir Dessau, à *C.* 25470.

567.

Cimet. sud. Stèle, h. 1ᵐ85.

M A R C V S T
E R E N T I V S
VICTOR VE
T R A N V S *v* sic
5 A LXXV H S E

Revisée. — *C.* 16913.

L. 3-5 : *vet(e)ranus*, [*v(ixit)*] *a(nnis)* etc.

568.

Près de la ville, au sud. Stèle double, enterrée. B, l. 5, fin : l'I est en dehors du cadre.

	A	B	
	D M S	D M S	
	BASILIA	L·BASLIVS HONO	sic
	P·F·LAENIL	RATVS·L·F HONO	
	LA·P·V·A·	RIBVS·FVNCTVS	
5	XXXVII	PIVS·V·A·LXXX I	
	H · S · E ·	H · S · E	

Revisée. — Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 51*; *Const.*, 1892, p. 95.

B, l. 2 : le graveur a omis le premier I dans *Basilius*.

569.

A côté du nº 568. Stèle double, enterrée.

	A	
	D M S	
	IVLIA VRBAN	Registre vide
sic	A BASSILI HOS	
	PITALIS VXOR	
5	V A	

	B	C
	D M S	D M S
	M B A S I L I	PROCVLEIA SEX
	VS H O S P I	TVLLA BASILI
	TALIS OMNI	HOSPITALIS
10	BVS HONORI	CONIVNX
	BVS FVNCTVS	P·V·A·XXXV
	V N I.XX'	H S E

Revisée. — Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 52*; *Const.*, 1892, p. 95 (pour le registre A) et 96 (pour B et C).

A, l. 5 : âge non indiqué. Julia Urbana paraît avoir été la seconde femme de Basilius Hospitalis et lui avoir survécu.

570.

Auprès des deux précédentes. Stèle double.

A	B	
	D M S	
. . D I A M A	P · B A S I L I V S	
T R O N A P I A	I V N I A N V S	
V · A · X X X I	H O N O R I B V S	
	F V N C T V S · P I	5
	VS V A LXXVIIII	

Revisée en 1896; non retrouvée en 1916. — Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 51*; *Const.*, 1892, p. 96.

A, l. 2 : [*Di*]*dia*? [*Mo*]*dia*?

571.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1ᵐ67. L'inscription B est mutilée à dr., mais on voit le bord du cadre, ce qui indique l'étendue des lacunes.

	A	B
	Rosace	Rosace
	D	M
	I V L I A E	M·IVL·F. .
	SPEI CON	IX·C·RC .
	IVGI RA	AEDIL . .
5	R I S S I	VIR P. . .
	M A E P I	V·A·LXXV
	AE V A XL	H · S · E
	H · S · E	

Revisée. — *C.* 16915 (= 4838). Le Breton, *Comité*, 1895, p. 312 (*male*).

L. 1 : il manque peut-être à dr. une S, faisant suite à D M. — B, l. 2-5. *M. Iul(ius)* [*Fel*]*ix*, *c(ivis) Ro*[*m(anus)*], *aedil(is)*, [*II*] *vir*, *pi*[*us*] etc. Schmidt propose des restitutions un peu plus longues, que l'espace disponible ne comporte pas.

572.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1ᵐ68.

	A	B
	IVLIAE RO	M IVLIO NO
	MVLAE PIIS	VELLO C R
	SIMAE CoN	C O N S E C V
	IVGI RARIS	TO DECVRI
5	SIMAE·V·A·	ONI AEDILIC
	L·H·S·E	P R A E F · I · D
	M·IVLIVS No	IIVIRAL·P·V·A
	VELLVS·MART	L X X · H · S · E

	C	
	IVLIAE VICTO	
10	RIAE IVLI NO	
	VELLI FILIAE	Registre vide
	PIISSIMAE	
	FEMINAE RA	
	RISSIMAE V A	
15	XXXI·H·S·E	

Revisée. Les lettres 1-5 de la l. 13, 1-7 de la l. 14 et toute la l. 15 manquent aujourd'hui; indiquées d'après Schmidt. — *C.* 16916.

A, l. 8 : *marit(us fecit)*. — B, l. 2-6 : *c(ivitatem) R(omanam) consecuto, decurioni, aedilic(io), praef(ecto) i(ure) d(icundo), (duum)viral(icio)*.

573.

Cimet. sud. Stèle double, h. 2ᵐ07. L'inscription B est très fruste.

	A	B
	Rosace	Rosace
	D Guirlande M	Guirlande S
	V O L V S S I	L IVLIO VIC
	NIAE VRBA	TORINO
	NAE L IVLI	. . . . . .
5	VICTORIN	. . . . .
	CONIVGI	AEDILI//IO
	RARISSIMAE	IIVIRALICIO
	P I A E .	. O.
	SIBI POSV. /	. . . . . .
10	V A	. . . . . // //

EVASIA ADELPHI
I · VICTO . . . .
VICTO . . . .

Revisée. — *C.* 17043.

A, l. 8-9 : [*et*] *sibi posu*[*it*]; le sujet, sous-entendu, est *Iulius Victorinus*. L. 10 : âge non indiqué. — B. *L. Iulio Victorino*, [*c(ivitatem) R(omanam) consecuto, decurioni?*], *aedili*[*c*]*io*, etc. — C, l. 12 : [*f(ilia)*?].

574.

Cimet. sud. Stèle, h. 1ᵐ56. B, l. 6, fin : l'S est en dehors du cadre.

	A	B
	Double guirlande	
	D M S	D M S
	L·SALLVSTIVS	CAECILIA
	VICTOR CI	F E S T I V A
	VITATE·ROMA	QVI·ET·L·E
5	NA·CONSECV	DA·L·SALLVS
	TVS·EST·P·V·A	TI·VICTORI S
	H·S·E	V C X O R · P
	L·SALLVSTIVS	V · A · X L V
	ROGATIANVS	H · S · E
10	P·V·A·XXI·H·S·E	

Revisée. — *C.* 16919.

A, l. 3-6 : *civitate(m) Romana(m) conse-*

cutus est. L. 7 : âge non indiqué. — B, l. 4 : *qui* = *quae*.

575.

Cimet. nord. Inscription mutilée.

VNA
TI FIL
CIV R
P V A XV
5 H·S·E

Copie de Rouvière. — *C.* 16914.

....., [*Fort*]*unati fil*[*ius*], *civ*(*is*) *R*[*om*(*anus*)], *p*(*ius*) etc.

576.

Cimet. sud. Stèle, enterrée. L. 1, fin : le D et l'O sont entrelacés.

MACEDO
FAVSTI·FIL·
SACERDOS
SATVRNI·P·
V·AN·LXXI

Revisée. — *C.* 16917 (= 4839).

577.

Cimet. sud.

MVITHVN·VIC
TORIS·F·SACER
DOS CAELEST
.. VIXIT·AN·XC·
5 ... O·T·B·Q

Copie de Rouvière, contrôlée par Cagnat sur un estamp. — *C.* 16918.

L. 1 : *Mu*[*t*]*thun*, nom punique bien connu. L. 3-4 : *Caelest*[*is*]. L. 5 : [*H*(*ic*) *s*(*itus*) *e*(*st*)]. *O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)!

578.

Cimet. sud.

// // ...
...
S////////S SA
TVRNI
5 V·A·XXXX
H·S·P

Copie de Vigneral. — *C.* 16920 (= 4840).

L. 3 : *s*[*acerdo*]*s*, comme l'indique Schmidt. L. 6 : la 3[e] lettre devrait être un E.

579.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1[m]78.

D M S

A	B
FORTVNA	IVLIVS·CRES
TA ROGA	CENS·FIRMI
TI·FIL·CRES	FIL·FVRNA
5 CENTIS·V	RIVS·PIVS
XOR·PIA	
VIX·ANN	
LIII	
H S E	

Revisée. — *C.* 16921.

B. l. 4-5 : *furnarius*, homme qui tenait un four à pain. L'inscription est complète.

580.

Cimet. sud. L'inscription B est endommagée à dr.

D M S

A	B
M·AXON	ACASA
NIA VAR	N·BALI*a*
THIGAL	THONI*s*
5 IS FIL·Co	FILIVS 5
NIVX·AC	//ALIAT*h*
ASANIS	ONIS *fi*?
PIA·V·A	//IVS P *v*
	A·LXXX H *s e*

D'après Schmidt. — *C.* 16922.

A, l. 2 : Schmidt croit que l'M est un gentilice écrit en abrégé, p. ex. *M*(*emmia*). L. 3-5 : *Varthigal*, nom africain dont je ne connais pas d'autre exemple. — B, l. 2-3 (et A, l. 6-7) : *Acasan*, avec une désinence *an*, fréquente dans les noms libyques. L. 6-8 : le graveur paraît avoir répété par erreur les mots *Baliathonis filius* (Schmidt suppose qu'aux l. 7-8, il faut restituer [*nepo*]*s*). Pour le nom punique *Baliathon*, cf. n° 237.

581.

M AEMILIVS
MEDOCE
NI·F·IVTVS
V·A·LI·H·S·E

Bernelle, *Const.*, 1892, p. 95.

L. 2-3 : *Medoceni* (?) *f*(*ilius*), *Iu*(*s*)*tus*.

582.

Cimet. sud. Petite stèle double.

A	B
SATVRN	L·AEMI
INA·NE	LI·NE
REI·VXO	REI·
R·V·A·LXI	

Ma copie.

A, l. 1 : peut-être y avait-il quelque chose avant *Saturnina*, p. ex. [*Fl*(*avia*)]. — B. L'inscription est complète.

583.

Cimet. sud. Stèle double.

A	B
AMOTBAL	: V .. V //
SATVRNI	MA //////
NI F	VI·// V A
	C·H·S·E

Revisée. — *C.* 16923.

L'inscription A est complète. — B, l. 1 : *Iu*[*li*]*u*[*s*]?. L. 3 : [*p*(*ius*)].

Amotbal, « servante de Baal », nom punique qu'on rencontre dans la première Carthage, sous les formes 'MTB'L (*C. I. S.*, I, 395, 848) et 'MTB'L (*ibid.*, 479, 1504, 1967, 2630); *Amobbali* (au datif), sur une inscription latine : *C.* 4408.

584.

Fragment?

L·ANTONI

Copie de Bernelle. — *C.* 16924.

585.

Cimet. sud. Stèle.

ANTONIA
FORTVNA
TA L·ANTO
NI·VXOR
5 V·A·LXX·H·S·E

Ma copie.

586.

Croissant
D M S
ARELLIA
CASTA·FVS
CI·F·IVLI AN
5 DERCI VXOR PIA
V A XXXIII H S E

Le Breton, *Comité*, 1895, p. 311.

L. 4-5 : corr. probablement ANDERCI, *Anderici* = *Andrici*; cf. *C.* 2445.

587.

Registre vide	QVINTVS
	AVFIDIVS
	SATVRNI
	VIX·A·LXXX
	H·S·E 5

D'après Schmidt. — *C.* 16925.

L. 3 : *Saturni*(*nus*).

588.

Cimet. sud.

A	B
////////MIIRI	G A B I N I A
//S //////III	I V L I A
M V S ////////	AVRELIVS·BA
// // ... // //	R·F·QVI ET MVS
	A·V·A·LXXXI H S E 5

D'après Schmidt. — *C.* 16926.

A, l. 1-2 : [*Aur*(*elius*)? *E*]*meri*[*tu*]*s*? — B, l. 2 : *Iul*[*l*]*a*? L. 3-4 : *Bar*(*icis*) *f*(*ilius*), comme l'indique Schmidt.

589.

Cimet. sud. Brisée à g.

A	B
CON	ELIA
IS	BIACA
VR	V A LV

Copie de Rouvière. — *C.* 16927.

Schmidt suppose que la l. 1 de B est la suite de la l. 3 de A : [*A*]*urelia;* quant au *cognomen* qui vient après, il a été probablement mal lu.

590.

Cimet. sud. Stèle, h. 1[m]96.

I. — Sur une face :

D M S

A	B
IVLIA	D·BEBI
BELLI	VS·VIC
CA BE	TOR B·
5 BI VIC	M·FIL
TORIS	V·A
VXOR	
V A LXI	

BEBIVS
10 SATVRVS
VIC·F·P V A
XXV H·S E

II. — Sur une autre face, à g. de I :

D M	S
C BAE	IVLIA
BIVS	CAES
MA	ONI
5 XIM	APV
IANV	N
SPV	HSE
N LIII	
HSE	

I d'après Schmidt. II d'après ma copie. II, A, l. 2, début : Schmidt a lu D (et non C), peut-être avec raison; l. 8, il a lu LIIII. — *C.* 16928.

I, B, l. 4-5 : *B(aebi) M(aximiani) fi-l(ius)*; cf. II, A. L. 6 : l'âge n'a pas été indiqué. — I, C, l. 11 : *Vic(toris) f(ilius), p(ius) v(ixit)* etc. — II, B, l. 6 : âge non indiqué.

591.

Cimet. sud. Stèle, h. 2m23.

Registre vide	Registre vide
BAEBI A•EVDE MOSINE V·A·XXXX 5 V·P·H·S·E	Registre vide

D'après Schmidt. — *C.* 16929.

L. 2-3 : = *Eudaemosyne*. L. 4-5 : il faut probablement lire XXXXV, chiffre suivi du mot *p(ia)*, que le graveur aura oublié au début de la l. 4 et ajouté après l'indication de l'âge. Schmidt préfère expliquer : *a(n-nis) XXXX. V(ir) p(osuit)*.

592.

BEBIA PAV
LA VITOSA
L F VOX V A
XLV
5 H·S·E

Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 50*. Le même, *Const.*, 1892, p. 95, où, l. 3-4, il donne V | A XLV.

L. 2-3, probablement mal copiées; peut-être y a-t-il, à la l. 3, *ux(or)*, que précéderait le nom du mari.

593.

BALIAH	VICTOR
ATON	IA /
CRESCEN	// // // // //
TIS•F•	FORTVNAT
5 V•A•	A BALIATO
	NIS //////

Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 51*, et *Const.*, 1892, p. 96.

A, l. 1-2 : = *Baliaton*, cf. B, l. 5-6. L. 5 : âge non indiqué.

594.

Sans doute brisée en haut.

P LIAI
HONIS FIL
V A LXXX
H·S·E

Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 50*, et *Const.*, 1892, p. 96 (où, l. 1, il indique un point entre P et L).

....., *[Ba]lia[t]honis* etc.

595.

Cimet. sud.

Registre vide	BALIBAL IS STA·TANI FILIVS·NA M·PH·Mo BALIBALIS·FIL 5 IVS·VIXIT·NIS XXIII·H·S·E BAL P V N

Revisée. — *C.* 16931.

Balibal, Isstatani(s) filius. Namphamo, Balibalis filius, vixit an(n)is XXIII. H(ic) s(itus) e(st). Bal(ibal) [p(ius)?] v(ixit) an-n(is), âge non indiqué. L'interprétation de la l. 8 est de Schmidt.

Balibal, forme corrompue de *Baricbal* ou *Barigbal*. On trouve la forme intermédiaire *Baribal* : *C.* 9442, 23731; ici, nos 728, 2880. *Isstatan*, nom libyque : cf. *supra*, no 119. *Namphamo*, nom punique très usité (cf. saint Augustin, *Lettres*, 17, 2).

596.

Cimet. sud. Stèle double.

BIRICB	BARICB
AL // A	AL MR
BVLLICA	CHELLI FIL
V·A·CI	V·A·LXII
	H·S·E 5

Revisée. — *C.* 16932.

A, l. 2-3 : *[Z]abullica;* cf. *C.* 14531, 26230-1, 26045, 26073, etc. Pour *Biricbal*, cf. *Birictbal* (*supra*, no 337), *Birihbal* (*C.* 16034). Pour l'orthographe *Marchelli*, cf. *infra*, nos 682, 698, 715.

597.

Cimet. nord. Stèle double, brisée en haut.

Registre vide	Registre vide
BARIGBAL SE VERI FILIVS V A LXXXV 5 H·S·E	BAEBIA RO GATA P V·A·CI H S E

Revisée. — *C.* 16933.

598.

Brisée à g.

. . . CIA
Barig BALIS
*u*XOR
p v a LV . H·S·E

Copie de Reboud, qui ne garantit pas la lecture de la l. 1. — *C.* 17045.

599.

Cimet. nord.

MARC//	D M S
ELA BA	BAR ZA
RICHIS	BVLLI
// A IX	VIXSIT
5 ISPESIN	ANIS
A·V·A·XI	XX H·S·E

Copies de Rouvière et de Reboud. A, l. 1 : *sic* Reb., MARC seulement Rouv. B, l. 2 : BARIA Reb., BARZAZ Rouv. L. 5-6 : *sic* Rouv., ANIS /// | H·S·E Reb. — *C.* 16996.

A, l. 1-2 : *Marc[h]el(l)a*; cf. no 596. L. 3, fin : suppléer *filia* ou *uxor*. L. 4 : [*v(ixit)*] *a(nnis)* [*L*]*X*.

Pour l'orthographe *Barichis*, cf. nos 220 et 720. B, l. 2-3 : Schmidt propose, probablement avec raison, *Bar(ic), Zabulli(filius)*.

600.

BENIA•MA
TRONA•GER
MANI F•V
A XXXV·H·S
5 E

Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 50*, et *Const.*, 1892, p. 96.

Ben(n)ia.

601.

Près de la ville, au sud. Stèle, enterrée.

CAECILIVS•
LATRO•PI•
VS•VIXIT
ANNIS LXXV
5 H•S•E

Ma copie.

602.

Auprès du no 601. Stèle, enterrée. L. 3 : le graveur avait d'abord écrit LAES, puis il a mis un point de séparation au milieu de l'S, tracée par erreur.

L•CAECILIVS·
NVMA·REGIL
LAE·F·P•V·A·
XXXV
5 H·S·E

Ma copie.

Pour cette *Regilla*, cf. no 703.

603.

Cimet. sud. Brisée en haut, à g. et à dr.

*sp*ES CA*ec*
ILI PRO*c*
VLI F P V
A XII M VI
5 H S E

Copie de Rouvière. — *C.* 16935.

604.

Fragment.

Rosace	Rosace
D M CAEP DIA [illegible]	

Copie de Schmidt. — *C.* 16936.

Cae(*cilia*) *D*[*i*]*dia*[*na*]?

605.

Cimet. sud. Stèle, 1ᵐ42.

C · CAL·PVR·
NI · VS · S· } sic
SIL·VA·NV }
P · H · S · V ·
5 A · LXXXV

Revisée. — *C.* 16937.

L. 2, fin : l'S est la lettre finale du mot suivant. L. 4 : *H*(*ic*) *s*(*itus*); ces deux lettres ont été probablement gravées en même temps que les lignes 1-3; plus tard, on dut ajouter *p*(*ius*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) etc.

606.

Cimet. sud.

CASTA· CASTI· VXOR· V·A·LXV H·S·E	CASTVS RVFI· FILIVS·

D'après Schmidt. — *C.* 16938.

L'inscription B est complète.

607.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1ᵐ98.

D M	S
FABRICIA·FOR TVNATA CEL SINI·VXOR 5 P V·	CELSINVS·VR BANI·FIL·P V·A·LXXIII EVASIA·CELSI NI·FIL·P·V·A·X H·S·E

Revisée. — *C.* 16939.

A, l. 5 : âge non indiqué.

608.

Cimet. sud.

CHIRTI SIS·XXXI A P	VRBANA CHIRTISI S VX··

Copie de Rouvière. — *C.* 16941.

A, l. 2-3 : il faudrait *p*(*ius*) (*vixit*) *a*(*nnis*) *XXXI*. — B, l. 3 : *ux*[*or*]. Comme l'indique Schmidt, le nom de l'homme doit être lu *Chirt*[*e*]*sis* = *Cirtensis*; pour l'intercalation de l'*h*, cf. *C.* 1634, 16367.

609.

Cimet. nord. Stèle double, brisée en haut.

Registre vide	Registre vide
CITIN FAVSTI F	NATALIS Q · F

Revisée. — *C.* 17004.

Les deux inscriptions sont complètes. A, l. 1 : *Citin*(*us* ou *a*); cf. nᵒˢ 1744, 2336; *C.* 20551, 20600. Ce nom est écrit plus souvent avec deux T : *C.* 9064, 9187, 9188; Actes des martyrs scillitains; etc.

610.

Rosace Rosace

D M	S
Registre vide	II CLAV D I V S F E L I X V A LX 5 H S E

Copie de Le Breton, *Comité,* 1895, p. 314.

L. 2 : [*T*]*i*(*berius*).

611.

D·M·S·S A B I N A · // C O R N E LI ᵥ VCXOR 5 V·A·LXXXV	// // C // // // // N · I C O *r* N E L I V *s* V A LXX H S

Copie de Schmidt. — *C.* 16942.

612.

Cimet. sud. Brisée en bas, mais il ne manque probablement rien des inscriptions.

NAPAM E SATV R N I N I F V A 5 LXXXV H S E	C·COR NELIVS SATVRN INVS V A L H S E

D'après Schmidt. — *C.* 16943.

A, l. 1-2 : *Na*(*m*)*pame;* peut-être y a-t-il sur la pierre un trait oblique reliant le bas du premier A au sommet du P et représentant la partie de l'M non confondue avec ces deux lettres. Nom punique, écrit d'ordinaire *Namphame* : cf. au nᵒ 516. — B, l. 5 : soit *LI*, soit *LV*, selon Schmidt.

613.

Cimet. sud. Grande stèle, à double sommet.

CIIRIISC
IIS·PIICVL
IARIS·F·
V·A·XXX
H·S·E

Revisée. — *C.* 16940.

Ceresces (= *Crescens*), *Peculiaris f*(*ilius*), etc.

614.

Stèle.

CVLTOR IVS MV STVLVS V A LX 5 H S E	VICTOR IA MVS TVLI V XOR V A LX H S

Revisée. — *C.* 16944.

615.

Petite stèle.

DEXTER
IVSTI·F
V·A·XXI·
H·S·E·

Gsell, *Comité*, 1896, p. 187.

616.

Cimet. sud. Cippe. L. 5 et 6 : mots coupés à cause d'un défaut de la pierre.

DOMITIVS
VENVSTVS
P V A
XLI H S E
5 DOMITI VS
OPTATV S
P·V·A
XXI·H·S·E

Revisée en 1896 et en 1916 (le bas de la l. 6 et les l. 7-8 manquent aujourd'hui). — *C.* 16946.

617.

Cimet. sud. Petite stèle, mutilée.

FABRICI
VS ROGA
TVS·V·A
LI H·S

Revisée. — Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 50*, et *Const.*, 1892, p. 96.

618.

Stèle, enterrée.

D · M	· S
L · F A D I V S · V I C T O R · R O 5 M A T I A N V S · V · A · X X I H · S · E	L · F A D I V S · R O M A T I V S F E L I X F A D I · F R O N T O N IS·F·V·A·LXX H · S · E

Revisée. — Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 53*.

619.

Cimet. sud.

Q·FLAVIVS SATVRNI NVS	IVLIA·MAT RONA

D'après Schmidt, qui indique que les inscriptions paraissent être complètes. — *C.* 16947.

620.

Stèle.

	FLAVIA	Registre vide
	VRBANA	
	ROMANI	
	P·V·A·LX	
5	H·S·E	

Revisée. — *C.* 16948.

L. 3, fin : suppléer *filia*, ou *uxor*.

621.

Cimet. sud. Stèle à double registre. Il ne reste presque rien du registre de g.; celui de dr. est mutilé aux l. 1-3.

	FLORI*da r*
	VFI VX*or*
	PIA·VIXI*t*
	ANNIS
V A	LXXI 5
	H·S·F
h S E	

Copie de Rouvière. — *C.* 16949.

B, l. 6 : *H*(*ic*) *s*(*ita*) [*e*(*st*)].

622.

Cimet. nord. Stèle, brisée à g. L. 6, fin, l'E est en dehors du cadre. Les I ont la forme d'un T retourné.

for T V N A
ta e X T R I
cat I · F · S A
tu R I · C A
5 *ll* I · V X O R
v a N·XV·H S· E

Ma copie.

623.

Cimet. nord. Brisée à dr.

FORTVN*a*
TA·SAT*u*
RI·F·L·A*v*
I·F.....

Copie de Rouvière. — *C.* 16950.

624.

Cimet. nord. Petite stèle.

· ONTO
AGITA·F·
·LXXXXV
ll ll·E

Ma copie.

[*F*]*ronto*, [*S*]*agit*(*t*)*a*(*e*)(?) *f*(*ilius*). [*v*(*ixit*) *an*(*nis*)] *LXXXXV*. [*H*(*ic*) *s*(*itus*)] *e*(*st*).

625.

M CABINIA
SATVRNINA
P VIXIT AN
NIS XXIII

Bernelle, *Const.*, 1892, p. 95.

[*D*(*is*)?] *M*(*anibus*?). [*G*]*abinia* etc.

626.

Stèle.

Rosaces

D · M · S ·	
GAET*ll ll l*	Brisé
OIN*ll llll*	

Copie de Reboud. — *C.* 16951.

Gaet[*ula*], [*Q*](*u*)*in*[*ti f*(*ilia*)?],....

627.

Cimet. sud. Stèle double, endommagée à g.

CRESCIN	GIIMIILLV	
ti A SATVRN	S FIILICIS	
i NI FIL V·A	FIL·V·A	
XXXV H·S	XXXX II S	sic

Revisée. — *C.* 16952.

A, 1-2 : = *Cresc*(*e*)*n*[*ti*]*a*. — B, 1-3 : *Gemellus*, *Felicis fil*(*ius*). L. 4 : [*H*(*ic*)] *s*(*itus*).

628.

Cimet. nord. Stèle, brisée en haut. La l. 4 est en dehors du cadre.

. . A H S	G V D E I A
E	NEPOTIS
	F P V A XX
	H S E

Ma copie.

Gudeia, nom d'origine punique; cf. *Gudeus* : *infra*, n°s 795, 1627.

629.

Cimet. sud. Stèle, mutilée.

HILARVS
PRIMVLI
FIL·P V A
XXX H S·E

Revisée. — *C.* 16953.

630.

Cimet. nord.

IVLIA IV	HONORAT
NVARIA	VS·EVTISI
	V·A·LXXX
	I·H·S·E

Copie de Rouvière. — *C.* 16980.

A : *I*[*a*]*nuaria*. — B, l. 2 : probablement *Euti*[*c*]*i*, pour *Eutychi* (Schmidt).

631.

Cimet. sud. Stèle double.

Registre vide	*ll ll ll ll ll ll*
	ONORAT
	A W T XXXX

Ma copie.

L. 3 : *v*(*ixit*) *a*(*nnis*). — V et A étant liés — [*L*]*XXXX*.

632.

Cimet. nord. Brisée à dr.

Q·ICILIVS·PA*u*
LVS VIXIT
ANNIS
XXXIII

Copie de Rouvière. — *C.* 16954.

633.

Stèle.

IVLIVS
BALCILEC
IS·F·P·V·A
LXXI·
5 H S E

Gsell, *Comité*, 1896, p. 187.

B'LŠLK, « Baal l'a libéré », nom punique, qu'on retrouve dans la première Carthage; écrit d'ordinaire *Balsillec* dans les inscriptions latines : *C.* 1249; *infra*, n° 1790; *C.*, V, 4919. *Balsilech* : *C.* 16; *Balsilec* : *infra*, n° 1776.

634.

Cimet. sud.

IVLIVS VE
RI F·V·A
XXXV
H·S·E

Copies de Rouvière et de Reboud. — *C.* 16957.

635.

Cimet. sud. Petite stèle.

I V L V ∘
ZABONIS
F P V A L/
H·S·E

Revisée. — *C.* 16958 (= 4844 *a*).

L. 1 : *Iul*(*i*)*u*(*s*), ou peut-être *Iul*(*ius*) *V.* (*cognomen* écrit en abrégé). L. 3 : *LV*. Pour le nom *Zabo*, v. *supra*, n° 542.

636.

Cimet. sud.

*i*VLIVS CAS
TRENSIS·
PIVS·V·A

Copie de Rouvière. — *C.* 16959.

L'âge n'a pas été indiqué.

637.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1m66.

	IVLIVS	IVLIVS
	CATVL	VICT*ll ll*
	LINVS	VICTO
	VICTORI	RIS FI*ll*
5	S FIL	

Revisée. B, l. 4, fin : Schmidt donne FIK. — *C.* 16960.

B, l. 2 : *Vict*[*or*]. Les âges n'ont pas été indiqués.

638.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1m80.

Registre vide	IVLIVS·CRES CENS·PIVS·V VIXIT·ANNIS LXXXV·H·S·E

Revisée. — *C.* 16961.

L. 2, fin : le V est de trop.

639.

D M S
// · I V // // V S
F A V S T I A N V S
M·IVLI FRON//O
5 NIS·FIL·PIVS
V·A·XX·H·S·E

D'après Schmidt. — *C.* 16962.

L. 2 : [initiale d'un prénom] *Iu*[*li*]*us*. L. 4-5 : *Fron*[*t*]*onis*.

640.

Stèle, h. 2m40.

Caché sous terre	I V L I VS FE LIX IV LI RO /.ATI·F 5 P V N XXXII // S·E

Copie de Schmidt. — *C.* 16963.

L. 4-5 : *Ro*[*g*]*ati f*(*ilius*).

641.

Cimet. sud. Stèle double.

L IVLIVS F L A C C H VS · P I V S V A 5 LXXV·H·S·E	S E I A · P A C A T A · I V L I · F L A C CHI·VXOR V·A·LXXXXI H · S · E ·

Revisée. — *C.* 16964.

642.

Beau cippe (dé d'autel?). L. 5 : le mot PIVS est coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D M S
Q·IVLIVS·FORTVNA
TVS · ROMAN
IANV Q IVLI ROMA
5 NI FILIVS PI VS
VIXIT·ANNIS XX·
MEN III
H S E

Ma copie. — Bernelle, *Const.*, 1892, p. 95. Gsell, *Comité*, 1896, p. 188.

L. 3-4 : *Romanianu*(*s*). L. 7 : *men*(*sibus*).

643.

Cimet. sud. Petite stèle.

F R V C T V S R E P E N T I · F I · P · V · A · L · H · S · E	
	IVL·MATRO 5 NA·IVLI FRVCTI·VXOR V·A·L·H S·E

Revisée. — *C.* 16965.

A, l. 2-3 : *Repenti*(*ni*) *fi*(*lius*).

644.

Cimet. sud. Petite stèle double.

D·M·S IVLIVS GENTI V·A·LX H·S·E	Registre vide

Revisée. — *C.* 16956.

L. 3 : *Genti*(*lis* ou *us*).

645.

Cimet. sud. Petite stèle.

IVLIVS
ONORA
TVS·V·A
LXXV ·

Revisée. — *C.* 16966.

646.

Cimet. sud.

D M

M A V R V S FELICIS F//L I V S V I X I T 5 //NNIS LXV	IVIVS HONO RATVS SATVR NA·VX OR·HO NRATI

D'après Schmidt. — *C.* 16967.

A, l. 3-4 : *f*[*i*]*lius*. — B, l. 1 : le graveur a omis l'L de IVLIVS. L. 5-6 : lire probablement *Satur*(*ni*)*na*. L. 7-8 : *Hon*(*o*)*rati*.

647.

Cimet. sud. Stèle.

Registre vide	I HONO RATVS A F R I C A NI FIL VIX AN 5 XXXX

Ma copie. L. 1, début : Rouvière et Schmidt donnent P, au lieu de I. — *C.* 17009. Gsell, *Comité*, 1896, p. 187.

L. 1 : *I*(*ulius*).

648.

Cimet. sud. Stèle.

Double guirlande

D M S

D A T I V A E P R I M V L I F I L 5 V X O R I PIAE V·A XXXX·H·S E	I V L I V S HONORA TVS VIC TORINVS PIVS MARI TVS EIVS

Revisée. — *C.* 16968.

649.

Cimet. sud. Stèle double.

. . . .
CI . . .
IV. . .
LXXX////
5 H S E
	// IVLIVS
	// ANVARIVS
	. X·AN·
	LXXXI
	H·S·E·

Revisée. A, l. 2 : CL/ Schmidt; l. 3 : IVS le même. — *C.* 16969.

B, 1-3 : [prénom] *Iulius* [*I*]*anuarius* [*p*(*ius*) *vi*]*x*(*it*) *an*(*nis*) etc.

650.

Cimet. sud. Stèle double, brisée en bas. Au-dessus de B, un petit disque ou cercle, relié par une tige à un croissant : ce qui donne à cette figure l'aspect d'une ancre. Je ne crois pas cependant qu'il faille y voir un symbole chrétien (cf. au n° 3109, et Gauckler, *Comité*, 1897, p. 423).

Croissant	Ancre (??)
G R A N I A S A T V R N I N A P	Q IVLIVS NVDINA R I V S . . . . .

Revisée. — *C.* 16970.

B, l. 2-3 : *Nu*(*n*)*dinarius*; ce *cognomen* n'est pas rare en Afrique.

651.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1m65.

. . . . A IVL// ///CATI V X O R V A 5 XXXX H S E	Q · I V L I V S P A C A T V S V · A · L V H S E
Q · I V L I V S P A C A T V S IVLI·PACATI·F V · A · X · H · S · E	C · I V L I V S G E M E L L V S IVLI·PACATI·F P V A XX H S E 10

Revisée. — *C.* 16971.

A, l. 3 : *Iul*[*i Pa*]*cati*.

652.

Cimet. sud. Grande stèle.

D · M · S ·
M·IVLIVS·VIC
TOR·FELICIS·F
P·V·A·XVII·H·S·E

Revisée. — *C.* 16972.

653.

Cimet. sud. Grande stèle, enterrée.

C·IVLIVS·VIC
VFINVS
PI/ / VIX ////

5 H·S·E

Ma copie.

L. 1-3 : *Vic*[*tor R*]*ufinus, piu*[*s*] etc. La place manque pour restituer *Vic*[*toris f*(*ilius*)].

654.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1m45.

M·IVL·VI TALIS·V A·LXX H · S · E	I V L I A H O N O R A T A B A R B A RI FIL P V A LXXXV M · I V L · B A R B A R V S · V 5
	A XXIII H S E

Revisée. — *C.* 16973.

655.

///RICVT	I''
//·· ATI	I
V A ·/	P V A

Copie de Schmidt. — *C.* 16955.

A, l. 1, restituer peut-être [*Bi*]*ricut*, nom féminin d'origine punique; *Birihut* sur des inscriptions de Ksiba (n° 1115) et de Tifech (n° 1992). L. 2 : [*Don?*]*ati* (*filia*). — B, l. 1 : *Iu*[*lius*].

656.

Brisée en haut.

. . . . .
. . . LIS
// // // // //
I V I ' \
V A W
5 //X// H S

Copie de Schmidt. — *C.* 16974.

L. 3 : *Iu*[*l*]*ia*. L. 4 : *an*(*nis*); l'N est retournée.

657.

Cimet. sud.

I V L I A · A
R I S I · V I X
I T · A · X X X X
H · S · E

D'après Reboud. — *C.* 16975.

L. 1-2 : *Arisi* (*filia*). *Arisus*, forme latinisée du nom punique *Aris* : cf. *C.* 20531 et sur une inscription d'Announa.

658.

Cimet. sud.

IVLIA IV.II F ·
V · A ·
LXXX ·

Copie de Rouvière. — *C.* 16976.

659.

Cimet. sud.

D M S	
IVLIA BIRI	Registre vide
FELICIS·FI·	
PIA·V·A	
5 LXXV	
H S E	

D'après Schmidt. — *C.* 16977.

L. 2 : *Biri*(*c*) ou *Biri*(*ci*), nom punique; cf. *C.* 6845, et ici, n°s 714, 721, 760, 900.

Rouvière indique comme figurant au registre de dr. l'inscription suivante, qui est peut-être gravée sur une autre face de la pierre.

D M S
BARIC IA . .
CION'. .
V A . .
5 H · S *e*

Copie de Rouvière. — *C.* 16977.

L. 2-3 : *Baric*, [*B*]*a*[*ri*]*cioni*[*s f*(*ilius*)].

660.

Dans un fortin qui domine les ruines. Stèle.

D M S	D M S
IV DO	IV RA
NATA	VIXIT
V A L	ANOS
	LXXXXV 5

Gsell, *Comité*, 1896, p. 187.

A. *Iu*(*lia*) *Donata*. — B. *Iu*(*lius*) *Ra*(*pax?*), ou peut-être [*B*]*a*(*ric*).

661.

IVLIA·C·F
CALA·V·A·XXV
H S E

Copie de Schmidt. — *C.* 16979.

L. 2 : [*G*]*al*(*l*)*a*?

662.

Cimet. sud. Dans le registre de dr., l'estamp. ne donne que la première lettre de chaque ligne.

I V L I A · M A	O . . .
X I M A · C O N	F . . .
I V N X · I V L I	I . . .
FELICIS IVL	S . . .
5 LEPORINI FI	D . . .
LIA V A . .	. . . .

Renier et Cagnat sur un estamp. de Rouvière. — *C.* 16981.

B, l. 1-2 : peut-être [*Q. Iulius*] *F*[*elix*].

663.

Brisée à g.

Croissant

. . . N · F	I V L I A
. . . M	M O N
. . .	NICA V A
. . .	LX

Le Breton, *Comité*, 1895, p. 311.

664.

Cimet. sud. Stèle, h. 2^m^26.

D M S
IVLIA NINA
NIGELION
IS·FIL·P·V·A·
5 LXXX·H·S E

Revisée. — *C.* 16982.

L. 3-4 : *Nigel*(*l*)*ionis*.

Nina, au masculin *Ninus*, nom fréquent en Afrique : p. ex. n°s 691, 772, 807.

Outre cette inscription, il y en a une autre, devenue illisible, sur le côté dr. de la pierre.

665.

Cimet. sud. Brisée en haut et à dr. (l. 1-2).

I V L I A	PE.
PACATA	PAC. .
V·A·	P · V · A ·
LXXXV	X X X V
5 H S E	H S E

D'après Schmidt. B, l. 1 : BE Rouvière et Reboud. — *C.* 16983 (et aussi 16930).

666.

Cimet. sud. Grande stèle double.

D M S	
IVLIA P	Registre vide
ALLINA	
PIA·V A	
5 NIS·XL	
H S E	

Revisée. — *C.* 16984.

L. 2-3 : *Pa*(*u*)*llina*.

667.

Cimet. sud.

Registre vide	IVLIA SATVR
	NINA IVLI F
	SEVERI V^co^
	X O R · V ·
	A LV · H S E 5

D'après Schmidt. — *C.* 16985.

L. 3, fin : Schmidt croit que le graveur avait commencé à écrire *coniux*, puis qu'il a effacé les lettres CO.

668.

Cimet. sud.

Registre vide	D M S	IVLIA V CTORIA V·AN LX
R. GATA	S A T V R	G E R M
5 IANVARI	NINA SE	NVS·NA
FIL·V·A	CVNDI·FIL	M P H A
XXX	VIXIT	M O N I S
	ANIS	FIL·V·A
	XXV	

D'après Schmidt. — *C.* 16986.

A, l. 1-2 : *V*(*i*)*ctoria*. — B, l. 4 : *R*[*o*]*gata*. — D, fin : âge non indiqué.

669.

Stèle double.

IVLIAN	SATVR
VS·MA	NINA
XIMI F	SEVERI
V A VL	F
5 H S E	

Gsell, *Comité*, 1896, p. 188.

L. 4, à g. : *VL* = *XLV*. A dr., âge non indiqué.

670.

Cimet. sud. Grande stèle double, en deux morceaux.

I. — Sur la face :

D · M · S	
IVLIA·	Q · I V N
M A M	IVS
. . . F	C V I . . .
	P V A 5
	LXXXXII
	H S E

II. — Sur le côté droit :

AQVILI
NVS·TV
. F V a
LXVI
5 H S E

J'ai revisé la partie supérieure des deux inscriptions (I, l. 1-4; II, l. 1-3); le reste d'après Schmidt. II, l. 2 : IV Schm. — *C.* 16988. Gsell, *Comité*, 1896, p. 188.

I, A, l. 3-4 : *Nam*[*phame*], ou *Nam*-[*gedde*]. L'âge n'a pas été indiqué. — B, l. 4 : probablement [*G*]*ud*[*eus*]. — II, l. 2-3 : *Tu*[*t*(*oris*)?] *f*(*ilius*), *v*(*ixit*) [*a*(*nnis*)].

671.

Cimet. sud.

P R E G N A	D · M · S
S I L E C I S · F	I V S T V L v S
I V S T I	BARIGBALIS
V X O R · V ·	F I L I V S · P I ·
5 A · XXXX	V · A · X L · H ·
H · S · E	· S · E

D'après Schmidt. — *C.* 16989.

A, l. 1 : probablement *P*(*e*)*reg*(*ri*)*na*. L. 2 : nom punique (*C. I. S.*, I, 2241 : ŠLK), abréviation de *Baalshillek* (cf. n° 633). L. 3 : le mari est appelé ici *Iustus* et, au registre de dr., *Iustulus*.

672.

Cimet. nord.

LIBOSA CLIIM
NTIS FILIA VX
A XVIIII
H · L · S

Copie de Rouvière. — *C.* 16990.

L. 1-2 : *Clem*(*e*)*ntis filia*, *v*(*i*)*x*(*it*). L. 4 : *H*.[*e*.] *s*., ou peut-être *H*(*oc*) *l*(*oco*) *s*(*ita*).

673.

Cimet. sud. Stèle, brisée à dr. (l. 3-4) et en bas.

M · L I C I N I
VS · BELLIC
R O M A N *i*
F I L · P I V *s v*
. . . .

Revisée. — *C.* 16991.

L. 2-4 : *Bellic*(*us*), *Roman*[*i*] *fil*(*ius*), *piu*[*s v*(*ixit*)].

674.

Cimet. nord. Stèle double. A, l. 2, la première L de *Mulsula*, oubliée, a été gravée après coup.

V E R R I A	L·LICINI·FE
M V L S V L A	B I N I · V · A
F E B I N I · V	L I · H · S · E
X O R · V · A	

Revisée. — *C.* 16992.

Febinus, probablement pour *Phoebinus*. A g., l'âge n'a pas été indiqué.

675.

L I C I N I
VS SEXTTI
A N V S
V A XV
5 H · S · E

Bernelle, *Const.*, 1892, p. 95.

L. 2, fin : il y a un T de trop.

676.

Guirlande

L V B R I A · V R B
ANA VICTORIS
VXOR ////////////

Le Breton, *Comité*, 1895, p. 312.

677.

Petite stèle.

L V C R E T I A
T R I F E R A
VIXIT·A·XL
V·H·S·EST

Gsell, *Comité*, 1896, p. 189.

678.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1m67.

Inscription illisible	L LVTA //
	IVS·MA //
	TIALIS
	V A LXX
	H S E 5

Ma copie.

L. Luta[*t*]*ius* (?) *Ma*[*r*]*tialis* etc.

Peut-être est-ce la même inscription que notre n° 700.

679.

M·C·L·SIN
ERVSA·V·
A·XL·H·S·E

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Reboud). — *C.* 16993.

M. — gentilice écrit en abrégé —, *C. l*(*iberta*), *Sinerusa* = *Synerosa* (cf. Thieling, *Der Hellenismus in Kleinafrika*, p. 128).

680.

Cimet. sud. Petite stèle double.

D M S

I·FORTv	M A C T O
N A T A	R I V S
Z · VX	Z A B V L V
	S·P M Lx 5
	H S E

Ma copie.

A. l. 2 : *I*(*ulia*). L. 4 : *Z*(*abulli*) *ux*(*or*); l'âge n'a pas été indiqué. — B, l. 4-5 : *Zabul*(*l*)*us*.

681.

La face de cette pierre est fruste; elle portait au moins deux épitaphes. Sur le côté droit :

D M S	
M A I I I	
N'.IVS II	Registre vide
O R V M	
5 V·A·CV	
H · S · E	

Copie de Schmidt; il indique que les l. 2 seq. sont de lecture incertaine. — *C.* 16994.

682.

Cimet. sud. Stèle.

M A R C H E L
LVS ARINIS·F
V · A · CI
H · S · E

Revisée. — *C.* 16995 (= 4843).

Pour le nom punique *Aris*, cf. n° 459.

683.

Cimet. nord. Petite stèle double.

MARCeLA	
V TALIS	Registre vide
VXOR	
// A · LV	
5 H · S · E	

Ma copie. — Le Breton, *Comité*, 1895, p. 312; il indique, en tête de cette inscription, la formule D M S, que je n'ai pas notée, peut-être par oubli.

Marcel(*l*)*a*, *V*[*i*]*talis uxor*, [*v*(*ixit*)] etc.

684.

Cimet. sud. Brisée à dr. et en bas.

. //	A . . .
IIEI M	A . . .
ARTIAL	DV. . .
IS VX	M . . .
	P V . . . 5

D'après Schmidt. — *C.* 16997.

A, l. 4 : *ux*(*or*). L'âge n'a pas été indiqué.

685.

Cimet. sud.

D M S

M N	/
VXOR MAR	PVS · MAR
// // A V I	T I A L I S
5	F·V·A·LXX
// S · E	H · S · E

Copie de Rouvière. — *C.* 16998.

A, l. 2 : *M*[*on*]*n*[*ica*]?. L. 3-4 : *Mar*[*ti*]*a*-[*l*]*i*[*s*] (Schmidt). — B, l. 2-3 : restituer, p. ex., [*Callip*]*pus*.

686.

A	MAXIMVS
////////NI	AFRICANVS
////////XXI	V A LX

Copie de Bernelle, *Const.*, 1892, p. 95. Une autre copie du même (*C.* 17000) ne donne pas XXI à la l. 3; elle indique une ligne illisible au-dessus de notre l. 1.

Sans doute deux épitaphes : d'une femme à g., d'un homme à dr. L. 2 : corr. peut-être *African*[*i f*(*ilius*)].

687.

Cimet. sud. Stèle double, brisée en bas. B, l. 8, le V est en dehors du cadre.

Étoile Croissant Guirlande — Étoile Croissant Guirlande

D M S

	A	B
	MAXI	MAXI
	MA BEL	MVS
	LICI·FILIA	IVLIANI
5	MAXIMI	FIL·BARI
	CONIVNX	CIS·NEPoS
	RARISSIMA	VIXIT N
	ET OPSE	NIS XXX V
	QVENTIS	H S E
10	SIMA	MAXI
	VIXIT N	MVS MA
	NIS XXX	XIMI FIL
	h S E	IVS PIIA

Revisée. — *C.* 16999.

B, l. 13 : *Iulia*[*ni nepos*], ...

688.

Cimet. sud. Stèle double.

	A	B	
	DOMITI	C·MEMM	
	A·VRBA	IVS·FELIX·	
	NA·V·A·	·V·A·C	
	C	Q·MEMIVS	sic
5	H S E	PRIMVS·V	
		A·CVII H S E	
	M·MAMO	Registre vide	
	VI·A·XXXVII		
	H S E		

Revisée. — C. 17001.

C, l. 7 : *M*(*emmius*) *Mamo*. Nom probablement d'origine punique. *Mamon* : *C.* 23997; ici, n° 3753; Corippus, *Johann.*, VIII, 482. *Maαμων* : n° 3747. D'où *Mamonius*, *Mamonicus*.

689.

Brisée à dr.

MI.....
S MA....
LIS·V·A . .
H S E

Copie de Schmidt. — *C.* 17002.

[*L.*] *Me*[*mmiu*]*s Ma*[*rtia*]*lis* etc.

690.

Brisée en haut et à dr. (après les l. 1-5 de A; la partie correspondante de B manque).

	A	B
	APRO	
	P V A	
	LV	
	H S E	
5	MATV	
	TINVS	MAE
	P	MIA
	/////	MAXI
		MA

Copie de Schmidt. — *C.* 17003.

A, l. 1 : = *Ap*(*h*)*ro*? — B, l. 6-7 : = *Memmia*.

691.

NINA BAR
ICIS F VIX
ANIS LXXX

Copie de Reboud. — *C.* 17005.

692.

Cimet. sud. Stèle.

NVMISIVS
DATVS·VIX
IT·ANIS·L
HIC·SIT

Revisée. — *C.* 17007.

L. 4 : *Hic sit*(*us est*).

693.

Brisée en haut.

A	B
	NVDINARIS
IANVARIA	V·A·XXXV
NVDI·VX	
V A LXXX	

Copie de Schmidt. — *C.* 17006.

A, l. 2 : *Nu*(*n*)*di*(*nari*) *ux*[*or*]. — B, l. 1 : *Nu*(*n*)*dinari*(*u*)*s*.

694-695.

Bernelle (*Const.*, 1892, p. 94) publie ces deux épitaphes comme se trouvant côte à côte sur une même pierre. Ailleurs (*C. R. Hipp.*, 1891, p. 52*), il leur donne deux n^os^ différents, comme si elles étaient indépendantes l'une de l'autre.

	694	695
	C·OCTAVIVS	ZIBBOI
	MARCVS	BALIATO
	V·A	NIS FIL
	LX	V·A·L
5	H·S·E	H·S·E

Copie de Bernelle, *ll. cc.* A, l. 5 : H·S·I *Const.* B, l. 2 : BALIASO *Const.*, peut-être faute d'impression. L. 5 : H·E·I *Const.*

Pour le nom féminin *Zibboi*, cf. *C.* 23426 : *Siboi*.

696.

Cimet. sud.

OPPIA·SATVR
NINA·V·A
XXV·H·S
E

Copie de Rouvière. — *C.* 17008.

697.

Cimet. sud. Stèle, brisée en haut, endommagée à dr.

.... I
..ATI F P V A
LXXXV·H·S·E
OPTATVS VIc
5 TORIS ///////////
ANNIS ///////////
H S //

Ma copie.

L. 1-2 : [*Victor*?, *Opt*]*ati f*(*ilius*).

698.

Près de la ville, au sud. Stèle triple, endommagée en bas.

Trois rosaces

	A	B	C	
	D	M	S	
	R V F	VXOR	PISSO	
	I N A	EIVS	V A LXXX	
	PISO	INA	M A R	
5	N I S	MAXI	CHELL	5
	V I X	MA	A V A LXX	
	A N I	VIXIT	M A R C	
	V I I I	ANOS	VS V A	
	H S E	XXXV	XXX	
		H E *s*	H S E	10

Revisée. — Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 53*, et *Const.*, 1892, p. 96.

A, l. 5 : suppléer *filia*. L. 7 : *an*(*n*)*i*(*s*). — B, l. 4 : il est probable que le graveur a omis une ligne avant cette l. 4; (*Ruf*)*ina*(?), vraisemblablement la femme de *Marcus* (C, l. 7-8). L. 10 : *H*(*ic*) *e*(*st*) [*s*(*ita*)]. — C, l. 2 : *Pis*<*s*>*o*.

699.

Cimet. sud.

POLITVS·SA
TVRNI·F·
VIXIT·ANIS v
X VIII

Copie de Rouvière. — *C.* 17010.

Po[*l*]*itus* — correction de Schmidt —, *Saturni*(*ni*) *f*(*ilius*), etc.

700.

A	B
MINVCIA	L·PVLAEN
IVQVN	IVS·MA*r*
DA V A	TIALIS
/////	V·A·LXX//
H S E	H S E

Copie de Schmidt. B, l. 2, il donne MA, faute d'impression (?). — *C.* 17011 (= peut-être notre n° 678).

Pour l'orthographe *Iuqunda*, cf., p. ex., *C.* 3781, 8293.

701.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1^m^13, brisée à g.

Étoile Croissant — Palme Croissant

A	B
*q*VINTVS·	IV·LIA·RO·
*d*EX·TRI·FIL	GA·TI·FI·LI·A
*p*I·VS·V·A	PI·A·V·A·
n·LXXXVII	CI·H·S·E

Revisée. — *C.* 16978. Gsell, *Comité*, 1896, p. 189.

702.

Petite stèle.

QVINTVS
ROGATI F
VIXIT
ANIX
5 XI

Gsell, *Comité*, 1896, p. 189.

L. 4-5 : *an(n)is* — avec une S de forme cursive — *XI*; ou plutôt *an(nis)* [*LX*]*XI*. L. 5 : l'I est douteux; ce pourrait être un défaut de la pierre.

703.

A côté du n° 602. Stèle, enterrée.

REGILLA∘
FORTVNATI
RVFI∘F∘P·V·
A· LV∘
5 H·S·E

Ma copie.
L. 3 : après *Rufi* et avant *f(ilia)*, suppléer peut-être *filii*; cf. au n° 718.

704.

Stèle, brisée à dr. et en bas.

RESTITVTA FL . . .
. . . .

Gsell, *Comité*, 1896, p. 189.

705.

Cimet. nord.

ROGATVS
BELLICI·F
VIX·AN
XVIII
5 H·S·E

D'après Rouvière. — *C.* 17012.

706.

Cimet. sud. Petite stèle. L. 1 : mots coupés à cause de défauts de la pierre.

R OGATVS F AVS
TI F V A
LX·

Revisée. — *C.* 17013.

707.

Stèle double.

D	M S
Registre vide	ROGATVS
	SATVRN//
	NI F P V A
	LXX H S E 5

Ma copie. — Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 50*, et *Const.*, 1892, p. 95. Gsell, *Comité*, 1896, p. 189.
L. 3-4 : *Saturn*[*i*]*ni f(ilius)*.

708.

Stèle, brisée en bas.

ROGATA
. . . . . .

Gsell, *Comité*, 1896, p. 190.

709.

Cimet. nord. Petite stèle, mutilée.

ROMANVS
MARTIALIS·F·
P·V·A·XV
H·S·E

Revisée. — Le Breton, *Comité*, 1895, p. 313. Gsell, *ibid.*, 1896, p. 190.

710.

Cimet. nord. Stèle, brisée à dr. et en bas.

Rosace Rosace

D M	*s*
RVFV	FO . . .
S BARI	*N* . . .
BGALIS	IA . . .
5 FILIVS	I . . .
VICSIT AN	

Ma copie. — Le Breton, *Comité*, 1895, p. 313. Gsell, *ibid.*, 1896, p. 190.
A, l. 3-4 : = *Barigbalis*; cf. n° 996 et 1566. L. 6 : *vicsit an*[*nis*] .... — B, l. 2-3 : peut-être *Fo*[*rtu*]*n*[*ata*].

711.

Cimet. sud. Stèle.

I. — Sur la face :

D	M S	
RVFI	MAXI	MAS
NVS	MA FE	IMVS
MVR	LICE FI	RVFI
5 ACIS	AIA P·V	NI
PVA	A·XXXX	VA
LXXHS	H S ∘	XV∘

II. — Sur le côté gauche :

FRONT
INA·RV
FIN·VX
OR V·A·
5 XXXV
HSE

Revisée. — *C.* 17014.
I, A, l. 5, fin : suppléer *filius*. — B, l. 3-5 : *Felice*, pour *Felicis*; *filia*, avec une L en forme de *lambda*. — C, l. 2-3 : = *Maximus*. L. 5 : suppléer *filius*.
II. *Frontina*, *Rufin(i) uxor*, etc.

712.

Cimet. sud. Brisée à dr.

R *ufinus*
VICTO*ris*
F·VAX..
H·S·E

D'après Schmidt. — *C.* 17041.

713.

« Sur le mamelon » (Vigneral), c.-à-d. dans les ruines de la ville.

IA . . . . . .
VRII·M·VIC
I RVFINI·VX
. . . V·H·S

Copie de Vigneral. — *C.* 17015 (= 4844).
Ia[*nuaria*], — la l. 2 a été probablement mal copiée —, *Rufini ux(or)*, etc.

714.

Grande stèle double.

BIRIC	C·SALLVS
QVINTIL	TIVS·FOR
LI F V A	TVNATVS
Lxi	V A Lxxxi
5 H S E	H S E
SALLVSTI	Registre vide
VS FELIX	
P V A XXXV	
H S E	

Revisée. — Le Breton, *Comité*, 1895, p. 313 (qui, C, l. 6, donne C SALL etc.).
Pour le nom féminin *Biric*, voir n° 659.

715.

Cimet. sud.

D M	S
IVLIA	L·SALLVS
SATVR	TIVS
NINA·P	MARCIEL
5 V·A·LXXV	LVS·P·V
H·S·E	A·LXXXV
	H·S·E

D'après Schmidt. — *C.* 17016.

716.

Cimet. sud. Stèle, brisée en bas.

SALLVSTIA
EMII

Ma copie.
L. 2 : peut-être (*A*)*emi*[*liana*].

717.

Cimet. nord. Stèle double.

BERECBAL	SATVRV
BARBARI∘	S·Q // P·V
FIL·V∘A	A LXXXV
LV	H·S·E

Revisée. — *C.* 16934.
Berecbal, pour *Berectbal*, nom féminin punique, le même que *Birictbal* (cf. n° 337). — B, l. 2 : *Q(uinti)* [*f(ilius)*], *p(ius)* etc.

718.

Cimet. sud. Stèle double.

D·M·S·	D·M·S·
IVLIA VR	SATVRVS
BANA·SATV	FELICIS
RI FELICIS	IVSTI FIL
5 VXOR·P·V·A	P·V·A·
IVLIVS MVS	
//EOLVS SA	
TVRI FELICIS	
FIL·P·V A XLII	

D'après Vigneral et Reboud. A, l. 5, fin : *sic* Rouvière, PVX Vign., P·V /// Reb. L. 9 : d'après Vign., FIL·V·A·XLVIII Reb., FIL·P·V·A·XIII Rouv. B, l. 5 : P·V·A·/// Reb., P V A Vign. — *C.* 16987 (= 4841).
A, l. 4 et 8 : suppléer *filii* après *Felicis*. — A et B, l. 5 : les âges ne paraissent pas avoir été gravés. — A, l. 6-7 : *Mus*[*t*]*eolus*, nom fréquent en Afrique, sous cette forme,

ou sous la forme *Mustiolus*. — B, l. 2-4, il faut, semble-t-il, comprendre : *Saturus, Felicis, Iusti* (*filii*), *fil*(*ius*); cf. n°s 1055, 1069, 1342.

719.

Cimet. nord. Stèle double.

Rosace	Rosace
S A T V R	S A T V
V S · S A T	R N I A
V R I B V	S A T V
LDESI FIL	R I V A
5 V·A·LXX HSE	

Revisée. — *C.* 17020.

A, l. 3-4 : *Buldesi*; je ne connais pas d'autre exemple de ce nom. — B, l. 4 : suppléer *filia*, ou *uxor*. L'âge n'a pas été indiqué.

720.

Cimet. sud. Stèle.

SATVRNIN
VS BARICHIS
F·V·A·XXXXV
H S E

Revisée. — *C.* 17018.

721.

Cimet. nord. Grande stèle, brisée en haut.

B I R I C T	SATVRNIN
FRONTO	VS·CLEM
NIS F·P	ENTIS·F.
V·AN L[XX]V	V·A C·V
5 H S E	H S E

Revisée. — *C.* 17019.

A, l. 1 : *Birict*, nom féminin punique (cf. n° 659). — B, l. 3, fin : [*p*(*ius*)]; le P est, du reste, indiqué dans une copie de Rouvière.

722.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1^{m}29.

B E R E C	S A T V R N
S A T V R N I	. S V I C
N I·F·V·A	//RIS F V
LXXV·H·S·E	AN LXXXX
	H·S·E 5

Revisée. — *C.* 17017.

A, l. 1 : *Berec*, d'ordinaire *Berect*, même nom féminin que *Biric, Birict*; cf. n° 717. — B, l. 1-3 : *Saturn*[*inu*]*s*, *Vic*[*to*]*ris f*(*ilius*), etc.

723.

S C A
VS VICTO
R P VIXI
T ANNIS
5 XXXI·H·S·E

Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 50*, et *Const.*, 1892, p. 95.

L. 1-2 : *Sca*[*nti?*]*us*.

724.

/ / R I M . /	SEIVS·A / / . /
// / . // / O R	I V N / V I //
//// V·A·	// // // // // // //
	L

Copie de Schmidt. — *C.* 17021.

A, l. 1-2 : .. [*P*]*rim*[*a*, ... *ux*]*or* (restitutions de Schmidt).

725.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1^{m}28.

S A T V R N I	S E I V S·F O
N A·B A R B	R T V N A T V S
F·	B I R I C·F
Z A B V L V	V·A·L X X X I
5 S V A X X X X	H·S·E
H · S · E	S E I A ·
	B I R I V S
	F O R T V N
	A T V S·F·V·
	A·XXV·H·S·. 10

Revisée. — *C.* 17022.

A, l. 2-3 : *Barb*(*ari*) *f*(*ilia*). L. 4-5 : *Zabul*(*l*)*us*. — B, l. 3 : *Biric*(*is*), nom de femme (cf. n° 714); peut-être une faute du graveur, pour *Baric*(*is*). — D, l. 7 : corr. probablement *Biriu*[*t*]; cf. n° 655. L. 8-9 : corr. *Fortunat*[*i*] *f*(*ilia*).

726.

Cimet. sud. Stèle, h. 1^{m}34.

M·SERVILI
VS·ROMA
NVS·PIVS
V·A·LXV
5 H·S·E

Revisée. — *C.* 17023.

727.

Cimet. nord.

SEVERVS
CELSI·F·
V·A·XXXV
H·S·E

Revisée. — *C.* 17024.

728.

Stèle.

Illisible	Illisible
Illisible	S I L V A N E
	BARIBALIS
	F·V·A·XXX
	H·S·E·

Gsell, *Comité*, 1896, p. 190.

Silvan(*a*)*e*, *Baribalis f*(*iliae*), etc. *Baribal*, pour *Barigbal* : cf. au n° 595.

729.

Stèle.

SPANA·
AVTRGAI
S·F·VIX·
AN·XCI·
5 H·S·E·

Gsell, *Comité*, 1896, p. 190.

Spana = *Hispana*. *Autrgais* : ce nom paraît avoir été gravé d'une manière incorrecte; peut-être un génitif de la première déclinaison en *ais* (cf. au n° 2961).

730.

Dans la ville, au nord. Petite stèle.

D M S
SPANA
PI·A·V
A·XXXV
5 H·S·E

Ma copie.

731.

Cimet. sud. « Excellente gravure » : Rouvière.

STORIA
MAIIOR
P·V·A
XI·H·S
5 E

Copies de Rouvière et de Reboud. L. 2 : MA///OR Reb. — *C.* 17025.

(*Ob?*)*storia Mai*<*i*>*or* etc.

732.

TI·TISENIVS
FRONTO
V·A·XXXI
H·S·E

Copies de Reboud et de Schmidt. — *C.* 17026.

733.

Cimet. sud. Stèle, h. 1 m.

TREBIA·L·F
ROGATA·PIA
VIXIT·A·XXV
H·S·EST

Revisée. — *C.* 17027. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 96.

734.

Cimet. sud. Stèle double, endommagée à dr.

AELIA SA	L·VAL*eri*
TVRNINA	VS·FE*lix*
V·A LXV	V·A·LX
H S E	H·S·E
Registre vide	L·VAL*eriu* 5
	S CELS*us*
	V A XX

Revisée. — *C.* 17028.

735.

Cimet. sud. Stèle double, h. 2m28.

L•VALERIVS	MAXIMA•
IEPTHA V A	MAXIMI•F
LXXXXV	IEPTHAE·VXOR
H S E	V·A·LXXXX
	H S EST 5

Revisée. — *C.* 17029.

Ieptha, nom indigène qu'on retrouve sur des inscriptions libyques (IFTN) et néopuniques (YPTʻN) : voir Chabot, *Punica*, p. 26 et 62; des épitaphes latines de Khamissa donnent ce nom au génitif sous les deux formes *Ieptanis* (n° 1949) et *Ieptae* (n° 1581; voir aussi 1582).

736.

Cimet. sud.

D M S	Registre vide
D VALER	
. . S · PRI	
//VS·LIBT	
5 . R·P·V·A	
. .	

D'après Schmidt. — *C.* 17030.

D. Valer[*iu*]*s Pri*[*m*]*us*; je ne vois pas ce qui vient après : il me paraît difficile de comprendre *libertus*.

737.

Cimet. sud. Petite stèle, brisée en haut.

. VALERI
VS · RVFV S sic
V·A·XI·H S E

Revisée. — *C.* 17031.

L. 1-2 : [*T*(*itus*)] ou [*P*(*ublius*)] (?) *Valerius* etc.

738.

Brisée en haut et à dr. L. 4 : les quatre X sont liés.

. . . NIA	VX . . .
VIX·AN	LX
L	L · VERRIV.
	V·A·XXXXII
	H · S · E 5

Copie de Schmidt. — *C.* 17032.

739.

Brisée en haut, mais l'inscription commençait à notre l. 1.

. O M .	VERRI
I A V I C	VS BARC
T O R I • P·	P·V·A·
A V XL HSE	
5 QVNTA	
SIVS·VE	
SPE·V A	
L H·S·E	

Copie de Schmidt. — *C.* 17033.

A, l. 1-3 : [*P*]*om*[*pe*]*ia Victori*(*a*). — B. Age non indiqué. — C. *Qu*(*i*)*ntasius*, *Vespe*(*rtini filius*) : *sic* Schmidt.

740.

Cimet. sud. Stèle double.

D M S L	FABRICIA
VERRIV	VALERIA
S CATVL	V·A·XXXV
LINVS	H · S · E
5 VIX AN	
LX	

Revisée. — *C.* 17034 (= 4842).

741.

Auprès du n° 740. Petite stèle.

VERRIVS·FO
RTVNATVS
V · A · LXIII
H S E

Revisée. — *C.* 17035.

742.

Brisée en haut.

. . . M	VERIVS
L.CI·VX	LVCIVS
P V A·L	VI·AN·L
H·S·E	H S E

D'après Schmidt. — *C.* 17036.

A, l. 2 : *Luci ux*(*or*). — B, l. 1 : *Ver*(*r*)*ius*.

743.

Cimet. sud.

M · VERRIVS
ROMVLVS
VIXIT ANNIS
LXV · H · S · E

Copie de Rouvière. — *C.* 17037.

744.

A côté des nos 740 et 741.

T·VERRIVS
SERANVS
V·A·XXVII
H · S · E

Revisée. — *C.* 17038.

745.

Cimet. sud. Brisée à g. et à dr.

*r*VSTICA	VETV*ri*
. . RDONI	VS · VRB*a*
. . V·A·LXV	NVS·V·*A n*
h S · E	LXXXI·H *s e*

Copie de Rouvière, contrôlée sur un estamp. par Renier et Cagnat. — *C.* 17039.

A, l. 2-3 : Schmidt propose [*Ce*]*rdoni*[*s f*(*ilia*)]; on pourrait aussi proposer [*Bu*]*rdoni*[*s*].

746.

Cimet. sud. Stèle double.

Registre vide ou inscription illisible	VICTOR FE
	LI//IS FIL
	V·A·XXI·H S E

Revisée. — *C.* 17042.

L. 1-2 : *Feli*[*c*]*is*.

747.

Cimet. sud. Brisée en haut et à g.

. . . . . .	. . . . .
. . R I L A	. . . O R
. . X X X	SATVRNIN
H	I·FIL V
. . CILLA	A XXXXV
5 V·A·XXV H·S	H·S·E

Copie de Schmidt. — *C.* 17040.

A, l. 1-4 : [*Cy*]*ril*(*l*)*a* (?), ou *Varil*(*l*)*a* (?) [*v*(*ixit*) *a*(*nnis*)] *XXX*. *H*(*ic*) [*s*(*ita*)?]. [*Lu*]*cilla* etc. — B, l. 1 : [*Vi*]*c*[*t*]*or*.

748.

Stèle.

Rosace

V R B	VICT
A N A	OR Σ·F
V I C T	P V A
ORIS V	LX H S
5 X V A	E 5
XXx H S	
E	

Gsell, *Comité*, 1896, p. 191.

A, l. 4-5 : *ux*(*or*). — B, l. 2 : la lettre en forme de *sigma* a la valeur d'un Z; cf. *C.* 25543, 25972, 26073; Gsell, *Recherches*, p. 351, n° 513. *Z*(*abonis*) ou *Z*(*abulli*)?

749.

Cimet. sud. Stèle double, brisée en haut.

. . . N . .	Registre vide
TORIS · F	
V A LXV	
H S E	

Ma copie.

L. 1-2 : *V*[*ic*]*toris f*(*ilius*).

C'est probablement la même épitaphe que celle qui a été copiée ainsi par Rouvière (*C.* 17046).

. O N V
TORIS
V A LXX
H S E

750.

Stèle.

VRBANVS
FLACI·F
V·A·XL
H S E

Ma copie. — Bernelle, *Const.*, 1892, p. 95. Gsell, *Comité*, 1896, p. 191.

751.

Petite stèle double.

VRBANA RVFINI VX·P·V·A LI H S E	Illisible

Ma copie.

L. 3 : *ux(or)*.

752.

Petite stèle. Gravure très nette. L. 3 : dans les deux A, la barre est remplacée par un trait oblique, qui ne rejoint pas les deux côtés.

VRBANA SATVR
sic VS FILIA FORTV
NA VXR VI AN
H S XXI

Gsell, *Comité*, 1896, p. 191.

Urbana, Satur[i] filia. Fortuna(ti) ux(o)r, vi(xit) an(nis) XXI. [H(ic)] s(ita).

753.

Cimet. sud. Stèle mutilée. L. 2 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. L'F a une forme cursive.

VRCO QVIN
TI FI LIA
V A XXV
H S E

Revisée. — *C.* 17044.

754.

Dans le fortin qui domine les ruines. Stèle double, h. 1m25.

	Rosace	Rosace	
	D M S		
Registre vide	V R o TPAR OΓOA TII X FIL	N A OBIA CIVIIA AV TI FIL V A I H I XX	5

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

A peu près inintelligible. B, l. 3 seq. : *Iu[l]ianu(s)(?), Ti. fil(ius), v(ixit) a[n-(nis) L]XX. H(ic situs est?).*

755.

Cimet. sud. Bas de stèle.

Registre vide	. . . . SII . . . LXX H S E

Ma copie.

Peut-être [*vic*]*si*[*t ann*(*is*)] *LXXV*.

756.

Aïn el Frass [*Atlas*, f° 18, 206]. Pierre, h. 22 (le bas manque), l. 19, encastrée dans un gourbi. La sculpture est des plus grossières.

M I M A
Tête barbue

Gsell, *Comité*, 1896, p. 191.

757.

Henchir Seba Aïoun [*Atlas*, f° 18, 243]. Stèle.

	// M S F O R T VN. . // V · A	Registre vide
5	LXXXX	
	D·M·S· Q V I N TASIV S·V·A	Registre vide
10	L X V	

Ma copie; les l. 1-2 (qui manquaient) d'après Le Breton. L. 3 : VNAS Le Bret. — Le Breton, *Comité*, 1895, p. 322. Gsell, *ibid.*, 1896, p. 192.

L. 2-3 : *Fortuna*[*ta*].

III.

HENCHIR EL HAMMAM.

Henchir el Hammam, ou Henchir el Menniah [*Atlas*, f° 18, 208]. Ruines réparties en plusieurs groupes, à g. de l'oued Cheniour, près de la source thermale appelée Hammam Ben el Hachani; cimetière au sud-est, à Fedj Berkouch. Nous ignorons le nom antique de ce lieu. Peut-être était-il sur un grand domaine impérial : voir nos 758, 759, 863.

Les inscriptions latines, presque toutes épitaphes de petites gens, sont souvent mal rédigées, mal gravées; on y rencontre des noms puniques et indigènes.

Nombreuses copies et quelques estampages de Rouvière, en 1869 : voir Cagnat, *Comité*, 1887, p. 124-132. Reboud, *Const.*, 1882, p. 79-93. Schmidt, au *Corpus* (Suppl.), p. 1622-9. Estampages pris par le capitaine Tart : Cagnat, *Comité*, 1888, p. 478. Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 19*-20*, 43*, 98*-99*, 109*; *Const.*, 1892, p. 90, 92. Le Breton, *Comité*, 1895, p. 315. Gsell, *ibid.*, 1896, p. 192-4. — *C.* 17051-17136. — Beaucoup de ces inscriptions n'ont pas été retrouvées par moi en 1916, soit qu'on les ait détruites, soit qu'elles se cachent sous terre.

Je joins aux textes d'Henchir el Hammam deux épitaphes (nos 859 et 860), recueillies à Henchir Ghehoua, à environ 2 kil. et demi au nord de la source thermale; deux autres épitaphes (nos 861 et 862), relevées à 2 kil. à l'ouest de cette source; une dédicace (n° 863), trouvée au même lieu ou à proximité; enfin deux inscriptions (nos 864 et 865) de la Guelaa d'Aïn Soltane, à 7 kil., à vol d'oiseau, au sud-sud-est d'Henchir el Hammam; ces dernières ruines ont aussi donné une inscription libyque.

758.

A l'entrée d'un mausolée, à 300 mètres environ à l'est du Hammam (pour ce tombeau, voir Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 65-67).

TERTVLLAE CONIV
V A XXIIII M VIII
ET TERTVLLO F V A VIIII·M VIII
SERVANDVS AVG·
5 D I S P
BENE MERENTI
BVS FECIT
H · S · S

Revisée en 1896, non retrouvée en 1916. Copie de Bernelle, *C.* 17051; le même, *Const.*, 1892, p. 92 (avec des inexactitudes).

Tertullae coniu(gi), v(ixit) a(nnis) XXIIII, m(ensibus) VIII, et Tertullo f(i-lio), v(ixit) a(nnis) VIIII, m(ensibus) VIII,

Servandus, Aug(usti servus), disp(ensator), bene merentibus fecit. H(ic) s(iti) s(unt).

Servandus devait exercer ces fonctions de caissier-payeur sur un domaine impérial.

759.

Pierre, h. et ép. 51, l. 1m02, trouvée par Bernelle dans la fouille du mausolée qui est mentionné n° 758. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. H. l. 7-4.

DIIS • MANIB •
SAC
TI · CLAVDIVS · BROMIVS •
FLAVIIS·SEDATO·AVO·ET·VRBICO·PATRI•
5 SIBI · POSTERISQVE · SVIIS• sic

Revisée. — *C.* 17074. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 92.

Pour expliquer comment *Ti. Claudius Bromius* ne porte pas le même gentilice que son grand-père et son père, *Flavius Sedatus* et *Flavius Urbicus*, on peut faire plusieurs hypothèses : 1° naissance illégitime (il porterait le nom de sa mère); 2° passage par adoption dans une autre famille, dont il aurait reçu le nom; 3° ce Bromius, esclave impérial, aurait été affranchi avant son père et son grand-père, sous Néron, tandis que Sedatus et Urbicus ne l'auraient été qu'un peu plus tard, sous Vespasien. Je pencherais pour cette troisième hypothèse : l'inscription daterait de la fin du Ier siècle.

760.

A environ 200 mètres au nord du Hammam. Stèle, h. 1m10.

D· M· S·
AEMIA BI
RICT·V·A·LXXX
H· S· E•

Ma copie.

L. 2 : le graveur a probablement omis deux lettres; lire *Aem(il)ia*.

761.

Inscription trouvée par Rouvière soit à Henchir el Hammam (au cimet. de Fedj Berkouch), soit à Guelaa Bou Atfane. Fruste.

	ANTISTIA	P//////II//////VS
	DONATA	I //////
	KARISSIMA	////// III
	CONIV//I	////// IIII
5	RAIIITISIS	////// I
	NIISIICI//S	////// IIX
	C-NTISTI//	///T·I·FEII
	V A XXXV	I V A X
	H S E	

Copie de Cagnat, sur un estamp. de Rouvière. — *C.* 17052.

762.

D · M · S
A P E R I
V S V I X
AN XXXX
5 H · S · E

Copie de Reboud. — *C.* 17053 (où Schmidt se demande si ce n'est pas la même inscription que notre n° 770 : cela ne me paraît pas vraisemblable).

On pourrait penser à restituer APERTVS, si le nom APERIVS ne se retrouvait au n° 763 : peut-être pour *Aprius*.

763.

D · M · S
A P E R I V S
P R I M V S
VIX·AN·XXX
5 H S E

D'après Schmidt. L. 2 : Rouvière donne sur une de ses deux copies APERIVS, sur l'autre APERIIVS. — *C.* 17054.

764.

	A	B
	D M S	D M S
	IVL·MATRO	APERII
	NA · VIX · AN	VS · SOD
	XXXV·H·S·E	AL · V · A
5	IVL NAMP·VA	XLV H S
	LV	

D'après Schmidt. — *C.* 17101.

A, l. 5 : *Iul(ia) Namp(hame).* — B, l. 2-4 : *Aper[t]ius* (?) *Sodal(is).*

765.

	A	
Registre vide	D M S	
	M ARTO	
	RIVS HO	
	NORATVS	
	VIXIT AN	5
	IS LxXX	
	H S E	

	B	
	D M S	Femme tenant une grappe de raisin et un gâteau (?)
	CAECILIA CAS	
10	VIX AN	
	XX	

Revisée. — *C.* 17055 et 17066. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 90.

B, l. 9 : *Cas(ta)*.

766.

Fedj Berkouch. Stèle double, h. 1m08.

	A	B
	Rosace	Rosace
	D M S	Registre vide
	AVFIDIV	
	S·AVFIDI	
	ANVS·V	
5	A·LV	
	H S E	

Revisée. — *C.* 17057.

767.

Fedj Berkouch. Stèle double, dont le bas est enterré. B, l. 5 : cette ligne se trouve au bas du cadre; si l'âge était indiqué, il l'était hors de ce cadre, au-dessous.

	A	B
	D M S	D M S
	AVFID	A V F I
	IVS·AV	DIA GE
	GVS VI	T V L A
5	XIT·A·L	V I X I T

Revisée. — *C.* 17058.

A, l. 3-4 : *Augus(talis)*, comme le propose Schmidt.

768.

Fedj Berkouch. Brisée à g.

D·M·S
*au*FIDIVS
. . RCVS
vix AN
5 XXXV

Copie de Rouvière. — *C.* 17056.

L. 3 : *[Ma]rcus? [Hi]rcus?*

769.

AVGVSTA
IANVARIA
V A
XXXX

Copie de Reboud. — *C.* 17059.

August[i]a (l'I étant lié au T)? *Au[f]ust[i]a?*

770.

	A	B	C
	Registre vide	D M S	Registre vide
		AVPRI	
		R I V S	
		VIX	
5		X X X X	
		H	

D'après Schmidt (l'H de la l. 6 d'après Rouvière). — *C.* 17060.

L. 2-3 : Rouvière et Schmidt ont lu ce nom de la même manière. Je n'en connais pas d'autre exemple. L. 4 : suppléer *annis*.

771.

Q A V R E L I
V S · F E L I C I
A N V S V I
XIT ANNIS
5 LXX ET FELICI
ANVS IVN·
AN · V
H S E

D'après Schmidt. — *C.* 17061.

L. 6 : *Iun(ior)*.

772.

Fedj Berkouch.

	A	B
	D·M·S	D·M·S
	I V L I A	AVRELI
	R O M A	VS NI
	N A	NVS
5	VIX	VIX AN
	AN LV	LXXV

Copie de Rouvière. — *C.* 17062.

773.

Fedj Berkouch. De cette stèle, je n'ai retrouvé qu'un fragment, comprenant les l. 1-3 du registre A.

	A	B
	D M S	D M S
	B A R I C	V I R I P
	V I X I T	V I X I T
	A N N I	A N N I S
5	S LxXXV	LXXV
	H S E	H S E

D'après Schmidt (j'ai revisé ce qui reste). — *C.* 17063.

B, l. 2 : *Viri* = *Biri*? (cf. n° 659) *p(ia)* etc.

774.

Fedj Berkouch.

Rosace
D · M · S
C IANV
A R I V S
VIXIT A
5 NNIS
LXX
H · S · E

Copies de Rouvière et de Reboud. Reb. ne donne pas la l. 1. L. 5 : NNOS Rouv. L. 6-7 : en une seule ligne, Rouv. — *C.* 17064.

L. 2 : *C.*, gentilice écrit en abrégé.

775.

Fedj Berkouch. Stèle double.

A	B
D M S	D M S
B E R E T	L · CECILI
VIXIT AN	VS N A P E
NIS LXXV	VS · VIXIT
	AN LXXXII 5

Revisée. — *C.* 17065.

A, l. 2 : *Bere(c)t*; cf. n° 722. — B, l. 3-4 : peut-être *Na(m)peus*; cf. *Nampulus*, nom punique latinisé assez fréquent.

776.

A environ 200 m. au nord du Hammam. Stèle double, h. 1m20.

	A	B
	D M S	D M S
sic	CAELVS	CELIVS
	CATVS	B A R I C
	VI · A	V · A
5	X X X V	X X V
	H·S·E	H · S · E

Revisée. — *C.* 17067. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 90.

A et B, l. 2 : lire *Caelius*. Probablement deux frères.

777.

Stèle. L. 2 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D M
CANINI A
A V G V S T A
VIXIT AN
5 N I S X L V
H S E

Revisée. — *C.* 17068.

L. 3 : *Augusta(lis)*?, mais *Augusta* n'est pas inadmissible.

778.

A environ 200 m. au nord du Hammam. Stèle, brisée en haut.

M C · MARCI *i*
ANVS · V · A · L ·
H · S E

Ma copie.

M. Cl(audius) Marc[hi]anus etc. Pour l'orthographe *Marchianus*, au lieu de *Marcianus*, cf. n° 2427.

779.

D M S
CLAVDIA CON
CORDIA · V · A
XXXVII · H · S · E
5 MNDVS CON
FEC

Copie de Bernelle. — *C.* 17070. *Const.*, 1892, p. 92.

L. 5-6 : *Amandus con(iugi) fec(it)*. Schmidt suppose qu'il y a CON sur la pierre.

780.

Fedj Berkouch. Stèle double. Le registre B est brisé en bas.

	A	B
	. . . .	D M S
	VS · CRES	N A B V
	CENS	R V ·
	VIXIT AN	V I X · A N
5	LV	. . .
	H · S · E	. . .

Revisée (sauf la l. 1 de B, qui manque aujourd'hui). — *C.* 17072.

B, l. 2-3 : *Naburu* = *Nabura*; pour cette forme du féminin en *u*, cf. *C.* 9137, 9142, 20536, 20567, 21634 *a*. Ce nom (qui est le féminin de *Nabor*) se rencontre sous les formes *Nabera* (*C.* 20463; nos nos 1076 et 1095), *Nabira* (*C.* 15765, 25430), *Nabra* (*C.* 9617; ici, n° 938).

781

Fedj Berkouch.

	A	B
		S I I O
	N E	N I · C
	A N I	RESC
	VICX	E N S
5	H S E	V A LV

Copie de Rouvière. — *C.* 17071.

A : je ne vois pas quel était le nom de cette femme. L. 3-4, on peut lire : *an(n)i[s] vi(xit) CX*; ou supposer que ...*ani[a]* est la fin d'un nom, et lire ensuite *vicx(it)*, en admettant que l'espace nécessaire pour l'indication de l'âge n'a pas été réservé. — B, l. 1-2 : *Si[l]oni(us)*?

782.

Au Hammam. Bernelle (*C. R. Hipp.*, 1889, p. 64*) l'indique par erreur à Guelaa Bou Atfane. Stèle, brisée à dr.

A	B
	D M *s*
	M · AVR . .
Registre vide	DIADV*m*
	ENVS · *v*
	A · XLV 5
	H · L · S

Revisée. — *C.* 16945. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 90. Gsell, *Comité*, 1896, p. 193.

L. 2 : probablement *M.* [*A*]*ur*[*el(ius)*], A, V et R étant liés. L. 6 : *H(oc) l(oco) s(itus)*, ou plutôt *H(ic)* [*e(st)*] *s(itus)*; cf. n° 672.

783.

Fedj Berkouch.

	A	B	C	
	D M S	D M S	M S	
	CESSIA	CESSIA	DOMITI	
	// // // // //	IVLIA VI	VS SICIO	
	// // // // //	XIT AN	R VIXIT	
5	// // // // //	NIS	A N N I S	5
	H · S E	H · S · E	XLV	
			H S E	

Copie de Rouvière. — *C.* 17073.

A et B, l. 2 : peut-être [*G*]*essia* (quoique le gentilice *Cessia* existe). — C, l. 3-4 : [*V*]*ic*[*t*]*or*? En B, l'âge n'a pas été indiqué.

784.

	A	B
	D M S	
	F IAH //	
	V A XX	Registre vide
	I A R A	
5	V A XX	
	H S E	

Gsell, *Comité*, 1896, p. 192.

L. 2 : *F(lavius?) Iah*[*in*?]; cf., pour ce nom indigène, n° 2953; *C.* 17653; voir aussi *C.* 3239 et 4630. — L. 4 : *Iara* est un nom hébreu; il n'est pas impossible qu'il y ait eu un nom semblable en phénicien.

785.

Fedj Berkouch.

A	B
	T FAV C
Registre vide	V S P I A
	NVS V A
	C H S E

D'après Schmidt. — *C.* 17075.

T. Fav(onius?) — ou plutôt *F(l)av(ius)* — *Cuspianus v(ixit) a(nnis) C*, etc.

786.

A environ 300 m. au nord-est du Hammam. Stèle, enterrée. Sous D M S, le registre A est vide ou fruste.

A	B	
D M S	D M S	
	LAVIVS	
	// // // // //	
	. . . . .	
	E S //	5

Ma copie.

[*F*]*lavius* ....

787.

D M S
FLA FLORI
LA VIXIT

Copie de Bernelle. — *C.* 17076. *Const.*, 1892, p. 90.

Fla(via) Flori[d]a vixit. L'inscription est sans doute incomplète.

788.

Près du Hammam, au nord-est. Stèle, bri-

sée en haut et à dr. Les H ont une barre oblique.

. . . . .
HEL . . .
V·A· . .
H·S· .

Ma copie.

[*F*]*lav*[*ia*] *Hel*[*pis*?] — ou *Hel*[*ena*?] — *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) ... *H*(*ic*) *s*(*ita*) [*e*(*st*)].

789.

FLORVS
VIXIT
ANNIS XXXX
H·S·E

Copie de Reboud. — *C.* 17077.

790.

FLORA
VIXIT AN
CXXI

Copie de Bernelle. — *C.* 17078.

791.

Fedj Berkouch. Stèle double. L. 9 : l'E est arrondi, comme dans l'écriture onciale.

Buste	Buste
D M S	D M S
FVRNI	VICTOR
VS KAS	IA
TRENSIS	VAIXI (sic)
5 V A LXX/	LV
H I S	

D M S
FVRVAI (sic)
VS ACILES
10 VAIX LXXV (sic)

Revisée. — *C.* 17079.

B, l. 4 : le graveur a d'abord écrit *v*(*ixit*) *a*(*nnis*), puis il a ajouté *ixi*, suite du *v* (*vixit*). — C, l. 8-9 : *Fur*[*n*]*ius Ac*(*h*)*il*(*l*)*es* (Schmidt). L. 10 : cf. B, l. 4.

792.

A environ 200 m. au nord-est du Hammam. Stèle, brisée en bas.

D M S	D·M·S
ASCAN	M·GEM
TIA PRO	INIVS
CVL A	......

Ma copie.

A, l. 2-4 : *Ascantia* — gentilice insolite; peut-être pour *Scantia* — *Procula* ....

793.

Fedj Berkouch.

D M S GRIFAS
I ISO FIL
PIVS VIXIT AN
NIS XXX H S E

Copie de Rouvière. — *C.* 17080.

Grifas (= *Griphus*?) ....

794.

GVMEZ·VIX
ANORVM
QVINTAE
VXRE HNNR ZV

D'après Schmidt, qui, pour le nom de la l. 1, concorde avec Rouvière et Reboud. — *C.* 17081.

L. 1 : *Gumez*, nom dont on n'a pas, je crois, d'autre exemple; cf. peut-être GWMZ'L, sur une inscription néopunique de Ksiba : Chabot, *Punica*, p. 122. — L. 2 : âge non indiqué. — L. 4 : Schmidt interprète *ux*(*o*)*re* (= *uxori*), [*a*]*nn*(*o*)*r*(*um*) *LV*.

795.

Fedj Berkouch.

D M S	D M S
IVLIA	EREM
QVETV	VS GVD
. . . . .	EVS V
5	A LXXI

Copies de Rouvière et de Reboud. B, l. 4 : FVS V F Rouv.; l. 5 : LXX Rouv. — *C.* 17103.

A, l. 3 : *Qu*(*i*)*etu*[*la*], selon Schmidt; mais on pourrait admettre *Qu*(*i*)*etu*, pour *Quieta* : cf. au n° 780. — B, l. 2-4 : (*H*)*ere*[*n*-(*n*)*i*]*us Gudeus*; pour ce nom, qui se retrouve à Khamissa et à Announa, cf. n° 628.

796.

HORDIO
NIA I I I
FIA V A
XXX H S E

D'après Schmidt. — *C.* 17082.

La lecture du *cognomen* est incertaine.

796 *bis*.

Près du mausolée [cf. n° 758]. Brisée en bas.

D M S
I OSTII I
. . . . . M

Copie de Joly (1905).

[*H*]*osti*[*l*]*i*[*a*] ....

797.

D M S
INGEN
VVS IV
NIOR VI
5 XIT AN XXV

D'après Schmidt pour les l. 1-3; d'après Rouvière pour le reste. — *C.* 17083.

798.

D M S
M·IVL·BA
RIC·V·A
L H
5 S E

D'après Schmidt. — *C.* 17085.

L. 2 : *Iul*(*ius*).

799.

Stèle double.

Rosace	Rosace
D M S	D M S
IVLI	IVLIA
VS BA	FORTV
RI V A	NATA
5 LXXXXV	VIXIT
H·S·E	ANNIS
	LXXV
	H·S·E

Revisée. — *C.* 17086.

A, l. 3-4 : *Bari*, pour *Baric*; cf. n° 227.

800.

Fedj Berkouch. Petite stèle double.

D M S	D·M
EMILIA	IVLIVS
MATRO	CRESCENS
NA V A	VIXIT A
5 C<	LXXXXV
H·S·E	H·S·E

Revisée. — *C.* 17089.

A, l. 5 : CV; le V est couché.

801.

Fedj Berkouch. Stèle.

IVLIVS
CRIISCIIS
VIXT·AN
LXXV
5 HES

Revisée. — *C.* 17088.

L. 2 : *Cresce*(*n*)*s*.

802.

Fedj Berkouch.

IVLIVS
FLORVS
VIXIT
ANNIS XC
H E S

Copie de Rouvière. — *C.* 17090.

803.

Fedj Berkouch.

D M	D M S
LICINI	IVLIVS
A MATR	MARTIA
ONA V A	LIS V AN
	NIS LXX 5
5 LXXHSE	H S E

Revisée. — *C.* 17107.

804.

Fedj Berkouch. Stèle double.

D M S	D M S
(sic) CVSSIA PO	Q IVII
NA VIXIT	MAXIM
ANNIS CXV	I VIXIT
	ANNI CXXV 5

Revisée. — *C.* 17069.

A, l. 2-3 : *C*[*a*]*ssia* — ou *Cus*[*p*]*ia* — [*B*]*ona*. — B, l. 2 : *Q. Iu*[*l*]*i*. La femme aurait vécu 115 ans, l'homme 125 ans : ces gens-là ne savaient probablement pas leur âge.

805.

Fedj Berkouch.

IVLIVS
MAXIM
VS V A
CV

D'après Schmidt. — *C.* 17091.

806.

Fedj Berkouch. Stèle. L. 2 : le mot est coupé à cause d'un défaut de la pierre.

IVLIVS NA
MPAM O
V AN XL
H S E

Revisée. — *C.* 17092.

Nampamo, variante fréquente de *Namphamo* (cf. n° 595).

807.

Fedj Berkouch.

IVLIVS
NINVS
VIX·A XXX
H·S·E

Copie de Rouvière. — *C.* 17093.

808.

Fedj Berkouch.

	A	B
	D M S	D M S
	IVLI VARDA	IVLIVS NV
	LI VIXIT	NDINARIV
	L V	S VIXIT
		LXXV
5		H·S·E

Copie de Rouvière. — *C.* 17096.

A, l. 2-4 : *Iuli Vardali* (?); [*an*(*nis*)?] *vixit L*[*X*] *V*.

809.

Fedj Berkouch. Stèle.

IVLIVS PAC
CIVS VIXI sic
ANNIS LXXXV

Revisée (les deux premières lettres de la l. 1 manquent aujourd'hui). — *C.* 17094.

810.

Fedj Berkouch. Stèle. L'angle supérieur de dr. est brisé.

A	B	
D M S	*m s*	
	IVL Q . .	
	IVS·VIX	
	A LV	
	I·VRBANA	5
	VIX A XVI H S	

Revisée. — *C.* 17087 et 17097.

A : on n'a rien gravé sous D M S. — B, l. 2-3 : *Iul*(*ius*) *Q*[*uint*]*us* ou *Q*[*uiet*]*us*; peut-être le graveur a-t-il omis la lettre V après le Q. L. 5 : *I*(*ulia*).

811.

Fedj Berkouch. Stèle double.

A	B	
Registre vide	L IV R	
	VSSA	
	T V M	sic
	V·A	
	XXV	5
	H S E	

Revisée. — *C.* 17134.

L. Iu(*lius*) *Russatu*[*s*] (?), etc.

812.

Fedj Berkouch. Stèle.

D M S
IVLI SO
LVTOR
V A XX·H E S

Revisée. — *C.* 17095.

813.

Stèle double, brisée à g. et en bas. Il ne reste rien du registre de g.

D M S
IVL SOLV
*t*OR VIX
*an*NIS
. . . . . .

Gsell, *Comité*, 1896, p. 193.

814.

Stèle.

	A	B
		Personnage
	D M S	D M S
	IVLIVS	IVLIA
	VIGEL	VRBA
	VIXIT	NA VI
5	ANNIS	XIT AN
	LXXXXV	NIS LXXXV

Revisée. — Le Breton, *Comité*, 1896, p. 315.

A, l. 3 : ce *cognomen* se retrouve sur deux inscriptions de Khamissa, *infra*, n°s 1518 et 1672; = *Vigil*?

815.

Fedj Berkouch. Stèle double.

	A	B
	D M S	Registre vide
	IVLIVS	
	ZABBVR	
	VIX AN	
5	NIS	
	LV	
	H S E	

Revisée. — *C.* 17098.

Zabbur. Cf. le nom d'un général de Juba Ier, *Saburra* : César, *Bell. civ.*, II, 38 seq; *Bell. Afric.*, 48, 93, 95; *Sabbura*, dans Lucain, IV, 722; Σαβούρρας, Σαβόρρας, dans Appien, *Bell. civ.*, II, 45; IV, 54. *Saburrio* : *C.* 9430.

816.

Fedj Berkouch. Stèle, brisée en haut.

	A	B	
		// // // // // //	
	IVLI////	// // // // // //	
	// // // // // //	NA	
	VIXI	V // // / //	
	T ANNIS	ANNIS	5
5	CLXXXX	CLX	

Revisée. B, l. 2 : Schmidt a lu CIA; l. 4, il a lu VI. — *C.* 17084.

A, l. 5, et B, l. 6 : le compte est un peu fort, à moins que le C ne signifie *c*(*irciter*), et non *centum*; cf., p. ex., *C.* 3892.

817.

Fedj Berkouch; auprès du n° 822.

DIS MANIB
VS SACRA IVL sic
A: A\ IARCEN
I F VIXIT AN
5 LXXX H S E

D'après Schmidt. L. 3 : Renier a lu sur un estamp. ADAZEARGEN, Cagnat AMASEARCEN. — *C.* 17099.

Dis Manibus sacr(*um*). *Iul*(*ius* — ou *ia*) *A....*, *Arcen*[*t*]*i* ou *Ar*[*g*]*en*[*t*]*i*(?) *f*(*ilius*), etc.

818.

Fedj Berkouch. Petite stèle.

IVLIA GE
MELLA V
ANN CXXV

Revisée. — *C.* 17100.

Pour l'âge, cf. au n° 804.

819.

DIIS MANI
BVS·IVLIA
MAXIMA
VIXIT ANN
5 XXXXI·H·S·E

D'après Schmidt. — *C.* 17102.

L. 5 : [*H.*] *s. e.*

819 *bis*.

Près du mausolée [cf. n° 758].

D·M·S
IVLIA M
ONNICA
. . . . . .

Copie de Joly (1905).

820.

Fedj Berkouch.

	A	B
	Femme	Homme
	se donnant la main au-dessus d'un autel	
	D M S	D M S
	IVLIA	
	SIBLM	
	VX A	
5	LXV H L S	

Revisée. — *C.* 17104.

A, l. 3 : le *cognomen* a probablement été estropié par le graveur; = *Siblana* (A, N et A étant liés), pour *Silvana*? L. 4 : *v(i)x(it)*. L. 5 : *H(oc) l(oco) s(ita)*? (cf. n°s 672 et 782), ou *H(ic) [e(st)] s(ita)*. — B : on n'a rien gravé au-dessous de D M S.

821.

A environ 250 m. au nord-est du Hammam. Petite stèle double, écornée à l'angle inférieur de dr.

D·M·S· // // // // // //
LVL // // // // // // // // //
SPE// // // // // // // ...
V · A // . ...

Ma copie.

L. 2-3 : [*I*]*ul*[*ia*] *Spe*[*sina*]? *L. Ul*[*pius*] *Spe*[*ratus*]?

822.

Fedj Berkouch.

I V L I A
VITALIS
V·AN LXX
· H S E

D'après Schmidt. — *C.* 17105.

823.

A 150 m. environ au nord-est du Hammam. Grande stèle, enterrée.

D·M·S·	D·M·S
IVNIVS	IVLIA·
BARIc	ONORV
V·A·XC	V·A·LXX

Ma copie.

B, l. 3 : *(H)onor(at)u* = *Honorata* (cf. n° 780).

824.

Stèle triple.

Registre vide	D A S	D M S	sic
	L VR	L AV	
	B A N	RELI	
	VS V	A VI	
	IXIT	XIT A	5
	A N I	LXXV	
	S XXV		

Revisée. A la fin de A, Lauly donne H·S·E; à la fin de B : H·E·S; je n'ai pas vu ces deux lignes. — *C.* 17106.

A et B, l. 2 : *L.*, gentilice écrit en abrégé.

825.

Fedj Berkouch. Stèle, aujourd'hui mutilée (manquent A, l. 1-3 et les quatre premières lettres de la l. 4; B, la première lettre de la l. 1).

Trois rosaces

	Fruste	Fruste
	D M S	D M S
	MARTI	M IA
	ALIS	VICSIT
	VICSIT	ANNI
5	LXXXI	LXXV

D M S
NVNDINARIVS
sic VILCSIT ANNIS
XL

Revisée en 1896 et en 1916. — *C.* 17108.

B, l. 2 : *M*[*ar*]*ia* (Schmidt).

826.

Fedj Berkouch.

D·M·S·MA
XIMA MA
XIMAE F
VIXIT AN
5 XV·H·S·E

Copie de Rouvière. — *C.* 17109.

827.

Stèle.

M I N V	Q C MAN
CIA SA	I // DIX // //
S I V A	LXXXII
LX ISAC	ISACV

Revisée (en 1896). B, l. 2 : L // // VIX // Rouvière. — *C.* 17110.

A, l. 2-3 : le *cognomen* est peut-être estropié. — B, l. 1-2 : *Q. C.* — gentilice en abrégé — *Man..dix* (?) [*v(ixit) a(nnis)*]. — A et B, l. 4 : cf. peut-être *Izaca* (nom de femme), *C.* 26988; à rapprocher de l'hébreu *Isaac*? Mais on ne voit pas bien pourquoi ce nom figurerait à la fin des deux épitaphes; d'ailleurs, l'ordre devrait être inverse, *Isacu* (= *Isaca*) pouvant passer pour un féminin. Sont-ce les noms usuels de ces deux époux?

828.

Fedj Berkouch. Petite stèle.

D · M · S
MONTANVS
IARSACHENI
V·A·XXXXV·H·S·E

Revisée. — *C.* 17111.

La lecture du nom du père, à la l. 3, est certaine; je n'en connais pas d'autre exemple (voir cependant *infra*, n° 1871).

829.

A environ 300 m. nord-est du Hammam. Stèle, enterrée.

DIS·MANIB
SAC·
L·NONIVS
VITALIS
5 VALXHSE

Revisée. — *C.* 17112. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 90.

830.

Brisée à dr. Lettres grossières et frustes.

Registre détruit	D M S	
	OVIN*i*	
	VS IVLI	
	AIIS	
	VIX*it*	5
	A // //	
	XXX	

Copie de Schmidt. — *C.* 17115.

L. 3-4 : *Iulia*[*nu*]*s*.

831.

A environ 200 m. au nord du Hammam. Stèle, mutilée.

D M S
PETRON
IVS IVST
sic US V·A·XXXVI
5 H S E

Revisée. — *C.* 17113. Bernelle, *Const.*, 1892, p. 90.

832.

Fedj Berkouch.

	D M S	D M S	
	QVINTA	IVLIA	
	SIVS VI	VIXIT	
	XIT AN	ANNIS	
5	NIS·VII	L·H·S·E	5
	H·S·E		

D'après Schmidt. — *C.* 17114.

833.

REDEMP
TA·BRO
MI·VXOR
PIA VIXIT
5 AN L
H S E

Copie de Rouvière, rectifiée par Renier sur un estamp. — *C.* 17116.

Pour *Bromius*, nom d'origine grecque, cf. n° 759.

834.

Fedj Berkouch. Petite stèle, mutilée. L. 3 : l'L a la forme d'un 2.

ROGATA
CAST·F·
V · A · L ·

Revisée. — Bernelle, *Const.*, 1892, p. 90. Gsell, *Comité*, 1896, p. 193.

L. 2 : *Cast(i) f(ilia)*.

835.

Au mausolée [cf. n° 758]. Stèle, brisée en haut. La l. 4 est en dehors du cadre.

// ROM
NVS·P·V
A·XXXIIII
H S E

Ma copie.

L. 1-2 : *Rom*[*a*]*nus*, M et A étant liés.

836.

A environ 150 m. au nord-est du Hammam. Fragment d'une petite stèle double.

· D · M · | ·
SACT
M·
I

Ma copie.

L. 2 : *Sactu*[*t*]; cf. n° 147.

837.

Fedj Berkouch.

	D M S	Registre vide
	SALLVSTIVS	
	CAJMVS VI	
	XIT AN CX	
5	H · S · E	

Copie de Rouvière. — *C.* 17117.

L. 3 : *Cal[a]mus* (le second A étant lié à l'M)? Schmidt propose *Ca[d]mus*.

838.

Fedj Berkouch.

SATVR·SI
NEROTIS
F·P·VIX·A
N·LXXX
5 H · S · E

D'après Schmidt. — *C.* 17118.

Le premier nom est *Satur*, *Satur(us)*, ou *Satur(ninus)*; le second, grec, *S(y)neros*.

839.

Fedj Berkouch. Stèle, h. 1^{m}58.

sic SIIRCIA MATRO
NA VICSIT XX
V VXOR VIXIT
AN·XXV H·S·E

Revisée. — *C.* 17119.

L. 1 : *Ser[g]ia*. L. 2-3 : le graveur a commis ici un lapsus, qu'il a partiellement corrigé en effaçant le chiffre XXV; peut-être y avait-il sur son modèle *Victorini*.

840.

Fedj Berkouch. Stèle, enterrée.

SERVILI
A·SOSOLIS
F·V·A·LXX
H S E

Revisée. — *C.* 17120.

La lecture de la l. 2 est certaine.

841.

Dans les décombres du mausolée [cf. n° 758]. Belle gravure.

D M S
SERVILIA·
VRBANA·
VIX AN·
5 NIS XXVIIII
H S E

Gsell, *Comité*, 1896, p. 192.

842.

Fedj Berkouch. Stèle.

SIDINA
V·A·CI
H·S·E

Revisée. — *C.* 17121.

Pour ce nom, cf. n° 1892; *C.* 20513. Il est écrit d'ordinaire *Siddina* : *C.* 9106, 20279, 20645, 20799.

843.

Fedj Berkouch. Petite stèle double, enterrée. Très nette.

	D M SOR	D M	
	OROR BA	SOZOVM	
sic	RICHIS·F·	NOZARI	
		S VIXIT A	
	CXXV	IS LXXXV	5
	H·S	H S	

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1896, p. 193.

Soror, Baric[h]is f(ilia), (vixit annis) CXXV. — Sozoum, Nozaris (filius), etc.

Pour *Sororor*, cf. *C.* 19949.

844.

Fedj Berkouch.

	DIS M SAC	T A M A
	SILVON ST	C A R €
	ICSICIS VI	I//GE SILVNIS
	XIT A//OS	VIXIT AN
5	L X X X I	IS CIII

Copie de Cagnat sur des estamp. de Rouvière et de Tart. — *C.* 17122.

Dis M(anibus) sac(rum). Silvon, Sticsicis (filius), vixit a[nn]os LXXXI. — Tamacar, coi[u]ge (= coniux) Silv(o)nis, etc.

845.

Fedj Berkouch. Stèle.

D·M·S	D·M·S
VARBA	NVM I S
S VIXIT	VIXIT
N XX	N XXX

Revisée. — *C.* 17123.

A, l. 2-3 : *Varbas*; cf. *Varubas* au n° 846. — B, l. 2 : *Numis(ia)*?

846.

Fedj Berkouch. La barre du 2e et du 3e A est remplacée par un trait oblique, qui se détache du côté g. et est parallèle au côté dr.

VARVBAS·SES
VM·F·V A·CVII
H·S· E

D'après Schmidt. — *C.* 17124.

Varubas, Sesum(is) f(ilius), etc.

Pour le nom du père, cf. peut-être *supra*, n° 511 : *Selsum[i]s* (au génitif).

847.

D·M·S
VICTOR
IA
V A LV

Copie de Reboud. — *C.* 17125.

848.

Fedj Berkouch. Brisée en haut, du côté droit.

Bas d'un personnage	
D	D I
	Q VIL V.
Registre vide	BANVS
	VICSIT ANIS
	LXXXX

D'après Schmidt. — *C.* 17126.

Le D du registre de g. a peut-être été gravé par erreur. — *D(is) [M(anibus)]. Q. Vil(lius* ou *anius) U[r]banus* etc.

849.

Fedj Berkouch. Stèle triple, h. 1^{m}76. L. 7 : l'L est pourvue en haut d'un crochet, se dirigeant à g.

	VLP	VLP	A N
	NAB	SIL	CIR
	VRV	EN	RVS
	V A	V·A	VIX
5	C	XVII	A CV

VLP·FORTVN
V A L

Revisée. — *C.* 17127.

A : *Ulp(ia) Naburu* etc.; pour le *cognomen*, cf. n° 780. — B : *Ulp(ius) Silen(us)* — ou *Silen*, qui serait un nom indigène, — etc. — C : Schmidt se demande s'il ne faut pas lire *An(nius?) Cirrus*. — D : *Ulp(ius* ou *ia) Fortun(atus* ou *ata)* etc.

850.

Fedj Berkouch.

// M S
VOLVSIA
IANVARIA
VX A XXX

Copie de Rouvière. — *C.* 17128.

L. 4 : *v(i)x(it)*.

851.

Brisée en haut.

. . . . .
IPPOS
VIXIT·AN
NIS·XXXV

Copie de Schmidt. — *C.* 17129.

[Chrys]ippos (Schmidt)? *[Herm]ippos*?

852.

Fedj Berkouch.

Buste		
LVSIMV	D · M	
F//////	//////	
V A C	//////////	
H S E	LXXX	
	H S E	5

D'après Rouvière; B, l. 1 ajoutée d'après

Reboud, qui ne donne pas A, l. 1-2, ni B, l. 5. — *C.* 17132.

A, l. 1 : copie exacte? peut-être [*One*]*si-mu*[*s*]?

853.

Brisée en haut.

. . . . . .
V A
L X X X X
H S E

Copie de Reboud. — *C.* 17130.

854.

Brisée en haut.

. . . . . ɪ V S
PIVS VIXIT
ANNIS LXXXV
H S E

D'après Schmidt. — *C.* 17131.

855.

Brisée en haut.

VI | ˅ I A · ʌ N
AN LV | XXV

D'après Schmidt. — *C.* 17133.

856.

DIS MANIB
VS SACRVM
. . . . . .
. . . . . .
5 . . . . . .
V ANNIS
XXX H·S·E

Copie de Reboud. — *C.* 17135.

857.

. . . . . .
. . . . . .
A N V S
PIVS·V·A·
5 XXV·H·S·E

Copie de Schmidt. — *C.* 17136.

858.

Dans les ruines d'une église, près du lieu où devait se dresser l'autel (cf. Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 210). Cippe carré, brisé en bas, large 0m37. Les lignes 2-4 sont dans une couronne. H. l. 3 (l. 1), 4 (l. 2-4).

IN CRISTO PERSEVERES
PATER
DAT·ΠA
NE ☧

Gsell, *Comité*, 1896, p. 194. Je n'ai pas retrouvé cette pierre en 1916 : elle a dû être brisée ou enlevée.

In C(*h*)*risto perseveres! Pater dat pane*(*m*).

Inscription datant probablement du IVe s., d'après la forme du chrisme; M. Monceaux (*Hist. littér. de l'Afrique chrétienne*, IV, p. 447) incline à croire qu'elle a été faite par des donatistes. « *Dominus pascit me* », sur une inscription de Khamissa (n° 1936) et sur une autre, de la région de Tébessa (*C.* 27965; cf. Monceaux, *C. R. A. Inscr.*, 1917, p. 344, 345). Ce sont des allusions au pain quotidien de l'oraison dominicale. Pour notre inscription, on peut cependant se demander (Dom Leclercq, *L'Afrique chrétienne*, I, p. 360) s'il ne convient pas de lire, en tenant compte du chrisme : *Pater dat pane*(*m*) (*Christi*) : ce pourrait être une allusion à la communion.

859.

Henchir Ghehoua [voir *Atlas*, f° 18, 203]. H. 1m36.

L BAEBIVS·CLE
MENS · VIX · AN
LXXXV·H·S·E

D'après Schmidt. — *C.* 17137.

860.

Ibid. H. 1m43.

KALENDIO
VICTORIIIO sic
VIXIT AN XI
H E S

D'après Schmidt. — *C.* 17138.

L. 2 : *Victori*[*n*]*o* (Schmidt). On attendrait *Victoris* ou *Victorini f*(*ilius*). L. 3 : *an*(*nis*).

861.

A 2 kil. ouest d'Henchir el Hammam, sur la voie romaine qui se dirige vers Oum Krekèche. Stèle.

D M S | Caché sous terre
L CASSIVS
PRIMVS
P·V·A
5 LXX H S

Gsell, *Comité*, 1896, p. 194.

862.

Ibid. Stèle, brisée à dr. et en bas.

D M
TERE*n*
TIVS
MA*xim*
V*s v a*
. . . .

Gsell, *Comité*, 1896, p. 194.

863.

« Trouvée sur l'oued Cherf, dans le Bled Gandoura, sur la terre domaniale de Ben Zebla, près de la route de Guelma à Aïn Beïda » : Poulle, *Const.*, 1878, p. 391. Les détenteurs de la pierre ont dit à Schmidt qu'elle avait été découverte « au cimetière romain d'Aïn Dalia, à 3 kil., vers le sud, du moulin Maigret » (moulin Gay sur la carte de 1876) : *Corpus*, au n° 17050. Ce moulin (moulin Viala sur la carte au 50.000e, f° de Sedrata) est situé sur l'oued Cheniour, près du confluent de cette rivière avec l'oued Cherf. De là, en comptant 3 kil. vers le sud, on tombe à peu de distance au sud-ouest d'Henchir el Hammam. Il y a une source, appelée Aïn ed Deba, à 2 kil. sud-ouest du moulin Viala, et à 3 kil. ouest-nord-ouest d'Henchir el Hammam. En tout cas, l'inscription a été recueillie dans la même région que nos nos 861 et 862. — Brisée en haut et à g. Belles lettres, h. 5.

. . .
M P M·
NINI AVG
TARIS
5 BELLARI
TEMPLVM
FECIT·
CAVIT

D'après Schmidt. — *C.* 17050 (= 10827).

..., *pr*]*o sa*[*lute I*]*mp*(*eratoris*) *M.* [*Anto*]*nini Aug*(*usti*), [*Salu*]*taris*, [*Aug*(*usti servus*), *ta*]*bellari*[*us*, ...] *templum* [*a solo*?] *fecit* [*et dedi*]*cavit.* La plupart de ces restitutions sont de Schmidt.

Au début, il y avait sans doute le nom d'une divinité, au datif, suivi du mot *sacrum*. L. 6 : s'il existe une lacune entre *tabellarius* et *templum*, elle est très courte, d'environ trois lettres. L'empereur est Marc-Aurèle.

864.

Guelaa d'Aïn Soltane [*Atlas*, f° 18, 249]. Linteau de porte.

Phallus Phallus
INVIDE VIVE VIDE

Revisée sur une photographie. — Cagnat, *Comité*, 1895, p. 315, sur estamp. et photogr. reçus de Le Breton.

Pour la signification de cette inscription, cf. *supra*, n° 113. On sait la valeur prophylactique que les anciens attribuaient à l'image du phallus : voir, entre autres, Gsell et Joly, *Announa*, p. 43.

865.

Ibid. Brisée en haut.

. . .
S V R
V I X *i*
T AN
L X V

Cagnat, *Comité*, 1895, p. 316, sur estamp. et photogr. reçus de Le Breton.

... *Sur*(*us* ou *a*)?

CHAPITRE IV

THAGASTE ET RÉGION DE SOUK ARRHAS

I.

THAGASTE.

Thagaste, aujourd'hui Souk Arrhas [*Atlas*, f° 18, 340], est qualifiée de municipe sur deux inscriptions (n°s 875 et 880), dont l'une (875) date du règne de Septime Sévère, et dans plusieurs passages de saint Augustin, originaire de cette ville. Elle appartenait à la tribu *Papiria*, qui fut celle de Septime Sévère, et, auparavant, de Commode, Marc-Aurèle et Trajan. Ce fut donc un de ces empereurs qui l'érigea en municipe. Le n° 876 mentionne les curies. *Thagaste* resta une cité d'importance médiocre : « *civitas parva* », dans la vie de sainte Mélanie la Jeune (21, édit. Rampolla, *Santa Melania giuniore*, p. 14). — On a trouvé des inscriptions libyques à Souk Arrhas même et aux environs : *Atlas*, f° 18, p. 28, col. 1.

Dès 1843 et 1844, des officiers, Riffault, Rose, Boissonnet, copièrent en ce lieu quelques inscriptions latines; publiées par Delamare, *Rev. archéol.*, 1855-6, p. 662-3 (cf. *Manuscrits* de Delamare à la Sorbonne, VI, p. 234-8). Il y en a aussi dans un carnet du docteur Doquin (1852) : Gérin-Ricard, *Comité*, 1914, p. 332, 333, 334. Berbrugger, *R. afric.*, 1856-7, p. 202-3 (il visita Souk Arrhas en 1850); Lewal, *ibid.*, p. 197-9; abbé Godard, *ibid.*, p. 204-6. Renier, 2898-2916 : d'après les copies déjà publiées et des communications de Marmier, Aubin, Hartmann, Leroux (celui-ci par l'intermédiaire de Cherbonneau); voir aussi Renier, *Rev. archéol.*, 1857-8, p. 132-4 (copie faite par d'Hallemont). Leroux, *Const.*, 1854-5, p. 156, 158; le même, notes communiquées par Héron de Villefosse au *Corpus* : *C.*, p. 1634, 1635 (au n° 17211). Lewal, *R. afric.*, 1857-8, p. 452-3. Reboud, *ibid.*, 1865, p. 270-2. Barchi, *B. Hipp.*, 3 (1866), p. 91-93; 8 (1869), p. 63. Poulle, *Const.*, 1869, p. 711. Héron de Villefosse, *Arch. missions*, 3e série, II (1875), p. 491-2. Wilmanns, au *Corpus*, p. 509-511. Farges, *B. Hipp.*, 16 (1881), p. 23. Reboud, *Const.*, 1882, p. 108-9. Schmidt et Dessau, au *Corpus* (Suppl.), p. 1634-6. Chaix, *B. Hipp.*, 22 (1886), p. 122-3. Reboud, *Const.*, 1886-7, p. 32-33. — *C.* 5142-5176, 17205-17233.

Il existe à Souk Arrhas un petit musée archéologique en plein air, constitué par Farges. Quelques inscriptions sont aussi conservées autour de la maison du commandant d'armes (ancien bureau arabe), en face de ce musée.

866.

Au musée; la provenance exacte est inconnue. Pierre brisée à g., à dr. et en bas; moulure en haut. H. l. 8.

BONO EVE
AVGVS
RIVS FELI
GATIANVS V
VM SVIS

Revisée. — *C.* 17213.

Bono Eve[*ntui*] — restitution de Mommsen — *Augus*[*to*], . ..*rius Feli*[*x Ro*]*gatianus v*(*otum*) [*s*(*olvit*) *c*]*um suis*. Le gentilice du dédicant a pu être *Arrius*, ou *Marius*.

867.

Table, h. 55, l. 1m50. Au musée. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. H. l. 7,5.

IOVI OPT MAX STATORI ET IVNONI AVG REG
M GARGILIVS SYRVS V E F PP ET IVL VICTORIA EIVS
LIBERALITATE ET PECVNIA SVA
POSVERVNT

Revisée. — Ren. 2898. *C.* 5142 (et p. 1634).

Iovi Opt(*imo*) *Max*(*imo*) *Statori et Iunoni Aug*(*ustae*) *Reg*(*inae*), *M. Gargilius Syrus, v*(*ir*) *e*(*gregius*), *f*(*lamen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), *et Iul*(*ia*) *Victoria*, (*uxor*) *eius*, etc.

868.

Pierre, h. 49, l. 59, découverte « en février 1855, lors des fouilles faites sur le marché aux bestiaux, en arrière et à l'ouest de la maison du caïd Ahmed Salah » : Leroux. Transportée devant le bureau arabe (où je ne l'ai pas retrouvée). L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. H. l. 4.

SOLI INVICTO SACR
PRO SALVTE ET INCO
LVMITATE PERPETVI
IMP CAES·L·DOMI
5 TI AVRELIANI PII FEL
AVG P M T P VI COS
III P P PROCONSVLI //

D'après Wilmanns (qui n'a pas vu la dernière lettre de la l. 6, ni LI à la l. 7). — Ren. 2899. *C.* 5143 (et p. 1634).

L. 5-7 : *Pii Fel*(*icis*) *Aug*(*usti*), *p*(*ontificis*) *m*(*aximi*), *t*(*ribuniciae*) *p*(*otestatis*) *VI, co*(*n*)*s*(*ulis*) *III*, *p*(*atris*) *p*(*atriae*), *proconsuli*[*s*]. Inscription de l'année 275.

869.

Base, h. 1 m. environ, l. 54, découverte

« dans une fouille que je fais exécuter sur l'emplacement du forum de Thagaste » : Farges, *B. Hipp.*, 16, p. 23; « maison Borget » : Reboud, *Const.*, 1882, p. 108. Cette maison, auprès de laquelle Farges a fait sa fouille, se trouve au bas de la rue Laurent Roses (ex-rue de Tunis), à une vingtaine de mètres du grand bordj, par conséquent à proximité du lieu où l'on a exhumé plusieurs des fragments de la dédicace d'un portique : ici, n° 877 (indications de M. Picard). La base a été transportée au musée. H. l. 6-5 (4 à la l. 12).

IVLIAE·DOMNAE
AVGVSTAE·
MATRI CASTRO
RVM·
5 IMP·CAES·L·SEPTI
MI·SEVERI·PII PER
TINACIS·AVG·ARA
BICI·ADIABENICI·
PART·MAX·TRIB·
10 POT·VI·IMP·XI COS
II·PROCS·P·P·PACIS
PVBL·RESTITVTORIS·D·D·P·P·

Revisée. — *C.* 17214.

L. 5, début : suppléer *coniugi*. L. 11-12 : *pacis publ(icae) restitutoris. D(ecreto) d(ecurionum), p(ecunia) p(ublica)*. Inscription de l'année 198.

870.

Fragment d'entablement, avec des moulures en haut et en bas. Au musée. H. l. 18.

ERI ALEXAN

Revisée. — *C.* 17215; *ibid.*, 17216 (*male*).

... [*Imp. Caes. M. Aureli Sev*]*eri Alexan*[*dri*] .... Les noms n'ont pas été martelés.

871.

« Octobre 1852. Dans les fondations du bordj » : Doquin. D'après le contenu du carnet de Doquin, il s'agit du grand bordj de Souk Arrhas, construit, en effet, en 1852 (*Const.*, 1904, p. 51).

P·CAES·M A
NO·CARO·PRO
TRIB·POT
P·P·PR·Q·C /
5 D D·P P

Copie de Doquin, *apud* Gérin-Ricard, *Comité*, 1914, p. 332.

Copie fautive, mais qu'il est aisé de rectifier et de compléter : [*Im*]*p. Caes. M. A*[*ureli*]*o Caro P*[*i*]*o* [*Fel*(*ici*) *Aug*(*usto*), *p*(*ontifici*) *m*(*aximo*)], *trib*(*uniciae*) *pot*(*estatis*), [*co*(*n*)*s*(*u*)*li*], *p*(*atri*) *p*(*atriae*), *pr*[*o*]*c*[*o*(*n*)*s*(*uli*)]. *D*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*), *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*). Inscription de l'année 282. Cf., p. ex., *C.* 968, où les titres impériaux sont énumérés dans le même ordre.

872.

Pierre, h. 40, trouvée à la zaouia de Sidi Messaoud bou Bèkre [mamelon dit de l'Olivier]. Brisée en haut. L'inscription s'étendait sur d'autres pierres, à g. et à dr. La l. 1 a été martelée. H. l. 12.

[illegible]
VM VOTIS XXX ET

D'après Riffault (Delamare, *Ms*, VI, p. 234; *Rev. archéol.*, 1855-6, p. 663). — Ren. 2900. *C.* 5144 (et p. 961).

873-874.

Deux fragments (on ne dit pas qu'ils aient appartenu à la même inscription).

873 : ANNALIBVS

874 : REM PVBLICAM

Copie de Maréchal, publiée par Reboud. — *C.* 5154.

875.

Plaque, h. 1 m., trouvée au mamelon de l'Olivier (*R. afric.*, 1857-8, p. 456); maintenant au musée. Brisée à dr. H. l. 6 à 5,5.

L · I V*lio . f*
P A P *iria*
V I C T*ori*
M O D I *a no*
5 E V
PROC AV*ggg nnn*
SPLENDI*dissimus*
ORDO MV*nicipi*
THAGAST*ensium*
10 P A T R O *no dd*

Revisée. — *C.* 5145 (et p. 1634).

Complétée par Renier, à l'aide de *C.* 7053, inscription de Constantine, qui concerne le même personnage : « *L. Iulio Victor*[*i*] *Modiano, v*(*iro*) *e*(*gregio*), *proc*(*uratori*) *Auggg*(*ustorum*) *nnn*(*ostrorum*) *per Numidiam, v*(*ices*) *a*(*genti*) *proc*(*uratoris*) *tractus Thevestini*, etc. » Les trois *Augusti* sont Septime Sévère, Caracalla et Géta; noter que cette indication se rencontre sur des inscriptions africaines avant l'époque où Géta fut réellement *Augustus* (en 209) : cf. Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 412-413.

876.

Base, h. 1ᵐ17. Au musée. H. l. 4,5.

M·AMVLLIO M
FIL·PAP OPTATO
CREMENTIANO
EQ R SINGVLA
5 RIS FIDEI BONI
TATIS MVNIFI
CENTIAE VIR//
ORDO SPLENDI
DISSIMVS THA
10 GASTENSIVM
CONLATA CER
TATIM PECVNIA
IN CVIVS DEDICATIONE
SS C̄ MIL N̄ AD OPVS MV
15 NIFICENTIAE SVAE PATRI
AE DONAVIT ET CVRIIS
PRAETER EPVLAS VINI E//
LVDVM ✳ QVINGENO//

Revisée. Les cinq dernières lettres de la l. 16 et l'L au début de la l. 18 manquent aujourd'hui; indiquées d'après Wilmanns. — Ren. 2902. *C.* 5146 (et p. 1634).

M. Amullio, M. fil(*io*), *Pap*(*iria*), *Optato Crementiano, eq*(*uiti*) *R*(*omano*), *singularis fidei, bonitatis, munificentiae vir*[*o*], *ordo splendidissimus Thagastensium, conlata certatim pecunia; in cuius dedicatione* (*sestertium*) *C mil*(*ia*) *n*(*ummum*) *ad opus munificentiae suae patriae donavit, et curiis, praeter epulas vini e*[*t*] *ludum,* (*denarios*) *quingeno*[*s*].

877.

Morceaux d'une frise, h. 48 (*sic* pour *a, e-h*). Godard (*R. afric.*, 1856-7, p. 206) a vu *a* « dans un mur, près du ruisseau, dans le ravin » [de l'oued Zerga, sous le grand bordj]; *d* a été découvert en 1918, au pied du grand bordj, au sud, presque en face de la gendarmerie; *e, f, g, h* étaient sous le bordj [donc au même endroit] en juin 1864 (Reboud, *R. afric.*, 1865, p. 270). Le morceau *a*, diminué des deux premières lettres, est aujourd'hui dans le jardin de l'ancien bureau arabe; de même, *e, f, g, h*; *d* était en octobre 1918 à la place où on l'avait trouvé. — *a, b, c*, longs 1 m., 1ᵐ40, 1ᵐ30, d'après les indications de Riffault (Delamare, *Ms*, VI, p. 235, 234); *d*, l. 2ᵐ10; *e*, 2ᵐ12; *f*, 2 m.; *g*, 1ᵐ18; *h*, 2 m. L'inscription est encadrée, en haut et en bas, d'un double filet. En *a*, il y avait un large blanc à g. de la première M : c'était donc un début. H. l. 15 [et non 18].

a) M AMVLLI

b) R OVOD OB MERI

c) IFICIO ETIAM

d) [illegible] IVISSET PRO SPECTA

e) f) g) h)
RTICVM·ADDITIS·HS C̄C̄ MILIBVS·NVMMVM·PATRIAE·SVAE·EX·HS C̄C̄C̄ MIL N̄

J'ai revisé *a*, sauf les deux premières lettres, détruites (indiquées d'après Riffault, Godard, Hartmann), *e, f, g, h*, et copié *d*; pour *b* et *c*, copies de Riffault. — Ren., 2903, pour *a-c*. *C.* 5148 (et p. 1634), pour *a-c*; 5147 (et p. 1634), pour *e-h*.

Fragm. *a)* : *M. Amulli*[*us*], sans doute le même que *M. Amullius Optatus Crementianus* du n° 876. — *b)* : corr. évidemment [*q*]*uod*. — *c)* : [*aed?*]*ificio*. — *d)* : [*f* ou *pot*]*uisset pro specta*[*culo*]; à moins qu'on ne lise *prospecta*. — *e-h)* : ... [*po*]*rticum, additis* (*sestertium*) *CC milibus nummum, patriae suae ex* (*sestertium*) *CCC mil*(*ibus*) *n*(*ummum*) ....

878.

Trois fragments, dont les lettres, comme celles du n° 877, sont encadrées en haut et en bas par un double filet. « Tous trois, par l'identité de pierre, de facture, de dimension et d'aspect, semblent provenir d'une même inscription » : Reboud, *R. afric.*, 1865, p. 271. Il est à croire, d'autre part, que le fragment *a* n'appartient pas au même ensemble que les pierres du n° 877 : la hauteur des lettres y est de 17 c. (au lieu de 15), et la distance entre les filets de 27 c. (au lieu de 25). *a* était dans un gourbi de la basse ville (Reboud, *l. c.*, p. 270); il se trouve actuellement dans le jardin de l'ancien bureau arabe (h. 44). *b*, « entre le bureau arabe et le marché »; *c*, « dans la cour de M. Roux, minotier, rue Thagaste » (Reboud, *l. c.*, p. 270 et 271). J'ignore ce que sont devenus ces deux fragments *b* et *c*, qui paraissent bien s'être raccordés (pour *c*, cf. peut-être Rouquette, *Const.*, 1904, p. 57, n. 1 : « Rue de Medjez Sfa, ... la pierre formant sol sous le pétrin de la boulangerie Durand porte l'inscription EAMO »).

a) ·INC *b) c)* ECRETO AMO

J'ai revisé *a*; pour *b* et *c*, copie de Reboud. — *C.* 5153 et, pour *a*, 17207.

a) : ... [*p*]*rinc*... — *b-c)* : [*decurionum?* *d*]*ecreto, amo*[*re*] ....

879.

Morceau d'entablement, h. 33, l. 1m22. Au musée. Moulure en haut. Lettres de basse époque, h. 13.

*cor*NELIVS ROMANIANVS

Revisée. — *C.* 17226.

Ce fragment a dû appartenir à un monument d'une certaine importance; d'après la forme des lettres, il peut dater de la seconde moitié du IVe siècle. Il est donc permis de se demander [cf. *Atlas*, f° 18, p. 27, col. 2] s'il ne s'agit pas du protecteur et ami de saint Augustin, Romanianus, qui possédait une belle fortune et était un des premiers citoyens de *Thagaste* : voir Augustin, *Confessions*, 6, 14; *Contra Academ.*, 1, 1, 2, et 2, 2, 3; *Lettres*, 15; Paulin de Nole, *Lettres*, 7.

880.

Base, h. 1m26, trouvée « en 1854 sur la rive gauche de l'oued Zerga [cf. n° 877], près de l'abreuvoir » (Leroux, *apud* Renier); « près du ruisseau, dans le ravin » (Godard, *R. afric.*, 1856-7, p. 206). Maintenant au jardin public, où elle sert de banc. H. l. 4. Fruste.

C FLAVIO C FIL
PAPIRIA HILARO
FELICI EQ ROM CVI
CVM SPLENDIDISSI
5 MVS ORD///////////
PII SVI I/////////
MO S\ /////////
PATRI /////////
ET HON/////////
10 PRIVN/////////
QVE IM/////////
//S DO/////////
/TVF.........
ʌC REM I// //RM//
15 STATVAM LOCO DA///
IVXTA PARENTVM DE
CREVISSET EXEMPLVM
ᴾᴦMISSA PECVNA QVAE
OI I EREBATVR PON CVRAT

Revisée. L. 12 : après l'O, Godard et Leroux donnent un C. L. 15 : les lettres LOCO DA ne se voient plus; indiquées d'après Godard, qui donne, après le D, M. — Ren. 2904. *C.* 5150 (et 17205).

L. 1-10 : *C. Flavio, C. fil*(*io*), *Papiria, Hilaro Felici, eq*(*uiti*) *Rom*(*ano*), *cui cum splendidissimus ord*[*o munici*]*pii sui* [*Thag*(*astensium*) *sum*]*mo su*[*o consensu in*] *patri*[*s honorem*] *et hon*[*orem pro*]*prium* .... Les restitutions des l. 6-10 ont été proposées par Schmidt; elles ne sont pas certaines. L. 14 : peut-être [*a*]*c rem* [*publica*]*m* (Schmidt). L. 15-19 : ... *statuam loco da*[*to*] *iuxta parentum decrevisset exemplum*, [*re*]*missa pecunia quae o*[*ff*]*erebatur, poni curavit*.

881.

Plaque de pierre, h. 85, qui devait former le front d'une base. Trouvée auprès du n° 869 : Farges, *B. Hipp.*, 16, p. 23. Au musée. H. l. 6-5.

LARTIDI
AE L FIL
PRAENES
TINAE CONVGI
5 T CAESERN CON
CESSI SEVERI

D D P P

Revisée. — *C.* 17217.

Cf. n° 982 : mention de *M. C*(*a*)*esernius Severus Sulpicianus*, appartenant sans doute à la même famille; il possédait un domaine dans la région de *Thagaste*. L'érection d'une statue, par décret des décurions, à *Lartidia Praenestina* permet de croire que celle-ci était d'un rang élevé, quoique les noms de son mari ne soient accompagnés d'aucun titre.

882.

Au musée, selon Schmidt; je ne l'y ai pas vue. Brisée en haut.

ᴗ I
D D P P

Copie de Schmidt. — *C.* 17219.

883.

Base, apportée je ne sais d'où au musée. Inscription fruste.

CLODIAE ΓABIIIA//
CVI ORDO PAGI MON
NE MIIIV/////PI//V
XVII STATVAM
5 DECREVIT E// VSVI
XII ANNIS XX

Revisée. L. 5, fin : VSVRIS Schmidt. — *C.* 17218.

L. 1 : peut-être *Fabi*[*an*]*a*[*e*], A et N étant liés. L. 5-6 : Schmidt propose de lire *e*[*x*] *usuris* (*denarium*) *II* (*milium*) *annis XX*.

884.

« Jardin Roulier-Legrand, dans la ville basse » : Reboud, *R. afric.*, 1865, p. 271. Long. 50. H. l. 10.

////S · PORTICVM S///

Copie de Reboud. — *C.* 5152.

885.

Pierre, h. 55, l. 65, au milieu de laquelle est gravée cette inscription, qui commençait à g. et continuait à dr. sur d'autres pierres. H. l. 6.

INIS////////EI ᴦRI
ISIS PECVNIA SVA PO

Copie de Riffault (cf. Delamare, *Ms*, VI, p. 237). — Ren. 2901. *C.* 5151 (et 17206).

La première lettre de la l. 2 peut avoir été une N. Même ligne, fin : *po*[*suit*].

886.

Cippe, h. 92. Dans le jardin de l'ancien bureau arabe. H. l. 5.

D · M · S ·
CLAVDIA · RVFI
NA · SACERDOS ·
MAGNA · PIA · VIX
5 ANNIS · CIII
H · S · E

Revisée. — Ren. 2908. *C.* 5149 (et p. 1634).

Le terme *sacerdos magna* n'est pas rare en Afrique : *C.* 505, 3307, 8353 (et 20203), 10575, 14437, 19136, 25503, 27737; *Mél. Éc. de Rome*, 1894, p. 39; ici, n° 2218. L'inscription *C.* 23208 (= 11306) indique

explicitement que cette prêtrise se rapporte au culte des *Cereres* : « *sacerdoti magn(a)e Cererum* », et une autre inscription (*C.* 23834), qui mentionne une *sacerdos magna*, est accompagnée de bas-reliefs attestant qu'il s'agit du même culte.

887.

L'inscription entière (qui était déjà, semble-t-il, brisée verticalement en deux morceaux) a été copiée par Doquin en 1852. Wilmanns a vu la partie de dr. (l. 2, sauf le C du début, l. 3-13) dans une maison, où la pierre servait de marche.

D M S — D M S
NOVIAE — CAELIAE
DATIVAE — VICTORI
BONI O — AE OBSTE
5 MINIS — TRICI RA
FEMINÆ — RISSIMAE
PIÆ QVI — PIAE QVÆ
V XXXV — VIXIT AN
NIS XXVI
10 H S — H S

/ A E I I // S N O R
// // // CONIVGI ET
ROR // CARIS
.. . MIS

Copie de Doquin (*apud* Gérin-Ricard, *Comité*, 1914, p. 334), pour le côté g.; d'après Wilmanns, pour le côté dr. L. 11 : AETP IS Doquin. — *C.* 5155.

L. 7, à g. : la copie de Doquin porte bien *qui* (pour *quae*). L. 11-14 : [*C*]*ae*[*l*]*i*[*u*]*s* — peut-être précédé d'un prénom — *Nori*[*cus*] *coniugi et* [*so*]*ror*[*i*] *caris*[*si*]*mis*.

888.

« Au café Renaud, sur la place » : Reboud, *R. afric.*, 1865, p. 272. H. 2 m. L'inscription a été tracée sur le côté g. de la pierre, « comme si l'on avait voulu se ménager de la place pour graver une autre épitaphe ».

D M S
AEBV
A FES
TA P V
5 A L X
H S E

D'après Reboud. — *C.* 5156 (et 17208).

L. 2-3 : sans doute *Aebu*[*ti*]*a* (Schmidt).

889.

Petite stèle. Au musée; provenance exacte inconnue.

Disque
Croissant
D M S
AELIA FI
LOMENE
PIA V A
5 XX IIII
H S E

Revisée. — *C.* 17220.

890.

Dans la cour d'une maison, 24, rue de Medjez Sfa.

Croissant
D M S
P AELVI
VS OCTAVI VS
SEDATVS P VI
5 ANNIS XVII

Revisée. — Ren. 2911. *C.* 5157 (et 17209).

L. 2-3 : = *Helvius*.

891.

Dalle en marbre blanc, h. 45, l. 1m15. H. l. 6. Inscription fruste.

M AEMILIVS THAGASIVS IN MEMO
RIAM MEAM ET POLLENTIAE VICTOR
IAE CONIVGIS MEAE CARISSIMAE INSTITVI // //
// // ETERN .. ET DEDICAVI I // APR //
5 V I // C SPLI // I // I FIL

D'après Marmier, *apud* Renier, 2905. L. 5 : avant V, une N; après, LIIPSSC Rose, *apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 236, et *Rev. archéol.*, 1855-6, p. 662. — *C.* 5158.

L. 3-4 : *institui* [*domum a*]*etern*[*am*] (Renier).

892.

Cippe, h. 95, l. 44, trouvé « en 1853, dans un tombeau souterrain, qui contenait deux sarcophages » : Hartmann, *apud* Renier; « dans les décombres qui obstruaient l'ouverture d'un caveau sépulcral, mis à découvert en mai 1854 » : Leroux, *Const.*, 1854-5, p. 159. Il est à croire que cette inscription appartenait à la même sépulture que le n° 891 (copié dix ans plus tôt), épitaphe de *M. Aemilius Thagasius* et de sa femme. Dans le jardin de l'ancien bureau arabe. H. l. 8. L'H de la l. 1 a une barre inclinée à g.

THA
GASI
CHAE
RE

Revisée. — Ren. 2906. *C.* 5159 (et p. 961, 1634).

Thagasi, chaere! = χαῖρε : cf. *C.* 616 (*caere*), 8854 (*chaere*).

893.

Au musée. Stèle, brisée en bas, mais il ne manque probablement rien de l'inscription.

	A	B
	D M S	D M S
	M APRO	M APRO
	NIVS DO	NIVS //
	NATVS PI	PRONI //
5	VS VIXIT	NVS P
	ANN XXXIII	ANN XXX /
	H S E	H S E

APRONIVS VICTOR FRATRI // /
CARISSIMIS STATVIT

Revisée. — *C.* 5160 (et p. 1634), où les l. 8-9 manquent.

B, l. 3-5 : [*A*]*proni*[*a*]*nus p*(*ius*) [*v*(*ixit*)]. — C, l. 8 : au début, il y avait peut-être une lettre, initiale d'un prénom; *ibid.*, fin : *fratri*[*bus*].

894.

Stèle, h. 1m25. Au musée.

Femme
dans une niche
cintrée
D M S
APRONIA
LAETA PIA
V AN LX
5 H S E

Revisée. — Ren. 2907. *C.* 5161 (et p. 1634).

895.

Stèle. Au musée; provenance exacte inconnue.

D M S
L ARISIVS
FELIX P V
XIT M II
5 D XVI PAREN
FEC H

Ma copie.

L. 3-6 : *p*(*ius*) *v*[*i*]*xit m*(*ensibus*) [*V?*]*II*, *d*(*iebus*) *XVI*. *Paren*[*tes*] *fec*[*er*(*unt*)]. *H*(*ic*) [*s*(*itus*) *e*(*st*)].

896.

« Couchée à l'angle de la maison Higler » : Reboud, *R. afric.*, 1865, p. 272.

Croissant
D M S
S AVFI
DIVS DO
NATVS P V
5 XXXV

Copie de Reboud. — *C.* 5162.

897.

Stèle. Au musée; provenance exacte inconnue. Brisée en bas. L. 4 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

AVRELIVS
GALAZVS SIBI
ET CONIVGI
SVAE FE CIT

Revisée. — *C.* 17221.

898.

D·M·S
B·PRIVATVS
V·A·LXXX
B·IANVARIA
5 PATRI MER·
S·S·FECIT
H·S·E

D'après Godard (*sic* l. 3, et non LXXXX). — Ren. 2910. *C.* 5163.

L. 2 et 4 : *B.*, gentilice écrit en abrégé (p. ex. *Baebius*). L. 6 : *s(uis) s(umptibus)*, Ren.; *s(ibi) s(uisque)*, Mommsen.

899.

Bas de stèle. Au musée; provenance exacte inconnue. A, l. 3 : l'L a presque la forme d'un 2.

A	B
BALIA THO	S RNINI
NIS P V A	P V ANNIS
LIII	XLVII
H S E	H S E

Ma copie.

A, l. 1-2 : *Balia*[*th*]*onis* (*filius* ou *filia*). — B, l. 1 : *Sa*[*tu*]*rnini* (*filius* ou *filia*).

900.

Stèle. Au musée; provenance exacte inconnue.

BIRICΓ *sic*
BICIS·F·
P V NN
LI H S

Revisée. — *C.* 17222.

L. 1 : *Biric*[*t*]; cf. n° 659. L. 2 : peut-être *B(ar)icis* — le graveur aurait omis deux lettres — *f(ilia)*.

901.

C CA
IIVS P
THACC
RA P V
5 A LXV

Copie de Barchi; l. 2, il donne R, au lieu de P. — *C.* 5164.

C. Ca[*ecil*]*ius P*[*y*]*tha*[*go*]*ra* etc. : restitutions de Mommsen. Cette épitaphe devait être accompagnée des n°ˢ 902 et 912, publiés par Barchi en même temps.

902.

AS D M S
CAELIIII
ECI
VS PYEIA
5 CORICRM
MATNS
R V A XX
H S E

Copie de Barchi. — *C.* 5165.

Copie informe. L. 4-5 : restituer *Pythagora*; avant, il y avait sans doute *Caecilius*. Cf. n° 901. L. 7 : corr. [*p*(*ius*)].

903.

Jadis à l'hôpital militaire, maintenant au musée. Stèle.

Croissant
D·M·S·T
CIRREN
ROMV
LI·PIVS·V
5 ANNIS
XVIII
H S E

Revisée. — *C.* 17223.

904.

Stèle. Au musée; provenance exacte inconnue. Brisée en bas, mais B paraît être complet.

Trois croissants

A	B
D M S	D M S
CORNE	TIB CLAVDI
LIA IA	VS SILVANVS
NVARI	DATI FIL
5 A PIA	

Revisée. — *C.* 17224.

905.

Doquin indique qu'une dédicace à Mercure et cette épitaphe se trouvaient en 1852 à « Tagastre, camp d'Aïn Kerba », c'est-à-dire, sans doute, à *Thagaste* (Souk Arrhas). Cependant la dédicace a été copiée par Riffault, en 1843, à Ksiba, non à Souk Arrhas : voir notre n° 1108. On peut donc se demander si l'épitaphe n'est pas, elle aussi, de Ksiba, d'autant plus qu'elle ressemble à une inscription que j'ai rencontrée en ce lieu (n° 1126).

CLAVDIVS
VICTOR
VIXIT AN
// . // // // // //

Copie de Doquin (Gérin-Ricard, *Comité*, 1914, p. 333).

906.

Petite stèle, trouvée à l'hôpital militaire; maintenant au musée.

D·M·S
CLO·D·I
A·MEL
LV·P·V
5 A·LXXXV·

Ma copie.

L. 2-4 : *Clodia Mellu* = *Mellu*(*sa*)? (*Ge*)*mellu* (pour *Gemella*; cf. n° 780)? *Mel-l*(*it*)*u* (pour *Mellita*)?

907.

H. 1ᵐ10.

Croissant
C O R N E
IO ADV
ENTO FA
TΛLI PV
5 D E N T I M
O PARENTES

Copie de Chaix. — *C.* 17225.

Corne[*l*]*io* — ou plutôt *Corne*[*l*]*i*(*i*)[*s*] — *Advento, Fat*[*a*]*li, Pudenti*[*an*]*o, parentes.*

908.

Bas d'une stèle. Au musée; provenance exacte inconnue.

C DECIVS DE
CIANVS PIVS
V A XXIII H S E

Revisée. — *C.* 17227.

Il ne manque sans doute que la formule D M S.

909.

Près de la ferme Lachenal, banlieue de Souk Arrhas, direction d'Aïn Sennour. Stèle, qui paraît être brisée en bas.

D·M·S
Γ·HOS
III/ VS F
PRIVAIL

Copie reçue de M. Gousse; cf. *Const.*, 1916, p. 145.

[*T.*] *Hos*[*t*]*i*[*li*]*us*, [prénom du père] *f*(*ilius*), *Priva*[*tus*] ou [*tianus*] ....

910.

« Dans les ruines de Bou Zerga [cf. n° 880], proche Souk Ahras » : Delamare, *Rev. archéol.*, 1855-6, p. 664.

A	B
✿	✿
D M S	D M S
// // // // // //	DIO
INGENI	SO // RVS
OSA	V A LIII
5 V A IV	H S E
H S E	

MRSINP // //
RSLAB

Copie de Boissonnet. — Ren. 2915. *C.* 5166 (et p. 1634).

A, l. 5 : [*L*] *V.* — B, l. 2-3 : *Dios*[*co*]*rus.* — L. 7-8 : mal copiées.

911.

Stèle. Au musée; provenance exacte inconnue.

P·IVLI
VS·FLO
RVS·P
VI LXXXXV

Revisée. — *C.* 17228.

L. 4 : *vi*(*xit annis*) etc.

911 *bis.*

Stèle à double sommet pointu, trouvée au Château d'eau. Brisée à dr. et en bas.

Croissant Croissant

D M S | D *m s*
IVLIVS | R . . . . .
ROGATV | . . . . . .
S P V

Copie du Dr Rouquette (1903).

A g., l'âge ne semble pas avoir été indiqué.

912.

D M S D M S
IVL ᵛ ΓR /
MA P V A
XLV C CA/
5 CILIVS P
//IHACORA
CONIVCI P

Copie de Barchi. L. 2 : il donne IVLYTR; l. 7 : COM etc.; il n'indique pas de lacune aux l. 4 et 6. — *C.* 5168.

A. *Iul(ia)* [*P*]*r*[*i*]*ma p(ia) v(ixit) a(nnis) XLV. C. Ca*[*e*]*cilius P*[*yt*]*ha*[*g*]*ora coniu*[*g*]*i p(osuit)*. Cf. n° 901. — B. On n'a rien gravé sous D M S.

913.

Au musée, selon Reboud et Schmidt; je ne l'y ai pas vue. Provenance exacte inconnue.

D M S
C IVNIVS VIL
LATICVS PIVS
V • A LXXVII
5 H • S • E

D'après Schmidt. — *C.* 17229.

914.

Petite stèle à sommet arrondi, brisée à dr. et en bas.

Croissant

NAMPA
MF F*el*
ICIS
FI˥ . . .
. . . . .

Copie de Lewal. — *C.* 5169 (et 17210).

Nampam[*e*] — cf. n° 612 —, *F*[*el*]*icis fi*[*l(ia)*], ...

915.

Stèle, h. 1m50 environ, trouvée dans une ferme des environs de Souk Arrhas (Reboud, *Const.*, 1882, p. 109); aujourd'hui au musée.

D·M·S·
PHILoLoGVS
PIVS
VIXIT
5 AN·XL·

Revisée. — *C.* 17230.

916.

Stèle double. Au musée.

Palme Croissant Croissant Palme

D M S D M S
Q PRAE CAECLI
CILIVS A LIBO
GENIALS SAPVA
5 PVALXXXI LXXV
H S E H S E
PRAECILIV BVTV
RVS PARENTIB

Revisée. — Ren. 2914. *C.* 5170 (et 17211).

A, l. 4 : *Genial(i)s*. — B, l. 2-3 : *Caec(i)lia*. — L. 7 : *Praeciliu(s)*.

917.

Stèle, h. 40. A l'hôpital militaire.

D M S
PRIVA
TVS PO
NPE F V·A
5 XIIII H·S·E

Revisée. — *C.* 17231.

L. 3-4 : *Po(m)pe(i) f(ilius)*.

918.

Stèle, brisée en haut. Au musée; provenance exacte inconnue. A, l. 3, fin : les lettres ꟿ et M sont liées.

. . . . | . . B·SANAE
CONIVGA DED | FORTVNATÆ
VCꝉA AD VLꝉꟿM | FILIVS
IATΓ DIΓM | P V A
5 I/ // ⅄ XXXVII | LXX VII
H S E H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estampage.

A g. : .... *coniuga, deducta* — sans tenir compte du trait qui dépasse le T — *ad ultimum (ae?)*[*t*]*ate* (= *aetatis*?) *diem,* [*p(ia)*] *v(ixit)*] *a(nnis)* etc. — A dr. : ....*b, Sanae, Fortunatae (filiae), filius,* etc.

Pour la forme *coniuga*, cf. n° 326. *Sanae* : une martyre chrétienne porta ce nom (Maxime de Madaure, dans les *Lettres* de saint Augustin, 16, 2), nom punique, dit Augustin (*ibid.*, 17, 2). On trouve les formes *Sanam* (nos 919, 1006), *Sanamt* (n° 2315), *Sacnam* (n° 1535), *Sahnamt* (*C.* 2306 = *Comité*, 1894, p. 84; cf. *infra*, n° 1059), *Sahnaim* (n° 1901); voir aussi *supra*, n° 125, où il y aurait *Sanais*. *Sene* (n° 1575) est peut-être le même nom.

919.

Stèle, dont le sommet est brisé. Au musée; provenance exacte inconnue. Mal gravée. La l. 1, dont les lettres sont plus grandes, est dans le fronton.

C I C E
D M S D M S
SANA AGNA
M SARI FIVS PY
5 CIS OB· ΓU OB
ME UTE MERI
SVE VIX TA VIT
IT ANN E SVE V
S XXXXX IXIT ANIS
10 HOS LXXI

Ma copie sur la pierre et sur un estampage.

Il a pu y avoir une autre ligne, très courte, ayant la ligne 1, que je ne comprends pas (sobriquet?). — *D. M. s. Sanam, Saricis* — probablement pour *Baricis* — *(filia), ob me(rita) v(i)t(a)e su(a)e; vixit ann(i)s XXXXX. H(ic) o(ssa) s(unt). D. M. s. Agn*<*a*>[*e*]*ius Py*[*to*?] (= *Pytho*?), *ob merita vit(a)e su(a)e; vixit an(n)is LXXI.*

Pour le nom *Sanam*, cf. n° 918.

920.

A l'intérieur de la zaouia de Sidi Messaoud, en 1850 : Berbrugger, *R. afric.*, 1856-7, p. 203.

// // S A // // //
TIVS SF
DATVS
P·V·A·LXXI
5 H·S·E

Copie de Berbrugger (l. 2, il donne S·F·). — Ren. 2912. *C.* 5171.

L. 1-3 : [initiale d'un prénom] *Sa*[*llus*?]*tius* — *sic* Renier — *S*[*e*]*datus* — *sic* au *Corpus*.

921.

Stèle, h. 98. Devant le bureau arabe, selon Wilmanns; je ne l'ai pas retrouvée.

Croissant

SEDENI
MVSTI E
PIA VIXT A
NNIS LVII
5 H·SIT A·ST

D'après Wilmanns. L. 2 : MVSTI·F Doquin (*Comité*, 1914, p. 334), peut-être avec raison; en tout cas, il faut comprendre *Musti filiae*. L. 5 : « *sic* » Wilm., SIT·EST Doq. — Ren. 2913. *C.* 5172 (et p. 1634).

Sedeni, au datif, probablement (comme l'indique Schmidt) le nom qu'on retrouve ailleurs sous la forme *Siddina* : cf. n° 842. [*S*]*eddena* : n° 1782; *Tsedden* : n° 2947.

922.

Stèle, h. 50.

D M S
STATIA PAV
LINA P·V·A
LXVII H S E

Copie de Lewal. — *C.* 5173.

923.

« Au musée de Souk-Harras [c'est-à-dire au bureau arabe] » : Reboud, *R. afric.*, 1865, p. 272.

TVLIVS
MARTIALIS
PARENTES
FECERVNT

Copie de Reboud. — *C.* 5167.

L. 1 : *Tul(l)ius*, à moins qu'on ne préfère [*I*]*ulius*.

924.

Petite stèle. Au musée; provenance exacte inconnue.

Croissant
D·M·S
VALERI
VS MAR
TIALIS
5 P·V·A·XV
H·S·E

Ma copie.

925.

Trouvée avec le n° 907. H. 1 m.

D M S
C VNERI
VS SATV
RNINVS
5 PIVS VIX
AN LXXV
II·S·//

Copie de Chaix (l. 7, début, il donne N). — *C.* 17233.

L. 2-3 : *C. V(e)nerius* (Schmidt). L. 7 : [*H(ic)*] *s(itus)* [*e(st)*].

926.

Cippe, h. 70.

D·M·S
L·VETTIVS
MAXIMVS
P·V·A·LXXV
5 H·S·E

Copies de Riffault (cf. Delamare, *Ms*, VI, p. 237) et d'Aubin. — Ren. 2909. *C.* 5174.

927.

Table en pierre [et non brique], large 53, aujourd'hui en morceaux et mutilée. Au musée. H. l. 6. L'inscription encadre une grande croix monogrammatique, flanquée de l'α et de l'ω.

BEATAM ECCLESI
AM CA TOLI
CAM EX OFICI
NA FORT VNATINI

Revisée (en 1891 et en 1917). Il manque aujourd'hui les 6 premières lettres et les 2 dernières de la l. 1; la dernière des l. 2, 3 et 4. — *C.* 5176 (et p. 961, 1634). De Rossi, *Bull. di archeol. crist.*, 1879, pl. 8.

Beatam ecclesiam cat(h)olicam! Ex of(f)icina Fortunatiani.

D'après la forme du chrisme, cette inscription n'est pas antérieure au ve siècle.

II.

RÉGION DE SOUK ARRHAS.

A. — HAMMAM ZAÏD.

Hammam des Ouled Zaïd [*Atlas*, f° 18, 352], eaux thermales sulfureuses, à 13 kil. nord-nord-est de Souk Arrhas. Une inscription de ce lieu (n° 928) mentionne un *mag(ister)*, qui a pu administrer un *pagus*, district rural du territoire de *Thagaste*, ou bien être le chef des colons d'un grand domaine (cf. *C.* 10570, IV, l. 29). Sainte Mélanie la Jeune, qui vécut avec son mari à *Thagaste* pendant plusieurs années (entre 410 et 417), donna à l'église de cette ville « *possessionem multum praestantem reditum, quae possessio maior etiam erat civitatis ipsius, habens balneum, artifices multos, aurifices, argentarios et aerarios, et duos episcopos, unum nostrae fidei, et alium haereticorum* » (*Vie de sainte Mélanie*, 21, édit. Rampolla, p. 14). Le mot *balneum* peut désigner ici un établissement de bains situé à une source chaude. Il est possible que ce soit Hammam Zaïd; cependant d'autres sources thermales existent à proximité de Souk Arrhas : Hammam Tassa, à 12 kil. au sud-est [*Atlas*, f° 19, 65], Hammam N'bail, à une trentaine de kil. à l'ouest [*ibid.*, f° 18, 270]. — Inscriptions libyques trouvées dans le voisinage d'Hammam Zaïd : *Atlas*, f° 18, 352, 344, 356.

Pour les inscriptions latines, voir Pechmarty, *Bull. antiquités afric.*, 1885, p. 282; Chaix, *B. Hipp.*, 22 (1886), p. 146; Perrot, *ibid.*, p. 147; Papier (sur estampages de Goujon), *C. R. Hipp.*, 1888, p. 70*; *ibid.*, 1889, p. 48*, 49*; *ibid.*, 1891, p. 68*; *C.* 17313-17316. M. Vel a copié à Hammam Zaïd, en 1917, plusieurs inscriptions nouvelles, mais il n'a retrouvé aucune des anciennes.

928.

Aïn Souda, près d'Hammam Zaïd. Marbre. H. l. 6,5 à 6.

MARTI·AVG
SACRVM·
C·POM·PE·IVS
VIC·TOR MAG
5 EX·PRAECEPO
ARATO·LOC//
D·SATVR·ARM
S·P·F·ET·DD

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17313.

Marti Aug(usto) sacrum. C. Pompeius Victor, mag(ister), ex praecepto, arato loc[*o*] *d(omini) Satur(ni), aram s(ua) p(ecunia) f(ecit) et d(e)d(icavit).*

Pour *arato loco*, voir un essai d'explication par Toutain, *Les Cultes païens dans l'Empire romain*, 1re partie, III, p. 87.

929.

Autel. L'inscription est entourée d'une guirlande. Guirlandes sur les trois autres faces. H. l. 5 à 2,5.

MEMORIAE HMMO
NIAE BEREGBALIS
SACER ////// CERERVM
M·N .. . ONIVS
5 VICTOR FILIVS
FE // IT

Papier, sur un estamp. de Goujon, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 68*.

L. 3 : *sacer*[*dotis*]. L. 4 : probablement *Nonius*, avec un défaut de la pierre, qui aura obligé le graveur à couper le mot. L. 6 : *fe*[*c*]*it*.

Beregbal, ou *Berecbal*, nom féminin punique : cf. n° 717.

930.

D // //
C O // I N // //
S VICTOR P
IVS VIXIT AN
5 IS CXXV

D'après Cagnat (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 17314.

D. [*M. s.*]. *Co*[*m*]*in*[*iu*]*s* ou *C. O*[*v*]*i-n*[*iu*]*s* etc. Pour l'âge, cf. au n° 804.

931.

A 300 m. environ à l'est de la maison cantonnière.

Guirlande

D·M·S·
T·FLAVIVS
EVTHYC
ES·PIVS
5 VIX·N·LXX
H·S·E·E·

Copie de Vel.

L. 3-4 : = *Eutyches.* L. 6 : *H*(*ic*) *s*(*e*)-*p*(*ultus?*) *e*(*st*).

932.

« Au milieu d'un fort antique » : Pechmarty.

D M S
Q·FL FE
LIX FA
V S T I (Registre vide)
N I A N 5
VS PI
VS VI
X · A N
LxV
H S E 10

Copies de Pechmarty, de Chaix, de Papier (sur un estamp. reçu de Goujon). — *C.* 17315.

L. 2 : *Fl*(*avius*).

933.

Près de la koubba de Sidi Belkacem, au milieu des ruines. H. 60.

D M S
P · M O D I
VS RVFI
NVS PIVS
5 VIX AN LX
H S E

Copie de Vel.

934.

Aïn Souda, au même lieu que le n° 928. Brisée en haut.

. . . .
TIVS VIX
ANN
L X X V I
H S E

Copie de Papier, sur un estamp. de Goujon. — *C.* 17316.

935.

A la maison cantonnière. Brisée en haut et à g. L. 2 : L et V sont liés.

IA PIA
IN LV
E D

Copie de Vel.

... *a pia* [*vix*(*it*) *an*]*n*(*is*) *LV.* L. 3 : ?

B. — AU NORD-OUEST ET A L'OUEST DE SOUK ARRHAS.

Outre quelques inscriptions isolées, on a trouvé, au nord-ouest et à l'ouest de Souk Arrhas, des textes épigraphiques à Hammam N'bail [*Atlas,* f° 18, 270], ruines assez étendues, auprès d'une source thermale, à peu de distance des mines du Nador, exploitées par les Romains pour le plomb; — à Henchir Koudiat Setieh [*Atlas,* f° 18, 282], près du moulin Villa, au sud du village de Villars; — enfin au lieu dit Djenane Abderrhamane [*ibid.*, 325], où il y avait un cimetière.

Le bourg qui existait à Koudiat Setieh était le chef-lieu (qualifié peut-être de *castellum*) d'un district rural (*pagus*), avec une organisation quasi municipale : des inscriptions de l'époque de Septime Sévère mentionnent la *res publica* (n° 952), le conseil des décurions (*ibid.*), le *magister,* — un seul, autant qu'il semble, — élu pour un an (n°s 950, 951); pour cette organisation, cf. les *pagi* de *Cirta* : Gsell et Joly, *Announa,* p. 14, 21-22. Le nom antique du lieu est inconnu. C'est, je crois, de ce côté, mais peut-être un peu plus au nord, qu'il convient de chercher le *castellum* de *Fussala.* « *Fussala dicitur Hipponensi territorio confine castellum.... Quod ab Hippone memoratum castellum milibus quadraginta seiungitur,...* » : saint Augustin, *Lettres,* 209, 2. Au point de vue ecclésiastique, *Fussala* releva de l'évêque d'Hippone jusqu'au jour où saint Augustin y fit installer un évêque. Ce bourg devait être, nous l'avons dit (p. 9), au sud ou au sud-sud-est d'Hippone. Les 40 milles indiqués font un peu plus de 59 kil. Henchir Koudiat Setieh est à 60 kil., à vol d'oiseau, au sud d'Hippone. Un Hesperius, « *vir tribunicius,... habet in territorio Fussalensi fundum : Zubedi appellatur* » : Augustin, *Civ. Dei,* 22, 8, 6. J'ai proposé (*Comité,* 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord,* février) de chercher *Zubedi* à Bir ez Zebda [*Atlas,* f° 9, 179], lieu situé à 18 kil., à vol d'oiseau, au nord-ouest de Koudiat Setieh : ce qui serait sans doute une distance trop forte si l'on voulait identifier ces dernières ruines avec *Fussala.*

A Aïoun Maker [*Atlas,* f° 18, 326], sur la pente sud du djebel Kelaïa, il y avait un domaine, appartenant à *M. Caesernius Severus Sulpicianus* (n° 982), d'une famille dont on retrouve mention sur une dédicace de *Thagaste* (n° 881). — Inscriptions libyques çà et là dans cette région : *Atlas,* f° 18, n°s 337, 330, 267, 280, 283, 294, 295, 326, 316. On en a recueilli cinq, ainsi qu'une néopunique, dans le cimetière de Djenane Abderrhamane; elles y sont mêlées à des épitaphes latines, mal rédigées, mal gravées sur des stèles pointues, arrondies ou quadrangulaires.

Pour les inscriptions d'Hammam N'bail, voir Papier, *Const.,* 1879-1880, p. 291-2; *B. Hipp.,* 18 (1883), p. 75*-77*. Pour celles de Koudiat Setieh (où, d'après un rapport qui m'a été fait, il n'en reste plus aucune), Farges, *apud* Reboud, *Const.,* 1878, p. 202; Masqueray, *Bull. corr. afric.,* 1882-3, p. 288-9; Reboud, *Const.,* 1882, p. 106; *ibid.,* 1886-7, p. 7-10. Pour Djenane Abderrhamane, Charrier, *apud* Masqueray, *Bull. corr. afric.,* 1884, p. 75-79; Reboud, *Const.,* 1886-7, p. 21-27.

936.

Près d'Aïn Tahamimine [*Atlas,* f° 18, 328], sur le bord de la route de Duvivier à Souk Arrhas. Stèle, h. 80.

D·M·S
NETIA
NI EM
SILVA
5 VXIT A
NN·LX
XXVII

Copie de Moinier, sur un estamp. d'Hellouin, *C. R. Hipp.,* 1900, p. 39*.

Les l. 2-4 ont été probablement mal copiées.

937.

Ferme Rossi, près de Medjez Sfa [*Atlas,*

f° 9, 223]. Deux morceaux d'une même pierre, employés dans la construction.

D·M *s et*
PIETA*ti*
FIRMVS
VICTO//IS F
5 V·A ..VIII

Copie d'Hellouin, *apud* Moinier, *C. R. Hipp.*, 1900, p. 40*.

L. 4 : *Victo*[*r*]*is f*(*ilius*).

938.

A environ 2 kil. au sud de la station de Medjez Sfa, sur un rocher. « La face qui regarde l'est a été grossièrement aplanie et divisée en quatre cadres, dont deux seulement, ceux de droite, portent des inscriptions encore suffisamment lisibles. Ceux de gauche ont été mutilés, et, sur l'un d'eux seulement, j'ai pu distinguer nettement les deux lettres NI... Les deux inscriptions de droite... sont surmontées, la première d'une tête de femme, la seconde d'un buste d'homme » : Moinier.

	D M S	
	AVFIDIA	
	NABRA V	
	ANNIS	//// BA FELIX VIX
5	LVII	AN LXXV
	H S E	H S E

Moinier, *C. R. Hipp.*, 1900, p. 38*.

A, l. 3 : *Nabra*; cf. n° 780.

939.

Medjez Sfa. « Estampille en cuivre, munie de trois branches qui s'adaptaient au manche » : Dolly, *apud* Cherbonneau, *Const.*, 1862, p. 157. Lettres en creux.

A. — Lettres disposées en cercle :

T AELI ANIOLI

B. — A l'intérieur de ce cercle :

PRI
MA

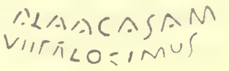
D'après Dolly (*male* Reboud, *R. afric.*, 1862, p. 465). — *C.* 10481, *1* (p. 919).

An(*n*)*ioli*.

940.

Pierre à peu près triangulaire (courbe en bas), h. 46, l. 83, trouvée entre Aïn Saffra [*Atlas*, f° 18, 267] et Hammam N'bail [*ibid.*, 270]; maintenant au musée d'Hippone.

Croissant Rosace Palme



Palme Palme

D'après mon dessin. — Reboud, *B. Hipp.*, 20 (1885), p. 116, et *Const.*, 1886-7, p. 14. Schmidt, *C.* 17277. L. 2 : Reb. et Schm. indiquent un V avant l'A.

Inscription inintelligible.

941.

Pierre, h. 80 environ, l. 32, recueillie près de l'entrée des mines du Nador [*Atlas*, f° 18, 269].

PAP
ICA

D'après Schmidt (sur un moulage, à la bibliothèque de Bône). — *C.* 17280 (= 10836).

Papier (*Const.*, 1878, p. 294-6; 1879-1880, p. 83-111 et pl. 19) a lu *Pap*[*p*]*ua*; il a voulu retrouver dans cette inscription le mont *Pappua*, où le roi vandale Gélimer se réfugia (Procope, *Bell. Vand.*, II, 4, 26; 6, 1; 7, 15 : soit Παπούα, soit Παππούα, selon les manuscrits), lieu dont la position est inconnue : voir *Atlas*, f° 9, 12.

942.

Hammam N'bail [*Atlas*, f° 18, 270]. Stèle à double sommet arrondi, h. 60. Lettres gravées à la pointe.

	Croissant	Croissant
	D·M·S	
	DOMI	Registre vide
	TIVS TE	
	RMINVS	
5	LLAE VX	

Copie de Papier. — *C.* 17278.

L. 3-4 : corr. peut-être [*Fi*]*rminus*. L. 5 : Schmidt propose de corriger [*pi*]*ae* (= *pie*) *v*(*i*)*x*(*it*). L'inscription est incomplète, ou bien l'âge n'a pas été indiqué.

943.

Ibid. Lettres gravées à la pointe.

D·M·
M·ROCA
// VIXIT A
//N VI
5 H·S·.

Copie de Papier. — *C.* 17279.

D. M. [*s.*]. *M.* — gentilice en abrégé — *Ro*[*g*]*a*[*t*(*us* ou *a*)] *vixit a*[*n*]*n*(*is*) *VI. H*(*ic*) *s*(*itus*) [*e*(*st*)].

944.

Ibid. Stèle, h. 60. Lettres irrégulières et peu profondes.

D M S
SILISBV
PIA VI
LV·H·S·E

Copie de Papier. — *C.* 17281.

L. 2 : nom inconnu, s'il a été bien copié. Il serait sans doute imprudent de corriger [*B*]*ili*[*g*]*b*[*al*] (pour *Birigbal*).

945.

Ibid. Brisée en bas.

Buste

DIS·MAN·
//A·VENE
///A·STER
. . . . VI
. . . . . .

Copie de Papier. — *C.* 17282.

Dis Man(*ibus*) [*s*]*a*(*crum*). *Vene*[*ri*]*a Ster*[*cula* ou *ceia*] *vi*[*xit*] ....

946.

Ibid. Brisée en bas.

Croissant

D·M·S
VENVS K
DEDIT . . .

Copie de Papier. — *C.* 17283 (= 10835).

L. 2 : peut-être *Venus*[*ta*] (Schmidt). L. 3 : les débris de lettres donnent le mot *dedit*, qui ne paraît pas à sa place ici.

947.

Ibid. H. 88. La l. 4 termine l'inscription, enfermée dans un cadre où l'on n'a pas réservé de place pour graver autre chose après HIC.

D·M·VICTO
RIA·CALAM
FECIT·VIX·AN
NIS·LXV·HIC

Copie de Papier. — *C.* 17284 (= 10834).

L. 2 : *Calam*(*ensis*).

948.

Ibid. Pierre brisée en haut.

	. . . . . .
	. . . A VI
Registre vide	X† AN
	LXII·H·
	S·E·

Copie de Papier. — *C.* 17285.

J'omets *C.* 17286, fragment d'épitaphe insignifiant.

949.

« Mine de plomb de N'bails (Nador), 1845 » : Delamare, *Ms*, VI, p. 163. Chrisme en relief, h. 32, enfermé dans un cercle, au sommet d'un pilier que décore un cep de vigne.

α☧ω

Delamare, *Archéol.*, pl. 180, fig. 10.

Pour des piliers analogues, cf. Gsell, *Texte explicatif* de Delamare, p. 61; ici, n°s 2841 et 3468.

950.

Henchir Koudiat Setieh [*Atlas*, f° 18, 282]. Base, dont Reboud, en 1884 ou 1885,

n'a plus vu que deux fragments (partie des l. 1-4; l. 11-19). Depuis, elle paraît avoir été entièrement détruite. H. l. 5.

```
    ' I · CAES DIVI M · ANTONINI
    PII · GERM SARM FIL · DIVI CO
    MMODI FRATRI · DIVI A
    NTONINI PII NEP · DIVI
5   HADRIANI PRONEP · DIVI
    TRAIANI PART ABNEP · DI
    VI NERVAE ADNEP ·
      L SEPTIMIO SEVERO PI
    O PERTINACI AVG ARA
10  BICO ADIABENICO PART
    MAX PONTIFICI MAX TRIB
    POT · V̅I̅ · IMP · X̅I̅ · COS · I̅I̅ · P P
    PROCOS PROPAGATORI
    IMPERI
15    M · PASSENIVS CRESCE
    NS PLACIDI FIL OB HONOR
    EM MAG EX SS I̅I̅ CCCC N ET
    AMPLIVS ADIECTIS A SE SS ∞̅
    N̅ SVA . . . . .        DED
```

Copie de Farges, avec quelques corrections d'après Reboud. L. 1 : I·, sans lacune avant, Farg.; cette haste est le reste d'un P. L. 12 : les barres sur les chiffres d'après Reb.; Farg. ne les donne pas. L. 17 : *sic* Reb. (sauf la barre sur II), EX HS I̅I̅ CCC Farg. L. 18 : A SE SS Reb., AT HS Farg. L. 19 : *sic* Reb; Farg. n'indique pas de barre sur l'N et donne seulement un P après la lacune. — *C.* 17257 (= 10833).

[*Imp*(*eratori*)] *Caes*(*ari*), *divi M. Antonini Pii, Germ*(*anici*), *Sarm*(*atici*) *fil*(*io*), *divi Commodi fratri*, *divi Antonini Pii nep*(*oti*), *divi Hadriani pronep*(*oti*), *divi Traiani Part*(*hici*) *abnep*(*oti*), *divi Nervae adnep*(*oti*), *L. Septimio Severo Pio Pertinaci Aug*(*usto*), *Arabico*, *Adiabenico*, *Part*(*hico*) *max*(*imo*), *pontifici max*(*imo*), *trib*(*uniciae*) *pot*(*estatis*) *VI*, *imp*(*eratori*) *XI*, *co*(*n*)*s*(*uli*) *II*, *p*(*atri*) *p*(*atriae*), *proco*(*n*)*s*(*uli*), *propagatori imperi*(*i*), *M. Passenius Crescens, Placidi fil*(*ius*), *ob honorem mag*(*isterii*), *ex* (*sestertium*) *II* (*milibus*) *CCCC n*(*ummis*) *et amplius adiectis a se* (*sestertiis mille*) *n*(*ummis*) *sua* [*pecunia fec*(*it*) *idemq*(*ue*)] *ded*(*icavit*). Inscription de l'année 198.

951.

Base, trouvée par Masqueray en 1878, à Hr Koudiat Setieh; transportée au musée de Souk Arrhas. Le haut manque; le côté dr. est endommagé aux l. 2-6. H. l. 4 (2 aux l. 17-18).

```
    . . V ! . . . . . . .
    A V G V S . O R V m
    I M P E R A T O R V M
    L · S E P T I M I · S E V E R I · P I i
5   P E R T I N A C I S · A R A B I C I · A D I A
    BENICI PARTHICI MAXIMI FOR
    TISSIMI FELICISSIMI · P · P
    M · AVRELI · ANTONINI PII FELICIS
    . . . . . . . . . . . . . . . . . .
10  ///////////////// TOTIVS
    Q V E · D O M V S · D I V I N A E
    T · F L A V I V S · F A V S T V S · M A S O
    FIS FIL MAG · EX POLLICITATIO
    NEM SVAM ANNO SVO STA
15  TVAM EX S̅S̅ I̅I̅I̅ MIL N̅ FECIT
    AMPLIVS ADIECTIS A SE SS ·X· CC N̅
      ITEMQVE DEDICAVIT CVRANTE BARI
                  CIONE CINNEAE FILIO
```

Revisée. — *C.* 17258.

Il manque probablement au début le nom d'une divinité, au datif, suivi du mot *sacrum*, puis de la formule *pro salute*. L. 1 : Schmidt propose [*in*]*vi*[*ctorum*]. L. 7 : *p*(*atris*) *p*(*atriae*). L. 9-10, les noms de Géta ont été martelés : [*et P. Septimi Getae, nobilissimi Caesaris*]. L. 13-14 : *mag*(*ister*), *ex pollicitatione*<*m*> *sua*<*m*>. L. 16 : (*sestertiis mille*) *CC n*(*ummis*).

L. 12-13 : *Masofis*, au génitif; ce nom africain paraît figurer sur une inscription punique de la première Carthage (*C. I. S.*, I, 328) : MSF. *Masof* : *C.* 20804 *a*, où c'est un nom de femme; *Masopis* (génitif) : *ibid.*, 12036, 12051; cf. peut-être *Musavis* (gén.) : ici, n° 2856; *C.* 2306 (= *Comité*, 1894, p. 84). L. 17-18 : *Baricione*, cf. nos 369, 659; *Cinneae*, probablement aussi un nom africain (dont je ne connais point d'autre exemple), car il n'est pas vraisemblable que ce soit une forme altérée de *Cineas*, ou de *Cinna*.

Caracalla portant les surnoms *Pius Felix*, l'inscription n'est pas antérieure à l'année 200 (Cagnat, *Cours d'épigraphie latine*, 4e édit., p. 209, n. 2).

952.

Hr Koudiat Setieh. Base, h. 76, l. 55, trouvée par Masqueray en 1878. En 1884 ou 1885, Reboud l'a vue en deux morceaux dans la cour du moulin Villa; depuis, elle a été probablement détruite. H. l. 4.

```
    IMP   CAES   IMP   CAES
    L SEPTIMI SEVERI PERTINA
    CIS AVG · PII ARABICI ADIABE
    NICI PART PoNTIFIC FIL DIVI
5   M ANTONINI PII GERM SARM
    NEP DIVI ANTONINI PII PRONEP
    DIVI HADRIANI ABNEPO
    TIS DIVI TRAIANI PARTICI   sic
    ADNEPOTIS DIVI NERVE       sic
10  PROADNEPOTIS ·
    IMP CAES M AVRELIVS
    ANTONINVS   AVG
    RES PVBLICA EX DE
    CRETO ET COLLATIO
15  NE . . . · EX · SS · I̅I̅ CCCC
    N̅ · FECERVNT · IDEM
    QVE DEDICAVERVNT
```

D'après Cagnat et Schmidt (sur un estamp. reçu de Reboud). — *C.* 17259.

L. 1 : *Imp*(*eratori*) *Caes*(*ari*), *Imp*(*eratoris*) *Caes*(*aris*). L. 4 : après *pontific*(*is*), et sans doute après *Part*(*hici*), on a omis l'épithète *max*(*imi*). L. 8, 9, 10 : le graveur avait écrit *abnepotis, adnepotis, proadnepotis*, au lieu d'*abnepoti*, etc. Pour corriger ces erreurs, on a tracé une feuille de lierre dans la boucle supérieure des S. L. 11 : les mots *Imp*(*eratori*) *Caes*(*ari*) étaient inutiles, puisqu'ils figurent déjà à la l. 1. L. 11-12 : le graveur avait écrit *Aurelius Antoninus*, au lieu d'*Aurelio Antonino*. L'erreur a été corrigée dans les deux mots, en transformant tant bien que mal la lettre V en O et en traçant une feuille de lierre dans la boucle supérieure de l'S. L. 15-16 : [*decu*]*r*(*ionum*) — restitution de Schmidt —, *ex* (*sestertium*) *II* (*milibus*) *CCCC n*(*ummis*) etc.

L. 10 : le terme *proadnepos* est insolite.

953.

Stèle, h. 1m55, trouvée à Hr Koudiat Setieh, transportée à Laverdure, au siège de la commune mixte.

```
         M   C   S
    L · PONTIVS EX
    TRICATVS SIBI
    SVISQVE   FE
5        CIT
    ADMODVM I/////
    IS ///X ADVLTA
    //VI VITA BREVEM
    /.EIT II NIS DIE/
10  ////AM SECVRA
    //////IT NOMEN
    CI . . . RSTES
    HI////////////R
    INTA//////////
15  KARA MNNI . . /
```

J'ai revisé les l. 1-8 sur un estamp. de M. Lacombe, sur lequel les deux premières lettres de la l. 7 ne se distinguent pas. Ces lettres et les l. 9-15 d'après Reboud. L. 9 : DIIIII//ISDIII// Schmidt, sur un mauvais estampage. L. 15 : MVNI///// Schm. — *C.* 17261.

Inscription où il y a des bribes de vers; étudiée par Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 1637, et Cholodniak, *Carm. sepulcr. lat. epigr.*, 2e édit., n° 893.

L. 1 : lettres d'une interprétation douteuse. Cholodniak propose *M*(*anibus*) *c*(*ineribus*) *s*(*acrum*), ce qui n'est guère vraisemblable; Bücheler, *M*(*anibus*) *C*(*arae*) *s*(*acrum*) : il croit, en effet, que les l. 6-15 se rapportent à une fille de *Pontius*, appelée *Cara*, dont le nom se lirait l. 15. Mais il serait assez étonnant qu'un nom écrit à cette ligne *Kara* fût indiqué en abrégé par un *C*. L. 6-8 : *Admodum i*[(*u*)*ven?*]*is*, [*vi?*]*x adulta*, [*c*]*ui vita*(*m*) *brevem*... Aux l. 10-15, Bücheler propose de restituer : [*i*]*am secura* [*quiesc*]*it. Nomen c*[*erte supe*]*rstes hi*[*c tibi sempe*]*r in t*[*itulo, mea*] *Kara*, *m*[*a*]*n*[*ebit*].

954.

Hr Koudiat Setieh.

```
    L · AEMILIVS
    ARIES VIX AN
    XLV  H · S · E ·
```

Copie de Reboud. — *C.* 17260.

Aries existe comme *cognomen*; on peut cependant se demander s'il n'y a pas sur la pierre ARIS, nom punique.

955.

A la commune mixte de Laverdure; apportée, m'a-t-on dit, du moulin Villa, c'est-à-dire des ruines de Koudiat Setieh.

```
    ·L·GRASIDIVS
    NIGR·PIVS·VI
    XIT·ANIS·LXXV
      H   B   Q
```

Ma copie sur un estamp. de M. Lacombe.

L. 2 : *Nigr*(*inus*). L. 4 : *H*(*ic*) *b*(*ene*) *q*(*uiescas*)!

956.

A la commune mixte de Laverdure; apportée du moulin Villa. Endommagée à g., écornée à l'angle supérieur de dr.

D M *s*
PAPIRIA O///
A SE BIBA ///
RINAE MVNAII///
5 *m*ERENTI MARITO FE
CIT VIXSIT ANIS
I S E LXXXX

Ma copie sur un estamp. de M. Lacombe. J'ai eu aussi une copie de M. Vel.

L. 2-3 : [*Quint?*]*a se* (*v*)*i*(*v*)*a*. Aux l. 3-4, on pourrait proposer [*Spu*]*rin*(*n*)*ae Muna*-[*t*]*i*[*ano*], quoique les gentilices d'origine étrusque (*Spurinna*, etc.) ne se rencontrent guère dans les épitaphes africaines. Peut-être le *cognomen*, se terminant au datif par *ae* (seules lettres certaines), précédait-il le gentilice, *Muna*[*t*]*i*[*o*], au lieu de le suivre : interversion dont on a quelques exemples (voir *C.*, p. 1121). L. 7 : [*H*(*ic*)] *s*(*itus*) *e*(*st*).

957.

Hr Koudiat Setieh, dans le lit de l'oued el Rirane : Reboud, *Const.*, 1886-7, p. 7. Apportée à Laverdure, à la commune mixte.

SEPTIMA·
MAXIMI·F·
FECIT SIBI VI
VENTI·VIX·AN
5 LX\ · · S E

D'après un estamp. de M. Lacombe. J'ai eu aussi une copie de M. Vel. L. 5 : l'âge se distingue mal sur l'estamp.; LXX Reb., LXXV Vel. — *C.* 17262.

958.

Hr Koudiat Setieh. Fruste. H. l. 4.

I A I
///ERVNT/////
VS ANNIS XII ////
SE ET ROM////
5 NNIS XXXVII /
ILE . . .
OMN DEFVNC
. BVS MEMORIAE
IC TITVLVS ' /
10 TAL F//////////

Copie de Reboud. — *C.* 17263.

L. 2-5, Schmidt propose de restituer : [*vix*]*erunt* ...[*ib*]*us* — nom de lieu — *annis XII*, [*men*]*se* (*uno*), *et Rom*[*ae a*]*nnis XXXVII*.

959.

Ibid. Brisée en haut. H. l. 5.

/////IRA PA//////
////IARC III////
/ VIX
AN XXXXI
5 H·S·E·

Copie de Reboud. — *C.* 17264.

960.

Bandeau, h. 38, formé de trois pierres, dont on a celle de g. (l. 1m30) et un peu plus de la moitié de celle du milieu; la longueur totale était d'environ 4m25. La pierre du milieu a pu servir de linteau à la porte d'un sanctuaire chrétien. — « Le point où était cette pierre (aujourd'hui transportée à Souk Arrhas) s'appelle l'Henchir mta Steha : il est situé au confluent de l'oued Rirren et de l'oued el Hammam, près du nouveau village de l'oued Cham » : Héron de Villefosse, d'après Farges, *Bull. Antiquaires de France*, 1877, p. 204-5. Selon cette indication, le lieu de la découverte aurait été Hr Koudiat Setieh, ruines situées au confluent de l'oued el Rirane et du chabet el Firane [l'oued el Hammam est plus à l'ouest], à 3 kil. au sud du village de Villars, appelé d'abord Oued-Cham [*Atlas*, fe 18, 280]. Reboud (*Const.*, 1886-7, p. 3-4) dit, au contraire, que cette inscription a été trouvée à Oued-Cham, « lors des premiers travaux pour l'établissement du village » (cf. Poulle, *Const.*, 1876-7, p. 541). « Découverte pendant les travaux d'installation du nouveau village de l'Oued-Cham » : Doublet, *B. Hipp.*, 13 (1878), p. 102. Il se peut, du reste, que les constructeurs du village, en quête de matériaux, soient allés chercher ces deux pierres à Hr Koudiat Setieh. — Elles sont aujourd'hui au musée de Souk Arrhas.

La pierre du milieu présente un long cadre à queues d'aronde, enfermant au centre une arcade, à g. une croix grecque dans un cercle; le côté dr. de cette pierre manque. Sur la pierre de g., cadre rectangulaire, enfermant un monogramme et flanqué, à dr. comme à g., d'une rosace dans un cercle. La pierre de dr. devait être décorée de la même manière. Le monogramme se lit ainsi :



D'après mon dessin. — *Bull. Antiquaires*, 1877, fig. à la p. 205. *C.* 17265 (= 5187).

On peut proposer de ce monogramme les interprétations les plus diverses. Héron de Villefosse (*l. c.*, p. 205) veut y retrouver l'acclamation donatiste *Deo laudes*, combinée avec le monogramme du Christ XP. Mais cette explication ne tient pas compte du C (ou du G) qui est à g. La croix grecque de la pierre du milieu indique l'époque byzantine : les documents épigraphiques avec *Deo laudes* et le chrisme en X appartiennent généralement à des temps plus anciens.

961.

Djenane Abderrhamane [*Atlas*, fe 18, 325].

D · M · S
C . . : .
VIXIT AN
NIS
5 XXI

Copie de Reboud. — *C.* 17235.

962.

Ibid. Stèle à sommet pointu.

Croissant

D M S
CRISPI
NVS P
VIX A LXX
5 V H S E

Copies de Charrier et de Reboud. — *C.* 17237.

963.

Ibid. Pierre carrée. Très fruste.

Croix

Croissant

CVTIVλ
VX CXII

D'après Charrier; la dernière lettre de la l. 1 a presque la forme d'un *lambda*. Reboud, sur une copie envoyée à Schmidt, donne, à la l. 1, d'abord trois lettres liées, O, N et T, puis V et N; l. 2, VIX AN CX. — *C.* 17238.

Cutiul (?) *v*(*i*)*x*(*it annis*) *CXII*. La croix est l'image abrégée d'une étoile (cf. n° 457).

964.

Ibid. Stèle à sommet arrondi.

Croissant	Croissant
D M S FLAME N P VIX A LXXXI 5 H·S·E	Registre vide

Copies de Charrier et de Reboud. L. 4 : *sic* Reb., A//XXI Charr. — *C.* 17239.

965.

Ibid. Cippe quadrangulaire.

Croissant

D M S
IVSTI P
VIX AN
XXV
5 H S E

D'après Charrier (qui doute de sa lecture à la l. 2). L. 3-5 : VIX A | XXX | V H etc. Reboud. — *C.* 17240.

966.

Ibid. « Cippe triangulaire. » Inscription fruste, dans un cadre.

L//.D//I//
CΔIA////
VIX////

Copie de Charrier. — *C.* 17241.

L. 2 : cf. n° 969.

967.

Djenane Abderrhamane. Fragment (transporté à l'Oued-Cham, chez l'administrateur : Reboud).

MAIA
VIX A
XVI H·S·E

Copie de Reboud. — *C.* 17242.

968.

Ibid. Cippe rectangulaire grossier. L. 1 : D de forme presque carrée (Charrier).

D·M·S
MASIK
V·A CX

D'après Reboud. L. 2-3 : MASISK | VXCV Charr. — *C.* 17243.

Masik, ou *Masisk*. Cf. *Mazic* : *C.* 21120; *Mazix* : *C.* 15928. MSK sur des inscriptions libyques : *J. asiat.*, 1874, I, p. 118, n° 47; p. 179, n° 175; etc. *Mazzic, cognomen* d'une femme : ici, n° 1198. *Mazica*, nom de femme : *C.* 8817, 15593, 17748, 18392, 21737. Pour l'origine de ce nom indigène, voir Gsell, *Hérodote* (*Textes relatifs à l'hist. de l'Afr. du Nord*, I, Alger, 1916), p. 134.

969.

Ibid. Stèle à sommet pointu, h. $1^{m}55$. Transportée au musée d'Alger. L'inscription est dans un cadre.

Croissant

MONTV
IVSIVS
GΔIAIS

Personnage
debout

Revisée (lecture certaine). — *C.* 17244.

L. 1-2 : peut-être deux noms, dont le second serait *Ius*[*t*]*us*. L. 3 : *Gdiais*, ou peut-être *Gaiais*, pour *Gaiae*, prénom romain; mais il s'agit plutôt d'un nom indigène : cf. *Gaia*, père de Masinissa (Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, III, p. 177, n. 4).

970.

Ibid. Longue stèle à sommet arrondi.

Croissant

Registre vide	D·M·S NINE ARSO N FIL VI AN 5 L XXX

Copie de Reboud. — *C.* 17245.

L. 2 : *Nin*(*a*)*e*?; cf. n° 664. L. 3-4 : *Arson*(*is*?) — pour *Aristonis*? — *fil*(*iae*).

971.

Ibid. Stèle à sommet pointu. « Inscription très nette et complète, dans un cadre, dont les *l* ont la forme d'un lambda retourné » : Masqueray, d'après Charrier.

Croissant

PRIΛΛA
VIXIT

Copie de Charrier. — *C.* 17246.

L. 1 : il faut lire sans doute *Pri*[*m*]*a*.

972.

Ibid. Cippe rectangulaire, assez fruste.

D M S
SARON//
P VIX A
XXXVII
5 H·T·B·Q

D'après Charrier. L. 2 : Reboud, dans une copie envoyée à Schmidt, donne une sorte d'M retournée, liée à une R, puis ON, sans lacune à la fin; VARON le même, *Const.*, 1886-7, p. 26, V, A et R étant liés. — *C.* 17247.

L. 2 : Schmidt cite *Saron* (*C.* 557) et *Sarron*, ou *Sarrona* (ici, n° 2954). *Sarroniae* (génitif) : n° 1634. L. 5 : *H*(*ic*) *t*(*u*) *b*(*ene*) *q*(*uiescas*)!

973.

Ibid. Pierre non taillée.

Croissant

D·M·S
SATVR
A ...//
////LIA
5 V·A·
C///

Copie de Reboud. — *C.* 17248.

L. 4 : [*fi*]*lia*? [*p*]*ia*?

974.

Ibid. Stèle à sommet arrondi.

S P E S //
N// P·V·A
XXX

D'après Reboud (l. 2, fin : *sic* sur une copie envoyée à Schmidt, P· VIX *Const.*, 1886-7, p. 24). L. 2-3 : IVRTA | +++ Charrier. — *C.* 17249.

Spes[*i*]*n*[*a*] etc.

975.

Ibid. Cippe rectangulaire.

Croissant

THSRAN·SA
LTVMIS·F·P·
V·A LX H·S·E

Copies de Charrier et de Reboud, qui concordent pour les l. 1-2. L. 3 : IX H (sans S E) Charr. — *C.* 17250.

Th(*i*)*sran*, *Saltumis f*(*ilius*), *p*(*ius*) etc.

976.

Ibid. Stèle à sommet pointu.

Croissant

D M S
V A S A R
VIX N XXI

Copies de Charrier et de Reboud. L. 3 : VICIT AN XXI Reb.; il y a probablement N. — *C.* 17251.

977.

Ibid. Cippe rectangulaire.

Croissant

V A T I M
AT BALIA
TONIS·F
VIXIT A
5 NIS XVI

D'après Reboud. Charrier concorde avec lui pour les noms; l. 3, il ne donne pas l'F; l. 5 : N//// XV////. — *C.* 17252.

Vatimat, *Baliatonis f*(*ilia*), etc.

978.

Ibid.

D·M·S
VIDER
VD VIX
A LXXXV

Copie de Reboud; il indique que la lecture de la l. 2 est très douteuse. — *C.* 17253.

979.

Ibid. « Pierre très fruste. »

+++
+++
5 L R

Copie de Charrier. — *C.* 17256.

+ est une lettre libyque, mais on ne voit pas pourquoi cette lettre aurait été répétée sur deux lignes.

980.

Ibid. Stèle à sommet arrondi, entière.

V LXXX

Copie de Charrier. — *C.* 17254.

C'est tout ce qu'on a gravé sur la pierre.

981.

Ibid. Pierre brute.

LXXI

Copie de Reboud. — *C.* 17255.

982.

Aïoun Maker [*Atlas*, f° 18, 326]. Sur un rocher, à 500 m. ouest de la source.

HIIRCVLI
AVG SAC
OPTATVS M
CIISIIRNI SIIVIRI
5 SVLPICIANI

D'après Cagnat (sur un estamp. de Schnell). L. 4 : SEVERI Reboud. — *C.* 17234.

Herculi Aug(usto) sac(rum). Optatus, M. C(a)eserni Sev[e]ri Sulpiciani. Cet Optatus devait être *actor* ou *vilicus* sur le domaine de Caesernius.

A gauche de cette dédicace, inscription libyque (Reboud, *Const.*, 1886-7, p. 28), qui n'a sans doute aucun rapport avec l'inscription latine.

983.

« Au djebel Guelala [Kelaïa] et près de la source dite Aïn Maker [cf. n° 982] » : Charrier, *B. Hipp.*, 21 (1886), p. 85. Stèle à sommet pointu. L. 2 : I et N sont liés.

Croissant

D M S
CASSINO
VERA
VI ANNIS
5 CXI

Copie de Charrier. — *C.* 17236.

Cassia Nove[l(l)]a — sic Schmidt — *vi(xit)* etc. L'L de *Novela* doit ressembler presque à une R dépourvue de boucle, forme que cette lettre a assez souvent dans les inscriptions africaines.

C. — AU SUD-OUEST ET AU SUD DE SOUK ARRHAS.

Des épitaphes, mal gravées, ont été découvertes à Henchir Bou Kaïa [*Atlas*, f° 18, 407], à une quinzaine de kil. au sud-ouest de Souk Arrhas [ne pas confondre avec Henchir Bou Kaïd, qui est à plus de 3 lieues de là, au sud-ouest : *Atlas*, f° 18, 392, et ici, n° 2030] : Papier, sur des estamp. de Goujon, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 100*-2*; copies prises par M. Vel en 1919. — Plusieurs inscriptions à Zarouria [*Atlas*, f° 18, 411], où l'on a créé un village français : Reboud, *Const.*, 1886-7, p. 29-30; Nicolas, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 81*-82*. — Une épitaphe, trouvée récemment à Oued Chouk, au sud-ouest de Zarouria.

984.

« Bou Kaïa, territoire des Smalas... (25 kil. sud-ouest de Souk Arrhas) » : *C. R. Hipp.*, 1888, p. 100*. Ces ruines, d'une douzaine d'hectares, situées sur la rive droite de l'oued Bou Kaïa, se trouvent, en réalité, à la hauteur du 14ᵉ kil. de la route de Souk Arrhas à Sédrata, à environ 1 kil. à gauche de cette route (pour qui vient de S. A.) : indication de M. Vel. — Stèle, h. 80.

C·GEMINIV
S·VALES·VIX
ANNIS·LXV
PIVS VIXIT

D'après Schmidt (sur un estamp. de Goujon). — *C.* 16862.

L. 2 : *Vale(n)s.*

985.

Bou Kaïa. Stèle double, h. 1 m.

Croissant	Croissant
D M S	
HEREN	Registre
NIVS·HO	vide
NORATV	ou fruste
5 S·P·V·A·LXXX	
H S E	

D'après Schmidt (sur un estamp. de Goujon). — *C.* 16863.

986.

Ibid. Stèle double.

D M S	D M S
FIIA//I//N	COIIO N
APVS IT	I//I//II//// V
NOSSEV	S A LXX
5 SSO VX LXX	H S E
H S E	

Copie de Vel.

Je me demande si cette stèle ne se confond pas avec la précédente.

987.

Ibid. Stèle, h. 1 m., brisée à dr. aux l. 2-3 et peut-être à la l. 1.

Q POSTLMI PA
DLELPI·V·A
LXXV H S *e*

D'après Cagnat et Schmidt (sur un estamp. de Goujon). L. 2 : DL ELPI, la dernière lettre étant peut-être Γ, Schm.; ////DLELVI· Cagn. — *C.* 16861.

Q. Postimi (= *Postumi*); le *cognomen* est incertain. L. 2, Schmidt suppose qu'il y a *fl(aminis) p(er)p(etui).*

988.

Ibid. Stèle, brisée en haut.

I T M
E SABON
.. FIL VIX
LXXXV

Copie de Vel.

.....*e* — peut-être [*Namfam*]*e* —, *Sabon*[*is*] *fil(ia)*, etc. *Sabonis*, pour *Zabonis*?

989.

Ibid. Fruste.

SELAVCHA
THELVERAE
FIL·P·V·A·XXXX
H · S · E ·

D'après Cagnat et Schmidt (sur un estamp. de Goujon). L. 2 : la 6ᵉ lettre serait un C selon Cagn., une R selon Papier. — *C.* 16864.

990.

Ibid. Stèle, h. 1ᵐ80.

D M S
SISATI
II//ARICFSE
I VIXIT
5 ANIS XXXXV

Copie de Vel.

Peut-être *Sisa*, *Ti*[*t*]*i* [*B*]*aric*[*i*]*s* [*f(ilia)*, *p(ia)*] etc.

991.

Ibid. Stèle, brisée en haut.

. . . .
VIXIT XXXV
H S E
ITEM VICTORIA
VIXIT A XL
5 H S E

Copie de Vel.

992.

Ibid. Stèle, brisée en haut.

. . . .
AAI//ACIIHI
PIVS VIXIT
ANIS LXVII
H S E

Copie de Vel.

L. 1, fin : corr. peut-être FIL(*ius*).

993.

Ibid. Stèle, brisée en haut.

MXASV//S
////SL// · XXXII
H S E

Copie de Vel.

M. Vel m'a encore envoyé trois fragments d'épitaphes de Bou Kaïa, qu'il est inutile de publier, car ils sont insignifiants et, d'ailleurs, d'une lecture aussi incertaine que la plupart des inscriptions précédentes.

994.

Stèle, brisée en bas, déposée à l'école indigène du Dekma, au 12ᵉ kil. de la route de Souk Arrhas à Sédrata [par conséquent à environ 2 kil. et demi au nord-est d'Hen-

chir Bou Kaïa]. Il y avait là quelques ruines.

D M S
PRIMVS
SCEIVLI
. . . .

Copie de Vel.

La l. 3, qui contient probablement le nom du père, paraît avoir été mal copiée.

995.

Zarouria. Deux fragments d'une même inscription, encastrés dans la façade d'une maison, rue principale. H. l. 5.

M*ine*R V A E · *aug sacr*
SERGIA . FIL · SERG*iana templum*
A · SOL// RESTI*tuit*

Revisée (*Comité*, 1917, p. 313). — *C.* 16857.

L. 2 : il manque le prénom du père de la dédicante. Même ligne : *Ser*[*giana*]. L. 3 : *a sol*[*o*].

996.

Ibid. Stèle, vue par Reboud dans la maison Iriuth.

	A	B
	D·M·S	D·M·S
	IANVARI	GARIC
	A BARIB	IVS MA
	GALIS FILI	RTIALIS
5	A VIXIT·A	VIXIT AN
	NIS N̄ LV	LXXV·M
		III

Copie de Reboud (= *C.* 16858). J'ai vu, dans la maison Iriuth, une stèle très fruste, qui est probablement la même et sur laquelle je n'ai distingué que ceci :

Croissant	Croissant
// // //	D // //
// // // // // // //	IANVAI///
// // // // // // //	/ / // // // // //
etc.	etc.

Reboud aurait donc interverti les deux inscriptions.

A, l. 3-4 : *Baribgalis*, pour *Barigbalis*; cf. n° 710. L. 6 : *n*(*umero*). — B, l. 2-3 : *Garicius*, ou peut-être *G.* (pour *C.*) *Aricius*. L. 6 : *m*(*ensibus*).

997.

Ibid. « Dans un mur de la maison Dumas » : Reboud. Brisée à dr.

D · M *s*
IVCVND . . .
A VIX A . . .
XI CO . . .

Copie de Reboud. — *C.* 16859.

D. M. [*s.*]. *Iucund*[*a pi*?]*a vix*(*it*) *a*[*nnis*] *X*[*L*?]; *co*[*niugi carissimae N. fecit*?], en supposant que la pierre est brisée en bas.

998.

Ibid. « Dans un mur de la maison Dumas » : Reboud. Brisée en haut.

. . . .
LIA/// V/// AN
XV CAE// // // // //
// // // // E R // //
//ERES E// // // // // //
5 //NTI FECIT

Copie de Reboud, *Const.*, 1886-7, p. 29 (la copie manuscrite envoyée par Reboud à Schmidt présente quelques variantes). — *C.* 16860.

L. 3-5, Reboud restitue : [*frat*]*er* [*et h*]*eres e*[*ius mere*]*nti fecit.*

999.

Ibid. « Un éclat de pierre orné du monogramme du Christ » : Reboud, *Const.*, 1886-7, p. 30.

1000.

Oued Chouk, station de la ligne de Souk Arrhas à Tébessa, à 14 kil. de Souk Arrhas. Stèle, découverte lors des travaux pour l'établissement de la nouvelle voie ferrée. Maintenant au musée d'Alger.

Croissant
D M S
THADER
BALIATHO
NIS P·V·A
5 Lxxx H S E

Ma copie. — Carcopino, *Comité*, 1920, *Comm. de l'Afr. du Nord*, février.

Thader, *Baliathonis* (*filia*), etc.

Cf. *Thadir*, à Khamissa : n° 1616. C'est le féminin du nom africain *Iader* (cf. n° 1634).

D. — AU NORD-EST DE SOUK ARRHAS.

Les ruines antiques situées au nord-est de Souk Arrhas, à proximité de la Medjerda, n'ont donné que des épitaphes, intéressantes seulement par les noms africains qu'elles contiennent. On a cependant signalé, à Ksar el Atech [*Atlas*, f° 19, 11], une inscription relative à un marché, découverte en même temps qu'un autre texte épigraphique (Toussaint, *apud* Mercier, *Comité*, 1887, p. 475; cf. *C.* 17301); mais ces deux inscriptions n'ont pas été publiées, et M. Vel, qui les a cherchées en 1917, ne les a pas retrouvées. Ce pays, où se rencontrent des inscriptions libyques (*Atlas*, f° 19, n°s 1, 9, 11), fut peu romanisé.

Les inscriptions latines ont été relevées par Ch. de Vigneral, *Comptes rendus de la Soc. franç. de numismatique*, II (1870), p. 295, et copies dans les papiers de Renier (Cagnat, *Comité*, 1887, p. 108); Roussel, *B. Hipp.*, 19 (1884), p. 22*-23*, 127*; Brochin (copies et estampages publiés par Cagnat, *Comité*, 1886, p. 463-5); Vel, *Const.*, 1914, p. 281-3 (épitaphes d'Henchir Lil Liali, mal gravées et d'une lecture difficile). Des inscriptions de Sidi Bader ont été transportées au musée de Souk Arrhas (Reboud, *Const.*, 1886-7, p. 31-32), où je ne les ai pas toutes retrouvées.

1001.

Stèle à sommet pointu, découverte en faisant la voie ferrée, près du marabout de Sidi Bader [*Atlas*, f° 19, 13]. Transportée au musée de Souk Arrhas; je ne l'y ai pas vue.

D M S
MAGDAL
SOLVTOR
IS PIE VIXIT
5 ANIS XXIII
OS TV B TR LE

D'après Dessau. — *C.* 17292.

L. 6 : *Os*(*sa*) *tu*(*a*) *b*(*ene quiescant*)*!* (*Sit tibi*) *t*(*e*)*r*(*ra*) *le*(*vis*)*!*

Magdal pourrait être un nom punique (*migdôl* = « tour », en hébreu). Cf. peut-être Μαγδάλσης, ami du roi de Maurétanie Bocchus : Appien, *Numid.*, 4.

1002.

Petite stèle double, trouvée avec le n° 1001. Au musée de Souk Arrhas.

	A	B
	D M S	D M S
	ROGATA	MARIVS OR
	PIAE VIX	FITVS PIE
	IT ANNIS	VIX ANN LXXXV
5	LXXXV HTBQ	H T B Q

Revisée. — *C.* 17294.

A, l. 3 : *pi*‹*a*›*e*. A et B, l. 5 : *H*(*ic*) *t*(*u*) *b*(*ene*) *q*(*uiescas*)*!*

1003.

« A Sidi Bader, en face et à 200 m. à g. du kil. 17 de la voie ferrée » : Roussel, *B. Hipp.*, 19, p. 23*.

	A	B
	D·M·S	D M S
	BEREC	MARIS
	BAL PI	CIANI VI
	A VIXIT	XIT ANI
5	ANNIS	XXXV
	XXXX	

Copie de Roussel. — *C.* 17293.

A, l. 2-3 : *Berecbal*; cf. n° 717.

1004.

Stèle, trouvée avec le n° 1001. Au musée de Souk Arrhas. Brisée à g. et en bas.

D M S
IATRON DO
*n*AΓI FILIA
*vi*XIΓ ANNIS (sic)
5 ⅩV O T B Q
. T

Revisée. — *C.* 17295.

L. 2-3 : [*M*]*atron*(*a*), *Do*[*n*]*ati filia.* L. 5-6 : *O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)! [*S*(*it*) *t*(*ibi*)] *t*(*erra*)! La lettre *l* du mot *l*(*evis*) n'a pas été gravée.

1005.

Trouvée avec le n° 1001. Transportée au musée de Souk Arrhas, où je ne l'ai pas vue.

MITTHVNBAL PI
VS · V A LXV
O · I B Q

D'après Dessau. — *C.* 17296.

L. 1 : *Mitthunbal*; cf. n° 233. L. 3 : *O*(*ssa*) [*t*(*ibi*)] *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)!

1006.

Stèle, h. 1m27, trouvée avec le n° 1001. Au musée de Souk Arrhas.

Rosace

Femme	Homme
D M	S
SANAM	Registre vide
PRIMI·V	
IXIT·ANI	
5 S XLI	

Revisée. — *C.* 17297.

Sanam (cf. n° 918), *Primi* (*filia*), etc.

1007.

Henchir Zebbès [*Atlas*, f° 19, 14], à 2 kil. nord-est de la station de Sidi Bader. Stèle, h. 1m60.

D · M · S
NAMPHAME
(sic) QNDRATI·VX
NIS·L·XXXVI
5 H S E

Cagnat et Héron de Villefosse, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 17299.

L. 2 : *Namphame*; cf. nos 516 et 612. L. 3 : *Q*[*ua*]*drati* (*filia*), *v*(*i*)*x*(*it*) — ou *Q*[*ua*]*drati ux*(*or*), (*vixit*).

1008.

Ibid. Stèle, h. 1m72.

D M S
SILEC TEL
ILIS·P·V·
A·LXXXXV·

Cagnat, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 17300.

Silec, Telilis (*filius*), etc.

Pour *Silec*, cf. n° 671 ; pour *Telilis*, peut-être n° 1913 (*Thililis*).

1009.

Henchir el Toutaït — Hr el Touta sur la carte au 50.000e — [*Atlas*, f° 19, 10], entre Sidi Bader et le bordj du caïd des Ouled Dhia. Stèle, h. 1m12.

C·AGILEIVS
GEMELVS
V·A·LXXI
H S · E

Cagnat, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 17303.

L. 2 : *Gemel*(*l*)*us*.

1010.

Ibid. Stèle, h. 72.

D · M · S
CLAVDA
PVSINA
PIA VIX
5 AN XVI
H S E

Cagnat, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 17302.

Claud(*i*)*a Pusin*(*n*)*a* etc.

1011.

Ibid. Stèle, h. 1m12.

D M S
P GARG
I L I V S
F E L I X
5 V I X I T
A N N I S
LXXV H S

Cagnat, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 17304.

1012.

Au bordj des Ouled Dhia [*Atlas*, f° 19, 9] : Vigneral.

D M S
BARIC
BAL DA
ΓI VIX
5 ANNIS
. .

Copie de Vigneral, qui, l. 4, donne F; cette lettre est un T : cf. n° 1004, l. 3 et 4. — *C.* 17305.

Baricbal, Dati (*filius*), etc.

1013.

Ibid.

D
M S
VSV
: DEC //
5 /// PI ////
/ , A .
NN
H // /
OT ///

Copie de Vigneral. — *C.* 17306.

L. 7-9 : [*a*]*nn*(*is*) ... *H*(*ic*) [*s*(*itus*) *e*(*st*)]. *O*(*ssa*) *t*(*ibi*) [*b*(*ene*) *q*(*uiescant*)] !

1014.

Aïn Béhama (Ouled Dhia) : Vigneral. J'ignore l'emplacement exact de cette source [voir cependant *Atlas*, f° 19, 35].

	Bucrâne	Colombe
	Palme	
	Croissant	
	D M S	D M S
	AVGVLI	MESC
	NA ///A X	AR VIX
	IT ANIS	ANIS
5	LXV	LV
	H E P	H E P

Copie de Vigneral. — *C.* 17307 (= 5194).

A, l. 2-4 : *Augu*[*r*]*ina* — *sic* Schmidt — [*pi?*]*a*, puis (*vi*, lettres oubliées par le graveur?) *xit* etc. — B, l. 2-3 : *Mescar*; cf. peut-être MSKR, nom d'une divinité phénicienne : Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 333. — A et B, l. 6 : *H*(*ic*) *e*(*st*) *p*(*osita*), *p*(*ositus*).

1015.

Henchir Lil Liali, « à 2 kil. au nord du bordj du cheikh des Ouled Driss, entre le Chabet el Balout et le Chabet el Ouzera » : Vel, *Const.*, 1914, p. 281. D'après les indications que m'a données M. Vel, ces ruines, situées au nord-ouest d'Aïn Zenata, sont celles qui portent le n° 6 sur la f° 19 de l'*Atlas archéologique* (entre Mtat el Ouzira, sur le Ch. el Melez, et le Ch. el Ballout : carte au 50.000e).

Croissant

D M S
AVG·SA
LIS VIXI
T ANIS
5 XXXX

Copie de Vel, *l. c.*, p. 283.

L. 2-3 : *Aug*[*u*]*s*[*t*]*alis*.

1016.

Ibid.

D M S
P·LOLIVS
FAVSTI NVLI
RIVS VIXIT
5 ANNIS C
H S E

Vel, *l. c.*, p. 281.

P. Lol(*l*)*ius, Fausti* [*f*(*ilius*), *I*]*uli*[*an*]*us* etc.

1017.

Ibid.

	D M S	D M S
	MARIS	CATTA
	VARX	ADI I
	VIX AN	LIS S
5	LXXXV	VI AN
	H S E	LXXX
		III

Vel, *l. c.*, p. 282.

A, l. 2-3 : *Maris*, suivi peut-être du nom du père : cf. MRŠ sur une inscription punique de Constantine (Chabot, *Punica*, p. 170), *Maris*, dans saint Cyprien, *Lettres*, 22, 3. Mais on pourrait lire *M.* — gentilice écrit en abrégé — *Aris*; ou peut-être même restituer *Mari*[*n*]*u*[*s pius*]. — B, l. 2-4 : *Catta, Adi*[*utor?*]*is* (*filia*), [*pia?*].

1018.

Hr Lil Liali.

	A	B
	. // // VI	SE// // //
	XIT AN	HONO
	LXXXX	RATVS
	V	VIXIT
5	SIEMES	AN LXXI
	I PII Γ	H S E

Vel, *l. c.*, p. 282.

A, l. 5-6 : peut-être *S*(*it*) [*t*(*ibi*) *t*(*erra*) *l*(*evis*)*! H*(*ic*)] *e*(*st*) *s*(*ita*). [*F*(*ilii*)] *pii f*(*ecerunt*). — B, l. 1 : *Se*[*ius*]?

1019.

Ibid.

D M S
SEXTIA AV
RIOLA PIA
VIXIT ANNIS
5 XXVIII H S E

Vel, *l. c.*, p. 283.

L. 2-3 : *Aur*[*e*]*ola*.

1020.

Ibid.

D M S
STATORIVS
ADI VIO NIVS
VIXIT ANNIS
5 LXX
H S E

Vel, *l. c.*, p. 283.

L. 3 : *Adiu*[*t*]*o*[*r, p*]*ius*.

1021.

Ibid.

// // // // // // // // // //

	A	B
	// // // S I	NIA
	// ΛΛE // //	ARIA
	L x L // V	VIXI
5	Λ VI	T AN
	XIT A	· NIS
	N I S	LXXV
	C I I I	

Vel, *l. c.*, p. 282.

B, l. 2-3 : [*Ianu?*]*aria*.

1022.

Aïn Zenata [*Atlas*, fe 19, 18], à g. de la Medjerda, à 3 kil. du kil. 28 de la ligne de Souk Arrhas à Ghardimaou. Brisée à dr.

A	B
D M S	D *m s*
BVTVR	N . . .
ANIS	R . . .
V LXXV	B . . .
	C . . .

Copie de Roussel. — *C.* 17309.

A : *Butur*(*us* ou *arius*) *an*(*n*)*is v*(*ixit*) *LXXV*.

1023.

Ibid. Stèle, brisée en bas. L. 2 : l'A et l'S sont liés.

Femme
Bélier
D M
KASTVLA
. . . . . .

Cagnat, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 17311.

1024.

Ibid. Stèle, h. 1m14, l. 44. Mauvaise gravure; l. 4, les X ont des formes insolites (voir *C.* 17312).

Femme
tenant une
grappe
FLAVIA
MAVRA
V · AN
N·LXXXV
5 H · S · E

D'après Cagnat et Villefosse, sur copie et estamp. de Brochin. L. 4, début : j'ai ajouté l'N d'après Roussel. Celui-ci, l. 1, donne SILVIA. — *C.* 17310 et 17312 (c'est évidemment la même inscription; les dimensions indiquées pour la hauteur et la largeur concordent à 1 centim. près).

J'omets *C.* 17298, fragment insignifiant d'une stèle, recueilli à Aïn Zenata : Roussel, *B. Hipp.*, 19, p. 23*.

1025.

« Trouvée dans une ruine romaine vis-à-vis le kil. 26 de la ligne de Souk Arrhas à Ghardimaou, sur la rive g. et à environ 300 m. de l'oued Medjerdah » : Roussel, *B. Hipp.*, 19, p. 127*.

D M S
IVL·SECV
PIVS VIXIT
ANNIS CV

Copie de Roussel. — *C.* 17308.

L. 2 : *Iul*(*ius*) *Secu*(*rus*), ou peut-être *Secu*(*ndus*).

CHAPITRE V

THAGURA, CIVITAS POPTHENSIS, NARAGGARA

I.

THAGURA ET RÉGION DE TAOURA.

A. — THAGURA.

Thagura, aujourd'hui Taoura [*Atlas*, f^{e} 19, 80], près du village français de Gambetta. Vieille cité numide, si L. Müller (*Numism. de l'ancienne Afrique*, Suppl., p. 67, n° 76 *a*) lui a attribué avec raison une monnaie dont la légende néopunique est TGRN. On ne sait pas quand elle devint commune romaine. La mention d'un flamine perpétuel sur une dédicace du temps de Trajan (n° 1026), celle du conseil des décurions sur une autre, du temps d'Antonin le Pieux (n° 1029), ne prouvent pas que *Thagura* ait été alors autre chose qu'une *civitas* indigène. Des édiles sont mentionnés sur une inscription (n° 1041) qui remonte sans doute au Haut-Empire; l'*ordo*, sur une dédicace du milieu du IVe siècle (n° 1034). Inscriptions libyques : *Atlas, l. c.* Fragment d'une inscription néopunique (que j'ai vu en 1917). Une forteresse, qui a laissé des vestiges importants (Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 376-7 et pl. 99), fut bâtie à *Thagura* sous Justinien (voir n° 1037).

Les inscriptions latines ont été découvertes çà et là dans les ruines, quelques-unes dans les murailles de la forteresse, un assez grand nombre dans les murs et au pied d'un édifice de basse époque, en pierres de taille, qui s'élevait à l'est de la ville et qui était probablement une église (Gsell, *Mon. antiq.*, II, p. 264); il y avait à côté un cimetière chrétien (dans un terrain appartenant actuellement au colon Méja). Beaucoup de ces inscriptions ont disparu; d'autres ont été réunies dans le bordj d'Aïn Guettar, qui domine le village de Gambetta.

Mitrécé (en juin 1843) et Boissonnet ont copié à Taoura plusieurs inscriptions, publiées par Delamare, *Rev. archéol.*, 1855-6, p. 660 (cf. *Manuscrits* de Delamare à la Sorbonne, VI, p. 230-1). Deux copies dans le recueil de Grabow [sur ce recueil, voir *supra*, p. 20]. Deux dans le carnet de Doquin, en 1852 (Gérin-Ricard, *Comité*, 1914, p. 332-3). Godard, *R. afric.*, 1856-7, p. 260. Renier, 2917-2920, 4250-5, d'après des copies faites par Marmier et par Collineau, et d'après d'autres, communiquées par Creully. Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 29-41 (notice importante). Darras, *ibid.*, 1864, p. 121-2. Renaud, *apud* Reboud, *ibid.*, 1867, p. 395, 397, et *apud* Brunon, *B. Hipp.*, 3 (1866), p. 96-97. Vigneral : deux copies dans les papiers de Renier (une publiée par Cagnat, *Comité*, 1887, p. 111). Wilmanns, au *Corpus*, p. 470-2. Masqueray (copies prises en 1877), *Bull. corr. afric.*, 1882-3, p. 318-320. Héron de Villefosse (copies prises en 1877), *Comité*, 1899, p. 165*-7*, et *Const.*, 1902, p. 49-52. Gsell, *Comité*, 1896, p. 176; 1908, p. 241*; 1917, p. 313. Vel, *Const.*, 1913, p. 795-801. — *C.* 4642-4655, 4659-4663, 4665-6, 4668-4671, 16850-6, 28064-28071.

1026.

Fragment d'une inscription qui devait s'étendre sur plusieurs pierres.

I V N O N I › R E . . .
NERVAE›FILIO›NERVA . . .
ABONIS ARINIS›FELICIS›O. . .
ERP›TEMPLVM›A SOLO›C. . .

Copie du Dr Sergent (publiée par Gsell, *Comité*, 1908, p. 241*). J'ai cherché vainement cette pierre en 1917. — *C.* 28064.

[*Iovi Opt*(*imo*) *Max*(*imo*)], *Iunoni Re*[*ginae, Minervae Aug*(*ustae*) *sacrum, Imp*(*eratore*) *Caes*(*are*), *divi*] *Nervae filio, Nerva* [*Traiano Aug*(*usto*) ....., *anno sufetatus* (?) *Z*]*abonis, Arinis* (*filii?*), *Felicis, O*[..... — ou [*Q*..... — (*filii?*), ..., *fl*(*amen*) *p*]*erp*(*etuus*), *templum a solo c*[*onstituit?*] .... Si les restitutions de la l. 1 sont exactes, il s'agit d'un Capitole.

1027.

« Dans un bastion de la vieille enceinte [forteresse byzantine] de Taoura » : Brunon, *B. Hipp.*, 3, p. 97. J'ai retrouvé la pierre en 1917 au bordj d'Aïn Guettar, où elle sert de seuil au logement du receveur des postes. Base, h. 1^{m}03. H. l. 6,5.

IOVI STATOR
M•ANNIOLENVS
FAVSTVS VETER
EX CORNCVLAR
5 TRIB [LEG III] AVG
QVOD MILES VO
VERAT MISSVS•
HONESTA MIS
SIONE SVA PE•
10 CVNA POSVIT

Revisée. — *C.* 4642.

L. 3-5 : *veter*(*anus*), *ex cornicular*(*io*) *trib*(*uni*) *leg*(*ionis*) *III Aug*(*ustae*). Le nom de la légion a été martelé (sous Gordien III), puis rétabli : cf. Cagnat, *L'Armée romaine d'Afrique*, 2e édit., p. 156 et 160.

C'est sans doute le même personnage qui a fait construire un mausolée, encore debout, à Ksar el Ahmar : voir n° 1095.

1028.

Au bordj. Deux plaques, h. 52, ép. 17, ayant appartenu à la même inscription. La plaque *a* est mutilée à g. et offre à dr. une arête taillée; *b* (qui est fendue en deux morceaux) est mutilée à dr. et offre une arête à g.; dans l'intervalle, il y avait une troisième plaque. H. l. 8 (l. 1), 7 (l. 2), 6,5 (l. 3), 5,5 (l. 4), 4,5 (l. 5).

a — *b*

DIIS › *patriis?* ET › N v M INI
imp CAES › DIVI › *nervae nepoti divi t*RAIANI » FILIO TRAIANC
*ha*DRIANO › *aug germanico* DACICO › PARTHICO › PON*tif*
*ma*XIMO › *Tribunic potestat* II COS › II › P › P ›
5 *p* ORTICVVS › . . . . P P FACTVM IDEMQ DEDICA*vit*

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 797.

Inscription de l'année 118. Elle est rédigée d'une manière incorrecte. *Numini* devrait être suivi des noms de l'empereur au génitif, non au datif. Les surnoms [*Germanicus*], *Dacicus*, *Parthicus*, qui appartenaient à Trajan, sont attribués à tort à son successeur. L. 5 : la mention de l'auteur des portiques devait être dans la lacune; puis *p(ecunia) p(ublica) factum*, qu'il faut sans doute remplacer par *fecit*. Pour la forme *porticuus*, cf. *arcuus*, *C.* 587 et 1309.

1029.

Brisée à g.

imp caes t aelio HADRIANO
antonino AVG · PIO
*pontif max tr*IB POT II
cos ii des iii D · D · P · P ·
l quadronius MINICIVS 5
natalis verus PROCOS·DEDIC

Copie de Godard. — Ren. 4250. *C.* 4643 (et p. 1607). Restitutions de Mommsen, au *Corpus*.

Inscription de l'année 139. Pour le proconsul, voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 190-2; Dessau, *Prosopogr. imp. Rom.*, II, p. 379, n° 440; Dubois, *Mél. Éc. de Rome*, 1904, p. 321. Il est appelé L. Minicius Natalis Quadronius Verus sur une inscription de Tivoli (*C.*, XIV, 3599). Si la restitution de la l. 5 de notre inscription est exacte, *Quadronius* n'était pas à la place qui convenait.

Masqueray (*Bull. corr. afric.*, 1882-3, p. 319) a vu, en 1877, au bordj d'Aïn Guettar, dans un trottoir de la cour, un fragment portant les lettres DRINO (= *C.* 16850). Ce fragment paraît bien se confondre avec celui que Wilmanns vit, deux ans auparavant, employé dans la construction du même bordj, à l'entrée, et qui contenait, dit Wilmanns, la première ligne de notre n° 1029; les lettres mesuraient 10 centimètres (*C.*, au n° 4643).

1030.

Deux pierres ayant appartenu à la même inscription. La pierre *a* gisait « au milieu de la construction byzantine [l'église] » : Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 36. Elle mesurait, selon Lewal, 97 c. de long sur 56 de large [= hauteur]; écornée en bas, à g. H. l. 13 (l. 1-2), 11 (l. 3), 6,5 (l. 4), selon Lewal; Renier donne des mesures inexactes. Le morceau *b* a été trouvé il y a quelques années et est maintenant dans la cour du bordj. H. 51, l. 90; arêtes taillées à g. et à dr. H. l. 13 (l. 1), 12 (l. 2), 10 (l. 3).

a — *b*

*imp caes m aure*LIO·ANTONIN*o aug pontif max trib pot xv?* COS · III · P · P · *et*
*imp caes l aurelio v*ERO·AVG PON*tif trib pot cos ii divi Ant*ONINI·FILIS·DIV*i hadriani*
nepotibus divi traiani parth PRONEPOTIBVS *divi nervae abnepotibus* . COCCEIVS SEVERIANVS HONORIN*us procos*
*de*DICAVIT

a. Copies de Mitrécé (Delamare, *Ms*, VI, p. 230, et *Rev. archéol.*, 1855-6, p. 660), de Lewal (*l. c.*), de Collineau et Marmier (*apud* Renier, 2917). L. 3, fin : ni Mitr., ni Lew. ne donnent l'S. — *C.* 4644.
b. Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 796.

L'inscription se place entre mars 161, date de l'avènement de Marc-Aurèle et de L. Vérus, et l'époque où Vérus prit le surnom d'*Armeniacus*, en 163, avant le 9 décembre. La puissance tribunice de Marc-Aurèle peut être XV (déc. 160-déc. 161), XVI, ou XVII; celle de Vérus, I (mars 161-déc. 161), II, ou III. Marc-Aurèle est qualifié ici de *p(ater) p(atriae)*, titre qu'il ne prit qu'au milieu de 166, mais des inscriptions le lui donnent plus tôt : p. ex., *C.* 24 (inscr. de Tripoli, de 163), 4207 (inscr. de Marcouna, de 164). On sait, par une inscription de Gigthis (*C.* 22691), que Q. Voconius Saxa Fidus fut proconsul d'Afrique entre le 10 décembre 161 et le 9 décembre 162 (Cagnat, dans *Festschrift zu O. Hirschfelds 60m Geburtstage*, p. 168), soit en 161-2, soit en 162-3. On sait aussi, par une inscription de Tripoli (*C.* 24), que Ser. Cornelius Scipio Salvidienus Orfitus fut proconsul en 163 (Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 208; Merlin, *Comité*, 1917, p. 229*), soit en 162-3, soit en 163-4. Le proconsulat de Cocceius Severianus Honorinus peut dater soit de 160-1, soit de 161-2, — il aurait été suivi de ceux de Voconius et d'Orfitus, — soit de 162-3, — il aurait été précédé de celui de Voconius et suivi de celui d'Orfitus. Le personnage qui apparaît dans l'inscription de Taoura est mentionné dans un discours prononcé par Apulée devant lui, à Carthage (*Florides*, 9). S'adressant au proconsul, qui était alors à la fin de son gouvernement, Apulée l'appelle *Severianus*. Celui-ci avait parmi ses légats son fils, que le rhéteur appelle *Honorinus* : « *Honorinum et honos suus ad praeturam vocat et favor Caesarum* [Marc-Aurèle et L. Vérus] *ad consulatum format.* » Nous savons aussi par Apulée que, pendant les tournées de Severianus dans la province, Honorinus était resté à Carthage. Il était donc légat de Carthage, non de Numidie; ce n'est pas lui (comme le croit M. Pallu de Lessert, *Bull. Antiquaires de France*, 1914, p. 199-200), c'est son père qui est mentionné dans notre inscription; elle nous apprend, par conséquent, que le proconsul portait, comme son fils, le *cognomen* d'*Honorinus*. Héron de Villefosse (*Comité*, 1900, p. 180*-1*) a reconnu le légat dont parle Apulée dans une inscription mutilée de Carthage (*C.* 24535) : ... [*proco(n)*]*s(ule)*, *c(larissimo) v(iro)*, *et Cocceio Honorino*, *c(larissimo) v(iro)*, *leg(ato) pro p*[*r(aetore)*].

1031.

Base, déposée au bordj. Brisée à dr. et en bas, mutilée à g. depuis la l. 4. H. l. 5 à 4,5.

IMP•CAESARI•DIV*i septimi severi pii*
PERT•AVG•ARAB•AD*iab parth max brit max*
FIL • DIV*i M. A*NTONIN*i pii germ sarm nep*
DIVI ANTONINI•PII•PRO*nep divi hadriani*
5 *a*BNEP•DIVI•TRAIAN*i parth et divi nervae adnep*
*m a*VRELIO•SEVER*o antonino aug pio*
*feli*CI•PARTH•MAX *brit max germ*
max PONT•M*ax trib pot* etc.

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 797.

L. 3 : *div*[*i M. A*]*ntonin*[*i*].

Dédicace à Caracalla. L. 2 : noter que le surnom *Pertinax* n'est pas donné d'ordinaire à Septime Sévère après sa mort.

1032.

« Non loin des thermes, près de la conduite qui amenait l'eau d'Aïn Guettar aux citernes de Taoura » : Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 39. Au-dessous de l'inscription, une large corniche. H. 71, l. 3m48; h. l. 6 (l. 1-2), 3,8 (l. 3), d'après les mesures données par Lewal.

PRO SALVTE DD NN DIOCLETIANI ET MAXIMIANI AVG
CELLA VNCTVARIA QVAE PER SERIEM ANNORVM IN VSV NON FVISSET SAECVLO
EORVM RESTITVTA ET DEDICATA EST AVREL ARISTOBVLO PROCOS C V MACRINIO SOSSIANO L/// C V

D'après Creully (*apud* Renier, 4251), avec des corrections d'après Lewal. L. 1, fin : *sic* Lew.; Renier indique une grande lacune après AVG. L. 2 : VNCTVARIA Lew., VNCTORIA Ren. L. 3 : C·V ///ACRINIOSOSSIANOL////CV Lew., CAMACRINIOSOSSIANCV Ren. — *C.* 4645.

L. 1, fin : il faudrait *Augg.* L. 3 : *Aurel*(*io*) *Aristobulo, proco*(*n*)*s*(*ule*), *c*(*larissimo*) *v*(*iro*), *Macrinio Sossiano, l*[*eg*(*ato*)], *c*(*larissimo*) *v*(*iro*). Pour ce proconsul et ce légat, voir n° 179.

1033.

Pierre longue d'environ 1m20, portant deux inscriptions d'époques différentes; celle d'en bas, sur une surface polie, en beaux caractères, entre deux baguettes formant encadrement; celle d'en haut, mal gravée en très petits caractères, sur une surface à peine dégrossie : Villefosse, *Const.*, 1902, p. 50-51 (cf. *Comité*, 1899, p. 165*).

NVS·ET·CONSTANTIVS·NOBB·AC·BEATISSIMI·CAESS

M HONESTAM EX CENTVRIONE PLV
ONE THERMAS EX SS CCCC·MIL·NVMMV

Copie de Villefosse. — *C.* 28065.

Inscription *a* (en bas), l. 1 : ... [*post* (?) *missione*]*m honestam*, etc. L. 2 : *ex* (*sestertium*) *CCCC mil*(*ibus*) *nummu*[*m*] ....

Inscription *b* (en haut) : ... [*Constanti*]*nus et Constantius, nobb*(*ilissimi*) *ac beatissimi Caess*(*ares*). Il s'agit des fils de Constantin; inscription gravée entre 326 et 333.

1034.

Près d'un grand pan de mur byzantin, à l'est des ruines [l'église] : Villefosse (en 1877), *Const.*, 1902, p. 51-52. D'après Lewal (*R. afric.*, 1858-9, p. 31), la pierre était engagée dans les fondations de cet édifice. Morceau d'entablement, h. 54, l. 1m70; h. l. 13,5 (mesures données par Lewal; 52, 1m65, 15, selon Wilmanns).

MPER AVGVSTI ET IV
C////// ORDINIS LIB

D'après Wilmanns, en ajoutant, à la l. 2, le C d'après Villefosse. L. 1 : R AVGV d'après Lewal et Creully; ces lettres étaient détruites lors du passage de Wilm. à Taoura. — Ren. 4252. *C.* 4646 et p. 2748.

[*Beatissimis temporibus* — ou une formule analogue — *dd*(*ominorum*) *nn*(*ostrorum*) *Constanti, victoris* — ou *Pii Felicis* — *se*]*mper Augusti, et Iu*[*liani, nobilissimi Caesaris*], ... [*de*]*c*[*reto*] *ordinis, lib*[*eralitate*?] ..... Pour les noms des princes, cf. nos 251 et 3052.

1035.

« Trouvée en démolissant une partie de la construction byzantine [l'église] » : Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 35. H. 42, l. 1m52; brisée à dr. « L'inscription n'avait que deux lignes, à en juger par les moulures. » H. l. 7 (l. 1), 5 (l. 2).

PRO BEATITVDINE FELICIVM · TEMPORVM · D N · FL IOVIANI · V . . .
CLODIO·OCTAVIANO·V C·PROCONSVLE P·A·VLPIVS·FAVENTINVS·V . . .

D'après Lewal. — *C.* 4647.

L. 1 : *d*(*omini*) *n*(*ostri*) *Fl*(*avi*) *Ioviani, v*[*ictoris semper Aug*(*usti*)]. L. 2 : *Clodio Octaviano, v*(*iro*) *c*(*larissimo*), *proconsule p*(*rovinciae*) *A*(*fricae*), *Ulpius Faventinus, v*(*ir*) [*c*(*larissimus*), puis, peut-être, *leg*(*atus*) *Numidiae, dedicavit*].

Sur Clodius Octavianus, voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 66-67. Le règne de Jovien dura de juin 363 à février 364.

1036.

Dans la construction byzantine [l'église]. « Sur cette pierre, on voit le commencement des deux dernières lignes d'une grande inscription, placée sans doute au-dessus d'une porte, à en juger par la manière dont le plan inférieur est taillé » : Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 29. Long. 1m80. H. l. 15,5 (l. 1), 12,5 (l. 2).

D NN
ONSVI

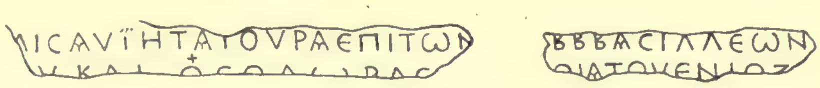
Copie de Lewal. — *C.* 4649.

... [*d*]*d*(*ominorum*) *nn*(*ostrorum*) ....., [*proc*]*onsu*[*le* ou *latu*] ....

1037.

Deux fragments d'un entablement; h. l. 15. Le premier (*a*) gisait en 1917 devant le bordj d'Aïn Guettar; le second (*b*) n'a été vu que par Wilmanns et semble avoir disparu.

a *b*



a) d'après mon dessin. — *C.* 16851 (et p. 2748).
b) copie de Wilmanns. — *C.* 16851 (= 4648 et p. 956).

[Ὠκοδομήθη ἡ πό]λις αὔ[τ]η Τα[γ]ούρα ἐπὶ τῶν [εὐσε]ϐϐ(εστάτων) βασιλ<λ>έων [Ἰουστινιανο]ῦ καὶ Θεοδώρας, [προν]οίᾳ τοῦ ἐν[δ]οξ[οτάτου ὑπατικοῦ, στρατηγοῦ καὶ ἐπάρχου τῆς Ἀφρικῆς Σολόμωνος]. Cf. Monceaux, *Rev. archéol.*, 1903, II, p. 247. Restitution de la fin (qui aurait constitué une troisième ligne) d'après la dédicace de la forteresse byzantine de Mdaourouch : *infra*, nº 2114.

Cette inscription a dû être placée au-dessus d'une porte de la forteresse byzantine. Celle-ci mesure 100 mètres de long sur 70 de large; ce n'était donc pas l'enceinte d'une ville (πόλις), mais un ouvrage qui protégeait une ville.

1038.

« Taoura, 16 juin 1843; d'après le capitaine Mitrécé », et, au crayon, « Henchir Mouça » : Delamare, *Ms*, VI, p. 231, sur la même feuille que l'inscription nº 1064, qui est accompagnée de cette annotation au crayon : « Henchir Moussa » (cf., pour ce nº 1064, Delamare, *Rev. archéol.*, 1855-6, p. 660 : « dans une ruine voisine [de Taoura], Enchir Mouça »). La ruine appelée Henchir Moussa [*Atlas*, fº 19, 79] est à 4 kil. au nord de Taoura (sur l'oued du même nom, qui passe à Taoura). Mais d'autres témoignages prouvent que notre nº 1064 se trouvait à Taoura même. Il est probable qu'il en était de même de notre nº 1038. Ce fragment, sans doute mal copié, appartenait peut-être à un second exemplaire de la dédicace publiée au nº 1037; il aurait été placé au-dessus d'une autre porte de la forteresse. H. l. 11 (d'après l'échelle du dessin de Mitrécé). L. 1 : les trois E sont de forme arrondie.

. . . EV E IEK IICI . . .
. . . IIICIIIOVOTII . . .

Copie de Mitrécé. — *C.* 16856.

L. 1 : on peut, si l'on veut, restituer εὐ[σ]ε[ϐ]ε[στάτων].

1039.

« A 40 m. au sud de la tourelle sud-est du fort » : Vel (M. Vel et moi n'avons pas retrouvé cette pierre en 1917). Fragment d'un entablement, h. 25, l. 1 m. H. l. 14.

PRAETOR DESIC . . .

Vel, *Const.*, 1913, p. 795.

..., *praetor desi*[*gnatus*]. Peut-être une dédicace faite par un légat du proconsul d'Afrique.

1040.

Forteresse byzantine, muraille de l'est. La pierre offre à g. une arête taillée : l'inscription commençait donc sur une autre pierre. Le côté dr. est engagé dans la muraille. H. l. 9.

VE FL PP Ɔ . . .
K ITEM HEI . . .
II ET STATV/ . . .
ANNIA PAVLI . . .

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 795.

...*ae*, *fl*(*aminicae*) *p*(*er*)*p*(*etuae*), *s*......, *item He*..... *et statua*..... *Annia Pauli*[*na*] ....

1041.

Escalier d'une dizaine de marches, taillé dans le rocher sur lequel a été construit le bordj d'Aïn Guettar, à 1,500 m. au sud-est de Taoura. Sur la paroi de cet escalier, à g. en montant, l'inscription qui suit (cf. Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 38-39; Villefosse, *Comité*, 1899, p. 165*; le même, *Const.*, 1902, p. 49). Une fente a contraint le graveur à la couper en deux. H. l. 11.

Q BAEBI/// ///////// ///
M IAPIRIVS ROGAT/// //////STVS
AEDILES GRADVS ////IS
SVM////IBVS FECER VNT

Revisée. — *C.* 28066 (= 4654).

Q. Baebi[*us* ..... *et*] *M.* [*P*]*apirius Rogat*[*us Fau*]*stus, aediles, gradus* [*su*]*is sum*[*pt*]*ibus fecerunt.*

Il est permis de supposer que cet escalier conduisait à un temple, élevé sur le rocher. A Ksiba (voir nº 1109) et à Khamissa (voir nº 1237), le temple de Saturne était sur une hauteur, en dehors de la ville. On pourrait aussi penser à un temple de Neptune, le rocher dominant une source (Aïn Guettar).

1042.

Deux pierres, qui appartenaient, selon Villefosse, à une même inscription. *a*, « près d'un grand pan de mur byzantin, à l'est des ruines [l'église] » : Villefosse, *Comité*, 1899, p. 166*. H. 48, l. 90 (Wilmanns). H. l. 26 (Villef., *Const.*, 1902, p. 52). — *b*, « au milieu du bastion est de l'enceinte de Taoura [la forteresse byzantine] » : Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 30. H. 53, l. 1m63 (Lew.). H. l. 26 (Villef.), 25 (Lew.).

a *b*

ꓲORIAM ESSIAN

D'après Villefosse. — *C.* 28067 (= 4651 et 4652).

Le sens est naturellement incertain. Si l'on désire faire quelque conjecture, on peut supposer que *b* est la suite de *a* : [*Laet?*]*oria Messian*[*a*].

1043.

Dans la construction byzantine [l'église] : Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 29. H. 60, l. 88. H. l. 20.

·RVSIA

Copie de Lewal. — *C.* 4653.

« La première lettre visible est précédée d'un point » : Lewal. Corr. peut-être RVSŤA.

1044.

Stèle, h. 1m85; conservée au bordj. Brisée à dr.

Enfant, tenant une colombe — Homme en toge, tenant une grappe de raisin

D M *s*
C·AEMILIVS FE*lix*
VETERANVS P*ius*
VIXIT ANNIS . . .
5 CL•AEMILIVƆ . .
TVS·VIXIT·AN· . .
DIES · CLXV

H E S
ARRANIA·SVR*a*
10 VXOR·FECIT *et*
DEDICAVIT
EX·PRAECEP*to tes*
TAMENTI

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 799.

L. 5-6 : *Cl*(*audius*) — faisant office de prénom — *Aemilius* [*Da?*]*tus* etc. C'était sans doute un fils du vétéran.

1045.

Stèle, h. 1m50; conservée au bordj. La barre des A est remplacée par une sorte d'S, penchée à dr.

D M S
AELIVS MAR
TIALIS FL PP
PIVS VIXIT
5 ANNIS LXXV
AELIVS ROGA
TIANVS OM
NIBVS HONO
RIBVS FVNC
10 TVS PIVS VI
XIT AN LXXIII
SACERDOTE
IOVIS
AELIVS MAR
15 TIALIS VETI///
ANVS AVO
ET PATRI

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 799, qui, l. 15, donne VETER.

L. 3 : *fl(amen) p(er)p(etuus)*. L. 12-13 : les mots *sacerdote* (= *sacerdos*) *Iovis* ne sont pas à la place qui conviendrait; peut-être avaient-ils été omis plus haut par erreur. L. 15-16 : *vet[er]anus*.

1046.

La partie de dr. de cette pierre forme le socle d'une colonne, élevée, près de la source d'Aïn Guettar, à la mémoire de deux sous-officiers de spahis, tués à l'ennemi. Wilmanns a vu la pierre dans toute sa largeur; elle était déjà brisée en haut.

. . . .
RITVS VETER
ANVS · P · V ·
AN · LXX
H · S · E

Revisée; ce qui manque d'après Wilmanns. — *C.* 4655 (et p. 1607); cf. Vel, *Const.*, 1913, p. 800.

... [*Eme*]*ritus*, etc.

1047.

Près de la ruine de l'église, dans la propriété Méja. Pierre brisée en haut et en bas.

. . . .
VETERANV :
PV . . . . . .

Ma copie.

..., *veteranu*[*s*], *p*(*ius*) *v*(*ixit*) ....

1048.

Stèle double, h. 88; conservée au bordj.

Croissant	Croissant
Registre vide	D M S ADAVTAE VXORI PI ISSIMAE V ICTORICV 5 S FECIT·V· A·L·H·S·E·

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 798.

L. 2 : *Adau(c)tae*. Pour la chute du *c* devant le *t*, voir les exemples cités *C.*, p. 1109 (dont *Adautus* : *C.* 4157).

1049.

Fragment.

*ae*MILIV*s*
*v*IXS//T //
II

Copie de Masqueray. — *C.* 16852.

1050.

Bel autel, h. 1m75; conservé au bordj. H. l. 7.

C · BAEBIVS · TIMO

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 797.

C'est tout ce qu'on a gravé sur cette pierre.

1051.

D M S
L · BOTARIVS
FELIX · IANVA
RIANVS P · V · A
5 VIII ET DIES XIV
H S E

Copie de Villefosse. — *C.* 28068.

M. Dessau (au *Corpus*) fait remarquer que *Botarius* n'est pas connu comme gentilice; il préférerait *Rotarius*.

1052.

Chez un colon de Gambetta. Stèle, mutilée à g.

Rosace Croissant	Rosace Croissant
*c*ORN *eli*A · VI *ct*ORIA	D·M·S CAECI LIVS·VI CToRN VS·VI 5 XIT·AN NIS·LX H·S·E

Ma copie.

A g., l'âge n'a pas été indiqué.

1053.

Stèle, h. 2m20; conservée au bordj.

Dans le fronton, rosace

Dans un édicule porté par des piliers cannelés, femme

D • M • S •
CAECILIA • Q • F •
FORTVNATA •
PIA · VIX · AN ·
5 XXXV · H · S //
Q·CAERELIVS RVST
PIAE • VX • POSVIT •

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 798.

L. 6 : *Caerel(l)ius Rust(icus)*. L. 7 : *ux(ori)*.

1054.

Autel, h. 1 m.; conservé au bordj.

D · M · S ·
CALLISTVS
QVI ET ARDA
LIO · P · VIX
5 A · N̄ · X ·
sic ATHNIO · PA
TER · P · FECIT

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 798.

L. 3-4 : *Ardalio. Hardalio*, sur une inscription de Tébessa : *infra*, n° 3148; cf. Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 1289. L. 5 : *a(nnis) n(umero) X*. L. 6 : *Ath(e)nio*. L. 7 : *p(ius)*.

1055.

Stèle double, h. 1m54; conservée au bordj.

Croix Croissant	Croix Croissant
D M S M · KASSIVS LOLLIANVS P • V • A • LXXXXI 5 H • S • E •	D M S COLVMBA DATI AFRI CANI FILIA P•V•A•LXX•H•S•E

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 798.

B, l. 3-4 : comprendre probablement *Dati, Africani* (*filii*), *filia;* cf. n° 1096 et, pour l'ellipse, n° 1342. Pour les croix, images sommaires d'étoiles, cf. n° 963.

1056.

D M S
C CLODIA////
// // // // // // // //
// // // // // // AN
XV

Copie de Masqueray. — *C.* 16853.

C. — gentilice écrit en abrégé? — *Clodia*[*nus*?] : *sic* Schmidt.

1057.

Au nord de la forteresse byzantine. Stèle, h. 3m60 (*sic*).

Dans le fronton, rosace

Oiseau Oiseau

Dans une niche, homme en toge femme

DIS•MANIBVS
SACRVM•
L•DOMITIVS•
VICTOR•VIXIT
5 ANNIS•LXXV

Ma copie.

1058.

Au sud-est de la forteresse. Petite stèle. L. 3, fin : on avait d'abord gravé BIA.

D M S
sic ELAVIA
VICTORIA
PIA VIXIT A
5 NNIS XXII
H S E

Ma copie.

L. 2 : [*F*]*lavia*.

1059.

Dans la construction byzantine [l'église] : Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 32. Stèle, h. 1m44, mutilée à g.

	A	B
	D M S	D M S
	*a*PISIA	L ORTE
	*d*ONAT	NSIVS
	*u*LAV·A	FELıX PV
	.VIII M	A LXI M
5	..II L·ORT	VIIII
	*e*NSIVS	H S E
	*f*ELIX VX	L ORTE
	*o*RI AM	NSIVS *i*
10	*an*TISSI	VNIOR
	*ma*E ET IN	P·V·A LX
	*c*OMPA	D/// CO//
	*r*ABILI F	IVNX
	*a*RAM F	VIVS S//
15	*e*CIT LVS	I/NAMT
	H S E	PIA VIXI
		T ANN

D'après une copie communiquée à Renier par Creully, avec des corrections d'après Lewal. A, l. 9 : *sic* Lew, AM seulement Ren. L. 14 : *sic* Lew., RAMI Ren. L. 15 : CIT LVST Lew., CICLVS Ren. L. 16 : *sic* Lew., I////SEE Ren. — B, l. 9, fin : la lacune d'après Lew. L. 10 : VNIOR Lew., VNIO Ren. L. 12 : D////CO Ren., EDCO//// Lew. L. 13 : *sic* Ren., IVNX//// Lew. L. 14 : *sic* Lew. (« après les deux S, on distingue faiblement un petit C »); Ren. n'indique pas de lacune à la fin. L. 15 : I//NAM Ren., NAMTI// Lew. L. 16 : PIAIN Ren., EPIAVIXI Lew. L. 17 : *sic* Ren., TANNIS Lew. — Ren. 4255. *C.* 4661.

A, l. 5-6 : probablement [*L*]*VIII*, puis *m*(*enses*) ..*II*. L. 13 : *f*(*eminae*?). L. 15 : [*ei*]*us* ??. — B, l. 9-10 : [*I*]*unior*. L. 12-15 : *D*(*is*) [*M*(*anibus*) *s*(*acrum*)]? *Co*[*n*]*iunx* (*h*)*uius S*[*ah*]*namt*. Pour ce nom, cf. n° 918.

1060.

Le registre de g. devait être presque entièrement détruit.

A	B
Croissant	Croissant
S	D M S
MA	IVLIV
VS	////////V
	NVS VI
	XIT AN 5
	S//// *I* IS

Copie de Vigneral, publiée par Cagnat, *Comité*, 1887, p. 111. — *C.* 16854.

B, l. 3-4 : [*Mett*?]*unus*. L. 5-6 : *an*[*ni*]*s* ..*V*. (*H*)*i*(*c*) *s*(*itus est*)?

1061-1062.

Stèle, brisée en bas.

D M S
MARTIALIS EXTRA
RIVIS VI

Copie de Mitrécé (Delamare, *Ms*, VI, p. 230, et *Rev. archéol.*, 1855-6, p. 660). — Ren. 2919. *C.* 4659.

Martialis, *Extr*[*icati f*(*ilius*), *pius*?] *vi*[*xit*] ....

C'est peut-être la même inscription que celle qui figure dans le carnet de Doquin (*Comité*, 1914, p. 333) comme se trouvant à « Taoudja » [Taoura] :

Croissant
D·M·S
MARTIALIS

1063.

Brisée à dr.

	A	B
	D M S	D M *s*
	MODIA Q//	//////////
	//RTA PIA V	//////////
	IXIT ANNIS	
5	L X V	

Copie de Villefosse. — *C.* 28069.

L. 2-3 : *Q*[*ua*]*rta*.

1064.

« Tout auprès de la construction byzantine [l'église] » : Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 42; il fait remarquer que c'est à tort que Delamare place cette inscription à Henchir Moussa [cf. *supra*, n° 1038]. A Taoura : Godard, *R. afric.*, 1856-7, p. 260. — Autel, h. 1m46.

Femme auprès
d'un autel
OCCIAE·SPICV
LAE·CAECILIA
NVS·MARITVS
FECIT

Copies de Boissonnet, de Doquin (*Comité*, 1914, p. 332), de Godard, de Lewal (avec un dessin qui paraît peu fidèle : *R. afric.*, 1858-9, pl. à la p. 41), de Collineau (*apud* Renier, 2920). — *C.* 4660.

1065.

Stèle, conservée au bordj. L. 1 : le B a la forme d'un D dont la panse serait bosselée.

DIS MANIB
SAC
OCTAVIA·INGE
NVA·PIA
5 VIXIT · AN · XXXV

P PERELLIVS
GALLVS·QVI ET
NASSEVS
VXORI

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 798.

L. 8 : *Nasseus*; pour ce nom, cf. *C.* 9153, 15787; *Nassaeus*, *C.* 21243.

1066.

Dans les ruines de la ville. Petit autel, brisé en bas.

D M S
PEREGRIVS sic
V·A·III·H·S·E
AELIVS·VI*c*to
5 *r*INV*s* . . . .

Revisée. La dernière lettre de la l. 2, la première de la l. 3, les deux premières de la l. 4, la première de la l. 5 manquent aujourd'hui; indiquées d'après Wilmanns. — *C.* 4662.

L. 2 : *Peregri*(*n*)*us*. Cet enfant devait être le fils d'*Aelius Victorinus*.

1067.

Dans la construction byzantine [l'église] : Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 31. Stèle, h. 1m60.

D · M · S
PERELLIA RO
GATA·PIA·VIX
ANNIS·LVI H S E
5 Q·POMPEIVS GAL
LVS MATRI·SVAE
SVIS IMIENSIS
FECIT

D'après Lewal. L. 3 : *sic* Renier (copie communiquée par Creully), VIXIT Lew. — Ren. 4254. *C.* 4663 (et p. 1607).

L. 7 : *suis im*[*p*]*ensis*, comme le remarque Schmidt.

1068.

Stèle, h. 70; déposée au bordj.

Rosace
Croissant
D · M · S
PONTILIVS
FORTVNATVS

Revisée. — Vel, *Const.* 1913, p. 797.

L'inscription est complète.

1069.

Stèle; transportée devant le bordj.

	A	B
	Croissant Femme	Croissant Homme en toge
	D M	S
	PRIMA ZABO	M NAMPH*a*
	NIS SILANI	MONIS RO
	F VIXIT·AN	GATI·F·VI
5	NIS·XXXV	XIT·ANNI*s*
	H S E	L·H S E

M·LAELIVS·MARTIALIS
HERES CARISSIM*is*

Ma copie (1896), revisée (1917) pour les l. 1-4; le reste est actuellement invisible. — *C.* 28070.

A et B, l. 4, l'F n'est pas certaine; il y a peut-être un P : *p*(*ia*), *p*(*ius*). Du reste, l'indication de la filiation a été au moins une fois sous-entendue, car je crois qu'il faut comprendre : *Prima*, *Zabonis*, *Silani filii*, *filia*; de même à dr. (cf. au n° 1055). — A,

l. 6 : le graveur a omis la barre de l'H. — B, l. 2 : M est probablement, non le prénom *M(arcus)*, mais un nom écrit en abrégé. — L. 8 : *carissim[is]*.

1070.

Propriété Méja, près de l'église.

ROMANA
VIXIT ANNIS
VI

Vel, *Const.*, 1913, p. 801.

1071.

Stèle, h. 2m50, trouvée dans « la construction byzantine [l'église] », transportée au bordj (Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 37, 38); puis, sans doute, détruite.

Croissant

	A	B
	D M S	D M S
	SAIA S	// I. / V A
	ECVNE	
	M A R C	IRIAM
5	I VIX	II
	T ANI	V I X I T
	. XXXV	A N N I S
	/ IM I	I V
	OSVIT	

Copie de Lewal. — *C.* 4665.

A, l. 2-5 : peut-être *S[e]ia Secun[d]e* (pour *Secunda*), *Marc[i f(ilia)]*. L. 9 : *[p]osuit*.

1072.

	Croissant	Croix Croissant
	// M · S	D · M · S ·
	S I A	Q · SECVN
	// /// R I A	DIVS·PRI
	// // X X X X	MVS·P·V
5	E	A·LXXXV·H·S·E
	NDI	VS QVADRA
	IMI	S PARENTI
	VS	FECIT

Copie de Renaud. — *C.* 4666.

A, l. 3 : *[Victo]ria? [Ianua]ria?* L. 4-5 : *[v(ixit) a(nnis)] XXXX. [H(ic) s(ita)] e(st)*. — L. 6-8 : *[Q. (?) Secu]ndius Quadra[tus cariss]imis parenti[b]us fecit*; *carissimis* étant un peu long pour la lacune indiquée, peut-être faut-il préférer la restitution *[opt]imis*, proposée au *Corpus*.

1073.

Autel, h. 1m62; transporté devant le bordj.

D M S
L·SETONIVS
VICTORINVS
PIVS VIXIT AN
NIS X III SETO
5 NIA REGILLA
FRATRI·

Revisée. — Ren. 2918. *C.* 4668.

1074.

	A	B
	D M S	D M S
	SILICIVS	SILICIVS FE
	SECVN	LIX P V A XXV
	DVS P V	ANTILIA VICTORIC
5	AN · LX	FILIO ET MARI
		TO FECIT

D'après Villefosse. — *C.* 28071 (= 16855).

B, l. 4 : *Victoric(a)*.

Un *C. Silicius Romanus* de *Thagora*, sur une inscription de Rome : *C.*, VI, 26554; peut-être appartenait-il à la même famille.

1075.

Autel, h. 1 m.

	A	B
	D M S	D M S
sic	I I T I N	C TITINI
	A S E C	VS GRA
	V N D A	T V S . /
5	PIA VIX	V S V ///
	A N I⃓	AN LXV
	H S	H S
	M TITINIVS SECVNDI	
	ANVS FEC AVIBVS	
10	SVIS	

Copie de Wilmanns. — *C.* 4669.

A, l. 2-3 : *[T]itinia*. — B, l. 4-5 : *[pi]us v[ix(it)]*. — L. 9 : *fec(it) avibus*, pour *avis* (!).

1076.

Autel, h. 1m53; déposé au bordj.

D · M · S ·
V I C T O R
R O G A T I
F I L · P I V S
5 V I X I T · A N
N I S · L X X X
N A B E R A
M · F · V I X I T
ANNIS LXXV
10 AELIVS RO
G A T V S · F
F E C I T

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 798.

L. 8 : *M.* (nom en abrégé, plutôt que prénom) *f(ilia)*. L. 11 : *f(ilius)*.

Pour le nom *Nabera*, cf. n° 780.

1077.

Stèle, « trouvée en démolissant un pan de la construction byzantine [l'église] » : Lewal, *R. afric.*, 1858-9, p. 30. H. 2m17 (le haut manquait). Brisée à dr.

Homme en tunique, portant un agneau	Autel	Vestiges d'un personnage

D I S · M A N I B *u s*
S A C R ·
V I C T O R I A · R O *g a*
T I · F I L I A · P I A · V I X *i t*
5 A N N I S · L · H · S · *e*
R O G A T V S · M ·
P I A E
CONIVGI *f*

D'après Lewal et une copie communiquée à Renier par Creully. L. 4 : VIX Ren., VI Lew. L. 7 : *sic* Lew., PI////// Ren. — Ren. 4253. *C.* 4670.

L. 6 : *m(aritus)*. L. 8 : *coniugi [f(ecit)]*.

1078.

« A 50 m. à l'est du fort. Partie d'une épitaphe sur un morceau de sarcophage brisé. »

X	. . . . . .
LXXXII · H S E	H S E

Vel, *Const.*, 1913, p. 796.

1079.

Pierre, h. 35, l. 1m80, brisée en haut, à g. et à dr.

L I O I B

Copie de Wilmanns. — *C.* 4650.

On peut supposer que c'est le reste d'une inscription placée sur la façade d'un mausolée, et restituer *[vixit annis] LI. O(ssa) [t(ibi)] b(ene) [q(uiescant)]!* Naturellement, d'autres restitutions pourraient être proposées.

1080.

Table, h. 47, l. 44, ép. 11; déposée au bordj. H. l. 4.

Chandelier
à sept
branches

I V L I V S
N I C E N T I
VS PIVS IN
NOCENS VI
5 XIT ANNIS X

Revisée. L. 5 : les lettres NIS X manquent aujourd'hui. — Vel, *Const.*, 1913, p. 797.

Épitaphe d'un Juif.

1081.

« Caractères de très grandes dimensions. »

Chrisme flanqué de l'α et de l'ω	NVMINI	Chrisme flanqué de l'α et de l'ω

Copie de Darras (*R. afric.*, 1864, p. 121-2), qui n'indique pas la forme exacte des « chrismes ou monogrammes du Christ »; peut-être ☩. — *C.* 4671.

1082.

Découverte dans la propriété Méja, près de l'église; je ne l'ai pas retrouvée. Il est probable que la pierre était brisée en bas.

α ☧ ω
IN NOMINE DE *i*
FLAVIANILLA
VIXIT ANNIS
LXV IVCVN
5 NV FIDELIS IN PA

Vel, *Const.*, 1913, p. 800.

L. 1 : *De[i]*. L. 4-5 : probablement *Iucun[d]u(s)*, *fidelis in pa[ce vixit annis]* ....

1083.

Table, h. 40, l. 43, trouvée dans la propriété de M. Méja [cf. n° 1082], qui l'a transportée à sa maison de Gambetta. L. 4 : l'L a presque la forme d'une S retournée.

α ☧ ω
IVLIA FLO
RIANAE FIDE
LIS VIXIT AN
NIS · LXζII

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 800.
L. 1-2 : *Floriana‹e›*. L. 4 : = *LXVIII*.

1084.

Fragment de table, trouvé au même lieu que le n° 1082, transporté maison Méja, à Gambetta. Brisé en haut et à dr. L. 2 : la dernière lettre est sans doute un U. H. l. 7.

IVL VITRVBIA
FELIX IN PACE V
LXV

Revisée. — Vel, *Const.*, 1913, p. 801.

Iul(ia) Vitrubia — ou *Vitrubia[na]*, ou *Iul(ius) Vitrubia[nus]* — *[fidelis et?] felix in pace [vixit annis] LXV.*

1085.

Trouvée au même lieu que le n° 1082.

SEIASIVS
FIDELIS IN
PACE QVI VIX
IT AN VI M XI D XX
5 VIII

Vel, *Const.*, 1913, p. 800. Je ne l'ai pas vue.
L. 1 : *Seia[n]us? [G]e[l]asius?*

1086.

Table, h. 48, l. 52, trouvée propriété Méja [cf. n° 1082], où je l'ai vue. L. 5 : l'H a une barre brisée, pointe en haut.

α ✝ ω
D M S
VITRVBIA FORTV
NATA PIA FIDELIS
VIXIT IN PACE ANN
5 XXV H S E

Gsell, *Comité*, 1917, p. 313.

1087.

Trouvée au même lieu que le n° 1082. « Pierre cassée ; il reste seulement le chrisme et le sommet de quelques lettres. »

α☧ω
V IVI

Vel, *Const.*, 1913, p. 801.

1088-1089.

Au même endroit que les n°s 1082-7, on a trouvé deux fragments, sans doute d'épitaphes :

1088. — Il ne reste que le monogramme constantinien ☧, dans un cercle. Vel, *Const.*, 1913, p. 801.

1089. — Débris de table. Croix monogrammatique ✝, flanquée de l'α et de l'ω, dans un cercle ; à g., une palme dressée ; le côté dr. est cassé. Vu à la maison Méja.

B. — RÉGION DE TAOURA.

Des inscriptions latines ont été découvertes à Aïn Naggeur, à 4 kil. nord-ouest de Taoura ; à Aïn Tamatmat, à 7 kil. sud-ouest ; à Ksar el Ahmar, à 15 kil. sud-sud-est ; à Henchir el Gonaï, à 9 kil. est ; à Aïn el Hout, à 15 kil. nord-est.

Aïn Tamatmat, où il n'y avait qu'un hameau, répond sans doute à *Vasidice*, lieu indiqué par la Table de Peutinger sur une route reliant *Tipasa* à *Thacora* [*Thagura*], à 18 milles de *Tipasa* et à 5 de *Thagura* [cf. *Atlas*, f° 18, 421]. — Les ruines importantes d'Henchir el Gonaï ont été identifiées avec *Gegetu*, que la Table indique entre *Thagura* et *Naraggara* (Sidi Youssef : *Atlas*, f° 19, 73), à 5 milles (7 kil. 1/2) de *Thagura* ; la distance entre *Gegetu* et *Naraggara* est omise (cf. Géographe de Ravenne, édit. Pinder et Parthey, 3, 6, p. 148 : *Gegite*). Le chiffre de 5 milles ne concorde pas avec les 9 kil. qui séparent Taoura d'Henchir el Gonaï, et l'inscription n° 1097 paraît mentionner un nom de lieu, qui n'est certainement pas *Gegetu* ; cf. *Atlas*, f° 19, 84. Sur cette même inscription, mention du conseil des décurions, au temps d'Alexandre Sévère. — A Ksar el Ahmar, mausolée élevé par M. Anniolenus Faustus, probablement sur son domaine : nous avons déjà rencontré ce personnage à Taoura (n° 1027). A Aïn Naggeur, épitaphe de la femme d'un flamine perpétuel, qui devait posséder une propriété en ce lieu et qui pouvait être flamine à *Thagura*. A Aïn el Hout, cimetière romain de bonne époque, comme l'atteste le mobilier des tombes ; il n'a livré qu'une seule épitaphe.

Inscriptions d'Aïn Tamatmat : Godard, *R. afric.*, 1856-7, p. 260 (cf. p. 255), inscr. attribuée à tort à Mdaourouch ; Creully, *apud* Renier, 2921-2 ; Reboud, *R. afric.*, 1865, p. 273-4 ; Wilmanns, *C.* 4657. — Inscriptions d'Henchir el Gonaï : Héron de Villefosse, *Bull. Antiquaires de France*, 1879, p. 244 ; Rieder (ici, n°s 1104-6) ; Rouquette, *Const.*, 1904, p. 224. Les indigènes ont construit une vingtaine de maisons à H^r el Gonaï : M. Vel, en 1919, n'y a retrouvé aucune des inscriptions précédemment signalées.

1090.

Pierre exhumée à Aïn Naggeur [un peu au nord-est du n° 412 de la f° 18 de l'*Atlas archéol.*] ; transportée à Aïn Jhivah (les Trois-Fontaines), entre Zarouria et Gambetta, devant le bordj du cheikh. H. 1^m60, l. 48. H. l. 6 à 3,5 (l. 1-6), 1,5 (l. 7-11), 7 (l. 12).

D M S
FLAVIA FESTA . PIA VIX
ANNIS L M I D VII
MEMORIAE CONIV
5 GIS KARISSIMAE FL FOR
TVNATVS MARITVS FL PP C P
QVOD TIBI DEFVNCTAE SVPEREST DE CONIVGE FIDO
QVODQVE LEVARE POTEST SOLVM NOSTRVMQVE DOLOREM
HT TIBI SERVARE LONGA PER SAECVLA NOMEN
10 ACCIPE KARA MIHI CONIVNX PIA MVNERA A MORTIS
ANNVA VOTA DIEM SOLLEMNIISQVE ORDINE POMPAS
H S E O T B Q
Grappes de raisin

Ma copie sur un estamp. de M. Picard, *Comité*, 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord*, février. A la fin de la l. 6, les lettres qui suivent MARITVS ont été gravées après coup. Sauf la dernière, elles sont plus petites que les lettres du reste de la ligne. L. 10 : après MVNERA, A a été gravé par erreur, puis incomplètement effacé.

D(is) M(anibus) s(acrum). Flavia Festa pia vix(it) annis LI, m(ense) I, d(iebus) VII. Memoriae coniugis karissimae Fl(avius) Fortunatus, maritus, fl(amen) p(er)p(etuus), c(.....?) p(osuit?).

Quod tibi defunctae superest de coniuge fido,
Quodque levare potest solum nostrumque dolorem
[E]t tibi servare longa per saecula nomen,
Accipe, kara mihi coniunx, pia munera mortis,
Annua vota, diem sollemnesque ordine pompas.

H(ic) s(ita) e(st). O(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)!

1091.

Aïn Tamatmat [*Atlas*, f° 18, 421], où cette pierre gisait à l'ouest du fortin byzantin. Elle a été transportée à Zarouria. H. 51, l. 2 m. H. l. 10 (l. 1), 8 (l. 2), 7 (l. 3).

C·GABINIVS·P·F
SABINVS·FORTvNATvS·
FECIT

Revisée. — Ren. 2922. *C.* 4657 (et p. 2748). Cf. Doquin (en 1852), *Comité*, 1914, p. 331.

1092.

Aïn Tamatmat, sur la face ouest du fortin byzantin. Stèle, h. 1m43.

IVLIA
MAXI
MA PIA — Registre vide
VIXIT
5 ANNIS
XXXI
H·S·E

D'après Reboud (*R. afric.*, 1865, p. 274). — *C.* 4658 (et p. 1607).

1093.

Ibid. Autel, brisé à g.

Personnage

d M S
. . . RIVS RVSTICVS
pius VIX AN
. . . VXOR OBF
h S·E·O·T·B·Q 5

Copie de Creully, *apud* Renier, 2921. — *C.* 4664.

L. 4, fin : probablement mal lue; à moins qu'on ne veuille expliquer : *ob(sequentissima) f(ecit)*.

1094.

Bas d'une stèle, trouvé à Aïn Tamatmat, transporté à Zarouria. Il y avait deux registres; mais celui de g. était probablement resté vide.

. . . . I A N
NIS LXXXXV
Q SERGIVS FAVSTVS SOCERO FECIT

Revisée. — *C.* 4667 (et p. 1607).

... [*vixit*] *annis LXXXXV*; etc.

1095.

Ksar el Ahmar [*Atlas*, f° 19, 142]. Sur la façade d'un mausolée (Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 70 et fig. 96), au-dessus d'une fausse porte. Pierre, h. 74, dont la longueur, réduite à 1m51, était primitivement de 2m35 (Lewal, *R. afric.*, 1857-8, p. 291). H. l. 9. A, l. 5, à g. : T, R et I sont liés dans *fratris*.

Amour s'appuyant sur une torche renversée

M ANNIOLENVS IAV . . . .
SECVNDO AVO NABER . . . . .
FAVSTO PATRI CAECI. . . . . .
SAXONI FRATRI PRIV . . . . .
FAVSTIANO FRATRIS FILIO VIC 5

Copie de Lewal, que j'ai revisée sur une photogr. fort petite et peu distincte. — *C.* 4656.

L. 1 : *M. Anniolenus* [*F*]*au*[*stus*]. L. 2, B : *Naber*[*ae*]; cf. n° 780. L. 5, A : *Faustiano, fratris filio.*

1096.

Linteau d'une petite porte, h. 22, l. 98, trouvé à Henchir el Gonaï [*Atlas*, f° 19, 84]; transporté au musée de Souk Arrhas. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde, en dehors duquel sont gravées les deux premières lettres de la l. 5 et les sept dernières de la l. 6.

PRO·SALVTE·IMP·
ANTONINI·AVG
PII·LIBERORVMQVE
EIVS·DATVS·AFRI
5 CA NI·F·SACERDOS·SA
TVRNI·IANVAM·FEC I·T·ET·DED

Revisée. — Rouquette, *Const.*, 1904, p. 224. Vel, *ibid.*, 1914, p. 284.

L. 6 : *ianuam fecit* — il y a un point de trop — *et ded(icavit)*.

Il s'agit d'Antonin le Pieux, de Marc-Aurèle et de L. Vérus. Un *Datus, Africani* (*filius*), à Taoura (n° 1055). — Il y avait un rite d'*entrée* dans le culte de Saturne en Afrique (Toutain, *Les Cultes païens dans l'Emp. romain*, 1re partie, III, p. 84); peut-être la *ianua* dont il est question ici était-elle destinée à servir à ce rite.

1097.

Hr el Gonaï. Pierre brisée à g.

. . . NDRI PII FELICIS AVG P M P P TRIB
. . AVG·ET·SENATVS ET CASTRORVM
. . . RDENSIVM~KAPITOLI
. . . C/// /// DEDICAVIT·D·D·P P

Copie d'Héron de Villefosse. — *C.* 10767 (et 16849).

[*Pro salute* — ou quelque autre formule — *Imp(eratoris) Caes(aris) M. Aureli Severi Alex*]*andri Pii Felicis Aug(usti), p(ontificis) m(aximi), p(atris) p(atriae), trib(uniciae)* [*pot(estatis)* .., *co(n)s(ulis)* .., *proco(n)s(ulis), et Iuliae Mamaeae Aug(ustae), matris*] *Aug(usti) et senatus et castrorum,* ..... [*civitas* (?) — ou *res publica* (?) — ...]*rdensium Kapitoli*[*um* ..... *fe*]*c*[*it et*] *dedicavit. D(ecreto) d(ecurionum), p(ecunia) p(ublica).*

1098.

Ibid.

D M S
A HONORATA
PIA VIXIT AN
XXXXII M VII

Copie de Vel.

L. 2 : *A.*, gentilice écrit en abrégé.

1099.

Ibid. Brisée en bas.

D M S
IVLIVS V
. . . .

Copie de Vel.

1100.

Ibid.

Croix dans un cercle

IVLIA E// CIPII
VA VICXIT AN
NIS LXI

Copie de Vel.

Le *cognomen* était peut-être *Egiptia* (pour *Aegyptia*); cf. n° 3453.

1101.

Hr el Gonaï.

D M S
NABOR P
VIX AN LXXX

Copie de Vel.

Pour ce nom indigène, assez fréquent, cf. nos 88, 1762, 1891, etc.

1102.

Ibid.

D M S
ERIM
VIXIT N
N O S
5 L X X

Copie de Vel.

L. 2 : [*P*]*rim*[*a*]?

1103.

Ibid.

A	B
V // V // I //	///// HEIII ///
A /// S // V //	//// A // CVI ////
// IMA V	XIT AN
IXIT A //	LXI OSS /
5 NIS	T B Q
L I	

Copie de Vel.

A, l. 2-3 : [*Max*]*ima*? — B, l. 4-5 : *oss*[*a*] *t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)!

1104-1106.

M. Cagnat (*Comité*, 1899, p. 144*) mentionne, sans les publier, trois épitaphes copiées à Henchir el Gonaï par le lieutenant Rieder. On y lit « les noms de *Natalis*, *Saturnini filius*, de *Zaba*, *Balsamonis filia* [pour le nom du père, cf. *C.* 12331], et de *Africanus*, *Muthunis* ».

1107.

Aïn el Hout [*Atlas*, fe 19, 69]. Stèle, h. 60.

D · M ·
A N I L I A
CASTA · P · V · A
LXXV · M · VIIII
5 D XVIII · P · ANIL
IVS · CRESCENS
MATRI PISS

Rouquette, *Const.*, 1904, p. 226; *ibid.*, 1906, p. 89.

L. 2 et 5 : lire peut-être *An*[*t*]*ilia*, *An*[*t*]*ilius*, le T étant lié à l'N ou à l'I. L. 7 : *pi*(*i*)*ss*(*imae*).

II.

CIVITAS POPTHENSIS.

Les ruines importantes de Ksiba [*Atlas*, fe 19, 37] sont celles de la *civitas Popthensis*, comme l'atteste notre no 1109. A ma connaissance, ce nom ne se retrouve pas ailleurs. Un *episcopus Putiensis* est indiqué en 484, parmi les évêques de la province ecclésiastique de Numidie (Notice, *Numid.*, 17). On pourrait supposer qu'il y a là une déformation de *Popthensis*, mais il est plus vraisemblable que c'est un adjectif dérivé du mot latin *puteus* : d'un lieu appelé *Ad Puteum*, *Ad Puteos*, *Putei*. Nous ne savons rien sur l'organisation administrative de cette *civitas Popthensis*. — On y a trouvé une inscription libyque (*Atlas*, *l. c.*) et des inscriptions néopuniques (une votive et plusieurs funéraires : Chabot, *Punica*, p. 122-9).

En 1843, Riffault copia à Ksiba une douzaine d'inscriptions latines et les communiqua à Delamare (*Manuscrits* de la Sorbonne, VI, p. 273-7; papiers de Renier : Cagnat, *Comité*, 1887, p. 161-2). Leroux (vers 1855) : deux copies, communiquées par Héron de Villefosse au *Corpus*. Vicomte Ogier (en 1860) : une copie dans les papiers de Renier (Cagnat, *Comité*, 1887, p. 55). Masqueray (en 1877) : *Bull. corr. afric.*, 1882-3, p. 301-2. Schmidt, au *Corpus* (Suppl.), p. 1600-3. Brochin : copies et estampages publiés par Cagnat, *Comité*, 1886, p. 460-3. Gsell, *Recherches*, p. 417-9; *Comité*, 1917, p. 314. — *C.* 16760-16807 (sauf 16780, 16785, 16805), 28052-28063. J'ai omis *C.* 16803, 16804, fragments insignifiants.

Aux inscriptions de Ksiba, je joins deux épitaphes (nos 1177-8), trouvées à Henchir Mougras, à 3 kil. au nord-nord-ouest de Ksiba; une dédicace (no 1179) et trois épitaphes (1180-2), découvertes à Bordj Mraou, à 3 kil. au sud.

1108.

Inscription copiée à Ksiba par Riffault, en 1843 (Delamare, *Ms*, VI, p. 273). Dans le carnet de Doquin (1852), elle est accompagnée de la mention : « Tagastre, camp d'Aïn Kherba » (Gérin-Ricard, *Comité*, 1914, p. 333); la pierre aurait donc été alors à Souk Arrhas (*Thagaste*). Il se peut qu'on l'y ait transportée. Il se peut aussi que cette indication de Doquin résulte de quelque confusion (cf. *supra*, au no 905). — Pierre, h. 50 environ. H. l. 4. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde.

MERCVRIO · A̓G · SAC
SATVRNINVS BALI \
THONIS I V S

Copies de Riffault et de Doquin (*ll. cc.*). L. 2, fin : BAI Riff., BALN Doq. L. 3, début : *sic* Riff., IH Doq. Même ligne, fin : *sic* Doq.; Riff. indique, après l'S, un P et une lacune. — *C.* 16760.

Mercurio Aug(*usto*) *sac*(*rum*). *Saturninus*, *Bali*[*a*]*thonis* [*f*(*ilius*)], *v*(*otum*) *s*(*olvit*). A la fin, il y avait peut-être une feuille de lierre, ❦, dont la copie de Riffault aurait fait un P; à moins qu'on ne restitue [*l*(*ibens*) *a*(*nimo*)].

1109.

Au sud de la ville, sur une crête, à côté d'un monument circulaire en pierres de taille, qui mesure 7 m. de diamètre et s'élève encore à une hauteur de plusieurs mètres. Bloc, l. 1m60, h. 40, légèrement convexe sur la face antérieure : il devait former le linteau de la porte. Découvert par M. Vel. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. H. l. 6 (l. 1), 4,5 (l. 2-3), 3,5 (l. 4), 2,5 (l. 5).

SATVRNO · AVG · SACR
CIVITAS · POPTHENSIS · TEM
PLVM · CVM · ORNA ///////
EX · HS · XIII CLX / X C ////////
5 IDEMQVE DEDICAV ///// ///// /////

Ma copie sur la pierre et sur un estamp., *Comité*, 1917, p. 314.

L. 3-4 : *cum orna*[*mentis*], *ex* (*sestertium*) *XIII* (*milibus*) *CLX*[*X*]*X* *c*[*onstituit*?]. L. 5 : il faudrait *eadem*; même faute dans une inscription de Dougga : Poinssot, *Nouv. Arch. missions*, nouv. série, fasc. 8, p. 31.

Le temple de Saturne s'élevait ici, comme en d'autres lieux, *extra muros*. A Khamissa, la position du sanctuaire de ce dieu était la même : sur une colline, au sud de la ville; voir Gsell et Joly, *Khamissa*, I, p. 37-38.

1110.

Pierre brisée à g. et à dr., ou morceau d'une inscription qui s'étendait sur plusieurs pierres (Masqueray ne donne pas d'indications à ce sujet).

M M ///////
// AEDEM OB
NTA FLAMONI
// ROCVLO F // A //
5 // PONERE ET M

Copie de Masqueray. — *C.* 16761.

L. 4 : [*P*]*roculo*, *f*[*l*]*a*[*m*(*ine*) — *sic* Schmidt — *perp*(*etuo*)?].

1111.

// // // // // //
//////A SECV////////////
RALITAT//////////
S·STATV/ . . . //

Copie de Masqueray. — *C.* 16762.

L. 3 : [*libe*]*ralitat*[*e*].

1112.

« Dans la vallée,... près de l'oued Fretissa [au nord de la ville] » : Brochin. H. 59.

d M S
. 'IIA · AMATA
VIXT · ANNIS
LXXV H T B Q

Cagnat, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 16764.

L. 3 : *vix*(*i*)*t*. L. 4 : *H*(*ic*) *t*(*u*) *b*(*ene*) *q*(*uiescas*)!

1113.

« Dans un des gourbis situés sur le flanc sud de la colline [où s'élevait la ville] » : Brochin. H. 59.

D M S
AMERIN
VS VIXIT
ANIS VII
5 O T B Q

Cagnat, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 16765.

L. 5 : *O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)!

1114.

« *In clivo orientali* » : Schmidt; sans doute au sud-est des ruines (le principal cimetière romain est au sud-est et au sud de la ville). La barre des A est remplacée par un trait se détachant du côté dr. et parallèle au côté g.; les V sont arrondis en bas.

M ANTISTIUS·FAUS
TUS·UIX·ANIS
XXXX·H·S·E

Copie de Schmidt. — *C.* 16766.

1115.

« Près des gourbis situés sur le versant sud de la colline » : Brochin. Brisée en bas.

A	B
D M S Q ARRIVS CAS TVS PIVS VIXIT L ANNIS C 5 *t* B Q	D M S COTTIA BIRI H V T PIA VIXIT

Cagnat et Reinach, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 16768.

A, l. 3-5, Schmidt propose de lire : *vixit L annis* — pour *annis L* —. [*O*(*ssa*) *t*(*ibi*)] etc. — B, l. 2-3 : *Birihut*; cf. n° 655.

1116.

Au sud de la ville, rive gauche de l'oued el Okseiba. Stèle. La l. 6 est en dehors du cadre.

D M S
ATIVS RO
GATVS PIV
S VIXIT AN
5 IS VIII
O T B Q

Ma copie. — *C.* 28052.

L. 2 : *At*(*t*)*ius*.

1117.

Stèle à sommet pointu.

D M S
AVRELIVS BA
RIGAL PIVS
VIXIT ANNIS
5 XIII
H O T B Q

Copie de Riffault (Delamare, *Ms*, VI, p. 274). — *C.* 16769.

L. 2-3 : *Barig*(*b*)*al*. L. 6 : *H*(*ic*) *o*(*ssa*) etc.

1118.

Au sud des ruines. Autel, h. 1m45. Sur le côté dr., aiguière; sur le côté g., patère.

A	B
D M S P·AVRELI VS·POSTV MVS PIVS 5 VIXIT AN NIS XXX O T B Q	D M S M AVRELIVS C//ODIANVS PIVS VIXIT N // // // // // // // O T // Q

Revisée. — *C.* 16771.

B, l. 3 : *C*[*l*]*odianus*.

1119.

Stèle double, h. 86. Chez le cheikh (au sud des ruines, sur l'emplacement du principal cimetière romain). A, l. 2 : l'L a la forme d'un lambda retourné.

A	B
D M S AVRELIVS FESTVS IV NIOR PIV 5 S VIXIT A NIS XXIIII O T B Q	D M S AVRELI VS FEST VS PIVS VIXIT A NIS LV O T B Q T

Ma copie.

B, l. 7 : le T final représente la formule *T*(*ibi terra levis sit*)!

1120.

Stèle, brisée à g.

*au*RELIVS OR
. . . ACTVS PIVS
. . . TAS

Copie de Riffault (Delamare, *Ms*, VI, p. 273). — *C.* 16770.

L. 1-2 : je ne vois pas quel était le *cognomen*. L. 3 : peut-être [*vixi*]*t a*(*nnis*) *C*.

1121.

Chez le cheikh, dans le dallage de la cour. Stèle double, brisée à g. (l. 3 seq.) et en bas. Mauvaise gravure.

A	B
D M // AVRE' // A NA . . 'IM PIA . . . A N I S 5 . . . . 'S E	D M S I M S G V AR VIT A NIS LXXV

Ma copie.

A : *Aure*[*li*]*a Na*[*ber?*]*im pia* [*vix*(*it*)] *an*(*n*)*is* .... [*H*(*ic*)] *s*(*ita*) *e*(*st*). — B. *Imsguar v*(*ix*)*it* etc. Cf. peut-être *Mizguar* (?), à Mdaourouch : n° 2624; *Isiguar*, à Ghirza, en Tripolitaine : *C.* 10972.

1122.

Chez le cheikh, dans le dallage de la cour. Petite stèle, mutilée.

Registre vide	D M S L CAECILIVS CERIALIS PI V S · V I X · A N XXVII O T B Q T 5

Ma copie.

L. 5 : pour le T final, cf. n° 1119.

1123.

Chez le cheikh, dans le dallage de la cour. Stèle.

D M S
CAECILIA
FAVSTA VIXIT
ANNIS LXI
5 H S E

Ma copie.

1124.

Chez le cheikh. Stèle.

A	B
D M S IVLIA SA TVRNINA PIA VIXIT 5 ANNIS LXXV H S E	D M S CALPVRNIVS ADIVTOR PIVS VIXIT ANNIS LXXXV OTBQ TTLS

Ma copie.

1125.

Dans le lit de l'oued el Okseiba. Stèle.

CAPITO·ARINIS·F PIVS
VIXIT·ANNIS·LXV·
H S E
O T B Q

Revisée. Les l. 3-4 sont devenues illisibles; l. 4 : O E Riffault. — *C.* 16772 (et p. 2748).

L. 4 : *Ossa* [*t*(*ibi*)] etc.

1126.

Chez le cheikh, dans le dallage de la cour. Stèle, brisée en haut.

d m s
CLAVDIVS
VICTOR // NVS
VIXIT AN XXX

Ma copie. Cf. peut-être *supra*, n° 905.

L. 2 : *Victor*[*i*]*nus*.

1127.

A CORNELIVS
PIVS VIXIT
LXXV

Copie de Masqueray. — *C.* 16773.

Le *cognomen* est omis, ainsi que le mot *annis*, à moins que la pierre n'ait été brisée à dr. (cf. Schmidt, au *Corpus*).

1128.

Au nord-est des ruines. Stèle double.

	A	B	
	D M S	D M S	
	CORNELIA	CORNELIVS	
	SATVRINA	BARICAL P	
	P VXIT AN	VIXIT AN	sic
5	NIS LXXIII	NIS LXXXV	

Revisée en 1891, non retrouvée en 1917. — *C.* 16774.

A, l. 3 : *Satur(n)ina.* B, l. 3 : *Baric(b)al*; cf. n° 1117, où il y a *Barigal.*

1129.

A R I S C O R N E
L I C A P I T O N I S
FILI FILIVS V AN IX
H S E

Copie de Riffault (Delamare, *Ms*, VI, p. 276). — *C.* 16767.

L. 3, fin : [*L*]*X*, car le chiffre 9 aurait été plutôt écrit VIIII.

1130.

Stèle à sommet pointu, brisée à g. et en bas.

d M S
. *c*ORNELIVS
VSTVS PIVS

Copie de Riffault (Delamare, *Ms*, VI, p. 274). — *C.* 16776.

L. 3 : probablement [*Fa*]*ustus.*

1131.

Au nord-est des ruines. Brisée en bas. L. 3 : le T a une barre oblique.

CORNELLIVS sic
CALLICANVS
PIVS VIXIT
ANNIS XVII
. . . .

Copie de Schmidt. — *C.* 16775.

1132.

Au nord-est des ruines. Stèle double, brisée à g. Fruste.

	A	B
	d m S O	D M S
	c o r NELIVS	L·CORNELIVS PRIV
	. . . . PIVS VI	ATVS·PIVS·VIXIT·AN
	*x anni*S LXXXXV	NIS XXXX
5	*o t* B Q	O T B Q

Copiée en 1891; non revue en 1917. A, l. 1 : O enfermant un point, Schmidt. — B. l. 4 : XXXV Schm. — *C.* 16777 (copie de Schmidt).

A, l. 1 : [*Q*(*uintus*)]?; — *o*(*bitus*), selon Schmidt.

1133.

Au sud des ruines, sur le bord de l'oued el Okseïba. Stèle, endommagée à dr.

D M S
Q CORNELIVS I/
FILIVS VICTORII/
VS VIXIT ANNI*s* .
5 H S E O T B Q

Revisée. — *C.* 16778.

L. 2, fin : prénom incertain; il a pu y avoir là L, ou P, ou M, ou TI. L. 3-4 : *Victori*[*n*]*us.* L. 4, fin : probablement un seul chiffre, par ex. *L.*

1134.

Au sud des ruines. Stèle, mutilée.

CORNELIA·PRIMI
GENIA·PIA·VIX
A·X·H·S·E

Ma copie.

1135.

Près de l'oued Fretissa [cf. n° 1112]. Brisée en bas.

D M S
CORNELIA VICTO
RIA PIA VIXIT AN
NIS IXI T T I S

Cagnat, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 16779.

L. 4 : [*L*]*XI. T*(*ibi*) *t*(*erra*) [*l*(*evis*)] *s*(*it*)!

1136.

Fragment. L'inscription est mutilée à dr. et en bas.

CASTRO
CRSCE
TIO

Copie de Riffault (Delamare, *Ms*, VI, p. 274). — *C.* 16763.

Castro[*nius*]? — ou peut-être *Castr*[*icius*], R et I étant liés — *Cr*(*e*)*sce*[*n*]*tio* ....

1137.

« Dans les gourbis situés sur le versant sud de la colline » : Brochin. Stèle, h. 1m02.

D M S
Q·EGGRILIVS
VIXIT ANIS
XXIII

D'après Cagnat et Villefosse (sur copie et estamp. de Brochin). — *C.* 16781.

L. 2 : *Eg‹g›rilius.* L'inscription n'indique pas de *cognomen.*

1138.

Au nord-est des ruines. Brisée à dr.

D M S
F MATRO*na*
PIA VIX·AN*nis*
LX H S·F sic

Copie de Schmidt. — *C.* 16783.

L. 2 : *F.*, gentilice écrit en abrégé.

1139.

D M S
Q F A B I V S
V I C T O R I
N V S V O L V
5 SSIANVS PI///
VIX AN XXX O T
B Q T T L S

Copie de Masqueray. — *C.* 16782.

L. 5 : *pi*[*us*].

1140.

D M S
F A N N I V S
M A R I N V S
VIXIT ANNIS III
5 O T B Q

Copie de Masqueray. — *C.* 16784.

1141.

« Dans un des gourbis situés sur le versant sud de la colline » : Brochin. Stèle, brisée en haut.

. . . .
. TIVS FORTV
NATVS VIXIT
ANNIS XXV
O T B Q

Riffault (Delamare, *Ms*, VI, p. 273). Cagnat et Villefosse, sur copie et estamp. de Brochin. L. 1 : IIVS Riff. — *C.* 16786.

1142.

« Dans les gourbis situés sur le versant sud de la colline » : Brochin. Stèle, h. 45.

D M S
Q·GARGILI
VS FELIX PI
VS VIXIT AN
5 NIS LXXXI
O T B Q

D'après Cagnat et Villefosse (sur copie et estamp. de Brochin). — *C.* 16787.

1143.

D M S
//ARGILIA S
////VRNINA P// /
//IXIT ANNIS
5 //// OTBQ TTLS

Copie de Masqueray. — *C.* 16788.

[*G*]*argilia S*[*at*]*urnina p*[*ia v*]*ixit* etc.

1144.

Au nord-est des ruines. Endommagée à dr., brisée en bas.

GEMELLA
PIA·VIXIT
. . . . . .

Copie de Schmidt. — *C.* 16789.

1145.

Chez le cheikh. Stèle.

D M S
GEMINIA FOR
TVNATA •
• PIA VIXIT A
5 NIS XXI OS B Q

Ma copie.

L. 5 : *os(sa) b(ene) quiescant!*

1146.

D M S
C H A R A N
VS MARINVS
PIVS VIXIT AN
5 NIS VI T T L S

Copie de Masqueray. — *C.* 16790.

L. 2-3 : probablement pour *Arranius*.

1147.

Rive g. de l'oued el Okseïba. Stèle.

D M S
ERENIA MA
TRONIM PIA
VIXIT ANIS
5 .XV O T B Q
// T L S

Ma copie. — *C.* 28053.

L. 2-3 : *(H)eren(n)ia Matroni(ana?)* — ou peut-être *Matronim* : cf., pour ces désinences en *im*, n[os] 1121, 1951, 3727. L. 6 : [*T(ibi)*] *t(erra) l(evis) s(it)!*

1148.

Au nord-est des ruines. Petite stèle, brisée en bas.

D M S
HONORATA
PRIMI FIL
IA PIA VIX
5 IT ANNIS
XXV O T B Q

Copiée en 1891, non revue en 1917. — *C.* 16791 (copie de Schmidt, qui, l. 6, donne XXX).

L. 6 : *o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)!*

1149.

Près de l'oued Fretissa [cf. n° 1112]. Stèle, h. 69.

D · M · S
IVLIA FLAC
CHILLA PIA VI
XIT AN·V·H·S·E

Cagnat et Reinach, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 16792.

1150.

D M S
IVLIA MATR
ON // PIA VIX
/// //NNIS /////

Copie de Masqueray. — *C.* 16793.

L. 2-4 : *Matron*[*a*] *pia vix*[*it a*]*nnis* ....

1151.

Au nord-est des ruines. Brisée à dr.

D *m s*
LVCIVs . . . .
PIVS VI*x ann*
LXXV . . .

Copie de Schmidt. — *C.* 16794.

1152.

Autel à fronton.

Dans le fronton, deux oiseaux béquetant un rameau

D M S
MAGNIA L FILIA CLO
DIA MARCIANA
FLAVIANA PIA VI
5 XIT ANN V ET M
OCTO O T B Q
T T L S

D'après Riffault (Delamare, *Ms*, VI, p. 277). — *C.* 16795.

1153.

Au sud des ruines. Stèle.

D M S
NAEVIVS
CONSTAN
TIVS PIVS
5 VIXIT ANN
XLV OTBQ TTLS

Ma copie.

1154.

Au sud des ruines, contre l'oued el Okseïba. Stèle.

OCCIVS·MAR
TIALIS·MACRINI
FIL·PIVS·VIXIT·AN
NIS·XVIII·H·S·E·

Ma copie, revisée en 1917. — *C.* 28055.

1155.

A côté du n° 1154. Stèle. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde.

SAT// ///VS
P·OC/////////VS
VIX////// XI
H // //

Ma copie, revisée en 1917. — *C.* 28058.

Sat[*ur*]*ni*[*n*]*us, P. Oc*[*ci f(ilius), pi*]*us vixi*[*t ann(is) X*]*XI. H(ic)* [*s(itus) e(st)*].

1156.

Petite stèle, apportée, m'a-t-on dit, de Ksiba au musée de Souk Arrhas. D'après un autre renseignement, elle aurait été trouvée à Souk Arrhas, à l'hôpital militaire.

D • M • S • O C
TAVIVS<PIN
NA>P•V•A•LXV
H • S • E

Ma copie, revisée en 1917 (la l. 1 manque aujourd'hui, ainsi que le début et la fin des l. 2 et 3). — *C.* 28056.

1157.

Rive g. de l'oued el Okseïba. Stèle.

D M S
PACIVS SES
TVS VIXIT A
NOS III

Ma copie. — *C.* 28057.

Pac(c)ius Se(x)tus.

1158.

Au sud des ruines. Brisée en haut.

S
..EIA FAE
..NA PIA VIXIT
ANNIS LXXXXV

Ma copie, revisée en 1917. — *C.* 28062.

[*D. M.*] *s.* [*Pomp*]*eia* [*P*]*aelina* (?), ou *F<a>elina* (?), etc.

1159.

Au nord-est des ruines. Brisée en bas.

D · M S
QVARIAN //
// I S N A M /////
/////IT AN ////
. . . .

Copie de Schmidt. — *C.* 16796.

L. 2 : peut-être *Quar*[*t*]*a* (Schmidt).

1160.

Chez le cheikh. Stèle, h. 1m07.

ROCATA·FILIA
ROCATI·VIXIT
ANNIS XXXV
H S E

Ma copie.

Dans les deux noms, il y a un C, au lieu d'un G.

1161.

Stèle.

D M S
SILIVS IANVA
RIVS VIXIT AN
IS LXXX
5 H P O

Copie de Riffault (Delamare, *Ms*, p. 277). — *C.* 16797.

L. 5, Schmidt propose *h(eres) p(onendum)* [*c(uravit)*], ou *h(ic) p(osita) o(ssa)*. Peut-être *h(ic)* [*b(ene) q(uiescas)*] !

1162.

Chez le cheikh, dans le dallage de la cour (1917). Stèle, mutilée.

C·SITTIVS·FELIX PIVS
VIXIT·ANNIS LX
O·T·B·Q·T T L S

Revisée. Il manque aujourd'hui plusieurs lettres à la fin des lignes, quatre à la l. 1, deux

aux l. 2 et 3; indiquées d'après Masqueray. — *C.* 16798.

1163.

H. 52.

D M //
STATIVS M
VSTIOIV//
PIVS VIXI//
5 ANIS XXXX

Cagnat et Reinach, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 16799.

L. 2-3 : *Mustio*[*l*]*u*[*s*].

1164.

Au sud des ruines. Stèle. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde.

D M S
Q TITEDIVS SECVN
DVS·Q·F·PIVS VIXIT
ANNIS LXVIII OTBQ TTLS

Ma copie.

1165.

Au nord-est des ruines. Brisée en bas. L. 2 : le T a une barre oblique.

TITINIA·SECVN
DA·PIA VIXIT
ANNIS XXV
H S B Q

Copie de Schmidt. — *C.* 16800.

L. 4 : peut-être (s'il n'y avait pas d'autres lettres, qui seraient entièrement détruites) *h*(*ic*) *s*(*ita*); *b*(*ene*) *q*(*uiescat*)!

1166.

A environ 600 m. au sud de la ville. Stèle, mutilée.

D M S
L TITVRNIV
S IANVARI
VS PIVS VI
5 X✝ ANIS XLI
O T B Q

Ma copie.

1167.

Au sud des ruines, contre l'oued el Okseïba. Stèle à sommet pointu, h. 1m33.

VALERIA LV
PERCA PIA VI
XIT ANNIS LXX
H S E

Ma copie, revisée en 1917. — *C.* 28059.

1168.

A côté du n° 1167. Stèle.

VALERIA·SECVNDA
PACATI·F·PIA·VIXIT
ANNIS XXXXV·
H · S · E

Ma copie. — *C.* 28060.

1169.

Au nord-est des ruines. Brisée en haut et à g.

. . . . LI	
. . . . RON	Fruste
VIXIT ANN	
IS LXXV OTBQ TTLS	LXXXXV

Copie de Schmidt. — *C.* 16801.

1170.

Au sud des ruines. Brisée en haut et à dr.

LXXXI O T B

Ma copie.

... [*vixit annis*] *LXXXI. O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *b*(*ene*) [*q*(*uiescant*)]!

1171.

Au nord-est des ruines. Brisée en haut.

	. . . L . . . . .
Fruste	PIVS VIXIT A
	NNIS LXXI

Copie de Schmidt. — *C.* 16802.

1172.

Dans un mur de jardin, à l'est de la ville. Stèle, brisée en haut.

D M S
XIT ANNIS LXV
OTBQ·TT
L S

Ma copie. — *C.* 28063.

1173.

Sur la rive g. de l'oued el Okseïba. Stèle, brisée à g. et en bas.

d m S
. . . . ALANDIS
vixit a NNIS

Ma copie. — *C.* 28061.

1174.

Table, h. 67, l. 1m14, ép. 14, trouvée au sud des ruines; déposée chez le cheikh. H. l. 5. Les T ont une barre ondulée; l. 2, l'F a, en bas, un crochet se dirigeant à g.

α☧ω
ROGATIANUS•AB ORTU•UITAE•
IN FUNCTIONIS•DIEM•PRO
BATISSIMUS•DEO•UENERAI
DI MINISTER•ALTARIS•VIXIT•
5 IN ECLESIA•ANNIS•LXXUIII•
IN PACE•ACCERSITUS
IIII·KAL·IUN•

Ma copie. — Monceaux, *C. R. A. Inscr.*, 1919, p. 249 (d'après ma copie).

Rogatianus, ab ortu vitae in functionis diem probatissimus Deo venerandi minister altaris, vixit in ec(*c*)*lesia annis LXXVIII. In pace accersitus IIII kal*(*endas*) *iun*(*ias*).

D'après le chrisme, l'épitaphe de ce clerc peut dater de la fin du IVe siècle ou du début du Ve. *In functionis diem* signifie sans doute « jusqu'au jour de sa mort » : Monceaux, *l. c.*, p. 250.

1175.

Schmidt a trouvé le côté dr. de cette inscription dans le lit de l'oued el Okseïba, au sud de la ville.

SCRIBONIVS
IN PACAE
DIES·R·VI·ID·OCT

Ogier a vu l'inscription entière. SCRIB (l. 1), IN P (l. 2), DIES·R (l. 3), d'après lui; le reste d'après Schmidt. — *C.* 16806.

L. 3, Schmidt lit : *dies r*(*edditionis*) *VI id*(*us*) *oct*(*obres*).

1176.

////////D////
// KALEN//////
DEC//MBRE//

Copie de Masqueray. — *C.* 16807.

... *d*[*ie V* — ou *X*] *kalen*[*das*] *dec*[*e*]*mbre*[*s*].

1177.

Henchir Mougras, à environ 1 kil. nord-ouest d'Aïn Mougras [*Atlas*, f° 19, 34].

D M S
IANVARIVS
ROMANI I PIVS
VIX ANNIS XXXX O T
5 B · Q

Copie de Vel.

L. 3 : *Romani* [*f*(*ilius*)].

1178.

Trouvée sur l'oued Mougras, probablement au même lieu que le n° 1177; apportée au bordj de Fedj Mraou. Petite stèle, brisée en bas. Mal gravée.

IVLIA FOR
TVNATA PI
A VIXIT ANNI
S I X

Ma copie. — *C.* 28054.

L. 4 : [*L*]*X*.

1179.

Bordj Mraou [*Atlas*, f° 19, 42]. Stèle à sommet arrondi, h. 80 (brisée en bas), l. 30. Je l'ai cherchée en vain en 1891. Bonne gravure. Les L ont la forme d'un lambda retourné, ⅄.

HAOS AVG
S A C
L LEPIDIVS
PRIMVLVS SA
5 CERDOS HOC
LOCO INITIA
TVS ARAM
POSVIT VO
TVM SOLVIT
10 D D

Copie de Creully sur un estamp. envoyé par

de Wulf, *Rev. archéol.*, 1866, I, p. 289, avec un fac-similé. On a aussi une copie d'Ogier, qui concorde avec celle de Creully, mais ne donne pas VO l. 8, ni LVIT l. 9. L. 10 : D D sur les deux copies (le *Corpus* attribue à tort à Creully la lecture P P). — *C.* 16759 (= 4641).

L. 1-2 : *Haos Aug(usto) sac(rum)*. L. 10 : *d(onum) d(edit)*, ou *d(e)d(icavit)*.

Ce dieu est inconnu. Schmidt se demande s'il n'y a pas sur la pierre HAO, puis un signe de séparation : hypothèse peu vraisemblable, eu égard à la concordance des copies, dont l'une, celle de Creully, est très soignée.

1180.

Bordj Mraou.

CVRIATIVS
FESTVS TABO
NIANVS PIVS VIXIT
ANNIS LVII O T B Q

Copie de Leroux (vers 1855), communiquée par Villefosse au *Corpus*. — *C.* 16780.

L. 2-3 : corr. [*Z*]*abonianus*?

1181.

Ibid. Brisée à g.

d M S
. . . . IVS FE
lix CRESCEN
*ti*ANVS PIVS
5 *vi*XIT ANNIS
XV
O T B Q
I I L S

Copie d'Ogier, en 1860 (*Comité*, 1887, p. 55). — *C.* 16785.

L. 6 : l'indication de l'âge est peut-être mutilée. — L. 8 : [*T*(*ibi*) *t*(*erra*)] *l*(*evis*) *s*(*it*)!

1182.

Ibid. H. 60, l. 45 [probablement une table].

ANDIDIANVS ☧
PORC IN PACE
VIXIT ANN L MENS VI
DIES XIII

Copie d'Ogier (*Comité*, 1887, p. 55). — *C.* 16805.

[*C*]*andidianus*, puis, peut-être, [*de*]*po*[*sit*(*us*)] etc.

III.

NARAGGARA.

Bien que les preuves épigraphiques fassent défaut, les indications données par l'Itinéraire d'Antonin (édit. Parthey et Pinder, p. 18 et 20) et par la Table de Peutinger permettent d'identifier *Naraggara* avec les grandes ruines de Sidi Youssef (ou Ksar Djabeur) : *Atlas*, f° 19, 73. Des légionnaires, entrés au service sous Hadrien, avaient pour patrie *Naraggara* (*C.* 18085, *e*, l. 8; cf. *c*, l. 15), ville qui était par conséquent commune romaine à cette époque. Mention d'un *pontifex* au n° 1189 : ce qui atteste une organisation municipale romaine.

Les ruines ont servi de carrière. En 1883, Schmidt n'y a rencontré qu'une inscription. Je n'en ai pas retrouvé une seule en 1891. Je ne suis pas retourné à Sidi Youssef dans ces dernières années.

Lewal, *R. afric.*, 1857-8, p. 117. Dumartin et Ogier (en 1860), dans les papiers de Renier (*Comité*, 1887, p. 56). Roy, dans les papiers de Tissot et de Renier (*Comité*, 1887, p. 111); le même, *apud* Renier, *C. R. A. Inscr.*, 1875, p. 202, et *Mémoires Acad. Inscr.*, XXXI, 1 (1884), p. 92-93. Poulle, *Const.*, 1875, p. 400-1, sur des estampages d'Arnoux; *ibid.*, 1876-7, p. 542-3, sur des copies d'Arnoux. Reboud, *Const.*, 1876-7, p. 457, sur une copie de Farges; 1878, p. 208, sur une copie d'Héron de Villefosse. Masqueray (en 1877), *Bull. corr. afric.*, 1882-3, p. 296-9. Reboud, *Const.*, 1882, p. 110 (inscriptions déposées au musée de Souk Arrhas). Espérandieu, *Notes sur quelques ruines romaines de la subdivision du Kef* (Paris, 1883), p. 38, et *B. Hipp.*, 19 (1884), p. 15*. Poinssot : copies communiquées au *Corpus*. Schmidt, au *Corpus*, n° 16825. Brochin : copies et estampages publiés par Cagnat, *Comité*, 1886, p. 458-9. — *C.* 4634-4640, 10766, 16808-16844.

1183.

Pierre de forme cubique, sur une des faces de laquelle était gravée une croix latine; sur le côté dr., notre inscription, coupée à dr. et en bas : *Const.*, 1876-7, p. 542. Cette pierre avait donc été retaillée à l'époque byzantine, probablement pour former une clef d'arcade. Détruite.

PATRIo *deo he*
RCVLI *sacrum*
. . . .

Copies d'Arnoux et de Roy. — *C.* 16808 (= 4634).

1184.

Autel en marbre, h. 65, l. 29. Au musée de Souk Arrhas. H. l. 6 (l. 1), 4 (l. 2-6).

IOCOLONI DE
O·PATRIO
M·MEVIVS·
ROMANVS
5 COMES AVG
N̄·VIR·EGR·

Revisée. — *C.* 16809.

Iocoloni deo patrio, M. Mevius Romanus, comes Aug(usti) n(ostri), vir egr(egius).

Dieu inconnu.

1185.

Pierre, h. 61, l. 77, trouvée « au delà d'un petit ravin qui fait face aux thermes » : Masqueray, *Bull. corr. afric.*, 1882-3, p. 296; transportée au musée de Souk Arrhas. Brisée en haut et à dr.; endommagée en bas. A g., restes d'une grande queue d'aronde, dont l'angle supérieur se trouvait à hauteur de la l. 1, et dont l'angle inférieur était sur une autre pierre, placée sous celle-ci. Le monument auquel notre inscription appartenait se composait donc de plusieurs grandes pierres. L'inscription retrouvée était à dr. d'un vaste cadre à queues d'aronde, qui pouvait, si l'on veut faire une hypothèse à ce sujet, contenir une dédicace à la déesse Junon. A g. du cadre, il devait y avoir une autre inscription, faisant pendant à la nôtre : peut-être le début du poème. Ce poème se termi-

nait-il à la l. 17 de notre inscription, comme le croit Bücheler? Il est plus vraisemblable qu'il continuait au moins jusqu'à la hauteur de l'angle inférieur de la queue d'aronde. H. l. 2,5.

. C SCEPTRVM REGI CESSIT QVOD SOLVS HABET . .
TV NIMBOS VENTOSQ•CIES TIBI IVNO SONO// . .
PERFACILEST AGITARE METVS NAM FRATRE C . . . . .
INTONAS NVBIGENAM TERRIS LARGITA MADO . . .
5 FORSITAN ET SVPERIS AMMOSSENT SAECVLA . . . . .
NI TV PER TENERAS DISCRIMEN PONERES AVR . .
QVIN ETIAM CAELI MOLES VIX FIRMA MAN . . . .
HAEC EADEM REGINA DEVM NI CVNCTA PR . . . . . .
AERE CONSVRGENS FVLCIRES SIDERA IVNO
10 INCONPRENSA OCVLIS PRAESENS NON CERI/ . . . .
ALTERNOS CVRANS ANIMA REDEVNTE MEA// . .
ET SENTIRE IVBES QVOD CERNERE POSSE NEGA . . .
NESCIRIS TAM NOTA TVIS SIC PERVIA PHOEBO
SIC PLVVIIS CAELVM PROHIBES CONCVRRERE T . . . . .
15 CVM LVCIS NON CLAVDAS ITER NEC NOSCERE F . . . . .
CVR EADEM VIRTVS PARITER CONTRARIA S . . . .
S/ . . . VERA DEVM RECTRIX SATVRNIA PRO . . .

Revisée. De la l. 1, on ne distingue plus que le C, au-dessus de NIMBOS, puis QVOD et ce qui suit; j'ai indiqué d'après Dessau les lettres qui manquent aujourd'hui. Dans le mot *sceptrum*, T était lié soit à P, soit à R. L. 10, fin : CERN Farges, *apud* Reboud, *Const.*, 1876-7, p. 457. — *C.* 16810 (= 4635).

. . . .

[A]c sce[pt]rum regi cessit, quod solus habe[ret].
Tu nimbos ventosq(ue) cies; tibi, Iuno, sono[ros]
Perfacilest agitare metus, nam, fratre q[uieto],
Intonas nubigenam terris largita mado[rem].
5 *Forsitan et superis ammossent saecula [letum],*
Ni tu per teneras discrimen poneres aur[as].
Quin etiam caeli moles vix firma man[eret],
Haec eadem regina deum ni cuncta pr[ofundo]
Aere consurgens fulcires sidera, Iuno.
10 *Inconprensa oculis praesens non cer[neris ulli],*
Alternos curans anima redeunte mea[tus],
Et sentire iubes quod cernere posse nega[sti].
Nesciris tam nota tuis. Sic pervia Phoebo,
Sic pluviis caelum prohibes concurrere t[errae],
15 *Cum lucis non claudas iter, nec noscere f[as est]*
Cur eadem virtus pariter contraria s[umas].
Sa[lve], vera deum rectrix, Saturnia pro[les]!

J'ai reproduit presque tous les suppléments indiqués par Bücheler (*Carm. lat. epigr.*, n° 254), qui a, du reste, adopté la plupart de ceux qu'avait proposés un professeur du collège de Constantine, Maury (voir aussi Bianchi, dans *Studi ital. di filol. class.*, 1910, p. 50). J'ai cependant restitué autrement la fin du troisième vers, que Maury et Bücheler complètent *nam fratre c[adente]* : sur la pierre, il y a, en effet, non pas un C, mais un Q (dont la queue manque).

La Junon célébrée ici est certainement la déesse, d'origine punique, adorée en Afrique à l'époque romaine sous les noms de *Caelestis*, *Iuno Caelestis* (cf. Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 255 seq., 262-3). — Le sujet de *cessit* au vers 1 doit être *Saturnus*. Vers 2 (*nimbos — cies*) et 17 (*salve, vera* etc.) : imitations de Virgile, *Énéide*, VIII, 354 et 301; *Géorgiques*, II, 173, comme l'indiquent Bücheler et Bianchi. Bücheler attribue ce poème au IIIe siècle.

1186.

Pierre portant une inscription bilingue, latine et néopunique. Elle était brisée à dr. Détruite.

AZRVBAL·AR . . .
TANVS · TEMPLVM . . .
D·S·P·F·CVRAVIT·VOTVMQ . . .

Inscription néopunique
de trois lignes

D'après Héron de Villefosse (*Rev. archéol.*, 1874, I, p. 131), sur un estamp. reçu de Reboud. Reproduction d'un autre estamp., *Rev. archéol.*, 1876, I, p. 177. — *C.* 16811 (= 4636). Pour l'inscription néopunique, voir Derenbourg, *Rev. archéol.*, 1876, I, p. 175-9.

L. 1 : le nom du dédicant était suivi du nom de son père, appelé 'RŠMLK (*Arishmilk*) dans l'inscription néopunique. L. 2 : .....*tanus*, probablement un adjectif formé d'un nom de lieu, p. ex. [*Naraggari*]*tanus*. L. 3 : *d*(*e*) *s*(*ua*) *p*(*ecunia*) *f*(*aciendum*) *curavit votumq*[*ue solvit libens merito*].

1187.

Dans des ruines de thermes : Masqueray, *Bull. corr. afric.*, 1882-3, p. 296. Cette pierre était complétée à g. par une autre; comme le remarque Schmidt, [*ded*]*icavit*, à la l. 5, devait être vers le milieu de l'ensemble de l'inscription.

CAES M AVRELI VALERI M////////////////////IRIDI
COEPTAS TANTVM ET PER LONGAM ANNORVM SERIEM //////
ONVS PARTIM SVA PROPRIA ET CIVIVM LIBERALITATE ///
PATRIAE FVTVRVM ET VSIBVS EARVMDEM THERMA////////
5 ICAVIT

Copies de Villefosse et de Masqueray. L. 1 : VALERIA Villef. L. 4 : VSIBVS d'après Masq.; Vill. indique ici une lacune. — *C.* 16812 (= 10766).

[*Pro salute dd*(*ominorum*) *nn*(*ostrorum*) *Imp*(*eratoris*) *Caes*(*aris*) *C. Aureli Valeri Diocletiani et Imp*(*eratoris*)] *Caes*(*aris*) *M. Aureli Valeri M*[*aximiani*] — nom martelé — ; ces restitutions sont de Schmidt. L. 2 : *coeptas* se rapporte certainement à [*thermas*]. L. 4, fin : *therma*[*rum*].

1188.

Pierre, h. 48, l. 80; elle avait été retaillée. A l'angle inférieur de dr., reste d'une inscription de basse époque, en grandes lettres.

A S F

Copie de Masqueray. — *C.* 16836.

1189.

Pierre brisée à dr.

// .. . . / . . .
Ↄ CONSIGNA //// . . .
ANEA PONTIFE // . . .
ANNIS XVII . . . . .
5 TRI SEDEM . . . . .
// // // // // // // // . . . . .
. . . .

Copie de Masqueray. L. 3, début : « j'admettrais presque *antea* » (Masq.). — *C.* 16814.

Peut-être une inscription funéraire, qui aurait été placée sur la façade d'un mausolée.

1190.

D M S
M MEVIVS
ROMANVS
FL PP PIVS
5 VIXIT AN
NIS LXXXX

D'après Masqueray. L. 6 : XXXX Roy, qui donne une l. 7 : H·S·E. — *C.* 16813.

L. 4 : *fl(amen) p(er)p(etuus)*.

Ce *M. Mevius Romanus* devait appartenir à la même famille que sor homonyme (n° 1184), qui s'éleva plus haut.

1191.

D M S
P AEL MODESTVS
ROGATIANVS
PIVS VIXIT
5 ANNIS XXV
M H S E

Copie de Masqueray. — *C.* 16815.

L. 2 : *Ael(ius)*. L. 6 : *m[ens(ibus) V*(?)].

1192.

D M S	D M S
IVLIA	BVRSI
IVNON	VS SATVR
IA VIXIT	NINVS
5 ANNIS	V A LXXXI
LXXIII	H S E
H S E	

Copies de Masqueray et de Roy. — *C.* 16816.

B, l. 2-3 : *Bursius = Burrius?*

1193.

P	VS M
SOR VI	CXSIT
ANIS	XXX
D M S	D M S
5 NERM	C BVI
LICA	VS VE
PIA VIC	VSIVS
XSIT A	PIVS VIX
NIS L	AN LX H E
10 H S P	

Copie de Roy. — *C.* 16817.

A (sur toute la largeur de la pierre) : [initiale d'un prénom *Buri*]*us M*[*es*]*sor* (?) *vicxsit an(n)is XXX*. — B, l. 5-6, Schmidt propose : *Ner(atia)* [*Nata*]*lica*. L. 10 : *H(ic) s(e)p(ulta)*, à moins que le P ne soit une erreur, pour E. — C, l. 5-7 : *C. Bu*[*ri*]*us* — ou *Bu*[*rsi*]*us* : cf. n° 1192 — *Ve*[*n*]*us*[*t*]*us* (Schmidt).

1194.

D M S	D M S
M CALEDIVS·	VALERIA
ACHILLEVS·	MAVRA VIX
PIVS VIXIT	ANNIS LX
5 ANNIS XCV	H S E
H S E	

Copie de Masqueray. — *C.* 16818.

1195.

Écornée à l'angle inférieur de g. : l'âge n'est peut-être pas complet.

D M S
CALPVRNIVS
VICENTIVS
VIXIT //// AN
5 XXX V
. . //

Copie de Masqueray. — *C.* 16819.

1196.

P CASIVS VI
NNIS .

Copie de Masqueray. — *C.* 16831.

L. 1 : peut-être *P.* — gentilice écrit en abrégé — *Cas*[*t*]*us* (Schmidt).

1197.

D M S
CLODIA
NIL
///// XIT
5 XXI
// S E

Copie de Poinssot. — *C.* 16820.

L. 3 seq : un *cognomen* se terminant en *nilla* — p. ex. [*Germa*]*nil*[*la*], [*Urba*]*nil*[*la*] — [*vi*]*xit* [*ann(is)*] *XXI*. [*H(ic)*] *s(ita) e(st)*.

1198.

D M S
COSSIDIA MAZZIC
PIA VIXIT XXXXVII
ANNIS OSSVA TIBI
5 E QVESCANT TERRA TI
BI LEVIS SIT

D'après Poulle (sur un estamp. d'Arnoux). L. 3, début : *sic* Roy, TIA Poulle. L. 5 : EQVESCNVT Poulle, EQVESCNVI Roy. — *C.* 16821 (= 4637).

L. 5 : *b(ene) qu(i)escant*.

Pour *Mazzic*, cf. n° 968. Pour la forme *ossua*, cf., p. ex., *C.* 10001 ; Dessau, *Inscr. lat. sel.*, III, p. 834.

1199.

D M S
FABIA VI
CTORIA
PIA VIXI
5 T ANNIS
XXI
O · B · Q

D'après Poulle (sur un estamp. d'Arnoux). — *C.* 16822 (= 4638).

1200.

« Dans le ruisseau sud-est » : Poinssot.

D M S
FESTA
VIXIT
ANNIS
5 XLV
H·S·E

Copies de Masqueray et de Poinssot. — *C.* 16823.

1201.

Autel. Belle gravure.

D M S
FVRNIVS FE
LIX VIXIT ANNIS
LXXXX

Copies de Dumartin et d'Ogier. — *C.* 16824.

1202.

A 400 m. environ au nord du bordj.

D M S	D M S
SENTIA	D·GARGI
SATVRNI	LIVS GAR
NA VIXIT	GILIANVS
5 ANNIS	VIXIT AN
LXV H S E	NIS LXVIII
CORPVS	CORPVS
ANTE SE	ANTE SE

Copie de Schmidt. — *C.* 16825.

Corpus ante se : cela signifie que le corps a été enseveli devant la stèle, et non au-dessous (Schmidt). Cf. une inscription de Rome (*C.*, VI, 27109) : « *cuius corpus causa ponderis ante ara(m) positu(m) est* » ; mais le motif de cette disposition n'est pas le même qu'ici (voir l'observation de Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 7965).

1203.

A 1100 m. environ au nord du bordj. Stèle, h. 1m83.

D M S	D · M · S ·
POSTVMIA	C · IVNIVS ·
SATVRNINA PIA	STA·TI·A·NVS
VIXIT ANNIS XXV	VI·XIT·ANNIS
5 H S E	·XXIII·H·S·E·
C·IVNIVS·TV	D · M · S
TICVS VIX	Q · IVNIVS
ANN·III·	SALGINVS
H·S·E·	VIX·ANNIS
	LXXXV H S E 10

Cagnat et Reinach, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 16826.

1204.

« Dans le ruisseau à l'est du bordj, près de la fontaine;... sert de lavoir » : Brochin. L. 1 mutilée après l'S.

D·M·S IVLIA I .
ROGATA·VIXIT
AN·IX·H·S·E
D M S
5 M PETRONI
VS·VICTOR
PIVS VIX N XLVII
H · S E

D'après Cagnat (sur copie et estamp. de Brochin). L. 1 : Espérandieu, qui a publié cette inscription deux fois, donne, après l'S, soit ..VEN, soit IVVEN. — *C.* 16827.

L. 1 : *Iul*[*i*]*a* — l'I étant lié à l'L —, [*T.* (?) *f*(*ilia*)], selon M. Cagnat. L. 3 : [*L*]*X*.

1205.

« Dans le ruisseau sud-est ». Écornée à l'angle supérieur de g.

D M S
.RERIVS
MAXSIM
VS VIXIT
5 ANNIS CI
H S E

Copie de Poinssot. — *C.* 16828.

L. 2 : peut-être [*T*]*re*[*b*]*ius*; Schmidt suppose qu'il y avait là APER†VS.

1206.

D M S
L·NERA
DVS L F ROGATI
ANVS PI
5 VS VIXIT AN XXV

Copie d'Arnoux. — *C.* 16829 (= 4639).

L. 2-3 : *Nera*[*ti*]*us*, *L.* [*f*(*ilius*)], etc.

1207.

A environ 900 m. au nord du bordj. Stèle, h. 1m57.

D·M·S
NERATIA·FES
TA·VIX·A·LXX
H·S·E

Cagnat, sur copie et estamp. de Brochin. — *C.* 16830.

1208.

Stèle, transportée au musée de Souk Arrhas. Brisée en haut.

D M S
PACATA
VRBI CI VI sic
XIT ANNIS
5 V·II

Revisée. — C. 16832.

D. M. s. Pacata, Urbici (*filia*), etc.

1209.

A 1500 m. au nord du bordj. Stèle, h. 1m30. La l. 8 est en écriture onciale : les angles de l'M et de l'E sont arrondis; les F ont des barres obliques.

	D M S	D M S
	C PAC//	C //ACVI
	VN†VS	TIVS IN
	S // // VS	VEÑVS
5	PIVS VI	PIVS VI
	X† AN	X† AN
	XLII H S E	XLII H S E
	FRVMEN†	IA FIC

D'après Cagnat (sur un estamp. de Brochin). — *C.* 16833.

L. 2-3, lire probablement, à g. comme à dr., *Pacuntius*, malgré l'étrangeté de ce gentilice. — A, l. 4 : *S*[*ur*]*us*. L. 8 : *Frumentiiba f*[*e*]*c*(*it*).

1210.

	..ANIS ////////	
	D M S	D M S
	// //....	C RVT////
	.....	VS VI//
5	PIA VIC	// // // // //
	XSIT A	// // // // // //
	NIS //	
	H S E	

Copie de Masqueray. — *C.* 16834.

La pierre était sans doute brisée en haut : ... [*vixit*] *an*(*n*)*is* ... (?). — C, l. 3 seq. : *C. Rut*[*ili*]*us Vi*[*ctor*], restitution de Schmidt.

1211.

Écornée à l'angle supérieur de g.

d M S
..OBA
ISTG//
TAFV//
5 A XVII

Copie de Poinssot. — *C.* 16838.

Le nom du mort (ou de la morte) était peut-être suivi du nom du père; puis *f*(*ilius*?), *v*[*i*(*xit*)] *a*(*nnis*) *XVII*.

1212.

« Pierre encastrée dans la 5e assise de la plus haute tour du fort byzantin » : Lewal.

D M S
DAND AS C////
PA// // //.. // // //
IV // // // // // // //
5 IIS // // // // // //
VIX // // // // // //
IX H·S·E·

Copie de Lewal. — *C.* 16835 (= 4640).

1213.

Brisée de tous les côtés. H. l. 20.

Croissant

I F A

Copie de Poinssot. — *C.* 16837.

1214.

Peut-être brisée à g., car, à la l. 1, la place paraît manquer pour l'insertion du nom tout entier.

// // PRESB RED // //
PRID NON // //
SEP // // // //

Copie de Roy. — *C.* 16840.

....., *presb*(*yter*), *red*[*didit spiritum*?] — ou simplement *red*[*ditus*] — *prid*(*ie*) *non*[*as*] *sep*[*temb*(*res*)].

1215.

+
III KLD DECB
SERBVCA
CLERICVS
ANNORVM
5 C OBIT FIN

Copie de Masqueray. — *C.* 16839.

L. 1 : *III k*(*a*)*l*(*en*)*d*(*as*) *dec*(*em*)*b*(*res*). L. 5 : *obi*(*i*)*t*; le sens des trois dernières lettres est incertain. Schmidt propose *fin*(*ivit*). Mommsen se demande s'il ne faut pas corriger Ī IN, *prima indictione*, mais le chiffre aurait dû être placé après IN. Peut-être *obi*(*i*)*t fin*(*em*) = *mortem*.

Époque byzantine.

1216.

☧
IVLI
RCE
SIT
CE A
5 M

Copie de Roy. — *C.* 16841.

Schmidt propose : *Iuli*[*a Ma*]*rce*[*lla vic*]*sit* [*in pa*]*ce a*[*nnis*] .., *m*[*ensib*(*us*)] ... Peut-être y avait-il à la fin : *a*[*nn*(*is*) *septe*]*m*, ou [*nove*]*m*, ou [*dece*]*m*.

1217.

Chrisme

SERBV
////S VIXIT
AN ////III

Copie de Masqueray, qui n'indique pas la forme exacte du chrisme. — *C.* 16842.

Serbu[*lu*]*s*, pour *Servulus*.

1218.

Chrisme

SILIA //
PI// // // // //

Copie de Masqueray, qui n'indique pas la forme exacte du chrisme. — *C.* 16843.

1219.

.........CS....
NIS AAIII
CII ĪDS IVLIAS ĪNḌ CIII

Copies de Dumartin, de Masqueray, de Poinssot. L. 1 : d'après Dum. (Masq. ne la donne pas). L. 2 : NIS MIIII Dum., NIS M Masq., NIS AAIII Poins. L. 3 : ĪNŌ Dum., IND Masq. — *C.* 16844.

L. 1-2 : probablement ... *vi*]*cs*[*it an*]*nis*. L. 3 : (*depositus*) *VIII id*(*u*)*s iulias*, *ind*(*ictione*) *IX*.

CHAPITRE VI

THUBURSICU NUMIDARUM

Thubursicu Numidarum, aujourd'hui Khamissa [*Atlas*, f° 18, 297].

Pour l'histoire de cette ville, voir S. Gsell et Ch.-A. Joly, *Khamissa* (Alger, 1914), I, p. 11 seq. C'est peut-être l'*oppidum Thubuscum* — corr. *Thubu*[*r*]*s*[*i*]*cum*? —, dont parle Tacite (*Annales*, IV, 24), à propos d'événements qui se passèrent en 23 ou 24 après J.-C. La désignation *Thubursicu Numidarum* et la mention de deux *principes gentis Numidarum* sur des inscriptions (n°s 1297 et 1341) permettent de croire que *Thubursicu* fut d'abord le chef-lieu d'une tribu indigène. En l'an 100, elle était une cité (*civitas*), avec une organisation municipale : voir n° 1244. Peu de temps après, elle fut érigée en *municipium* par Trajan, — *municipium Ulpium Traianum Augustum Thubursicu* : n° 1240 —, et inscrite dans la tribu de cet empereur, la *Papiria*. Mention des curies entre lesquelles les citoyens étaient répartis, aux n°s 1295, 1298, 1301.

L'une des deux inscriptions relatives aux *principes gentis Numidarum* (n° 1297) est postérieure à l'obtention par *Thubursicu* du titre de municipe. Le *princeps* dont il s'agit dans ce texte était un citoyen romain, qui fut flamine perpétuel, sans doute dans le municipe, et à la femme duquel le conseil (*ordo*) du municipe éleva une statue, à *Thubursicu* même. On peut en conclure qu'après la constitution de la commune (*civitas*), puis du municipe de *Thubursicu*, la *gens* continua, pendant un temps plus ou moins long, à former une unité administrative distincte, subordonnée cependant au municipe : cf., pour la *gens Cinithiorum* et le municipe de *Gigthis*, les déductions qui pourraient être tirées de l'inscription *C.* 22729. Mais une autre hypothèse ne semble pas inadmissible : le titre, devenu purement honorifique, de *princeps gentis Numidarum* aurait survécu à la disparition administrative de la *gens* et à l'extension du territoire du municipe sur tout le territoire qu'avait occupé cette *gens* : voir Gsell et Joly, *l. c.*, p. 16-20. — *Thubursicu* reçut plus tard le titre de colonie, avant l'année 270 de notre ère : n° 1268.

On a trouvé à Khamissa une inscription libyque (Gsell et Joly, *l. c.*, p. 31), une épitaphe bilingue, latine et néopunique (notre n° 1381), et un fragment infime d'une néopunique (Gsell, *Recherches*, p. 349, n° 507).

Les inscriptions latines (nous en connaissons actuellement plus de 750) ont été recueillies :

1° A l'intérieur de la ville, surtout aux lieux où furent établies deux places, la *platea vetus* (*Atlas*, f° 18, p. 23, plan de *Thubursicu*, n° *1*; Gsell et Joly, p. 45 seq.) et le *forum novum* (*Atlas*, plan, n° *12*); — dans deux ruines de thermes, à l'est (plan, n° *10*) et au nord-ouest (n°s *13-14*) de ce *forum novum*; — parmi les matériaux employés dans deux constructions de basse époque, un fortin, dit Ksar el Kebir (n° *7*), et une chapelle chrétienne (n° *8*);

2° Dans les cimetières, où il reste encore beaucoup de découvertes à faire. On rencontre des tombes presque partout autour de la ville, mais principalement à l'est, dans le ravin d'Aïn el Bir et sur la colline, appelée djebel Stateur, qui s'étend au nord et à l'est de ce ravin (*Atlas*, plan, n° *24*); — au sud-est, aux abords de la porte monumentale dite El Gaoussa (n° *6*); — au sud, au delà d'un ravin, sur plusieurs mamelons, surtout au lieu dit Hadjar Touil (n° *25*). La plupart des monuments funéraires ont la forme de stèles, quelquefois très hautes; le croissant lunaire ou une guirlande surmonte souvent l'épitaphe. La forme de l'autel est plus rare; d'ordinaire, chaque autel était constitué par trois pierres superposées : un socle mouluré, un dé portant l'inscription, un couronnement mouluré.

Le plus ancien auteur à citer pour l'épigraphie de Khamissa est le médecin allemand Ludwig, qui visita les ruines en 1732, avec son compatriote Hebenstreit (cf. Gsell et Joly, p. 7), et y copia une épitaphe (notre n° 1838) : Fiebiger, *Jahreshefte des œsterr. archæol. Institutes*, 1902, *Beiblatt*, p. 49. En 1843, le commandant Mitrécé releva 22 inscriptions, que Delamare publia (avec 7 autres, copiées par Boissonnet) dans la *Rev. archéol.*, 1855-6, p. 646-652 (cf. *Manuscrits* de Delamare à la Sorbonne, VI, p. 239, 241-268). Renier en récolta une centaine en 1853 (cf. ses *Mélanges d'épigraphie*, p. 282-3); en outre, il disposa de copies faites par Guyon, Pigalle, Creully, Dermitanis, d'Almont : n°s 2942-3056, 4258 de ses *Inscriptions de l'Algérie*. — Godard, *R. afric.*, 1856-7, p. 261-5. Chabassière (en 1865) : nombreuses inscriptions (publiées par Marchand), *Const.*, 1866, p. 129-161. C'est à tort que ce chercheur, d'ailleurs fort inexpérimenté en épigraphie, a été accusé de faux par Mommsen (*C.*, n°s 7*-15* et p. 489) : voir Schmidt, *C.* 17162; Gsell et Joly, p. 8. Vigneral (en 1866), *R. afric.*, 1866, p. 237-240, et papiers de Renier (Cagnat, *Comité*, 1887, p. 112-3, 172-3). Héron de Villefosse (en 1873), *Arch. missions*, 3e série, II (1875), p. 460-471. Wilmanns (en 1875), au *Corpus*, p. 489 seq. Masqueray (en 1877), *Const.*, 1876-7, p. 637-8; *Bull. corr. afric.*, 1882-3, p. 310-4 (voir aussi Gsell, *Comité*, 1902, p. 531). Goyt, *Const.*, 1882, p. 302; Lugan, *ibid.*, p. 303-4; Charrier, *Bull. corr. afric.*, 1884, p. 154; Janin de Gabriac, *Comité*, 1888, p. 139-141. Les textes connus avant 1890 sont réunis au *Corpus*, 4874-5141; Suppl., 17150-17203. — Gsell, *Recherches archéologiques en Algérie* (Paris, 1893), p. 299-354 : nombreuses épitaphes. Le Breton, *Comité*, 1895, p. 316-8. Toussaint, *ibid.*, 1896, p. 244-252.

Les fouilles exécutées par le Service des Monuments historiques, de 1900 à 1917 (en 1902, sous la direction de M. Bévia; depuis 1903, sous la direction de M. Joly), ont beaucoup accru l'épigraphie de Khamissa. Rapports de M. Ballu (les inscriptions d'après des copies communiquées par M. Bévia et surtout par M. Joly), *Comité*, 1903, p. 566-7, 572-5; 1906, p. 187-190; 1907, p. 244; 1913, p. 156-7; 1914, p. 283, 284; 1916, p. 197, 199, 201-3, 205-6; 1917, p. 234-241, 245, 250, 262 [ces rapports ont d'abord paru soit dans

le *Journal officiel*, soit dans des brochures éditées par les soins du Gouvernement Général de l'Algérie : publications qu'il nous semble inutile de citer, sauf le rapport pour l'année 1917, qui n'a pas encore été imprimé dans le *Bulletin du Comité*]. — Joly, *Const.*, 1903, p. 277-9; 1905, p. 166 seq., 255; 1906, p. 415-7, 426-7; 1907, p. 246; 1912, p. 323-5. — Cagnat, *Bull. Antiquaires de France*, 1901, p. 209; *ibid.*, 1903, p. 249, 251; Merlin, *ibid.*, 1903, p. 334. Merlin, *Mél. Éc. de Rome*, 1903, p. 117-121. Grenier, *Const.*, 1903, p. 168-177. Gsell, *Comité*, 1901, p. 308; Focillon et Carcopino, *ibid.*, 1904, p. 196-8; Carcopino, *ibid.*, 1905, p. 218-227. Cagnat, *C. R. A. Inscr.*, 1904, p. 479, 484. Le même, dans le *Florilegium Melchior de Vogüé* (Paris, 1909), p. 98, 99. Carcopino, *Comité*, 1914, p. 202*, 204*-5* (et *R. afric.*, 1914, p. 354, 357). Cagnat, *Comité*, 1916, p. 199*-201*; 1917, p. 186*. Gsell, *ibid.*, 1915, p. 197*; 1917, p. 315-323. — J'ai pu, en outre, consulter un important dossier, qui a été constitué par M. Joly et qui contient presque toutes les inscriptions découvertes à Khamissa, soit d'après les copies exécutées par M. Joly lui-même, ou sous sa direction, soit d'après d'autres auteurs.

Plusieurs inscriptions ont été transportées au musée de Guelma : de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 7-10, 20-22. Trois autres sont au musée d'Alger : nos n°s 1233, 1244, 1273.

Aux inscriptions de *Thubursicu*, j'ai joint quelques épitaphes découvertes : à Aïn Saïd, à 5 kil. à l'est (n° 1974); à la mechta Sidi Ameur, à 3 kil. au sud (n° 1975); à Ksar el Frigui, à 8 kil. au sud-ouest (n°s 1976-1980; en 1916, M. Lacombe n'a retrouvé en ce lieu qu'une seule inscription); à Henchir Ali Maklouf, à 11 kil. à l'ouest-nord-ouest (n° 1981); enfin à Henchir Zouabi, à 24 kil. au sud-ouest (n° 1982). Il y avait des bourgs à Ksar el Frigui, qui garda une certaine importance après la conquête arabe, et à Henchir Zouabi.

1220.

Fouilles des thermes situés au nord-ouest du *forum novum*. Base, h. 1^m^05, l. 46. H. l. 10. Gravure médiocre. L'A du début a été ajouté après coup.

AESCVL
A-IO
AVG·SA
CRVM

Ma copie sur un estamp. de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Rapport pour l'exercice 1917* (Alger, 1918), p. 31.

On sait que les statues d'Esculape et d'Hygie sont fréquentes dans les thermes romains : voir, p. ex., *C.* 2340 et *Comité*, 1902, p. 315; *Comité*, 1901, p. 311 et 210*; *ibid.*, 1915, p. 166*; *C.* 17726 et *Mél. Éc. de Rome*, 1893, p. 511-2; Gsell et Bertrand, *Musée de Philippeville*, p. 40-41; *infra*, n°s 2031 et 2050. Dans ces thermes de Khamissa, ont été retrouvées deux statues d'Esculape : l'une, un peu plus petite que nature, qui fut peut-être placée sur la base portant notre inscription; l'autre, colossale, avec une statue colossale d'Hygie.

1221.

Base, h. 1^m^20, l. 53, découverte au *forum novum*; actuellement dans un mur, près de l'agence des travaux. Cette base a servi deux fois : au IVe siècle, on y a gravé, sur la même face, mais en sens inverse, l'inscription n° 1285. Les lignes 3 et 4 de la première inscription ont été alors martelées et recouvertes par les lignes 8-10 de l'inscription nouvelle. H. l. 8.

FELICITATI ·
AVGVSTI
D D
P P

Revisée. — Cagnat (sur une copie communiquée par Ballu), *Bull. Antiquaires*, 1901, p. 209. Joly, *Const.*, 1905, p. 170.

Felicitati Augusti — de l'empereur régnant —, *d(ecreto) d(ecurionum), p(ecunia) p(ublica)*.

1222.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Base, h. 1^m^20, l. 40. H. l. 10. Gravure médiocre. L. 2 : le petit A paraît avoir été ajouté après coup entre l'N et l'E.

FORTV
NAE AVG
SACRVM

Ma copie sur un estamp. de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 31.

Cette inscription paraît être contemporaine du n° 1220, trouvé au même lieu.

1223.

Base découverte par Chabassière au nord-ouest de la *platea vetus* : voir *Const.*, 1866, p. 138 et pl. 2 (16e fouille). « Dans les fouilles faites à un petit temple complètement rasé et dont une fraction demi-circulaire était à peine marquée par des cordons de pierres de taille » : Vigneral, *R. afric.*, 1866, p. 239. Il s'agit sans doute de l'édifice décrit par Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 66-67. Cette base a disparu.

FORTVNAE · REDVCI
AVG · SACR ·
C·VASIDIVS·C·FIL·PALAT·
BELLICVS·MILES·CO
5 HORT·X̄·VRBANAE·
OPTIO·CENTVRIAE·
SIGNIFER·FISCI·CV
RATOR·OPTIO·AB·ACTIS
VRBI·VETERANVS·AVG·
10 DECVRIO·AEDIL·PRAEF·
IIVIR·I·D·OB HONOREM
AEDILITATIS·INLATIS·REI·
P·HS·ĪIII N̄ LEGITIMIS·AM
PLIVS·EX HS·V·N̄·POSVIT·
15 IDEMQ·DEDICAVIT

D'après Villefosse. — *C.* 4874.

Fortunae reduci Aug(ustae) sacr(um). C. Vasidius, C. fil(ius), Palat(ina), Bellicus, miles cohort(is) X urbanae, optio centuriae, signifer, fisci curator, optio ab actis Urbi, veteranus Aug(usti), decurio, aedil(is), praef(ectus) IIvir(um) i(ure) d(icundo), ob honorem aedilitatis inlatis rei p(ublicae) (sestertium) IIII (milibus) n(ummum) legitimis, amplius ex (sestertium) V (milibus) n(ummum) posuit idemq(ue) dedicavit.

Pour la carrière militaire de Vasidius, cf. *C.*, IX, 1617, épitaphe d'un soldat de la première cohorte urbaine (époque d'Hadrien) : « *optio, signif(er), fisci curator, optio ab act(is)* ». Un *proc(urator) Aug(usti) ab actis Urbis* : *C.*, VIII, 11813.

1224.

Fouilles du *forum novum*. Pierre brisée à g. et à dr., complète en haut et en bas; h. 39. H. l. 12

*f*ORTV*nae*
a IANIV*s*

Ma copie.

Avianius : gentilice qu'on retrouve sur plusieurs autres inscriptions de Khamissa; au n° 1294, un personnage de ce nom, qui fut duumvir.

1225.

Fouilles du *forum novum*. Brisée à g., à dr. et en bas. H. l. 13.

EDV

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 234.

Restituer peut-être : [*Fortunae r*]*edu*[*ci*] .... Je me suis assuré que ce fragment ne faisait pas partie de la même inscription que le n° précédent.

1226.

Plaque de marbre, h. 73, l. 1^m^03, trouvée dans une salle située à l'angle sud-est de la *platea vetus* (Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 51-52); maintenant au musée de Guelma. H. l. 9-7. Belle gravure du second siècle.

GENIO · GENTIS ·
NVMIDIAE ·
SACRVM ·

Revisée. — Cagnat, *C. R. A. Inscr.*, 1904, p. 484.

On attendrait *gentis Numidarum*, et non *Numidiae*, car il s'agit sans doute de la tribu établie dans la région de *Thubursicu*, non du peuple habitant la contrée appelée *Numidia*.

1227.

Au Ksar el Kebir, dans un mur intérieur. Base, h. 91, l. 55. H. l. 8-6. Inscription très fruste.

HERCVL
AVG
ACRV
CI
5 MIDAR CI
CIVITAS VAZA
LITANORV

Ma copie sur la pierre (un estamp. que j'ai pris n'a à peu près rien donné); publiée *Comité*, 1917, p. 315.

L. 3 : [*s*]*acru*[*m*]. L. 4-5 : [*Genio? gentis? Nu*]*midar*(*um*), avec des ligatures, ou simplement [*Genio Nu*]*midar*(*um*); pour la manière dont *Genio* serait séparé d'*Herculi*, si cette restitution est exacte, cf. *Comité*, 1896, p. 228, et Poinssot, *Nouv. Arch. missions*, nouv. série, fasc. 8, p. 28. L. 5, fin : [*fe*]*ci*[*t*]??; mais la place régulière de ce verbe serait après le sujet. L. 6-7 : *civitas Vaza*[*l*]*itano*[*r*]*u*[*m*], cité inconnue, sans doute voisine de *Thubursicu*.

1228.

Fouilles du *forum novum*. Base, h. $1^{m}11$ (sur la face opposée, on a gravé plus tard l'inscription n° 1247). L. 9 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. H. l. 5,5.

HERCVLEM
INVICTVM PRO
SALVTE DIOCLE
TIANI ET MAXI
5 M AVGG
ORDO ET POPV
LVS HOC LOCO
PONENDVM
CEN SVIT
10 CVRANTE
C·VMBRIO TER
TVLLO E·V·CVR
R·P·

Revisée. — Cagnat (sur un estamp.), *Bull. Antiquaires*, 1903, p. 251. Ballu (d'après Bévia), *Comité*, 1903, p. 567. Joly (d'après Gsell), *Const.*, 1905, p. 169.

L. 3-5 : *Diocletiani et Maxim*[*iani*] *Aug*-*g*(*ustorum*); les deux noms ont été martelés. L. 12-13 : *e*(*gregio*) *v*(*iro*), *cur*(*atore*) *r*(*ei*) *p*(*ublicae*).

Il est à croire qu'en dressant cette statue d'Hercule, le conseil et le peuple de *Thubursicu* ont voulu surtout honorer l'empereur Maximien Hercule. Pour le martelage du nom de Dioclétien en Afrique, voir Mommsen, *Gesammelte Schriften*, VIII, p. 220 seq.

1229.

Forum novum, côté ouest. Grande base, restée en place. Formée de plusieurs pierres, elle mesure $1^{m}90$ de haut (socle et couronnement compris) et $1^{m}55$ de large. La l. 1 est gravée sur le couronnement; les l. 2-10, sur une plaque, h. $1^{m}04$, l. $1^{m}14$, flanquée de pilastres. L. 2, fin : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. Lettres de basse époque, mais soignées, avec des enjolivements; j'en donne ici un fac-similé :

ABCDEFGHILMNOPRSTV

Ces lettres mesurent 10 c. (l. 1) et 9 (l. 2 seq.).

HONORI ET VIRTV*ti augg sacrum*
PRO BAEATITVDINE TEMPO RV
SIGNVM COLOSSI ALTE
DAM CONLABSVM RESTITVTVM INPOSI
5 TIS CIRCVMCIRCA DE RVINIS ERVTIS OR
NAMENTIS PROCONSVLATV CLODI
HERMOG NIANI AMPLISSIMI ET·C·V·
FLAVIVS ATILIVS THEODOTVS·V·C·
LEGATVS EIVS TVTE FORI NO
10 VI CONSERVARI C V

Revisée. L. 4 : je n'ai pas distingué les lettres LABSVM R; indiquées d'après Cagnat. — Cagnat (sur une copie et un estamp. partiel de Joly), *Comité*, 1916, p. 200*. Ballu (d'après Joly), *ibid.*, p. 202.

L. 2 seq. : *Pro b‹a›eatitudine tempo*[*r*]*u*[*m*], *signum co*[*l*]*o*[*s*]*si alte*[*rius, quon*]*dam conlabsum, restitutum, inpositis circumcirca de ruinis erutis ornamentis, proconsulatu Clodi Hermog*[*e*]*niani, amplissimi et c*(*larissimi*) *v*(*iri*), *Flavius Atilius Theodotus, v*(*ir*) *c*(*larissimus*), *legatus eius,* [*t*]*ute*[*lae*] *fori novi conserva*[*r*]*i c*[*ura*]*v*[*it*].

Pour Clodius Hermogenianus, proconsul d'Afrique en 361-2, cf. n° 252. Pour les travaux qui furent exécutés au *forum novum*, sous la direction de son légat Flavius Atilius Theodotus, *infra*, nos 1247, 1274, 1276, 1285, 1286, et aussi n° 1275. — L. 3 : *signum colossi alterius*; cf. des inscriptions de Dougga, où deux statues de Marc-Aurèle et de L. Vérus sont qualifiées de *colossi* : Poinssot, *Nouv. Arch. missions*, nouv. série, fasc. 8, p. 83 et 85.

1230.

Les nos 1230-1233 *bis* sont de menus fragments de plaques de marbre, recueillis, pour la plupart, à l'intérieur et aux abords d'une salle des substructions qui précèdent au nord la *platea vetus* (Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 64). Mais un des trois fragments du n° 1233 a été trouvé au sud-ouest de cette place. C'est aussi de ce côté, en avant des ruines d'un temple, qu'on a découvert une statue colossale de Jupiter, une tête colossale de Minerve et un débris qui a peut-être appartenu à une tête de Junon (Gsell et Joly, *l. c.*, p. 61-63). Il y avait probablement là un Capitole. Comme nos nos 1230 et 1231 se rapportent à deux des divinités de la triade capitoline, nous sommes en droit de supposer que les plaques de marbre avaient été placées primitivement dans le temple, comme les statues. M. Joly a apporté à Guelma ces fragments; en rajustant un certain nombre d'entre eux, il a pu reconstituer partiellement trois inscriptions (nos 1230, 1231, 1232), qui ont été étudiées au musée par M. Cagnat et par moi-même (voir aussi de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 9-10). Des arêtes et quelques bouts de lettres sont actuellement cachés par le plâtre qui, dans chaque cadre, maintient les divers morceaux.

N° 1230. H. 74. L'inscription s'étendait sur plusieurs plaques, car le fragment *c* présente à g. un rebord taillé verticalement; de même, le fragment *a*, à dr. Sur le fragment *c*, il y a un blanc au-dessous de PRO, et le bord inférieur de la plaque est à $0^{m}10$ du bas de ces lettres, distance qu'on retrouve en *a*, entre la l. 5 et le bord inférieur de la plaque. H. l. 11 (l. 1), 10 (l. 2), 7 (l. 3), 5,5 (l. 4), 4 (l. 5-6).

b
AE I

c
I
V
PRC

a
NAE
ESARIS AV
XVII IMP
VS COELIVS SPARSVS PON
ESIG SODAL TITIO ET·C·POMPC 5
O·D P·P

Ma copie, revisée. — Carcopino (sur un estamp. de Joly), *Comité*, 1905, p. 221. Cagnat, *Floril. de Vogüé*, p. 99.

[*Iunoni Regi*]*nae* [*sacrum.* | *Pro salute Imp*(*eratoris*) *Nerv*]*ae T*[*raiani Ca*]*esaris Au*[*g*(*usti*), *Germ*(*anici*), *Dac*(*ici*), *Optimi,* | *pontif*(*icis*) *max*(*imi*), *trib*(*uniciae*) *potesta*-

t(*is*)] *XVII*, *imp*(*eratoris*) [*VI*, *co*(*n*)*s*(*ulis*) *VI*, *p*(*atris*) *p*(*atriae*), | *C*. (?) *Pomponius*, . *f*(*ilius*), *Rufus Acilius* ....]*u*[.....]*us Coelius Sparsus*, *pon*[*t*(*ifex*), *sodalis Flavialis*, *proco*(*n*)*s*(*ul*) |, *cum Q*. *Pomponio Marcello*, *f*(*ilio*), *leg*(*ato*)] *pro* [*pr*(*aetore*), *co*(*n*)*s*(*ule*) *d*]*esig*(*nato*), *sodal*[*e*] *Titio*, *et C*. *Pompo*[*nio P*....., *f*(*ilio*), *leg*(*ato*) *pro pr*(*aetore*), *dedic*(*avit*)]. | *D*(*ecreto*) *decurionum*, *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*). Ces restitutions sont, en majeure partie, de M. Cagnat (*l. c.*, p. 103). La place du fragment *c* (s'il appartient bien à cette dédicace, ce qui me paraît très probable) n'est pas certaine. A supposer que PRO de la l. 5 doive s'insérer où nous l'avons mis, V de la l. 4 appartiendrait à un des *cognomina* du proconsul, et la haste de la l. 3 pourrait être le second ou le troisième T de *potestat*(*is*). Il se peut que le n° 1233 soit un morceau de notre inscription : il viendrait se placer vers le début de la l. 5 : la hauteur des lettres et la distance (0m10) qui les sépare du bord inférieur de la plaque où elles sont gravées conviennent bien à cette hypothèse.

La XVIIe puissance tribunice de Trajan répond à l'année 113.

Le dédicant des nos 1230, 1231, 1232 reparaît sur l'inscription 1282 : ... *us Coelius Sparsus*, *co*(*n*)*s*(*ul*), *proco*(*n*)*s*(*ul*), *pontifex*, *sodalis Flavialis*. Son gentilice était *Pomponius* : ce qu'atteste cette même inscription, où le gentilice de son fils est conservé. Une dédicace, trouvée à Chemmakh, dans le Sud tunisien (Cagnat, *Floril. de Vogüé*, p. 97 et 103), indique ainsi ses *cognomina* : *Rufus* (qui est le premier *cognomen*) *Acilius* IV [lacune d'une douzaine de lettres *S*]*parsu*[*s*]; avant *Sparsus*, il faut restituer *Coelius*, comme le prouvent nos nos 1230 et 1282, et, cette restitution faite, il ne reste plus, entre *Acilius* et *Coelius*, que la place d'un *cognomen* très court. Sur notre n° 1282, Pomponius paraît avoir porté d'autres *cognomina*, insérés entre [*Rufus Acilius*] et ... *us Coelius Sparsus*.

Se fondant sur le fragment publié ici au n° 1231, lettre *c*, — *C. Pom*... —, M. Cagnat admet que ce proconsul s'appelait *C. Pomponius Rufus* (nous savons d'ailleurs qu'il y eut, peut-être vers le même temps, un consul portant ces *tria nomina* : *C.*, VI, 468). Il est, en effet, très probable que ce fragment se rapporte au proconsul, mais cela n'est pas absolument certain : voir au n° 1231. D'autre part, sur une inscription de *Leptis Magna* (*C.* 13 et p. 979), est mentionné un *Q. Pomponius*, *P.* [*f*(*ilius*), *R*]*ufus*, qui devait être proconsul d'Afrique lorsque l'inscription fut gravée, et que ce texte qualifie de *pont*(*ifex*), *so*[*dalis*] ..... A ces deux dignités, il serait tentant de reconnaître le proconsul Pomponius des inscriptions de Khamissa, où, au n° 1282, il est qualifié de *pontifex*, *sodalis Flavialis*. On les retrouve — *pont*(*ifex*), *sod*[*alis*] ..... — sur une inscription mutilée de Lorbeus (*C.* 1777), qui peut fort bien se rapporter au proconsul de nos inscriptions, car elle indique la 6e salutation impériale de Trajan (entre 106 et 114). Le Q. Pomponius Rufus de l'inscription de Leptis avait été légat de Dalmatie et de Mésie (Inférieure); d'autres textes, qui confirment son prénom *Quintus*, nous apprennent qu'il exerça ces fonctions en 93 et en 99 (*Prosopogr. imp. Rom.*, III, p. 79, n° 561). Si c'était lui qui gouvernait l'Afrique en 113, il devait être alors assez vieux : ce qui, du reste, ne fait pas de difficulté; un fils du proconsul de 113 avait l'âge requis pour devenir consul.

Ce fils, qui fut désigné au consulat pendant le proconsulat de son père, donc au début de 113, et entra en charge à la fin de la même année (voir Cagnat, *l. c.*, p. 104), est appelé *Q. Pomponius Rufus Marcellus* sur l'inscription 1282; le premier *cognomen* est omis au n° 1233. Ces deux textes le qualifient expressément de légat (du proconsul, son père). Le personnage mentionné après lui aux nos 1230 et 1231, et appelé *C. Pomponius P*....., devait être aussi légat [et non questeur] de son père; ce qu'on peut inférer de l'inscription de Chemmakh, qui, après l'indication des deux fils du proconsul, se terminait sans doute par *leg*(*atis*) *su*[*is*] : voir Cagnat, *l. c.*, p. 101 et 103. La femme de ce proconsul portait le *cognomen* de *Bassilla* : n° 1282. Une *Pomponia*, *Q. f*(*ilia*), *Bassil*(*l*)*a*, dont le nom se lit sur des briques datant du milieu environ du second siècle (*C.*, XV, 1376-8), a pu être soit la fille de notre proconsul, — si celui-ci avait pour prénom *Quintus*, — et de cette Bassilla, soit plutôt leur petite-fille et la fille de Q. Pomponius Rufus Marcellus.

1231.

Fragments d'une table en marbre, h. 74. Elle comprenait au moins deux plaques, comme l'atteste une arête taillée verticalement à g. du fragm. *d*. Sur le fragm. *a*, qui forme l'angle supérieur de g. de la table, il ne reste qu'un débris de la première lettre de l'inscription. H. l. 10 (l. 1), 7,2 (l. 2), 5 (l. 3-6), 4 (l. 7).

a *b*

M I N E R V A E
N E R V A T R A I A N O
c PONTIF MAX TRIB POTE
C POM S . . RVFVS ACILIV
COS CVM Q P *d* PON *e* 5
O ET IO P DIV
P V E

Revisée (M. Santarini a vérifié quelques détails qui me laissaient des doutes). Pour le fragm. *e*, Joly donne DIV. — Carcopino (d'après deux copies de Joly), *Comité*, 1905, p. 219. Cagnat, *Floril. de Vogüé*, p. 98.

Minervae [*Aug*(*ustae*) *sacrum*. | *Imp*(*eratore*)] *Nerva Traiano* [*Caesare Aug*(*usto*), *Germ*(*anico*), *Dac*(*ico*), *Optimo*, | *p*]*ontif*(*ice*) *max*(*imo*), *trib*(*uniciae*) *pote*[*stat*(*is*) *XVII*, *imp*(*eratore*) *VI*, *co*(*n*)*s*(*ule*) *VI*, *p*(*atre*) *p*(*atriae*)], | *C*. *Pom*[*poniu*]*s*, [. *f*(*ilius*)], *Rufus Aciliu*[*s* ..... *Coelius Sparsus*, *pont*(*ifex*), | *sodalis Flavialis*, *pro*]*co*(*n*)*s*(*ul*), *cum Q*. *P*[*om*]*pon*[*io Marcello*, *f*(*ilio*), *leg*(*ato*) *pro pr*(*aetore*), | *co*(*n*)*s*(*ule*) *design*(*ato*), *sodale Titi*]*o*, *et* [*C*. *Pompon*]*io P*....*iu*..., [*f*(*ilio*), *leg*(*ato*) *pro pr*(*aetore*), *dedic*(*avit*). | *D*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*)], *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*).

La plupart de ces restitutions sont empruntées à M. Cagnat, *l. c.*, p. 102. J'ai placé, comme lui, le fragment *c* au début de la ligne 4. Ce fragment, où les lettres avaient environ 0m05, présente à g. un rebord taillé verticalement. Il n'y avait rien d'écrit au-dessus du C; la ligne précédente, si elle existait, commençait tout au plus à la hauteur du P. Le deuxième fils du proconsul s'appelait *C. Pomponius*, mais, vérification faite, il est impossible, d'après les cassures, d'intercaler les lettres C POM, constituant le fragment *c*, à la l. 6, après ET. Par conséquent, si ce fragment appartient, comme son aspect permet de le croire, à notre inscription, la seule place qu'on puisse lui assigner est celle que M. Cagnat lui donne : le début de la l. 4; la l. 3 aurait commencé plus à dr., avec le mot [*p*]*ontif*(*ice*). Cependant, il ne me paraît pas qu'on puisse absolument exclure l'hypothèse qui attribuerait le fragment *c* à une autre inscription, — à notre n° 1232? —, où il se rapporterait au deuxième fils du proconsul.

1232.

Fragments d'une plaque de marbre (ép. 2, 8). H. l. 11 (l. 1), 9,5 (l. 2), 7 (l. 3), 6 (l. 4).

a *b*

V A MA
NER AE·TRA
TRIB
RVFVS·ACIL

Revisée. — Cagnat, *Floril. de Vogüé*, p. 99.

Le rebord taillé de la plaque s'est conservé à dr. et au bas du fragment *b*. L'inscription n'a pu se continuer à dr. de ce fragment, sur une autre plaque : MA (l. 1) et TRA (l. 2) sont des débuts de mots (il y a un blanc devant MA); or chacun de ces deux groupes de lettres est séparé du rebord de la plaque par un blanc, prouvant que le reste du mot n'était pas écrit sur la même ligne. Mais il est à croire que l'inscription se continuait au-dessous, sur une seconde plaque, dont la première ligne commençait par VS, suite d'ACIL de *b*, l. 4.

La l. 1 de notre plaque devait être la première de l'inscription, car il y a, au-dessus, un blanc d'au moins 0m08. Je ne vois pas ce que cette ligne contenait. Les dédicaces à Junon Reine et à Minerve des nos 1230 et 1231 étaient évidemment accompagnées d'une dédicace à la première divinité de la triade capitoline, *Iuppiter Optimus Maxi-*

mus; mais rien ne prouve que l'inscription publiée ici se rapporte à ce dieu. — L. 2 seq. : ...[*pro salute Imp*(*eratoris*)] *Ner*[*v*]*ae Tra*-| [*iani Caes*(*aris*) *Aug*(*usti*), *Germ*(*anici*), *Da*-*c*(*ici*), *Optimi*, *pontif*(*icis*) *max*(*imi*)], *tri*-*b*(*uniciae*) | [*potest*(*atis*) *XVII*, *imp*(*erato*-*ris*) *VI*, *co*(*n*)*s*(*ulis*) *VI*, *p*(*atris*) *p*(*atriae*), *C*. (?) *Pomponius*, . *f*(*ilius*), *R*]*ufus Acili*[*us*] etc.

1233.

Trois fragments d'une plaque de marbre, qui se rajustent; l'un (RCELLO F·LEG) trouvé par Masqueray, en 1877, au sud-ouest de la vieille place; les deux autres recueillis par M. Joly en 1904, avec les fragments précédents. Au musée d'Alger. La plaque à laquelle appartenaient ces trois morceaux formait une étroite bande oblongue (h. 15), sur laquelle on n'avait gravé qu'une seule ligne, tout près du bord supérieur, et qui devait être placée au-dessous d'une autre plaque. H. l. 4.

MPONIO·MARCELLO F·LEG

Revisée. — Joly, *Const.*, 1905, p. 255. Cagnat, *Floril. de Vogüé*, p. 99.

..., [*cum Q. Po*]*mponio Marcello*, *f*(*ilio*), *leg*(*ato*), ...

A rattacher peut-être au n° 1230 (début de la l. 5) : voir à ce numéro.

1233 *bis*.

Je donne ici quelques menus fragments, que M. Joly a trouvés avec les morceaux des n°s 1230-1232, et dont la place est ou douteuse, ou tout à fait incertaine. Sauf *j*, qui offre à g. une arête taillée verticalement, et *h*, qui offre une arête semblable à dr., ils sont brisés de tous les côtés. H. l. : 10 pour *a*, *b*, *c*; 7 pour *d* (à la ligne 2) et pour *e* (à la ligne 1); 5 pour *f*, *g*, *h*, *i*, *j*, *k*; je n'ai pas les mesures exactes pour *l*, *m*, *n*, *o*, *p*, où les lettres paraissent mesurer 4 ou 5 c.

a) ⌒ S/ *b)*) ˊ *c)* E ˇ *d)* \C / SA\ / II *e)* \M / II

f) SPI / A\ *g)* C / \S *h)* I / VS *i)* MP

j) DI *k)* \V *l)* CA *m)* CIV *n)* IS *o)* PI *p)* A

Mes copies pour *a*-*k*. Les fragments *l*-*p* d'après Joly (*Comité*, 1905, p. 219), qui donne aussi (*ibid.*) plusieurs de ceux que j'ai copiés.

a) : [*Au*]*g*(*ustae*) *sa*[*crum*]? Ce fragment (s'il appartient à l'une des trois inscriptions du Capitole, ce qui n'est pas prouvé) pourrait être attribué à la l. 1 du n° 1231. — *b*, *c)* : [*pr*]*o* [*salut*]*e*?? : ce qui peut prendre place à la l. 2 du n° 1230. — *d)* : l. 1 : [*A*]*ug*(*ustae*)?; l. 2 : [*Cae*]*sa*[*re*]?; l. 3 : [*XV*]*II*? Ces suppléments, très hypothétiques, permettraient d'insérer le fragment aux l. 1, 2 et 3 du n° 1231. — *e)* l. 1 : [*Ger*]*m*(*anici*)?; l. 2 : [*XV*]*II*?; ce qui pourrait prendre place aux l. 3 et 4 du n° 1232. — *f)* l. 1 : la troisième lettre n'est peut-être pas complète.

1234.

Partie supérieure d'un petit autel, trouvée dans les déblais exécutés pour le dégagement du théâtre. H. l. 2,5. Mauvaise gravure.

*iu*NONI·REGINAE
METHA·INNIBALIS
F·SACRVM·L·M·
STATVIT

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1901, p. 308.

L. 2-4 : *Metha*, *Innibalis f*(*ilius*), *sacrum l*(*ibens*) *m*(*erito*) *statuit*.

Pour le nom *Metha*, cf. n° 446. *Innibal* serait, selon M. Lidzbarski (*Ephem. für semit. Epigr.*, II, p. 91), une prononciation de basse époque du nom ḤNBʿL, *Hannibaal*. Je crois que c'est une déformation d'*Adonbaal*, *Adonibaal* : voir la bilingue *C. I. S.*, I, 149, où 'DNBʿL du texte néopunique répond à *Idnibalis* du texte latin. Outre *Idnibal* et *Innibal*, on rencontre les formes *Inibal* (*Inscr. Graec.*, XIV, 279), *Iddibal* (*C.*, V, 4919, 4920; cf. *Iddibalius*, gentilice : *C.*, VIII, 12376), *Hiddibal* (*ibid.*, 18068, *a*, l. 43).

1235.

Fouilles du *forum novum*. Morceau d'entablement, h. 37, avec une face plafonnante : il devait être placé sur le front d'une chapelle. Mutilé en haut, sur la majeure partie de la longueur, et à g. H. l. 7. La première lettre était un C ou une R, plutôt une R.

\I AVGVSTO SACRVM

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

[*Libero Patr*?]*i Augus*[*t*]*o sacrum*.

Pour l'importance du culte de *Liber Pater* à *Thubursicu*, voir Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 39-40.

1236.

Base hexagonale, h. 1^{m}90, trouvée dans les substructions de la *platea vetus*; aujourd'hui dressée sur cette place. Le partie supérieure est taillée en forme de socle rond. H. l. 4,5.

M I N E R *v a e*
A V G · S A C R
Q·VETIDIVS·PAR sic
IVVENALIS·Q·VETIDI
5 FELICIS · F · STATVAM
QVAM OB HONOREM
AEDIL · AMPLIVS · AD ·
SVMMAM·HONORA
RIAM·POLLICITVS·EST
10 EX · HS · $\overline{V}$ · INTRA · AN
NVM·HONORIS·SVI·
POSVIT·INLATIS·A·SE
REI·P·OB·FLAMONI
VM · HS · $\overline{VI}$ · MIL · OB
15 DECVRIONATVM·
HS·$\overline{IIII}$·MIL·OB AEDI
LITATEM·HS·$\overline{IIII}$·
MIL · DEDICAVIT·

Revisée. — Merlin, *Bull. Antiquaires*, 1903, p. 334. Gsell et Joly, *Khamissa*, fig. 21, à la p. 80.

L. 3 : PAR est une faute du graveur, pour PAP.

Miner[*vae*] *Aug*(*ustae*) *sacr*(*um*). *Q. Vetidius*, *Pa*[*p*(*iria*)], *Iuvenalis*, *Q. Vetidi Felicis f*(*ilius*), *statuam*, *quam ob honorem aedil*(*itatis*) *amplius ad summam honorariam pollicitus est*, *ex* (*sestertium*) *V* (*milibus nummum*) *intra annum honoris sui posuit*, *inlatis a se rei p*(*ublicae*) *ob flamonium* (*sestertium*) *VI mil*(*ibus nummum*), *ob decurionatum* (*sestertium*) *IIII mil*(*ibus nummum*), *ob aedilitatem* (*sestertium*) *IIII mil*(*ibus nummum*), *dedicavit*.

Nous avons l'épitaphe du dédicant, *Q. Vetidius Iuvenalis* : v. *infra*, n° 1362. Elle nous apprend qu'il parcourut toute la carrière municipale : « *omnibus honoribus functus* ». Édile à l'époque où il fit ériger cette statue de Minerve, il parvint plus tard aux magistratures supérieures, le duumvirat et le duumvirat quinquennal (cf. n°s 1363 et 1364).

1237.

Fouilles du temple de Saturne, situé en dehors de la ville, au sud, sur la colline de Damous el Kasba (Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 37-38). Le sanctuaire était précédé d'un arc, dont nous avons la dédicace (*infra*, n° 1256), et relié à cet arc par un escalier. On a recueilli en ce lieu la tête et un pied d'une statue de Saturne (de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 33; pl. 7, fig. 1), et quelques stèles votives. — Fragments d'une plaque en mauvais marbre, épaisse 3 c. Au musée de Guelma. Les bords de la plaque sont conservés au haut de *a* et de *b*, à g. de *a* et de *c*, au bas de *c*. L'inscription paraît n'avoir eu que 8 lignes. H. l. 3,5 (l. 1), 2,8 (l. 2 seq.).

a)
ˇMVN . . .
SATVRNO . . .
M AVRELIO . . .
Q·AGRIO D . . .
5 SACERD . . .
QVI S/ . . .
c) QV\ . . .
SVMP . . .

b)
. . . BˇNˇ
. . . \LIS FACTVM
. . . IO·EIVSˇETˇ

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 415. Le

même, *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 244 (fragm. *a*).

Mun[*icipium Ulpium Traianum Aug*(*ustum*) *Thu*]*b*(*ursicu*) *N*(*umidarum*) *Saturno* [*templum cum*] ..... [*et sc*]*alis factum*, *M. Aurelio* ....., [*et . Aurelio*] ....., [*fil*]*io eius, et Q. Agrio D*....., [*et*] ....., *sacerd*[*otibus*], ..., *qui sa* ..... *qua*[*m*] ..... *sump*[*tu*] .....

La restitution de la l. 1, proposée d'après le n° 1240, est incertaine; cependant le *municipium* de *Thubursicu* paraît bien avoir été mentionné au début de l'inscription.

1238.

Fouilles du temple de Saturne de Damous el Kasba [voir n° 1237]. Fragment d'une plaque de marbre, épaisse 1,5. Au musée de Guelma. Brisé de tous les côtés. H. l. variant de 1,2 à 2.

```
     LCII
     ECCHEM BAL
     Ī·ET DONATO ĪĪ
      MI FL PP ET RC
5     VLIO  NTIS
```

Ma copie, revisée en 1917 (les 3 premières lettres de la l. 5 sont aujourd'hui mutilées). — Joly, *Const.*, 1906, p. 415.

L. 3 : [*Saeculare I*]*I et Donato II* [*co*(*n*)*s*(*ulibus*)], ce qui répond à l'année 260 après J.-C. L. 4 : *fl*(*aminis*) *p*(*er*)*p*(*etui*). L. 5 : [*I*]*ulio Antis*[*tiano*].

1239, 1240.

Chabassière et M. Joly ont exhumé, au sud et à l'ouest du *forum novum*, un grand nombre de petites stèles votives, se rapportant sans doute au culte de Saturne : *Atlas*, f^e 18, p. 24, col. 1-2, au n° *15*; Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 38; Ballu, *Comité*, 1917, p. 245 seq.). C'est de ce côté, lors des premières fouilles faites au *forum novum*, en 1901, qu'ont été recueillies les deux inscriptions n°s 1239 et 1240, ex-voto à Saturne. Je les ai recherchées et fait rechercher en vain.

N° 1239 :

```
  CIVITAS
THVBVRSICi
TANA V S S L A
```

N° 1240 :

```
MVNICIPIO·VLPIO
TRAIANO·AVG·THV
BVRSICV SATVR
NO·V·SALA
```

Copies d'un chef de chantier, communiquées par M. Ballu. — Le n° 1239 est mentionné dans Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 16, n. 2; le n° 1240, publié *ibid.*, p. 20 n. 1.

N° 1239, l. 3 : *v*(*otum*) *S*(*aturno*) *s*(*olvit*) *l*(*ibens*) *a*(*nimo*). — N° 1240. On peut supposer, soit que le début manque, soit, — ce qui est, je crois, plus vraisemblable, — que le rédacteur a commis une faute de syntaxe en écrivant *Municipio Ulpio*, etc., au lieu de *Municipium Ulpium*, etc. L. 4 : *v*(*otum*) *s*(*olvit*) *l*(*ibens*) *a*(*nimo*); il y a un A de trop, après l'S; peut-être la pierre porte-t-elle à cet endroit une feuille de lierre, pointe en haut.

1241.

Fouilles d'un monument situé à l'ouest de la ville, au sud-sud-ouest du *forum novum* (Gsell et Joly, *Khamissa*, pl. 1 : « Monument inconnu »). Base, h. 1^m14, l. 55, transformée en auge. H. l. 4 (l. 1), 4,5 (l. 2), 5 (l. 3-16), 2 (l. 17-18).

```
     V    A    S
     PRO SALVTE·IMPP
     DD·NN·DIOCLETIANI
     ET ///////////
5    MODESTII·SACERD
     OTES·CASTINIANVS·PA
     TER ET FESTVCIVS·
     ET PVRPVRIVS FILI TEM
     PLVM A SOLO CVM SAN
10   CTO SVO QVOD EST·
     A TERGO INSTITVE
     RVNT ET DEDI//AVE
     R/ /// /// ///AM DEDI
     C///////M DE VICI
15   N//S C/////TATIP/S ET
     VNIVERSIS PAC// NV
     MINA VNIVERSA CVM CVL
     TORIBVS SVIS CONVENERVNT
```

Revisée. — Carcopino, *Comité*, 1914, p. 204*-5*, et *R. afric.*, 1914, p. 357.

V(*irtuti?*) *A*(*ugustae*) *s*(*acrum*), *pro salute Impp*(*eratorum*) *dd*(*ominorum*) *nn*(*ostrorum*) *Diocletiani et* [*Maximiani*] — ce nom a été martelé —. *Modestii, sacerdotes, Castinianus, pater, et Festucius et Purpurius, fili*(*i*), *templum a solo, cum sancto suo quod est a tergo, instituerunt et d*[*e*]*di*[*c*]*averu*[*nt*; *ad q*]*uam dedic*[*atione*]*m de vicin*[*i*]*s c*[*ivi*]*tati*[*b*]*us et univ*[*e*]*rsis pa*[*gis*] *numina universa cum cultoribus suis convenerunt.*

L. 1 : M. Carcopino interprète *V*(*eneri*). Je préfère *V*(*irtuti*). Il s'agirait de Mâ, déesse originaire d'Asie Mineure, appelée par les Romains *Bellona*, ou *Virtus*; cf., p. ex., une inscription de Mdaourouch, n° 2071, et Cumont, *C. R. A. Inscr.*, 1918, p. 315. L. 5-8 : cf. *C.* 7957, dédicace de Philippeville, mentionnant quatre prêtres de Bellone, un père et ses trois fils. L. 9-10 : *sanctum*, le Lieu Saint, la partie réservée du temple (voir Graillot, *Le Culte de Cybèle*, p. 530). Ce terme se retrouve sur une inscription de Sétif (*C.* 8457, l. 9), relative à un temple de la Mère des dieux, et, comme l'indique M. Carcopino, sur une inscription d'Aumale (*C.* 20744), dédicace à des déesses célestes. Une inscription phénicienne de Gozzo (*C. I. S.*, I, 132) contient plusieurs mentions du MQDŠ d'un BT, c'est-à-dire du *sanctum* d'un *templum* : cf. Berger, *Mém. Acad. Inscr.*, XXXVI, 2e partie, p. 149 et 171. L. 13-18 : cf. Lucien, *De dea Syria*, 49, où il est question de gens qui apportent les images de leurs dieux à une fête célébrée au temple d'Hiérapolis, en Syrie.

1242.

Inscription découverte par Chabassière; personne ne paraît l'avoir vue depuis. Brisée à dr. Le bas est endommagé; cependant la ligne 6 était, autant qu'il semble, la dernière.

```
     REG/////// HIEMPS^ /////
     GAVDÆ REG//////LIO //.///
     //////////NCOLÆ TH\ //// . .
     DIFIC//// GLOR//// OPT . .
5    /// IVLIVS PROC\ . . . . . .
     ////////// HON . . . . . . .
```

Copie de Chabassière, *Const.*, 1866, p. 129 et pl. 20. L. 1, la planche ne donne pas les restes des lettres SA; l. 3, fin, elle ne donne pas le côté g. de V. — *C.* 17159 (= 7*).

L. 1-4 : *Reg*[*i Numid*(*arum*)?] *Hiempsa*[*li*], *Gaudae reg*[*is fi*]*lio*, [*cives et i*]*ncolae Thu*[*bursic*(*enses*) *ae*]*dific*[*aver*(*unt*)]. Schmidt propose de lire ensuite : [*et in*] *glor*(*iam*) *opt*[*imae* (?) *patriae*] *Iulius Procu*[*lus*] ....

Le culte rendu par les indigènes de l'Afrique du Nord à leurs anciens rois est attesté par divers documents : inscription bilingue, punique et libyque, de Dougga (Chabot, *Punica*, p. 219); peut-être inscription néopunique de Cherchel (Berger, *Rev. d'assyriol.*, II, p. 37); inscriptions latines (*C.* 8834, 18752, 20627, 20731); textes d'auteurs chrétiens (Tertullien, *Apol.*, 24; Minucius Félix, 21, 9; saint Cyprien, *Quod idola dii non sint*, 2; Lactance, *Inst.*, 1, 15, 6).

1243.

Fouilles du *forum novum*. Base, h. 84, l. 54, qui, sur le côté g., porte une inscription plus récente, indiquant le transfert au *forum novum* d'une statue de Constantin (n° 1274). Le haut est endommagé. H. l. 5,5 et 5.

```
     iMP·CAESA
     RI·DIVI·NER
     VAE·F·NERVAE
     TRAIANO·AVG·
5    GERM·P·P·PONT·
     MAX·TRIB POT
     ĪĪĪ COS ĪĪ DESIG ĪĪĪ
```

Revisée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 236.

[*I*]*mp*(*eratori*) *Caesari, divi Nervae f*(*ilio*), *Nervae Traiano Aug*(*usto*), *Germ*(*anico*), *p*(*atri*) *p*(*atriae*), *pont*(*ifici*) *max*(*imo*), *trib*(*uniciae*) *pot*(*estatis*) *III*, *co*(*n*)*s*(*uli*) *II*, *desig*(*nato*) *III*.

Inscription de l'année 99.

1244.

Plaque de marbre, h. 33, l. 45, qui avait été sans doute encastrée dans la base d'une statue. Trouvée par Masqueray, près de l'angle sud-ouest de la *platea vetus*; maintenant au musée d'Alger. La dernière lettre de la l. 2 et la dernière de la l. 3 sont en partie détruites. H. l. 4,5 (l. 1-5), 2,5 (l. 6).

```
     IMP·NERVAE
     TRAIANO·CAES
     AVG·GER·PONT·MA
     TRB·POT·P·P·COS·ĪĪĪ
5    CIVITAS·THVBVRSI
     CITANA   ·P·P
```

Revisée. — *C.* 4875 (et p. 1630). Gsell, *Comité*, 1902, p. 531.

L. 3, fin : *ma*[*x*(*imo*)]. L. 4 : le chiffre de la puissance tribunice n'a pas été indiqué : cf. Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 280. L. 6 : *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*).

Inscription de l'année 100.

1245.

Ruine au nord-ouest de la *platea vetus* (cf. Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 83). Trois fragments d'une plaque de marbre, épaisse 1,5. Aujourd'hui au musée de Guelma. Bord de la plaque à g. des l. 2-4; brisée partout ailleurs. H. l. 5,5 (l. 2; plus grandes à la l. 1), 3,5 (l. 3-4).

i MI *caesari*
DIVI·N E*rvae f nervae*
TRAIANO·AVG *germanico p p*
P·M·TR*ib* P · Cos ....

Revisée. L. 4 : Joly donne TRB·P. — Joly, *Const.*, 1905, p. 191, et *apud* Ballu, *Comité*, 1906, p. 189.

L. 1, début : [*I*]*m*[*p*(*eratori*)]. L. 4 : *p*(*ontifici*) *m*(*aximo*), *tr*[*ib*(*uniciae*)] *p*(*otestatis*) — sans chiffre; cf. n° 1244 —, *c*[*o*(*n*)*s*(*uli*)] .....

1246.

Fouilles de la *platea vetus*. Endommagée en haut, brisée à dr.; je n'ai pas noté que le bas fût mutilé : peut-être la suite de l'inscription se trouvait-elle sur une autre pierre, placée sous celle-ci. H. l. 8.

IMI CAE
DIVI·NERV/// //
NERVAE·T

Revisée jadis; non revue en 1916. — Carcopino (sur un estamp. de Joly), *Comité*, 1905, p. 218.

Im[*p*(*eratori*)] *Ca*[*esari*], *divi Nerv*[*ae f*(*ilio*)] *Nervae T*[*raiano Aug*(*usto*), *Germ*(*anico*), etc.].

1247.

Fouilles du *forum novum*. Base, dont la face opposée porte l'inscription n° 1228. Endommagée à l'angle supérieur de dr. H. l. 7-6. La barre des A est oblique, s'abaissant à g.; les F ont un crochet en bas, se dirigeant à g.; la barre des T est ondulée.

PRO BAEATITVDII
TEMPORVM SIGN
VM TRAIANI DE R
INIS ABLATVM PRO
5 CONSVLATV CLODI
HERMOGENIANI
AMPLISSIMI ET C·V·
ATILIVS THEODOTVS
V·C·LEGATVS EI
10 IN FORVM NOVV
M TRANSFERRE CV
RAVIT

Revisée. — Cagnat (sur un estamp.), *Bull. Antiquaires*, 1903, p. 249. Ballu (d'après Bévia), *Comité*, 1903, p. 566. Joly (d'après Gsell), *Const.*, 1905, p. 168.

L. 1-3 : *Pro b*[*e*]*atitudi*[*ne*] *temporum*, *sig*[*n*]*um* etc. L. 9 : *legatus ei*[*us*].

Pour le proconsul et le légat, voir n° 1229.

La statue de Trajan que Theodotus fit transporter au *forum novum* venait peut-être de la *platea vetus*, tombée en ruines.

1248.

Fouilles de la *platea vetus*. Deux fragments d'une plaque de marbre. Celui de droite est au musée de Guelma. H. l. 5,5 (l. 1), 4,9 (l. 2), 4,5 (l. 3).

*imp caes divi ner*VAE
nep divi traiani p ARTHICF
*traiano hadr*IANC *aug* ISTO
*pontifici max*IMO *tribuniciae*
5 *potestatis* ... COS *iii d d p p*

J'ai revisé le fragment de dr. Pour celui du milieu, copie manuscrite de Joly. — Joly, *Const.*, 1905, p. 191 (fragm. de dr.).

L. 2 : [*P*]*arthici f*(*ilio*).

1249.

Deux fragments d'une plaque en pierre calcaire, employés, lors d'une réparation, dans le dallage de la basilique, à l'est de la *platea vetus* (cf. Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 73, n. 1). Brisés de tous les côtés, mais P P terminait une ligne. H. l. 7,5. Bonne gravure.

imp caes divi
traiani parthici f
divi N*ervae nepoti*
*trai*ANo *hadriano* A*ug*
p m TR*ib p* .. *cos iii* P P

Ma copie.

1250.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Fragment d'une plaque de marbre, épaisse 2, 3; brisé de tous les côtés. H. l. 4.

RA
HA

Ma copie sur un estamp. de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 32.

L. 1 : peut-être [*divi T*]*ra*[*iani Parthici f*(*ilio*) ou *nep*(*oti*)]. L. 2 : [*Traiano*] *Ha*[*driano*], ou [*T. Aelio*] *Ha*[*driano Antonino*].

1251.

Ruine au nord-ouest de la *platea vetus* [cf. n° 1245]. Fragment d'une plaque de marbre, épaisse 2, 5. Au musée de Guelma. Brisé de tous les côtés, sauf en haut de la face II.

I. — Sur une face (h. l. 3, 5 à la l. 1, 3 aux l. 2-3) :

IAD
INI·A
BVRSI
...

II. — Sur l'autre face (h. l. 5) :

HA
POT
..

Revisées. — Joly, *Const.*, 1905, p. 191, et *apud* Ballu, *Comité*, 1906, p. 189-190.

Les l. 1-2 de la face I pourraient être restituées : [*Pro salute Imp*(*eratoris*) *Caes*(*aris*), *divi H*]*ad*[*riani f*(*ili*), *divi Traiani* etc., *T. Aeli Hadriani Anton*]*ini A*[*ug*(*usti*) *Pii*], etc. La l. 3 contenait certainement la mention de *Thubursicu* ou de ses habitants.

Pour la face II, dont les lignes devaient avoir à peu près la même longueur que celles de la face opposée, on pourrait admettre une restitution analogue, et lire [*divi*] *Ha*[*driani f*(*ilio*)] à la l. 1, [*trib*(*uniciae*)] *pot*(*estatis*) à la l. 2. L'intervalle aurait donc été très court entre les deux emplois successifs de la plaque.

1252.

Fouilles de la *platea vetus*. Pierre brisée à dr. et en bas; cadre en haut et à g. H. l. 10.

//// CAES DI
DIVI HAD
VI TRAIA
.....

Revisée. — Joly, *Const.*, 1905, p. 255.

[*Imp*(*eratori*)] *Caes*(*ari*), *div*[*i Antonini fil*(*io*)], *divi Hadr*[*iani nepoti, di*]*vi Traia*[*ni Parthici pronep*]*oti*, [*divi Nervae abnepoti, M. Aurelio Antonino* — ou *L. Aurelio Vero* — *Aug*(*usto*)], etc.

1253.

Platea vetus. Fragment, l. 83, brisé en haut et à dr.; cadre à g. et en bas. Il y a un blanc au-dessus du mot qui subsiste. H. l. 7.

COMMODO . . .

Ma copie (vers 1904). — *C.* 17161 (copie de Janin de Gabriac).

Il est fort douteux qu'il s'agisse de l'empereur Commode.

1254.

Thermes à l'est du *forum novum*. Base, l. 55; brisée en haut et à l'angle inférieur de dr. H. l. 5 (3, 5 à la l. 7). Fruste.

. . . . . . IADRIANI
PRONEP·DIVI·TRAIA
NI ABNEP·DIVI·NERVAE
ADNEP·IMP CA//S L SEP
5 TIMIO SEVERO PIO PERTENA
CI /// ARABICO ///IABEN . . .
P·M·TR·P·V IMP . . . .

Gsell, *Comité*, 1917, p. 318. — Joly, *Const.*, 1907, p. 246 (les 2 premières lignes seulement).

[*Imp*(*eratori*) *Caes*(*ari*), *divi M. Antonini Pii*, *Germ*(*anici*) *Sarm*(*atici*) *fil*(*io*), *divi Commodi fratri*, *divi Antonini Pii nep*(*oti*), *divi H*]*adriani pronep*(*oti*), *divi Traiani abnep*(*oti*), *divi Nervae adnep*(*oti*), *Imp*(*eratori*) *Ca*[*e*]*s*(*ari*) — ces deux mots seraient répétés inutilement : cf. n° 952 — *L. Septimio Severo Pio Pertenaci* [*Aug*(*usto*) — les lettres A et V devaient être liées —], *Arabico*, [*Ad*]*iaben*[*ico*], *p*(*ontifici*) *m*(*aximo*), *tr*(*ibuniciae*) *p*(*otestatis*) *V*, *imp*(*eratori*) [*VIII* — ou *VIIII*, ou *X* —, *co*(*n*)*s*(*uli*) *II*, *p*(*atri*) *p*(*atriae*), *proco*(*n*)*s*(*uli*) — ou peut-être, au lieu de ce dernier mot, *d*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*), *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*)].

Inscription de l'année 197.

1255.

Fouilles du *forum novum*. Dédicace d'un arc, dont les pieds-droits sont en partie conservés (Ballu, *Comité*, 1916, p. 198). L'inscription s'étendait sur 8 blocs (h. 68); 6 ont été retrouvés, complets (l. 1m10-1m15), ou mutilés. Au bloc *a*, large blanc à g. du début des lignes. H. l. 10 (l. 1), 8 (l. 2 seq.).

	a	*b*		*d*	*e*	*f*	*g*	
	IMP·CAES	DIVI·A . . .		. . RM	SARMATICI I .	. . . . COMM	ODI·FRATRI·DIVI	
	PII·NEPOTI·	DIVI·HAD	Le bloc	DIVI TRAIANI PAR	THICI·ABNEPOTI .	. . . . . RVAE·AD	NEPOTI	Le bloc
	L·SEPTIMIO·	SEVERO·PIO . .	*c*	O·ARABICO·ADIAB	ENICO·PARTHICO·P	. . . . . . CI·MAXIM	O·TRIB·POT·VI·IMP·XI	*h*
	PROPAGATO	RI·IMPERI·PA . . .	manque	AVRELI ANTONIN	I·PII ET L SEPTIMI GET.	. . . . . . NIS		manque
5	////////ONIV	S·QVIR·TERT . . .		. . . .	AD·LEGITIMAM SVM	. . . I·EX·HS·LXXVII·	MIL N	

Gsell, *Comité*, 1917, p. 316-7. Au bloc *d*, j'ai indiqué d'après Joly quelques lettres qui manquent aujourd'hui : NI PAR l. 2, DIAB l. 3, ONIN l. 4. — Joly, *Const.*, 1906, p. 417 et 427 (le bloc *g* seulement). Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 197 (les blocs *a, d, e, f, g*).

Imp(eratori) Caes(ari), divi M. [Antonini Pii, Ge]rm[anici], Sarmatici [filio, divi] Commodi fratri, divi [Antonini] Pii nepoti, divi Had[riani pronepoti], divi Traiani Parthici abnepoti, [divi Ne]rvae adnepoti, L. Septimio Severo Pio [Pertinaci Au]g(usto), Arabico, Adiabenico, Parthico, p[ontifi]ci maximo, trib(uniciae) pot(estatis) VI, imp(eratori) XI, [co(n)s(uli) II, p(atri) p(atriae)], propagatori imperi(i), pa[tri Imp(eratoris) Caes(aris) M.] Aureli Antonini Pii et L. Septimi Get[ae Caesa]ris, ...onius, Quir(ina), Tertu[llus, fl(amen) p(er)p(etuus), adiectis (sestertium) ... mil(ibus) n(ummum)] ad legitimam sum[mam], ex (sestertium) LXXVII mil(ibus) n(ummum) [fecit idemque dedicavit]. L. 4 : après *Antonini*, il faudrait *Aug(usti)*; le surnom *Pius* donné à Caracalla est insolite à la date de cette inscription. *Ibid.* : les noms et titre de Géta ont été martelés, selon l'usage. L. 5 : les restitutions indiquées entre *Tertu[llus]* et *ad legitimam* sont douteuses.

Inscription de l'année 198.

1256.

Sanctuaire de Saturne de Damous el Kasba [cf. n° 1237]. Dédicace de l'arc qui précède le temple. L'inscription s'étendait sur 6 blocs (h. 42), dont 5 ont été retrouvés; le bloc *b* est brisé à dr. Long. de *a*, 61 ; de *b* (en l'état actuel), 76; de *c*, 1m15; de *d*, 1m05; de *f*, 71. L'arc a 6 m. de largeur. H. l. 10 (l. 1), 8 (l. 2-3).

a	*b*	*c*	*d*		*f*
PRO·S	ALVTE·PRO . . .	E·IMPP L·SEPTIMI·SEV	*eri* II·PERT·AVG·AR	Le bloc	I·MAX P P·ET·
IMP·M·	AVRELI·ANTONIN . . .	////T/////////////////·ET·IVLIAE	DOMNE·AVG·MATR·	*e*	
AVG·AR	CVM·AT·ORNAMEN . . .	NI·M·FABIVS·LAETVS·FL·	P·P·CVM·CONIVGE·ET·	manque	IDEMQ·DED·

Gsell, *Comité*, 1917, p. 316-7. — Joly, *Const.*, 1906, p. 415, et aussi, pour *c*, *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 244.

Pro salute pro[que incolumitat?]e Impp(eratorum) L. Septimi Sev[er]i [P]ii Pert(inacis) Aug(usti), Ar[ab(ici), Adiab(enici), Parth(ici) max(imi), pon]t(ificis) max(imi), p(atris) p(atriae), et Imp(eratoris) M. Aureli Antonin[i Aug(usti), et P. Septimi Ge]t[ae Caesaris], et Iuliae Domn(a)e Aug(ustae), matr(is) [Augg(ustorum) et castrorum, et Fulviae Plautillae] Aug(ustae), arcum at (= ad) ornamen[tum templi Satur]ni M. Fabius Laetus, fl(amen) p(er)p(etuus), cum coniuge et [liberis suis a solo (?) fecit] idemq(ue) ded(icavit). L. 2, début : *Imp.* était inutile, puisqu'il y a *Impp.*, au pluriel, à la l. 1. Les noms et titre de Géta ont été martelés, ainsi que les noms de Fulvia Plautilla.

Inscription qui se place entre 202 et 205.

1257.

Thermes au nord-ouest du *forum novum*. Bloc (épais 99), mutilé en haut, à g. et à dr.; mais, à dr., il ne manque rien aux l. 1-3, et, à la l. 4, le T dont l'amorce subsiste devait être la dernière lettre. L'inscription s'étendait évidemment sur plusieurs pierres. H. l. 5, 5.

P·P· ET·
OS· ET·
TRIS ET·
GVSTORVM·MATRIS·ET

Gsell, *Comité*, 1917, p. 318. — Ballu (d'après Joly), *ibid.*, p. 236.

Inscription qui se rapportait à Septime Sévère (l. 1), à Caracalla (l. 2), à Géta (l. 3), à Julia Domna (l. 4), enfin à Fulvia Plautilla (sur une ligne 5, plus courte que celles dont nous avons ici la fin). — L. 1 : *p(atris) p(atriae)*. L. 2 : *co(n)s(ulis)*; Caracalla fut consul pour la première fois en 202; il le devint pour la seconde fois en 205 : notre inscription date donc de 202-204. L. 3 : *[Augg(ustorum) nn(ostrorum) fili et fra]tris*, avec martelage. L. 4 : *[Au]gustorum matris*, avec martelage des lettres ORVM, l'un des fils de Julia auxquels s'appliquait ce pluriel étant Géta.

1258.

Fragments trouvés auprès d'un arc situé à l'est du *forum novum* [*Atlas* fe 18, plan de *Thubursicu*, n° *9*, et p. 24]. H. l. 20-21. On a rapporté ces fragments à l'arc. Mais ce monument a une largeur de 11m50, et notre inscription paraît avoir été beaucoup plus longue (une vingtaine de mètres, si l'on adopte la restitution que nous proposons). Peut-être était-elle placée sur la façade des thermes qui sont voisins de l'arc [*Atlas*, *l. c.*, n° *10*].

a) CA / TI   *b)* VI NE / TI IO   *c)* OI

Ma copie pour *a* et *b* (cf., pour *b*, Joly, *Const.*, 1905, p. 174). — *c* : « provenant de l'arc de triomphe; ... fragment de la frise, long de 0m30, large de 0m25 et portant des lettres d'environ 0m20 » : Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 177. Peut-être ce fragment doit-il être retourné et lu IO.

On pourrait restituer à la l. 1 : *[Imp(eratori)] Ca[es(ari), divi M. Antonini Pii* etc., *di]vi Ne[rvae adnep(oti)*; puis, à la l. 2 : *L. Sep]ti[mio Severo*, etc., *et Imp(eratori) Caes(ari) M. Aurelio Antonino Aug(usto), et P. Se]pti[m]io [Getae Caes(ari)]*. Des noms du second fils de Septime Sévère, *Geta* seul aurait été martelé : cf., p. ex., ici, n° 2086; Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 433, 5899, 5909.

1259.

Fouilles du *forum novum* (en 1901). H. l. 10 (l. 1), 9 (l. 2).

*parth*ICI MAXIMI P M TR *p*
ET IVLIAE AVG·MA*tris augg*

Copie manuscrite de Joly. — Autre copie du

même, *Const.*, 1906, p. 427, où manquent les lettres 1-4 de la l. 1, et 1-7 de la l. 2.

Débris d'une inscription se rapportant à Septime Sévère, à ses fils et à sa femme.

1260.

Fouilles de la *platea vetus*, côté ouest. Plaque, ép. 18, h. 1m04, l. 1m55, avec des moulures en haut et en bas. L'inscription s'étendait sur deux autres plaques, l'une à g., l'autre à dr. de celle-ci. Ces trois pierres ont pu former le front d'un long socle, portant la statue du prince dans un char (cf. Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 79, n. 7). H. l. 10.

> ɔ AVG PIO FELIC PRINCIP
> PII PERTINAC ɔ AVG · AR
> ICISSIMI P P·FIL·TRIB·POT
> FRATRI

Revisée. — Carcopino (sur un estamp. de Joly), *Comité*, 1904, p. 196; l. 4, début, il donne I CAES, lettres que je n'ai pas pu distinguer.

[*Imp*(*eratori*) *Caes*(*ari*) *M. Aurelio Antonin*]*o Aug*(*usto*) *Pio Felic*[*i*], *princip*[*i iuventutis, Imp*(*eratoris*) *Caes*(*aris*) *L. Septimi Severi*] *Pii Pertinac*[*i*]*s Aug*(*usti*). *Ar*[*ab*(*ici*), *Adiab*(*enici*), *Parth*(*ici*) *max*(*imi*), *pont*(*ificis*) *max*(*imi*), *fortissimi, fel*]*icissimi p*(*atris*) *p*(*atriae*), *fil*(*io*), *trib*(*uniciae*)*pot*(*estatis*).., [*co*(*n*)*s*(*uli*) — sans chiffre après, ou avec le chiffre *II*, ou *III* —, *proco*(*n*)*s*(*uli*), *P. Septimi Getae, nobilissimi Caes*(*aris*)], *fratri* : restitutions de M. Carcopino. La partie de l'inscription relative à Géta a été martelée.

1261.

Fouilles de la *platea vetus*. Fragment de plaque, apporté au musée de Guelma. Brisé de tous les côtés. H. l. 4,5.

> I·NEPC*ti*
> NEPC*ti*

Ma copie.

Débris d'une inscription se rapportant à un prince de la dynastie des Antonins ou de celle des Sévères, dont les ancêtres étaient énumérés. Peut-être était-ce Septime Sévère : dans ce cas, il faudrait, eu égard à la longueur des suppléments nécessaires, restituer [*ab*]*nepo*[*ti*] à la l. 3.

1262.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Fragment d'une plaque de marbre, brisé de tous les côtés. H. l. 4,7 (l. 1), 3 (l. 2).

> S·III
> ·X·L

Ma copie sur un estamp. de Joly. — Ballu, *Rapport 1917*, p. 31.

L. 1 : [*co*(*n*)]*s*(*uli*) *IIII*; on voit l'amorce du quatrième I. Ce chiffre de consulats peut convenir à Trajan, à Antonin, à Commode, à Caracalla, à Élagabale. L. 2 : peut-être *ex d*[*ecreto decurionum*].

1263.

Fouilles de la *platea vetus*. Trois fragments qui peuvent avoir appartenu à la même plaque de marbre. Au musée de Guelma. *a* brisé en haut, à dr. et en bas; *b* brisé de tous les côtés; *c* brisé en haut, à g. et à dr.; il n'y avait rien au-dessous de la l. 2 de ce fragment. H. l. 7 pour *a* et *b*, 6 pour *c*.

> *a*) I · *b*) LK · *c*) PO
> IA · AE · ·XI
> M

Ma copie.

Fragm. *c*, l. 2 : le chiffre indiqué était au moins XII, la barre se prolongeant au delà de l'I qui subsiste. Il s'agit sans doute de salutations impériales, et non de puissances tribunices, car, dans cette seconde hypothèse, les lignes auraient été très courtes, et la l. 2 du fragm. *c* n'aurait pu être la dernière ligne de l'inscription. Comme le texte est, d'après la forme des lettres, de l'époque des Antonins ou des Sévères, il ne peut se rapporter qu'à Trajan ou à Septime Sévère, qui, seuls en ces temps, eurent un nombre de salutations impériales supérieur à XI. Il est probable qu'il s'agit de Trajan. On pourrait proposer cette restitution :

> *imp caesari*
> *divi n*ER*vae*
> *f* Nerv*A*E *tra*
> IA*no opt aug ger*
> 5 MA*nico dacico*
> *parthico pont max*
> *trib* PO*testat xx*
> *imp* ·XI*i cos vi p p*

1264.

Fragment trouvé au pied de l'arc qui s'élevait à l'est du *forum novum* [cf. *supra*, n° 1258]. Brisé en haut, à g. et à dr. H. l. 16 (l. 1), 10 (l. 2).

> *tri*B·POTEST X . . .
> · D D

Ma copie.

L. 2 : probablement *d*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*), [*p*(*ecunia*) *p*(*ublica*)].

1265.

Deux fragments, trouvés à Khamissa (à la *platea vetus*?), maintenant au musée de Guelma. D'après la qualité de la pierre et la gravure, ils paraissent appartenir à la même inscription. Brisés de tous les côtés.

a) H. l. 12.

> HIC
> TI

b) H. l. 10 environ.

> IH
> IT

Ma copie.

Au fragm. *a*, restituer peut-être [*Part*]*hic*[*o* ou *i*], surnom qui a appartenu à Trajan, à Marc-Aurèle, à L. Vérus, à Septime Sévère, à Caracalla.

1266.

Fouilles de la *platea vetus*. Fragment de plaque de marbre, apporté au musée de Guelma. Brisé à g., à dr. et en bas; le bord de la plaque est conservé en haut. H. l. 14.

> C C
> /GV

Ma copie (je n'ai pas retrouvé ce fragment en 1916).

Peut-être débris d'une dédicace à Commode — l. 1 : *Co*[*mmodo*]; l. 2 : [*A*]*ugu*[*sto*] —; peut-être dédicace *Co*[*ncordiae A*]*ugu*[*storum*].

1267.

Fouilles de la *platea vetus*. Base, h. 45, l. 70. Brisée en bas. Les l. 3-5 ont été martelées. H. l. 6. Sur la face opposée à celle qui porte cette inscription, on a gravé plus tard une dédicace à Dioclétien (n° 1271).

> DIVO GORDIANO
> AVO AVG N
> L AELIVS ////// OM
> N I ////////////////
> 5 II// . . . .

Revisée. — Carcopino (sur un estamp. de Joly), *Comité*, 1905, p. 222; l. 3, après VS, il donne L F; l. 4, fin, LIS//////.

L. 2 : *Aug*(*usti*) *n*(*ostri*).

1268.

Pierre, h. 45, l. 94, trouvée au nord du *forum novum*, près de l'arc à trois baies qui donne accès à cette place [*Atlas*, plan de *Thubursicu*, n° *11*]; maintenant dans un mur, auprès de l'agence. H. l. 6.

> IMP · CAES · M · AVRELIO · CLAVDIO
> PIO·FELICI·AVG·P·M·GOTHICO·M·
> PARTHICO·M·TRIB·P·III·COS·II·P·P
> PROCOS·RES PVB COLONIAE
> 5 THVBVRS·NVNIDARVM sic

Revisée. — *C.* 4876.

Imp(*eratori*) *Caes*(*ari*) *M. Aurelio Claudio Pio Felici Aug*(*usto*), *p*(*ontifici*) *m*(*aximo*), *Gothico m*(*aximo*), *Parthico m*(*aximo*), *trib*(*uniciae*) *p*(*otestatis*) *III*, *co*(*n*)*s*(*uli*) *II*, *p*(*atri*) *p*(*atriae*), *proco*(*n*)*s*(*uli*), *res pub*(*lica*) *coloniae Thuburs*(*icensium*) *Nu*[*m*]*idarum*.

Inscription de l'année 270. C'est à tort que cette dédicace, — comme plusieurs inscriptions d'Espagne, — attribue à Claude un second consulat. C'est sans doute aussi par erreur que l'empereur est qualifié ici de *Parthicus maximus*, surnom qu'on ne retrouve pas ailleurs.

1269.

Base, h. 47, l. 87, découverte sur la *pla-*

tea vetus, au sud-ouest. H. l. 4 (l. 1-2) et 6 (l. 3).

DEO·AVRELI
ANO·R·P·C·
TV

Revisée. — *C*. 4877.

L. 2-3 : *r*(*es*) *p*(*ublica*) *c*(*oloniae*) *Tu*(*bursicensis*).

1270.

Trois fragments d'une même pierre, trouvés à la *platea vetus*; maintenant au musée de Guelma. *a* brisé en haut, à g. et en bas; cadre à dr. *b* brisé de tous les côtés. *c* brisé en haut et à g.; cadre à dr. et en bas. H. l. 2,5.

a) . . . SA . .
. . . AVG·PIO
. . . S·Q·AR
. . . ATO

b) . . . SEIC . . .
. . . VI IVSS . . .
. . . NICOS . . .
. . . FERI . . . .

c) . . . IMP
. . . IME DE
. . . MERITO

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Carcopino (sur une copie de Joly), *Comité*, 1905, p. 223.

a, l. 1 : [*Imp*(*eratori*) *Cae*]*sa*[*ri*]. L. 3-4 : [...*iu*]*s*, *Q*(*uirina*), *Ar*[*rianus*?]. — *b*, l. 2 : [...*r*]*i iussit*. L. 4 : [*f*]*ieri*? — *c*, l. 2-3 : [*opt*]*ime de* [*patria sua*?] *merito*.

En *a*, dans les intervalles des lignes, traces de graffites, que je n'ai pas pu déchiffrer, sauf IUNIO, au-dessous d'AVG.

1271.

Sur la même pierre que le n° 1267 (voir à ce n°). Le haut est mutilé. H. l. 6.

IMP CAES C ALERI
VS DIOCLESSI
ANO PIO FELICI
AVG

Revisée. L. 1 : ALERI d'après Carcopino; la pierre ne porte plus que le bas de l'R et de l'I. — Carcopino (sur un estamp. de Joly), *Comité*, 1905, p. 223.

Dans les noms de Dioclétien (écrit *Dioclessiano*), le graveur a employé d'abord le nominatif, puis le datif.

1272.

Thermes à l'est du *forum novum*. Base, h. 1m25, l. 50. Cette inscription a été gravée à la place d'une autre, dont quelques lettres subsistent à dr., à hauteur des l. 5-7. L. 8, fin : l'E est hors du cadre. L. 10, fin : le D a été martelé; il avait été gravé par erreur, à moins qu'il n'ait appartenu à la première inscription. H. l. 6.

AETERNO
ET
NOBILISSMO   sic
CAESARI
5 C·VALERIO I
CONSTANTIO E E
INVICTO I
RES P COLONIA E
THVBVRSICEN
10 SIVM NVMID
DARVM

Revisée. — Focillon (d'après Joly), *Comité*, 1904, p. 197.

Dédicace à Constance Chlore, César (293-305). Ce prince a porté tantôt le prénom de *Gaius*, indiqué ici, tantôt celui de *Marcus*, comme son père adoptif, Maximien.

1273.

Platea vetus, côté ouest (fouilles de Masqueray). Deux plaques de marbre, qui étaient superposées (h. totale 72); maintenant au musée d'Alger. Brisées en plusieurs morceaux; incomplètes à dr.; légère mutilation au début des l. 1-2; à g., l'angle inférieur de la seconde plaque est endommagé. H. l. 4. Les A ont une barre oblique, qui remonte à dr. et s'étend au delà du côté dr. de la lettre. La barre des L est oblique et se détache de la haste au-dessus de l'extrémité inférieure de cette haste. L. 6 : D et E sont liés.

BEATISSIMO SA...
CONSTANTINI MA...
SEMPER AVG·ET C...
ET CONSTANTI NO...
5 PLATEAM VEREM S...
LAPIDE SPOLIATAM I...
NONIVS MARCELLV...
HERCVLIVS QV...
CONSTRAVIT P...
10 MAS ET CEL...
TA DILAP...

Revisée. — *C*. 4878. Gsell, *Comité*, 1902, p. 531. Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 46, fig. 2.

Beatissimo sa[*eculo ddd*(*ominorum*) *nnn*(*ostrorum*)] *Constantini Ma*[*ximi, victoris*] *semper Aug*(*usti*), *et C*[*onstantini*], *et Constanti, no*[*bb*(*ilissimorum*) *Caess*(*arum*)], *plateam v*(*e*)*terem s*....., *lapide spoliatam* ..... *Nonius Marcel*[*l*]*u*[*s*] ..... *Herculius qu*..... *constravit, p* — ou *r* — ..... [*ther*?]*mas et ce*[*llas*?] ..... [*ruin*]*a dilap*[*sas*] .....

Inscription gravée au temps où Constance était César et avant que Constant ne le devînt, par conséquent entre 323 et 333. Si Crispus était mentionné à la l. 3 — *et C*[*rispi, et Constantini*] —, cette inscription daterait de 323-326. S'il ne l'était pas (hypothèse plus probable, eu égard à la longueur des suppléments qu'on peut proposer pour les l. 1, 2 et 4), elle daterait de 326-333.

Ce Nonius Marcellus était soit le lexicographe, qualifié, dans le titre de son ouvrage, de *peripateticus Tubursicensis*, soit un de ses proches parents : voir Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 36.

1274.

Forum novum. Base, qui porte sur une autre face une dédicace à Trajan (n° 1243). Le haut est endommagé (dernières lettres de la l. 1). H. l. 5,5.

BAEATISSIMIS TEMPORIBVS FL V
ERIO CONSTANTINO MAC   sic
XIMO SVI CVM VENERATIONE
DE RVINIS SIGNO TITVLISQ
5 TRANSLATIS PROCONSVLA
TV CLODI HERMOGENIANI·C V·
FLAVIVS ATILIVS THEODOTVS
V C·LEGATVS EIVS CONGRVAM
STATIONEM FORI NOVI A SE CON
10 DITI PROVIDERE CVRAVIT

Revisée. — Cagnat (sur une copie et un estamp. partiel de Joly), *Comité*, 1916, p. 199*. Ballu (d'après Joly), *ibid.*, p. 201.

L. 1-2 : *Fl*(*avio*) *V*[*al*]*erio*.

Pour le proconsul, le légat et les travaux que ce légat fit exécuter au *forum novum*, v. *supra*, n° 1229.

1275.

Fouilles du *forum novum*. Cinq blocs (h. 47), ayant fait partie d'un entablement. *a*, *b* et *e* ont été trouvés près de l'arc à trois baies qui, au nord, donnait accès à la place; *c* et *d*, plus au sud, sur le *forum*. *a* long 61 (en l'état actuel : il est brisé à g.), *b* 76, *c* 55, *d* 59, *e* 57. L'inscription à laquelle nos fragments appartenaient a pu décorer cet arc, qui mesure 13m10 de largeur (indications sur l'arc, avant les fouilles qui l'ont complètement dégagé, dans Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, I, p. 174; cf. Joly, *Const.*, 1905, fig. 6 et 7, à la p. 168). H. l. 9.

a	*b*	*c*	*d*	*e*
. . . I AC BAEATISSI	MI CAES FORVM	TEMPORIS	INCVRIA VEL	PENITVS
. . . SICENSIBVS	HOC LOCO RESTI	TO FEST. IO	ET POSTVMIO	FLAMINIBV

Gsell, *Comité*, 1917, p. 319. — Cagnat (d'après Joly), *ibid.*, 1916, p. 201* (fragm. *a*, *b*, *e*). Ballu (d'après Joly), *ibid.*, p. 201 (mêmes fragm.), et 1917, p. 239 (*c* et *d*).

[*Felicissimo saeculo* — ou quelque formule analogue — *dd*(*ominorum*) *nn*(*ostrorum*) *Constanti, victoris ac triumphatoris semper Aug*(*usti*), *et Iuliani, nobilissim*]*i ac b‹a›eatissimi Caes*(*aris*), *forum,..... temporis incuria vel ..... penitus* [*corruptum?*] | ..... [*Thubur*]*sicensibus hoc loco resti*[*tutum est, curantibus*(?)] .....*to Fest*[*ian*]*o et Postumio .....*, *flaminibu*[*s perpetuis*].

Pour les noms des princes, cf. nos 251, 1034, 3052. Cette dédicace, relative à la restauration du *forum*, doit se placer sous le gouvernement de Clodius Hermogenianus, qui devint proconsul d'Afrique en 361, après le 3 août (voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 64), et avant la mort de Constance (en novembre); cf. n° 3052, et *Comité*, 1916, p. 46. Le légat de Clodius, Flavius Atilius Theodotus, est qualifié ailleurs de « fondateur » du *forum novum* (nos 1274, 1276, 1286). Le proconsul et le légat étaient probablement mentionnés dans notre inscription, au début de la l. 2, qu'on pourrait restituer ainsi, avant *Thubursicensibus* : *proconsulatu Clodi Hermogeniani, amplissimi et c*(*larissimi*) *v*(*iri*), *legatione Atili Theodoti, v*(*iri*) *c*(*larissimi*).

1276.

Base, h. 1m06, l. 39, employée dans un mur du fortin de basse époque dit Ksar el Kebir. H. l. 4. L. 7, fin : l's est entre les deux branches de la lettre V.

FELICISSIMO SECVLO
D N IVLIANI VICTO
RIS AC TRIVMPHATORIS
AVGVSTI
5 PROCONSVLATV HERMO
GENIANI·C·V·ATILIVS
THEODOTVS·V C·LEGATVS
EIVS · FORVM NOVVM
QVOD·INSTITVIT·PERFECIT
10 AC DEDICAVIT·ADDIT
COLVMNIS ET STATVIS
EXORNAVIT

Revisée. — Carcopino, *Comité*, 1914, p. 202*, et *R. afric.*, 1914, p. 354.

L. 10 : *addit*(*is*).

1277.

Fragment de plaque, trouvé à la *platea vetus*. Brisé à dr. et en bas; cadre en haut et à g. H. l. 16.

IMP

Ma copie (en 1904).

Imp(*eratori*) [*Caes*(*ari*)] ....

1277 *bis*.

Fragment, provenant de Khamissa, au musée de Guelma. Brisé à dr. et en bas; moulures en haut et à g. H. l. 6.

I
A

Ma copie.

L. 1 : probablement *I*[*mp*(*eratori*) *Caes*(*ari*)] ....

1278.

Fragment d'une plaque de marbre, épaisse 1,2, trouvé dans les fouilles du temple de Saturne [cf. n° 1237]; aujourd'hui au musée de Guelma. Brisé en haut, à g. et en bas. H. l. 2. Mauvaise gravure.

VG
AES

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 416.

L. 1 : *Aug*(*usto*). L. 2 : *Caes*(*ari*). Il n'est pas impossible que cette inscription se soit rapportée à Constance et à Julien (cf. n° 1275).

1279.

Au pied de l'arc situé à l'est du *forum novum* [cf. nos 1258 et 1264]. Fragment, brisé de tous les côtés. H. l. 13 environ.

S
P

Ma copie.

L. 1 : [*Cae*]*sa*[*ri*]??

1280.

Auprès du Ksar el Kebir. Pierre brisée en haut et à g. Il y a un grand blanc à dr. de ce qui subsiste de l'inscription. H. l. 11.

VIS
STIS

Ma copie.

Fin d'une dédicace à des princes du Bas-Empire : ... [*perpet*]*uis* [*Augu*]*stis*.

1281.

Fouilles du *forum novum* (en 1915). Fragment d'une plaque de marbre, brisé de tous les côtés.

NOBI

Copie de Joly.

L. 2 : *nobi*[*lissimo Caesari*]?

1282.

Fouilles du *forum novum*, côté ouest. Plaque en pierre, ép. 15, large 1m17, brisée en haut, fendue vers le milieu; un morceau manque aux l. 5 (partie de l'F de RVFO) et 6 (après S). H. l. 5.

. . . . IL . . . .
IV . . IVS COELIVS SPARSVS·COS
PROCOS PONTIFEX SODALIS·
FLAVIALIS CVM BASSILLA SVA·ET·
5 Q POMPONIO RVFO MARCELLO
LEG·PRO·PR·FIL·S*uo* DEDIC·

Gsell, *Comité*, 1917, p. 319. — Ballu (d'après Joly), *ibid.*, p. 235.

L. 5 : *Ru*[*f*]*o*. L. 6 : *leg*(*ato*) *pro pr*(*aetore*), *fil*(*io*) *s*[*uo*], *dedic*(*avit*).

Pour le proconsul, v. *supra*, n° 1230. On connaît quatre de ses *cognomina* : les deux premiers, *Rufus Acilius*, et les deux derniers, *Coelius Sparsus*, entre lesquels l'inscription de Chemmakh (voir *ibid.*) en intercale un seul autre. Ici, les débris de lettres IL, qui subsistent à la l. 1, ne peuvent se rapporter ni à *Rufus*, ni à *Acilius*; ils ne se rapportent pas non plus au début du gentilice de ce personnage, *Pomponius*, car, après, la place manquerait pour insérer *Rufus Acilius* et un troisième *cognomen*. Il y a donc lieu de croire que cette ligne indiquait d'autres *cognomina* de Pomponius. Les vestiges qui restent au commencement de la l. 2 ne paraissent pas permettre de restituer le *cognomen* précédant *Coelius*. — Q. Pomponius Rufus Marcellus, fils et légat du proconsul, n'est pas qualifié ici de *cos designatus*, comme au n° 1230. Il est probable qu'il ne l'était pas encore et que notre dédicace fut faite un certain temps avant les dédicaces du Capitole. Dans une première visite à *Thubursicu*, le proconsul aurait été accompagné de sa femme et de son fils aîné; dans une seconde, de ses deux fils.

1283.

Fouilles du *forum novum*. Base de statue, transformée plus tard en base de colonne : l'inscription a été ainsi coupée en haut et à g. Elle est légèrement mutilée à dr. (l. 1-2 et 9). H. l. 5 (3,5 à la l. 10). Belle gravure du IIe siècle.

. . . V I O D L V L R O C O S
*proc*O S · P R O V · A F R I C · L E
*au*G · P R O · P R · G E R M A N
. . . L E G · A V G · P R O P R · L Y
5 *ciae e*T · P A M P H Y L I A E · X V ·
*vsf so*D A L I · H A D R I A N A L I ·
*leg le*G · XVI · F · F · C V R · V I A E ·
. . . . . *l* O PR·PL·QVAEST·IIIIVIR·VIAR·CVR·
r p mu NICIPI·THVBVRS·NVMIDAR·OPTIMO·PATRONO
10 D · D · P · P ·

Gsell, *Comité*, 1917, p. 320. — Cagnat (sur copie de Joly), *ibid.*, p. 186*. Pallu de Lessert, *Bull. Antiquaires*, 1917, p. 190 (sur une copie communiquée par Cagnat).

...*rio Severo, co*(*n*)[*s*(*uli*), *proc*]*o*(*n*)*suli prov*(*inciae*) *Afric*(*ae*), *le*[*g*(*ato*) *Au*]*g*(*usti*) — ou [*Aug*]*g*(*ustorum*) — *pro pr*(*aetore*) *German*(*iae*) [*Sup*(*erioris*) — ou *Inf*(*erioris*) —],

leg(ato) Aug(usti) pro pr(aetore) Ly[ciae e]t Pamphyliae, XV[v(iro) s(acris) f(aciundis), so]dali Hadrianali, [leg(ato) le]g(ionis) XVI F(laviae) F(irmae), cur(atori) viae ....., pr(aetori), [tr(ibuno)] pl(ebis), quaest(ori), IIIIvir(o) viar(um) cur(andarum), [r(es) p(ublica) mu]nicipi Thuburs(icensium) Numidar(um), optimo patron[o]. De(creto) d(ecurionum), p(ecunia) p(ublica).

Ce proconsul d'Afrique ne semble pas être connu par ailleurs. Je doute qu'on puisse l'identifier avec Valerius Severus, qui fut légat de Lycie et de Pamphylie en 130 (*Inscr. Graecae ad res Rom. pertin.*, III, 739, § 16, p. 270) : opinion de M. Pallu de Lessert (*l. c.*, p. 192). En effet, le personnage auquel se rapporte la dédicace de Khamissa ne put être *sodalis Hadrianalis* avant 138, date de la mort d'Hadrien. Ce fut donc plus tard qu'il devint légat de Lycie et de Pamphylie, car il n'y a pas de motifs suffisants d'admettre que notre *cursus honorum*, rédigé en sens inverse, ne suive pas rigoureusement l'ordre chronologique (exception faite pour le consulat, mentionné à part, selon l'usage). L. 8, début : à cet endroit, devait être indiqué le nom de la voie dont Severus fut curateur, puis sa préture, puis son tribunat. Mais le graveur a commis au moins une erreur, en omettant le mot *tr(ibuno)* avant *pl(ebis)*. M. Cagnat (*apud* Pallu de Lessert, *l. c.*) suppose que la voie n'était pas nommée et restitue ainsi le début de la l. 8 : [*pr(aetori) urban*]*o*, [*t*]*r(ibuno)* etc.

1284.

Fouilles du *forum novum* (en 1916). Fragment d'une plaque de marbre, brisé de tous les côtés. Lettres grêles, h. 6, dont les formes ne sont pas toujours nettes.

CNSERAIII
ARVM TRAIANAR
ARISTOBVLVS

Ma copie sur l'original et sur un estamp.

L. 1 : *Cn. Sera[nius]*?? L. 3 : *Aristobulus*. Ce fut le nom d'un proconsul d'Afrique, au temps de Dioclétien (cf. n° 179); mais je n'affirme pas qu'il s'agisse de ce personnage.

1285.

Forum novum. Sur la base qui porte, en sens inverse, l'inscription 1221, plus ancienne. H. l. 6.

HORTARIS IN VITAM
MISCENS ADVERSA SECVN
DIS
CLODIVS HERMOGENA
5 PROCONSVLATV SALV
BRI
THEODOTI CVRA LEGA
TI DEDICAT ARCEM
HOS EGO IANVARIVS
10 VERSVS FORMARE CV
RAVI

Revisée; la ligne 1 presque entière et quelques lettres de la l. 2 manquent aujourd'hui. — Cagnat (sur une copie communiquée par Ballu), *Bull. Antiquaires*, 1901, p. 209. Joly, *Const.*, 1905, p. 170.

Hortaris in vitam, miscens adversa secundis.
Clodius Hermogena proconsulatu salubri
Theodoti cura legati dedicat arcem.
Hos ego Ianuarius versus formare curavi.

Le premier vers doit s'adresser à la statue (la Fortune?) que portait cette base et dont le nom était peut-être gravé sur le couronnement du dé. L. 4 : *Hermogena*, pour *Hermogenianus*. C'est aussi par nécessité prosodique que l'auteur a employé, à la l. 8, le terme impropre *arcem*; il s'agit évidemment du *forum novum* : cf. au n° 1229.

1286.

Fouilles du *forum novum*. Base, l. 64, h. 1 m. en l'état actuel : elle est brisée en haut. H. l. 5. Les A ont une barre oblique, s'abaissant à g.; les F, un crochet au bas de la haste; les L descendent au-dessous de la ligne.

. . . . AMORIS . . . .
. . *i*NSTITVTIONEM FORI·NO*vi*
*f*LAVIO ATILIO·THEODOTO·V C·
PRAEFECTO · AERARI · POPVLI · R
5 LEGATO PROVINCIAE NVMIDIAE
ORDO ET POPVLVS·THVBVRSICEN
SIVM INPOSITO SIGNO · ADDENS
OPERI·DECVS·AVCTORI COMMODI
LIBERALITATE·FVRI·REGINI·FL·P·P·
10 HOC CARISSIMO · RETENTAT
ADFECTV

Revisée. — Cagnat (sur copie de Joly), *Comité*, 1916, p. 201*.

L. 1 : ... *amoris* ... L. 2 : [*ob i*]*nstitutionem fori novi*. L. 4 : *populi R(omani)*. L. 9 : *fl(aminis) p(er)p(etui)*.

Nous avons ici la base d'une statue élevée au légat Flavius Atilius Theodotus sur le *forum novum*, dont on lui attribue la création et qu'il ne fit probablement que restaurer : cf. au n° 1275. M. Cagnat (*l. c.*) fait remarquer que cette inscription nous apporte la mention la plus récente d'un *praefectus aerarii populi Romani*. L. 5 : l'expression *provinciae Numidiae* est impropre, puisque la région où Theodotus exerçait les fonctions de légat faisait partie de la province d'*Africa*.

1287.

Fouilles de la basilique située à l'est de la *platea vetus*. Fragments de pierres de taille, ép. 68, h. 49-51. Elles ont dû appartenir à la frise de l'entablement placé sur les colonnes qui, dans cet édifice, bordaient les quatre côtés de l'espace central. Peut-être plusieurs inscriptions ont-elles été gravées sur différents côtés à diverses époques, car la hauteur des lettres et les intervalles qui les séparent des arêtes supérieure et inférieure de la pierre ne sont pas uniformes. L'aspect de ces lettres paraît indiquer soit le IIIe, soit le IVe siècle. Il n'y avait partout qu'une seule ligne.

a) H. l. 25; à 16 c. du bord supérieur, à 9 du bord inférieur. Lettres de basse époque.

VNDAN

b) H. l. 25; à 15 du bord sup., à 10 du b. inf.

RVN

c) H. l. 24; à 7,5 du bord inf.; haut brisé. Blanc à g. de la lettre qui subsiste.

I

d) H. l. 23; à 12 du bord inf.; haut brisé. Lettres de basse époque. La première peut être un E ou une L.

LVEN

e) H. l. 23; à 14 du bord inf.; haut brisé. Les 1re et 3e lettres sont sans doute des T; à la fin, amorce d'un T.

TAT · E

f) H. l. 23; à 13 du bord sup., à 15 du b. inf. Lettres de basse époque.

LIBE

g) H. l. 22; à 21 du bord sup.; bas brisé. Lettres de basse époque. Le T a une barre ondulée.

AS ET S

h) H. l. 22; à 8 du bord inf.; haut brisé.

A SC

i) H. l. 22; à 8 du bord inf.; haut brisé.

VM

j) H. l. 22; à 8 du bord inf.; haut brisé. Blanc à dr. de la 2ᵉ lettre.

ГI

k) H. l. 22 environ; à 19 du bord sup.; bas brisé.

ᴖOD

l) H. l. 22; à 18 du bord sup.; bas brisé.

NA

m) H. l. 22; à 18 du bord sup.; bas brisé.

ᴖTIC

n) H. l. 22; à 17 du bord sup., à 11 du b. inf.

SPAᴖ

o) H. l. 22; à 17 du bord sup.; bas brisé. A la fin, soit un I, soit quelque autre lettre à haste verticale (M. Joly indique ici le haut d'un A).

EM LEGI

p) H. l. 22; à 16 du bord sup.; bas brisé. Blanc à dr. de la lettre.

T

q) H. l. 22; à 15 du bord sup., à 12 du b. inf.

EDICAV

r) H. l. 22; à 14 du bord inf.; haut brisé.

NONIC

s) H. l. 22; à 15 du bord sup., à 13 du bord inf.

NSVLARIS·VIRI·LEG

t) H. l. 20; à 21 du bord sup., à 8 du b. inf.

AIS TE

u) H. l. 20; haut et bas brisés. La 1ʳᵉ lettre est un T.

TRA

v) H. l. 19; à 7 du bord inf.; haut brisé. M. Joly donne comme 5ᵉ lettre une seconde S, qui, si elle a existé, ne suivait pas immédiatement la 4ᵉ lettre, car, à dr. de celle-ci, il y a un blanc.

ICIS

x) H. l. 18; à 20 du bord sup.; bas brisé.

PRC

y) Fragment que j'ai copié jadis, en omettant de noter la hauteur des lettres; je ne l'ai pas retrouvé en 1916.

ƆD··

z) VO *aa)* RF *bb)* F

Ma copie pour les fragments *a-y*. Copie de Joly pour *z*, *aa*, *bb*, que je n'ai pas vus. — Joly, *Const.*, 1905, p. 190-1. Quelques-uns de ces fragments *apud* Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1906, p. 190, et Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 73.

a) : peut-être [*a f*]*undam*[*entis*]. Cela indiquerait une reconstruction totale de la basilique; mais le restaurateur aurait pu exagérer l'importance des travaux qu'il aurait fait exécuter. — *q)* : [*d*]*edicav*[*it* ou *erunt*]. — *r)* : ce fragment fait penser à Nonius Marcellus (cf. n° 1273). — *s)* : [*co*]*nsularis viri, le*[*g*(*ati*)]. — *t)* : peut-être [*Beatissi*]*mis te*[*mporibus*].

1288.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Fragment d'une plaque de marbre (ép. 2,5), brisé de tous les côtés. H. l. 2.

I SACRARV
/M DECESSORI SV
SVLAREM PRO

Ma copie sur un estamp. de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 33.

...,[*proconsule provinciae Africae, iudex etia*]*m sacraru*[*m cognition*]*um* — cf. n° 3061 —, *decessori su*[*o*] ..... [*Procon*]*sularem* (?) *pro*[*vinciam?*] .... Au début de la l. 2, VM peut avoir terminé un autre mot que *cognitionum* : auquel cas il serait impossible d'évaluer la longueur des lignés.

1289.

Fouilles des mêmes thermes. Fragment d'une plaque de marbre (ép. 2,3); brisé de tous les côtés, mais on a la fin des l. 2-4. H. l. 1,3.

. . . NEALI . . .
. . . EMNITIVS
. . . SVLARIS PRO
. . . VI REMOTI A

Ma copie sur un estamp. de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 33.

L. 1 : [*Cer*]*eali*[*s*]? L. 3 : [*con*]*sularis pro*[*vinciae*], ou [*Procon*]*sularis pro*[*vinciae*].

1290.

Fouilles de la *platea vetus*. Plaque, ép. 25, h. et l. (en l'état actuel) 60, qui devait constituer le front d'une base. Au musée de Guelma. Brisée en haut, à dr. et en bas. H. l. 6,5 (l. 1-2), 5 (l. 3 seq.). Belle gravure du second siècle.

P·POSTVMIO . *f pap*
ROMVLO·IIII*i viro viar*
CVRANDAR *trib mil*
LEG·XVI·FLAV*iae quaest*
5 PROVINCIAE . . . . .
TRIB·PLEBIS·D*esignato*
A·THVBVRSICI*tanis*
PRIMO·LATO *clavo exor*
NATO . . . .

Revisée. — Carcopino (sur un estamp. de Joly), *Comité*, 1905, p. 224. L. 1, il donne P POSTVMIO; peut-être cette ligne était-elle alors plus complète qu'aujourd'hui. L. 4, il donne FLAVI.

L. 1 : [*P. P*]*os*[*t*]*umio*.

1291.

Pierre, h. 77, brisée à dr. D'après le dessin qu'en a donné Chabassière, elle aurait été complète en haut (comme à g. et en bas). Il est pourtant difficile d'admettre que l'inscription ait commencé à la première ligne de la copie : peut-être cette pierre était-elle surmontée d'une autre pierre, portant le début du texte. Chabassière indique que les lettres ont été martelées.

LEG·AVG . . .
FRAXIMENSᴖ . . .
/// VRENTIP . . .
CONSTRV . . .
5 // ' / . . . . .
HONORAVI . . .
/// DEDICA . . .

Copie de Chabassière, *Const.*, 1866, p. 142 et pl. 20. Depuis lors, personne n'a revu l'inscription. — *C.* 17162 (= 9ᵉ).

A la l. 2, est-il question, comme on l'a supposé, des *Fraxi*[*n*]*enses*? Ces indigènes sont mentionnés dans une inscription de Lambèse (*C.* 2615), qui nous apprend que, vers 259, un légat de Numidie remporta une victoire sur eux : « *gentilibus Fraxinensibus, qui provinciam Numidiam vastabant, capto famosissimo duce eorum, caesis fugatisque* ». Leur nom paraît être dérivé de celui de *Faraxen*, qui aurait été leur chef, et qui fut pris et tué à cette époque par Gargilius Martialis d'*Auzia* (*C.* 9047) : cf. Cagnat, *L'Armée rom. d'Afrique*, 2ᵉ édit., p. 63-64. Mais la copie de Chabassière est si peu sûre que ce rapprochement reste fort douteux.

1292.

Fragments trouvés à la *platea vetus*; aujourd'hui au musée de Guelma. L'inscription à laquelle ils appartenaient s'étendait sur plusieurs plaques de marbre (j'indique les arêtes qui se sont conservées). Elle n'avait que six lignes, comme l'atteste un large blanc au bas des fragments *d* et *e*. H. l. 20 (l. 1), 13 (l. 2), 10 (l. 3), 8 (l. 4), 7,5 (l. 5), 7 (l. 6).

	a	*b*	*c*	*d*	*e*
	ᴖLV	\O			I
	\EI	Qᴖ	\L		
	AE·	RA	OR	PR	
	DIV	T	\E·C·	TRI	
5		I	\VIA	SEM	
			ᴖVIN	\E·BELC	S

Ma copie, revisée en 1916 (quelques arêtes et quelques bouts de lettres sont aujourd'hui cachés par le plâtre). — Carcopino (sur une copie de Joly), *Comité*, 1905, p. 227.

C'est peut-être une dédicace faite par un personnage d'ordre équestre. L. 1 : *Plu-*[*toni*] et [*Frugife*]*ro*??; naturellement d'autres restitutions sont possibles. L. 4, *c-d* : peut-être [*trib*(*unus*) *coh*(*ortis*)] .....*ae c*(*ivium*) [*R*(*omanorum*)], *tri*[*b*(*unus*) *mil*(*itum*) *leg*(*ionis*)] ..... L. 5, je proposerais : [*praef*(*ectus*) *alae I* — ou *II* — *Fl*]*avia*[*e*] *Gem*[*inae*] — ou [*I Fl*]*avia*[*e*] *Gem*[*ellianae*]. L. 6 : [*proc*(*urator*) *Aug*(*usti*) *pr*]*ovin*[*ci*]*ae Belg*[*icae*].

1293.

« Cippe arrondi au sommet et mutilé à la base, du côté gauche. L'inscription, qui est très fruste, mais d'un beau style, est surmontée d'un génie ailé, en vétusté, qui perce de sa lance un guerrier couché à ses pieds » : Marchand, d'après Chabassière, *Const.*, 1866, p. 143-4.

HONOR//// VICTOR//
PROCVR. ../// AVG ..
SAC·P·P·HIS//////
L·HON////// DED//////
5 ....VA ....

Copie de Chabassière. — *C.* 17163 (= 12*).

L. 2 : peut-être *procur*[*ator*] *Aug*[*gg*(*ustorum*)], si l'on peut se fier à cette mauvaise copie.

1294.

Base en marbre, h. 1 m., l. 40, trouvée au nord-ouest de la *platea vetus*, auprès des ruines d'un temple où gisent des colonnes en marbre de Chemtou : *Comité*, 1888, p. 141; cf. Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 64-65. Transportée au musée de Guelma; mais la fin, depuis GITIMAM (l. 11), manque aujourd'hui. H. l. 4. Les deux mots gravés après coup entre les lignes 8 et 9 sont en petites lettres, tracées légèrement.

Q · A V I A N I
V S · M · F · Q V R
M A R C E L
L V S · P E S C E N
5 N I A N V S ·
DECVRIO·AEDIL·
MVNICIPI·DEC·ET·
AED·COLONIAE·SIC
IDEMQ·DEDI
CENSIS·PRAEF·I·D·
10 IIVIR·ADIECTIS·AM
//IVS AD LEGITIMAM·
/////AM IIVIRATVS
///// ΙIL·N·PECVNIA
.... ORDI
15 ....VIT
.........VIT

J'ai copié et revisé ce qui reste; la fin d'après Goyt. — *C.* 17164.

L. 6 seq : *decurio, aedil*(*is*) *municipi, decurio et aed*(*ilis*) *coloniae Siccensis, praef*(*ectus*) *i*(*ure*) *d*(*icundo*), (*duum*)*vir, adiectis am*[*pl*]*ius ad legitimam* [*summ*]*am* (*duum*)*viratus* [(*sestertium*)] ... *mil*(*ibus*) *n*(*ummum*), *pecunia* ..... *ordi*[*n*]. .....*avit* [*idemq*(*ue*) *dedica*?]*vit*. — Entre les l. 8 et 9 : *idemq*(*ue*) *dedi*(*cavit*), intercalation dont on ne voit guère la raison.

L. 7 : il s'agit du municipe de *Thubursicu*, auquel se rapportent aussi la préfecture et le duumvirat mentionnés l. 9-10. Pour d'autres membres de cette famille, qui était originaire d'Hippone, voir n°s 1378, 1420-1422.

1295.

Fouilles de la *platea vetus*. Morceaux d'une base en marbre, h. 95; apportés au musée de Guelma. H. l. 6.

L · C *a l p u r n i o*
P A P *i r au*G V S
T A L *i aspr*E N A
T I S · *F i l aed*///
5 I I V I R *o flamini*
P E R P *sacerdoti*
P R · A F *ricae pr*I
MO·*Crdo et popul*VS
IN CV*rias con*TRIBV
10 TVS·*Aere conla*TO·OB
MERIT*a fecer et* DEDIC·

Revisée. — Carcopino (sur une copie de Joly), *Comité*, 1905, p. 225 : le côté g. seulement. De Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 21.

L. 4 seq. : [*aed*]*i*[*l*]*i*, (*duum*)*vir*[*o, flamini*] *perp*(*etuo*), [*sacerdoti*] *pr*(*ovinciae*) *Af*[*ricae pr*]*imo*, *o*[*rdo et popul*]*us in cu*[*rias cont*]*ributus, a*[*ere conla*]*to ob merita* [*fecer*(*unt*) *et*] *dedic*(*averunt*).

L. 6-8 : cela signifie qu'avant Calpurnius Augustalis, aucun citoyen de *Thubursicu* n'était encore parvenu à la prêtrise du culte impérial célébré par la province d'Afrique. — Au n° 1479, épitaphe, en grandes lettres, d'un *L. Calpurnius Asprenas*, peut-être celui dont L. Calpurnius Augustalis fut le fils; cette épitaphe est accompagnée de celle d'un jeune homme, appelé *Calpurnius Augustalis* (n° 1480).

1296.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Base, h. 1^m^28, l. 44. Écornée à l'angle supérieur de g. H. l. 4. A la fin de la l. 2, V et M liés. A la fin de la l. 11, S liée à V; de même, au milieu de la l. 19. A la fin de la l. 13, N et S liées.

*e*tNATVLEIV
*na*VIGIVM EGNATVLEIVM
*po*MPEIVM FL·PP·BONVM
*ci*VEM ET PROPTER VNI
5 *v*ERSA OFFICIORVM IN
PATRIAM ET CIVES FIDE
LISSIMA AC SEDVLA OFFI
CIA OMNIVM SVPERIo
RVM AC PRESENTIVM
10 AMOREM PRECVRREN
TEM ORDO SANCTISSIMVS
AC FLORENTISSIMVS POPV
LVS IN VNVM CONCINENS
THVBVRSICENSIVM NV
15 MIDARVM POST TABVLA*e*
DATIONEM QVA EVM SI
BI DEBITVM IANDVDVM sic
LOCVM ADSCRIBI FECIT
ETIAM HVIVS STATVAE PE
20 RENNI GRATIA VT VOLV
IT PROSECVTVS EST
FELICITER

Gsell, *Comité*, 1917, p. 321. — Ballu (d'après Joly), *ibid.*, p. 238.

L. 3 : *fl*(*aminem*) *p*(*er*)*p*(*etuum*). L. 9 : *pr*(*a*)*esentium*. L. 10-11 : *pr*(*a*)*ecurrentem*. L. 15-16 : *post tabula*[*e*] *dationem*. Il s'agit d'une table de patronat; cf., p. ex., une de ces tables, trouvée à Timgad : Cagnat, *Comité*, 1912, p. 285*-6*, Carcopino, *ibid.*, 1913, p. 207*-8*; voir aussi saint Augustin, *Contra Academ.*, 1, 1, 2.

1297.

Base, h. 81, l. 62, trouvée, comme le n° 1226, dans une salle située à l'angle sud-est de la *platea vetus* (Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 51); maintenant au musée de Guelma (de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 20). H. l. 8 (l. 1), 6 (l. 2), 5 (l. 3), 3,5 (l. 4), 3 et 2,5 (l. 5 seq.). Bonne gravure du IIe siècle (cf. Cagnat, *C. R. A. Inscr.*, 1904, p. 479, 484).

L A R C I A E
L A E T A E
A · L A R C I · M A C R I N I
PRINCIPIS·GENTIS·NVMI
5 DARVM·ET·FLAMINIS·PERPETVI
VXORI·CVI·ORDO·STATVAM·PVBLI
CE·PONENDAM·CVM·DECREVISSET
IPSA·HONORE·CONTENTA·SVA·PECVN
POSVIT·D·D sic

Revisée. — Cagnat (sur un estamp. de Joly), *C. R. A. Inscr.*, 1904, p. 479. Joly, *Const.*, 1905, p. 186. Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 51, fig. 5.

L. 8-9 : *sua pecun*(*ia*) *posuit, d*(*e*)*d*(*icavit*). Sur ce *princeps gentis Numidarum*, voir *supra*, p. 115.

1298.

Fouilles de la *platea vetus*. Base, h. 1^m^13. H. l. 8. Les lignes 7-10 sont frustes.

SALLVSTIAE
NOBILI·FLAM
PERP
CVRIALES
5 OB·MERITA
EIVS ......
CO........
//// V ... //// N
CI·SV·D....
10 ....

Revisée. — Carcopino (sur un estamp. de Joly), *Comité*, 1905, p. 226. L. 7, début, il donne CON; l. 8, ////VNT ..... N.

L. 2-3 : *flam*(*inicae*) *perp*(*etuae*). L. 6-7 : peut-être [*aere*] *co*[*nlato*] (Carcopino). Je ne trouve pas une restitution satisfaisante de la fin.

1299.

Fouilles des grandes citernes situées au nord-est du *forum novum*. Pierre brisée à dr. et en haut (mais l'inscription paraît avoir commencé à notre l. 1). H. l. 6 (plus petites à la l. 4).

C VASIDIVS PA*catus*
FL PP V P CVRATOR *re*
I PVBLICE SVMTV ELOCAV*it*
SVO

Ma copie, faite vers 1908 (je n'ai pas retrouvé

cette pierre en 1916). — Joly, *Const.*, 1907, p. 246.

L. 2-4 : *fl(amen) p(er)p(etuus), v(ir) p(erfectissimus), curator* [*re*]*i public*(*a*)*e, sum(p)tu col(l)ocav*[*it*] *suo.*

1300.

Fouilles des ruines qui entourent la source dite Aïn el Youdi [*Atlas*, plan de *Thubursicu*, n° *17*]. Cette pierre est aujourd'hui encastrée dans un mur extérieur de l'agence. Brisée en haut et à g. H. l. 3,5 (l. 1) 2,7 (l. 2 seq.).

. . . LECTO·ET·GRATVITA
*pr?*IMI·II·VIRATVS·CVIVS
. . . D
c AES·AVG·GERM·DACICO
. . . RO · CVM EXPOSTVLANT 5
*or*DINE·ET·POPVLO·I E
*pra*ETER/A·AERE·CONLATO
. . . MISSA·REI·P·CVIVS·HONOR
. . . . LCVRIONES·N/ .
pecunia prop IA·POSV 10

Revisée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1913, p. 156 (cf. *Const.*, 1912, p. 324). Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 97, n. 2.

Il manque certainement beaucoup de l'inscription à g. L. 1-2 : *et gratuita* [*legatione functo?*], peut-être pour obtenir l'érection de la cité de *Thubursicu* en municipe (cf. Gsell et Joly, *l. c.*, p. 97, n. 4). L. 4 : [*Imp(eratore) Nerva Traiano C*]*aes(are)* etc. L. 6, fin : [*public*]*e*? L. 7 : [*pra*]*eter*[*e*]*a*. L. 9 : [*d*]*ecuriones*. L. 10 : *posu*[*it*].

Trajan portant ici le surnom de *Dacicus*, l'inscription n'est pas antérieure à la fin de 102.

1301.

Dans un petit édifice à abside, entre le Ksar el Kebir [*Atlas*, plan de *Thubursicu*, n° 7] et la chapelle chrétienne [*ibid.*, n° *8*]. Base, h. 1m27, l. 52. L'inscription, mutilée en haut, est fruste. Lettres grêles, d'une lecture difficile, h. 5.

. . . . II
///////////////PICA//////
IGENTIA SEVE
/// ////ONINI ET C////// A ////
5 /////////// EXORNATOR
/// TVRMAS ADLECT//RVM
VSO ADOO OMNIB HO//////B
FVNCTO·SACERDOTI·
STATVAM QVAM EI VNI///////
10 CVRIAE AERE CO
TA EIVS IN SINC/// ////VERS///////
ETIAM DECREVISSE/// ///D//////
IVI S VII
/////////////MO DE SVO P/////
15 // TIONEM
EPVLANDVM·B
IO DEDERVNT I D D D

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. L. 7 : après VSO, le graveur a peut-être eu l'intention d'écrire ADQ = *atque*; dans ce cas, il aurait redoublé le Q par erreur. M. Cagnat a lu ADEO sur un estampage. — Focillon (sur un estamp. de Joly), *Comité*, 1904, p. 198. Joly, *Const.*, 1905, p. 175.

... [*indul*]*gentia Seve*[*ri, d(omini) n(ostri)*] (?), *et Ant*]*onini et* [*Getae*] — ces deux mots martelés — *Au*[*ggg(ustorum)*] — le 3e G a dû être martelé — *dignitate*] *exornatorum* (*equo publico*), *i*[*n*] *turmas adlect*[*o*]*rum uso, ad*[*q*<*q*>(*ue*)] (?) *omnib*(*us*) *ho*[*nor*]*ib*(*us*) *functo, sacerdoti* [*L*]*i*[*b*(*eri*) *Patr*(*is*)] — ou peut-être seulement [*L*]*i*[*beri*] —, *statuam quam ei univ*[*ersae*] *curiae aere co*[*nl*]*a*[*to ob meri*]*ta eius in sin*[*gul(os) uni*]*vers*[*osque*] *etiam decrevisse*[*nt*],.....*mo, de suo p*[*osuit* — ou *p*[*osuerunt* —, *ad cuius dedica*]*tionem* ..... *epulandum* ..... *dederunt.* [*L(oco)*] *d(ato) d(ecreto) d(ecurionum)*. Le sujet de *dederunt* (l. 17) pourrait être un mot comme *filii*, ou *heredes*.

1302.

Fragment trouvé dans les fouilles de la *platea vetus*. H. l. 6.

A FES
ob HONO R*em aedi*
li ATIS

D'après une copie manuscrite de Joly. — Le même, *Const.*, 1905, p. 191.

L. 1 : peut-être [*P*]*a*[*p(iria)*], *Fes*[*tus*].

1303.

Fouilles du Ksar el Kebir. Plaque de marbre, brisée en haut, à dr. et en bas; h. (en l'état actuel) 16. H. l. 4.

E I I
LAMIN
TVNO F
M A D

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1912, p. 323.

L. 1 : *e*[*t*]*ia*[*m*]? L. 1-2 : [*f*]*lamin*...

1304.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Pierre brisée de tous les côtés, mais on a la fin des l. 1-3 et la l. 4 est la dernière de l'inscription. H. l. 5 (l. 2; plus grandes à la l. 1), 4,5 (l. 3), 3,5 (l. 4).

V D V
SICEN
REM DECV
III

Ma copie sur un estamp. de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 32.

Restituer peut-être : ..., [*cui o*]*rdo* [*municipi Thubu*]*rsicen*[*sium Numid*(*arum*) *hono*]*rem decu*[*rionatus obtulit*].

1305.

Fouilles de la *platea vetus*. Trois fragments d'une plaque de marbre (ép. 3), apportés au musée de Guelma. Le fragm. *a* est brisé en haut, à dr., et partiellement à g. (le bord de la plaque subsiste à hauteur des l. 3 et 4); la l. 5 est la dernière. Les fragments *b* et *c* sont brisés de tous les côtés. H. l. 11 (l. 2), 8 (l. 3 et 4), 5 (l. 5).

a
V
VRSI — *b*
BVS·DEL — FL
EM·QV — CA — *c*
5 NATV — S

Ma copie. — Carcopino (sur une copie de Joly), *Comité*, 1905, p. 226 (le fragment *a* seulement).

L. 2 : [*Thub*]*ursi*[*c*]....

1306.

Fragment provenant de Khamissa (*platea vetus*?), au musée de Guelma. Brisé en haut et à dr.; cadre à g. et en bas. H. l. 2,5.

L
SANC
ORD
SV

Ma copie.

Peut-être : ... *san*[*ctissimus*] *ord*[*o Thubursic(ensium) po*]*sui*[*t idemq(ue) d(e)d(icavit)*].

1307.

Fragment de plaque de marbre (ép. 4), trouvé à la *platea vetus*; apporté au musée de Guelma. Brisé de tous les côtés. Peut-être des vestiges d'une ligne martelée, au-dessus des lettres qui subsistent et qui paraissent avoir appartenu à la dernière ligne de l'inscription. H. l. 6.

VM VNIVER

Ma copie.

... [*curia?*]*rum univer*[*sarum*] ....

1308.

Fouilles de la *platea vetus*. Fragment en pierre calcaire. Restes d'un cadre en bas. H. l. 6.

V B V

Copie manuscrite de Joly.

[*Th*]*ubu*[*rsic*]...?

1309.

Fragment d'une plaque de marbre, trouvé à Khamissa (*platea vetus*?); apporté au musée de Guelma. Brisé à g., à dr. et en bas. H. l. 7,5.

V M I

Ma copie.

[*Thubursicensium N*]*umi*[*darum*]??

1310.

Fouilles du *forum novum*. Fragment d'une plaque de marbre, brisé à dr., en bas et aussi à g. (mais on a le début des lignes). H. l. 4.

AMA
S P I

Ma copie.

Peut-être *Ama*[*tia*] ..... — ou bien *A*(*u*-

lus) *Ma....* — *s*(*ua*) *p*(*ecunia*) [*fecit eadem-q*(*ue*) — ou *idemq*(*ue*) — *d*(*e*)*d*(*icavit*)].

1311.

Trois pierres, h. 34, trouvées au nord-ouest du *forum novum*, dans la démolition d'un fortin de basse époque qui recouvrait des thermes [*Atlas*, plan de *Thubursicu*, n° *13*]. *a* et *b* sont brisés à g. et à dr., *c* l'est à dr. H. l. 20-21.

a IVS•PA — *b* PVRNI — *c* •CVM B

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 235 (*c* seulement).

a) : *...ius, Pa*[*p*(*iria*)], ... — *b*) : [*Ca*]*lpurnia* — ou [*Ca*]*lpurnia*[*nus*], si c'est un *cognomen* du personnage mentionné au fragment *a*.

1312.

Fouilles du *forum novum* (en 1915). Fragment d'une plaque de marbre, brisé de tous les côtés. H. l. 7.

CLO

Ma copie.

[*Q*.] *Clo*[*dius*]?

1313.

Fouilles du *forum novum*. Fragment d'un entablement qui faisait partie d'une fontaine. H. 29; brisé à dr. Au-dessous d'une corniche, deux bandeaux superposés. Nous avons ici le début des deux lignes qui constituaient l'inscription. H. l. 6.

Q•PESCEN*nius*
Q PESCEN*nius*

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 199.

Le personnage nommé à la l. 2 a pu être le fils de celui qui est nommé à la l. 1; peut-être a-t-il terminé le monument promis ou commencé par son père.

1314.

Fouilles du *forum novum* (en 1917). Fragment brisé de tous les côtés, mais il n'y avait rien d'écrit au-dessous de la ligne 2. H. l. 2,5.

V·IDVS

Ma copie sur un estamp. de Joly.

L. 2 : débris d'une date, *V idus ....*

1315.

Fouilles du *forum novum*. Bloc de grès, h. 32, brisé à g. et à dr. H. l. 12-11.

INQVI

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 205.

[*Q*]*uinqu*[*e*]; peut-être [*q*]*uinqu*[*ennalis*].

1316.

Fouilles de la *platea vetus*. Fragment d'une plaque de marbre. H. l. 2,8.

de DICA
POSu

Copie manuscrite de Joly.

1317.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Fragment en calcaire gris, brisé en haut, à dr. et en bas; cadre à g. H. l. 4,5.

CC
NAT
FI

Copie manuscrite de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 33.

1318.

Fouilles de la *platea vetus*. Fragment d'une plaque de marbre, apporté au musée de Guelma (où je ne l'ai pas revu en 1916). Brisé de tous les côtés. H. l. 8.

M•AC
M•C

Ma copie.

1319.

Fragment, provenant de Khamissa (*platea vetus*?), au musée de Guelma. Brisé en haut, à dr. et en bas. H. l. 5,5.

SVC
SES•N

Ma copie.

1320.

Fragment, provenant de Khamissa (*platea vetus*?), au musée de Guelma. Brisé à g., à dr. et en bas. A la fin de la ligne 1, une lettre à haste verticale, E, I, etc. A la l. 2, blanc avant l'F. H. l. 4.

ACI
FI

Ma copie.

A la l. 1, la lettre qui précédait A paraît avoir été une M : on ne peut donc pas restituer [*Pertin*]*aci* — ou *aci*[*s*] —, surnom de Septime Sévère.

1321.

Fouilles de la *platea vetus*. Fragment d'une plaque de marbre (ép. 3), apporté au musée de Guelma. Brisé à g. et à dr. Blanc au-dessous des lettres qui subsistent. H. l. 5.

NAL

Ma copie.

1322.

Fragment d'une plaque de marbre, trouvé dans une ruine voisine du Ksar el Kebir.

LIB

Joly, *Const.*, 1905, p. 176.

1323.

Fouilles du *forum novum*. Bloc, h. 34, brisé à g.; taillé à dr. en biseau. Blanc après le second G. H. l. 19.

OGG

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 177. Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 235.

1324.

Fouilles du *forum novum*. Bloc, h. 34; brisé à g. Blanc avant le G. H. l. 12.

GY

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 427.

1325.

Fouilles du *forum novum*. Bloc, l. 65, h. 35. H. l. 12.

EX

Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 177.

Nos n°s 1324 et 1325 appartenaient peut-être au même ensemble.

1326.

Fragment recueilli au pied de l'arc qui s'élève à l'est du *forum novum* [cf. *supra*, au n° 1258]. H. l. 11 (l. 1), 9 (l. 2).

N
FP

Copie manuscrite de Joly.

1327.

Deux fragments portant de grandes lettres.

a) PA — *b*) FR / D

Copie de Janin de Gabriac. — *C.* 17203.

1328.

Fouilles du *forum novum*. Pierre, h. 29, brisée à g. et à dr. H. l. 19.

•F

Ma copie (1916).

1329.

Fouilles entre le *forum novum* et le « monument inconnu » [cf. au n° 1241]. Pierre qui a servi de montant de porte, soit avant, soit après la gravure de cette inscription. H. l. 6.

LOCV OCCVPA
TV CALDARIS
AB ANICIVAGA

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 197*.

Locu(*s*) *occupatu*(*s*) *caldari*(*i*)*s ab Anicivaga.*

Inscription énigmatique. Peut-être a-t-elle été placée dans le sous-sol d'un établissement de bains, auprès des chaudières. *Anicivaga* — ou plutôt *Anici Vaga* — semble être un nom géographique.

1330.

Clef de linteau d'une porte qui s'ouvrait dans la façade du théâtre. H. 1m05. H. l. 7,5.

Masque

EVNVCV

Revisée. — Boissier (d'après Gsell), *C. R. A. Inscr.*, 1901, p. 344 et fig. Gsell, *Comité*, 1901, p. 308. Joly, *Const.*, 1905, fig. à la p. 166. Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 111, fig. 44.

Je doute que ce soit une allusion à la fameuse comédie de Térence, l'*Eunuchus*, car le masque n'est pas un masque comique et il a la bouche fermée. Peut-être quelque pantomime célèbre était-elle aussi intitulée *Eunuchus*.

1331.

Fouilles d'une maison voisine de la *platea vetus*. Dans une salle de bains, mosaïque à motifs géométriques, avec un médaillon central, enfermant le buste d'une femme, qui tient une branche de laurier. Maintenant à Guelma, au théâtre romain.

ЄΥΦ

Buste ΡѠ
ΝΗϹ
ΙϹ

Revisée. — Ballu, *Comité*, 1906, fig. à la p. 188. De Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 45. Joly, *Choix de mosaïques romaines d'Algérie* (Paris, 1915, in-fol.), pl. 1.

Εὐφρώνησις.

1332.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Fragment d'un disque en marbre, dont une face portait, le long du rebord, une inscription entourant des figures. En *a*, un sanglier (les pieds du côté de l'inscription), courant à g. En *b*, sur un plan à peu près perpendiculaire au fragment d'inscription conservé, partie antérieure d'un cheval, se dirigeant à g. H. l. 1,5 à 2.

·ΛGERAS✠VTI

a

b

Ma copie sur l'original et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 262.

...*ta* — peut-être [*is*]*ta* — *geras, ut t*....

1333.

Tambour de colonne en marbre de Chemtou (l. 2m22, diam. 85), qui, avec d'autres tambours semblables, était destiné à être employé dans un temple, au nord-ouest de la *platea vetus* : voir Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 66. Sur une tranche, cette inscription (h. l. 3) :

IMP HADRIANI·AVG·D
N FSVENS///VINO III

Ma copie sur l'original et sur un estamp. — *C.* 17160. Gsell, *Comité*, 1917, p. 315.

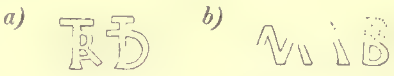
L. 1 : *Imp*(*eratoris*) *Hadriani Aug*(*usti*) *d*(*omini*). L. 2 : l'N du début signifie peut-être *n*(*ostri*), se rapportant à *d*(*omini*). On pourrait cependant interpréter *n*(*umero*); dans ce cas, le chiffre qui aurait dû suivre n'aurait pas été gravé. L'F n'était certainement pas précédée d'un O; il est donc impossible de restituer [*o*]*f*(*ficina*), mot qui aurait été suivi du nom du chantier. L'S après l'F est très douteuse : peut-être n'y avait-il rien de gravé à cet endroit. Il n'est pas sûr non plus qu'il y ait eu entre NS et VI une ou deux lettres, qui auraient disparu. Après VI, l'N contient peut-être un A (N). Le petit O est très douteux. Faut-il restituer *S*[*er*]*viano III*? Un seul des consuls ordinaires de l'année 134 — *Serviano III et Varo* — aurait été indiqué (mention d'un seul consul sur d'autres blocs en marbre de Chemtou : *C.* 14564, 14565, 14570).

Pour des marques d'extraction analogues, trouvées à Chemtou même, voir *C.* 14564-9.

1334.

Tambour de colonne en marbre de Chemtou, dans les ruines d'un temple au nord-ouest de la *platea vetus* [voir n° 1333]. Dans deux petits trous taillés rectangulairement, on a coulé du plomb, sur lequel on a imprimé des marques à l'aide de timbres. Les deux plaquettes de plomb, détachées des trous qui les contenaient, sont aujourd'hui au musée de Guelma. Lettres en relief, h. 2. Celles de l'inscription *b* sont peu nettes.

a) *b*)



Ma copie. — Pour *a* : Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 65; Ballu, *Comité*, 1914, p. 284.

J'ai proposé pour *a* (*Khamissa, l. c.*) l'interprétation *tradit*(*a*) ou *tradit*(*um*) : ce mot aurait indiqué la livraison du bloc au sortir de la carrière. Mais, comme M. Cagnat me l'a fait remarquer, il faut plutôt lire *rat*(*io*) ... : cf., p. ex., *C.* 14561; Ch. Dubois, *Étude sur l'administration des carrières dans le monde romain*, p. 38. — La marque *b* consistait en trois lettres, M, A et B, dont j'ignore la signification.

1335.

Au sud-ouest de la porte dite El Gaoussa. Dé d'autel, h. 1m50. H. l. 5,5 (plus petites à la l. 8).

C·CORNELIVS
C·F·PAPR·FLACCVS
PRAEF·COHOR·I·
MVSVLAM·IN
5 MAVR·II·VIR·DE
SIG·PIVS·VIXIT
ANN·XXXV·H·S·E
O · T · B · Q

Revisée. La l. 1 et les trois dernières lettres de la l. 2 manquent aujourd'hui; indiquées d'après Renier et Wilmanns. — Godard, *R. afric.*, 1856-7, p. 263. Ren. 2971. *C.* 4879.

L. 3-6 : *praef*(*ectus*) *cohor*(*tis*) *I Musulam*(*iorum*) *in Maur*(*etania*), (*duum*)*vir desig*(*natus*). L. 8 : *O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)!

La présence de la cohorte *I Flavia Musulamiorum* en Maurétanie Césarienne est attestée pour les années 107 et 119 : *C.* 20978; *Comité*, 1913, p. 219*.

1336.

Cimet. est. Dé d'autel, h. 1m78. H. l. 5-4.

Double guirlande

A.
D M S
TITIANIA
PRIMVLA
ORIGINE
5 NORICA
P·V·A·XLIII
H S E
G·ARTORIVS
TERTVLLVS
10 VETERANVS
F·F·P·P·MARI
TVS POSVIT
PVDICE VXORI

B.
G·ARTORI
VS·TERTVL
LVS·VETER
NVS·F·F·P·P·
5 SIBI·CONI
VGI·ET·FILIO
HANC·MEMO
RIAM·SEPVL
TIS POSVIT

C.
D M S NOREI
15 G·ARTORIVS·TER
TVLLVS·EQ·ROM·P·V·
AN·XIIII·H·S·E·G·ARTO
RIVS·TERTVLLVS·VETE
RANVS·F·F·P·P·PATER
20 POSVIT

Revisée. — Ren. 2950. *C.* 4882 (cf. Gsell, *Recherches*, p. 313, n° 385).

A, l. 7 : cette ligne, en lettres plus petites, a été gravée après coup, dans l'interligne. — A, l. 11; B, l. 4; C, l. 19 : il faudrait FL·P·P·, *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*); ce titre est écrit de la même manière *C.* 2388 et à notre n° 2101. — A, l. 13 : *pudic*(*a*)*e*. — B, fin : l'espace laissé vide après la l. 9 était sans doute destiné à recevoir l'indication de l'âge d'Artorius à son décès. — C, l. 14 : *Norei* est, je crois, le *signum* du défunt, dont la mère était originaire du Norique (A, l. 4-5) et qui était peut-être né luimême dans cette province, au temps où son père faisait son service militaire. *Noreius* se retrouve, employé comme *cognomen*, sur une inscription de Sétif : *C.* 8553. L. 16 : *eq*(*ues*) *Rom*(*anus*), *p*(*ius*) *v*(*ixit*).

1337.

Cimet. sud. Grande stèle, enterrée.

Couronne	Couronne
GABINIA	C·DOMITIVS
FRONTIL	GERMANVS
LA·PIA·VI	VETERANVS
XIT·AN LXX	LEG·III·AVG
5 H·S·E	P·V·AN·LXV 5
	H·S·E

Revisée. — Ren. 2979. *C.* 4880.

B, l. 4 : *leg(ionis) III Aug(ustae).*

1338.

Auprès du n° 1337. Grande stèle, enterrée.

Croissant

GABINIA
M·F·POTITA
P·GABINI·SE
CVNDI·VETE
5 RANI·VXOR
PIA·VIX·ANNIS
LVII·H·S·E

Revisée. — *C.* 4881.

1339.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum.* Stèle. L'inscription est dans un cadre. Mauvaise gravure.

HAERENN
I·MARTIALIS·V
ETERANVS M
LEG·XIII·GE·
5 EMERITVS CIS
MAEVLVM·HOC MI FE

Ma copie sur la pierre et sur un estampage. — Ballu (d'après Joly), *Comité,* 1917, p. 240.

H‹a›erenni(us) Martialis, veteranus leg(ionis) XIII Gem(inae) emeritus. La fin doit peut-être s'interpréter : *mae(s)ul(e)um hoc mi(hi) feci.* Dans le premier mot, le graveur aurait omis l'S et l'E; *maesuleum,* qu'il aurait voulu écrire, aurait été une altération de *mausoleum*; cf. les formes *musuleum* (*C.* 10712), *mesuleum* (*C.* 14613), *maesolaeum* (*C.* 1523 et 2841), *mausuleum* (*C.* 9189). C'eût été, du reste, un terme bien ambitieux pour la modeste tombe de ce vétéran. Faute de place, les deux dernières lettres de *feci* auraient été gravées au-dessus de FE, comme l'M de *Gem(inae)* l'a été au-dessus de GE. Après CI, il y aurait, non pas une S, mais un signe ressemblant à à cette lettre et équivalant à une feuille de lierre.

La légion *XIII Gemina* était en Dacie.

1340.

D·M·S·
C·SAL
VIDE
NIVS
Registre vide — VICTOR 5
MILES
PRET
P·V·A·
XXXX
H·S·E· 10

Toussaint, *Comité,* 1896, p. 251.

L. 7 : *pr(a)et(orianus).*

1341.

Au sud-ouest d'El Gaoussa. Stèle, h. 2m80. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde.

FLORVS
CHANARIS
F·PRINCEPS
GENTIS·NVMI
5 DARVM·P·V·
ANN·LXXV
H·S·E

Revisée. — *C.* 4884.

1342.

Auprès du n° 1341. Stèle, mutilée.

NIGER·FLO
RI · CHANA
RIS·F·PIVS·
V·A·VIII·H·S·E
5 O·T·B·Q

Revisée. — *C.* 4885.

Fils du précédent. Il faut donc interpréter : *Niger, Flori, Chanaris (filii), f(ilius).*

1343.

Près de l'Aïn el Youdi [cf. n° 1300], au nord. Dé d'autel, enterré. H. l. 7.

D·M·S·
M·IVLIVS·
GALLICVS·
INGENVI·F·
5 DEC·AEDIL·
II·VIR·P·V·A·
LXV·H·S·E

Gsell, *Comité,* 1917, p. 322.

L. 5-6 : *dec(urio), aedil(is), (duum)vir.*

1344.

Dé d'autel, h. 1m 35, employé dans un mur de la chapelle chrétienne [*Atlas,* plan de *Thubursicu,* n° *8*]. H. l. 7.

D M S
C·IVLIVS
INGENVI·F
THALLIANVS
5 DEC·AEDIL·
IIVIRALIS
P·V·A·
XLVIII
H·S·E

Revisée. — Ren. 3000. *C.* 4888.

L. 4 : *Thallianus*; N et V sont liés.

L. 5-6 : *dec(urio), aedil(icius), (duum)viralis.*

Sans doute frère du précédent.

1345.

Au sud-ouest d'El Gaoussa. Stèle, h. 3m22, l. 44. H. l. 9-8. Belle gravure.

Croissant
Guirlande

L·IVNIVS·
PAP·FLORVS
IIVIR·PIVS·VIX·
AN·XLI·H·S·E·

Revisée. — Gsell, *Recherches,* p. 333.

1346.

Au nord de l'Aïn el Youdi. Stèle.

M·LABERIVS
L·F·QVIR·LARGVS
II·VIR·VIX·ANN·
XLVIII·H·S·E

Revisée. — Ballu (d'après Bévia), *Comité,* 1903, p. 575.

L. 2 : l'F, oubliée, a été gravée après coup, peu profondément.

1347.

Stèle, trouvée avec le n° 1346.

Rosace

L·LABERIVS·M·F·
QVIR·PRVDENS
AED·II·VIR·COL·IVL
SICCA·VIX·AN·
5 LV· H·S·E·

Revisée. — Ballu (d'après Bévia), *Comité,* 1903, p. 575.

L. 3-4 : *aed(ilis), (duum)vir col(onia) Iul(ia) Sicca.*

1348.

Stèle, trouvée avec les nos 1346 et 1347.

L·LABERIVS·L·F
QVIR·VIBVLLVS·AED
ILICIVS·COL·IVL
CIRTA·NOVA·VIXIT
5 ANN· XXXIIII
H·S·E·

Revisée. — Ballu (d'après Bévia), *Comité,* 1903, p. 575.

L. 3-4 : *col(onia) Iul(ia) Cirta nova,* c'est-à-dire *Sicca*; cf. *C.* 1632 (*colonia Iulia Veneria Cirta nova*) et 1648 (*colonia Iulia Cirta nova*).

1349.

Cimet. est. Dé d'autel, h. 1m56. H. l. 6,5.

D M S
M·PACCIVS·VIC
TOR·FORTV
NATVS·M·PAC
5 CI·VICTORIS
FIL·EQVES·Ro
MANVS·OM
NIBVS·HONO
RIBVS·IN·PA
10 TRIA·SVA·FVNc
TVS·PIVS·VI
XIT·ANNIS
XXXVI·DI
EBVS·XXX·
15 H·S·E

Revisée. — Ren. 3027. *C.* 4889.

1350.

Dé d'autel. H. l. 7.

D M S
L • POSTVMIVS
P • FIL • PAPIR
FLAMINALIS
5 FLAM • PERP
PIVS • VIXIT
ANNIS • LVIII
H • S • E
VERATIA VALENTINA
10 MARITO PIISSIMO
POSVIT

D'après Renier (3033) et Wilmanns. — *C.* 4890.

L. 5 : *flam(en) perp(etuus)*. Peut-être un flamine de curie (auquel ce titre a pu convenir : voir au n° 3068), non un flamine municipal : cf. la remarque faite au n° 1355.

1351.

Stèle, h. 2m21.

Buste

SATVRNI
NVS PIE
TATIS F
AEDILIS P V
5 AN XXV H S E

D'après Wilmanns. — *C.* 4891.

1352.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Cette stèle funéraire avait peut-être été apportée là pour être employée dans la construction du fortin de basse époque qui recouvrit les thermes. H. 1m96.

Croissant

L • SE • IVS •
L • FIL • QVI
RINA IV
VENALIS
5 AED • IIVIR •
MVN • THV • IIVIR
KOL • SICEN • P • V
AN • LX H S

Gsell, *Comité*, 1917, p. 322. — Ballu (d'après Joly), *ibid.*, p. 236.

L. 1 : *Seius*, mot coupé par une feuille de lierre. L. 6-7 : *mun(icipii) Thu(bursicensis), (duum)vir kol(oniae) Sic(c)en(sis)*.

1353.

Stèle, h. 2 m.

D • M • S
Q • SEIVS • L • F
QVIR • IVVE
NALIS • PIVS
5 VIX • ANN • XXX
M • III • H • S • E •
• AEDIL • IIVIR

Copie de Wilmanns. — *C.* 4892.

La l. 7 a été évidemment ajoutée après coup. — Peut-être était-ce le fils du précédent.

1354.

A l'ouest de la ville. Dé d'autel, h. 1m60. Lettres très grêles, h. 7.

D M S
C TVLLIVS • C • FIL
PAPIR • FRONTINVS
AEDIL • IIVIR • QVAEST
5 IIVIR • QVINQ • DESIG
NATVS • PIVS • VIX
AN • LI • H • S • E
O • T • B • Q

Revisée. L. 2 : on pourrait lire TVCCIVS. — *C.* 4886.

L. 5 : *(duum)vir quinq(uennalis)*.

1355.

Cimet. sud. Stèle, mutilée.

Couronne, enfermant une rosace

D • M • S
M • VETIDI
VS • MVSTI
OLVS • MVS
5 TI • F • FLAM •
ANNVVS •
P • V • A • LXXV
H • S • E

Revisée. — *C.* 17167 (= 14*). Gsell, *Recherches*, p. 335.

L. 4-6 : *Musti f(ilius), flam(en) annuus*. Pour d'autres mentions de ce titre, voir Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 23, n. 6; *Comité*, 1913, p. 220*; ici, n° 3068. Comme *Mustiolus*, mort à 75 ans, ne semble pas avoir reçu d'autres honneurs, et que les flamines des cités étaient, en règle, choisis parmi les hommes qui avaient géré des magistratures, il est très probable qu'il s'agit d'un flaminat de curie.

1356.

Auprès du n° 1355. Stèle, h. 2m70.

Couronne

PETRONIA
FRONTIL •
• LA •
CANDIDI F
5 MVSTIOLI
VXOR •
PIA V A XXIX
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 335.

Femme du précédent.

1357.

Auprès des nos 1355-6. Stèle, h. 2m35.

Guirlande

D M S
Q VETIDIV
S FELIX M
VSTI FIL
5 P V A LXII
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 334.

Frère de *Mustiolus* (n° 1355).

1358.

Auprès des nos 1355-7. Stèle, mutilée.

Croissant

D • M • S •
M • VETIDI
VS • MVSTIO
LI • F • VETIDI
5 ANVS • AEDL •
DESIG P • V • A •
XXXVIII • H S E

Revisée. — *C.* 4893. Gsell, *Recherches*, p. 335.

L. 5-6 : *aedil(is) desig(natus)*.

Fils de *Mustiolus* (n° 1355).

1359.

Auprès des nos 1355-8. Stèle, h. 2m38.

Rosace
Guirlande

D • M • S •
IVLIA • PRO
CVLA • M • VE
TIDI • VETIDIA
5 NI • VXOR • P •
V • A • XXVI • H • S • E •

Gsell, *Recherches*, p. 336.

Femme du précédent.

1360.

Auprès des nos 1355-9. Stèle, h. 2m55.

Croissant

D M S
L • VETIDIVS
HONORATVS •
QVINTI • FIL •
5 P • V • A • XXVI

Gsell, *Recherches*, p. 334.

1361.

Auprès des nos 1355-1360. Grande stèle, enterrée. L'inscription est écornée aux angles inférieurs.

Croissant

L • VETIDI
VS • IVVE
NALIS P *v*
N • XXV • H S *e*

Revisée. — Le Breton, *Comité*, 1895, p. 318 (il indique à tort la formule D M [*s*] au-dessus de la l. 1).

1362.

Ravin d'Aïn el Bir, au lieu portant le n° *22* sur le plan de *Thubursicu* (*Atlas*, f° 18, p. 23). Cinq autels alignés, disposés ainsi :

1366 1365 1364 1363 1362

Vues de l'ensemble : *Const.*, 1905, pl. à la p. 184; *ibid.*, 1914, pl. à la p. 140.

Le dé du n° 1362 mesure $1^{m}65$ de haut; le couronnement manque. H. l. 5,5 à 3.

Guirlande

D · M · S
GELLIA·HO
NORATA·
GELLI·HO
5 NORATI·F·
AB·EXOR
DIO·NVPTI
ARVM·CON
CORDI MARI
10 TO·DEFVNC
TO·ET·SIBI·
VNAM·A
RVLAM PI
ETATIS CAVSA
15 CONSTITVIT
P·V·A·LXXVIII·
M·VIII·D·XXVIIII
H · S · E

IVVENTI
D · M · S ·
Q·VETIDIVS
IVVENALIS
Q·FIL·OMN 5
BVS·HONO
RIB·FVNC
TVS·PATER·
III·EQVITVM
ROMANOR· 10
IN FORO·IV
RIS·PERITVS
AGRICOLA·
BONVS·P·
·V·A·LXXX 15
VII·M·VIII
D·XXVII·
H · S · E ·

Revisée. — Merlin (sur une copie et un estamp. de Bévia), *Mél. Éc. de Rome*, 1903, p. 117-8. Ballu (d'après Bévia), *Comité*, 1903, p. 573 et 574. Joly, *Const.*, 1903, p. 277.

B, l. 1 : *signum* du mort.

Voir *supra*, n° 1236, la dédicace d'une statue de Minerve, faite par ce *Q. Vetidius Iuvenalis*, alors qu'il était édile.

1363.

A gauche du n° 1362. Dé d'autel, h. $1^{m}20$; le couronnement manque. H. l. 6-3.

Guirlande

HERACLI
D · M · S ·
L·VETIDIVS·
MATERNVS
5 VETIDIANVS
EQVES·ROM
Q·VETIDI·IVVENA
LIS·QVINQVEN
NALICI·FILIVS
10 VTRAQ·LINGVA·
ERVDITVS·P·V·A·XVIII
M·IIII·D·XXVIII·PER
MISSV·PRAESIDIS·A·
KARTHAGINE·DE·STV
15 DIO·RELATIS·RELIQVIIS·
H· S· E·

Revisée. La l. 1 manque aujourd'hui. — Merlin (sur une copie et un estamp. de Bévia), *Mél. Éc. de Rome*, 1903, p. 118-9. Ballu (d'après Bévia), *Comité*, 1903, p. 573. Joly, *Const.*, 1903, p. 278.

L. 6 : *Rom(anus)*. L. 10 : *utraq(ue) lingua*, c'est-à-dire en latin et en grec, expression qui se retrouve ailleurs (Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 36, n. 3). Ce jeune homme mourut à Carthage, où il était allé faire ses études; cf., sur une autre épitaphe africaine (*C.* 12152), « *studens Karthagini defunctus* ». L. 14-15 : *de studio* signifie sans doute « du lieu où il étudiait » (Merlin, *l. c.*, p. 130, n. 1).

1364.

A gauche du n° 1363. Dé d'autel, h. $1^{m}40$; le couronnement manque. H. l. 6,5 et 6 (plus petites à la l. 13). A la l. 6, fin, M, A et N sont liés.

IVVENTI
D · M · S
Guirlande
Q VETIDIVS
FELIX HONO
5 RATIANVS·
EQVES ROMAN
NVS·Q·VETID
IVVENALIS·
QVINQVEN
10 NALICI·FILIVS
VTRAQ LINGVA
ERVDITVS·P·V·
A·XXI·M·VII HS

Revisée. — Merlin (sur une copie et un estamp. de Bévia), *Mél. Éc. de Rome*, 1903, p. 119-120. Ballu (d'après Bévia), *Comité*, 1903, p. 572. Joly, *Const.*, 1903, p. 278.

L. 1 : *signum* du mort. Ce *signum* était *Iuventius*, comme pour le père (n° 1362). *Q. Vetidius Felix Honoratianus*, qui portait aussi le même prénom que son père, devait être l'aîné des trois frères (cf. Merlin, *l. c.*, p. 122). — L. 6, fin, et l. 7, début, il y a une N en trop.

1365.

A gauche du n° 1364. Autel (complet, avec socle et couronnement), h. $1^{m}50$. H. l. 5.

D · M · S
Q·GELLIVS
HONORATVS
GELLI·MASSE
5 FIL·SE VIVO
POSVIT
P·V·A·LIX·
H·S·E

Revisée. — Merlin (sur une copie et un estamp. de Bévia), *Mél. Éc. de Rome*, 1903, p. 121. Joly, *Const.*, 1903, p. 279.

L. 4 : *Masse*, probablement pour *Massae*; cf. Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 4580, 4614.

1366.

A g. du n° 1365. Autel (complet, avec socle et couronnement), h. $1^{m}45$. H. l. 6.

D · M · S ·
VETIDIA MVS
TACIA·MVSTI
OLI·FIL·GELLI·
5 HONORATI·V
XOR·P·V·A·XXXI
H · S · E

Revisée. — Merlin (sur une copie et un estamp. de Bévia), *Mél. Éc. de Rome*, 1903, p. 121.

Les inscriptions qui précèdent et le n° 1236 permettent de dresser le tableau généalogique suivant (cf. Gsell, *Recherches*, p. 336; Merlin, *Mél. Éc. de Rome*, 1903, p. 121-4, et *Bull. Antiquaires*, 1903, p. 335; voir aussi Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 34-35) :

[Vetidius] Mustius (voir 1355 et 1357)

- M. Vetidius Mustiolus (1355), mari de Petronia Frontilla (1356)
  - M. Vetidius Vetidianus (1358), mari de Iulia Procula (1359)
  - Vetidia Mustacia (1366), femme de Q. Gellius Honoratus (1365)
    - Gellia Honorata, femme de Q. Vetidius Iuvenalis (1362)
- Q. Vetidius Felix (1357)
  - Q. Vetidius Iuvenalis, dit Iuventius (1236 et 1362), mari de Gellia Honorata (1362)
    - Q. Vetidius Felix Honoratianus, dit Iuventius (1364)
    - L. Vetidius Maternus Vetidianus, dit Heraclius (1363)
    - Un troisième fils (voir n° 1362)

On voit que *Q. Vetidius Iuvenalis* avait épousé la fille de sa cousine germaine. *L. Vetidius Honoratus* (1360), dont le père avait pour prénom *Quintus*, a pu être fils de *Q. Vetidius Felix*. Je ne sais où placer *L. Vetidius Iuvenalis* (1361).

1367.

Cimet. est. Stèle, h. de plus de 2m20.

Rosace Guirlande Dans une niche, homme en toge	Rosace Guirlande Dans une niche, femme
D M S	D M S
Q · D O M I T I	C E S T I A
V S · P R I S	F V R V T I
sic C V S · S A C E D	A · P · V · A ·
5 F R V G I F E R I	L X V I I I ·
P V A · X C	H · S · E ·

Deux Amours, appuyés l'un et l'autre sur une torche renversée

D'après ma copie. — *C.* 17165. Gsell, *Recherches*, p. 320.

A, l. 4-5 : *sace(r)d(os) Frugiferi*, c'est-à-dire, sans doute, de Saturne (Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 37-38). — B, l. 3-4 : [*T*]*urutia*; pour ce *cognomen*, cf. n° 555.

1368,9.

A l'ouest de la ville, à côté du n° 1354. Dé d'autel, h. 1m58. H. l. 7.

Guirlande

D · M · S ·
F A B I A ·
L A E T A ·
SACERDOS
5 L I B E R I ·
P·V·A LVII
H · S · E ·

Revisée. — Ren. 2980. *C.* 4883.

1370.

Stèle, h. 1m46. Au-dessus de l'inscription, Chabassière (*Const.*, 1866, p. 146) indique une tête, fruste.

Q·IVLIVS·Q·F
PAP·SATVRN
NVS·SACERD
LIBERI // ATRS
5 P · V
AN·LXXXXI
H · S · E

D'après Wilmanns. — *C.* 4887.

L. 4 : [*P*]*atris*.

1371.

Cimet. est. Stèle, enterrée.

Q IV////////////
////////////////
SACERD //////RI
PATRIS I///////
5 H· S· /

Gsell, *Recherches*, p. 323.

L. 1 : *Q Iu*[*lius*] .... L. 3-4 : *sacerd(os)* [*Libe*]*ri Patris*, [*p(ius) v(ixit) a(nnis)*]... *H(ic) s(itus)* [*e(st)*].

Cette stèle se trouve à côté du n° 1700, épitaphe de *Iulia Urbica, Q. Iuli Saturnini ux(or)*. Peut-être le mari de cette femme était-il notre prêtre de *Liber Pater*; on peut supposer qu'il était apparenté au prêtre du même dieu mentionné n° 1370.

1372.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 1m95.

LAETA·RVFI·F////
SACERDOS //////
PLI·LIBERI·I //
RIS·PIA·VIX////
5 ANNIS·LXI////
H S E

Gsell, *Recherches*, p. 326.

Laeta, Rufi f[*il(ia)*], *sacerdos* [*tem*]*pli Liberi* [*P*]*a*[*t*]*ris*, etc.

1373.

Entre la *platea vetus* et El Gaoussa. Stèle, enterrée.

Croissant

MATRONA
PVLCHRI·FI
L·SACERDOS
TELLVRIS
5 P·V·AN·LXXX
! : !

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 330.

Cette stèle est à côté du n° 1630, épitaphe d'*Honorata, Macrini Pulchri uxor*. Notre prêtresse s'appelait donc *Macrinia Matrona*, si, au n° 1630, on ne veut pas interpréter *Macrini, Pulchri (filii), uxor*. Lors de son décès, elle avait au moins 80 ans (probablement 83) : les prêtresses de *Tellus* étaient des femmes âgées (Gsell et Joly, *Khamissa*, p. 38, n. 8).

1374.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m37.

Croissant

R V F I N A
R V F I N I · C R
ASSI·FILIA·SA
CERDOS·TEL
5 L V R I S · H · S · E ·
P·V·A·LXXXV

Revisée. A la l. 1, on pourrait lire RVFILLA. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 251.

L. 2-3, le père s'appelait soit *Rufinius Crassus*, soit *Rufinus, Crassi (filius)*.

1375.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 2m40.

Croissant	Croissant
D · M · S ·	D · M · S ·
F L A V I A E ·	C · S I L I
I V L I E B A S	O · F L O R O
S I · F I L · C · S I	S A C · S A T ·
5 L I · F L O R I C ·	P · V · A N
P · V · A · L X X	N I S L X X X
H · S · E ·	H · S · E ·

Revisée. — *C.* 17166 (et Gsell, *Recherches*, p. 326, n° 426).

A, l. 3 : *Iuli(a)e*. L. 5 : *c(oniugi)*. — B, l. 4 : *sac(erdoti) Sat(urni)*.

1376.

Cimet. est. Stèle, h. 1m80. L. 4, fin : les deux II sont hors du cadre.

Croissant

P·TVLLIVS·P·F
QVIRINA·PRV
DENS·PIVS·VI
XIT ANNIS LXV II
5 H·S·E·SACERD
OS P

Gsell, *Recherches*, p. 319.

L. 5-6 : l'indication *sacerdos p.* a été évidemment ajoutée après coup; *p(ius)*? ou *P(lutonis)*?

1377.

Grande stèle, isolée au sud-ouest de la ville; enterrée.

Croissant

DIIS·M·SAC·
IRENE·OPSE
TRIX·FAVSTI
D·S·S·MEDICI
5 V·A·XXXIII

Revisée. — Ren. 2996. *C.* 4896.

L. 2-3 : = *obstetrix*; cf. Merlin, *C. R. A. Inscr.*, 1913, p. 111, où le mot est écrit de la même manière (voir aussi, pour cette orthographe, Heraeus, *Archiv f. lat. Lexikogr.*, 1899, p. 325, au n° 166). Pour d'autres mentions d'accoucheuses sur des inscriptions africaines, v. *supra*, n° 887; *Comité*, 1894, p. 345 (*opsetris*); Merlin, *l. c.*, p. 112. L. 4 : j'ignore la signification des sigles qui précèdent le mot *medici*; après ce mot, il faut sans doute suppléer *uxor*.

1378.

Au sud-ouest d'El Gaoussa. Stèle, h. 3m36. Très fruste.

D M S
L·AVIANIVS
L·F·QVIR
MARCELLVS
5 C//VIS·HIPPO
NIENSIS·P·V·A·
LXXXIII·H·S·E·

Revisée. — *C.* 4894.

L. 5 : *c*[*i*]*vis*.

1379.

Près d'El Gaoussa, à l'est. Stèle, h. 1m92.

Guirlande

D M S
CRESCENS·SVCCESSI
FILIVS·PIVS·VIXIT·
ANNIS·VIGINTI·SEP
5 TEM·COLONIAE·CAR
THAGINI·SITVS·EST

Revisée. — Ren. 3053. *C.* 4895.

1380.

Près d'El Gaoussa. Stèle, brisée en bas.

H. l. 9-8. L. 4 : les deux derniers X sont liés.

Croissant

IVLIA·AR
BVSCVLA
C·F·SYRA
P·V·A·LXXX
5 ″ Γ

Gsell, *Recherches*, p. 333.

L. 3 : *C. f(ilia), Syra*. L. 5 : sans doute *H(ic)* [*e(st) s(ita)*].

1381.

Stèle à sommet pointu. Au Louvre (musée phénicien).

Q GELLIVS•SEC
VNDVS•SE VIVO
SIBI•STATVIT•N•LXX
PIVS•

Inscription néopunique

Revisée. — *C.* 4936 = 17182; pour l'inscription néopunique, Mélix, *B. Hipp.*, 21 (1886), p. 241.

Après la mort de Gellius, son âge a été maladroitement inséré à la l. 3; on aurait dû l'indiquer à la l. 4, de cette manière : *vix(it) an(nis) LXX*. — M. Dussaud, qui a examiné l'inscription punique, me dit qu'elle est à peu près inintelligible.

1382.

Dé d'autel, h. 1^{m}18. L. 12 : L et E sont liés.

D · M · S
HOC·IN·LOCO
SVO·CONDI
TVM·EST·COR
5 PVS·MEVM·IV
NIAE·VICTORIAE
A·IVNIO·HYACIN
THO·MARITO·RA
RI·EXEMPLI·QVAE
10 VIXI·ANNIS·XXVI
M·III·D·XXIII·IVGV
MQVE·CONIVGALEM
PVDICVM·PIISSIMO
MARITO·EXHIBVI
15 IN DIEM VITAE·MEAE
VOS·SVPERI·BENE·FACITE
DIV·VIVITE·ET·VENITE

D'après Wilmanns. J'ai vu jadis cette inscription dans le cimet. de l'est, où je ne l'ai pas retrouvée en 1916. — Ren. 3008. *C.* 5030.

Le rédacteur de cette épitaphe a copié des vers senaires iambiques, en les faussant par les changements qu'il y a introduits : voir Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 141.

Hoc in loco suo conditum est corpus meum....
Iugumque coniugale‹m› pudicum piissimo
Marito exhibui in diem vitae meae.
Vos, superi, bene facite, diu vivite et venite.

1383.

Cimet. sud. Stèle, h. 1^{m}33. Très mauvaise gravure.

Croissant	Croissant
D M S AIVTO R TI P V·A XXXII	CATVI

Gsell, *Recherches*, p. 338.

A, l. 2-3 : *A(d)iutor, Ti.* (*filius?*), *p(ius)*. — B : *Catu*[*l(a)*]?

1384.

H. 1^{m}50.

DIS MANI
//// ///CRIS
///IVTOR
////VIS III
5 ///// V A
////XX

Copie de Wilmanns. — *C.* 5138.

Dis Mani[*bus sa*]*cris*. [*Ad*]*iutor*, [*Gud?*]*uis* [*fil(ius), pius*] *v(ixit) a(nnis)*.... *XX*.

1385.

Cimet. sud. Stèle, h. 2^{m}10.

Guirlande

D M S
AEDINIVS
CRESCENS
VIXIT ANN
5 IS XXI

Revisée. — *C.* 4898.

1386.

Auprès du n° 1385. Stèle, enterrée. L'inscription est devenue très fruste.

Croissant	Croissant
D M S	D M S
Q·AEDINI	L·SATVR
VS·CRES	NINA
CENS QV	VXOR
5 I ET BVRC	BVRCAI
P V A	P V A
// // // // //	LX // //

Revisée. — *C.* 4897.

A, l. 4-5 : *qui et Burc(ai)*. — B, l. 2 : *L.*, gentilice écrit en abrégé.

1387.

Auprès des n°s 1385-6. Dé d'autel, h. 1^{m}44.

Double guirlande

D·M·S	D·M·S
Q·AED	IVNI
INIV	A·BON
S·PAPI	A·SE·VI
5 RIA·FE	VA·SI
STVS	BI·ET•
P·V·A·	MARI
LXV·	TO·SVO
H·S·E·	POSVIT

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 348.

1388.

Cimet. sud. Stèle, h. 1^{m}74.

Q·AELEIVS
FORTVNA
TVS P·V·A

D'après Wilmanns. L. 1 : AFINVS Renier. — Ren. 2949. *C.* 4899.

L'âge n'a pas été indiqué.

1389.

Cimet. sud. Stèle. Écornée à l'angle supérieur de g.

D M S	D M S
AEMI	IVNIA
LIVS	// VCEI
BARICI	A VIXI
5 SFVAC	T ANIS
H S E	LXXX

Ma copie.

A, l. 4-5 : *Baricis f(ilius), v(ixit) a(nnis) C*. — B, l. 3-4 : probablement [*L*]*uc(c)eia*; cf. n° 2914.

1390.

Cimet. est. Stèle.

L·AEMILIV
S·ARISTO
P·V·A LXXI
H · S · E

Revisée. — *C.* 4900.

1391.

H. 1^{m}32.

Registre vide	D M S M AEMI LIVS DON ATVS PIVS VIXIT AN 5 LVI

Copie de Wilmanns. — *C.* 4905.

1392.

Auprès du n° 1390.

M·AEMILIVS
IVSTVS·PIVS
VIX•ANN
LV·H S·E

Revisée. — Ren. 2944. *C.* 4904.

1393.

Cimet. est. Stèle, h. 2 m. L'épitaphe d'*Aemilius Martialis* est gravée sur le côté droit du registre de droite.

	Croissant	Croissant	
	D M S	D M S	
	L V R I A	A E M	
	AVREOLA	ILIVS	
	P·V·A·	M A R	
5	X X X X I	TIALI	5
	H S E	S·VIX	
		A N N·	
		LXXX	
		H S E	

Revisée. — Ren. 2943. *C.* 5038.

1394.

Stèle.

C · A E M I
L I V S P R O
CLVS ARIS
TONIS F P V
5 AN·XV
H · S · E

D'après Renier (2945) et Wilmanns. — *C.* 4901.

L. 2-3 : lire *Proc(u)lus* (cf. n° 1395).

Sans doute fils de *L. Aemilius Aristo*, mentionné au n° 1390. Il est probable que ce *Proculus* était enseveli au même lieu, comme son homonyme (n° 1395).

1395.

Auprès des nos 1390 et 1392. Stèle, h. 1m18.

GELLIA·Q·F·
SATVRNINA
C·AEMILI·PR
OCVLI·VXOR·
5 P·VIX·ANNI
S·LV·H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 311.

1396.

Cimet. est. Stèle, h. 2m10.

	Guirlande Couronne	Guirlande Couronne	
	D · M · S	D · M · S	
	L·AEMILIVS	N A M G E D	
	ROGATVS·	D E · R O G A	
	P · V · A ·	TI·VX // // //	
5	CX		
	H · S · E	C	5
		H S E	

Revisée. — Ren. 2946. *C.* 4906.

B, l. 4-5 : *ux(or)* [*p(ia) v(ixit) a(nnis)*] *C*, peut-être davantage, car la pierre est endommagée à la l. 5, après C.

1397.

Auprès des nos 1390, 1392, 1395. Grande stèle, enterrée.

L·AEMILIVS·RV
FVS·PIVS·VI
XIT·ANNIS
XXV·H·S·E

Revisée. — *C.* 4902.

1398.

Auprès des nos 1390, 1392, 1395, 1397. Stèle, h. 2 m.

M·AEMILIVS
RVFVS·C·AEMI
LI·PROCVLI·F P
V·A·XXXVI
5 H · S · E

Revisée. — *C.* 4903 (et 17150 = 10*).

Sans doute fils du *Proculus* mentionné au n° 1395.

1399.

Auprès des nos 1390, etc. [cf. n° 1398]. Stèle, h. 1 m.

AEMILIA·SA
T V R N I N A
M · A E M I L I
R V F I · F · P · V ·
5 ANNIS·XIIII·H·S

Gsell, *Recherches*, p. 311.

Fille du précédent.

1400.

Dé d'autel, h. 82.

D M S
AEMILIVS·SA
TVRVS·AEMILI
/ FIL·PIVS
5 ///////////I·H·S·E

D'après Wilmanns. — *C.* 4908.

L. 3-4 : *Aemili*, puis un *cognomen* d'environ 4 lettres, p. ex. *Rufi*. L. 5 : [*vix(it) an(nis)*] ..*I*.

1401.

A l'ouest de la ville. Dé d'autel, h. 1m35.

	Guirlande	Guirlande
	D·M·S	D·M·S
	P·SATVRNI	L · A E M I
	NA·FIRMI·	L I V S S I
	C·FILIA·	L I C I A
5	P·V·A·	NVS P V
	XL·H·H·S·P·	A LXXXVI
		H·S·E

Revisée. — Ren. 2947. *C.* 5062.

A, l. 2 : *P.*, gentilice écrit en abrégé. L. 3-4 : Renier interprète *Firmic(i)*, mais il y a un point après le second I. Peut-être faut-il comprendre *Firmi Gai filia* : *Saturnina* aurait été fille d'un *C. P.... Firmus*; la rédaction serait, du reste, fort incorrecte.

1402.

Cimet. est. Stèle, h. 2m95.

Croissant

D·M·S
C EMIL
C
V
le reste fruste

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 301.

L. 2-3 : *C.* [*A*]*emil*[*ius*] ....

1403.

Fragment.

D M S
P·AEM
. . . . . .

Joly, *Const.*, 1906, p. 415.

P. Aem[*ilius*] ....

1404.

Cimet. sud. Grande stèle, enterrée. Les l. 1 et 9 sont en dehors du cadre.

	Guirlande	Guirlande	
	D M S	D M S	
	Q ANC	APRO	Registre vide
	H A R I	NIA N	
	V S N	OVEL	
5	V M I	LA·P·	
	D I C V	V·A	
	S·P V A	XLV	
	LX		
	H S E	H S E	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 342. Le Breton, *Comité*, 1895, p. 316.

1405.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

D M S
A N N I A E
FESTAE·PI
AE·VIX·AN
5 N·XXXII

Revisée. — Ren. 2953. *C.* 4911.

1406.

Stèle double.

	Couronne Guirlande	Couronne Guirlande
	A·N·O·B·	D M S
	GAETVL /	Q V I N T V S
	// H O N O //	// // // // // O B E
	R A T // // // // //	R I N V S
5	P V A LVI	V A LXX
	H S E	H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 17180 (= 11*).

A, l. 1 : probablement *Anob(al)*, pour *Hannibal*; cf. *C.* 23638 (*Anobal*), 9429, 25902 (I, l. 32), 25980, 27541, et *C.*, V, 4920 (*Annobal*). — B, l. 3-4 : [*S*]*oberinus*, pour *Sobrinus*?

1407.

Cimet. est. Stèle, h. 2m25. Fruste.

Double guirlande

	D · M · S	Q·ANTONI	
		VS·AVGEN	
	AEMILIA	// / . // // // / /	
		ANIONI /	
	VICANA	MOD //	5
	P V A LXV	AN . O	
		ANS IO	
5	H · S · E ·	VIVVS POS	

Revisée. — Ren. 2942 (A seulement). *C.* 4910. Gsell, *Recherches*, p. 316.

B, l. 2-3 : *Augen*[*dus*]. L. 4 seq. : peut-être *An*[*t*]*oni*[*is*]; ce mot serait suivi de plusieurs *cognomina*, dont le premier pourrait être *Mod*[*esti*]*an*[*o*]. L. 8 : *pos*(*uit*).

1408.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m06.

C·ANTONI
VS·FELIX·P·
V·A·LXXX·
H·S·E

Gsell, *Recherches*, p. 347.

1409.

Sur un mamelon, au nord-est d'El Gaoussa. Stèle, h. 2m50.

Croissant
D·M·S·
ANTONIA HO
NORATA·P·E·
TRONI·DATV
5 LI·VXOR
P·V·A·XXXII·H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 328.

L. 3-4 : lire *Petroni*, sans tenir compte des points.

1410.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, mutilée à g. (l. 1-2), brisée à dr. et en bas.

D M *s*
*a*PRON*i*
VS FEST*us*
VIX *Ann*
5 [X . . . .
H *s e*

Gsell, *Recherches*, p. 325.

L. 5 : [*L*]*X*, suivi sans doute de plusieurs autres chiffres.

1411.

Fouilles du *forum novum*. Petite stèle, brisée à dr. et en bas.

D·M·S
T·APROS*ius*
DATVS *pius*
VIX AN*n* . .

Ma copie.

1412.

Ravin d'Aïn el Bir. Grande stèle, enterrée.

D M S
APVLEIA
QVARTA
VXOR IAN
5 VARI // E VI
VA STATVI I
P V A

Revisée. — *C.* 4913.

L. 5-6 : [*s*]*e viva statui*[*t*]. L. 7 : il est impossible de reconnaître si l'âge n'a jamais été gravé, ou si l'indication des années est devenue tout à fait fruste.

1413.

Fouilles du « monument inconnu » [cf. n° 1241]. Fragment de stèle. L'inscription est écornée à l'angle supérieur de g. et brisée en bas.

D·M·S
M·AQVI
LIVS·VALE
NS·PATER
5 AQVII I A
G E

Ma copie.

La fin pourrait être restituée : *Aquilia*[*e*] *Gem*[*inae, filiae dulcissimae, fecit. Vixit annis*] etc.

1414.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 3m35.

Rosace
ARBVSCLA
RVFI·F·
CELSINI
VXOR·PIA
5 VIX·AN·XV
H·S·E

Revisée. — Ren. 2948. *C.* 4914.

Arbusc(*u*)*la* s'était, comme on le voit, mariée fort jeune.

1415.

Sur un mamelon, au nord-est d'El Gaoussa. Stèle double, h. 2 m.

Croissant	Croissant
D M S	Registre vide
M·AREL	
LIVS RV	
FINVS	
5 P V·A·LX	
H S E	

Gsell, *Recherches*, p. 327.

1416.

Cimet. est. Stèle, h. 1m78.

Double guirlande

D M S	D // //
ARISTI	
LLA SA	Illisible
TVRNI	
5 NAI // /	
IA P V A LXX	
H S E	

Revisée. — *C.* 4917.

A, l. 3-6 : *Saturnina*[*e fil*]*ia*, etc.

1417.

Cimet. est. Stèle double, h. 1m80.

Deux guirlandes

D·M·S·	D M S
ARIVS·	N A M
FIILIX	CIDDE
IANVA	SALLVC
5 FILIVS	IS FILI
SII VIV	A
O POSV	
IT SIB	
ET VXORI	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 299.

A. *Ar*(*r*)*ius Felix, Ianua*(*ri*) *filius, se vivo posuit sib*(*i*) *et uxori.* — B, l. 4 : la 1re lettre est incertaine, mais c'est plutôt une S qu'un I ou un T. Cf. peut-être *Satluc*, au n° 3825.

1418.

A côté du n° 1417. Stèle, h. 1m35.

D M S	Registre vide
ARIVS IA	
// . . . I .	
// // // // // //	
5 // // LXXX	
// / //	

Gsell, *Recherches*, p. 299.

Ar(*r*)*ius Ia*[*n*]*uari*[*us pius vix*(*it*) *an*(*nis*)] *LXXX*. [*H*(*ic*) *s*(*itus*) *e*(*st*)].

Probablement père du précédent.

1419.

Brisée en haut.

. . . . . . V S
PA·PI·RI·A·A·V·F
I·DI·A·NVS·P·V·
AN·XVIII·H·S·E

Copie de Wilmanns. — *C.* 4919.

....[*i*]*us, Papiria, Aufidianus* etc.

1420.

Dans le fortin de basse époque qui avait été établi sur des thermes, au nord-ouest du *forum novum*. Stèle, brisée en bas.

D M S
C·AVIANIVS
MARCEL
LINVS·P·V·
5 . . . . . .

Gsell, *Recherches*, p. 353.

1421.

Au sud-ouest d'El Gaoussa, auprès du n° 1378. Stèle, h. 2m42.

Rosace
Croissant
L·AVIANIVS
M·F·QVIRI
NA·MARTIA
LIS·PIVS·VIX·
5 AN·LXV·
H·S·E

Revisée. — *C.* 4920 (cf. Joly, *Const.*, 1906, p. 415).

Pour la femme de cet Avianius, voir n° 1803.

1422.

Auprès des n°s 1378 et 1421. Stèle, mutilée.

Rosace
Croissant

M·AVIANIVS
L·F·QVIRINA
PVDENS·PI
VS·VIX·AN
5 LXI·H·S·E

Revisée. — *C.* 4921 (et p. 1630; cf. Joly, *Const.*, 1906, p. 415).

1423.

Cimet. sud. Stèle double, h. 2m24. L'épitaphe B est devenue complètement fruste.

	A	B
	Croissant	Croissant
	D M S	D M S
	C·AVIA	NINA BA
	NIVS R	RICBAL
	OGATVS	FIL P·V·
5	PIVS·V·	A·LX
	ANNIS	H S E
	LXIIII	

J'ai revisé A. B d'après Renier (2986) et Wilmanns. Pour A, l. 2, début, ils donnent G; l. 7, LXIII. — *C.* 4990 (et 17157). Gsell, *Recherches*, p. 339.

B, l. 2-4 : *Baricbal(is) fil(ia)*.

1424.

Cimet. sud. Stèle, mutilée. H. l. 5,5 (l. 1-2), 4 (l. 3). Belle gravure.

L·AVILLIVS
CELER
PR

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 341. Le Breton, *Comité*, 1895, p. 317.

L'inscription paraît être restée inachevée. L. 3 : *pr(inceps)*? *pr(aefectus)*? d'autres suppléments sont évidemment possibles.

1425.

Auprès du n° 1424. Stèle, h. 3m22. H. l. 6 (l. 1, 2, 6), 4 (l. 3-5).

Guirlande

V I B I A · L · F ·
Q V E T A ❦
L·AVILLI·CELERIS
VXOR·PIA·VIX
5 AN·LXV·H·S·E·
O T B Q T T L S

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 341. Le Breton, *Comité*, 1895, p. 317.

L. 2 : *Qu(i)eta*. L. 6 : *O(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)! T(ibi) t(erra) l(evis) s(it)!*

Femme du précédent.

1426.

Auprès des n°s 1424-5. Stèle, h. 2m05.

Croissant

C·AVILLIVS
MVSVLAMVS
L·AVILLI·CELE
5 RIS·FIL·PIVS VIX
ANN·XV·H·S·E·
O·T·B·Q·T·T·L·S·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 342. Le Breton, *Comité*, 1895, p. 317.

Fils des précédents (n°s 1424 et 1425).

1427.

Auprès des n°s 1424-6. Stèle, h. 2m17.

AVILLIA
LVCVSTI
NA·L·AVIL
LI CELERIS
sic F·P V AN XXX 5
H·S·E·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 341. Le Breton, *Comité*, 1895, p. 317.

L. 5 : *[f(ilia)]*.

Sœur du précédent.

1428.

Fouilles du *forum novum* (en 1915). Stèle.

C AVRE
LIVS PE
TVS P V
A LXXXV

Copie manuscrite de Joly.

L. 2-3 : *P(a)etus*.

1429.

Dé d'autel, h. 1m48.

	A	B
	D M S	D M S
	IVLIA	M·AVRELI
	OPTATA	VS ROSA
	ROSARI	RI FIL P//P
5	PIA VI	ROSARI
	XIT AN	VS PIVS
	LXVI	VIXIT AN
	H S E	LV M I
		H S E

D'après Wilmanns. — Ren. 2951 (B seulement). *C.* 5020.

A, l. 4, fin : suppléer *uxor*. — B, l. 4 : *P[a]p(iria)*. L. 8 : *m(ense) I*.

1430.

Fragment.

L·AVRELIVS
L·F·QVIR·
. . . .

Joly, *Const.*, 1906, p. 415.

1431.

D·M·S·
AVRELIA
VICTORI
P·V·A·XXX
5 H·S·E

(Registre vide)

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 244.

L. 3 : *Victori(a)*.

1432.

Cimet. sud. Stèle, enterrée. Mal gravée et fruste.

Rosace
dans un cercle
Croissant

BALIATO ANNVI°
PIVS·VIXIT·ANNIS
LXX·H·S E·F/////
//////·POSVIT·PATRI·
5 II:IVS

Revisée. — *C.* 5136. Gsell, *Recherches*, p. 339.

L. 1 : *Baliato*, nom du mort, suivi sans doute du nom de son père, que je n'ai pas lu avec certitude. L. 3-4 : après *H(ic) s(itus) e(st)*, peut-être *f[ilius]*, ou plutôt un nom commençant par une *F*. L. 5 : *[f]i[l]ius*?

1433.

BALIS//// MVT
THVMBALIS F
PIVS VIXIT
ANNIS LV
5 H S E

D'après Masqueray. L. 1 : BALINIMVS Chabassière. — *C.* 17153 (= 4922).

L. 1 : peut-être *Bali[ato]*, ou *Bali[bal]* (cf. n° 595). Pour le nom du père, cf. n° 233.

1434.

H. 68.

(Registre vide)

D M S
BARI
// A R
SELI
FI VIX 5
AN LX

Copie de Wilmanns. — *C.* 4923.

Bari[c]; puis, peut-être, *[N]ars[a]li* — cf. n° 451 — *fi(lius)*.

1435.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

	A	B	
	Croissant	Croissant	
	D M S	D M S	
	VIVIA·	BARICHI	
	MATRO	O·VICTO	
	NA·PI	RIS·NER	
		SANIS·FIL	5
5	A·VIXIT	P·V·ANNIS	
	ANIS C	LXIV·H S E	

Revisée. — *C.* 5132.

A, l. 2 : *Vi(b)ia*. — B, l. 3-5 : *Victoris, Nersanis (filii), fil(ius)*; cf. au n° 1342. La lecture *Nersanis* est certaine.

1436.

D·M·S·
BARIS
AL·IAN
VARI
5 FILIVS
VIX
IT AN·
LXXX

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 244.

L. 2-3 : probablement *Bari[g]al*, pour *Barigbal*; cf. n° 1117. Dans les inscriptions d'Afrique, le G ressemble souvent à une S.

1437.

Cimet. sud. Stèle, h. 1 m. A, l. 4 : l'A et les deux N sont liés.

	Croissant	Croissant
	D M S	D M S
	ΒΑΣΑΒV	AEMILIA
	LVS·VI	NATALIS
	XIT·NN	VIXIT
5	⌊xxXI	AN ⌊xxxxI

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 351.

A, l. 2 : la 3e lettre est un Z; cf. n° 748. Lire soit *Bazabulus*, en un mot, soit plutôt *Ba(silius?) Zabul(l)us*.

1438.

Cimet. sud. Petite stèle. Les l. 6-7 ont été gravées après coup, d'un trait léger.

Croissant
BERECB
AL·SECV
NDI F·
GALLI·V
5 XOR·S·V·P·
AN
LXXXV

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 175.

L. 5 : *s(e) v(iva) p(osuit)*.

1439.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m78.

BIRZIL ROGA
TI·F·P·V·AN
LXV H S E

Revisée. — Ren. 3021. *C.* 4925.

Birzil : pour ce nom, cf. n° 212.

1440.

Cimet. est. Stèle, h. 80.

BODIN·C·VE
SIDI·PAETI·SER
P·V·A·XXX
H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 312.

L. 2 : *ser(vus)*. Je ne connais pas d'autre exemple du nom du mort. Le gentilice de son maître était peut-être *Ves[e]dius*, ou *V[a]sidius* (cf. nos 1223, 1299), ou même *Ve[t]idius* (cf. nos 1355 seq.).

1441.

Stèle.

BONA M
VNACIA
PIA VI
XIT AN
5 NIS XXI
H S E

Copie de Renier (3022). — *C.* 4926.

L. 1-2 : = *Munatia Bona*; le *cognomen* est placé avant le gentilice : cf. au n° 956.

1442/3.

Au sud de la ville. Stèle, h. 2m08.

Croissant
D·M·S·
BVLLATIA
HILARA BVL
LATI·FELICIS
5 FIL·P·V·AN·
LXXXX

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 244.

1444.

Cimet. sud. Stèle double.

	D·M·S	D·M·S
	C·PAL	VALER
	MA	IA·MV
	V·A ⌊xxx	TVNI
5	H·S·E·	M·V A
		X⌊v

Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 176.

A, l. 2 : *C.*, gentilice écrit en abrégé. — B, l. 3-5 : *Mut(th)unim*, *cognomen* d'origine punique; cf. n° 577. Pour la désinence *im*, voir au n° 1147.

1445.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 1m92.

Croissant	Croissant
D M S	D M S
Q C B	C NVMI
	CA

Gsell, *Recherches*, p. 324.

A g., les *tria nomina* sont écrits en abrégé; de même, le gentilice à dr. Corriger probablement *Numi(di)ca*.

1446.

Cimet. est. Stèle, h. 1m60.

Rosace	Rosace	
Croissant	Croissant	
D·M·S·	D·M·S·	
E V C H	C·VICT	
A R I A	OR·P·V·	
P V AN	A·XLV	
XXXII	D·M·S·	5
	C·OPTATVS	
	/.// \·' XX	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 301.

B, l. 2, et C, l. 6 : *C.*, gentilice écrit en abrégé. L. 7 : *[p(ius) v(ixit) a(nnis) L]XX*.

1447.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 1m65.

	D·M·S	D·M·S
	C·C·A	C·SAT
	DI·D·A	VRNI
	P·V·IX	NA·
5	AN·XVII	AN·XIII
	D·M·S	D M S
	Q·C·F·P·	C·N·P·V·
	V·I·X	VI·AN
	A·N·VIIII	III

Revisée. — *C.* 17168.

Sans doute trois sœurs et un frère, dont le gentilice est écrit en abrégé : *C.* — A. *C. Ca(n)dida p(ia) vix(it)* etc. — B. *C. Saturnina (vixit)* etc. — C. *Q(uintus) C. F.* — *cognomen* en abrégé — *p(ius) vix(it)* etc. — D. *C. N.* — *cognomen* en abrégé — *p(ia) v(ixit) vi(xit)* etc. : si cette interprétation est exacte, le mot *vixit* aurait été répété à tort.

1448.

Ksar el Kebir. Stèle, brisée en haut et à dr.

D M S
C·VIC*tori*
A·C·BAR*icis f*
V·A·X . . .

Ma copie.

L. 2 et 3 : le gentilice est écrit en abrégé.

1449.

C . . . . .
C·F·AS////
P·V·A·
XXXV
5 H·S·E

Copie de Dufour. — *C.* 4918.

C....., *C. f(ilius* ou *ilia)*, *As... p(ius* ou *ia)* etc.

1450.

Cimet. est. Stèle, h. 2m30. B, l. 3 et l. 8 : la dernière lettre est en dehors du cadre.

	D M S	D M S	
	IVLIA·ANIO	L·CAECILI	
	NILA·M·IV	VS·BARBARvS	
	LI·QVIRINA	QVIRINA	
5	FILIA	SE VIVO·SIBI·	5
		ET VXORI·STATV	
		IT·MONIMENTV	
		P V·A·LXV H S E	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 307.

A, l. 2-3 : peut-être *An[t]onil(l)a*. L. 4 : *Quirina(lis?)* — B, l. 4 : mot inséré après coup. L. 7 : *monimentu(m)*.

1451.

Registre vide | D M S
CECILIVS
CARTVLLVS
P V A
LXXXV

Copie de Chabassière (*Const.*, 1866, p. 145). — *C.* 4927.

L. 3 : corr. peut-être [*Te*]*rtullus*.

1452.

Cimet. sud. Grande stèle, enterrée.

Croissant

L·CAECILI
VS·L·F·Q·CE
LER·PIVS
VIX·AN·LV
5 H·S·E

Revisée. — *C.* 4928.

1453.

Cimet. sud. Grande stèle, enterrée.

Croissant Croissant

Registre vide | D M S
CECILIVS
CIRENIVS
P·V·A
LXXX 5
H·S·E

Revisée. — Ren. 2954. *C.* 4929.

1454.

Cimet. est. Stèle, h. 2m05. L. 5 : A et N sont séparés à cause d'un défaut de la pierre.

Croissant

L·CAECILIVS·
CRESCES·
DONATIAN
VS·P·V·
5 A N·XXXV
H·E·S·

Revisée. — *C.* 17169.

L. 2 : *Cresce*(*n*)*s*.

1455.

Dé d'autel, h. 1m18, employé dans un mur de la chapelle chrétienne.

D·M·S
Q·CAECILI
VS FELIX
P·V·A·XXII·
5 H·S·E·

Revisée (jadis). — Ren. 2956. *C.* 4930. Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 177.

1456.

Cimet. est. Dé d'autel, h. 1m26.

Triple guirlande

Registre vide		
	D M S	D M S
	CAECI	CAECI
	LIVS CA	LIVS FE
	ECILI	STVS PI
	FESTI	VS·V· 5
	FILIVS	A·XLVII
	V·A·XIIX	H·S·E·
	H·S·E	

Revisée. — *C.* 4931.

1457.

D·M·S·	D·M·S·
CAECIL	M·A·M·
IVS MAR	P·V·A
TINVS	LXXV
5 P·V·A·LXI	H·S·E·
H·S·E·	

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 244.

Le registre B contient sans doute l'épitaphe de la femme de *Caecilius* : il est donc probable qu'à la ligne 2, les trois lettres représentent, non pas un prénom, un gentilice et un *cognomen*, mais seulement un gentilice et un *cognomen*, ou même simplement le début d'un *cognomen*.

1458.

D M S
I CAECI
LIVS POM
PILANVS
5 P·V·A·XXII
H·S·E

Copie de Vigneral. — *C.* 17170.

L. 2, début : [*L*] ou [*T*]. L. 3-4 : *Pompil*[*i*]*anus*, ou *Pomp*[*ei*]*anus* (que propose Schmidt); cf. au n° 1597.

1459.

Cimet. sud, auprès du n° 1452. Stèle, enterrée.

Croissant

D·M·S
M·CAECILI
VS·PRISCVS
P·V·A·XXII
5 H·S·E

Revisée. — *C.* 4932.

1460.

Dé d'autel, h. 1m22, employé dans une construction byzantine.

CAEREL	Q·CAE
LIA MVS	CILIVS
TACIA	PRIVA
	TVS SIBI
	ET COIV 5
	GI VIVIS
	POSVIT

D'après Wilmanns. — *C.* 4941.

B, l. 5-6 : *co*(*n*)*iugi*.

1461.

D·CAECILIVS
D·F·QVIR
PROCVLVS
P·V·AN·LXXV
5 H·S·E

Copie de Vigneral. — *C.* 17171.

1462.

Cimet. sud. Stèle, mutilée.

C·CAECILIV
S·SATVRNI
NVS·C·CAECI
LI FIDELIS·LIB
5 P·V·A·XXXXI
H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 345.

L. 4 : *lib*(*ertus*).

1463.

Cimet. sud. Stèle, h. 3m10.

Guirlande

D·CAECILI
VS·QVIR·
SECVNDVS
PIVS·V·A·XCV
5 H S E

Gsell, *Recherches*, p. 338.

1464.

Réservoirs au sud de la ville [cf. Gsell et Joly, *Khamissa*, pl. 1]. Stèle, mutilée.

L CAECILIVS
SECVNDVS
PROCVLVS
P ///////
5 ///////

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 426.

L. 4 : *p*(*ius*) etc.

1465.

Cimet. sud. Dé d'autel, h. 1m10.

D M S
CAECILIA
COLVMBA
P·V·A·XLVI

Revisée. — *C.* 4934.

1466.

Platea vetus. Stèle, h. 1m39.

Dans une niche flanquée de colonnes, femme, tenant un objet indistinct

D M S
CAECILI
A FLACCI
LA FABATI
5 VXOR P·V·
A·LXXV

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 245.

1467.

Dans un mur de la chapelle chrétienne. Dé d'autel.

//AECILIA
//////SP// FIL////
/// SCENN////
///. / ARCIA //
5 P V AN// ////

Revisée. — *C.* 4933 (et p. 1630).

[*C*]*aecilia*, [*Cri?*]*sp*[*i*] *fil*[*ia*, *Pe*]*scenn*[*iana M*]*arcia*[*na*] etc.

1468.

Cimet. est. Stèle, h. 1m30.

D · M · S
CELIVS · SIVNVS · } sic
PIVS·VISIT·ANIS· }
XXXV · I · S · E ·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 300.

C(*a*)*elius Si*(*l*)*v*(*a*)*nus* (?) *pius vi*(*x*)*it an*(*n*)*is XXXV.* (*H*)*i*(*c*) *s*(*itus*) *e*(*st*).

1469.

D M S
CAELIVS
VRBICVS·P·V·
AN · XXV
5 H · S · E

Copie de Renier (2957). — *C.* 4937.

1470.

Stèle double, encastrée dans un mur, près de l'agence. Brisée en bas.

Guirlande	Guirlande
D · M · S	D · M · S
AEMILIA·	Q·CAERE
NVMIDI	LIVS·CE
CA·CERTI·	RTVS·
uxor	P V A 5

Ma copie. La l. 5 de B ne se voit plus; indiquée d'après une copie manuscrite de M. Joly.

B, l. 2-3 : *Caerel*(*l*)*ius*.

1471.

H. 82.

Registre vide	D M S Q CERELLI VS CITVS P V A LXXX H S E 5

Copie de Wilmanns. — *C.* 4938.

1472.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

Guirlande
D M S
CERELLIVS
SATVRVS
VIXIT ANN
5 XXXI

Revisée. — Ren. 2959. *C.* 4939.

1473.

Cimet. sud. Grande stèle, enterrée.

Croissant
D · M · S ·
L·CAERELLI
VS · SILICI
VS · P · VIX
5 AN · LXXX
H · S · E

Revisée. — Ren. 2961. *C.* 4940.

1474.

A l'ouest de la ville. Stèle, mutilée.

D M S
CERELIVS
SILICIANVS
P·V·A·XVII
5 H · S · E

Copie manuscrite de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 205 (l. 4, il donne XVI).

1475.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

Rosace
Guirlande
D M S
CAERELLIA
SATVRA·P
V·AN·XXV
5 H·S·E

Revisée. — Ren. 2960. *C.* 4942.

Probablement parente de *C*(*a*)*erellius Saturus* (n° 1472).

1476.

Cimet. est. Stèle, h. 2m60.

Guirlande	Guirlande
D · M · S	
Q·CESENNI	FVRFANI
VS·CORN	A · PRIVA
////// \NVS	TA·
5 P·V·A	
LXI	
H·S·E	

Revisée. — Ren. 2963. *C.* 4943. Gsell, *Recherches*, p. 301, n° 349.

A. *Q. C*(*a*)*esennius Corn*[*eli*]*anus* etc. — B. L'âge n'a pas été indiqué.

1477.

H. 2 m. Fruste.

Q·CAESEN
NIVS · MIN
///// FILIV//
/////////// IR//
5 /////////////////

Copie de Wilmanns. — *C.* 4944.

L. 2-3 : *Min*[*uci?*].

1478.

Stèle, h. 1m15.

Croissant
D · M · S
Q · C A E
S E N N I
V S · S A G A
5 RIS·P·V·A·LXXX
H // //

D'après Wilmanns. — Ren. 2962. *C.* 4945.

L. 6 : *H*(*ic*) [*s*(*itus*) *e*(*st*)].

1479.

Au sud-est d'El Gaoussa. Grande stèle, enterrée. H. 1. 8.

D M S
L·CALPVRNIVS
ASPRENAS
P V A LXXXXV
5 H S E

Revisée. — Ren. 2965. *C.* 4946.

Cf. au n° 1295.

1480.

Auprès du n° 1479. Stèle, h. 1m65. L. 4 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

Croissant
D M S
CALPVRNI
VS AVGVS
TA LIS
5 P V·A·XVI
H·S·E

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 426.

1481.

Cimet. est. Stèle double.

Croissant	Croissant
D M S	D M S
M·CALPV	L CALPV
RNIVS	RNIVS
PIETAS	DATIV
5 V I X I T	VS VIX
A N N I S	ANN XX
LXXXIII	

Revisée. — Ren. 2969. *C.* 4947.

1482.

Cimet. sud. Stèle, h. 2m07.

Croissant
Q · C A L P V R
N I V S · M · F ·
PAP·OPTATVS·
P · V · AN · XXI

Gsell, *Recherches*, p. 348.

1483.

Au sud-est d'El Gaoussa, auprès des nos 1479 et 1480. Grande stèle, enterrée.

Guirlande	Guirlande	
D·M·S·	D·M·S·	
GABINIA	CALPVRN	
CASTA	IVS·SEX	
P·V·A	TIANVS	
	P·V·A	5

Revisée. — Ren. 2970. *C.* 4988 (et p. 1630).

Les âges n'ont pas été indiqués.

1484.

Fragment de stèle, trouvé près du Ksar el Kebir. Brisé à dr. et en bas.

D·M *s*
L·KALP*urnius*
VRBAN*us* ...
. . . .

Revisée. — Joly, *Const.*, 1912, p. 324.

1485.

Fouilles du *forum novum*. Stèle double, brisée en bas.

Registre vide	D · M · S
	L CALPV /////
	. . . .

Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 245.

1486.

Auprès des n°s 1479, 1480, 1483. Grande stèle, enterrée.

CALPVRNI
A·FRONTILLA
VIXIT·AN
XVI·H·S·E

Revisée. — Ren. 2964. *C.* 4948.

1487.

Fouilles du théâtre. Stèle, brisée en bas.

Guirlande

D M S
K·KALPVR
IA MAXI

Ma copie.

L. 2 : un des deux K semble être de trop. *Kalpur*[*n*]*ia Maxi*[*ma*] ....

1488.

Cimet. est. Grande stèle, brisée en bas.

Couronne

D M S
KALPVRNIA
. . . .

Ma copie.

1489.

Cimet. sud. Stèle, h. 2^m07.

CANDIDA·RV
FINI·F·P·V A·LXI
H· S· E·

Revisée. — *C.* 17172.

1490.

Ravin d'Aïn el Bir. Grande stèle, mutilée.

D M S
CANINIA
CANDIDA
P V A XXXV

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 324. Joly, *Const.*, 1906, p. 417 et 427.

1491.

Fragment de stèle, trouvé près du Ksar el Kebir. Brisé en bas, endommagé à dr.

Croissant

	D M S	D M S
	R O G A	CAPITc
	TA ARI	S E R A
sic	NIS FE	NI P V A
5	A XX H S E	XV H S

Ma copie.

A, l. 4 : il faudrait *f*(*ilia*) *v*(*ixit*). L. 5 : [*L*]*X*. — B : *Capit*[*o*], *Serani* (*filius*), *p*(*ius*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *LXV*. *H*(*ic*) *s*(*itus*) [*e*(*st*)].

1492.

Cimet. est. Stèle, mutilée.

	D M S	D M S
	POMPONI	CASSIVS
	A BONO	FESTVS
	SA PIA VI	PIVS VI
5	XIT AN XL	XIT·AN·
	H S E	XXXV H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 305.

1493.

Cimet. est. Stèle triple, h. 1^m60.

Croissant

	Croissant	D·M·S·	Croissant
		CASSIVS	
		GVDVLLV	
		S·M·CAS	
5		SI·FIL·	
		P·V·A·XXV	
		H·S·E	
	D·M·S	D M S	D M S
	//E// DON	MARCVS	LELIVS
10	ATVLA LA	CASSIVS	CAPIT
	//////////////	P·V·A	O·P·V·A
			LXXX

Revisée. — *C.* 4951 = 17154 (et 17173). Gsell, *Recherches*, p. 305, n° 364.

B. l. 9-10 : [*L*(*a*)*e*|*l*(*ia*)] *Donatu*[*l*]*a*. — C. Age non indiqué.

1494.

Cimet. est. Stèle, h. 1^m32.

Buste d'homme	D M S	
	Q CELLIVS	
	SATVRNI	
	NVS CEL	
	LI SATVR	5
	NINI FIL	
	PIVS VI	
	XIT ANIS	
	XXXVII H S E	

Revisée. — *C.* 4952 (et p. 1630).

L. 2 et 4 : les C dans *Cellius*, *Celli* sont très nets; on ne peut lire *Gellius*, *Gelli*.

1495.

CEI·IT//A MA
ORICA IVPPIF//

Copie de Vigneral. — *C.* 17174.

Cette copie est évidemment défectueuse. Lire peut-être *Ce*[*lli*]*a Ma*[*i*]*orica*, [*L*]*uppi* — pour *Lupi* — *f*[*il*(*ia*)], ... (cf. Schmidt, au *Corpus*).

1496.

Fouilles du Ksar el Kebir. Stèle, brisée en bas.

Croissant

D M S
CERLIVS
HORATVS
P V A XV
5 H *s e*

Revisée. — Joly, *apud* Ballu, *Comité*, 1913, p. 157 (et *Const.*, 1912, p. 323).

L. 2 : probablement pour *Caerellius*.

1497.

	D·M·S·	D·M·S·
	CESTIA	CESTIVS
	CITTIN	PRIMIGEN
	P·V·A·	P·V·A·LXI
5	LXXXX	

Revisée (en 1904). — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 245.

A, l. 3 : *Cittin*(*a*); cf. n° 609. — B, l. 3 : *Primigen*(*ius*).

1498.

Près d'El Gaoussa. Stèle, mutilée.

D·M·S·
CESTIA
HONORATA
P·V·A·LV
5 H·S·E·O·T·B·Q·

Gsell, *Recherches*, p. 329.

1499.

Cimet. sud. Stèle, h. 1^m02.

Croissant

D M S
C I N N A S
PROPERTI POS
TVMI F P V A IIII

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 350.

Cinnas (cf. n° 3243; *C.* 12703), pour *Cinna*, en grec Κίννας.

1500.

Cimet. est. Stèle, mutilée.

Croissant

D · M · S ·
CLAVDIA CL
AVDI·F·SISSOI
MAR·MAGN
5 VXOR·P V·A·LX
H · S · E

Revisée. — *C.* 4955.

L. 4 : *Mar(i) Magn(i)*.

Pour le nom africain *Sissoi*, cf. n° 469.

1501.

Dé d'autel, h. 62.

CLO· CLO·
GAR· SISSo·
V·A· V·A·

D'après Renier (2967) et Wilmanns. — *C.* 4956.

Clo(dius — ou *dia* —) *Gar(gilianus)* etc. *Clo(dia) Sisso* etc. Ages non indiqués.

Pour *Sisso*, cf. au n° 1500.

1502.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1m98.

Croissant	Croissant
D M S	D · M · S
L·CLODI	SATVRNI
VS NA	NA NAM
M P H A	P A M O N
5 M o · P · V	IS VXOR 5
A XL·H S E	SATVRNINI
	FIL

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 173.

B. Age non indiqué. — Le *cognomen* du mari a été écrit *Namphamo* à g. et *Nampamo* à dr.

1503.

Au nord de l'Aïn el Youdi, auprès des nos 1346-8 (qui mentionnent des *Laberii*). Stèle, mutilée.

C L O D I A · P F
C O N C E S S A
L A B E R I · S P O N S A
VXOR·PIA·VIX·AN·XXIV
5 H · S · E ·

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 172.

1503 *bis*.

Stèle, trouvée en 1906. Brisée en bas.

D M S	D M S
CLOD	Q·NVM
DATIV	M V S
. . . . .	P V AN
	. . . . .

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 426.

A. *Clod(ia) Dativ[a]*. — B. *Q.* — gentilice écrit en abrégé — *Nummus* etc.; pour ce *cognomen*, cf. nos 1796 et 1797.

1504.

Cimet. sud. Stèle, h. 2m57.

CLODIA MA
TRONA·L
CALPVRNI
VXSOR·PI //
5 V·AN·XXI
H · S · E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 348.

1505.

Cimet. est. Stèle double, enterrée.

Guirlande	Guirlande
DMS	D M S
POSTV	C L O N I
M I A	VS COLO
PRIMIG	N I C V S
5 ENIA P	//////T · //
V·A·LV	// // // // //
H S E	/ /: /'

Revisée. — *C.* 5085.

B, l. 5-6 : *[vixi]t a[nnis]* ....

1506.

Petite stèle, trouvée près de l'agence.

D·M·S·
Q·CLVVI
VS·MAR
TIALICVS·
5 P·V·A·XVII

Ma copie.

1507.

Cimet. est. Stèle, brisée en haut.

	d M s
	C O P O N A
Registre vide	VICTORIN
	A PIA VIX·
	A N N I S 5
	XXI
	H·S·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 309.

1508.

Stèle, h. 1m23.

QVINTI·
CORNELIVS
CLEMNTIS *sic*
P·V·A·XXXI

D'après Wilmanns et Masqueray (qui fait observer qu'à la l. 1, V, I et N sont liés). — *C.* 4959 (et p. 1630).

Le rédacteur a mêlé génitif et nominatif. L. 3 : *Clem(e)ntis*.

1509.

Dans le Ksar el Kebir. Stèle. Les l. 6-7 sont hors du cadre.

D · M · S · C O R
N E L I V S · E
G I N V S · P ·
V I X · A N N · L X
5 CORNELIVS·RVSTIC
//ORNI////I·PO//ANI
FE

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 353 (sauf les l. 5-7, qui, très frustes, m'avaient échappé).

L. 2-3 : = *Hyginus*? L. 5-7 : *Cornelius*, puis, peut-être, *Rustic(us)*, *[C]orn[el]i [R]o[m]ani (filius)*, *fe(cit)*.

1510.

Cimet. est. Dé d'autel, h. 1m15.

I. — Sur une face :

D M S	D M S
CORNE	I A N V
LIA·BE·	RIVS·L
LLICA	A O M E
5 CORNE	D O N T
LI·MER	IS FIL
IDIAN	P·V·A
I·FILIA·	XL·
P·V·A·	H· S E
10 XXXV·	D M S 10
H·S·E·	A G E N T I
	VS FAVS
	TINVS VI
	X AN XV

II. — Sur une autre face, à g. de la première :

D M S	D M S
C O R	C O R
N E L I A	NELIV
M A T R	S FELI
5 O N I C A	X V A
V·A·XLI	
F E L I C I	
A N V S · P I	
VS·V·A·XIV	

Revisées. — Ren. 2975 (I seulement). *C.* 4961.

II, B. Age non indiqué.

1511.

Au sud-ouest d'El Gaoussa, auprès du n° 1335. Stèle, dont la hauteur dépassait 2m60 (le sommet est brisé). L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. Lettres de grandeur décroissante.

C O R N E
L I V S · F L O
R I · F I L I V S·
P I V S · V I X I T
5 ANN·XXXI·H·S·E

Revisée. — Ren. 2972. *C.* 4958.

1512.

Auprès des nos 1335 et 1511. Stèle, h. 2m06.

Croissant

C·CORNE
LIVS LVPVS
P·V·AN·
LXXV
5 H · S · E ·

Gsell, *Recherches*, p. 333.

1513.

Cimet. est. Grande stèle, mutilée. Bonne gravure.

Croissant

Q CORNELIVS
Q F PAP·PLACI
DVS PIVS VIX
AN XXXV H
5 S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 323.

1514.

Auprès des n°s 1335, 1511-2. Stèle, mutilée.

D·M·S·
C·CORNE
LIVS·PV
DENS P·V·
5 A·LI·H·S
E
T·T·L·S·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 332.
L. 7 : *T(ibi) t(erra) l(evis) s(it)!*

1515.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, enterrée.

Triple guirlande

Registre vide	D M S Q·CORN ELIVS QVINT ASIVS P V A XVIII H S E	D M S Q CORN ELIVS N ANNAR ICVS P 5 V A LVII H S E

Revisée. — *C.* 4960.

1516.

Auprès du n° 1513. Stèle, h. 3^m75. Bonne gravure.

Rosace
Guirlande

M·CORNELI
VS·C·F·PAP·
ROMANVS
P·V·AN·XXX
5 H·S·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 323.

1517.

A l'ouest de la ville. Stèle, mutilée. L. 4 : l'S est en dehors du cadre.

D M S
M CORN
ELIVS VE
TVRIANVS
5 P·V·A·XII·H·S·E

Ma copie.

1518.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 1^m42.

Guirlande

D·M·S·
C·CORNELIVS
VIGEL·
P·V·AN·
5 XXXV

Ma copie.
L. 3 : pour ce *cognomen*, cf. n° 814.

1519.

Auprès des n°s 1335, 1511-2, 1514. Stèle, h. 2^m52.

Croissant

D M S
I' A ...
CORNELI
FILIVS·PI
5 VIXIT·AN
LXXXXVII

Revisée. L. 6, Wilmanns a lu LXXXXV·H·S·E. — *C.* 4957 (et Joly, *Const.*, 1905, p. 192).
L. 1 : [*D.*] *M.* [*s.*].

1520.

Auprès du n° précédent.

Rosace
Guirlande

CORNELIA·C·F·
PRISCILLA·
PIA·VIXIT·
ANNIS·XIIII·
5 H·S·E·

Revisée. — Ren. 2968. *C.* 4962.

1521.

Petite stèle, apportée à l'agence.

L·CORNELI
CIVS·RO
GATVS·P·VX
AN·XXV

Ma copie.
L. 3 : *v(i)x(it)*.

1522.

A l'ouest de la ville, près du « monument inconnu » [cf. au n° 1241]. Stèle, h. 1^m60.

Croissant	Croissant
D·M·S· MATRO NICA P·V·A· 5 LXXX· H·S·E	D·M·S· CRESCES P·V·A· LXXXXI H·S·E·

Revisée. — *C.* 5046.
B, l. 2 : *Cresce(n)s*.

1523.

Près du théâtre. Stèle, brisée en haut et en bas.

. . . . R I
us ⌣RES
⌣ENS SA
TVRNI
5 NI F P·V·

Ma copie.
Gentilice se terminant en *rius*, p. ex. *Valerius*. L. 3 seq. : *Saturnini f(ilius), p(ius) v(ixit)* [*a(nnis)*] ....

1524.

Pierre tumulaire employée dans une réparation du dallage, sous l'arc à l'est du *forum novum* [cf. n° 1258].

CRESCES
ANOB
P ·A·V

Copie manuscrite de Joly.
Cresce(n)s, Anob[*alis*] (*filius*), *p(ius) v(ixit) a(nnis)* [*L*] *V*.
Pour le nom du père, cf. n° 1406.

1525.

Cimet. sud. Stèle, h. 1^m30.

Croissant

D·M·S·
CRESCEN
TIO·ZABVL
LI·FIL·P·V·
5 AN·XII·
H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 344.

1526.

Cimet. sud. Stèle double, h. 2^m36.

Croissant	Croissant
D M S DECIA NVS RO GATI PI 5 VS VIX AN XX	D M S FLAVIA MARCE LLA

Revisée. — *C.* 4964.
A. Le gentilice du mort, omis ici, était *Silius*, comme l'atteste l'épitaphe de sa fille, trouvée à côté (n° 1590). — B. Age non indiqué.

1527.

Cimet. est. Stèle, h. 1^m84. A, l. 4, 5 et 7 : vides vers le milieu des lignes, à cause de défauts de la pierre.

Croissant	Croissant
D·M·S· DECIMI A MATRO NA FELI 5 CIS VXOR P·V·AN· XXX I· H·S·E·	D·M·S· SILIA MATRO NA·FELI CIS·FIL· P·V·AN XXII· H·S·E·

Revisée. — Ren. 3049. *C.* 4965.

1528.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

LVCIVS DIDIVS
EXTRICATVS
PIVS·VIXIT·AN
NIS·XVIIII·HIC·
5 SEPELITVS
II S T

Revisée. — Ren. 3020 (*male* à la l. 1). *C.* 5051.

L. 4-6 : *Hic sepelitus* (= *sepultus*) *est.* Pour la forme *sepelitus*, cf. le n° suivant, et *C.* 15915, 25549; *sepellita* : *C.* 4373; *Comité*, 1896, p. 233, n° 37; *sepelutta* : *C.* 15639.

1529.

Stèle. Mal gravée.

LVCIVS DIDIVS
MACVS PIVS
VIXIT ANNIS
LV HIC SEPE
5 LITVS EST

Copie de Chabassière. — *C.* 4966 (et 17155).

Cette stèle était sans doute à côté de la précédente, rédigée de la même manière et se rapportant aussi à un *Didius.* Je ne l'ai pas retrouvée.

1530.

Cimet. sud.

DIDIA RO
GATA PIA
VIXIT AN
LXXXV H·S·E·

Copie manuscrite de Joly.

1531.

Sur un mamelon, au nord-est d'El Gaoussa. Grande stèle, enterrée.

L·DOMITI
VS·BELLI
CVS·PACATI
PIVS·VIXIT
5 ANNIS·LXXX
VII · H·S

Revisée. — Ren. 2977. *C.* 4967.

L. 3, fin : suppléer *filius.*

1532.

A côté du n° 1531. Grande stèle, enterrée.

POSTVMIA
PAVLA·L·DO
MITI·BELLI
CI·VXOR·PIA
5 VIXIT·AN·
NIS·LXXV·
H·S·E

Revisée. — *C.* 5084.

Femme du précédent.

1533.

Au sud-est d'El Gaoussa. Stèle, enterrée.

Croissant

D·M·S·
DOMITI
VS Q·F FES
TVS P V A
5 X//// H S E

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 427.

1534.

Auprès du n° 1533. Stèle, enterrée.

Croissant

D·M·S·
// //OMI
TIVS Q·F·
HONORA
5 TVS·P·V·A·
LXIII·H·S·E·

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 427.

1535.

Cimet. sud, auprès des n°s 1337-8. Stèle, enterrée. Fruste.

	Croissant	Croissant	Croissant
	// Λ S	D M S	D M S
	// // // //	I V L I A	C · D O
	// // // //	S A C N	M I T I V
	// // // //	A M	S SEDA
5	// // // //	P V A	TVS FI
	// // // //	// // .| //	L P V A
	P // // //	H S E	XL H S
	H S E		E

Ma copie.

A. Probablement l'épitaphe d'un *Domitius*, marié à la *Iulia* du registre B et père du *Domitius* mentionné au registre C. — B, l. 3-4 : *Sacnam.* C'est sans doute le nom qui est écrit ailleurs *Sanam, Sahnamt,* etc. : voir au n° 918.

1536.

Auprès des n°s 1337-8, 1535. Stèle, enterrée.

Croissant

D · // · S ·
C DOMITIVS
SEDATVS·
DOMITI SE
5 DATI·FIL·P·V
XXI·H·S·E

Revisée. — *C.* 4968.

L. 5 : après *p*(*ius*) *v*(*ixit*), suppléer *annis.*

1537.

Au sud-est d'El Gaoussa, auprès des n°s 1533 et 1534. Grande stèle, enterrée. L. 7, fin : M et Æ sont liés.

Guirlande

// M S
D O M I T I A E
M V S T A C I A E
G E N T I A N I F
5 M · G E L L I V S
F O R T V N A T V S
VXORI PIISSIMÆ
POS·P V A XXVI·H S E

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 427.

L. 8 : *pos*(*uit*).

1538.

Auprès des n°s 1337-8, 1535-6. Stèle, enterrée.

Croissant

D M S
DOMITIA FI//
//////V A ////
// // // // // // // // //
5 // // // // // // // // //

Ma copie.

1539.

H. 50.

Q·ENNIVS
PAPIRVS
I V S T V S
P · V
5 AN XVI III

Copie de Boissonnet. — Ren. 2978. *C.* 4971.

L. 2 : corriger probablement *Papir*[*ia*].

1540.

Stèle. Le registre de dr. est détruit au-dessous de la l. 3.

	Croissant	Croissant
	D M S	D M S
	LVRIA NV	F·FLACC
	MIDICA	HVS
	FLACCHI	. . . .
5	V X O R	
	P V A	
	X X X	

Ma copie. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 246. Pour A, l. 4, il donne F·FL etc. Pour B, il donne 4 lignes; les l. 3-4 ainsi : HVS PIVS | V·A·L////.

1541.

Près d'El Gaoussa, au sud. Petite stèle, fort mal gravée. A, l. 3 : le Z et l'N sont retournés.

	A	B
		D M S
	D M S	F ONO
	SAHN	RATI
	ZABON	P V A C
	VIX PA	
5	A XLV	

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 427.

A. *Sahn*(*am*), *Zabon*(*is filia*), *vix*(*it*) *p*(*i*)*a* *a*(*nnis*) *XLV*. — B. *F.* — p. ex. *F*(*elix*) —, (*H*)*onorati* (*filius*), *p*(*ius*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *C.*

Pour *Sahn*(*am*), cf. aux n°s 918 et 1535.

1542.

D·M·S·
Q·FABIVS
DONATVS
P·V·A·XVI
5 H·S·E·

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 249.

1543.

	A	B
	D M S	D M S
	IVLIA R	M FABIV
	OGATA	S GVDVL
	CONIVN	LVS F
5	CS FABI G	PAVLI FIL
	VDVLLI	PIVS VIX·A·
	PIA VIX A	LXXXXIII
	LXXXX H·S·E·	H·S·E·

Copie de Masqueray. — *C.* 17176.

A, l. 4-5 : *coniuncs*; pour cette orthographe, cf. n° 1599. — B, l. 4 : *F(abi)*.

1544.

Près du mausolée dit Ksar Achour, à 300 mètres au nord-ouest du théâtre [Gsell et Joly, *Khamissa*, plan à la pl. 1; pour ce mausolée, aujourd'hui détruit, voir Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 67, n° 14, et pl. 77]. Dé d'autel, h. 1m40.

Guirlande
D M S
M·FABIVS
IVLIVS·VARVS
M·FABI·LAETI·FIL
5 PIVS·VIX·ANNS
XVIII·D·VIIII
H·S·E

D'après Renier (2982) et Wilmanns. — *C.* 4972.

1545.

Fouilles du *forum novum* (en 1916). Stèle, brisée à dr.

FABIV*s*
P·F·QV*ir*
M A X*im*
VS·V·A ..
5 H·S·E·

Ma copie sur un estamp. de Joly.

1546.

A environ 500 mètres à l'est d'El Gaoussa. Grande stèle. B, l. 4, fin : N, V et S sont liés.

	Croissant	Croissant
	D·M·S·	D·M·S
	SEXTILI	Q·FABI
	A·DONA	VS MES
	TA·VX·P	SALLINVS
5	V·A·XXXV	P·V·A·LXXX
	H·S·E	H·S·E

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 245.

A, l. 4 : *ux(or) p(ia)*.

1547.

Cimet. est. Stèle, brisée à g., à dr. et en bas.

	A	B
	D M S	D M *s*
	*f*A B I V S	CVRT*ia*
	R O G A T	QVA*r*
	*u*S V I X	TILLA F*a*
5	*p*I V S A N	B RO*g u*
	XXX H S E	*xor*

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 319.

A, l. 6 : il y avait peut-être un chiffre (L ou X), avant ceux qui sont conservés. — B, l. 3-6 : *Qua[r]tilla, F[a]b(i) Ro[g(ati) u]xo[r],....*

1548.

Auprès du Ksar Achour [cf. n° 1544]. Autel.

D M S
D FABIVS
VERIANVS
D FABI FIL
5 PIVS V A
XXX H S E

D'après Renier (2981) et Wilmanns. — *C.* 4973 (et p. 1630).

1549.

Cimet. est. Grande stèle, enterrée.

	Croissant	Croissant
	D·M·S·	D M S
	FABRICV	IVLIA ROGA
	S·ZANN	TA IVSTI F
	VLVS·	FABRICI
5	P·V·A·LXXXX	ZANNEI V
	P H S E	P V A LXV
		H S E

Revisée. — *C.* 4974 (et 17156; Gsell, *Recherches*, p. 301, n° 348).

A, l. 2-3 : *Fabric(i)us*. L. 6 : peut-être *p(ius)*, répété à tort. — B, l. 3 : *f(ilia)*. L. 5 : *u(xor)*. *Fabricius* est appelé ici *Zanneus*, et, dans le registre de g., *Zannulus*.

1550.

Fouilles du *forum novum*. Stèle, h. 43. Mal gravée. L. 3 : les deux premières lettres sont en dehors du cadre.

P FADIVS L
F QVI CANV
SI ANVS VIX AN
XXX H S E
et trois autres lignes, illisibles

Ma copie sur un estamp. de Joly. L. 1 : la dernière lettre pourrait être un P. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 32.

L. 2 : *Qui(rina)*.

1551.

Stèle, encastrée dans un mur, près de l'agence. La dernière ligne est en dehors du cadre. Lettres irrégulières.

D M S
FADIA·FOR
TVNATA
ANICI MINAE
5 VX·P V A XXVII
H S E

Ma copie.

L. 4-5 : *Anici Min(n)ae ux(or)*.

1552.

	A	B
	D·M·S·	D·M·S·
	FALCIVS CE	GELLIA CA
	SVS FALCI TA	TAMILLA CAS
	LARIS FIL·P·V·	TI FIL·P·V·A IX
5	A N//////////	H·S·E·
	////////////	

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 245.

A, l. 2-3 : *Ce[l]sus*. — B, l. 4 : *[L]X*. *Catamilla* : pour ce *cognomen*, cf. n° 1741.

1553.

Brisée en bas.

FALCIO
FRONTONI
C FALCI VIC
TORIS FILIO
5 IVVENI PIIS
SIMO ET MEMO
RIA AMANTIS
SIMO INTEGRE VIX
. . . .

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 245.

1554.

Cimet. sud. Stèle.

D·M·S·
FALCIVS
FRONTO
FRONTONI//
5 FIL·P·V·A XIX

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 246.

L. 4-5 : *Frontoni[s] fil(ius)*.

1555.

Auprès du n° 1554. Stèle.

Croissant
D·M·S·
C·FALCIO VIC
TORI
C·FALCI VIC
5 TORIS FIL·

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 246.

L'âge n'a pas été indiqué. — Sans doute frère du *Falcius Fronto* mentionné au n° 1553.

1556.

Auprès des n°s 1554 et 1555. Stèle.

Guirlande

D · M · S ·
C·FALCIO VIC
TORI·C·FALCI>
SATVRNINI·F
5 FIDELISSIMO
ET·EXIMIAE
PIETATIS VIRO
sic VX LXXXV

Ma copie.

Probablement le père des *Falcii* mentionnés aux n°s 1553 et 1555. Pour sa femme, voir n° 1686.

1557.

Cimet. est. Stèle double, h. 1^{m}80.

A	B
D·M·S·	D·M·S·
GELLIA·VIL	L·FARSVLE
LATICA·GE	VS·MAR
LLI·LVPI·FIL·	CELLINVS
5 FARSVLEI	L·FARSVLE
MAR·V·P·W	I RVFINI·FIL
LV·H·S·E·	P·V·A·

Revisée. — *C.* 4975 (et p. 1630).

A, l. 5-6 : *Farsulei Mar(cellini) u(xor), p(ia) v(ixit) a(nnis).* — B, fin : âge non indiqué.

1558.

Auprès du n° 1557. Stèle, h. 1^{m}80.

D M S
FARSVLEA
FORTVNATA
FARSVLEI·
5 MARCELLINI
FIL·P·V·A·
LXIX·H·S·E·

Revisée. — Ren. 2983. *C.* 4976.

Fille du précédent.

1559.

Auprès des n°s 1557-8. Stèle, mutilée.

Guirlande

D·M·S
FARSVLEA
NEPOTIA
FAR·MAR·F
5 P·V·A·
XX·III·
H·S·E·

Revisée. — *C.* 4977 (et p. 1630).

L. 4 : *Far(sulei) Mar(cellini) f(ilia).* — Sœur de la précédente.

1560.

FAVSTINVS IAR...
SIL..NI FIL P V
AN·XXX H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 4979.

Faustinus, Iar[sekae?], Sil[va]ni (filii), fil(ius), etc.

Pour la restitution *Iarsekae*, cf. n° 1871.

1561.

FAVSTI
NA GARI
CI P V A
LXVI

Copie de Chabassière. — *C.* 4978.

1562.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Stèle double, h. 90.

D M S	Registre vide
FELICIA	
BONA	
V AN	
5 XXX	
H S E	

Ma copie sur un estamp. de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 33.

1563.

Près d'El Gaoussa. Stèle, enterrée. L. 2, fin : le T a un crochet en bas, à dr.

Guirlande

D M S
FELICIT
AS·PIA·V
IX·AN·XV

Revisée. — *C.* 5137 (et p. 1630); cf. Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 426.

L. 2-3 : *[Fe]licitas.*

1564.

Près d'El Gaoussa. Stèle.

Croissant

D M S
FELICLA
AQVILI REG
SER·P V A
5 XL H S E

Revisée. — Joly, *Const.*, 1905, p. 192 et 255.

Felic(u)la, Aquili Reg(ini) ser(va), etc.

1565.

Registre vide	D·M·S·
	FELICE RVF
	FILIVS
	PIVS
	V·A·L V 5
	H·S·E

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 246.

Felice (= Felix), Ruf(i ou ini) filius, etc.

1566.

Stèle, dont je n'ai pas noté l'emplacement.

Croissant	Croissant
Registre vide	D M S
	FESTVS
	BARBGALI sic
	VIXIT ANI
	LI H S E 5

Ma copie (vers 1908).

L. 3-4 : *Bar(i)bgali(s) (filius), vixit an(n)i(s).*

Baribgal, pour *Barigbal* : cf. n° 710.

1567.

Cimet. est. Stèle double, h. 1^{m}85.

Guirlande	Guirlande
D M S	D M S
sic ΓESTA·BARI	SISSONIA
GBALIS·FI	PRIMI
VIXIT	FILIA
	PIA 5
	VIX AN
	XVIIII

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 308.

A, l. 2 : *[F]esta.* L'âge n'a pas été indiqué.

Pour le nom *Sissonia*, cf. n° 3213 et au n° 469.

1568.

Dans la chapelle chrétienne. Le bas est caché.

D M S	Illisible
FESTA	
ZALO	
BARIC	
5 FIL·PIA	
....	

Copie de Wilmanns. — *C.* 4980 (et p. 1630).

L. 3-5, Schmidt propose de restituer *Za[b]o[nis] (uxor), Baric[is] fil(ia)*; comprendre peut-être : *Zabonis, Baricis (filii), filia* (cf. au n° 1342).

1569.

Fragment.

D M S
FIRMIA
*fo*RTVNATA
..... X

Copie de Wilmanns. — *C.* 4981.

L. 4 : *[p(ia) v(ixit) a(nnis) ..]X*, ou *[pia vi]x(it) ....*

1570.

Cimet. sud. Stèle.

Guirlande	Guirlande
D · M · S	D M S
F L A V I	F L A V I
A · M A	VS·CRES
IA·P·V·A	CENTIANVS
5 XXXV·H·S·E	P·V·A·XX
	H · S · E

Revisée. — Ren. 2984. *C.* 4982.

1571.

Cimet. sud. Stèle, h. 1^{m}07.

Croissant

D·M·S·
FLAVIVS·
FESTVS·
P·V·A·XX

Revisée. L. 4, fin : le second chiffre pourrait être V. — Gsell, *Recherches*, p. 345.

1572.

Cimet. est. Stèle, h. 1m65.

Guirlande

D · M · S
C · FLAVIVS
FORTVNATVS
P V A
5 XXXIII·
H S E

Revisée. — *C.* 17177. Gsell, *Recherches*, p. 320.

1573.

Fouilles du *forum novum*. Stèle, h. 94.

D M
FLAVIN
A P V A
XIV
5 H S

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 239.

1574.

Cimet. sud. Stèle, h. 2 m.

	Étoile Croissant	Étoile Croissant
	D M S	Registre vide
	FLORIA	
	FIRMA	
	P·V·A·	
5	XVII	
	H · S · E	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 346.

1575.

Au sud d'El Gaoussa. Petite stèle. A g., la l. 6 est hors du cadre. Mauvaise gravure.

	Croissant	Croissant	
	D M S	D M S	
	VICTO	FORTV	
	R I A	N A T V	
		S·P·V·A	
	S E N E	N · LXXV	5
5	H S E	H S E	
	V H L		

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 427.

A, l. 4 : *Sene*, peut-être pour *Sanae*; cf. au n° 918. L. 6 (sans doute ajoutée après coup), l'H paraît être une erreur, pour A : *v(ixit)* [*a(nnis)*] *L*.

1576.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Stèle double ; maintenant encastrée dans un mur, près de l'agence. A, l. 5 : la première N d'*annis* a été ajoutée après coup.

	Rosace	Croissant
	D M S	
	F O R T V	D M S
	N A T V S	CASTVLA
	P I V S V I	P V
5	XIT ANNIS	AN·LVI
	X X X I I X	H · S · E
	H S E ·	

Ma copie.

A, l. 6 : = *XXXVIII*.

1577.

Au sud de la ville. Stèle, h. 1m72.

	D · M · S ·	D · M · S ·	
	FORTV	[illegible]	
	NATA	SILVAA	
	V · A · LXX	P·VA LXXX	
		V · P	5
5	H S	H · S · E ·	

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 246 (il indique un A à la fin de la l. 2 du registre de dr.).

B, l. 3 : *Silvana* (A, N et A étant liés). L. 5 : probablement *v(iva) p(osuit)*.

1578.

Cimet. est. Stèle, h. 2m55.

	Guirlande	Couronne
	D·M·S·	Registre vide
	FORTVNA	
	TA·HONO	
	RATI FIL·	
5	P · V · AN ·	
	LVI·H·S E·	

Gsell, *Recherches*, p. 299.

1579.

Fouilles du « monument inconnu » [cf. au n° 1241].

D·M·S·
FORTVNIA MATRONA

Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1914, p. 283 (cf. *Const.*, 1913, p. 806, et 1914, p. 152).

1580.

Cimet. sud. Grande stèle, enterrée.

Croissant

FRONTO
FLORI · F
P·V·A·LXV

Revisée. — Ren. 2973. *C.* 4983.

1581.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

FRONTO
IEPTAE·F·
PIVS · VIX
A N · L V ·
5 H·S·E·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 349.

Pour le nom du père, cf. n° 735.

1582.

Auprès du n° 1581. Stèle, h. 2 m. L. 1, début : le B a pris la place d'une R, gravée par erreur.

Croissant

BERICT · SCINI · F
FRONTONIS·LEP
TAE·VXOR·VIX·AN
NIS · XXV · H · S · E

Revisée. — *C.* 4924.

Berict, Scini f(ilia), Frontonis, [I]eptae (filii), uxor, etc.

Femme du précédent. — *Berict*, nom féminin punique, = *Birict, Berect* : voir aux n°s 721 et 722. *Leptae* doit être corrigé en *Ieptae* : cf. n° 1581.

1583.

Cimet. est. Stèle, h. 2m35.

	Guirlande	Guirlande
	D M S	D M S
	IVLIA·PoS	F V R F A
	TVMA	N I V S N
	PIA	O V E L L V
5	VIX·AN·L·	S · F V R F A
	H·S·E·	NI · M · AC
		F·P·V·A·LXI

Revisée. — *C.* 5021.

B, l. 6 : après *Furfani*, il y a sans doute un *cognomen* écrit en abrégé, MAC (le point après l'M étant de trop). *Mac(ri)*? *Mac(rini)*? Au *Corpus*, on propose *Mag(ni)*.

1584.

Cimet. est. Stèle, mutilée.

Croissant

D M S
Q FVRFANIVS SER
VILIANVS NOVELLI
FIL P V A XLV H
5 S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 304.

Peut-être fils du précédent.

1585.

Près d'El Gaoussa. Stèle, h. 2m15.

	Croissant	Croissant
	D M S	D · M · S
	M·FVRFA	IVLIA NV
	NIVS · ZA	M I D I C A
	BVLLVS ·	P·V·A·XXX
5	P·V·A LII	

Gsell, *Recherches*, p. 334.

1586.

Cimet. est. Autel, dont le dé mesure 1m57 de hauteur.

D · M · S
C·FVRIVS C
AELIANVS
P·V·A·LXXX
5 INCONPAR
ABILIS IVX
TA BONIT
ATE AC DI
LIGENTIA
10 LAVDATVS
H S E

Gsell, *Comité*, 1917, p. 323.

L. 5-10 : *inco(m)parabilis iuxta bonitate(m) ac diligentia(m) laudatus*.

1587.

A côté du n° 1586. Autel.

Guirlande

D M S	D M S	
S I L I A	M · F V R	
S A T V R	V S · C A E	
N I N A	L I A N V S	
5 P V A	P V A IIIC	5
LXXXVII	H · S · E	
H S E		

Revisée. — *C.* 5113.

B, l. 5 : = *XCVII.*

1588.

A côté des nos 1586-7. Autel, h. 2m30 (base et couronnement compris; le dé mesure 1m54). L. 11, fin, l'I est en dehors du cadre.

Guirlande

D • M • S •
R O M A N A E ·
SECVNDI · FILIAE
VXORI · QVONDM ·
5 SVAE · INCOMPA
RABILISSIME · AD
QVE·OBSEQVENTIS
SIME • QVAE • PIA •
VIX · ANNIS · XXXIX
10 FVRIVS · CAELIA
NVS · SPATIS RVD I
BVS COMPARATS
H · S · L · P ·

Revisée. — *C.* 17193 (= 4984).

L. 5-8 : *incomparabilissim(a)e a(t)que obsequentissim(a)e*. L. 11-12 : *spati(i)s rudibus comparatis*. L. 13, Mommsen propose d'interpréter : *h(oc) s(epulcrum) l(ibens) p(osuit).*

1589.

A côté des nos 1586-8 (pour cet ensemble, cf. Cagnat, *Carthage*, *Timgad*, *Tébessa*, fig. à la p. 121). Dé d'autel, h. 1m37. Sur le côté dr., aiguière; sur le côté g., patère.

Registre vide	D·M·S	
	M·FVRI	
	VS·MA	
	RVSIVS	
	P·V·A·	5
	X X X X	
	V I	
	H·S·E·	

Revisée. — *C.* 17179.

1590.

Cimet. sud, auprès du n° 1526. Stèle, h. 2m68.

Guirlande	Croissant
D M S	D M S
SILIA FES	L·FVRIVS
T A D E C I	M V S T I O
A N I E T •	L V S
5 M A R C E L	P V A LV
LAE FIL P·V	
X X V	

Revisée. — *C.* 5112.

1591.

Auprès du n° 1590. Stèle, h. 2m60.

Rosace

Croissant	Croissant
D M S	D M S
M · F V R	M
IVS·P·FIL	F V R I
LORGA	VS MV
5 N V S · P	S T I O L
V·A·XXX	VS·P·V·A
	XXVIII ·

Revisée. — *C.* 4985.

A, l. 4-5 : *Lorganus*; on n'a pas, je crois, d'autre exemple de ce *cognomen.*

1592.

Près d'El Gaoussa. Stèle, enterrée.

Croissant	Croissant
D·M·S·	Registre vide
F V R I A ·	
NAMPHA	
M E · P V	
A·LXXXV	

Ma copie. — Gsell, *Recherches*, p. 329. Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 168.

1593.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m12.

Croissant	Croissant
G A B I N I	ROGATIN
F E L I C I S	A VICSIT
VICSIT AN	A N I S
IS	

Gsell, *Recherches*, p. 338.

Ages non indiqués.

1594.

Cimet. sud. Stèle, h. 2m35.

Croissant

A · G A B I N I V S ·
A · F · Q V I R I N A
RVFINVS · PIVS
VIXIT ANN·XVII
5 H S E

Revisée. — Ren. 2985. *C.* 4986.

1595.

Cimet. sud, auprès des nos 1337-8, 1535-6, 1538. Dé d'autel, h. 1m05. B, l. 3, fin : V et N sont liés.

D M S	D M S
D O M I T I	P GABINI
A MATRO	VS SECVN
N A D O	D I A N V S
5 MITI MA	SE VIVO
XIMI FIL	P O S V I T
P V A	P V A
// // X V	L X X V
H S E	H S E

Revisée. — Ren. 2958. *C.* 4969.

1596.

G A B I N I
A · M · F I L ·
A N G I N A
V X O R · L · I V L
5 S E C V N D I
VIX·AN·XX·H S E

Copie de Renier (2991). — *C.* 4987.

L. 3 : *Angina*. Ce *cognomen* a-t-il été bien copié? [*Lo*]*ngina*?

1597.

D M S
L GARGIL
I V S POM
P E I A N V S
5 P V A XXII

Copie de Chabassière. — *C.* 4989.

Peut-être est-ce la même inscription que notre n° 1458.

1598.

Cimet. est. Stèle, h. 2 m.

Croissant	Croissant
D M S	D M S
S E X T I L I A	G A R G I L I
M A R I S A	VS·SEQV
MAXIMI·FIL	N D V S
5 VIX · ANIS	P·V·A·LXV
XXV	

Revisée. — *C.* 5106.

Pour l'orthographe *Sequndus*, cf. *C.* 3441.

1599.

Cimet. est. Dé d'autel, h. 1m27.

Guirlande

// // /	D · M · S	
SALLVSTIA	Q·GELLIO	
MVSTACIA	A V X I T I C O	
V I V A PO	SALLVSTIA	
SVIT	MVSTACIA	5
	CONIVNCS	
	CARISSIMA	
	POSVIT	
	P · V · A · LII	
	H · S · E	10

Revisée. — *C.* 17181.

1600.

Entre la *platea vetus* et El Gaoussa. Dé d'autel, h. 1m27. B, l. 8 : les 4 X sont liés.

Double guirlande

	D M S	D·M·S
sic	CAMDID	GELIVS
	A MoNDo	FORTVN
	NIS PIA	A T V S •
5	V I X X	PIVS VI
		X I T
		A N N I S
		XXXX

Revisée. A, l. 3, fin : le petit O d'après Renier et Wilmanns; je ne l'ai pas vu, du moins à la suite du D, car il m'a paru qu'il pouvait être gravé à l'intérieur de ce D. — Delamare,

Rev. archéol., 1855-6, pl. 276 (d'après Mitrécé). Ren. 2955. *C.* 4949.

A, l. 5 : le mot *annis* a été omis. — B, l. 2 : *Gel(l)ius.*

1601.

Auprès du n° 1600. Stèle, h. 78.

Rosace Rosace
Guirlande Guirlande

D·M·S·GELLIVS
GEMINIVS PIVS·
VIXIT ANNIS XXII
H·S·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 332. Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 169.

1602.

Dé d'autel. La partie supérieure, comprenant les trois premières lignes, se trouve encastrée dans un mur, près de l'agence. Mitrécé a vu la pierre entière.

Double guirlande

A	B
D·M·S	D·M·S
EGNA	M·GEL
TIA·P·F·	L I V S
RESIZ	H O N O
5 ARATS	RATVS P
P V	V A LXXXV

Ma copie pour les l. 1-3; copie de Mitrécé pour le reste. — Ren. 2988. *C.* 4970 et p. 1630.

A, l. 4-5 : la copie de Mitrécé est évidemment fautive; on pourrait penser à un *cognomen* comme *Restituta.*

1603.

Auprès des n°s 1600 et 1601. Stèle, enterrée.

Guirlande

D M S
GELLIVS
OPTATVS
P·V·A·XXXV

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 332. Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 169.

1604.

Au sud de la ville. Stèle.

Guirlande

D·M·S·
SILVANVS GEL
LI·SILVANI·FIL
I·V A·XVIIII
5 H·S·E

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 252.

L. 4, début : le graveur aurait dû écrire P(*ius*).

1605.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 3 m.

Croissant

L·GELLIVS·
TERMINA
LIS·P·V·
ANNIS·LV
5 H·S·E·

Revisée. — Ren. 2989. *C.* 4992.

1606.

Cimet. sud. Grande stèle, enterrée. B, l. 4 : V et S sont séparés à cause d'un défaut de la pierre.

Couronne

A	B
D M S	D M S
AEMIL	GELLIVS
IA MAT	VRBAN
RONA	V S
5 PIA V	P·V·A·LX
IX AN	H·S·E
LXXXXVIII	

Revisée. — Ren. 2990. *C.* 4909.

1607.

Cimet. est. Stèle, h. 2m45. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. L. 2 : PRO est rejeté à dr. à cause d'un défaut de la pierre.

Rosace
Croissant

GEMINIA
PRO
CVLA PIA
VIXIT AN
5 NIS LXXIII

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 302.

1608.

Ravin d'Aïn el Bir. Dé d'autel, h. 1m38.

Guirlande

D·M·S
C·GENV
CIVS
IANVA
5 RIVS·.
V·A·XXV
H·S·E

Revisée. — *C.* 4993.

L. 5 : [*p*(*ius*)].

1609.

Ravin d'Aïn el Bir. Dé d'autel, h. 1m30.

Guirlande

A	B
	D M S
// M·S	C·GEN
// LOTIA	V C I
/ /STI	V S
/// PIA	ROMA
5 // \ XIV	N V S
/ S·E·	P
	V A [XXIII
	H·S·E

Gsell, *Recherches*, p. 325.

A : [*D.*] *M. s.* [*P*]*lotia* [*Fa*]*usti*[*na*] (?) *pia* [*v*(*ixit*)] *a*(*nnis*) *XIV* — peut-être *X*[*L*] *V*, car c'était apparemment la femme de *Genucius* —. [*H*(*ic*)] *s*(*ita*) *e*(*st*).

1610.

Fouilles du Ksar el Kebir. Brisée en haut.

. . . . . .
ius Q FIL
GLAVCVS
PIVS VIXIT
ANN XXXIIX
5 H S E

Ma copie.

L. 1 : *Q*(*uinti*) [*f*]*il*(*ius*).

1611.

D M S
C GLAV
CVS
IANVA
5 RIVS
V A XXV
H·S·E

Joly, *Const.*, 1906, p. 417 et 427.

L. 2-3 : le gentilice est sans doute mal copié. [*C*]*lau*[*di*]*us*, avec un D retourné, lié à un I?

1612.

A environ 500 m. à l'est d'El Gaoussa, à g. de la route moderne. Stèle, h. 1m82. Mauvaise gravure.

Croissant

D M S
ATERI
HONO
RATVS
5 A H O F
P V A XVI

Ma copie.

(*H*)*aterius Honoratus*, (*H*)*a*(*teri*) *Ho*(*norati*) *f*(*ilius*), etc.

1613.

Brisée en haut.

A	B
	IANA
	I·ATERI·
//// S·VI	PRIMVL
///IS ////	I VXOR P
	V LXXXX 5

Le Breton, *Comité*, 1895, p. 318.

A. Il y avait sans doute d'autres lignes au-dessus de celles que donne la copie. Lire peut-être : *vi*[*x*(*it*) *an*(*n*)]*is* .... — B, l. 2 : [*L.*] ou [*T.*]. L. 5 : *a*(*nnis*) omis.

1614.

Auprès du n° 1612. Stèle, h. 1m82.

Croissant

D M S
M ATERIVS V
AR//// P VIX
AN LXXV
5 H S E

Ma copie.

L. 2-3 : *M.* (*H*)*aterius Var*[*us*] etc.

1615.

Sur un mamelon au nord-est d'El Gaoussa. Petite stèle, mutilée.

Croissant	Croissant
D·M·S	D M S
HELVIV	POST //
S CRESC	PRIVAT
ENTIAN	P V A
5 VS·P·V·A·	XL
L·H·S·E	H S E

Ma copie.

B, l. 2-3 : *Post*[*um*(*ia*)] — ou peut-être *Post*[*umia*], avec des lettres liées — *Privat*(*a*).

1616.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m21.

Croissant	Croissant
D·M·S	D·M·S·
THADR	HELVI
NAM	VS·SA
PHAMO	TVRNI
5 NIS·FIL·	NVS·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 352.

Ages non indiqués. Pour le nom africain *Thadir*, cf. n° 1000.

1617.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1m07. L. 4, fin : l'N est retournée.

Croissant	Croissant
D M S	
ELVIA	
MAT·	Registre
RON	vide
5 V·V·	
A·XX	
H·S·E	

Gsell, *Recherches*, p. 337.

(*H*)*elvia Matron*[*a*], etc. Peut-être la lettre V, qui termine le *cognomen*, n'est-elle pas une erreur de gravure : cf. au n° 780.

1618.

Ravin d'Aïn el Bir. Grande stèle, enterrée.

D • M • S
C·HERENNIVS
DATIVVS
C·HERENNI·PRIS
5 CI·FIL·P·V·A·XXXVI
H S E

Revisée. — Ren. 2992. *C.* 4994.

1619.

Cimet. est. Stèle double, enterrée.

D M S	D M S
M·IERN	HEREN
NIVS GV	NIVS •
MINA	BELLI·
5 P·V·AN	CVS·P·
LXIII	V·A·XX·IIX
H·S·E	H·S·E

Revisée. — Ren. 2993. *C.* 4995.

B, l. 6 = *XXVIII*.

1620.

Cimet. sud. Dé d'autel, h. 1 m.

	D M S
	P·HEREN
Registre	NIVS·MA
vide	XIMVS
	P·V·A 5
	LXVII
	H·S·E

Revisée. — Ren. 2994. *C.* 4996.

1621.

D·M·S·
T·HERENNI
VS MAXI
MVS P·V·A·
5 XLIIII M·X
D·XX
H·S·E·

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 247.

L. 5-6 : *m*(*ensibus*) *X*, *d*(*iebus*) *XX*.

1622.

Cimet. est. Stèle, h. 1m50.

D·M·S
HEREN
NIA·CEL
SINA·PIA
5 VIX·A·XXII

Revisée. — *C.* 4998.

1623.

Cimet. est, auprès du n° 1619. Stèle, h. 1m45.

Croissant

D·M·S·
HERENNI
A FLAMINI
CA·PIA·VIXIT
5 ANNIS XXII
H·S·E·

Revisée. — *C.* 17183; cf. Gsell, *Recherches*, p. 317, n° 398.

1624.

HER// NIA
LIB// APV
ANNIS L
H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 4997.

Her[*en*]*nia Lib*[*erat*]*a* etc.

1625.

Cimet. est. Stèle, brisée en haut.

sic HOMVLI	VICTORI
VS·P	A·PIA
VIXIT	VIXIT
AN	AN

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 304.

A, l. 1 : *Homul*[*l*]*us*. L. 4 : âge non indiqué. — B, l. 4 : j'avais lu jadis AN LII; lors de ma revision, je n'ai pas distingué ces chiffres.

1626.

H. 1m57.

HONORATVS
ADIVTORIS·F
P·V·A·XVII·H·E·S

Copie de Wilmanns. — *C.* 5000.

1627.

Cimet. est. Stèle, brisée en haut. Très fruste.

F E *l i x*	
H O N O	D O *n a*
//TAE·FI	TA ////
LIVS ////	//////////
5 //////////	//////////
//////////	//////////
HONORA	IO ////
TVS GVDE	DON////
//·F VIX AN	F VIX ////
10 NIS·XVII	NIS X////

Gsell, *Recherches*, p. 303.

A, l. 2-3 : *Hono*[*ra*]*tae*. L. 8-9 : *Gude*[*i*] *f*(*ilius*). — B, l. 8-10 : *Don*[*ati*] *f*(*ilius*), *vix*(*it*) [*an*]*nis X*...

1628.

Cimet. est. Stèle, h. 1m21.

Double guirlande

	D•M•S•
	HONO
Registre	RATVS
vide	GVDVL
	LI•FIL•P• 5
	V•A•LXX
	H•S•E•

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 310.

1629.

D·M·S·	D·M·S·
HONORA	FESTI FILIA
TVS SATVR	HONORATI
NINI MIDA	VXOR VIXIT
5 LATIS FIL	ANNIS
VIXIT ANNI	LXXX
S XX	

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 247.

A. *Honoratus*, *Saturnini*, *Midalatis* — si ce nom a été bien copié — (*filii*), *fil*(*ius*), etc. — B : le nom de la morte est omis, soit sur la pierre, soit sur la copie.

1630.

Entre la *platea vetus* et El Gaoussa, auprès du n° 1373. Stèle, h. 1m52.

HONORATA•
HONORATI·
FILIA·MACRINI·
PVLCHRI·VXOR·PI
5 A VIXIT ANN XXI H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 330.

1631.

Entre la *platea vetus* et El Gaoussa. Stèle, h. 95.

Croissant

D·M·S·
HONORA
TA·RVFI·FIL
V·A·XIII·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 331 (l. 3, début, *male*).

1632.

Cimet. est. Stèle, brisée en haut.

. . . . . VIA HO
*nor*ATA CITTIND
iM VXOR·PIA·V·
AN·XX·

Gsell, *Recherches*, p. 315.

.....*via* [*H*]*o*[*nor*]*ata*. La lecture du nom du mari, *Cittindim*, n'est pas satisfaisante; pour *Cittinus*, voir n° 609.

1633.

Stèle.

	A	B
	D·M·S	D·M S
	GELLIA	VMANI
	VENVS	VS·VIC
	TA	TOR
5		P·V·A·LXXX
		H·S·E

Revisée (vers 1908). — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 248.

B. l. 2-3 : (*H*)*umanius*.

1634.

Cimet. sud. Stèle, h. 1ᵐ22.

	Croissant	Croissant
	D M S	D·M·S·
	ZABVLLI	IADAR·
	CA SARRONI	GVDVIS·
	AE FIL·	FIL
5	P·V·AN·LXX	AN·XXV
	H S E	H·S·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 340.

B. l. 4 : [*p*(*ius*) *vix*(*it*)].

Sarroniae : cf. n° 972. *Iadar*; ce nom est écrit plus souvent *Iader* : *C.* 12207, 22897, 23041; *C.*, V, 4921; saint Cyprien, *Lettres*, 76 et 79 (suscriptions); etc. *Iadir* : *C.* 9923. Y'DR sur des inscriptions puniques de Constantine : Chabot, *Punica*, p. 159, 183, 187. Pour *Guduis*, cf. n° 450.

1635.

Cimet. sud. Stèle, h. 2ᵐ63.

Double guirlande

	D M S	D M S
	IAMAS	GERMA
	CAI NV	NA CRES
	MIDICI	CENTIS
5	F·P·V·N·	F·P V·A

Revisée. — Le Breton, *Comité*, 1895, p. 317.

Ages non indiqués.

Iamascai, nom indigène; cf. peut-être *Tamacar*, nom de femme (avec le préfixe *T*, indiquant le féminin) : n° 844.

1636.

Cimet. est. Stèle triple, h. 1ᵐ23.

Triple guirlande

		D M S	D M S
	M O C	HONO	IANV
	CONI	RATA	ARIVS
	IANV	MOCC	BALIE
5	ARI FIL	ONIS	NIS·
	P V A	FILIA	P V A
		P V A XXV	LXX

Revisée. — *C.* 5050.

A. Age non indiqué. — On pourrait se demander si *Mocco* ne serait pas un nom d'origine ligure : cf. A. Holder, *Alt-celtischer Sprachschatz*, s. v. *Mocco* et *Moco*. Cependant le grand-père portait un nom africain et devait être un indigène. *Balienis* : cf. n° 546.

1637.

H. 1ᵐ14.

D M S
IANVARI
A PIA VIXIT
ANIS LXVII

Copie de Wilmanns. — *C.* 5002.

1638.

Stèle double, h. 86.

	D M S	Registre vide
	IANVARI	
	A TIRONIS	
	VXOR P V	
5	A·XIX·H·S·E	

D'après Wilmanns. — Ren. 2995. *C.* 5003.

1639.

Près d'El Gaoussa. Stèle, brisée à dr. et en bas.

Croissant

// // S
IANVARI/
. . . .

Gsell, *Recherches*, p. 328.

1640.

Cimet. est. Stèle, brisée en bas.

Guirlande

	Couronne	Couronne
	D·M·S	D·M·S
	INGENVS	CLODIA
	SETI FI	VENERI
	LIVS P	A·P·V·
5	·V·A·LXXV	A·LXXX·
	H·S·F	H·S·E·

Revisée. — *C.* 5004 = 17175 (et Gsell, *Recherches*, p. 303, n° 355).

A. *Ingenu*(*u*)*s*, *Seti*(*ni*?) — cf. nᵒˢ 2241 et 2643 — *filius*, etc.

1641.

Cimet. sud. Grande stèle, enterrée.

Croissant

IRIA·SATVRN
INA·P·VIX·
AN·XXXXV
H·S·E

Revisée. — *C.* 5005.

1642.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, mutilée.

IVLIVS·L·F·
PIVS·
VIX·AN·XX
H·S·E

Gsell, *Recherches*, p. 324.

1643.

Près du Ksar el Kebir. Stèle, mutilée.

//VLIVS·PIE
TATIS·F·PI
VS·VIX·AN
XI·H·S·E

Ma copie.

L. 1 : [*I*]*ulius*.

1644.

Au nord de l'Aïn el Youdi. Autel, h. 1ᵐ07.

Guirlande

D M S
C·IVLIVS
//P//LAVSIVS
P V A LX
5 H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 352.

L. 3 : probablement [*Apo*]*laus*[*t*]*us*.

1645.

Cimet. sud. Stèle, h. 2ᵐ33. La disposition anormale de l'inscription s'explique par des défauts de la pierre.

Croissant

IVLIV S·CE
LER·ZA B
VLLI· F·
P· VIX·
5 AN· XXI·
H· S· E·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 344.

1646.

Sur un mamelon au nord-est d'El Gaoussa. Petite stèle, endommagée à dr. Fruste.

IVLIVS CELS*i*
NVS NVND*i*
NARI·F
P V A LXI
5 H S E

Ma copie.

1647.

Stèle double.

```
  D M S       |
  IVLIVS      |
  CRISPINV    | Registre
  S PIVS V    |  vide
5 AN XXXX     |
  HIC·S·E     |
```

Copie de Villefosse. — *C.* 5006.

1648.

Cimet. est. Stèle, h. 2m61.

```
  Guirlande     Guirlande
  D·M·S·      | D·M·S·
  CALPVRNIA·  | M·IVLIVS·
  IVCVNDA·    | FELIX·
  M·IVLI·     | P·V·AN·LV·
5 FELICIS·    |
  VXOR·P·V·   |
  AN·XXXXV·   | H·S·E·    5
  H·S·E       |
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 321.

1649.

Cimet. est. Stèle, h. 1m81.

```
  D M S
  P·IVLIVS P IVL
  FLAMINALIS F
  PAPIR FLAMI
5 NALIS P·V·A·
  XXXXVII·H·S·E·
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 321.

1650.

Auprès du nº 1649. Stèle, h. 2m67.

```
  Croissant
  D M S
  M·IVLIVS·
  FLAMINALIS
  F PAP·FRONTO
5 P V AN XXXIII
  H·S·E
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 321.

1651.

Cimet. est. Stèle, h. 1m74.

```
  Buste       Buste
  D M S       D M S
  IVLIVS      G E M I
  GEMEL       NIA·LI
  LVS VI      CINIA
5 XIT AN      VIXIT
  NIS LXXX    ANNIS
  III         LXXVIII
```

Revisée. B, l. 3-4 : Renier (suivi par Wilmanns) donne IN GENVA, lecture qui serait plus satisfaisante, mais qui est inexacte. — Ren. 3001. *C.* 5007.

1652.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle.

```
  M·IVLIVS
  GENTILIS
  PIVS·VIXIT
  ////////
```

Copie de Villefosse. — *C.* 5008.

1653.

Auprès du nº 1652. Stèle.

```
  CVRTIA·L·F
  POLLITTA
  M·IVLI·GE
  NTILIS·VXO
5 R·P·V·A·LV
```

Copie de Villefosse. — *C.* 4963.

1654.

Auprès des nos 1652-3. Stèle.

```
  Croissant
  IVLIA·M
  IVLI·GENTI
  LIS·FIEGIE
  L. // VIXIT
5 ANN·XX
  H·S·E·
```

Copie de Villefosse. — *C.* 5009.

L. 3-4 : probablement *fil(ia)* et un *cognomen* après.

1655.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

```
Croissant    Croissant
// // S    | D·M·S
////////   | IVL·HOS
////////   | V·A·LXX
```

Gsell, *Recherches*, p. 347.

B, l. 2 : *Iul(ius) Hos(pes)*.

1656.

Cimet. sud. Stèle, brisée en haut et à dr. Il y avait un second registre à dr.

```
      IVL·IAN  |
sic { VARIVS   |
    { PVA LXXX |
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 350.

1657.

Près du Ksar el Kebir. Stèle.

```
  Croissant
  D·M·S·
  M·IVLIVS·QVIR
  IVSTVS·P·V·A
  LXXXVIII
5 H·S·E·
```

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Consl.*, 1903, p. 174.

1658.

Ravin d'Aïn el Bir. Grande stèle triple, enterrée.

```
  D M S  | D M S  | D M S
  IVLIA  | IVLIVS | IVLIA
  PVSIN  | LASCI  | FRON
  NA     | VS     | TILLA
5 P·V·A  | P·V·A  | P·V·A
  XXXV   | XLI    | XXXV
```

Revisée. — Ren. 3002. *C.* 5022.

B, l. 3-4 : *Lasciv(u)s*.

1659.

Cimet. est. Stèle, h. 1m66.

```
  L·IVLIVS·TI·F
  FABIA·MA
  TVTINVS·PIVS
  VIX·AN·XXXX
5 H·S·E·
```

Revisée. — *C.* 17184 (et Gsell, *Recherches*, p. 318, nº 401).

1660.

H. 1m60. Fruste.

```
  D M S      D M S
  TERTV      QVINTVS
  LLA        IVLIVS
  VIXIT      NAMNIO
5 ANIS       PI//// 
  LXXXIII    XIT AN
             LXXV
```

Copie de Wilmanns. — *C.* 5120.

B, l. 4 : Wilmanns note que sa lecture n'est pas certaine, mais qu'il n'y a pas NAMPHAMO. L. 5-6 : *pi[us vi]xit*.

1661.

Stèle.

```
  IVLIVS PATE
  RNVS FAVS
  TINI FIL P V
  A LXV  H S
5 E
```

Copie de Villefosse. — *C.* 5010.

1662.

Cimet. est. Stèle, h. 1m22.

```
  Guirlande    Guirlande
  D M S      | D M S
  C·IVLIVS   | C IVLIVS RO
  PATER      | GATIANVS
  NVS        | //OGATI F //
5 VIX        | ////////
  AN LX      | ////////
  .......    |
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 306.

A, l. 7 : cette ligne est illisible, mais il n'y a certainement pas là H S E.

1663.

Cimet. est. Stèle double, h. 1m34.

Guirlande

Croissant	Croissant
Registre vide	D • M • S P • I V L I V S • P E R • T E • N A X • P • V • A • LXV 5 H • S • E •

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 307.

1664.

Cimet. est. Stèle, h. 1m86. Très fruste.

C·IVLIVS
F·Q·I
SENS·V·A
XXXV

Gsell, *Recherches*, p. 318.

C. Iulius, . f(ilius), Q(uirina), [Prae]sens etc.

1665.

Au nord de l'Aïn el Youdi. Stèle, h. 2 m.

D M S
C·IVLIVS
PRIMVS
P·V·A·LV
5 H S E

Gsell, *Recherches*, p. 352.

1666.

Cimet. est. Stèle, h. 1m90.

Croissant	Croissant	Croissant
D M S NAMFA MINA VI CTORICI 5 FILIA·P·V A·XXV	D M S IVLIVS PRIMV LVS P·V·A LXX	Registre vide

Revisée. — Ren. 3010. *C.* 5055.

1667.

Stèle double.

Croissant	Croissant
D M S L·IVLI VS·PRI VATVS 5 PIVS·V ANN·XXV	D M S ORFA M VNDA P SE VIVA M O N I MENTV POSVIT V· AN

Copie de Villefosse. — *C.* 5012.

B, l. 2 : la lecture n'est pas satisfaisante; peut-être ORBA. L. 8 : âge non indiqué.

1668.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m52. A, l. 3-4 : le mot *coniugi* a été gravé après coup.

Croissant	Croissant
D M S CORNELIA FESTA C NIVGI 5 PIA·VI XIT·AN LXX	D M S IVLIVS PROCV LVS PI VIXIT 5 AN LXXV

Gsell, *Recherches*, p. 337.

B, l. 4 : *pi(us)*.

1669.

Grande stèle, large 0m55.

Hache

Homme et femme, sacrifiant sur un autel

D M S IVLIVS RVFINVS PIVS VIX ANNIS LXXV SE VIVO POSVIT ET DEDICAVIT	D M S FELICLA ANTONIA PIA VIX ANNIS L X SE VIVA POSA ET DEDICA VIT
B·	·B

Poisson

Deux Amours, s'appuyant l'un et l'autre sur une torche renversée

D'après Renier (3009). — Delamare, *Rev. archéol.*, 1855 6, pl. 275 (d'après Mitrécé). *C.* 5013 et 17188.

B, l. 2 : le *cognomen*, *Felicla*, est placé avant le gentilice : cf. nos 956 et 1441. — A la fin : *B(onis) b(ene)!* Pour l'emploi de cette formule sur des monuments funéraires, voir no 519.

1670.

Cimet. est. Stèle, enterrée.

D M S C·IVLIV S·SATVR NINVS· 5 V·A·LX·H S E	D //// SA////// N////// XI////// //////////

Gsell, *Recherches*, p. 309.

B, l. 2-4 : peut-être *Sa[turni]n[a pia vi]xi[t]* ....

1671.

Sur un mamelon au nord-est d'El Gaoussa. Grande stèle, enterrée.

Croissant

Q·IVLIVS·SVS
RINNA·LVCIS
CI·F·P·V·A·XXXI
H·S·E·

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 170.

Susrinna, peut-être pour *Spurinna*, qui serait employé ici comme *cognomen*.

1672.

Cimet. est. Stèle, h. 1m53.

M·IVLIVS·VI
GEL·PIVS·
VIXIT·AN
XL·
5 H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 319.

Pour *Vigel*, cf. no 814.

1673.

« Autel, enterré près de l'oued » [la Medjerda, au nord de Khamissa] : Villefosse.

D M S
C IVLIVS
ZOBICVS
LIB·V A VIII

Copie de Villefosse (sur un estamp. de Laurière). — *C.* 5014.

1674.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Stèle, brisée en bas.

C IVLIVS·
. . . .

Ma copie.

1675.

Fouilles du Ksar el Kebir. Stèle, brisée en haut, à dr. et en bas.

VIVA PO SVIT	EA
Registre vide	D M S IVLIVS . . . . . .

Joly, *Const.*, 1912, p. 325.

A : ... [se] viva [p]osuit.

1676.

Cimet. est. Stèle, enterrée. Très fruste.

Rosace

L·IVLIVS L F
QVIRINA
....
....
5 ....
H // //

Gsell, *Recherches*, p. 318.

1677.

.V
ACRNI
FILIVS PI
VS VIX AN
5 XXXVII

Copie manuscrite de Joly. — Le même, *Const.*, 1906, p. 415 (où, l. 2, il donne ACRINI).

Peut-être *Iu*[*l*(*ius*), *M*]*acr*[*i*]*ni filius*, etc.

1678.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Stèle.

IVLIA·MIT
ATIS·F·FESTI·
VXOR·P·V·
AN XXXV
5 H·S·E·

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 240.

Pour le nom du père, cf. n°s 446 et 1234.

1679.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

Couronne

IVLIA·FESTA
PROCVLI
F·P·V·A·XIII·

Revisée. — Ren. 3005. *C.* 5016.

1680.

Cimet. est. Grande stèle double, brisée en bas.

Couronne	Couronne
D·M·S· IVLIA FLORA P V AN 5 XXXXV HSE	Registre vide
Registre vide	Registre vide

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 306.

1681.

Cimet. est. Stèle, h. 88. La disposition de l'inscription s'explique par des défauts de la pierre.

IVLI
A
FORTVNA
TA·P·V·
5 A·XVIII

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 317.

1682.

Fouilles du *forum novum*. Petite stèle.

Croissant

D M S
IVLIA FORTVNA
TA P VIXIT AN
NIS·XVII·H S E

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 237.

1683.

IVLIA HONO
RATA ZABO
NIS VX/// PIA V A XXX
H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 5018.

L. 3 : *ux*[*or*].

1684.

D M S
IVLIA TI FIL
IANVARIA
V·A·XXI
5 H·S·E

Copie de Lugan. — *C.* 17185.

1685.

Cimet. sud. Stèle, mutilée.

IVLIA·INGENVA·
FIL·IVLI·PASTO
RIS·VX·PIA·VIX·
AN·XXXV·H·S·E·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 343.

L. 1-2 : le graveur a probablement omis, entre *Ingenua* et *fil*(*ia*), une lettre, indiquant le prénom du père. L. 3 : *ux*(*or*).

1686.

Auprès des n°s 1554-6.

IVLIAE IVNO
NIAE C IVLI
CRESCENTIS
MATRI
5 FALCIOPVN
VICTORIS
FRONTONIS

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 248 (il n'indique pas que la pierre soit brisée en bas). J'ai revisé (vers 1908) les l. 1-3; le bas de l'inscription était enterré.

L. 2 : suppléer *filiae*. L. 5 : corriger *Falcio*[*r*]*u*[*m*].

Sans doute femme du *Falcius* mentionné au n° 1556, et mère des deux *Falcii* des n°s 1553 et 1555.

1687.

Au sud de la ville. Stèle.

IVLIA·L·FIL·LVCISCA
P·GABINI·CLEMEN
TIS·VXOR·PIA·VIX
ANN XXXV·H·S·E·

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 417 et 426.

1688.

Dé d'autel, h. 1 m., employé dans les matériaux de la chapelle chrétienne.

Vestiges de deux croissants (?)

D M S IVLIA MATRONA PRIMI F 5 P V A XXVI VETVRIVS CRESCENS MARITVS 10 POSVIT	Registre vide

Revisée (sauf les l. 7-10, que je n'ai pas pu faire dégager; je les donne d'après Renier et Wilmanns). — Ren. 3054 (et 3006). *C.* 5019.

1689.

Cimet. est. Stèle, h. 1^m^80.

D·M·S·IVLI
A·METILIA IV
LI·NASONIS
VXOR·P·V·A·
5 LXXV·H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 322.

L. 2 : *Metilia*, à corriger peut-être en *Met*[*e*]*l*[*l*]*a*; il n'est pas rare, cependant, qu'un gentilice serve de *cognomen*.

1690.

Cimet. est. Stèle, h. 1^m^26. Fruste.

D M S
IVLIA MO
NNVLA M
IVLI VI//V
5 II FILIA
PIA V A
V H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 318.

L. 4-5 : peut-être *Vi*[*t*]*u*[*l*]*i*.

1691.

Dé d'autel, employé dans les matériaux de la chapelle chrétienne. Bonne gravure.

D·M·S
IVL·MVS
TACIA·
QVAE ET
5 MATTHA
CA·P·V·
A·XII·H·
·S·E·

Revisée. — *C.* 17186.

1692.

Cimet. est. Stèle, h. 2m05.

IVLIA·NV
MIDICA·
P·//·AN·XXX
H·//·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 317.

L. 3-4 : *p(ia)* [*v(ixit)*] *an(nis) XXX. H(ic)* [*s(ita)*] *e(st)*.

1693.

H. 85.

IVLIA PVLYCH
V·A·XXV M X
D XII H S E
MARITVS CON
5 IVGI KARISSIMAE
FECIT

Copie de Boissonnet. — Ren. 2998. *C.* 5015.

L. 1 : le *cognomen* est sans doute mal copié. Mommsen propose de corriger [*E*]*u*-[*t*]*ych*(*e*). Peut-être [*B*]*u*[*r*]*ych*[*t*]; cf. *C.* 16 : *Byrycth*, le même nom que *Birict*.

1694.

Cimet. sud. Stèle.

IVLIA RABIR
RA·FLAVI I///
SCI·VX·P·V·X
ANN·LXXII
5 H·S·E·

Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 172.

L. 1-2 : [*N*]*abirra* (= *Nabira* : cf. au n° 780)? L. 2-3 : [*Pri*]*sci* (?) *ux(or)*, *p(ia) v(i)x(it)*.

1695.

Cimet. est. Stèle, brisée en bas. Au-dessous de la l. 6, la cassure de la pierre a laissé subsister quelques traces de lettres.

Croissant

IVLIA ROGA
TA MARTIAL
IS FILIA PI
A VIXIT AN
5 NIS LXXXX
H·S·E·
. . . .

Ma copie. — Gsell, *Recherches*, p. 302. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 247.

1696.

Cimet. sud, auprès des nos 1337-8, 1535-6, 1538, 1595. Grande stèle, mutilée.

Femme,
dans une niche

IVLIA ROMA
NA DOMITI
HONORATI VX
P·V·A·LXX

Ma copie.

1697.

« Dans la partie inférieure de l'emplacement de Khremissa » : Delamare, *Rev. archéol.*, 1855-6, p. 646 [région du Ksar Achour : cf. n° 1544]. Dé d'autel, h. 1m10.

D M S
IVLIA·C·FIL
QVIR·SATVR
NINA·PIA
5 ET·SVPRA
OMNEM
PVDICITIM
VIX·AN·XLV
H·S·E

D'après Wilmanns. — Ren. 2999. *C.* 5023.

Noter l'indication de la tribu (du mari).

1698.

Près d'El Gaoussa. Stèle, h. 1m55. Fruste.

IVLIA SATV
RNINA LAETI
NI·F·P·V·AN
XXXII·H S E
5 S T

Gsell, *Recherches*, p. 332.

L. 2-3 : *Laetini*, ou peut-être [*P*]*aetini*. L. 5 : ces deux lettres forment probablement, avec l'E de la l. 4, le mot *est*; à moins que ce ne soit le début de la formule *S(it) t(ibi terra levis)!*

1699.

Fouilles du *forum novum*. Petite stèle, mutilée.

DIIS·M·S
IVLIA·VRBA
NILLA·P·F·
P·V·A·III

Ma copie.

1700.

Cimet. est, auprès du n° 1371. Stèle, mutilée.

Rosace
Croissant

IVLIA·VRBI
CA·Q·IVLI·SA
TVRNINI·VX·
P· VIX·
5 ANNIS·LI·
H·S·E·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 322.

L. 3 : *ux(or)*.

1701.

Cimet. est. Dé d'autel, h. 1m40.

A	B
D M S	D M S
C IVNI	DOMI
VS CR	TIA SE
NELIVS	CVNDA
5 EVTY	P·V·A·
CES	LXV
P V	H·S·E
AN·	
LXXXX	
10 IIII·	
H·S·E	

Revisée. — *C.* 5024.

A, l. 5-6 : *Eutyc(h)es*.

1702.

Cimet. est. Dé d'autel, h. 1m32.

D M S
C·IVN·CORNE
LIVS·SATVRN
NVS·P·V·A
.
5 D M S
IVLIA MA
TRONA
P·V·AN·L
D M S
10 // I. V / , // //
! // / // // FO
RTVNATVS
P·V·A·XX
H·S·E

Revisée. L. 10, Wilmanns a lu C I//////. — *C.* 5025.

L. 2 : *Iun(ius)*. L. 4 : âge non indiqué. L. 10 : probablement [*C. I*]*u*[*nius*]. A la l. 11, pouvaient être mentionnés le prénom du père et la tribu.

1703.

Dans le Ksar el Kebir. Stèle, brisée en haut et en bas.

A	B
d M S	D·M·S
IVNIVS	NAM
FELIX	GEDDE
P·V·A·	MAR
5 LXXXVI M II	TINIS 5
	. . . . .

Revisée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1913, p. 156.

A, l. 5 : [*L*]*XXXVI, m(ensibus) II*. — B, l. 4 seq. : *Martinis* [*f(ilia)*],....

1704.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1m62.

A	B
D·M·S	D·M·S
FALCA	IVNIV
VICTO	S·FID
P·V·A·	P·V·A·N
	LV 5

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 346.

A, l. 3 : *Victo(ria)*. L'âge n'a pas été indiqué. — B, l. 3 : *Fid(us)*. L. 4 : lire *n(umero)*, en tenant compte de la feuille de lierre qui précède la lettre et du trait qui la surmonte.

1705.

Stèle, encastrée dans un mur, près de l'agence. Brisée en haut (il manque peut-être la formule D M S).

P·IVNIVS
P·F·PAPIR
FLAMINALI//
P·V·AN·XXX
5 H·S·E

Ma copie.

L. 3 : *Flaminali*[*s*].

1706.

Cimet. sud. Dé d'autel, h. 1m40.

Double guirlande

	D M S	D M S
	IVNIVS	IVNIVS
	F R O N	VICTORI
	TO IVN	CVS·IVNI
5	FIDI FL	FIDI FIL
	P · V · A	P · V · A
	XXIII	XXXV
	H · S · E	H · S · E

Revisée. — *C.* 5026.

1707.

Cimet. est. Stèle, h. 1m22.

Croissant

D M .
L·I· NIVS ...
AVLI XII
NIS III
5 H ...

Gsell, *Recherches*, p. 304.

D. M. [*s.*]. *L. I*[*u*]*nius*, [. *f*(*ilius*), *Ho*]*mul*[*lus p*(*ius*) *vi*]*xit* [*a*]*n*(*n*)*is* ....*III. H*(*ic*) [*s*(*itus*) *e*(*st*)].

1708.

Près du *forum novum*, au nord-ouest. Dé d'autel, h. 1m70. Sur le côté g., patère; le côté dr. est invisible. H. l. 8.

Couronne

D · M · S ·
M · IVNIVS
HONORATVS
D·IVNI·FIDI·
5 FIL·P·V·A·XXI·
H · S · E ·

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 237.

1709.

Entre la *platea vetus* et El Gaoussa. Stèle, enterrée.

Guirlande

		D·M·S	
	D · M · S	IVNIVS·HO	
	CELLIA·LE	SPITALI	
	TA·SOLVT	S PIVS	
	ORIS·FILIA	VIXIT A	5
5	P·V·A·XXV	NNIS N	
	H · S · E	LX·H·S·E	
		S	

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 415.

A, l. 2-3 : *L*(*a*)*eta*. — B, l. 6 : *n*(*umero*). L. 8 : peut-être début de la formule *S*(*it tibi terra levis*)!

1710.

Cimet. est. Stèle, enterrée.

Q·IVNIVS
PAPIR
IVSTVS
P V
5 AN XVIIII

Gsell, *Recherches*, p. 314.

1711.

Cimet. sud. Stèle, mutilée.

D · M · S ·
C·IVNIVS·
MACRINVS·
SABINI·FIL·
5 P·V·A·XLVII
H · S · E ·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 345.

1712.

L. 3, fin : A et T sont liés.

D · M · S ·
IVNIVS PRISCVS
HONORAT
VS PIVS VIXT
5 ANNIS LXV
H · S · E

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 248.

1713.

Stèle, h. 1m84. La l. 6 de l'inscription de g. est en dehors du cadre.

	D M S	D M S	
	SECCH	C IVNI	
	VN SAT	VS SATVR	
	TARI FIL	NNVS PI	
		VS V A LXX	5
5	VIX AN LXX	H S E	
	H S E V		

D'après Wilmanns. — Ren. 3011. *C.* 5099.

A, l. 5-6 : *vix*(*it*) *an*(*nis*) *LXXV. H*(*ic*) *s*(*ita*) *e*(*st*).

Secchun est peut-être un nom punique; cf. Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 329, n. 7.

1714.

Cimet. est. Stèle, h. 1m68.

Homme, dans une niche

D · M · S ·
C · IVNIVS
SATVRNINV
S·V·A·XVIIII·H·S·E

Revisée. — Ren. 3007. *C.* 5027.

1715.

Au sud-ouest d'El Gaoussa. Fragment, brisé de tous les côtés.

I II
IVN
SOLV
V

Copie manuscrite de Joly. — Le même, *Const.*, 1906, p. 416 et 426.

Peut-être [*D. M. s.* Prénom] *Iun*[*ius*] *Solu*[*tor*] *v*(*ixit*) [*a*(*nnis*)] ....

1716.

Près du Ksar el Kebir. Stèle, brisée en bas.

Rosace
Guirlande

D M S
IVNIVS
. . . . . .

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1912, p. 325.

1717.

H. 1m70. L. 3 : T et V sont liés.

D M S
IVNIA FES
TA SATVRNIN F
// V · ANNIS
5 /// XIII · H · S · E

Copie de Wilmanns. — *C.* 5028.

L. 4, début : [*p*(*ia*)].

1718.

Stèle, h. 1m88.

D M S
IVNIA PRIS
CA SATVR
NINI FIL
5 P V ANNIS
XV H S E

D'après Chabassière et Wilmanns. — *C.* 5029.

1719.

H. 1m40. Fruste.

IVNIA ZA
////IIOR
VXOR P
V // ////

Copie de Wilmanns. — *C.* 5031.

Iunia Za[*ba, Iun?*]*ior*(*is*) *uxor*, etc.

1720.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m31.

IVENALIS·V
ARTIMII·F VIX
ANNIS·XXX·
H · S · E ·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 347.

I(*u*)*venalis*, etc.

1721.

Auprès du n° 1720. Stèle, h. 2m60.

Rosace
Croissant

QVINTA·Q·
ARINIS·F·
IVENALIS·VAR
TIMI·F·VXOR·
5 P·V·AN·LXXXI
H S E

Revisée. — *C.* 17192.

1722.

Cimet. sud.

L A B E R I
A B A S C A N
T I · P · V I X
A·LXX·H S E

Ma copie.

1723.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m75. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde.

A · L A B E R I V S
A·LIB GRATVS·
V · A N · L X X X V
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 343 (où je donne à tort LXXXXV à la l. 3).

1724.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m81.

Croissant

L·LABERIVS
INGENVS P
VIX·AN·XXX
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 343.

L. 2 : *Ingenu*(*u*)*s*.

1725.

Au nord de l'Aïn el Youdi, au lieu où ont été trouvés les nos 1346-8, 1503. Stèle.

M•LABERIVS•L•F
QVIR•MAR
TIALIS•VIX
ANN· XII•
5 H•S• EST

Ma copie.

1726.

Auprès du n° 1725. Stèle. L'inscription est écornée à l'angle inférieur de droite.

D • M • S
M B E R
I V M • F I L
Q I R I N
5 M V S T I O
LV P·V·N |X
SE VO POSV *it*

Ma copie.

M. [*La*]*beriu*[*s*], *M*. *fil*(*ius*). *Q*[*u*]*irin*(*a*). *Mustiolu*[*s*] *p*(*ius*) *v*(*ixit*) *an*(*nis*) *LX*. *Se* [*vi*]*vo posu*[*it*].

1727.

Auprès des nos 1725-6. Grande stèle. Les l. 3-5 sont frustes.

M·LABERIVS
L·F QVIR·
RVFINVS PIVS
VIX A XXIII
5

Ma copie.

1728.

Cimet. sud. Stèle, h. 2m18.

C·LABERIVS·M·F
QVIRINA SATVRN·
P·V·A·XXX·H·S·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 350.

L. 2 : *Saturn*(*inus*).

1729.

Auprès des nos 1725-7. Stèle. L. 2 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

M·LABERIVS·L·F
QVIR·VR BI
CVS·VIX·ANN·VI
H S EST

Ma copie.

1730.

Croissant	Croissant
Registre vide	L A B E RIA LV CVSTK A PIA V · A N 5 LXX

Copie de Villefosse. — *C*. 5032.

L. 6 : [*L*]*XX*.

1731.

Cimet. sud. Stèle, h. 2m80.

Croissant

LABERIA•
MVSTELA•
GAETVLICI
F·P·V·
5 AN·XV
H S E

Revisée. — Ren. 3012. *C*. 5033.

1732.

Au nord de l'Aïn el Youdi, auprès des nos 1725-7, 1729. Stèle.

Croissant

L A B E R I A · M · F
P R V D E N T I L
LA·PIA·VIX·AN
NIS·XXIIII·H·S·E·

Ma copie.

1733.

Stèle, h. 1m60.

	A	B	
	D M S	D M S	
	L A E L I A	CAECILIA	
	F O R T V N A	[illegible]	
	TA BARIC IN	N	
5	IS PIA VIT ANN	[illegible]	5
	IS LXX		
	D M S	D M	
	CAE		
	B A R I C	S CAE	
	A N T O	F A V S	
10	X V	STINV	
		S ANT	10
	D M S	XXII	
	C A E C I		
	L I A V I C		
	T O R I N A		
15	P V A XXIII		

D'après Wilmanns. — Ren. 2952. *C*. 5034 (et p. 1630).

A, l. 4-5 : Schmidt propose de restituer *Baric*[*io*]*nis*, ou *Baric*[*hio*]*nis*. L. 5 : *vit*, erreur de gravure, pour *vixit*. Entre les l. 7 et 8, on a intercalé *Cae*(*cilius*). L. 9, et B, l. 10, Renier explique *Anto*(*ninus*), *An*-*t*(*oninus*) : ce qui me paraît douteux. Peut-être faut-il, en corrigeant le T en N, entendre *anno*(*rum*), ou (*vixit*) *anno*[*s*]. — B, l. 8-10 : *Faus‹s›tinus*.

1734.

Près d'El Gaoussa. Stèle, h. 1m85.

Couronne

LAETA·PRIS
CI·FILIA·PIA
VIX·ANIS·
XV·H·S
5 E·

Gsell, *Recherches*, p. 330.

1735.

Fouilles du *forum novum*. Petite stèle, trouvée en même temps que beaucoup d'autres, qui portent des images, non accompagnées d'inscriptions, et qui sont sans doute votives (cf. aux nos 1239-1240).

Personnage tenant une couronne et un caducée

LARCI · HERE
DIS · GEMINVS
CVM FRAT·H·S·

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 250.

Les deux dernières lettres peuvent faire supposer que cette stèle avait reçu une destination funéraire [cf. au n° 197]. L'épitaphe — si c'en est une — serait du reste rédigée d'une manière insolite : *Larci Heredis. Geminus cum frat*(*re*) *h*(*ic*) *s*(*itus est*). Elle indiquerait la sépulture de deux frères. *Larcius Heres* et *Larcius Geminus*.

1736.

Cimet. sud. Dé d'autel, h. 1m05.

D·M·S	D·M·S
CA·NI·N	Q·LAT
A·CA·TVL	INIVS
LI·NA·	PATRO
P·V·A	CLVS 5
	P·V·A
	LXXXV

Revisée. — Ren. 4258. *C.* 4950.

A gauche, l'âge n'a pas été indiqué.

1737.

Près d'El Gaoussa, au sud-est. Stèle, enterrée.

D·M·S·
LAVINIA
P·V·A·
XVII·
5 H·S·E·

Revisée. — Ren. 3013. *C.* 5035.

1738.

Au sud-ouest de la ville. Stèle, h. 1m85.

Croissant

L I V I N I A
M·F·PAETI
NA·T FLAVI
ECHIONIS
5 VXOR P V A XXXV
H S E

Ma copie.

L[a]vinia. Pour le *cognomen* du mari, *Echio*, cf. *C.*, XIV, 2989.

1739.

Au pied d'El Gaoussa. Grande stèle double, enterrée.

Croissant	Croissant
D M S	D·M·S
ARISI	C·LICINI
A·MAT	VS·FES
RONA	TVS·PA
	TERNI·FIL·
5 V·P·A·	PIVS·V·A·
LXXXV·H·S·E	XXXXV·H·S·

Revisée. — Ren. 3014. *C.* 4915. Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 171.

A, l. 5 : *v(ixit) p(ia)*, au lieu de la formule ordinaire *pia vixit*.

1740.

Auprès du n° 1739. Stèle, brisée en haut : il ne reste que les pieds du personnage.

Personnage

D·M·S
C LICINIVS
PATERNVS
PIVS
5 VIX·AN·LXXX

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 426.

Père du précédent.

1741.

Auprès des nos 1739 et 1740. Stèle, h. 2m57. A, l. 3, fin : T et A sont liés.

Guirlande	Guirlande
D M S	D·M·S·
F V N D A	M·LICINIVS·RV
N I A C A T A	TILIVS·LICINI·PA
M I L L A	TERNI·FIL·P·V·A·
5 P V A L X V	LI·H·S·E·
H·S·E	

Revisée. — *C.* 4916 (et 17152).

1742.

H. 72.

D M S	D M S	
LICIN	FESTA	Z Y O
A BEL	SPERA	N Y S I
LICA	TI VXO	VS SPE
5 P·V·A	P V A	RATVS
LXX	XXX	SE VIVO 5
H·S·E	H·S·E	POSV

Copie de Wilmanns. — *C.* 5036.

B, l. 4 : *uxo(r)*. — C, l. 1-3 : = *Dionysius*. L. 6 : *posu[it]*.

1743.

Cimet. est. Stèle double, h. 1m92. Très fruste.

Double guirlande

Registre vide	D·M·S
	LIVIA ZA
	BA VXSO
	RE MITA
	NI NI 5
	A

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 307.

L. 3-6 : *uxsore* (= *uxor*), puis, peut-être, *Mita[t]i[s* — cf. n° 1678 —, *v]i[x(it)] a[n-n(is)]* ....

1744.

Cimet. est. Stèle, h. 1m76.

Croissant	Croissant
	D M S
D M S	LVCIVS
VETV	CITINI
RIA MA	P V A
T R o N	LXV 5
5 ICA	

Revisée. — *C.* 5127.

B, l. 3 : *Citini (filius)*. Pour ce nom, cf. n° 609.

1745/6.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

Croissant	Croissant
D·M·S·	D·M·S
LVCIVS	AEDINI
GAETV	A·ROGA
LICI·FIL	TA·LVCI·
5 P·V·AN	VXOR·P·V·
N·LXXXX	ANNIS·
H·S·E·	LX·H·S·E·

Revisée. — Ren. 3015. *C.* 5037.

1747.

Cimet. sud. Stèle, h. 99. Mauvaise gravure.

Registre vide	D M S
	LVCVSTIO
	ZABONIS·FIL·
	P·V·A·
	LXV 5
	H S E

Gsell, *Recherches*, p. 350.

1748.

Près d'El Gaoussa. Stèle, h. 1m06.

D·M
MAGNIA
LVCI·FIL·
PIA·VIX·AN·
5 XXI·H·S·E

Gsell, *Recherches*, p. 329.

1749.

H. 1m70.

C·MAN
ILIVS
HOSPES
P·V·A·XXX
5 H·S·E

Copie de Wilmanns. — *C.* 5040.

1750.

Cimet. est. Stèle, enterrée. L. 3, l'L a la forme d'un lambda retourné.

Guirlande	Guirlande
	D M S
	M A N I
Registre vide	LIVS VR
	B A N V S
	P V A LXX 5

Revisée. — *C.* 17189.

1751.

Cimet. sud, auprès du n° 1595. Stèle, enterrée.

MANILIA
IVCVNDA
GABINI FIDE
LIS VXOR PIA
5 V A LXXV H S E

Revisée. — *C.* 5041.

1752.

Cimet. est. Stèle, h. 2 m.

D·M·S·
MANLIA·VI
TALIS·P·V·
AN·XL·III
5 H·S·E·

Revisée. — *C.* 5042.

1753.

D·M·S·
MARCIA SA
TVRNINA
V·ANNIS XXI
5 H·S·E·

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 248.

1754.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m67.

	Croissant	Croissant	
	D M S	D M S	
	MARISA	MARHV	
	FRONTO	LV S L F	sic
	NIS FILIA	PIVS VI	
5	P V A LX	ANIS	
	H S E	LXV H E	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 340.
B, l. 2-3 : *Marhulus* = *Marullus*.

1755.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle double.

Guirlande

	D·M·S·	D · M · S ·
	IANVA	M A R T I
	RIA MA	A L I S · F R
	RTIALIS	O N T O N I S
5	VXOR·P·	FIL·SE VIV
	V·A XLI	O FECIT P·V·
	H · S ·	A · LXXV H · S

Revisée. — *C.* 17190.

1756

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 2m40.

MARTIALIS
HIRNNI F sic
VIXIT · ANIS
P · F · A ·

5 XXXXV
H E

Revisée. Lugan indique en haut la formule D M S, que je n'ai pas vue. — *C.* 17191. Gsell, *Recherches*, p. 324.
L. 2 : probablement *Her(e)nni f(ilius)*.
L. 4 : j'ignore le sens de ces sigles.

1757.

H. 2 m.

D M S
M A R T I S
MARTIALIS
FIL·P·V·A·XXX

Copie de Wilmanns. — *C.* 5043.

1758.

Stèle, qui était auprès du n° 1661.

M A
T R O N A
F A V S T I N I V X
OR PIA V A LXX

Copie de Villefosse. — *C.* 5011.

L. 2 : probablement [*Iuli*], car le n° 1661 est l'épitaphe de *Iulius Paternus*, *Faustini fil(ius)*.

1759.

Entre la *platea vetus* et El Gaoussa. Stèle, enterrée.

Croissant

M A T R O N A V
R A T H A · I
VI·MVSIDI·VX
P·V·AN·LX H S E

Ma copie. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 170.
L. 1-2 : lire peut-être [*I*]*uratha* [*f(ilia)*]. Cf. *C.* 22687 : *Iuratani* (au génitif); *ibid.*, 22758 : *Iurathe* (au génitif). Y'RT'N, Y'RTN, YWR'T'N, sur des inscriptions néopuniques : *Répert. d'épigr. sémit.*, II, 520 ; Chabot, *Punica*, p. 108. — L. 3 : *Musidi*, gentilice ; le *cognomen* était peut-être placé avant : cf. n° 1669.

1760.

Cimet. est. Stèle, h. 1m25. Mal gravée et fruste.

Guirlande

D M S
M A T R O N A
I V C V S T I O
N I S F I L A sic
5 PIA VIXIT AN
NIS V H·S·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 312.
L. 4 : *fil(i)a*.

1761.

Cimet. sud. Grande stèle, mutilée.

Couronne

M A T R O N A
MVTTHVMBALIS·F
IVLI·PROCVLI·VX·
P·V·AN·XXXV·H·S·E

Revisée. — Ren. 3004. *C.* 5044.

1762.

Cimet. est. Stèle, mutilée. L. 6, l'L a presque la forme d'une S retournée.

	Croissant	Croissant
	D M S	Registre vide
	M A T R	
	O N A	
	N A B O	
5	RIS FIL	
	P·V·A·L	
	H·S·E	

Revisée. — Ren. 3017. *C.* 5045.
Pour le nom du père, *Nabor*, cf. nos 88, 1101, etc.

1763.

Cimet. est. Grande stèle double, enterrée. La l. 9 est en dehors du cadre.

	Guirlande	Guirlande
	D · M · S	D M S
	O C T A V I	C·MEMIVS
	A FORTV	SATVRNI
	NATA QVE	NVS P·V·
5	ET MONN	A
	INA PIA VI	LXXIII
	XIT ANNIS	H·S·E·
	LIII C SERVI	
	LIVS FEC	

Revisée. — Ren. 3018. *C.* 5061.
A, l. 4 : *qu(a)e*. L. 8-9 : *C. Servilius fec(it)*, mots ajoutés après coup. — B, l. 2 : *Mem(m)ius*.

1764.

Cimet. est. Stèle, h. 2m03.

	Dans une niche, femme tenant un objet indistinct, auprès d'un autel	Colonne	Dans une niche, homme en toge, tenant un rouleau
	D · M · S		// M //
	. . / · V /		C·MEMMI
	CA·VXOR		VS SEREN
	P · V · A ·		ITANVS·
5	XXXVI·		P V A
			LVIII

Ma copie. — Gsell, *Recherches*, p. 311.

1765.

Cimet. sud. Grande stèle, enterrée.

Croissant

M E M M I A
S A T V R N I
NA DATVLI
VXOR P·V·A
5 /// XV

Revisée. — *C.* 5047.

1766.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m37.

M E R I
D I A N V S
CRASSI·F·
P·VIX·ANN
5 XXV·H·S·E

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 249.

1767.

Stèle, h. 2m28.

Croissant

METHAT·Z
FRONTONIS
F·V·AN·LXX
H S E

D'après Renier (2947) et Wilmanns. — *C.* 5049.
L. 1 : *Methat*; cf. n° 446. Le Z qui suit est indiqué d'après Wilmanns; ni Boissonnet, ni Renier ne le donnent. On peut se demander si cette lettre, qui ne s'explique pas, est vraiment gravée sur la pierre.

1768.

Près du Ksar el Kebir. Petite stèle, brisée en haut.

d M *s*
METTHVN
MASTHA
RA·P·V·A·CXV

Revisée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1913, p. 157.

Metthun, même nom punique que *Mutthun* (cf. n° 577). Le nom qui suit est sans doute le nom du père.

1769.

Cimet. est. Grande stèle, enterrée.

	Dans une niche, homme en toge, tenant un objet indistinct
Espace vide	
Registre vide	D M S MODI FORTV NATI P V A 5 L III

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 310.

1770.

Sous le Ksar el Kebir. Stèle.

D M S
Q·MODI
VS VICTOR
P V A XVIII
5 H·S·E·

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 173.

1771.

Près du Ksar el Kebir. Petite stèle, mal gravée.

Guirlande

D M S
MONOS
VS VANIS
X

Ma copie.

L. 2-3 : *Mon(n)osus v(ixit) an(n)is*.

1771 *bis*.

Près du Ksar el Kebir. Petite stèle, mutilée. Mauvaise gravure.

Croissant

D M S
MONOSA
VISIT·ANIS
XC H S E

Ma copie.

Mon(n)osa vi[*x*]*it an*(*n*)*is* etc.

1772.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m03. Très fruste.

MON/// ///
/// N S//////
PIA·VIX////
AN·LXXXI·

Gsell, *Recherches*, p. 344.

Mon[*nosa*]? *Mon*[*nica*]?

1773.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 1m80. Mauvaise gravure.

Croissant

MVSSIVS SATVR
NINI·FILIVS
PIVS·VIXSIT·
ANOS·
5 XXI

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 327.

L. 1 : *Mussius*, pour *Mustius*.

1774.

Cimet. est. Stèle, h. 89. Mauvaise gravure.

	Croissant	Croissant
	D·M·S·	D·M·S
	S V M V D	M V S T I
	A COIVG	O L V S
	I VIVS·	M A G N·F
5	P·V·A·XXIX	P·V·A·XXXIX

Gsell, *Recherches*, p. 312.

A, l. 2-4 : *Sumuda, co*(*n*)*iugi* (= *coniux*) (*h*)*uius* (?). — B, l. 4 : *Magn*(*i*).

1775.

Cimet. est. Stèle, mutilée.

	D·M·S·	D·M·S
	L·MVTTI	IVNIA·M
	VS·FORT	ATRONA
	VNATVS	P·V·A·
5	GELLVPVS	XXXVIII
	P V A·LV	H·S·E·
	H·S·E·	

Ma copie. — *C.* 17187. Gsell, *Recherches*, p. 306.

A, l. 5 : [*G. fi*]*l*(*ius*), *Lupus*? mais il n'est guère admissible que l'indication de la filiation ait été placée entre deux *cognomina*. Peut-être [*q*(*ui*)] *e*[*t*] *Lupus*.

1776.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m11. Fruste.

D·M·S
N A B E R I
BALSILECI
FIL P V A L

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 340.

L. 2 : probablement *Naber*[*a*]; cf. n° 780. L. 3 : *Balsileci*(*s*); cf. n° 633.

1777.

Entre la *platea vetus* et El Gaoussa. Stèle, enterrée.

M·NA//VIVS
MARCELLVS
P·V·AN·L·H·S·E

Revisée. — *C.* 5052.

L. 1 : *Na*[*e*]*vius*.

1778.

Auprès du n° 1777. Stèle, enterrée.

Rosace
Croissant

L·NAE·MF////
L////// PIVS
VIXIT·ANIS
LXXXIV
5 H S E

Revisée. — *C.* 5053.

L. Nae(*vius*), puis, peut-être, *M. f*(*ilius*) et un *cognomen*.

1779.

Auprès des n°s 1777-8. Stèle, enterrée.

D·M·S
NAEVIA·HO
NORATA
MACRINI F
5 P V A XIIII

Ma copie. — Gsell, *Recherches*, p. 331. Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 170.

1780.

Auprès des n°s 1777-9. Stèle.

NAEVIA
MARCELLA
LVCI·FIL·
PIA·VIX·AN
5 XXI·H·S·E

Ma copie.

1781.

Près d'El Gaoussa, au sud-est, à côté du n° 1479. Stèle, h. 1m90.

D·M·S
NAEVIA
MATRONA
ASPRENATIS
5 VXOR·P V A
LXXXV

Revisée. — Ren. 2966. *C.* 5054.

1782.

Sous le Ksar el Kebir. Stèle. La disposi-

tion des l. 4-6 s'explique par un défaut de la pierre.

Croissant

ᶜEDDENA NE
VI //VDENTIS F
// / . . ITONIS
VXOR
5 P V · A
L·XXXI
H S E

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 174.

[S]eddena, N(a)evi [P]udentis f(ilia), [Fron?]tonis uxor, etc.

Pour *Seddena*, cf. nos 842 et 921. L. 3 : on pourrait aussi proposer *[Bal]itonis*; cf. n° 237.

1783.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m04. L. 4 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

Croissant

D · M · S
NAMGID
DE·CRES
C ENTIS
5 F·P·V·A
LI·H S E

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 176.

1784.

Cimet. sud. Stèle, h. 80.

Croissant

NAM·GID
DE·LAB·DI·
DIS F·P·V
A·LXXXI·
5 H S ?

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 337.

Namgidde, Labdidis f(ilia), etc.

1785.

Cimet. est. Stèle, h. 2m05. L. 6 : l'L a la forme d'un lambda retourné.

Guirlande	Guirlande
D M S N A M C E D D E R O G A T I 5 C H A F A R I S F I L I A VICSIT AN·LXXXXV	Registre vide

Revisée. — Delamare, *Rev. archéol.*, 1855-6, pl. 276 (d'après Mitrécé). Ren. 3019. *C.* 4907 (et 17151).

Expliquer sans doute : *Rogati, Chafaris (filii), filia.*

1786.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m76.

D · M · S	D · M · S
SITTIA	SEX · NE
TERTVL	POTIVS
LA·NEPO	CRES
5 TI·CRES	CENS·P
CENTIS	V·A·LXVI
VXOR·P·V	H · S · E ·
LXI·H·S·E	

D'après Wilmanns. — *C.* 5116.

1787.

Fouilles du *forum novum*. Stèle double, brisée en bas.

	Croissant	Croissant
sic	M S	D M S NINVS ZABONIS . . . . . .

Revisée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 206.

A g., le D a été omis avant M S. On n'a rien gravé sous cette ligne.

1788.

Près d'El Gaoussa, au nord-est. Stèle.

Guirlande

D · M · S
L·NONIVS
FRONTACI
ANVS·P·V
5 AN·XXX·
H · S · E ·

Revisée. — Ren. 3024. *C.* 5056.

1789.

Auprès du n° 1788. Petite stèle double. L. 5 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

Croissant	Croissant
Registre vide	D M·S· NONIV I V V E N IS·VIX A N IS [X 5

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 168.

L. 2 : il n'y a pas de place dans le cadre pour une S après l'V, mais cette S était peut-être hors du cadre; la pierre est endommagée à cet endroit. Aux lignes suivantes, il n'y avait certainement pas *Iuven[al]is.*

1790.

Stèle.

Rosace

NVMIDA•
BAISILLE
CIS•F•P•V•A
LV
5 H • S • E

D'après Renier (3025). — *C.* 5057 (et p. 1630).

L. 2-3 : *Ba[l]sillecis*; cf. nos 633 et 1776.

1791.

Entre la *platea vetus* et El Gaoussa, auprès des nos 1373 et 1630. Stèle, enterrée.

NVMIDICA AB/////
F·PVLCHRI·VXOR·//
V·ANN·XXX·H·S·E·

Revisée. L. 1, fin, Wilmanns a lu ∧IV/////, ce qui pourrait être complété *A(d)iu[tor(is)]*. — *C.* 5092. Gsell, *Recherches*, p. 330.

L. 2, fin : *[p(ia)]*.

1792.

Cimet. sud. Stèle double, enterrée.

Croissant	Croissant
N / // // DICA P V A LII	Registre vide

Revisée. — *C.* 5058.

N[umi]dica etc.

1793.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m67.

M · N V M I S
IVS·NOVELVS
P·VIX·AN·LV
H·S·E

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 249.

L. 2 : *Novel(l)us.*

1794.

Auprès du n° 1793. Stèle, brisée en bas. L. 1 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

IV LIA RO
M A N A
M·NVMISI
NOVELLI VXO
5 PI VIX·ANIS
X X X V
H · S E ·

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 247.

L. 4-5 : *uxo(r), pi(a)* etc.

Femme du précédent.

1795.

Auprès des nos 1793-4. Stèle, h. 1m68.

NVMISIA NO
VELLA NO
VELLI FIL
VIX·ANN
5 XVIII·H·S·E

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 249.

1796.

Cimet. est. Stèle, h. 1m28. La seule ins-

cription qui y ait été gravée n'occupe que la partie g. du premier registre.

Croissant — Croissant

D M S
N V M
V S
IVLIA
5 NI
P V
ANIS
XXV
H·S·E

Registre vide

Revisée. — C. 5059.

L. 2-3 : *Num(m)us*. L. 5 : suppléer *filius*.

1797.

H. 1m17.

Registre vide

D M S
N V M M V
N V N D I N A
RI·F·P·V·A·XL
H · S · E 5

Copie de Wilmanns. — C. 5060.

L. 2 : *Nummu(s)*.

1798.

H. 1m02.

D M S	D M S
C I C L I A	N V N I V S
CASTVLA	S A T V R N
· · A XIX	VS // // · //
5 // · //	// // // // //

Copie de Wilmanns. — C. 4954.

A, l. 2 : corriger probablement *C(ae)c(i)lia*. L. 4 : [*p(ia) v(ixit)*] *a(nnis) XIX*.

1799.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle double, h. 1m45. B, l. 7 : en dehors du cadre.

Double guirlande

D M S	D M S
E G N A T I A	C·OBSTORI
MAIA PIA	VS FESTVS
V A X L V	SE VIVO
5 H · S · E	FECIT·PI·
	V·A·LXX
	H · S · E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 326.

1800.

Près du Ksar el Kebir. Stèle, brisée en haut.

. . . .
OPPI GERM// . .
F·MATVTINI V
XOR·P·VIX·AN
X X X X ·
5 H · S · E

Ma copie.

....., *Oppi Germ*[*ani*] *f(ilia)*, etc.

1801.

Sur un mamelon au nord-est d'El Gaoussa. Stèle, dont le sommet est brisé, mais dont la hauteur est encore de 3m05. Belle gravure.

L·PAETINIVS
PAPIR·//PTATVS
L·PAETINI·PAETI·FIL
PIVS·V·A·XXIII
5 H · S · E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 327.

L. 2 : [*O*]*ptatus*.

1802.

Stèle.

Croissant

D · M · S
P A N N O N I
VS·PIVS·V·A·
XII·H·S·E

Revisée (vers 1908). — Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 427.

1803.

Au sud-ouest d'El Gaoussa, auprès du nº 1421. Stèle, h. 3m67.

Croissant
Fleuron dans un triangle

P A S S I E N A
Q V I N T A
L AVIANI M////
//LIS·VXOR·P·
5 VIX·ANN·XXX·
H · S · E ·

Ma copie.

L. 3-4 : *M*[*artia*]*lis*.

1804.

Cimet. sud. Stèle, h. 74.

Croissant

D M
PASTOR
ANNOS
XXXXV

Ma copie.

1805.

Cimet. sud. Stèle, h. 94.

D M S	D M S
S E S O L A	PATERNV
V I X · A N	S·VIX·A
X L V	N LX
5 H S E	H S E

D'après Wilmanns. — C. 5103.

1806.

Cimet. sud. Stèle, h. 2m20.

Croissant

PATERNVS
M V S T I > F >
P·V·AN·XVIII
O·T·B·Q·
5 H S E

Gsell, *Recherches*, p. 347.

1807.

Entre la *platea vetus* et El Gaoussa. Stèle, mutilée.

P.AVLINVS
///AVI F·P V
ANNIS · XXV
HIC·S·E·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 331. Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 169.

L. 2 : [*Fl*]*avi f(ilius)*.

1808.

Au Ksar el Kebir. Stèle, mutilée.

D M S
Q PES
CENNIVS
Q F PAP
5 AVITVS
P I V S
VIX AN
LXII H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 353.

1809.

Cimet. sud. Stèle, h. 2m35.

Guirlande

D M S
PETRONI
A·ROGATA
P · V · A
5 LXXV·H·S·E

Revisée. — Ren. 3028. C. 5063.

1810.

Dé d'autel.

I. — Sur une face :

C PET	IVLIA
T E I V	FESTA
S S A	M A T
T V R	E R
5 N I N	P V A
V S	LX
PATER	
P V A	
L V	

II. — Sur la face opposée :

	D M S
M IVL	I V L I A
PETTE	R O G A
IVS SA	T A
5 TVRNI	I V L I
N V S S	GALLI
E VIVO	C I
S I B I	A L V M
ET VXO	N A
10 RI SVE	P E T E I
ET GAL	S A T V
LICO E	R N I
T PARE	N I
N T I B	V X O R
15 V S P V	P V A
A L	X X X V
	H S E

La face I d'après Chabassière, la face II d'après Renier (3003). — C. 5064.

II, A, début : *M. Iul(ius) Petteius*, etc.; remarquer qu'il porte à la fois le gentilice de sa mère et celui de son père. L. 10 : *su(a)e*. — B. l. 10 : *Pet(t)ei*.

1811.

Cimet. sud. Stèle double, h. 1m46. Endommagée à la fin de la l. 2.

Registre vide	L·PLOTI VS CIRR*e* NIVS P V A L X X V 5 H · S · E

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 249.

L. 2-3 : *Cirr[e]nius*; cf. au n° 486.

1812.

Cimet. est. Stèle, h. 2m18.

Femme auprès d'un autel	Homme
	D M S
A N I A	C·PLOTI
VICTO	V S M E R
R I A P	I D I A N V S
5 V · A	P V·A·LXIIII

Revisée. — *C.* 4912.

A. *An(n)ia* etc. Age non indiqué.

1813.

Auprès du n° 1811. Stèle, h. 1m50. B, l. 2 : N et A sont liés.

D I D I A	D·M S·PL
ROGATA	OTI NAM
P·V·A·	P H A M
X X X V	O·CIRE·F
5 H · S · E ·	P·V·A·LI
	H S E

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 250.

B. *Ploti(us) Namphamo, Cir(r)e(ni) f(ilius)*, etc. Fils du Plotius mentionné au n° 1811.

1814.

Auprès des nos 1811 et 1813. Stèle double, h. 1m41. B, l. 3, fin : l'S est en dehors du cadre.

Croissant	Croissant
D·M·S·	D·M·S
D·N O V E	PLOTIVS
LA·P·V·A·	SILVANV S
XXX·H·S·E	P·V·ANIS
	XXXXI·ET 5
	FILIVS

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 250.

A. *D.* (gentilice écrit en abrégé; peut-être *Didia* : cf. n° 1813) *Novel(l)a* etc.

1815.

Auprès des nos 1811, 1813-4. Stèle, h. 1m22.

Croissant

PLOTIA·
MATRONA
P·V·AN·XV
H S E

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 250.

1816.

Cimet. est. Dé d'autel, h. 1m50.

Double guirlande

D M S	D M S
POMPEIVS	DONATA
AVGVSTA	SORICIO
LIS·SERVI	NIS·SE VI
5 LIVS·SE VI	BA·VNA
BVM·VNA	CVM·MA
CVM·CON	RITO·ME
IVGE·MO	MORIAM
N I M E N	CONIVNC
10 T V M IN	SIT
STITVIT	P·V·ANN
P·V·ANN	
L X X X V	
P A R E N T	I B V S M E
15 R E N T I S	O M N E S
F I L I	E O R V M
P O S V	E R V N T

Revisée. — *C.* 5066.

A, l. 5-6 : *se vibum* = *se vivo*. — B. Age non indiqué. — L. 14-15 : *merentis(simis)*, comme l'indique Mommsen, ou peut-être *merenti(bu)s* : le graveur aurait omis deux lettres.

1817.

Cimet. est. Stèle, h. 2m33.

Croissant

Cavalier

Q·POMPEIVS
Q·F·QVIR·
SATVRNI·
NVS·PIVS·
5 VIX·AN·LXXXI·
H · S · E

Revisée. — *C.* 5067.

1818.

Auprès du n° 1817. Stèle, enterrée.

Q·POMPEI
VS·SATVR
NINVS·FIL
P·V·AN·LI
5 H · S · EST

Revisée. — *C.* 5068.

L. 3 : *fil(ius)*, ce qui indique que le père s'appelait aussi *Q. Pompeius Saturninus* (peut-être notre n° 1817).

1819.

Auprès des nos 1817-8. Stèle, h. 2m67.

Q · P O M P E
I V S · P A P R
S A T V R N I N V S
P·V·A·XXXI·H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 313.

Le *Q. Pompeius Saturninus* du n° 1817, sans doute né ailleurs, appartenait à la tribu *Quirina*; celui-ci fut inscrit dans la tribu de *Thubursicu*, la *Papiria*.

1820.

Auprès des nos 1817-9. Stèle, h. 2m39. Fruste.

ROGATA·RO
GATI·FILIA·
QVINTI·PO
MPEII·VX
5 V·A·XXXV

Gsell, *Recherches*, p. 313.

L. 3-4 : lire peut-être *Pompei [f(ilii)]*; cf. n° 1822. L. 4 : *ux(or)*.

1821.

Auprès des nos 1817-9, 1820. Stèle, brisée en haut.

. . . .
. . I POMPEI·F·
VX · PIA VIX ·
AN·XXXI·H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 313.

L. 1-2 : .....*i*, *Pompei f(ilii)*, *ux(or)*; cf. n° 1822.

1822.

Auprès des nos 1817-9, 1920-1. Stèle, h. 2m10.

CAECILIA·D·F·
R O M A N A ·
D E C V M I · P O
M·PEI·F·VXOR·
5 P·V·AN·XXV·H·S·E·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 314.

1823.

Cimet. est. Stèle, enterrée.

L·POMPONI
VS·L·F·QVIRIN
A·PROBVS·
P·VIX·AN·LX
5 H · S · E ·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 302.

1824.

« Sur une stèle longue, près de l'oued [Medjerda] » : Villefosse.

POSTVMA
RVFINI·F·
NVMIDAE
VXOR V A
5 LXV H S E

D'après Wilmanns. — Ren. 3026. *C.* 5069.

1825.

Au sud-ouest d'El Gaoussa. Stèle, h. 2m32. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde.

Rosace

Guirlande

P O S T V M
IVS·LVCI·F·
P I V S · V I
XIT·ANNIS
5 XXXIII·H·S·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 333.

1853.

Cimet. sud. Stèle, mutilée.

D · M · S ·
PRISCIA
NVS·P·
V·A·XVIII
5 H·S·E·

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 176.

1854.

Près d'El Gaoussa, au nord-est. Stèle, mutilée.

D M S PRIVA
TVS PIVS
VS VIX AN
XX VII

Revisée. — Ren. 3045. *C.* 5090. Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 169 (il indique à tort un croissant).

L. 3 début : répétition erronée des deux dernières lettres de *pius*.

1855.

Fouilles des thermes à l'est du *forum novum*. L'inscription est écornée en haut, à dr.

D M
PROCVLE
HONORATA C IN
CVI EI HONORATA
5 Q I ESCENN AVIT
VXOR·P·V·A·LIII
H · S · E ·

Copie manuscrite de Joly. — Le même, *apud* Ballu, *Comité*, 1913, p. 157.

Il faut probablement corriger ainsi cette copie : *Procule*[*ia*] *Honorata*, *C.* [*Pro*]*cu*[*l*]*ei Honorat*[*i f*(*ilia*)], *Q.* [*P*]*escenn*[*i*] *Avit*[*i*] *uxor*, etc. Un *Q. Pescennius Avitus* au n° 1808.

1856.

A l'est de la ville, auprès des n°s 1830-4 (famille de *Postumius Iudchad*).

P VS
IS·F·PVDE
N S · P I V S
VIXIT·AN
5 N I S · L X
H · S · E

Copie de Wilmanns. — *C.* 5091.

Wilmanns fait remarquer qu'aux l. 1-2, il ne semble pas possible de restituer *Postumius*, *Iudchadis* etc.

1857.

Cimet. sud. Grande stèle, mutilée. Bonne gravure.

Femme,
dans une niche
à colonnes

DIS MANIB·SACR
PVSINNICA
IVVENALIS·F·
PIA V·AN·LXXXX
5 H · S · E ·

Ma copie. — Gsell, *Recherches*, p. 336. Le Breton, *Comité*, 1895, p. 318.

1858.

Cimet. sud. Stèle, h. 1^m^98.

Croissant

Q·BEREGB
AL PIA VI N
LXI·
H · S · E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 344.

Q. est l'initiale d'un gentilice, — p. ex. *Quintilia*, — plutôt que du prénom *Quinta*. Pour *Beregbal*, cf. n° 929.

1859.

Cimet. est. Stèle, brisée en haut.

QVARIILA
sic OPAC I VXOR
P·V·A

Ma copie.

..... *Quar*[*t*]*il*(*l*)*a*, *Opaci* (?) — ou [*Q.*] *Pac*(*c*)*i* (?) — *uxor*. Age non indiqué.

1860.

Stèle. Le croissant supérieur a les cornes dressées; le croissant inférieur, les cornes abaissées.

Croissant

Croissant

R O C
I V S
VIX AN
LX

Copie de Boissonnet (*Rev. archéol.*, 1855-6, p. 652). — Ren. 3046. *C.* 5093.

Restituer peut-être *Ro*[*gat*]*us*.

1861.

Près du Ksar el Kebir. Petite stèle. Mauvaise gravure.

Couronne

ROGA
TVS
PIVS V N
LXXI IC S E

Revisée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1913, p. 156.

L. 4 : (*H*)*ic s*(*itus*) *e*(*st*).

1862.

Cimet. sud. Stèle, h. 1^m^77.

D·M·S·
ROGATVS
BARIGBALI·
P V A XXX
5 H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 338.

L. 3 : *Barigbali*(*s filius*).

1863.

Cimet. sud. Stèle.

Croissant

ROGATA FVS
CI FILIA·P·V·
ANNIS·XXIII
H·S·E·

Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 173.

1864.

H. 86.

TIA·RO
GATA·PIA
VIXIT·AN
LXXXV·H·S·E

Copie de Wilmanns. — *C.* 5094.

Peut-être [*Sit*]*tia*.

1865.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Stèle, brisée en bas. Mauvaise gravure.

Double guirlande

D M S ROGA TINA P V A I	Registre vide ou fruste

Ma copie sur un estamp. de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 31.

L. 4 : *p*(*ia*) *v*(*ixit*) *a*(*nno*) *I*, — plutôt que *a*(*nnis*) [*L*], car il ne semble pas qu'il y ait eu place pour la barre d'une L.

1866.

Cimet. est. Stèle, enterrée. L'inscription est difficile à lire, étant mal gravée et tournée contre terre.

Croissant	Croissant
D M S SONLS SA·ROM ANA VIXIT 5 ANN LV	D M S

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 308.

A, l. 2-3 : lecture qui n'est pas satisfaisante. — B : on n'a rien gravé sous D M S.

1867.

Cimet. sud. Stèle, mutilée.

RVBELLIA·
BLANDA
P·V·AN·
LXXV

Gsell, *Recherches*, p. 345.

1868.

Cimet. sud. Stèle, h. 2m15.

RVFVS ...
VIS·FII ...
ANIS ...
H· S· .

Gsell, *Recherches*, p. 351.

Rufus, [*Gud*?]*uis fi*[*l*(*ius*), *vix*(*it*)] etc.

1869.

Stèle.

Croissant
D·M·S
ROG F
RVFILA
P·VIX·
5 ANIS
[XXV

Revisée (en 1904). — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 250.

La l. 2 a été gravée après coup. Interpréter peut-être : *Rufil*(*l*)*a*, *Rog*(*ati*) *f*(*ilia*).

1870.

Cimet. est. Stèle, brisée à dr.

RVFILLA·
PVDENTI*s*
F·VIX·AN *n*
L·H·S·EP

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 303. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 251.

L. 4 : sans doute *H*(*ic*) *sep*(*ulta*), malgré le point après l'S.

1871.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

Croissant
D M S
RVFINVS·IAR
SEKAE·FIL·P·V
AN·XLII·H S·E

Revisée. — Ren. 3044. *C.* 5095.

L. 3 : la 3e lettre est incertaine; ce pourrait être un C. Renier y a vu un T; Wilmanns, une F ou un K. Cf. peut-être *Iarsacheni* (génitif), au n° 828.

1872.

SALVINI
/// POMPE
I·I F P·V·A
A LXXIII
5 H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 5096.

L. 1-2 : *Salvi*[*anus*]?

1873.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 2m05. L. 1 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

SALVS·LV KA
NI·F·P·V·AN·
XXXV·
H · S · E

Gsell, *Recherches*, p. 327.

1874.

Sur un mamelon au nord-est d'El Gaoussa. Stèle, h. 1m45. Mal gravée et fruste.

SATVRIVS N
VGACIS·F
F VIX·AN CX
S E

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 415 (pour les l. 1-2).

L. 1-2 : *Nugacis*?

1875.

D·M·S·
SATVRNINVS
FRONTONIS F
P·V·A·XXV

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 251.

1876.

Au sud d'El Gaoussa. Stèle, h. 1m90. Brisée à g., écornée à l'angle inférieur de dr.

	Croissant	Croissant
	d M S	D M S
	*s*ATVRNI	M A R I
	*n*A MVS	SA MVS
	*tio*LI VXO	TIOLI·FIL
5	*r v*iX·PI	P·V·A·X
	a a . XV	XIII F *s e*

Revisée. — Ren. 3016. *C.* 5098.

1877.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

SATVRNINA
VLLI·FILIA
I ANS I V
S

Gsell, *Recherches*, p. 349.

L. 2 : [*Gud*]*ulli*? [*Tert*]*ulli*? [*Zab*]*ulli*? L. 3-4 : [*p*(*ia*) *v*(*ixit*)] *an*(*n*)*is* [*L*] *V*[*II*. *H*(*ic*)] *s*(*ita*) [*e*(*st*)].

1878.

ERIA SATVRNI
NA P VIX
AN XXXXV
H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 5097.

[*Val*]*eria*? [*Lab*]*eria*?

1879.

SECVNDVS
EROSC·FI
VIX

Copie de Masqueray. — *C.* 17194.

Je ne vois pas quel était le nom du père.

1880.

Cimet. sud. Stèle, brisée en haut.

d M S
SECVND
A ROGATI
FILIA PIA
5 VIXIT ANNI
S XXXXI
H S E

Gsell, *Recherches*, p. 339.

1881.

Cimet. sud. Stèle, h. 2 m.

Disque
Croissant
SECVNDIL
LA·PAETI·F
PIA·VIXIT
ANNIS·XI
5 H·S·E

Revisée. — *C.* 5100.

1882.

H. 1m20. Brisée à dr. aux l. 4-5.

D M S
M·SEIVS·L·F
QVIR·RVFI
NVS·PIVs
5 VIX·ANN·?
H·S·E

Copie de Wilmanns. — *C.* 5101.

Cf. aux nos 1352-3 deux *Seii*, magistrats, qui appartenaient aussi à la tribu *Quirina*.

1883.

Fouilles du *forum novum*. Stèle, aujourd'hui encastrée dans un mur, près de l'agence.

SEIA·L·FILIA
PHVLCRA·
PIA·VIXIT·
AN·LXIII·
5 H S E

Ma copie (1916).

L. 2 : = *Pulchra*.

1884.

Cimet. est. Dé d'autel, h. 1m40.

	Guirlande	Guirlande
	D M S	D M S
	S II P T I	CALPVR
	M I V S	NIA CAS
	VICTOR	T V L A
5	V A XXX	S II V I
	V H S E	V A

J'ai revisé A et seulement une partie de B; le reste d'après Wilmanns. — *C.* 5102.

B, l. 5-6 : *se viva* (*fecit*).

1885.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 1m55.

Croissant	Croissant
D M S	D M S
SERVILIVS	SERVILI
FORTVNA	VS CREM
TVS P V	ENTIVS
5 AN XXX	P · V · A
H · S · E	X X I I

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 325.

1886.

Cimet. est. Stèle, h. 1m73.

Double guirlande
Rosace

D M S	D M S
SERVILIA	AELIA
OSPITA · PIA	DONATA
V A LXXXI	PIA VIXT
5 MEMIVS	ANNIS
RVRENTIVS	X X X V
PIVS V A XXI	H E S
D M S	
MEMMI	
10 VS DVN	
AMIVS	
// V A XXI	
H S E	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 300.
A, l. 3 : (*H*)*ospita*. L. 5 : *Mem*(*m*)*ius*. L. 12 : [*p*(*ius*)].

1887.

Cimet. sud. Grande stèle, enterrée.

Croissant	
D M S	
SEXTIA	
VILLATI	Registre
CA · PIA	vide
5 V · AN ·	
XXXV	
H · S · E	

Revisée. — Ren. 3048. *C*. 5104.

1888.

Cimet. est. Grande stèle, mutilée.

Couronne	Croissant
D M S	D · M · S ·
SEXTILIA	M · SEXTILI
HELPIS ·	VS · BVTVRARI
BVTVRARI	VS · IVLI · RVFI
5 VXOR · P · V · A ·	NI F SE VIVO 5
	FECIT · P V A

Revisée. — *C*. 17195 (et Gsell, *Recherches*, p. 317, n° 398).
Ages non indiqués.

1889.

Au sud d'El Gaoussa. Stèle, h. 2m10.

P · SEXTILIVS
FRONTO · MVKRO
NIANVS · P · V · A
LXV · H · S · E ·

Revisée. — Ren. 3047. *C*. 5105.

1890.

Près d'El Gaoussa. Stèle.

Croissant
D M S
SEXTILI
A CHELIΓ
DO P V A
5 XXXV H S
E

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 416 et 426.
L. 3-4 : *Chelido*; Γ est peut-être un défaut de la pierre.

1891.

Cimet. est. Stèle double.

Guirlande	Guirlande
D M S	D M S
SEXTILIA	NABOR
VILLATI	MAXIMA
CA VXOR	
5 EIVS ·	

Revisée. — *C*. 5107 (et p. 1630).
B, l. 3 : il faudrait *Maxim*[*i f*(*ilius*)]. Ages non indiqués.

1892.

D · M · S ·
SIDINA Æ
VARI VXOR
P · V · A ·
5 XXXV

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 251.
L. 2-3 : *Ae*(*mili?*) *Vari*, ou peut-être [*Ian*]*uari*. Pour *Sidina*, cf. n° 842.

1893.

Cimet. est. Dé d'autel, h. 1m32.

D · M · S	D · M · S
POSTV	M · SILIVS
MIA	FESTVS ·
MVSTA	P · V · A ·
5 CIA · VXOR	LXV
M · SILI	
FESTI · P · V	
A · XXIII	

Revisée. — *C*. 5083.

1894.

Cimet. est. Grande stèle, enterrée.

Croissant	Croissant
D · M · S	D · M · S
PLOTIA · PRIMA	SILIVS · SA
SILI · SATVRNINI	TVRNIN
VXOR · P · V · A ·	VS · IANVA
5 XXXV · H · S · E	RI · F · PIV //
	V · A · XL · H // //

Revisée. — Ren. 3050. *C*. 5065.
B, l. 5 : *piu*[*s*]. L. 6 : *H*(*ic*) [*s*(*itus*) *e*(*st*)].

1895.

Cimet. est. Stèle, h. 2m58.

Croissant
D · M · S
Q · SILIVS
FRONTO
M · SILI · SA
5 TVRNIN
GENER · P · V ·
A · XL · H · S · E ·

Revisée. — *C*. 5108.

1896.

Auprès du n° 1895. Stèle, h. 2m63.

Croissant
D M S
SILIA · FR
ONTILLA
SILI · SATV
5 RNINI · F ·
SILI · FRON
TONIS · VX
P · V · A · XXXI
H · S · E

Revisée. — *C*. 5109.
Femme du précédent.

1897.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m81.

P · SILIVS · PE
REGRINVS ·
PIVS · V · A · LXV
H · S · E ·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 348.

1898.

H. 1m50.

D M S
SILIVS
ROGATVS
P V A XVII

D'après Wilmanns. — *C*. 5110 (et p. 1630).

1899.

D M S
M SILVS
QVIR RVFI
NVS PIV//
5 VIX ANNIS
//// H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 5111.
L. 2 : *Sil*[*i*]*us*.

1900.

Cimet. est. Stèle, mutilée.

Croissant
// M S
C·SILI//
SATVRNI
N// // // //
5 LI S////////
NI F·V·A
XXX H S E

Gsell, *Recherches*, p. 302.
[*D.*] *M. s. C. Siliu*[*s*] *Saturninu*[*s*, . *Si*]*li S*[*aturni*]*ni f*(*ilius*), etc.

1901.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

Croissant	Croissant
D·M·S	
SILVANVS	MOZA SAH
NIGRINAE	NAIM·F·P·V
FIL·P·V·A	A
5 XLVI·H·S·E	

Revisée. — Ren. 3055 (A seulement). *C.* 5114 (et 17158).
B, l. 2 : sans doute *f*(*ilia*), non *f*(*ilius*), car nous devons avoir ici les épitaphes de deux époux. L'âge n'a pas été indiqué.
Moza : cf. peut-être *Masof, Musavis* (voir au n° 951). *Sahnaim* : cf. n° 918.

1902.

H. 78.

C·SITTIVS
CRESCES
P·V·A
LXXXX
5 H·S·E

Copie de Wilmanns. — *C.* 5115.
L. 2 : *Cresce*(*n*)*s*.

1903.

D M S
SPES PIA COMMVNIS
FILIA
V A XV
5 H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 17196 (= 15*).
L. 2 : corriger peut-être *Spes*[*in*]*a*.

1904.

Au nord de la ville. Stèle, enterrée.

SPICA·BA
RECBALS F
PIVS VIX†
AN·LXXX·H·S
5 H S E

Ma copie.
L. 1-2 : *Barecbal*(*i*)*s*. Il faudrait soit *Baricbalis*, nom d'homme, soit *Berecbalis*, nom de femme. L. 4-5 : répétition fautive de H S.

1905.

Stèle double, h. 2 m.

Croissant	Croissant
D·M·S	D·M·S
HILARA	SVCCES
SVCCES	SVS·P·V
SI·CON	A·LXXXI
5 SER·P·V·A	H·S·E

D'après Renier (3051) et Wilmanns. — *C.* 4999.
A, l. 4-5 : *conser*(*va*). Age non indiqué.

1906.

Près d'El Gaoussa, à côté du n° 1379. Stèle, h. 2m10.

Guirlande	Guirlande
D M S	D M S
SIC SVCES	S V R A
SVS·PIV	P V A
S·VIXIT	⌊XX H S E
5 ANNIS	
⌊XX	

Revisée. — Ren. 3052. *C.* 5117.

1907.

Stèle.

D M S
SVLPICIVS FLAMINIVS
SEV // FLAM // FIL·AEDIFIC
////// TVMV//VM MEMORI////
5 //////////////// VITAF////////
VIT DV†EM OMNIV ///T
ONITORIS ////////////
VIX PIVS PEN·LXXXXIII
H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 17197 (= 13*).
L. 2-4 : *Sulpicius Flamin*[*ali?*]*s Sev*[*erus*], *Flam*[*inalis?*] *fil*(*ius*), *aedific*[*avit*] *tumu*[*l*]*um memori*[*ae*]. L. 8 : *vix*(*it*) *pius* [*an*]*n*(*is*) etc.

1908.

Cimet. sud. Stèle, h. 2m26. L. 2, fin : le trait vertical qui suit l'X est peut-être un défaut de la pierre.

M·TADI·PRISCI·
PIVS·VIXI·
AN·LXV·
H·S·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 342.

1909.

D M S
TANNATI
A PVA VIXIT
ANNIS LXVII

Copie de Chabassière. — *C.* 5118.
L. 3 : *p*[*i*]*a*?

1910.

Cimet. sud. Petite stèle triple.

D	M	S
TE	REN	TI
SATVR	PROCV	PROCV
NINA P	LA P V	LVS //
5 V A VII	A V	V A ///
H	S	S

Revisée. — *C.* 5119.
L. 2 (sur toute la largeur) : *Terenti*(*i*). — C, l. 4 : [*p*(*ius*)]. A la fin : *H*(*ic*) *s*(*iti*) *s*(*unt*).

1911.

////IA L·F·
//////CAL
/// TERTI
VXOR PIA
5 VIX·ANNIS
XXI H·S·E

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 252.
L. 2 : les lettres qui subsistent doivent appartenir au *cognomen* de la morte.

1912.

D·M·S·
A·TETR·
HONO
RATVS
5 A·HO·F·
P·V·A·XX

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 252.
L. 2 : corriger peut-être TERT (*Tertinius*? *Tertullius*?). L. 5 : *A. Ho*(*norati*) *f*(*ilius*).

1913.

Cimet. sud. Stèle, h. 1m58.

Croissant
THEREFNAT
MITATIS·F·
QVIRINI·T
HILILIS·VX
5 OR·PIA·VIX
ANNOS·LXXXI
H·S·EST

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 346.

L. 1 : *Therefnat*; cf. *Tharafan* (*C.* 11221); *Terefne*, nom de femme (*ibid.*, 21044). L. 2 : *Mitatis*; cf. au n° 1678. L. 3-4 : *Quirini, Thililis* (*filii*). Pour *Thililis*, cf. n° 1008.

1914.

Cimet. sud. Stèle, h. 1^{m}65. La l. 7 est en dehors du cadre.

Double guirlande

	A	B
	D · M · S	D · M · S
	GELLIA	C · TVC
	R O G A	CIVS · S
	TA · PIA	E C V N
5	V · A · XXVI	D V S · P
	H · S · E	V · A · VII
		H · S · E

Revisée. — Ren. 2987. *C.* 4991.

1915.

Près d'El Gaoussa. Stèle, mutilée.

Croissant

TVLLIA R.

et 4 lignes frustes

Gsell, *Recherches*, p. 329.

1916.

C VALERIVS
CLEMENS
P · V · A · XXX
H · S · E

Copie de Wilmanns. — *C.* 5121.

1917.

Cimet. est. Stèle, mutilée.

Rosace
Croissant

P · VALERIVS
CLEMES
PIVS · V · A · LX
H · S · EST

Gsell, *Recherches*, p. 305.

L. 2 : *Cleme*(*n*)*s*.

1918.

P · VALERIVS · P · F ·
FELIX · P · V ·
ANNIS · XXV
H · S · E

Copie de Wilmanns. — *C.* 5122.

1919.

Stèle mutilée, encastrée dans un mur, près de l'agence. L'inscription est écornée aux deux angles supérieurs. La l. 6 est en dehors du cadre.

P · V A L *e r*
I V S · F R V C
TVS · SE VIV
ENTE POSV
5 IT P V A XXXX
VII

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 417 et 427.

L. 2-3 : *Fructus*.

1920.

Cimet. est, auprès des n°s 1649, 1650. Grande stèle, mutilée. L. 3 : M et I liés.

VALERIA
HELENA
IVL FLAMI
NALIS VXOR
5 P V AN XXV
H · S · E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 322.

1921.

Cimet. est. Stèle, enterrée.

VARILLA · V //
RI · FILIA · ////
THATIS · . . . /
VIX · AN · XXXXV

Gsell, *Recherches*, p. 315.

L. 1-3 : *V*[*a*]*ri filia*, [*Me*]*thatis* [*uxor*]. Pour le nom du mari, cf. n° 1767.

1922.

Cimet. sud. Stèle, h. 2^{m}05.

Croissant

Q · VASIDIVS
HONORATVS
PIVS · V · A · XXV
H · S · E

Revisée. — *C.* 5124.

1923.

Couronne

D M S
L VASIDIVS
IVSTVS FOR
TVNAT · FIL
5 P V A XXXII
H S E

Copie de Chabassière, que j'ai revisée jadis (je n'ai pas retrouvé la pierre en 1916). — *C.* 5125.

L. 3-4 : *Fortunat*(*i*) *fil*(*ius*).

1924.

Cimet. est. Stèle, brisée en haut. Mal gravée et fruste.

d M *s*
. . . I A · V E
N E R I A
SILEI · VXO
5 R · P · V A · XXXI

Gsell, *Recherches*, p. 315.

L. 4 : *Sile*(*n*)*i*?

1925.

Cimet. est. Stèle, h. 3^{m}10.

D M S
C · VETVRI
VS · PAETVS
P · V · AN · LI
5 H · S · E ·

Revisée. — *C.* 5126.

1926.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Stèle, brisée en haut et à g.

d m s
. *vet* V R I
us V E T V R I
*a*NVS P VIX A
5 *n*N I s LXXV

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 239.

1927.

Cimet. est. Stèle, enterrée.

LAETINA · VE
TVRI · BELLICI · F
BELLICI · RVFI · F ·
VXOR · P · V · A ·
5 XXIIII · H · S · E

Gsell, *Recherches*, p. 316.

L. 2 : *f*(*ilia*). L. 3-4 : *Bellici, Rufi f*(*ilii*), *uxor*.

1928.

Cimet. est. Stèle, brisée en haut.

	[Détruit]	Guirlande
	D · M · S	D · M · S · IVL
	VIBIVS	IA · PEREGRI
	CANNEVS	NA · P · V · A · LXXV
	P · V · A	D · M · S
5	LXXXV	BIVIVS
	H · S · E	NEMESSVS
		P V A XXX
	Rameau	Palme

Revisée. — *C.* 5128 (et p. 1630).

B, l. 5 : corr. *Vibius*.

1929.

Cimet. sud. H. 1^{m}10.

	A	B
	D M S	D M S
	I V L I A	V I B I V S
	FESTA PI	V I C T O R I
	A VIX AN	CVS · P · V · A
5	NIS LXXV	XXVII · H · S · E
	H S E	VIBIVS · RO
		GATIANVS
		ROGATIANI
		FIL · P · V · A · XVII

D'après Wilmanns. — Ren. 2997 (A seulement). *C.* 5017.

1930.

Cimet. sud. Stèle double, mutilée. Très mal gravée. A, l. 4 : défaut de la pierre entre le 2e et le 3e X.

	Croissant	Croissant
	// /	D M S
	/ // /	V I B I
	// // / //	A P
	L X X X	V A
5	M V H S E	X X I I

Gsell, *Recherches*, p. 343.

A, l. 3-5 : ... [*v*(*ixit*) *a*(*nnis*)] *LXXX*, *m*(*ensibus*) *V*.

1931.

Au nord de l'Aïn el Youdi. Stèle.

VIBIA·L·VIBI
F·SECVNDA
VIX·AN·XXX
H S E IIX·

Revisée. — Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 171.
L. 3-4 : = *XXXVIII*.

1932.

Cimet. sud, auprès du n° 1634. Stèle, h. 1m70. L'épitaphe de dr. est légèrement gravée et d'une lecture difficile.

	D·M·S·	D·M·S
	VICTOR	TVDVE
	GVDV	IADIPI
	IS·FIL	S VIXSIT
5	P·V·A·L·	AN LXXX
	H·S·E	XXX

D'après Wilmanns (je n'ai pas retrouvé cette inscription en 1916). — *C.* 5129 (et p. 1630).

B : corriger peut-être *Tu*[*r*]*u*[*t*(*ia*)], *Iad*[*er*]*is* (*filia*). Pour *Turutia*, cf. n°s 555 et 1367; pour *Iader*, n° 1634.

1933.

Entre la *platea vetus* et El Gaoussa. Stèle, h. 1m42.

D M S
CO
VICTORIS
VXOR·P·V·
5 ·LXXXI
H·S·E·

Ma copie.

1934.

VICTORINAE
OR FILIAE
P V A LII
H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 5130.
L. 2 : [*Vict*]*or*[*ini*]?

1935.

D·M·S·
VINCEN
TIA PIA FE
LICIS VCXOR
5 BONA VIXIT
ANNIS XXX
H·S·E·

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 252.

1936.

Au nord des thermes situés au nord-ouest du *forum novum*. Dé d'autel, h. 1m23. H. l. 6 (l. 1-6); 2,5 (l. 7-8, sauf l's de la fin de la l. 7, qui a 4,5, et l'F de la l. 8, qui a 5 de hauteur). Les l. 7-8 sont légèrement gravées, à l'exception de l'F.

D M S
L·VINICIVS
L·F·PAP·SA
TVRNI
5 NVS·P·V·A
LXVI·H·S·E

ΔOMINVS PAS
CIT ME F

Ma copie. — Monceaux (d'après Gsell), *C. R. A. Inscr.*, 1917, p. 344. Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 235 (seulement les l. 1-6).

Il y a là deux textes d'époques différentes : une épitaphe païenne (l. 1-6), une inscription chrétienne; on ne saurait dire pourquoi celle-ci a été gravée au bas de cette pierre (un cas analogue à Guelma : *supra*, n° 352). *Dominus pascit me* : cf. *supra*, n° 858. La signification de l'F qui suit m'échappe; M. Monceaux se demande s'il ne faut pas y voir une abréviation de *Feliciter!*, ou l'initiale d'un nom propre, p. ex. *Felix*.

1937.

Dé d'autel, h. 1m32.

	D M S	D M S
	Q·VINI	L·VINI
	CIVS·	CIVS
	IVSTI·F·	PVDENS
5	PAP·	IVSTI·F
	SATVR	PAPIR
	NINVS	TERTVL
	P·V·A·	LINVS
	XXX	P·V·A
10	H S E	XXV
		H·S·E

D'après Wilmanns. — *C.* 5131.

1938.

Ravin d'Aïn el Bir. Stèle, h. 1m70.

	Guirlande	Guirlande
		D·M·S
	M·VLPIVS·	ANICIA
	DATIVVS·	MATRONA
	VIVVS·SIBI	P·V·A·L·V·
5	ET·SVIS·ET POS	H·S·E·
	M·ANICI	ANICIIS
	VS·VITALIS	DATIVA
		ET IANVA
		RIA

Revisée. — *C.* 17198 (et Gsell, *Recherches*, p. 326, n° 427).

A, l. 5 : avant *pos*(*uit*), *et* est de trop. — D, l. 6 : = *Aniciae*. — Les âges ne sont indiqués ni en A, ni en C, ni en D.

1939.

Cimet. sud. Stèle, enterrée.

	Croissant	Croissant	Croissant	
	D M S	D M S	D M S	
	VLPIV	M VLPI	TITA	
	S ECLE	VS GVD	FLAVI	
	TVS P V	VLLVS·P	A P	
5	A LXXV	V·A	V A	5
		C		

Revisée. — *C.* 5133.

A, l. 3-4 : = *Eclectus* (ou *Eglectus*). — C : âge non indiqué.

1940.

H. 1m48.

	D M S	D M S
	M E M	M VLPI
	MIA VR	VS FO
	BANA	RENSIS
5	P·FIL	PIVS VI
	P·V·A	XIT AN
	LI	NIS LVI
	H·S·E	H·S·E

Copie de Wilmanns. — *C.* 5048.

1941.

Fouilles du *forum novum*. Dé d'autel, h. 1m20.

Double guirlande

	D M S	D M S	
	SALSA	VLPIA	
	PIA VIX	EVFRO	
	ANNIS	SYNA	
5	XLV	P V A XII	5
	M VLPI	M V M	
	VS EVFRO	VLPIVS	
	SYNVS IV	EVFROSY	
	NIO VXO	NVS FIL	
10	RI·RARIS	DVLCISSI	10
	SIMAE	MAE FEC	
	FECIT	H S E	
	H S E		

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 241.

A, l. 8-9 : *Iunio*[*r*]. — B, l. 6 : *m*(*ensibus*) *V. M*(*arcus*) etc.

Salsa, nom rare (cf. *C.* 26334; *R. afric.*, 1902, p. 35), porté par une martyre de Tipasa (Gsell, *Recherches*, p. 1 seq., 18, 29; *C.* 20913, 20914). On trouve plus souvent *Salsulus*, *Salsula*.

1942.

Cimet. est. Dé d'autel, h. 1m36. Sur le côté g., patère; le côté dr. est caché.

	D M S	D M S
	CAECI	M·VM
	LIA·SPE	BRIVS
	SINA	FELIX
5	P·V·A	P·V·A
	XXXII	LXVIII
	M·XI	H·S·E
	H·S·E	

Revisée. — *C.* 4935.

1943.

H. 1 m.

	D M S	D M S
	VMBRI	MELLI
	VS·SORI	TA CA
	CIO·PI	LIATH
5	VS·V·A	ONIS·FIL
	LVII	P·V·A·XLV
	H·S·E	H·S·E

Copie de Wilmanns. — *C.* 5134.
B, l. 3-5 : [*B*]*aliathonis*?

1944.

Près du Ksar el Kebir. Stèle, brisée à g. et en bas.

d M
*vol*VS
ƆENI
VS PI
us v^IX 5
. . . .

Ma copie.

1945.

Cimet. est. Stèle, h. 3m47. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. Lettres de grandeur décroissante.

Rosace
Croissant
Triangle,
enfermant
une rosace
Q·VOLVS
SIVS·EP
CRATES
SE·VIVO·STA
5 TVIT·P·VIX
A·LXXXX
H S E

Revisée. — *C.* 17199. Gsell, *Recherches*, p. 316.

1946.

D·M·S·	D·M·S·
A·MAR·	VRBAN
P·V·AN·	A P·V·
LXXXX	AN·LXXI

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 248.

A, l. 2 : *A.* (probablement gentilice écrit en abrégé) *Mar*(*tialis*?).

1947.

Entre la *platea vetus* et El Gaoussa, auprès du n° 1933. Stèle, h. 1m05.

Croissant
D M S
VRBANA·VIC
TORIS·FIL·P//A
VIXIT·A·XXV
5 H · S · E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 331.

1948.

Cimet. sud. Stèle.

VRBICVS
QVINTI·F·
P·VIXIT·AN
NIS·XXXX
5 H·S·E

Revisée. — Ren. 3056. *C.* 5135.

1949.

ZABO IEPTAN
IS·FILVS VIX
IT ANIS Lxxxx
HIC SEP

Copie de Vigneral. — *C.* 17200.

L. 2 : *fil*(*i*)*us*. L. 4 : *sep*(*ultus*). Pour le nom du père, cf. n° 735.

1950.

Cimet. de l'est. Stèle, h. 2m15.

ZABVL·SAT
VRNIN·I·S·F
//LORI VXOR
P·V·AN·XXV
5 H S E

Revisée. — *C.* 17201.

Zabul(*la*), *Saturnini‹s›* *f*(*ilia*), [*F*]*lori uxor*, etc.

1951.

Cimet. sud. Stèle, enterrée. Gravure mauvaise, mais très nette.

Croissant

A	B
D M S	D M S
Z A B V	N A M
L I M	P A M E
V I X I T	VIXIT P
5 P L	XXX DATV 5
O R D L	VIXI AN
N I A S	

Ma copie.

A, l. 2-3 : *Zabul*(*l*)*im*; pour cette terminaison en *im*, cf. nos 1147, 1444. L. 5 : *p*(*ia*) (*annis*) *L*. — B, l. 5-6 : *Dat*(*i*)*v*(*a*) (?) *vixi*(*t*) *an*(*nis*), âge non indiqué. — Quant aux l. 6-7 du registre A, elles pourraient contenir le gentilice, gravé après coup, de ces trois femmes : (*H*)*ord*(*io*)*nias*, à l'accusatif.

1952.

Stèle, h. 2 m.

D I S
//ANIBVS
//ACRVM
//LVMNVS
5 // // / // // //
// / / // // //

Copie de Wilmanns. — *C.* 5139.

Dis [*M*[*anibus* [*s*]*acrum*. Puis, probablement, [*A*]*lumnus*.

1953.

Près du Ksar el Kebir. Stèle, brisée en haut, à g. et en bas. H. l. 6.

FLO
NAE
I F E
I A N

Revisée. — *C.* 17178.

On pourrait proposer une restitution comme celle-ci : [*Iul*(*iae*)] *Flo*[*ria*]*nae*, [*Iul*]*i Fe*[*lic*]*ian*[*i f*(*iliae*)], etc.

1954.

M·A·M·S·F
• P VIX AN
CXI
D M S

Copie de Chabassière. — *C.* 5141.

L. 1-2 : corriger peut-être [*N*]*am*[*ged*(*de*)].

1955.

Cimet. sud. Stèle, brisée en haut.

. . . .
// . / // V·AN·
XCV H S E

Gsell, *Recherches*, p. 339.

1956.

Cimet. est. Stèle, brisée en haut et à dr.

. . . . I	AN XC
H·S·E	H·S·E

Gsell, *Recherches*, p. 309.

B, l. 1 : il y avait peut-être un ou plusieurs autres chiffres après *XC*.

1957.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Stèle, brisée en haut et à dr.

VX·SOR	I V
P·V·A	LXX
XLV H·S·E	. H·S *e*

Copie manuscrite de Joly. — Le même, *apud* Ballu, *Comité*, 1917, p. 234.

1958.

Fruste.

/ / / / //
/ // / // // A
//LA VIX
A N N I S
5 LXXVI

Copie de Wilmanns. — *C.* 5140.

L. 2-3 : [*G*]*a*[*l*]*la*?

1959.

Cimet. est. Stèle, brisée en haut.

. . . .
. . . . . NS
P•V•AN•LXX•
H S E •

Ma copie.

.....[*iu*]*s* ....[*e*]*ns* etc.

1960.

Près du Ksar el Kebir. Stèle, brisée en haut et à g.

. . . . I V S
*vixi*T AN
nis LXV·H S
e S L T

Ma copie.

L. 1 : ... [*p*]*ius*. L. 4 : peut-être *S*(*it*) *l*(*evis*) *t*(*erra*)*!*, au lieu de *Sit tibi terra levis!*

1961.

Cimet. est. Stèle, enterrée.

S
D
F·V
LX H

Gsell, *Recherches*, p. 351.

L. 3-4 : .... *f(ilius* ou *ilia*), *v*[*ix(it*) *an-n(is*)] *LX. H(ic*) [*s(itus* ou *ita*) *e(st*)].

1962.

Cimet. est. Grande stèle, enterrée. Très fruste.

Croissant

IS·MAN
A VI
NOV
VIXIT ANNIS·L·
5 H · S · E ·
O · T · B · Q

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 314.

1963.

Fouilles des thermes au nord-ouest du *forum novum*. Stèle, brisée en haut.

. . . . . .
VS·VIXIT
ANI·XLV
H S E

Ma copie sur un estamp. de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 32.

1964.

Bas d'une stèle à double registre.

. . . .
A V A XL XXXIII

Copie manuscrite de Joly. — Le même, *Const.*, 1906, p. 417 (n° 372) et 427 (n° 454).

1965.

Cimet. est. Stèle, brisée en haut et à g.

IM
vix AN·XL·
h·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 305.

1966.

Sous le Ksar el Kebir. Stèle, mutilée.

ELLA S
AGSA VX
P V·A XXX

Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 175.

1967.

Cimet. sud. Stèle. Gravure légère.

OP
ISCA CIIIE
P V A
XXX H
5 S · E

Grenier (sur un estamp. de Bévia), *Const.*, 1903, p. 172.

1968.

Près du Ksar el Kebir. Stèle, brisée en haut.

. . . . . .
P VIXIT
A XXVIIII
H S E

Revisée. — Joly, *Const.*, 1912, p. 324.

1969.

Stèle, brisée en haut; encastrée dans un mur, près de l'agence.

VIXI AN
NIS·XXIII·
H • S • E

Ma copie.

1970.

Fouilles du « monument inconnu » [cf. au n° 1241]. Fragment de stèle, brisé de tous les côtés.

AN
se VI | IX
vo pos IT | S E

Ma copie.

1971.

Fouilles du *forum novum*. Table en pierre calcaire, h. 77, qui était employée dans un mur berbère. Elle a été placée au-dessus de l'entrée de l'agence. Cette table est arrondie; cependant le bord inférieur, aujourd'hui mutilé, paraît avoir été rectiligne. Le chrisme et la forme des lettres indiquent l'époque byzantine (les A ont une barre brisée et sont surmontés d'un trait horizontal; les deux barres de l'M se rejoignent vers le milieu de la lettre; etc.). Dans le chrisme, l'*alpha* a la forme A. H. l. 6.

α☧ω
☧INBIDE
QVID LACERAS
ILLOS QVOS CRESCE
RE SENTIS TV TIBI TORTOR
5 TV TECVM TVA BVLNERA
POR TAS

Revisée. — Monceaux (sur une copie de Joly), *C. R. A. Inscr.*, 1916, p. 38. Ballu, *Comité*, 1916, p. 203.

In(v)ide, quid laceras illos quos crescere sentis?
Tu tibi tortor, tu tecum tua (v)ulnera portas.

Pour l'*invidus*, le mauvais œil, le regard malfaisant de l'envieux, cf. n° 113. M. Monceaux (*l. c.*, p. 39) suppose que, dans cette inscription chrétienne, le terme *invidus* peut aussi désigner le diable; il se demande si le rédacteur ne s'est pas souvenu de certains passages d'un opuscule de saint Cyprien, *De zelo et livore*.

1972.

Sur la poitrine d'une statue de Mercure, de bon travail, érigée au *forum novum* (maintenant au musée de Guelma), on a gravé, au v° ou au vi° siècle, une croix monogrammatique :

☧

Ballu, *Comité*, 1903, p. 568. Joly, *Const.*, 1905, p. 171. Monceaux, *Bull. Antiquaires*, 1905, p. 153 (cf. le même, *C. R. A. Inscr.*, 1917, p. 316-7). De Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 28 et pl. 4, fig. 5.

1973.

Fouilles du *forum novum*. Stèle, h. 52, du type des ex-voto consacrés à Saturne (cf. aux n°s 1239-1240). L'image représente un dévot et, à côté de lui, un mouton, victime offerte au dieu. Au-dessus de cet animal, on a tracé plus tard un monogramme constantinien, enfermé dans un cercle :

☧

Ma copie, sur un dessin de Joly. — Ballu, *Comité*, 1917, p. 246, n° 35.

J'ignore pourquoi ce signe chrétien a pris place sur un monument païen (cf. le n° précédent et aussi le n° 1936) : je doute fort qu'on ait voulu transformer en un Bon Pasteur le personnage figuré sur l'ex-voto.

1974.

« Près de la fontaine entre Khamîsa et Tifèsch; font. de Luen = Aïn Saïd, territoire de Suk-Aghâs » : Schmidt, d'après Lauriot. Lire : « fontaine *du Lion* = Aïn es Saïd » [*Atlas*, f° 18, 308].

BEIICVS
VIXIT ANIS
XXXV

Copie de Lauriot. — *C.* 17145.

B(a)e[l]icus.

1975.

L'inscription suivante, que Renier a publiée parmi celles de Khamissa, se trouve, d'après une indication de Le Breton, à la Mechta Sidi Ameur [*Atlas*, f° 18, 306].

D · M · S	D · M · S
VALERIA	N A S I D
FESTA·P·	I V S · I A
V·A·XXX	N V A R I
5 ITEM·ILA	V S · P · V ·
RVS·FILI	A · L X X X
VS·P·V·A	
VIII	

Copie de Renier (3023). — *C.* 5123.

A, l. 5-6 : *(H)ilarus.*

1976.

Ksar el Frigui [*Atlas*, f° 18, 376].

Guirlande

D · M · S ·
CALPVRNIA SE
DATA ASPRENA
TIANA CALPVR
5 NI·GEMINI·NEPOS
CALPVRNI·SEDAT
ET VASIDIAE RV
FILLAE·SACERDO
TIS·FILIA·PIA VI
10 XIT·ANNIS·XXXII
MENSIBVS·III·
MONVM F CARISs
SIMAE ET FIDELISSIM//
CONIVGI C ANN·L
15 MARITVS H·S·E

Revisée sur un estamp. de Lacombe. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 241.

L. 12-15 : *monum(entum) f(ecit) carissimae et fidelissim[ae] coniugi C. An-n(ius) L. — cognomen* écrit en abrégé —, *maritus. H(ic) s(ita) e(st).* A la l. 5, il faudrait *neptis.*

1977.

Ksar el Frigui.

D·M·S	D·M·S·
MVS	I V L I A
TIOLVS	P R I V A
ZABVL	TA MVS
5 LI PIVS	TIOLI V
V·A·LXI	XOR P V
	A · L X X I

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 242.

A, l. 4-5 : *Zabulli (filius).*

1978.

Ksar el Frigui.

Croissant

D · M · S ·
ONESIMVS LIB·
P · V · N · LV

D'après Toussaint. — Le Breton, *Comité*, 1895, p. 320. Toussaint, *ibid.*, 1896, p. 242. Robert, *Const.*, 1899, p. 246.

1979.

Ksar el Frigui. Brisée en bas.

D M S
C POSTVM
IVS RVFI
NVS HON
5 ORATIAN
VS P V A
. . . . . .

Le Breton, *Comité*, 1895, p. 320.

1980.

Ksar el Frigui. Brisée en bas.

Croissant	Croissant
D M S	D M S
V I C T O R	F A V S T
V / // // // //	I N A P I A
/// C T O R	V I X I T
. . . . .	. . . . .

Le Breton, *Comité*, 1895, p. 320.

1981.

Henchir Ali Maklouf [*Atlas*, f° 18, 259]. Le Breton a signalé en ce lieu deux pierres tumulaires, portant des inscriptions frustes. L'un de ces textes a été publié (la pierre est brisée à dr.).

Rosace

D M *s*
ART. . .
V A L X
SAT\ . . .
5 CI. . .

Le Breton, *Comité*, 1895, p. 323.

1982.

Henchir Zouabi [*Atlas*, f° 18, 257].

Guirlande	Guirlande
D·M·S·	D·M·S·
S E C VN	Z A B A
DA M	SECVN
XIME F	DE FI
5 FVLCII	P · V · A
V X O R	XXV
P · V · A	
L V	

D'après Toussaint. A, l. 5 : TVICII Bernelle. — *C.* 17139 (copie de Bernelle). Toussaint, *Comité*, 1896, p. 240.

CHAPITRE VII

TIPASA

Tifech [*Atlas*, f° 18, 391], emplacement de *Tipasa*, comme le prouvent le nom moderne et l'Itinéraire d'Antonin (édit. Parthey et Pinder, p. 18).

L. Müller (*Numism. de l'ancienne Afrique*, III, p. 53-57, et Suppl., p. 66) a proposé d'attribuer à Hippone et à Tipasa des monnaies néopuniques, datant probablement du premier siècle avant notre ère; mais cela est très douteux. En 128 après J.-C., il y avait là une association de citoyens romains (n° 1985), constituée sans doute dans une *civitas* indigène. *Tipasa* est indiquée comme patrie de soldats de la légion *III Augusta*, entrés au service en 173 (*C.* 18068, *b*, l. 28 et 42 : il s'agit de notre *Tipasa*, non de la *Tipasa* de Maurétanie, car les Africains enrôlés dans la *III Augusta* n'étaient recrutés qu'en Proconsulaire et en Numidie). Cette ville était donc alors commune romaine; la mention d'un flamine perpétuel sous Antonin le Pieux (n° 1986) ne prouve pas qu'elle l'ait été dès le règne de ce prince, car on rencontre de ces flamines dans des cités indigènes. Un édile : n° 1988. Une grande forteresse fut élevée à *Tipasa* à l'époque byzantine; on y a employé un certain nombre de pierres portant des inscriptions.

Pour des inscriptions libyques et néopuniques trouvées à Tifech, voir *Atlas, l. c.*

Hebenstreit et Ludwig y copièrent en 1732 plusieurs épitaphes latines (nos n°s 2009, 2024, 2026) : voir *C.*, p. 961 ; Fiebiger, *Jahreshefte des œsterr. archæol. Institutes*, 1902, *Beiblatt*, p. 43. Renier visita les ruines de Tipasa en 1853; n°s 3057-3068 de son recueil. Godard, *R. afric.*, 1856-7, p. 257 (et envoi de Berbrugger à Renier, *Comité*, 1887, p. 132). Chabassière, *Const.*, 1866, p. 162-3. Wilmanns, au *Corpus*, p. 487-8. Poulle, sur copies et estampage de Farges, *Const.*, 1876-7, p. 541, et 1878, p. 334-5. Masqueray, *Bull. corr. afric.*, 1882-3, p. 306-7; le même, *Comité*, 1887, p. 132 (papiers de Renier). Gsell, *Comité*, 1896, p. 179-181. Toussaint, *ibid.*, p. 277. Robert, *Const.*, 1899, p. 253-4. — *C.* 4846-4873 *a*, 10832, 17140-4, 17146-9. J'ai omis les n°s 4873 et 4873 *a*, insignifiants. J'ai placé au chapitre de Madaure (n° 2332) l'épitaphe d'un *Ti. Claudius Amicus*, que Reboud attribue à ce lieu, mais que Chabassière dit être de Tifech (= *C.* 4853). Deux épitaphes de Madaure (n°s 2330 et 2331) concernent des gens qui s'appelaient également *Ti. Claudius Amicus*, et qui étaient sans doute de la même famille (Chabassière attribue à Tipasa une autre inscription de Madaure : n° 2490).

En 1916, je n'ai pu retrouver à Tifech que sept pierres portant des inscriptions. On m'a dit que plusieurs autres ont été réduites en moellons pour la construction d'une ferme et celle d'un barrage, établi à la source d'Aïn Melah. J'avais copié ou revisé en 1896 tous les textes que j'avais alors rencontrés dans les ruines.

1983.

Autel, qui gisait à l'est de la forteresse byzantine. Écorné aux deux angles inférieurs. Martelages aux l. 5-6 et 7.

M D M I
SANC†SSIMAE
PRO SALVTE ET
INCOLVMITATE D N
5 IMP CAES
PII FEL
AVG ET
AVG TQ D D IORVM
P·CAECILIVS FELIX
5 ▮C EX ORDINE PON CRO
*bol*IVM ET TAVRIBO
lium i DIDIT

Ma copie (revisée vers 1900). — Ren. 3057. *C.* 4846. Gsell, *Comité*, 1896, p. 179.

M(atri) d(eum) m(agnae) I(daeae) sanctissimae, pro salute et incolumitate d(omini) n(ostri) Imp(eratoris) Caes(aris) [*M. Aureli Severi Alexandri*] *Pii Fel(icis) Aug(usti), et* [*Iuliae Mamaeae*] *Aug(ustae), t(otius)q(ue) d(omus) d(ivinae) eorum, P. Caecilius Felix,* [*sa*]*c(erdos), ex ordine poni crio*[*bol*]*ium et tauribo*[*lium in*]*didit* (= peut-être *indixit*; cf. Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 4119).

Pour les crioboles et les tauroboles en Afrique, voir Graillot, *Le Culte de Cybèle*, p. 523 seq.; Gsell et Joly, *Announa*, p. 41-42.

1984.

Pierre qui mesurait 1^{m}12 de long, 15 de haut, 70 d'épaisseur; découverte « au fond d'une construction circulaire, à laquelle on avait accès par un escalier et pavée d'énormes dalles » : Poulle, *Const.*, 1878, p. 334. Deux morceaux sont aujourd'hui encastrés dans un mur, à l'intérieur d'un gourbi. Entre ces deux fragments, il manque : à la l. 1, l'espace compris entre VICt et REG; à la l. 2, partie des lettres 5-6; à la l. 3, la lettre 8; à la l. 4, les lettres 5-8. A la l. 5, les lettres 1-9 sont détruites. A dr., cassure coupant l'N de *Namphamo* à la l. 1 et descendant verticalement; je n'ai pas retrouvé le morceau sur lequel était gravée la fin des cinq lignes de l'inscription. H. l. 2. L. 3 : le premier B de *bibit* est dépourvu de panse supérieure; l'H d'*habuit* est en écriture onciale (h); de même (d'après Poulle), l'H qui commence le dernier mot de la ligne. Dans ce mot, « j'ai, dit Poulle (*l. c.*, p. 335), traduit par un Z l'avant-dernière lettre de la 3e ligne, bien que, d'après l'estampage, elle ne lui ressemble pas absolument; la haste est inclinée de dr. à g.; la traverse supérieure part du milieu, et non de l'extrémité, et est terminée par une barre qui se relève parallèlement à la haste ».

VICtOr REGnA VMn ADRIAN VLPIVS NAMPHAMo
QVI TEMPLVM IVSSIT·FIERI·IPSE EST SACERDOS QVLo
CXXIII ANNIS VINVM NON bIBIT·FILIA hABVIT hEZI
VA QVI VI ANNORVM ARRIPEBATVR DOM//NE
VICTORIAE HERCVLI AVG SACR 5

Ma copie (en 1896 et en 1916) pour ce qui subsiste; le reste d'après Poulle (sur un estamp. de Farges). L. 2, fin : *sic* Poulle: il y avait probablement QVI·. — *C.* 10832 (et 17142).

Vic[*t*]*o*[*ri(a)e*] *Regi*[*n(a)e, n*]*umi*[*ni H*]*adrian*[*i* — N et I étant liés —]. *Ulpius Nam-*

phamo, qui templum iussit fieri, ipse est sacerdos, qu[*i*] *CXXIII annis vinum non bibit. Filia*(*m*) *habuit Heziva*(*m*) — la lecture de ce nom est douteuse; peut-être *Theziva*(*m*) : le graveur aurait omis le T initial, après le T final du mot précédent —, *qui* (= *quae*) *vi* — et non (*sex*) — *annorum arrip*(*i*)*ebatur. Dom*[*i*]*n*(*a*)*e Victoriae, Herculi Aug*(*usto*) *sacr*(*um*).

Je ne vois pas qu'on puisse proposer une autre restitution pour le début : il y a lieu cependant de s'étonner de l'appellation de *Regina* attribuée à la Victoire, et de l'absence de tout titre auprès du nom de l'empereur. — Schmidt rapproche de cette inscription l'épitaphe d'un *Saturninus, sa*(*cerdos*), qui a été trouvée dans la région de Tébessa (ici, n° 2979); on y lit ces mots : « *si quis pos*(*s*)*it observare vinu*(*m*) *non bibere annos XXXVIII, me*(*n*)*ses septe*(*m*), *ipse pos*(*s*)*it sacerdos esse* ». Le même savant propose, à la fin de la l. 2 et au début de la l. 3 : *sacerd*(*os*) [*Ae*]*s*[*c*]*ul*[*api*] *XXII annis*; mais la lecture de Poulle et la mienne n'autorisent pas cette restitution. Les indications d'âge exagérées ne sont pas rares en Afrique (cf. n° 804). Quant au sacerdoce dont *Ulpius Namphamo* fut investi, ce fut peut-être celui d'Hercule (voir l. 5).

1985.

A environ 150 mètres au sud-est de la forteresse byzantine. Base, h. 67. Brisée à dr. aux l. 1-4. H. l. 7 (l. 1), 6 (l. 2), 5 (l. 3), 4,5 (l. 4 seq.).

I M i *caesari*
D I V I *traiani*
PARTHi*ci f divi*
NERVAE·NEP·i...
5 IANO·HADRIANO·
AVG·PONTIF·MAX·
TRIB·POT·XII·COS·III·P P·
CIVES·ROMANI·CVL
TORES·LARVM·ET
10 IMAGINVM·AVG·S·P·F·

Revisée (en 1916). L. 3 : HIC Toussaint. L. 4 : TRA le même. — *C.* 17143. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 277.

Im[*p*(*eratori*) *Caesari*], *divi* [*Traiani*] *Parthi*[*ci f*(*ilio*), *divi*] *Nervae nep*(*oti*), *Traiano Hadriano Aug*(*usto*), *pontif*(*ici*) *max*(*imo*), *trib*(*uniciae*) *pot*(*estatis*) *XII, co*(*n*)*s*(*uli*) *III, p*(*atri*) *p*(*atriae*), *cives Romani cultores Larum et imaginum Aug*(*usti*) *s*(*ua*) *p*(*ecunia*) *f*(*ecerunt*).

Inscription de l'année 128. Pour le culte *Larum et imaginum Augusti*, cf., entre autres, Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 3440, 3543, 3626, 7120.

1986.

« A une faible distance » d'une borne milliaire, « trouvée à 1200 mètres environ du moulin Camilieri et à une faible distance de la route allant à Souk Arrhas » : Robert, *Const.*, 1899, p. 254 et 255. Le moulin Camilieri est à quelques kilomètres au nord-est de Tifech, non loin d'Henchir Bou Kaïd [cf. n° 2030]. Mais cette inscription est gravée sans doute sur une base de statue, qui devait être placée dans un centre d'une certaine importance; le contenu indique, du reste, qu'il s'agit d'un monument public, érigé par un prêtre officiel. On peut donc supposer que la pierre a été apportée de Tifech. Brisée en haut.

ANTONINI HA
DRIANI CAES AVG
I P P FIL
IVLIVS VRBANVS FLAM PP OB IVND
5 HONORIM ADIECTA PEC POSVIT
D D

Copie de Robert, *l. c.*, p. 254.

[*M. Aelio Aurelio Vero Caes*(*ari*), *Imp*(*eratoris*) *T. Aeli*] *An*[*t*]*onini Hadriani Caes*(*aris*) *Aug*(*usti*) [*Pi*]*i, p*(*atris*) *p*(*atriae*), *fil*(*io*), *Iulius Urbanus, flam*(*en*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), *ob* [*e*]*u*(*m*)*d*(*em*) *honor*[*e*]*m adi*[*e*]*cta pec*(*unia*) *posuit, d*(*e*)*d*(*icavit*). La rédaction correcte eût été : *Imp*(*eratoris*) *Caes*(*aris*) *T. Aeli Hadriani Antonini Aug*(*usti*) *Pii*.

1987.

Linteau de porte, brisé à dr. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. H. l. 4 (l. 1-2), 3 (l. 3-5).

CVLTORES·CERERV*m*
HI·QVI·I·S·S
C·IVLIVS·... . .
L·IVLIVS·SATVRNINVS·MARCVS·SA . . .
5 P·IVLIVS·VINDEX·FRONTO·IV . . .

Ma copie. — *C.* 4847 et p. 961. Gsell, *Comité*, 1896, p. 179.

L. 2 : *Hi qui i*(*nfra*) *s*(*cripti*) *s*(*unt*).

1988.

Brisée à g. et à dr.

. . . AEST . . .
. . . AEDILIS . . .
. . . ACTI . . .
. . . S APRON . . .
5 . . . PP P V A . . .
H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 4848.

L. 5 : peut-être [*fl*(*amen*)] *p*(*er*)*p*(*etuus*), *p*(*ius*) etc.

1989.

A l'intérieur d'un gourbi. Stèle, brisée en haut et à g.

. . . ILIVS·MAR
. . . ·SACER
*do*s IOVI·VIXIT·
ann IX·H·S·E·

Revisée (1916). — Gsell, *Comité*, 1896, p. 180.

...*ilius Mar*[*tialis*?], *sacer*[*do*]*s Iovi*(*s*), etc. L. 4 : [*L*]*X*.

1990.

La pierre est sans doute brisée en bas.

D M S
AELIV
ANDI
VS

Copie de Masqueray. — *C.* 17146.

Aeliu[*s*], précédé de l'initiale d'un prénom, ou [*C*]*aeliu*[*s*], puis [*C*]*andi*[*d*]*us*.

1991.

Stèle, h. 1m83.

	A	B	C
	D M S	D M S	Registre vide
	M AEL	M AEL	
	FLAMI	FLAM	
sic	IIS VIXT	INALS	
5	ANNIS	P V AN	
	XII H S E	XL H S E	

Revisée en 1896 (elle était devenue très fruste). — Ren. 3059. *C.* 4849.

A, l. 2-4 : *M. Ael*(*ius*) *Flami*(*nal*)*is*; le graveur paraît avoir omis les lettres NA.

1992.

A la source. Stèle, h. 1m15. Les 3 dernières lettres de la l. 6, la plus grande partie de la l. 7 et toute la l. 8 manquent aujourd'hui.

	A	B
	M ELIVS	CAELIA
	FRONTO	BIRIHVT
	PIVS VIX	PIA VIX
	ANNIS	ANNIS
5	LX·H·S·E	XL·H·S·E

M ELIVS FRONIS
FILIVS PIVS·VIX
ANNIS XXV·H·S·E

Revisée (1916); ce qui manque d'après Renier (3058) et Wilmanns. — *C.* 4850 (et 17140).

A, l. 1, et C, l. 6 : (*A*)*elius*. — C, l. 6 : *Fron*(*ton*)*is*; le graveur a omis les lettres TON.

Pour *Birihut*, cf. n° 655.

1993.

« Près de la fontaine. »

D·M·S
ELIANIA
VIXIT
ANNIS
5 LXXX

Copie de Godard. — *C.* 17144 (et au n° 4849).

L. 2 : Schmidt propose de restituer (*A*)*elia Ni*[*n*]*a*.

1994.

Dans la forteresse byzantine. Stèle, brisée à g., à dr. et en bas.

A	B	
d M S	D M *s*	
AELIA	M AE*mi*	
*ter*TVLLA	LIVS DO	
pia VIX A	NATV*s*	
nn . . XVI	IVNIOR	5
h s e	P V A . .	
	H S E	

Copie de Wilmanns. — *C.* 4851.

B, l. 2, il ne manque peut-être rien à la fin : le nom serait *Aelius*.

1995.

« Douar Ragouba, à 200 m. environ des ruines de Tipasa (sur la route). » H. 95.

C ACPIVS DVDED
VIX ANIS ////
. E

Robert, *Const.*, 1899, p. 253, et copie manuscrite.

C. A[*gr*]*ius* (?) *Duded* (?) *vix*(*it*) *an*(*n*)*is* .... [*H*(*ic*) *s*(*itus*)] *e*(*st*).

Pour *Duded*, cf. peut-être *Didda* : *C.* 811.

1996.

A la source. Stèle, h. 1^{m}20.

CAECILIA
VENVSTA
VIXIT·A·LXX
H · S · E

D'après Wilmanns. — *C.* 4852 (et p. 1629).

1997.

Stèle double, trouvée au-dessus de la forteresse (Chabassière, *Const.*, 1866, p. 162).

	A	B
	D M S	D M S
	IVLIA PRO	L·CELIVS
	CVLA	MARTIALIS
	V A LXXX	P·V·A XXXX
5	H S E	H·S·E

Copie de Chabassière pour A; B d'après Masqueray. — *C.* 4862 et 17141.

B, l. 2 : *C*(*a*)*elius*.

1998.

H. 77. Mutilée à g. (l. 3-5).

	A	B
	D M S	D M S
	CALV	IVLIA
	. . IVS	CELSIN
	. . M	A VIX
5	. . . O	AN LX
		H S E

Copie de Wilmanns. — *C.* 4860.

A : peut-être *Calv*[*is*]*ius* — ou *Calv*[*id*]*ius* — [*Na*]*m*[*pam*]*o*.

1999.

A la source. H. 1^{m}15.

C·CONSIDIVS
C·F·QVIR·GALL
VS·V·A·LXXV
H · S · E

Copie de Wilmanns. — *C.* 4855.

2000.

L DONATVS
L F SCAP
LONGINVS
V A XIIX H S E

Copie de Renier (3061). — *C.* 4856.

L. 1 : corriger peut-être DONATVS. L. 2 : *Scap*[*ula*?] ; Renier restitue *Scap*[*tia*] (*tribu*).

2001.

D M S
FLAVIA
DONATA
P V A XLVI
5 H S E

D'après Renier (3062). — *C.* 4857 et 17147.

2002.

Dans la forteresse byzantine. Stèle.

FOLIA·QVINTV
LA·PIA·VIXIT
ANNIS·
XVIIII
5 H · S · E

Revisée (1916). — Ren. 3066. *C.* 4865.

L. 1 : la première lettre est certainement une F, non un P.

2003.

Stèle, endommagée à dr.

FORTVN/
TA PVBLI/
P·V·A·LXX\
H S E

Gsell, *Comité*, 1896, p. 180.

Peut-être *Publia* est-il ici un gentilice, qui serait placé après le *cognomen* : cf. au n° 956.

2004.

Stèle.

FRONTO
MVTTHVNIS
F P V A LXXXV
H S E

Ma copie. — Gsell, *Comité*, 1896, p. 180.

2005.

Stèle. Inscription très nette.

IANVARI
VS·NOTA F
PIVS·VIXIT
ANNIS LXXIII
5 H S E sic

Ma copie.

L. 2 : *Nota f*(*ilius*), ou peut-être *Nota*[*e*] (*filius*). Ce nom m'est inconnu.

2006.

Brisée en bas.

D M S | Registre vide
C IVLIVS C |
. . . .

Copie de Wilmanns. — *C.* 4858.

2007.

Stèle, h. 76.

	A	B
	D M S	D M S
	C IVLI	IVLIVS
	SENECA	GVDV
	PIVS VIX	ZO VIX
5	AN LXX	AN XXX
	H S E	H S E

Revisée (en 1896). — Ren. 3064. *C.* 4859.

A, l. 2 : *C. Iuli*(*us*). — B, l. 3-4 : *Guduzo* = *Gududio* (*infra*, n° 3275; *C.* 8070, 9105, 27754, etc.); le remplacement de *di* par *z* est assez fréquent en Afrique : voir *C.*, p. 1109.

2008.

A quelques centaines de mètres au nord-est des ruines romaines de Tipasa, sur la route de Sedrata à Souk Arrhas. Autel, brisé en bas.

D · M · S ·
M · IVLIVS · M · FIL ·
FELIX·AEMILIANVS
P·V·A·XXXIX
5 MEN · VIII ·
DIEBVS / I\
H · *s* *e*

Revisée. — Robert, *Const.*, 1899, p. 253.

L. 6 : *diebus* [*X*]*I*[*X*].

2009.

Stèle.

D M S
IVLIA IA/
VARIA P V
A LXXXXI
5 H S E

Revisée (en 1896). — *C.* 4861 (et p. 961).

L. 2-3 : *Ia*[*n*]*uaria*.

2010.

Stèle (vue entière par Renier; brisée à dr. en 1896).

DIS MANIBVS
IVLIA·TELSINA
PIA VIXIT ANN
IS LXV
5 H S E

D'après Renier (3063). — *C.* 4863 (et p. 1639). Gsell, *Comité*, 1896, p. 180.

L. 2 : la première lettre du *cognomen* est un T (*sic* Renier et Gsell); il faut donc lire, non *Celsina*, mais *Tel*(*e*)*sina*.

2011.

Stèle, brisée en bas.

D M S
IVLIA·
VICTORIA
PI A· sic
. . . .

Gsell, *Comité*, 1896, p. 180.

2012.

Stèle, brisée en haut.

L·IVNIVS . . . .
PIVS·VIXIT
ANNIS·V·
H·S·E

Gsell, *Comité*, 1896, p. 181.

2013.

Trouvée auprès du n° 2008. Cette pierre a été, m'ont dit des indigènes, transportée

à Sedrata, à la commune mixte, où je l'ai fait chercher en vain.

MARCVS ZAB
ONIS F PIVS
VIXIT·AN XV
H S E

Robert, *Const.*, 1899, p. 254.

2014.

Stèle, brisée à dr. et en bas.

D M S
MARISA C
. . . . TII

Gsell, *Comité*, 1896, p. 181.

2015.

Stèle, brisée en haut et en bas, sur la majeure partie de la largeur.

d m S
. . . . E·MA
XIMILLAE·
P·V·A·XX·H·S·E
5 MARIVS O
NOR^*tus* . . .

Gsell, *Comité*, 1896, p. 181.

L. 5-6 : *Marius* [*H*]*onora*[*tus*], puis, peut-être, [*c*(*oniugi*), ou *f*(*iliae*), *p*(*iae*) *f*(*ecit*)].

2016.

H. 77.

D M S M E R I D I A N A V A XXXXIII 5 H S E	Registre vide

D'après Renier (3065) et Wilmanns. — *C.* 4864.

2017.

Auprès du n° 1995. H. 1m11.

M·MVNATIVS L P
QVIR RVFINVS
VIX ANN XXX
H S E

Robert, *Const.*, 1899, p. 253, et copie manuscrite.

L. 1, fin : corr. [*f*(*ilius*)].

2018.

Stèle. La l. 1 est mutilée.

. . . . . H T
N A M P H A M
ONI/// PIA VIX
IT ANIS LXV
5 HIC SEP·

Revisée (en 1896). — *C.* 17148. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 277.

[*Berec*]*ht*(?), *Namphamoni*[*s f*(*ilia*)], etc. L. 5 : *Hic sep*(*ulta*).

2019.

Stèle, brisée en bas.

D M S M PORCIVS	D M S SEXTII A . . . .

Gsell, *Comité*, 1896, p. 181.

B : *Sexti*[*l*]*ia* ....

2020.

Personnage
C L. E///
ROMANV
AT////RAE FI
LIVS OPC
5 P V A XXXII
H S E

Copie de Chabassière. — *C.* 4854.

L. 1-2 : peut-être *C. L*[*a*]*e*[*lius*] *Romanu*[*s*]. L. 3-4 : probablement mal copiées.

2021.

D M S SALV IVS	D M S I V L I A CELESTIS P V I X AN LXV 5 H S E

Copie de Renier (3067). — *C.* 4866.

La pierre était sans doute brisée à g. : *Sal*(*l*)*u*[*st*]*ius* ..... (restitution de Renier). — B, l. 3 : *C*(*a*)*elestis*.

2022.

Dans la forteresse byzantine, à l'extrémité septentrionale. Stèle, mutilée à g. et à dr. aux l. 4-5.

D M S
SCRIBONIA FOR////
NATA P V A XL H S //
*scri*BONIVS HONORA
5 *tus co*NIVGI CAR// . . .

Revisée. L. 4, fin : les lettres ORA ne se distinguent plus. L. 5, fin : CARIS Wilmanns. — Ren. 3068. *C.* 4867.

L. 2-3 : *For*[*tu*]*nata*. L. 3, fin : *H*(*ic*) *s*(*ita*) [*e*(*st*)]. L. 5, fin : *car*[*iss*(*imae*) *f*(*ecit*)].

2023.

Dans la forteresse. Petit autel, brisé en bas.

D M S
C·SIRTIVS
FELIX·SIM
PLICIVS·V
5 A·XIIII·M·VIII
. . . .

Revisée (en 1896). — *C.* 4868.

2024.

Dans la forteresse. Autel, brisé en bas.

DIS·MANIB·SAC
Q·TERENTIVS·Q·F·FAB
FORTVNATVS·PIV*s vix*
. . . .

Revisée (en 1896). — *C.* 4869 (et p. 961).

2025.

Stèle, brisée en haut.

. *v*ALERIVS
*for*TVNATVS
P·V·A·CVII·
H·S·E·

Ma copie (1916).

2026.

Dans la forteresse.

D M //
V A L E R ///
L V C I N /
P I A
5 VIXIT A XXX/
H S E

Revisée (en 1896). — *C.* 4870.

D. M. [*s.*]. *Valer*[*ia*] *Lucin*[*a*] etc.

2027.

A la source. H. 52.

C VETVRIVS
FRONTO·PI
VS·VIXIT·
ANNIS·XXXX
5 H·S·E

D'après Wilmanns. — Ren. 3060. *C.* 4871 (et p. 1629).

2028.

// // // // // //
V I C T O R
PIVS VIXIT
A N . . . /

Copie de Masqueray. — *C.* 17149.

2029.

A la source. Brisée en haut et à dr.

. II . . NATA P I A VIXIT 5 ANNIS XXXV H S E	. . . . . VS . . . T V . . . P V *a* . . H *s e*

D'après Wilmanns. — *C.* 4872 (et p. 1629).

2030.

Ruine située dans le douar Tifech de la commune mixte de Souk Arrhas, « à dr. de la route de Sedrata à Souk Arrhas et à environ 5 kilom. des ruines de Tipasa » : Robert, *Const.*, 1899, p. 255. Il s'agit probablement d'Henchir Bou Kaïd, ruine à 6 kilom. nord-est de Tifech [carte au 400.000e (1869) ; *Atlas archéol.*, fe 18, 392]. — Stèle, brisée en haut.

. . . . C V S P V A LXV H S E	O R T V NATVS P V A XXI H S E
5 D M S L V R I A F O R T V N A T A P V A LXV 10 H S E	Registre vide

Copie de Robert, *l. c.*

B : .... [*F*]*ortunatus* etc.

CHAPITRE VIII

MADAUROS

Madauros, aujourd'hui Mdaourouch [*Atlas*, f^e 18, 432]. La forme *Madauros*, qu'on trouve dans Ptolémée (IV, 3, 7, p. 647, édit. Müller : Μάδουρος — corr. Μάδαυρος — κολωνία), dans la Cosmographie dite d'Æthicus (Riese, *Geogr. lat. min.*, p. 89) et sur une inscription (notre n° 2761), devait être employée au nominatif, aussi bien qu'à l'accusatif; cf., p. ex., *civitas Furnos* : *C.* 25808 *a*; *municipium* (au nomin.) *Sululos* : *ibid.*, 23942; voir aussi, pour *Althiburos*, Merlin, *Forum et maisons d'Althiburos* (Paris, 1913), p. 5, n. 1. De *Madauros* dérive la forme actuelle *Mdaourouch*, qui ne s'expliquerait pas si l'on avait dit *Madaura* (forme adoptée par les auteurs du *Corpus*, p. 472 et 1609). *Madauris*, à l'ablatif, dans saint Augustin (*Confessions*, 2, 3, 5); *Madauris oppidum*, dans Julius Honorius (*apud* Riese, *l. c.*, p. 48).

Madaure existait dès la fin du IIIe siècle avant notre ère. Après avoir appartenu à Syphax, elle fit partie du royaume de Masinissa : Apulée, *Apol.*, 24. — Un fragment d'inscription libyque a été découvert en 1919, auprès de la forteresse byzantine.

Sous la domination romaine, une colonie de vétérans fut établie en ce lieu, comme nous l'apprend Apulée, originaire de Madaure : (*l. c.* : « *veteranorum militum novo conditu splendidissima colonia sumus* »). Autres mentions de la colonie dans Ptolémée (*l. c.*) et sur une douzaine d'inscriptions. Elle existait sous Nerva (n°s 2064 *bis*, 2070). Le n° 2152 l'appelle, si notre restitution est exacte, [*co*]*l*(*onia*) *Fl*(*avia*) *Aug*(*usta*) *veter*[*an*(*orum*) *Madauren*]*sium*. Elle était inscrite dans la tribu de Vespasien et de ses fils, la *Quirina*. Elle fut donc fondée par un des empereurs flaviens, comme *Ammaedara* (*colonia Flavia Augusta Emerita Ammaedara* : *C.* 308), située, de même que Madaure, à proximité de la grande tribu des *Musulamii*. — *Curiae*, *curiales* aux n°s 2130, 2145.

La ville, qui ne fut jamais très étendue, devint un foyer de vie latine. Les lettres paraissent y avoir été en grand honneur : les épitaphes métriques, d'ailleurs d'une valeur fort médiocre, y abondent. On sait que Madaure fut la patrie du rhéteur Apulée, dont elle se montra fière (voir n° 2115), et que saint Augustin y fit une partie de ses études (*Confessions*, *l. c.*). Les mentions nombreuses de prêtres prouvent que l'on y adorait les dieux païens avec ferveur; ce qu'attestent aussi le grammairien Maxime de Madaure, dans une lettre adressée à saint Augustin (parmi les *Lettres* de celui-ci, 16), et Augustin lui-même (*Lettres*, 17 et 232).

Une forteresse byzantine, qui a laissé de belles ruines, fut construite vers 535, par ordre de Solomon (n° 2114). Elle recouvrit une partie du forum et engloba le théâtre.

Mdaourouch a déjà donné 800 inscriptions, trouvées, pour la plupart : 1° dans les murs de la forteresse; 2° sur l'emplacement du forum (à l'intérieur et en dehors de la forteresse); 3° dans deux établissements de bains et aux abords; 4° dans une église chrétienne; 5° au-dessus des sépultures qui entouraient la ville. Il y avait deux cimetières principaux, sur deux mamelons : l'un à l'ouest, au Dra Douamis; l'autre au sud, au Koudiat Ghirane (les épitaphes que j'avais vues jadis en ce dernier lieu ont presque toutes disparu, les pierres ayant servi de matériaux de construction). Les monuments funéraires sont soit des autels, soit des stèles; la forme en caisson est tout à fait exceptionnelle (n° 2715).

Comme d'ordinaire en Algérie, les premières copies d'inscriptions ont été faites par des officiers. Quelques-unes d'entre elles furent communiquées à von Grabow [mentionné plus haut, p. 20] : voir *C.* 4681, 4684, 4686, 4726, 4733. Renier s'est servi de celles d'Aubin, Collineau, Creully, Dermitanis, Guyon, Marmier, Pigalle : n°s 2923-2941 de son recueil; *ibid.*, 4256-7 (d'après l'abbé Godard); voir encore *Rev. archéol.*, 1857-8, p. 131 et 140. On peut aussi rappeler le nom de Toscani, sergent italien qui voyagea en Afrique pendant les années 1847-8 et dont les carnets contiennent plusieurs inscriptions de Mdaourouch : voir *C.*, p. XXVIII, n°s 4672, 4679, 4681, 4686, 4733, 10768. — Godard, *R. afric.*, 1856-7, p. 258-9. Reboud, *ibid.*, 1865, p. 275-7. Chabassière, *Const.*, 1866, p. 165 [et p. 162, n° 171; p. 163, n° 173 : inscriptions attribuées par erreur à Tifech (cf. *supra*, p. 177)]. Héron de Villefosse, *Arch. missions*, 3e série, II (1875), p. 471-491. Wilmanns, au *Corpus*, p. 473-480. Masqueray, *apud* Reboud, *Const.*, 1876-7, p. 455; le même, *Bull. corr. afric.*, 1882-3, p. 290-4, et dans les papiers de Renier (Cagnat, *Comité*, 1887, p. 111-2). Reboud, *Const.*, 1882, p. 110. Le *Corpus* contient les inscriptions connues avant 1890 : n°s 4672-4763, 10768; Suppl., 16868-16907. — Bernelle, *Const.*, 1892, p. 276 et 316; Papier (sur des estampages du même), *C. R. Hipp.*, 1891, p. 64*, et 1892, p. 24*. Gsell, *Recherches archéol. en Algérie*, p. 360-411 (nombreuses épitaphes, copiées en 1891); le même, *Comité*, 1896, p. 177-8. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 253-268 (voir aussi Cagnat, d'après Toussaint, *Bull. Antiquaires de France*, 1896, p. 127). Hannezo, *Const.*, 1895-6, p. 291-2; Robert, *ibid.*, 1898, p. 393-4.

Pour les textes épigraphiques recueillis dans les fouilles que le Service des Monuments historiques fait exécuter à Mdaourouch depuis 1905, sous la direction de M. Joly, voir les rapports de Ballu (copies communiquées par Joly), dans *Comité*, 1906, p. 184-5; 1907, p. 248-251; 1908, p. 233; 1909, p. 79; 1913, p. 152-4; 1914, p. 285-6; 1915, p. 108; 1916, p. 179, 181-196; 1917, p. 267-9; 1919, p. 65-81; le rapport pour l'année 1918 (p. 34 seq.), publié par les soins du Gouvernement général de l'Algérie [cf. *supra*, p. 116]. — Joly, *Const.*, 1906, p. 417-426; 1907, p. 247-253. — Martin, *Const.*, 1909, p. 1. Cagnat (sur copies et estampages de Joly), *Comité*, 1916, p. 136*; 1917, p. 186*; 1918, p. 214*. Gsell, *ibid.*, 1914, p. 156*-8*; 1915, p. 196*, 197*, 223 seq.; 1917, p. 323-7; 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord*, février et avril. Carcopino, *Comité*, 1918, p. 195*-9*; le même, *R. afric.*, 1919, p. 241-6. Monceaux (inscriptions chrétiennes,

sur copies et estampages de Joly, ou sur copies de Gsell), *C. R. A. Inscr.*, 1915, p. 32-37; 1919, p. 143; *Comité*, 1918, p. 162*-3*, 192*-3*; *ibid.*, 1919, *Comm. Afr. Nord*, mars et mai. F. Cumont, *Musées royaux du Cinquantenaire, Catalogue des sculptures et inscriptions antiques*, 2e édit. (Bruxelles, 1913), p. 192 seq.; le même, *C. R. A. Inscr.*, 1912, p. 151-2; 1918, p. 313 (sur copie de Joly); 1919, p. 257 (sur copie de Gsell). — J'ai eu à ma disposition un dossier épigraphique que M. Joly a constitué pour Mdaourouch, comme il l'a fait pour Khamissa [v. *supra*, p. 116]. M. Joly a aussi pris soin de faire exécuter de nombreux estampages, qui m'ont été communiqués.

Il y a au musée de Guelma un assez grand nombre d'inscriptions de Madaure : voir de Pachtere, *Musée de Guelma*, p. 11, n. 3; p. 12, n. 5; p. 13, n. 1; p. 16, n. 3 et 4; p. 17, n. 4; p. 22, 23-24, 43; pl. 3, fig. 1-4, 6. Deux au musée de Souk Arrhas (nos nos 2767 et 2794). Quatre au musée du Cinquantenaire, à Bruxelles (nos nos 2066, 2146, 2221, 2781) : voir Cumont, *Catalogue* cité. — A Mdaourouch même, beaucoup d'inscriptions ont été ou seront prochainement retirées des lieux où on les a découvertes et où il est difficile de les garder, pour être encastrées dans des murs de l'agence.

J'ai omis des fragments insignifiants, édités (*C.* 4758: Gsell, *Recherches*, p. 376, n° 570; p. 386, n° 604; Joly, *Const.*, 1906, p. 419, n° 386; p. 420, nos 396, 397; p. 422, n° 409) ou inédits.

Aux inscriptions de Madaure j'ai joint celles qui ont été recueillies à Sidi Brahim, ou Henchir Tedjelt, à 5 kil. au nord-nord-ouest de Mdaourouch, et aux environs (nos 2815-8). Je n'ai vu en ce lieu aucune pierre écrite. Les ruines de Sidi Brahim, aujourd'hui disparues, représentaient probablement *Ad Molas* de la Table de Peutinger : voir *Atlas*, f° 18, 391 (route 3) et 417. — L'ingénieur Aubert, chef de l'exploitation de la Compagnie des chemins de fer Bône-Guelma, avait réuni à Bône quelques inscriptions, qu'il avait fait apporter dans cette ville vers 1888, à l'époque où l'on construisait la ligne de Souk Arrhas à Tébessa (Papier, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 25*; Toutain, *Mél. Éc. de Rome*, 1891, p. 430-1). L'une d'elles (n° 2815) venait certainement de la région de Sidi Brahim (cette koubba est située à côté de la station appelée Dréa). Je n'en ai pas séparé les autres (nos 2819-2823), dont la provenance exacte est inconnue; il n'est cependant pas impossible que plusieurs aient été découvertes le long de la ligne reliant Souk Arrhas à Ghardimaou. J'ignore ce que ces pierres sont devenues; on m'a dit qu'elles ont été emportées en France. — D'autres lieux voisins de Mdaourouch, Aïn el Meharess (à 5 kil. à l'est), Aïn Bou Sessou (à 3 kil. au sud-est), Bir Cedra (à 7 kil. au sud-ouest), ont livré des inscriptions (nos 2824-7). Enfin, à environ 6 kil. au sud-sud-est, un rocher porte deux textes du temps de Trajan (nos 2828 et 2829), indiquant la limite commune des *Madaurenses* et des *Musulamii*.

2031.

Couronnement de base, large 66, trouvé dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. H. l. 7.

AESCVLAPIO AVG

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 419, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 248.

On a recueilli dans les grands thermes une statue d'Esculape, fort médiocre, h. 1m95 (de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 30), qui a pu être dressée sur cette base. Une statue d'Hygie, découverte dans les mêmes ruines (voir n° 2050), lui faisait peut-être pendant : cf. *supra*, au n° 1220. — D'autres couronnements de bases, avec des dédicaces analogues, ont été exhumés à Mdaourouch (nos 2040, 2044, 2050, 2051, 2057, 2067). Les dés portaient probablement aussi une inscription, complétant la dédicace, p. ex. : *Pro salute Imp(eratoris) Caes(aris)*, etc.; cf. nos 2087-9, 2092, 2095.

2032.

Dans l'église. Base, h. 70, l. 58. L'inscription a été entièrement martelée, sans doute par les chrétiens qui ont fait usage de la pierre. H. l. 6.

DEA AETER
N
.
5 . . .
. .
. .

Ma copie.

L. 1-2 : *Dea[e] aete[r]n[ae]* .... L. 6 : peut-être [*D(ecreto) d(ecurionum), p(ecunia) p(ublica)*].

Roma était qualifiée d'*aeterna*, mais il ne s'agit pas d'elle, car il y aurait *Romae* — ou peut-être *Deae Romae — aeternae*. Cette dédicace peut s'adresser à une divinité orientale, et spécialement syrienne (ce que paraît avoir été, en général, le *Deus aeternus* des inscriptions latines : Cumont, *Rev. archéol.*, 1888, I, p. 184 seq.), ou bien à *Caelestis*; cf. *Comité*, 1914, p. 567 : *Caelesti aeternae Aug(ustae)*; dans ce cas, il faudrait restituer *Deae aeternae Caelesti*.

2033.

Base, h. 52, l. 40, trouvée en 1919 au nord-ouest du théâtre. Sur la face supérieure, encastrement de forme allongée, pour l'insertion de la statue. H. l. 5 à 4,5.

DEAE CAERE
RI MAVRVSIÆ AVG
IVLIA VICTORIA
CANISTRARIA
5 SIMVLACRVM
DEAE DE SVO FE
CIT ET DEDICAVIT

Ma copie.

Pour l'orthographe *Caereri*, cf. notre n° 3517; *C.* 1398; etc. Cérès porte ici une épithète empruntée au grec, *Maurusia*, qui, sur d'autres inscriptions africaines, apparaît sous une forme altérée : *Diis Mauricis* (*C.* 8435, 9327; *Comité*, 1920, *Comm. de l'Afr. du Nord*, février). Je ne crois pas que les termes *Ceres Maurusia* et *sancti Mauri* (au n° 2078; voir aussi une dédicace de Tébessa *dibus Mauris* : *infra*, n° 3000) désignent des divinités originaires de la Maurétanie. Le sens des mots Μαυρούσιοι, *Mauri*, s'était beaucoup élargi sous l'Empire. Il finit par s'appliquer, d'une manière générale, à tous les indigènes de l'Afrique du Nord : voir, p. ex., Hérodien, VII, 9, 1 : ... Μαυρουσίων τῶν ὑπὸ Ῥωμαίοις Νομάδων δὲ καλουμένων. La *Ceres Maurusia* semble donc être identique à la *Ceres Africana*, dont parle Tertullien (*Ad uxorem*, I, 6; *De exhortatione castitatis*, 13) et qui était, en réalité, la Déméter grecque, devenue africaine par un culte de plusieurs siècles (Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 269). — A Madaure, il y avait probablement un sanctuaire de Cérès, à 250 m. environ au sud-ouest de la forteresse (Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, I, p. 152-3). On y a trouvé deux bas-reliefs représentant des *canistrariae*, des femmes portant sur leur tête les corbeilles qui contenaient les objets sacrés (images analogues sur d'autres monuments africains, se rapportant au culte de Cérès : voir Constans, *Rev. des études anciennes*, 1916, p. 185). Pour d'autres mentions de *canistrariae*, voir n° 2071 (servantes de Bellone); *C.* 20960 = 9321 (servantes de Cérès), 9337 (et p. 974), 12919; Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 4438 (servantes de la *dea Virgo Caelestis*); cf. Cumont, *C. R. A. Inscr.*, 1918, p. 317, n. 2). Il y avait aussi des *canistrariae* dans le culte du Saturne africain : voir, p. ex., *infra*, aux nos 2926, 3472; *C.* 9022.

2034.

Autel, h. 55, trouvé en 1919 devant la forteresse. H. l. 3 (l. 1), 2,5 à 2 (l. 2 seq.).

CHALIM
ACE AVG
SAC
VIRTIVS
5 FLORENTI
VS VNA C
VM SVIS
V·S·L·A
D D

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

A la l. 2, la seconde lettre pourrait être un G. L. 8-9 : *v*(*otum*) *s*(*olvit*) *l*(*ibens*) *a*(*nimo*), *d*(*e*)*d*(*icavit*).

Divinité dont je ne connais pas d'autre mention.

2035.

Table, h. 98, recueillie dans les fouilles des grands thermes; aujourd'hui au musée de Guelma. Brisée à dr. H. l. 5. Les lettres, plus petites, qui sont disposées en colonne, à g., sont en dehors du cadre.

(à g., en colonne : r | . L E N T I O R V M F A M I L I A)

AEDEM·CO . . .
VITALIS LIBE . . .
T·IVL·SABIN . . .
PROCVRATC . . .
LEPTIMINEN . . . 5
TRACTVS·BIZ . . .
EX·SS QVAD . . .
DEDICANTI . . .
LEGATO·NVM . . .

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 424.

A g. : *D*[*e Va*]*lentiorum familia*. — *Aedem Co*[*ncordiae, quam . Iul*(*ius*)] *Vitalis libe*[*ralitate sua promiserat* : restitution proposée par Cagnat et Besnier, *L'Année épigr.*, 1907, n° 238], *T. Iul*(*ius*) *Sabinu*[*s Victorianus*] ..., *procurato*[*r Aug*(*usti*) *patrimonii reg*(*ionis*)] *Leptiminen*[*sis*. ..... *tractus Biz*......, *ex* (*sestertium*) *quad*[*raginta m*(*ilibus*) *n*(*ummum*) *perfecit*?], *dedicant*[*e*] ......, *legato Num*[*idiae*].....

Pour T. Iulius Sabinus Victorianus, — sans doute le fils de Vitalis, — cf. n° 2118, où il est qualifié de *centenarius vir*. Pour la restitution *procurator Augusti patrimonii regionis Leptiminensis*, voir *C.* 11105; ici, n°s 3062 et 3063. Venait ensuite la mention d'un *tractus* dont Sabinus avait sans doute été procurateur. Faut-il restituer *Bizacini*, pour *Byzaceni* (cf. liste de fautes corrigées, dans l'*Appendix Probi* : « *Byzacenus, non Bizacinus* »; liste dite de Vérone, *apud* Seeck, *Notit. dignit.*, p. 251 : « *Bizacina* »; *C.* 24521 : *prov*(*inciae*) *Bizac*(*inae*); etc.)? Le *tractus Byzacenus*, que, du reste, aucun texte ne mentionne, aurait été la circonscription financière appelée ailleurs *regio, dioecesis*, et même *provincia Hadrumetina* (*C.*, VIII, 7039, 11174-5, 23068, 23219; XIII, 1684). Comme *Leptiminus* était dans le *Byzacium*, il resterait à savoir en quoi cette procuratelle du *tractus Byzacenus* aurait différé de celle de la *regio Leptiminensis*, et si elle avait été gérée par Sabinus en même temps, ou plus tard.

2036.

Dans la forteresse byzantine, muraille est, côté extérieur, à g. de l'entrée. H. 60, l. 55. H. l. 5. L. 5, début : les lettres qui précèdent S ont été certainement gravées après coup; Ɨ et H sont liés.

DAMIONI AVG
SACRVM
C IVLIVS VIC
TOR CANISTR
5 ƗHVG S P F
I D

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Carcopino, *Comité*, 1918, p. 195*. Ballu (d'après Joly), *ibid.*, 1919, p. 74.

Damioni Aug(*usto*) *sacrum. C. Iulius Victor, canistr*(*arius*), *s*(*ua*) *p*(*ecunia*) *f*(*ecit*) *i*(*demque*) *d*(*edicavit*). Je ne sais ce que signifie *Ithug*. Si le trait qui dépasse la barre du T est accidentel, il faut lire *Thug* et interpréter peut-être *Thuggensis*, « originaire de *Thugga* ».

La divinité à laquelle s'adresse cette dédicace est inconnue. Une inscription de Timgad (Frère, *Rev. archéol.*, 1907, II, p. 23) mentionne neuf *canistrari*(*i*) de la déesse Céleste.

2037.

Fouilles des petits thermes. Pierre qui a été remployée et taillée en forme d'arcade. L'inscription, mutilée à dr., paraît n'avoir eu que 3 lignes. H. l. 4 (l. 1), 3,5 (l. 2-3).

·FATO·AVG *sacrum*
L·VALERIVS·FIRMV*s* . . . .
DE·SVIS·SVMPTIB·F*ecit dd*

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1914, p. 157*.

On connaît deux dédicaces *Fato bono* : Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 3657 (Bretagne) et 3756 (Cumes); dans cette dernière inscription, qui est bilingue, le texte grec porte καλῇ Μοίρα

2038.

Dans un mur de basse époque, au sud du forum. Autel, h. 92. H. l. 6 à 5,5. Gravure de bonne époque : les *Augusti* mentionnés sont peut-être Marc-Aurèle et L. Vérus.

FELICITA
TI AV
GVSTO
RVM
5 D·D·P·P·

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Cf. n° 1221 (Khamissa) : *Felicitati Augusti*, et d'assez nombreuses légendes de monnaies, depuis Trajan : *Felicitas Au*[*g*](*usti*), *Aug*[*g*](*ustorum*), *Aug*[*g*](*ustorum*) *nn*(*ostrorum*).

2039.

Fouilles devant la forteresse byzantine. Base, h. 45. L'inscription est dans un cartouche à queues d'aronde. H. l. 7.

FIDEI PV
BLICAE
D D·P P

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 75.

Les dédicaces à la *Fides publica* sont rares : *Comité*, 1913, p. 250*, et 1914, p. 299 (Djemila); *C.*, II, 4497 (Barcelone); cf. des monnaies impériales (de Vespasien à Balbin).

2040.

Couronnement de base, l. 78, trouvé dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma.

FORTVNAE · AVG ·

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 425, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 248.

Deux statues qui peuvent représenter la Fortune ont été trouvées dans ces thermes : l'une haute de 2 m. (de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 34; pl. 3, fig. 5), l'autre un peu plus grande que nature. Notre inscription appartenait peut-être à la première. Il y avait à Madaure un temple de la Fortune, mentionné au n° 2103.

2041.

Fouilles au sud-ouest de la forteresse. Deux pierres, qui faisaient partie d'un fronton; elles ont été placées au-dessus de l'entrée de l'agence. H. l. 7 (l. 1-2), 5,5 (l. 3 seq.).

FRVGIFERO
AVGVSTO·
PRO · SALVTE IMP · CA*es*
L·SEPTIMI SEVERI·PII PERT*inacis*
5 AVG·ARAB·CI·ADI·// *enici*
PONT·M*ax* ///IB·PO// . .
CO*s ii imp* · ·P P·

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. L. 7, début : CO ne se voit plus. — Carcopino, *Comité*, 1918, p. 196*. Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 40.

L. 5-7 : *Adia*[*benici*], *pont*(*ificis*) *m*[*ax*(*imi*), *tr*]*ib*(*uniciae*) *po*[*t*(*estatis*)] *IV* — ou *V* ou *VI* —, *co*(*n*)[*s*(*ulis*) *II*, *imp*(*eratoris*)...], *p*(*atris*) *p*(*atriae*).

La dédicace s'adresse à Saturne, ou peut-être à Pluton : tous deux étaient qualifiés de *Frugifer*. On pourrait se demander si *Frugifero* n'était pas précédé du mot *Deo*, inscrit au sommet du tympan. Cependant, il semble bien que rien n'ait été gravé au-dessus de notre l. 1. Septime Sévère porte ici les surnoms de *Pius*, d'*Arabicus* et d'*Adiabenicus*, qu'il prit en 195, mais non celui de *Parthicus maximus*, qu'il prit en 198.

2042.

Dans la forteresse, au haut de la muraille nord, à l'extérieur. Grandes lettres.

GENIO
COLONIAE

Revisée. — Ren. 2924. *C.* 4672.

2043.

Dans la forteresse, muraille est, à l'extérieur, à dr. de l'entrée. Base, h. 60, l. 74. H. l. 13 (l. 1-2), 9 (l. 3).

GENIO
COLONI
AE • SAC •

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 78.

2044.

Fouilles du forum, au nord-est. Couronnement de base, large 73. H. l. 6.

G • LEG • III • AVG

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 50.

G(enio) leg(ionis) III Aug(ustae). Cf. *C.* 2527 (Lambèse). — La statue de ce Génie était à sa place sur le forum d'une ville dont bon nombre de colons avaient dû être choisis parmi des vétérans de la légion d'Afrique : cf. n° 2070.

2045.

Deux morceaux d'une table, large 63, ép. 27, trouvés (en mars et en juillet 1919) à proximité du forum, au nord et au nord-ouest. Le principal (l. 4 seq.) a été encastré dans un mur, près de l'agence; les lettres des l. 4, 9 et 10 sont partiellement mutilées. Cadre ornementé. Bonne gravure.

GENIO • SA*nc*
TISSIMI • SE*na*
TVS • OB • EX*pert*
[...]
5 SERVATAE • DE
FENSAEQVE
PROVINCIAE
AFRICAE •
DEC CONCILI
10 P P

Ma copie sur les pierres et sur des estamp. L. 4 : le premier ou le second T du mot *iustitiam* devait être lié à l'un des I de ce mot.

Genio sa[nc]tissimi Se[na]tus, ob ex[per-t]am iustitiam servatae defensaeque provinciae Africae. Dec(reto) concili(i), p(ecunia) p(ublica).

On a déjà trouvé en Afrique trois inscriptions, plus ou moins mutilées, de même teneur et se rapportant évidemment au même jugement du Sénat romain; à *Gigthis* : Constans, *Mél. Éc. de Rome*, 1914, p. 283 (= *C.* 11017); à *Thigibba* : *C.* 23604; à *Thuburbo Maius* : Poinssot, *Comité*, 1917, p. 100. Nous ne savons pas exactement de quoi il est question : peut-être de la condamnation d'un proconsul dont les Africains avaient eu à se plaindre; cf. le cas de Marius Priscus, à la fin du Ier siècle : Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 169-170 (mais il s'agit sans doute d'un événement plus récent; l'ornementation du cadre ressemble à celle d'une dédicace à Caracalla : n° 2091). Ces monuments furent dressés dans diverses villes en vertu d'un décret du *concilium* de la province d'Afrique : cela est du moins certain pour ceux de *Gigthis* et de *Madauros*. Pour ces décrets, cf. *C.* 17899; *Rev. afric.*, 1902, p. 32. Autres dédicaces africaines au *Genius Senatus* : *C.* 15847; Merlin, *Forum et églises de Sufetula*, p. 18.

2046.

Fouilles aux abords des grands thermes, au sud. Pierre, h. 50, l. et ép. 60, ornée d'un bas-relief : un Génie, coiffé d'une couronne tourelée, vêtu d'une chlamyde, porte de la main g. une corne d'abondance et verse de la main dr. le contenu d'une patère sur un petit autel. Sur la face de cet autel, l'inscription suivante, en lettres h. 1,3 :

G • V •
A • S •

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 181.

G(enio) v(ici?) A(ugusto) s(acrum).

Si la lecture *vici* est fondée, il s'agit sans doute d'un quartier ou d'une rue de Madaure. Autres inscriptions africaines où il est question d'un *Genius vici* : *C.* 4194 (le mot *vicus* y désigne certainement un bourg), 2604, 2605, 6352, 26473.

2047.

Table, h. 1m03, ép. 18, employée dans un escalier qui débouche sur le côté est du forum. Brisée à g. Les l. 2-7 ont été martelées. H. l. 4,5

*herc*VLI • AVG • SAC
*pro salu*TE IMPP CAESS P • LICIN
*valeria*NI • P • F • AVG ET P LICIN
*gallie*NI AVG ET P LICINI
5 *corneli* VALERIANI NOBILISSI
*mi caes a*VG • ET CORNELIAE
*saloninae a*VG • TOTIVSQ • D • D
.... *f*ESTVS SAC • SVA
*pec fecit ide*MQ • DEDICAVIT

Ma copie.

L. 2-3 : *Impp(eratorum) Caess(arum) P. [L]icini [Valeria]ni P(ii) F(elicis) Aug(usti)*, etc. L. 7, fin : *d(omus) d(ivinae)*. L. 8 : *sac(erdos)*.

Les noms de Valérien et de Gallien sont martelés sur quelques autres inscriptions africaines : *C.* 20155, 22765; *Comité*, 1905, p. 164; Poinssot, *Nouv. Arch. missions*, XVIII, p. 126; etc.

2048.

Table, h. 48, l. en l'état 1m70, trouvée en 1919, dans les fouilles du forum, au sud; maintenant encastrée dans un mur, près de l'agence. Brisée à g. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. La ligne 5 est à cheval sur ce cadre. H. l. 7,5 (l. 1), 5,5 (l. 2), 5 (l. 3-4), 4 (l. 5). L. 1 : les noms des empereurs ont été martelés. L. 4 : dans le mot *instantiam*, je n'ai pas vu de trace de l'A qui devrait être lié à la seconde N.

BEATISSIMO SAECVLO DD NN DIOCLETIANI ET MAXIMIANI AVGG
*ae*DEM DEI • HERCVLIS • CVM • PORTICIBVS • SVIS NIMIA • VETVS
tate DILABSAM ET PER ANNOS PLVRMOS INTERMISSAM • IVBENTE • T • CL •
*aurel*IO ARISTOBVLO PROCS • PER • INSTNTAM • C • MACRINI SOSSIANI • V • COS LEG • N • IDEM
5 PROCOS • CVM • EODEM • LEG • SVO • DEDICAVIT •

Ma copie.

L. 4 : il manque un mot comme *restitutam*, se rapportant à *aedem*, et dont dépendraient les membres de phrase *iubente*, etc., et *per instantiam*, etc. — Pour T. Claudius Aurelius Aristobulus, proconsul d'Afrique en 290-294, et pour son légat C. Macrinius Sossianus, *vir consularis, legatus Numidiae*, voir nos 179 et 1032. Pour le martelage du nom de Dioclétien, voir n° 1228.

2049.

Autel, h. 1m17, découvert en 1919 au sud-est du forum. H. l. 6 à 5,5. Fruste.

HERCVLI·AVG
SAC
M·NTONIVS
MARTIALIS
5 VALER///N///
FL ...
...

Ma copie.

L. 5-6 : *Valer*[*ia*]*n*[*us*], *fl*(*amen*) [*p*(*er*)-*p*(*etuus*)],.....

Le même personnage restaura un temple dédié peut-être à Mars : n° 2056.

2050.

Couronnement d'une base, large 65, trouvé dans les grands thermes. H. l. 7.

HYGIAE·AVG·

Revisée (la 2e et la 3e lettre manquent aujourd'hui). — Joly, *Const.*, 1906, p. 426.

On a découvert dans ces thermes une statue d'Hygie, grandeur nature (cf. au n° 2031) : de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 31; pl. 5, fig. 5.

2051.

Couronnement d'une base, large 63, trouvé dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. H. l. 6,5.

LIBERO·AVG

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 426, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 248.

Une statue de Bacchus, grandeur nature, trouvée dans les mêmes ruines (de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 28-29; pl. 5, fig. 3), a pu être dressée sur cette base. — L'importance du culte de *Liber Pater* à Madaure est attestée par d'autres inscriptions (nos 2052, 2052 *bis*, 2131, 2205, 2207, 2225, 2228), par d'autres statues (une petite, dans les autres thermes : de Pachtere, *l. c.*, pl. 5, fig. 1 ; un torse, exhumé derrière le théâtre; un autre torse, trouvé à l'est de la forteresse), enfin par saint Augustin (*Lettres*, 17, 4; cf. *infra*, n° 2131).

2052.

Table, dont l'angle supérieur de g., comprenant le début des l. 1-4, a été trouvé en 1918, au nord-est du forum, et le reste en 1919, à l'est de cette place. H. 61, ép. 22. Brisée à dr. Elle devait mesurer environ 96 de largeur, si le mot *dedicavit*, à la l. 9, était au milieu de la pierre. Sur la dr., on a creusé un caniveau : ce qui a détruit un certain nombre de lettres aux l. 1-8. H. l. 5.

DEI LIBERII SA BO
Q·CALPVRNIVS DONATV ... II
AEDILICIVS IIVIRALICIVS
LAETI QVOND·SACERDOTI
5 MACELLI A SOLO ET STRATVR//////
SVIS SVMPTIBVS FECIT ET CV
RATA VXORE ET CALPVR
RATA MATRONA ET I/////
DEDICAVIT

Ma copie sur les pierres et sur des estampages. — Pour le fragment découvert en 1918, Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 41.

L'inscription devait commencer sur une autre pierre, — peut-être un couronnement mouluré —, placée au-dessus de celle-ci et portant, p. ex., *Numini sanctissimo*. L. 1 : *dei Liberi sa*[*cr*(*um*)]. Il ne faut sans doute pas tenir compte du trait vertical qui suit LIBERI et qui est gravé tout près de l'I final de ce mot. Je ne vois pas ce qu'il y avait après *sacr*(*um*) : le souhait *Bonis bene!* serait probablement trop long pour l'espace disponible, et, du reste, ne conviendrait guère à cette place. L. 2-9 : *Q. Calpurnius Donatu*[*s* et un autre *cognomen*?], *aedilicius*, (*duum*)*viralicius*, [*Q.*? *Calpurni*] *Laeti*, *quond*(*am*) *sacerdoti*[*s*, *fil*(*ius*), *opus*?] *macelli a solo et stratur*[*am areae*?] *suis sumptibus fecit, et cu*[*m*] .....*rata* — [*Spe*]*rata*? [*Hono*]*rata*?, à la suite d'un gentilice —, *uxore, et Calpur*[*niis*] ....*rata*, *Matrona, et* ....., [*filiabus*], *dedicavit*. Pour la restitution *stratur*[*am areae*], cf. Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 5579, 5580.

2052 *bis*.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Partie supérieure d'un autel, large 43. Le milieu des l. 1-3 et la plus grande partie des lignes suivantes sont détruits. H. l. 4.

DEO LIB O ATRI
AVG VM
M·FL·M VS
//////////////EIVS
5 /////////////AG
I

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly. J'ai reçu une copie d'Albertini, qui, l. 4, donne TIVS.

Deo Lib[*er*]*o* [*P*]*atri Aug*(*usto*) [*sac*]*rum*. *M. Fl*(*avius*) *M*[*acri* — ou *ater, aria* —]-*nus* ....

2053.

« Petit autel,... découvert près du marabout » [koubba de Sidi Mohammed Seddik, à l'est des ruines] : Villefosse. Je l'ai à plusieurs reprises cherché en vain. H. 98, l. 37. H. l. 4. La fin de la l. 3 et la l. 4 ont été martelées.

LILLEO·AVG·
PRO SALVTE·IMP·CAE//
M·AVRELI·SEVERI //
LEX //////////////////
5 C·LICINIVS·CRON
CRONHA·SACERD
CAELT·ARAS·SVIS
SVMP·FEC·ET·DED

D'après Wilmanns, qui remarque qu'à la l. 1, la 3e lettre peut être un I. — *C.* 4673.

Lilleo Aug(*usto*), *pro salute Imp*(*eratoris*) *Cae*[*s*(*aris*)] *M. Aureli Severi* [*A*]*lex*[*andri P*(*ii*) *F*(*elicis*) *Aug*(*usti*)], *C. Licinius Ciron* (?) *Cronha, sacerd*(*os*) *Cael*(*es*)*t*(*is*), *aras suis sump*(*tibus*) *fec*(*it*) *et ded*(*icavit*).

Ce dieu est inconnu. — L. 5 : après *Licinius*, le graveur avait peut-être commencé à écrire le surnom *Cronha*, qu'il aurait répété à la l. 6; dans ce cas, le trait au-dessus de l'R serait accidentel. Villefosse croit que deux lettres ont été transposées et explique *Corn*(*elia tribu*).

2054.

Autel en marbre, h. 86, trouvé dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma (de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 7-8). H. l. 7 (l. 1), 6 (l. 2). Bonne gravure. Dans le premier mot, les trois lettres du milieu ont été martelées.

M... TI AVG
SACR

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 424.

M[*ar*]*ti Aug*(*usto*) *sacr*(*um*).

Il n'est pas étonnant que Mars ait été en honneur dans une colonie peuplée d'abord d'anciens soldats. Saint Augustin (*Lettres*, 17, 1) nous apprend que, sur le forum de Madaure, il y avait deux statues de ce dieu : « ... *in isto foro recordarer esse in duobus simulacris unum Martem nudum, alterum armatum, quorum daemonium infestissimum civibus, porrectis tribus digitis* [geste prophylactique], *contra collocata statua humana comprimeret* ». — Le martelage que notre inscription a subi est peut-être imputable aux chrétiens (de Pachtere, *l. c.*).

2055.

Six fragments, dont trois se raccordent (aux l. 5-7), d'une table de marbre, ép. 14-11. Cinq d'entre eux ont été trouvés sur l'emplacement ou aux abords du forum (deux au nord-est, derrière les ruines d'un temple), le sixième (qui se raccorde avec ces deux derniers), dans le théâtre. H. l. 8 (l. 1), 5,7 (l. 2), 5 (l. 3), 4,5 (l. 4), 4 (l. 5), 3,5 (l. 6 et 7). La place que j'ai assignée au fragment, brisé de tous les côtés, où on lit *summam* et, au-dessous, *summa*, n'est pas certaine, mais, eu égard aux dimensions des lettres, il doit appartenir aux l. 3-5.

ma . . . *ug sa*CRVM
. . . . *quir*INA . . . . VS FLA*men perpetuus* . . . .
. . . . SVMMAM . . . MON . . . . REI·P·C . . . .
. . . . SVMMA·PE . . . . STAT . . . .
5 . . . . SE CELLAM A SOLO EX T R V XI T . . . .
. . . . *et ob* DEDICATIONEM LVDOS CVM VENAT*ione populo et sportulas*
DECVRIONIBVS DEDIT

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 38 (pour trois de ces fragments).

[*Ma*]*rti A*[*ug*(*usto*) *sa*]*crum*. [Prénom, gentilice, filiation du dédicant, *Quir*]*ina*, ...*us*, *fla*[*men perpetuus, praeter legitimam*] *summam* [*fla*]*mon*[*ii sui, quam* — ces restitutions sont incertaines —] *rei p*(*ublicae*) [*col*(*oniae*) *Madaurensium intulit*?] ..... *summa pe*..... *stat*[*uam*?] ..... *cellam a solo ex*[*t*]*ruxi*[*t*],..... [*et o*]*b dedicationem* etc.

2056.

Deux morceaux d'une inscription, trouvés dans les grands thermes. Ils se raccordent au milieu du dernier mot de la l. 6. Le fragment de g., comprenant le début des l. 2-5, la majeure partie de la l. 6, les l. 7-10, est au musée de Guelma; l'autre fragment (fin des l. 1-6) est resté à Mdaourouch. H. l. 3,5.

. . . . . ·AVG·SACRVM
M . . *toni* S · MARTIALIS
VALERI*a nu*S·QVEST·FI· sic
AED · IIVI . *fl* . *p* · ET VIRIA
5 POMPONI . *l*A EIVS IANV
AM PRONAVM C*u* . OMNBVS
SVIS ITEMQVE P . RIETEM VE
VETVSTATE DIL . PSVM RES .
TVIT ET CVM LIBERIS SVIS L·N
10 DEDICAVIT ·

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 247.

[*Mart*]*i* (?) *Aug*(*usto*) *sacrum. M. A*[*ntoni*]*us Martialis Valeria*[*nu*]*s*, *qu*(*a*)*est*(*or*) [*et*] *aed*(*ilis*), *IIvi*[*r*, *fl*(*amen*) *p*(*er*)] *p*(*etuus*)], *et Viria Pomponil*[*l*]*a*, (*uxor*) *eius, ianuam, pronaum c*[*um*] *omnibus suis, itemque p*[*a*]*rietem* ‹*ve*›*vetustate dil*[*a*]*psum res*[*ti*]*tuit* — il faudrait *restituerunt* — *et cum liberis suis l*(*ibens*) *an*(*imo*) *dedicavit*.

L. 1 : la restitution *Marti* convient bien à l'espace disponible; on pourrait cependant proposer [*Cerer*]*i*, ou [*Vener*]*i*. L. 2-3 : personnage mentionné au n° 2049. L. 3, fin : il y a bien FI sur la pierre, ce qui ne s'explique pas. L'interprétation *quaestor fisci* — pour *aerarii* — serait inadmissible; d'ailleurs *fisci* n'aurait pas été abrégé ainsi. Peut-être, en tenant compte du fait que le graveur a été assez négligent, faut-il corriger FI en ET : Valerianus aurait été à la fois questeur et édile; cf. des *aediles quaestoriae potestatis* sur des inscriptions de la confédération cirtéenne (*C.*, p. 619). M. Dessau propose *f*[*l*(*amen*)]. L. 6, fin : je me demande si le graveur n'a pas omis le mot *ornamentis* après *omnibus* (cf., p. ex., *C.* 7957, et ici, n° 184). L. 7, fin, et l. 8, début : les deux premières lettres du mot *vetustate* ont été répétées par erreur.

2057.

Couronnement d'une base, large 39, trouvé au sud des grands thermes; encastré dans un mur de l'agence. H. l. 5.

MERCVRIO
AVG ·

Ma copie (*Comité*, 1917, p. 323). — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 179 et 194.

Cette base est trop petite pour avoir porté une statue de Mercure, grandeur nature, découverte au même endroit. — Mercure était très populaire à Madaure, comme le prouvent des inscriptions (n[os] 2058-2063, 2212), des statues (outre celle que je viens de mentionner, on en a recueilli une autre, mutilée, et un fragment d'une troisième, devant la forteresse), de petits bas-reliefs, dont la plupart le représentent seul, mais dont un le montre en compagnie de Vénus et d'une déesse tenant une corne d'abondance.

2058.

Fouilles du théâtre. Pierre brisée à dr., mais l'inscription est complète. Cadre et, à g., motif ornemental. H. l. 6.

M . RCVRIO
AVG SAC .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 37.

2058 *bis*.

Fouilles de la forteresse. Haut d'un petit autel, large 15. H. l. 3. Gravure médiocre.

MERCV
IO . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 78.

2059.

Base, h 76, l. 45, trouvée en 1920 au nord-est de la forteresse. Mutilée à l'angle supérieur de g. H. l. 3. L. 6 : N, T, I et F sont liés. L. 7 : dans le dernier mot, T et F sont liés à un I surpassant ces lettres et représentant à la fois l'I qui, dans ce mot, précède l'F et l'I qui la suit.

m E R C V R I O · A V G · S A C ·
. RO · SALVTE · IMPPI CAE
. ARVM · L SEPTIMI · SEVERI · PI · PE
. NACIS AVG P P PATRIS VICTORIA
5 VM ARABCI ADABENCI · PAR · MA
. M PONT MAXIM COS III ET·M·AV
I ANTONINI AVG PI PONTFCIS
PRINCIPIS IVVENTVTS
. . . .
10 . . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. RVVIVS VICTOR
15 V S L A >

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly. J'ai eu une copie d'Albertini, à laquelle j'ai emprunté les l. 14-15, peu distinctes sur l'estampage. L. 13, fin : ISIV Alb.

[*M*]*ercurio Aug*(*usto*) *sac*(*rum*), [*p*]*ro salute Impp*[*p*]. — le 3[me] P a été martelé — *Cae*[*s*]*arum L. Septimi Severi Pii Per*[*ti*]*nacis* — T et I devaient être liés — *Aug*(*usti*), *p*(*atris*) *p*(*atriae*), *patris victoria*[*r*]*um* — expression insolite —, *Arabici, Adiabenici,*

Part(hici) ma[xi]mi, pontif(icis) maximi, co(n)s(ulis) III, et M. Au[rel]i Antonini Aug(usti) Pii, pontificis, principis iuventutis. Venaient ensuite les noms et titres de Géta, qui ont été martelés, et sans doute d'autres indications, également martelées. L. 13-15 : [*Vit*]*ruvius Victor v*(*otum*) *s*(*olvit*) *l*(*ibens*) *a*(*nimo*).

Inscription qui n'est pas antérieure à 202, année où Septime Sévère devint consul pour la troisième fois.

2060.

Trouvée auprès du n° 2053 : Masqueray, *Bull. corr. afric.*, 1882-3, p. 290. L. 5, fin : H et A sont liés. La l. 4 a été martelée.

MERCVRIO AVG·
PRO SALVTE IMP·CÆS
M·AVRELI SEVERI
....
5 COCCEIVS CRONHA
SACERD CAELESTIS
IM·SVIS FEC·

Copie de Masqueray. — *C.* 4674 (et 16868).

L. 4 : restituer [*Alexandri P*(*ii*) *F*(*elicis*) *Aug*(*usti*)]. L. 7 : *im*(*pensis*) *suis fe-c*(*it*).

Comme le n° 2053, dont elle est contemporaine, la dédicace a été faite par un prêtre de *Caelestis*, qui portait le même *cognomen* que le dédicant de ce n° 2053.

2061.

Base, h. 95, qui gisait dans une petite ruine située à 1.500 m. environ au nord-est de Mdaourouch; elle a été rapportée à l'agence. H. l. 5. Mauvaise gravure. Les T ont la forme d'une F dont on aurait supprimé la barre médiane (cf. n°s 1004 et 1012).

MERCVRIO
AVG·SACRVM
Γ·FL·MARΓIA
LIS VOΓVM
5 SOLVIΓ
IΓEMQ L A DD

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 253.

L. 3 : *T. Fl*(*avius*). L. 6 : *itemq*(*ue*) *l*(*ibens*) *a*(*nimo*) *d*(*e*)*d*(*icavit*).

2062.

Petit autel, qui a été transformé en base de colonnette et employé dans l'église chrétienne, peut-être pour supporter une des quatre colonnettes du *ciborium*. Le bas de l'inscription est coupé.

MERCV
RIO·AVG·
L·PESCENNI
VS·CASTVS·
5 VOTVM
SOLVI

Revisée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1914, p. 285. Gsell, *ibid.*, 1915, p. 226.

L. 6 : *solvi*[*t*], mot qui était peut-être suivi de *libens animo*.

2063.

Autel, h. 1^m^34, trouvé en 1919, au nord du théâtre. H. l. 5 à 4,5. Gravure d'assez basse époque. Fruste.

M A S
CLAVDII POSSI
DENTIVS ET
..MI.RIVS IIII
5 ꞋS SACERDOTES
VIRTVTIS IDE.
MERCVRI SV.
.V SVO F. . . . .
. . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1 : *M*(*ercurio*) *A*(*ugusto*) *s*(*acrum*). L. 4-5 : .....*rius* — *Demetrius*? — [*f*]*i*-[*l*]*i*[*u*]*s*. L. 6 : *i*(*i*)*de*[*m*], pour *item*? L. 7-9 : *su*[*m*(*p*)*t*]*u suo f*[*ece*]*ru*[*nt. Fel*]*ici*[*t*]*er*! La restitution de la fin est incertaine.

2064.

Petit autel mutilé, trouvé dans les grands thermes. H. l. 3,5.

M A S
C GESS
*i*VS FEL
. . . . . .

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

M(*arti*) ou *M*(*ercurio*) *A*(*ugusto*) *s*(*acrum*). *C. Gess*[*i*]*us Fel*[*ix*] ....

2064 *bis*.

Fouilles au nord-est de la forteresse (en 1920). Base, h. 53, l. 46; mutilée aux angles supérieurs et à g. (à partir de la l. 5). H. l. 5 (l. 1), 4,5 (l. 2), 3,5 (l. 3), 3 à 2,5 (l. 4-8), 4.5 (l. 9). Fruste.

IMP·NERVA·CA //
SARE AVG·

M AVG·
SACRVM
5 .. NIVS F
*quir*INA HONORATVS
. . . . ANVS IIVIIIA
. . . . . . EM VIIA MVT
F C

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly. J'ai eu une copie d'Albertini, qui concorde en général avec la mienne. L'F de la l. 9 d'après cette copie.

Cette inscription est contemporaine du n° 2070 et présente la même disposition. Peut-être le dédicant est-il le même : *L. Granius Honoratus*. L. 3 : restituer soit *M*[*inervae*], soit *M*[*ercurio*]; *M*[*arti*] serait trop court. L. 7-8 : [*veter?*]*anus*, puis, peut-être, (*duum*)*vi*[*r*]*a*[*lis*]. Je ne vois pas ce qu'il y avait ensuite. L. 9 : peut-être [*s*(*ua*) *p*(*ecunia*)] *f*(*aciendum*) *c*(*uravit*).

2065.

Fouilles aux abords des grands thermes. Pierre de 27 c. de côté et 17 de haut, ressemblant à un chapiteau dorique. Sur la tranche supérieure, cavité ronde (diam. 10, prof. 4), avec un petit trou circulaire au fond. Sur la tranche inférieure, mortaise carrée. Cette pierre devait surmonter une colonnette et porter une statuette ou une offrande. Sur une des faces du tailloir, l'inscription :

*//*VTONI AVG S
ÆMILIVS VICTOR
*//*NVS· SACERDO*s*

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 189. Gsell, *ibid.*, 1917, p. 323.

[*Pl*]*utoni Aug*(*usto*) *s*(*acrum*). *Aemilius Victor*[*i*]*anus, sacerdo*[*s*].

Pour le culte de Pluton à Madaure, voir encore n°s 2066, 2208, 2211, 2220, 2224, 2229 et peut-être 2041. Un bas-relief, encastré dans la forteresse, paraît représenter Pluton et Cérès : Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 34, n. 9.

2066.

Petit autel, trouvé dans les grands thermes; aujourd'hui à Bruxelles, au musée du Cinquantenaire. Brisé en bas. H. l. 2.

PLVTONI
AVG
C·IVLIVS
FELIX PRO
5 BIANVS SA
CERDOS

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 420. Cumont, *Catal. du mus. du Cinquant.*, p. 192 (avec une phototypie).

L. 5-6 : *sacerdos*.

2067.

Couronnement de base, large 49, trouvé dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. H. l. 5,5.

VENERI·AVG

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 425, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 248.

2068.

Fouilles du forum. Brisée à dr. et en bas. H. l. 5.

VENERI·AV*g sacrum*
C·IVL·IV . . .
TVS M . . .
ET TV . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 74.

L. 2-3 : *C. Iul*(*ius*), puis un *cognomen* commençant par *Iu*, et peut-être un autre *cognomen* finissant en *tus*. L. 4 : *et Tu*[*llia*] (?) ....; ce serait la femme du dédicant.

2069.

Fouilles dans la forteresse (en 1917). Pierre, large 36, brisée en haut, endommagée à l'angle inférieur de dr. H. l. 3. L. 3 : VR et V sont liés.

. . . SA . . . . EN . . . ERV
CINE·AVG·SAC·L·VELL CAST
ET·C·IVL·SVRVS·SAC·CEL
EX·VISO·S S·F·ET DEDICAV

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

[*Deae* — A et E étant liés —] *sa*[*nct*(*a*)*e V*]*en*[*eri*] *Erucin*(*a*)*e Aug*(*ustae*) *sac*(*rum*). *L. Vell*(*eius*) *Cast*(*us*) *et C. Iul*(*ius*) *Surus, sac*(*erdotes*), *cel*(*lam*) *ex viso s*(*uis*) *s*(*umptibus*) *f*(*ecerunt*) *et dedicav*(*erunt*). Au lieu de *cel*(*lam*), on pourrait peut-être lire *C*(*a*)*e*-*l*(*estis*), qui se rapporterait à *sacerdotes*.

Pour le culte de la Vénus de l'Éryx en Afrique, voir Gsell et Joly, *Announa*, p. 40-41; Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 348-9; *C.* 24528.

2070.

Autel ou base, h. 50, qui gisait en 1896 dans la forteresse, derrière l'entrée; les recherches que j'ai faites et fait faire pour retrouver cette pierre ont été vaines.

IMP·NERVA CAE
SARE·AVG·

VICTORIAE
AVG·SAC·
5 L GRANIVS L F QVIR
HONORATVS MIL·
LEG III AVG·7·/\ ANTC I
OB DECVRIONATV S P F C

D'après Toussaint (*Comité*, 1896, p. 253) et Gsell (copie faite en 1896). L. 1 : VAE CAE Touss.; je n'ai vu que V/ C/ //. L. 5, fin : EQ·VIR Touss., L QVIR Gs. L. 6, début : je n'ai pas vu l'H. L. 6, fin, et l. 7 : *sic* Gs. L. 8 : ON TV SPF Touss., ONATVSRFC Gs. — *C.* 16873 (copie de Masqueray).

L. 5 seq. : *L. Granius, L. f*(*ilius*), *Quir*(*ina*), *Honoratus, mil*(*es*) *leg*(*ionis*) *III Aug*(*ustae*), (*centuria*) [*M.*] *Anto*[*n*]*i, ob decurionatu*(*m*) *s*(*ua*) *p*(*ecunia*) *f*(*aciendum*) *c*(*uravit*).

2071.

Fouilles du forum. Table, h. 38, brisée à g. Un petit fragment, retrouvé à quelque distance, appartient à l'angle inférieur de g. de cette table : il comprend quelques lettres du début des l. 7-11, avec une amorce de la l. 6. Cadre. H. l. 2 et 3; plus petites (1,5) aux l. 9-12 de la colonne de dr. Lettres liées : colonne de g., l. 4, AV et R; colonne de dr., l. 6, le petit A et le V; *ibid.*, l. 9, T et R. Les signes de séparation que j'ai indiqués par des ≻ ont la forme de petites palmes; de même les signes que j'ai remplacés par des ∘ aux l. 9-12 de la colonne de dr.

ISTHIFERORVM≻DEAE≻VIRTVTIS
DVAS DEXTRA≻SINIXTRA≻ET GRADVS≻D≻S F
VICTOR≻FL≻PP SAC≻T FLAVIVS≻NATALIS≻
S≻MADAVRIVS SAC≻ C≻VALERIVS≻SABINVS≻
5 RIMIANVS≻SAC≻ L≻AVIANIVS≻FELIX≻
I . . . . IVS≻SABINVS≻FANAS≻ C≻FLAVIVS≻DOMIT//VS
VIBIVS≻SERVILIVS SAC≻ T≻FLAVIVS≻MAXIMVS
≻DOMITIVS≻NVMIDIVS Q AGRIVS≻VITALIS
Q≻CLVVIVS≻CREMENTIVS NOMINA∘CANISTRARIE
10 TERENTIA BONIFATIA∘ ANTONIA∘MATRONA
CANISTRARIA∘ MANILIA∘HONORATA
IVLIA∘LVCILLA∘

Ma copie, revisée sur la pierre et sur un estamp. — Cumont, *C. R. A. Inscr.*, 1918, p. 313 (d'après Joly); *ibid.*, 1919, p. 257 (d'après Gsell). Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 39.

[*Nomina c*]*isthiferorum* — pour *cistiferorum* — *deae Virtutis*, [*qui aras* (?) — ou quelque autre mot, p. ex. *porticus* —] *duas dextra, sinixtra* (sic), *et gradus d*(*e*) *s*(*uo*) *f*(*ecerunt*) :

. . . . *Victor, fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), *sac*(*erdos*),
. . . . . . *s Madaurius, sac*(*erdos*),
. . . . . . [*P*]*rimianus, sac*(*erdos*),
. . . . *ius Sabinus, fanas*,
. *Vibius Servilius, sac*(*erdos*),
Q. Domitius Numidius,
Q. Cluvius Crementius,

Terentia Bonifatia,
canistraria.

T. Flavius Natalis,
C. Valerius Sabinus,
L. Avianius Felix,
C. Flavius Domit[*i*]*us*,
T. Flavius Maximus,
Q. Agrius Vitalis.

Nomina canistrari(*a*)*e :*
Antonia Matrona,
Manilia Honorata,
Iulia Lucilla.

Cette *Virtus*, dont le culte n'avait pas un caractère romain, était la déesse que d'autres textes appellent *Bellona*, c.-à-d. Mâ, originaire d'Asie Mineure. Notre inscription indique treize *cistiferi*. On trouve en Afrique d'autres mentions de ces porteurs de cistes dans les cérémonies religieuses. Ici, n° 2996 : un *coronatus cistifer*, que mentionne une inscription gravée sur un rocher, à Tébessa, en un lieu où a été recueillie une dédicace à Bellone (n° 2995); nous avons, du reste, d'autres raisons pour admettre qu'il s'agit du culte de cette déesse (voir Cumont, *C. R. A. Inscr.*, 1919, p. 260). *Const.*, 1906, p. 169 : un *cistifer* à Sigus, où il y avait un temple de *Bellona-Virtus*. Graillot et Gsell, *Mél. Éc. de Rome*, 1893, p. 477 (inscription de Timgad) : *cistiferi* au service de *Liber Pater*. Un *cistophorus aedis Bellonae Pulvinensis*, à Rome : *C.*, VI, 2233. Parmi les *cistiferi* de Madaure, quatre avaient été investis de la prêtrise. Un cinquième est qualifié de FANAS : ce pourrait être un barbarisme, pour *fanaticus*, à moins qu'on n'explique, avec M. Cumont (*l. c.*, p. 258), *fan*(*aticus*) *a s*(*acris*). Pour les *fanatici* de Bellone, cf. *C.*, VI, 490, 2232, 2235; Juvénal, IV, 123-4. En tête de notre liste, figure un flamine perpétuel de la colonie, ce qui s'accorde avec ce passage de la lettre de saint Augustin à Maxime de Madaure (*Lettres*, 17, 4) : « ... *cum publicam sacrorum vestrorum celebrationem commemorares, nisi ut nobis decuriones et primates civitatis per plateas vestrae urbis bacchantes ac furentes ante oculos quasi spectacula poneremus.* » Aux *cistiferi*, on a joint les noms de quatre *canistrariae* (colonne de dr., l. 9 : il faudrait *canistrariarum*). Pour ces porteuses de corbeilles, voir au n° 2033.

2072.

Fouilles du forum (en 1917). Fragment de grosse colonne, brisé à g. et en bas. H. l. 6.

. . . O·A·S·
. . . S·FESTVS

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

.....*o* — p. ex. [*Saturn*]*o*, ou [*Mercuri*]*o* — *A*(*ugusto*) *s*(*acrum*). ....[*iu*]*s Festus* ....

2073.

Fragment d'une plaque de marbre, déposé à l'agence. Épaisseur 11 en moyenne. Brisé de tous les côtés, sauf en haut. H. l. 8,5 à la l. 1. Je me suis assuré que ce fragment n'appartenait pas au n° 2055.

VG

Ma copie.

L. 1 : [*A*]*ug*(*usto* ou *ustae*), ce qui peut se rapporter soit à une divinité, soit à un empereur ou à une impératrice.

2074.

Fouilles à l'ouest du théâtre (en 1919). Fragment d'un autel (?) en marbre, brisé à g. et en bas. Il y a un blanc avant le P de la l. 3. H. l. 3.

VG·
MPANVS·
P

Ma copie.

..... *Aug*(*usto* ou *ustae*), ... [*Ca*]*mpanus* [*s*(*ua*) *p*(*ecunia*)?] *p*(*osuit*?).

2075.

Fouilles devant la forteresse (en 1919). Petit autel hexagonal, brisé en haut et à dr. H. l. 2,5.

. . . . . . *i*
V ᴐ *feli*
X S. *cer*
DOS *fe*
5 CI˜ *dd*

Ma copie.

2075 *bis*.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Petit autel, large 15, brisé en haut. H. l. 3.

D ..
AEMIL
IVS VE
NERIVS
5 VOTVM
SOLVIT
DD

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.

L. 1 : *D*(*eae*) *a*(*eternae*)??; cf. n° 2032. Ou, peut-être, ... *d*(*eo*) *A*(*ugusto*).

2075 *ter*.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Petit autel, large 15, brisé en haut. H. l. 1,3.

T T EV.
SIVS
VOTV
FECIT
ᴐ

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly. J'ai eu une copie d'Albertini, qui, l. 1, début, donne SA.

T. T. — gentilice écrit en abrégé — *Evasius votu* (= *voto*) *fecit*.

2076.

Pierre, h. 42, ép. 34, trouvée à une centaine de mètres au sud-est de la forteresse, dans les ruines d'une belle maison, dite « maison du Magistrat ». Brisée à g. H. l. 6,5.

S . CR
. VESS
.I IIER
. S ... M

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 267.

L. 1 : [*s*]*acr*(*um*). L. 2 : ..... *Caess*(*arum*), que précédait peut-être la formule *pro salute*. L. 3 : [*fel*]*i*[*c*]*i*[*t*]*er*.

2077.

M·VETTIVS INNO
CENS RESTITVIT
L · A ·

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 268.

L. 3 : *l*(*ibens*) *a*(*nimo*).

2078.

Trois fragments, trouvés, l'un en 1904, les deux autres en 1913, dans la forteresse, derrière l'entrée, sur l'emplacement du forum. Ils se raccordent. Ils faisaient partie d'une grande table, ép. 10,5, dont la surface était divisée en cases, mesurant 3,4 de côté. La table complète devait mesurer 1m30 de côté, avec un total de 1369 cases. Les lettres enfermées dans les cases ont 2,5 de haut.

s a e p a e s a c r u m s a n c t i s m a u r i s f a c i a s l i b e n s
a a e a a m a a i a m i a f a a l n a
e e a E C V E N t e r L A I E I L e
p p P R P C // V P C P B P
a e a A C V A N T A A R A A // A I E A
e a e E A M E A I E M I E F A E L N E
s a e p a e S A C R V M S A N C t I S M A V R I S F A C I A S L I B E N S
a a e A A M A A I A M // A F A A L N A
c e a C C V C N T C A R C A I C I E C
r p R R R C V R C R B R
u e a V C V V N T u A R V A I V I E V
m a e M A M M A I m m i M F A M L N M
s a e p a e S A C R V M S A N C T I s m a u r i S F A C I A S L I B E N S
a a e A A M A A I a m i M F A // // N A
n e a N C V N n t n a r N A I n i E N
c p r c c c u c c c b C
t e a t c u t n t t a r t a i t i e t
i a e i a m i a i i m i i f a i l n i
s a e p a e s a c r u m s a n c t i s m a u r i s f a c i a s l i b e n s
m a e m a m m a i m m i m f a m l n m
a e a a c u a n t a a r a a i a i e a
u p u r u c u u u c u b u
r e a r c u r n t r a r r a i r i e r
i a e i a m i a i i m i i f a i l n i
s a e p a e s a c r u m s a n c t i s m a u r i s f a c i a s l i b e n s
f a e f a m f a i f m i f f a f l n f
a e a a c u a n t a a r a a i a i e a
c p c r c c c u c c c b c
i e a i c u i n t i a r i a i i i e i
a a e a a m a a i a m i a f a a l n a
s a e p a e s a c r u m s a n c t i s m a u r i s f a c i a s l i b e n s
l a e l a m l a i l m i l f a l l n l
i e a i c u i n t i a r i a i i i e i
b p b r b c b u b c b b b
e e a e c u e n t e a r e a i e i e e
n a e n a m n a i n m i n f a n l n n
s a e p a e s a c r u m s a n c t i s m a u r i s f a c i a s l i b e n s

Ma copie (*Comité*, 1914, p. 158*), revisée partiellement en 1916; le 3e fragment, comprenant la moitié de dr. de ce qui restait de la table, est égaré.

[*Sa epae sacrum sanctis Mauris facias libens.*

Les lettres sont disposées dans les cases de telle sorte que ces mots puissent se lire un grand nombre de fois, soit en lignes horizontales, soit en colonnes verticales, soit obliquement. Cela rappelle les jeux de lettres des poésies d'Optatianus (cf. Monceaux, *Hist. littér. de l'Afrique chrétienne*, III, p. 511 seq.), et surtout les inscriptions sur mosaïque de l'église d'Orléansville (*C.* 9710 et 9711), où deux carrés, formés, l'un de 169 lettres, l'autre de 225, offrent en divers sens les mots *sancta eclesia* et *Marinus sacerdos*; voir aussi une table trouvée en Égypte (avec une inscription grecque dans la partie disposée comme la table de Mdaourouch) : O. Puchstein, *Epigrammata graeca in Aegypto reperta* (*Dissert. philol. Argentoratenses*, IV, 1880), p. 4-6. Notre table, probablement placée sur le forum de Madauros, était un avertissement donné aux dévots sous une forme ingénieuse : eu égard au nombre très élevé des cases, je doute qu'elle ait pu servir à un jeu. — *Saepae*, pour *saepe* : cf. *C.*, p. 1109, d'autres exemples du remplacement de l'*e* par *ae*, à la fin de certains mots. Pour le sens de l'expression *sanctis Mauris*, voir au n° 2033.

2079.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Entablement, h. 30, brisé à dr. (long en l'état 1m28). Moulures en haut. Le cadre à queues d'aronde est resté vide et l'A de *Nerva* n'a pas été complètement gravé. H. l. 4.

IMP·NERV/ Cadre à queues d'aronde

Ma copie sur un estamp. reçu de Joly. J'ai eu aussi une copie d'Albertini.

Il s'agit de Nerva ou de Trajan.

2079 *bis*.

Fouilles au nord de la forteresse (en 1919). Fragment, brisé de tous les côtés. H. l. 4.

... VC
IP NERV
VES

Ma copie.

L. 1 : la dernière lettre paraît être un C, non un G. L. 2-3 : [*Im*]*p*(*eratoris* ou ce mot à un autre cas) *Nerv*[*ae*], puis, peut-être, [*Traiani C*]*aes*(*aris*) [*Aug*(*usti*)].

2080.

Pierre, h. 72, l. 50, que j'ai vue jadis dans les ruines de Mdaourouch, auprès des grands thermes. D'après la teneur de l'inscription, c'était une borne, sans doute destinée à marquer la limite de deux territoires. Il y a donc lieu de supposer, soit que, gravée à Madaure, elle ne fut jamais portée là où elle aurait dû être dressée, à quelque distance de cette ville, soit qu'ayant été mise en place, elle fut rapportée plus tard à Madaure, pour une raison qu'il est impossible de deviner. Aujourd'hui à Guelma (de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 11, n. 3). H. l. 4,5. Très fruste.

EX·AVCT·
IMP·NERVAE·
TRAIANI·CAES·AVG·
/ FM·DACIC/
5 L MINICIVS //AT/ ////
LEG //VC //////
/N// ////// ////// E /
////// //// //// ////// S

Revisée (en 1916 et 1918). — *C.* 28074.

Ex auct(*oritate*) *Imp*(*eratoris*) *Nervae Traiani Caes*(*aris*) *Aug*(*usti*), [*Ge*]*rm*(*anici*), *Dacic*[*i*], *L. Minicius* [*N*]*ata*[*lis*], *leg*(*atus*) [*A*]*ug*(*usti*) [*pro pr*(*aetore*)], puis, peut-être, [*i*]*n*[*ter Madaurens*]*e*[*s et*] .....*s*.

Voir au n° 2828 une inscription analogue et de la même époque, mais gravée sur un rocher.

2081.

Pierre, h. 89, l. 1m03, encastrée dans la muraille est de la forteresse, à l'extérieur. H. l. 9 (l. 1), 7,5 (l. 2), 7 (l. 3), 6,5 (l. 4), 5,5 (l. 5-7).

IMP·CAES·DIVI
TRAIANI·PARTHI
CI FIL DIVI NERVAE
NEP TR/IANO
5 //IANO //VG·RO...// sic
MAX TRI// POT ////
/// S·III·// P D / //

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 77.

Imp(*eratori*) *Caes*(*ari*), *divi Traiani Parthici fil*(*io*), *divi Nervae nep*(*oti*), *Tr*[*a*]*iano* [*Hadr*]*iano* [*A*]*ug*(*usto*), [*p*]*o*[*ntif*(*ici*)] *max*(*imo*), *tri*[*b*(*uniciae*)] *pot*(*estatis*) ..., [*co*(*n*)]*s*(*uli*) *III*, [*p*(*atri*)] *p*(*atriae*). *D*(*ecreto*) [*de*(*curionum*)], *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*).

2082.

Trois blocs (h. 35), restes d'une dédicace qui devait s'étendre sur 5 pierres. *a* (l. 1m02) est encastré dans la muraille est de la forteresse, à l'extérieur; *b* (mutilé à dr.) gisait au sud-ouest de cette ruine; *c* (l. 63; brisé en haut) est encastré dans une canalisation qui passe sous la muraille nord. H. l. 8 (l. 1), 7 (l. 2), 6,5 (l. 3).

a	*b*	*c*
//// ////AIANI·PART	HICI·F·DIV	I NERVAE NEI
/ AMEN·PERP·AE	DEM·DIVO	RVM·QVAM ORD
///// /////DRATO CVM CRYPTA E	T·PRONAVO·ET C	RADIB ET COLVMNIS MA/

Ma copie sur les pierres et sur des estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 41 (*b* seulement).

[*Pro salute Imp*(*eratoris*) *Caes*(*aris*), *divi Tr*]*aiani Parthici f*(*ilii*), *di*[*v*]*i Nervae ne*[*p*(*otis*), *Traiani Hadriani Aug*(*usti*)], | ....., [*fl*]*amen perp*(*etuus*), *aedem Divorum, quam ord*[*o coloniae Madaurensium* | *faciendam decreverat* (?), *opere qua*]*drato cum crypta, et pronavo, et* [*g*]*radib*(*us*), *et columnis ma*[*rmoreis fecit idemque d*(*e*)*d*(*icavit*)?].

2083.

Fouilles du forum (en 1917). Fragment, brisé à g., à dr. et en bas; moulures de cadre en haut. H. l. 13.

dIVI HAdriani

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Après *Hadriani*, il devait y avoir soit *filio*, soit *nepoti*, ou *pronepoti*, *abnepoti*, etc.

2084.

Dans les petits thermes. Pierre brisée en haut, à dr. et en bas; moulure à g. H. l. 13. Gravure très médiocre.

DI . . .
TRI IMI . . .
LI ANTO/ . . .
MED PART . . .

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Gsell, *Recherches*, p. 408. Joly, *Const.*, 1907, p. 247.

Di[*vo Antonino, pa*]*tri Im*[*p*(*eratoris*) *Caes*(*aris*) *M. Aure*]*li Anto*[*nini Aug*(*usti*), *Arm*(*eniaci*)], *Med*(*ici*), *Part*[*h*(*ici*) *max*(*imi*), *et Imp*(*eratoris*) *Caes*(*aris*) *L. Aureli Veri Aug*(*usti*)], etc.

2085.

Fouilles des petits thermes. Pierre, h. 1m03, encastrée dans un mur de basse époque. Brisée à dr.; cadre sur les autres côtés. H. l. 6.

IMP CAES D . . .
NI PII GERM . . .
C ////////// . . .
POTI D////// . . .
5 DIVI TRAIA . . .
DIVI NERVA . . .
MIO SEVER . . .
AVG ///AE // . . .
PO///////// . . .
10 PROC N . . .

Ma copie.

Imp(*eratori*) *Caes*(*ari*), *d*[*ivi M. Antoni*]*ni Pii, Germ*(*anici*), [*Sarm*(*atici*) *fil*(*io*), *divi Comm*]*o*[*di fratri, divi Antonini Pii ne*]*poti*, *d*[*ivi Hadriani pronepoti*], *divi Traia*[*ni Parth*(*ici*) *abnepoti*], *divi Nerva*[*e adnepoti, L. Septi*]*mio Sever*[*o Pio Pertinaci*] *Aug*(*usto*), [*Ar*]*a*[*b*(*ico*), *Adiab*(*enico*), *Parth*(*ico*) *max*(*imo*)], *po*[*nt*(*ifici*) *max*(*imo*), *tr*(*ibuniciae*) *p*(*otestatis*) ..., *imp*(*eratori*) ..., *co*(*n*)*s*(*uli*) *II* — ou *III* —, *p*(*atri*) *p*(*atriae*)], *proc*[*o*]*n*[*suli*]. L'inscription se terminait peut-être par la formule *D*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*), *p*(*ecunia*) *p*(*ublica*).

2086.

Trois pierres, h. 60, encastrées dans les murs de la forteresse : *a* (l. 1m43) et *c* (l. 75), dans la porte d'entrée; *b* (l. 78), dans la muraille est, à dr. de l'entrée. Pour compléter l'inscription, il manque deux pierres, l'une à g., l'autre à dr. de celles qui subsistent. H. l. 9 et 8. L. 3 : *Getae* a été martelé, mais les autres noms du second fils de Septime Sévère sont restés intacts.

a	*b*	*c*
RIIS IMPP·CAE	SS L·SEPTIMI S	EVERI PERTI
ARTHICI·MAX	IMI P P·ET·M·AV	RELI ANTON
NN AVGG·ET·L·SEPTIMI·SEVERI	GETAE CAES·ET·	IVLIAE DOMN
TRORVM TOTIVSQVE DO	MVS DIVINAE	

Ma copie sur les pierres (et sur des estampages pour *b* et *c*). — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 51 et 57 (fragm. *b* et *c*).

[*Pro salute et victo*]*riis Impp*(*eratorum*) *Caess*(*arum*) *L. Septimi Severi Perti*[*nacis Pii* (?), | *Arabici, Adiabenici, P*]*arthici maximi, p*(*atris*) *p*(*atriae*), *et M. Aureli Anton*[*ini, sanctissi*|*morum* (?) *dd*(*ominorum*)] *nn*(*ostrorum*) *Augg*(*ustorum*), *et L. Septimi Severi Getae Caes*(*aris*), *et Iuliae Domn*[*ae Aug*(*ustae*), *matri* | *Augg*(*ustorum*) *et cas*]*trorum, totiusque domus divinae.* — A la fin de la l. 1, j'ai restitué *Pii* après *Pertinacis*, pour remplir l'espace disponible; l'ordre régulier était *Pii Pertinacis*.

2087.

Dé de base, h. 99, trouvé dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. H. l. 4. Martelages aux l. 8, 9, 10 et 12.

PRO·SAL//TE
IMPERATORVM·CAE
SARVM·L·SEP IMI
SEVERI PII PERTINACIS
5 AVG·P·P·ARAB·ADIAB·PART
MAX·P·M·ET·M·AVRE
LI ANTONINI AVG PII·F·P·M·
P·I·E// / SEPTIMI GETAE NO
BII CAES AVG·P·I·ET
10 IVLIAE·AVG·MATRIS AVGG
MATRIS·CASTRORVM
E L AVG
Q·CALPVRNIVS FESTVS
ST/TVAM·OVAM·PRO HONO
15 ER LEGITMAM
IC

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 423, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 249. De Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 12-13; pl. 3, fig. 2.

Pro sal[*u*]*te Imperatorum Caesarum L. Sep*[*t*]*imi Severi Pii Pertinacis Aug*(*usti*), *p*(*atris*) *p*(*atriae*), *Arab*(*ici*), *Adiab*(*enici*), *Part*(*hici*) *max*(*imi*), *p*(*ontificis*) *m*(*aximi*), *et M. Aureli Antonini Aug*(*usti*) *Pii F*(*elicis*), *p*(*ontificis*) *m*(*aximi*), *p*(*rincipis*) *i*(*uventutis*), *e*[*t P.*] *Septimi Getae, nobi*[*lissimi*] *Caes*(*aris*) *Aug*(*usti*), *p*(*rincipis*) *i*(*uventutis*), *et Iuliae Aug*(*ustae*), *matris Augg*(*ustorum*), *matris castrorum, e*[*t Fulviae Plautilla*]*e Aug*(*ustae*), *Q. Calpurnius Festus st*[*a*]*tuam,* [*q*]*uam pro hono*[*re aedil*(*itatis*) (?) *sup*]*er legitimam* [*promiserat, pos*(*uit*) *et ded*]*ic*(*avit*). Le nom de la divinité à laquelle cette statue était dédiée devait être sur le couronnement de la base (cf. au n° 2031).

Inscription gravée entre 202 et 205. Caracalla y est qualifié à tort de *pontifex maximus*.

2088.

Dé de base, h. 60, l. 90, trouvé près des grands thermes, au sud; encastré dans un mur de l'agence. H. l. 5. Fruste.

PRO ALVTE
IMPPP·CAESARVM·L·SEPTIM·////// PII PERTI
NACIS AVG P I
PARTH //AX·P //////////////////////////
5 FIL P M PRINC TVTI
GET I VLIAE
DOM IAT CASTRO
RV
C IVLIVS VRBANVS PRISCIANVS OB HONO
10 EM AEDILITATIS INLATA PRIVS P
S A AM SVA PE
E VIT

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 189.

Pro [*s*]*alute Imppp*(*eratorum*) *Caesarum L. Septim*[*i* — l'I étant lié à l'M — *Sever*]*i Pii Pertinacis Aug*(*usti*), *p*(*atris*) [*p*(*atriae*)] ....., [*Arab*(*ici*), *Adiab*(*enici*)], *Parth*(*ici*) [*m*]*ax*(*imi*), *p*(*ontificis*) [*m*(*aximi*), *et M. Aureli Antonini Aug*(*usti*) *Pii*] *F*[*e*]*l*(*icis*), *p*(*ontificis*) *m*(*aximi*), *princ*[*ipis iuven*]*tuti*[*s, et P. Septimi G*]*et*[*ae Aug*(*usti*), *principis iuventutis, et I*]*uliae Dom*[*nae Aug*(*ustae*), *matris Augg*(*ustorum*), *m*]*at*[*ris*] *castroru*[*m, et Fulviae Plautillae Aug*(*ustae*)], *C. Iulius Urbanus Priscianus ob hono*[*r*]*em aedilitatis, inlata prius* [*rei pu*]*b*[*lic*(*ae*) *summa legitima*], *s*[*t*]*a*[*tu*]*am sua pe*[*cunia fecit et d*]*e*[*dica*]*vit.* Ces restitutions ne sont pas toutes certaines. L. 3 : après *p*(*atris*) [*p*(*atriae*)], les mots *Arabici, Adiabenici*, même écrits en toutes lettres, ne suffiraient pas pour remplir le reste de la ligne : peut-être y avait-il quelque épithète se rapportant à *patris patriae*, p. ex. *felicissimi* (cf. n°s 951, 1260). L. 5-6 et 8 : les noms et titres de Géta et de Plautille ont été martelés; mais, à la l. 2, dans le mot *Imppp.*, on a laissé subsister le troisième P, qui se rapporte à Géta.

Inscription gravée entre 202 et 205.

2089.

Dé de base, h. 96, trouvé près des grands thermes, au sud; encastré dans un mur de l'agence. H. l. 4. Martelages aux l. 6 et 7.

PRO SALVTE
IMPERATORVM CAES
L·SEPTIMI SEVERI PII
PERTINACIS AVG P·P·
5 ET·M·AVRELI ANTONI
NI AVG ET P SEPTIMI
GETAE A//G ET IVLIAE
AVGVST MATRI
MATRIS CASTRO
10 Q·MATTIVS·RVSTICVS
FLAV NVS·STATVAM
QV RO HONORE AEDIL
AMPLIVS AD LEGITIMAM
PR MISERAT INLAT
15 VS HONORARIA·FECI
GYMNASIO DATO DEDICA
VIT·

Ma copie. — Cagnat (sur une copie de Joly), *Comité*, 1916, p. 136*. Ballu, *ibid.*, 1916, p. 184, et 1917, p. 269.

L. 6 seq. : *et P. Septimi Getae A*[*ug*(*usti*)], *et Iuliae August*[*ae*], *matri*[*s Augg*(*ustorum*)], *matris castro*[*rum*], *Q. Mattius Rusticus Flav*[*ia*]*nus statuam, qu*[*am p*]*ro honore aedil*(*itatis*) *am*[*p*]*lius ad legitimam p*[*ro*]*miserat, inlat*[*a pri*]*us honoraria, feci*[*t et*] *gymnasio dato dedicavit.*

2090.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Fragment, brisé de tous les côtés. H. l. 5.

I·SEVERI·PII·I
IV I T

Ma copie.

2091.

Deux morceaux d'une base (large 52), trouvés dans les petits thermes. Le premier

a été porté à Guelma (de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 12, n. 5). H. l. 6.

IMP·CAES·M·AV
RELIO ANTON
NO AVG·PIO FEL
CI COS DESIG·PRN
5 CIP IVVENTVT
IMP·CAES L SEP
TIMI SEVER . . P.
pertinacis aug p p
ARAB·: *diab*
10 PARTH·M: *x p m*
FILIO·D D P I

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 247, nos 228 et 259.

L. 7 : *Sever*[*i*] *P*[*ii*]. L. 11 : *D*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*), *p*(*ecunia*) [*p*(*ublica*)]. — Caracalla était alors consul désigné; comme il entra en charge le 1er janvier 202, l'inscription est de 201.

2092.

Fouilles des grands thermes. Dé de base, h. 1 m., l. 57; maintenant au musée de Guelma. H. l. 5. L. 8, fin : T et R sont liés. L. 9, fin : l'A est, non pas accolé à l'E, mais à l'intérieur de cette lettre.

P R O · S A L V T E · I M P
C A E S · M · A V R E L I · S E V E
R I · A N T O N I N I · A V G
P I I · F E L I C I S · P O N T I
5 F I C I S · M A X I M I · B R I T
M A X I M · P A R T · M A X · G E R M N
MAX·ET IVLIAE·DOMNAE AVG
MATRIS·AVG·ET·SENATVS·ET·PATR
AE·TOTIVSQVE·DOMVS·DIVINAE
10 P·CESTIVS·MARTIALIS·OB
sic HONORE AEDILITATIS·MPLIVS
AD LEGITIMA·STATVAM·DE·SV
O·POSVIT·ET·DEDICAVIT

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 424, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 248.

L. 5-7 : *Brit*(*annici*) *maxim*(*i*), *Part*(*hici*) *max*(*imi*), *German*(*ici*) *max*(*imi*); — *Britannici* aurait dû être placé après *Parthici*. L. 10-11 : *ob honore*(*m*).

2093.

Fouilles du théâtre (en 1918). Fragment d'une plaque, ép. 4,5, brisé de tous les côtés. H. l. 5.

CAES
NINI
BRIT·G

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

[*Pro salute Imp*(*eratoris*)] *Caes*(*aris*) [*M. Aureli* | *Severi Anto*]*nini A*[*ug*(*usti*) *Pii Fe*]*licis*, *p*(*ontificis*) *m*(*aximi*), *Parth*(*ici*), *B*]*rit*(*annici*), *G*[*erm*(*anici*) *maximi*], etc.

2094.

Fouilles de la forteresse. Fragment d'une plaque de marbre, ép. 10, brisé de tous les côtés. H. l. 5,3 (l. 1), 4,7 (l. 2).

*di*VI
AVG PII

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 38.

L'empereur a pu être Antonin le Pieux, ou Commode, ou Caracalla; plus tard, les surnoms *Pius Felix* sont toujours placés avant *Aug*(*ustus*).

2095.

Deux morceaux, se raccordant partiellement, d'une base; l'un, trouvé au nord de la forteresse, comprend le début des lignes 1-13; l'autre, recueilli à l'est de la ville, la fin des l. 5-13. Brisés en bas. H. l. 4,5.

P R O *Salute*
I M P · C A E S : *ris*
M·AVRELI·SE*veri*
ALEXANDRI·P F *aug*
5 L LVCC//IVS FAVSI
VETERANVS HO
NESTA MISS*i*ONE
. . . .
. . . . S TATV
10 AM QVAM OB HO
NOREM AEDILITA
TIS·L·LVCCE*i* FAVST
. . . .

Ma copie sur les pierres (et, pour le fragment de dr., sur un estamp.).

L. 4 : *P*(*ii*) *F*(*elicis*) [*Aug*(*usti*)]. L. 5 : *Lucc*[*e*]*ius* [*F*]*aus*[*t*(*us*)], ou, plus probablement, [*F*]*aus*[*tus*], en supposant que les deux dernières lettres étaient plus petites que les autres. L. 9-10 : *s*[*t*]*atuam*. L. 12 seq. : *Faust*[*i* ou *ini*], suivi probablement d'un autre *cognomen*; puis *fi*[*l*]*i* [*sui promiserat*], etc.

Les noms de Sévère Alexandre n'ont pas été martelés. La l. 8 et une bonne partie de la l. 9 l'ont été. Peut-être se rapportaient-elles au César Macrinus, beau-père de l'empereur : cf. Dessau, *Prosopogr. imp. Rom.*, II, p. 314, n° 22; *C.* 26549 et p. 2632. On pourrait proposer cette restitution : (*misso*) [*ab Imp*(*eratore*) *Ca*]*e*[*s*(*are*) *Ma*]*c*[*rino, socero Aug*(*usti*) *n*(*ostri*)].

2096.

Près du forum, au nord. Pierre, l. 55, employée dans le dallage de la rue qui monte vers cette place. Brisée en bas. H. l. 4,5.

IMP CAES C VI
BIO AFINIO GAL
lo VELDVMIA
no VOLVSINO
. 5

Ma copie.

Au début de la l. 5, restituer *Aug*(*usto*). On a très peu d'exemples du martelage des noms de Volusien et de ceux de son père, Trébonien Galle : voir Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 526.

2097.

Fouilles au sud du forum. Pierre (h. 40, l. 1m50) qui faisait partie d'un entablement (corniche en haut). Le reste de l'inscription était gravé sur une ou plusieurs autres pierres. H. l. 5,5.

PRO SALVTE IMP·CAES ////
TOTIVSQVE·DOMVS·DIV/////
SVA . . . . *ia* FE*cit* . . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 55.

L. 2, fin : *div*[*inae*]. L. 3 : après *fe*[*cit*], probablement [*idemque cum* ..... *dedicavit*].

2098.

Fouilles du forum. Fragment. H. l. 5. Gravure médiocre, qui ne paraît pas antérieure à la fin du IIIe siècle.

. . ATE
·AVREL*i*

Ma copie sur un estamp. reçu de Joly.

[*Pro salute et incolum*]*itate* (?), ou [*Pro felic*]*itate* (?) .... A la l. 2, peut-être mention d'un empereur du nom d'*Aurelius*, p. ex. Dioclétien, ou Maximien.

2099.

Fouilles du forum, à l'est. Pierre, h. 22, large 59, ép. 51. Sur la face supérieure, grand encastrement, de forme irrégulière. Sur la tranche antérieure, cette inscription, endommagée en bas, entourée d'un cadre (h. l. 5,5) :

//////////////E
//D NN AVG
ET CES

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

[*Pro salut*?]*e* [*d*]*d*(*ominorum*) *nn*(*ostrorum*) *Aug*(*usti*) [*e*]*t C*(*a*)*es*(*aris*).

Cet Auguste et ce César sont peut-être Constance II et Julien (ou bien le frère de celui-ci, Gallus).

2100.

Fouilles des grands thermes. Fragments d'une plaque de marbre, ép. 8 à 8,5, qui avaient été employés dans un mur de basse époque. Maintenant au musée de Guelma. La largeur totale de la plaque était d'environ 95. D'après les arêtes qui subsistent, *a* contient le début, *b* la fin des premières lignes. *d* se compose de quatre morceaux qui se suivent; la 3e ligne de ce fragment termine l'inscription. *c*, qui est brisé de tous les côtés, ressemble exactement, pour la qualité du marbre, l'épaisseur de la plaque et la forme des lettres, aux autres fragments : il n'est guère douteux qu'il appartienne à la même dédicace. Comme le texte de ce fragment *c* se rapporte à des res-

taurations, on ne peut l'intercaler entre les lignes 2-5 de *a* et de *b*, qui décrivent l'état misérable des thermes. Mais peut-être la 4ᵉ ligne de *c* était-elle à la hauteur de la 1ʳᵉ de *d*. Lettres grêles, souvent peu distinctes, h. 4 à 5. *b*, l. 1, fin : le nom de l'empereur a été martelé. *d*, l. 3 : le mot POPVLO est coupé à cause d'un défaut du marbre.

a — *b*

b .... *sa*ECVLO D̄ N̄ IVL//// I
PERPET .... *in*CVRIA PAENE AD IN
TERITVM .... *ca* IERIS OMNIBVS
ET SOLIIS E .... ON TANTVM IN
5 FERIORVM .... TIS VORAGINI 5
ERIOR

c

... S QVI PICTVRAE GRATI*am*
... MELIORIBVS ORNAM*entis*
... SVNT PROCONSVLA*tu*
... SVMTV PVBLICO PV...

d

MRCIANI DVCEN
RII IGRII ...... ID E LNDABLS VRI CVR RE P PERFECTAE SVNT ET CVM ORDINE
EIVSDEM COL*oniae no*ST ET POP VLO DID ATAE sic

Ma copie sur les originaux et sur des estampages. *c*, l. 4 : les 3 dernières lettres d'après Joly; elles ne se voient plus aujourd'hui. — Joly, *Const.*, 1906, p. 417, 422, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 250, 249 (pour *b* et *c*). Pallu de Lessert (sur un estamp. de Joly), *Bull. Antiquaires de France*, 1907, p. 328 (pour *b*). De Pachtere, *Mél. Éc. de Rome*, 1909, p. 403, n. 3, et *Mus. de Guelma*, p. 16, n. 3.

Début de l'inscription : *B*[*eatissimis temporibus florentissimoque* (?) *sa*]*eculo d*(*omini*) *n*(*ostri*) *Iul*[*ian*]*i*, *per*[*petui Aug*(*usti*), *thermae* ..... *in*]*curia paene ad interitum* [*redactae*?] ......, [*ca*]*meris omnibus, et soliis, e*[*t*?] ..... [*n*]*on tantum in*[*f*]*eriorum* .....*tis voragini* ..... [*sup*]*e*[*r*]*io*[*rum*] (?) ....

Fin : ... [*instantia*?] ..... [*Ma*]*rciani, ducenarii,* ....., [*splend*]*id*[*i*] *e*[*t*] (?) *laudab*[*i*]*l*[*i*]*s v*[*i*]*ri* (?) — avec des ligatures —, *cur*(*atoris*) *re*[*i* — l'I étant lié à l'E —] *p*(*ublicae*), *perfec*[*t*]*ae sun*[*t*] *et cum ordin*[*e*] *eiusdem col*[*oniae no*]*st*(*rae*) *et populo d*[*e*]*d*[*ic*]*atae*.

Pour le martelage du nom de Julien, v. *supra*, n° 253.

2101.

Deux morceaux d'une table (ép. 11,5), qui, complète, mesurait 1ᵐ23 de large sur 61 de haut. Le principal a été trouvé en 1917 sur le forum, au nord; l'autre, qui comprend la fin des l. 2-12, en 1919, au nord du théâtre. Ils se raccordent l. 6, à l'M du mot *ampliato*. Cadre; il n'y avait pas plus de 12 lignes. H. l. 3.

PRO TANTA SECURI ....
DD NN UALENTINIANI I .... RUM AUG
VS AESTIUAS OLIM SPLEN . COLONI .... IA
TRO ANNIS RUINARUM LABE DEFORMES PA ..... UM SOLI
5 ORUM ITA CORRUPTIS UT GRAUIBUS DAMNIS ADFICERENT . . C OMNI IDONITATE CON
STRUCTAS ET CULTU SPLENDIDO DECORATAS SED ET PATINAS AMPLIATO AERIS PONDERE
OMNI IDONITATE FIRMISSIMAS PROCONSULATU PUBLI AMPELI U C OCTAUIO PRIUATIA
NO U C LEGATO NUMIDIAE CEC PONTILIUS PAULINUS FF PP P C CURATOR REI P PECUNIA
PUBLICA PERFECIT PORTICUM QUOQUE INGREDIENTIBUS AB ATRIO SED ET PRONAUM
10 EIDEM COHERENTEM COMMEANTIBUS PER UIAM TRABIBUS TIGNIS ..... CETERISQVE
.... LIUS PAULI
.... ORDINE

Ma copie sur les pierres et sur des estampages. — Pour le morceau principal, Cagnat (sur un estamp.), *Comité*, 1918, p. 214*; Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 60.

Pro tanta securi[*tate temporum*] *dd*(*ominorum*) *nn*(*ostrorum*) *Valentiniani* [*et Valentis, perpetuo*]*rum Au*[*gg*(*ustorum*), *therm*]*as aestivas, olim splen*[*did*(*issimae*)] *coloni*[*ae nostrae*? *orn*]*a*[*mentum*?, *sed*? *tot re*]*tro annis ruinarum labe deformes pa*[*rietibusque omni*?]*um soliorum ita corruptis ut gravibus damnis adficerent*, [*nun*?]*c omni idonitate constructas et cultu splendido decoratas, sed et patinas ampliato aeris pondere omni idonitate firmissimas, proconsulatu Publi Ampeli, v*(*iri*) *c*(*larissimi*), *Octavio Privatiano, v*(*iro*) *c*(*larissimo*), *legato Numidiae, C*(*a*)*ec*(*ilius*) *Pontilius Paulinus ff*(*lamen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), *p*(*atronus*) *c*(*oloniae*), *curat*[*o*]*r rei p*(*ublicae*), *pecunia publica perfecit; porticum quo*[*q*]*ue* — il y a QUOQUE sur la pierre — *ingredientibus ab atri*[*o*], *sed et pronaum eidem coh*(*a*)*erentem* — sic — *commeantibus per viam trabibus, ti*[*g*]*nis* ..... *ceterisque* ..... [*Pont*]*ilius Pauli*[*nus*] ..... *ordine*. — L. 5 : après *adficerent*, je restitue *nunc* avec hésitation, car ce qui reste de la première lettre ressemble plus au côté g. d'un A, ou d'une M, qu'à un débris d'N; il n'y a pas de place pour *a*[*t nun*]*c*.

Pour Publius Ampelius, proconsul d'Afrique en 364, cf. *supra*, n° 254. Autres mentions de *thermae aestivae*, ou *aestivales*, en Afrique : *C.* 948, 25845; *Const.*, 1910, p. 307; Merlin, *Comité*, 1916, p. 42, 46; en Italie : *C.*, X, 5348-9. — L. 6 : ces *patinae* étaient peut-être placées sous des chaudières : cf. Palladius, I, 40, 3. L. 8 : pour l'abréviation *ff* = *flamen*, cf. n° 1336. L. 9 : d'après le contexte, le mot *pronaum* ne se rapporte pas ici à un édifice religieux; il désigne un porche, établi sur la rue et relié à l'*atrium* des thermes.

2102.

Fouilles des grands thermes. Table, h. 77, qui avait été employée dans un mur de basse époque; maintenant au musée de Guelma. Brisée à dr. H. l. 4,5 (l. 1), 3,5 (l. 2-12), 2,5 (l. 13). Gravure soignée. La barre des T est ondulée.

PRO TANTA FELICITATE TEMPO . . .
MORUM PRINCIPUM D·D·N·N·PERP . . .
NIANI ET UALENTIS PISCINALEM ISTAM . . .
ET SOLIAREM CELLAM LACUNIIS DENSIS ITA FOED . . .
5 MENTI MONSTRARENT ATQUE ITA RETENTIONE . . .
BERENT COMPELLENTE RELIGIONE SANCTAE P . . .
NORUM CIUIUM EXQUISITIS DIUERSORUM COI . . .
ARTIFICIBUS QUOQUE PEREGRINIS ADDUCTIS ET . . .
DENTES NOUOQUE OMNINO OPERE TESELLATAS PR . . .
10 FABIO FABIANO U C ET INLUSTRE LEGATO NUMIDI . . .
REI PUBLICAE INTER CETERA IN QUIBUS IANDU . . .
CUM ORDINE SPLENDIDO ET UNIUERSO POPUL . . .
FELICIT . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Joly, *Const.*, 1906, p. 422, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 251. De Pachtere, *Mél. Éc. de Rome*, 1909, p. 403, n. 2, et *Mus. de Guelma*, p. 16, n. 4.

Pro tanta felicitate tempo[rum invictissi]morum principum dd(ominorum) nn(ostrorum) perp[p(etuorum) Augg(ustorum) Valenti]niani et Valentis, piscinalem istam ..... et soliarem cellam, lacuniis densis ita foed[atas ut ima pavi]menti monstrarent, atque ita retentione[m caloris prohi]berent, compellente religione sanctae [..... et commodo Roma?]norum civium, exquisitis diversorum co[lorum marmoribus], artificibus quoque peregrinis adductis et [adhibitis?, splen]dentes novoque omnino opere tes(s)ellatas, pr[oconsulatu Iuli Festi, v(iri) c(larissimi)], Fabio Fabiano, v(iro) c(larissimo) et inlustre legato Numidi[ae, ..., cur(ator)] rei publicae, inter cetera in quibus ia(m)du[dum] ....., cum ordine splendido et universo popul[o restituit et dedicavit?]. Felicit[er]! La plupart de ces restitutions ont été proposées par de Pachtere.

L. 3 : la fin de cette ligne mentionnait une salle où il y avait une ou plusieurs piscines; restituer peut-être *thermarum cameram* (?). L. 4 : *soliarem cellam*; pour ce terme, qu'on retrouve dans l'*Histoire Auguste* (*Caracalla*, 9, 4) et dans une autre inscription africaine (*C.* 10607 = 14700), voir de Pachtere, *Mél. Éc. de Rome*, 1909, p. 401 seq.; cf. Merlin, *C. R. A. Inscr.*, 1917, p. 73. Même ligne : il y a bien *lacuniis*, non *lacunis*. L. 6 : la dernière lettre était une R, plutôt qu'un P (car, dans cette inscription, presque tous les P ont un crochet en bas); faut-il restituer *religione sanctae R[omae]*?. L. 9-10 : Fabius Fabianus était légat de Julius Festus Hymetius, proconsul d'Afrique en 366-7; v. *supra*, n° 255. L. 11 : il y avait dans la lacune quelque chose comme *de patria optime meritus est*, ou *munificum se praebuit*.

2103.

Deux morceaux d'une table (ép. 15), trouvés, celui de g. à l'intérieur de la forteresse, celui de dr. au nord de cette ruine. Tous deux sont brisés en bas. H. l. 4,5 (l. 1), 4 à 3,5 (l. 2 seq.). L. 1, fin : R et V liés. L. 2 : R, V et M liés dans *Flaviorum*. L. 3 : R, V et M liés dans *invictissimorum*. L. 4 : U et N liés dans *Fortunae*; R, V et M dans *rerum*; U et E dans *venalium*. L. 5 : U et E liés dans *diversarum* et dans *frequentantur*; U et R dans ce dernier mot.

PRO FELICITATE *temp*ORUM BEATISSIMORV
DDD NNN FLAVIORVM *gr*ATIANI VALENTINIANI ET
THEODOSI INUICT*iss*IMORVM PRINCIPVM AC SEM
PER AUGGG AEDEM *fo*RTUNAE IN QUA RERVM UENALI
5 *u*M DIUERSAR*um* . . . . MONIA FREQUENTANTUR EX
. . . . CTIS A SOLO . . . . . .

Ma copie sur les originaux et sur des estampages. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 267 (fragment de dr.). Carcopino, *ibid.*, 1918, p. 198 (fragm. de g., que M. Carcopino a reconnu avoir appartenu à la même inscription que le fragm. de dr.). Ballu, *Rapport 1918*, p. 42 (les deux fragments).

L. 5 : peut-être *[merci]monia*; le temple de la Fortune, dans lequel on n'aurait plus célébré le culte, serait devenu une sorte de Bourse. Puis : *frequen[ta]ntur [e]x* ....., restitutions de M. Carcopino. L. 6 : ..... *[refe]ctis a solo* .... — Inscription datant de 379-383.

2104.

Cinq pierres, h. 15-16, ayant fait partie d'un entablement; trouvées sur l'emplacement du forum, en divers points, à l'intérieur et en dehors de la forteresse. *c* et *d* se raccordent. *b*, qui est complet, mesure 96 de longueur; *e*, 94. L'épaisseur est de 57-59. En *b*, blanc après l'E; si le mot *Valentiniani* a été ainsi coupé, c'est peut-être parce que la suite se trouvait sur une autre face, disposée en équerre par rapport à la face portant le début de l'inscription. Il n'y avait qu'une seule ligne. H. l. 11 à 9.

a	*b*	*c* >< *d*	*e*
*pro salu*TE IMP*pp*	GRATIANI VALE	*ntiniani et Theodosi dominoru*M AUGUSTORUM*qu*	E NOSTRORUM

Ma copie sur les pierres et sur des estampages. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 268 (pour *d*); *Rapport 1918*, p. 50 (pour *a*).

2105.

Base, qui avait été employée dans la forteresse, muraille est (elle est maintenant au pied de cette muraille). H. l. 6 (3 à la l. 10).

IMP · CAES ·
FLAUIO GRATIA
NO PIO FELICI UIC
TORI AC TRIUM
5 FATORI SEMPER
AUGUSTO
ORDO COL·MADAU
RENSIS DEUOIUS NU sic
MINI MAIESTATIQ
10 EIUS

Revisée sur la pierre et sur un estamp. (la l. 1 et les deux premières lettres de la l. 2 manquent aujourd'hui). — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 253, et *apud* Cagnat, *Bull. Antiquaires de France*, 1896, p. 127. Robert, *Const.*, 1899, p. 257. Ballu, *Comité*, 1919, p. 74.

L. 7 : *col(oniae)*. L. 8 : *devo[t]us*.

2106.

Base, h. 1m35, l. 60, trouvée en 1919 au nord du théâtre. Écornée aux deux angles de g. H. l. 8. Fruste.

i m . C *a* // //
fl V A L E N / /
NIANO PIO ///
LICI VIC... AC ///
5 VMFAT... / / / MP ..
AVG//STO
ORDO COL //////////
*s*IS DEVOTVS ///////
*mai*ESTATIQVE

Ma copie.

[*Imp(eratori)*] *Ca*[*es(ari) Fl(avio) V*]*alen*-[*ti*]*niano Pio* [*Fe*]*lici, vic*[*tori*] *ac* [*tri*]*um*-*fat*[*ori se*]*mp*[*er*] *Aug*[*u*]*sto, ordo col(oniae)* [*Madaurens*]*is, devotus* [*numini mai*]*esta*-*tiqu*[*e eius*].

Inscription rédigée de la même manière que la précédente, dont elle est peut-être contemporaine. Elle peut se rapporter soit à Valentinien Ier, soit à Valentinien II.

2107.

Dans la forteresse, sur l'emplacement du forum. Table, l. 2m33, h. 80, ép. 24. Les deux côtés, pourvus d'une feuillure, étaient encastrés. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. H. l. 8 (l. 1), 5 (l. 2), 4,5 (l. 3), 4 (l. 4 seq.).

F L O R E N T E   G L O R I A
DD NN ARCADI ET HONORII INUU PP ET IN OMNE ORBE
UINCEN.I. ... CONS.. ..TU DM U C APOLLODORI
LEGATO U ... IBVS ALDIBUS SUIS QUAE sic
5 RUINARUM L ... BIECTIONE TRABIUM CONS
TRUCTIONE TE ... ROSCENIO QUOQUE THEATRI
IN NOUITATIS ... IS MINORIBUS SARTIS TECTIS
MUNITIS LA ... P CURATOR REI P PROPRIA IN
ARTIFICES INPE ... ; L. CUM OMNIUM CIUIUM
10 LAETI ... DI

Ma copie sur la pierre et sur des estampages.

Florente gloria dd(ominorum) nn(ostrorum) Arcadi et Honorii, invv(ictissimorum) pp(rincipum) et in omne orbe vincentiu[*m, pro*]*consu*[*l*]*atu DM v(iri) c(larissimi) Apollodori, legato v(iro)* [*c(larissimo)* ...., *forum cum omn*]*ibus a*[*e*]*dibus suis, quae ruinarum l*[*abe foedabantur* (?), *o*]*biectione trabium, constructione te*[*ctorum* ...., *p*]*roscenio quoque theatri in novitatis* [*faciem reformato* (?), *mu*]*ris minoribus sartis tectis, munitis la*[*teribus*, ... *fl(amen) p(er)*]*p(etuus), curator rei p(ublicae), propria in artifices inpe*[*nsa restituit* (?)] *et cum omnium civium laeti*[*tia*] *de*[*dicavit*].

L. 3 : les lettres DM, qu'on retrouve ailleurs à la même époque, dans la formule *administrante DM* (suivie du nom du proconsul), ont été expliquées par Mommsen *d(ivino) m(andatu)* : *C*. 942 et 949. Mais, ici, l'interprétation *proconsulatu d(ivino) m(andatu) v(iri) c(larissimi)*, etc., donnerait une tournure de phrase bien gauche. Faut-il comprendre *d(o)m(ini)*?? — Apollodorus fut proconsul d'Afrique en 399-400 : Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 113-4.

2108

Trois morceaux d'une table, h. 73, ép. 10. Le morceau de g. a été trouvé aux grands thermes, où il était encastré dans un mur de basse époque; il est maintenant à Guelma. Les deux autres morceaux, qui se raccordent aux l. 5-6, ont été recueillis dans le théâtre. H. l. 4. La barre des A est oblique (remontant à dr.).

EXCELLENS GLOr*ia* *d d d* *n n n* *invic*
TISSIMORUM PRIN*cipum arcadi* hONORI *et theodosi*
SEMPER AUGGG ADM*inistrante* POMP PROC*ulo*
U C PROCONS P A LEG*ato num* Q·THERSIO CR*ispino*
5 MECETIO U C·CL *Sisen*NA GERMANIANUS
CURATOR REI P CIT*la*M BALNEARM LON*ga*
SERIE TEMPORM RUINA DESOLATM USIE*usque*
LAUACRORM DENEGATM SUMPTU PROP*rio et*
CMOERM CM SUSPENSRIS CONSTRUCTM NOUIS
10 AB SPLENDIDO ORDIN*e* DECRETIS TITULIS DED*icavit*

Ma copie sur les pierres et sur des estampages. — Pour le morceau de g., Joly, *Const.*, 1906, p. 425; Pallu de Lessert (sur un estamp.), *Bull. Antiquaires de France*, 1907, p. 295; de Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 17, n. 4. Pour les deux morceaux de dr., Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 35.

L. 3-4 : [*P*]*omp(eio) Proc*[*ulo*], *v(iro) c(larissimo), procons(ule) p(rovinciae) A(fricae)*; pour ce proconsul et son légat de Numidie, voir au n° 263. L. 5 : *Cl(audius) S*[*isen*]*na Germanianu*[*s*]; cf. n° 2110. A la fin de la ligne, il y avait peut-être un titre : *v(ir) h(onestissimus)* — cf. n° 263 —, ou *fl(amen) p(er)p(etuus)*. L. 6 : *ce*[*lla*]*m*. L. 8 : après *sumptu prop*[*rio*], un mot semble avoir été omis; suppléer peut-être *restitutam*, ou *refectam*. L. 9 : *camoeram* = *cameram*. — Inscription datant de 407-408.

2109.

Fragment d'une table (ép. 10), recueilli près des grands thermes, au sud. Brisé de tous les côtés. H. l. 3,5.

UAL
*p*OMP P*roculo*
*crisp*INO MEC*etio*
ther?MARM A
DEPPE 5

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L'inscription se rapportait probablement à une restauration des thermes. On y retrouve le proconsul et le légat que mentionne le n° précédent. L. 1 : peut-être [*Ar*]*ca*[*di*]. L. 4 : *perpe*[*tu*]..?

2110.

Fragment de table, trouvé dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. Brisé de tous les côtés. H. l. 4. Fruste.

.. I ..
.IAM LUCE
.. CL SISENNAE GER
// NA OPERIS SUFFECTI C
5 S PERNICI EMISPO

Ma copie.

L. 2 : [*et*]*iam*? L. 3 : *Cl(audi) Sisennae Ge*[*rmaniani*]. L. 5 : *pernici*[*e*]; je ne vois pas ce qu'il y avait après ce mot.

Pour le personnage mentionné l. 3, voir n° 2108.

2111.

Fouilles des grands thermes. Entablement, long d'environ 2m20; maintenant au musée de Guelma. Grandes lettres (que je n'ai pas pu mesurer, la pierre étant placée trop haut). Gravure d'assez basse époque.

SALVO AVG FELIX FORTVNATIANVS

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 424.

Salvo Aug(usto) felix Fortunatianus!

2112.

Fouilles de la forteresse. Partie supérieure d'une base (ce n'est pas celle dont l'inscription figure au n° 2105 et dont la l. 1 —

IMP·CAES· — manque aujourd'hui). En haut, petites lettres, h. 1,5, gravées légèrement, sans doute après coup. L. 2 : lettres h. 6. Au-dessous, des amorces de lettres appartenant à la ligne suivante.

T CVIVIE////
iMP CAES

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. J'ignore le sens de la l. 1.

2113.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Fragment de plaque (ép. 3), brisé à g., à dr. et en bas. H. l. 3,7. Écriture du Bas-Empire.

.RPETU

Ma copie.

... [*pe*]*rpetu*[*o Augusto*], ou le pluriel. Ou bien [*flamen pe*]*rpetu*[*us*].

2113 *bis*.

Fragment d'une frise, haute 19, ép. 22, trouvé en 1919 au sud des thermes. Brisé à g. H. l. 11. Gravure médiocre.

PVM

Ma copie.

... [*princi?*]*pum*.

2114.

Table, h. 1m02, large 3m10, ép. 20 environ, encastrée au-dessus de l'entrée de la forteresse. H. l. 10 pour l'inscription grecque, 7 pour l'inscription latine.

ЧΕΠΙΤШ
E) L ''/ ΓΕΟΔШ'
ΠRL ΠΠΛ ΚΕΤΡΑ
KA ΚΗ Ε Ε Ο Λ Ο Μ
5 +CUM EDIFICATAEST + TEMPO
RIBV STRORVMIVSTI ' ' ' \NI
ETTHE(OLOMONI' ' ' ORIC .X
CONS' METPRAEFECTIAF. . . ET

Ma copie sur la pierre et sur une photographie que j'avais prise jadis (avant que le niveau du sol ne fût abaissé par les fouilles). Renier (n° 2923 : d'après diverses copies) donne quelques lettres que je n'ai pas vues et qui ont pu disparaître depuis le milieu du XIXe siècle. L. 2 : une haste droite après les trois premières lettres. L. 6, début : RIBVS. L. 8, fin : AFRI////E. — *C.* 4677 (et 16869).

[Ὠκοδομήθη ἡ πόλις αὕτ]η ἐπὶ τῶ[ν] εὐσ[εβ(εστάτων) βασιλέων Ἰουστιν]ια[νοῦ καὶ] Θεοδώ[ρας], προ[νοίᾳ τοῦ ἐνδοξοτάτου ὑ]πά[τι]κ(οῦ) — sic —, στρα[τηγοῦ] κα[ὶ ἐπάρχου τῆς Ἀφρι]κῆς. Σολόμ[ωνος]. — *Cum* ..... [*h*(*a*)*ec civitas*] (*a*)*edificata est, temporibu*[*s piissim*(*orum*) *dominor*(*um*) *no*]*strorum Iustiniani et Theo*[*dorae, providentia S*]*olomonis, glorio*[*siss*(*imi*)] *ex consu*[*le, magistri militu*]*m et praefecti Af*[*r*]*i*[*c*]*ae*. Pour ces restitutions, cf. Mommsen, au *Corpus*, et Monceaux, *Rev. archéol.*, 1903, II, p. 247. Pour le début de l'inscription latine, Mommsen propose : *Cum Dei auxilio*, ou quelque chose d'analogue. Si l'on admet la restitution *h*(*a*)*ec civitas* avant (*a*)*edificata*, on n'a plus que l'espace de 6-7 lettres environ après *cum*. Restituer peut-être *Dei favore*, ou plutôt *nutu* (cf. *Comité*, 1911, p. 200*, et ici, n° 3059); au lieu de *civitas*, on pourrait proposer *urbs*.

M. Diehl (*Nouv. Arch. missions*, IV, 1893, p. 349, et *L'Afrique byzantine*, p. 73-74) croit que cette dédicace date du premier gouvernement de Solomon (de 534 à 536) : le général n'y porte pas encore le titre de *patricius*, comme sur les inscriptions de son second gouvernement, qui, d'ordinaire, le qualifient de *bis praefectus* [pas toujours cependant : voir *Comité*, 1911, p. 200*; *infra*, au n° 3059].

2115.

Deux morceaux, se raccordant au milieu de la l. 4, d'une plaque, large 58, ép. 11; trouvés, le premier dans la forteresse, au sud-ouest; le second au nord-est du forum. Cette plaque devait former le devant d'une base de statue. Le premier morceau est brisé en haut, à g. et à l'extrémité de la l. 3; le second, à dr. H. l. 7,5 à 7.

*ph*ILOSOPHO
*pl*ATONICO
*ma*DAVRENSES
CIVES P
5 ORNAMENT*o*
SVO·D·D·P *p*

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Carcopino, *Comité*, 1918, p. 199*, et *R. afric.*, 1919, p. 244-5. Gsell, *Comité*, 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord*, février. Ballu, *Rapport 1918*, p. 40.

[. *Apuleio* ....., *ph*]*ilosopho* [*Pl*]*atonico*, [*Ma*]*daurenses cives ornament*[*o*] *suo*. *D*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*), *p*(*ecunia*) [*p*(*ublica*)].

Cette dédicace à un personnage qui était « l'ornement » de Madaure et qui est qualifié de *philosophus Platonicus* se rapporte évidemment à Apulée. On sait que le célèbre écrivain naquit à Madaure. Les mots *philosopho Platonico* sont expliqués par un passage de son traité *De Platone* (III, p. 267, édit. Hildebrand) : « ... *si pro Apuleio dicas philosophum Platonicum Madaurensem* ». Dans son *Apologie* (10), il se dit aussi *philosophus Platonicus*. La désignation *Platonicus Madaurensis* est accolée à son nom dans les *incipit* et les *explicit* de certains manuscrits de ses œuvres et figurait, par conséquent, dans les titres de ces écrits. Voir encore Charisius, dans *Grammat. lat.*, édit. Keil, I, p. 240; saint Augustin, *Civ. Dei*, 8, 12 et 14; Sidoine Apollinaire, *Lettres*, 9, 13, 3. — Des statues furent élevées à Apulée, de son vivant, dans plusieurs villes d'Afrique : Apulée, *Florides*, 16; Augustin, *Lettres*, 138, 19. Il n'est pas étonnant qu'il en ait eu une à Madaure, sa patrie.

2116.

Deux morceaux d'une base (large 54), dont l'un, comprenant le début des l. 3-10, a été trouvé près de la forteresse, au nord, et l'autre derrière le théâtre. Le bas de l'inscription manque. H. l. 4. L. 4 et 9 : les A liés à des E ont une barre brisée.

CEZEO LARGO·C·V·
PATRONO COLONIAE
MAGNIFICO ATQ·PRAES
TANTI ET SENATORIÆ DIG
5 NITA . . ORNAMENTO
PRAE// ORIO UIRO EX CON
SULA YZACENAE PR*o*
UINCIAE TERTIO PROCON
SULI PROUI////IAE AFERICÆ sic
10 C IUS PR*ocons* LATUS BE
...

Ma copie sur les pierres (et sur un estamp. pour le morceau de g.).

[*G*]*eze*(*i*)*o* (?) *Largo*, *c*(*larissimo*) *v*(*iro*), *patrono coloniae magnifico atq*(*ue*) *praestanti*, [*e*]*t senatoriae dignita*[*tis*] *ornamento*, *prae*[*t*]*orio viro*, *ex consula*[*ri B*]*yzacenae pr*[*o*]*vinciae*, *tertio proconsuli provi*[*nc*]*iae A*[*f*]*ricae*, *cuius p*[*roconsu*]*latus be* ....

A la l. 1, notre inscription porte bien CEZEO, mais ce personnage est appelé GEZEI, au génitif, sur une dédicace trouvée en Tunisie, près de Mateur : *C.* 14436. Ce dernier texte nous apprend que *Gezeius Largus Maternianus* fut légat de la province d'Afrique [probablement du diocèse de Carthage] entre 326 et 333, sous le proconsulat de *Ceionius Iulianus Kamenius*; cf. Merlin, *C. R. A. Inscr.*, 1906, p. 364-5. Il devint ensuite gouverneur de la Byzacène, avec le titre de *consularis* (deux gouverneurs de cette province sous Constantin portent simplement le titre de *praeses* : Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 42 et 291). Enfin, il fut proconsul d'Afrique, fonction qu'il exerça pendant au moins trois ans.

2117.

Base en marbre, large 42, trouvée au forum. Brisée en haut (il peut manquer deux lignes), à g. et en bas. H. l. 4 à 3,5. Les A

ont une barre oblique, les T une barre ondulée.

```
          O L . . . . . . .
         CONSVLARI
         CIAE CYPRI
         CI IN VRBE
        ISSIMA DEI        5
       VGVRI POPV
       NI QVIRITIV
      SIGNIA EIVS M
     ET FACTÆ PORTICV
    OVÆ PROPRIO SVM      10
    AB ARCV AD FORV
    CTVS EIVS COMM
    ORATIONEM PA
    O COLONIAE I E
         CFR  VA          15
```

Ma copie sur la pierre et sur deux estampages. Depuis la découverte, quelques lettres ont disparu aux dernières lignes. L. 13, début : les deux premières lettres d'après une copie de Joly (qui donne SR). L. 14 : les deux premières lettres d'après Joly. L. 15 : sous CO de la l. 14, Joly indique les lettres VP. Même ligne, les deux dernières lettres, et l. 16, d'après un des estampages. — Cagnat (sur une copie de Joly), *Comité*, 1917, p. 186*.

....., *consulari* [*provin*]*ciae Cypri*, [*pontifi*]*ci in Urbe* [*sanct*]*issima dei* [*Solis*, *a*]*uguri popu*[*li Roma*]*ni Quiritiu*[*m*, *ob in*]*signia eius m*[*erit*]*a et factae porticu*[*s n*]*ovae proprio sum*(*p*)[*t*]*u ab arcu ad foru*[*m ac*]*tus eius comm*[*em*]*orationem pa*[*tron*]*o co*[*l*]*oniae* ....

L. 9-13 : tour de phrase bien embarrassé; il faut, je crois, comprendre : *ob commemorationem actus eius factae porticus*, etc.

2118.

Fouilles du forum. Base, large 56; brisée en bas. H. l. 5 (l. 1-6), 3 (l. 7 seq.).

```
   T IVLIO·SABINO·
   VICTORIANO·EQ·R·
   FL·PP·CENTENARIO
   VIRO·GLORIOSAE·
5  INNOCENTIAE·PRO
   BATAE·FIDEI·
   Q CALPVRNIVS·HONORATVS·FL·PP
   // ///AVI/// VICTORIANVS·
   . /LAVI . . . . IANVS·FL·PP
10  IVLIV      NVSTVS
    CORNEL·SALVIVS CHA.EF
   //ARENTES LAVDABIL//////
   . . . . . . . .  VO·ET . . . .
   . . . . . . . . . . ////// . . . . . . .
```

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 71.

T. Iulio Sabino Victoriano, eq(*uiti*) *R*(*omano*), *fl*(*amini*) *p*(*er*)*p*(*etuo*), *centenario viro gloriosae innocentiae, probatae fidei, Q. Calpurnius Honoratus, fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*); [. *Fl*]*avi*[*us*] *Victorianus*; [. *F*]*laviu*[*s* .....]*ianus*, *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*); . *Iuliu*[*s Ve*]*nustus*; . *Cornel*(*ius*) *Salvius Cha*[*ereas*, *p*]*arentes laudabil*[*i et* (?) .... *a*?]*vo et* [*avunculo* (?)] ....

Nous avons déjà rencontré ce personnage au n° 2035.

2119.

```
. . . . . PACTVMERI . . .
. . . . COHORT IV DEC . . .
P·PROCVRAT . . . . .
RBANAE . . . .
```

Copie de Chabassière. — *C.* 4678 (et 16870).

Mauvaise copie. L. 1 : *Pactume*[*iano*]? L. 2 : Schmidt propose *cohort*(*is*) *IV De*[*lmatarum*], ce qui ne satisfait pas Cichorius, *Real-Encyclop.*, IV, p. 282.

2120.

Fouilles du forum. Inscription qui s'étend sur le dallage de la place, occupant une longueur de 16 mètres, du nord-est au sud-ouest. J'ai désigné les diverses dalles, dont la largeur est très variable, par les lettres *a-u* (*a* 1m02, *e* 77, *f* 51, etc.). Les lettres de l'inscription, sans doute en bronze, étaient incrustées dans la pierre; il ne reste plus que les encastrements, peu profonds, taillés pour les recevoir, et, à l'intérieur de ces encastrements, d'ordinaire au milieu, des mortaises dans lesquelles ont été coulés des scellements en plomb. Pour quelques lettres (en *a*, en *e*, en *f*), les scellements subsistent, mais les encastrements ont disparu. H. l. 16-18. En *l*, l'S est, non arrondie, mais formée de trois traits, deux horizontaux et un vertical, qui se coupent à angle droit (comme une des branches d'une croix gammée).

a	*b, c, d*	*e*	*f*	*g*	*h*	*i*	*j*	*k*	*l*
M·A - - R -	Intervalle de 3m54, avec trois dalles frustes	- VS	- - - -	FORVM	CVM P	T I	CV NOVO	OPERE	EX·HS·

m	*n*	*o*	*p*	*q*	*r*	*s*	*t*	*u*
CC M		SVA· E	C'	NIA STR	AVIT	IDEMQ ·	·	D ·

Copie manuscrite de Joly, que j'ai revisée et complétée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 65.

M. A[*u*]*r*[*elius* lacune d'environ 18 lettres]*us*, [*fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*)?], *forum cum p*[*or*]*ticu novo opere ex* (*sestertium*) *CC m*[*il*(*ibus*) *n*(*ummum*)] *sua* [*p*]*ecunia stravit idemq*(*ue*) [*de*]*d*(*icavit*).

Après *Aurelius*, venaient soit deux *cognomina*, soit l'indication de la filiation et de la tribu, puis un seul *cognomen*.

Cette restauration du dallage de la place a été faite d'une manière assez négligée. Cependant la forme des lettres permet de croire qu'elle n'est pas postérieure à l'époque des Sévères.

2121.

Théâtre. Inscription qui s'étendait sur un bandeau (h. 32), appartenant au mur du fond de la scène. Ce mur mesure 20m25 d'une extrémité à l'autre, en ligne droite, et l'espace disponible est encore accru par le fait qu'il est creusé de trois grandes niches arrondies (longueur de chacune des deux parties droites aux extrémités, 3m87; de chacune des deux parties droites entre les niches, 2m62; ouverture de la niche centrale, 2m26; ouverture des deux autres niches, 2m50). Mais il y avait un large blanc à g. du début de l'inscription, et sans doute aussi un autre à dr. de la fin. On a retrouvé 8 morceaux. *a*, bandeau plat, complet, long 1m60; *b*, plat, mutilé à dr., long 1m90 (il est aujourd'hui brisé en deux fragments); *c*, en partie plat, en partie concave (l'arête est à la feuille de lierre), mutilé à g., brisé à dr.; *d*, en partie concave, en partie plat, brisé à g.; *e*, plat, brisé à g.; *f*, plat, brisé à dr. (à g., il y a un large blanc devant l'E); *g*, plat, complet, l. 1m96; *h*, en partie concave, en partie plat (l'arête est à la feuille de lierre), brisé à dr. H. l. 15,5.

a		*b*		*c*	*d*	*e*	*f*	*g*	*h*
M·GABINIVS		SABINVS·THEATR'		M·QVC	P·	ITIS·DE	EX	CCCLXXV MIL·	PERFECIT·

Revisée sur les pierres et sur des estampages. — Gsell, *Comité*, 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord*, février. Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 67 (pour *a* et *b*); *Rapport 1918*, p. 34 (pour *g* et *h*).

La restitution d'une inscription si incomplète paraît impossible. Je proposerais, à titre d'essai (les traits verticaux marquent les divisions du mur de la scène) : *M. Gabinius Sabinus theatrum* | , *quo*[*d ob flamonium p*(*er*)]|*p*(*etuum*) [*promisit, add*]*itis de* [*sua* | *liberalitate* (*sestertium*) .. *mil*(*ibus*) | *n*(*ummum*)], *ex* [(*sestertium*)] *CCCLXXV mil*(*ibus*) | [*n*(*ummum*) *extruxit*], *perfecit* | [*idemq*(*ue*) *cum suis dedicavit*].

2122-2127.

Dans le théâtre qu'il fit construire, M. Gabinius Sabinus éleva des statues à plusieurs membres de sa famille. On a retrouvé six bases.

2122. — H. 56, larg. 1 m. H. l. 7. L. 1, il y a, non une feuille de lierre, mais une petite palme.

C·GABINIO
FORTVNATO
AVO

2123. — H. 56, larg. 79. H. l. 7 à 5.

M·GABINIO
SABINO
PATRI

2124. — H. 50, larg. 80. H. l. 6.

SECVNDIAE
VICTORIAE
MATRI

2125. — H. 43, larg. 86. H. l. 5,5 à 4,5.

M·CORNELIO FRONTONI
GABINIANO·
AMITAE FILIO

2126. — H. 40, larg. 80. H. l. 5,5.

CORNELIAE
GABINILLAE
AMITAE FILIAE

2127. — H. 77, larg. 45. Endommagée à dr. depuis la l. 2. H. l. 5. L. 3 : le G est plus grand que les autres lettres.

M FLAVIO
FORTVNATO
GABINIANC
MITA/
5 NEPOTI

Revisées sur les pierres et sur des estampages. — Gsell, *Comité*, 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord*, février. Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 36, 37, 44 et 48.

N° 2125 : pour ce personnage, voir n° 2145. N° 2127, l. 4 : [*a*]*mita*[*e*].

On peut dresser le tableau généalogique suivant :

C. Gabinius Fortunatus (2122)

- M. Gabinius Sabinus (2123), mari de Secundia Victoria (2124)
  - M. Gabinius Sabinus (2121)
- Gabinia ....., femme de M. Cornelius Victorinus (2145)
  - M. Cornelius Fronto Gabinianus (2125 et 2145)
    - Trois filles : voir n° 2145
  - Cornelia Gabinilla femme de Flavius ..... (2126 ; cf. 2127)
    - M. Flavius Fortunatus Gabinianus (2127)

C. Gabinius Sabinus Fortunatus, mentionné dans une inscription d'Aïn Tamatmat, à 10 kil. nord-est de Mdaourouch (*supra*, n° 1091), devait appartenir à la même famille. Voir aussi un *C. Gabinius Sabinus*, au n° 2482. — M. Cornelius Fronto Gabinianus, cousin germain de M. Gabinius Sabinus, le fondateur du théâtre, mourut, autant qu'il semble, dans le premier tiers du IIIe siècle (voir au n° 2145) : ce qui donne une date approximative pour la construction de ce monument.

2128.

Trois morceaux d'une frise, h. 62 ; *a* et *b* sont encastrés à l'intérieur de la tour d'angle nord-est de la forteresse ; *c*, dans la muraille est, à l'extérieur. *a* mesure 92 de long (il y a un grand blanc à g. des lettres) ; *b*, 1 m. ; *c*, 1m59. L'angle inférieur de g. de *c* est brisé. Il manque deux morceaux, l'un entre *b* et *c*, l'autre après *c*. H. l. 12 (l. 1-3), 8 (l. 4). L. 2, début : V est à cheval sur *a* et *b*.

a	*b*		*c*	
L·	CAELIVS·SABINV	*s fl p*	P·VETER COH·Ī·VRB·FISC	*i cur mis*
SV	S·HONESTA·MIS	*s i o*	NE·ARCVM ET STATVAM DVP	*licatis*
D	ECVR·ET·FLAMC	*nii s*	VI PERP·SVMMIS FECIT·ID	*emq dedi*
		cavit	*am*PLIATA PECVNIA·	

Revisée. — Ren. 2926. *C.* 4679 (et p. 1609).

L. Caelius Sabinu[*s*, *fl*(*amen*) *p*(*er*)]*p*(*etuus*), *veter*(*anus*) *coh*(*ortis*) *I urb*(*anae*), *fisc*[*i cur*(*ator*), *mis*]*sus honesta mis*[*sio*]*ne*, *arcum et statuam*, *dup*[*licatis*] *decur*(*ionatus*) *et flamo*[*nii s*]*ui perp*(*etui*) *summis*, etc.

La première cohorte urbaine, à laquelle avait appartenu Caelius Sabinus, tenait garnison à Carthage au IIe et au IIIe siècle : Cagnat, *L'Armée rom. d'Afrique*, 2e édit., p. 213-5. — Pour la femme de ce personnage, voir n° 2149.

2129.

Trois morceaux d'une frise, h. 60, encastrés dans la forteresse ; *a* dans la muraille est, à l'extérieur ; *b* dans la muraille nord, à l'extérieur ; je n'ai pas retrouvé *c*. *a* mesure 88 de long (blanc à g. des lettres) ; *b*, environ 1m20. H. l. 10.

a		*b*		*c*
I " " /	. . . .	// // // // // // // // // // // //		. . . /
C·IVLIV	*s*	ANVS·VICTORIAN		ARCVM
QVEM	*ob honorem flamoni*	SVI·PP·PROMISIT·D		ET AMPLIVS
PRO LI	*beralitate sua sta*	TVAM·POSVIT·IDEM		CC CONSTA R

J'ai revisé *a* et *b*. Je donne *c* d'après Wilmanns. Il indique que la pierre est cassée après l'R de la l. 4, mais il laisse des blancs à dr. des

l. 1-3 : on aurait donc la fin de ces lignes. Chabassière et Villefosse marquent, au contraire, des cassures aux l. 2-3, comme à la l. 4. L. 4 : ccCC... Chab.; ccCOMT... Villefosse; je ne trouve pas de restitution satisfaisante de ce passage. — Ren. 2931 (pour *a*) et 2925 (pour *b*). *C.* 4684.

L. 1 : l'empereur dont les noms et titres ont été martelés était soit Macrin, soit Élagabale, soit Alexandre Sévère. S'il s'agissait de Commode, les mots martelés auraient été sans doute regravés. Les restitutions des l. 3-4 sont de Wilmanns.

2130.

Quatre morceaux d'une frise, h. 60, encastrés dans la forteresse : *a* à l'intérieur, au sud; *b*, *c*, *d* dans la muraille est, à l'extérieur, à dr. de l'entrée. *a* mesure 68 de long (il est légèrement endommagé à dr., aux l. 1-3); *b*, 1m66; *c*, 1m05; *d*, 78 (avec un large blanc à dr.). La longueur totale, y compris le morceau qui manque entre *c* et *d*, devait être d'environ 5m10. H. l. 9 (l. 1), 8,5 (l. 2 seq.). Plusieurs lettres sont à cheval sur deux pierres.

	a	*b*	*c*		*d*
	Q·OBSTOR*i*	VS·Q·FIL·PALATINA·HONORAT	VS·VET·COH·Ī·VR	*banae honestae mi*	SSI
	ONIS·FL·PP·IIV*i*	R·QVOD·EI·ORDO·COL·MADAVR·M	ILITANTI·DECVRION	*atum gratuitum?*	OB
	TVLSSET QV	ODQ IN EVM·HONOREM·FL·PP CON	TVLISSET ARCVM ET S	*tatuam inlatis*	REPV
	BL·OMNBVS·HO	NORARIIS·SVMMIS·SVA·PEC·EX·HS·XL M	IL·FECIT ET OB DEDCATIO	*nem sportulas decuri*	ONI
5	BVS·ET EPVLV	M CVRIIS·ET GYMNASIVM·POPVLO·DEDIT			

Ma copie sur les pierres et sur des estampages (*Comité*, 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord*, avril). — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 78 (pour *b*, *c*, *d*); *Rapport 1918*, p. 48 (pour *a*).

L. 2 : *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*). (*duum*)*v*[*i*]*r*. L. 3 : *quodq*(*ue*) *in eum honorem fl*(*amonii*) *p*(*er*)*p*(*etui*) *contulisset*. L. 4 : *sua pec*(*unia*) *ex* (*sestertium*) *XL mil*(*ibus nummum*) *fecit*.

Arc élevé, comme celui que mentionne le n° 2128, par un vétéran de la première cohorte urbaine.

2131.

Table, h. 44, l. 74, ép. 7, trouvée en 1920, à environ 100 m. à l'est de la forteresse, dans un mur de très basse époque. H. l. 5,5.

TI·CL·LOQVELLA·AEDIL·IIVIRAL·FL·P·P·
SACERD·LIBERI·AEDEM·SANCTVARI·SV·
IS·SVMPTIB·FECIT·POST·CVIVS·OBITVM·
PETENTIB·CL·FLORENTINO·ET·DIO·FIL·EIVS
5 ORDO·SACRATOR·MEMORIAE·EIVS
CAVSA·TITVLOS·INFIGI·PERMISIT

Ma copie.

Ti Cl(*odius*) *Loquella, aedil*(*icius*), (*duum*)*viral*(*icius*), *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), *sacerd*(*os*) *Liberi, aedem sanctuari suis sumptib*(*us*) *fecit*; *post cuius obitum, petentib*(*us*) *Cl*(*odiis*) *Florentino et Dio, fil*(*iis*) *eius, ordo sacrator*(*um*) *memoriae eius causa titulos infigi permisit*.

Nous avons l'épitaphe de ce personnage : *infra*, n° 2207. Son nom y est écrit en toutes lettres *Clodius*; on lit cependant dans le même texte : *addidit hic decus ac nomen suae Claudiae genti*. — Les mots *aedem sanctuari*(*i*) désignent ici l'édifice où les initiés (*sacrati*) célébraient les mystères du dieu *Liber*. Pour le terme *ordo sacratorum*, cf. saint Augustin, dans sa lettre à Maxime de Madaure (*Lettres*, 17, 4) : « *Illud abs te quaero, quomodo oblitus sis Liberum illum, quem paucorum sacratorum oculis committendum putatis* ».

2132.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Pierre h. 20, brisée à dr. (long. en l'état 90). H. l. 4.

L FLAVIVS VENVSIANVS FAV TVS ET F ....
AEDEM A SOLO CVM CETERA SVA EX PRAEC*epto numinis?*
FECERVNT ET DEDICAVERV*nt*

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1 : le premier *cognomen* du dédicant est *Venusianus*; le second, *Fau*[*s*]*tus*. La fin de la ligne devait mentionner sa femme : *et Fa*[*bia*?], gentilice suivi d'un *cognomen*. L. 2 : *cum cetera sua* est sans doute une faute de syntaxe, pour *cum ceteris* (*ornamentis*) *suis*; cf. au n° 2056.

2133.

Fragment de colonne, trouvé dans le forum. Brisé à g. et en bas. H. l. 5,5.

r VSTICE
*li*VS·CLEMEN
tia IVS FL·
*pp temp*LVM
.... *a* SOLO 5
....

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 59.

L. 2 seq. : *Clemen*[*tian*]*us*, *fl*(*amen*) [*p*(*er*)*p*(*etuus*), *temp*]*lum* [le nom de la divinité] *a solo* [*fecit* ou *restituit*].... La restitution *templum* est douteuse : [*sacel*]*lum* conviendrait peut-être mieux à cette modeste dédicace.

2134.

Trouvée dans un mur de jardin, près des grands thermes. Larg. 50. Brisée en haut et en bas. H. l. 5. L'inscription est fruste; elle paraît avoir été en partie martelée. L. 5 : M et P sont liés.

....
//////RDOTIS . .
LR·ATRIVM I ..
LI QVADRATO·
5 LAPIDE SVIS SVMP
TIBVS VNA CVM
AEDI. .. II ..
I / EI CVM I
// / / / / S I // / / / I I
10 M / // // / / / / / / / /
QVI // // // // // // // I //
N // / // / // / // / // / /
NA FILIA SVA·
DEDICAVIT

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

....., [*sace*]*rdotis* [*pate*]*r* (?), *atrium t*[*e*]*m-*

[*p*]*li* (?) *quadrato lapide suis sumptibus una cum aedi*[*cula* (?) *restituit* (?)]. *e*[*t*] *cum* ..... [*et*] .....*na*, *filia sua*, *dedicavit*. Avant la fille du dédicant, ont pu être mentionnés sa femme et ses fils.

2135.

Fragment d'une table, ép. 12, trouvé au sud-est de la forteresse (en 1919). Brisé à g., à dr. et en bas. Cadre en haut. H. l. 5 (l. 1-2) et 3 (l. 3).

NOMINA CVRIA
QVI BASSLICAM VET
POMP VS

Ma copie.

Nomina curia[*lium col*(*oniae*)? *Madaurens*(*ium*)?], *qui bassilicam vet*[*erem*], puis, peut-être, [*restituerunt*]. Venait ensuite la liste des noms, dont il ne reste que le premier : . *Pomp*[*ei*]*us* .... Il se peut qu'un autre fragment (n° 2171), où des noms sont disposés sur deux colonnes, se rapporte à la même inscription.

Eu égard à l'édifice qu'ils restaurèrent, ces *curiales* devaient être, non pas des membres d'une des curies entre lesquelles les citoyens de Madaure étaient répartis, mais des membres du conseil municipal. On sait que le terme *curiales* fut très usité depuis Constantin, comme synonyme de *decuriones*. Cependant l'emploi du mot avec cette signification remonte plus haut (voir, p. ex., *C.*, V, 335). Si, comme il est vraisemblable, notre inscription indiquait les prénoms des *curiales* qu'elle énumérait (voir la disposition du début de la l. 3 et le n° 2171), elle doit très probablement être attribuée à une époque antérieure à Constantin. — La faute *bassilica*, pour *basilica*, est mentionnée dans la liste africaine de l'*Appendix Probi* et se retrouve sur une inscription de Carthage (*C.* 24761 *a*).

2136.

Fouilles du forum, devant l'entrée de la forteresse, sur l'emplacement du portique méridional de la place. Partie supérieure (h. 1m50) d'un fût de colonne, dont le diamètre en haut est de 0m43. L'inscription est enfermée dans un cadre. Au-dessus, un vase, sans anse, qui a peut-être été gravé à une époque plus récente. H. l. 5,5.

Q · SERVILIVS
HONORATVS ET
M·SCRIBONIVS
HONORATVS
5 BENNIANVS·LECT
CARIORVM · PRIN
CEPS COLVMNA
A SOLO CVM OR
NAMENTIS · S · P F
10 CERVNT ET · DD

Ma copie (*Comité*, 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord*, avril), revisée sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 52, et [d'après Gsell], *Comité*, 1919, p. 72.

L. 7, fin : il y avait soit *columna*[*s*], avec une petite S, soit plutôt *columnam*, l'M étant liée à l'A. L. 9-10 : *s*(*ua*) *p*(*ecunia*) *f*[*e*]*cerunt et d*(*e*)*d*(*icaverunt*).

Quoique cette colonne ait à peu près le même diamètre que celles qui soutenaient les portiques du forum, il est probable qu'elle n'en faisait pas partie. On peut supposer, soit qu'elle était isolée et qu'elle portait quelque image ou offrande, soit qu'elle appartenait à un édifice (un temple?), à la construction duquel les deux personnages nommés dans l'inscription auraient ainsi contribué; cf. *C.* 23399, et une inscription chrétienne concernant une basilique (Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 341) : [*M*?]*ucrionenses columnas V dederunt; Guzabetenses dederunt columnas VI*. — Le titre *lecticariorum princeps* indique sans doute une sorte de dignité religieuse. C'était le chef de ceux qui portaient dans les processions la civière sur laquelle on plaçait la divinité. Cf., pour l'Afrique, saint Augustin, *Civ. Dei*, 2, 4 (culte de la Mère des dieux); *Bull. Antiquaires de France*, 1898, p. 205 (dédicace à la Bellone asiatique); *C.* 20574 (dédicace à Vénus par un *lecticarius*); *ibid.*, 24531; — pour Rome : *C.*, VI, 406 = 30758 (*lecticarii* de Jupiter Dolichenus). Pour le sens du mot *lectica* (« civière », non « litière ») : Cumont, *C. R. A. Inscr.*, 1918, p. 320, n. 5.

2137/8.

Fouilles des grands thermes. Fragment d'une table (ép. 9,5); maintenant encastré dans un mur, au théâtre de Guelma. Brisé en haut, à g. et à dr.; cadre en bas. H. l. 4,5 à 4. Gravure du Bas-Empire.

ALIBU
ONE DESOLAT
TANEA LIBERAL
COLOREM GRATIM
5 O AC MELIORE ORNAMEN
RIS TITULIS DEDICAU

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

Il s'agit peut-être d'une restauration des thermes; cf. des expressions analogues aux nos 2100 et 2108. L. 3 : [*spon*]*tanea libera*-*l*[*itate*].

2139.

Fragment trouvé dans la forteresse. Brisé de tous les côtés. H. l. 4. Gravure du Bas-Empire.

MAE
N PATRI
*qu*OD NON HAB*ebat*
EXCISIS MON*tibus*
5 *h*UMOR NAT*s*
QUO

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 43.

Il s'agit certainement d'un aqueduc. Pour l'expression *excisis montibus*, cf., p. ex., *C.*, VI, 1245.

2140.

Morceaux d'un bandeau (h. 17-18, ép. 50 à 53), qui gisent devant l'église. Ils ont peut-être été apportés d'un édifice plus ancien, pour servir de matériaux; en tout cas, rien n'indique qu'ils aient appartenu à une dédicace chrétienne. H. l. 12-13. Gravure du Bas-Empire.

a) MADAURENSES SP

b) ARISSIMIS *c)* PATRO*n*

d) I NER *e)* *f*ELICI

f) EGRE *g)* PRO *h)* ES *i)* IO

j) TER *k)* G·TIT *l)* ER *m)* MO

n) IENI *o)* IMU *p)* ORNA *q)* TR

Ma copie (cf. Gsell, *Comité*, 1915, p. 225), revisée en 1919. Fragm. *c* : je n'ai pas vu l'O, que j'indique d'après une copie de Joly. Fragm. *n* : même observation pour l'I du début.

Le fragment *j* formait peut-être la fin de l'inscription : [*Felicit*]*er!*; remarquer que le fragment *e* ne peut s'y rajuster.

2141.

Fouilles des petits thermes. Pierre, large et ép. 52, brisée en haut et en bas. L'inscription est mutilée à dr., mais, comme le côté droit de la pierre subsiste, on peut calculer approximativement l'étendue des lacunes. H. l. 3. Écriture qui ne paraît pas antérieure à la fin du IIIe siècle.

FL PP I IR P IVL POLLio? . . . . . .
EQ R FL P . . VIR L SCRBONius nata?
LIS FLAVINVS EQ R F pp IIvir desig?
M IVL PACATV . ICtorianus? fl pp
5 IIVIR · DESIG · C V . . . . ne
POS LOL INVS . . . .
Q · CALPVRNIVS . . . . ve
NVSTINVS EQ R FL Pp . . . . . .
L · FL · FORTVNATUS M . . . .
10 A . C · IVL FlOrus? . . . . .

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 196*.

....., *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), [(*duum*)*v*]*ir*; *P. Iul*(*ius*) *Poll*[*io*?, puis un autre *cogno-men*?], *eq*(*ues*) *R*(*omanus*), *fl*(*amen*) *p*(*er*)[*p*(*etuus*), (*duum*)]*vir*; *L. Scribon*[*ius Nata*?]*lis Flavianus*, *eq*(*ues*) *R*(*omanus*), *f*[*l*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), (*duum*)*vir desig*(*natus*)?]; *M. Iul*(*ius*) *Pacatus* [*V*]*ic*[*torianus*?, *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*)], (*duum*)*vir desig*(*natus*); *C. V*..... [*Ne*]*pos Lo*[*ll*]*ianus*, [*eq*(*ues*) *R*(*omanus*), *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), *quaest*(*or*)?]; *Q. Calpurnius* ..... [*Ve*]*nustianus*, *e*[*q*(*ues*)] *R*(*omanus*), *fl*(*amen*) *p*(*er*)[*p*(*etuus*), *quaest*(*or*)?]; *L. Fl*(*avius*) *Fo*[*rt*]*unatus M*....., *a*[*ed*(*ilis*)]; *C. Iul*(*ius*) *Flo*[*rus*?] .... Peut-être débris d'un *album* municipal.

2142.

Fouilles de la forteresse. Base, h. 1m03. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde (dans chacune des queues, une grande feuille de lierre; celle de gauche est détruite). H. l. 3.

C AVIDIO·SPE
RATIANO VET
. NANO PONT
C AVIDIVS OP
5 TATVS ET L . .
IANVAR .
RENTES FI

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. L. 1 : la première lettre est peut-etre un Q. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 59.

L. 2-3 : *Vett*[*o*]*niano*, *pont*(*ifici*). L. 5 7 : *et Li*[*via*] *Ianuari*[*a*, *pa*]*rentes f*[*ecer*(*unt*).

2143.

Deux fragments d'une frise (h. 16, ép. 50), trouvés dans les fouilles de la forteresse. H. l. 12. En *a*, le signe de séparation a la forme d'une feuille à trois lobes.

a *b*

AVR·FIL VS FL·PP·

Ma copie.

[*M.*] — ou un autre prénom — *Aur*(*e-lius*) *Fil*[*ipp*]*us* — ou *Fil*[*ocal*]*us*, *Fil*[*a-delf*]*us*, etc. —, *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), ...

2144.

Base, trouvée près des grands thermes, au sud. Brisée en bas. H. l. 6,5.

L CAESONIO
HONORATO
CAESONIA
NO·FL·PP·E·V·
. . . . . . TEM MV
. . . .

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 193.

L. 4 : *fl*(*amini*) *p*(*er*)*p*(*etuo*), *e*(*gregio*) *v*(*iro*). L. 5 : peut-être [(*duumviro*, *i*]*tem mu*[*nerario*]; cf. *C.* 1270 : *aedilis et munerari*(*us*), *item duoviru*(*m*) *et munerarius*; *infra*, nos 3065, 3069, 3070; Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 4186, 7189; etc.; voir aussi au no 2207, épitaphe métrique d'un magistrat de Madaure : *largus munidator*.

2145.

Quatre morceaux d'une table, h. 1m03, large 1m85. Trois ont été trouvés dans un mur de basse époque, à l'intérieur des grands thermes; ils sont aujourd'hui au musée de Guelma, où on les a raccordés. Le quatrième, comprenant le début des lignes 1-8 (l. 1 jusqu'au milieu du second O de FRONTONI; l. 8 jusqu'à VI), était encastré dans un mauvais mur antique, à l'ouest des petits thermes. H. l 4,5.

M · CORNELIO FRONTONI QVIR · GABIN /// NO · EQ · R
EX · INQVISITIONE · ALLECTO · FL · P · P · IIVIR /// I HONES
TAE MEMORIAE VIRO · M · CORNELI VICT INI FL · P · P
BIS IIVIRALIS FILIO · SPLENDIDISSIMVS O // D ET PO
5 PVLVS COLONIAE MADAVRENSIVM O // /// SIGNEM
IN SE AMOREM ET · FRVMENTI COPIAM T //// ORE IN
OPIAE SIBI LARGITER PRAESTITAM HONO /// A BIGAE
ET STATVAE DECREVERVNT PECVNIA CA QVM
CORNELIAE ROMANI /// A POSTVMIANA E /// CTORINA
10 CLAVDIANA ET EVLOGIA ROMANILLA F ET HERE
DES EIVS SVA PECVN // A POSVERVNT S // RTVLIS ·
DECVRIONIBVS ET CVRIALIBVS DAT ///

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 419; 1907, p 250, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 251. Martin, *Const.*, 1909, p. 1. De Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 22; pl. 3, fig. 1. Ces copies ne donnent que les trois morceaux recueillis dans les grands thermes. Pour le quatrième morceau, Gsell, *Comité*, 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord*, février.

M. Cornelio Frontoni, *Quir*(*ina*), *Gabin*[*ia*]*no*, *eq*(*uiti*) *R*(*omano*) *ex inquisitione allecto*, *fl*(*amini*) *p*(*er*)*p*(*etuo*), *IIvi*[*ral*]*i*, *honestae memoriae viro*, *M. Corneli Vict*[*o-r*]*ini*, *fl*(*aminis*) *p*(*er*)*p*(*etui*), *bis IIviralis*, *filio*, *splendidissimus o*[*rd*]*o et populus coloniae Madaurensium*, *o*[*b in*]*signem in se amorem et frumenti copiam t*[*emp*]*ore inopiae sibi largiter praestitam*, *hono*[*re*]*m bigae et statuae decrev*[*e*]*runt pecunia* [*pu-bli*]*ca*, *quam Corneliae Romani*[*ll*]*a Postumiana*, *e*[*t Vi*]*ctorina Claudiana*, *et Eulogia Romanilla*, *f*[*iliae*] *et heredes eius*, *sua pecun*[*i*]*a posuerunt*, *s*[*po*]*rtulis decurionibus et curialibus dat*[*is*].

Pour ce M. Cornelius Fronto Gabinianus, cf. no 2125. Le titre *vir honestus* (*honestae memoriae* quand il s'agit d'un mort) ne se rencontre pas sur les inscriptions avant le début du IIIe siècle : voir Hirschfeld, *Kleine Schriften*, p. 680; pour l'Afrique, *C.* 2396; Merlin et Poinssot, *Inscriptions d'Uchi Majus* (Paris, 1908), p. 60 et 62; Poinssot, *Nouv. Arch. missions*, XVIII, p. 154, no 76; *ibid.*, nouv. série, fasc. 8, p. 191 et 212-3. D'autre part, l'indication de la tribu dans notre texte ne permet guère de supposer qu'il soit postérieur au premier tiers du même siècle. — L. 1-2 : *eq*(*uiti*) *R*(*omano*) *ex inquisitione allecto*; cette expression est insolite. L. 4, début : *bis* se rapporte, non pas à *flaminis perpetui*, qu'il suit, mais à *duumviralis*, qu'il précède; cf. no 2206 : *bis* (*duum*)*vir*. L. 6-7 : *et frumenti copiam*, etc.; pour des libéralités analogues, faites, en temps de disette, dans des villes africaines, cf. *C.* 1648, 9250, 15497, 25703-4, 26121; *Comité*, 1913, p. 220*. L. 9-10 : les trois filles de Cornelius Fronto portent chacune deux *cognomina*.

2146.

Base, large 36, trouvée dans les grands thermes; maintenant à Bruxelles, au musée du Cinquantenaire. Brisée en haut. H. l. 4,5.

FL AEDL IIVIR
ET FILICINIA
SECVRA SA
CERDOTES
5 KAPITOL FI
LIO PONTI
FICI LOCVS
D · D · D ·

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1906, p. 185. Cumont, *Catal. du mus. du Cinquant.*, p. 195 (avec une phototypie).

....., *fl*(*amen*), *aedil*(*is*) — I étant lié à D ou à L —, (*duum*)*vir* — I et R étant liés —, *et Filicinia Secura*, *sacerdotes Kapitoli*, *filio pontifici*. *Locus d*(*atus*) *d*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*).

Le mari et la femme étaient prêtre et prêtresse du Capitole, c'est-à-dire de *Iup-*

piter Optimus Maximus, de *Iuno Regina* et de *Minerva*. Les mentions de ces prêtres sont rares : cf. *C.* 21625 (un prêtre de *Iuppiter Optimus Maximus*, « *decreto ordinis creatus* »); *ibid.*, 1141 (prêtre de *I. O. M.*). — Pour le gentilice *Filicinia*, cf. n° 2435.

2147.

Au sud-est de la forteresse, dans les ruines d'un édifice circulaire de basse époque, fouillé en 1919. Base, h. 75, l. 50. H. l. 3,5. Fruste. L. 12 : N̄T et I sont liés.

NO SE
Q R·FL PP
MO ET·
ANNIS
5 LIS CON
IAE IVVEN
LIV FLVIVS
OPTA VS FLA
MONIVS DILICIVS
10 VNA CVM IVLIIS
HELVIO OPTAT
I FL NCNTIO E
NO FILIS SVIS
DIO A
15 A E
E T

Ma copie.

.....*no Se*....., [*e*]*q*(*uiti*) *R*(*omano*), *fl*(*amini*) *p*(*er*)*p*(*etuo*), [.....*issi*]*mo et* [*a primis*?] *annis* [*admirab*]*ilis con*[*tinent*]*iae iuveni*, [. *I*]*uliu*[*s He*]*lvius Optat*[*ian*]*us, flamonius*, [*ae*]*dilicius, una cum Iuliis* [*H*]*elvio Optat*[*iano*], [*F*]*el*[*ici* (?), *Vi*]*ncentio, E*....*no, filis suis*, ...

Flamonius, « ancien flamine »; pour ce mot, cf. n° 2148; ailleurs *flaminicius* : *C.* 20706; *flaminalis* : p. ex. *Bull. Antiquaires de France*, 1898, p. 189.

2148.

Dans les grands thermes. Base, brisée en bas. H. l. 4.

L·IVLIO·VICTORI
FAVSTINIANO
PONTIFICI·L·IVL
PVDENS·FLA
5 MONIVS·AED
. . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 5-6 : *aedi*[*licius*] ....

2149.

Base, h. 1m40 environ, encastrée dans la muraille extérieure de la forteresse, au nord. Grandes lettres.

NONIAE
SEVERAE
OFFEREN
TE ORDI
5 NE
L·CAELVS
SABINVS
MARITVS
SVA·PEC·
10 POSVIT·
·D·D·

Revisée. — Ren. 2927. *C.* 4686.

L. 9-11 : *sua pec*(*unia*) *posuit, d*(*e*)*d*(*icavit*).

C'est sans doute le *L. Caelius Sabinus*, flamine perpétuel, que mentionne notre n° 2128.

2150.

Fouilles des grands thermes. Base, brisée en haut. Fruste.

. . . . LMAIVS
IIVLA·FIOSATI
I SVLAN STATV
DV B HON AEDL
5 PRO SIT INTRA ANN
SVVM POSVIT DD

Revisée (en 1908). — Joly, *Const.*, 1906, p. 425.

Je ne comprends pas le début, où il y a sans doute des ligatures que je n'ai pas pu distinguer. L. 3-6 : *statu*[*am, q*]*u*[*am o*]*b hon*(*orem*) *aedil*(*itatis*) *pro*[*mi*]*sit, intra an*|*n*(*um*) *suum posuit, d*(*e*)*d*(*icavit*).

2151.

Fouilles de la forteresse (en 1918). Base, brisée en haut, à g., à l'angle inférieur de dr. H. l. 4,5. L. 6 : le D est barré.

. . . .
. . . . . . C POL
licitus INLATA
rei publ LEGITIMA
5 *summa a* MPLIATA
pecunia e X HS III DC
fecit e T SIMVL
idem? C M FILIO
suo . . . . L E
10 *dedic* AVIT

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 2 : le C doit représenter le chiffre *cent* et appartenir à l'indication de la somme promise pour l'érection de la statue. L. 3-6 : [*i*]*nlata* [*rei publ*(*icae*) *l*]*egitima* [*summa, am*]*pliata* [*pecunia, e*]*x* (*sestertium*) *III* (*milibus et*) *DC*. L. 9 : [*Nata*]*le*? [*Vita*]*le*?

2152.

Fouilles du forum (en 1917). Table, ép. 9,5, brisée en haut, à g., en bas, et aussi à dr., sauf après les l. 1-2, où le cadre est conservé. H. l. 3,3. Bonne gravure. L. 9 : M et P sont liés.

O CONECTA
NOREM·AE
EM IN SE·SP
·FL·AVG·VETE
5 SIVM·PATRIA
FFRAGIIS ETI
I CONTVLIT·PR
RAT·EX SS VII C
N MPLIVS AD S

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1 : il y avait sans doute, en liaison avec l'N et l'E, une autre lettre, que la cassure de la pierre a fait disparaître : *con*[*f*]*ecta*?; restituer peut-être quelque chose comme *signa*, ou *sigilla*, ou *simulacra*, *ex argento confecta*. L. 2 seq. : [*quae? ob ho*]*norem ae*[*dilitatis, qu*]*em in se spl*[*endidus ordo co*]*l*(*oniae*) *Fl*(*aviae*) *Aug*(*ustae*) *vete*[*ran*(*orum*) *Madauren*]*sium, patria*[*e suae*?, *su*]*ffragiis eti*[*am* (?, en supposant que l'A était lié à l'M) *popul*]*i contulit, p*[*romise*]*rat, ex* (*sestertium*) *VII* (*milibus et*) *C*..... *n*(*ummis*) *amplius ad su*[*mmam legitimam facienda curavit idemque dedicavit*?].

2153.

Fouilles près du forum, au nord (en 1919). Pierre (h. 15, ép. 50), brisée à g., qui avait probablement fait partie d'un entablement; l'inscription s'étendait sur plusieurs blocs. H. l. 8,5.

. . . VS·V·E·CVR

Ma copie.

.....*us, v*(*ir*) *e*(*gregius*), *cur*(*ator*) [*rei p*(*ublicae*)], ...

2154.

Fouilles de la forteresse (en 1917). Base, large 33, brisée en haut et en bas. Cadre ornementé à g. et à dr. H. l. 3.

LO
ONO
I L·PP·SV
DVPLC
5
RO
SE
M DE
IA CVRA
10 TORS·REI P
ORDINIS
ARC
V

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 2-5 : [*ob h*]*onor*[*em f*]*l*(*amonii*) *p*(*er*)*p*(*etui*) *su*[*i*], *duplic*[*ata pecunia*].... L. 9-11 : [*ven?*]*ia cura*[*t*]*oris rei p*(*ublicae*) [*et*] *ordinis*.

2155.

Fouilles derrière le théâtre (en 1919). Base, brisée en haut et à g.; cadre à dr. et en bas. H. l. 5,5.

. . . . . CONL
A·STATVAM
RE COLLATO
PSE·TITVLO
5 ECIT

Ma copie.

L. 2-5 : *statuam*, [*quam ei ordo col*(*oniae*) *ae*]*re collato* [*ponendam decreverat*], *ipse, titulo* [*contentus, sua pecunia f*]*ecit* [*idemq*(*ue*) *dedicavit*].

2156.

Abords des grands thermes, au sud.

Plaque de marbre, large 42, ép. 5. Brisée en haut et en bas. H. l. 5.

TRES MVTV
APPELLATI OB
HONOREM
5 COMMVN

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 185.

L. 1-3 : ...*lenses, f*[*ra*]*tres mutu*[*o*] *appellati* etc.

2157.

Fouilles des grands thermes. Petit autel, brisé en haut, à g. et à dr. L'inscription est très fruste.

MV
MIVS DV
III SV
CV IO D
5 CAVIT

Ma copie.

L. 4 : [*de*]*cu*[*r*]*io*, ou bien [*Mer*]*cu*[*r*]*io*.

2158.

Fouilles au sud des grands thermes. Base, l. 60; brisée en haut. H. l. 6. Fruste. L. 3 : N et D sont liés.

. . . . *mu*
NIFICEN *tiam*
B *on* ITATEM
ORDO SPLENDI
DISSIMVS MA
5 DAVRENS VM
EX TVLIS
SVIS

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

...., [*ob*] ...... [*mu*]*nificen*[*t*]*ia*[*m*], *b*[*on*]*itatem*, *ordo splendidissimus Madaurens*[*i*]*um*, [*e*]*x* [*spo*]*rtulis suis*.

Pour la formule finale, cf., p. ex., *C.* 883, 9062-3.

2159.

Fouilles du forum. Inscription sur mauvais marbre, brisée de tous les côtés (mais, à dr., il en manque peu, comme l'atteste le parement du bloc). H. l. 4 (l. 1), 3 (l. 2 seq.).

mad SES
*o*RDO SPLENDID*i*
*M*ADAVRENSIS P
MTV COEMTM
5 OLOCAVIT P

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 268.

L. 2-3 : [*o*]*rdo splendid*[*issimae coloniae M*]*adaurensis*. L. 4 : ..... [*publico? s*]*um*(*p*)*tu coem*(*p*)*tam*. L. 5 : *col*(*l*)*ocavit*. L. 6 : [*su*]*m*(*p*)*tu pu*[*blico*]?

2159 *bis*.

Fouilles au nord-est de la forteresse (en 1920). Base, dont la largeur totale est de 55 c., mais dont l'inscription est mutilée à g. et à dr., comme en haut. En bas, restes du cadre. H. l. 4. Écriture du Bas-Empire. Martelage à la l. 2.

NEFIC
FICO
DECREVIT A
NEM ET EVEC
5 SSIMVS ORDO P
NIA PERDVXIT
IT

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly. J'ai eu aussi une copie d'Albertini.

L. 4-7 : ...*nem et evec*[*tionem splendidi*]*ssimus ordo p*[*ropria* (?) *pecu*]*nia perduxit* [*idemque*(?) *dedica*]*vit*.

M. Albertini s'est demandé si ce fragment ne faisait pas partie de l'inscription n° 2116, à laquelle il ressemble beaucoup par l'aspect de la pierre et la forme des lettres.

2159 *ter*.

Fouilles au nord-est de la forteresse (en 1920). Fragment d'une plaque de marbre (ép. 3), brisé de tous les côtés. H. l. 3,2.

DAVR

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.

A la l. 2, compléter [*Ma*]*daur*[*ens*...].

2160.

Fouilles de la forteresse. Fragment d'une plaque de marbre (ép. 10-11). Brisé en haut, à g. et en bas; on a la fin des l. 2-4. H. l. 5,4 (l. 2), 4,6 (l. 3), 4 (l. 4).

*or*DO
*d*ECRE
IBVS
5

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 38.

2161.

Fouilles du forum (en 1917). Fragment d'une plaque (ép. 11), brisé de tous les côtés. H. l. 3. Écriture du Bas-Empire.

MM PR
*h*ONORARIIS
INIQVE PRAE
5 PISSIMVSQ · PR
DEDICANE · C
O · INSISTENTI

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 2 : il est probable qu'un A était lié à la seconde M; [*s*]*umm*[*a*]. L. 7 : *insistent*[*e*]. L. 8 : [*H*]*o*[*r*]*atio Fe*[*lice*?].

2162.

Fouilles du forum (en 1917). Fragment, brisé de tous les côtés. H. l. 4,5. Bonne gravure du IVe siècle.

BONC
STANTI E S
DIGNITATI
5 CVIVS P

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Il se peut que cette inscription ait été rédigée à peu près comme notre n° 2116 : ... *bono*, ... [*prae*]*stanti e*[*t*] *s*[*enatoriae*] *dignitati*[*s ornamento*]; *cuius p*[*roconsulatu*] ....

2163.

Fouilles du forum, au nord-est. Pierre brisée en haut, à dr. et en bas; cadre à g. H. l. 4. Écriture du Bas-Empire.

CVIVS
NEFICIA PLU*rima*?
AC RES PVBLICA
SECVTA STATVM
5 M C

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 49.

L. 1 : *cuius* .... L. 1-2 : [*be*]*neficia*. L. 5 : peut-être [*pone*]*nd*[*a*]*m*, l'A étant lié à l'M. Il m'a semblé que le début de la ligne avait été martelé.

2164.

Fragment déposé à l'agence. Brisé de tous les côtés. H. l. 4. Écriture du Bas-Empire.

DSE
CVIVS EN
SPLENDI

Ma copie.

Peut-être est-ce ce fragment que M. Joly (*Const.*, 1906, p. 425) a publié ainsi (il aurait été alors plus étendu à dr.) :

CISISINII A
INDIDISSIMI

Il y aurait lieu, cependant, de voir si notre n° 2164 ne pourrait pas appartenir à la même inscription que le n° 2159 *bis*.

2165.

Fouilles du forum. Pierre encastrée aujourd'hui dans un mur, à l'est de cette place. Elle est peut-être brisée en haut. H. l. 3,5.

IVL · MAXIMIANVS · DE
SVO · FECIT ·

Guirlande

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 78.

2166.

Fouilles du forum (en 1917). Fragment d'une plaque de marbre, ép. 10; brisé de

tous les côtés. H. l. 6,5 aux l. 2-3 (plus grandes à la l. 1).

C
X PED
FACIC

Ma copie.

On pourrait proposer : *Co*[*ncordiae Augustorum sacrum. Se*]*x. Ped*[*ius*] — cf. pour ce gentilice n° 2647 — ..... *fac*(*iendum*) *c*[*uravit idemque dedicavit*].

2167.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Morceau d'une frise, h. 16, l. 1m60 (brisé à dr.), ép. 54. H. l. 12. Écriture du Bas-Empire.

ULARIS CUM FILI

Ma copie.

... [*cons*]*ularis* — ou peut-être [*Saec*]*ularis*, qui serait un *cognomen* —, *cum fili*[*o* ou *iis*] ....

2168.

Fragment de base, trouvé près de la forteresse, au sud. Brisé en haut et à dr.; cadre à g. et en bas. H. l. 5,5 (l. 2), 5 (l. 3), 4 (l. 4).

DA . . . . .
SVA PRIVA
PRIA PECVN
OB MERITA POS

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 49.

...., [*de?*] *sua priva*[*ta pro*]*pria pecu-n*[*ia*], *ob merita pos*[*uit*].

2169.

Fouilles au nord-ouest du théâtre (en 1919). Fragment, brisé en haut et à dr. Cadre à g. et en bas. H. l. 4.

pecunia pro
PRIA *fecit et*
DEDICavit

Ma copie.

2170.

Fouilles de la forteresse (en 1918). Fragment, brisé en haut, à g. et à dr. H. l. 3,5.

fecIT ET Dedicavit

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2170 *bis*.

Fouilles au nord-est de la forteresse (en 1920). Fragment d'une plaque de marbre, brisé en haut, à g. et à dr. H. l. 3.

de SVO *fecit*

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.

2171.

Fouilles de la forteresse (en 1919). Fragment d'une table, ép. 12. Brisé de tous les côtés. H. l. 3. L. 2, à dr. : le signe de séparation après le C a la forme d'une petite S retournée.

L
VS C·IVL V
GASVS M·ANTONI
O ANTO

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Débris d'une liste, sur plusieurs colonnes. A g., l. 2 : peut-être [*Peg*]*asus*. A dr., l. 2 : *C. Iul*(*ius*) *V*.....; l. 4 : [*Q. A*]*nto*[*nius*].

Je me demande si ce fragment n'appartenait pas à la même inscription que notre n° 2135. L'épaisseur des pierres et les dimensions des lettres (l. 3 du n° 2135) concordent.

2172.

Fouilles au nord-est de la forteresse (en 1920). Fragment, brisé à g., à dr. et en bas. H. l. 5. Écriture de basse époque.

bERAIT

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly, et copie d'Albertini.

... [*lib*]*eralit*[*ate*] ....

2173.

Fouilles du forum, à l'est (en 1919). Probablement débris d'une base, qui aurait été retaillée. L'inscription est mutilée à g., à dr. et en bas. H. l. 5.

MAR
ASPRO
ANO
I

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1 : il y a un blanc après l'R.

2174.

Morceau d'une frise, h. 15, ép. 53, trouvé derrière le théâtre (en 1919). Brisé à g. H. l. 9.

VTVNATIAN

Ma copie.

[*For*]*tunatian*[*us*]. Cf. peut-être n° 2111.

2175.

Fouilles des grands thermes. Morceau d'une frise, h. 17; brisé à dr. H. l. 11,5.

C GELLIVS C

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 421.

La dernière lettre est un C, un G, un O ou un Q.

2176.

Fouilles au nord du forum (en 1920). Couronnement d'une base, large 66, employé dans un mur de basse époque. H. l. 8.

MARCELLORVM

Ma copie.

Il n'est pas rare que, sur des bases de statues, le couronnement porte le *signum* du personnage représenté (voir, p. ex., n° 2177). Ici, nous avons un *cognomen*, au pluriel.

2177.

Fouilles du théâtre (en 1919). Couronnement d'une base, large 62. H. l. 8.

NETONI

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Signum d'un personnage dont les autres noms devaient être gravés sur le dé de la base.

2178.

Fouilles des grands thermes. Morceau de frise; h. 18, long 1m08.

L OCIVS MAR

Copie manuscrite de Joly. — Le même, *Const.*, 1906, p. 420.

Peut-être *L. Oc*(*c*)*ius Mar*[*tialis*].

2178 *bis*.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Couronnement de base (?), large 1m08, qui porte des inscriptions sur deux moulures superposées. H. l. 2 (l. 1), 5 (l. 2). L. 1 : T et I sont liés.

DI AE AVGVSTI
PANCRATIO · VITA

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Je ne sais pas ce qu'il y avait à la l. 1 avant *A*[*u*]*gusti*. Pour l'acclamation de la l. 2, cf. n° 301.

2179.

Forum. Pierre, h. 22, l. 90, employée dans la construction d'une plate-forme qui avait été établie sur la place même, en avant du portique oriental. H. l. 10. Écriture d'assez basse époque.

PRAESIDIORVM

Ma copie.

Probablement le nom (*signum*) des propriétaires de la maison (ou du mausolée), au-dessus de l'entrée de laquelle cette inscription avait été primitivement placée : cf., p. ex., Merlin et Poinssot, *Inscriptions d'Uchi Majus*, p. 88-89.

2180.

Fouilles derrière le forum, à l'est. Bloc de marbre, qui paraît avoir été retaillé. Il y

a peut-être des vestiges de lettres au-dessus de la ligne qui subsiste. H. l. 3.

SATVRNIN

Ma copie sur l'original et sur un estamp.

2181.

Dans un mur de la forteresse. Pierre longue et très étroite, bordée d'une corniche. Je ne l'ai pas retrouvée.

VICTORIA T H

Copie de Villefosse. — *C.* 4685.

2182.

Dans un mur antique, à l'ouest des petits thermes. Pierre (base?) h. 21, l. 59, ép. 53. Traces d'une moulure en haut. H. l. 7.

ΑΝΘΑΝ

Ma copie. — Il se peut qu'il y ait eu une ou deux lettres à g. du premier α, la pierre étant endommagée à cet endroit, mais je ne suis pas disposé à le croire.

J'ignore le sens de cette inscription grecque. Ἄνθας, qui était le nom d'un fils de Poseidon, a servi aussi de nom d'homme.

2183

A une cinquantaine de mètres au sud de la tour sud-est de la forteresse. Bloc, h. 35, l. 77, ép. 60. H. l. 7,5.

ΑΡΤΥΡΙ·
ωΡΟΥΜ·

Ma copie.

Inscription écrite en lettres grecques. Il faut probablement comprendre *Artoriorum*.

2184.

Fouilles des grands thermes. Pierre brisée à g., à dr. et en bas.

]ΠΕΝCΤΙ Λ
qu]ONDAM D

Revisée (jadis). — Joly, *Const.*, 1906, p. 425.

L. 1 : probablement *d*[*e*]*functi*.

2185.

Fouilles de la forteresse. Fragment de table (ép. 3,5), brisé de tous les côtés. H. l. 5.

]IAM D[
]EGINTI V[

Ma copie.

L. 1 : [*et*]*iam*?

2185 *bis*.

Fouilles au nord-est de la forteresse (en 1920). Pierre brisée de tous les côtés, sauf à g. H. l. 4. Écriture du Bas-Empire.

C·C·DE LI
SVMPTV
ET BAS
DESIR
5 IVST

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly, et copie d'Albertini.

L. 1 : *CC*, restes d'un chiffre(?), puis, peut-être, *de li*[*beralitate*].

2186.

Fouilles de la forteresse. Fragment de table (ép. 7,5), brisé de tous les côtés, mais la l. 3 paraît être la dernière. H. l. 3,5 à 3.

GET VSQVE
OCTONIS C
SIT AB A

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Peut-être en vers.

2186 *bis*.

Fouilles des petits thermes. Fragment de table (ép. 3), brisé en haut, à g. et à dr. H. l. 4 à la l. 2; plus grandes à la l. 1.

]LDE
]STIANC

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 247.

2187.

Fouilles des grands thermes. Base (?), brisée en haut et à dr. H. l. 5.

. . N . . .
SER . . .
PAT . . .
BENIC . . .

Ma copie. L'R mutilée de la l. 1 manque aujourd'hui. — Joly, *Const.*, 1907, p. 251.

2187 *bis*.

Fouilles derrière le théâtre (en 1919). Dalle, longue 56, large 39, ép. 19. Près de l'angle inférieur de dr., trois lettres seulement, h. 8 à 5, mal gravées.

NOV

Ma copie.

2188.

Pierre encastrée dans la muraille ouest de la forteresse, au nord-ouest du théâtre. Brisée à dr. H. l. 7 à 3,5. Gravure de très basse époque.

QVI FABRICA*vit*

Ma copie.

Le nom devait être sur une autre pierre.

2189.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Brique, ép. 2,5, brisée en haut, à dr. et en bas. H. l. 1,2, en moyenne. Gravure négligée.

OGMABR
POSITVS CAI
SEDET AR
ESTER M

Ma copie.

J'ignore le sens de cette inscription.

2190.

Mosaïque, trouvée (en 1919) dans une maison, à l'est-nord-est de la forteresse. On y voit des poissons, des chevaux marins, un Amour sur un dauphin : le tout d'une mauvaise exécution. Sous l'Amour, une inscription en cubes bleus sur fond blanc. H. l. 6. L. 2 : l'F est munie en bas d'un crochet, se dirigeant à g.

VTIMINI
FELICES

Ma copie.

2191.

Dallage d'une rue conduisant au forum (côté nord de la place). Sur une dalle, près de l'entrée du forum, ces deux lettres, h. 7 :

B B

Ma copie.

B(*onis*) *b*(*ene*)!

2192.

A l'est des ruines, sur une dalle de la longue rue qui traverse la ville du sud-ouest au nord-est. Dimensions du cadre : 60 sur 36. H. l. 3. L. 3, fin : l'N est retournée.

A B C D E F O G H X K L M
N O P Q R S O T V X Y A E
T A T P V O O L A T O N

Ma copie (*Comité*, 1915, p. 197).

Table de jeu, avec la disposition usuelle des 36 lettres. Ce sont d'abord les lettres de l'alphabet (l'I est remplacé par un X), puis des lettres qui paraissent bien avoir été choisies au hasard.

2193.

Théâtre, mur antérieur de la scène, entre les deux petits escaliers qui mettaient la scène en communication avec l'orchestre. La face supérieure de ce mur est creusée de mortaises, dans lesquelles s'inséraient les extrémités des poutres portant le plancher

de la scène. Entre ces mortaises, on a gravé grossièrement, à une basse époque [cf. peut-être n° 2107, l. 6-7], des lettres, dont chacune correspond à une travée et dont le sommet est tourné du côté de l'orchestre. Elles ont de 11 à 15 c. de hauteur. L'F est pourvue en bas d'un crochet, se dirigeant à g. Entre C et E, la lettre D manque, la pierre étant usée.

A B C // E F

Ma copie.

On peut supposer que ces lettres étaient des indications pour le placement des acteurs.

2194.

Deux morceaux d'une même inscription, qui avait appartenu à un mausolée. Les Byzantins les ont employés dans la construction de leur forteresse. *a* (long 1m17) est encastré dans la muraille est, à l'intérieur, au nord de l'entrée; *b* (long 1m21), dans le couloir de l'entrée. H. 50. H. l. 4,5 (l. 1), 5,5 (l. 2), 4 (l. 3-4). L'inscription *b* est fruste.

a	*b*
DIIS ·	MANIBVS·SACR·
TI·CLAVDIVS·TI·F	QVIR·HISPANVS
TRIB·MIL·LEG·III·AVG·SCR	// PRAEF/ IABR·FLAM·P// RP
PIVS·VIXIT·ANNIS·XXX	// III · H · S · EST ·

Ma copie sur les pierres et sur des estampages. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 75 (pour *a*), et *Rapport 1917*, p. 47 (pour *b*).

L. 3 : *trib*(*unus*) *mil*(*itum*) *leg*(*ionis*) *III Aug*(*ustae*), *scr*(*iba*) [*q*(*uaestorius*)], *prae*[*f*(*ectus*) *f*]*abr*(*um*), *flam*(*en*) *p*[*e*]*rp*(*etuus*). L. 4 : *XXX*[*X* ou *V*]*III*.

2195.

Fouilles du forum, au nord (en 1918). Dé, h. en l'état actuel 1m20; brisé en haut. H. l. 3. L. 2 : dans le mot *quaeras*, l'A lié à la lettre V a été gravé après coup.

. . . . LGAT
*fortA*SSL QVAERAS PER
BREVI DISCES MORA
HOC EST SEPVLTVS LAELvS
5 TIMMINVS LOCO
PATIENS LABORVM
FRVGI VIGILANS SoBRIVS
QVI REM PARAVIT HAVD
MEDIOCREM FAMILIAE
10 DoMVMQVE TENVEM
AD EQVESTREMPRoMoVIT GRADVM
HVIC IVNCTA CoNIVX
CALPVRNIA EST VICToRIA
MoRVM ET PVDoRIS SANC
15 TITATE PRAEDITA
PARITER QVIESCVNT
HoC MoNIMENTVM LIBERI
STATVERE TRISTES
MANIBVS SACRVM DEIS

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Épitaphe en vers senaires iambiques :

. . . . [*te*]*ga*[*t*] (?),
[*Fort*]*ass*[*e*] *quaeras, perbrevi disces mora.*
Hoc est sepultus Laelius Timminus loco,
Patiens laborum, frugi, vigilans, sobrius,
Qui rem paravit haud mediocrem familiae,
Domumque tenuem ad equestrem promovit gradum.
Huic iuncta coniux Calpurnia est Victoria,
Morum et pudoris sanctitate praedita.
Pariter quiescunt. Hoc monimentum liberi
Statuere tristes Manibus sacrum deis.

Le début, dont il ne reste que quelques bribes à la fin de la l. 1, devait exprimer cette pensée : « Passant, si, par hasard, tu demandes qui la terre recouvre ici ». L. 4 : soit *Laelius*, soit peut-être, sans aucun souci de la prosodie, *L*(*ucius*) *Aelius*.

2196.

Dé, h. 1m56, encastré dans la muraille est de la forteresse, à l'extérieur, à g. de la porte. H. l. 3,5. L. 4, début : la lettre V rejoint l'R, dont la haste peut aussi représenter le premier I du mot *Quir*(*ina*).

Guirlande

D M S
L CAESO
NIVS L FIL·
QVR · HoNoRA
5 TVS EQVES Ro
MANVS PIVS
MODESTIAE
ET GRAVITA
TIS EXEM·
10 PLVM VIXIT ·
ANNIS · LXV
H S S E

(Registre vide)

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 79.

L. 12 : *H*(*oc*) *s*(*epulcro*) *s*(*itus*) *e*(*st*); mais on peut supposer que le graveur a gravé une S en trop.

Ce personnage était peut-être le père de *L. Caesonius Honoratus Caesonianus, egregius vir*, mentionné au n° 2144.

2197.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée. L'inscription est brisée à dr. La dernière ligne, gravée en lettres plus petites que les autres, a dû être ajoutée après coup.

Cavalier tenant une épée; il s'avance à droite

TI·CLAV*d*
I·CRESCE*s eq*
ALA·GAL*lo*
RV·M·AN*n*
5 XXXVI·V*ix*
ANN·LX.
XV·H S E
P INOCES·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 372.

Ti. Clau[*d*]*i*(*us*) *Cresce*(*n*)[*s, eq*(*ues*)] *ala Gal*[*lo*]*ru*(*m*), *m*(*ilitavit*) *an*[*n*(*is*)] *XXXVI*, *v*[*ix*(*it*)] *ann*(*is*) *LXXXV*— ou *LXX*[*X*]*XV* —. *H*(*ic*) *s*(*itus*) *e*(*st*). *P*(*ius*) *in*(*n*)*oce*(*n*)*s*.

On connaît plusieurs *alae Gallorum* (voir Cichorius, dans *Real-Encyclop.*, I, p. 1243-7). Aucune ne paraît avoir appartenu à l'armée d'Afrique.

2198.

Bloc, h. 45, l. 55, provenant d'un mausolée; encastré dans la tour sud-est de la forteresse, à l'extérieur. L'inscription s'étendait sur trois pierres. H. l. 8 (l. 1), 5,5 (l. 2-3),

3,5 (l. 4-5). L. 2, fin : L et E sont liés. L. 3 : les quatre premières lettres sont liées dans *annis*.

diis	M A N I B V S	*sacrum*
. . . .	• CLEMENS•VET • MILE	*s leg III aug?*
pius vixit	NNS•LXXX•MONMENT•CONS	*tituerunt fili?*
et heredes?	EIVS•OB•MERIT•T •PEN	. . . .
5	CLEMENS•SIT . . .	

Ma copie.

A la l. 4, vers la fin, il y a une petite lacune, la pierre étant mutilée. La lettre qui précède EN est certainement un P, non une R. On pourrait cependant supposer que le graveur a omis la queue de cette dernière lettre, et lire soit *T.* [*H*]*e*[*r*]*en*[*nius*], soit *T.* [*T*]*e*[*r*]*en*[*tius*]. Ou bien admettre que le gentilice, *T.*, est écrit en abrégé et suivi du surnom [*R*]*epen*[*tinus*]. L. 5 : après SIT, il n'y avait que quelques lettres, terminant l'inscription, car un blanc s'étend au-dessous des lettres EN de la l. 4; peut-être : *Sit t*(*ibi*) *t*(*erra*) *l*(*evis*)*!*

2199.

Cimet. du Koudiat Ghirane. Stèle, h. 2^m06.

Double guirlande

D M S

L · FANIVS
PETVS
VETERANVS
5 PIVS·V·A·LXV
H S E

Gsell, *Recherches*, p. 401.

L. Fan(*n*)*ius P*(*a*)*etus*, etc.

2200.

Au sud des grands thermes, sur la voie romaine. Stèle, brisée en haut.

A:
. . . . PIA
vix ann LXXV•
H•S•E•Q•FL•SA•
TVRNINVS•7•
5 IIII•COH•MATR•
FECIT•ET•DEDI
CAVIT•

B:
VE*ter pius*
VIXI*t ann*
IS•LXVII•G*a*
LLA SVIS•S•
F H S E 5

Ma copie, revisée sur un estamp. — Gsell, *Comité*, 1917, p. 324.

A, l. 3-5 : *Q. Fl*(*avius*) *Saturninus*, (*centurio*); pour la suite, lire, soit (*quattuor*) *coh*(*ortium*), par lesquelles Saturninus aurait passé successivement, soit (*quarta*) *coh*(*orte*), de la quatrième cohorte (d'une légion, qui serait vraisemblablement la légion d'Afrique, la *III Augusta*). Mais, à la seconde interprétation, on pourrait objecter que le chiffre aurait été plutôt placé après *coh*(*orte*). — B, début : ...... *ve*[*ter*(*anus*)]. L. 3-5 : *G*[*a*]*lla suis s*(*umptibus*) *f*(*ecit*).

2201.

Grande stèle, employée par les chrétiens dans leur église.

D I S
MNIBVS SACR
L·FOTIDIVS•L•F•
POL • ABSENS
5 VETER FLM AVG
PER · MIL · N XXVI
VIXIT N · LXXXX
H • S • E •

Revisée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1914, p. 286. Gsell, *ibid.*, 1915, p. 223.

L. 5-6 : *veter*(*anus*), *flam*(*en*) *Aug*(*usti*) *per*(*petuus*), *mil*(*itavit*) *an*(*nis*) etc.

Ce Romain, qui appartenait à la tribu *Pollia*, devait être un fils de soldat.

2202.

Fouilles de la forteresse. Stèle. H. l. 6 à 5,5 (l. 1-10), 3,5 (l. 11-14).

D M S
CASSI C IVLI
A SEC VS C•
V N D IVLI F
5 A PIA V QVIRI
IXIT A NA VI
N N I S TOR PI
X L I I I · VS VI
ANNIS
10 H S E • XLVII
C IVLIVS SATVR
NINVS MIL LEG
III AVG PARENTI
BVS FECIT

Ma copie sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 69.

L. 2 : *provinciae Britta*[*nniae*], où Saturninus avait été sans doute soldat légionnaire. L. 3-4 : *ben*[*eficiarius*] *consular*[*is*]. L. 6 : *sibi ex* (*sestertium*) *XXX m*(*ilibus*) [*n*]*ummu*[*m fecit*].

2203.

Dans la forteresse, muraille nord, côté intérieur. Pierre de mausolée, h. 50, longue 1^m51. Cadre en haut, à dr. et en bas. Une autre pierre, placée à g. de la nôtre, portait une première inscription, dont quatre lignes se terminaient ici. H. l. 4. En grande partie fruste.

///////// QVIRINA SATVRNINVS ////////
////// PROVINCIAE BRITTA////////
I AI ICI PRAESIDIS BEN
NN CONSVLAR NONI PRAE
MONVMENTVM 5
SIBI • EX • SS • XXX · M · VMMV.
ET • SE • VIVO • DEDICAVIT ET DECESSIT
ANNORVM • LXXXV • H • S • E •

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 49.

2204.

Abords des grands thermes, au sud. Stèle, h. 1^m82. Cadre ornementé. Fruste.

Rosace
Vestiges d'une double guirlande
Vestiges d'une double guirlande

A:
D M
Q SEXTI
LIVS FELIX
VETERANVS
5 ////////
P V A
V I
TER/////A
SOBI/////
10 PIA VI IT
ANNIS
L X X V

H S

B:
S

CAECILIA
//AXIMA
PIA VIX
A XL
H S E 5

Ma copie.

A, l. 7-10 : *Va*[*leria?*] *Ter*[*tull*]*a*, *sob*[*ria et*] *pia vi*[*x*]*it* etc. — B, l. 2 : [*M*]*axima*.

2205.

Au sud des grands thermes, sur la voie romaine. Dé, h. 1^m61, dans lequel on a creusé deux auges, ce qui a fait disparaître une bonne partie des inscriptions. En haut, il y avait une guirlande, dont il reste quelques vestiges à g. et à dr. de l'auge.

E
M Auge
M D
NVS QVR NA SA
5 VETERN CERDOS
SACERD LIBERPA
D
R Auge
I

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 194. Gsell, *ibid.*, 1917, p. 326.

A, l. 4 : *Qu*[*i*]*r.*; l'I lié à l'R a été détruit. L. 6 seq. : *sacerd*(*os*), puis, peut-être, *d*[*ei Libe*]*r*[*i Patris*, *p*(*ius*) *v*(*ixit*)] etc. — B, l. 3-4 : ..... [*B*]*ona*. L. 6 seq. : *Liberi Pa*[*tris*].

2206.

Dé, h. 1^m77, encastré dans la muraille sud de la forteresse, à l'extérieur. H. l. 5.

Guirlande
D • M • S
TI•CLAVDIVS•TI F
QVIR•LVCINVS
BIS IIVIR FLM PERP
5 VIX • ANN • LXII •
H • S E •

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2207.

Dé d'autel. Ni Héron de Villefosse, ni Wilmanns, ni moi n'avons pu le retrouver.

D M S
T · CLODIVS · LOVELLA
AED · II · VIR · Q · FL · P · P · SAC
LIBERI PATRIS · V · A · XLVIIII
5 HIC · SITVS · EST
COLVM · MORV · AC · PIE
LAVD · AC · TITVLIS · OR
NATVS · V · HON · OMNIBV
S · HIC CARVS FVERAT
10 FELIC · A · L · MINVS VNO
GESSIT · STVDIOSET
VSVS · ON · ORDINIS EST
ADQVE VIRV · V · EGR · FL ·
PATRIAE · P · ADMOD
15 LARGVS MVNIDATOR
ED SATOR · IN G · SVO////
LENAEI · PAT · CVLTOR
FEL · SAC · ADDIDIT HIC
DECVS AC NOMEN · SVAE
20 CLAVDIAE GENTI · INSPIC
IES · LEC · PRIMORDIA
VERSICVLORVM

D'après Renier (2928), qui a eu des copies de Collineau, Dermitanis et Marmier. Il indique quelques variantes, qui sont évidemment à rejeter. — *C.* 4681.

D(is) M(anibus) s(acrum). T. — corr. *Ti.*; cf. n° 2131 — *Clodius Lo(q)uella, aed(ilis), (duum)vir, q(uaestor), fl(amen) p(er)p(etuus), sac(erdos) Liberi Patris, v(ixit) a(nnis) XLVIIII.*

Hic situs est, colum(en) moru(m) ac pie(tatis).

L aud(ibus) ac titulis ornatus v(ixit) hon(este).
O mnibus hic carus fuerat. Felic(iter) a(nnos)
(Q uinquaginta) minus uno gessit, studios(e) et
V sus (h)on(oribus) ordinis est adque viru(m) v(ir),
E gr(egius) fl(amen), patriae p(ius) admod(erator),
L argus munidator ed [= et] sator in g(ente) suo[rum],
L enaei Pat(ris) cultor fel(ixque) sac(erdos),
A ddidit hic decus ac nomen suae Claudiae genti.

Inspicies, lec(tor), primordia versiculorum.

Pour le petit poème que contient cette inscription, voir Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 511; Cholodniak, *Carm. sepulcr. lat. epigr.*, 2[e] édit., n° 995; Bianchi, dans *Studi ital. di filol. class.*, 1910, p. 55-56.

L. 2 : *Lo(q)uella*; quoi qu'en pense Bücheler, qui ne veut pas corriger l'inscription à cet endroit, le graveur, trompé sans doute par l'O, a omis le Q : cf. notre n° 2131, où le même personnage est appelé *Loquella* (voir aussi au n° 2660 : *Loquela*). C'est ce *cognomen* que forment les lettres initiales des vers, en mettant à part le dernier vers, destiné à attirer l'attention sur l'acrostiche, et en tenant compte qu'à la l. 10, L équivaut à *quinquaginta*. Bücheler a donc tort de faire partir l'acrostiche du C de *columen* (l. 6) et de le lire ainsi : CLO LVELLA; d'ailleurs, il serait singulier que l'acrostiche ne commençât pas au début d'un vers, que le gentilice fût abrégé de cette manière, enfin que le *cognomen* fût écrit tantôt *Lovella*, tantôt *Luella*. — Avant l'acrostiche, les mots *Hic situs est, columen morum ac pietatis* forment un vers, auquel il manque un pied et qu'on aurait pu rendre complet en le faisant précéder du nom du mort, *Clodius*. — A la fin du vers 3 [en comptant à partir de l'acrostiche], Bücheler lit *studio set* (= *sed*). Vers 4, fin : *adque viru(m)* = *populi* (Cholodniak). *V(ir)*, qui vient après, est, semble-t-il, destiné à remplacer, tant bien que mal, le terme *duumvir*. Je ne crois pas qu'on puisse lire *v(ir) egr(egius)*, titre réservé à des fonctionnaires de l'ordre équestre : Clodius ne dépassa certainement pas les honneurs municipaux (cf. n° 2131); *egregius* se rapporte donc, non à *vir*, qui le précède, mais à *flamen*, qui le suit. Vers 5 : *patriae pius admoderator*, allusion au duumvirat de Clodius; l'épithète *pius* eût mieux convenu à *flamen*, mais il fallait faire le vers. Bücheler admet la possibilité d'expliquer : *fl(amen) patriae p(ius) ad(que) mod(estus)*; ce qui ne peut guère aller si l'on attribue l'épithète *egregius* à *flamen*. Vers 6 : *munidator* = *munerarius*; cf. au n° 2144. La fin de ce vers a donné lieu à diverses interprétations. Renier (*Rev. archéol.*, 1857-8, p. 142) explique *et sator ingenii suorum*, « père de l'intelligence des siens »; il invoque un passage d'une épître en vers de saint Paulin de Nole (*Lettres*, 8, vers 84) à Licentius de Thagaste :

Frater Alypius est, Augustinusque magister.
Sanguinis hic consors, hic sator ingenii.

Mais même un « poète » africain ne pouvait terminer un hexamètre par *ingenii suorum*. J'ai adopté l'interprétation de Bücheler, quoiqu'elle ne soit pas bien satisfaisante. — Comme M. Bianchi le fait remarquer, ce poème contient des vers pitoyables, mêlés à des vers corrects : ceux-ci ont dû être pillés ailleurs.

2208.

Dé, h. 98; brisé à g.

Buste de femme
Double guirlande

A	B
d	M S
iu L I A	C·IVL·Q
. . M I T I	V R B N S
. . T A	A E D I L·
5 . . . T V	S A C E R D
. . . P I A	P L V T O N
vix A N	P I V S·V·A
. . . . I I	L X X I·
h	S ·· S

D'après Wilmanns. — *C.* 4683.

A, l. 3-6 : peut-être [*Do*]*miti*[*an*]*a* — ou [*Do*]*miti*[*ll*]*a* — [*Ter*]*tu*[*lla*]. — B, l. 2-3 : *C. Iul*(*ius*), *Q*(*uirina*), *Urbanus* (le second V doit être lié à N). L. 6 : *Pluton*(*is*).

2209.

Fouilles de la forteresse. Table, h. 49; brisée à g. H. l. 3.

S ⁊ ⁊ ⁊
IARIUS FACTIS ET NOMINE QUONDA' sic
O PATRIAE DILECTUS AMORE
DOCENS EXPLEUIT CIUIBUS ANNOS
5 MEN UITAE SEPTEMQUE PEREGIT
OL//M PATRIAE UIRTUTIS AMATOR
NANS PRODUXIT FASCIBUS ANNO
ENS QUA GAUDET MAXIMA PROLES
⁊ S ⁊ E ⁊ ⁊ ⁊

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 81.

[*D*(*is*) *M*(*anibus*)] *s*(*acrum*).

[*Hic situs est?*] *Marius, factis et nomine quonda*(*m*)
. . . . *o patriae dilectus amore.*
[*Quinquaginta?*] *docens explevit civibus annos*;
[*Octoginta? ta*]*men vitae septemque peregit.*
. . . . . . *ol*[*i*]*m patriae virtutis amator*,
. . . . *nans produxit fascibus anno*,
. . . . *ens, qua gaudet Maxima proles.*

[*H*(*ic*)] *s*(*itus*) *e*(*st*).

L'inscription date du Bas-Empire, comme l'atteste la forme des lettres, en particulier des R et des V. C'est l'épitaphe d'un professeur réputé, qui paraît avoir rempli à Madaure des charges municipales. Aux vers 3 et 4, on peut naturellement restituer d'autres chiffres, p. ex. *quadraginta* et *sexaginta*. Le vers 2 pourrait être complété ainsi :

Felix, qui magno patriae dilectus amore,

Ou bien, si l'on est hanté par le souvenir du grammairien *Maximus* de Madaure, connu par la correspondance de saint Augustin (*Lettres*, 16 et 17) :

Maximus, egregio patriae etc.

Cette dernière restitution pourrait invoquer le *cognomen* de la fille du mort, *Maxima* (vers 7). Notons aussi que le grammairien Maximus dut mourir à un âge avancé : dans sa lettre à saint Augustin, il se qualifie de *senex invalidus*.

2210.

A 500 mètres au nord-ouest de la forteresse. Stèle, h. 2 m.

Double guirlande

Registre vide	D M S
	L · AEMIL
	IVS · VIC
	TOR · SA
	C E D O S 5
	·P·V·A·LV
	H·S·E·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 411.

Pour l'omission de l'R dans le mot *sacerdos*, cf. n°s 1367 et 2825.

2211.

Dans l'église. Autel, h. 1^m^38.

Double guirlande
Guirlande

A	B
D	M S
C L A V D I A ·	M · A N N I
C E L I A ·	V S · V I C T
P I A · V I X I T	O R I C V S
5 A N N I S	S A C E R D 5
X L	O S · P L V T
	O N I S · P/
	V// V A
	////// V S IV ⁊
	////// L V·A·III 10
H	S E

Revisée. — *C.* 4680.

A, l. 3 : *C*(*a*)*elia*. — B, l. 7-8 : *p*[*i*]*u*[*s*] *v*(*ixit*) *a*(*nnis*); l'âge n'a pas été indiqué. L. 9-10 : [. *Anni*]*us Iu*[*lianus?*] *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *III*.

2212.

Aux abords des thermes, au sud. Stèle, h. 2^m^05. B, l. 3 : le mot est coupé à cause d'un défaut de la pierre.

Dans une niche, homme en toge	femme
D M	//
L A N T O	F L // // // //
N I V S · M	T E R T V L
A X I M V S	L A
5 S A C E R D O S	V A X X X X I
M E R C V R I	
V A L V	
H	S E

Ma copie, revisée sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 192. Gsell, *ibid.*, 1917, p. 324.

B, l. 2 : *Fl*[*avia*].

2213.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée. Mal gravée et fruste. La plupart des R et des S sont de forme cursive. La dernière lettre des l. 2 et 3, les deux dernières de la l. 6, enfin la l. 7 sont en dehors du cadre.

D I S M A N
I B V S S A C R I S
B A S S P R I M S
S A M A R I S .
5 S A C E R D O S T E L
L V R I S V I X A N N I S

L X X

Ma copie, faite en 1891, revisée en 1916 pour les l. 4-7 (je n'ai pas retrouvé le reste). — Gsell, *Recherches*, p. 375.

L. 3-4 : peut-être *Bass*(*ilia*) — ou *Bass*(*idia*) — *Prim*[*o*]*sa Marisa*.

2214.

Fouilles des grands thermes. Stèle, h. 2^m^23. L. 4 : la première S de *sacerdos* res-

semble à un Z retourné. Même ligne, fin : T, E, L et L sont liés.

Guirlande

Double croissant

D · M · S
CAELIA · SPERATA
CAELI FELICIS FI
LIA SACERDOS TELL
5 PIA VIX T ANNI
LXXV H // E
LOLLIV / P·LOLLIVS
VICTO1 PIVS VIX
PIVS VIX ANNIS III
10 NNIS·XV· H S E

Revisée. — Joly, *Const.*, 1907, p. 250. Gsell, *Comité*, 1914, p. 156*.

L. 4, fin : *Tell(uris)*. L. 7-8, à g. : *Lolliu*[*s*] *Victo*[*r*].

2215.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en haut, à g. (l. 1-4) et à dr. (sauf les deux dernières lignes du registre B).

d .. *s*
. C A L P *u*
r N I V S
) A T V S I . . . . .
5 S A C E R D O T . . . . .
S SATVRNI V*ix ann*
P V A LXXXXV LXV
H S E // S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 370.

2216.

Fragment de stèle, trouvé aux abords des grands thermes. Au registre A, il manque peut-être en bas une ligne, contenant la formule H S E; l'inscription B est complète.

Guirlande

D M S D M S
L CASTRI L · CASTRI
CIVS ME CIVS SE
SOR·SACE V E R V S
5 RDOS IO P V A X
VIS·P·V·A·
L

Revisée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1913, p. 154.

A, l. 3-4 : *Mes(s)or*, ou *Me(n)sor*. B, l. 5 : *p(ius) v(ixit) a(nnis) X*.

2217.

A environ 500 m. au nord-ouest de la forteresse. Stèle, h. 2m21.

Guirlande

D M S
M CASTRICIVS
SEVERVS·SACER
DOS·IOVIS·PI
5 VS · VIX · ANNIS
LXXXXIII·H·S·E

Revisée. — C. 16875.

Ce prêtre était évidemment de la même famille que les *Castricii* du n° 2216.

2218.

Dans la forteresse. Dé, h. 1m39.

Femme debout
entre deux torches

DIS · M · SACR ·
CLAVDIA · PAVLA
SACERDOS · MAG
NA·PIA·VIXIT·AN
5 NIS·LXXXX·H·S·E·

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 257.

L. 3-4 : *sacerdos magna*; il s'agit d'une prêtresse des *Cereres* (cf. au n° 886), ce qu'indiquent, du reste, les torches.

2219.

Au sud des grands thermes, sur la voie romaine. Dé, h. 1m51.

Guirlande

D M S
DATIA FOR
TVNATA SA
C E R D O S
5 C E R E R V M
P·V A LXXXV

H S E

Ma copie, revisée sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 189. Gsell, *ibid.*, 1917, p. 325.

2220.

Dé, encastré dans la muraille sud de la forteresse, à l'intérieur. Brisé en bas. L. 4 : N et T, E et I sont liés.

Double guirlande

D · M · S
T·MATVTINVS
TRANQVILLNVS
NTISES DEI PLVTO
5 NS·P·V·A·LXXXI
E · IVLIA FRONIL
LA EIVS CARISSI
MA ET OBSEQV*en*
*ti*SIMA P V . . . .
10 . . . . DON . . . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Carcopino, *Comité*, 1918, p. 197*.

L. 2-3 : *T. F(lavius) Matutinus Tranquillianus*. L. 7 : *(uxor) eius*. L. 9 : probablement *p(ia) v(ixit)* [*a(nnis)* ...]. L. 10 : *Don*[*atus*], ou *Don*[*ata*] ; ce pourrait être le *cognomen* du fils ou de la fille des défunts, qui leur aurait élevé ce monument; suppléer, p. ex. : *T. Flav(ius) Donatus parentibus suis fecit.*

2221.

Table, trouvée dans les grands thermes; aujourd'hui à Bruxelles, au musée du Cinquantenaire. H. 74; brisée à g. (long. en l'état 92). L'inscription est dans une couronne, qui est flanquée en haut, à g., d'un canthare, à dr., d'une patère; en bas, à dr., d'un canthare (l'image tracée à l'angle inférieur de g. manque aujourd'hui).

D M S
INCLYTE SACRORU
M CULTOR SECURE QUIES
CIS HIC IUUENIS QUEM TELL
5 US HABET QUEM TARTARUS
IPSE QUERE PIAM SEDEM
HIC ENIM SEPULTI DECU
MBUNT·FL·NATALI
S·UETURIANUS
10 U · A · L
H S E

D'après Cumont et les phototypies publiées par lui. — Joly, *Const.*, 1906, p. 422, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 248. Cumont, *C. R. A. Inscr.*, 1912, p. 151-2 (avec une reproduction phototypique); le même, *Catal. du mus. du Cinquant.*, p. 193 (phototyp. à la p. 194). Voir aussi Engstrœm, *Carm. lat. epigr.*, n° 221.

D(is) M(anibus) s(acrum).

Inclyte sacrorum cultor, secure quiescis.
Hic iuvenis quem tellus habet, quem Tartarus ipse.
Qu(a)ere piam sedem : hic enim sepulti decumbunt.

Fl(avius) Natalis Veturianus v(ixit) a(nnis) L. H(ic) s(itus) e(st).

Pour cette épitaphe, voir le commentaire qu'en a donné M. Cumont (*C. R. A. Inscr.*, *l. c.*, p. 152-6).

Flavius Natalis Veturianus était initié à des mystères, probablement à ceux de *Liber* (cf. *supra*, au n° 2131). Les vers gravés sur sa tombe proclament qu'il repose en sécurité, et que, du Tartare, il doit gagner le séjour des âmes pieuses, où les défunts festoient (c'est le sens de *decumbunt*). Remarquer le mot *iuvenis*, employé pour un quinquagénaire : on aura reproduit ici un poème composé à l'intention d'un mort plus jeune [voir cependant n° 2242, B, l. 9-11 : *quinquaginta iuvenis dum degeret annos*]. — La couronne qui entoure l'inscription pourrait être une allusion à la couronne de vie qu'obtenaient les bienheureux (Cumont, *Catal.* cité, p. 196). Elle est fréquente à Madaure, sur les monuments funéraires païens comme sur les chrétiens : peut-être avait-on fini par la tracer sans lui attribuer une signification symbolique.

2222.

Cimet. ouest. Stèle, h. 2m25.

Rosace

Guirlande

Dans une niche,

homme en toge — femme

A	B
D M S	D M S
T FLAVIVS	TI CLAV
PRIMVS	DIA ZABA
SACERDOS	P V A
5 SATVRNI	LXXXX 5
P V A	H S E
LXXV	
H S	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 370.

B, l. 2 : la femme porte un prénom (*Tiberia*), ce dont on a d'autres exemples à Madaure; cf. nos 2371, 2571, 2587, 2619, 2703 (?), 2736 (?).

2223.

Fouilles des grands thermes. Dé, h. 1m53, dans lequel on a creusé deux auges; l'une de ces auges coupe l'inscription.

D M S

C·IVLIVS | IVLIA·

IV | NA

SA

5 IO — Auge

V

H

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 252. Gsell, *Comité*, 1917, p. 326.

A : *C. Iulius Iu*[*lianus*] — ou *Iu*[*cundus*], etc. —, *sa*[*cerdos*] *Io*[*vis*. *p*(*ius*)] *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) .... *H*(*ic*) [*s*(*itus*) *e*(*st*)]. — B : *Iulia* .....*na* ....

2224.

Dans la partie orientale de la ville. Dé, h. 1m64.

Double guirlande

A	B
D M S	
BENNIA	C·IVLIVS
SATVRNI	Q·IVLI Q
NA SOFE	VIRINA
5 NIA	IX KA
PER //////	ELIA
SOBRIA	VS SA
PIA·VIX·	CERDOS
ANNIS·	EVTONI
10 LV	S PIVS VI
	XIT NNIS
	L

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1917, p. 325.

A, l. 5-6 : peut-être [*sem*]*per* [*bona*?]; j'avais proposé [*flam*(*inica*)] *per*[*petua*]. — B, l. 3 : suppléer *filius*. L. 5-7 : [*Fel*]*ix Ka*[*p* ou *t*]*el*(*l*)*ia*[*n*]*us*.

2225.

Autel, h. de plus d'un mètre.

Guirlande

D M S
C·IVLIVS·L·F·Q·
LAETVS·SACERDOS
LIBERI·PATRIS
5 PIVS·VIXIT AN
N I S [XXXXI]
H S E

D'après Wilmanns. — *C.* 4682.

2226.

D·M·S·
C·IVLIVS
NAMPHA
MO SACER
5 DOS VIXIT
ANNIS CI
H·S·E·

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 262.

2227.

Sur la voie romaine, au sud des grands thermes. Stèle, h. 1m71.

Double guirlande

A	B
D M S	D M S
	Q·CALPVR
IVLIA·KA	NIVS FES
TVLLINA	TVS·PIVS
5 SACERDO	VIXIT AN
S TELLVRIS	NIS·LXXV
PIA VIXIT·	H S E
AN LXXXX	
H S E	

Ma copie (*Comité*, 1914, p. 157*), revisée sur la pierre et sur un estamp.

2228.

Dé, h. 1m90, gisant au pied de la tour sud-est de la forteresse. L. 9, fin : après l'S, il a pu y avoir un petit E, la pierre étant endommagée à cet endroit. Bonne gravure.

Guirlande

D M S
Q·POMPEIO·L·FIL
QVIR·POMPEIA
NO·SACERDO
5 TI DEI LIBERI
PATRIS·
PIVS VIXIT
ANNIS
LXXX·MENSe
10 VNO
D·XXIII
H · S · E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2229.

Stèle, h. 2m65.

Double guirlande

Buste de femme

Croissant

A	B
D M S	D M S
IVLIA	L·SEM
VICTORIA	PRONIVS
sic PIA VIXXT	BALSILLE
	SACER 5
	DoS PLV
	TONIS
SEMPRO	PIVS·VIX
NIA·SPE	IT NN
10 SINA·PIA	
sic VIXXIT·N	
XVI	

D'après Villefosse et Wilmanns. B, l. 4, ils indiquent un point entre L et S : c'est sans doute un défaut de la pierre. — *C.* 4687.

B, l. 4 : *Balsille*[*c*], nom punique; cf. au no 633. — A, l. 4, et B, l. 9 : l'âge n'a pas été gravé.

2230.

Fragment de stèle, trouvé au forum ou dans la forteresse et déposé à l'agence. Brisé à g., à dr. et en bas. Mauvaise gravure, lettres irrégulières.

Croissant

D M S
P QVNti
aNVS
sACERDos
. . . . . .

Ma copie.

L. 2 : *P.*, gentilice écrit en abrégé; ou, peut-être, [*Ul*]*p*(*ius*). Le *cognomen* est *Quintianus*.

2231.

Pierre de mausolée, h. 50, l. 1m50, encastrée dans la tour sud-est de la forteresse, à l'extérieur. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. Au-dessus de notre ligne 1, il y en avait peut-être une autre, où auraient été gravées les lettres D M S : la pierre est très fruste à cet endroit, comme, du reste, à nos deux premières lignes.

. . . . . . ACERD . .
. . . . . . M·PIA VIXIT·AN
NIS LXV · H·S·E·O·T·B·Q·
T·FL·MARINVS·MATRI·OPTIMÆ F

Ma copie.

L. 1-2 : . . . . ., [*s*]*acerd*(*os*) [*magna Cereru*]*m* (?). L. 3, fin : *O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)! L. 4 : *T. Fl*(*avius*) *Marinus matri optimae f*(*ecit*).

2232.

Fragment, brisé de tous les côtés, trouvé par Masqueray dans un cimetière [probable-

ment à quelques centaines de mètres au nord-ouest de la forteresse].

MA
// SQ SACER
ICTA RO
DVXIT

Copie de Masqueray. — *C.* 16876.

Ce fragment paraît contenir des restes de vers; l. 2 : [*piu*]*sq*(*ue*) *sacer*[*dos*]?

2233.

Fouilles des grands thermes. Dé, h. 1m17. H. l. 6,5 (l. 1), 5 (l. 2), 4 (l. 3-13), 3,5 (l. 14-15), 2,5 (l. 16), 2 (l. 17-19). La seconde moitié de l'inscription est fruste.

D M S
M IVLIVS QVI
RINA FESTVS
PIVS VIX · AN · LXXXV
5 CVI PROPTER LIBERA
LEM ANIMVM AMO·
REMQVE QVO SODALES·
SVOS VNICE // // TESTA
MENTO SVO // // SODALIBVS
10 SVIS POSTERISQVE EORVM
M XII // // ESTA
MENTO MO// // AB EIS
DEM SODA// // //IDEM SODA
LES //IMPEI// // //S MONV
15 MENTVM E// // //M FECE
RVNT ET // // // HOI RES
TITVTVM ET // // // IAE VXORI
EIVS CONS// // //ENTES VNIVERSI
DEDICAVERV

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Joly, *Const.*, 1906, p. 418, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 249.

L. 7-10 : *quo sodales suos unice* [*fovens*?], *testamento suo* [*eisdem*?] *sodalibus suis* etc. L. 11 : *mo*(*dios*); pour cette abréviation, cf. *C.* 25703 et 25704. L. 12-14 : *ab eisdem soda*[*libus, e*]*idem sodales* ....

Il s'agit dans cette inscription d'une fondation que Julius Festus fit par testament en faveur d'une confrérie à laquelle il appartenait : probablement une distribution annuelle de douze boisseaux de blé à chacun des membres. En reconnaissance, le collège lui éleva un monument funéraire. Pour le terme vague *sodales*, qui ne permet pas de connaître la nature de cette association, cf. *C.* 2425, 3762, 9427, 11549, 25040; Poinssot, *Nouv. Arch. missions*, nouv. série, fasc. 8, p. 4.

2234.

Fouilles du théâtre (en 1919). Table, brisée à dr. et en bas. L'inscription est dans une couronne, flanquée, à l'angle supérieur de g., d'une écuelle en creux, et, au milieu du côté g., d'une image gravée, paraissant représenter un vase. Lettres négligées et irrégulières.

D M S
IN ISTO VMVLO QVI
T FL AMMONI
QVEM ARIT
DISCIPL
SVI

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

In isto (*t*)*umulo* — le graveur a omis le T — *qu*(*i*)*e*(*scit*) *T. Fl*(*avius*) *Ammonia*[*nus*], *quem arit*[*hmetica*?] *discipl*[*ina*] . . . .

2235.

A 500 mètres environ au nord-ouest de la forteresse. Stèle, h. 2m25.

Triple guirlande

D M S
C IVLIVS IVLIA VICTORIA
BARIC P·V·A CX
P·V·A·LXXXVI C·IVLIVS DONTIVS
5 C IVLIVS·CASTVS P·V·A·XLV
P V A XLII

H S E

C·IVLIVS·VICTORINVS TESTARIVS
PARENTIBVS · SVIS · FECIT

Revisée. — *C.* 16877. Gsell, *Recherches*, p. 411. Joly, *Const.*, 1906, p. 418, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 250.

B, l. 4 : *Dontius*; cf. Migne, *Patr. lat.*, VIII, p. 738 (nom d'un prêtre africain).

2236.

« Petit monument à l'est de la ville, dans un bas-fond. Trois pierres distinctes, mais qui devaient se continuer et former une dédicace » : Masqueray. H. 54. De ces trois pierres, je n'ai vu que celle du milieu (où les lettres ont 5 c. de haut dans la première inscription, et 3,5 dans la seconde).

a		b			c
	// // //	// //			
THVS	// // // //	// VPVLAE		PIPER	
	// // // //	IVS·DATI			
Femme debout dans une niche	// // //	ANVS·	Registre vide		Personnage debout dans une niche
	// // // IIII	PONPON			
Petit sac	// // // VS	ANVS·		Petit sac	
	// // //	P·V·AN			
	// // // DE	NO·VNO			
	DICAV // //	MENS·IIII			
		DIE·VI·			
	H S E	H S E			

J'ai revisé *b*; *a* d'après Villefosse, Wilmanns et Masqueray, *c* d'après Masqueray. — *C.* 4675, 4693 et 16878.

Les mots *thus* et *piper*, inscrits sur les pierres *a* et *c*, sont une allusion à la profession du chef de la famille. C'était un marchand de parfums et d'épices (cf. Besnier, *Dictionn. des antiquités*, IV, p. 485, s. v. *Piper*).

2236 *bis*.

Au même endroit, Masqueray a trouvé deux morceaux d'un entablement, qui appartenait peut-être au même monument funéraire.

a VICTORIA // // — *b* // // VVE

Copie de Masqueray. — *C.* 16874.

2237.

Cimet. ouest. Stèle double, h. 2m03.

Deux croissants

D M S
L·BAEBI· AELIA
VS·CRES· FORTV
CENS·P· NATA
5 NATIONE· P > VI
ITALICA·V·A· XIT > AN
LXXII H·S·E· LXII H S

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 368.

A, l. 4 : *p*(*ius*), mal placé.

2238.

Fragment de stèle, trouvé dans la forteresse. L'inscription est brisée en bas. L. 2 : l'avant-dernière lettre a la forme d'un petit I, que surmonte un trait horizontal, gravé légèrement. L. 3, début : la lettre qui précède le premier V est un C ou un E. Remarquer la forme insolite des V.

D·M·S·
BERECIH·
·CN·VICTOR
CIV·THEVES
5 NVS VI

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 44.

Berec[*t*]*h*, ... *Victor*, *civ*(*is*) *Thevest*[*i*]*nus*, *vi*[*xit annis*] .... *Berecth* est un nom de femme (cf. *C.* 15774, et ici, n° 775) : on attendrait aux lignes suivantes quelque chose comme *uxor Victoris*, *civis Thevestini*.

2239.

Stèle, h. 2^m^15. Brisée en deux morceaux.

	D M	S
	ANTONIA	
	VICTORIA	C·IVLVS
	PIA SOBR	SATVRNI
5	FRVGI V	NVS SA
	NNIS XLIII	BINIMVS
	H S E	PIVS QVI
	C·IVL·SA	OB SINGV
	TVRNINVS	LAREM
10	SABINIA	AMOREM
	NVS CON	NEPOTVM
	IVGI RARIS	SVORVM
	SIMÆ OMNI	MORTVS
	PIETAT IN	EST VIR SI
15	. . . .	GVLARIS
	GRAVITATE	VIRTVTIS
	MORVM	SITIFI·SEPVL
	FECVNDÆ	TVS·V·N
	TECVSÆ	LXXIIII
20	KARISSI	
	MÆ ET SIBI	
	AD PROPA	
	GANDAM	
	IN ÆVVM	
25	MEMORI	
	AM FECIT	

D'après Wilmanns. A, l. 14 : PIETATIS Villefosse. — *C.* 4692 (et p. 1609).

A, l. 4 : *sobr(ia)*. L. 14-15 : peut-être : *pietat(e), in[nocentia]*. L. 19 : *tecusa* = τεκοῦσα; voir *C.* 16125 (où il y a, semble-t-il, *techusa*); *C.*, III, 8752 (cf. Dessau, *Inscr. lat. sel.*, au n° 8452). Ce mot fut aussi employé comme *cognomen* : *C.* 8261, 11377, etc. — B, l. 5-6 : *Sabinianus*; l'N, liée à l'A, est retournée. L. 13 : *mortu(u)s*. L. 14-16 : *vir si[n]gularis virtutis*. L. 17-18 : *Sitifi sepultus*. Ce personnage avait donc été enseveli à Sétif; on a cependant cru devoir graver son épitaphe ici, à côté de celle qu'il avait fait préparer pour sa femme, à la place qu'il avait réservée pour lui-même.

2240

Dé, h. 1^m^70, trouvé dans les fouilles des grands thermes; maintenant au musée de Guelma. H. l. 4 à 3,5, sauf à la l. 27, à dr., où les lettres mesurent 1,5. Nous n'avons pas pu reproduire toutes les ligatures. L. 11, dans *complesset*, M, P et L sont liés; dans *annos*, la seconde N est liée à la première. L. 12 : dans *finem*, I, N, E liés (E est plus petit que l'N). L. 13 : dans *annus*, la seconde N est liée à la première; dans *letum*, l'M est plus petite que la lettre V à laquelle elle est liée. L. 23 : dans *compleverat*, M, P et L liés. L. 24 : dans *annus*, la seconde N est liée à la première; dans *monimenta*, N, I, M liés. L. 25 : dans *munere*, les quatre premières lettres sont liées. Un certain nombre d'A ne sont pas barrés.

Double guirlande

	D M S
	CONCORDES ANIMAE QVON
	DAM CVM VITA MANERET ❦
	MORIBVS EXIMIS PARILES ET MO
5	RE IVGALI❦SEDIBVS HIS IVNCTAE
	PER SAECVLA LONGA QVIESCVNT ❦
	NAM BONVS HEV MARCVS GENERIS
	FASTIGIA REDDENS ❦ AEMILIVS
	PRIMVS FLAVIANVS NOMINE
10	POLLENS❦CVM QVATTVOR DE
	CIMOS COMPLESSET NOBILIS NNOS
	TERTIVS HVIC POST HOS FINEM DE
	DIT NNVS INICVS❦POST CVIVS LETVM
	DVLCI VIDVATA MARITO❦CONIVX
15	CASTA SVVM PER SE SOLATA LABO
	REM❦IVLIA FEMINEIS EXEM
	PLAR MORIBVS OMNE❦SETI
	NA EXCELSO GENERE ORTA ET GLO
	RIA GENTIS❦HIC SITA SED SEDES
20	MERVIT PENETRARE PIORVM❦
	ELYSIOS CELEBRAT CARO CON
	IVNCTA MARITO SEXSIES HV
	IC DECIMVM SPATIVM COMPLEVE
	RAT NNVS❦HAEC MONIMENTA
25	AEVI POSVERVNT MVNERE NATI❦
	AEMILII AQVILI//VS PIETATE ET BAR
	BARVS ..... IBI SOLLEMNI DE MORE FRE
	H S S

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Joly, *Const.*, 1907, p. 248 (et *apud* Ballu, *Comité*, 1908, p. 233). De Pachtere, *Mus. de Guelma*, p. 23-24; pl. 3, fig. 3. Voir aussi Engstrœm, *Carm. lat. epigr.*, n° 218.

D(is) M(anibus) s(acrum).

Concordes animae quondam, cum vita maneret,
Moribus eximi(i)s pariles et amore iugali,
Sedibus his iunctae per saecula longa quiescunt.
Nam bonus, heu!, Marcus, generis fastigia reddens,
Aemilius Primus Flavianus nomine pollens,
Cum quattuor decimos complesset nobilis annos,
Tertius huic post hos finem dedit annus inicus.
Post cuius letum, dulci viduata marito,
Coniux casta, suum per se solata laborem,
Iulia, femineis exemplar moribus omne,
Setina, excelso genere orta et gloria gentis,
Hic sita; sed sedes meruit penetrare piorum.
Elysios celebrat, caro coniuncta marito.
Sexsies huic decimum spatium compleverat annus.
Haec monimenta aevi posuerunt munere nati,
Aemilii Aquili[n]us pietate et Barbarus. [*Et nunc* (?)
Exsequias] *ibi sollemni de more fre*[*quentant*].

H(ic) s(iti) s(unt).

Épitaphe de *M. Aemilius Primus Flavianus*, mort à 43 ans, et de sa femme, *Iulia Setina*, morte à 60 ans. Elle fut faite par les soins de leurs fils, *Aemilius Aquilinus* et *Aemilius Barbarus*. L. 2 : *concordes animae*, peut-être une réminiscence de Virgile, *Énéide*, VI, 827. L. 13 : *inicus* = *iniquus*. L. 21 seq. : cf. n° 2248.

2241.

Fouilles des grands thermes. Autel. L'angle supérieur de g. de l'inscription est brisé.

Buste mutilé

	d · M · S
	M AEMILIVS M·FIL
	QVIRIN·SETINVS
	PIVS·VIX·ANNIS
5	XXIIII·MENSIB·V·
	DIEB·DVOB·
	IVLIA SETINA MATER
	ET AEMILI AQVILINVS
	ET BARBARVS FRATRI
10	H·S·F

Ma copie, revisée en 1916 (quelques lettres ont disparu aux l. 7-9). — Joly, *Const.*, 1906, p. 421, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 251.

Épitaphe d'un frère des *Aemilii Aquilinus et Barbarus* mentionnés au n° précédent. Il mourut avant sa mère, *Iulia Setina*.

2242.

Dé, trouvé dans la forteresse, vers le sud. Brisé en haut et en bas (h. en l'état 85), large 52. Cadre orné de rinceaux. H. l. 3; bonne gravure. A, l. 8 : dans *genialis*, E et N sont liés. *Ibid.*, l. 12 : dans *vitam*, c'est le T qui dépasse l'I (et non l'I le T). A, l. 16, et B, l. 17 : dans *trino* et *trina*, le T lié à l'R ne dépasse pas cette lettre. B, l. 19 : dans *nomine*, I, N et E sont liés.

	A	B	
	. . ELIAE · MAMMOSAE	· SI QVIS F	
	NE MVLTVM QVERAS HOS	LIS CVRIOSE SCI	
	PES CVIVS MONYMENTVM	RE VIATOR	
	MAMMOSAE FLORVS CON	QVIS FORETHIC HOMI	
5	IVGI CONSTITVIT ·	NVM QVONDM DVM	5
	QVAM NON INMERTO MAG	VITA MANERET ·	
	NO DLEXT AMORE ·	IVL · HIC FVERAT · SERVA	
	GENIALIS CVSTOS VTPOTE	TO NOMNE FLORVS ·	
	QVE FVERIT	QVI QVNQVAGNTA IV	
10	QVEQ PENVM PARVOSQ	VENIS DVM DEGERET	10
	LARES PROVEXRT ILLI ·	ANNOS · ATQVE VNVM	
	DVM FRVGI VTM DEGERIT	PARITR INGRESSVS	
	INGENIO	SORTE FVISSET · INFE	
	ET QVE FECVNDO PAR	LIX FACLI · DECESST · FV	
15	TV NMEROSA REPLERIT	NERE MORTS · HVIC KA	15
	CASTA DOMVM TRINO PIG	RA QVDEM LIBEROR ·	
	NORE CONIVGII ·	TRNA PROPAGO · ET CASTA	
	HAEC ISTIC IGITVR MISERAN	PARTER · MAMMOSA	
	DO FVNERE RAPTA ·	NOMNE CNIVNX	
20	POST ANNOS FLORES VITAE	QVAM NVNC · VT RELE	20
sic	TRINTA DVOS ·	GIS DEFVNCTAM	
	CONIVGIS HAVD MINMO	MORTE RRIOREM	sic
	[.]VCTV SVMPTVQ SE	CONIVNCTI · TV	
	. . . .	MVLI SOCIATO · SER	
		VAT · HONORE ·	25

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Gsell, *Comité*, 1919, *Comm. de l'Afr. du Nord*, avril. Carcopino, *R. afric.*, 1919, p. 246. Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 45-46.

Inscription de gauche :

> [*Aur*]*eliae Mammosae.*
> *Ne multum quaeras, hospes, cuius monymentum,*
> *Mammosae Florus coniugi constituit,*
> *Quam non inmerito magno dilexit amore,*
> *Genialis custos utpote quae fuerit,*
> *Quaeq*(*ue*) *penum parvosq*(*ue*) *lares provexerit illi,*
> *Dum frugi vitam degerit ingenio,*
> *Et quae fecundo partu numerosa replerit*
> *Casta domum trino pignore coniugii.*
> *Haec istic igitur miserando funere rapta,*
> *Post annos flores vitae tri*(*gi*)*nta duos,*
> *Coniugis haud minimo* [*l*]*uctu sumptuq*(*ue*) *se*[*pulta*],
> . . . .

Inscription de droite :

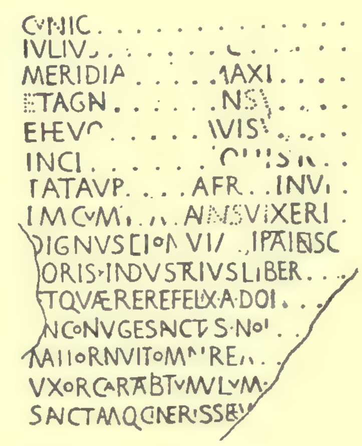
> *Si quis f*[*orte ve*]*lis curiose scire viator,*
> *Quis foret hic hominum quondam dum vita maneret,*
> *Iul*(*ius*) *hic fuerat servato nomine Florus,*
> *Qui, quinquaginta iuvenis dum degeret annos,*
> *Atque unum pariter ingressus sorte fuisset,*
> *Infelix facili decessit funere mortis.*
> *Huic kara quidem liberor*(*um*) *trina propago,*
> *Et casta pariter Mammosa nomine coniunx,*
> *Quam nunc, ut relegis, defunctam morte* [*p*]*riorem*
> *Coniuncti tumuli sociato servat honore.*

A, l. 1 : je restitue [*Aur*]*eliae*, en supposant que A et V étaient liés.

Épitaphes d'*Aurelia*(?) *Mammosa*, morte à 32 ans, et de son mari, *Iulius Florus*, décédé après elle, à 51 ans. La première de ces épitaphes est en distiques, la seconde en hexamètres.

2243.

Dé, trouvé à l'intérieur de la forteresse. Au-dessus de notre ligne 1, il y en avait probablement plusieurs autres, dont les lettres ne sont plus distinctes. L'inscription est fruste et il est impossible de reconnaître toutes les ligatures qu'elle contenait. Je donne ce que j'ai pu déchiffrer. H. l. 4.



Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

On reconnaît çà et là des bribes de vers. L. 8 : *cum ... ann*[*i*]*s vixeri*[*t*]. L. 9-11 : *patiens*[*q*(*ue*) *lab*]*oris, industrius, liber*[*a-lis?*] *et quaerere felix.* L. 12 : *coniuge sanctus.* L. 13 : *orn*[*a*]*vit omn*[*i*] *re?* L. 14 : *Uxor cara, tib*[*i*] *tumulum.* L. 15 : *sanctamq*(*ue*) *cineris serv....*

2244.

Table, h. 63, trouvée dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. Brisée à g. et à dr. Au bas de la pierre, une écuelle en creux et un vase à deux anses. H. l. 4,5 à 4. Écriture du Bas-Empire.

SIC QUIS FORTE U I
UIS HOMINUM HIC IACEAT QUO
ICCEI LIBANI GAUDET COGNO
UEM PRAECEPS FORTUNA F
5 ERI CURRICULO SPATIA CO
IUS AEUI FINIS TER DENUS
LTIMUS EXCEPIT UITAE FLOR
H S

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Si(?) *quis forte v*[*elit curiose scire viator?*],
[*Q*]*uis hominum hic iaceat, quo*[*t felix vixerit annos?*],
[*L*]*iccei Libani gaudet cogno*[*scere nomen*],
[*Q*]*uem praeceps fortuna fe* . . . .
[*Cel*]*eri curriculo spatia con* . . . .
[*Hu*]*ius aevi finis ter denus t*[*erminus anni?*].
[*U*]*ltimus excepit vitae flor*[*entia dona?*].

H(*ic*) *s*(*itus*) [*e*(*st*)].

2245.

Table funéraire, h. 56, l. 81, ép. 15, dont on avait fait un montant de porte. Elle gisait dans une petite ruine, située à environ 1500 mètres au nord-est de Mdaourouch [cf. n° 2061]; elle a été apportée à l'agence. A la l. 1, qui est hors du cadre, plusieurs lettres sont légèrement endommagées, en haut. H. l. 4 à 3,5 (3 à la l. 1).

MAIIVSI
POST LACRIMABIL AETATIS
VICESIMVM TEMPVS EREPTVMQ·TE PATRV
VM AMPLEXIBVS IVVENEM PENDENTIBVS INFAI
5 TVM LACRIMI 'S KAMPIS OPPETENTEM PAR
CAE DEDERE QV////// SIGNANTIBVS VITAE TER
MINVM MISERA/// PVER CONPLESTI DECRE
TA FATORVM PRC/////M DVM VITA MANEBAT
MADAVRIVS HV MEN ERAT

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Gsell, *Comité*, 1917, p. 327.

L. 1 : peut-être *Mai Iusti* (le T aurait été lié à l'I, dont le haut est cassé). On préférerait un *signum*, mais le *signum* du mort devait être *Madaurius* (l. 9); cf. n° 2554 [quoique *Madaurius* soit un *cognomen* au n° 2071, l. 4]. L. 2 seq. : *Post lacrimabil*[*e*] *aetatis vicesimum tempus ereptumque te patruum amplexibus iuvenem pendentibus inf*[*an*]*tum, lacrim*[*abilibu*]*s*(?) *kampis oppetentem, Parcae dedere qu*[*ietem?*]; *signantibus vitae terminum, misera*[*nde*] *puer, conplesti decreta fatorum. Pro*[*priu?*]*m, dum vita manebat, Madaurius hu*[*ic no*]*men erat.* A la l. 5, la restitution *lacrim*[*abilibu*]s est douteuse, car ce sont des hastes verticales qui subsistent après l'M et avant l'S. — Inscription qui contient des bribes de vers.

2246.

A l'est du forum. Stèle, brisée en haut.

. . . . IA
PRVDENS ET PATIENS
FRVGI FLOS SOBRIA
PIA VIXIT ANNIS XXVIII
5 MENSIBVS XI DIEBVS X
PET·IVSTVS DEDICAVIT
H S E

Revisée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1917, p. 268. Carcopino (d'après Joly), *R. afric.*, 1919, p. 242.

L. 2-3 : ces deux lignes forment un hexamètre, auquel il manque le sixième pied. L. 6 : *Pet*(*ilius?*).

2247.

Fouilles des grands thermes. Dé, h. 1m53, dans lequel on a creusé deux auges, ce qui a fait disparaître la majeure partie de l'inscription. H. l. 2,5 (plus grandes à la dernière ligne). L. 4, 8, 16, 19 : la dernière lettre est en dehors du cadre.

I . . . .
I . . . .
A . . . . A
P . . . . DI A
5 QV . . . . T
IL IX
MV . . . . A NI
TORE·SOBRIA PROSPICIENS MATER PIA FILIA CONCOR S
DISCIPLINA CVI VELVT IN SENIORE PROBATA EST·
10 CVM MENSES SEPTEM ET DENOS TER VIXERIS ANNOS
PRV NS ET D IS . . . .
INT . . . .
IM . . . .
ET . . . . IS
15 HA . . . . AE
QV . . . . ACR A
QV . . . .
SIV . . . . AI
CO . . . . QV A
20 NC LI
TA . . . . Æ
IE . . . . CAE
LIV . . . . AE
PR . . . .
25 AS . . . .
QV . . . .
NA . . . .
CON . . . . NES
CO . . . . S
30 . . . .
. . . .

H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Joly, *Const.*, 1907, p. 249.

L. 7-11 :

. . . . . a nitore,
Sobria, prospiciens, mater pia, filia concors,
Disciplina cui velut in seniore probata est;
Cum menses septem et denos ter vixeris annos,
Pru[de]ns et p[atien]s. . . . .

Dernière ligne : *H(ic)* [*s(ita)*] *e(st)*.

2247 *bis*.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Table, ép. 7, brisée à g., à dr. et en bas. H. l. 4 à 3,5. Écriture du Bas-Empire.

ORIE LOCUM CO
*se*XUAT·PUDENS CA
I DIU UISA MARITC
CONIUNXIT AM*ore*
5 ...

Ma copie.

L. 1 : peut-être [*f*]*or*[*t*]*e*.

2248.

Table, h. 52, qui, en 1891, gisait dans un champ au sud de la ville (Gsell, *Recherches*, p. 395). Elle fut ensuite transportée à Sédrata, où on ne l'a pas retrouvée en 1917. Brisée à dr. Mal gravée et fruste. Écriture d'assez basse époque. Presque tous les V ont la forme d'U.

D M *s*
QUISQUIS ES NE DIC
CUIUS HOC N MEN IO
CAT PERBREUI DISCES HOC MORA E
5 EXCELLE TI GENERE TA DU
SEDESQ CUSTODIENS QUAS SI QUIS VA EN
CA CUPIDINE TOS E QUOS PATER RE
NULLI II C IUUENES NUTRIUIT ET ARTE POL P
ELYSIOS CELEBRET CAMPOS CAR CONIUNCIA *Marito*
10 SEXIES HUIC DECIMUM SPATIUM COMP*leverat annus*
TUTATO HEC MONIMENT
MU C

Revisée sur une très mauvaise photographie. — Papier (sur un estamp.), *C. R. Hipp.*, 1892, p. 24*. Gsell, *Comité*, 1896, p. 177.

L. 3 : *n*[*o*]*men*. L. 5 : *excelle*[*n*]*ti genere*, puis, peut-être, [*na*]*ta*, ou [*or*]*ta* (Engstrœm, *Carm. lat. epigr.*, n° 181). L. 8 : [*h*(*a*)*e*]*c*? L. 11 : *tutato h*(*a*)*ec moniment*[*a*]. L'auteur de cette épitaphe a copié divers modèles, comme l'attestent d'autres inscriptions de Madaure, où nous retrouvons les mêmes phrases. L. 4 : *perbrevi disces hoc mora*; cf. n° 2195, l. 2-3. L. 9-10 :

Elysios celebret campos car[*o*] *coniunc*[*t*]*a m*[*arito*].
Sexies huic decimum spatium comp[*leverat annus*].

Cf. n° 2240, l. 21-24.

2249.

Fouilles de la forteresse. Table, h. 54. Brisée à g.; cadre en haut, à dr. et en bas. H. l. 3,5 (2, au début de la l. 10).

T ISTE SEP LTVS — Rosace
LETAL TVS
ORAM ANNOS
OR NIMIO DILECTVS
5 E FVERVNT FATA MIH — Coquille
RISTES RELIQVI PAREN
II TITVLOS
RIS MANIBVS DEIS — Rosace
RITVM ABTVLIT
10 V AN XII X

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 49.

Inscription en vers hexamètres, puis, semble-t-il, en senaires iambiques. L. 1 : .....*t iste sepultus*. L. 4-5 : .....*or, nimio dilectus* [*amore*]. L. 6 : [*t*]*ristes reliqui*, puis sans doute *paren*[*tes*], quoique la dernière lettre de la ligne paraisse être une M, plutôt qu'une N. L. 8 : [*sac*]*ris Manibus deis*. L. 9 : *ab*(*s*)*tulit*. L. 10, fin : *V*(*ixit*) *an*(*nis*) *XII*, [*m*(*ensibus*)] *X*.

2250.

Dé, brisé en haut. Au musée de Guelma. H. l. 4. L. 13 : les deux dernières lettres sont hors du cadre.

. . . .
INOS SERVARE LAVDEM SIBI
POSSE PARARE BIS GEMINIS NA
TIS I IVS PATER SEXSVS VTER
II VS ETENIM TRANS ALPES ET
5 N SATIRINN ADI
S OBITER DIEV ORIS
M QVINQVAGINTA FERE
S SI PIRA VIDIT QVAE COLVT
IVIREOS DIGESTA PER
10 IVTQ PRIMVS LIBERTVS
RIONE PATRONO QVEM TE
VIT ISTVI STATVIT MO
VM NOMEN VITE PAGAT HO
NEATQVE PER AEVOM

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Copie de Bernelle, publiée par Poulle et par Vars, *Const.*, 1892, p. 276 et 316. Gsell, *Comité*, 1896, p. 177.

Je n'ai pas réussi à tirer un sens suivi de cette inscription mutilée et, par endroits, de lecture douteuse. L. 7-9 : ... *quinquaginta fere* [*anno*]*s*. *Si* (*quis*?) *pira vidit quae coluit*, ...*os digesta per* [*hortos*?]. L. 12-14 : *istu*[*d*] (?) *statuit mo*[*nument*]*um*. *Nomen vit*(*a*)*e pagat ho*[*norem m*]*aneatque per aevom!*

2251.

Fragment de table, trouvé dans l'église. Brisé à g.

RIS
QUE
CIRONE
IT·NNIS

Ma copie.

C'était, semble-t-il, une inscription métrique : on aurait la fin des quatre vers qui la constituaient. Eu égard au lieu où le fragment a été découvert, il est possible que cette épitaphe soit chrétienne. — L. 3 : *Cirone*, nom propre? cf. peut-être n° 2053, si, à la l. 5 de cette inscription, il faut lire *Ciron*.

2252.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m16. Fruste.

Croissant

M S
ADIV
XIT ANN
LXXXX

Gsell, *Recherches*, p. 363.

L. 2-3 : *Adiu*[*tor vi*]*xit* etc.

2253.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m04.

Croissant

Dans une niche, buste de femme

AEBVTIA·
SALA VIXIT
ANNOS LXXV

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 360.

2254.

Autel, h. 1m68.

DIS MANIB
VS SACRVM
D AELIVS RO
GATVS VIXIT
5 ANNIS LXXXV
H S E

Copie de Wilmanns. — *C.* 4688.

2255.

D / .
C AEM//////////
CALLISTVS
PIVS VIXIT
5 ANNIS XXV

Copie de Masqueray. — *C.* 16880.
L. 1-2 : *D.* [*M. s.*]. *C. Aem*[*ilius*].

2256.

Fouilles des grands thermes. Stèle, mutilée.

Vestiges d'une guirlande

D M S
C · AEMILI | M LI
VS·KAPITO | . . . .
V A C • | NVS V A
5 C · A E M I L I V S
F O R T V N *a t u* S
V · A · XLV · *h s* S

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 252.
B., l. 2-3 : [. *Ae*]*m*[*i*]*li*[*us*]. L. 4 : âge non indiqué.

2257.

Cimet. ouest. Autel, enterré. Brisé à dr., à partir de la l. 7.

Triple guirlande

// M S
C·AEM
ILIVS
Registre vide CLODIA
NVS·QV 5
IRINA>
PIVS·VI\
AN·LX
, A E M I L I V *s*
.E M I L I A N \ *s* 10
P I V S V \

Ma copie.
L. 7 : *vi*[*x*(*it*)]. L. 8 : l'âge est peut-être incomplet. L. 10 : [*A*]*emilianu*[*s*].

2258.

Cimet. ouest. Stèle, enterrée.

Guirlande

D M S
C · AEMILIVS
CRESCENTIO
P·V·A·XXI
5 H·S·E

Revisée. — *C.* 4689.

2259.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m80. L'inscription d'en haut est très fruste et d'une lecture douteuse.

Double guirlande

// M //
////SE//BASAC////
//.'////V/INIA////

Double guirlande

D M S
AEMILIVS
QINTAS VI | Registre
XXXV | vide

Ma copie (en 1891). — *C.* 4690. Gsell, *Recherches*, p. 383.
Inscription d'en bas : *Aemilius Q(u)intas(ius) vi(xit annis) XXXV.*

2260.

Cimet. ouest. Grande stèle, enterrée.

Double guirlande

D M S
ATTILIA TER | M·AEMI
TIA PIA VI | LIVS·SE
XIT ANNS | NSVS
5 XLIII·H·S·E· | PIVS·VI
| XIT NNI
LVCIVS PIVS VIXIT | S·XXX·
ANNIS·X·H·S·E | H·S·E

Revisée. — *C.* 4694.
A, l. 2 : *At‹t›ilia.*

2261.

Cimet. ouest. Stèle, brisée à g.

d m S
. . . . . . *. .* S VICTOR
ingenui NEPVS VIXT ·
a n i s XI AEMILIA INGE
5 *nua v*IX NIS LXII
. *flavi*VS INVARIVS INGE
*nui ne*PVS VIXT NIS XXV sic
. *fl* AVIVS ROGATVS INGE
nui NEPIVS VIXIT N XXI
10 *f*LAVIA STERCEIA P VX N sic
XII H E S

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 387.
L. 3 et 7 : *nepus* = *nepos*. L. 9 : *nepius*; le graveur a sans doute mêlé ici par erreur les deux mots *nepus* et *pius*. L. 4 et 11 : les chiffres sont peut-être incomplets. — Pour rétablir cette inscription, on peut supposer que le grand-père s'appelait *Aemilius Ingenuus*; qu'*Aemilia Inge*[*nua*] était sa fille et qu'elle avait épousé un *Flavius*. Mais d'autres hypothèses sont possibles.

2262.

Fouilles des grands thermes. Stèle, h. 1m22.

Guirlande

D M S
P·AFINIVS·TL//
NVS PIVS VIXIT
ANNIS VII MEN VIII
5 H·S·E·

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.
L. 2-3 : *T*[*er*]*nus*, pour *Terpnus* (Τερπνός)?

2262 *bis*.

Fouilles de la forteresse (en 1918). Fragment, brisé à g., à dr. et en bas.

. . VCIVS O FI· SC . . .
afr ICANVS PI . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.
Probablement deux épitaphes. A g. : [. *M*]*ucius*, [*Q.*] *fi*[*l*(*ius*) — I et L étant liés — *Afr*]*icanus*. A dr. : *So*[*ssia*] ....

2263.

Stèle, mutilée, trouvée près des grands thermes, au sud. A, l. 4, et B, l. 5 : les X sont liés.

D M S | D·M·S
MEMIA RO | D·ALFENIVS
GATA VIXIT | VICTOR VI
ANNIS LXXXV | XIT ANIS
| LXXXXII 5
5 H S | H S

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 186.
A, l. 2 : *Mem*(*m*)*ia.*

2264.

A 400 m. environ au nord-ouest de la forteresse. Autel, h. 1m57. Très fruste.

//////////////////////////
C AN/ON//S //
RISPVS VIXIT
AN·LXXXX
5 DIS I //. ////RVM
//////// ....
VITALIS F | ////////
VIXIT AN | VICTOR
NIS L/ | PIVS
10 H S E | VIXIT
| ANNIS
| XXXV
| H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 409.
L. 1-3 : [*Dis Manibus sacrum* (peut-être en abrégé)]. *C. An*[*t*]*on*[*iu*]*s* [*C*]*rispus* etc.
L. 5 : *Dis* [*Manib*(*us*) *sac*]*rum*.

2265.

A côté de la précédente. Stèle, h. 2m17.

```
      D    M  . S
  ANT//////   C ANTO
  SA//////    NIV//
  IN// //V    CRISPVS
5  A /////    ////////
   H // //    ////////
```

Ma copie. A, l. 3 : Wilmanns indique un T après SA. — *C.* 4691 et peut-être 16881. Gsell, *Recherches*, p. 409.

A, l. 2-6 : *Ant*[*onia*] *Sa*[*turn*]*in*[*a p*(*ia*)] *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) .... *H*(*ic*) [*s*(*ita*) *e*(*st*)].

2266.

Koudiat Ghirane. Stèle, mutilée.

```
  Guirlande
  D  M  S
  C ANTONI
  VS FELIX
  P  V  A  LXIII
```

Gsell, *Recherches*, p. 403.

2267.

Dans un cimetière [probablement au nord-ouest de la forteresse].

```
    DIS MANB
     SACR
    T·ANTONVS
    SVPERNVS
5   PIVS VIXT
    ANNIS XXV
     H·S·E
```

D'après Masqueray. L. 2 : SAC · Toussaint. L. 4 : SVDERNVS le même; il n'indique pas les ligatures aux l. 1, 3, 5. — *C.* 16882. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 253.

L. 4 : *Super*[*i*]*nus* (l'I étant lié à l'R ou à l'N)?

2268.

Église. Dans le mur du fond du bas-côté gauche. Grande stèle.

```
   DIIS MANIBVS SAC
   M · A N T O N I V S
   C · F · VALERIANVS
   P I V S   V I X I T
5    A N N I S  X X
     H    S    E
```

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 223.

2269.

Fouilles du forum. Fragment de stèle. H. l. 5.

```
   d   m   s
  IVLIA  M AI/
  MAXI   TON
  .....  ....
```

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Iulia Maxi[*ma*] .... — *M. A*[*n*]*ton*[*ius*] ....

2270.

A environ 400 m. au nord-ouest de la forteresse, à côté des nos 2264-5. Grande stèle, enterrée.

```
      Dans une niche,
  femme        homme
               en toge

  ///////////////////////
  // AN // //
  NIVS I// //     Registre
  // IV // // //    vide
5 VS P ////          ou
  N XX // //       fruste
  H  //  //
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 410.

[*Dis Manib*(*us*) *sacr*(*um*). Initiale d'un prénom] *An*[*to*]*nius* [*Fort*]*u*[*nat*]*us* (?) *p*(*ius*) [*vix*(*it*) *a*]*n*(*nis*) — A et N étant liés — *XX*... *H*(*ic*) [*s*(*itus*) *e*(*st*)]. — L'épitaphe de l'homme est sous l'image de la femme.

2271.

Fouilles des grands thermes. Stèle, h. 1m50.

```
        Guirlande
       D    M    S
     ANTONIA C FIL
sic  Q\ IR · VALERIA
     PIA       VIXIT
5    ANNIS      LXX
       H    S    E
```

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.

L. 3 : *Q*[*u*]*ir*(*ina*). On rencontre à Madaure d'autres exemples de l'indication de la tribu pour des femmes : nos 2273, 2372, 2376, 2413, 2472, 2590, 2607.

2272.

Fouilles de la forteresse. Dé, dans lequel on a creusé deux auges, ce qui a fait disparaître une bonne partie de l'inscription. En haut, vestiges d'une guirlande.

```
  . . . . . . . . . .
  VIA I I  . . · LVII
  ANT//NIA  VICTORIA ·
  MONI I////  PIA VIXIT N X
  A  // N T O N I V S
```

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 36.

L. 1 : *vixi*[*t an*(*nis*)] *LVII*. L. 2 : *Ant*[*o*]*nia*. L. 3 : *Mon*[*nica*]; on peut proposer aussi *Monnina*, *Monnosa*, *Monnula*. L. 4 : [*M. A*]*ntonius* ....

2273.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée. L'inscription était, en 1891, légèrement endommagée à dr. (l. 2-3); la lacune est maintenant plus étendue.

```
     Rosace      [Détruit]
    Croissant    Croissant
     D·M·S       D  M  S
    LICCEIA      L APPIVS
    L  F  Q      QVIRINA
    FAVSTA       SATVRNI
5   V A XL       NVS  V  A
    H  S  E      LXV H S E
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 379.

A, l. 3 : *L. f*(*ilia*), *Q*(*uirina*).

2274.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en haut.

```
  // I V I  // I    | I  APPIVS
  A HONO            | SILVANVS
  RATA PI·V         | VR VEREFIC
  NNIS LXXXX        | LVS  P · VIX
                    | AN  LXXX      5


  H       S         |       S
```

Ma copie.

B, l. 1 : [*T.*] *Appius*. L. 3-4 : *vir verefi-clus* (la lecture m'a paru certaine) = *veridicus* (?); cf. au no 2367/8 : *veritatis amator*.

2275.

Fouilles du forum. Dé, brisé en bas.

```
     D    M    S
  APRONIA  LAE
   TA C APRONI
   SIMPLICIS
   fil . . . . . .
```

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 76.

2276/7.

Au sud de la ville, près de la source. Stèle, h. 2m10.

```
     Dans une niche,
     homme en toge
     DIS · MANIB
     C·APVLEIVS
     C·FIL·QVIR
     //OGATVS
5    PIVS · VIXIT
     ANN · LXIIII
     H · S · E ·
```

Gsell, *Recherches*, p. 397.

L. 4 : [*R*]*ogatus*.

2278.

Dans un cimetière. Fragment.

```
     dis  manib
      saCRVM
    . apVLEIVS
      R V F V S
   vixIT  AN  XXIII
```

Copie de Masqueray. — *C.* 16883.

L. 3 : avant *Rufus*, il manque peut-être quelque chose, soit Q = *Q*(*uirina*), soit deux lettres indiquant la filiation.

2279.

A environ 200 m. à l'est-nord-est de la forteresse. Stèle, h. 2 m.

Croissant

APVLEIA·
P · F · QV
ARTA PIA
VIX·ANN·XV
5 H · S · E

Gsell, *Recherches*, p. 406.

2280.

Près de la forteresse, au sud. Cippe, h. 1m69.

Guirlande

D M S
M • ATELIVS •
QVIRINA •
KAMPANVS
5 PIVS • VIXIXIT sic
ANN • XXVII
H • S • E •

Ma copie.

2281.

Au sud de la ville, près d'un mausolée encore debout. Stèle, h. 2m15.

Dans une niche,

	femme	homme en toge
	D M S	D M S
	CLADIA·VI//	M · ATE//
	TORIA · VI /	IVS·PE//
	T · PIA · A.	VS · PIV
5	NIS · Lxxx	S · VIX
	MARITVS	ANNI /
	PIVS	LXXXV
	H S E	H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 395. Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

A : *Cla(u)dia Vi[c]toria vi[xi]t pia a[n]nis LXXX. Maritus pius (fecit?)*. — B : *M. Ate[l]ius P(a)e[t]us* etc.

2282.

Auprès du n° 2281. Stèle, h. 2m22.

Femme

D · M · S ·
ATELIA · POLLA
PIA VIXIT NNIS
XI H · S · E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 395. Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

2283.

D I S
M A N I B V
S SACRVM
AVIA MAT
5 VNIS VIXIT
ANIS XXX

Copie de Masqueray. — *C.* 16884.

L. 4-5 : il n'est pas sûr que les noms aient été bien copiés. On peut supposer qu'*Avia* est soit un gentilice, suivi d'un *cognomen*, soit le nom unique de la morte, suivi du nom punique de son père, au génitif (*Matun* = *Metthun*, *Mutthun*; *Mathun* sur une inscription de Tunisie : *Bull. de Sousse*, 1908, p. 57). On pourrait aussi proposer de restituer [*I*]*atunis* : cf. n° 2952.

2284.

Cimet. ouest. Stèle, enterrée.

Homme en tunique, auprès d'un autel

D M S
Q BELLENIVS SECV
NDVS PIVS VIX AN
LV H S E

Revisée. — *C.* 4695 (et p. 1609).

2285.

Auprès du n° précédent. Stèle, mutilée.

d M S
BELLEI//A
TERTI/
PIA · VI
5 AN/ ' .
/ / / / / / / /

Revisée (un certain nombre de lettres ont disparu depuis 1891). — Gsell, *Recherches*, p. 371.

Bel(l)e[ni]a Tertia etc.

2286.

Koudiat Ghirane. Stèle, h. 1m90.

D · M · S ·
BENNIA·DATA·
P · VIXIT · AN
NIS · LXXXV
5 H · S · E ·

D'après ma copie. — *C.* 16889. Gsell, *Recherches*, p. 402.

2287.

Fouilles des grands thermes. Table, h. 52, l. 85; maintenant au musée de Guelma. L'inscription est dans une couronne. L. 5 : les trois lettres M, E et N sont liées.

D • M • S •
• M • C • R O
CATIANVS
VICXIT • NNIS
5 L • IIi • MEN • X

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.

L. 2 : *C.*, gentilice écrit en abrégé. L. 5 : = *LIX*.

2288.

Fragment de stèle, trouvé à l'est de la forteresse. L'inscription est brisée à dr. et en bas.

Deux bustes (les têtes manquent)

D · M *s*
C CAE
VR

Ma copie.

Le gentilice peut avoir été *Cae*[*cilius*], le *cognomen*, [*M*]*ar*[*tialis*].

2289.

Fouilles des petits thermes. Dé, transformé en arcade. L'inscription a été coupée à dr. et en bas. Au-dessus, vestiges d'une guirlande. Cadre ornementé.

D *m s*
CA*ecilia*??
FOR*tunati?*
FIL • MA*xima?*

Ma copie. L. 4 : les lettres 3-5 sont aujourd'hui détruites; indiquées d'après une copie manuscrite de Joly. — Le même, *Const.*, 1907, p. 251.

2290.

Cimet. ouest. Stèle, h. 2 m.

Double guirlande

	D M S	D M S
	L CAECILI	CLAVDIA
	VS CAST	VICTORIA
	VS PIVS	PIA VIXIT
5	VIXIT	A N N I S
	A N N I S	XXI
	L V	H S E
	H S E	

Revisée (l'inscription est diminuée à g.). — Gsell, *Recherches*, p. 368.

2291.

D · M · S ·

	AEMILI	L · CAECILI
	A FORTV	VS CRES
	N A T A	CENS FLA
5	P I A VI	V I A N V S
	X I T	P · V · A ·
	A N N N S	L X X X X
	X X X I I	T I T I N I A
	H · S · E ·	H O N O R A
10		TA P·V·A·LXX
		H · S · S ·

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 254. A, l. 7 : il y a une N en trop; peut-être est-ce une faute typographique.

Épitaphes d'un homme et, probablement, de ses deux femmes successives.

2292.

A environ 250 mètres à l'ouest de la source située au sud de la ville. Autel, enterré.

D · M · S

	FABRICI	CAECILI
	A MARCEL	VS ESID
	LA PIA	ORVS PI
5	V I X I T	VS VIXIT
	A N N I S	A N N I S
	X X X	L X X I ·
		H · S · E ·
		H S E
10	H S E	

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 254.

B, l. 3-4 : *Esidorus* = *Isidorus*. L. 9 : ces trois lettres, tracées légèrement, sont une esquisse du lapicide, qui a ensuite gravé la

formule d'une manière définitive, un peu plus haut.

2293.

```
   D · M ·   | D · M ·
   S · P E   |  S ·
   T R O N   | L · C A E
   I A   I A | C I L I V S
5  N V A R   | Q V I R     5
   IA P·VIX· | H O N O
   A N N I S | R A T V S
   L X X X   | P · V · A ·
   H·S·E·    | L X X V
             | H·S·E·     10
```

Copies de Toussaint (*Comité*, 1896, p. 255) et d'Hannezo (*Const.*, 1895-6, p. 292). A, l. 1-2 : *sic* Hann.; D·M·S|S·PE Touss.

2294.

Auprès du n° 2292. Autel, enterré. La l. 11 est en dehors du cadre.

```
      D · M · S ·
   F L A V I A ·   L · CAECILIVS
   H O N O R A     H O N O R A
   TA P·VIXIT      TVS · AZENTI
5  A N N · L X ·   VS·P·V·A·LXV

   CAECILII··HONORATVS
   R O G A T I A N V S · ❦
   ❦ · P A T R I · P I I S S M O
   C A E C I L I A · I A N V A R I A
10 P I A · V I X · A N · X X X ·
   H   S   S ❦
```

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 254.

B, l. 4-5 : *Auzentius* est un *signum*.

2295.

Fouilles du forum (en 1919). Table, brisée à dr. et en bas. L'inscription est dans une couronne, que flanquent, à l'angle supérieur de g., des tenailles, un marteau et un coin (?); à l'angle inférieur de g., une rosace (les deux autres angles sont détruits). Le long des bords de la table, cadre, rempli, en haut, par un rinceau, à g., par un cep de vigne. H. l. 2,5.

```
   D M *s*
   CAEC*ilius*
   MAX*imus*
   FRVG*i sobriu*
5  S PIV*s vixit*
   AN*nis* ..
```

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2296.

```
   D · M · S ·   | D·M·S·
   F L · M A     | L · C A E
   C I A   Q     | CILIVS
   P F SIBI      | Q V I R ·
   E T   M A     | N V N     5
   RITO V·A·     | D I N A
                 | R I V S
   L X X X I     | P · V · A
                 | L
   H · S · E     | H·S·E·    10
```

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 255.

A, l. 3-4 : corriger peut-être *Q(uinti)* [*f(ilia)*], — ou bien [*s(ua)*] *p(ecunia)* — *f(ecit)*.

2297.

Dans l'église. Stèle, brisée en bas.

```
   D · M · S ·   | D · M · S ·
   CLAVDIA ·     | P · CAECI
   S E C V N     | L I V S ·
   DA · P · V ·  | V I C T O R
5  · · X X V V   | / . // // · X X
```

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 223.

A, l. 4-5 : *p(ia) v(ixit) a(nnis) XXXV*. — B, l. 4-5 : *V*[*i*]*ctor*, [*p(ius) v(ixit) a(nnis) L*]*XX*.

2298.

Autel, trouvé à l'est de la forteresse (en 1919). Brisé à dr. Inscription fruste.

```
   D   M   *s*
   CAECILI*a a*
   LVMNA //...
   // // //// // ...
5  ✝ ///A///...
   H O N O R ....
   P   V   A
   H S E   I I ..
```

Ma copie.

Il y a là probablement deux épitaphes : celle de *Caecili*[*a A*]*lumna*, et celle de *Ti.* [*Cl*]*a*[*udius*] (?) *Honor*[*atus*], dont l'âge était peut-être indiqué à la l. 8, après H S E; lire [*L*]*I*[*II*]?

2299.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m40.

```
        Croissant
   DIS   MANI
   SACRIS CAIICILIA C
   RISPINA · VIXIT · AN
   NIS  L  XXXXIII
5    H   S   E   V
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 388.

L. 5, fin : j'ignore la signification de ce V.

2300.

Cimet. ouest. Stèle, brisée à dr., mutilée dans le registre A, au milieu des l. 5-7.

```
   Restes d'une
   guirlande
      D      M          *s*
   CAECILIA //Or
   TVNATA  PIA        Registre
   VIXIT  ANNIS        vide
5  XXX  E... VS       ou fruste
   AVTV *nnin*VS
   PIV*s v a* XXIII
   H S E
   // // //
10 ///... ⎫ la suite de ces lignes
   // III ⎬ est fruste
   //O P ⎭
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 388.

L. 2-3 : [*F*]*o*[*r*]*tunata*. L. 5 : on peut proposer *E*[*nni*]*us*, ou un autre nom un peu plus long (avec des ligatures), *Egnatius*, *Egrilius*, etc.

2301.

Table, h. 53, l. 77, encastrée dans un mur de l'agence. L'inscription est dans une couronne, flanquée en haut, à g., d'une rosace et, à dr., d'un rameau; en bas, à g., d'une feuille cordiforme et, à dr., d'une coquille.

```
     D M S
   I . NPEIV//
   PIVS VIXIT N L
   CECILIA  FO////////
5  TA ET HEREDES ////
     CERVNT
     H S E
```

Ma copie.

L. 2 : [*Po*]*npeiu*[*s*]? L. 4-5 : *Fo*[*rtuna*]*ta*. L. 5-6 : [*fe*]*cerunt*.

2302.

Dans la partie haute de la voie romaine qui, passant le long des thermes, remonte vers le sud-est. Stèle, brisée en haut. A, l. 2, le G est à cheval sur le trait qui sépare les deux registres.

```
   *vixit   an*
   NIS  LXX        |
   CAECILIA  PEREG CONVA
   RINA  CON       | EIVS·P·V·A
   I V N X · E I V S | LV·H·S·E
5  V I X · A N N · L |
   H · S · E ·     |
```

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

B, l. 2, le graveur a omis l'I de *coniux*; en A, l. 3-4, il a écrit *coniunx*, orthographe assez fréquente (cf. *C.*, p. 1110).

2303.

Stèle [dont je n'ai pas noté l'emplacement].

```
   DIS · MAN · SAC
   CAECILIA·SPEC
   TATA·PIA·VIX·
   ANNIS XXV
5  H · E · E ·
```

Revisée. — *C.* 4696.

L. 5 : le graveur a écrit par erreur E·E, au lieu de S·E.

2304.

Fouilles des grands thermes. Stèle, dont on s'est servi pour faire un caniveau. L'inscription était surmontée d'une guirlande.

```
   D     *m*     S
   CAEC*ilia v* .NERIA
   PIA · *vix  a*NN·XLV

   C · MOL*ius qu*ADRA
5  TVS·P*ius v a* .XXXV·

   MVNI*a  satu*RNINA
   PIA · V *ix ann* LXX
     H    *s*    S
```

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 252.

Épitaphe d'un homme et, probablement, de ses deux femmes successives.

2305.

Fouilles des grands thermes. Fragment, brisé en haut (mais il y a un blanc au-dessus de notre l. 1), à g. et en bas.

caECILI
I · PR

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 426.

2306.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

Buste,
dans une niche

DIS · MANBVS
SACRVM
Q·CAELIVS·FE
LIX·PIVS·VIXIT
5 ANNS L·H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 384.

2307.

Dé, trouvé près des grands thermes, au sud, au lieu où l'on a construit l'agence.

D · M · S
C·CAELIVS
M·FIL·QVIR·
VICTOR·PI
5 VS·VIXT AN
NIS · XXIIII
H·S·E

Revisée. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1913, p. 152.

2308.

Dans la forteresse, au sud-est. Autel, h. 1m22.

D·M·S·
CAESONIA
NATIVA·PIA
VIXIT ANNIS
5 LXXIII·
H S E

Revisée (la première lettre des l. 1, 2, 3 et 5 manque aujourd'hui). — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 255.

2309.

Près du mausolée, au sud. Table, h. 44, l. 45, ép. 20. L'inscription est dans une couronne, flanquée en haut, à g., d'une grappe de raisin et, à dr., d'une feuille de lierre; en bas, à dr., d'une écuelle (l'angle inférieur de g. est brisé). L. 3 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. L. 4 : l'L présente au sommet un crochet arrondi.

D M S
KAL·DONAI sic
VS VI X AN
L

Ma copie.

Kal(purnius) Dona[t]us, etc.

2310.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m53. Endommagée à dr.

Croissant

D M S
Q CALPVRN*i*
VS·FELIX
P VIXIT AN
5 NIS · XXVII
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 377.

2311.

Auprès des grands thermes, au sud. Stèle, h. 1m25.

Croissant	Croissant
	D M S
	CALPV
Registre	RNIVS
vide	IVCVND
	VS P V A 5
	XL
	H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 188.

2312.

Fouilles de la forteresse. Stèle, brisée à dr. et en bas.

	A	B
	D M	//
	Q·CALPVRN	. . / . .
	IVS · PRESIDI	. / / / . .
	VS·P·V·A·X	// // // // . .
5	L·CALPVRN	N I : / . .
	IVS · PRESV	S C E . . . .
	MTIVS·P V A	XXV . . . .
	. . . .	

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 77.

A, l. 3-4 : *Pr(a)esidius*. L. 6-7 : *Pr(a)esum(p)tiv(u)s*. B, l. 4-7 : [. *Calpur*]*ni*[*us Cre*]*sce*(*n*)[*s p*(*ius*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*)] *XXV*....

2313.

Cimet. ouest, auprès du n° 2310. Stèle, h. 1m74.

Double guirlande

	A	B
	D · M · S ·	D · M · S ·
	BENNIA	Q·CALPVR
	SECVNDA	NIVS · PV
	PIA · VIXIT ·	DENS·PIVS
5	ANNIS·XXV	VIXIT · ANN
	H·S·E	IS·II·H·S·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 377.

B, l. 6 : corriger peut-être LI.

2314.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m60.

Croissant

D M S
L CALPVR
NIVS QVI
NTILLVS
5 VIX · ANN
XXXV

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 365.

2315.

Fouilles au nord-ouest de la forteresse (en 1919). Stèle, h. 1m70.

Triple guirlande

	A	B
	D	M S
	ANINIA	Q CALPVR
	SANAM	N//S SA
	T PIA VI	T////INVS
5	XIT AN	C////INA
	///S LXXII	PIVS VIXIT
		ANNIS LXXV

Ma copie.

B, l. 2-5 : *Q. Calpurn*[*iu*]*s Sat*[*urn*]*inus*, [*Quir*]*ina*.

Pour le nom africain *Sanamt*, cf. *supra*, n° 918.

2316.

Près des grands thermes, au sud. Stèle, h. 2 m. L. 1 : N, I et B liés. L. 3 : dans *Calpurnia*, le second A est lié à l'N et à l'I. L. 4 : les trois X sont liés.

Croissant

Femme,
dans une niche

DIS MNB
SAC
CALPVRNA·FA
VSTINA·VIX·A·LXXX
5 H S E

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 190.

2317.

Fouilles du forum (en 1919). Dé, transformé en cuve. L'inscription est dans un cadre à fronton. L. 6, un trait vertical s'élève au milieu de l'M.

Guirlande

	CALPVRNIA	
	PROFVTVRA	
	FORTVNATA	Registre
	MAXIMIANA	vide
5	PIA·VIXIT	
	M XIIII	

Ma copie.

2318.

Au sud des grands thermes, sur la voie romaine.

A	B	C	
//	M	S	
L////J	///ME	I·CVI	
//////	//// E//	IVS C	
		//DIAV	
//////		// PIVS	5
//////L	//////	VIXIT	
//L////	//////	ANIS	
LXV		IIII	
H S E	H S E	H S E	

Ma copie.

C, l. 2-5 : probablement [*M.*] *C*[*a*]*ni*[*n*]*ius C*[*l*]*o*[*dianu*][*s*].

2319.

Fouilles de la forteresse. Dé, brisé en bas. A, l. 3 : le T, lié à l'R, ne dépasse pas les autres lettres.

Vestiges d'une guirlande

D M S

	L CANINI	L CANINI
	VS ŦNQVIL	VS QVIRꝄA
	LVs PIVS	HONORA
5	VIX · N · XVI	TvS P V A XX
	L · CANINIVS	QVIRI..
	VICTOR P	

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 43.

L. 6-7 : *L. Caninius*, [*Q*]*ui*[*r*]*i*[*na*], *Victor*, puis, peut-être, *p*[*ater fecit*]. — Remarquer que la tribu est indiquée pour *Honoratus*, mort à 20 ans, non pour *Tranquillus*, mort à 16 ans.

2320.

D · M · S ·
S·CAPSIVS M F
QVIR FAVS
TVS PIVS
5 VIXIT ANNIS
LXXX

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 255.

L. 2 : corriger peut-être *Ca*[*e*]*sius*.

2321.

Stèle, brisée à dr. et en bas, trouvée près des grands thermes, au sud.

Guirlande

	D M *s*	
	CASS*ia*	
	DATI*va*	Registre
	PIA V*ix*	détruit
5	ANNIS	
	. . . . .	

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 188.

2322.

Fragment, trouvé dans les petits thermes. La pierre avait été transformée en arcade.

. . . Q V I
*r c*ATVL
*v*S PIVS
VIXIT ANNIS
5 X I . . . . .

Revisée. — Joly, *Const.*, 1907, p. 251.

L. 1 : le gentilice — précédé de l'initiale du prénom — devait être écrit en abrégé : p. ex., *Fl*(*avius*), ou *Cl*(*audius*). L. 2-3 : *Catulus*, ou *Catul*[*l*]*us*.

2323.

Stèle, h. 1m52.

	Homme	Femme
	D · M · S ·	D · M · S ·
	C · CIIRI	SIIRVILI
	NIVS VI	A NVMI
	TALIS PI	SIA PIA
5	VS · V · A	VIXIT
	LXXI	ANNIS
	H · S · II ·	LXXXV
		H · S · II ·

D'après Wilmanns. — *C.* 4698. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 256.

Les E ont la forme archaïque II.

2324.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Dé, h. 1m47.

Guirlande

	D·M·S·	D·M·S
	IVLIA·	P·CESTIVS
	SECVN·	MARTIA
	DA·PIA·	LIS QVIR·
5	VIXIT·	PIVS·VIX·
	AN·LI·	AN·LXV
	H·S·E·	H·S·E

Ma copie.

2325.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en haut.

	D M S	D M	S
	LICIN	P CES	P CESŦ
	IA MAT	TIVS·SE	VS MA
	RONA	DATVS	RCHIA
5	P V A	P V A	NVS P V
	LV	XXV	A XX
		H S E	H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 378.

C, l. 3-5 : *Marchianus*, pour *Marcianus* ; cf. nos 778, 2427 et *C.* 11483 ; *Marchius*, *Marchia*, aux nos 2604 et 2632 ; *Marchellus*, nos 596, 682, etc. ; *Marchella*, nos 698, 2709.

2326.

A une centaine de mètres au nord-nord-est de la forteresse. Stèle, h. 1m90.

Double guirlande

	D M	S
	CESTIA NAM	LOLLIA MAIO
	PHAME PIA	RICA PIA
	VIXIT	VIXIT
5	ANN	A
	LXX	XX

Gsell, *Recherches*, p. 407.

2327.

Autel, h. 1m60, gisant au nord-ouest des ruines, au bord de la route qui conduit à la gare de Dréa.

Guirlande

D · M · S .
TI · CL

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 256.

C'est tout ce qu'on a gravé sur cette pierre. *Ti. Cl*(*audius*).

2328.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée. La première ligne est en dehors du cadre. Le registre A est endommagé à g.

	D M	S
	TI CLAVDIVS	EGNATIA
	MARITVS	QVARTA
	PIVS	PIA
5	*v*IXIT · AN	VIXIT AN
	l?XXV	LXXXV
	H S	S

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 361.

A, l. 3 : j'ai bien lu *maritus* ; le *cognomen* manquerait. Mais peut-être le graveur a-t-il commis une erreur : *Mari*[*n*]*us*?

2329.

Sur le bord d'un ravin, à environ 300 m. au sud de la source voisine du mausolée (au sud des ruines). Autel, h. 1m67. L. 7 : dans *Rogatianus*, le premier A est à l'intérieur du G. L. 9 : VA et N sont liés.

Double guirlande

Deux croissants

D M S
TI CLAVDIVS ACVTI
VS PI V A LXXX CÆCILI
A SILVANA PI V A LXXV
5 CLAVDIVS MAXIMI
ANVS PI V A XXXV
CLAVDIVS ROGAŦN
VS Þ VA XX CLAVDIA
ACVTA Þ VAN VIII

Revisée. La dernière lettre de la l. 2, les deux dernières de la l. 3, la dernière de la l. 5 manquent aujourd'hui. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 256. Robert, *Const.*, 1898, p. 393.

L. 2-3 : *Acutius* ; l'I ne se voit plus. On pourrait supposer qu'il faut lire *Acutus* (cf. *Acuta* à la l. 9), si la lecture *Acutius* n'était donnée à la fois par Toussaint et par Robert ; il y a, du reste, quelques exemples de l'emploi de ce mot comme *cognomen*. — L. 3, 4, 6, 8, 9 : *pi*(*us*), *pi*(*a*).

2330.

Stèle, trouvée au sud-est des grands thermes. Brisée en haut.

TI CLAVDI S
AMICVS·PIVS EL
V X·AN·LXXX
H S E

Copie manuscrite de Joly. — Le même, *apud* Ballu, *Comité*, 1917, p. 267.

L. 1 : probablement [*Ti*]*b*(*erius*), l'I étant lié au T. Puis *Claudi*[*u*]*s*. L. 3 : *v*[*i*]*x*(*it*). Je ne sais ce que signifient les deux lettres gravées à la fin de la l. 2; la stèle paraît bien être complète de ce côté. Peut-être [*fi*]*l*(*ius*); l'indication du prénom du père aurait été gravée au-dessus, à la fin de la l. 1.

2331.

Fouilles des grands thermes. Dé, h. 1m50, dans lequel on a creusé deux auges.

Personnage en toge

D M S
TI·CL·TI·FIL·QV
RINA · AMIC
VS PIVS VI
5 XIT ANNS
XLVI · H S E

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 425.

2332.

A Mdaourouch, selon Reboud (*R. afric.*, 1865, p. 276). A Tifech, selon Chabassière, *Const.*, 1866, p. 163 [cf. *supra*, p. 177].

Homme

D M S
† CLAVDIVS
AMICVS
P·V·A·XXXV
5 H · S · E ·

Copies de Reboud et de Chabassière. L. 2, début : *sic* Chab., I Reb.; puis CLAVIVS Chab. — *C*. 4853.

2333.

Stèle, h. 1m66, trouvée dans les grands thermes.

Guirlande
Buste, dans une niche

D M S
CLAVDIA TI CLAVD
AVGVRINA IVS · KAM
P · V · A P A N V S
5 LXXXXV IXT
IIS
H · S · E

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 251.

B, l. 5-7 : [*pius*] *vixit* [*ann*]*is* ....

2334.

Grande stèle, trouvée sur la voie romaine, au sud des grands thermes. L. 1, à g. : le mot *Iulia*, où L et I sont liés, a été intercalé après coup dans l'intervalle du D et de l'M, entre lesquels on distingue encore un signe de séparation, semblable à celui qui est gravé entre l'M et l'S.

Vestiges d'une double guirlande

DIVLIAM · S · D · M · S ·
FORTVN·FOR CLAVDIVS
TVNATIANI KATO · PIVS
FILIA·P·V·A· VIXIT · NNIS
5 XL·H·S·E· LXV·H·S·E·
CLAVDIA· CLAVDIVS·
VICTORIA· FORTVNIVS·
P·V·A·V· PIVS·VIX·AN
CLAV·VIC NIS · XXIII
10 TOR·PAR· H·S·E·
PIISSIMIS · FECIT ·

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1913, p. 153.

A, l. 2 : *Fortun*(*ata*), ou peut-être *Fortun*(*ia*); cf. B, l. 7. L. 9 : *Clau*(*dius*). L. 10 : *par*(*entibus*). — B, l. 11 : *fecit* fait suite à *piissimis*.

2335.

Dé, h. 1m70, encastré dans la muraille est de la forteresse, à l'extérieur, à g. de l'entrée.

Double guirlande

D M S
TI CLAVDIVS
TI CL RO
GATI FIL
5 QVIRINA
CAN NOPVS
ON PIVS · SOBR
AN IVS IVSTVS
LXIII VIX · ANI
10 H E LXXXI
H · S · E ·

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 80.

A, l. 8 : [*vixit*], mot dans lequel les lettres V, I et X devaient être liées. — B, l. 3 : *Cl*(*audi*). L. 6 : [*Ca*]*nopus*. L. 7-8 : *sobr*[*i*]*us*.

2336.

Dé, h. 1m14, trouvé près des grands thermes, au sud.

Rosace
Double guirlande
Rosace Rosace
Croissant Croissant

sic DI·D·M·S
CLAVDIVS D M S
CITINVS L·CLAVDIVS
V · A · XXV LVCINVS
PIVS VIXIT
A·N·LXXV 5

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 48.

A, l. 1 : les lettres DI, début de *Dis*, sont de trop, puisque le mot est écrit ensuite en abrégé. L. 3 : *Citinus*; pour ce *cognomen*, cf. n° 609.

2337.

Au sud de la ville, près du mausolée. Stèle, h. 1m80.

Dans une niche, homme en toge

DIS MAN · SAC
† CLAVDIVS † FI
QVR · C NA
PIV V XII

Gsell, *Recherches*, p. 396.

Dis Mani(*bus*) *sac*[*r*(*um*)]. *Ti. Claudius, Ti. fi*[*l*(*ius*)], *Quir*(*ina*), *C*[*in*]*na piu*[*s*] *v*[*ix*(*it*) *a*(*nnis*) *X*?]*XII*.

2337 *bis*.

Près des grands thermes, au sud. Stèle, h. 1m58. Cadre ornementé.

Guirlande

D · M · S ·
TI·CLAVDI
VS · DIVS
SENECIA
5 NVS · PIVS
VIXIT AN
NIS · LX

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1913, p. 153.

Pour le premier *cognomen*, cf., p. ex., n° 2131.

2338.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en bas.

Rosace
Double guirlande

Registre vide | D M S
TI·CLAVD
IVS DO
MATVS

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 394.

2339.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m80.

Deux croissants

D M S
CLAVDIS FELI
CI PATRI·ET·HER
METI FRATRI·PIS CL
5 VICTOR FEC

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 393.

L. 4-5 : *pi*(*i*)*s Cl*(*audius*) *Victor fec*(*it*).

2340.

A côté du n° précédent. Stèle, h. 1m69.

Deux croissants

D M S
CLAVDIS IANVA
RIO PATRVO·ET·SA
TVRNINAE·FIL·EIVS P
5 IS CL VICTOR FEC

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 393.

L. 4 : *fil*(*iae*).

Les deux stèles nos 2239 et 2340 ont été évidemment faites par les soins du même personnage.

2341.

Dé, h. 1m45, encastré dans le couloir d'entrée de la forteresse.

D · M · S ·
TI·CLAVDI
VS·FELIX·
PIVS · VI
5 XIT · AN
NIS XXIII·
H S · E ·

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 72.

2342.

Cimet. ouest. Fragment de stèle, brisé de tous les côtés.

```
                d  M  s
                 I·CLAV d
            iA   FEST s
         RI PI   MA i o r ?
a vix anNIS      PIVs vix    5
. . . . . . .    ann . . .
```

Revisée. — *C.* 4699.

2343.

A 600 m. environ à l'est-nord-est de la forteresse. Stèle, h. 2m47. Belle gravure.

Croissant

Guirlande

```
TI CLAVDIVS FESTVS
FESTIANVS P·V·AN
NIS · LXXXI

H S·E·
```

Ma copie. — Gsell, *Recherches*, p. 404. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 256.

2344.

Dans l'église. Autel, h. 1m51.

Guirlande

```
    D  M  S
   TI·CLAVDIVS
   FORTVNATVS
   PIVS · VIX
5  ANN XXX
   H · S · E
```

Revisée. — *C.* 4700.

2345.

Pierre employée dans la forteresse, entre les deux parements de la muraille nord; on ne peut lire que les 4 premières lignes de l'inscription, le reste étant engagé dans la maçonnerie. Grandes lettres.

```
D M S
TI CLAVDI
VS GAL
LVS PIVS
. . . . . . .
```

Ma copie (en 1919).

2346.

Près de la source située à l'est des ruines. Dé, brisé à g. (depuis la l. 5) et en bas (au-dessous de la l. 9).

Trois couronnes

```
   D              M           S
   IVL · MON    TI CLAVDIVS
   NINA PIAVIX  HONORATVS
   ANIS LXXX H S E  P V AN LXX
5  . CLAVDIVS ////IANVS
   p V AN XV  TI CLAVDIVS
   nuNDINARIVS P V AN XX
   . claVDIVS  FORTVNIVS
   p v AN XXV
```

Revisée (en 1891). — *C.* 4734. Gsell, *Recherches*, p. 404, n° 656.

2347.

Cimet. ouest. Stèle, h. 2m15.

Double guirlande

```
   D·M·S           D·M·S·
   TI·CLAVD////    /IVNATA
   QVIRIN//        /AIOR
   HONOR//         AGILIS·
5  TVS P·VI///T    SOBRIA
   AN///// XV      PIA·V·A
   H S I// O B·C   LXV H S E
   CLAVDIV//       DONATVS·
            PARENTIB
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 381.

A, l. 2-7 : *Ti. Claud*[*ius*], *Quirin*[*a*], *Honor*[*a*]*tus p*(*ius*) *vi*[*xi*]*t an*[*nis L*]*XV. H*(*ic*) *s*(*itus*) [*e*(*st*). *T*(*ibi*)] *o*(*ssa*) *b*(*ene*) [*q*(*uiescant*)]! — B, l. 2-4 : [*M*]*unatia* [*M*]*aior, agilis.*

2348.

Dé, h. 1m48, encastré dans la muraille nord de la forteresse, à l'intérieur. Brisé à dr.

```
   D M s
   TI·CLAudi
   VS·HOIo
   RATVS pi
5  VS VI it
   ANNI.
   XXX
   H S E
```

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2349.

A côté du n° 2343. Stèle, h. 2m47.

Croissant

Guirlande

```
   D M S
   TI·CLAVDIVS HONO
   RATVS KAMPNIAVS P
   V·ANNIS·LV·
5  H·S·
```

Ma copie. — Gsell, *Recherches*, p. 405. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 256.

L. 3 : *Kampanianus* (à la fin, A, N et V sont liés).

2350.

A côté des nos 2343 et 2349. Stèle, h. 2m48.

Croissant

Guirlande

```
   D M S
   TI · CLAVDIVS
   SATVRNINVS
   KAMPANIANVS
5  P·V·ANNIS·XL·
   ·H·S E
```

Ma copie. — Gsell, *Recherches*, p. 405. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 257.

Parent (père, frère, ou fils?) du précédent.

2351.

Au sud de la ville, près du mausolée. Stèle, brisée en bas. Fruste.

Double guirlande

```
        D  M  S
sic    CLVDIVS IAN
sic    VARIVIS SIDD//
       NIS PIVS V A
5      LXXVII ALCIDI//
       FECERVNT FILI
        H  E  S
```

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 417.

L. 2-4 : *Cl*(*a*)*udius Ianuariu*‹*i*›*s*, *Sidd*[*i*]*nis* (*filius*). L. 5 : probablement *Alcid*[*es*], qui serait le sobriquet du mort.

Pour le nom africain *Siddin*, cf. *C.* 9111; au féminin *Siddina* : v. *supra*, n° 842.

2352.

Cimet. ouest. Autel, h. 1m82.

Double guirlande

```
     D         M        S
    FLAVIA     TI·CLAVDIVS
    TERTVL     TIBERI · FI
    LA·CL·LVCI LIVS · QVI
5   NI FESTI   RINA · LV
    ANI VXOR   CINVS
    PIA VIXIT  PIVS
    ANNIS      VIXIT
    LIII       ANNIS
10  H · S · E · LVI
```

Revisée. — Ren. 2935. *C.* 4723.

2353.

A l'est des ruines, dans un cimetière musulman, près de la koubba de Sidi Mohammed Seddik. Petite stèle, mutilée. L. 4 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

Croissant

```
   TI · CLAVDI
   VS · MAD
   AVRITA
   NVS·PI VS
5  V·A·XV·H S
   E
```

Ma copie.

L. 2-4 : *Madauritanus*; pour ce *cognomen*, cf. n° 2593.

2354.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée. L'inscription est brisée à g., aux l. 1-5.

```
     d          M    S
     . . . . LIA  TI·CLAV
     ga . LA      DIVS MAR
     pie . AS     TIALIS
5    p vIXIT A    PIVS VIXIT
     NNIS LX      ANNIS CII
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 373.

2355.

A l'est de la ville. Stèle, enterrée.

Croissant
Double guirlande

D M S
TI CLAV IVLIA
DIVS M SAPIDA
ARTIALIS
5 V A V A
LXXV LV
H S E

Revisée. — *C.* 4701.

2356.

Stèle mutilée, trouvée près des grands thermes, au sud.

D M S
TI CLAVDIVS
MARTIALIS
PIVS VIXIT A
5 NNIS XV
I S E

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 186 et 194.

2357.

Stèle mutilée, trouvée sur la voie romaine, au sud des grands thermes.

D > M > S >
TI > CLAVDIVS
MAXIMVS
PIVS > VIXIT
5 ANNIS>LI·H *I* E

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 184.

2358.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

D M S *d m s*
TI·CLAVDI C . . . .
VS NAR E *ty*
CISSVS CH*i*..
5 PIVS VI P·VIX·
XIT AN ANN
NIS LX~LVII<

Ma copie. — *C.* 16886. Gsell, *Recherches*, p. 375.

2359.

Auprès des petits thermes. Stèle, h. 1m74. Fruste.

Triple guirlande
Triple guirlande

d *m* S
i CL EX
TRICA
V TA VIX
5 TANVS ANNIS
VIXIT N |XX VIX CH
CL · PIRICIS MAECI
TVS VIXIT VS FLO
AN · LV · RENTIVS
10 MAECIA H VIXIT S
C M P N A AN XXX
V · N · XXXV

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 408. Joly, *Const.*, 1907, p. 251.

A, l. 7, et B, l. 2 : *Cl(audius)*, *Cl(audia)*. B, l. 6 : *vix(it)* a été répété par erreur.

2360.

Fouilles des grands thermes. Fragment de stèle.

TI·CLAVDIVS·
PLACENTIN*us*
. . . .

Revisée. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.

2361.

Près de l'église, au nord. Dé.

Guirlande

D · M · S ·
TI·CLAVDIVS
QVETVS·PIVS
VIXIT ANNIS
5 X XXVI

H S E

Revisée. — Joly, *Const.*, 1906, p. 418.
L. 3 : *Qu(i)etus*. L. 5 : *X[X]XXVI*.

2362.

Auprès des n°s 2343, 2349, 2350. Stèle, h. 1m99.

Croissant

· CLAVDI
I S · ROGA
*i*VS PIV
IXIT·AN*n* *is*
5 XX H S *e*

Ma copie. — *C.* 16885. Gsell, *Recherches*, p. 405. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 257.

[*Ti.*] *Claudi*[*u*]*s Roga*[*t*]*us piu*[*s v*]*ixit an*[*nis*] *XX. H(ic) s(itus)* [*e(st)*].

2363.

Dans la forteresse, au nord-est. Dé.

Double guirlande

D·M·S
TI·CLAVDI
VS·RVFI
NVS·P·VIX
5 AN·XLVIIII
H·S·E

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — *C.* 4702.

2364.

Fouilles du forum, au sud (en 1919). Dé, dans lequel on a creusé une auge.

d · M *s*
fl A V I A *ti* . . . . . .
*con*CORDIA IVS M*a*ximus
p *V*DICA PIVS
5 *sob*RIA RE VIXI*t*
*ligi*OSA ANNI*s*
vix ANNIS |XXX
... *t*·I·CLAV H S *e*
dius SALVS O T *b q*
10 *tius* MAXIM*us*
*coni*VGI FI
*deli*SSIME

Ma copie.

A, l. 8 : probablement [*T*]*i(berius)*, sans tenir compte du point. L. 9-10 : *Sal(l)us*[*tius*]. L. 11-12 : *fi*[*deli*]*ssim(a)e*, mot après lequel le verbe *fecit* est sous-entendu. B, l. 2-3 : après [*T*]*i.*, restituer sans doute [*Cl(audius)* *Sal(l)ust*]*ius*, etc.

2365.

Fragment de stèle, trouvé près des grands thermes, au sud. Brisé en haut.

*I*IA VIX *F*ESTVS
ANNIS PIVS > VIX
L>H>S E ANNIS
LXX H S E
5 TI CL SATVRNI
NVS IN FLORE AE
TATIS DECEPTVS
PIVS>VIX AN>XVII
PARENTB · PIISSIMIS

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 191.

A, l. 1 : [*p*]*ia*. — B, l. 1 : [*F*]*es*[*t*]*us*. — L. 9 : le nom du dédicant n'est pas indiqué, à moins que ce ne soit *Ti. Cl(audius) Saturninus*, qui serait mort pendant l'exécution du monument funéraire de ses parents.

2366.

Au sud de la ville, près du mausolée. Autel, h. 1m65.

Guirlande

D M S
TI·CLAVDI
VS · SENE
CA·P·VIX·
5 ANN · L ·
H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 396.

2367/8.

Dé.

D M S
TI CLAVDIVS
SVCCESSI CO
GITATI FIL QVI
5 RINA SVCCES
SVS FRVGI VERI
TATIS AMATOR
VIXIT ANNIS CV
H S E

D'après Aubin, *apud* Renier, 2929, en ajoutant la l. 9 d'après Godard. — *C.* 4703 (et 16871).

L. 6-7 : les mots *frugi*, *veritatis amator* ont dû être empruntés à quelque épitaphe versifiée; ils forment — avec une faute de quantité — la fin d'un hexamètre (remarque de Cholodniak, *Carm. sepulcr. lat. epigr.*, 2e édit., n° 1194). Un mort est qualifié de *genius veritatis* sur une inscription de Tunisie : *C.* 25916.

2369.

Cimet. ouest. Grande stèle, mutilée.

Vestiges d'un personnage

. . . . .
. CLA *d*
IVS . . .
. C *vic*
5 SIT AN*nis*
XXVI *se*

Ma copie.

L. 3-4 : peut-être [*Pris*]*cu*[*s*].

2370.

Fouilles de la forteresse. Stèle, brisée en bas. H. l. 3.

D M S . M .
TI CLAV IVS . . .
D I V S . .
. .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

B, l. 2-3 : *Ius*[*tini*]*a*?

2371.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

D M S
TI CLAVDIA HONORATA
PIA VI . . NIS XLV
SEXTIA M SEXTIV*s*
5 SABA FI Q FORTV*na*
PIA VI TVS PIVS *vi*
XIT NNS XIT N·LXX . .
XXVIII
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 369.

L. 5 : *Saba* (= *Zaba* : cf. nos 1105, 1743, etc.), *fi*(*lia*). Même ligne, à dr. : *Q*(*uirina*).

2372.

Dé, h. 1m42, encastré dans la muraille est de la forteresse, à l'extérieur, à g. de l'entrée.

Guirlande

D M S
CLAVDIA TI FL
QVIR PAVLINA
PIA VIXIT AN
5 NIS XVIII
H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 80.

2373.

Auprès du no 2329. Autel, h. 2m10.

Double guirlande

D·M·S·
CL·QVINTIA
P·V·N·XXXVII

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 257. Robert, *Const.*, 1898, p. 394.

2374.

Fouilles du forum. Autel, mutilé. L'angle inférieur de g. de l'inscription est écorné. Les l. 9-10 sont en dehors du cadre.

Double guirlande

Croissant

	D·M·S	D·M·S
	CLAVDIA	M I. . . .
	TI FILIA	V N . .
	SATVR	II TIA
5	NINA PIA	. . . . . .
	*vi*XIT AN	. . IX . T
	*ni*S·XL	ANNIS
	h S E	XX . . .
	d m	S·SATVRNINAE
10	*vixit*	MENSIBVS·VIIII

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 70.

2375.

*cla*VDIA
. . . . NIA
SATVRNI
NA PIA VIX
5 ANNIS XVIIII
H·S·E·

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 267.

2376.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée. A dr., l. 13, A et N sont liés.

	A	B
	D *m s*	
	CLAVDI. .	
	FILIA QVIRIN	
	SECVRA P V	.
5	A XI H S E	DIA .
	C AEMILIVS	VS QV*iri*
	DONATVS P	NA PIVS V .
	V A·XIII	XIT NNIS
	C AEMILIVS	LXXXXIII
10	*r*OGATVS RO	C AEMILI
	GATI FILIVS	VS ROGATVS
	P V A XX	NEPOS PIVS
		VIXIT AN
		NIS LII H E S

Gsell, *Recherches*, p. 366.

A, l. 2-4 : *Claudia*, [prénom du père] *filia*, *Quirin*(*a*), *Secura* etc. — B, l. 5-6 : peut-être *Dia*[*dumen*]*us*.

2377.

A environ 1300 m. à l'est-nord-est du fort. Deux fragments d'une stèle.

D M *s*	*d m s*
CLAVDI*a t*	. . . .
FRTVLLA	*h*ONORA I
. . . . . .	VS·P V·A·XIII
	h· S E 5

Gsell, *Recherches*, p. 405.

2378.

Stèle mutilée, recueillie dans un réservoir, à l'est des grands thermes.

DIS·MANIBVS·
CLAVDIA·VALERIAE
PIAE·VIX·ANNIS·
XXXX
5 ET RVSTICELIAE
STERCEAE·FIL·PIAE
VIX·ANNIS·XIIII·
H·S·S

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 2 : *Claudia*(*e*). L. 6 : *Sterce*(*i*)*ae*; cf., p. ex., *C.* 3641, et ici, no 2261.

2379.

Cimet. ouest. Petite stèle, enterrée.

Croissant

D·M·S
CL·VITALIS
P·VIXIT·AN
NIS·LXXXV
5 H·S·E

Ma copie.

L. 2 : on peut lire soit *Cl*(*audius*), sans prénom, soit plutôt *Cl*(*audia*).

2380.

Fouilles de la forteresse. Stèle, brisée à dr. et en bas; cadre en haut et à g.

CLAVDI*a* . . . . .
RIA VI*xit annis*
. H *s e*

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 47.

L. 1-2 : *Claudi*[*a Victo*]*ria* (?) — ou [*Ianua*]*ria* (?). L. 3 : [*L*].

2381.

Fouilles des grands thermes. Stèle, h. 2m04.

	A	B
	IANIB	D M S
	RVM	TI CL . DIVS
	EIA·BO	VIXIT
	. . . SA·PIA	ANNIS L
5	. . X·AN LI	H S E
	H·S·	

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 251.

Registre A : [*Dis M*]*anib*(*us*) [*sac*]*rum*. [*Pomp*?]*eia* — ou [*Licc*]*eia*, etc. — *Bo*[*no*]*sa pia* [*vi*]*x*(*it*) *an*(*nis*) *LI*. *H*(*ic*) *s*(*ita*) [*e*(*st*)]. — B, l. 2 : *Cl*[*o*]*dius*.

2382.

« Cippe carré ».

Double guirlande

D M S
CLODI Q CLO
A STI DIVS
MAND HERM
5 RA PI OCIVS
A VIX† PIVS
ANNIS VIXIT
ANNIS

H S S

Copie de Villefosse. — *C.* 4706.

Les âges n'ont pas été indiqués. — *Stimandra* = *Stibandra* : cf. Thieling, *Der Hellenismus in Kleinafrika*, p. 113.

2383.

Cimet. ouest. Stèle, enterrée.

Croissant

D M S
·CLODIVS
O

5

Gsell, *Recherches*, p. 393.

2384.

Près des grands thermes, au sud. Stèle, h. 1m50.

Double guirlande

D M S D ˃ M ˃ S ˃
MARIA Q L·CORNELIVS
VETA PIA CONDVC ˃ P ˃
VIX A V ˃ A ˃ LXVIII ˃
5 XXVIIII H ˃ S ˃ E
H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 188.

A, l. 2-3 : *Qu(i)eta*. — B, l. 3 : *Conduc(tor)*.

2385.

Stèle, trouvée sur la voie romaine, au sud des grands thermes.

Double guirlande

D M S D M S
L CORNELI L CORNELIVS
VS DONATV P VICXIT ANI
S PIVS VIXIT LXXX IC SE
5 ANNIS·IC·H S E PVLTVS
SE
MPRONIA NA
MGEDDAE PIA
VIC ANNIS·LXX
10 H S E L C
ORNELIVS SA
TVRNINVS VIX
ANNIS XII H S E

Ma copie.

A, l. 5 : *IC* = *XCIX*. L. 7-8 : *Namgeddae* = *Namgedde*; cf., p. ex., n° 1396. L. 9 : *vic(sit)*. — B, l. 3 : *an(n)i[s]*. L. 4 : *(H)ic*.

2386.

Cimet. ouest. Stèle, h. 2m22.

Guirlande

D M S
M·CORNELIVS·FOR
TVNATVS · PIVS
VIX ANN · LXXXV
5 H S E

Ma copie. — *C.* 16887. Gsell, *Recherches*, p. 371-2, n° 557.

2387.

A une centaine de mètres au nord-nord-est de la forteresse. Stèle, mutilée.

Triple guirlande

D M S
CORNELIVS GVDV
DVS P·V·A·LXXX
SITIIVS LVCIVS·P·V M VIII
5 IVIIA IORIVNAIA

SIPTIVS · LVCIDVS EI
TICIA · IESTA PAREN
TIIVS SVIS SVMΓIBVS
FECERVNI

Gsell, *Recherches*, p. 407.

L. 2-3 : *Gududus*; pour ce *cognomen*, d'origine punique, cf. Mesnage, *L'Afrique chrétienne*, p. 178; *Gududa* au n° 2413. — L. 4-9 : un certain nombre de lettres n'ont pas été entièrement gravées; on n'en a tracé que les hastes. L. 4 : *Sit[t]ius*? mais peut-être s'agit-il du même nom qu'à la l. 6 : le T ne serait pas à sa place. L. 5 : *Iu[l]ia [F]or[t]una[t]a*. L. 6 seq. : *Si[r]tius* (?) *Lucidus e[t] Ticia [F]esta parenti[b]us suis sum(p)tibus fecerun[t]*.

2388.

Cimet. ouest. Stèle, brisée à dr. et en bas.

Double guirlande

D M S
L CORNE*li*
VS IAN*ua*
RIVS
5 PV

Gsell, *Recherches*, p. 376.

2389.

A l'est des ruines, près de la koubba de Sidi Mohammed Seddik. Stèle, h. 1m90.

Croissant

D M S
CORNELIVS
MPADARIVS
VIXIT ANIS LXV
5 H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 404.

L. 3 : [*La*]*mpadarius*.

2390.

D·M·S D·M·S·
M · CORNELIVS CORNELIA
LVCISCVS PIVS SATVRNINA
VIX · ANNIS PIA VIXIT
5 LX ANNIS
H·S·E· LX
H·S·E

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 257, où l'on a rattaché à tort à cette inscription celle que nous publions sous le n° 2647.

2391.

Grand dé, encastré dans la muraille sud du fort byzantin, à l'extérieur. L'inscription est endommagée à dr., aux l. 1-3. Bonne gravure.

Guirlande

D ˃ M ˃ *s*
M ˃ CORNE*li*
VS ˃ CORNEL*i*
LVCVSTINI˃FIL˃
5 QVIR ˃ VICTO
RIVS ˃ PIVS ˃
VIX ˃ ANNIS ˃
LXVIII ˃ M ˃ II ˃
H ˃ S ˃ E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2392.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en bas, endommagée à dr. A, l. 3 et 5, et B, l. 7 : l'N liée à l'A est traversée, dans sa haste de dr., par un trait oblique, qui est une sorte d'abréviation, représentant la seconde N du mot *annis*.

Rosace
Deux croissants
Double guirlande

D M S
CESIA·TERSIA·PIA · M·CORNELIVS·
VIX · NI · LXXX VRBNVS·PI·VIX
IVLIA·SISA· NIS·LXV
5 PIA·VIX·NI·LXV M · CORNELIV*s*
CASTVS · P *vix*
NIS · LXX
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 378.

A, l. 2 : *C(a)esia Tersia* (= *Tertia*). L. 4 : *Sisa*; cf. n° 990.

2393.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m55.

Dans une niche, homme en tunique

M S
ORNELI
VRBNVS
IIS XXI

Gsell, *Recherches*, p. 364.

[*D.*] *M. s.* [Initiale d'un prénom *C*]*ornel*[*us*] *Urbanus* [*vix(it) an*](*n*)*is XXI*.

2394.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m86.

Rosace
Double guirlande
Trois croissants

```
     D          M        S
   CORNELIA·   IVLIA SPICA·PI
   FLORA·PIA·VI  A VIXIT·ANNIS
   XIT·ANNIS·Lxxv  XL·IVLIA FAVS
5  C IVLIVS DO   TA·PIA VIXIT·
   NATVS·FLO    ANNIS · XXX//
   RENTINVS     MAGNIA · M//
                TRONA · VXC //
                EIVS·
10    H          S          S
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 391.

Cornelia Flora paraît avoir été la mère de *Iulia Spica*, de *Iulia Fausta* et de *Iulius Donatus*, dont la femme était *Magnia M[a]trona*. L'âge des deux derniers n'a pas été gravé.

2395.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

```
CORNELIA
LALLA PIA
VIXIT · AN ·
XXXX·H S E
```

Gsell, *Recherches*, p. 371.

2396.

Fouilles des grands thermes. Grande stèle, que l'on a retaillée. Au-dessus de l'inscription, vestiges d'une guirlande.

```
   D        m        s
   CORnelia
   MAxima?
   PIA·V ixit
5  AN n . . .       Registre
   ANTonia          détruit
   OPTa ta pia
    VIX it ann
    XV . . .
10 L·ANtonius . . . . . . . . . .
   H          s       s
```

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 425.

2397.

```
DIS M·SACR·
CORNELIA POLA
PIA VIXIT ANIS
LXX H·S·E·
```

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 258.

L. 2 : *Pol(l)a*.

2398.

Fouilles à l'ouest de la forteresse (en 1919). Stèle, brisée en bas. A, l. 9 : dans l'F, une sorte de petite s tient lieu de barre médiane.

Double guirlande

```
   D        M        S
   "ORTE    M DATIVS
   //A · VE  ROGATVS
   NVSTA    P·V·ANIS
5  V·ANIS     LX
    LXV     H  S  E
   H S E    M DAVS      sic
   M DATIVS LVCISCVS
   FESTVS VI VIXIT ANNIS
   . . . . . . . .  . . . . . . . . .
```

Ma copie.

A, l. 2-3 : *[H]orte(n)[si]a*. — B, l. 7 : *M. Da(ti)us*, le graveur ayant omis deux lettres.

2399.

Fouilles du forum. Table, h. et l. 53. L'inscription est dans une couronne. Les V ont la forme d'U français.

```
   D M S
   DATIUS
   SPERANTIUS
   PIUS UICXIT
5  ANNIS XII
   H S E
```

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 77.

2399 *bis*.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Stèle, h. 43.

Croissant

```
C·DECIVS
VICTOR
VIXIT
ANNIS X
```

Ma copie.

2400.

Fragment de stèle; à l'agence.

Croissant

```
   . . . TIVS·
   . . . ATVS·
   vixiT ANIS
   . . . . DECIA
5  . . . . VIX·LXX
   menSES V
```

Ma copie.

L. 1-2 : on peut, si l'on veut, restituer *[Da]tius* (précédé de l'initiale d'un prénom) *[Don]atus*. L. 5 : un *cognomen* de *Decia*, puis *vix(it) (annis) LXX*. L. 6, fin : le chiffre peut être incomplet, la pierre étant endommagée à cet endroit.

2401.

Fouilles des grands thermes. Dé, mutilé. L'inscription est brisée à dr., aux l. 7-8.

Guirlande

```
   D·M·S·
   DECIMIAE·
   ·SPEI·
   V·A·L·
5  T·FL · VIVS·
   . . LIS
   . . . . . .
```

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.

L. 5 : *T. Fl[a]vius*. L. 6 : *[Nata]lis*? *[Vita]lis*?

2402.

H. 1m52.

```
    D M S
    DIDIVS
    FELIX PI     Inscription
    VS VIX        illisible
5   ANN
    LXI
    P·HORD
    VS IA////////
    PIVS V . . //
10  ANN . . .
    H S E
```

Copie de Wilmanns. — *C.* 4707.

L. 7-10 : *P. Hord[ioni]us Ia[nuarius] pius v[ixit] ann[is]* ....

2403.

Fouilles des grands thermes. Stèle, brisée à g.

```
. doMITIVS FLA//
iaNVS PIVS VIXIT
aNNIS XXII
 H        S E
```

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.

L. 1-2 : *Fla[via]nus*.

2404.

Fouilles de la forteresse. Stèle, mutilée.

```
   D     M     S
   C·DOMI    GEMI
   TIVS MAR  NIA OP
   TIALIS PI TATA PIA
5  VS·VIXIT  VIXIT
   AN        AN
```

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 258.

Les âges n'ont pas été gravés.

2405.

H. 68.

```
   D M S     D M S
   M·DOMI    // OMI
   TIVS
   PAVLIN    SODALIS
5  VS P V A  P · V · A
   XXXI      XXI
   H S       H · S · E
```

Copie de Wilmanns. — *C.* 4708.

Probablement épitaphes de deux frères. B, l. 2-3 : [Initiale d'un prénom *D*]*omi*-[*tius*].

2406.

Cimet. ouest. Stèle, h. 93.

Rosace
Double guirlande

	A	B
	D M S	D M S
	IVNIA · MA	M · DOMITI
	IOR · PIA	VS·RVSTICVS
	V·A·XXXVII	P · V · A · XXV
5	H · S · E	H · S · E

Revisée. — *C.* 4738.

2407.

Fouilles de la forteresse. Stèle, brisée en haut.

	A	B
	.. *d o m i*	DOMITIA
	T I V S D O	ZABVLLA
	MITI FESTI	PIA·VIXIT
	FIL·QVIRI	ANNIS
5	NA · SEPTI	VI·H·S·E·
	MIVS PIVS	
	VIXIT ANNIS	
	III · H S E	

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 42.

Épitaphes d'un frère et d'une sœur.

2408

Fouilles de la forteresse. Fragment de stèle, brisé en haut, à g. et en bas. H. l. 3.

*domi*tiVS SO
IVS
pius
. . . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1-2 : *So*[*ssian*]*us*?

2409.

Stèle, h. 1m80, encastrée dans la tour d'angle sud-est de la forteresse, à l'intérieur.

Double guirlande
Croissant

	A	B
	D · M · S	D · M · S
	DVBILLA	GRANIA
	M A R T I	M A T R O
	ALI · FIL	NA PIA ·
5	VIX · AN ·	VIXIT · AN
	LX · H · S · E	LXXXXV
		H S E
		GRANIA MAT
		RONA PIA

Revisée. — Ren. 2936. *C.* 4709.

A, l. 3-4 : *Martiali*(*s*) *fil*(*ius*), car *Dubila* paraît être le nom d'un homme. — B, l. 8-9 : les noms de la morte sont ici répétés; on peut, avec Renier, les rattacher à *H*(*ic*) *s*(*ita*) *e*(*st*).

2410.

Cimet. ouest. Stèle, h. 2 m. L. 3 : T, E et R liés. L. 5 : L et E liés.

Double guirlande
Double guirlande
Croissant

	D M S	
	DVRNIA	
	TETVLA	Registre
	V·A LXXXIII	vide
5	VALERVS	
	PRIMVS	
	V · A LXX	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 382.

L. 3 : *Tertul*(*l*)*a*.

2411.

Koudiat Ghirane. Stèle, h. 1m54.

Croissant
Femme,
dans une niche

DIS MANIB
EDONI SA
TVRNINA VI
XIT ANNIS XXX
5 H E S

Gsell, *Recherches*, p. 400.

Dis Manib(*us*) [*sacrum*]. *Edoni*[*a*] etc. C'est, semble-t-il, un gentilice emprunté au grec : (*H*)*edonia*.

2412.

Fouilles de la forteresse. Table, h. 50, l. 54, brisée à l'angle inférieur de g. L'inscription est dans une couronne, flanquée, en haut, de deux écuelles en creux; en bas, à dr., d'une rosace. H. l. 2,5 à 2. Les V ont la forme d'U français.

D · M · S
EGIDIUS UIC
TORIANUS PRO
TARCIUS HOMO
5 FRUGI SOBRIUS A
MICORUM FIDELIS
SIMUS UITA CULTOR
UIXIT ANNIS
. . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 69.

L. 9 : [*X*]*CI*.

2413.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

Triple guirlande

	A	B
	D M	S
	C ERVCIVS	C A E L I A
	PROCVLVS	G V D V D
sic	QVRINA PIVS	A QVIRIN
5	VICSIT · ANN	A PIA VICS
	IS · C	IT ANNIS
	H · S · E ·	L
		H S · E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 394.

B, l. 3-4 : *Gududa*; pour ce nom, cf. Monceaux, *Hist. littér. de l'Afrique chrétienne*, III, p. 532, et *supra*, n° 2387.

2414.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m80.

Rosace
Double guirlande
Guirlande

	A	B	C	
	D	M	S	
	TI ESTRIK	TI DON	A T I A	
	ATVS FV	A T V S	L E T A	
	FIANVS	PIVS VI	PIA VI	
5	PIVS VI	XIT ANI	XIT AN	
	XIT AN	S XXXXV	IS C	
	IS LXXX			
	TI SEVERVS FVFIANVS			
	FECIT MONIMENTV			
10	SVIS SVMTIBVS PARENTIBVS			sic

Gsell, *Recherches*, p. 382.

C., l. 2-3 : *At*(*t*)*ia L*(*a*)*eta*. — L. 10 : *sum*(*p*)[*t*]*ibus*.

Le gentilice des trois hommes est omis : eu égard à leur prénom, *Tiberius*, c'était peut-être *Claudius*.

2415.

Cimet. ouest. Grande stèle, mutilée.

Double guirlande

	A	B
	D M	S
	. ESTRICATVS	C L A V D I A
	SE VIVENI M	M A I O R I C A
	MONIM..NTVM	PIA VIXIT AN
5	////// SIBI ET	XX
	VXORI SVE	
	.IVS VIXIT AN	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 383.

A, l. 2 : peut-être [*Ti.*]; cf. le n° 2414, trouvé à proximité de cette inscription. L. 3-5 : *se viven*[*te*]*m monim*[*e*]*ntum* [*fecit*] etc. Pour l'accusatif *se viventem*, cf. n° 1816 ; « *se vibum monimentum instituit* » ; *C.* 7395 : « *se vivos sibi et suis fecerunt* ». L. 7 : [*p*]*ius*. L'âge n'a pas été gravé.

2416.

Fouilles de la forteresse. Stèle, brisée en haut et en bas.

. . I I
VS EV
TICES
V A
5 V

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

...*tius* p. ex. [*At*]*tius*, précédé de l'initiale d'un prénom. — *Eutices* (= *Eutyches*).

2417.

Fouilles des grands thermes. Stèle, brisée en bas.

Deux croissants

	A	B	
sic	D A S		
	F FELIX		
	PIVS	VALEIA	sic
sic	VIXTI	PIA	
	ANIS	VX . . .	
	. . . .	. . . .	

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1906, p. 184.

A, l. 2 : *F.*, gentilice écrit en abrégé. L. 4 : *vix*[*it*]. — B, l. 3 : *Vale*(*r*)*ia*. L. 5 : *v*(*i*)*x*(*it*) *a*[*n*(*n*)*is*] ....

2418.

Stèle, h. 1m14.

Guirlande

D M S
L • F A B
I V S A L
E X A N D
5 ER QIRI sic
NA·MAN
T V T I V S
P I V S · V I
XIT·ANIS
10 XXX
H · S · E

D'après Wilmanns. — *C.* 4710.

L. 6-7 : corriger peut-être *Matutinus*; à moins que *Mantutius* ne soit un *signum*.

2419.

Dans la forteresse. Stèle, aujourd'hui en deux morceaux (dont le premier comprend les l. 1-6).

Double guirlande

	A	B
	D M S	D M S
	D O M I	P F A B I
	T I A S C	V S F E L I X
	V N D A	V A L X
5	//IA VIXIT	D M S D M /
	// N N I S	P FABIVS P I u/
	C V	Q V I L L I B I /
	H S E	F A S P C V /
		V A X I I I C

Ma copie. — Toussaint (*Comité*, 1896, p. 258 et 259) a publié séparément les inscriptions des deux registres. Pour A, il donne, l. 3-5 : SE|CVNDA|PIA; l. 6 : ANNIS.

A, l. 3-6 : *S*[*e*]*cunda* [*p*]*ia vixit* [*a*]*nnis*. — B, l. 4, début : [*p*(*ius*)]. Les deux D M S de la l. 5 devraient être suivis de deux épitaphes, sur deux colonnes. Il semble bien pourtant qu'il n'y en ait qu'une : *P. Fabius, P.* [*Tran?*]*quilli* (*filius?*); je ne comprends pas la suite, où il y a probablement un *cognomen* du mort. A la fin, peut-être : *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *XII*. (*H*)*ic* [*s*(*itus*)] (*est*).

2420.

Stèle, h. 1m72, trouvée près des grands thermes, au sud.

Vestiges d'une double guirlande

D • M • S
A	B
VAL//RIA	L FABIVS
IANVARI	QVIR
A P V A	LVCIN////
	LOLLIA 5
	N V S
	P • V A
	L XX

H S S

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 183.

A, l. 2 : *Val*[*e*]*ria*. L. 4 : âge non indiqué. — B, l. 4 : *Lucin*[*us*].

2421.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m10.

	// //	//
	FABIA	//////////
	INGEN	IANVA
	VA P	RIVS
5	V A	P V A
	XC	////

Gsell, *Recherches*, p. 387.

2422.

Cimet. ouest. Stèle, enterrée.

Croissant

D · M · S ·
FABIA·C·F
INGENVA
PIA·VIXIT
5 ANNIS · L ·
H · S · E ·

Revisée. — Ren. 4256. *C.* 4711. Gsell, *Recherches*, p. 365, n° 540.

2423.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m74. Brisée à dr.

Deux croissants

	A	B
	D M	S
	M · FABRI	M · F A *b*
	CIVS	R I C I V *s*
	COSTAN	L V C I N *us*
5	S·PIVS·VI	PIVS · V *i*
	XIT·ANIS	XIT·ANI*s*
	XV·H·S·E	X V H S *e*

Ma copie.

A, l. 4-5 : *Co*(*n*)*stans*.

2424.

Stèle, encastrée dans la muraille est de la forteresse, derrière l'entrée.

Guirlande

D • M • S
L • FABRICIVS
LONGINIANV//
PIVS • VIXIT
5 ANN • XVIIII
H • S • E

Revisée. — Ren. 2930. *C.* 4712.

2425.

Autel, h. 1m20.

Deux guirlandes

	A	B	
	D M S	D M S	
	CLAVDI	L · FABRI	
	A · LON	CIVS · SA	
	GINA·PI	T V R N I	sic
5	A·VIXIT	N I N V S	sic
	A N N I S	PIVS·VIX·	
	L X X V	AN · LXX	
	H · S · E	H · S · E	

D'après Wilmanns. — *C.* 4704.

2426.

D · M · S ·
L·FABRICIVS SA
TVRNINVS FELICI
ANVS PIVS VIXIT N
5 NIS VIII H·S·E

Copies de Masqueray (= *C.* 16888) et de Toussaint (*Comité*, 1896, p. 259). L. 5 : *sic* Masq.; VII Touss.

2427.

Autel, h. 1m53.

D M
F A B R I C I A
F A V S T A
PIA VIXIT
5 ANNIS·XXXV
L · VALERIVS
M A R C H I A
N V S · F A B R
I C I A E · F A V
10 STAE · FILIVS
V · A · VIII
H · S · E

D'après Wilmanns. — *C.* 4713 (et p. 1609).

2428.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Dé, h. 1m52, sur le côté droit duquel on a creusé deux auges. Bonne gravure.

Guirlande

D M S
T•FADIVS•FA
DI•FESTI•ZE
NONIS•FILIVS
5 SATVRNINVS
QVIRINA
FLAVIANVS
PIVS•VIXIT•
ANNIS•XXXI
10 MENS•DVOB•

H S E

Ma copie.

2429.

Stèle, employée dans la construction de la forteresse; elle gît maintenant au pied de la tour sud-est. Brisée en haut, en bas et à g. (l. 1-2). D, l. 5 : N et N sont liés.

A	B	C
ia N V A R I V S	S E R A N I	Registre vide
F V A•XXII	A N V S	
// S S	P•V•A•XXX	

D	E
Croissant	Croissant
// M S	D M • S
5 F A N N I V S	L FANIVS
M V R I C L V S	CASIINVS sic
P•V•A•XX	P·V·A LXI
H · S · E ·	H · S · E ·

Ma copie. La l. 8 manque aujourd'hui; indiquée d'après Toussaint. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 259.

En haut, chacun des deux *cognomina*, [*Ja*]*nuarius* et *Seranianus*, était précédé d'un gentilice, probablement *Fannius*, que pouvait précéder un prénom. L. 3 : [*H*(*ic*)]

s(iti) s(unt). — En bas, à g., l. 5 : il ne semble pas que le gentilice ait été précédé d'un prénom. — A dr., l. 6 : *Cas[t]inus*.

2430.

Fouilles du théâtre (en 1919). Stèle, brisée en haut et en bas. Cadre ornementé, en dehors duquel est la l. 1.

D ❧ M ❧ S ❧

A	B
F L A V I A ❧	L V C I V S ❧
Q V I N T A	F A N I V S
P❧V❧A❧	D O N A T V S
	P • V • A • (5)
Esquisse d'une double guirlande	Esquisse d'une guirlande

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

B, l. 3 : *Fan(n)ius*. — Ages non indiqués.

2431.

Bel autel, h. 2 m., « servant de pilastre à l'intérieur du marabout [koubba de Sidi Mohammed Seddik] » (Villefosse); je ne l'y ai pas vu. H. l. 7.

D M S
V I T R V   P·FAN
V I A E   NIO·P
H O N O   FAN·F
5 R A T A E   Q·S A
PIAE V•   P I D O
AN•XXX•   P·V·
XXXVI
H · S · SVNT

D'après Wilmanns. — *C.* 4757.

B, l. 4-5 : *Fan(ni) f(ilio), Q(uirina)*. L. 7 : [*a(nnis)*].

2432.

D M S
F A N I A
MATRONA
V A
CV

Copie de Masqueray. — *C.* 16890.

L. 2 : *Fan(n)ia*.

2433.

Autel, h. 1^m76.

Colombe

D M S
F A O
NA Ho
Registre NORA
vide 5 TA PIA
V I X T (sic)
N·XXIII
M · V
H·S·E

D'après Wilmanns. — Ren. 2934. *C.* 4714.

2434.

Dé, h. 1^m60, trouvé sur la voie romaine, au sud des grands thermes.

DIS MANIBVS
M . IVS·Q·
QVIR·FELIX·RV
CIA
5 N
. . .
S SVAE C
VIXIT·ANNIS·XXX
H · S · E

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 185.

Dis Manibus [*sacr(um)*]. *M. ....ius, Q.* [*fil(ius)*], *Quir(ina), Felix Ru*[*sti*]*cia*[*nus*] ....

2435.

Fouilles du forum. Stèle, mutilée (dont le côté dr. est aujourd'hui encastré dans un mur, à l'est de la place).

D M S

A	B
FILICI	M·FILI
NA VIL	CINVS
LA	DONA
5 PIA•VI	TVS
XIT N	PIVS VI
. . . . .	VIT N·

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 79.

Pour le gentilice *Filicinius*, v. *supra*, n° 2146. A, l. 3-4 : peut-être *Villa(tica)*.

2436.

Fouilles des grands thermes. Stèle, brisée en haut, à g. et en bas.

*se*RGI:
S XIII H II
*f*IRMVS VII
S X X X
5 . . . MANAII
coniu: GI

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

L. 2, fin : peut-être *H(ic) e(st)*, avec un E formé de deux traits verticaux (cf. l. 5). L. 5 : [*Ger*]*manae*? [*Ro*]*manae*?

2437.

Fouilles des grands thermes. Stèle, brisée en haut et à g. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. B, l. 3 : la petite R est à l'intérieur de l'O.

d *m* S

A	B
D·FIRMI	M A E C I
VS·Q·FIL	A MAIOR
(sic) QVRNA	PIA VIX
5 MN·PIV	A N X C
S·VIX·N·|XX	H S F
H · S · F	

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 424.

A, l. 2 : le prénom paraît avoir été *D(ecimus)*, non *Q(uintus)*. L. 4 : *Quir(i)na*. L. 5 : *Man(cinus)*? *Man(suetus)*?

2438.

Stèle, h. 1^m22, trouvée près des grands thermes, au sud. L. 2 et 5 : mots coupés à cause de défauts de la pierre.

D · M · S
FIRMI A·Q·F·
NOMENTINA·
PIA·VIX·N·XXI
5 HEC·V IRGO·SP
ONSATA·SINE
LANGVORE · SV
BITO · DECESSIT

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 183. Gsell, *ibid.*, 1917, p. 327.

L. 5 : *H(a)ec*.

2439.

Fouilles de la forteresse. Stèle, brisée en bas.

D M S
T FLAV
T FIL
ACH
5 PIVS IX
ANN X
H S

Ma copie sur un estamp.

T. Flav[*ius*], *T. fil(ius)*, [*Quir(ina)*], *Ach*[*aeus?*] *pius* [*v*]*ix(it) ann(is) X. H(ic) s(itus)* [*e(st)*]. Pour le *cognomen*, cf. n° 2467.

2440.

Stèle, h. 1^m70, trouvée sur la voie, au sud des grands thermes.

Homme en toge	Femme
D · M · S	D M S
T·F·BA·RIH·	VALERIA
PI·VS·VI·XIT	DEVTHEVRA
AN·NIS·IX	PIA VIXIT
	ANNIS L (5)
H · S · F	
	H S F

Ma copie.

A, l. 2 : *T. F(lavius?) Barih.*

Barih, qu'on retrouve aux n°s 2607 et 2608 (voir aussi *C.* 11941, 11971, 27821, etc.), est le même nom, d'origine punique, que *Bari* et *Baric* (cf. n° 227). *Deutheura* = *Deutera*, *cognomen* d'origine grecque.

2441.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1^m45.

Deux croissants

D M S

A	B
FI IVS	IVNIA
FESTVS	CO
P·V·A	RDIA
5 LXV	P·V·A
H·S·E	LXX
	H S·E

Revisée (quelques lettres manquent aujourd'hui à dr.). — Gsell, *Recherches*, p. 364.

A, l. 2 : *F*[*lav*]*ius*. — B, l. 3-4 : *Co*[*nco*]*rdia*.

2442.

Fouilles du forum (en 1917). Stèle, brisée en bas.

```
      M         S
  ...ESTA    FL·FOI
     FESTI   NATVS
   · I·FILIA  PRAI I·
5   V A LX   TIN AN
             B O ι
             N
```

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

A, l. 2-5 : [*Cl*(*audia*) — ou *Fl*(*avia*) — *F*]*esta*, [*Cl.* ou *Fl.*] *Festi*[*an*]*i filia*, [*p*(*ia*)] etc. — B, l. 2-6 : *Fl*(*avius*) *Fo*[*rtu*]*natus*, [*Q*(*uirina*)?], *Pra*[*enes*]*tin*[*i*]*an*[*us*] (?), *bonus*?] ....

2443.

Fouilles des grands thermes. Stèle, h. 2m28, dans laquelle on a creusé un caniveau, ce qui a fait disparaître une partie des inscriptions. Les signes de séparation ont la forme d'une petite branche.

Vestiges d'une triple guirlande

```
  D·M·s        d  M·S·
  FLAVIa       t flAVIVS·
  SECVNda      g e MINVS·
  PIA·VIXit    pius VIXIT·
5 ANNIS·..     a n NIS·LII·

  T·FLAVIus    metTHVN
  PIVS·VIxit   an NIS·X·

  H    ·    s    E    ·
```

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 251.

L. 6 : [*Met*]*thun*, ou [*Mut*]*thun*; pour ce nom punique, cf. nos 577 et 1768.

2444.

Fouilles de la forteresse. Dé, h. 1m39.

Double guirlande

```
   D        M       S
   IVLIA · T FLAVI
   MAXI · VS · HO
   MA·PI · N O R A
5  A VIXIT · T V S · C R
   ANNIS   ES · PIVS
   L·H·S·E · V I X I T
           A N N I S
           LXX H S E
```

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 44.

B, l. 5-6 : *Cres* (= *Crescens*), sans doute une erreur du graveur qui, ayant sur son modèle *Cresces*, aura passé trois lettres.

2445.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

Double guirlande

```
   ·      M      S
          T FLAV
     A    H O N O
    XII   RATVS
5   NIS   P VIXIT
  ..XXV   A N N I S
          X X X X I
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 381.

A, l. 3-5 : .....*a* [*p*(*ia*) *vi*]*xit* [*an*]*nis*. — B, l. 2 : *Flav*(*ius*).

2446.

H. 97.

```
   D    M    S
  T·FL·IANVAR
  iVS · LAVRIA
  NVS·PIVS·V ix
5 a n  CVII
  h  S·E
```

Copie de Wilmanns. — *C.* 4715.

2447.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m36.

Croissant

```
  D M S
  T FLAVIVS
  LONGINVS
  P V A XXIII
  H S E
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 366.

2448.

Grande stèle, mutilée, trouvée près des grands thermes, au sud.

Deux hommes en toge

```
   D · M      S
   M FLAVI·T·FLAVI
   VS·LONGI· VS·MAR
   NVS·PIVS  CIANVS
5  VIX ANNS PIVS VX
   X X       ANNIS
             XXII
   H    S  SVNT
```

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 182.

Sans doute deux frères.

2449.

Fouilles du forum. Stèle, brisée à g. et en bas.

Double guirlande

Double guirlande

```
   D·    M·      S·
  t? FL·LVCILI  ANTONIA·
  aNVS·PI·      QVINTA·
  V·N·LV        PIA·VIXIT·
                N·LXXX    5
```

Ma copie.

2450.

Cimet. ouest. Stèle, enterrée.

Deux croissants

```
  D M S        |
  T·FLAVIV     |
  S·LVCIN      | Registre
  VS·PIVS·     |   vide
5 VXT ANI      |
  S·LXV        |
  H · S · E    |
```

Revisée. — *C.* 4716.

L. 5-6 : *v*(*i*)*x*(*i*)*t an*(*n*)*is*.

2451.

A environ 800 m. au nord-est de la forteresse.

```
         D · M · S
   POMPON  | T·F·MARTI
   IA LVCA | A L I S
   NA PIA  | VIXIT ANN
5  VIXIT   | IS   XXVII
   ANNIS   |
   XXXV    |   H·S·E·
   H·S·E·  |
```

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 259. Joly, *Const.*, 1906, p. 418 et 425.

B, l. 2 : sans doute *F*(*lavius*).

2452.

Sur le chemin allant de Mdaourouch à la gare de Dréa. Stèle, h. 1m95, brisée à dr.

Deux guirlandes

```
    DIS
    MANIBVS Sac
    T FLAVIVS Mau
    RVS VIXIT An
5   NIS CX
    H S E
```

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 260 (l. 2, fin : il donne SAC·). Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

2453.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m50.

Double guirlande

Trois croissants

```
                 D   M   S
  Registre      T FLAVIVS
    vide        M A X I MV S
                PIVS VIX AN
                LXXXX H S E    5
   D          M          S
  FLAVIA · NOVELA · PIA · V
  IX · ANNIS · XVI · FLAVIA · MAXI
  MA · PIA · VIX · ANNIS · VII · H S E
```

Gsell, *Recherches*, p. 386.

L. 7 : *Novel*(*l*)*a*.

2454.

Stèle, h. 1m61, trouvée près des grands thermes, au sud.

Triple guirlande

```
     D         M        S
   FLAVIA·SA   T·FLAVI
   TVRNINA     VS·MAXI
   PIA·VIXIT·  M V S·P I
5  A N N I S·  VS · SOBRI
               VS · VIXIT·
               ANNIS
               LXI
   H        S        S
```

Ma copie.

A g., l'âge n'a pas été gravé.

2455.

A proximité des thermes. Stèle, h. 1m50. Dans l'inscription d'en haut (aujourd'hui

disparue), j'avais cru distinguer, à la l. 2, // FLAVI/ //.

Triple guirlande
Inscription illisible
Double guirlande

	D M S	
	T·FLAVI	T FLAVI
	VS MONI	VS·GEM
	MVS P V	E L L V S
5	ANIS	P V A
	XVIIII	) . . V
	H · S · .	

Revisée. — *C.* 4717. Gsell, *Recherches*, p. 409, nº 671.

Probablement épitaphes de deux frères. L. 6, à dr., on peut restituer *X*[*XX*] *V* ou *X*[*XI*] *V*.

2456.

Cimet. ouest, auprès du nº 2453. Autel, h. 1ᵐ38.

Homme

D M S
T·F·NOVEL
LVS·P·VIXIT
A · XXXXV
5 H·S·E·

Revisée. — *C.* 4718.

2456 *bis*.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1921). Table, l. 48, ép. 19; brisée en haut. L'inscription est dans une couronne, flanquée en bas, à g., d'une patère et, à dr., d'une aiguière.

FL · POLI ·
CRONIVS
VIXIT ANIS
LXXXIIII

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.

2457.

Cimet. ouest. Grande stèle, mutilée. Inscription fruste.

Deux bustes

	A	B
	D M S	D M S
	CL FLA	T · FLAVI
	VIA · PI	VS QVI
	A·VIXIT	RNA RO
5	ANNIS	A N V S
	LXV	L O N G I
	H·S·E·	N I N V *s*
		PIVS *v i*
		X I T *a n*
		n i s . . .

Ma copie.

A, l. 2-3 : *C*[*l*(*audia*)?], puis *F*[*l*]*avia*, qui fait ici office de *cognomen*. — B, l. 3-5 : *Quir*[*i*]*na*, *Ro*[*m*]*anus*; l'M qui manque devait être très petite.

2458.

Fouilles du forum. Fragment de stèle, brisé en haut, à g. et en bas.

*f*LAVIVS
*r*VSTICVS
p VIXIT
annis . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2459.

Cippe hexagonal, h. 1ᵐ51, trouvé à l'est du forum, sur une voie aboutissant à cette place. Trois faces portent des inscriptions, devenues très frustes.

	Face I :		Face II :	Face III :	
	Guirlande		Guirlande	Guirlande	
	D·M·S·		D M S	.	
	M · FLAVI		FLAVIA	. / /	
	VS·S^		TRAN	. . C N .	
	CR. . . S		. VI / / /	. . I R	
5	A P N	5	. . . . .	/ / Q V I	5
	I A I //		//. . . I O	I L . . NVS	
	PIVS VI		// . . / //	PIVS VI	
	XIT A.		A I I	XIT AN	
	N I · / /		/ VO FILI	NIS XXXII	
10	H S	10	/ E C V N T	H · S · E	10
			H S E		

Ma copie.

I. — *M. Flavius Socra*[*te*]*s Ap*[*ro*]*nia*[*nus*] *pius vixit a*[*n*]*ni*[*s*] ... *H*(*ic*) *s*(*itus*) [*e*(*st*)].

II. — *Flavia Tran*[*q*]*ui*[*lla*]. ... [*Su*]*m*[*ptu s*]*uo fili* [*f*]*ec*(*er*)*unt*, mot où les lettres ER ont été omises par erreur.

III. — [. *Flavius*? *D*]*on*[*atus*? *T*]*r*[*an*]*qui*[*l*]*l*[*i*]*anus pius* etc.

2460/1.

Fouilles des grands thermes. Stèle, brisée en haut. L'M, l'N, l'R, les A et les V ont des formes cursives.

T·FL·AVIVS
VI·CT·OR·
VIXIT AN
LVI

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 250.

L. 1, début : [*M*(*arcus*)].

2462.

A environ 400 m. au nord-ouest de la forteresse. Stèle, h. 1ᵐ62.

Rosace
Double croissant

	D M S	D M
	T F L A V I V S	F L A V I A //
	V I T A L I S	E I V A
	P I V S V I	V I X
5	X I T A N N	
	X L V	
	H S E	H

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 410. Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

B, l. 2-3 : [*Ar*]*e*[*t*](*h*)*u*[*s*]*a*(?), ou plutôt [*Ga*]*e*[*t*]*u*[*l*]*a* (?), [*pia*].

2463.

Dans la muraille byzantine construite au-dessus du mur semi-circulaire du théâtre. Stèle, mutilée.

D·M·S
T·FLAV////
T·FIL *quir s*
ACE*rdos*
5 PIV*s v*IX
AN . .

Ma copie.

L. 2 : *Flav*[*ius*]. L. 6 : il a pu y avoir d'autres chiffres avant et après celui dont un vestige subsiste et qui paraît être un V.

2464.

Fouilles de la forteresse. Stèle, brisée à g. et en bas.

D M	S
*t*VLLIA	L FLAVI
*a*VIT FL	V . . V*i*t
. . . . *b*	VS . . . .

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 41.

A, l. 4 seq. : après le *cognomen*, qui manque, *pi*[*a*]. — B : *L. Flaviu*[*s A*]*vi*[*t*]*us* (?).

2465.

Fouilles des grands thermes. Dé, h. 1ᵐ65. Cadre ornementé. L. 6, vers la fin : la seconde S, que le graveur avait omise, a été ajoutée après coup.

Femme,
dans une niche
flanquée de colonnes torses

D · M · S ·
FLAV A · T·FIL·KALLISTE·
PIA · VIX · ANN · XXXVII
CLAVDIVS · PLACENTI
5 NVS ANTISSIMAE
CAI . ARISSIMAE
CONIVGI INMEMORA
BILI ////ABILI IN
COM ABILI
10 · H · S · E ·

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 250.

L. 2 : *Flav*[*i*]*a*. L. 5-9 : [*a*]*mantissimae*, *ca*[*rissimae*, *r*]*arissimae coniugi*, *inmemorabili*, [*inimit?*]*abili*, *incom*[*par*]*abili*.

2466.

Fouilles des grands thermes. Stèle, h. 2ᵐ05, dans laquelle on a creusé un caniveau. A dr. de l'épitaphe gravée sur cette

pierre, il reste un espace vide, assez étroit (du tiers environ de la largeur de la stèle).

Guirlande

D M *s*
F L A V *i a*
C V T V *t i a*
T·FLAVI *satur?*
5 N I N I · *p r o?*
BI·FILI*a pia*
VIXIT·*Annis*
LX
H *s e*

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 252.

L. 3 : *Cutu*[*tia*]; cf. *C.* 6604; on trouve aussi *Cutula* : *C.* 19809. L. 5-6 : [*Pro*]*bi*? [*Bal*]*bi*?

2467.

Dans l'église. Autel, h. 1m50.

Guirlande

D M S
FL · EMERI
TA·FLAVI·
ACHAEI·
5 FIL·P·VIX
ANN·XXX·
H · S · E

Revisée. — *C.* 4719.

2468.

A environ 1 kil. au sud des ruines.

D M S
*f*LAVI^ IANVA*ria*
*pi*A VIXII ANN I
· H · S · *e*

Copie faite par un indigène, qui me l'a remise. Elle paraît être remarquablement exacte.

L. 3 : *vixi*[*t*] *ann*(*is*) [*L*]; le chiffre est peut-être incomplet.

2469.

Cimet. ouest. Stèle, enterrée.

Guirlande

D · M · S ·
FLAVIA·T·F
PEREGRINA
PIA·VIXIT·AN
5 NIS·LXX·H·S·E

Revisée. — *C.* 4720.

2470.

Cimet. ouest. Autel, mutilé.

Guirlande

D M S
F L A V I A
PEREGRI
NA VENV
5 S T A C V S
PIA VIXIT
ANNIS · XI
H S E

Gsell, *Recherches*, p. 390.

2471.

Dé, h. 1m55, encastré dans la muraille sud de la forteresse, à l'intérieur.

Double guirlande

D · M · S ·
FLAVIA·PRI·
MA · PIA ·
VIX · AN
5 NIS · XL ·
H · S · E ·

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 34.

2472.

Dé, h. 1m93, encastré dans la muraille sud de la forteresse, à l'extérieur.

Guirlande

D M /
FL TITI FILI //
QVIRINA
PVDENTILLA
5 PIA VIX · //
ANNI // XVI
MEN VI D/////
XXII
H S E
10 O T B Q

Revisée. — *C.* 4721.

L. 5-8 : *vix*[*it*] *anni*[*s*] *XVI*, *men*(*sibus*) *VI*, *d*[*ieb*(*us*)] *XXII*. L. 10 : *O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)!

2473.

Stèle, h. 1m78. Brisée à dr.

Deux guirlandes

Registre vide | D M S
FLAVIA
SABNa
VIXIT
ANNI*s* 5
LX

D'après Wilmanns. L. 3 : SABA; l. 5 : ANNIS; l. 6 : LXII Villefosse. — *C.* 4722.

2474.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

Double guirlande

D M S
FLAVIA FLAVIA
SATVR MATRO
NINA PIA NA PIA
5 V A LXXV V A I I sic
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 379.

B, l. 5 : corr. probablement [*L*]*I*.

2475.

Koudiat Ghirane. Stèle, h. 1m75.

Rosace
Guirlande
Deux niches vides

D M S D M S
FLAVIA
VRBANA
PIA VIX AN
5 LXXII H S
E S T

Gsell, *Recherches*, p. 399.

A dr., on n'a rien gravé sous D M S.

2476.

A 300 m. environ au nord de la forteresse. Stèle, h. 1m65. Endommagée à dr.

Croissant
Buste de femme

D M S
FLAV //// ZABA
VIXIT·ANNIS . .
H · S · E ·

Gsell, *Recherches*, p. 406.

L. 2 : *Flav*[*ia*].

2476 *bis*.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Pierre tombale, qui a été transformée en chapiteau de colonne engagée, ce qui a fait disparaître une bonne partie de l'inscription (celle-ci se trouve sur la tranche inférieure du chapiteau).

M . . . . *io*
FORTV*nato*
PIO·VIX·*i n*
NIS·LI· . .
5 PRIMA·*Mari*
TO·DVLCIS*si*
MO·POS*uit*
H · S · *e*

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

A la fin de la l. 4, il y avait peut-être un nom écrit en abrégé, p. ex. *Cl*(*audia*), ou *Fl*(*avia*).

2477.

Cimet. ouest. Stèle, brisée à dr.

Croissant

SEX //// . . .
FORTV*nata*
VIXI^ *annis*
sic IX . . .

Gsell, *Recherches*, p. 377.

L. 1 : peut-être *Sex*[*tilia*]. L. 4 : [*L*]*XV*.

2478.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en bas. Fruste.

Croissant
Guirlande

D M S
ΓET! FORTVNA
TVS PIVS ANOS
vixit? . . . .

Ma copie.

L. 2 : [*T*]*et*[*t*](*ius*)?

2479.

Cimet. ouest. Stèle, brisée à g. et en bas.

Croissant
Double guirlande

. . . S· | // M S
. . . // | ORTVN
. . . // | // // // //

Gsell, *Recherches*, p. 372.

L. 2-3 : [*F*]*ortun*[*atus* ou *ata*] ....

2480.

Fragment, déposé à l'agence. Brisé de tous les côtés.

. . . . .
. *i*VS
*fo*RTV
*n*ATVs
. . . . .

Ma copie.

2481.

Fouilles des grands thermes. Dé, dans lequel on a creusé deux auges, ce qui a fait disparaître une partie des deux épitaphes. En haut, traces d'une guirlande.

d m s *d m* S
. . . . L
FORTV LIVS RO
· · ·VI GATVS
AN I XXI PIVS 5
. . . *v a* . . v

Revisée. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.

A, l. 3-4 : *Fortun*[*ata*] *vi*(*xit*). L. 5 : [*L*]*XXI*. — B, l. 2-3 : [Initiale d'un prénom *C*(*a*)*ere*]*llius*? [*C*(*a*)*ese*]*llius*?

2482.

DIS MANIBVS
SACRVM
C·GABINIVS
SABINVS
5 PIVS VIXIT
ANNIS LXXV H·S·E

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 260.

Peut-être un parent des deux *M. Gabinius Sabinus* (le père et le fils) que nous font connaître des inscriptions du théâtre (n°s 2121 et 2123).

2483.

A environ 500 m. au nord-ouest de la forteresse. Stèle, aujourd'hui mutilée, mais qui était entière en 1896.

Double guirlande

D·M·S
GABINIAE
MACRINE
LIB·DV·DE | Registre
5 OB MANVM | vide
PIA SOBR
A VIXIT
ANN·XXX·
H·S·E·

J'ai copié ce qui reste; les lettres sous lesquelles j'ai mis un point ont disparu; je les donne d'après Toussaint, *Comité*, 1896, p. 261. Voir aussi Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

L. 3-4 : *Macrin*(*a*)*e lib*(*ertae*). L. 4 : *Dudd*(*a*)*e* (?); cf. *C.* 5918 : *Dudda*. L. 5 : *ob manum*. Cette expression équivaut-elle à *a manu* = *amanuensis*, secrétaire? Ou se rapporte-t-elle (ce qui est plus probable) au mode d'affranchissement, la *manumissio per vindictam*? Dans les deux cas, la préposition *ob* serait impropre. L. 6 : *sobr*[*i*]*a*; l'I était peut-être lié à l'R, dont le haut manque.

2484.

Au sommet de la tour sud-est de la forteresse. Cippe, dans lequel on a creusé deux auges rondes. En haut, vestiges d'une guirlande.

. . . . RI
*us q*VIRI
IA NA GAETV
IA LICVS·P·V·
v a LXX A LXXX· 5
h S H·S·E·

Ma copie.

L. 2 de ce qui reste du registre de g. : [*p*]*ia*.

2485.

Fouilles de la forteresse. Fragment brisé en haut, à dr. et en bas. H. l. 5.

GALL
NIAN
VIX·AN

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1-2 : *Gall*[*o*]*nian*[*a*]?

2486.

Autel, brisé en bas.

Double guirlande

CAELI GAVIVS
GETVL MARTI
A PIA ALIS PI
VIXIT VS VIXT
. . . .

D'après Villefosse. — *C.* 4697 et 16891.

2487.

Stèle, trouvée près des grands thermes, au sud. Brisée en bas, sous la l. 7. B, l. 5 : les trois X sont liés.

Double guirlande
Trois croissants

D M S
CLODIA·IANVA GEMINIVS·CAS
RIA·P·V·A·LXXV TVS·P·V·A·LXXXX
GEMINIA·PRI GEMINIVS·ROGA
5 VATA·P·V·A·XVII TIANVS·P·V·A·XXXV
GEMINIA·CASTV GEMINIVS·PRI*a*
LA·P·V·A·XLVII· TVS·P·V·A·X

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 193.

2488.

Fouilles de la forteresse. Stèle, endommagée à dr. Mauvaise gravure : petites lettres grêles.

PRIMVS
GIIMNIVS
V·A·LXXV

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 44.

Primus Gem(*i*)*nius*, etc. Pour la place du *cognomen* avant le gentilice, cf. n° 1669.

2489.

Fragment, trouvé en 1917 au forum ou dans la forteresse; déposé à l'agence. Brisé en haut et en bas.

ELIO
GVDV

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

[*Aur? Corn?*]*elio* [*G*]*udu*[*llo* ou *do*] ....

2490.

Inscription copiée à Mdaourouch par Reboud et par Wilmanns; Chabassière l'attribue à tort à Tifech (cf. *supra*, p. 177). Stèle, h. 1^m^15.

D M S
HILARAE·ET·OXI
CARO·LIBOSVS
C·IVL·SOCRAE
5 SVAE·FECIT·
H·P·V·A·XL·V·A·IIII
H·S·S

D'après Wilmanns. — *C.* 4725.

L. 4 : *C. Jul*(*ius*); le *cognomen*, *Libosus*, est indiqué avant ce prénom et ce gentilice. On a d'autres exemples, en Afrique (ici, n° 3356; *C.*, p. 1111) et ailleurs, de la forme *socra*, pour *socrus*; elle figure parmi les fautes corrigées dans la liste africaine de l'*Appendix Probi*. L. 6 : interpréter, comme l'indique Mommsen, *H*(*ilara*) *p*(*ia*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *XL*; (*Oxicarus*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *IIII*.

2491.

Fouilles de la forteresse (en 1919). Dé, h. 95.

// // S
// // // HO
... TA PIA
· LXXV
5 H // E

Ma copie.

[*D. M.*] *s.* ..... *Ho*[*nora*]*ta pia* [*vix*(*it*) *an*(*nis*)] *LXXV. H*(*ic*) [*s*(*ita*)] *e*(*st*).

2492.

Cimet. ouest. Autel, h. 1m85. Cadre ornementé. B, l. 8 : les trois X sont liés.

Double guirlande
Guirlande

	A	B
	D M	S
	SENTIA	P · HOR
	DONA	DIONI
	TA·PIA	VS·COM
5	VIXIT	MODVS
	ANNIS	PIVS·VI
	LXV	XIT AN
		NS LXXXV
	H S	E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 367.

2493.

Auprès du n° 2492. Autel, h. 1m05. Fruste.

Double guirlande
Guirlande

P HOR
sic DIONVS
FELIX PI
VS VIX
5 ANNIS
LXII
P HORDION.
VS PARI
PIVS V // // //
10 ANN // // // //
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 367.

L. 1-2 : *Hordion*(*i*)*us*; le graveur a omis l'I. L. 8 : *Pari*[*anus*?].

2494.

Fouilles près des grands thermes, au sud. Stèle, brisée en haut, à g. et à dr.

Q HORC . . .
S CELS*us v*
IXIT AN*ni*
S LX . .
5 H S *e*

Copie manuscrite de Joly. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 182; l. 1, il donne HORTO.

L. 1-2 : peut-être *Hord*[*ioniu*]*s*; le trait au-dessus de l'R serait accidentel et le D serait retourné.

2495.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Stèle, brisée en bas.

D·M·S·
Q·HORDIO
nius . . . . .

Ma copie.

2496.

Autel, h. 1m05.

	A	B
	D·M·S·	D·M·S·
	P·F // // NI	F ORDI
	// // // // //	// N I A
	S // // FINI	MATRO
5	FILIVS	NA PIA
	FELIX PI	VIXIT
	VS VIXIT	ANNIS
	ANNIS	LXXXXV
	// // X V	H·S·E·
10	//·S·E·	

D'après Wilmanns et Toussaint. A, l. 2 : les 2 premières lettres d'après Touss., les 2 dernières d'après Wilm. L. 4-5 : d'après Touss., qui ne donne pas l'S au début de la l. 4; Wilm. donne seulement cette S et il omet la l. 5. L. 10 : Wilm. ne la donne pas. B, l. 2-3 : *sic* Wilm., en ajoutant le reste de l'H d'après Touss., qui donne FORTV|NATA. — Ren. 2933. *C.* 4726 (et p. 1609). Toussaint, *Comité*, 1896, p. 260.

A, l. 2-4 : peut-être *P. F*[*an*]*ni*[*us*], suivi d'un premier *cognomen*. L. 4 : [*Ru*]*fini*. — B, l. 2-3 : [*H*]*ordi*[*o*]*nia*.

2497.

A 500 m. environ au nord-ouest de la forteresse. Grande stèle, brisée en haut.

. . . .
H S E
Double guirlande
Double guirlande

	A	B	
	D M	S	
	HORTENSIVS	ET·CL·FLORIDA·	
	FELIX·BIZZO·	PARENTENS·	sic
5	HORTENSIAE	·PRIVATAE·	
	FILIAE·SVAE	SIMPLICI·MA	
	TRONAE · P ·	V·N·XX	
	CL · NTHVSA	AVIA EIVS·	
	P · V · N ·	LXX	
10	H · S	·E	

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 261. Joly, *Const.*, 1906, p. 421.

L. 5 seq. : ne pas tenir compte, pour la lecture, du trait vertical de séparation, évidemment antérieur à la gravure des inscriptions. L. 4 : *Bizzo*, nom africain (?); on trouve cependant le nom *Bizo* sur une inscription de Dalmatie : *C.*, III, 2782.

2498.

Cimet. ouest. Stèle, enterrée.

Buste de femme,
dans une niche

ORTESIA CE//
SINA VIXIT
ANNIS·XIII

Gsell, *Recherches*, p. 372.

L. 1-2 : (*H*)*orte*(*n*)*sia Ce*[*l*]*sina*.

2499.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

[Rosace] Rosace Croissant Rosace

HOSTILIA·L·
F·VRBA
NA·VIX
IT·ANNIS
5 LX·H S E·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 363.

2500.

Tirée d'un mur intérieur de la forteresse. « Très nette... La forme de l'L permet de la dater du quatrième siècle » : Masqueray.

D M S
IOLCAIV
VS PIVS VI
CSIT ANN
5 XXXVI MEN
SIBVS V

Copie de Masqueray. — *C.* 16892.

L. 1-2 : peut-être, comme le suppose Schmidt, *I*[*u*]*l*(*ius*) *Ca*[*l*]*vus*.

2501.

Petite stèle mutilée, trouvée près des grands thermes, au sud.

Guirlande

D·M S·
C IVL·AELIA·
NVS VIX·A XXV
H S E
5 C IVL·IOVINVS PA
TER FILIO KARISI
MO

Ma copie.

L. 6-7 : *karis*(*s*)*imo*.

2502.

Au sud des ruines. Stèle. L. 6 : X et V sont liés.

Guirlande

	D · M · S ·	
*cl*AVDIA	C·IVLI	
Le reste est fruste	VS AE	
	MILIA	
	NVS P·	5
	V·N·LXV	

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 261. Hannezo, *Const.*, 1895-6, p. 291.

2503.

Petite stèle.

D M S
C·IVLIVS
BARIC·P·V
IXIT·AN·LXV
5 H·S·E·

Copie de Villefosse. — *C.* 4730.

2504.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée. L'inscription est écornée à l'angle supérieur de g. Elle est complète en bas.

d M S
c·IVLIVS BAR
IGBAL FECIT SIBI
ET VXORI

Revisée. — *C.* 4729.

2505.

Derrière le théâtre. Stèle, brisée à dr. Mauvaise gravure.

D·M·S
sic •IVIVS•CA
·CVS v *ix an*
NIS • . . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 2 : *Iu*(*l*)*ius*; le graveur a omis l'L.

2506.

Cimet. ouest. Stèle, brisée à g. et en bas.

Double guirlande

d M S
. *i* ·LIVS CAS
*tu*S PIVS VI
xit ANNIS
5 . . *h* S E

Gsell, *Recherches*, p. 376.

2507.

Fouilles du théâtre. Table, brisée à dr. et en bas. L'inscription est dans une couronne. A l'angle supérieur de g., écuelle en creux. Plus bas, un vase, gravé. Les V ont la forme d'U français.

D *m s*
IU *Donatus* ::
PIUS . . . .
CUN . . . . . .
5 UIXI *annis*
v

Ma copie.

L. 3-4 : peut-être [*vere*]*cun*[*dus*], que pouvait suivre une autre épithète, p. ex. *frugi*.

2508.

Dans l'église. Autel, h. 1m25.

Double guirlande
Croissant

D M S | D M S
CLODIA | C IVLIVS
LALLINA | DONATVS
PIA VIXII | SABINI
5 ANNIS | ANVS
| PIVS VIXIT
| ANNIS

C·IVLIVS | FESSIANVS
LALLINE | FILIVS
10 PIVS VIXIT ANNIS
XIII M I H S E

Revisée. — Ren. 2932. *C.* 4705.

A, l. 5, et B, l. 7 : âges non indiqués. — Aux l. 8-9, ne pas tenir compte du trait vertical. L. 8 : *Fessianus*; pour ce *cognomen*, cf. *C.* 1739. L. 9 : *Lallin*(*a*)*e*.

2509.

Koudiat Ghirane. Stèle, brisée en bas.

Double guirlande
Double guirlande

D M S | D M S
| C·IVLIVS·EX
| TRICATVS

Ma copie (en 1916).

A g., on n'a rien gravé au-dessous de D M S.

2510.

Près des grands thermes, au sud. Table, h. 82, mutilée à dr. Le long des bords, court une branche de lierre. L'inscription est dans une couronne (en dehors de laquelle sont les l. 8-9). Lettres irrégulières.

D M S
IULIUS FAUSTUS
UIXIT AN XXIIII
SED UIXIT
5 D M S LVL D sic
ATIVVS V
IXSIT ANI
S XXIIII SED
VIXSIT

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 187.

L. 4 (cf. l. 8-9) : *sed vixit*; la pensée est exprimée plus complètement au n° 2511 : « *sed vixsit bene* ». Cf. deux inscriptions de Constantine (*C.* 7620 et 7427) : « *sed vixit* »; — « *qui vere vicsit* ». L. 5 : [*I*]*ul*(*ius*).

2511.

Table, h. 52, l. 1m28, trouvée dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. L'inscription est dans une couronne, flanquée en haut, à g., d'une écuelle en creux et d'une plante; à dr., d'une patère, d'une plante et d'une palme; en bas, à g., d'une écuelle en creux et d'une plante; à dr., d'une aiguière et d'une palme. Lettres irrégulières.

D M S
IVLIVS FAVS
TVS PIVS VISIT sic
ANIS LXV SE
5 D VIXSIT BEN
E H E S

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.

2512.

D · M · S ·
IVLIA | IVLI
ROGA | VS FES
TA QVI | TVS
5 | VIX AN·
V A· | XXV
V | H·S·E·
E· |

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 261.

A, l. 4-5 : peut-être *Qui*[*rina*], la tribu étant parfois indiquée pour les femmes à Madaure (cf. au n° 2271); ou bien un second *cognomen*, p. ex. *Qui*[*etosa*]; ou bien encore le *cognomen* du père, p. ex. *Qui*[*eti fil*(*ia*)].

2513.

Fouilles des grands thermes. Stèle, h. 1m82.

Double guirlande

D M S | D M S
IVLIA | C IVLVs sic
SVCEs | FESTVs
SA PI | PIVS VI
5 A VIX | AN
sic A N S | LXI
XVII | H S E

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 419.

A, l. 3-4 : *Suc*(*c*)*essa*. L. 6 : *an*(*ni*)*s*. — B, l. 2 : *Iul*(*i*)*us*.

2514.

Au pied de la tour sud-est de la forteresse, à l'extérieur. Stèle, mutilée.

DIS • MANIB • SACR
P•IVLIVS•FIRMVS•
FIRMI•FIL•P•V•
A•IIII•H•S•E

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — *C.* 16893. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 262.

2515.

Près des grands thermes, au sud. Stèle, h. 1m69. Dans l'inscription de dr., les A sont de forme archaïque : la barre est remplacée par un trait oblique, détaché des côtés et parallèle au côté g.

Croissant | Croissant

D • M • S | D M S
C•IVLIVS | FABIA•
FORTVN | SECVNDA
ATVS VIX | FABI · FILIA
5 A LXXXV | VIXIT ANN
H • E • S | IS LXXV H E S

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 187.

2516.

DIS MNBVS
L·IVLIVS GE
NEROSVS
VIXT AN·VIIII

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 262.

2517.

Fouilles du forum. Dé, dans lequel on a creusé une auge. Brisé en bas.

Guirlande

D M S
C·IVLIVS
GERMAN·FIL
QVIR·HO
5 NORATVS
PIVS VI
aN XV

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 76.

2518.

Cimet. ouest. Stèle, brisée à g. et en bas.

Double guirlande

```
  ) M S
  . IVLIVS   IVLIA
  . fILIVS   V r N V s
  q /IR HO   T a . . .
5 n )RATVS
  fi /S V A
  . . VI
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 389.

B, l. 3-4 : *V*[*e*]*nusta*.

2519.

Stèle, trouvée au sud des ruines, rapportée à l'agence. Brisée à g. et en bas. Il y avait sans doute deux registres.

Vestiges d'un personnage debout

```
d      m      S
       . i V L I V S
       h o N O
       r a T V S
       q u i   N A    5
       . . . . . .
```

Ma copie.

2520.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m60. L'inscription est mal gravée, mais très nette.

Triple guirlande
Double croissant

```
D     M      |  S
IVL  IANVA   |  Registre
RIVS  AIBVR  |  vide
HV·V A Lxxx  |
```

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 384.

L. 3-4 : *Aiburhu*, second *cognomen*? nom du père?

2521.

« Cippe, employé dans la construction du château byzantin ».

```
  D M ..
  IVL.....
  QVIRI..
  IVCVNDVS
5 PIVS VIXIT
  ANIS LXX
  H S E
```

Copie de Villefosse. — *C.* 4731.

L. 2 : *Iul*[*ius*], suivi probablement de l'indication de la filiation. L. 3 : *Quiri*[*na*].

2522.

```
C·IVLIVS LONGI
NVS PIVS VIXIT
ANNIS IIII H·S·E·
```

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 262.

2523.

Table, h. 60, l. 79, trouvée dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. L'inscription est dans une couronne, flanquée en haut, à g., d'une feuille de lierre et d'un plat en forme de rosace; à dr., d'une feuille de lierre et d'une patère en forme de rosace; en bas, à g., d'un vase à deux anses, d'où sortent trois feuilles; à dr., d'un autre vase à deux anses.

```
  D M S
  IVLIVS
  MAXIMIA
  NVS GALIA
5 NVS P V A
  LXVI M
  IIII
```

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 252.

L. 4-5 : *Gal*(*l*)*ianus*. L. 6-7 : *m*(*ensibus*) *IIII*.

2524.

Koudiat Ghirane. Stèle, mutilée. L. 5, à dr. : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

Double guirlande

```
  D       M     S·
  VALERIA   T IVLIVS
  FORTVNA   MASSV
  TA · PIA  RICVS
5 VIX A LIII  PIV S
  H·S·E     V·A·LVI
            H S E
  T·IVL·SABINVS·F·P
```

Gsell, *Recherches*, p. 398.

L. 8 : *f*(*ilius*) *p*(*osuit*)? *f*(*ecit*) *p*(*arentibus*)? — Pour le *cognomen* du mort, cf. *C.* 11575.

2525.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m85. L. 4 et 5 : mots coupés à cause d'un défaut de la pierre.

Double guirlande

```
  D M S
  C·IVLIVS·MELAV
  DVS·VIXIT·ANIS·LI

  CALIDO  NA·SV·
5 SVMTI   BVS·
  FECIT
```

Gsell, *Recherches*, p. 390.

L. 4 : peut-être *Cal*[*p*(*urnia*)] *Dona*(*ta*). *Ibid.*, fin : *su*(*is*).

2526.

```
  DIS MNIBVS
  SACR·
  L·IVLIVS·NEPOS
  VIXIT ANNIS
5 LXXV H·S·E·
```

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 263.

2527.

Stèle, h. 1m85, employée dans un mur des grands thermes. Mal gravée. A, l. 3, et B, l. 3 et 4 : mots coupés à cause de défauts de la pierre.

Double guirlande

```
  D M S       |  D M S
  ANTONA      |  C IVLIVS
  VI CTO      |  PAVLV S
  RIA VXI     |  PE S
5 T ANIS LXXI |  VIX AN     5
              |  LXXXXV
  D    M    S
  IVLIA PALINA
  PIA VIXIT ANNIS
  XXVII                     10
```

Ma copie.

A, l. 2 : *Anton*(*i*)*a*. L. 4-5 : *v*(*i*)*xit*. — B, l. 4 : *Pes*, peut-être abréviation d'un second *cognomen* (*Pescennianus*?), car il est peu vraisemblable que ce soit un lapsus du graveur, pour *pius*. — L. 8 : *Pa*(*u*)*lina*.

2528.

Près des grands thermes, au sud. Stèle, h. 1m66.

Croissant

```
D·MANIB
L·IVLI·POLITI
VIX · ANNS
L VIIII
```

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 190.

2529.

Sur la voie romaine, au sud des grands thermes. Dé, h. 1m56, dans lequel on a creusé deux auges. En haut, vestiges d'une guirlande.

```
  C      |   Auge   |  O
  C      |          |  S
  HC     |          |
  RE     |__________|
5 NVS IVLI ...      ...IANVS
  CIANI POMPO   POMPONIA
  NIANI FILIVS  NVS PIVS ·
  PIVS > VIXIT ·  VIXIT·ANN·LIII
  ANN > XXII ·  H  S  E
         |   Auge   |
```

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 191.

A, l. 5-6 : *Iuli* [*P*]*ri*[*s*]*ciani*. — B, l. 5 : [*P*]*rimianu*[*s*].

2530.

Fouilles de la forteresse (en 1917). Table, h. 47, l. 56. Mauvaise gravure.

```
D M S
L I PRIVAT..
VI ANIS V
```

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. I(*ulius*) *Privat*[*us*] *vi*(*xit*) *an*(*n*)*is V.*

2531.

Koudiat Ghirane. Stèle, h. 1m70.

DIS MANIB
VS · //RVM
D IVLIVS RO
GATVS VIXIT
5 ANNIS LXXXV
H S E

Gsell, *Recherches*, p. 402.

L. 2 : [*sac*]*rum*.

2532.

A 600 m. environ à l'est-nord-est de la forteresse. Stèle, h. 2m57.

Deux croissants
Double guirlande

// M S D M S ·
C · IVLIVS MECIA
RVFVS IANVARIA
PIVS VIXIT PIA VIXIT
5 AVIS XLVI ANIS LXVI

Gsell, *Recherches*, p. 404. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 263 : je donne d'après lui A, l. 2, dont je n'ai déchiffré que les deux dernières lettres.

A, l. 5 : le graveur avait sans doute l'intention de relier par un trait oblique le bas de l'A et le haut du V, de manière à faire une N. — B, l. 2 : *M*(*a*)*ecia*.

2533.

D · M · S ·
M · IVLIVS G · F ·
SABINVS PIVS
VIXIT ANNS XXI

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 263.

2534.

Autel, h. 1m44, qui sert aujourd'hui de pilier dans l'agence, à l'entrée de la remise.

Guirlande

D · M · S · ·
IVLIVS · SATVR
BALIVS · PIVS
VIXIT · ANNIS
5 L · V
H · S · E ·

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 263. Joly, *Const.*, 1906, p. 421, et *apud* Ballu, *Comité*, 1913, p. 153.

L. 2-3 : *Saturbalius, cognomen* curieusement formé, attestant, semble-t-il, que le *Saturnus* africain était un *Baal* punique; ce dont on a, du reste, bien d'autres preuves.

2535.

Grande stèle, à environ 500 m. au nord-ouest de la forteresse.

Double guirlande

D M S
CLODIA | IVLIVS
GALLA · | SATVRNI
PIA VIXIT | NVS CLO
5 ANNIS | DIANVS
C · · III | P · V · N · LVII

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 263. Joly, *Const.*, 1906, p. 422.

2536.

Fouilles du forum, devant l'entrée de la forteresse. Stèle, brisée en haut.

d m s ·
. IVLIO SATVRNI
NO L FIL QVIR
GEMINIANO PO
5 V·AN·LXXXXI·H·S·E
.. . IAE MATRONA
/// //ONATA PATRI
/ //ERVNT ·

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 70.

L. 4, fin : il faudrait *pius*. L. 6-8 : [*Iul*]*iae Matrona* [*et D*]*onata patri* [*fec*]*erunt*.

2537.

Près des grands thermes, au sud. Grande stèle, brisée en haut.

D · M S
L · IVLIVS
SATVRNINVS
MAXIMI · FILI
5 VS P V ANIS
LXXX H S E

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 195.

2538.

Stèle, brisée à g.

. . . . | C · I ·
. . . . | SECVN
*vix a*N | DVS · VI
nis CI | XIT·A·L[I]

Copie de Wilmanns. — *C.* 4727.

L. 1 : *C. I*(*ulius*).

2539.

Cimet. ouest. Autel, mutilé.

Vestiges d'images
d'homme de femme

// M S
// /LIVS SECVRVS CLAVDI
///VS PIVS · VIXIT · NNIS
XXVI H S E · PIISSI
5 A FRATRI

Revisée. — *C.* 4754. Gsell, *Recherches*, p. 385.

L. 2 : [*Iu*]*lius*, peut-être précédé de l'initiale d'un prénom. L. 2-3 : *Claudi*[*an*]*us*. L. 4-5 : *piissim*[*o*]. Le nom du dédicant est omis.

2540.

Koudiat Ghirane. Stèle, brisée en haut.

Croissant

D M *s*
IVLIA
IVLI · MAIO
SILV R VIXIT
5 ANVS·PI· ANIS
VIX·AN XXXXI
LXXXV
H S

Gsell, *Recherches*, p. 400.

A, l. 3 : *Iuli*(*us*).

2541.

Fouilles des grands thermes. Stèle, h. 2m30.

Double guirlande
Guirlande

D M S
C · IVLIVS SVRVS
P · VIXIT · ANIS
L

5 LEPbIVS·EVASSIVS·P·V·A
H·XVIII S E

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1906, p. 184.

L. 5 : *Evassius* = *Evasius*.

2542.

A 150 m. environ à l'est de la forteresse. Stèle, mutilée. L. 1 : N et B sont liés.

Guirlande
Deux croissants

DIS · MANBV
SACR ·
C·IVLIVS TERTVS } sic
C · IVLIVS NATVS
5 VIX · AN · VII

Revisée. — *C.* 16894. Toussaint, *Comité*, 1896, p. 264.

2543.

H. 1m70.

Registre vide | D M S
| C IVL///
| VICTOR
| PIVS V
| N LXXV 5

Copie de Wilmanns. — *C.* 4732.

L. 2 : *Iul*[*ius*].

2544.

Table, h. 48, l. 52, trouvée près des grands thermes, au sud. L'inscription est dans une couronne, flanquée en haut, à g., d'un vase et, à dr., d'un rameau; en bas, à g., d'un plat et, à dr., d'un plat à ombilic.

D M S
IV VIC
TOR VX
AN ·· LV sic

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 34.

Iu(*lius*) *Victor v*(*i*)*x*(*it*) etc.

2545.

Fouilles du théâtre. Dé, mutilé.

Vestiges de guirlandes

D M S
MAGNI M IVLI
A MAXI VS VIC
MA · PIA TOR VIC
5 VIX AN TORIANVS
NIS PIVS VIX
LXVII AN LXXXI
H S S

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 37.

2545 *bis*.

Près de la source située au sud des ruines. Petite stèle.

D M S
C . VLIVS
VITALIS VIX
ANNIS [XII

Ma copie (1904).
L. 2 : *C.* [*I*]*ulius*.

2546.

A environ 500 m. au nord-ouest de la forteresse. Grande stèle. A, l. 4, et D, l. 8 : mots coupés à cause de défauts de la pierre.

D · M · S · IVLIA F ORTVNA TA PI A V 5 I AN V XL	D M C IVLI VRBANV PIVS A V XXXV
D M S C · IVLIVS DATVLVS PIVS V A XII 10	D M S IVLIA SEVE RA PIA V A VI X AN VIIII

Revisée. B, l. 1-3 : Toussaint donne les lettres qui manquent à la fin de ces lignes : S l. 1, VS l. 2, S l. 3. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 264. Joly, *Const.*, 1906, p. 423.

A, l. 4-5 : *vi*(*xit*) *an*(*nis*), puis *v*(*ixit*), répété à tort. — B, l. 4 : *a*(*nnis*) *v*(*ixit*). — D, l. 9-10 : *v*(*ixit*) *a*(*nnis*), puis *vix*(*it*) *an*(*nis*), mots répétés à tort.

2547.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m11.

Croissant

DIS MANB
L·IVLIVS
L·F·ZABO
VIXIT·AN
5 XXI MENS
V·H S E

Gsell, *Recherches*, p. 362.

2548.

Koudiat Ghirane. Stèle, h. 1m74.

Double guirlande
Deux croissants

D M S
// IVLIVS
///NATVS
. IXII ANNS
5 IXII Registre vide
. . VLIVS
////ATVS
. ANNS

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 401 (où, l. 8, on a imprimé par erreur ANNIS).

L. 3 : probablement [*Do*]*natus*. Peut-être aussi le même *cognomen* à la l. 7. L. 5 : [*L*]*XII*.

2549.

H. 1m30.

DIS MANI
BVS SACR
C IVLIVS .//
../C A/ILIS
5 PIVS·VIX·AN
NIS · //////X
H·S·E

Copie de Wilmanns. — *C.* 4728 (et p. 1609).

L. 3-4 : peut-être [*Bari*]*c*, *a*[*g*]*ilis*; cf. n° 2347.

2550.

Koudiat Ghirane. Stèle, mutilée.

Deux croissants

D M S
C /VLIVS
////////IVS P
sic VX A
5 LXV

Registre vide

Gsell, *Recherches*, p. 399.

2551.

Mdaourouch [sans autre indication].

Guirlande

D M *s*
M · IV*lius?*
. . . .

Copie manuscrite de Joly.

2552.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en haut.

IVLIA PIA
VIXIT AN
NIS·LXXXVI
H S E

Gsell, *Recherches*, p. 390.

2553.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m15.

Guirlande

D M S
IVLIA CONCES
SA PIA VIX AN XI

H S E

Gsell, *Recherches*, p. 383.

2554.

Autel, h. 1m48; au musée de Guelma.

Guirlande

D · M · S
IVLA DATVA
PIA V·N·X

IVL · IVSTVS
5 MADAVRVS
P·V·N·IIII
H · S · S
XIII ·

Revisée. — Ren. 2937. *C.* 4733.

L. 8 : je ne sais ce que signifie ce chiffre. Serait-ce une correction au chiffre IIII, indiqué l. 6?

Madaurius est un *signum*, que nous avons déjà rencontré au n° 2245.

2555.

Cimet. ouest. Stèle, brisée à dr. Il y avait deux registres.

Guirlande

D M *s*
IVLIA
FECVN
DA PIA
5 V·A·XXXI
MECIA
CASTA
PIA V · A
LXXII
10 H S *e*

Gsell, *Recherches*, p. 378.
L. 6 : *M*(*a*)*ecia*.

2556.

Fouilles de la forteresse. Stèle, h. 90.

Double guirlande
Croissant

// M	S
IVLIA FOR	ANTO
TVNATA	NIA VIC
PIA VIXT	TORINA
5 ANN XXX	PIA VIX
CL MART	ANNIS
ALIS PIVS	XIIII
V A VI HSE	H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 76.
A, l. 6 : *Cl*(*audius*).

2557.

Au sud de la ville, près du mausolée. Stèle, h. 1m63.

Croissant

D M S
IVLIA MAGNIA
PIA VIXIT AN
NIS XXX H S E

Gsell, *Recherches*, p. 396.

2558.

Fouilles du forum (en 1917). Dé, dans lequel on a creusé une auge. Brisé en haut. L. 2 : les trois X sont liés.

d m s
IVLIA MAIOR
P V V A XXXV

L Auge S

Ma copie.
L. 2 : *p*[*i*]*a* *v*(*ixit*) *an*(*nis*) — A et N étant liés — *XXXV*.

2559.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

Croissant

D M S
IVLIA MATRo
NA · P · V · A ·
LXXV
5 H · S · E · ·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 392.

2560.

Cimet. ouest. Grande stèle pointue, enterrée.

Croissant

DIS · MANIB ·
SAC·
IVLIA·C·F·PRI
MA·PIA·VIXT
5 AN·LXI·H·S·E

Revisée. — *C.* 4735.

2561.

Autel, h. 1m22.

D · M · S
IVLIA·PRI
MA · PIA
VIXIT
5 AN · LVII
H · S · E

D'après Wilmanns. — *C.* 4736.

2562.

Dans un des cimetières.

I V L I A
P QV
ARTA PIA
VIX AN L
5 H S E

Copie de Masqueray. — *C.* 16895.

L. 2 : *P.* [*fil*(*ia*)].

2563.

A environ 500 m. au nord-ouest de la forteresse. Stèle, h. 2m15.

Guirlande

D · M S
IVLIA ROGA
TA·PIA VIXIT
ANNIS • LXV
5 H S E

Revisée. — *C.* 16896.

2564.

Fouilles des grands thermes. Dé, h. 1m49.

Guirlande

// // S
IV///// SA
TV///'NA
IT
5 A XLVI
. .

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 247. L. 6 : il donne H // E.

[*D. M.*] *s. Iu*[*lia*] *Satu*[*rn*]*ina* [*pia vix*]*it a*[*nnis*] *XLVI.* [*H*(*ic*) *s*(*ita*) *e*(*st*)].

2565.

Fouilles des grands thermes. Dé, brisé à g. et à dr.

DIIS• MAN*ibus*
SACRVM
IVLIA L FILIA SEV*era*
PIA VIXIT AN*nis*
5 LX HIC SITA *est*

Ma copie. La première lettre des l. 3 et 5 manque aujourd'hui. — Joly, *Const.*, 1906, p. 424.

2565 *bis*.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Stèle, mutilée.

D M S
C·IVLIA·THV
DEL·QVI·ET·O
SPICA · P · V ·
5 A · XL ·
H · S · E ·

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 3-4 : *qui* (= *quae*) *et Ospica*, pour *Spica*, ou pour *Ospita* (= *Hospita*).

2566.

Table, h. 53, l. 76, trouvée dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. L'inscription est dans une couronne, flanquée en bas, à dr., d'une aiguière, et, aux trois autres angles, d'une écuelle en creux. Les V ont la forme d'U.

D M S
IUL · TZAIZA
ET · DONATA
UIXERUNT·AN
5 NIS·XXX
H S E

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.

L. 2-3 : *Iul*(*ii*) ou *Iul*(*iae*) *Tzaiza et Donata*. La lecture *Tzaiza* est certaine; je ne sais si c'est un nom d'homme ou de femme. Cf. peut-être le nom que portait le frère du roi vandale Gélimer : Τζάζων dans Procope, *Bell. Vand.*, I, 11, 23; I, 24, 1; etc.

2567.

Cimet. ouest. Stèle, h. 2m20.

Croissant

Femme,
dans une niche
à colonnes corinthiennes

D M S
IVLIA VICTORIA
VIXIT ANNIS
XXI
5 H S E

Revisée. — *C.* 16897. Gsell, *Recherches*, p. 401, n° 649.

2568.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en bas.

Vestiges
d'une image
de femme

IVLIA
. . . . .

Gsell, *Recherches*, p. 377.

2569.

Koudiat Ghirane. Stèle, brisée à dr.

Quatre croissants

Registre vide | D M *s*
IVL*ia res*
TVTF*il da*
TIV*a* . . .
5 TIR . . . .
O VIXIT *ann*
LXXI H *s e*

Ma copie.

L. 2-4 : restitutions incertaines.

2570.

///// EIA
IVLIANA · VI
XIT·ANNIS·XIX
5 H · S · E

Copie de Wilmanns. — *C.* 4737.

L. 2 : [*Pomp*]*eia*?

2571.

Au pied de la forteresse, à l'est. Stèle, mutilée.

Croissant

A	B
D M S	D M S
TI • CLAV	C • IVNIVS
TERTVL	FORTVNA
A•L•FILIA	TVS • PIVS
5 PIA VIX	VIXIT AN
A N N I S	NIS XLV
LIII	
H S E	H • S E

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 262. Ballu, *ibid.*, 1917, p. 269.

A, l. 2-4 : *Ti. Clau*(*dia*) *Tertul*(*l*)*a.*

2572.

Fouilles des petits thermes. Stèle en marbre, brisée en plusieurs morceaux.

Croissant

'NIA VIC
TORIA PIA
VIXIT ANNIS
LX H S E

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.

L. 1-2 : [*I*]*unia Vic*[*t*]*oria*.

2573.

Cimet. ouest. Stèle, h. 2 m. L. 3, fin : l'S est en dehors du cadre.

Rosace
Croissant
Buste d'un homme barbu, en toge

D M S
Q·LABERIVS
FORTVNATV S
P · V · N
5 X X X V I I
H · S · E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 391.

2574.

Sur la voie romaine, au sud des grands thermes. Stèle, h. 2m28. L. 1, fin : le C (initiale du prénom), oublié au début de la l. 2, a été ajouté ici. L. 6 : chiffre coupé à cause d'un défaut de la pierre.

Triple guirlande
Double guirlande

D M S C
LABERIVS
PRIVATIA
NVS PIVS VI — Registre vide
5 XIT ANNIS
X XXV
H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2575.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en haut.

d M S
fun ⅃A | D·LAELIV
NIA·FORT | S · GEMEL
VNATA·P· | LVS·P·V·
5 V·A·LXXI | A · LXXXI
H S
LAELIA · VICTO
RIA · PARENTIBV//
FECIT

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 374.

2576.

Fouilles du forum (en 1917). Stèle, brisée en bas.

D M S
LAELIA
Registre vide — FESTA
LAVDATS
SIMAE 5
M E M

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 4 seq. : *laudatissimae mem*[*oriae femina*].

2577.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m43.

Disque Croissant — Disque Croissant

D M S | • D M S
C·LICEIVS | CL • NA
FELIX VI | M C I D
XIT ANN | DE·V·A·XLVI
5 IS LXXX | H • S • E
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 391.

A, l. 2 : *Lic*(*c*)*eius*; cf. *supra*, nos 2244, 2273. — B, l. 2 : *Cl*(*audia*).

2578.

Stèle mutilée, encastrée dans la tour sud-est de la forteresse, à l'intérieur.

Double guirlande

S · M · D
CAIVS | CATIA
LICIN | M A R
IVS FE | TA VIX
5 LIX VIX | IT AN
IT AN | NI
NI LXX | LXXXI
V

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 264.

L. 1 : la formule D M S est écrite à rebours. A, l. 6-7, et B, l. 5-6 : *anni*(*s*).

2579.

Cimet. ouest. Autel, h. 1m75.

Double guirlande

D · M · S ·
////////// | C · LICINIVS
////////// | LARGVS QVI
////////// | R·PIVS
5 PIA VIXIT | VIXIT AN//
ANNIS | IS LXXXII
CXIII | H · S · E
H·S·E·
HOC MO////EN////////
10 TV //V// ////////

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 265.

L. 9-10 : *Hoc mo*[*num*]*en*[*tum sump*]*tu* [*s*]*u*[*o f*]*eci*[*t*], puis, peut-être, [*P.* ou *T.*] *L*[*ic*(*inius*)] ......

2580.

A l'est de la ville. Stèle.

D · M · S
LICINIVS
MACER VIX ·
ANN · XVIII

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 264.

2580 *bis*.

Fouilles au nord-est de la forteresse (en 1921). Stèle, h. 1m30, brisée à g. L. 2 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

d M S
. . ICINI
us NIGRIN
/S PIVS
5 *v a*NNIS
C VII

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2581.

A l'est de la ville. Stèle, enterrée.

Triple guirlande

. / //
Registre vide — P·LICINI
VS·PVDENS
PIVS · VI
XIT · AN 5
NIS · LXXXV
H · S · E

Revisée. — *C.* 4739.

2582.

Dé, h. 1m30, trouvé près des grands thermes, au sud. A, l. 4 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

Dans une niche à colonnes, homme en toge et femme, se donnant la main

D M S
C LICIN | CLAVDI
VS SATV | A PRIVA
R NINVS | TA VIXIT
5 P·V·A LXXV | ANIS LXX
H S E | H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 49.

2583.

Stèle mutilée, encastrée dans la muraille est de la forteresse, à l'intérieur, dans un contrefort.

D M S
P • LICINI | GRASIDIA
VS VENV | SATVRNNA
LEIVS PIV | P V A
5 S VIX AN | XLV
NIS LXXXV | H S E
H S E

Revisée (en 1916). B, l. 2 : une copie que j'ai faite en 1904 porte VASIDIA. — *C.* 16898.

2584.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m04.

Deux oiseaux affrontés
Double guirlande

D M S
C LOLI
VS LOLI — Registre vide
FILIVS·P
5 VI AN
XXXVIII

Revisée (en 1916; moins complète). — Gsell, *Recherches*, p. 365.

L. 2-3 : *C. Lol*(*l*)*ius*, *Lol*(*l*)*i*.

2585.

Koudiat Ghirane. Stèle, mutilée.

D M S
L·LOLIVS
DATVS·P·V·
AN·XXIII
5 H S E

Gsell, *Recherches*, p. 397.

2586.

Stèle. B, l. 5 : le dernier X et V sont liés.

Deux guirlandes

	A	B
	D M S	D M S
	OBSTORI	C · LOLLI
	A SVCCIS	VS · LAE
	SA · PIA · VI	TVS · PIVS
5	XIT ANNIS	VIX·X XXXXV
	LII H·S·E·	H · S · E ·

Copie de Villefosse. — *C.* 4747.

A, l. 3-4 : *Succ[e]ssa.*

2587.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m70.

Dans une niche flanquée
de colonnes corinthiennes,
Croissant
Rosace
Deux femmes,
se donnant la main

	A	B
	D M S	D M S
	LVCIA	LVCIA
	LOLIA	LOLIA
	DATIVA	SATVRNI
5	VIXIT ANIS	NA VIXIT
	XXV H S E	ANIS XXV

Revisée (une partie des l. 3-6 manque aujourd'hui). — Gsell, *Recherches*, p. 361.

A et B, l. 3 : *Lol(l)ia.*

Épitaphes de deux sœurs. Si elles sont mortes en même temps, c'étaient des jumelles.

2587 *bis*.

Fouilles des grands thermes. Fragment de stèle.

l OLLIA
*se*CVNDA
*p vixi*T AN
. . . . . .

Revisée. — Copie manuscrite de Joly (1905).

L. 1 : [*L*]*ollia.*

2588.

Dans l'église. Autel, h. 1m51.

Double guirlande
Guirlande
D M S
LVCCEIA HILARA
LVCCEI HONORAT
VXOR V A LXXV
5 LVCCEIA HONORA
TA · FILIA V A XXX
IVLIA HONORA
TA · V · A · VII ·
H · S · S ·

Revisée. — *C.* 4740.

2589.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

L LVCILIVS
DONATVS·H·
sic S·I·VIXIT AN
IS LXXXV

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 360.

L. 2-3 : *H*(*ic*) *s*(*itus*) [*e*(*st*)].

2590.

« Cippe à fronton ».

	A	B
	D M	S
	L LVTATIVS	IVLIA
	QVIRINA	FAVSTA
	NIVALIS	QVIRINA
5	P·V·A XXVI	P V·A·LXII
	H S	S

Copie de Villefosse. — *C.* 4741.

2591.

Fragment de stèle, déposé à l'agence. Brisé en haut, à dr. et en bas. Il y avait peut-être deux registres.

. .
C·M
VS S
VIN

Ma copie.

D. [*M. s.*]. *C. M...us* — p. ex. *M*[*ari*]*us* — *S*[*al* ou *il*]*vin*[*us*] ....

2592.

Stèle, h. 1m98, trouvée près des grands thermes, au sud. L. 3 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. L'S de la l. 2, la plupart des lettres des l. 3 et 5, les l. 4 et 6 sont gravées en traits minces : ébauche du lapicide, qui n'a pas achevé son travail.

Oiseau Oiseau
Double guirlande
Vase à deux anses — Ciste — Couteau (?)

Registre vide

D M S
L · MECIVS
F IRMVS
VIX AN LX
IC SEPVL
5 VS EST

Quadruple guirlande

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 192.

L. 2 : *M*(*a*)*ecius*. L. 5-6 : (*H*)*ic sepu*[*lt*]*us est.*

2593.

Près des grands thermes, au sud. Stèle, h. 1m38. L. 1 : N, I et B sont liés.

Croissant
Dans une niche,
homme, tenant
un rouleau

DIS·MANIBVS
Q·MAECIVS·MAD
AVRITANVS·
P VIX ANNIS
5 L H·S·E·

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 190.

2594.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m20.

Croissant

QINTIVS
MIICIVS
SATVRNI*i*
O VIXIT LXXXX
5 IIC IA sic

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 363.

Q(*u*)*intius M*(*a*)*ecius Saturni*[*n*]*o* — changement de cas — *vixit* (*annis*) *LXXXX*. [*Hi*]*c ia*(*cet*).

2595/6.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m02.

Double guirlande

	A	B
	D	M S
	*M*A CIA	MAECIA
	*E*RITA	CERTA
	V A IIII	P V A VIII
5	H	S E

Gsell, *Recherches*, p. 362.

A, l. 2-3 : [*M*]*a*[*e*]*cia* [*Em*]*erita.*

Deux sœurs.

2597.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m16.

Triple guirlande, enfermant trois rosaces

	A	B	C
	D·M·S·	D · M · S ·	
	MAECIA	TITINI	
	SEMMV	A · IANVA	Registre vide
	DAH·VI	RIA · VI	
5	XIT·AN	XIT · AN	
	NIS · V	NIS·XXXXV	
	H·S·E·	H · S · E ·	

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 265.

A, l. 3-4 : *Semmudah*; cf. *Sumuda*, au n° 1774.

2598.

Koudiat Ghirane. Stèle, h. 1m25.

DIS MANIBVS
SACRIS ME
NIVS GAIVS
VIXIT ANIS
5 LXXX H S E

Gsell, *Recherches*, p. 400.

L. 2-3 : *M*(*a*)*enius Gaius*, prénom écrit

en toutes lettres et placé après le gentilice; il fait sans doute fonction de *cognomen*.

2599.

Fouilles des grands thermes. Stèle, brisée en bas.

Rosace
Double guirlande
Triple guirlande
D M S

Registre vide	P · MAGNIVS PVLAS

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 251.

L. 3 : *Pulas*; cf. n° 3005 : *Pullas*.

2600.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Stèle, brisée en bas.

D • M • S
MAGNI Croissant
V S

Ma copie.

Magnius .... Ce mot est disposé d'une manière insolite.

2601.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m62.

Rosace
Deux croissants

	A	B
	D M S	D M S ·
	POMPEIA	MANILI
	PRIMA	VS · ARIS
	PIA VIX	PI · VS · VI
5	ANIS	XIT · AN ·
	LXV	LXXV
	H S E	H S E ·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 373.

B, l. 3 : *Aris*, nom punique; cf. n° 459.

2602.

Fouilles des grands thermes. Stèle, mutilée. L. 4, fin : les trois dernières lettres ont été gravées après coup, d'un trait léger.

D M S
M · A · N I · L I · A
PRI · MA · PI · V IX
AN XX HI · S · O · T · Q

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 250.

L. 3-4 : *pi*(*a*) *vix*(*it*) *a*(*nnis*) *XX*. *Hi*(*c*) *s*(*ita*). *O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *q*(*uiescant*)!

2603.

Fouilles de la forteresse (en 1917). Brisée en haut, à g. et à dr.

. *m* AECIus . *f*
Q · MARC*ell*
VS·P·V·N·. . .
H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

On pourrait aussi bien restituer : [. *C*]*ae*-*ci*[*lius*, . *f*(*ilius*)], *Q*(*uirina*), *Marc*[*elli*-*n*]*us* etc.

2604.

Stèle, h. 1m37, trouvée près des grands thermes, au sud. Les épitaphes B, C, D sont dans un cadre à queues d'aronde.

Petite guirlande
Triple guirlande

	A		
	D · M · S ·		
	MARCHIA		
	POM // ONIA	Buste	Buste
	V A // II		
5	ME // //		
	V// H // //		

	B	C
	D M S	D M S
	P·MARCH / // //	P MARC // / // S
	FAVSTINVS	DATVS P V
10	P V A	ANNIS LXXV
	LXXXI	H S E
	H · S · E ·	

	D	
	D M S	
	AVDENIA	
15	POMPONIA	Registre vide
	P · V · A	
	LXXV	
	O · T · B · Q	

Ma copie.

A, l. 3-6 : *Pom*[*p*]*onia v*(*ixit*) *a*(*nnis*) [*V* ou *X*]*II*, *me*[*ns*(*ibus*)] *V*[*II*]. *H*(*ic*) [*s*(*ita*) *e*(*st*)]. — B, l. 8 : *March*[*ius*]. — C, l. 8 : *Marc*[*hiu*]*s*.

2605.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde.

MARCIA
CASTA · VIX ·
AN · LXIII ·

Revisée. — *C*. 4742.

2606.

H. 1m20.

	A	B	C
	D M S	D M S	D M S
	M A R	ANTO	MARCI
	CIA H	NIA	A · ELPI
	O N O	NAM	NA · P ·
5	RATA	P H A	V · A · IIII ·
	P · V · A	DORA	
	V I I I I	P · V · A	
		XL	

D'après Wilmanns. — *C*. 4743.

Pour le nom hybride *Namphadora*, cf. n° 2677.

2607.

A l'est de la ville. Stèle.

Deux croissants
Double guirlande

	A	
	D · M · S ·	
	C · MARI	
Guirlande	VS · BA	
	RIH · P · V ·	
	AN · LIII ·	5
	H · S · E ·	

D · M · S ·

B	C	
M A R I A	IVLIA GAL	
S A T V R	LI FILIA Q	
NINA P · V ·	PRIMA PIA	10
AN · XXIII	VIX · ANN	
H · S · E ·	LXV H · S · E ·	

Je n'ai revisé que l'inscription A, le reste de la pierre étant trop enterré pour être rapidement dégagé. Copie des trois inscriptions par Toussaint, *Comité*, 1896, p. 265.

A, l. 3-4 : *Barih*; cf. n° 2440. — C, l. 9 : *Q*(*uirina tribu*).

2608.

Dé, encastré dans la muraille est de la forteresse, à l'intérieur. Le haut de la pierre est caché.

	A	B
	// A . R I	C MAR //
	I IA IMPET	VS BA
	RATA PIA	RIH P //
	// A • CV	VS VI //
5	H • S • E •	IT Aᴺ //
		// X X // //

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

A, l. 1-2 : [*M*]*a*[*t*]*ri*[*n*]*ia*? ou peut-être *A*[*p*]*ri*[*l*]*ia*, qui serait précédé d'un prénom. L. 4 : [*v*(*ixit*)]. — B, l. 1-2 : *Mar*[*i*]*us*. L. 3-6 : *p*[*i*]*us vi*[*x*]*it an*[*n*(*is*)] *L*]*XX*...

2609.

Dé, h. 1m74, encastré dans la muraille est de la forteresse, à l'extérieur, à g. de l'entrée.

Double guirlande

	A	B
	D	M S
	/// TRV	C • MARIVS
	/// A SE	QVIR •
	/ VRA	FORTV
5	P • S •	NATVS •
	V • A •	PIVS
	LXXX	V • A • LXXV
		H • S • E •

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 73.

A, l. 2-5 : [*Vi*]*tru*[*vi*]*a Se*[*c*]*ura*, *p*(*ia*), *s*(*obria*).

2610.

Dans les grands thermes. Dé, mutilé.

	D M	S
	C • MARIVS	PLAVTIA
	FORTV	ROMANA
	NATVS	PIA • V • A •
5	ROMANI	XXV •
	ANVS PI	MARIA
	VS • V • A •	PLAVTIL
	VIIII	LA • P • V • A • I
	H S	S

10 C • MARIVS SECV
RVS ROGATIANVS
VXORI ET FILIS DVL
CISSIMIS

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Plautia Romana s'était mariée à quinze ans.

2611.

Koudiat Ghirane. Stèle, brisée en bas.

Double guirlande

A	B
D M S	D M S
IVLIA A	C MARI
PRVLLA	VS MAR
. . . . . .	. . . . . .

Gsell, *Recherches*, p. 402.

A, l. 2-3 : *Apru*[*ll*]*a*. — B, l. 3 seq. : *Mar*[*tialis*?]

2612

Cimet. ouest. Stèle, h. 2m08.

Double guirlande
Croissant

D M S D M S
C MARIVS IVLIA
ROMANVS MAXI
PIVS V·A LXX MA PIA
5 H · S · E VIXIT
AN LXXI
C · MARIVS ROM
IVNIOR P VI AN ·

Revisée. — *C.* 16900. Gsell, *Recherches*, p. 385, n° 601.

L. 7 : *Rom(anus)*. L. 8 : âge non indiqué.

2613/4.

Au pied de la forteresse, à l'est. Dé, brisé en bas. L. 2 : l'A et le premier T sont liés.

Vestiges d'une guirlande

M S
////// /S MATTIVS
FORTVNATVS IV
NIOR QVIRINA RA
5 RISSIMI EXEMPLI
CIRCA REMVNERA
TIONEM VXORIS
PIVS VIXIT AN
NIS LXV H S E
10 O T Q

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Ren. 2939. *C.* 4724. Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 73.

L. 2 : probablement un prénom écrit, contre l'usage, en toutes lettres, p. ex. [*Pu-bli*]*us*. L. 10 : *O(ssa) t(ibi)* [*b(ene) q(uiescant)*] !

2615.

Dans l'église. Autel, h. 1m52

Guirlande

D · M · S ·
C · MATTI
VS · QVIR ·
HONO
5 RATVS · P ·
VIX · A · LX ·
H · S · E ·

Revisée. — Ren. 2938. *C.* 4744.

2616.

Fouilles de la forteresse (en 1918). Dé, h. 1m95; brisé à g.

Personnage
dans une niche
à colonnes

dis maniB · SAC ·
. mattius MATTI HO
nora TIANI FILI
us ho N O R A T V S
a prima A D V L E S 5
centi a E X I M I V S
sinceR V S P I V S
vix an XIII DIEB XXX
h s e o · T · B · Q

Cheval paissant

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2617.

Au sud des ruines, à côté du n° 2329. Autel, h. 1m55.

D · M · S ·
C · MATTIVS · SEX
TI FIL QVIRINA
RVSTICVS PIVS
5 VIXIT ANNIS
LXXV H S E

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 266. Hannezo, *Const.*, 1895-6, p. 291.

2618.

Dans l'église. Autel, h. 1m37.

Guirlande

DIS · MANB · SAC ·
MATTIA · FELICVLA ·
MATTI · HONORATI
FILIA · PIA · VIXIT · AN
5 NIS · V · H · S · E ·

Revisée. — *C.* 4745.

2619.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m63.

Guirlande

Buste Buste

D M S D M S
C MATI C MATPIA
A OCAR PVPA PI
PIA VIX A V AN VII
5 ANIS LXX C M PACA
D M S TVS PI V A VI

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 369.

A, l. 3 : *Ocar*? ce serait un *cognomen* étrange. Interpréter peut-être [*Q(uirina tribu)*] *Car(a)*. L. 6 : la formule D M S se rapporte à l'épitaphe de *C. M(attius) Pacatus* (B, l. 5-6), ajoutée aux deux autres, à la place disponible.

2620.

A l'est de la ville. Stèle, h. 1m98. Fruste.

Croissant

DIS MANI
BVS FABBORN
METI IVS AN
NOS VIXIT
5 LXX V H S E

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 258.

L. 2-3 : peut-être *Fabbor(i)n(us)* = *Favorinus Meti[l]ius*; le *cognomen* serait placé avant le gentilice (cf. n° 2488); de même, l. 3-4, les mots *annos vixit* ne se présentent pas dans l'ordre usuel.

2621.

Fouilles du forum. Stèle, brisée en haut.

R I A L I
MINA
PIA VI
XIT ANNS
5 XXIII M I
H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 50.

L. 1-2 : .....*ria* — p. ex. [*Vale*]*ria* —, *L.* [*f(ilia)*], *Mina*. L. 5 : *m(ensibus)* *I*[*I* ou *V*].

2622.

Près des grands thermes, au sud. Grande stèle, brisée en bas, endommagée à g. (à la l. 4).

D M S
C · MI POMPE C MIN
NVCIV IA FORT VCIVS
s OPTA VNATA DATVS
5 TVS PIV V N P V N
S VIXI FECIT MONI
T ANN M E N T *u m* . . .
. . . .

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 196.

B, l. 5 : [*p(ia)*]. L'âge n'a pas été indiqué, non plus qu'en C, l. 5. — L. 6-7 : [*F*]*ecit moniment*[*um*] ....

2623.

Sur la voie romaine, au sud des grands thermes. Stèle, brisée en haut.

CN M I I *u*
CIVS PVDL*ns*
V A LXX I I
H S

Ma copie.

L. 3 : le chiffre d'années est peut-être complet.

2624.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m50. L'inscription est très nette. L. 2 : après l'M, il y a comme une L, dont la barre serait coupée par la queue d'un 7.

Croissant

D // S
MIZGVAR
BARICIS · F
P · V · AN
5 NIS XXXI
sic H E E

Ma copie. — *C.* 16899. Gsell, *Recherches*, p. 374.

L. 2 : *Mizguar*; cf. peut-être *Imsguar* au n° 1121; WMZGW'R sur deux inscriptions néopuniques de Maktar : Chabot, *Punica*, p. 27.

2625.

Dans un gourbi, près de la source située à l'est des ruines. Stèle, brisée à dr. A, l. 4 : le D est en dehors du cadre.

Croissant Croissant

D · M · S D M *s*
PESCENI M O D I *u s*
A · SECVN M A I O F *p*
sic D A · P · I · VIXIT VIXIT · ANI*is*
5 ANIS · XXX L X X V
H · S · E H S E

Ma copie (en 1916).

A, l. 2-3 : *Pescen(n)ia*. — B, l. 3 : *Maio*[*r*].

2626.

Grand dé, encastré dans la tour nord-est de la forteresse, à l'intérieur.

Double guirlande

D M S | D M S
VENE | P·MODIVS
RIAE | QVIRINA
PIA VIXT | MARTIA
5 ANNIS | LIS PIVS
LXXXXV | VIXIT AN
H S E | NIS·LXXXV
| H·S·E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

A, l. 2 : peut-être [*Cl(audiae)*], ou [*Fl(aviae)*].

2627.

Fouilles des grands thermes. Stèle, h. 2m05, dans laquelle on a creusé un caniveau. L. 11, à g. : A et N sont liés.

Guirlande

Buste — Buste

D M S
C·MO — MODIVS
DIVS — Registre détruit — CVNTI*a*
NEPOS — NVS·T*i*
5 PIVS V// — VS·\ *i*
XIT AN — XIT·*an*
NIS XV — NI*s*
H S E — X\ . .
C MODIVS *hon* — *modi*\ SECV*nda*
10 ORATVS *pius* — *pia* ·IXIT *annis*
VIXIT ANIS . . . — . . . H·S *e*

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 251.

A dr., l. 1, il y avait peut-être un prénom avant *Modius*. L. 2-3 : *Cunti[a]nus*, pour *Quintianus*? — L. 9 : *Secu[nda* ou *ra*].

2628.

Stèle, h. 1m63, trouvée près des grands thermes, au sud.

Vestiges d'une double guirlande

D· M · S
MOD. \ PAV | P MODIVS
LINA PIA VI | QVIRINA
XIT ANNIS | PRIMVS PI
5 LIII | VS VIXIT AN
| NIS XXXVII
H S E

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 182.

A, l. 2 : *Mod[i]a*.

2629.

Fouilles des grands thermes. Stèle, brisée en bas. Cadre ornementé.

D·M·S· | D·M·S
L·MVNA | VERVLA
TIVS·COM | NIA CAN
MODVS· | DIDA·PIA
5 QVR·PIVS | VIXIT N
VIXIT·AN | NIS·XXXX
NIS·XXX |
| MVNATIA
| I·AVIA

Ma copie, revisée. Les dernières lettres à dr. manquent aujourd'hui. — Joly, *Const.*, 1907, p. 252.

B, l. 9 seq. : [*Fl*]*avia*[*na*].

2630.

Koudiat Ghirane. Stèle, mutilée. Mauvaise gravure.

Croissant | Croissant

DIS M S | D M S
MVNATIA | L MVNATIV
IVCVND | S FELIX PI
A PIA VIX | VS VIX N
5 ANNIS I S E | NIS XV
XVIII | IC E S sic

Gsell, *Recherches*, p. 398.

A, l. 5-6 : *(H)i(c) s(ita) e(st)*, indication insérée après coup. — B, l. 6 : *(H)ic e(st) s(itus)*.

2631.

Stèle, trouvée près des grands thermes, au sud.

Croissant

D M S
MVNATIA·FOR
TVNATA·PIA
VI\ NNIS
5 LXXV
H S E

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 195.

L. 4 : *vix(it) [a]nnis*.

2632.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m36.

Croissant

D M S
MVNDICIA
MARCHIA
P·V·A·LXXV

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 365.

2633.

Fouilles des grands thermes. Dé, brisé en haut.

.M \ S | CASTA
TACI | PIA·
A·PIA | VIXIT
VIXIT | ANNIS
5 ANN | XIII
XXXII |

H·S·E H·S·E

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 419.

A g. : *Mustacia*. A dr. : *Cas[t]a*.

2634.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m43.

Trois croissants

D M S | D M S | D M S
MVSTI | CARA | FRVC
OLVS | PIA VI | TVS PI
PIVS | XIT AN | VS VIX
5 VIXIT | NIS LX | IT AN
ANNIS | H S E | NIS XXX
XXVIII | |
H S E | | H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 362.

2635.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en haut et à dr. Il y avait certainement deux registres. La l. 5 paraît avoir été gravée après coup.

. . *nam*
PHAMO
P·VIXIT
ANNIS LI
H S E
5 LIBERTIS

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 368.

Au début : [*Nam*]*pham*[*o* ou *e*].

2636.

Au sud-est de la ville. Stèle, brisée en bas.

Double guirlande

D M S
P NONI
Registre vide — VS DO
NATVS
5 PIVS VI
X//T ANNI
S LVII
H S E

Ma copie d'après un estamp. communiqué par Joly. — Le même, *apud* Ballu, *Rapport 1918*, p. 43.

L. 2 : il manque l'initiale du prénom. L. 8 : *H(ic) s(itus) [e(st)]*.

2637.

Fouilles des grands thermes. Grande stèle, brisée en bas.

Double guirlande

D·M·S· | D·M·S·
L NONIVS | L NONIVS
SECVNDVS | .CEPTVS

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

B, l. 3 : [*Re*]*ceptus*.

2638.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Stèle, h. 60. La palme est gravée et le croissant est en relief.

Palme

Croissant

D M S
NOVEL
LVS PI
VS VIX
5 ANS sic
XXX

Ma copie. A la l. 2, les lettres NOV ont été gravées sur d'autres lettres, martelées, CLA\, début du gentilice *Claudius*.

2639.

A l'est de la forteresse. Stèle, brisée à dr. et en bas.

DIS *mani*
BVS S*acr*
M NVC*er*
*i*VS ///. . .
. . . .

Ma copie.

2640.

Deux personnages, se donnant la main

Trois bustes

Registre vide

D · M · S ·
N V C I V A
F O R T V N
ATA CAI · F ·
P · V · A · XVI 5
H · S · E ·

Registre vide

D · M · S ·
F L · V R B A
N A P I A
V I X I T A N 10
N I S X X X X
C O R N E L I V S
ARNENSIS PIVS
VIXIT N · LXIII
H · S · E · 15

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 266.

A, l. 2 : la lecture *Nuciva* n'est pas satisfaisante. *Nuc*[*eri*]*a*? [*L*]*uci*[*li*]*a*? — B, l. 8 : *Fl*(*avia*).

2641.

DIS M S
P OPSTORI
VS AFRICA
NVS *pius*
5 VI*x ann* ...

Copie de Reboud. — *C*. 4746.

2642.

Fouilles des grands thermes. Stèle, mutilée.

D • M • S
BSTORIA HO
NORATA OBS
TORI FORTVNA
5 TI·F•PIA VIXIT
A•XXVII·H·S·E

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

L. 2 : [*O*]*bstoria*.

2643.

Dans l'église. Autel, h. 1m52. L. 7 : les deux dernières lettres, liées, sont en dehors du cadre.

D · M · S ·
O B S T O
R I A · S E
C V R A C F
5 P · V · A · XXXI
H·S·E·SECVNDVS
MARITVS PIVS FECIT

Revisée. — *C*. 4748.

L. 4 : *C. f*(*ilia*).

2644.

Stèle, mutilée.

L·OCLATVS SABI
NVS·V·A·VIII H
S E

D'après Villefosse. — *C*. 4749.

2645.

A environ 400 m. à l'est de la forteresse. Grande stèle.

Guirlande

DIS MANIBVS
OCTAVIA
IANVARIA
VIX ANIS
5 LXXXVI

Ma copie.

2646.

Fouilles des grands thermes. Stèle, h. 1m25. A, l. 8 : ET est en dehors du cadre.

Double guirlande

A	B	
D M S	D M S	Registre vide
OTACILI·	TILIA·M	
A·BELLA·	ATERONA	
P·V·ANNIS·	P·V·ANNIS·	
5 LXVI·	XXIII	
H S E	H S E	
TERA·VOB	IS·LEVISIT·	
ET NOMINE·EO	RVM·	
OTACILIA·	OTACILIVS·	
10 KASTA·	TITOR·	

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 251.

B, l. 2-3 : *Mat*(*e*)*rona*. — L. 7-8 : *Ter*(*r*)*a vobis levi*(*s*) *sit! Et nomine eorum*. Ces trois mots, ajoutés en même temps que les l. 9-10, doivent se rapporter à ceux qui sont mentionnés dans ces lignes. L. 10 : *Titor* = *Tutor*.

2647.

A 300 m. environ à l'ouest de la source qui se trouve au sud des ruines. Autel, h. 1m11. L. 2 : le second jambage de la lettre II (= E) paraît avoir été inséré après coup.

Double guirlande

D M S
SIIX PEDIVS
LVCISCVS
V · A ·
5 LXXI
H S E

Registre vide

Ma copie. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 257; il la rattache à tort à notre n° 2390.

2648.

Cimet. ouest. Stèle, h. 2 m. Fruste.

Dans une niche, femme et homme, se donnant la main

A	B
//	S
// // // // // //	VS
// // // // // //	ITVS
G R I N	PIVS·V·A·
5 PIA · V .	LXXXIII·
LV·H·S E·	H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 389.

A, l. 3-4 : [*Pere?*]*grin*[*a*]. — B, l. 3 : [*Pot*]*itus*.

2649.

Près des grands thermes, au sud. Stèle, h. 1m60.

Croissant

D M S
L PIISCIINIVS
HONORATVS
V AN XVIII
5 H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 195.

L. 2 : *Pescen*(*n*)*ius*.

2650.

Près des grands thermes, au sud. Stèle, h. 1m30.

Croissant

Buste

DIS
MANIBVS
C·PINNEVS
FAVSTVS·PIVS
5 VIX·ANNIS·LXXX
H · S · E ·

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 48.

L. 3 : *Pinneus*; pour ce gentilice, cf. *C*. 5626 (*Pinneus*) et ici, n° 2704 (*Pinneius*).

2651.

Au sud de la ville, près du mausolée. Bloc, h. 49, l. 1m38, ép. 57, qui a dû appartenir à la façade d'un mausolée. L'inscription s'étendait sur un autre bloc, à dr. H. l. 7,5. Belle gravure.

	. POMPEIO · HONORATO L.	. . . . *pompeio*
	// // NORATO·C·POMPEIO·V.	. . . .
	FORTVNATA·POMPEI·VIT	. . . .
	ET·AD·PROPAGANDAM·ME	*moriam* . . . . *sta*
5	TVAM·DE·SVO·POSVER	*unt* . . . .

Revisée. Les deux premières lettres de la l. 1 et les trois premières de la l. 3 manquent aujourd'hui. — *C.* 16901. Gsell, *Recherches*, p. 396, n° 634.

L. 1-2 : l'inscription énumérait plusieurs *Pompeii*, ensevelis dans ce mausolée. L. 2 : [*Ho*]*norato*; *C. Pompeio V*[*itali*?]. L. 3 : *Fortunata* (le gentilice était à la fin de la l. 2), *Pompei Vit*[*alis uxor*?]; puis, peut-être, [*et liberi eius fecerunt*]. L. 4-5 : [*sta*]*tuam*?; il s'agirait d'une statue placée dans la loge supérieure du mausolée : cf. Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 78 et pl. 81. L. 5, fin : peut-être [*et dedicaverunt*].

2652.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m70.

Deux croissants, dont l'un est surmonté d'une rosace

CNEVS·POMPEIVS
LVCINVS VIX
ANNIS XXXXX
XXXV
5 MVNATIA MA
TRON·VIX
ANNIS
XXXXXX

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 361.

L. 1 : *Cneus* = *Gnaeus*. L. 5-6 : *Matron*(*a*).

2653.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Stèle, brisée à dr.

Croissant

D M *s*
Q POM*peius*
M A *x i m i*
L L V S *p v a*
5 LXXX'

Ma copie.

2654.

Cimet. ouest, auprès du n° 2601. Stèle, h. 1m47.

Croissant

POMPEIVS
PASTOR·VI
XIT·NNIS
XXC·H S E

Gsell, *Recherches*, p. 373.

L. 4 : *XXC* = *LXXX*.

2655.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m45.

Croissant

D·M·S·
L·POMPEI
VS·ROGATVS
VIX·AN·L·
5 H·S·E·

Gsell, *Recherches*, p. 380.

2656.

Stèle, brisée à dr., trouvée près des grands thermes.

PONPII*us*
SALVIVS
ANIS VIXIT
LXXXV
5 H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 34.

L. 1 : = *Pompei*[*us*]; l'E a la forme archaïque II.

2657.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

Trois guirlandes

D·M·S·
L·POMPEIVS
TERMINALIS·
PIVS·VIX·AN·
5 LXXXX·H·S·E·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 360.

2658.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en haut et à g.

d M *s*
. *p* O M P
eius T E R — Registre vide
*tull*IN·P·V·
5 *an*N LXXXXI
H·S·E·

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 384.

L. 3-4 : *Ter*[*tull*]*in*(*us*).

2659.

Sur la voie romaine, près des grands thermes. Dé, h. 1m85. En haut, traces d'une double guirlande et d'une triple guirlande, qui ont été martelées (sans doute parce que ces saillies étaient gênantes pour l'emploi nouveau qu'on voulait donner à la pierre).

D·M·S
POMPEIA — Registre vide
BONA·PIA
VIXIT ANN
5 LXXV

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2660.

Près de la forteresse.

D·M·S·
POMPEIA·
REGILLA·
PIA VIXIT·
5 AN·LXXXXIII
TI·CLAV TI·CLAVDI
DIVS VS NOV
LOQELA ELLVS
V·NS IIII V NS VI

D'après Toussaint, *Comité*, 1896, p. 267. — *C.* 16902 (seulement le registre supérieur).

L. 8 : *Loq*(*u*)*el*(*l*)*a*. L. 9, à g. et à dr. : *an*(*ni*)*s*.

2661.

Fouilles du forum (en 1917). Stèle, brisée de tous les côtés.

	A	B
	 I	C . OI *po*
	*a h*ONO	NIV . *f*
	*r*ATA	QVIR*i*
	*pi*A VIX	NA · N *a*
5	*an*NIS	MERT*Inus*
		PIVS *vix*
		ANN*is*

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.

A, l. 1-2 : peut-être [*Domi*]*ti*[*a*]. L'âge n'a pas été indiqué. — B, l. 1-2 : [*P*]*o*[*mpo*]*nius*.

2662.

Fouilles des grands thermes. Stèle.

D·M·S·
M·POMPONIVS
SIMILIS · PIVS
VIXIT·ANNIS LX
5 H·S·E·

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.

2663.

Près des grands thermes, au sud. Stèle, h. 1m60.

Croissant

D M S
POMPONIA CAS
TA PIA V A
XXVIII
5 H S E

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 183.

2664.

Probablement un bloc ayant appartenu à la façade d'un mausolée. L'inscription devait s'étendre sur une ou deux autres pierres.

// // // // // // // // // // // //
// // // // // // // // // // // //
// // // // // // ONVMEN*tum*
// // MPEIANVS HERED*es*
5 // POMPONAE FORT*unatae*
// // MVI CVM CETER*is*

Copie de Chabassière. — *C.* 4750.

L. 3 : [*m*]*onumen*[*tum*]. L. 4 : [*Po*]*mpeia-*

nus. L. 5 : *Pompon*[*i*]*ae*, l'I étant lié à l'N. L. 6 : [*si*]*mu*[*l*]?

2665.

Fouilles du forum. Grande stèle, mutilée.

Guirlande

D M S
POMPONIA TER
TVLLA PIA VIXIT
ANNIS LXX H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 75.

2666.

Dé, h. 1m70, encastré dans la muraille sud de la forteresse, à l'extérieur. H. l. 7 à 6,5. Bonne gravure. L. 8 et 9 : les signes de séparation ont la forme de petites branches.

D M S
PONTILIA
PONTILI
VICTORINI
5 FILIA
SECVNDA
PIA VIXIT
ANN>XXVIIII
M>X D XXIIII
10 H ∗ S ∕ E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2667.

Cimet. ouest. Bas d'un autel.

F • PRISCVS
V A XIIII

Ma copie.

L. 1, début : corriger peut-être F = *f*(*ilius*); ou bien lire *et*, en supposant que le T était lié à l'E.

2668.

Fouilles des grands thermes. Dé, h. 1m49, dans lequel on a creusé deux auges. L. 4 : l'E et la petite N sont liés. L. 5, fin : la seconde S est seulement ébauchée; le lapicide, s'étant aperçu qu'elle était de trop, ne l'a pas gravée profondément.

D | Auge
C |
N |
RIA PVDEN
5 TILLA CASS
TISSIMA
M |
T |
P | Auge
10 . |

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 252.

2669.

Fouilles des grands thermes. Stèle.

Vestiges d'une guirlande

D • M • S
M • PVLLAENI
VS • PECVLIA
RIS•P•V•A XVIII
5 H · S · E

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 253.

2670.

A l'est du forum. Stèle, brisée en haut.

D M S
Q MVSA
P V N II

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 2 : *Q.*, gentilice écrit en abrégé, — p. ex. *Quintilius* —, plutôt que le prénom *Quintus*.

2671.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en haut.

CVINI . . . . .
CIVS CVINZIA Registre
NVS VIXIT AN vide
NIS III
5 H S

Gsell, *Recherches*, p. 386.

Cuin[*tus*] — pour *Quintus* — ...*cius* — p. ex. [*Mar*]*cius* — *Cuinzianus* — pour *Quintianus* — etc.

2672.

Cimet. ouest. Stèle, brisée à dr. et en bas.

DIIS MANIBVS *sacr*
ROCIA PRIM
VIXIT • AN*nis* . . .
h s e

Gsell, *Recherches*, p. 380.

L. 2 : *Roc*(*c*)*ia*; puis *Prim*[*osa* — ou *ula* — *pia*], ou bien *Prim*[*igenia* — ou *itiva*]. L. 4 : [*H*(*ic*) *s*(*ita*) *e*(*st*)].

2673.

Fouilles des grands thermes. Dé, h. 1m47, dans lequel on a creusé deux auges. En haut, vestiges d'une guirlande.

Auge | S
| I
FORTV LIVS·RO
NATA VI GATVS
X N·IXXI D I V S 5
| I
Auge

Ma copie.

B, l. 1-3 : [*D. M.*] *s.* [Initiale d'un prénom *Caec*? *Luc*?]*ilius* etc.

2674.

Fouilles du théâtre. Stèle, brisée en haut et à dr.

. ERE . . . *ru*
FINA *pia vix*
ANN*is* . . . .
H · S *e*

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1 : on pourrait restituer [*H*]*ere*[*nnia*], ou [*T*]*ere*[*ntia*].

2675.

Fouilles des grands thermes. Brisée à g.

D M S
C RVSTICELIVS AVI
*tian*VS PIVS VIXIT
annis XXXX

Copie manuscrite de Joly. — Le même, *Const.*, 1907, p. 253.

2676.

Fouilles des grands thermes. Autel, en deux morceaux.

Guirlande

· D · M · S
Q RVSTICE
LIVS·C·FIL·
QVIR · HO
5 NORATVS ∗
PIVS ∗ VIXIT ∨
AN XXXVI
ME IIII
H E

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 425.

L. 8-9 : *me*[*ns*(*ibus*)] *IIII*. *H*(*ic*) [*s*(*itus*)] *e*(*st*).

2677.

Au pied de la forteresse, au nord-est. Autel, h. 1m35.

Guirlande

D·M·S·
RVSTICE
LIA NAM
PHADORA
5 PIA V·A·X
H·S·E·

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 267.

2678.

H. 1m19.

RVSTICE
LIA TERTVL
A VIXSIT
5 ANIS · XXI
H · S · E

Copie de Wilmanns. — *C.* 4751.

L. 3-4 : *Tertul*(*l*)*a*.

2679.

Dans le mur circulaire du théâtre, remanié par les Byzantins. Stèle, h. 1m47; endommagée à dr.

DIS · M · S · SAL
NIA · SATVRNIN
PIA · VIXIT · AN
XXXX · HIC · S ·

Revisée. — *C.* 4752. Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 43.

L. 1-2 : *Sa*[*e*]*nia*. L. 4, fin : *s*(*ita*) [*e*(*st*)].

2680.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

SALVS · ROGA
TI · VIXIT
sic ANNNIS LXXV
II·VX

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 385.

L. 3-4 : peut-être *LXXVII*, puis le mot *ux*(*or*), que le lapicide aurait gravé ici, l'ayant omis à la l. 2.

2681.

Dans un cimetière antique.

D M S
L SALLVS
TIVS FI
M I A N
5 P · V · A
LX
H · S · E ·

Copie de Masqueray. — *C.* 16903.

L. 3-4 : *Fi*[*r*]*mian*[*us*].

2681 *bis*.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Demi-colonne, sur le dos de laquelle on a gravé une double épitaphe. A, l. 3 : l'X, oublié, a été inséré après coup.

D M S	D M S
C · SALLV	F L A V I A
STIVS DEX	T E R T I A
TER · P · V	PIA · VIXI
5 A LXXXV	T ANNIS
H S E	CV
	H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2682.

D · M · S ·
SALLVSTA
BAEBBIA PIA
VIX · ANN ·
5 XXXXV
H · S · E

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 267.

L. 2 : *Sallust*[*i*]*a*; l'I devait être lié au T.

2683.

Fouilles de la forteresse. Fragment, brisé de tous les côtés.

Satur
i NINus
*v*IX PIV*s*
*an*NIS VIX*it*
*a*N*nis* 5

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2684.

Près de la source située à l'est des ruines. Stèle, brisée en haut et à g.

s ATVRNI
*n*A · PIA · VIX ·
*a*NNIS · XVIIII
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 403.

2685.

Fouilles du forum, devant la forteresse. Dé, h. 1 m.

D · M · S
M · SCAI///IVS
L F QVIR
FAVSTVS PIVS
5 V . X ANNIS
CV

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 2 : *Sca*[*nt*]*ius*.

2686.

Fouilles de la forteresse. Dé, h. 1m50.

Guirlande

D · M · S ·
L SCAI//IVS · M · F ·
QVIR · FAVS
TVS · PIVS ·
5 VIXIT · ANN
XXXI ·
H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 2 : *Sca*[*nt*]*ius*.

2687.

Fouilles du forum. Fragment, brisé en haut, à dr. et en bas.

D *m s*
L · SCAN*tius fru*
ENDV*s pius*
VIXIT *annis* . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 2 : *Scan*[*tius*]. Le *cognomen* pourrait être [*Aug*]*endu*[*s*].

2688.

Dans l'église. Autel, h. 1m50.

D M S
M · SCRIB
ONIVS
Registre CELSINVS
vide QVR · PIVS 5
VIXT · ANIS
XLVIIII
H S E

Revisée. — *C.* 4753.

2689.

Fouilles du forum. Stèle, brisée en haut, endommagée à dr. aux l. 8-9.

D *m*	*s*
L · SCRIBON ·	PETRO
VS · L · F · QVIR ·	NIA IAN
FELIX POM	VARIAE
5 PEIANVS	CONIVGI
PIVS · V N ·	PIA · V · AN ·
	LXXXII

L · SCRIBONIVS QVIR
IANVARIVS PETRC
10 NIANVS · PIVS · VIX
ANN · XXXII
H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 71.

A, l. 6 : âge non indiqué. — B, l. 2-5 : changement de cas. — C, l. 8 : *Qui*[*r*(*ina*)].

2690.

Fouilles des grands thermes. Dé, brisé en bas.

Double guirlande

D · M · S

M · SCRI	M · SCRI
BONVS	BONIVS
M · F · QVR	M · F · QVR
5 VICTOR ·	HONO
MARCEL	RATVS
LIANVS	FLAVIA
PIVS VI	NVS · PI
xit	*us vix*it

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 252.

2691/2.

Koudiat Ghirane. Stèle, h. 1m50. L. 4 : la troisième lettre se compose d'une haste verticale et d'un trait se détachant du bas de cette haste et remontant obliquement vers la droite.

Buste
de femme,
dans une niche

////A · SIIC·
CVNI
VIX VII
IXLE

Gsell, *Recherches*, p. 397.

L. 1-2 : probablement *Sec‹c›un*[*d*(*a*)]. Je

ne comprends pas la l. 4; seraient-ce des lettres libyques?

2693.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée. C, l. 9 : les deux dernières lettres sont en dehors du cadre.

	A	B	C
	D	M	M S
	SEMPRO	SEM	IASV
	NIA · IA	PRONI	C · AD
	IANVA	A EXTRI	IVTO
5	RIA · PIA	CATA PI	RIS · P
	VIXIT	A VIXIT	IVS · V
	ANNIS	ANNIS	IXIT·A
	XXVII	LXXXV	NNIS
	H S E	H S E	C·V·H·S·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 389.

L. 1 : une M est de trop. — A, l. 3-4 : la première syllabe de *Iannaria* est répétée par erreur. — C, l. 2-3 : *Iasuc*, nom africain, abréviation de *Iasuctan*. ISK et ISKTN sur des inscriptions libyques : Halévy, *J. asiat.*, 1874, I, p. 116, n° 42, et p. 127, n° 69. YSKT'N sur des inscriptions néopuniques : Chabot, *Punica*, p. 25 et 199. *Iasucta* dans la partie latine d'une bilingue de Maktar : *C.* 23473. [*I*]*asuctan* : *ibid.*, 2638.

2694.

A environ 200 m. à l'est de la forteresse. Stèle, mutilée. L. 7 : dans *Marcella*, l'E et la première L sont liés.

Rosace
Double guirlande
Double guirlande

	Registre vide	M
		C·SERVILV
		GERMANV
		PIVS VIX
5		N
	SERVILIA	C·SERVILVS
	MARCELLA	DONATVS
	P V N LXX	P · V · N · XV
	H S F	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 403.

L. 1-5 : [*D.*] *M.* [*s.*]. *C. Servilius*[*s*] *Germanu*[*s*] *pius vix*(*it*) [*an*]*n*(*is*) : l'âge n'a pas été gravé.

2695.

« Cippe engagé dans la muraille du château » : Villefosse.

Guirlande
D M S
M·SERVILIVs
PRIMVS · PI
VS · VIXIT
5 ANNIS XXV
H · S · E

D'après Villefosse et Wilmanns. — Ren. 2940. *C.* 4755.

2696.

D·M·S·
M · SERVILI
VS PRIMVS
CLODINVS
5 FN . . . . . .
S . . . .

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 268.

L. 5 : corriger peut-être PIV; *piu*[*s vix*(*it*) *anni*]*s*.

2697.

Fouilles de la forteresse. Stèle, brisée en haut.

M SERVILIVS
VICTORINVS
CLODIANVS
QVI ET MALIM
5 oRIVS VIXIT
ANNIS XXVIIII
MENSIB VIIII D XXVI

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 72.

2698.

Koudiat Ghirane. Stèle, brisée en haut et à g.

. . . . . . DI
. . . sERVIL
ianVS·P·V·A·
LXVIII
5 H S E

Gsell, *Recherches*, p. 399.

L. 1-2 : peut-être [*Ti. Clau*]*di*[*us, Q*(*uirina*)].

2699.

Stèle, trouvée près des grands thermes, au sud. Brisée à g. et en bas. Il y avait deux registres.

Double guirlande
d m S
. *s*ILICIVS
*ia*NVARI
us PIVS
5 *vix*IT AN
nis LXX

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 186.

L. 6 : [*L*]*XX*.

2700.

Au sud de la ville. Stèle, brisée en bas.

D · M · S ·
SILICIA
L PRAENES
TINI FIL
5 PIA VIX A XL
H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 36.

2701.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Stèle, h. 90.

Guirlande
· D M S ·
SIMILIS HO
MO BONVS ·
·V · A · XXIII·

Ma copie.

2702.

Fouilles des grands thermes. Stèle, mutilée.

D M S
SIPICA MA
TER PALMVLA
PIA·VIXIT A XXXXV

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 250.

Corr. peut-être *Spicia*; le mot *mater* serait intercalé irrégulièrement entre le gentilice et le *cognomen*.

2703.

DIS MANIBV
Q · STAVIA
IANVARIA
VIX · ANNIS
5 LXXXVI

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 268.

L. 2 : *Q. Sta*(*b*)*ia*?? mais il faut peut-être corriger [*Oc*]*tavia*.

2704.

Cimet. ouest. Stèle, h. 2m30.

Dans une niche,
deux hommes en toge

	DIS · MANIB · SACR ·	
	C · SVTORIVS ·	C · PINNEIVS
	MARTIALIS ·	CRESCENS
	PIVS · VIXIT · AN	PIVS · VIXIT ·
5	NIS·XXV·H·S·E·	ANNIS·XXV·H·S·E
	A · LATRONIBVS · SVNS · DECEPTI sic	

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 266.

L. 6 : *a latronibus sun*[*t*] *decepti*. Indications analogues dans des inscriptions non africaines : Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 8504-7.

2705.

Près de la forteresse, à l'ouest. Stèle, mutilée.

D M S
L TERENTIVS
SATVRNINVS
PIVS VIXIT
5 ANNIS LXXXX
H S E T T L S

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1919, p. 75.

L. 6 : *T*(*ibi*) *t*(*erra*) *l*(*evis*) *s*(*it*)!

2706.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m07. L. 6 : dans *LXX*, les deux X sont liés.

Trois croissants

A	B
D M S	D M S
HELVI	C TITIN
A FESTI	VS • FAV
VA PIA	STINVS
5 VIX NN	PIVS · VI
LXXV•A LXX	X NNS · C
TITINIA MATRON · P · V	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 392.

B, l. 5-6 : l'X de *vix(it)* a été gravé après coup. — L'épitaphe de *Titinia Matrona*, postérieure aux deux autres, a été insérée là où il y avait de la place, d'abord à la l. 7, puis à la suite de la l. 6 du registre A.

2707.

A côté de la précédente. Stèle, brisée en haut.

D M	*s*
TITINIA	FORTVN
PIA VIX	NIS VIIII
IVLIA VI	C TITINVS
5 CTORIA	IAFIC·PIVS
PIA VIXT	VIX · NNIS
N N I S	LXXXXVII
LXXXX	
H S E	

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 392.

L. 2 : *Fortun(ata)*. L. 5 : *Iafic*; cf. *C.* 12237, 23391 *b*, et aussi 69 (*Iafis*, au génitif, peut-être pour *Iaficis*).

2708.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en bas.

Croissant
Double guirlande

A	B
D M S	D M S
L·TITVRIVS	TITVRIVS FE
FESTVS	STVS P V A XL·
PIVS VIXIT	V A XL
ANNIS XXI	H S E 5
H S E	D M S
	TITVRIVS
	MAVRVS
	PIVS
	V A . . . 10

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 388.

B, l. 3-4 : le graveur a répété par erreur l'indication de l'âge.

2709.

Koudiat Ghirane. Stèle, h. 1m94.

Rosace
Double guirlande
Trois croissants

D M S
P • TVTIVS • FE • LIX • PIVS • VIX
AN • LXXV • CLAVDIA
GETVLA · P · V · AN • LXV
5 P·TVTIVS VICTOR P·V A XXXV
P TVTIVS NAMPHAMO VA XXV
TVTIA MARCHELLA P · VA XXI
TVTIVS FELIX SVMTO
SVO FECIT
10 H S E

Gsell, *Recherches*, p. 398.

L. 4 : *G(a)etula*. L. 7 : *Marchella*; pour cette orthographe, cf. n° 596. L. 8 : = *sumptu*.

2710.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m45.

Croissant

D · M · S
VALERIA
FAVSTA·PIA
VIX·AN·LII

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 380.

2711.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée.

D M S
VALERIA //E
RTVLLA · P ·
V ANNIS LXX
5 H E E

Gsell, *Recherches*, p. 371.

L. 2-3 : [*T*]*ertulla*. L. 5 : deux E gravés par erreur, au lieu de S E.

2712.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m98.

Croissant

D M *s*
L·VERVLAN
IVS·FORTIS
H·S E P·
5 VIXIT·
AN · XXXV

Revisée. — *C.* 16904. Gsell, *Recherches*, p. 380.

L. 4 : *H(ic) sep(ultus)*.

2712 *bis*.

Stèle, encastrée dans la muraille nord de la forteresse. Brisée à dr. (l. 1-4).

Guirlande

D M *s*
L VETI*dius*
QVIRI*Na*
IVCVNDV*s*
5 PIVS VIXIT
ANNIS LXX
H S E

Copie prise par M. Albertini à l'aide d'une jumelle.

2713.

A environ 200 m. au sud-ouest de la forteresse. Grande stèle, enterrée.

Guirlande

D M S
Q·VETTIVS·Q·FIL·
QVIR · INNO
CENS · PIVS
5 VIXIT·ANNIS
LXXXV
H · S · E

Revisée. — Ren. 4257. *C.* 4756.

2714.

Dé, h. 1m57, encastré dans la muraille sud de la forteresse.

Guirlande

DIS MANB
SACRVM
L • VETTIVS
QVIRINA
5 IVCVNDVs
PIVS VIXIT
ANNIS •
LXXXIII
H • S • E •

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 35.

2715.

Caisson, non loin des thermes, au nord-ouest.

MEMORIAE
Q·VETTI RO
MANI CON
STANTIS
5 HYSYE

Revisée. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 268.

Pour les signes gravés à la l. 5, cf. au n° 327.

2716.

Fouilles des petits thermes. Dé, h. 1m51.

Guirlande

D • M • S
Q • VET S
Q•FIL•QVIR•
SATVRNINVS
5 PIVS•VIX•AN
NIS · XXXXV
H • S • E

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 252. L. 2, il donne VETTIVS; ce mot a peut-être été mutilé depuis l'exhumation de la pierre.

2717.

Fouilles des grands thermes. Dé, h. 1m41. L. 1 : N et B sont liés.

Guirlande

DIS•MANB•SAC•
Q•VETTIVS•Q•
FIL•QVIRINA
SATVRNINVS
5 PIVS•VIXIT•
IIS • XXVII
S E

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 252.

L. 6 : [*ann*]*is*.

2718.

Sur la voie romaine, au sud des grands thermes. Dé, h. 1m50.

D M S   S ·
Q V . . TI
VS O . . ONIIA
R . . RVSTI
5 . . PI CA PIA
VS VIX . IT
AN · LXI AN LXI
H S E   H·S·E

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 185.

A, l. 2-4 : *Q. V*[*et*]*tius*, puis, peut-être, [*Qui*]*r*(*ina*).

2719.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m39.

Croissant

DIS · MANIBVS ·

VETTIA BLANDA
PIA VIXIT·A·XXXX
H · S · E ·

Revisée (il ne reste plus que la première moitié des l. 2-4). — Gsell, *Recherches*, p. 387.

2720.

Fouilles des petits thermes.

VICTORIANVS
IRIANVS · PIVS
VIXIT ANNIS VII
H · S · E

Copie manuscrite de Joly. — Le même, *apud* Ballu, *Comité*, 1906, p. 185.

2721.

A une centaine de mètres au nord-nord-est de la forteresse. Grande stèle, mutilée.

Double guirlande

D M S
CAECILIA · I · VITRVBI
FORTVNA VS · SATVRN
TA·AEIVS·P INVS · PI · VI
5 VIX · AN · XT · ANNIS
LV L · I
· H S E

Gsell, *Recherches*, p. 406.

A, l. 4 : (*uxor*) *aeius . . . eius*; pour cette orthographe, cf., p. ex., *C.* 4623, 5836.

2722.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Stèle, brisée en haut et à dr.

. . . . . .
ZABo *vix*
A N i . . .
H S e

Ma copie.

Zab[*o* ou *a*].

2723.

Au sud des ruines, près du mausolée.

D M S
A///I////// MONA
PIA VIXIT AN . .
H · S · E

Copie de Masqueray. — *C.* 16879.

A[*ntonia*]? *A*[*ufidia*]? Le *cognomen* est peut-être *Mon*(*n*)*a*.

2724.

Fouilles du forum. Fragment de stèle, brisé à g. et en bas. Il y avait sans doute deux registres.

d m S
. . IVRIA
. . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

[*Vet*]*uria*? [*Tit*]*uria*?

2725.

Fouilles à l'est du forum (en 1919). Fragment de table, ép. 7. Brisé en haut, à g. et en bas.

q u I R N A
VA ·
S · PIV

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1 : [*Qu*]*ir*[*i*]*na*, le second I étant lié à l'R ou à l'N. L. 2 : peut-être [*Scae*]*va*, si nous avons ici la fin d'un mot; ou bien [*Ian*]*ua*[*ri*]*us*.

2726.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Côté droit d'une stèle, qui a été retaillée pour servir de seuil de porte. Brisé en haut. A dr., le bord est endommagé.

ATVI
ANN
PRI
NNI
5 IA
VIXI*t*
V
VNT

Ma copie.

L. 1-2 : peut-être [*S*]*atu*[*rninus*]. L. 8 : [*Hic siti s*]*unt*.

2727.

Dans la forteresse.

DIS · M · MA
SACERDOTI
M E·Z
F

Copie de Toscani. — *C.* 10768.

Cette copie est évidemment défectueuse.

2728.

Fouilles du forum. Fragment, brisé en haut, à g. et en bas.

. . . I ·LIS
*mod*ESTVS
*f*RVGI
*s*OBD*ius*

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu, *Rapport 1918*, p. 50.

L. 1 : peut-être [*Mart*]*i*[*a*]*lis*.

2729.

A 300 m. environ au nord-ouest de la forteresse. Stèle, h. 2m15. Très fruste.

Deux croissants
Dans une niche,
Femme Autel Homme

D M S
L · A . . .
Registre N . . . i .
vide I// ///// ///
NN 5
C · H · S

Ma copie.

L. 5 : [*vix*(*it*) *a*]*nn*(*is*).

2730.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m41. Très fruste.

Croissant

DIS M . . .
/////////////
/////////////
/////////////
5 ANIS LXXX
XV

Gsell, *Recherches*, p. 364.

2731.

« Dans la muraille du château, pavillon du nord, façade du sud. »

////// //////
NA PIA
ANNIS ANNIS
VIXIT VIXIT
5 LXXXXV
H · S · E

Copie d'Aubin, *apud* Renier, 2941. — *C.* 4761.

2732.

C M V
RISIVS VIXIT
AN LXXXX
///////////
5

Copie de Masqueray. — *C.* 16905.

L. 1-2 : peut-être [*Ma*]*urisius*, pour *Maurusius*.

2733.

Fouilles à l'est du forum. Fragment, brisé en haut, à dr. et en bas.

P·V·N | N N I S
LXXX | LX

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2734.

Fouilles du théâtre. Dé, que l'on a transformé en arcade. L'inscription est mutilée à g. et en bas. En haut, vestiges d'une guirlande.

d m S
. . . . IA
. . . . . . · PIA
*vi*XIT · AN
5 NIS · LXXV

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2735.

Koudiat Ghirane. Stèle, h. 90, brisée à g.

Croissant
DIS
*man*IBVS · S
. . . . NIVS
pius *v*IXIT ANN
5 LXXI

Gsell, *Recherches*, p. 402.

L. 2 : *s*[*acrum*]. L. 3 : un gentilice — p. ex. [*Fan*]*nius* —, précédé d'un prénom et suivi d'un *cognomen*. L. 4 : *ann*[*is*].

2736.

Fouilles des grands thermes. Fragment, brisé en haut, à dr. et en bas. Mauvaise gravure.

CESA ROM
PIA V A' LXXI
COMI V VS
V R V

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

L. 1 : peut-être *C*(*a*)*es*[*i*]*a* — avec un petit I sur l'A — *Rom*[*ana*]. L. 3-4 : *Cominius* [*Merc*]*uriu*[*s*] (?).

2737.

Cimet. ouest. Stèle, brisée en haut.

. . IIVS PIVS VIXIT
VIXIT AN ANS LX H S
IS LXX E
H S E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 367.

A, l. 1 : [*p*]*ius*.

2738.

Fouilles des grands thermes.

. . . . . .
INI
ARILI
FIDELIS
SIMVS
5 P V AN
LXX

Copie manuscrite de Joly. — Le même, *Const.*, 1906, p. 421.

2739.

Fouilles du forum. Dé, brisé en haut. H. l. 6,5 à 6.

. . . *vi*
XII N
NS LXII
MENS V

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2740.

Fouilles du forum. Dé, brisé en haut.

Registre vide

. . . NI
NOCEN
SIMI I
. . .
M
5 LITAI
CVND
P V·A·LX

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1-3 : [*in*]*nocen*[*tis*]*simi*.

2741.

Fouilles de la forteresse. Stèle, brisée en haut.

IC V *annis*
LX
H·H·S S

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1 : [*Bar*]*ic*? [*Iaf*]*ic*? L. 3 : *Hh*(*ic*) *ss*(*iti sunt*); la pierre devait porter deux épitaphes.

2742.

Fouilles de la forteresse. Fragment, brisé de tous les côtés. Il y avait deux registres : de celui de dr., il ne reste que deux lettres, à la l. 2.

SIA
pi V·AN VI
*ni*S VI
x LV
5 *h s*

Ma copie.

L. 1 : peut-être [*Iu*]*s*[*t*]*a*, ou [*Fau*]*s*[*t*]*a*.

2743.

Fouilles des grands thermes. Stèle, dont l'exécution est restée inachevée. L'artisan a gravé légèrement des traits horizontaux, entre lesquels devaient prendre place les lettres des l. 1-5; mais il n'a tracé qu'une partie de ces lettres, aux l. 1 et 5.

Croissant
DIIS VS

5 ANN LV
H·S·E·

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 420.

2744.

Cimet. ouest. Stèle, mutilée. Fruste.

A	B
. . .	. . .
. . .	. . .
. . .	ENS
. . .	VS VIX·
5 . . .	ANNIS·L·I
S E	H·S·E

Revisée. — Gsell, *Recherches*, p. 360.

B, l. 3 : restituer, p. ex., [*Pud*]*ens*. L. 4 : [*pi*]*us*.

2745.

H. 98.

. . .
. . .
A PIA
VIXIT·AN
5 NIS · LI ·
H · S · E

Copie de Wilmanns. — *C*. 4760.

2746.

Fouilles des grands thermes. Grande stèle, brisée en haut.

NVS IIVS
VIXIT·AN
NIS XLV
H·S·E·

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1906, p. 424.

L. 1 : .....*nus* [*p*]*ius*.

2747.

Cimet. ouest. Stèle, h. 1m54. Très fruste.

Croissant
DIS MANIBVS
SACRIS
SC
. . .
5 VS P VIXIT
ANNIS XXXXV
H S E

Gsell, *Recherches*, p. 376.

2748.

« *Iuxta fontem* » : Wilmanns (il donne la même indication pour des inscriptions

qui se trouvent dans l'église, à plusieurs centaines de mètres de la source).

. . . .
NVS·PIVS
VIXIT AN
NIS·XXXVII
5 H·S·E

Copie de Wilmanns. — *C.* 4759.

2749.

Dé, encastré dans la muraille est de la forteresse, à l'intérieur.

Guirlande

Registre vide ou fruste — ////////////////
A
XIT
NIS XXXV 5
S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 4-5 : [*pia vi*]*xit* [*an*]*nis*.

2750.

Fouilles du forum. Fragment d'une inscription, enfermée dans un cadre à queues d'aronde; brisé en haut et en bas. Mauvaise gravure.

. . . .
PIA VIXIT AN
NIS XV

Ma copie.

2750 *bis*.

Fouilles au nord-est de la forteresse (en 1921). Dé, transformé en auge. Brisé en haut.

. . . . *pia*
I · V · A · XV · H S

Ma copie sur un estamp.

L. 2, début : [*p*(*ia*)].

2751.

Dans une rue débouchant sur le côté est du forum. Bas d'un autel.

pius
vixit a NIS XV
h S · E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

2752.

Cimet. ouest. Bas d'un autel.

. . . . XV
h S E

Ma copie.

2753.

Fouilles à l'est du forum. Stèle, brisée en haut et à g.; cadre à dr. et en bas. H. l. 6.

. . . .
IVS·PIVS
NVIII

Ma copie.

L. 2-3 : *pius* [*vix*(*it*) *an*]*n*(*is*) *VIII*.

2753 *bis*.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Dé, dans lequel on a creusé deux auges.

DIIS MANIBVS
Le reste est détruit

Ma copie.

2754.

Sur la voie romaine, au sud des grands thermes. Stèle, brisée à g. et en bas.

Croissant

*dis m*ANIBVS
sacrum
. . . .

Ma copie.

2755.

Au sud de la ville, auprès du mausolée. H. l. 20.

D M

Copie de Masqueray. — *C.* 16906.

A en juger par la grandeur des lettres, cette inscription appartenait à la façade d'un mausolée.

2756.

Trois stèles, où l'on n'a gravé que la formule initiale de l'épitaphe.

I. — Cimet. ouest. H. 1m55.

Croissant
Double guirlande
D M S

Gsell, *Recherches*, p. 382.

II. — Cimet. ouest. Mutilée.

Deux guirlandes
Deux croissants
D M S

Gsell, *Recherches*, p. 374.

III. — Près des grands thermes, au sud. L'S est restée inachevée.

Double guirlande
D M S

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1916, p. 195.

Deux de ces pierres ayant été trouvées dans un cimetière, cela prouve que l'on portait quelquefois par avance, au-dessus des caveaux funéraires, des stèles non pourvues d'épitaphes; le nom du mort y était gravé sur place, après le décès.

2757.

Fouilles de l'église. Table, h. 69, l. 94, ép. 15. H. l. 4,5. La barre des T et des L est de forme ondulée; les F ont en bas un crochet, se dirigeant à g. L. 3, fin : l'S est à l'intérieur de l'V. L. 6 : dans le chiffre, L a en haut un crochet, se dirigeant à g.

☧

hic iacet QVONDAM BEATVS
. . . . . . ET NVNC BEATIOR
*in pac*E SANCTVS EPS PLACENTINVS
*qui ur*BEM IN CATOLICA FLORENTER
5 *re*XIT ET NVNC ETERNA LVCE IAM FRVITVR
VIXIT ANNIS LXXVI . .

Revisée. — Monceaux (sur un estamp.), *C. R. A. Inscr.*, 1915, p. 32 et fig. à la p. 33. Gsell, *Comité*, 1915, p. 228.

L. 2 : M. Monceaux restitue avec vraisemblance [*in vita*]. L. 3 : il restitue [*in mort*]*e*, mais la lettre dont le bas subsiste avant l'E paraît bien être un C. Même ligne : *ep*(*iscopu*)*s*. L. 4, début : on pourrait proposer aussi la restitution [*ple*]*bem*.

Cet évêque était un contemporain de saint Augustin. Il est mentionné dans les Actes de la conférence tenue à Carthage en 411 (I, 126, *apud* Migne, *Patr. lat.*, XI, p. 1287) : « *Placentinus, episcopus plebis Madaurensis* ». L'évêque donatiste qu'il avait pour adversaire s'appelait Donatus. Dans un concile de cette époque, qui eut à s'occuper d'une affaire concernant le diocèse de *Thubursicu Numidarum*, il est question d'un « *Placentinus, qui personam legati Numidarum gestabat* » (Mansi, *Conciliorum collectio*, III, p. 803) : c'était probablement notre évêque.

2758.

Fouilles de la forteresse. Table, brisée en haut et à g. Mauvaise écriture, lettres irrégulières. Le lapicide a gravé légèrement des traits horizontaux, repères pour le placement des lettres. L. 1 : il y a un blanc après l'I. L. 2 : la première lettre est soit une S, soit une F avec un crochet. Même ligne : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. L. 6, fin : l'I est en dehors du cadre.

. . . . SI
. . . . . . SI SAC ERDO
. . . . BARENOLIMVS
. . . . MAVRENTIVS
5 *in pac*E VIXIT ANS LXX
*depositu*S IIII NON MARTI
A

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 37.

Je ne vois pas ce qu'il y avait à la l. 3; la

lecture est certaine, sauf pour le petit I. L. 6-7 : *non*(*as*) *martia*[*s*].

Pour les chrétiens de cette époque, le mot *sacerdos* désignait un évêque. On ne connaît pas d'évêque de Madaure du nom de *Maurentius*. Un évêque de *Thubursicu Numidarum*, contemporain de saint Augustin, portait ce nom (Mesnage, *L'Afrique chrétienne*, p. 314).

2758 *bis*.

Dans le dallage d'une basilique chrétienne, située à l'intérieur de la ville, à 120 mètres au sud-est des grands thermes, et fouillée en 1920-1921. Dalle, h. 82, l. 48, ép. 17; légèrement endommagée en haut. Gravure irrégulière. H. l. 5-3. L. 1 : l'L a une barre ondulée. L. 2 : le premier D a la forme d'un triangle rectangle. L. 5 : la quatrième lettre a la forme d'un T, muni en bas d'un crochet, se dirigeant à dr. *Ibid.* : l'F est munie en bas d'un crochet, se dirigeant à g. L. 6, fin : l'S touche la lettre qui la précède. L. 7 : après *vixit*, il y a un trait vertical, rejoint en bas par une longue barre oblique, qui est elle-même croisée par une autre barre oblique. *Ibid.* : le mot *pace* est coupé à cause d'un défaut de la pierre. L. 8 : après l'L, l'S, gravée par erreur, paraît avoir été effacée. L. 9 : les deux N ont les hastes penchées à dr. L. 12 : après REGI, la petite S est douteuse. L. 13 : la barre de l'L est traversée par un trait oblique; l'F est munie en bas d'un crochet.

LOCV II
HIC ΔESIDERIVS
IACET NATVS
CASAS MIoRES
5 RENT FILIVS
RESPECTI EPTSC‹
VIXIT IXI PAC E ·
FIDELSIS
ANNIS XXVI
10 DEPOSITVS
ANNO PRIMO
DoMN REGIs SELI
XI KL FEBR

Copie d'Albertini et de Gsell, revisée sur un estamp.

L. 1 : *Locu*(*s*) (*secundus*), ce qui indique sans doute la place occupée par la tombe dans le sous sol de l'église. L. 2 seq. : *Hic Desiderius iacet, natus Casas Maiores Reni, filius Respecti episc*(*opi*), *vixit* [*in*] *pace fidelssis annis XXVI*; *depositus anno primo dom*(*i*)*n*(*i*) *regis* [*G*]*eli*(*meri*), *XI k*(*a*)-*l*(*endas*) *febr*(*uarias*). L. 5, je lis *Reni*, quoique la 4ᵉ lettre ait la forme d'un T; l'*i* d'*episc*(*opi*) a la même forme à la l. 6. L. 7 : le mot *in* est écrit d'une manière singulière. L. 12 : je ne vois pas qu'on puisse lire un autre nom que celui de Gélimer (écrit ailleurs *Geilimer*, *Geilamer*, *Geilamir*, *Gheilamir*, *Gelimer*, Γελίμερ). Le graveur, qu'on peut supposer fort ignorant, aura pris pour une *S* le *G* cursif figurant sur son modèle, et il n'aura pas complété le nom, écrit en abrégé sur ce même modèle. Gélimer devint roi le 19 mai 530 : la date indiquée ici répond donc au 22 janvier 531.

Je ne sais pas où était le lieu appelé *Casas Maiores Reni*. Même si Desiderius, né près de quatre-vingts ans après l'invasion des Vandales en Afrique, était fils d'un évêque arien, il est peu probable qu'il ait été originaire d'un pays situé au delà de la Méditerranée, soit en Germanie, soit dans l'Italie du Nord. Le terme *Casae* est, du reste, fréquent dans la toponymie africaine (voir Dessau, dans *Real-Encyclop.*, III, p. 1632-3). On pourrait se demander si le centre qui existait à Henchir Besseriani (*Atlas*, fᵉ 50, 152), près du djebel Madjour et de l'oasis de Négrine, et que la Table de Peutinger appelle *Ad Maiores* (le substantif dont *Maiores* dépend étant sous-entendu), ne portait pas le nom de *Casae Nigrae Maiores* (mentions des *Nigrenses Maiores* : *C.* 10962; Mesnage, *L'Afrique chrétienne*, p. 261); la seconde épithète l'aurait distingué d'un autre centre, appelé simplement *Casae Nigrae* (voir saint Augustin, *Retract.*, 1, 21, 3; *Contra Cresconium*, 2, 1, 2; *Brevic. Collationis*, 3, 12, 24; Mesnage, *l. c.*, p. 343; *Comité*, 1908, p. 248). Mais cela ne prouve pas, naturellement, qu'il faille chercher à Henchir Besseriani les *Casae Maiores Reni* de notre inscription.

2759.

Fouilles de l'église. Table, h. 68, l. 58. Mélange d'écritures capitale, onciale et cursive.

DONATIANVSPRSB
INEXILIOPROFIDECA
TOLICAhIC APVTCOL·mAD
RELEGATVSRECESSITDIE
5 nonASAPRILESAN G, KartG
G VIXITAnnIS XCVI

Ma copie. — Monceaux (sur un estamp.), *C. R. A. Inscr.*, 1915, p. 35 et fig. à la p. 34. Gsell, *Comité*, 1915, p. 229.

L. 5-6 : avec de la bonne volonté, on peut reconnaître les lettres KARTHA[GN.

Donatianus pr(*e*)*sb*(*yter*), *in exilio pro fide catolica hic aput col*(*oniam*) *Mad*(*auros*) *relegatus, recessit die nonas apriles, anno VII Karthag*(*i*)*n*(*is*). *Vixit annis XCVI*.

L'ère indiquée est celle que nous avons déjà rencontrée à Hippone, au nᵒ 83. Elle répond à 540 après J.-C., date à laquelle convient la forme du chrisme. Donatianus, mort très vieux, avait dû être exilé à Madaure longtemps auparavant, sous la domination vandale. Il y serait resté, même après la fin de la persécution qui l'avait atteint. Voir Monceaux, *l. c.*, p. 35-36.

2760.

Fouilles de l'église. Pierre tombale, h. 55, l. 50, ép. 36. Les D et les E sont en écriture onciale, les S en cursive.

†
PRERUITERLIBE
RATUYPROFIDE
CATOLICAINEXYILI
ORECEYITINPACEETUX
5 ANNIY <XXV
DEPOYITUYEYT
DIE . VII KA IULIAY

Ma copie. — Monceaux (sur un estamp.), *C. R. A. Inscr.*, 1915, p. 37 et fig. à la p. 36. Gsell, *Comité*, 1915, p. 229.

Presviter Liberatus pro fide catolica in exsilio reces(*s*)*it in pace et v*(*i*)*x*(*it*) *annis LXXV. Depositus est die XVII ka*(*lendas*) *iulias*.

Probablement un compagnon d'exil de Donatianus (nᵒ 2759). « L'inscription ne peut guère être antérieure au milieu du VIᵉ siècle, époque où apparaît en Afrique la croix latine » : Monceaux, *l. c.*

2761.

Fouilles de l'église. Table, brisée en haut, endommagée à dr. et en bas. Au-dessus de l'inscription, traces d'un chrisme dans un cercle. L. 5 : dans *Madauros*, l'A lié à V a une barre brisée. Fruste.

ANNO VI K. DIE VIII K*lds*
AVGUSTAS FL. ANV . . :
IT SERBUS DoMN. SE . .
KARG. UENIENS KR . .
5 APUT COL MADAVROS
DEFUNCTUS EST IN
PACE FIDELIS VIXIT *ans*
. . III . . LIC TER

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 230.

Anno VI K(*arthagini*)*s*, *die VIII k*(*a*)-[*l*(*en*)*d*(*a*)*s*] *augustas*, *Fl*(*aviu*)*s Anu*[*s*, *pr*(*e*)*sb*]*it*(*er*), *serbus dom*(*i*)*n*(*icu*)*s s*(*e*)*d*[*is*] *Kar*(*tha*)*g*(*iniensi*)*s*, *veniens K*(*a*)*r*(*tha*)-[*g*(*i*)*n*(*e*)] *aput col*(*oniam*) *Madauros, defunctus est in pace fidelis. Vixit* [*an*-(*ni*)*s XC*]*III* [*fe*]*lic*[*it*]*er* (?).

Les restitutions ne sont pas toutes certaines. L. 2 : il est impossible de lire [*Si*]*l*-[*v*]*anu*[*s*]. Il y avait probablement là un gentilice, *Flavius*, écrit en abrégé et suivi d'un *cognomen*; la restitution *Anu*[*s*] est peu satisfaisante, quoique ce *cognomen* se rencontre ailleurs. Peut-être *Anu*[*l*(*linu*)*s*]. Pour admettre la restitution [*pr*(*e*)*sb*]*it*(*er*), il faut supposer que les premières lettres de ce mot tenaient fort peu de place à la fin de la l. 2.

La 6ᵉ année de l'ère de Carthage (cf. nᵒ 2759) répond à septembre 538-sept. 539 de notre ère.

2762.

Fouilles de l'église. Table, h. 49, ép. 16-18; mutilée à g. Mauvaise gravure. L. 4 :

mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. L. 6 : la haste de l'L est inclinée à droite.

PEREGRINVS
PRESVITER
RELIGIONIS
KATOLI CE
5 BIXIT ANIS
LX

Revisée. — Monceaux (sur un estamp.), *C. R. A. Inscr.*, 1915, p. 32. Gsell, *Comité*, 1915, p. 230.

L. 4 : = *catholicae*.

2763.

Table, h. 55, l. 50, trouvée (en 1919) au sud du forum. Lettres mal gravées et irrégulières. Dans le chrisme, la panse du *rhô* vient rejoindre la barre horizontale. L. 5 : l'L est plus petite que les lettres voisines.

☧
IN VC TVMVLV
BE ' EΣIANVS
DIACO. VS
VI VIXIT . NNIS XXXV
5 POSITVS XIIII KLD
APR'

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

In uc tumulu (= *hoc tumulo*) *Be*[*n*]*ezianus* (= *Venetianus*?) *diaco*[*n*]*us*, [*q*]*ui vixit annis XXXV*; *positus XIIII k*(*a*)*l*(*en*)*d*(*as*) *apri*[*les*].

2764.

Fouilles de la forteresse (en 1919). Table, h. 63, l. 50, qu'on a transformée en un petit pressoir, avec rigole circulaire : ce qui a fait disparaître quelques lettres de l'inscription. De plus, la pierre est endommagée au début des l. 5-7. Lettres mal gravées et irrégulières.

i N VC TVMVMVLV
f RATRES POSI T*i* sic
fl? ORVS DIACONVS
*vix*IT ANNIS XXXVII ET F
5 . . . . . NVS VIXIT ANNIS
. . . . A MAVRIS *o*
si et DIEPOSITI S *t*
. . KALEDAS IVLI*as*

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Monceaux (sur ma copie), *C. R. A. Inscr.*, 1920, p. 330.

[*In*] *uc tumu*<*mu*>*lu* — le graveur a répété deux lettres par erreur — [*f*]*ratres posit*[*i* : *Fl?*]*orus diaconus*, [*vix*]*it annis XXXVII*, *et F*[*austi?*]*nus*, *vixit annis* ....; *a Mauris occ*[*isi et*] *d*<*i*>*epositi s*[*unt* ..] *kale*(*n*)*das iuli*[*as*]. L. 2 : avant *fratres*, il y avait peut-être *II* (= *duo*); cf. *infra*, n° 3438.

Ces deux frères furent tués en même temps par des indigènes, rebelles ou brigands. Cf. *C.* 9286, épitaphe d'un évêque, *occisus in bello Maurorum*. Remarquer que le terme *Mauri* s'appliquait alors à tous les barbares de l'Afrique septentrionale : cf. au n° 2033.

2765.

Fouilles de la forteresse. Table (?), brisée à g. et en bas, endommagée à dr. Mauvaise gravure. Les N sont retournées.

*bene?*FICVS SERB
us DOMINICVS
*fideli*S VIXIT ANN
. . *dep*OSITV . . .

Ma copie.

L. 1-2 : *serb*[*us d*]*ominicus*; cf. n° 2761.

2766.

Fouilles du théâtre. Table, h. 76, l. 1m02. L. 4, fin : l'V lié à l'M est de forme arrondie.

Patère à manche — UETERANORUM MEMORIA FELIX — Rameau
CAECILI AEMILIANI CONTINENS
NOMEN QUEM PRIMEUUM LE
GIONI TERTIE AUGUSTE MILITIA PROBATVM
5 DEDIT IUUENTAS QUEM POS LABOREM UIRTUTIS
HONESTA MISSIONE MERITUM AD FELICES AN
ANNOS PROUEXIT SENECTUS CATOLICE LEGI FIDE
LISSIMA MENTE INSERUIENS UIXIT AN
NIS LXXXIII IN PACE
10 Aiguière — FIDELIS — ☧ — Plat

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Monceaux (sur ma copie), *C. R. A. Inscr.*, 1919, p. 143. Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 35.

Veteranorum memoria felix. Caecili Aemiliani continens nomen; quem prim(*a*)*evum legioni Terti*(*a*)*e August*(*a*)*e militia probatum dedit iuventas; quem, pos*(*t*) *laborem virtutis honesta missione meritum, ad felices* <*an*> *annos provexit senectus, cat*(*h*)*olic*(*a*)*e legi fidelissima mente inserviens. Vixit annis LXXXIII, in pace fidelis.* A la fin de la l. 6, on distingue un A, qui paraît avoir été suivi d'une N; il ne semble pas qu'il y ait eu d'autres lettres après. Peut-être le lapicide avait-il gravé là le commencement du mot *annos*. Ce mot, il l'aurait ensuite reporté tout entier au début de la ligne suivante. Il aurait alors effacé, à la l. 6, les lettres AN, mais trop légèrement pour en supprimer toute trace.

M. Monceaux (*l. c.*, p. 144 et 147-8) suppose que les mots *veteranorum memoria* désignent une sépulture commune de vétérans, où aurait été déposé le corps de *Caecilius Aemilianus*; le terme *nomen* serait l'équivalent de *corpus*. La forme du chrisme permet d'attribuer cette épitaphe au IVe siècle.

2767.

Table, h. 59, l. 54, ép. 20, trouvée auprès de l'église; maintenant au musée de Souk Arrhas (cf. Vel, *Const.*, 1914, p. 284). L'inscription est dans un cercle. A la l. 7, la dernière lettre consiste en une haste verticale, au haut de laquelle vient se souder une petite barre oblique.

☧ (A Ω)
MUNIVS IVLIVS
BARGEVS NEPOS VIR HONE
STVS VICXIT IN PACE FIDELIS
ANIS XXXIII MINVS DES XIII
5 DEPOSITVS EST V IDVS SEP
TEMBRES
HIC SEP

Revisée. — *C.* 4762 (et 16872).

L. 2-3 : *vir honestus* est sans doute ici un titre; cf., p. ex., *C.* 8346 et 8347 (inscriptions chrétiennes de Djemila), et notre n° 2145 (bien plus ancien). L. 7 : *Hic sep*(*ultus*); le P est mal formé.

D'après la forme du chrisme, cette inscription est du VIe siècle, au plus tôt de la seconde moitié du Ve.

2768.

Fouilles de l'église. Table, h. 58, l. 60. Brisée à g. aux l. 2-4; à dr. aux l. 4-7; il n'y avait que sept lignes. La barre des T est ondulée. L. 3 : dans *precepta*, E et P sont liés.

☧ FORTUNATA
ıOC DO ꓥMIT TUMULO
cRISTI PRECEPTA SECUTA
ȷUE MERUIT NATUM SA . . .
5 ATTOLERE MYSTE . . . . .
ALIUM UITA S . . . .
MAGIST . . . .

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 231.

Fortunata,

[H]oc do[r]mit tumulo, [C(h)]risti pr(a)ecepta secuta,
Qu(a)e meruit natum sac[ris] attol(l)ere myste[r]i[is].
[Ast?] alium vita s. . . . . magist. . . . . .

La l. 7 se terminait peut-être par l'indication de l'âge.

2769.

Table, h. 54, trouvée dans les fouilles des grands thermes; maintenant au musée de Guelma. Brisée à g. et à dr. Cadre en haut et en bas. H. l. 3,5 (2 à la l. 10).

	QVI NON VITAS CASVS QVAERIS QV . . .	
Rosace	FLAVIVS VICTORIANVS N . . .	
	QVI INNOCENS PVBERTA . . .	
	DVM OBSEQVENS STVDIA S . . .	
Plat?	AMORE AEMVLA NON . . .	5
	HEV PIETAS NON DIGNOS . . .	
	QVI RELIGIOSO ADFECTV M . . .	
Rosace	PONERENT IN PERPETVVM SAC . . .	
	HIC CORPVS TERRA TEGET S . . .	
	NVNC IN PACE QVIESCENTI PARENtes	10

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Joly, *Const.*, 1906, p. 419, et *apud* Ballu, *Comité*, 1907, p. 250.

Inscription trop mutilée pour qu'on puisse la reconstituer. Il s'agit d'un adolescent, mort au cours de ses études. Les mots *in pace*, à la l. 10, attestent qu'il était chrétien.

2770.

Fouilles de l'église. Table, h. 60, l. 95, ép. 17. L'inscription est dans une couronne, en dehors de laquelle on a gravé les deux dernières lettres de la l. 2, les trois dernières de la l. 4, la dernière de la l. 6. Aux angles, cavités rondes (images d'écuelles). Lettres irrégulières, h. 2 pour la plupart (4 aux l. 1 et 7). L. 1 : la barre de l'H est brisée. L. 2 : le mot *quam* est coupé à cause d'un défaut de la pierre. De même, *Florentinus* à la l. 5. L. 2 : dans *sita*, T et A sont liés. L. 3 : l'F se confond avec l'E dans *fecit*; M, A et T sont liés dans *matres*. L. 4 : l'L se confond avec l'E dans *fidelis*; T et A sont liés dans *vitae*; A et T, dans *mater*.

H S E
HIC QUONDM IANUARIA SITA QV M DOCVISSE DOC FR — sic
QVAMVLTAS ECIT MATRES KASTITATE DOCERE
TRIBVS ET SEXAGINTA FIDEIS VITAE MATER E CIT — sic
5 VT MARITALI NOMINE FLO RENTI
NVS MOS ANIMO GERERETV R
D M S

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 232.

Les deux formules *H(ic) s(ita) e(st)* et *D(is) M(anibus) s(acrum)* ont été interverties.

Hic quondam Ianuaria sita, quam docuisse doc[e]r(em),
Qua(m) multas (f)ecit matres kastitate docere.
Tribus et sexaginta fide(l)is vitae mater e[g]it,
Ut maritali nomine Florentinus mos animo gereretur.

Pitoyable galimatias, avec des intentions poétiques.

2771.

Fouilles de l'église. Table, h. 69, qui, à en juger par la position des chrismes, devait avoir environ 1^m16 de longueur; elle est brisée à dr. Le chrisme d'en haut est mutilé; il avait certainement la même forme que le chrisme d'en bas.

CORPORA SANCTORVM G ☧ . . . .
AST ANIMAM CAELO IVNGIT A . . . .
LEPIDIANVS INEST FILIQVE PATRIS . . . .
DIVINIS GESTANS TEMPORA CIN . . . .
5 SEX ET SESAGINTA ANIMAM PRO . . . .
☧ α ω

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 233.

Corpora sanctorum g[*remio sunt condita terrae*?],
Ast animam caelo iungit a . . . .
Lepidianus inest, Filique Patris[*que minister*?],
Divinis gestans tempora cin[*gere sertis*].
Sex et se(*x*)*aginta animam pro*[*baverat* (?) *annis*].

Au quatrième vers, le graveur a probablement omis le mot *sua* avant *tempora*.

2772.

Fouilles de l'église. Table, h. 1^m02, l. 1^m06, ép. 22. H. l. 5; gravure soignée. Les A ont une barre brisée, qu'ils soient isolés ou liés à une M. L. 1 : U et D sont liés dans *dudum*, où le second U, lié à l'M, est arrondi en bas; l'V de *famula* se confond avec le milieu de l'M. L. 4, dans *diffudit*, U et D sont liés. Même ligne, fin : le petit U et la petite M sont liés.

☧ α ω
HIC GENETRIX POSITA EST DUDM FMLA XPI
HAE MERITIS DANTUR SEDES QVAS OPTIMA MATER
sic TENES CUIUS SICUPI AMPLISSIMA FACTA /
sic DICERE IAM IAM TOTUM DIFFUDIT IN AEUUM
5 / MAURICIA GALLA /
IN PACE VIXIT ANNIS LII /
☧ α ω

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Joly, *apud* Ballu, *Comité*, 1915, p. 108. Gsell, *ibid.*, p. 231.

Hic genetrix posita est, dudum fam(*u*)*la* (*Christ*)*i*.
Hae meritis dantur sedes, quas, optima mater,
Tenes, cuius sicu[*b*]*i amplissima facta*
Dicere iam [*f*]*ama totum diffudit in aevum.*

Mauricia Galla in pace vixit annis LII.

2773.

Fouilles de l'église. Table, h. 97, l. 1^m40, bordée d'un cadre ornementé. L'inscription est dans une couronne. Elle est presque entièrement illisible. Petites lettres, h. 2,5.

VIVIS IN ETERNVM //////
QVI SOI
CV IIS
L
5
MM)
VOV OSCE MAC
IICE MV//////ENSE REDDI PAVLINVS
I M ILI . PATRI AC MATRI
10 RATERQVAI SOROR

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

On reconnaît des vers au début et à la fin. L. 1 : *Vivis in* (*a*)*eternum*. L. 9-10 : [*F*]*ili*[*us*], puis un monosyllabe commençant par une voyelle ou une *h* — p. ex. *hoc* —, *patri ac matri* [*f*]*raterqu*‹*a*›[*e*] *soro*[*r*]*i*.

2774.

Table, h. 1^m07, l. 96, qui gisait derrière l'église; elle a été apportée au musée de Guelma. Le long des bords, cadre, rempli par des palmettes. L'inscription est dans une couronne, flanquée en haut, à g., d'un plat et, à dr., d'un rameau; en bas, à g., d'un

plat et, à dr., d'une aiguière. L. 9 : la seconde lettre conservée peut être un P, un B, ou une R. L. 10 : dans *Pomponianus*, le graveur avait, autant qu'il semble, omis le premier O; il l'a placé entre les branches de l'M. Les V ont presque tous la forme d'U. Très fruste.

I P ☧ A M
FELIX PATER HABES
DIGNA TUAE PREMIA
UITE OPTIMA CUM RESON/ T
5 PERPETUO NOMINE FAMA PRE
CONIUMQ TVM MERITO COMMU
.'' ORE P /. . /UR PERBENIGNA TIBI Q
. IIP INI PECTORA DUM
. OP /. . . \NDO CUNTIS AMO
10 RE? ////////// PMPONIANus
Q FELIX UIX AN
LXUIII

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — *C.* 4763 (très incomplètement). Gsell, *Comité*, 1896, p. 178. Monceaux (sur ma copie), *Rev. archéol.*, 1906, I, p. 469 (cf. Engstrœm, *Carm. lat. epigr.*, n° 222).

L. 1 : j'ignore le sens des lettres qui flanquent le chrisme. J'avais jadis proposé très dubitativement (en invoquant une autre inscription africaine : *C.* 2220, à la p. 948) d'interpréter : *I p*(*er*) (*Christum*) — ce mot étant représenté par le chrisme — *a*(*d*) *m*(*eliora*). M. Monceaux a adopté cette explication, mais en substituant *martyres* à *meliora*.

Felix pater, habes digna tuae pr(*a*)*emia vit*(*a*)*e,*
Optima cum resonat perpetuo nomine fama,
Pr(*a*)*econiumq*(*ue*) *tu*(*u*)*m merito commu*[*n*]*i ore p*[*robat*]*ur.*
Perbenigna tibi q. . . . . ni,
Pectora dum . . . . ., ... ando cun(*c*)*tis amor*[*em*].
..... *Pomponianus, q*(*ui*) *felix vix*(*it*) *an*(*nis*) *LXVIII.*

D'après le chrisme, la facture des bas-reliefs et la forme des lettres, cette inscription appartient au IVe siècle.

2774 *bis*.

Table, h. 48, l. 53, trouvée en 1921, dans un mur de la grande rue qui longe les thermes, vers le haut de cette rue. Brisée en deux morceaux. Entre les lignes 1 et 3 et sous la l. 4, on a creusé une paire de trous semi-circulaires, sans doute dans l'intention de transformer la table en garniture de fenêtre, mais ces trous n'ont pas été ajourés. Cette opération a fait disparaître la l. 2. Dans les angles, en haut, à g., une écuelle en creux et, à dr., une patère à ombilic; en bas, à g., une aiguière et, à dr., un vase en creux. H. l. 2,5. L. 1, vers la fin : M et U sont liés. L. 3 : U et L sont liés dans [*sep*]*ulta*; le petit C est à l'intérieur de l'U dans *luce*. L. 4 : dans *viginti*, le premier I est à l'intérieur du U, et le second, à l'intérieur du G; la barre du T ne dépasse pas l'N. Dans les trois mots suivants, l'I est à l'intérieur de la lettre qui le précède, U, G et U. Dans *vita*, T est lié à U. Dans *puella*, U et E sont liés.

FIDELIS IN PACE SITA CASTISSIMA UIRGo
. . . .
T . . . . . . ULTA LUCE MA . . . . A PERENNI
ANNIS UIGINTI QUINQ · PEREGIT UITA PUELLA

Copie d'Albertini et de Gsell, revisée sur un estamp.

Épitaphe en vers incorrects :

Fidelis in pace sita castissima virgo.
. . . .
[*T*]*umu*[*lo sep*]*ulta, luce ma*[*t*]*u*[*rat*]*a perenni,*
Annis viginti quinq(*ue*) *peregit vita puella.*

Le nom de la morte figurait à la l. 2. L. 3 : restitutions de M. Albertini. L. 4 : *vita* = *vitam*.

2775.

Fouilles de l'église. Table, h. 72, l. 52, ép. 22. L. 7 : la barre des deux L est traversée par un trait oblique. Mal gravée et très fruste.

.ST IC MoRTI
ANTIOVA SoI · DICATA
ULEPOR URI ASTVLI
/ITA VIXIT TER DENo
5 S ET SEPTE SVPER
ADDIDIT ANNIS DEP
OST.. III KL APRIL

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 231.

[*Domus*] *est* (*h*)*ic morti anti*[*q*]*ua so*[*rte*] *dicata.*
. . . . *a*(*b*)*stuli*(*t*?) *vita*(*m*?).
Vixit ter denos et septe(*m*) *superaddidit annis.*
Depos(*i*)*t*(*u*)*s* [*I*, ou *V*, ou *X*] *III k*(*a*)*l*(*endas*) *april*(*es*).

2776.

Pierre déposée à l'agence (fouilles de la forteresse ou du forum?). Brisée à dr. et en bas; endommagée à g., aux l. 5-6. Petites lettres irrégulières. Les V ont la forme d'U.

DoME
SoRTE
SECU
TIS CU
5 S SA
NOMIN

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

Même début, autant qu'il semble, que dans l'inscription précédente :

Domu[*s est hic morti antiqua*] *sorte* [*dicata*].

2777.

Fouilles de l'église. Table, h. 46, brisée à dr. A l'angle inférieur de g., l'écuelle n'a pas été creusée : on a seulement gravé un cercle, qui en indique le contour.

HIC SIT/
DAM\
CVIVS MEI
Q V E
5 BIS SEX TER
NOM
Écuelle
Fleur

Ma copie. — Ballu (d'après Joly), *Comité*, 1914, p. 286.

Débris de l'épitaphe métrique d'une jeune fille, morte à douze ans.

2778.

Fouilles du forum. Pierre brisée à g., à dr. et en bas. H. l. 3,5.

FA PRV
M HOSTE
PIT FIDL
CRISTC
5 QVIN

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Monceaux (sur ma copie), *Comité*, 1918, p. 193*. Ballu (d'après Joly), *Rapport 1917*, p. 50.

L. 1 : peut-être *pru[dens]*. L. 4 : on reconnaît le nom du Christ.

2779.

Fouilles de l'église. Table, h. 55, ép. 18; brisée à g. (le chrisme se trouve sans doute au milieu de la largeur). Les T ont une barre ondulée. L. 1 : dans *memorabilis*, l'A est à l'intérieur de l'R; dans *numen*, l'V est dans l'N. L. 2 : dans *memorari*, on n'a écrit qu'une seule R, comptant pour deux, et, à l'intérieur de cette R, on a gravé l'A. L. 3 : dans *ut*, les deux lettres sont liées.

. . . . ILINI MEMORABILIS NVMEN
. . . . uERSICVLo EIVS MEMORARI DEBET
. . . . cONSTITVIT VT QVOQVE VERSICVLA
*his: simi*LIA CONSCRIBANTVR
. . . . . cETERA VRBES TESTENTVR EXSEMPLA
*fid*ELIS IN PACE VIXIT ANNIS LXXVII

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 234.

L. 1 : peut-être [*Aqu*]*ilini memorabilis n*[*o*]*men*. L. 2 : *eivsus*.

2780.

Fouilles de la forteresse. Pierre, h. 15, brisée à g. et à dr. L'inscription ne comprend qu'une ligne. H. l. 6 à 4.

. . . N DO OMO QVI BE . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Monceaux (sur ma copie), *Comité*, 1918, p. 192*.

Peut-être faut-il restituer : [*Vivas i*]*n D*(*e*)*o*, (*h*)*omo qui be ne vixisti*]!

2781

Table, h. 50, qui se trouvait en 1891 devant le bordj du caïd. Elle est maintenant à Bruxelles, au musée du Cinquantenaire. L'inscription est enfermée dans une couronne, que surmonte le chrisme et que flanquent des images aujourd'hui mutilées : en haut, à g. et à dr., une aiguière (?); en bas, à dr., une patère; l'angle inférieur de g. est brisé. L. 4 : l'N est retournée.

ELIA
DATIVA MA
XIMA IN PACE
QVATER DENOS
5 ET VNVM PIA
PATIENS MODE
STA CARPSIT
ANNOS

Ma copie. — Gsell, *Recherches*, p. 394, et *Comité*, 1891, p. 71*. Papier (sur un estamp. de Bernelle), *C. R. Hipp.*, 1891, p. 64*. Cumont, *Catal. du mus. du Cinquant.* p. 195 (et phototypie à la p. 196).

2782.

Fouilles du forum. Table, h. 46; mutilée à g. L'inscription est dans une couronne, flanquée de quatre grandes feuilles de lierre. Lettres irrégulières. L. 5 : l'L ressemble presque à une S retournée. Les V ont la forme d'U.

AEMILIUS
DONATUS
PIUS FIDELI
S UIXIT ANNIS
5 LXXV DECESIT
IN PAC

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. Monceaux (sur ma copie), *Comité*, 1919, p. 166*.

L. 5 : *deces*(*s*)*it*.

2783

Fouilles du forum. Brisée à dr. et en bas. L'inscription est dans une couronne.

D · M · S
EMILIUS · SAti
NUS·IN·PACE
UIXIT · AN · L

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 50.

2784.

Dalle, l. 1m05, ép. 8, trouvée devant l'église. Brisée en haut et en bas. Lettres mal gravées, h. 11.

EMILIANI

Gsell, *Comité*, 1915, p. 234.

2785.

Fouilles du théâtre. Table, h. 51, brisée à g. L'inscription est dans une couronne. L. 2 et 3 : mots coupés à cause de défauts de la pierre.

. . BENEN
ata FIDE LIS IN
*noce*N S IN PAC
*e vix an*NOS III
5 *mens* V

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 36.

L. 1 : avant *Benenata*, il y avait peut-être un gentilice, écrit en abrégé : *Cl*(*audia*), ou *Fl*(*avia*). Pour *Benenata*, cf. *C.* 4015.

2786.

Fouilles du forum. Table, h. 47, l. 68. L. 5 : le chiffre est coupé à cause d'un défaut de la pierre.

Feuille de lierre D M S Vase
CAEL PERG
VLVS P V AN
VIII M III D XXIIII
5 OR V III IN PACE
Ecuelle H S E Vase

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Monceaux (sur ma copie), *Comité*, 1918, p. 192*. Ballu (d'après Joly), *ibid.*, 1919, p. 77.

Cael(*ius*) *Pergulus p*(*ius*) *v*(*ixit*) *an*(*nis*) *VIII*, *m*(*ensibus*) *III*, *d*(*iebus*) *XXIIII*, (*h*)*or*(*is*) *VIII*, *in pace*; *h*(*ic*) *s*(*itus*) *e*(*st*).

2787.

Fouilles du forum. Table, h. 70, brisée à dr. L'inscription est dans une couronne. A l'angle supérieur de g., écuelle. L. 2, 5 et 6, les P dépassent les autres lettres. L. 5 : l'L est munie d'un crochet en haut. L. 6 : l'H ressemble à un K. Les V ont la forme d'U.

D · M · S
CALPURNI
US CRESCENTIO
UIXIT ANNIS
5 LXXX PIUS IN
PACE H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Monceaux (d'après Joly), *Comité*, 1918, p. 163*. Ballu (d'après Joly), *ibid.*, 1919, p. 70.

2788

Fouilles du forum. Table, h. 38, l. 47. L'inscription est dans une couronne.

D M S
CELSINIVS
VENERIVS IN
PACE VIXIT AN
5 NIS LX

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. Monceaux (d'après Joly), *Comité*, 1918, p. 162*. Ballu (d'après Joly), *ibid.*, 1919, p. 80.

2788 *bis*.

Table, h. 46, l. 51, ép. 13.5, trouvée en 1921, dans un mur de la grande rue qui longe les thermes, vers le haut de cette rue. Brisée en deux morceaux.

☧
H S E
CLaVDI MACRVNI
VIXIT IN PACE FIDELIS
ANNIS XL ^cII
Ecuelle ☧ Ecuelle

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1-2 : *H(ic) s(ita) e(st) Claudi[a] Macruni[a]* — pour *Macrinia*. L. 4 : *XL(VI)II.*

2789.

A environ 150 mètres au nord-ouest de la forteresse. Linteau de la porte d'un mausolée, l. 1ᵐ80 (la baie mesurait 1ᵐ08). Mutilé en haut. H. l. 6.

FABRICIA ɪ ᴀᴜsᴛɪɴɪᴀNA FIDELIS IN PACE
UIXIT ANNIS XLUII DIEBUS XXIIII

Ma copie. — Joly, *Const.*, 1907, p. 247.

Fabricia [F]aus[t]iniana etc.

2790.

Fouilles de l'église. Table, h. 55, l. 56, ép. 29. L. 3, fin : l'L a presque la forme d'une S retournée.

☧
FLA ASTERIUS
FIDELIS IN PACE
UIXIT ANNIS L

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 231.

L. 1 : *Fla(vius)*.

2791.

Table, h. 75, l. 84, trouvée dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. L'inscription est dans un cercle, flanqué en bas de deux écuelles. L. 3, fin : l'L a en haut un crochet arrondi.

☧
FLAUIUS AUEN
TIUS FIDELIS IN PACE
UIXIT ANNIS XL
H S E

Revisée. — Joly, *Const.*, 1907, p. 247. De Pachtere, *Mus. de Guelma*, pl. 3, fig. 4.

Aventius : pour ce *cognomen*, cf. *C.* 19930.

2792.

Fouilles de l'église. Table, h. 50, l. 67, ép. 23. Brisée à l'angle inférieur de dr. Le chrisme est dans un cercle. L. 2 : l'L a une barre ondulée.

Branche ☧ Branche
FLAVIVS PETRONIANVS FIDELIS SEMPE^D
IN PACE VIXIT ANNIS LXV
Écuelle H S E

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 232.

L. 1, fin : *sempe[r]*.

2793.

Cette inscription a été publiée par Toussaint (*Comité*, 1896, p. 260) parmi celles de Madaure. Gauckler (*Nouv. Arch. missions*, XV, 1907, p. 375) donne une inscription identique, trouvée, dit-il, aux environs de Béja. J'ignore de quel côté est l'erreur.

☧
FL·POMPEIANVS
IN PACE VIXIT NIS
NIHIL MINVS A SEP
TVAGINTA

Toussaint, *l. c.*

2794.

Table, trouvée à Mdaourouch (dans ou près l'église, comme le n° 2767?); transportée au musée de Souk Arrhas. Endommagée à dr.

α ☧ ω
FL VRBANVS VIX*it*
IN PACE ANNIS L^cII
IVL CRESCENTIA VI
XIT ANNIS LII
5 QVI VNA DIE DE Co
RPoRE EXERVN*t*

Revisée. — *C.* 16907.

L. 1 : *Fl(avius)*. L. 3 : *Iul(ia)*. L. 5-6 : *de c[o]rpore ex(i)erun[t]*; cf. n° 2968 : *exibi[t] de co[r]p[o]re s(uo)*.

2795.

Fouilles au sud-est de la forteresse (en 1919). Table, h. 44, l. 42, ép. 8.

FLAVIA
FORTVNA
TA·INNO·
CA·FIDE·
5 LIS IN PA
CE·V·A·III

Ma copie.

L. 3-4 : *innoca* = *innocua*, pour *innocens*.

2796.

Fouilles du forum. Table, mesurant 37 c. de côté. L'inscription est dans une couronne, flanquée en haut, à dr., d'une écuelle, et, aux trois autres angles, d'un fleuron.

D M S
GALLIVS VIC
TORINVS PIVS
ET LAETVS IN PA
5 CE VIXIT ANNS } sic
LXV H S T }

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Monceaux (sur ma copie), *Comité*, 1919, p. 166*.

L. 6 : on a gravé par erreur la dernière lettre du mot *est*, au lieu de la première.

2797.

Fouilles du théâtre. Table, mesurant 50 c. de côté. L. 1 : l'angle de l'L est arrondi. Lettres mal gravées et irrégulières.

+
/GLATI POS/
TVS FIDELIS VI
XIT ANNIS LXXV
POSITVS G DVS MA sic
5 RTIAS

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1 : la première lettre pourrait être un I incliné, comme l'I de *positus* à la fin de la ligne. Il se peut cependant que ce simple trait oblique tienne lieu à la fois d'un V et d'un I : on lirait *[Vi]glati(us)*, pour *Vigilantius*; cf. *C.* 8549. L. 4 : *(VI i)dus*; l'I d'*idus* a été omis.

2798.

Petite table, transformée par les constructeurs de l'église en une base de colonne. Le contour de cette base s'est peut-être modelé sur un cercle qui aurait entouré l'inscription. L. 1 : l'N est retournée. L. 4 : la barre de l'L est traversée par un trait oblique. L. 6 : l'A lié à l'N a une barre brisée.

IN VC TV*mu*
LV IΞAS
PoSITVS EST
XII KL IANV
5 ARI AS sic
VIXIT N
NIS LXV

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 232.

L. 1-2 : *In uc tu[mu]lu* = *in hoc tumulo*; cf. n° 2763. L. 2 : la seconde lettre du nom est un Z (voir n° 748), plutôt qu'une S en forme de *sigma*. On trouve le *cognomen Isas* dans une inscription d'Espagne : *C.*, II, 21.

2799.

Fouilles au sud du forum (en 1919). Table, h. 51, l. 54; endommagée à dr. (l. 1-3). Dans le chrisme, la boucle du *rhô* est à g. de la haste. L. 1 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. L'angle des L est arrondi. Mauvaise gravure.

☧
IVLI VS CRESCoN*ius*
FIDELIS VIXIT ANN*is*
XXVI POSITVS XIIII KLs I *in*
E CRIST.

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 3 : *k(a)l(enda)s i(anuarias)*, ou *i(unias)*, ou *i(ulias)*. L. 3-4 : [*in pac*]*e C(h)rist*[*i*].

2800.

Fouilles de l'église. Table, h. 51, l. 55, ép. 27.

☧
IVLIVS DONATVS
FIDELIS IN PACE
VIXIT ANNIS L
Ecuelle H S E Ecuelle

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 233.

L. 4 : on n'a gravé qu'une partie de l'E.

2800 *bis*.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Fragment d'une table (ép. 5), brisé de tous les côtés. H. l. 4,5. L. 3 et 4 : les N sont retournées.

iVLiVs
*ho*NORATV*s*
*for*TVNA*tia*
nus IN PA*ce*
5 *vi* ..IT *an*
nis . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L'inscription était probablement dans une couronne.

2801.

Fouilles de l'église. Table, h. et l. 46, ép. 15. L'inscription est dans une couronne, flanquée en haut, à dr. et à g., d'une étoile ou d'une rosace.

IVLIA AIR
ODITE FI
DELIS IN PA
CE VICXIT
5 ANNIS XVIII

Revisée. — Gsell, *Comité*, 1915, p. 233.

2802.

Table mutilée, trouvée derrière le théâtre. L'inscription est dans une couronne. La seconde épitaphe (l. 4-8), dont la gravure diffère de celle de la première, est sans doute plus récente. L. 7 : les P sont munis de crochets en bas (P). L. 8 : l'H a presque la forme d'un K. Lettres irrégulières.

/ D M / S /
IVLIA DATIVA VI
XII ANNIS IX
PIA IN PACE ET CAL
5 KASSVNIINA INNOCENS
VIXIT ANNIS XI
PIA IN PACE
H / S / E /

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Monceaux (sur ma copie), *Comité*, 1919, p. 194*. Ballu (d'après Joly), *Rapport 1918*, p. 41.

L. 4-5 : probablement *Cal(purnia) Kassun*[*t*]*ina*, le T étant dépourvu de barre, comme il l'est dans *vixit*, aux l. 3 et 6.

2803.

Table, h. 54, l. 84, trouvée dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. L'inscription est dans une couronne, en dehors de laquelle a été gravé le premier chrisme. Aux angles, en haut, à g. et à dr., écuelles en creux; en bas, à g., rosace et, à dr., grande feuille. Dans la couronne, en bas, on a gravé une grappe de raisin, une fleur et une ampoule à une anse, à panse arrondie; cette fiole est couchée.

☧
D M S ☧
IVL MEGGENT
IN PACE FIDELIS
VIXIT ANNIS LXVI
Grappe H S E Fleur 5
Ampoule

Revisée. — Joly, *Const.*, 1907, p. 247, et *apud* Ballu, *Comité*, 1909, p. 79. De Pachtere, *Mus. de Guelma*, pl. 3, fig. 6.

L. 2 : *Iul(ia) Meggent*; c'est, semble-t-il, la forme féminine du nom africain bien connu *Miggin* (p. ex., *C.* 18656, 21104; Maxime de Madaure, *apud* saint Augustin, *Lettres*, 16, 2).

2804.

Fouilles au nord du forum. Pierre, h. 52, l. 42, ép. 30. Dans le chrisme, la boucle du *rhô* rejoint la barre horizontale, et l'*alpha* a la forme d'un triangle. L. 4 : les N sont retournées; elles sont séparées à cause d'un défaut de la pierre. L. 5 : l'L a presque la forme d'une S retournée.

☧
IVLIA VICTOR
IA FIDELIS
IN PACE
VIXIT AN NI
5 S XLIIII
POSITA IIII KLD
AS IANVARI
AS

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. — Monceaux (sur ma copie), *Comité*, 1919, p. 194*.

2805.

Table, h. 47, trouvée dans les grands thermes; maintenant au musée de Guelma. Mutilée à dr.

SERVILIVS PRIMVLI	SERVILIA OPTA*ta*
ANVS PIVS INNO	PIA INNOCEN*tis*
CENTISSIMVS VI	SIMA FEMII*a*
XIT ANNIS SEX	VIXIT ANNI// . .
5 H S E	H S
Ecuelle	☧ Ecuelle Ecuelle

Revisée (quelques lettres manquent aujourd'hui dans le registre de g., aux l. 1-4). — Joly, *Const.*, 1907, p. 247.

B, l. 3 : *femi*[*na*].

2806.

Fouilles derrière le théâtre. Morceau de corniche, dont on a fait une table funéraire. H. 68, l. 50. L'inscription est incomplète à dr. (l. 1, 4 et 5).

..IVS SERV*i*
LIANVS FIDELIS IN
PACE VIXIT AN
NIS LXXVII*i* DEPoSIT*us*
5 DIE *viii* KAL SEPTEMB*res*
H S E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1 : .....*lius*, peut-être [*Servi*]*lius*.

2807.

Fouilles au nord-ouest de la forteresse (en 1919). Table, h. 55, l. 70; écornée à g. L'inscription est dans une couronne, flanquée, en bas, de deux écuelles en creux; en haut, à dr., d'une image gravée : un flacon à col et pied allongés, à deux anses, sur la panse duquel est dessinée une rosace; l'angle supérieur de g. manque. Les T ont une barre ondulée.

d m S
. . . . . GVTA
. . A FIDELIS
*i*N PACE VIXIT
5 ANNIS XLII
H S E

Ma copie.

L. 2 : [*Ar?*]*guta*; ce *cognomen* était peut-être précédé d'un gentilice écrit en abrégé, p. ex. [*Iul(ia)*]. L. 3 : [*pi*]*a*.

2808.

Fouilles du théâtre. Fragment de table. L'inscription est brisée à dr. et en bas. Elle a été en majeure partie martelée. L. 1 : l'H a presque la forme d'un K.

Vase
HIC PRO . . .
. . .
. . .
//////////////// . . .
5 . . .
. . .
CALLI . IVS . . . . .
REM . VIXIT A . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1 : *Hic req*[*uiescit*]. L. 7 : *Calli*[*st*]*us*, ou peut-être *Calli*[*pp*]*us*; je ne vois pas ce qu'il y avait après.

2809.

Fouilles du forum. Fragment de table, brisé en haut, à g. et à dr. H. l. 5.

. N I O . . . .
sic IVVIOR *fidel*
IS IN PAce *v a* .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 1 : peut-être [*A*]*n*[*t*]*o*[*nius*]. L. 2 : probablement *Iu*[*n*]*ior*.

2810.

Fouilles de l'église. Dalle, l. 52, brisée en haut.

. . . . *hoc sepul*
CRUM ATER MINOR
MAIORI FECIT

Grande croix
monogrammatique
dans un cercle

Ma copie.

L. 2 : [*fr*]*ater*.

2811.

Au sommet du théâtre. Morceau de corniche (h. 40, l. 52), qui a été transformé en table funéraire. Fruste.

IVA
I I I IVI
MA I
PoSITVS · II · KL DEC

Ma copie.

L. 4 : *II k*(*a*)*l*(*endas*) *dec*(*embres*).

2812.

Fouilles de la forteresse. Table, brisée en haut et à dr. L'inscription est dans une couronne.

. . . . . .
A T V S *i n*
N O C I. *n s*
// ᐟIT Ann .
PAce

Ma copie.

L. 4 : [*in*] *pa*[*ce*].

2813.

Fouilles de l'église. Table, brisée à g. L'inscription est dans une couronne. L. 1 : le premier V paraît avoir été à peu près au milieu de la ligne.

. . . . V Q V E
. . . . ᐟLTZA
. . . . . SCO
. . . . X P C O
. . . . ᐟP VIX 5
. . . .

Ma copie.

Je ne vois rien à tirer de ce fragment. L. 3 : les lettres qui subsistent pourraient appartenir au mot [*epi*]*sco*[*pus*] (ce que je suis loin d'affirmer).

2814.

Fouilles du théâtre. Petite table, brisée en haut et à g. L'inscription est dans un cercle.

. . . VU
*s fide*LIS
vixit AMS
. *x*XV

Ma copie.

L. 1-2 : peut-être [*Flo*]*ru*[*s*]. L. 3 : *an-n*(*i*)*s*, les deux N étant liées.

2814 *bis*.

I. — Linteau de la grande porte d'entrée de la forteresse byzantine. Au milieu, dans un cercle, croix monogrammatique, flanquée de l'A (*sic* pour la forme de cette lettre) et de l'ω; le tout en relief. Ce chrisme est sans doute contemporain de la dédicace placée au-dessus de l'entrée : *supra*, n° 2114.

II. — Auprès de l'église urbaine (cf. n° 2758 *bis*). Linteau, l. 1ᵐ40 (brisé à dr.), h. 36, ép. 56, remployé dans un mur berbère. Au milieu, un chrisme, h. 27 : croix monogrammatique, flanquée de l'α (de forme presque triangulaire) et de l'ω.

III. — Auprès de l'église urbaine. Sommier, sur lequel on a tracé une croix monogrammatique (h. 30), flanquée de l'α et de l'ω.

IV. — Entre la grande rue qui longe les thermes et l'entrée des grands thermes, les fouilles ont dégagé une porte basse, dont le linteau et l'un des montants étaient ornés de croix monogrammatiques (*vidi*; Ballu, *Comité*, 1913, p. 152). Ces pierres ont disparu.

2815.

« Environs de Sidi Brahim » [*Atlas*, fᵉ 18, 417] : *Comité*, 1889, p. 132. Cette inscription avait été apportée à Bône, chez l'ingénieur Aubert (cf. *supra*, p. 182).

CA // LESTI AVG
SACRVM
CIL VICTOR
VOTVM QVOD
5 PROMISIT
REDDIDIT

D'après la copie de Cagnat (sur un estamp. reçu d'Aubert). L. 1 : CAEL etc. Toutain. L. 3 : ////LIS ACTOR le même. — *C.* 16865. Toutain, *Mél. Éc. de Rome*, 1891, p. 430.

L. 1-3 : *Ca*[*e*]*lesti Aug*(*ustae*) *sacrum*. [*Cae*]*cil*(*ius*) etc.

2816.

Grande stèle, « découverte dans des ruines voisines de Sidi Brahim » (Papier, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 10ᵉ); apportée à Bône, dans le jardin de l'ingénieur Duportal; maintenant au musée d'Hippone. Brisée en bas. L'homme figuré au-dessus de l'inscription porte sur l'épaule g. une sorte d'étole, frangée à l'extrémité (cf. une étole semblable sur des monuments puniques : Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 400). — A, l. 5 : le petit V est lié au second X.

Dans une niche,
bordée de deux guirlandes,

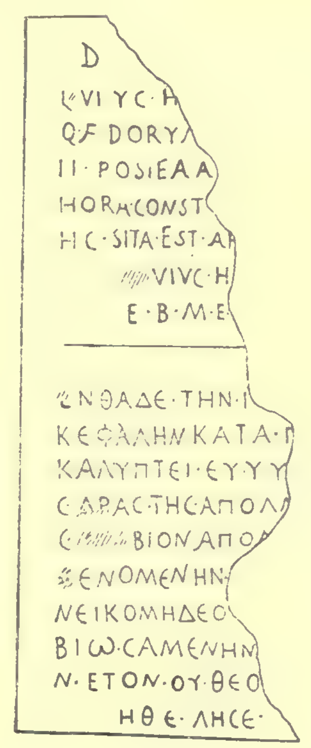
Femme, portant des fleurs	Homme en tunique, portant un coffret
D · M · S	
O R T E S I	C I V L I V S
A C A S T A	V A L E R I
P I A V I X I	A N V S ·
5 N N S L X X V	S A C E R D
	S A T V R
	N I S I B I
	. . . . . .

Revisée. — *C.* 16866.

A, l. 2-3 : (*H*)*orte*(*n*)*sia*. — B, l. 5 : *sacerd*(*os*). Après la l. 7, on peut restituer [*et coniugi fecit*].

2817.

« Dans les ruines où se trouve le marabout de Sidi Brahim » : Farges, *B. Hipp.*, 17 (1882), p. 1. Pierre, h. 1ᵐ30; brisée à dr. Elle a disparu. — Dans le texte latin, quelques lettres sont empruntées à l'alphabet grec : l. 2, YC pour VS; l. 3, Λ pour L; l. 7, C pour S.



5 10 15

Reproduction d'une copie communiquée à Farges : *B. Hipp.*, 17, pl. 1. — *C.* 16867.

La copie est trop imparfaite pour permettre une reconstitution de l'ensemble des deux inscriptions. On peut apprécier l'étendue des lacunes en constatant qu'il manque 4 lettres à la l. 9 et 3 à la l. 10, car, à ces deux lignes, les suppléments sont certains.

L. 1 : *D.* [*M. s.*]. L. 2 : *L*[*i*]*vius*, puis un *cognomen* commençant par une H. L. 3 :

Schmidt propose *q*(*ui*) [*et*] *Doryl*[*aus*]. L. 4-5 : [*et*] *pos*[*t*]*ea A*[*pollonia Fl*]*ora* (Schmidt). L. 6 : *H*[*i*]*c sita est A*[*pollonia*]. L. 7 : [*Li*]*vius H*..... L. 8 : Schmidt propose [*f*(*iliae*)] *b*(*ene*) *m*(*erenti*) [*f*(*ecit*)].

L. 9-11 : Ἐνθάδε τὴν ἱ[ερὰν] κεφαλὴν κατὰ γ[αῖα] καλύπτει; pour ce vers, cf., entre autres exemples, Kaibel, *Epigrammata graeca*, n°s 354, 661. L. 12-13 : τῆς Ἀπολλ[ωνία]ς, nom qui revient à la fin de la l. 13. L. 14 : [γ]ενομένην. L. 15 : Νεικομήδεο[ς]. L. 16 : βιωσαμένην. L. 18 : ἠθέλησε.

2818.

« Tedjelt » [même lieu que Sidi Brahim] : Boissonnet, *apud* Delamare, *Rev. archéol.*, 1855-6, p. 662. « Camp des Sangsues, à 5 lieues du Ghelb » : Mitrécé, *apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 272 [Sidi Brahim est à 8 lieues, à vol d'oiseau, au nord du djebel Guelb]. Stèle, brisée à g., à dr. et en bas (mais le registre A est complet en bas).

D M *s*
*cae*CILIA L C*orneli*
*vic*TORI VS IV . . . .
*a ve*NVSI CLAVDIA*nus*
5 *ina* P V N P V N LX . .
L CORI*eli*
VS VI*ctorin?*
VS I *v an*
X . . . . . .

Copies de Boissonnet et de Mitrécé. A, l. 5 : Mitr. omet le P. A et B, l. 5 : Boiss. n'indique pas la ligature de l'A et de l'N. B, l. 3 : *sic* Mitr., VS R Boiss. B, l. 8 : Boiss. ne donne pas cette ligne. — Ren. 2916. *C.* 5175 (et 17212) ; *ibid.*, 16722.

A, l. 2 : on pourrait restituer [*Lu*]*cilia*. L. 4-5 : [*Ve*]*nus*[*tina* ou *tula*]. L'âge n'a pas été indiqué. — B, l. 3 : *Iu*[*stus*, ou *nior*?]. L. 8 : [*p*(*ius*)].

Épitaphes de deux époux et de leur fils.

2819.

Stèle qui, comme les n°s 2815 (de Sidi Brahim) et 2820-2823, avait été apportée à Bône, chez Aubert : cf. *supra*, p. 182. H. 66.

Grappe Grappe

Gâteau en losange Caducée Guirlande à bouts croisés

Entre deux colonnes, homme, tenant un bélier au-dessus d'un autel; entre l'homme et l'autel, palme

C · CLODIVS · PATE
RCVLVS · V · S · SATV
RNO · L · AI

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 16724.

L. 2-3 : *v*(*otum*) *s*(*olvit*) *Saturno l*(*ibens*) *a*[*n*(*imo*)], ou peut-être [*m*(*erito*)].

2820.

Apportée à Bône, chez Aubert [cf. n° 2819].

D · M · S · AD
VLESCENS
FVRIVS CRES
CENTIVS
5 VIX AN
IS XXII

Toutain, *Mél. Éc. de Rome*, 1891, p. 431.

2821.

Apportée à Bône, chez Aubert [cf. n° 2819]. H. 55.

M · IVLIVS
RESTVS PI
VS·VIX·AN
XXXV·H·S·

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 16725. Toutain, *Mél. Éc. de Rome*, 1891, p. 431; l. 2, il donne FESTVS, peut-être avec raison.

Si la lecture *Restus* est exacte, il faut supposer, avec Papier et Schmidt, que le graveur a omis deux lettres du nom *Restutus*.

2822.

Apportée à Bône, chez Aubert [cf. n° 2819]. H. 54.

SATVRNINA
MVTVNBALIS
FILIA•PIA•VIXT
AN•XXXV•
5 H S E

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Papier). — *C.* 16726.

Pour le nom punique du père, cf. n°s 233, 1433, etc.

2823.

Apportée à Bône, chez Aubert [cf. n° 2819].

// : CA · FELI
//////// PIA
/////// AN

Toutain, *Mél. Éc. de Rome*, 1891, p. 430.

...*ca*, *Feli*[*cis fil*(*ia*)], *pia* [*vixit*] *an*[*nis*] ....

2824.

Aïn el Meharess [*Atlas*, f° 18, 433].

*i*N PACE VIXIT
ANNIS LXX

Copie de Vigneral. — *C.* 16908.

Débris d'inscription chrétienne.

2825.

Aïn Bou Sessou [*Atlas*, f° 18, 434]. A la source. Autel, large 62; brisé en haut. Certaines lettres n'ont pas été entièrement gravées.

NEPIVNO
AVG
SACR
FI IMIRITI
5 ANVS·SA
CFDOS IIVS
II //
L A V S

Revisée (en 1916). — *C.* 28072.

N[*e*]*p*[*t*]*uno Aug*(*usto*) *sacr*(*um*). *F*[*l*(*avius*) *E*]*m*[*e*]*ritianus*, *sac*[*e*](*r*)*dos* [*e*]*ius*... — peut-être [*e*]*ius*[*dem*] —, *l*(*ibens*) *a*(*nimo*) *v*(*otum*) *s*(*olvit*).

2826.

Bir Cedra [*Atlas*, f° 18, 518].

D·M·S·
////VS CRE
SCENS VI
XIT • AN
5 NIS • V •

Copie de Toussaint, *Comité*, 1896, p. 234. — *C.* 28075.

2827.

Ibid.

D · M · S ·
M·MVNATIVS
MAXIMVS
SE VIVENTE FE
5 CIT E·D·V //////

Copie de Toussaint, *Comité*, 1896, p. 234. — *C.* 28076.

L. 5 : *e*[*t*] *d*(*edicavit*)?? On aurait ensuite ajouté l'âge : *v*(*ixit*) [*a*(*nnis*)] ....

2828.

Versant sud du djebel Mdaourouch, entre Aïn Saïd et le débouché du Khanguet Bou Sessou, sur un rocher isolé [*Atlas*, f° 18, 519]. L'inscription est dans un cadre, h. 52,

l. 54. Écornée à l'angle supérieur de dr. H. l. 4.

EX · AVCTORITA ı L
IMP·NERVAE·TRAIANI
CAES·AVG·GERMANI
CI·DACICI·
5 L·MINICIVS·NATALIS
LEG·AVG·PRO·PR·INTER·
MADAVRENSES·ET
MVSVLAMIOS

Revisée sur l'original et sur un estamp. L. 4 : il n'y a rien après *Dacici*. — *C.* 4676 et 28073.

Ex auctorita[*te*] *Imp*(*eratoris*) *Nervae Traiani Caes*(*aris*) *Aug*(*usti*) *Germanici, Dacici, L. Minicius Natalis, leg*(*atus*) *Au-g*(*usti*) *pro pr*(*aetore*), *inter Madaurenses et Musulamios.*

Sur L. Minicius Natalis, qui fut légat de la légion *III Augusta* en 104-105, voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 175 seq.; *C.* 22348-9, 22785; ici, n°s 2080, 2978 et 2988 (bornes dont l'inscription est analogue à la nôtre); *C. R. A. Inscr.*, 1909, p. 573.

2829.

A 0^{m}85 à dr. du n° 2828, sur le même rocher.

/.. /CTORI // / // /
IMP NERVAE TRAIANI
CAES AVG GER DACICI
COS VI // IP XIII
5 L ACILIVS STRABO CL////
IVS NVMMVS LEG AVG
PR PR INTER MVSVL
ET MADAVRENS

Revisée sur l'original et sur un estamp. — *C.* 28073.

[*Ex au*]*ctori*[*tate*] *Imp*(*eratoris*) *Nervae Traiani Caes*(*aris*) *Aug*(*usti*) *Ger*(*manici*) *Dacici, co*(*n*)*s*(*ulis*) *VI*, [*im*]*p*(*eratoris*) *XIII, L. Acilius Strabo Cl*[*od*]*ius Nummus, le-g*(*atus*) *Au*[*g*(*usti*)] *pr*(*o*) *pr*(*aetore*), *inter Musul*(*amios*) *et Madaurens*(*es*).

Inscription de l'année 116, où Trajan eut sa treizième salutation impériale. Il n'y porte pas le surnom de *Parthicus*, qu'il reçut dans cette même année, entre avril et août. — Les noms complets du légat de l'armée d'Afrique, qui est mentionné ici et dans deux inscriptions analogues (n°s 2939 *bis* et 2989), étaient : *L. Stertinius Quintilianus Acilius Strabo C. Curiatius Maternus Clodius Nummus*; il était fils d'un *C. Clodius Nummus*. Voir *C.*, X, 1486; *ibid.*, III, 429; von Rohden et Dessau, *Prosopogr. imp. Rom.*, III, p. 273, n° 663.

CHAPITRE IX

PAYS DES MUSULAMII

Le nom de la rivière *Muthul* (l'oued Mellègue), mentionné par Salluste (*Jugurtha*, 48, 3), semble être étroitement apparenté à celui de la peuplade des *Musulamii*, qui, nous le constatons pour des temps plus récents, occupait une bonne partie de la région où coule cette rivière. Les Musulames s'étendaient bien plus loin encore : un lieu situé en Tunisie, à environ 75 kilomètres à l'est de Tébessa, était, d'après une indication donnée dans un sénatus-consulte de l'année 138 de notre ère, sur le *territorium Musulamiorum* (*C.* 270 = 11451 = 23246). Aux premiers temps de l'Empire, Rome eut à les combattre. Une fois soumis, ils fournirent des soldats à leurs maîtres : des *cohortes Flaviae Musulamiorum* furent formées, comme leur nom l'atteste, sous la dynastie flavienne (cf. n° 1335). De la même époque date la fondation des colonies d'*Ammaedara* (Haïdra), probablement en plein pays des Musulames, et de *Madauros*, à la lisière septentrionale de ce pays; au sud, la légion *III Augusta* avait son camp à *Theveste* (Tébessa). L'autorité impériale fixa d'une manière précise les limites du territoire qu'elle laissa à la peuplade gétule. Des inscriptions officielles, qui sont du règne de Trajan, nous les font connaître en quatre lieux de l'Algérie : 1° très près de Mdaourouch, au sud-sud-est (n°s 2828 et 2829); 2° à Aïn Kamellel, presque à mi-distance entre Tébessa et Khenchela (n°s 2988 et 2989); 3° à Ksar el Boum, à une vingtaine de kilomètres au sud-ouest de Tébessa (n° 2978); 4° au Khanguet Nasser, à 14 kilomètres au nord-est de cette ville (n°s 2939 et 2939 *bis*). Les documents font défaut pour déterminer les limites des Musulames entre ces divers points. Vers l'ouest, nous les avons étendues jusqu'aux cols de Fedj es Siouda et d'Halloufa, qui séparent des régions naturelles. Au sud, entre Ksar el Boum et le Khanguet Nasser, nous avons rattaché à *Theveste* les centres antiques les plus voisins de Tébessa : Aïn Chabrou, Henchir Radjel, H^{r} Gounifida, H^{r} Kissa, H^{r} Kouchada, H^{r} Dibba, Ksar Gouraï (*Atlas*, f^{e} 29, n°s 98, 96, 78, 79, 94, 83, 105). Il n'est, d'ailleurs, pas certain que le territoire des Musulames soit resté, pendant des siècles, tel qu'il était au temps de Trajan. Des communes furent-elles constituées plus tard dans cette région? Cela n'est pas impossible, tout au moins pour la ville qui s'élevait à Morsot, mais nous n'en avons aucune preuve. Youks, où jaillit une source thermale, portait le nom d'*Aquae Caesaris* : ce qui autorise à croire que ce lieu était propriété impériale (cf. n° 2943). Il est possible aussi que les mines du djebel Mesloula aient constitué un domaine impérial, formant enclave dans le territoire des Musulames (voir section I, préface). Peut-être y avait-il encore d'autres enclaves, que nous ne saurions déterminer. Les Musulames dépendaient du légat de la légion sous Trajan (voir n°s 2828, 2829, 2939, 2939 *bis*, 2978, 2988, 2989). On n'a pas de documents qui indiquent si leur pays fit ensuite partie de la province d'Afrique, ou de celle de Numidie. Je donne, dans la préface de ce volume, les raisons pour lesquelles je l'ai compris dans la première de ces provinces. — Sur les *Musulamii*, voir *Atlas*, f^{e} 18, 519 (et aux *Additions*).

I.

ENTRE MDAOUROUCH ET MORSOT.

Les inscriptions recueillies entre Mdaourouch et Morsot, dans des ruines de villages et de hameaux, sont presque toutes des épitaphes, dont une, en vers (n° 2831), offre quelque intérêt. Un bourg existait à Fedj es Siouda, nœud de routes à un col entre les plaines qu'arrosent les eaux de l'oued Cherf et celles de l'oued Mellègue : comme le prouve une borne milliaire (n° 3892), des routes conduisaient de là à Carthage, à *Hippo Regius*, à *Cirta*, à Lambèse et à *Theveste*. Le nom antique était vraisemblablement *Vatari*, lieu indiqué sur la Table de Peutinger : voir *Atlas*, f^{e} 18, 478. H^{r} Aïn el Keskès, au sud-ouest du djebel Mesloula, était un gros bourg : il est permis de supposer que la Table le mentionne sous le nom, peut-être altéré, de *Flavia Marci*, sur une route reliant *Vatari* à *Theveste*, à 16 milles de *Vatari* : *Atlas*, f^{e} 28, 130-1. A la frontière algéro-tunisienne, sur l'oued Mellègue et près du djebel Ouenza, les ruines d'H^{r} et Touil représentent une agglomération assez importante. Il y avait aussi un bourg à H^{r} el Hadid, à l'ouest du djebel Bou Djabeur, dont les anciens ont exploité les gisements de fer (*Atlas*, f^{e} 29, au n° 30). Le djebel Ouenza était aussi exploité, pour le cuivre (*Atlas*, f^{e} 19, au n° 163). Il en était de même des mines de plomb du djebel Mesloula, où résidait un procurateur, sans doute impérial (n° 2854).

La plupart des inscriptions publiées ici ont été découvertes par Toussaint, officier du Service géographique de l'armée (*Comité*, 1896, p. 226-277, *passim*). Pour H^{r} et Touil (n°s 2864-7), voir Espérandieu, *Notes sur quelques ruines romaines de la subdivision du Kef* (Paris, 1883), p. 35-36, et dans *B. Hipp.*, 19 (1884), p. 14*.

2830.

Aïn Saïd [*Atlas*, f[e] 18, 520], au sud du djebel Mdaourouch, à 5 kil. des ruines de Madaure.

D•M•S•
MATIH•SIDBII
FILIVS•VIXIT
ANNIS•XXXIII
5 H•S•E•

Copie de Toussaint. — *C.* 28077.

L. 2 : cf. *Mathlich* (*C.* 22662)? *Matif* (*C. R. A. Inscr.*, 1919, p. 352)? Pour le nom du père, corr. peut-être *Sid*[*d*]*i*[*n*(*is*)]; cf. n° 2351.

2831.

H[r] el Amana [*Atlas*, f[e] 18, 525], à 6 kil. sud-sud-est de Mdaourouch. Dé, h. 1[m]52. H. l. 5 (pour A et pour la l. 1 de B), 3 (l. 2-7 de B), 2 (depuis la l. 8 de B jusqu'à la fin). A, l. 2 : le second T et le second I sont liés. L. 22 : dans *iam proavo*, A, M et P sont liés.

Double guirlande

D ❦ M ❦ S
TITINIA
FORTV
NATA PIA
5 VIXIT
ANNIS
XLVIII
H ❦ S ❦ E
O ❦ T ❦ B ❦ Q

D M S
T • T • FIL • QVIR sic
PVDENS • MA
XIMIANVS
P • V • A • LXXXIII 5
M • XI • H • S • E •
O • T • B • Q •
FL·HIC SITVS EST PRO
AVVS QVI TEMPORA
VITÆ• PLVRA SENEX 10
NVMERANS MERVIT
HOC SÆPE VOCARI •
VIXT AD EXEMPLVM VI
TÆ POTERATQVE NEPO
TVM• DICI SIMVL 15
VRTVE PATR NM
SÆPE SOLEBAT•
E.I ÆQVO CÆLERI
RIVOS TRNSCENDERE MAGNOS • NM CANBVS
SENOR LEPOREM MONSTRABAT ET IPSE • 20
SIC FORTIS CENTVM NVMERABAT TEMPO
RA VITÆ • HOS EGO IM PROAVO VER
SVS PATER IPSE NEPOSQVE•
TESTNTES VITAM MVLTA PER SAE
CVLA MISI 25

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. (les dernières lettres des l. 20-22 et 24 manquent aujourd'hui). — *C.* 28082 (copie de Toussaint). Voir aussi Bianchi, dans *Studi ital. di filol. class.*, 1910, p. 72; Engstrœm, *Carm. lat. epigr.*, 186.

D. M. s. Titinia Fortunata pia vixit annis XLVIII. H(*ic*) *s*(*ita*) *e*(*st*). *O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)! — *D. M. s. T. F*(*lavius*), *T. F*(*lavi*) *fil*(*ius*), *Quir*(*ina*) — il y a sur la pierre un I de trop —, *Pudens Maximianus p*(*ius*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *LXXXIII*, *m*(*ensibus*) *XI. H*(*ic*) *s*(*itus*) *e*(*st*). *O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)!

Fl(*avius*) *hic situs est proavus, qui tempora vitae*
Plura senex numerans meruit hoc saepe vocari.
Vixit ad exemplum vitae, poteratque nepotum
Dici simul virtute pater; nam saepe solebat
E[*x*] <*a*>*equo c*<*a*>*eleri rivos transcendere magnos*;
Nam canibus senior leporem monstrabat et ipse.
Sic fortis centum numerabat tempora vitae.
Hos ego iam proavo versus pater ipse nepusque,
Testantes vitam multa per saecula misi.

Les premières lettres des vers 1-7 forment l'acrostiche *F. Pudens*. Au second vers, *meruit hoc saepe vocari* se rapporte évidemment à *proavus*. Le terme *proavus* indique que Flavius Pudens était bisaïeul quand il mourut. Celui qui fit (ou sans doute commanda à Madaure) ce petit poème se dit *pater ipse neposque* : il semble donc que Pudens ait été son *avus* et le *proavus* de ses enfants. D'après la disposition de l'inscription, le poème concernerait *T. Flavius Pudens Maximianus*. Mais ce dernier mourut à 83 ans, tandis que le Pudens du poème aurait été centenaire. Peut-être est-ce là une licence de versificateur, un peu forte. M. Dessau (au *Corpus*) suppose que le Pudens du poème était le père de Maximianus. Mais les vers ont été gravés après l'épitaphe de Maximianus; or, il n'est pas très vraisemblable que le père de celui-ci ait eu 17 ans, tout au plus, lors de la naissance de son fils. A moins que le poème n'ait été composé un certain nombre d'années après le décès de celui qu'il concernait et inséré, on ne voit pas trop pourquoi, sur une pierre tombale non faite pour ce mort.

2832.

H[r] el Amana, à côté du n° 2831 [c'est par erreur que cette inscription est attribuée à H[r] el Aala, *Comité*, 1896, p. 226]. Dé, h. 1[m]51.

Guirlande

D • M • S
T·FL·FL·PVDEN
TIS·FIL·QVIR·
MAXIMIA
5 NVS • PIVS
VIX·AN•XX·
H • S • E

Ma copie. — *C.* 28078 (copie de Toussaint).

L. 2 : *T. Fl*(*avius*), *Fl*(*avi*) etc. Évidemment un parent de *T. Flavius Pudens Maximianus*, mentionné au n° précédent.

2833.

H[r] el Aala [*Atlas*, f[e] 18, 524], à 7 kil. sud de Mdaourouch. Autel, h. 1[m]57.

Double guirlande

DIS · MAN · SAC
IVLIA SECV· PRISCVS
RA PIA· VRBANI
VIX ANN FIL·PIV//
5 XLV VIX ANNI/
LXI

H S E H S E

D'après ma copie (*Recherches*, p. 413). B, l. 4 : PIVS Toussaint; l. 5 : ANN; l. 7 : H·E·S le même. — *C.* 28080.

2834.

Ibid. Brisée en bas.

D · M · S ·
POMPONIA SE
CVRA PIA VIXIT AN
nis . . . . . .

Copie de Toussaint. — *C.* 28079.

2835.

Ibid. Autel, enterré.

Guirlande

• D · M · S •
• VALERIA •
• OFEI LIA •
• VIX·AN·C •
5 H S E

Copies de Gsell (*Recherches*, p. 413) et de

Toussaint. L. 3 : OFELLIA Touss. L. 4 : je n'ai pas vu le C. L. 5 : •H·S·E• Touss. — *C.* 28081.

L. 3 : *Ofe*[*l*]*lia*, gentilice employé comme *cognomen*.

2836.

H^r Gourine [*Atlas*, f^e 18, 526], au pied du djebel Gourine (région au sud de Mdaourouch).

D·M·S·
FESTVS NA
TALIS DVBB
F·TRIBV
5 T ////////////
V

Copie de Toussaint. — *C.* 28084.

L. 2-4 : comprendre probablement *Festus, Natalis, Dubb.* — nom écrit en abrégé — (*filii*), *f*(*ilius*); cf. n° 1342. L. 4 : le mot *tribus* paraît désigner un clan des Musulames; cf. au n° 138; voir aussi n°s 2853 et 3144; *Comité*, 1894, p. 84.

2837.

Ibid.

DIS MANIBVS
SAC · V · FLO
RA ANTONI F·
P · V · A · XI
5 H·S·E·

Copie de Toussaint. — *C.* 28085.

L. 2-3 : si *V.* est un gentilice écrit en abrégé, *Antonius* servait de *cognomen*, non de gentilice, au père de la morte.

2838.

Dans le lit de l'oued Damous, près du pont du chemin de fer, entre Mdaourouch et Clairfontaine [à une douzaine de kil. sud-sud-ouest de Madaure : *Atlas*, f^e 18, 503].

D·M·S·	D·M·S·
// / L I V S	IANVARIA
C I	A R I N I S
/////////////////	FILIA PIA
5 SACER	VIXIT AN
DOS V·A·	NIS
LXXV	LXXXV

Copie de Toussaint. — *C.* 28083.

B, l. 3 : pour le nom punique *Aris*, cf. n° 459.

2839.

H^r Ouled Oum Ziane [*Atlas*, f^e 18, 500], entre Mdaourouch (à 15 kil. sud-ouest de ce lieu) et Fedj es Siouda. Pierre, brisée en bas.

AP AP A INNOCEN
S
☧ ☧ ☧
. . . . EVIT

Ma copie sur une photographie du lieutenant Louis.

.....*a. innocens.* [*in pace requi*]*erit* ....

2840.

Ibid. Pilier, offrant des ornements divers et, au sommet, un chrisme dans un cercle :

☧

Photographie de Louis.

Pour des piliers chrétiens avec une décoration analogue, cf. Gsell, *Musée de Tébessa*, p. 51; pl. 7, fig. 8.

2841.

H^r Argoub Lasfar [*Atlas*, f^e 18, 504], à 10 kil. est de Fedj es Siouda. Pilier sculpté.

☧

Cep
de
vigne,
sortant
d'un
vase

Copie de Louis.

Cf. au n° 949.

2842.

Le lieutenant Louis signale une inscription latine (inédite), entre le Chabet ed Diss et le Chabet Ali bou Maza, au milieu des champs, à 5 kil. est de Fedj es Siouda [voir *Atlas*, f^e 18, 496].

2843.

Fedj es Siouda [*Atlas*, f^e 18, 478].

QVINT·ALIDVS
IANVARIVS
PIVS
VIXIT ANIS
5 CI

Copie de Dewulf (papiers de Renier : Cagnat, *Comité*, 1887, p. 134). — *C.* 17204.

L. 1 : le gentilice a sans doute été mal lu; corr. *Al*(*l*)*id*[*i*]*us*? *Al*[*f*]*id*[*i*]*us*? *A*[*ie*]-*dius* (Schmidt)?

2844.

Fedj es Siouda, à environ 400 mètres au sud-est de la forteresse [et non à H^r Ali bou Dermel, comme Toussaint l'indique]. Stèle.

CI M S
I V N I A .
F O R T V
N A T A
5 VIxI XXXVIIII sic

Ma copie. — Toussaint, *Comité*, 1896, p. 229.

2845.

Près de Fedj es Siouda.

D·O·M	D O·M·
C Z	DONAT
O W	A VIXT
N · IXXX	AN LX

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 277.

L. 1 : « il se pourrait que les O qui séparent les sigles connus D M ne fussent que des points séparatifs » (Cagnat, *Comité*, *l. c.*). Ce sont peut-être de grandes feuilles de lierre.

2846.

H^r Abid ben Belkassem [*Atlas*, f^e 18, 508], à 4 kil. est-sud-est de Fedj es Siouda.

D·M·S·
E L I V S
E V T I C S
VIX·ANOS
5 LXXVI

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 227.

L. 2 : (*A*)*elius*. L. 3 : *Eutic*(*e*)*s* = *Eutyches* (Cagnat).

2847.

Ibid.

D·M·S·
MEGSEN
VIXIT AN
NIS XXXII

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 227.

Megsen a l'aspect d'un nom libyque. Mais peut-être faut-il lire *Meg*[*g*]*en*[*t*]; cf. n° 2803.

2848.

Ibid.

D · M · S ·
Z A B V L V S
C E R I A L I S
VIXIT ANNIS
5 L X X X X V

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 227.

L. 2-3 : *Zabul*(*l*)*us*, *Cerialis* (*filius*).

2849.

H^r Ali bou Dermel [*Atlas*, f^e 18, 510], à 8 kil. sud-est de Fedj es Siouda.

D M·S·
T · ////////
/////////EL
LIVS
5 TRIBV Q
VI·VIXIT
ANN·CV

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 230.

Il s'agit probablement d'un citoyen romain, portant les *tria nomina* : *T.* [p. ex. *Flavius*], puis, semble-t-il, un gentilice servant irrégulièrement de *cognomen*, [*Caer?*]*ellius*. La tribu serait donc ici une tribu romaine, la *Quirina* (*sic* Cagnat, *Comité*, *l. c.*). Il est tout à fait exceptionnel que, pour les tribus romaines, le mot *tribus* soit exprimé (un exemple à Béja : *C.* 1224). On l'a peut-être indiqué ici, parce que ce mot était d'un usage courant dans le pays, mais avec le sens de clan indigène : cf. n°s 2836 et 2853.

2850.

Hr Ali bou Dermel.

D·M·S·
. . . . . IVS
DONATVS
VIX·ANNIS
5 LXXXV

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 229.

2851.

Ibid.

A	B
D·M·S·	D·M·S·
M O N I	M O N I
F A V S T	L S
M A I O R	F E L I C I
5 A N I N	Q·VIXIT
S C X X V	A N N I S
	L X X X V

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 229.

A, l. 2-6 : *Moni(mentum)* — cf. n° 2852 —: *Faust(inia?) Maior (vixit) an[ni]s*; le graveur a interverti dans ce dernier mot la seconde N et l'I. — B, l. 3-5 : *L. S[eius?] Felici[o]* (Cagnat).

Pour l'âge très élevé indiqué A, l. 6, cf. l'observation faite au n° 804.

2852.

Ibid.

DIS MANIBV
S MONIMENT
V FLAVS CE
RIALIS VIX
5 SIT ANNIS·CV

Toussaint, *Comité*, 1896, p. 229.

L. 2-4 : *Monimentu(m)*; *Flav(iu)s Cerialis.*

2853.

Hr Rouijel, ou Hr Laoura [*Atlas*, fe 18, 513], à 14 kil. sud-est de Fedj es Siouda. H. 1m50.

D·M·S·
ZAB E
DRE . S
TRIBV·MVI·
5 VI·N·CXV

D'après Toussaint. L. 2 : BAB E Robert; l. 3 : PRE S le même. — *C.* 16721 (copie de Robert). Toussaint, *Comité*, 1896, p. 273.

L. 2-3 : *Zab[o?]*, suivi du nom du père. L. 4 : *tribu* = clan; cf. n° 2836. Le nom du clan a été écrit en abrégé : on peut supposer que la troisième lettre est, non pas un I, mais un T, une L, etc.

2854.

Hr Chabet er Ressas, « la ruine du ravin du plomb » [*Atlas*, fe 28, 134], ruines étendues, à l'extrémité septentrionale du djebel Mesloula, à 5 kil. ouest de Clairfontaine.

MA//I MAGNAE
DEVM SAC
// // // // // // // //
// // // // // // // //
5 / / // // // // // //
// // // // // // // //
EVPH . . . . S
PROC M. . . A
TEMPLVM CVM SI
10 GILLIS ET PORT
D·S·F IDQ DD

D'après Dessau (sur un estamp. de Piga) : copie meilleure que celle de Toussaint (*Comité*, 1896, p. 273). — *C.* 28031.

L. 1-2 : *Ma[tr]i magnae deum sac(rum)*. Aux l. 3-6, il y avait peut-être : *pro salute Imp(eratoris) Caes(aris)* etc.; les noms et titres de l'empereur, — p. ex. Elagabale ou Alexandre Sévère —, auraient été martelés. L. 7 : *Euph[r|a|t]es*. L. 8 : *proc(urator)*, puis, peut-être, *m[etall(orum)]*, comme le suppose M. Dessau. L. 9-11 : *templum cum sigillis et port(icu) d(e) s(uo) f(ecit) id(em)q(ue) d(e)d(icavit)*.

2855.

Ibid. Brisée en bas.

D·M·S·
C·AVRELIVS
SATVRNINVS
VET·VIXIT AN·
5 LX H·S·E·
IVL · AVRELIA
CONIVGI RAR
issimo fecit

Copie de Toussaint. — *C.* 28032.

L. 4 : *vet(eranus)*.

2856.

Hr Aïn el Keskès [*Atlas*, fe 28, 130-1].

D·M·S·
AEMIL·CILO
MVSAVIS
MVSVLAMVS
5 V·A·LXXXV

Copie de Toussaint. — *C.* 28035.

Aemil(ius) Cilo, Musavis (filius), Musulamus, etc.

Pour le nom du père, cf. *Comité*, 1894, p. 84; voir aussi à notre n° 951. *Musulamus* n'est probablement pas une erreur de gravure ou de lecture, car cette forme a été employée concurremment avec *Musulamius*. Cf. Ptolémée, 4, 3, 6, p. 639, édit. Müller : Μισούλαμοι; Pline, 5, 30 : *Musulami* (sur certains manuscrits); Florus, 2, 31 : *Musulamos*; *supra*, n° 1426 (comme *cognomen*). Il se peut qu'on se soit aussi servi de la forme *Musulanus* : des manuscrits de Ptolémée, de Pline, de Florus donnent Μισουλάνοι, *Musulani, Musalanos*; *Musolanos* dans Paul Orose, *Adv. pag.*, 6, 21, 18.

2857.

Ibid.

ZELMA FA
VSTI F·NAT
ABVT·VIX·
ANNIS
5 XXXXIII
HIC
SITVS
EST

D'après Toussaint. Une copie que j'ai reçue de Maitrot donne à la première lettre la forme Σ. — *C.* 28036.

L. 2-3 : *Nat(t)abut*. Pour la tribu des *Nattabutes*, à laquelle ce *Zelma* appartenait, voir *Atlas*, fe 18, n° 135.

2858.

Ibid.

D·M·S·
M AVR VRB
ANVS V A II
H E S
5 . NA F FILI
D·M·S·
AVR · VICT
ORINA PIA
V·A·X·H·S·E
10 // ET FL·VRBA//

Copie de Toussaint. — *C.* 28037.

L. 2 : *M. Aur(elius)*. L. 5 : *[Cin?]na f(ecit) fili[o]*? L. 10 : *et Fl(avia) Urba[na]*; il ne faut probablement pas tenir compte de la lacune indiquée au début. Ce serait le nom de la mère, qui aurait été ajouté après la seconde épitaphe, pour faire suite à la mention du père, l. 5.

2859.

Ibid.

C·VICTOR
VIXIT
ANIs XL

Copie de Toussaint. — *C.* 28038.

L. 1 : *C.*, probablement un gentilice, écrit en abrégé.

2860.

« A 6 kil. de Clairfontaine, sur la rive g. de l'oued Mellègue (au lieu dit *Meslouba*) » : Maitrot, *apud* Carcopino, *Comité*, 1905, p. 243-4. Il s'agit peut-être des ruines d'Hr Bou Zgoug [*Atlas*, fe 28, 224-5], situées au sud-ouest de Clairfontaine, entre le djebel Mesloula et l'oued Mellègue. Caisson, apporté au musée de Tébessa. Sur le devant, dans un cadre ornementé :

D M S
T·FL·NVNDINA
VET·NEP·S·PET·
NVNDINARIAE
5 FEC·V·ANNIS
III·M·V·H·S·E

Revisée. — *C.* 28033.

D. M. s. T. Fl(avius) Nundina(rius),

vet(eranus), nep(ti) s(uae) Pet(iliae?) Nundinariae fec(it). V(ixit) annis III, m(ensibus) V. Etc.

2861.

« Aïn Bouzzoug » : Martinez, *Comité*, 1894, p. 85; il s'agit d'H^r Bou Zgoug (voir n° 2860).

DIS MAN
T·STATILI
VS·I Γ .
VIATOR
5 P V VIX
ANNIS XI
I XX
H · S ·

Copie de Martinez. — *C.* 28034.

L. 3 : [*T.*] *f*[*ilius*], ou ce mot en abrégé, suivi de l'indication de la tribu. L. 5 : *p*[*i*]*u*[*s*]; puis, peut-être, *vixxi*[*t*], avec un X en trop. L. 7 : [*L*]*XX*.

2862.

« Non loin de l'ouâd Melleg, en allant de Mesloula à Tébessa, dans une petite ruine isolée et composée d'un gros amoncellement de pierres de taille, qui portent le nom de Enchir Mkidès » : Masqueray, *R. afric.*, 1879, p. 83.

EX OPERE FELICIANI

Copie de Masqueray. — *C.* 10679.

2863.

Sidi ben Atiya [*Atlas*, f^e 19, 150], dans la plaine de l'oued Mellègue, à g. de la rivière, au nord du djebel Ouenza. Le lieutenant Grasset y a vu, en 1898, « deux épitaphes illisibles ».

2864.

H^r et Touil [*Atlas*, f^e 19, 176], ruines très étendues, sur la rive dr. de l'oued Mellègue, à 14 kil. est-nord-est du djebel Ouenza. Stèle à double fronton pointu.

D M S
CAI LI
Registre VS TI
vide OR VI
XIT AN 5
NIS
LV

Copie d'Espérandieu (*Notes*, p. 36; l. 3 : TIO *B. Hipp.*, 19, p. 14*). — *C.* 16846.

L. 2-4 : peut-être, comme Schmidt le suppose, *Ca*[*eci*]*lius, T.* [*f*(*ilius*), *Vict*]*or.*

2865.

Ibid.

D · M · S
VIRIVS LA
RICHA VI
XIT ANIS
5 LXXXVI
H S · E

Copie d'Espérandieu. — *C.* 16847.

L. 2-3 : corriger sans doute [*B*]*aricha* (Schmidt). Pour ce nom, cf. *C.*, VI, 27959; écrit aussi *Baricca* (*C.* 15946) et *Bariha* (*C.* 15740, 16307).

2866.

Ibid.

// // S
L V S
SIA FLO
RA · M · FILI
5 A VIXIT AN
NIS N LXX

Copie d'Espérandieu. L. 1 : *sic* dans *Notes*, p. 35; D·M·S *B. Hipp.*, 19, p. 14*. L. 3 : STA *Notes*. L. 6 : NIS XLXX *B. Hipp.* — *C.* 16848.

L. 1-3 : [*D. M.*] *s.* [*Vo*]*lussia* (comme l'indique Schmidt). L. 6 : *n*(*umero*).

2867.

« A quelque distance d'Henchir [et] Toui[l], dans un petit henchir, sur les bords de l'oued El Ksob, affluent de droite de l'oued Mellègue » : Espérandieu, *Notes*, p. 36. Cette ruine doit être au sud-ouest d'H^r et Touil.

Croissant

D · M · SAC ·
RVM AN
NEA VENN
VSTA VI
5 XIT ANIS
LXXXV H·S·E

Copie d'Espérandieu. L. 5 : ANS *Notes*, p. 36. L. 6 : LX seulement *B. Hipp.*, 19, p. 14*. — *C.* 16845.

L. 2-4 : *Ann*(*a*)*ea Venusta.*

2868

Le lieutenant Lhote de Sélancy a vu, en 1898, une inscription funéraire (inédite) à H^r Zarouane [*Atlas*, f^e 19, 184], ruines étendues, près de la frontière algéro-tunisienne, à 7 kil. sud d'H^r et Touil; — une inscription « indéchiffrable » à H^r el Graïdir [*Atlas*, f^e 19, 186], ruines d'un bourg, à 10 kil. sud-sud-ouest d'H^r et Touil.

2869.

A la smala d'El Meridj. « On suppose que [cette pierre] provient de Henchir el Hadid [*Atlas*, f^e 29, 30], ruine romaine située non loin de là, sur la route de Meridj à Tébessa » : Reboud, *R. afric.*, 1866, p. 106. Cette ruine a, en effet, servi de carrière pour la construction du bordj. Autel, h. 1^m20. Sur le devant, au-dessus de l'inscription et au-dessous d'une guirlande, une femme, portant sur la tête une corbeille; elle est flanquée d'une, ou peut-être de deux torches. Sur les deux côtés, femme portant sur la tête une corbeille; au-dessous, sur le côté dr., un quadrupède indéterminable; sur le côté g., un oiseau (colombe?).

D M S
SEXTIA IN
GENVA VI
XIT ANNIS
5 LXXXXV
H D

Copie de Reboud. — *C.* 2167. Pour les figures, *R. afric.*, 1866, p. 106-8.

L. 6 : Wilmanns suppose qu'il faut remplacer le D par un P et lire *H*(*eres*) *p*(*osuit*). Les images prouvent que la morte était attachée au culte de Cérès : pour les porteuses de corbeilles (*canistrariae*), cf. n° 2033; pour les torches, voir, p. ex., n°s 2218, 3517.

2870.

A la smala d'El Meridj. Probablement de même provenance que le n° 2869. Bas d'un autel.

. . . .
. N LXII . R
FILI FECERVNT

Copie de Reboud. — *C.* 2168.

... [*vix*(*it*) *an*]*n*(*is*) *LXII*. [*Me*]*r*(*enti*) — ou [*pat*]*r*(*i*); Wilmanns propose [*he*]*r*(*edes*) — *fili fecerunt.*

II.

MORSOT.

Morsot [*Atlas*, f^e 29, 66], ruines fort étendues. Peut-être était-ce le chef-lieu des Musulames. Le nom antique est incertain. On a voulu placer là *Vasampus*, que la Table de Peutinger mentionne entre *Theveste* et *Vatari*, à 27 milles de *Theveste*, avec *Mova* dans l'intervalle (à 15 milles de *Theveste*). La distance de 27 milles serait inexacte, car Morsot est à 33 kilomètres (22 milles) de Tébessa. Il faudrait corriger le chiffre XV en X et placer *Mova* à Gounifida [*Atlas*, f^e 29, 78]; dès lors, la distance de 12 milles, marquée entre *Mova* et *Vasampus*, se retrouverait entre Gounifida et Morsot. Noter le nombre relativement élevé des *Flavii* dans les inscriptions de Morsot, ce qui atteste des concessions du droit de cité sous Vespasien ou ses fils. Indice de domaines impériaux dans le voisinage : n° 2875.

Pour les inscriptions de Morsot, voir Renier (qui a visité ce lieu), 3069, 3070; Sériziat, *Const.*, 1868, p. 458-470; Masqueray, *Bull. corr. afric.*, 1882-3, p. 323-5; Papier, *C. R. Hipp.*, 1887, p. 24; Fanier, Farges, Papier, *ibid.*, 1888, p. 2*-6*; Poulle (sur copies de Polleri), *Const.*, 1886-7, p. 161; Goyt, *ibid.*, 1888, p. 409; Saar, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 19*; Barry, *apud* Vars, *Const.*, 1899, p. 404, 406, 409, 412, 413, planches aux p. 404 et 418; Joleaud et Joly, *ibid.*, 1909, p. 103. — *C.* 2145-2160, 16702-16719, 28021-28030, 27845. — L'inscription *C.* 16720 (*Gloria in excelsis Deo* etc.), copiée jadis par Dewulf à « Henchir Abdallah, à gauche de la route d'Aïn Beïda à la Meskiana », est, non pas de Morsot (lieu appelé aussi Sidi Abdallah par les indigènes), mais d'H[r] Bir Abdallah [*Atlas*, f° 28, 105]; elle se confond sans doute avec *C.* 10642.

On a détruit beaucoup de pierres écrites à Morsot, où un village français a été créé. En 1917, je n'y ai trouvé que quatre inscriptions, dont deux étaient déjà connues.

2871.

Pierre, h. 92, l. 48, trouvée à Morsot, apportée à Bône; maintenant au musée d'Hippone (don Duportal). H. l. 2,5.

Mercure, tenant
de la main g. un caducée,
Bouc — de la main dr. une bourse — Coq

• MERCVRIO • AVG •
SACRVM
C • POMPEIVS • CASTVS •
• V • S • L • A •

Revisée. — *C.* 16709 (et p. 2745).

L. 4 : *v*(*otum*) *s*(*olvit*) *l*(*ibens*) *a*(*nimo*).

2872.

Stèle, trouvée auprès des thermes; maintenant au musée de Tébessa. Brisée à g. et en bas. Les quadrupèdes qui flanquent Saturne paraissent être des taureaux; celui qui est à la g. de la déesse est probablement un bélier (l'animal qui lui faisait pendant à la dr. de la déesse est détruit). Des quatre divinités représentées au bas de la stèle, celle de g. est à peu près détruite; la suivante est cornue; la troisième porte un diadème; enfin la quatrième, à l'extrémité de dr., a la tête surmontée d'un fleuron.

Dans une niche, déesse assise, flanquée de [deux] quadrupèdes		Dans une niche, Saturne assis, flanqué de deux quadrupèdes
....VVS ET oXo	P	*R* & PASToRES

Quatre déesses, dont il ne reste que les têtes

Ma copie. — Reproduction photogr. (peu nette) dans *Const.*, 1899, pl. à la p. 418. *C.* 27845.

[*Dati?*]*vus et oxor, pastores.*

Oxor semble être un nom commun, pour *uxor*, plutôt qu'un nom propre. Je me demande si le terme *pastores* n'est pas un titre religieux, répondant au grec βουκόλοι. Cf. *C.*, XIII, 7317 : *hastiferii* (sic) *sive pastor*(*es*), et Cumont, *C. R. A. Inscr.*, 1918, p. 322.

2873.

Stèle, h. 1[m]33, qui avait été employée dans la grande église; maintenant à Tébessa, au siège de la commune mixte de Morsot. Elle a été coupée à dr., mais il ne doit rien manquer de l'inscription. H. l. 4. L. 2 : l'F est munie en bas d'un crochet.

Dans une niche,
personnage en toge,
faisant une libation
sur un autel

Bélier — Épis

T • CLODIVS
FORTVNATVS
SACERDOS

Revisée. — Reproduction photogr. dans *Const.*, 1899, pl. à la p. 404. *C.* 28021.

2874.

Fouilles de la grande église. Fragment d'une table, brisé de tous les côtés. H. l. 4,5. Bonne gravure.

ET·
R·PR
ΓIVS·I

Ma copie (vers 1900). — *C.* 28022.

L. 2 : restituer peut-être [*p*]*r*(*o*) *pr*(*aetore*); il s'agirait soit d'un légat du proconsul, soit d'un légat de l'empereur, *legatus Augusti pro praetore.*

2875.

Stèle, h. 87, qui avait été employée dans une construction antique; maintenant au musée de Tébessa. L. 1 : le Z est retourné.

Croissant
Dans une niche,
personnage debout

ZOSIMA CAES
AVG·SER·FELICI
ONIS·FIL·H·/·E
VIXIT·AN·

Revisée (un certain nombre de lettres manquent aujourd'hui). — *C.* 28029 (= copie de Cagnat, *Const.*, 1906, p. 389).

L. 1-2 : *Caes*(*aris*) *Aug*(*usti*) *ser*(*va*). L. 3 : *H*(*ic*) [*s*(*ita*)] *e*(*st*). L. 4 : l'âge n'a pas été indiqué.

2876.

Pierre, h. 50, trouvée entre la gare de Morsot et les ruines; maintenant au musée d'Hippone (don Duportal).

D M S
VITALIS
SVTOR
V · A · XXXV
5 IVCVNDVS
FRAT·CAR·FE

Revisée (à la l. 1, M et S manquent aujourd'hui). — *C.* 16710.

L. 3 : *sutor*; ce Vitalis était cordonnier. L. 6 : *frat*(*ri*) *car*(*issimo*) *fe*(*cit*).

2877.

Stèle. Mauvaise gravure.

ANTONIA·Q·F·AQV
LINA PIA CARA
VIXIT ANNIS NVN
VS V H S EST
5 ANTONIVS MAR
TIALIS PATER ME
RENTI POSVIT

Copie de Sériziat. — *C.* 2145 (et 16702).

L. 1-2 : *Aqu*[*i*]*lina*. L. 3-4 : corriger [*mi*]*nus* (Schmidt).

2878.

Près du ravin. Stèle.

Buste

ARI SATVRNIN
NS P VIXIT ANN
IS XXXVII H S E

D'après Masqueray. L. 1, fin : INVS Sériziat; l. 2 : AESE VI etc., le même. — *C.* 16703 (= 2146).

L. 1-2 : *Ar*(*r*)*i*(*us*) *Saturnin*[*u*]*s p*(*ius*) etc.

2879.

Caisson, h. 50, trouvé avec le n° 2876.

Au musée d'Hippone (don Duportal). Sur le devant :

D·M·S·
AVRELIV
SPENDOR•
VIX·AN•XLVII
5 POMPEIA·MAṘO
NA MARṪO CAPIIS *sic*
SIMO FECIT

Revisée. — *C.* 16711.

L. 2-3 : *Aureliu*(*s*) *Splendor*. — *cognomen* insolite; la lecture est certaine. L. 6-7 : *ca*[*r*]*issimo*.

2880.

Stèle, h. 67; maintenant au musée de Tébessa.

BARIBAL
V·Ƨ·A
XXXXI
I·Ƨ·

Revisée. — *C.* 16712.

Je suppose qu'il faut lire : *Bari*(*g*)*balis* — l'I étant dans l'L —; *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *XXXXI*. (*H*)*i*(*c*) *s*(*itus*). Schmidt croit que les S retournées sont des signes de séparation.

2881.

Dans un mur de jardin. Mutilée.

D M S
C M P V R N I V S
// A N D I D V S
/ IVS VIXIT AN
5 H S E ARIO MA
CISTRO ET VRSA
CI FECERON

Copie de Sériziat. — *C.* 2147 (et p. 1594).

L. 2-4 : *Ca*[*l*]*purnius* [*C*]*andidus* [*p*]*ius* etc. L. 5-7 : peut-être *Ar*(*r*)*io Ma*[*g*]*istro* (qui tiendrait lieu ici de *cognomen*) — il faudrait *Arrius Magister* — *et Ursa* ... (ou *Ursaci*[*a*]) *feceron*[*t*] — pour *fecerunt*.

2882.

Caisson, trouvé près de la grande église. Sur une face longue :

D·M·S·
D A T I AA
V I X I T A
NNIS ⌊XXXV

Ma copie (vers 1900). — *C.* 28023.

L. 2 : *Datiana* (les trois dernières lettres étant liées)? *Dativa* (le V aurait été renversé par le graveur)?

2883

Caisson.

D M S
C·I LAMINI
VS MAXIMVS
VIXIT ANNIS
5 LXX·P B F

Copies de Masqueray et de Farges. L. 2, début : G Farg. L. 5 : Masq. n'a pas déchiffré ce qui suit LXX. — *C.* 16713.

L. 5 : il manque peut-être une F à la fin; *p*(*atri*) *b*(*ono*) *f*(*ilius*) [*f*(*ecit*)] (ou le pluriel).

2884.

Au-dessous de cette pierre, Sériziat a trouvé une amphore contenant des ossements calcinés, ainsi que quelques autres objets, qui formaient le mobilier funéraire : *Const.*, 1868, p. 468-9.

D M S
FL ANTINO
VS V A LV
OCTAVIA
5 MARITO F

Copie de Sériziat. — *C.* 2148.

L. 2 : *Fl*(*avius*). L. 5 : *f*(*ecit*).

2885.

Près du ravin. Autel, qui était accompagné d'une table, offrant des images de plats.

D M S
FL·VICTOR
V A LXXXX
H S E FOR
5 TVNATVS
PATRI OP
TIMO
POSVIT

Copie de Sériziat. — *C.* 2150.

2886.

Auprès du n° 2885. Autel.

FLAVIA SPE
SINA RA
RISSIMI EX
EMPLI FEMI
5 NA·V·AN
LXX·H S E
FORTVNA
TVS FIL·
POSVIT

Copies de Sériziat et de Goyt. L. 4 : FEM seulement, selon Goyt. L. 8 : Masqueray a lu FILIVS. — *C.* 2152 (et 16705) et 16715.

L. 8 : *fil*(*ius*).

2887.

Auprès des n°s 2885 et 2886. Autel.

D M S
FL AVGV
RINVS PI
VS·V·A·XXI
5 H S E
FORTVNA
TVS FRATṘ
DVLCISSIMO
TTLS OTBQ

Copie de Sériziat, en ajoutant l'L de la l. 9 d'après Masqueray. — *C.* 2149 (et 16704).

L. 9 : *T*(*ibi*) *t*(*erra*) *l*(*evis*) *s*(*it*)*! O*(*ssa*) *t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)*!*

2888.

Stèle mutilée.

DIIS MANIBVS Q
FLAVIAE·P·F·DVBE
TATAE·PIAE·VIXIT·
ANNIS XXX·H·S·E

Copie de Sériziat. — *C.* 2151.

L. 1, fin : au Q, il faut probablement, comme le suppose Wilmanns, substituer une feuille de lierre, queue en bas. L. 2-3 : *Dube*[*t*]*atae* = *Dubitatae*.

2889.

Trouvée près de la grande église. Mutilée à g.

D M S
ꟻL EVTV
ƆHIA VIX
*a*NNIS LII M X
5 *d* VIIII FL·DEME
*t*RIVS CONIVG DVLC

Ma copie (vers 1900). — *C.* 28024.

L. 2-6 : *Fl*(*avia*) *Eutuchia* (= *Eutychia*) *vix*(*it*) [*a*]*nnis LII*, *m*(*ensibus*) *X*, [*d*(*iebus*)] *VIIII*. *Fl*(*avius*) *Deme*[*t*]*rius coniug*(*i*) *dulc*(*issimae*).

2890.

Caisson, trouvé avec le n° 2876; maintenant au musée d'Hippone (don Duportal). Sur le devant (la l. 7 est légèrement endommagée) :

D•M•S
FL•SALVIA
VIX•ANNIS•
XXVIII MODI
5 VS•MVT
ṪHVN·MARI
TVS·FEC

Revisée. — *C.* 16714.

2891.

Caisson. Mauvaise gravure.

D M S
FL SVCES
SAE VXO
RI·KARIS
5 [illegible]

Copie de Masqueray. — *C.* 16716.

Fl(*aviae*) *Suc*(*c*)*essae*, *uxori karis*[*simae*], ...

2892.

Rive dr. de l'oued Morsot. Caisson. Sur une face longue :

D M S
C A I V S
F E L I C O
N I S V I
5 XSIT A L·

Ma copie (en 1917).

L. 3-4 : *Felic*(*i*)*onis* (*filius*).

2893.

Employée dans la grande église.

D M S
GEMELAE
FII · V A VI
M II PAREN
5 TES FECER
VNT

D'après ma copie. — *C.* 28025.

L. 2-3 : *Gemel(l)ae, fi[l(iae)]*, etc.

2894.

Caisson, trouvé avec le n° 2876; maintenant au musée d'Hippone (don Duportal). L'inscription est sur le devant. L. 4 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. L. 5 : A et N, A et V sont liés. L. 6, début : le petit I surmonte l'A.

D M · S
C · IVL · DONA
T V S V I X
A N N S X C I
5 FVDANAVCTO
RIA MKTO·KAR·F

Revisée. — *C.* 16717.

L. 6 : *kar(issimo) f(ecit)*.

2895.

Caisson, trouvé avec le n° 2876; maintenant au musée d'Hippone (don Duportal). Sur le devant :

D M · S
IVLIVS FO } sic
RO RTVN }
VS VIX·AN XL
5 FEC VXOR

Revisée. — *C.* 16718.

L. 2-3 : le graveur a répété par erreur les lettres O et R. *Fortun(at)us*, ou peut-être *Fortun(i)us*, avec omission de deux lettres ou d'une seule.

2896.

Deux morceaux, sans doute de la même inscription, servant de moellons dans un mur de la maison d'un indigène.

D · M · S
I ...L · VI
ctor : vi ...
annis .. L
5 H · S · E

Ma copie (en 1917).

L. 2 : [*L.*] *Iul(ius)*. L. 4 : *XL*.

2897.

Caisson.

D M S
I M V N D
VIX AN XL
HER FECE
5 R V N T

D'après Sériziat, en corrigeant la fin de la l. 2 d'après Masqueray (Sér. donne NTI). L. 3 : ANN, sans chiffre, Masq. — *C.* 2153 et 16706.

L. 2 : *I(ulius) Mund(us)*? L. 4 : *her(edes)*.

2898.

Stèle.

D M S
NOVENTIA
SATVRA
V·A·XVI·M·II

Copies de Renier et de Creully. — Ren. 3069. *C.* 2154.

2899.

Caisson, employé dans une tombe de la petite église. L'inscription est gravée sur une des faces longues. Les deux dernières lettres de la l. 3 sont en dehors du cadre, ainsi que la l. 7.

D M S
O P I M I A N V S
ET AVGVRINVS FL
SOZVSAE MAT
5 RI DVLCISSIME
PIE V·AN·LXXX
H · S · E

D'après ma copie, revisée en 1917. — *C.* 28026.

Sozusa, nom d'origine grecque (Σώζουσα).

2900.

Pierre employée dans une tombe de la petite église.

D M S
P A L V S R S
V·A·CV
H S E

Copie de Barry. — *C.* 28027.

L. 2 : *Palus[t]r[i]s*?

2901.

Dans un caniveau du village.

D M S
ROCIMARVS
VIXT A NS
IXX H S E
5 F IXI PIICER

Copie de Joleaud et Joly. — *C.* 28028.

Évidemment mal copiée. On pourrait proposer cette restitution : [*P.*] *Oc[t(avius)] Mar[in]us* — avec des lettres liées — *vix[i]t an(n)[i]s* [*L*]*XX. H(ic) s(itus) e(st). Fi[l]i pi[i fe]cer(unt)*.

2902.

Autel, trouvé auprès des n°s 2885-7.

D M S
S A T V L
LA PIA
V A II
5 H S E

D'après Sériziat. — *C.* 2155 (et p. 1594).

2903.

Stèle.

Buste

E M I
MIVS SAT
V R N I N
VS·VIX·A
5 N · LXXI
SIMTNNS

Copie de Sériziat. — *C.* 2156 (et p. 1594).

L. 1-2 : [*M*]*emsimius*? [*G*]*emi[n]ius*, ou [*A*]*emi[l]ius*, que propose Wilmanns? L. 6 : corriger peut-être, avec Wilmanns, *S(it) [t(ibi) t(erra) l(evis)! H(ic) e(st)] s(itus)*.

2904.

Caisson, trouvé avec le n° 2876; maintenant au musée d'Hippone (don Duportal). Sur une des faces longues :

D · M · S
T · E · R · TVLLA
V I X I T A · N I S
XXII · F HIPOLIT
5 VS·VXORI DVL FEC

Revisée. — *C.* 16719.

L. 4-5 : *F(larius) Hipolitus* (= *Hippolytus*) *uxori dul(cissimae) fec(it)*.

2905.

Autel, qui était auprès des n°s 2885-7, 2902. L. 5 : S et Y sont liés.

D M S
V R B A N A
PIA · V · A
XXXIIII H S
5 S Y N R O P V S
CONIVGI SN
CTISSIMAE

D'après Sériziat. — Ren. 3070. *C.* 2158 (et p. 1594).

L. 5 : *Syntrop(h)us*.

2906.

Auprès du n° précédent. Autel, mutilé à dr.

D M S
VICTORIA
PIA V A
LXIII H S *e*
5 SYNTRO*p*
VS PAT*er*
POSV*it*

D'après Masqueray. L. 7 : POSVIT Sériziat. — *C.* 16707 = 2157.

2907.

Stèle, brisée en haut; le bas était encastré dans une table offrant des images de plats L'inscription était complète en bas.

. . . .
IA
A N N I S
XX Q PIA CONI

Copie de Sériziat. — *C.* 2159.

L. 3 : remplacer, comme le propose Wilmanns, le Q par une feuille de lierre, queue en bas, et lire *pia coni(ux)*, ce qui s'applique à la morte.

2908.

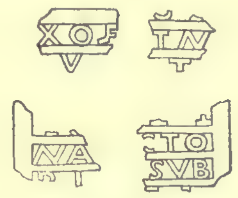
Stèle. « La partie visible de l'inscription porte » :

ANII.LVS·I·I·

Copie de Sériziat. — *C.* 2160 et 16708.

2909.

Dans les deux églises qu'il a fouillées en 1899, Barry a trouvé un grand nombre de fragments de plâtres sculptés, dont les uns revêtaient probablement la voûte et les parois de l'abside, dont d'autres devaient appartenir à des cancels (Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 233 et 235). Quelques-uns de ces morceaux, recueillis dans la petite église, offrent des restes d'inscriptions. Ils sont au musée de Constantine. Débris de plaques ajourées, ép. 2. H. l. 3,5.



D'après ma copie, revisée en 1917. — *C.* 28030.

[*E*]*x of*[*ficina*]? — ... [*san*]*cto*[*rum*]?

III.

AU SUD ET AU SUD-EST DE MORSOT.

Nous réunissons ici les inscriptions trouvées entre Morsot, au nord, Youks et la banlieue de Tébessa, au sud. Il n'y avait dans cette région aucun centre important. Des villages existaient à Henchir Fouagha, Hr Torrecha, Khera Selisla, Hr Belkfif, Hr Sidi Yahia; un bourg, à Gastal, dont le nom actuel pourrait représenter le mot latin *castellum*.

Renier a copié quelques-unes de ces inscriptions : à Hr Torrecha, Hr Belkfif, Hr Altabia, Gastal (nos 3071-5, 3237, 3238, 3076 de son recueil). Parmi les auteurs plus récents, je mentionnerai : de Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 419 et 420 (Hr Medjenine); Farges, *ibid.*, 1879-80, p. 251 et 249 (Hr Medjenine et Khanguet Nasser); Goyt, *ibid.*, 1884, p. 133 (région d'Halloufa), et 1888, p. 409 (Hr Fouagha); Papier, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 20*, 27*, 28* (Hr Fouagha et Hr Torrecha); Gsell, *Comité*, 1896, p. 169-171 (Hr Fouagha, Hr Torrecha, Gastal), p. 176 (Halloufa); *ibid.*, 1917, p. 328 (Khera Selisla).

2910.

Hr Fouagha [*Atlas*, fe 29, 70], à 4 kil. sud-est de Morsot. C'est là que Goyt (*Const.*, 1888, p. 410) a vu cette inscription; selon Saar (*C. R. Hipp.*, 1891, p. 19*) et Duprat (au *Corpus*), elle aurait été découverte à Morsot. Autel, apporté à Tébessa, où je ne l'ai pas retrouvé en 1917. L. 7 : N et I sont liés.

D M S
M V N A
TIA FOR
I V N I A *sic*
5 N·XVI·M·
·III·D·VIII·
MVNI·BO
NARIA·F·K·F·
·H·S·E·

D'après ma copie (vers 1905). — *C.* 16700 et p. 2745.

L. 4 : le graveur a omis le premier A de *Fortunata*. L. 7-8 : *Munat(ia) Bonaria f(iliae) k(arissimae) f(ecit)*. Pour *Bonaria*, cf. *C.* 7233.

2911.

Hr Fouagha. Bas d'un autel, que j'ai trouvé en 1896 dans cette ruine et qui avait été vu jadis par Mitrécé, *apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 272 : « Route de Khremissa à Tébessa, halte après Mrsed » [c'est le nom de lieu dont l'orthographe officielle est aujourd'hui Morsot].

. . . .
X·PRIMV
S·COIVG
ᐧI CIT

D'après ma copie. — *C.* 16723 et 28020.

... [*vixit annis* ..]*X. Primus co(n)iug*[*i f*]*ecit.*

2912.

Ibid. Colonnette en calcaire gris, brisée en bas (h. en l'état 26); diam. 31. Évidée à la partie supérieure en forme de mortier. « Au-dessous de la ligne d'écriture, de petites niches, séparées les unes des autres par des chandeliers à sept branches,... entourent le cylindre, dont toute la partie inférieure manque à partir de là » : Papier, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 27*. H. l. 6,5.

D AHAM·DEVS ISAC·

D'après Schmidt (sur des estampages). — *C.* 16701.

D[*eus Abr*]*aham. Deus Isa(a)c.* Inscription gravée par les soins d'un Juif ou d'un judaïsant.

2913.

Hr Torrecha [*Atlas*, fe 29, 71], à 6 kil. sud-est de Morsot. Stèle, qui est maintenant au musée d'Hippone (don Duportal). Brisée en haut. Le bas, pourvu d'un tenon, s'encastrait dans une mortaise. L. 1 : l'X est en dehors du cadre.

Ciste

Autel — Taureau, s'avançant vers l'autel

L·AVIANI FELI X
S A C E R D O S
S A T V R N I
V O T V M·S·L·A·

Revisée. — *C.* 16699 et p. 2744 (Gsell, *male*).

L. 1 : *Aviani(us)*. L. 4 : *s(olvit) l(ibens) a(nimo)*.

2914.

Hr Torrecha. Stèle.

D M S
L A V I N
I V S L V C
EI·H·L AVI
5 ANI·LVCEI
VIXIT A XXXI

Copie de Renier, 3072. — *C.* 2162.

L. 3-4 : *Luc(c)ei(us)*, gentilice tenant lieu ici (et l. 5) de *cognomen*; cf. *C.* 6415. L. 4 : corriger [*fil(ius)*], comme l'indique Wilmanns.

2915.

Ibid. Caisson.

D M S	D M S
G E M I	. V
NIA D	A.....
O N A	TV
5 T A VI	VIX·A
XIT AN	N·LXX
L X V	

Ma copie. — *C.* 28017.

2916.

Ibid. Autel.

D M S
G V R T I V S
MASVS VIXIT
ANNIS LIIII
5 MENSIB X IVL
BVTVRATA M
ARITO CARIS FEC

Copie de Renier, 3071. — *C.* 2163.

L. 2 : corriger peut-être [*C*]*urtius* (Wil-

manns), ou *G. V*[*i*]*rtius*, le premier I étant lié à l'R. L. 3 : *Masus*; cette lecture peut inspirer des doutes, quoiqu'on ait lu le même *cognomen* sur une autre inscription africaine (*C.* 9845). L. 6 : corr. probablement *Butura*[*ri*]*a*, l'R et l'I étant liés.

2917.

Hr Torrecha. Autel.

D M S
L · HERE
N N I V
S I V L L
5 VS · V · A
L V · H
S · E · VX
OR ET F
ILI FEC
10 E R V N T

Copie de Renier, 3074. — *C.* 2164.

2918.

Ibid. Stèle.

D M S
I V L I V S
D I O N I
SIVS VIXS
5 IT ANNIS
L X X X

Ma copie. — *C.* 28018.

2919.

Ibid.

D M S
I V L · V I C T O
R I N A · V I X ·
A N N I S · X X X
5 AVIANIVS IAN
. . . . /

Copie de Renier, 3075. — *C.* 2165.

L. 5-6 : *Ian*[*uarius*], puis, peut-être, [*c*(*oniugi*) *k*(*arissimae*) *f*(*ecit*)].

2920.

Ibid. Caisson.

D M S
SALLVSTI
VS BARIC
VIXIT AN
5 NIS LXXV
H · FEC

Ma copie. — *C.* 28019.

L. 6 : *h*(*eres*) *fec*(*it*), ou le pluriel.

2921.

Ibid.

D M S
V L P I A
S A L V I A
VIX AN C

Copie de Renier, 3073. — *C.* 2166.

2922.

Kher. Selisla [*Atlas*, f° 29, 76], à l'est du djebel Belkfif. Stèle, qui est maintenant au musée de Tébessa. Brisée en haut. Le bas est pourvu d'un tenon, offrant un croissant renversé : ce qui montre que cette stèle avait été destinée tout d'abord à servir dans le sens opposé. L. 3 : le D a la forme d'un triangle rectangle.

Bas d'un
personnage
D · S · M ·
B O R O C T
S A C E R Δ

Ma copie. — *C.* 28011.

L. 2 : *Boroct*, même nom punique que *Boroc* (cf. n° 546), et aussi *Berect*, *Birict*. L. 3 : *sacerd*(*os* ou *a*). Au-dessous, la place d'une ligne a été réservée pour l'indication de l'âge.

2923.

Ibid. Petite stèle, transportée à Tébessa, au siège de la commune mixte de Morsot; je ne l'ai pas retrouvée en 1917.

Croissant
D O N
A T V S
A G R V
D A N A
5 A N O S
X L I I I I

Ma copie. — *C.* 28012.

L. 3-4 : *Agrudana*, nom du père, ou peut-être nom de lieu. L. 5 : suppléer *vixit*.

2924.

Ibid. Stèle, qui est aujourd'hui au musée de Tébessa. L. 2 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D M S
sic G+NT IA · T
ERTVLA·VICTO
RI T·M·FECIT·M
5 ATKI · SVE · VIC
SIT · ANIS ·
LXXX

Ma copie, revisée. — *C.* 28013.

L. 2-6 : *Gentia Tertul*(*l*)*a*; *Victori*(*nus*?) *f*(*ilius*?) *m*(*onumentum*) — ou *m*(*emoriam*) — *fecit matri su*(*a*)*e*; *vicsit* etc.

2925.

« Bir el Knefis, ... au nord d'Aïn Alloufa » : Renier. « Enchir bel Khefif » : Delettre, *R. afric.*, 1864, p. 127. Il s'agit d'Henchir Belkfif [*Atlas*, f° 28, 243], à l'ouest du djebel Belkfif.

D M S
HOSTILIVS
QVINTIVS VI
X ANN XLVIIII
5 H S E H B

D'après Renier, 3237. L. 3 : QVINTVS Delettre; l. 4 : XXCIII (les deux X liés) le même. — *C.* 2169 et 2191.

L. 5 : *h*(*omo*) *b*(*onus*), selon Renier.

2926.

« Enchir Altabia, entre Aïn Alloufa et Occous [Youks] » : Renier. Ce nom de lieu ne paraît plus être en usage dans le pays. Il s'appliquait probablement à Henchir Sidi Yahia [*Atlas*, f° 28, 240], ruines d'un village, à 5 kil. est-sud-est du défilé d'Halloufa. Altabia rappelle *Altaba*, station indiquée par l'Itinéraire d'Antonin (édit. Parthey et Pinder, p. 11) sur la route de *Theveste* à *Cirta*, à 18 milles de *Theveste*. C'est à Hr Sidi Yahia que Toussaint est disposé à placer *Altaba*; la distance convient, mais il n'est pas incontestable que cette route ait passé par là. Voir *Atlas*, f° 28, 240. — Stèle, h. 1m34; maintenant au musée de Tébessa. H. l. 3.

Buste du Soleil	Saturne assis	Buste de la Lune
Quatre chevaux, de face		Quadrupède devant un autel (?)
Cavalier (Dioscure)	Personnage assis (?)	Cavalier (Dioscure)
Bœuf	Bélier	Bœuf

Sept femmes, portant sur leur tête des corbeilles, d'où émergent des pommes de pin

S A T V R N O A V G V S T O A V I A N I V S
N A R N I T A S V O T V M S O L V I T L I B E N S
A N I M V

Revisée. — Ren. 3238. *C.* 28050 (= 2190). Besnier, *Mél. Éc. de Rome*, 1897, fig. à la p. 456. Gsell, *Musée de Tébessa*, pl. 1, fig. 6 (et p. 17-18).

L. 3 : = *animo*.

2927.

Stèle, à sommet arrondi, « trouvée à Mzardèche, marabout au pied de la montagne d'Halloufa, à 6 kil. du bordj d'Halloufa. Actuellement encastrée dans la maison canton-

nière de la Meskiàna » : Rousset, au *Corpus*. Mzardèche est probablement un autre nom d'H[r] Sidi Yahia [cf. n° 2926].

Trois pommes de pin	Bustes de deux divinités Dédicant, mains levées	Trois pommes de pin

C · IVL · SECVNDVS SACER
DOS · SATVRNI · V · S · L
A S

Cavalier (Dioscure) Bélier	B B	Cavalier (Dioscure) Bélier

D'après Rousset. L. 1 : C·NON S SACER Goyt. — *C.* 16746.

L. 2-4 : *v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) S(aturno). B(onis) b(ene)!*

2928.

Encastrée dans la maison cantonnière de la Meskiana, avec le n° 2927, et peut-être de même provenance.

D · M · S
COR
GRA·V*LI* A
N LXI

Copie publiée par Goyt. — *C.* 16747.

L. 2-3 : *Cor[nelia Ni]gra* — *sic* Schmidt – *v[ix(it)]* etc.

2929.

Stèle, h. 1[m]80, « trouvée à Halloufa, près du bordj [voir *Atlas*, f[e] 28, 241], sur la route, où elle avait été transportée pour servir à l'empierrement » : Goyt, *Const.*, 1884, p. 134.

Femme

DIS MANIBVS
FELICIA SATVRNINA
VIX·AN LII SVLPICIVS
SEVERVS VIR P FECIT

Copie publiée par Goyt. — *C.* 16748.

L. 4 : *vir p(ius)*, ou peut-être [*c(ius)*].

2930.

Halloufa, ou quelque ruine voisine.

D M S
O C T A V I A
C E L S I N A
V I X I T A N N
5 SECVNDVS C S P

Copie qui m'a été communiquée par l'abbé Delapard. — *C.* 28051.

L. 5 : *c(oniugi) s(uae) p(osuit)*.

2931.

Gastal [*Atlas*, f[e] 29, 56], au nord du djebel Dyr. Stèle, brisée à *g*. L. 5 et 6 : la dernière lettre est en dehors du cadre.

D·M·S·
. . GALLA·
. . . CLIANA·VI
x AN·XIII·
5 *m*·I·PARENTES
POSVERVNT

Ma copie. — *C.* 28014.

L. 2 : il y avait probablement, avant le premier *cognomen*, *Galla*, un gentilice écrit en abrégé, p. ex. *Fl(avia)*. L. 3 : peut-être [*Pro*]*c(u)liana*.

2932.

Ibid., auprès du pont romain (Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 9 et pl. 74).

IVNIVS
SVPER · VIX
ANNIS XXX
H S

Copie de Renier, 3076. — *C.* 2161.

2933.

Ibid. Stèle.

SATVRNI NA ZA MENSIS VX VIX AN LXV	VICTO PINNA ZAMEN SIS VIX AN LXX

Copie qui m'a été remise par Barry (en 1900). — *C.* 28015.

A, l. 2-3 : *Za[m]ensis ux(or)*. B, l. 1-2 : *Victo[r]in<n>a*. L. 4 : suppléer sans doute *filia*. Le nom *Zamensis* est emprunté à une des villes de *Zama*; il y en avait au moins deux : voir Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, III, p. 255 seq.

2934.

Fedj Afdala, défilé à 2 kil. sud de Gastal [*Atlas*, f[e] 29, 59]. Inscription gravée sur le roc, au-dessous d'une petite niche, dans un cadre, h. 40, large 55. H. l. 4. Très fruste.

IMPERATORE · .
IANO
M S OV ANO . . .
[illegible]
5 SIMVS

Ma copie. — *C.* 28016.

L. 1 2 : *Imperatore [Caes(are) Nerva Tra]iano Aug(usto)*? Cette restitution paraît mieux convenir à l'espace disponible que [*Caes(are) Traiano Hadr*]*iano*.

2935.

H[r] Safsaf [*Atlas*, f[e] 29, 44], à la frontière algéro-tunisienne, au nord-est du djebel Dyr. On y a signalé des fragments d'inscriptions (*Atlas*, *l. c.*).

2936.

Ksar Malek [*Atlas*, f[e] 29, 89], au pied du djebel Dyr, à l'est. Fragments d'inscriptions (*Atlas*, *l. c.*).

2937.

Près d'H[r] Medjenine [*Atlas*, f[e] 29, 85], au bord de la source d'Aïn el Msegfa. Autel, en forme de cône tronqué renversé (diam. en haut 1[m]20), h. 80. L'inscription est dans un cartouche.

IOVI·AVG·ARA
M GRANIVS
SECVNDVS·P·F·
V · S · L

Copies de Bosredon et de Farges. L. 1, fin : *sic* Farg., MA Bosr. L. 2 : *sic* Bosr., MOR Farg. L. 4 : Bosr. en fait deux lignes V|SL; il note que S et L ont 14 c. de hauteur, tandis qu'aux autres lignes les lettres sont hautes de 5-6 c. — *C.* 10677 = 16698.

L. 1 : *ara(m)*, le verbe *fecit* étant sous-entendu. L. 3 : *P. f(ilius)*. L. 4 : *v(otum) s(olvit) l(ibens)*.

2938.

H[r] Medjenine. Dé en calcaire blanc.

D · M · S ·
FELIX IA
ANIS CXX
FILI PATRI
5 H · S · E ·

Copie de Bosredon — *C.* 10678.

L. 2 : peut-être *Ia[nuari (filius) v(ixit)]*. L. 4 : suppléer *fecerunt*.

2939.

Khanguet Nasser [*Atlas*, f[e] 29, 107]. A la sortie de la gorge du Gouraï, entre le 14[e] et le 15[e] kil. de la route française, à une vingtaine de mètres environ du chemin arabe conduisant à Rous el Aïoun : indications de M. Harize, instituteur au Gouraï. L'inscription signalée par Milhavet (*Comité*, 1900, p. 125*) est celle-ci, et non pas un autre exemplaire du même texte. Bloc quadrangulaire, h. 1 m., avec socle et corniche; mutilé à l'angle inférieur de g. Depuis que M. Harize a estampé l'inscription (en 1917), cette pierre a été brisée. Le conservateur du musée de Tébessa, M. Coggia, que j'avais prié de la rechercher, en a recueilli quatre morceaux, qu'il a fait transporter à Tébessa (milieu et côté droit de l'inscription).

Lettres de hauteur décroissante, depuis 7,5 à la l. 1, jusqu'à 3 à la l. 8.

EX AVCTORITATE
IMP CAES · TRAIANI
AVG · GER · DACICI ·
L MVNATIVS · GALLVS
5 LEG · PRO · PR
INIBVS MVSVLAMIOR
.. ..ECTIS·VETVSTATIS
... ...TAM ABOLEVIT

J'ai reçu de M. Harize trois estampages de l'inscription entière: de M. Coggia, un estamp. des morceaux qui subsistent, et que M. Albertini a revisés au musée de Tébessa. Sur les estampages de M. Harize, on ne distingue pas, à la l. 6, les lettres qui précèdent NI, ni, à la l. 8, celles qui précèdent l'M; indiquées d'après Farges, Tissot et Milhavet. L. 7, début : Farges a lu soit ILEGIIS (*apud* Héron de Villefosse, *Bull. critique*, 1882, p. 447), soit seulement EGIIS (*Const.*, 1879-80, p. 249); LEGII (en omettant l'S) copie communiquée par Tissot au *Corpus* et qui doit être de Farges; LEGIIS Milhavet (*apud* Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 5959). L. 8, début : Farges a lu soit LTAM (*Bull. crit.*), soit seulement TAM (*Const.*); TAM Tiss.; (. AM Milh. — *C.* 10667 (et 16692).

Ex auctoritate Imp(eratoris) Caes(aris) Traiani Aug(usti) Ger(manici), Dacici, L. Munatius Gallus, leg(atus) pro pr(ae tore), finibus Musulamior(um) .....ectis, vetustatis .....tam abolerit. L. 2 : le mot *Nervae* a été omis avant *Traiani*. A la fin, il y a, je crois, un membre de phrase à l'ablatif absolu : *finibus*, mot auquel se rapporte un participe passé se terminant en *ectis*; le verbe *abolevit* a un complément direct d'une dizaine de lettres, se terminant en *tam* et dont dépend *vetustatis*. Je n'ai pas trouvé de restitution qui m'ait satisfait. M. Albertini me propose [*prov*]*ectis* et [*me*]*tam*.

L. Munatius Gallus était légat de l'armée d'Afrique dès l'année 100, mais notre inscription est plus récente, Trajan n'ayant pris le surnom de *Dacicus* qu'à la fin de l'année 102 : Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 340-1.

2939 *bis*.

En recherchant, en 1920, l'inscription précédente, M. Coggia a découvert celle-ci, qu'il a fait transporter au musée de Tébessa. Brisée en haut et à g. Larg. 55, ép. 14. Deux morceaux détachés ont été recueillis : l'un comprend les 4 premières lettres de la l. 5 et les 3 premières de la l. 6; l'autre, la première lettre de la l. 7 et les deux premières de la l. 8. H. l. 3,5 à 3. L. 7 : l'N est penchée à dr.

ex auctoritate
*imp ner*VAE TRAI
*a*NI CAES·AVG·GER
*da*CICI · COS · VI ·
IMP · XIIII ·
5 L · ACILIVS · STRABO
CLODIVS · NVMMVS
L*e*G·AVG·PRO·PR·INTER
AVG · ET · AMEDERE
ET · MVSVL

Ma copie sur un estamp. de Coggia; revisée sur la pierre par Albertini.

L. 4 : corr. *XIII*. L. 7-9 : *inter Aug(ustum) et Amedere(nses) et Musul(amios)*. Cette borne marquait donc à la fois la limite d'un domaine impérial, celle du territoire de la colonie d'*Ammaedara* et celle du territoire des *Musulamii*. L'orthographe et l'abréviation *Amedere* sont peu correctes; ailleurs, la forme régulière du nom de la colonie, *Ammaedara*, est remplacée par *Ammaedera*, *Ammedera*, *Admedera*, etc. : voir Wilmanns, au *Corpus*, p. 50; Tissot, *Géogr. de la prov. rom. d'Afrique*, II, p. 459-460; *infra*, n° 3992.

Pour L. Acilius Strabo Clodius Nummus, légat de l'armée d'Afrique en 116, voir n° 2829.

2939 *ter*.

Stèle très grossière, h. 80, trouvée par M. Coggia (en 1920) à 700 m. au nord d'H[r] Souma Bous el Aïoun [*Atlas*, f[e] 29, 110]. Ce lieu devait être, non sur le territoire des *Musulamii*, mais sur celui de la colonie d'*Ammaedara*, qui s'étendait jusqu'au Khanguet Nasser, à 11 kil. sud-ouest d'H[r] Souma. Les l. 1-4 sont dans un cadre, que surmonte une ciste. L. 5, début : l'F est de forme cursive.

D M S
COTINVS
VIX AN
NIS·LXXX
5 FILI EIVS ME
MORIA COLLORVN

Ma copie sur la pierre et sur un estamp. de Coggia, et copie d'Albertini.

L. 5-6 : *memoria(m) collo(cave)runt.*

IV.

AQUAE CAESARIS.

Ad Aquas Ca(e)saris, lieu indiqué par la Table de Peutinger sur une route reliant *Theveste* à *Thamugadi*, ne peut avoir été qu'à la source chaude sulfureuse d'Youks [*Atlas*, f[e] 28, 253] : le nom moderne semble bien être une déformation du nom antique. Mais il faut corriger la distance qui est marquée depuis *Theveste* : XII milles, au lieu de VII. Il y avait à Youks, autour de la source, des ruines étendues, qui ont presque entièrement disparu. Des terres avaient peut-être été concédées à des vétérans : voir n[os] 2944, 2956 (?), la dédicace à Mars du n° 2940. On peut supposer, d'après le n° 2943, que l'établissement thermal fut aménagé ou embelli, vers le milieu du second siècle, par les soins d'un intendant de l'empereur.

Renier, n[os] 3232-6 (copies de Renier lui-même et d'Aubin). Moll, *Const.*, 1858-9, p. 204. Masqueray, *R. afric.*, 1879, p. 78-79. Farges, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 60*. Audollent et Letaille, *Mél. Éc. de Rome*, 1890, p. 525. Gsell, *Comité*, 1896, p. 171-3; 1917, p. 328-9. — *C.* 2182-8, 10683-6, 16743, 28041-5.

2939 *quater*.

Je donne ici, tout d'abord, une dédicace du dernier tiers du IV[e] siècle, faite par un gouverneur de la province de Numidie. L'abbé Delapard m'a dit qu'elle avait été trouvée à Youks. Mais je me demande s'il n'y a pas eu confusion. Cette inscription pourrait être d'H[r] Metkis, ou de Chéria, ou d'H[r] el Abiod, lieux qui sont situés au sud et au sud-ouest d'Youks, et qui appartenaient certainement à la province de Numidie sous le Bas-Empire (cf. à la préface de ce volume).

BEATISSIMIS ...
SIMORVM AVG*u*STOR*um*QVE NOSTRORVM ...
FASCALIS PROVINCIAE NVMIDIAE IN ...
OPERAM SVMTIBVS SV*i*S PRAEBENTES E...

Copie qui m'a été communiquée par Delapard. — *C.* 28040.

Beatissimis [*temporibus dominorum* ...., *principum*(?) *invictis*(?)]*simorum Aug*[*u*]*stor*[*um*]*que nostrorum*, ..., [*consularis sex*]*fascalis* etc.

2940.

Petit autel, trouvé près de la source; aujourd'hui à la pépinière. Brisé en haut. H. l. 5-4 (2 à la l. 9).

mar
TI AVG
SAC·
L·PONTIVS·
MARTIS·
5 ARAM·PONEN
DAM·DE SVO
CVRAVIT·
IDEMQ·
D·D

Gsell, *Comité*, 1917, p. 328.

L. 9 : *d(e)d(icavit)*.

2941.

Stèle, h. 75, trouvée à Youks; maintenant à Tébessa, dans le jardin du commandant de la place.

Pomme de pin — Buste — Pomme de pin
Pomme de pin — Bœuf
Mouton — Autel — Mouton

L · LELI · SILVANE · SACI
R(I O S · S A T V R N I ·
V O T V M · S O L V I T
ʳ B E N S · A N I M V

Revisée. — Ren. 3236. *C.* 2182.

L. 1 : les noms du dédicant ont été mis au vocatif. L. 4 : [*l*]*ibens animu* (pour *animo*; cf., p. ex., n° 2926; Dessau, *Inscr. lat. sel.*, III, p. 845-6).

2942.

« Près du bordj du caïd; ... transformée en damier par les indigènes » : Masqueray, *R. afric.*, 1879, p. 78.

I I A
RI IMP
I ANTON
CAES ET
5 I AE AVG MATRIS

DA I
10 VA
IIMOVI

Copie de Masqueray. — *C.* 10683.

Débris d'une dédicace à Septime Sévère, Caracalla, Géta et Julia Domna. — L. 11 : [*ide*]*m*[*q*]*ue* [*dedic*(*avit*)].

2943.

Pierre trouvée en 1906, dans des travaux exécutés à la source. Linteau (d'une porte double), l. 2m10, h. 50, qui devait être placé à l'entrée de l'établissement thermal. Cadre mouluré. H. l. 15.

I · AELIVS·SELEVCVS FEC

Gsell, *Comité*, 1917, p. 328.

D'après les noms qu'il portait, ce personnage peut avoir été un affranchi de l'empereur Antonin le Pieux.

2944.

A la source. Caisson. Sur le devant (endommagé à g., aux l. 2-4) :

Tête barbue

D M S
T FLAVIVS A
MRILIVS VET LEG
III AVG VIX AN C
5 FEC HER

Ma copie (en 1916).

L. 2-3 : le *cognomen* paraît avoir été altéré par le graveur; *Amarantus*? *Ampliatus*? L. 3-4 : *vet(eranus) leg(ionis)* [*I*]*II Au*-*g(ustae)*. L. 5 : *fec(it) her(es)*, ou le pluriel.

2945

Table, l. 53, mutilée en haut. H. l. 3.

D M S
INNOCENS EMILIA
NVS VIXIT MENSES
OCTO DIES TREDECI
5 DECESSIT OCTAV IDVS
APRILES

Ma copie. — *C.* 28041.

L. 4 : *tredeci*[*m*].

2946.

Pierre plate, irrégulière, trouvée près de la source; aujourd'hui à la pépinière. Brisée à g. Il y avait sans doute à g. un premier registre, lequel, d'ailleurs, avait pu rester vide.

D M S
CAELIA
VICXIT
VAS LXX SE

Ma copie (en 1916).

2947.

Dans le village français, devant la maison Paoli. Caisson. L. 5 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

Deux bustes

D M S
FELIX·V A·LXX·TSED
DEN·V·A·LXXIII·V·CIR
RENIVS·DE SVO TE
5 STIMONIV M FEC

Gsell, *Comité*, 1917, p. 329.

L. 2-3 : *Tsedden*, nom libyque, avec le préfixe *T* marquant le féminin (*Tziddin* sur une inscription de Carthage : *C.* 25168), latinisé sous la forme *Siddina*; au masculin *Siddin*; cf. n°s 842 et 921. L. 3-4 : *V.* gentilice écrit en abrégé *Cirrenius*, qui sert de *cognomen* (cf. au n° 486).

2948.

D M S
IANVARIA
VIXIT ANIS
XXV · IRSO
5 SATVR FECIT
SORORI SVE

D'après Moll. L. 4 : une copie de Masqueray omet les lettres qui suivent l'âge. — *C.* 2183 (et p. 945).

L. 4 : *Irso*, probablement mal copié. Peut-être HSE : *h(ic) s(ita)*.

2949.

D M S·
I NAMCED V
IX AN XXX L·TE
KIRVS FECIT

Copie de Masqueray. *C.* 10684.

D(is) M[*anib(us)*] *s(acrum). I(ulia?) Nam*[*g*]*ed(de) vix(it) an(nis) XXX. L.* (= *Lucius*, ou gentilice écrit en abrégé) *Te*[*rti?*]*us fecit.*

2950.

Stèle.

Buste

M · SA
L VICTO INA
XIT ANNIS
·P·MAR·POS

D'après Renier, 3235. — *C.* 2188.

[*D(is)*] *M(anibus) sa*[*c(rum). Iu*(?)]*l(ia) Victo*[*r*]*ina* [*vi*]*xit annis ...* [*Coni(ugi)*] *p(iae) mar(itus) pos*[*uit*] : restitutions de Renier.

2951.

Buste

D·M·S
F·POSVER·PATRIS
MARINI·SALVTI·VX
LXXX·MES·III·
5 TITVLVM

Copie d'Aubin. Ren. 3233. *C.* 2184.

L. 2 : *F(ilii) posuer(unt)*, verbe auquel se rapporte *titulum*, qui, oublié par le graveur, a été ajouté l. 5. L. 3 : corriger peut-être *Salv*[*in*]*i*; le gentilice du mort aurait été *Marinius*. L. 3-4 : *v(i)x(it annis) LXXX, m*[*e*]*(n)s(ibus) III.*

2952

Buste

D M S
MIGGINN IA
TVNIS VIXIT
ANNIS LXXV

Copie de Renier, 3234. *C.* 2186.

L. 2-3 : il semble bien qu'il faille séparer les deux noms comme je l'ai fait. *Miggina* = *Miggin*; cf. n° 2965 et au n° 2803. *Iatunis (filius)*; cf. YTN sur des inscriptions puniques de Carthage (*C. I. S.*, I, 2611, 3089, etc.) : abréviation de B'LYTN = *Baliathon*

(cf. *supra*, n° 237). On pourrait cependant proposer de corriger MIGGIN MA[TVNIS; pour le second nom, cf. n° 2283.

2953.

Autel, h. 1m35, encastré dans la façade d'une maison du village.

D M S
L·PONTIVS
IAHIN VIXIT
ANNIS·LVIIII·
5 MENSES III DI
ES·XX
L PONTIVS SI
LVNVS FILI
VS FECIT

Ma copie, revisée. — *C.* 28042.

L. 3 : *Iahin*; cf. n° 784.

2954.

D M S
SARRONA·VIX
ANNIS LXXXX·

Copies de Moll et de Masqueray. L. 2 : le second A d'après Masq. — *C.* 2187 (et p. 945).

Pour le nom, cf. n° 972.

2955.

Fragment, muré dans la porte du fortin byzantin, auprès de la source. Brisé en haut et en bas.

. . . .
VALENS VIXIT A
. . . .

Ma copie. — *C.* 28043.

L. 2 : *vixi[t]*.

2956.

« Très fruste ».

MANIBV
ORINVS
RA
VIANVS
5 B M F

Copie de Masqueray. — *C.* 10685.

Je proposerais, d'une manière très dubitative, de restituer : [*Dis*] *Manibu*[*s*. *T*. *Fl*(*avius*) *Vict*]*orinus*, [*vete*]*ra*[*n*(*us*), *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) ... *Fla*]*via* [*M*]*us*[*tia patri*] *b*(*ene*) *m*(*erenti*) *f*[*ecit*].

2957.

Brisée en haut.

. . . . *cuius exi*
MIM BONITATEM
ET PRVDENTIM NON
SOLVM PARENTES
VERVM ETIAM FINI
5 TIMI DOLVERVNT QVM
OB REM FILI DVLCISSI
MI PATRI KARISSIM
O IS N V M EIVSDEM
MEMORIAE POSVE
10 RE SEPVLCHRVM IN
COLVMES PARENTES
MANES ESTOTE BONI
VT MARTIS IN PACE
BONA QVIESCAT
15 QVI VIXIT AN LIII

D'après Renier, 3232. — *C.* 2185.

L. 8 : (*sestertium*) *n*(*ummum*) *V m*(*ilibus*). L. 9-10 : *posuere sepulchrum*, fin d'hexamètre.

L'expression *in pace bona quiescat* (l. 13-14) semble bien révéler des croyances chrétiennes ou juives, ce qui ne se concilie guère pourtant avec le terme *Manes* (il ne s'agit pas ici d'une formule banale, comme D M S, qui n'est point rare en tête des inscriptions chrétiennes). Du reste, on peut hésiter sur l'interprétation matérielle de l'inscription. Peut-être faut-il rattacher *incolumes* (l. 10-11) à *fili* (l. 6), et lire ensuite : *Parentes Manes, estote boni* etc. : il s'agirait de la protection des ancêtres défunts, idée exprimée sous une forme toute païenne. Ou bien *manes* est-il ici un véritable nom commun, avec le sens vague de « protecteurs »? On lirait : *Incolumes parentes, manes estote boni* etc., « Vous, les parents qui resterez vivants, veillez bien sur cette tombe, afin que *Martis* repose en paix. »

2958.

Table, h. 42, l. 48, ép. 12; maintenant au musée de Tébessa (Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 10). L'inscription est dans un cercle. H. l. 3. L. 1 : après l'E, l'N qui termine le mot *nomen* se confond sans doute avec l'M qui commence le mot *marturis*; la haste de dr. de cette M vient heurter l'A qui suit. L. 3, milieu : il y a des points avant et après l'S, mais ce sont probablement des défauts de la pierre. L. 4 : le P a la forme d'un O monté sur une petite hampe.

☧
NOMEMARTV
RIS CALENDIONI
S AIVTES QVI BOT
VM CONPLEBERV
T
☧

Revisée. — *C.* 16743 (et p. 2747). Monceaux, dans *Mém. présentés à l'Acad. Inscr.*, XII, 1, p. 212, n° 255, avec un fac-similé (d'après ma photogr.).

Nomen marturis Calendionis. Aiutes (= *adiutes*) (*eos*) *qui botum* (= *votum*) *conpleberu*(*n*)*t* (= *compleverunt*)*!*

Inscription du IVe siècle, d'après la forme des chrismes. L. 1 : *nomen* a ici le sens de relique : cf. Audollent, *Mél. Éc. de Rome*, 1890, p. 525-7. Le nom de *Calendio* figure deux fois parmi les saints africains dans le martyrologe hiéronymien : Monceaux, *Hist. littér. de l'Afrique chrétienne*, III, p. 537.

2959.

Table, h. 60, l. 66. H. l. 5. L. 4 et 5 : les S ont la forme de Z retournés.

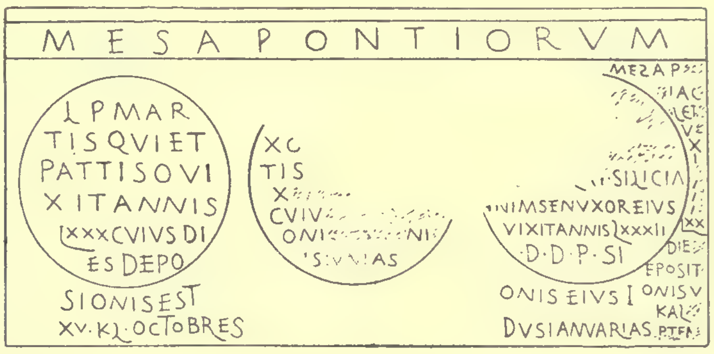
ONORATA BENE
VIXERE PER
sic ANNOZ IIIIX
SEPVLTA IIII KL
5 MA IAS
ANNO ȻI

Ma copie. — *C.* 28044.

L. 2 : *vixere*, solécisme, pour *vixit*. L. 3 : le chiffre d'années est sans doute *XIV* (et non *VI*). L. 4-5 : *IIII k*(*a*)*l*(*endas*) *maias*. L. 6 : *anno VII*. Il est probable qu'une ère est mentionnée ici. Est-ce l'ère de Carthage (cf. nos 83, 2759, 2761), ce qui répondrait à 540 après J.-C.? l'année de règne d'un roi vandale (cf. nos 269, 2758 *bis*), qu'on aurait omis de nommer? La première hypothèse est plus vraisemblable.

2960.

Table, h. 91, l. 1m87, ép. 20, trouvée près de la source. H. l. 6 à la l. 1, 6 à 2 ailleurs. La surface est en partie usée.



Ma copie. — Monceaux, *Comité*, 1917, p. 241*-5* et fac-similé, sur des estampages de Coggia.

Me(*n*)*sa Pontiorum*.

A. — *L. P*(*ontius*) *Martis*, *qui et Pattiso*, *vixit annis LXXX*; *cuius dies depos*(*it*)*ionis est XV k*(*a*)*l*(*endas*) *octobres*.

B. — .....; *cuiu*[*s dies*] *d*[*epos*(*it*)*i*]*oni*[*s est kale*]*n*[*da*]*s iunias*.

C. — ..... [*vixit annis*?] *LXI* (?). *Silicia Inimsen* — ou peut-être *Tinimsen*, T et I

étant liés —, *uxor eius, vixit annis LXXXII*; *d(ies) d(e)p(o)si(ti)onis eius idus ianuarias.*

D (épitaphe qui, d'après la place qu'elle occupe, est la dernière en date). — *Me(n)sa P[ont?]i A[q]ue[ns(is)??]*; *v[i]xi[t ann(is)] LXX; die[s d]eposit[i]onis V kal(endas) [se]ptem[b(res)].*

Table placée au-dessus d'une sépulture de famille. Les inscriptions ne paraissent pas antérieures au IVe siècle, et la date de la déposition des morts montre que ceux-ci étaient chrétiens. D'autres *Pontii*, d'époque plus ancienne, à Youks : nos 2940 et 2953. — *Pattiso*, nom indigène (noter pourtant que l'emploi du *p* est fort rare dans la langue libyque); cf. peut-être PTŠ, sur une inscription bilingue de Dougga (dédicace d'un temple à Masinissa) : Chabot, *Punica*, p. 210, l. 5 et 11. *Deposionis*, pour *depositionis*; cf. *C.* 20301 : *depossionis*. *Inimsen*, ou *Tinimsen*, nom indigène.

2961.

Table, encastrée dans la façade d'une maison du village. L'inscription est dans un cercle.

☧
MEMORIA DVLCIS
IMAIS FILIAIS MEA FL
ABANA PATER FECIT BIC
SIT ANIS IIII MEN XII D
5 IES XVII ORE VII

Ma copie, revisée en 1916. — *C.* 28045.

L. 1-3 : *Memoria dulcis(s)imais filiais mea* — pour *meae* — *Flabana* — pour *Flavianae* —. *Pater fecit*. L. 5 : *ore* = *horas*. Aux l. 2-3, M. Dessau (au *Corpus*) se demande s'il ne faut pas lire *Fl(avius) Abana*. Mais l'omission du nom de la morte serait plus surprenante que celle du nom de son père. Pour les génitifs de la première déclinaison en *ais*, cf. *C.* 3528, 8706, 20476; *Mél. Éc. de Rome*, 1894, p. 580, nos 47 et 48 (= *C.* 8291, 8292).

2962.

Dans le fortin byzantin ont été employées quatre pierres, portant chacune un grand monogramme constantinien, ☧, flanqué de l'α et de l'ω : Gsell, *Const.*, 1898, p. 293; *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 389. Deux de ces chrismes sont enfermés dans un cadre en forme d'arcade, que flanquent soit des rosaces, soit des palmes.

V.

AU SUD ET AU SUD-OUEST D'YOUKS.

Cette section comprend quelques lieux situés entre Youks et les limites des Musulames : 1° au sud-ouest d'Youks, en deçà des montagnes qui séparent la plaine de Tébessa de celle de Chéria (ruines de villages à Hr el Hamacha, — où je n'ai retrouvé aucune inscription, — et à Hr Gaga); 2° au delà de ces montagnes, à la lisière septentrionale de la plaine de Chéria (villages à Ksar el Boum, à Ksar Belkassem, à Hr Bou Chekifa). J'ai exclu Hr Metkis [*Atlas*, fe 28, 280], à l'angle nord-est de la plaine de Chéria : ce centre appartenait certainement sous le Bas-Empire à la province de Numidie. A Kamellel, il y a deux groupes de ruines (Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII, p. 164) : l'un à la source, l'autre à 1.500 mètres de là, au nord-ouest. Mais, comme des bornes indiquant la limite des Musulames étaient placées tout près du premier groupe, à l'ouest, les inscriptions du second seront insérées dans un autre volume. — Un mausolée, construit, vers le début du second siècle, près de Tasbent, est la sépulture d'un chef indigène (n° 2975), qui devait résider de ce côté. Des inscriptions mentionnent des domaines à Hr Bou Chekifa (n° 2986) et à Aïn Kamellel (n° 2990). Le village de Ksar el Boum paraît avoir été appelé *Magifa* (n° 2977).

Les inscriptions de cette région ont été relevées par Moll, *Const.*, 1858-9, p. 207 (Souma Tasbent); de Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 359, 403, 406 et pl. 16 (Hr el Hamacha); Delapard, *apud* de Rossi, *Bull. di archeol. crist.*, 1879, pl. 8, fig. 4, et 1880, pl. 4, fig. 4 (Aïn Kamellel); Farges, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 51*, 112*, 113* (Ksar el Boum); Martinez, *Comité*, 1894, p. 85 (environs de Tasbent); surtout par Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII (1909), p. 103-5, 113, 114, 116, 117, 165.

2963

Hr el Hamacha [*Atlas*, fe 28, 255], à 5 kil. sud-ouest d'Youks. Table, h. 32, l. 50; transportée à Tébessa, ferme Cambon (en dehors de la porte de Constantine). L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. H. l. 3,5. L. 6 : l'o est très distinct et ne peut pas être une feuille de lierre.

SATVRNO DM
N AVG SVRDIVS
SOLVTOR DE SV
N TEMPLVM
5 RENOVAIT
BO B

Ma copie, revisée en 1916. — *C.* 28046.

L. 1-2 : *d(o)m(i)n(o)*. L. 3-4 : *de sun(tu?)* = *de sumptu suo*. L. 5 : *renova(v)it*. L. 6 : *Bo(nis) b(ene)!*

2964.

Hr el Hamacha. Stèle mutilée, apportée à Tébessa, à la ferme Cambon. Cadre. Lettres très irrégulières, quelques-unes (le *d*, les *q*, plusieurs *s*, un *t*, le *p*) de forme cursive, h. 4 à 2,5.

sic d S MO
QVARTIMA
LVCI FILIA
VIXIT ANNOS
5 [.]XX VICETORINVS
EX PEQVNIS FE

Ma copie sur la pierre (en 1919) et sur un estamp.

L. 1 : *D.* [*M.* — cette lettre a été très incomplètement gravée —] *s.*; *mo(nimentum)*; cf. nos 2851, 2852, 2971. L. 2 : lire *Quartina*. L. 5 : *Vicetorinus* = *Victorinus*; cf., p. ex., *Materona* (*C.* 2646), *Geracilis* (*C.* 6237). L. 6 : *ex pequnis* (= *pecuniis*) *fe(cit)*.

2965.

Hr el Hamacha. Pierre, « dont les deux extrémités sont taillées en biseau » : Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 359. Elle servait probablement de couvercle à un coffre à

reliques, placé sous un autel. J'ignore ce qu'elle est devenue. « Le monogramme est gravé en creux dans un cercle en saillie. » H. l. 2,5 (3,8 aux l. 8-9).

METTVN SECVNDI
DONATVS MIGGIN
BARIC FELIX
CRESCENTIANI
5 ADER MINVCI

Dans un cercle,
chrisme constantinien,
flanqué de l'α et de l'ω

STIDDIN MIGGIN
STIDDIN
NOMINA M
PTIRV PERF

Copie de Bosredon. — *C.* 10686 (et 16741). Monceaux, *Mém. présentés à l'Acad. Inscr.*, XII, 1, p. 210, n° 234.

Liste de martyrs, dont des reliques étaient réunies dans une église ou une chapelle. *Stiddin* et *Miggin* apparaissent deux fois, non probablement pour désigner des saints distincts, mais parce que, aux reliques de *Stiddin* et de *Miggin* qu'on possédait déjà, d'autres avaient été jointes plus tard. Les noms de ces martyrs sont presque tous africains; trois d'entre eux sont accompagnés du nom du père, sans doute pour plus de précision. L. 5 : lire [*I*]*ader*; cf. n° 2985, et *supra*, au n° 1634. *Stiddin* n'est pas mentionné ailleurs. Pour des saints africains appelés *Mettun*, *Donatus*, *Miggin*, *Baric*, *Felix*, *Iader*, voir Monceaux, *l. c.*, p. 211, et *Hist. littér. de l'Afrique chrétienne*, III, p. 533, 531 et 539, 533 et 544, 530, 531 et 540, 532. Une liste de reliques de saints, trouvée dans la région d'Aïn Beïda, énumère dans le même ordre (après les apôtres Paul et Pierre) *Donatus*, *Miggin* et *Baric* (*C.* 18656; Monceaux, *Mém.*, *l. c.*, p. 257, n° 288). — L. 8-9 : M. Monceaux (*ibid.*, p. 212) admet la lecture *nomina m*[*ar*]*tiru*(*m*) *perf*(*ectorum*), proposée par de Rossi; il croit que « la formule *martyres perfecti* équivaut à *martyres probati* ou *vindicati*, et désigne également les martyrs reconnus comme tels par les autorités ecclésiastiques, les saints officiellement canonisés ».

2966.

Table, h. 57, l. 68, ép. 10, trouvée à H[r] el Hamacha; donnée au musée d'Alger par l'évêque de Constantine, où elle avait été apportée. Endommagée à l'angle inférieur de dr. Cadre, en dehors duquel est gravée la l. 7. Dans la croix monogrammatique qui occupe le centre, la boucle du *rhô* est à g., non à dr., de la barre verticale, l'α (peu distinct) et l'ω (qui est de forme anguleuse) sont renversés au-dessus de la branche horizontale. Mauvaise gravure; lettres irrégulières, h. 5-4. Les A sont surmontés d'un petit trait horizontal, et, en général, dépourvus de barre médiane. L. 3 : la seconde lettre, qui est un O, ressemble fort à un D.

NEMINEM DEBERE MO
TI ME — Dans une couronne, grande croix monogrammatique, flanquée de l'α et de l'ω — INVIDE
DO LA — BOR
ET IN — RES
5 VRGE — S EC
CASThE SANTIMONIALE Vi
XIT ANIS XXXc

Revisée. De la l. 7, il ne reste plus que le haut des lettres. — Bosredon, *Const.*, 1876-7, pl. 16. *C.* 10689 (et 16742).

Neminem debere mo(*r*)*ti* — le graveur a omis l'R — *me*(*ae*) *invide*(*n*)*do labor*(*are*). *Et in* (*Christo*, mot représenté par le chrisme) *resurges*. *E*[*go*] *Casthe* (= *Casta*), *santimoniale* (= *sanctimonialis*). *V*[*i*]*xit an*(*n*)*is XXXVI*. Cette interprétation est celle de de Rossi (*C.* 10689).

Inscription qui, d'après la forme du chrisme, date, au plus tôt, de la seconde moitié du v[e] siècle.

2967.

H[r] el Hamacha. L. 6 : l'N est retournée.

L ROGA
TVS IN
PACE VI
ANNIS
5 XXXI ME
N III

Copie de Bosredon, *Const.*, 1876-7, pl. 16. — *C.* 10687.

2968.

Ibid. Plaque de marbre, h. 60, l. 80. Cadre.

MESA SANNASI — Dans un cercle, monogramme constantinien, flanqué de l'α et de l'ω — MESA DONATI
VIXIT AN·NIS — ANI VIXIT ANNIS
LII — XXXI EXIBII DE CO
P RE S

Copie de Lucas (*Const.*, 1871-2, p. 422). — *C.* 2189 (*ibid.*, p. 945, et n° 16740).

A et B, l. 1 : *me*(*n*)*sa*. B, l. 3-4 : *exibi*[*t*] (= *exivit*) *de co*[*r*]*p*[*o*]*re s*(*uo*) : restitution de Wilmanns; cf., pour cette formule, n° 2794.

2969.

Ibid. Dalle grossière, très fruste et très mal gravée. Le chrisme, enfermé dans un cercle, est au rebours de l'inscription : on avait eu l'intention d'employer la pierre en sens inverse.

ICNANI
I ANOS LX

Copie de Bosredon (*Const.*, 1876-7, p. 406). — *C.* 10688.

[*Eg*]*na*[*tia*]*ni* (?); [*v*(*ixit*)?] *an*(*n*)*os LX*.

2970.

De Bosredon (*Const.*, 1876-7, p. 406) signale à H[r] el Hamacha des monogrammes du Christ, dont deux sont formés d'une croix latine, accostée de l'α et de l'ω.

2971.

H[r] Gaga [*Atlas*, f° 28, 257], à 8 kil. sud-ouest d'Youks. Stèle, h. 1^{m}70, trouvée sur le bord de la route de Chéria, à dr., un peu au delà des ruines.

Deux personnages

D M S
MONIMENTV
IVLIA FORTV
NATA VIXIT
5 ANNIS LVII

Ma copie (en 1916).

2972.

H[r] Gaga. Table, h. 50, l. 70, découverte par M. Guénin dans le fort byzantin, où je l'ai cherchée vainement. Cadre.

ACEN — SA
DONA — Dans un cercle, monogramme constantinien, flanqué de l'α et de l'ω — TILLE
SVE — LLE
VIX — IT IN
5 PAC — E
AN — NIS
XIII — ME
NOMO

Copie de Guénin (*Nouv. Arch. missions*, XVII, p. 113, et *apud* Monceaux, *Const.*, 1908, p. 213). — *C.* 28047.

L. 1-3 : [*M*]*ensa Donatill*(*a*)*e* [*p*]*uell*(*a*)*e*, restitutions indiquées par M. Monceaux. L. 7-8 : *me*(*nsibus*) *no*[*ve*(*m*)], mot suivi d'un signe de ponctuation qui ressemblerait à un petit O (Monceaux)? *men*(*sibus*) *o*[*ct*]*o*?

2972 *bis*.

Ibid. Parmi les matériaux employés dans le fort, une pierre ornée de la croix monogrammatique dans une couronne : Gsell, *Const.*, 1898, p. 294.

2973.

H[r] Soltane, ruines d'un hameau, à envi-

ron 1 kil. nord-ouest d'H[r] Gaga. Autel, enterré. Les L, les F et l'R ont des formes cursives.

D M S
VLPIVS DO.V
OT · VIXIT A
N·LXV VXO
5 R · FECIT
VLPIV DO.N
ATVS VIX
AN·XXV FIL.
VS VIVS
10 H S E

Revisée. — *C.* 28048 (copie de Guénin).

L. 2-3 : *Donot* = *Donatus*, cf. n° 3487. L. 6-7 : *Do*[*n*]*atus*. L. 8-9 : *fil*[*i*]*us* (*h*)*uius*.

2974.

Ibid., à côté. Pierre plate, brisée en haut.

. . . . . A V
IXI ANA
OS · LX.
C VL GVS
5 TATVS · F

Revisée. — *C.* 28049 (copie de Guénin).

L. 1-2 : ..... [*Dati?*]*va vixi*[*t*]. L. 4-5 : *C. Ul*(*pius?*) *Gustatus f*(*ecit*).

2975.

Souma Tasbent [*Atlas*, f° 28, 269], beau mausolée situé à 5 kil. nord-ouest du bordj de Tasbent (ruines d'H[r] Metkis : *Atlas*, f° 28, 280) : voir *Const.*, 1858-9, pl. 17; Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 90, n° 55. L'inscription est sur la face orientale, au-dessus de l'entrée. H. l. 12 environ (l. 1), 8 env. (l. 2-4), 7 (l. 5-6), 12 (l. 7).

D I S
MANIBVS
AVMASGARI SMAGARSAE FILIO
TASCV. . FLAVI · FAVSTI · FILIA
5 CONIV.X ET FILI COCCEIVS ET SEVERVS
PIISSIMO PATRI · VIX · ANNIS LXXX
H S E

Revisée — *C.* 2200 (copie de Moll) et p. 946. Martinez, *Comité*, 1894, p. 85. Héron de Villefosse, *ibid.*, 1899, p. 183.

L. 4-5 : *Tascu*[*t, T.*] *Flavi Fausti filia*, *coniu*[*n*]*x*, etc.

Aumasgar est peut-être un nom d'origine punique. *Au* serait une déformation d'*abd*, « serviteur » (cf. n° 233 : *Auchusor*); *Masgar* serait un nom de divinité (Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 333, n. 3). *Smagarsa*, *Tascut*, noms libyques. Cette *Tascut* était fille d'un indigène devenu citoyen romain, vraisemblablement sous un des empereurs flaviens, comme les noms qu'il portait permettent de le supposer. Les fils d'Aumasgar sont appelés ici *Cocceius* et *Severus*. Il est à croire que ces Africains connaissaient mal les règles de l'onomastique romaine, et que l'un s'est contenté d'indiquer son gentilice, l'autre son *cognomen*. On sait que *Cocceius* était le nom de famille de Nerva. Ce fut probablement sous cet empereur que les fils d'Aumasgar, — ou du moins l'aîné, — obtinrent le droit de cité. Il faudrait donc rapporter notre inscription à la fin du premier siècle ou au début du second. Le style du mausolée convient à cette date.

2976.

Dehiret Tasbent, petite ruine au sud de la Souma. Linteau, h. 25, brisé à dr. (ce qui reste a 1[m]25 de long). Je ne l'ai pas retrouvé. H. l. 5. Mauvaise gravure.

FELICI F

Monogramme constantinien dans un double cercle — Deux grappes — Oiseau (colombe?)

ORTVNO

Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII, fig. à la p. 116, et *apud* Monceaux, *Const.*, 1908, p. 214.

Felici, *Fortun*(*i*)*o*. M. Monceaux suppose que ce sont des martyrs. D'après la forme du chrisme, l'inscription est du IV[e] siècle.

2977.

Pierre, h. 32, l. 1[m]97, trouvée à Ksar el Boum (Farges, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 112*; Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII, p. 117), à 2 kil. et demi ouest-sud-ouest du bordj de Tasbent; maintenant au Louvre, n° 2024. Cadre. H. l. 5 à 3,5. L. 1 : dans *Augg*, le second G est à l'intérieur du premier. L. 2 : dans *Thililuae*, le T ne dépasse pas l'H; dans *Masiddice*, l'E est à l'intérieur du C; aux deux mots suivants, les lettres liées TE dépassent le haut de la ligne.

DIIS · MAGIFAE · AVGG · Q · T · POLITICVS · SIMVLACRA · DEORVM · N · V ·
MASIDENIS · ET · THILILVAE · ET · SVGGANIS · ET · IESDANIS · ET · MASIDDICE TE TEMPLVM ·
A FVNDAMENTIS · EX · SVA · PECVNIA · FECIT · EX · SS · VIII · N · ITQ D · D · CAPITI · VISO · IPSIS · ATPETENTIBVS · CVM ·
SVIS · OMNIBVS V · S · L · A · B · B · M · B ·

Revisée. — *C.* 16749.

L. 1 : *Diis Magifae* — probablement un nom de lieu — *Augg*(*ustis*). *Q. T.* — gentilice écrit en abrégé — *Politicus simulacra deorum n*(*umero*) *V*. L. 3 : *fecit ex* (*sestertium*) *VIII* (*milibus*) *n*(*ummum*) *it*(*em*)*q*(*ue*) *d*(*e*)*d*(*icavit*). *capit*[*e*] = le graveur a écrit *capiti* — *viso*, *ipsis atpetentibus* (= *adpetentibus*). L. 4 : *v*(*otum*) *s*(*olvit*) *l*(*ibens*) *a*(*nimo*). *B*(*onis*) *b*(*ene*)! *M*(*alis*) *b*(*ene*)! Pour l'interprétation de la fin, cf., comme l'indique Schmidt, *C.* 9182 : *B*(*onis*) *b*(*ene*) *et mal*(*is*) *b*(*ene*)!

Les divinités de *Magifa* que l'inscription énumère portent toutes des noms libyques : *Masiden*, *Thililua*, *Suggan*, *Iesdan*, *Masiddice*; cf., pour la forme de ces noms, *Mastiman*, dieu mentionné par Corippus (*Johannide*, 4, 38; 8, 307). Le temple qui leur fut élevé devait être une modeste chapelle, puisqu'il ne coûta, y compris les *simulacra* des dieux, que 8,000 sesterces.

2978.

Ksar el Boum. Borne, h. 1 m. (incomplète), l. 50, ép. 25; découverte par M. Guénin. Je l'ai cherchée vainement en 1918; des indigènes m'ont raconté que, vers 1913, une inscription, trouvée quelques années auparavant par M. Guénin, avait été prise dans

ces ruines, avec d'autres pierres, pour servir à la construction d'un moulin.

eX AVCTOR*itate*
*i*MP NER TRA*iani*
CAES AVG GER D
L·MINICIVS NA*talis*
5 LEG AVG PRO PR
MVSVL·ET TISIBEN
NSES II·A·I
CCCCLXXII

D'après Cagnat, *C. R. A. Inscr.*, 1906, p. 479-480 (copie faite sur un estamp. de Guénin). — Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII, p. 117 (avec des variantes qu'il paraît inutile de reproduire).

L. 3, fin : *D*[*acici*]. L. 5-7 : [*inter*] *Musul*(*amios*) *et Tisiben*[*e*]*nses*. L. 7, fin, et l. 8 : indications numérales, dont on ignore la signification exacte ; peut-être un numéro d'ordre et une distance jusqu'à la borne la plus proche.

Sur L. Minicius Natalis, légat en 104-105, v. *supra*, n° 2828. Les *Tisibenenses*, voisins des *Musulamii*, sont inconnus. A Henchir Metkis, on a trouvé une dédicace de l'année 214, faite par la *res publ*(*ica*) *T*.... (la suite manque) : *C*. 2194. Faut-il restituer *T*[*isibenensium*] ?

2979.

Stèle mutilée, large 56, découverte à Ksar el Boum ; maintenant au Louvre (n° 1985). L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. L. 1 : l'indication de l'âge a été insérée là après coup. H. l. 4 à 2.

Bas d'un personnage, qui paraît avoir tenu un objet allongé

D·M·S·V·LXXXV
SATVRNINVS·
SA·SI QVIS POSIT OB
SERVARE VINV NON BIBE
5 RE ANNOS XXXVIII MESES SEPTE
IPSE POSIT SACERDOS ESSE

Revisée. — *C*. 16752.

L. 1 : *v*(*ixit annis*) *LXXXV*. L. 3 : *sa*(*cerdos*) ; l. 3 et 6 : *pos*(*s*)*it*. L. 4 : *vinu*(*m*). L. 5 : *me*(*n*)*ses septe*(*m*).

Pour un prêtre qui, comme celui-ci, ne buvait pas de vin, v. *supra*, n° 1984.

2980.

Dalle, brisée à g. et en bas, trouvée à Ksar el Boum ; maintenant au musée de Tébessa. Le chrisme est dans un cercle. H. l. 8.

Rosace
☧
EN SA
.. ATI PR
... ITERI
.... SIDI
... VTIS 5
... r

Revisée. — *C*. 16755.

[*M*]*ensa* [*Po* ?]*nti* — cf., p. ex., n° 3452 — *pr*[*esb*]*iteri*, puis, peut-être, [*depo*]*s*(*iti*) *id*(*ibus*) *i*[*an*(*uariis*)] — ou *i*[*un*(*iis*)], ou *i*[*ul*(*iis*)] — ....

2981.

Ksar el Boum. Pierre « servant de seuil à un gourbi » : Farges, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 113*.

MESA FL GANTI
Rosace ☧ Rosace

D'après Farges. ME SA F L copie manuscrite de Guénin. — *C*. 16756.

Me(*n*)*sa Fl*(*avi*) [*C*]*anti* (?).

2982.

Djemaa Titaya [*Atlas*, f° 28, 279], à 6 kil. ouest du bordj de Tasbent.

IN NOM
INE RIS
TI II I DE
O LAV E

Copie de Martinez, *Comité*, 1894, p. 85.

In nomine [*Ch*]*risti* [*F*]*i*[*l*]*i*, *Deo lau*[*d*]*e*[*s*] ! Inscription donatiste, comme l'atteste l'acclamation *Deo laudes !* : cf. Monceaux, *Hist. littér. de l'Afrique chrétienne*, IV, p. 439 seq.

2983.

Ksar Belkassem [*Atlas*, f° 28, 267], à 14 kil. ouest du bordj de Tasbent. Dans les ruines d'un petit bâtiment avec colonnes. H. l. 7 à 5,5.

deo merc
VRIO AVG *sacr*
L SEPTIMIV*s . f*
HONORAT *Cum* ....
A BASSILI A *ingr*
5 ESSVM *fecit dd*

Guénin, *Nouv. Arch. miss.*, XVII, p. 105. L. 3, fin, il donne un O.

L. 3-4 : *c*[*um* ...*i*]*a* — p. ex. [*Iuli*]*a* — *Bassil*[*l*]*a*.

M. Guénin (*l. c.*, p. 106) rapproche de cette inscription la mention, par la Table de Peutinger, d'un lieu dit *Ad Mercurium*, sur une route se dirigeant de *Theveste* vers *Thamugadi*, et passant par *Ad Aquas Caesaris* [Youks] ; la Table marque 16 milles entre ce dernier point et *Ad Mercurium*. Une voie, dont il reste des traces et dont on a des bornes milliaires (n°s 3917-3924), passait, après Youks, par H^r el Hamacha [*Atlas*, f° 28, 255], H^r Gaga [*ibid.*, 257], dans le voisinage de Bir Ouled Bou Yahia [*ibid.*, 268], puis un peu au nord de Ksar Belkassem, où a été trouvée cette inscription. Mais, entre Youks et le point de la route le plus voisin de Ksar Belkassem, on compte environ 17 kil., en suivant le tracé de la voie antique, par conséquent 11 milles, et non 16.

Rouvier signale une épitaphe (inédite) à Ksar Belkassem : *Atlas*, f° 28, 267.

2984.

H[r] Meglaff [*Atlas*, f° 28, 264], au sud du djebel Troubia. Brisée en haut.

....
AE DONATVS MATRI ET
VXOR FECIT

Guénin, *l. c.*, p. 105.

L. 1 : peut-être *Ae*[*l*(*ius*)], E et L étant liés. L. 2 : *uxor*[*i*], l'I étant lié à l'R.

M. Guénin (*l. c.*) signale au même lieu, dans un bâtiment de 27 m. de long sur 21 de large, « des portes, portant sculptées sur leurs linteaux des guirlandes de vigne entourant le monogramme chrétien ».

2985.

Aïn el Alleg, à l'est du djebel Serdiès [*Atlas*, f° 28, 246-8 ou 262]. « Sur la tranche d'une sorte de console », brisée à dr. L'F est pourvue d'une longue queue, recourbée à g.

IADER DIFICA*vit*

Guénin, *l. c.*, p. 103, et copie manuscrite.

Iader (*a*)[*e*]*difica*[*vit*] : l'E a été omis soit sur la pierre, soit sur la copie.

2986.

H[r] Bou Chekifa [*Atlas*, f° 28, 266], au nord-est du djebel Kamellel. Dans la source. L'inscription est entourée d'un cadre. H. l. 4.

N E P T V
RED AVG ..
O IVI PR. ..
5 PRED SVI .

Guénin, *l. c.*, p. 104, et copie manuscrite.

Neptu[*no d*]*e*[*o*] *Aug*(*usto*) [*sacr*(*um*). *Q*.] *Iu*[*l*(*ius*)] *Pr*[*imus* ? *in*] *pr*(*a*)*ed*(*iis*) *sui*[*s f*(*ecit*), *d*(*e*)*d*(*icavit*) ?]. Pour Neptune, dieu des sources, cf. n°s 184, 2825.

2987.

Ibid. Dans des ruines qui paraissent être celles d'une chapelle. Pierre cintrée, morceau d'une arcade. Cadre mouluré en haut et en bas.

..NTOR CONT...

Guénin, *l. c.*, p. 103, et copie manuscrite ; le même, *apud* Monceaux, *Const.*, 1908, p. 212.

Au même lieu, dans les ruines d'un oratoire, chapiteaux de pilastres présentant le monogramme du Christ : Guénin, *l. c.*, p. 104, et *apud* Monceaux, *l. c.*

2988.

Aïn Kamellel [*Atlas*, f° 28, à 1,500 m. sud-est du n° 163]. A 100 m. au sud-ouest du groupe de ruines situé près de la source, en un point où une voie romaine traverse un ravin (indication de M. Guénin). Borne, brisée en haut et en bas (mais aucune ligne

ne paraît manquer), large 45, ép. 20. Maintenant au musée de Tébessa. H. l. 4,5. L. 3 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

ex AVCTORI*tate*
sic IMP NERVA·TRAIANI
CA ES·AVG·GER·DACICI
L · MINICIVS · NATALIS
5 LEG·AVG·PRO·PR·
INTER · AVG · ET
MVSVL · XXXI
P · M · P VI DCCC

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Cagnat, *C. R. A. Inscr.*, 1906, p. 479. Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII, p. 165.

[E]x auc[t]ori[tate] Imp(eratoris) Nerva(e) Traiani Caes(aris) Aug(usti) Ger(manici), Dacici, L. Minicius Natalis, leg(atus) Aug(usti) pro pr(aetore), inter Aug(ustum) et Musul(amios). — XXXI P. M. P. ..VI DCCC.

Cette borne marquait donc, comme la suivante, la limite entre un domaine impérial et les Musulames. Bornes de même époque (104-105 après J.-C.) aux n°s 2828 et 2978; voir aussi 2080. Pour les indications de la fin, cf. n° 2978. Peut-être, l. 8, faut-il lire *m(ilia) p(assuum) [X] VI (et passus) DCCC.*

2989.

Borne, h. 90, l. 45, trouvée à quelques mètres de la précédente. Au musée de Tébessa. L. 1 : mot coupé sans doute à cause d'un défaut de la pierre. L. 4 et 7 : larges intervalles, qui s'expliquent aussi par des défauts de la pierre.

EX AVCTO
sic IMP NENERV
CAES AVG GER D
COS VI IM XIII
5 L ACILIVS STRABO CLOD
IVS NVMMVS LEG AVG
PR PR INTER
AVG ET MVSVL

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — Cagnat, *C. R. A. Inscr.*, 1906, p. 479. Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII, p. 165.

Ex auc[t]o[ritate] Imp(eratoris) Ne‹ne›rv[ae Traiani] Caes(aris) Aug(usti) Ger(manici), D[acici], co(n)s(ulis) VI, im[p(eratoris)] XIII, L. Acilius Strabo Clodius Nummus, leg(atus) Aug(usti) pr(o) pr(aetore), inter Aug(ustum) et Musul(amios).

Bornes de même époque (116 après J.-C.) aux n°s 2829 et 2939 *bis*.

2990.

Aïn Kamellel. Près de la source (Guénin, manuscrit), à proximité d'une ruine que Delapard croit être un petit oratoire (*apud* de Rossi, *Bull. di archeol. crist.*, 1879, p. 163). Linteau de porte. H. l. 2,2. A g., l. 3 : la petite S est, non seulement couchée, mais retournée. A dr., l. 3 : l'F est de forme cursive.

SALVTIS	Dans un cercle, grande croix monogrammatique, accostée de l'α et de l'ω	PRINCIP
DOMINIS		SEMPER
HVIVS PREDI		FA F AS

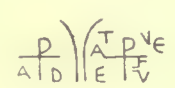
Copie de Delapard, *apud* de Rossi, *l. c.*, pl. 8, fig. 4. — *C.* 10713 (et 17612).

Salutis princip[e] (= *princeps*, au vocatif : Schmidt, *C.* 17612), *dominis huius pr(a)edi semper fa[ve]as!*

De Rossi (*l. c.*, p. 162) fait remarquer que, dans l'Épître aux Hébreux (II, 10), le Christ est appelé ἀρχηγὸς τῆς σωτηρίας; cette expression est rendue en latin par *princeps salutis* dans une traduction que cite l'Africain Vigile de Thapsus (*auctor salutis* dans la Vulgate). — Inscription qui, d'après la forme du chrisme, est, au plus tôt, du ve siècle.

2991.

Aïn Kamellel. Dans l' « oratoire » à proximité duquel se trouve le n° 2990. Chapiteau en pierre blanche, h. 50. Trois arcades sont figurées sur la face. Dans celle de g., une image indistincte (feuille??). Dans celles du milieu et de dr., ces inscriptions :



Copie de Delapard, *apud* de Rossi, *Bull. di archeol. crist.*, 1880, pl. 4, fig. 4. — *C.* 10714.

De Rossi (*l. c.*, p. 75) propose très ingénieusement la lecture : *Adeudatu(s) e(piscopus) f(ecit).*

2992.

Aïn Kamellel. Trouvée avec le n° 2991.

DIILDIGAL
SDELIS

Copie de Delapard. — *C.* 10715.

De Rossi propose dubitativement : *D[ui]ldigal [fi]delis.*

CHAPITRE X

THEVESTE ET ENVIRONS DE TÉBESSA

I.

THEVESTE.

Theveste, aujourd'hui Tébessa [*Atlas*, f° 29, 101, et aux *Additions*]. *Theveste* ou *Thevestem* à l'accusatif. *Thevestis* au génitif (n° 3067), forme qui a été même employée au nominatif par des auteurs de basse époque (saint Jérôme, *Commentaire de l'Épître de saint Paul aux Galates*, 2, *apud* Migne, *Patr. lat.*, XXVI, p. 354 : « *civitas Thebestis* »; *Cosmographie* dite d'Æthicus, *apud* Riese, *Geogr. lat. min.*, p. 89).

Il y avait en ce lieu une ville dès le milieu du IIIe siècle avant J.-C.; elle fut alors conquise par le général carthaginois Hannon : voir Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, II, p. 95-96, 101; III, p. 92. Inscriptions libyques, sans doute plus récentes, découvertes à Tébessa (Reboud, *Const.*, 1882, p. 118, n° 313) et à Aïn Chabrou, à 11 kil. à l'ouest-nord-ouest de Tébessa (Reboud, *Const.*, 1875, p. 56, n° 205).

Des bornes milliaires, trouvées dans le sud-est de la Tunisie, prouvent qu'en l'année 14 de notre ère, une route, faite par la légion *III Augusta*, relia *Tacapes* (Gabès) aux *castra hiberna* de la légion, situés dans la direction du nord-ouest par rapport à Gabès : *C.* 10018, 10023; *Comité*, 1899, p. 547; Toutain, *Mém. Antiquaires de France*, LXIV (1905), p. 157, 162. On a pu constater que cette route comptait 183 milles et que la mesure du mille y était d'environ 1,625 mètres (Le Bœuf, *Comité*, 1905, p. 347, 349) : la longueur totale était donc de 297 kil. 375. Selon Mommsen (*C.*, p. XXI et 860), dont l'opinion a été généralement adoptée, les *castra hiberna* étaient à Tébessa. Il est certain que la *III Augusta* résida à *Theveste* : l'abondance des épitaphes de légionnaires l'atteste, mieux encore que la découverte de quelques briques, portant l'estampille de la légion (n° 3098). La teneur de ces épitaphes permet de les attribuer approximativement au dernier quart du Ier siècle. C'est à l'époque de Domitien (81-96 après J.-C.) que se rapportent des inscriptions, recueillies à Tébessa (nos 3029, 3122), qui mentionnent des légats impériaux, commandants de l'armée d'Afrique. Parmi les inscriptions de *Theveste* qui peuvent être datées, les plus anciennes sont du règne de Vespasien. Au temps de cet empereur, un légat fit dresser, sur une route se dirigeant vers Carthage, une borne où la distance (4 milles) était comptée de *Theveste* (n° 3950). — Mais aucun document ne permet de remonter plus haut. D'autre part, comme de Pachtere l'a fort bien montré (*C. R. A. Inscr.*, 1916, p. 273 seq.) : 1° aucune borne de l'année 14 n'a été trouvée au sud-est de *Theveste*, sur la voie qui s'orientait vers le golfe de Gabès et allait tout d'abord rejoindre *Thelepte*, voie jalonnée par un grand nombre de milliaires (ici, nos 3952 seq.); 2° le mille y était le mille ordinaire d'environ 1,480 mètres, et non pas celui d'environ 1,625 mètres, qui fut adopté pour la route de l'année 14 et resta en usage sur cette route jusqu'à la fin de l'Empire; 3° la distance de 183 milles entre *Tacapes* et les *castra hiberna* ne s'applique pas nécessairement à *Theveste*; elle convient aussi bien, pour ne pas dire mieux, à *Ammaedara* (Haïdra); 4° à *Ammaedara*, on a découvert des épitaphes de légionnaires et d'autres soldats, qui datent du Ier siècle; 5° des inscriptions (*C.* 23264, 23263) autorisent à croire qu'un proconsul y fit un séjour vers l'an 35, — à une époque où les proconsuls d'Afrique étaient encore des chefs d'armée —, qu'un légat impérial, commandant la légion, y résida vers 75. D'après les calculs de M. Barthel (*Rœmische Limitation in der Provinz Africa*, dans *Bonn. Jahrbücher*, CXX, 1911, pl. I), les deux lignes maîtresses (le *decumanus maximus* et le *kardo maximus*) d'une vaste opération d'arpentage, exécutée dans la province d'Afrique au temps d'Auguste, se rencontraient dans la région d'*Ammaedara*, et c'est là, peut-être, encore un argument en faveur de l'opinion de de Pachtere. — La *III Augusta* aurait donc occupé successivement *Ammaedara*, puis *Theveste*, où elle ne serait venue que dans les dernières années du règne de Vespasien. On ignore l'emplacement exact de son camp (Cagnat, *L'Armée romaine d'Afrique*, 2e édit., p. 429-430), qui n'était vraisemblablement pas établi au lieu même où s'éleva la ville romaine (cf. *infra*, n° 3950). Des tombes de soldats ont été trouvées sur divers points : au nord de Tébessa, aux abords de la basilique; au sud-ouest, dans un grand cimetière; à l'est, sur la place du Marché (Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 5). Le plus ancien document qui témoigne du séjour de la légion à Lambèse date de 123 (Cagnat, *l. c.*, p. 433). Nous ne savons pas quand elle avait quitté *Theveste*. Comme à *Ammaedara*, son départ dut être suivi de la création d'une colonie, qu'il y a de bonnes raisons d'attribuer à Trajan.

Une inscription (n° 3032), gravée au commencement du règne de Commode, entre 180 et 182, mentionne un ou plusieurs *quinquennalicii* de la colonie de *Theveste*. Cette colonie, dont l'existence est attestée par d'autres documents (*Itinéraire d'Antonin*, édit. Parthey et Pinder, p. 11; Actes de sainte Crispine, *apud* Ruinart, *Acta primorum martyrum sincera*, Paris, 1689, p. 494 et 496), datait donc de Marc-Aurèle au plus tard. Comme elle était inscrite dans la tribu *Papiria*, on doit l'attribuer soit à Marc-Aurèle, soit à Trajan,

soit à Nerva. Mais il faut écarter Marc-Aurèle, car nous savons, par une liste de soldats de Lambèse (*C.*, 18084, l. 52), qu'un légionnaire originaire de *Theveste* entra au service vers le début du règne de Trajan (cf. Cagnat, *l. c.*, p. 291-2) : d'où l'on doit conclure que, dès cette époque, *Theveste* était commune romaine. — Mentions fréquentes des *curiae* : n°s 3017, 3064-3072, 3075. A ces *curiae* sont généralement associés les *Augustales* (n°s 3064, 3067-3072, 3075; voir aussi 3032), institution rare en Afrique : ils se recrutaient peut-être surtout parmi les affranchis impériaux, nombreux à *Theveste*.

Cette ville fut, en effet, le chef-lieu d'une circonscription financière et domaniale. Sous Hadrien, un chevalier romain est qualifié soit de *proc(urator) Aug(usti) praediorum saltu(u)m [Hip]poniensis et Thevestini* (*supra*, n° 285), soit de *proc(urator) Aug(usti) a[d pr]aedia saltus* — au singulier — *Hipponi[en]s(is) et Theve[st]ini* (inscription récemment découverte à Hippone; elle sera publiée aux *Additions*, n° 3992) : le mot *saltus* a ici un sens plus étendu que d'ordinaire et paraît synonyme de *tractus*. Sous Marc-Aurèle et sous Commode, le titre de *procurator regionis Thevestinae* est donné à des affranchis impériaux : *C.*, XIV, 176; VI, 790. Il se peut que le terme *regio Thevestina* désigne ici une subdivision d'une circonscription plus vaste, qui aurait été le *tractus Thevestinus* et qu'aurait administrée un chevalier (cf. Hirschfeld, *Die kaiserlichen Verwaltungsbeamten*, 2e édit., p. 126). En tout cas, sous Septime Sévère, nous rencontrons un chevalier, *proc(urator) per Numidiam, v(ices) a(gens) proc(uratoris) tractus Thevestini* : *C.* 7053. Une autre inscription, d'époque inconnue, se rapporte à un chevalier qui fut *proc(urator) Aug(usti) dioeceseos regionis Hadrumetinae et Thevestinae* : *C.* 7039. On voit que la direction de la circonscription de *Theveste* fut plus d'une fois cumulée avec celle d'une circonscription voisine. *Advocatus fisci* à *Theveste* : *C.* 2757 (IIIe siècle). Gens de l'empereur attachés aux bureaux de cette administration : n°s 2997, 3009, 3024, 3063, 3134, 3137, 3139, 3549, 3562; autres affranchis et esclaves impériaux : n°s 3013, 3131-3, 3135-6, 3138, 3140.

Une forteresse, que les Français ont restaurée, fut construite à *Theveste* sous Justinien : v. *infra*, n° 3059.

Les dédicaces gravées sur l'arc de Caracalla sont restées en place. Dans les murailles de la forteresse byzantine et surtout dans les dépendances de la grande basilique chrétienne, on a retrouvé bon nombre de pierres de remploi, portant des inscriptions latines. De même, dans les clôtures des jardins qui s'étendent au nord et à l'est de Tébessa. Tout autour de la ville antique, il y avait des sépultures, qui ont fourni des épitaphes : principalement au nord, aux abords de la basilique; au nord-ouest, au lieu dit Henchir Rohbane (où existaient aussi des sanctuaires de divinités africaines); au sud-ouest, où un vaste cimetière a été partiellement exploré en dehors de la porte de Constantine. Les monuments qui surmontent les tombes sont le plus souvent des caissons (*cupulae*), pourvus d'une inscription sur une de leurs petites faces; stèles et autels se rencontrent moins fréquemment.

Le général Négrier, étant venu, en 1842, recevoir la soumission de Tébessa, inséra dans son rapport des copies de six inscriptions latines : *Moniteur universel*, n° du 29 juin 1842; cf. Labat, *Mém. Antiquaires de France*, XVII (1844), p. 19 et 20; Letronne (qui a eu d'autres copies : v. *infra*), *Rev. archéol.*, 1847, p. 368, 370, 436. Mitrécé, qui avait pris part à cette expédition et qui retourna à Tébessa l'année suivante, adressa seize copies à Delamare (*Manuscrits* de la Sorbonne, VI, p. 273, 279-287); celui-ci en communiqua plusieurs à Letronne et, plus tard, à Renier (*Comité*, 1887, p. 133, n°s 539 et 540, où l'on dit par erreur que ce sont des envois de Moll : cf. *C.* 16646, 16640). Sept inscriptions recueillies entre 1842 et 1844 par le pharmacien A. Duboys : *C.*, p. XXVIII, § XXII, 6 (d'après Héron de Villefosse). Renier visita Tébessa en décembre 1852 et y fit une récolte assez abondante; il reçut, en outre, quelques copies de Mutel, Aubin, Creully, Groult; n°s 3077-3157, 4259 de son recueil. — Depuis plus de soixante ans, il y a eu à Tébessa des amateurs d'archéologie, qui, par leurs recherches intelligentes, ont rendu à nos études de grands services. Parmi les officiers, il convient de citer surtout Moll et Farges. Il ne faut pas oublier non plus le curé Delapard, aussi modeste que zélé : il a découvert et copié beaucoup d'inscriptions qu'il a laissé à d'autres le soin de faire connaître. Les publications dans les revues algériennes ont été nombreuses. *R. afric.*, 1856-7, p. 503-4 (reproduisant le journal *L'Africain* du 10 juin 1857). Groult, *R. afric.*, 1858-9, p. 74. Moll, *Const.*, 1858-9, p. 178, 183, 184-191, 205-6; *ibid.*, 1860-1, p. 263-5 (Moll a, de plus, fait des communications à Renier : voir *Comité*, 1887, p. 133, n° 538; *C.*, p. 1576; *ibid.*, n°s 16620, 16621, etc.). Berbrugger, sur estamp. de Flogny, *R. afric.*, 1862, p. 467. Guichard, *ibid.*, 1864, p. 267-282 (mauvaises copies). Girol, *Const.*, 1867, p. 184, 397-403. Sériziat, *R. afric.*, 1868, p. 330-1 (voir aussi *Comité*, 1887, p. 133, n° 537). Clarinval, *Const.*, 1870, pl. 11 et 12. Lac de Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 66, 471-5; *ibid.*, 1876-7, p. 356-8, 362-4, 381, 426-7. Poulle, *ibid.*, 1878, p. 337. Farges, *ibid.*, 1878, p. 457; 1879-1880, p. 221, 229, 234, 236-8, 252. Chédé, *apud* Poulle, *ibid.*, 1882, p. 309-311. Farges, *B. Hipp.*, 17 (1882), pl. 2 et 7 (p. 20-21). Poulle, sur copies de Carlet, *Const.*, 1884, p. 253-4. Farges, *ibid.*, 1884, p. 135, 141-4. Finot, *B. Hipp.*, 19 (1884), p. 125*; 20 (1885), p. 9-10 et pl. 1. Allotte de la Füye, *Const.*, 1886-7, p. 212, 213, 219, 222-8, 231. Farges, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 58*; 1890, p. 61*, 63*; 1891, p. 25*-30*; copies et estampages de Farges *apud* Cagnat, *Comité*, 1890, p. 456-9. Copies et estampages de Duprat *apud* Papier, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 74*, 75*, 82*-91*, 95*-96*, 100*-101*; 1891, p. 30*, 65*-66*; 1893, p. 46*. Duprat, *Const.*, 1895-6, p. 77-86 (avec des inscriptions connues depuis longtemps).— Les archéologues de passage à Tébessa n'ont pas ajouté beaucoup aux découvertes des savants locaux. Héron de Villefosse, *Arch. missions*, 3e série, II (1875), p. 492. Cagnat, *B. Hipp.*, 19 (1884), p. 29*. Audollent et Letaille, *Mél. Éc. de Rome*, 1890, p. 517 seq. Gsell, *Comité*, 1896, p. 156-166; 1897, p. 556-9; 1899, p. 451; 1900, p. 186*; 1901, p. 309. Cagnat, *Comité*, 1905, p. 243; le même, *apud* Piganiol, *Mél. Éc. de Rome*, 1908, p. 342 (et *B. Hipp.*, 32 [1912-3], p. 86). — Trois savants allemands ont successivement revisé les inscriptions de Tébessa : Wilmanns en 1875, Schmidt en 1882, M. Dessau en 1887. Le *Corpus* contient les inscriptions connues jusqu'en 1914 : n°s 1837-2020, 10623-10641, 16498-16667, 27884-27926. — Cagnat, sur des estamp. de Coggia, *Comité*, 1915, p. 103*, 208*-210*; 1917, p. 201*. Monceaux, sur des estamp. de Coggia, *ibid.*, 1915, p. 103*, 220*. Gsell, *ibid.*, 1917, p. 329-330. Ballu, *ibid.*, 1919, p. 57. Le même, *Rapport sur les travaux de fouilles exécutés en 1917* [cf. *supra*, p. 116], p. 19, 22-24.

Pour le musée local, assez riche en inscriptions, voir Gsell, *Musée de Tébessa* (Paris, 1902); inventaire par Sabatier [et surtout Vars], *Const.*, 1906, p. 1 seq. Il est installé aujourd'hui à l'intérieur et autour du temple romain. Une inscription de Tébessa au musée d'Alger (notre n° 3426); trois au Louvre (nos n°s 3123, 3418 et 3456).

J'ai laissé de côté quelques fragments, publiés (*C.* 16649, 16653, 16654) ou inédits, qui m'ont paru inutiles.

2993.

Fouilles des thermes du quartier de cavalerie, au sud de la ville [*Atlas*, f[e] 29, p. 6, plan de *Theveste*, n° 5, groupe méridional]. Plaque de marbre blanc, l. 89, h. 34, qui avait été employée dans le dallage d'une salle : Allotte de la Füye, *Const.*, 1886-7, p. 222. Maintenant au musée. Elle offre sur ses deux faces des inscriptions, gravées en sens contraire. L'inscription II est plus ancienne que l'autre, car elle a été coupée de tous les côtés, tandis que l'inscription I est complète.

I. — H. l. 12 (l. 1) et 9 (l. 2). L. 1, fin : le côté dr. du V s'élève plus haut que l'A auquel cette lettre est liée. Les L et les T ont une barre ondulée.

APOLLINI · AVG ·
THEVESTINI ·

II. — H. l. 8. Blancs avant le premier mot et après le troisième de la l. 1. Seul le mot *Augg* n'est pas martelé.

CAES·AVGG·FILI·

Revisées. — *C.* 16520 (et p. 2731).

La gravure de l'inscription II convient à l'époque des Sévères. Ce texte mutilé paraît donc s'être rapporté à Géta, quoique je n'en trouve pas une restitution qui soit conforme à la rédaction ordinaire des dédicaces faites à ce prince. Je proposerais, non sans hésitation : [*Pro salute d(omini) n(ostri) nobilissimi*] *Caes(aris), Augg(ustorum) fili* [*et fratris, P. Septimi Getae, principis iuventutis*.....

2994.

Allotte de la Füye, *Const.*, 1886-7, p. 222 : « Dans le revêtement des murs d'une petite pièce voisine [de celle où était le n° 2993],... onze fragments de marbre, ayant leurs deux faces inscrites; nous pensons que l'assemblage de ces fragments peut se faire ainsi qu'il suit » :

I. — D'un côté :

DIAN . . . . .
THEVESTINI

II. — De l'autre côté :

NT NI·GE
AVG

Copie d'Allotte de la Füye (= *C.* 16521). Il paraît dire (p. 223) que l'inscription II était partiellement martelée. Il indique que, dans l'inscription I, les lettres I, A, N (l. 1), E, V, le second T et le second I (l. 2) sont incertains. « Nous devons, ajoute-t-il (*l. c.*, p. 223, n. 1), faire remarquer que l'inscription du revers [II], telle que nous l'avons reconstituée, présente une certaine discontinuité dans les lignes, qui pourrait faire douter que tous les fragments appartiennent à une même inscription. La lecture *Dianae Aug. Thevestini* serait alors sujette à discussion. » Les deux restitutions sont donc l'une et l'autre fort incertaines. Il me semble bien que les lettres NI GE de l'inscription II appartiennent au fragment *a* de notre n° 3033, qui était probablement une dédicace à Septime Sévère; au revers de ce fragment subsistent les débris d'un I et d'une N, qui seraient, dans la restitution de M. Allotte de la Füye, la 8[e] et la 9[e] lettre du mot *Thevestini*.

2995.

A l'est de la ville, en face de la gare de Sidi Ferradj (ligne du Kouif), et à environ 300 m. en amont de la koubba de Sidi Mohammed Chérif, sur la rive g. d'un ravin rocheux, s'ouvrant à l'extrémité septentrionale du djebel Osmor. Pierre de taille (aujourd'hui en trois morceaux), l. 80, ép. 48 au moins, brisée en bas, qui, dans le milieu de sa partie inférieure, est taillée en arcade : elle devait former le dessus d'une niche ou d'une baie, ayant tout au plus 50 c. de largeur. La l. 1 (h. l. 7) est sur un bandeau en saillie, la l. 2 flanque le haut de l'arcade à g. et à dr. Les fragments de cette pierre ont été récemment transportés au musée.

BEL·AVG·S·C·IVL·CATTIANVS
V S L A

Revisée. — *C.* 10623 (et p. 1576).

Bel(lonae) Aug(ustae) s(acrum). C. Iul(ius) Cattianus v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo).

En ce lieu écarté et sauvage, il y avait un sanctuaire de la déesse d'origine asiatique *Bellona*, ou *Virtus* [cf. *supra*, n° 2071], sanctuaire auquel appartenaient aussi les n[os] 2996 et 3016.

2996.

« Même emplacement » [que le n° 2995]; inscription tracée « au pied d'un rocher, sur un bloc détaché » : Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 427 et 426. Je n'ai pas retrouvé ce bloc; il est bien possible qu'on l'ait brisé, pour en employer les morceaux dans un mur en pierres sèches, construit assez récemment, qui contenait les trois fragments de l'inscription précédente. L'angle supérieur de g. était détruit. L. 3 : martelée. L. 4 : le petit E a été gravé à l'intérieur du D. L. 6 et l. 7, début : mots coupés à cause de défauts du rocher. H. l. 4-5. Bonne gravure.

S ·P·
CI POPVLI R

...I M VAL · NOVIVS ELPHIDEFORVS
5 CORONATVS CISTIFER CVM SVIS
LVCV M A SOLO CVM SIGNIS ET ORNAMENTIS
S VIS FECERVNT ET DEDICAVER

D'après Dessau. L. 4, début : LIM Bosredon. — *C.* 16532 (= 10627).

[*B(ellonae) A(ugustae)*?] *s(acrum)*, [*conservatri*]*ci populi R(omani)* [*et Imp(eratoris) Caes(aris)*? — ou *et d(omini) n(ostri)*? — .... *et*?] *M. Val(erius) Novius Elphideforus* (= *Elpidephorus*), *coronatus cistifer, cum suis lucum a solo cum signis et ornamentis suis fecerunt et dedicaver(unt)*. Pour l'insertion, dans notre restitution, du mot *s(acrum)* entre le nom de la déesse et *conservatrici* etc., cf. *supra*, au n° 1227. L. 1 : le signe qui suit l'S paraît être analogue à Y, ou à IYI : cf. n[os] 327 et 328. L. 4, début (où les mots ne sont pas séparés) : la restitution [*et*] et la lecture *M. Val(erius)*, proposées par M. Dessau, sont vraisemblables; le nom qui aurait précédé *et* aurait été très court. On peut cependant supposer que la ligne 3 contenait, non pas la mention d'un empereur, mais les noms et titre d'un premier dédicant, qui auraient été martelés (la fin aurait été au début de la l. 4). Après *Val(erius)*, *Novius* fait office de premier *cognomen*.

Pour les *cistiferi* de Bellone, cf. n° 2071. A propos du terme *coronatus*, M. Cumont (*C. R. A. Inscr.*, 1919, p. 260) fait remarquer que, sur un bas-relief de Rome, un *cistophorus aedis Bellonae Pulvinensis* (*C.*, VI, 2233) porte une large couronne. Il rappelle la mention, dans une inscription trouvée également à Rome (*C.*, VI, 2232), d'une *hasta in aede Bellona(e) in luco dicata*. « On a supposé, dit-il, que le *lucus* était un bocage sacré, reproduction réduite de la forêt qui entourait le temple de Comane... Mais l'expression [dans l'inscription de Tébessa] *lucum a solo ... fecerunt...* ferait plutôt songer à une construction. Le *lucus* serait quelque dépendance du temple, dans laquelle un bosquet était *imité*. » Je suis, pour ma part, plus disposé à croire qu'il s'agit d'un véritable bosquet, planté sur la pente du ravin : le sanctuaire, eu égard au lieu où il était établi, ne devait comporter que fort peu de constructions; d'ailleurs, si le *lucus* avait été dans un bâtiment, on aurait sans doute gravé cette dédicace sur une pierre de taille, et non sur une roche brute.

2997.

Pierre, h. 42, l. 98, trouvée à environ 500 mètres au nord-ouest de Tébessa, au lieu dit Henchir Rohbane; maintenant au musée. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. La plupart des T ont une barre ondulée et d'autres lettres offrent des enjolive-

ments qu'on rencontre sur des textes de l'époque des Sévères. L. 5 : le mot *ornavit* est coupé à cause d'un défaut de la pierre. H. l. 4 à 3,5.

CAELESTI • AVG • SACRVM
EX • PRAECEPTO NVMINIS
CORONATVS•AVG•N•ADIVT•TABVL•ANTAS•ET•
ARCVM•A•FVNDAMENTIS•CONSTITVIT•ET•
5 AEDEM ORNAV IT • ET • AMPLIAVIT • L • A •

Revisée. — Cagnat (sur un estamp. de Coggia), *Comité*, 1915, p. 208*.

L. 3 : *Coronatus, Aug(usti) n(ostri), adiut(or) tabul(ariorum)* — cf. *C.* 12606, 12886 —, ou *tabul(arii)* — cf. *C.*, 7075, 7076, 12883, 12890, 24705. L. 5, fin : *l(ibens) a(nimo)*.

Il y avait donc à Henchir Rohbane un temple de la déesse *Caelestis*, dont une inscription découverte au même lieu mentionne un prêtre (n° 3000). Ce temple devait être voisin d'un sanctuaire de Saturne : voir n°s 3005, 3006, 3012 *bis*. Notre texte indique que Coronatus fit faire des pilastres et un arc, probablement à l'entrée de l'enclos sacré; cf. Festus : « *antae quae sunt latera ostiorum* »; Wiegand, *Jahrbücher f. class. Philologie*, 20er Supplementband (1894), p. 730 et pl. 2, fig. 2. Epitaphe d'un Coronatus, *adiut(or) tabul(arii)*, peut-être le même, à Refana, près de Tébessa (n° 3562). Cet emploi était d'ordinaire tenu par des esclaves (*C.*, 7076, 12600, 12602-7, 12884, 12887, 12889, 12890, 13189, 24704, 24706), quelquefois cependant par des affranchis (*C.*, 7053, 7075, 12598, 12883).

2998.

« Dans les jardins, auprès de la prise d'eau de l'aqueduc » : Renier [à l'est de Tébessa; cf. *Atlas*, plan de *Theveste*, n° *17*]. Autel.

CAELESTI
AVG SACR
L FVRFANIVS
MAXIMVS
5 V S

Copie de Renier, 3098. — *C.* 1837.

L. 5 : *v(otum) s(olvit)*.

2999.

Pierre, h. 38, l. 74 (brisée à g.). Au musée. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. H. l. 4,5 à 3.

*c*ERERIBVS • DOMNO •
*p*LVTONI • IANVA • FECIT •
SVTRIVS•PRIMVS•STA
TOR • TEMPLI • S • P • F

Revisée. — *C.* 1838 (et p. 939; n° 16498).

L. 1 et 2 : les noms des divinités ont été martelés, peut-être par des chrétiens. L. 2 : *ianua(m)*. L. 3, début : le gentilice *Sutrius* a pu être précédé de l'initiale d'un prénom. L. 4 : *s(ua) p(ecunia) f(ecit)*; le verbe, qui figure déjà à la l. 2, est répété ici.

Le culte des *Cereres* et de *Pluto* était populaire dans la région de *Theveste* : cf. *infra*, n° 3517, dédicace *Caereres* (sic) *et Plutoni*; Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 34, 35, 72, 73, 84. *Pluto* est aussi qualifié de *dominus* au n° 471.

3000.

Pierre, h. 39, l. 48, trouvée à Hr Rohbane [cf. n° 2997]; aujourd'hui au musée. H. l. 3,5 (2,5 à la l. 5).

DIBVS • MAVRIS • IVL • DO
NATIANVS SACERDOS
sic DAE • CAELESTIS AVGVSTAE
EX • VISO • SVO CVM • SVIS OMNI
5 BVS • VOTVM • SOLVIT • S

Revisée. — Cagnat (sur un estamp. de Coggia), *Comité*, 1917, p. 201*.

L. 3, début : le graveur a omis le premier E du mot *deae*. L. 5 : j'ignore le sens de l'S isolée à la fin de l'inscription.

Pour la forme *dibus* = *diis*, cf. *C.* 7505 et un assez grand nombre d'inscriptions non africaines : voir, p. ex., Dessau, *Inscr. lat. sel.*, III, p. 847. Pour le sens du terme *Mauri*, v. *supra*, n° 2033

3001.

Autel, h. 67; au musée. Mutilé à g. (l. 1-2). H. l. 6 à 5.

*fo*RTVNAE
AVG • SACR
C • IVLIVS • SEXA
V • S • L • A •

Revisée. — *C.* 16522 (et p. 2731).

L. 3 : *Sexa*; faut-il corriger *Saxa*?

3002.

Pierre, h. 90, brisée à dr., trouvée dans des déblais en avant des murs byzantins. Wilmanns et Schmidt l'ont vue au musée, où elle n'est plus depuis longtemps. Cadre. H. l. 11 (l. 1), 9 (l. 2), 5 (l. 3), 4 (l. 4), 3 (l. 5-7). Bonne gravure.

I O V I A V *g s*
D E D I *Cante*
CN • SVELLIO • FL . . . .
LEG • AVG • PRO *Pr*
5 Q • MANTIVS • Q • F • CAM . . . . . .
ALBA • POMPEIA .
LEG • III • AVG • D • S *f*

D'après Wilmanns. — *C.* 1839 (et 16499).

Iovi Au[g(usto) s(acrum)], dedic[ante] Cn. Suellio Fl[acco?], leg(ato) Aug(usti) pro p[r(aetore)], Q. Mantius, Q. f(ilius), Cam(ilia),....., Alba Pompeia, [centurio, mot qui était représenté par un signe ressemblant à un 7] *leg(ionis) III Aug(ustae) d(e) s(uo) [f(ecit)]*.

L. 3 : la restitution *Fl[acco]* est, sinon certaine, du moins vraisemblable. M. Dessau (à *C.* 16499) croit qu'il s'agit de Flaccus, commandant en Numidie (Zonaras, 11, 19), qui vainquit les Nasamons sous Domitien, en 85-86 (voir Gsell, *Essai sur le règne de Domitien*, p. 235). — Une épitaphe de Rome (*C.*, VI, 2649), dont on n'a qu'une copie du XVe siècle, concerne un *Q. Manlius, Q. f(ilius), Cam(ilia), Severus, Alba Pompeia*. Wilmanns, qui cite cette inscription (à *C.* 1839), propose d'y corriger *Manlius* en *Mantius*. Mais ce n'était certainement pas le même personnage que notre *Mantius*, car, après avoir appartenu à la légion *XXII Primigenia*, il servit pendant quinze ans dans la garde prétorienne (où il dut entrer en 69 après J.-C. : voir Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 2035) et mourut peu après avoir reçu son congé.

3003.

Plaque de pierre, h. 97, qui devait former le devant d'un socle de statue. Elle avait été employée dans le rempart byzantin (au sud); maintenant au musée. Brisée à dr. Cadre. H. l. 16 (l. 1), 11 (l. 2), 10 (l. 3-4).

I O *m*
T • AELIVS . . . .
TYRRH*enus*
EX *voto?*

Revisée. — *C.* 1840 (et p. 1576; p. 2731).

L. 1 : *I(ovi) O(ptimo) [M(aximo)]*. L. 2 : entre le gentilice et le *cognomen*, il y avait soit *T.* — ou l'initiale d'un autre prénom — *fil(ius)*, soit, plus probablement, *Aug(usti) l(ibertus)*; l'empereur aurait été Antonin le Pieux. L. 4 : *ex [voto]*, ou peut-être *ex [viso]*.

3004.

A Hr Rohbane [cf. n° 2997], à l'intérieur d'un caveau découvert en 1879 par Delapard. Dans ce caveau, qui avait été soigneusement muré, étaient entassées des statuettes de plusieurs divinités, surtout de Saturne, des dédicaces à ce dieu et à Ops, etc. : voir Farges, *Const.*, 1878, p. 455-7; 1879-1880, p. 215 seq.; Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 39-40, 80 seq. Inscription, incomplète en bas, dont il restait deux morceaux, se raccordant (au milieu du D de la l. 2).

I O M SAC
L VINDICIVS
SA*tu*RNINVS

D'après Schmidt pour le morceau de g.; copie de Farges pour celui de dr. — *C.* 16524.

I(ovi) O(ptimo) M(aximo) sac(rum). L. Vindicius Sa[tu]rninus ....

3005.

Dans le caveau d'Hr Rohbane [cf. n° 3004].

I • O • M • S • A • S
Q • FABIVS PVLLAS
ET PVLLAENVS
FIL • SACERDOTES
5 V • SS • L • A

Copie de Farges. — *C.* 10624.

L. 1 : *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) S(aturno) A(ugusto) s(acrum)*. L. 4 : *fil(ius)*. L. 5 : *v(otum) ss(olverunt) l(ibentes) a(nimo)*. Pour la fusion, dans la région de *Theveste*, de *Iuppiter Optimus Maximus*, dieu romain, avec *Saturnus*, dieu d'origine africaine, voir nos 3006, 3473, 3518; Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 17. L. 3 : *Pulla(i)enus*, gentilice (cf. Merlin et Poinssot, *Inscriptions d'Uchi Majus*, p. 114) employé ici comme *cognomen*.

3006.

Statuette de Saturne, trouvée dans le caveau d'Hr Rohbane; maintenant chez M. Cambon, à Tébessa : *Const.*, 1879-80, pl. 28; Gsell, *Mus. de Tébessa*, pl. 11, fig. 3 (et p. 81). Sur la base, cette inscription, enfermée dans un cadre à queues d'aronde :

P · VETTIVS · SATVRNINVS
VETER IOVI·OPTIMO MAXIMO
SATVRNO
V · S · L · A

Revisée. — *C.* 16523 (et p. 2731).

L. 2 : *veter(anus)*.

3007.

« Dans la maçonnerie de la tour voisine de la porte d'Aïn Chela » : Groult [côté sud de l'enceinte byzantine : *Atlas*, plan de *Theveste*, n° *12*]. Base, h. 1 m., l. 1m24. Je l'ai cherchée vainement.

MERCVRIO
AVG · SACR
Q LONGEIVS Q F PAP
FAVSTINVS AEDIL PRAEF
5 I D OB HONOREM AED STATVAM
MERCVRI CVM SVIS ORNAMENTIS
QVAM EX HS V PROMISIRAT SNIOIMO
DEDICAVIT · INI ATIS REI P HS IV LEGI1IMIS
ET AMI LIVS IN PRETIVM STATVAE IM//ENDIT HS II
10 L · D · D · I

D'après Groult, *apud* Renier, 4259, avec quelques corrections d'après Girol. L. 1, fin : *sic* Gir., Gr. ne donne pas les lettres IO. L. 7 : EX Gir., LX Gr. L. 8 : IV LEG·III Gir., IILEO////I Gr. L. 9 : ILIVS Gir., //LIVS Gr.; celui-ci donne ensuite IIV, que j'ai corrigé en IN; STATVAE Gir., STAVTAE Gr. L. 10 : l'L d'après Gir.; ni Gr., ni Gir. n'indiquent de lacune après les deux D. — *C.* 1842.

Mercurio Aug(usto) sacr(um). Q. Longeius, Q. f(ilius), Pap(iria), Faustinus, aedil(is), praef(ectus) i(ure) d(icundo), ob honorem aed(ilitatis) statuam Mercuri cum suis ornamentis, quam ex (sestertium) V (milibus nummum) promis[e]rat, ... dedicavit, in[l]atis rei p(ublicae) (sestertium) IV (milibus nummum) legi[t]imis, et am[p]lius in pretium statuae im[p]endit (sestertium) II (milia nummum). L(ocus) d(atus) d(ecreto) [d(ecurionum)]. — L. 7, fin : Mommsen restitue [*epul*]*o* [*dat*]*o*. Je préférerais retrouver dans les 5 dernières lettres le mot *i*[*de*]*m*[*q*(*ue*)], mais il faudrait restituer auparavant [*pos*(*uit*)], ou [*fec*(*it*)]), ce qui serait bien éloigné de la lecture de Groult, SN.

3008.

Autel, brisé en bas (h. en l'état 73). Au musée, selon Wilmanns; il n'y est plus. H. l. 5.

MERCVRIO
AVG·SAC
L · AVRVNCV*leius*
TERTVL*lus l?*
5 A *v? s?*

Copie de Wilmanns. — *C.* 1841.

L. 4-5 : [*l*(*ibens*)] *a*(*nimo*) [*v*(*otum*) *s*(*olvit*)]?

3009.

Autel hexagonal, h. 96, « trouvé hors de la ville, à g. de la porte de Constantine, sur l'emplacement de l'ancien camp d'infanterie » : Audollent et Letaille, *Mél. Éc. de Rome*, 1890, p. 537. Au musée. Endommagé à g. H. l. 3,5.

MINERVAE·
AVG·SAC·
PRO·SALVTE·
*i*MP·CAESA
5 RVM·NOSTR·
M·AVRELI·AN
TO*?*INI AVG ET
l·AVRELI·VERI·
AVG·
10 THESEVS·LIB·
TABVL·S·P·P·

Revisée. — *C.* 16525 (et p. 2731).

Minervae Aug(ustae) sac(rum), pro salute [I]mp(eratorum) Caesarum nostr(orum) M. Aureli Anto[n]ini Aug(usti) et [L.] Aureli Veri Aug(usti), Theseus, lib(ertus), tabul(arius), s(ua) p(ecunia) p(osuit).

3010.

Pierre, h. 68, l. 1m04, conservée chez le commandant de la place; j'ignore où elle a été trouvée (à une source ou à une fontaine?). L'inscription est dans un cadre circulaire. H. l. 6.

PRO
SAECVLI
FELICITATE
NEPTVNO
5 AVG SAC

Revisée. — *C.* 16526.

3011.

Base, trouvée dans le caveau d'Hr Rohbane [cf. n° 3004].

OPI·AVG·SAc·
A POMPEIVS·DATIVVs
NVMINI·SANCTISSI
MO·PER·ANTISTITIS
5 IVSSVS DE SVO
FECIT

D'après Schmidt. — *C.* 16527.

L. 4 : comme l'indique Schmidt, on attendrait *antistites*.

Ops, nom latin donné à une déesse associée en Afrique au dieu qui reçut le nom de *Saturnus* : Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 259-260.

3012.

Au musée. Bas d'une stèle, l. 34. Mauvaise gravure.

Débris de deux bustes (?)
Q FVRIVS MAXI (S V M au-dessus de la dernière lettre)
SATVRNO V S L ANIM
Deux quadrupèdes affrontés

Ma copie. — *C.* 27844.

La disposition des trois dernières lettres du *cognomen*, *Maximus*, s'explique par le manque de place. Les bustes devaient être ceux de Saturne et de sa compagne divine. Le quadrupède de g. est certainement un bélier.

3012 *bis*.

Bas d'une statuette de Saturne, trouvé dans le caveau d'Hr Rohbane [cf. n° 3004]; maintenant chez M. Cambon : *Const.*, 1879-80, pl. 31; Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 82. Sur le socle, qui est endommagé à g. :

*e*X OFICINA·AVG
VRI · FABRI

Revisée. — *C.* 16533 (et p. 2731).

[*E*]*x of(f)icina Auguri, fabri*.

3013.

Table, h. 55, l. 52, apportée au musée, où, après de graves mutilations (cf. *Const.*,

1906, p. 51), elle paraît avoir été entièrement détruite. Cadre. H. l. 5.

SERAPI·
VRSVS·ET·MA
XIMA·AVG·N

D'après Wilmanns. — Ren. 3095. *C.* 1844 (et p. 1576).

L. 3 : *Aug(usti) n(ostri)*; suppléer *servi*, ou peut-être *liberti*.

3014.

Pierre qui avait été employée dans le rempart byzantin, au sud. Il n'en restait que l'angle supérieur de dr. Cadre ornementé. Lettres « de la bonne époque », h. 11.

... RIA ... AC
... VS C Γ PAP ////V
... //// A //////
. . . .

Copie de Guichard, qui, l. 2, donne CTPAR. — *C.* 1890.

[*Victo*]*ria*[*e Aug*(*ustae*) *s*]*ac*(*rum*). [.....*i*]*us*. *C. f*(*ilius*). *Pap*(*iria*).....

3015.

Plaque, h. 98, l. 92, ép. 34, qui devait former le devant d'un socle de statue (cf. n° 3003). Au musée. Cadre. H. l. 14 (l. 1-3), 11 (l. 4). L. 2 et 4 : les signes de séparation sont, non des *hederae*, mais des feuilles allongées.

VIRTVTI
· AVG ·
SACRVM
·EVASIVS ιΥι

Revisée. — *C.* 16528.

Pour le signe qui termine l'inscription et qui est aujourd'hui à peine distinct, cf. *supra*, n° 328.

3016.

« Au nord-est des jardins, sur le chemin de Beccariah, près de la zaouïa ruinée » : Renier. « Dans les ruines qui se trouvent à dr. du ravin de Mohammed Cherif et au-dessus du chemin de Tenoukla » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 280; cf. *ibid.*, p. 281, où l'on voit que les ruines se trouvaient à la koubba même de Sidi Mohammed Chérif. Il est très probable que la pierre y avait été apportée du sanctuaire voisin, consacré à *Bellona*, ou *Virtus* : voir n°s 2995 et 2996. Table, entourée d'un cadre, h. 45, l. 75.

Y INVICTO NVMINI Y
VIRTVTIS ·
GVRAI
· V Y L Y A Y S Y ·

D'après Renier, 3091 (les Y d'après Guichard). — *C.* 1843 (et 16500).

L. 3 : *Gurai*, nom indigène. Cf. *C.* 4279, où il faut vraisemblablement restituer *Gura*[*i*]; Renier a lu GVRAF et interprété *Gura f*(*ilia*). L. 4 : *v*(*otum*) *l*(*ibens*) *a*(*nimo*) *s*(*olvit*). Pour les signes des l. 1 et 4, cf. n° 327.

3017.

Autel, h. 50, l. 42, vu par Schmidt au musée, où il n'est plus. Endommagé à l'angle supérieur de g. H. l. 3 à 2. L. 2 : probablement un défaut de la pierre avant ELIX.

..AE · DEAE ORNAM
L · AEMILIVS I ELIX · REI
CVRIAE · SVAE · DONAVIT
SET ET ✻ SESCENTOS QVOS
5 PRAESENTES INTVLIT EX QVO
RVM VSVRIS CENTESIM CONCVRI
ALES EIVS EPVLENTVR DIE NATA
LIS SVI QVI EST IDVVM MAIAR

Copie de Wilmanns, revisée par Schmidt, qui indique qu'au début, on peut lire soit /BAE, soit //ISAE, soit //DAE. — *C.* 1845 (et 16501).

L. 1 : ..*ae deae ornam*(*enta*). J'ai pensé à restituer [*I*]*d*(*a*)[*e*]*ae* — le premier E étant à l'intérieur du D — *deae*; ou bien *D*[*e*]*ae* — voire même *D*(*e*)*ae*; cf. n° 3000, l. 3 — [*I*]*d*(*a*)*eae* — l'I étant lié au D —; mais cette manière de désigner la Mère des dieux serait contraire à l'usage. L. 2 : [*F*]*elix*. L. 3 : *set* (= *sed*) *et* (*denarios*) *se*(*x*)*centos*. L. 6 : *centesim*(*is*). L. 8 : *maiar*(*um*).

L'argent donné par *Aemilius Felix* à sa curie devait être placé de manière à rapporter 1 % par mois, 12 % par an, maximum légal de l'intérêt sous l'Empire. D'autres inscriptions africaines indiquent seulement un taux de 6 % (*C.* 9052 et 12421), ou de 5 % (*C.* 1641, sous Marc-Aurèle); cf. G. Billeter, *Geschichte des Zinsfusses im gr.-rœm. Altertum* (Leipzig, 1898), p. 225-6. C'était donc une somme de 72 deniers que le donateur mettait à la disposition de ses *concuriales* pour ce banquet annuel, qui ne pouvait évidemment pas être un festin de Lucullus.

3018.

Plaque de pierre, h. 54, ép. 5, trouvée en 1916 à Hr Rohbane [cf. n° 2997]; maintenant au musée. Brisée à g. La largeur devait être d'environ 46 c.; le milieu se trouvait vers la lettre V du mot QVOS à la l. 1. Il y avait par-dessous une autre plaque, fixée à celle-ci par des tenons : les mortaises subsistent, et, au bas de notre plaque, sous la l. 22, on voit la partie supérieure d'un T et d'un E, qui appartenaient à la l. 1 de la seconde plaque et dépassaient en hauteur les autres lettres de la même ligne. H. l. 3,5 (l. 1), 2 (l. 2), 1, 2 (l. 3 seq.). L. 1 et 22 : la dernière lettre est hors du cadre. L. 1 : dans le mot *inposuit*, le côté g. de la lettre V s'élève plus haut que le côté dr.

ERD · QVOS · INPOSVIT ·
ON · IVN · IPSE ASCENDIT ·
G · PORCIVM FELICEM ·
EM · HIBERIANV DATVLV AVGVRINV ·
5 PRIVATV FELICISSIMV ·
EXCEPTV VERNVLV ·
V ·
VI · ATELLIV ·
LEM MARTIALE FIL · ET · SILVANV ·
10 VLIAN · ET PVLLAENIANV ·
CTORINV ·
N DONATV SATVRNINV ·
V DEXTRV ·
AN · MAIV · ET · CACCABAN ·
15 AN · RVFINV ET RVFINIANV ·
RT · RVFIONE ·
VN · IVCVNDV ET IVCVNDV FIL · ET NIVASIV ·
IV · FORTVNATV · PRISCV · FILIOS ·
TVRNINV · ET · INVENTV · LIBERTV ·
20 FIL ·
ONIV · ET · CIRIPITTATE · FIL ·
COS · XV · K · IVN · AVRELIV · LOLLIANV
T E

Ma copie sur la pierre et sur un estamp., *Comité*, 1917, p. 329.

L. 1 : [*sac*]*erd*(*otes*) *quos inposuit*. L. 2 : [*n*]*on*(*is*) *iun*(*iis*) — ou [*pridie*, ou *III*, ou *IIII n*]*on*(*as*) *iun*(*ias*) — *ipse ascendit*. L. 3 : le G est soit la dernière lettre d'un mot, soit l'initiale du prénom *Gaius*, dont l'abréviation correcte est *C*. L. 9 : [*Marti?*]*alem* (le père), *Martiale*(*m*) *fil*(*ium*), etc. L. 10 : [*I*]*ulian*(*um*). L. 11 : [*Vi*]*ctorinu*(*m*). L. 19 : [*Sa*]*turninu*(*m*). L. 21 : [*An*]*toniu*(*m*). L. 22 : il y a sans doute là une date consulaire, précédant l'indication *XV k*(*alendas*) *iun*(*ias*).

Le sujet des deux verbes figurant dans les l. 1 et 2 doit être le dieu, très probablement *Saturnus*, qui était adoré à Hr Rohbane (cf. n°s 3005, 3006, 3012 *bis*). Cette *Ascension* divine était un rite qui se célébrait à la fin du printemps, dans les premiers jours de juin. Nous ne savons rien sur ce rite, non plus que sur la manière dont le dieu conférait l'investiture aux nombreux prêtres qui entraient successivement à son service. Les parties qui restent des l. 3-22 contiennent au moins 37 noms, simples ou doubles. On pourrait se demander si des dates ne se mêlaient pas à cette énumération : p. ex., l. 3, ... [*au*]*g*(*ustas*); l. 14 et 15, ... [*i*]*an*(*uarias*); l. 16, ... [*m*]*art*(*ias*); l. 17 : ... [*i*]*un*(*ias*). Mais ces lettres peuvent aussi bien avoir appartenu à des noms propres. — Ce clergé se recrutait

parmi de petites gens. Deux fois seulement (l. 3 et 22), nous trouvons un double nom, formé d'un gentilice et d'un *cognomen* romains. Aux l. 8 et 21, on rencontre deux gentilices, *Atellius* et [*An*]*tonius*, mais ils sont employés irrégulièrement comme noms uniques, sans être suivis d'un *cognomen*. Ailleurs, les noms uniques qui désignent les prêtres sont, les uns, des *cognomina* latins, les autres, — bien moins nombreux, — des noms africains ou puniques : *Caccaban* (l. 14); peut-être deux autres noms se terminant en *an* (l. 14 et 15); peut-être des noms en *un* (l. 12 et 17 : *Mutthun*??) et en *ai* (l. 8 : *Gurai*??). *Ciripittate*(*m*), à la l. 21, est sans doute un nom africain, muni d'une désinence latine. Un *Inventus*, *libertus*, à la l. 19, était probablement l'affranchi de *Saturninus*, mentionné avant lui. Ailleurs, un ou plusieurs fils sont associés à leur père dans la prêtrise : l. 9, 17, 18, 20, 21. L'inscription même sent la plèbe : l'M finale de l'accusatif est supprimée presque partout.

3019.

Dans le caveau d'H[r] Rohbane [cf. n° 3004]. « Fragment d'une très belle inscription » : Farges, *Const.*, 1879-1880, p. 238. Il a été détruit.

. . . CONSECRATIONEM FECERVNT

Copie de Farges. — *C.* 16534.

3020.

Dans le même caveau.

L CAECIL SATVRNINVS
PVLEX·SACERDOS·V S L A

Copie de Farges. — *C.* 16529.

L. Caecil(*ius*) etc. Mention du même personnage au n° 3036.

3021.

Au musée. Pierre brisée en haut, à g. et en bas. H. l. 3 à 2.

. . . S // SENTIVS
. . . S·V·S·L·A·
. . . ·DONATVS·ID
. . . CR
5 . . . /// . . . . .

Ma copie. — *C.* 27846.

L. 1, début : peut-être [*I*(*ovi*) *O*(*ptimo*) *M*(*aximo*) *S*(*aturno*) *A*(*ugusto*)] *s*(*acrum*); cf. n° 3005. Le gentilice, *Sentius*, a pu être précédé de l'initiale d'un prénom.

3022.

A la ferme Cambon (en dehors de la porte de Constantine). Deux morceaux d'un entablement (?), h. 18. Moulure en haut. H. l. 3.

·Q·TEDIVS·VICTOR·V·S·L·A·

Copie de Dessau; je n'ai vu que la moitié de dr. — *C.* 16531.

3023.

Au musée. Fragment de plaque de marbre, brisé de tous les côtés, sauf en bas. H. l. 3.

ONT
·S·L·/

Ma copie, revisée. — *C.* 27847.

L. 2 : *v*(*otum*) *s*(*olvit*) *l*(*ibens*) *a*(*nimo*).

3024.

Dans les jardins (Moll, *Const.*, 1858-9, p. 205). Brisée en haut, à dr. (l. 4 seq.) et en bas [Moll n'indique pas ces cassures].

. . . .
SAC
FRVCTVS
LIB ❦
OPTIO I . . .
5 TARIO . . .
. . PET . . .
. . . .

Copie de Moll. — *C.* 1879 (et 16508).

Au début, il y avait probablement un nom de divinité; cependant la restitution [*Dis Manibus*] *sac*(*rum*) pourrait être proposée. L. 3-5 : *lib*(*ertus*), *optio* [*tabul*]*ario*[*rum*], comme l'indique Wilmanns (*C.* 1879; cf. Schmidt, *C.* 16508).

3025.

« Près de l'entrée du forum » : Renier. Selon cet auteur et d'autres, le forum de *Theveste* s'étendait là où est aujourd'hui la place de Tébessa et plus à l'ouest : cf. Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, I, p. 129; *Atlas*, plan de *Theveste*, n° *1*. Fragment d'une inscription monumentale, h. 80, l. 1 m. H. l. 28 (l. 1), 20 (l. 2-3).

NO AVG
P P COS V
A V G // // /

Copie de Renier, 3078. — *C.* 1846.

Renier restitue : [*Imp*(*eratori*) *Caesari Vespasia*]*no Aug*(*usto*), [*pont*(*ifici*) *max*(*imo*), *trib*(*uniciae*) *pot*(*estatis*) *V*, *imp*(*eratori*) *XI*], *p*(*atri*) *p*(*atriae*), *co*(*n*)*s*(*uli*) *V*, [*desig*(*nato*) *VI*; *T. Caesari Vespasiano*], *Aug*(*usti*) [*f*(*ilio*), *pont*(*ifici*), *trib*(*uniciae*) *pot*(*estatis*)] ....

Vespasien fut consul pour la cinquième fois en 74 (et pour la sixième en 75). Mais, après COS, le chiffre était-il complet?

3026.

« Près de l'entrée du forum » : Renier. Fragment d'une inscription monumentale, h. 38, l. 1^m^60. H. l. 14.

AESARI VESP
CAESARI VES

D'après Renier, 3077. — *C.* 1847.

L. 1 : [*Imp*(*eratori*) *C*]*aesari Vesp*[*asiano Aug*(*usto*)], etc. L. 2 : [*Imp*(*eratori*) *T.*] *Caesari Ves*[*pasiano*, *Aug*(*usti*) *f*(*ilio*)], etc.

3027.

Deux fragments d'une dédicace monumentale, employés dans le rempart byzantin, à l'est, dans un escalier situé à dr. de la porte dite de Solomon : voir Mutel, *apud* Renier; Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 267 et 268. H. 31 ; *a* mesure 1^m^45 de long ; *b*, 82. H. l. 18.

a) SPASIANO A *b*) S·AVG·F

D'après Mutel, *apud* Renier, 3079 et 3080, et d'après Schmidt (qui n'a pas vu les deux dernières lettres de *a*). — *C.* 1848, 1849 et 16535.

[*Imp*(*eratori*) *Caes*(*ari*) *Ve*]*spasiano A*[*ug*(*usto*)], etc.; [*Imp*(*eratori*) *T. Cae*]*s*(*ari*), *Aug*(*usti*) *f*(*ilio*), [*Vespasiano*], etc.

3028.

Pierre, h. 92, « trouvée en faisant des déblais à l'intérieur de la ville » (Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 474). Je ne l'ai pas retrouvée au musée, où Wilmanns et Schmidt l'ont vue. Brisée à dr. H. l. 9 (l. 1), 5,5 (l. 2 seq.).

IMP CAE*sari*
DIVI·VESPAS*iani f*
DOMITIANO *aug*
GERM PONT *max*
5 ///// POT /// *imp*
Le reste entièrement fruste

D'après Wilmanns, en ajoutant d'après Bosredon le trait horizontal, long de 6 c., qui surmonte la fin de la l. 5. — *C.* 1850 (et p. 1576).

L. 4 : *Germ*(*anico*), surnom que Domitien prit vers la fin de l'année 83. L. 5 : [*trib*(*uniciae*)] *pot*(*estatis*) [*III*, ou *VI*, ou *XI*]; la longueur du trait ne permet guère de choisir entre d'autres chiffres. Remarquer que, malgré la condamnation de la mémoire de Domitien, cette inscription n'a pas été martelée.

3029.

Deux fragments d'un entablement, conservés au musée. L'inscription s'étendait sur plusieurs pierres; *a* offre une arête régulière à g. et est brisé à dr. et en bas; *b* est brisé à g., à dr. et en bas. H. l. 15. La l. 1 a été martelée. A la l. 3, le chiffre III a été regravé dans un espace martelé.

a *b*
X COS *I* . . *des* X I I . . .
GATO LEg *a*VG PRC
III *aug*

Revisée (en 1916). La l. 1, dont j'avais jadis distingué quelques lettres, est devenue presque entièrement fruste. — *C.* 1851 (et 16502; p. 2731).

De la l. 1, je proposerais cette restitution, qui n'est pas certaine : [*Imp*(*eratori*) *Cae-*

s(ari), divi Vespasiani f(ilio), Domitiano Aug(usto) Germ(anico), pont(ifici) max(imo), trib(uniciae) pot(estatis) V, imp(eratori)] X, co(n)s(uli) [XI, des(ignato) X]II, [p(atri) p(atriae)], c[ensori perpetuo]; l'inscription serait de la fin de l'année 85. A la l. 2 était mentionné, à l'ablatif, le légat, dont le gentilice était peut-être suivi de plusieurs *cognomina* : ..... *[Ro?]gato, le[g(ato) A]ug(usti) pro [pr(aetore)]*. Si la date que nous venons d'indiquer est exacte, ce légat aurait immédiatement précédé le Flaccus qui vainquit les Nasamons en 85-86 (il faudrait choisir l'année 86) : cf. *supra* n° 3002. L. 3 : *[Legio] III [Aug(usta)]*. Comme dans beaucoup de monuments africains, le numéro de la légion a été martelé sous Gordien III, puis rétabli : cf. n° 1027.

3030.

« Fragment mutilé dans tous les sens,... trouvé dans les déblais faits pour dégager le pied de l'arc de triomphe » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 269. H. l. 14. Les l. 3-4 [sans doute aussi 5] avaient été martelées.

IVII
VESPA
V IV
....
I I
.....
5 I Γ

Copie de Guichard. — *C.* 1852.

A la l. 1, il restait sans doute le bas de deux lettres plus grandes que celles des lignes suivantes, une M et un P. A la l. 3, la 1[re] lettre devait être le débris d'une M; après une lacune d'une lettre, il faut, semble-t-il, corriger II/ = TIA. On peut donc restituer ainsi les trois premières lignes (cf. Wilmanns au *Corpus*) : *[I]m[p(eratori) Caes(ari), | divi] Vespa[siani f(ilio), | Domitiano Aug(usto)]*.

3031.

H. l. 10.

*imp caes t aelio hadri*ANO *antonino aug pio*
*divi hadriani fil div*I TRAI*ani parthici nep divi*
*nervae pronep pont ma*X TR*ib pot ... cos ... p p*

Copie de Renier, 3081 (il attribue ce fragment à Hadrien). — *C.* 1853.

3032.

Fouilles des thermes de l'annexe du génie, au sud de la ville [*Atlas*, plan de *Theveste*, n° 5, groupe septentrional]. Plaque de marbre, h. 75, qui avait été employée dans le dallage d'une grande salle : voir Allotte de la Füye, *Const.*, 1886-7, p. 227 et 229. Au musée. L'inscription s'étendait sur deux plaques. Celle-ci était la seconde. Les angles supérieurs sont brisés, mais les deux arêtes verticales de la plaque subsistent, à g. depuis la l. 2, à dr. depuis la l. 7. De la première plaque, il ne reste qu'un petit fragment, appartenant aux l. 1 et 2; lors de l'établissement du dallage de la salle, on l'avait inséré dans la lacune que présentait la seconde plaque, à l'angle supérieur de g. : nous l'avons remis à sa place primitive. H. l. 7 (l. 1-2), 5,5 (l. 3-4), 4 (l. 5), 3,5 (l. 6-7), 3 (l. 8-9), 2,5 (l. 10), 2 (l. 11-13).

.... *aug*	SAC*rum* *p*RO · SALVT*e*	
*imp caes m aureli commodi anto*N*ini*	AVC ET CRISPINAE · *Aug*	
....	LIO · SABINO · SALVIANO · ...	
....	E · THEVESTINORVM · SPLEN*di*	
dissim.	EC · SALVIANVS · PATER · LEGITIMA	5
....	IN OPVS EROGARET · ALTERVM · TANTVM	
.... *inlati*	S · AERARIO HS · XX · N · SPORTVLIS · ETIAM · DE	
curionib datis epulum : gymnasium : populo praes	TITIT · ET · LVDOS SCAENICOS · EDIDIT · ITEM · AD	
....	ADIECIT AD HOC OPVS DVPLAM·LEGITIMAM	
....	MARMORIBVS·ET·LAQVIARIB·AVREIS·ET·EXEDRA^	10
....	E SVO · QVINQVENNALIC · COL · THEVEST · IN COL · KARTHAG	
.... *curiis et aug*	VSTALIB EPVLVM · GYMNASIVM · POPVLO PRAESTITIT · ET	
....	D · S · P ·	

Revisée. — *C.* 16530 (et p. 2731).

L. 4, début : *[colonia]e? [ordin]e?* L. 5, début : *[ob honorem d]ec(urionatus)?* L. 7 : *[inlati]s aerario (sestertium) XX (milibus) n(ummum)*. L. 10 : corr. *laqu[e]arib(us)*. L. 11 : *[fratr??]e suo, quinquennalic(io) col(oniae) Thevest(is), in col(onia) Karthag(ine)* .... L. 13 : *d(e) s(uo) p(osuit)*.

La mention de Crispine permet de dater cette inscription de 180-182 après J.-C. : cf. Klebs, *Prosopogr. imp. Rom.*, I, p. 242, n° 145. Pour les *Augustales* (l. 12), qui forment en quelque sorte une classe de la population de *Theveste*, voir à la préface de ce chapitre. En dehors de *Theveste*, on ne rencontre d'*Augustales* en Afrique qu'à *Ammaedara* (*C.* 305) et à *Thamugadi* (*C.* 2350; *Comité*, 1902, p. 312 : *arca Augustalium a re publica separatorum*; même page : *ordo Augustalium*).

3033.

Au musée. Trois fragments d'une ou plusieurs plaques de marbre, qui ont certainement fait partie de la même inscription (même épaisseur, 3,8; même type de lettres, h. 6-5); *a* appartenait aux l. 1-3; *b*, aux l. 3-5; *c*, aux l. 4-5. Ils sont brisés de tous les côtés, sauf *c*, où l'arête inférieure de la plaque est conservée. Une autre inscription, en lettres plus grandes (11 environ), a été gravée sur le revers, en sens inverse. M. Allotte de la Füye (*Const.*, 1886-7, p. 224) indique que le fragment *c* a été trouvé dans les thermes du quartier de cavalerie; c'est sans doute du même lieu que proviennent *a* et *b* (pour *a*, voir d'ailleurs au n° 2994).

I. — Sur une face :

a)

*imp caes l septimio severo pertin*A*ci aug*
*pont max p p divi m antoni*NI · GE*rm*
*sarm fil divi comm*ODI FR*atri di*VI · A*ntoni*
*ni pii nep divi had*RIANI · PRONEP *divi*
5 *traiani parth abnep di*VI NE*r*VAE · A*dnep*

b) *c)*

II. — Sur la face opposée :

c) *b)*

O I C A
I N

a)

Ma copie. — Pour *c*, *C.* 16536.

La suite de la dédicace à Septime Sévère devait être gravée sur une seconde plaque, placée au-dessous de celle dont nous avons ici les débris.

La dédicace du revers se rapporte peut-

être à Caracalla : ..... [*M. Aurelio Antonino*] *Pio A*[*ug*)*usto*)].... Elle devait commencer sur la seconde plaque, devenue la première.

3034.

Fragment qui se trouvait vers 1842 près du rempart, au sud-ouest (Duboys, au *Corpus*, p. 939, renvoi au n° 1854).

*imp caes imp caes l septimi severi pi*I PERTINACI*s aug arab adiab parth*
*max fil divi m antonini pii germ*AN · SARMAT · N*ep divi antonini pii pronep*
*divi hadriani abnep divi traiani p*ARTH·ET·DIVI·NERV*ae adnep m aurelio antonino*
pio fel aug trib pot ... cos .. p p procos D D P *p*

D'après deux copies, l'une figurant dans le rapport du général Négrier (1842), l'autre de Mitrécé, *apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 280 (l. 1 : ER / EN). — Ren. 3083. *C.* 1854 (et 16503).

Les restitutions sont en général celles que propose Wilmanns.

3035.

Morceaux d'un entablement richement décoré, qui avaient été employés dans l'atrium de la basilique chrétienne : voir Allotte de la Füye, *Const.*, 1886-7, p. 231-2; A. Ballu, *Le Monastère byzantin de Tébessa*, p. 18-19, fig. 5, 6, 6 *bis*. Ils comprennent l'architrave et une partie de la frise, laquelle a été recoupée, de telle sorte que le bas seul des lettres subsiste (c'est à tort que, pour certains morceaux, on indique au *Corpus* des parties supérieures de lettres). Lettres très grandes, d'une belle gravure.

a) AN *b)* GV *c)* II II *d)* IHICI M *e)* ɪOTI
f) LIA *g)* IATRIS AV *h)* IE DEVOTA *i)* D D

J'ai revisé *b, c, d, e, g* et *h*. Pour *a, f* et *i*, copies d'Allotte de la Füye. — *C.* 16539 (= 1896), où le n° *b* (notre *d*) = le n° *l*, reproduit à l'envers, et où le n° *f* (notre *b*) = le n° *e*, reproduit à l'envers.

On peut, si l'on veut, rapporter *a* et *b* aux mots *An*[*tonini*] et [*Au*]*gu*[*sti*]. — ***c)*** : probablement [*t*]*i*, fin du mot *Augusti*, puis [*P*]*ii*. — ***d)*** : [*Parth*]*ici m*[*aximi*]. — ***e)*** : [*nep*]*o*[*t*]*i*[*s*]. — ***f)*** : *lia*, lettres qui ont pu appartenir au nom de l'impératrice *Iulia*; ce que, naturellement, je n'affirme pas. — ***g)*** : *ma*[*t*]*ris Au*[*gusti*]; il est certain que la première lettre était une M, non un P. — ***h)*** : peut-être [*res publica coloniae Thevestinorum, numini maiestatique eorum dicatissi*]*me devota*. — ***i)*** : *D*(*ecreto*) *d*(*ecurionum*), [*p*(*ecunia*) *p*(*ublica*)]? — Il devait y avoir au début une formule comme *pro salute*.

3036.

Deux fragments, se raccordant, trouvés dans le caveau d'H[r] Rohbane [cf. n° 3004] : Farges, *Const.*, 1879-80, p. 238. Sur celui de dr. (*b*), qui a disparu depuis longtemps, il restait 2 lettres à la l. 1, 3 à la l. 2, 4 à la l. 3, 2 à la l. 4, enfin l'S de la l. 5. Le fragment *a* est à la ferme Cambon (en dehors de la porte de Constantine); brisé à g. Les T ont une barre ondulée.

a) >< *b)*

*pro sa*LVTE ET VICT·IMP·*Caes m aureli severi*
*a*NTONINI ///// ///// ///// I MX *brit max pont max*
*l c*AECIL·SATV ///// ///// VLEX ET I . . . .
v S·L·A·XV·K//// ////L ANT*onino iiii et Balbino ii*
5 COS

J'ai revisé *a* en 1917 (l. 4, début : l'S manque aujourd'hui). — Pour *b*, copie communiquée par Tissot au *Corpus* (et qui est probablement de Farges) et copie publiée par Farges, *Const.*, *l. c.* L. 2 : VIX *Const.*, IIVI/ Tiss.; j'ai remplacé IVI par une M. — *C.* 16537 (= 10625; voir aussi p. 2731).

L. 1 : *vict*(*oria*). L. 2 : après *Antonini*, j'ai cru, sans doute à tort, distinguer des traces de martelage. Restituer : [*Pii Aug*(*usti*), *Parth*(*ici*)] *m*[*a*]*x*(*imi*); dans *max*(*imi*), l'A devait être lié à l'M. L. 3 : [*L. Ca*]*ecil*(*ius*) *Satu*[*rnin*(*us*) *P*]*ulex*; pour ce personnage, cf. n° 3020; peut-être sa femme était-elle mentionnée après lui. L. 4 : [*v*(*otum*)] *s*(*olverunt*) *l*(*ibentes*) *a*(*nimo*), *XV k*[*al*(*endas*) *iu*]*l*(*ias*), etc. A cette date (17 juin 213), Caracalla faisait une expédition contre les Germains.

3037.

Arc de triomphe de Caracalla [*Atlas*, plan de *Theveste*, n° 7] : voir Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, I, p. 180 seq. Dans l'entablement surmontant les quatre baies, la frise, h. 1[m]25, a reçu des inscriptions. Il n'en reste plus que trois, à l'est, à l'ouest et au sud; celle de la face nord a disparu. — Sur la face est :

DIVO · PIO · SEVERO · PATRI
IMP · CAES · M · AVRELI · SEVERI · ANTONINI
PII · FELICIS · AVG · ARAB · ADIAB · PARTH · MAX · BRIT
MAX·GERM·MAX·PONT·MAX·TRIB·POT·XVII·IMP·II
5 COS · IIII · PROCOS · P · P ·

Revisée. — Ren. 3087. *C.* 1855 (et 16504).

La 17[e] puissance tribunice de Caracalla se place entre le 10 décembre 213 et le 9 décembre 214. L'indication *imp*(*erator*) *II* est erronée. La victoire de Caracalla sur les Germains, connue à Rome au début du mois d'octobre 213, lui avait valu, outre le surnom de *Germanicus maximus*, qui figure ici, sa troisième salutation impériale; voir *C.*, VI, 208 (= Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 451), dans les Actes des frères Arvales : *pr*(*idie*) *non*(*as*) *oct*(*obres*), ... *ob* ... *victoriam* ... *Germanicam Imp. Caes. M. Aurelli* etc., *Germanici max*(*imi*), ..., *trib*(*unicia*) *potes*-*t*(*ate*) *XVI*, *imp*(*eratoris*) *III*, *co*(*n*)*s*(*ulis*) *IIII*.

3038.

Frise de l'arc de triomphe, face ouest.

IVLIAE · DOMNAE · AVG · MATRI
CASTRORVM·ET·AVG·ET·SEN
ET · PATRIAE

Revisée. — Ren. 3088. *C.* 1856 (et 16504).

L. 2 : *et Aug*(*usti*) *et Sen*(*atus*).

3039.

Frise de l'arc de triomphe, face sud. L'inscription s'étend sur trois plaques (celle du milieu est très usée).

	I M P	. I D // // // . . / V E R // . / . // . / // /	B A D I A B
	PAR// // MAX	// . I M // // . . // I M / // // // //	//I PII GERM
	SARM N/P D	// " // / / IO / I// / P/ // //O\E// / // // // //	DR ABNEP
	DIVI TRAIAN	// ///R . II // I DIV// //E\ ///// //	// / ̄ ̄POTI
5	M AVRELIO SI/	· O ANTONINO / IO // // // . // . //	/// AR ABIC
	ADIAB PARTI	. " BRIT MAX GER / // // // . / //	̄IFIC · MAX
	TRIB POT	. // . // // // // / /// // // // // // / // // //	// /

Revisée. J'ai mis un point au-dessous de quelques lettres, que je n'ai pu distinguer ni à l'œil nu, ni avec une jumelle, et que j'emprunte à une copie de Guichard (*R. afric.*, 1864, p. 268) : celui-ci semble avoir eu le matériel nécessaire pour examiner l'inscription de très près. — Ren. 3084. *C.* 1857 (et 16504).

Imp(eratori) [*Caesar*]*i*, *d*[*ivi Se*]*ver*[*i Pii*, *Ara*]*b*(*ici*), *Adiab*(*enici*), *Par*[*th*(*ici*)] *max*(*imi*), [*Brit*(*annici*)] *m*[*ax*(*imi*), *f*(*ilio*), *div*|*i M.* [*Antonin*]*i Pii*, *Germ*(*anici*), *Sarm*(*atici*) *n*[*e*]*p*(*oti*), *d*[*ivi Ant*]*o*[*n*]*i*[*ni*] *P*[*ii pr*]*o*[*n*]*e*[*p*(*oti*), *divi Ha*]*dr*(*iani*) *abnep*(*oti*), *divi Traian*[*i Pa*]*r*[*th*(*ici*) *et*] *div*[*i N*]*er*[*vae adn*]*epoti*, *M. Aurelio S*[*ever*]*o Antonino* [*P*]*io* [*Felici Aug*(*usto*)], *Arabic*(*o*) — mot coupé, sans doute à cause d'un défaut de la pierre —, *Adiab*(*enico*), *Part*[*h*(*ico*) *max*(*imo*)], *Brit*(*annico*) *max*(*imo*), *Ger*[*m*(*anico*) *max*(*imo*), *pon*]*tific*(*i*) *max*(*imo*), *trib*(*uniciae*) *pot*(*estatis*) [*XVII*, *imp*(*eratori*) *II*, *co*(*n*)*s*(*uli*) *IIII*, *proco*(*n*)*s*(*uli*), *p*(*atri*) *p*(*atriae*)].

3040.

A l'intérieur de l'arc de triomphe, à g. en sortant de la ville, sur le pied-droit du nord-ouest. Les lettres des l. 7-12 sont plus petites que celles des l. 1-6. L. 3 et 6 : dans HS, la barre horizontale traverse les deux I et l'S.

*ex test*AMENTO C CORNELI EGRILIANI
PRAEF LEG XIIII GEMINAE QVO TESTAMEN
TO EX HS CCL MIL N̄ ARCVM CVM STATVIS
. . . . . . *i*TEM TETRASTYLIS DVOBVS CVM STATVIS
5 . . . . *e*T MINERVAE QVAE IN FORO FIERI PRAE
*cepit pra*ETER ALIA HS C̄C̄L MIL·N·QVAE·REI·P·ITA VT
. . . . *gy*MNASIA POPVLO PVBLICE IN THERMIS PRAE
berentur . . . . *a*D KAPITOL · ARG · LIB · CLXX ID EST LANCES IIII
. . . . ↄ . . . . *a* 'RI LIB XIIII ID EST PIHAL·III SCYPHOS II — sic
10 . . . . *qua* : OM *ni*A SECVNDVM VOLVNTATEM EIVS INCON
. . . . CORNELI FORTVNATVS ET QVINTA FRATRES ET
*heredes eius a*DSIGNAVERVNT ET OPVS PERFECERVNT

Revisée. L. 9 : il y a peut-être PIHAL·IIII. Quelques lettres manquent aujourd'hui, à g. : je les ai indiquées d'après Renier, Wilmanns et Schmidt. — Ren. 3085. *C.* 1858 (et p. 939; n° 16504).

[*Ex test*]*amento C. Corneli Egriliani*, *praef*(*ecti*) *leg*(*ionis*) *XIIII Geminae*; *quo testamento ex* (*sestertium*) *CCL mil*(*ibus*) *n*(*ummum*) *arcum cum statuis* ...... [*it*]*em tetrastylis duobus, cum statuis* ..... [*e*]*t Minervae, quae in foro fieri prae*[*cepit*; *pra*]*eter alia* (*sestertium*) *CCL mil*(*ia*) *n*(*ummum*), *quae rei p*(*ublicae*), *ita ut* [*certis diebus gy*]*mnasia populo publice in thermis prae*[*berentur*, *datasque a*]*d Kapitol*(*ium*) *arg*(*enti*) *lib*(*ras*) *CLXX*, *id est lances IIII*, ..., [*et a*]*uri lib*(*ras*) *XIIII*, *id est p*[*hi*]*al*(*as*) — mot où le graveur a interverti l'H et l'I — *III*, *scyphos II*, ...; [*qua*]*e om*[*ni*]*a secundum voluntatem eius incon*[*cussam*??] *Corneli Fortunatus et Quinta, fratres et* [*heredes eius, a*]*dsignaverunt et opus perfecerunt.*

La rédaction de cette inscription est singulièrement embarrassée. On ne trouve pas dans ce qui subsiste un verbe auquel on puisse rattacher l'accusatif *arcum*; il est invraisemblable que ce verbe ait été soit relégué au début de la l. 10, où Wilmanns supplée *fieri iussit*, soit placé au début de la l. 4, où Mommsen insère les mêmes mots (après un autre supplément de 6 lettres, se rapportant à *statuis* de la fin de la l. 3) : l'espace disponible manque à la l. 10, où la lacune est d'environ 8 lettres, et, plus encore, à la l. 4, où la lacune est de 6 lettres environ. Je me demande si *arcum* ne dépend pas de *fieri praecepit*, mots qui auraient dû être exprimés deux fois : *arcum cum statuis* [*quattuor*?, *it*]*em* (*cum*) *tetrastylis duobus cum statuis* ..... [*e*]*t Minervae quae in foro fieri prae*[*cepit*], (*fieri praecepit*). Les statues mentionnées aussitôt après l'arc devaient sans doute décorer ce monument : on peut supposer qu'elles devaient prendre place dans les quatre édicules du sommet de l'arc (voir Gsell, *Mon. ant.*, I, p. 183, et p. 184, n. 2). Quant aux deux tétrastyles, ils devaient être élevés sur le *forum* : on appelait *tetrastyla* des sortes de dais en pierre, portés par quatre colonnes et abritant une statue : ici, les statues devaient représenter Minerve et sans doute une autre divinité, dont le nom manque. A ces constructions, arc avec statues et tétrastyles avec statues, Egrilianus destina une somme de 250,000 sesterces. La même somme fut destinée à des *gymnasia*, spectacles qui seraient donnés dans les thermes (la restitution *certis diebus*, très vraisemblable — cf. le n° suivant —, est de Wilmanns). Là encore, il manque un verbe, probablement *legavit*, que Wilmanns place à la l. 8, dans la lacune après *praeberentur*. Mais l'espace nécessaire paraît manquer et je crois plutôt que *legavit* a été omis par erreur à la l. 6 : *quae rei p*(*ublicae*) (*legavit*). Une dernière libéralité testamentaire d'Egrilianus consista en un don de vaisselle précieuse au Capitole : [*datasque*] — restitution de Wilmanns — etc. Le début de la l. 9 contenait la fin de l'énumération des objets en argent. Je ne vois pas ce qu'il y avait au début de la l. 10 : peut-être l'indication d'autres objets en or (mais, dans ce cas, on s'expliquerait mal le blanc laissé à la fin de la l. 9, après *scyphos II*); peut-être rien. L. 10-11, Mommsen restitue dubitativement : *secundum voluntatem eius in con*[*tione recitatam*]; ce qui est trop long, car, au commencement de la l. 11, la lacune est d'une dizaine de lettres, tout au plus. Je complète *incon*[*cussam*], faute de mieux. L. 11 : si l'on ne veut pas proposer une abréviation tout à fait insolite, *Quinta*(*sius*), il faut admettre que le terme *fratres* désigne à la fois un frère et une sœur. L. 12 : le verbe *adsignaverunt* indique apparemment la remise par les héritiers à la caisse municipale des 250,000 sesterces pour les *gymnasia*, et celle des objets précieux, faite au Capitole.

3041.

A l'intérieur de l'arc, en face du n° 3040, sur le pied-droit du nord-est.

DIES GYMNAS EX TEST CORNELI EGRILIANI

	KAL IAN	.XV // APR	VII K MAI	VI// // ////
	III ID IAN	//// K APR	VI K MAI	//// /// ////
	XVI K FEB	//// // APR	III K MAI	//// // ////
5	VIIII K FEB	//// // APR	XII K IVN	V// /// ////
	V K FEB	//// /// APR	//// K IVN	V// /// ////
	PR K FEB	//// /// ////	//// // IVN	//// // ////
	VIII ID FEB	//// /// ////	//// /// IVL	//// // ////
	XI K MAR	PR NON APR	KAL AVG	I// // ////
10	V K MAR	NON APRIL	IIII NON AVG	V// /// ////
	III K MAR	VIII ID APR	PR K SEP	//// /// ////
	V NON MAR	//// /// ////	VIII ID SEP	//// // ////
	PR NON MAR	// ID APR	VII ID SEP	I// /// ////
	NON MAR	/// ID APR	VI ID SEP	//// /// ////
15	VIII ID MAR	// ID APR	XIIII K OCT	X// // ////
	VII ID MAR	ID APRIL	XIII K OCT	//// // ////
	I/// ID MAR	/// / ////	//// // OCT	//// /// ////

Revisée. Quelques lettres, vues par Mutel (*apud* Renier), ne se distinguent plus : ce sont celles sous lesquelles j'ai mis un point. Dans les lacunes, on ignore le plus souvent le nombre des chiffres et des lettres qui manquent : c'est donc à titre d'indication que je les ai remplacés par des traits doubles obliques. — Ren. 3086. *C.* 1859 (et 16504).

L. 1 : *Dies gymnas(iorum) ex test(amento) Corneli Egriliani*; cf. n° 3040, l. 6-8. La liste énumérait 64 jours dans l'année.

3042.

« Pierre trouvée, en 1855, dans la démolition d'une partie du mur d'enceinte » : Mutel, *apud* Renier. Au musée. C'est un fragment d'entablement, h. 51, l. 1m22.

I. — D'un côté (cadre en haut et en bas; h. l. 22) :

*ant*ONINO AV*g*

II. — De l'autre côté (h. l. 20) :

*s*OLOMONIS
PRAEFECTI

J'ai revisé l'inscr. I. L'inscr. II est tournée contre un mur; je la donne d'après Mutel et Wilmanns. — Ren. 3093, 3092. *C.* 1864 (et p. 1576).

I : Antonin le Pieux, Marc-Aurèle, Commode ou Caracalla. — II : pour le préfet Solomon, cf. n° 3059.

3043.

Fragment, vu par Wilmanns et Schmidt au musée, où je ne l'ai pas retrouvé. H. l. 7.

. . . .
. . . *pont* I A X
tr pot . . . *i*MP II
cos . . . *pro*COS P P
*cuius in*DVLG
. . . . . . CEPTVS 5
et . . . . . *u*X O R
. . . . ET
. . . . IB
. . . .

Copie de Wilmanns, revisée par Schmidt. — *C.* 1861 (et 16506).

La mention [*pro*]*co*(*n*)*s*(*uli*), à la l. 3, permet de supposer que l'inscription n'est pas antérieure à Septime Sévère : peut-être l'empereur est-il Caracalla. L. 4 : [*in*]*dulg*(*entia*). L. 5 : peut-être [*M. Aur*(*elius*) *Re* — ou *Ac*]*ceptus*. Schmidt propose pour la suite cette restitution, très conjecturale : [*et*....., *u*]*xor* [*eius, et fili*], *et* [*nepotes in l*]*ib*[*ertatem vindicati sunt*].

3044.

« Pierre servant de banc devant la maison du caïd Mohammet-Ktar » : Renier. H. l. 15.

////////// AVG
*tr*IB POT $\overline{V}$ COS

Copie de Renier, 3082. — *C.* 1866.

3045.

Fragment, brisé de tous les côtés. Au musée, selon Wilmanns; je ne l'y ai pas vu. H. l. 15.

AVII IO
IMP • $\overline{V}$

Copie de Wilmanns. — *C.* 1868.

Corriger peut-être MANTO; *M. A*[*nt*]*o*[*nio Gordiano*].

3046.

Dans un mur de clôture, contre le rempart (au nord-est) : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 271. H. 50, l. 1m22. H. l. non indiquée.

AVGVST
IANO ///

Copie de Guichard. — *C.* 1867.

3047.

Fragment de frise, h. 32, trouvé dans la démolition du rempart (à l'ouest) : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 282. H. l. 18.

PII F*elicis*

Copie de Guichard. — *C.* 1871.

3048.

Fragment de frise, trouvé comme le précédent (Guichard, *l. c.*, p. 272). H. 50. H. l. 10.

P F·INVICTI

Copie de Guichard. — *C.* 1870.

... *P*(*ii*) *F*(*elicis*) *invicti*.

3049.

Fragment d'une frise. Au musée, selon Wilmanns, qui n'indique pas les mesures.

*au*G
*leg aug pr*O PR

Copie et, l. 2, restitution de Wilmanns. — *C.* 1869, *a*.

Peut-être s'agit-il d'un fragment qui se trouve, non pas au musée, mais encastré dans le rempart byzantin, front sud, à quelques mètres à l'est de la poterne dite d'Aïn Chela. Pierre, h. 58, l. 1m26. Larges blancs à dr. des lettres. C'est la fin d'une inscription qui s'étendait sur plusieurs pierres. H. l. 16.

. . //
. . O PR

Ma copie.

3050.

H. 95, l. 62.

I • H • D • D

Copie de Sériziat (papiers de Renier). — *C.* 16541.

I(*n*) *h*(*onorem*) *d*(*omus*) *d*(*ivinae*).

3051.

Frise, h. 50, qui avait été employée dans le rempart byzantin, au nord-ouest (Groult, *R. afric.*, 1858-9, p. 74; Guichard, *ibid.*, 1864, p. 269). Au musée. Brisée à g.; long. en l'état 1m85. L'inscription n'avait que trois lignes; elle est complète à dr. H. l. 7.

L. 1 : les mots *Diocletiani et Maximiani* ont été martelés d'une manière sommaire. La l. 3 a été, au contraire, martelée très complètement, probablement par d'autres mains.

*saeculo beatissimo? dominorum nostr*ORVM DIOCLETIANI ET MAXIMIANI AVGG ET CONSTANTI·ET
maximiani nobb caess . . . . *pr*OSCAENIVM SVMTV AMPLISSIMAE CIVITATIS THEVESTINORVM·
. . . . T . . . . I . . . . . . I . I

Revisée. A la l. 3, je n'ai distingué que le haut de deux lettres qui dépassaient les autres, un T et un I, et peut-être une haste à la fin. Wilmanns a cru en voir davantage : RIIL sous *amplissimae*, RI sous *civitatis*, R///I sous *Thevestinorum*. — *C.* 1862 (et p. 1576).

Dédicace gravée entre les années 293 et 305. Autre inscription relative au théâtre, au n° 3073.

3052.

Deux pierres, h. 60, ép. 50, trouvées « dans la démolition du massif de maçonnerie fermant l'arceau nord-est de l'arc de triomphe » (Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 267 et 268). Au musée. La première pierre, dont l'extrémité de dr. a été brisée en plusieurs morceaux, mesure 1m94 de long; cadre en haut, à g. et en bas. La seconde pierre, brisée à g., à dr. et partiellement en haut, est longue de 1m45; cadre en haut et en bas. H. l. 9.

. . . . E
DD NN CON TANTI MAX MI VI TORIS *semper aug et iuliani* NOBILISSIMI AC FLOREN*tissimi caesaris*
QVINTVS CLODIVS HERM ENi*anus olybrius v c proc*ONSVLE·P·A·V·S·C·PATRONV*s col thevestinorum*
FRONTES DVAS A SOLO CONSTI . . . . INFINITIS RVDERIBVS OBPLE . . . .

Revisée. Aux l. 2 et 3, il manque aujourd'hui quelques lettres, pour lesquelles les lectures de Wilmanns sont certaines. — *C.* 1860 (et 16505).

[*Pro felicitat*]*e* — ou quelque autre formule — *dd*(*ominorum*) *nn*(*ostrorum*) *Con*[*s*]*tanti, max*[*i*]*mi, vi*[*c*]*toris* [*semper Aug*(*usti*), *et Iuliani*], *nobilissimi ac floren*[*tissimi Caesaris*], *Quintus Clodius Herm*[*og*]*en*[*ianus Olybrius, v*(*ir*) *c*(*larissimus*), *proc*]*onsule p*(*rovinciae*) *A*(*fricae*), *v*(*ice*) *s*(*acra*) *c*(*ognoscens*), *patronu*[*s col*(*oniae*) *Thevestinorum*], *frontes duas a solo consti*[*tuit? et plateam??*] *infinitis ruderibus obplet*[*am purgavit* ou *mundavit?*].

Inscription de l'année 361. Voir des dédicaces aux mêmes princes nos 251, 1034 et 1275; pour le proconsul, n° 252. On a supposé que les mots *frontes duas* désignent deux des façades de l'arc de triomphe : l'aspect de ce monument paraît cependant attester que, depuis l'époque de Caracalla, il ne fut pas l'objet de restaurations importantes.

3053.

Deux fragments d'une frise, h. 50; *a* (l. 1 m.) est encastré dans le rempart, en face du temple; *b* (l. 1m80) se trouve dans la cour de la maison du commandant de la place. Cadre en haut et en bas. H. l. 33. Gravure de basse époque.

a BV *b* . . ENTE

Revisés. — *C.* 16540.

On peut, si l'on veut, restituer [*principi*]*bu*[*s*] et [*Va*]*lente* (364-378 après J.-C.); cf. Schmidt, au *Corpus*.

3054.

Fragment de frise, h. 45, trouvé dans le rempart byzantin (Moll, *Const.*, 1858-9, p. 183); maintenant au musée. Cadre en haut et en bas. H. l. 24. Gravure de basse époque.

LEN

Revisée. — *C.* 1895 (et p. 1576).

Ce fragment pourrait se rapporter à Valens, ou à Valentinien I ou II.

3055.

Au musée. Plaque de marbre, qui a été retaillée en forme de disque. H. l. 5. L. 4 : le débris de lettre a pu appartenir à un C, un G, un O, un Q.

PRO FEL
ARCADI
CARIO
. . . .

Revisée. — *C.* 27849.

Pro fel[*icitate temporum? dd. nn.*] *Arcadi et Honori* — ou *Honori et Theodosi*]. . . . . ., [*administrante?* . . . . . *Ma*]*cario* . . . .

3056.

Fragment de table, trouvé dans les thermes du quartier de cavalerie [cf. n° 2993]; maintenant au musée. Brisé en haut et à dr.; cadre à g. et en bas. H. l. 7. Écriture du Bas-Empire.

PP AVGG OB FEL
ET PAVLINI CR
PORTICVS AB IV
PARIETIBV
VALERIV
SVA PECVN

Revisée. — L. 4 et 5, fin : VS Allotte de la Fuye. — *C.* 16538.

. . *pp*(*erpetuis* — ou le génitif —) *Aug*(*ustis*), *ob* [*felic*] . . . . . *et Paulini Cr* . . . . . . *porticus ab im*[*is fundamentis?*], ... *parietibu*[*s*] . . . . . . *Valeriu*[*s*] . . . . *sua pecun*[*ia restituit?*] . . . .

L. 2 : peut-être les noms d'un légat, qui serait mentionné après le proconsul. L. 3 : Schmidt lit *porticu Sabin*[*a*], nom qui aurait été donné à un portique de *Theveste* en l'honneur de l'impératrice Sabine, femme d'Hadrien.

3057.

« Dans les jardins, au nord de l'arc de triomphe, sur un fragment de frise » : Renier. H. l. 15. Les l. 1 et 3 ont été martelées.

S CAESARIBVS

Copie de Renier, 3090. — *C.* 1865.

. . . [*nobilissimi*]*s Caesaribus*, ...

3058.

« Dans une maison arabe de la rue de la Casbah » : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 178.

VOTIS X MVLTIS XX

Copie de Moll. — *C.* 1872.

3059.

Table, h. 1m20, l. 2m55. Elle était encastrée dans la maçonnerie byzantine qui fermait la baie septentrionale de l'arc de triomphe, un peu au-dessus d'une poterne ménagée à cet endroit (rapport de Négrier; Renier). On l'a placée au dessus de la baie, dans la frise de l'entablement. H. l. 9.

NVTV·DIVINO·FELICISS·TEMPORIB PIISSIMOR·DOM
MINOR · NOSTROR · IVSTINIANI · ET · THEODORAE
AVGG · POST · ABSCISOS · EX · AFRICA · VANDALOS
EXTINCTAMQVE·PER·SOLQMONEM·GLORIOSISS·
ET EXCELL·MAGISTRO·MILITVM EX·CONSVL·PRAEFECT·
LIBIAE AC PATRICIO VNIVERSAM MAVRVSIAM GENTEM
PROVI DEM AEMINENTISSIMI VIRI THE
VES . . . . NDAMENTAEDIFICATA·EST

Revisée; je n'ai pas distingué une dizaine de lettres, d'ailleurs certaines, qu'a vues Renier. — Ren. 3089. *C.* 1863 (et 16507).

[+] *Nutu divino, feliciss(imis) temporib(us) piissimor(um) dom‹m›inor(um) nostror(um) Iustiniani et Theodorae Augg(ustorum), post abscisos ex Africa Vandalos extinctamque per Solomonem, gloriosiss(imo) et excell(entissimo) magistro* (sic) *militum, ex consul(e), praefect(o) Libiae* (= *Libyae*) *ac patricio, universam Maurusiam gentem, provi*[*dentia eius*]*dem ‹a›eminentissimi viri Theveste* [*civitas*] *a* [*f*]*undament(is) aedificata est.*

Solomon n'étant pas qualifié ici de *bis praefectus* (cf. *supra*, au n° 2114), M. Diehl (*Nouv. Arch. missions*, IV, p. 374, et *L'Afrique byzantine*, p. 74, n. 4) est disposé à rapporter cette inscription à son premier gouvernement (534-536), et non au second (539-544). Remarquer cependant que la dédicace de la forteresse de Timgad, datée de l'an XIII du règne de Justinien (1er avril 539-31 mars 540), donne à Solomon les mêmes titres qu'ici : *Edificata est a fundamentis cibitas Tamogadiensis, probidentia biri excellentissimi Solomonis, magistri militum, ex consule, ac patricii, cunta*[*q*]*ue precelsi et per Africa(m) prefecti* (Diehl, *Comité*, 1911, p. 200*). Solomon est mentionné dans une autre inscription de Tébessa (n° 3042). Nous savons par Procope (*Bell. Vand.*, 2, 21, 19) qu'il vint à *Theveste* en 544, au début de la campagne où il périt. — Le terme *civitas* désigne ici, comme dans l'inscription de Timgad, une forteresse de dimensions médiocres; l'enceinte byzantine de Tébessa, qui mesure 320 mètres de long sur 280 de large, n'enferme même pas neuf hectares. Pour cette forteresse, voir Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 354-7.

3060.

Plaque de marbre veiné, trouvée à la basilique (Farges, *Comité*, 1890, p. 457); maintenant au musée. Brisée de tous les côtés, mais il y a de larges blancs au-dessus et au-dessous de la ligne qui subsiste et qui était probablement unique. H. l. 4,5. Les lettres gravées sur ce fragment paraissent avoir été martelées.

..G·III·AVG

D'après ma copie. — *C.* 27855.

Peut-être : ..., [*leg(atus) Aug(usti) pro pr(aetore) le*]*g(ionis) III Aug(ustae)*. Pour le martelage, cf. n° 3029.

3061.

Au musée. Base, l. 47; brisée en haut et aux angles inférieurs. H. l. 5.

. . . . . *iudicis*
E I I A M SACRA
RVM COGNITIONV
M·FL·R·HODINVS sic
PRIMVS·IVN·V·C·
5 *fi*I IVS·EIVS·ET·LEG*a*
*tus c*ONLOCAVI

Revisée. — *C.* 1873 (et p. 1576).

....., [*ex praecepto? Fl(avi) Rhodini Primi, v(iri) c(larissimi), proconsulis p(rovinciae) A(fricae), iudicis*] *e*[*t*]*iam sacrarum cognitionum, Fl(avius) Rhodinus Primus Iun(ior), v(ir) c(larissimus),* [*fil*]*ius eius et le*[*gatus, c*]*onlocavit.*

Une inscription de Carthage (*C.* 14279 = 1148) nous apprend que ce proconsul avait pour légats ses deux fils, dont l'aîné s'appelait *Flavius Sacerdos*; d'autre part, il résulte d'une indication de saint Augustin (*Contra Cresconium*, 4, 47, 57; cf. 4, 3, 3) qu'un *Sacerdos* était légat de Carthage à la fin de 392, ou au début de 393 : ce qui fixe la date de notre inscription. Voir Pallu de Lessert, *Bull. Antiquaires de France*, 1917, p. 143-6.

3062, 3063.

Fouilles des thermes de l'annexe du génie [cf. n° 3032]. Deux bases, l'une et l'autre brisées en deux morceaux, employées dans un mur de basse époque : Allotte de la Füye, *Const.*, 1886-7, p. 228, 229. Maintenant au musée. Elles mesurent 1m55 environ de haut sur 65 et 64 de large. H. l. 7. Au n° 3062, l. 10, TH et E sont liés.

	N° 3062	N° 3063	
	M · AEMILIO	M · AEMILIO	
	CLODIANO	C	
	E · V · PROC · AVG // / N	. . . .	
	PATRIMONII	. . . RIMONII	
5	REG · LEPTIMINENSIS	REG LEPTIMINENSIS	5
	ITEM PRIVATAE	. . . .	
	REG · TRIPOLITANAE	REG · TRIPOLITANAE	
	OB INSIGNEM EIVS	OB·SINGVLAREM·EIVS	
	. . . . . . LNTI . .	INNOCENTIAM	
10	SABRATHENSES	OEENSES	10
	PVBLICE ·	PVBLICE	

Revisées. Au n° 3062, l'S finale de la l. 5 et les 2 dernières lettres de la l. 6 manquent aujourd'hui. Au n° 3063, manquent les 4 premières lettres de la l. 5 et les 2 dernières des l. 7 et 8. L. 4 : TR Dessau. — *C.* 16542 et 16543, où les parties inférieures des deux inscriptions sont interverties; cf. Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 6, n. 2, et *C.*, p. 2731.

M. Aemilio Clodiano, e(gregio) v(iro), proc(uratori) Aug[*g(ustorum) n*]*n(ostrorum) patrimonii reg(ionis) Leptiminensis, item (rationis) privatae reg(ionis) Tripolitanae, ob insignem — singularem*, n° 3063 — *eius innocentiam, Sabrathenses — Oeenses*, n° 3063 — *publice.*

Au n° 3062, l. 3, on a martelé le second G et la première N. Cette mention de deux empereurs se rapporte certainement à Caracalla et à Géta et permet de dater nos dédicaces de 211-212. Une inscription mutilée, découverte près d'El Djem (*C.* 11105), concerne très probablement le même procurateur. Pour la *regio Leptiminensis*, cf. *supra*, n° 2035; une épitaphe (*Comité*, 1908, p. 210*), peut-être plus ancienne que nos textes, mentionne un affranchi impérial, *proc(urator) di*[*oe*]*coesis Leptitanae*. Pourquoi *Sabratha* et *Oea*, deux villes de la *regio Tripolitana*, ont-elles élevé ces statues de Clodianus à *Theveste*? L'hypothèse la plus vraisemblable est que Clodianus était originaire de ce lieu; s'il avait été *procurator tractus Thevestini* en 211-212, il est probable que les inscriptions l'auraient dit. Ce fut sans doute pour la même raison qu'une statue fut élevée à Naples à un procurateur impérial par les *Oe(e)nses ex provinc(ia) Afr*[*ica*] : *C.*, X, 1684.

3064.

Cette pierre a été trouvée, comme les deux bases nos 3062 et 3063, comme aussi nos nos 3067, 3069, 3070, 3071, dans un mur de basse époque, aux thermes de l'annexe du génie : Allotte de la Füye, *Const.*, 1886-7, p. 226-229. Au musée. H. 50, l. 1m85, ép. 28. Les deux inscriptions sont à même hauteur, dans un cadre unique, disposition qu'il a été impossible de reproduire ici, faute de place. La dernière lettre de la l. 3 à dr. est en dehors du cadre. H. l. 5 pour l'inscription de g.; plus petites à l'inscription de dr. : 4 (l. 1), 3,5

(l. 2), 3 (l. 3-7). L. 3 et 4 à g., l. 7 à dr. (au début et à la fin) : les signes que j'ai indiqués par de grandes feuilles de lierre sont des feuilles allongées, avec nervures.

Inscription de gauche :

AVRELIAE EXCEPTI FILIAE·
IANVARIAE SPONSAE
ET · VXORI ❧ ❧
Q · CREPEREI · RVFINI ❧ ❧

Inscription de droite :

Q·CREPEREIO GERMANI FILIO PAP·RVFINO AVGVRI·AEDILI PRAEF I D IIVIR·OB IN
SIGNEM EIVS VITAM QVIETAMQVE DISCIPLINAM ET IN MVNERIS EDITIONE PROMTAS
LIBERALITATES QVAS·IN CIVES·SVOS·EXERCVIT·CVRIAE VNIVERSAE ET AVGVSTALES SVMTV PROPRIO POSVERVNT
CVIVS HONORIS REMVNERANDI CAVSA IDEM RVFINVS SPORTVL·DECVRIONIB·ET·LIB·CAES N ITEMQ FOREN
SIBVS ET AMICIS CVRIIS QVOQVE ET AVGVSTALIBVS 5
AVREOS BINOS ET POPVLO VINVM DEDIT ET
❧ LVDOS ❧ EDIDIT ❧

Revisée. — *C.* 16556.

A, l. 2-3 : *sponsae et uxori*; cf. *C.* 8496 (inscription de Sétif) : *sponsae ac marit(a)e*; ici, n° 1503 : *Laberi sponsa, uxor pia.* — B, l. 1 : *praef(ecto) i(ure) d(icundo), (duum)vir(o).* L. 2 : *prom(p)tas*; l. 3 : *sum(p)tu.* L. 4-5 : *sportul(as) decurionib(us) et lib(ertis) Caes(aris) n(ostri), itemq(ue) forensibus.* Ce dernier mot désigne les avocats, qui formaient une sorte de barreau. Comme le remarque M. Dessau (*Inscr. lat. sel.*, 6839), une inscription de Cherchel (*Bull. Antiquaires de France*, 1898, p. 189) mentionne aussi des *forenses*, qui élevèrent une statue à un personnage du lieu.

3065.

« Pierre formant le linteau de la porte de la tour n° 8 [côté ouest du rempart] » : Moll (papiers de Renier). Brisée à dr. L'inscription devait commencer sur une autre pierre. H. l. 8.

FIL PAP DATVS IIVIR MVNER·PRA*ef i d*
DIE MVNERIS·SVI VNIVERSIS CV*riis*

Copie de Moll. L. 1, fin, il donne BRA. — *C.* 16557.

....., . *fil(ius), Pap(iria), Datus, (duum)vir muner(arius), pra[e]f(ectus) i(ure) d(icundo)]*, ...

3066.

Base, h. 1m28, vue par Wilmanns et Schmidt au musée, où elle n'est plus. Brisée à dr. H. l. 6,5 à 3,5. Bonne gravure.

T·FL·T·FI*l papiria*
CAEL E*stinus iivir?*
MVN QVI*nque dierum cum*
OCCISIONI*b ferar edidit et*
5 OB INSIGNE*n erga cives suos*
ET PATRIAM *amorem statuas*
DEAE CAELE*stis .... et*
DEAE VIRTVT*is posuit item summam*
HS·L·N·CVR*iis donavit ut ex*
10 V·VRIS·EIVS·Q*uodannis epularentur*
NATAL*i suo*
PRAETERE A *signum argenteum*
DEI AESCVLA*pi ...... ex iis*
QVINQVAGI*nta mil n*
15 II *idemq ded*

Copie de Wilmanns, revisée par Schmidt. — *C.* 1887 (et 16510).

Les restitutions sont, pour la plupart, de ces deux savants et de Mommsen. L. 3-4 : *mun(us) qui[nque dierum cum] occisioni[b(us) ferar(um)]*. L. 10 : *[quo(t)annis]*. L. 15 : *posu[it]*.

3067.

Base, h. 82, trouvée avec le n° 3064. Au musée. Brisée à g. (mais la l. 6 est complète). H. l. 5. Les T ont une barre ondulée.

)RO IVLIANO·EQ·R·E·V·PONTIF
*m*VNER·COL·THEVESTIS·ET·
*ob si*NCERAM · FIDEM · ET · INNO
centiam QVA CVM CIVIBVS · AGIT ❧
VNIVERSAE CVRIAE 5
ET · AVGVSTALES ·

Revisée. — *C.* 16558.

..... *[Fl?]oro Iuliano, eq(uiti) R(omano), e(gregio) v(iro), pontif(ici)*, ..., *[(duum)viro? m]uner(ario) col(oniae) Thevestis et* .... Schmidt propose de lire *col(oniarum)* et de restituer *[Karthag(inis)]*; cf. n° 3032, l. 11.

3068.

« Près de l'angle sud-ouest des remparts, dans l'intérieur de la ville » : Renier.

P
TVRNINI
ATVRNIANI
N PP FILIO
5 POTI C IVL ROMV
LEANI EQ R PONTIF
QVI PRIMVS
A CONDITA CIVI
TATE SVA OB
10 HONOREM FLA
MONI ANNVI
MVNVS BVS
MNIBVS SENIS
CVRIAE SVAE
15 VNIVER
CVRIAE
VGVSTALES
A SVA
LOCVS DATVS EX
DECRETO ORDINIS

Copie de Renier, 3096. « Cette pierre, dit-il, a été exposée au feu, qui l'a considérablement détériorée. Les l. 13-17 sont très incertaines. » — *C.* 1888.

L. 2-6 : ... *[Sa]turnini [S]aturniani, [flami]n(is) p(er)p(etui), filio; [ne]poti C. Iul(ii) Romuleani, eq(uitis) R(omani), pontif(icis).* L. 12-15 : *munus [die]bus [III, par?]ibus senis, ... curiae suae [dedit]*, restitutions de Mommsen. L. 15-18 : *univer[sae] curiae [et A]ugustales [pecuni]a sua.*

L. 10-11 : le contexte prouve que ce *flamonium annuum* est un flaminat de curie; cf. Hirschfeld, *Kleine Schriften*, p. 505-6. Pour l'expression *flamen annuus*, v. *supra*, n° 1355. On trouve, du reste, aussi le terme *flamen perpetuus* pour désigner, non seulement les flamines des cités (comme sans doute dans notre inscription même, à la l. 4), mais encore des flamines de curies : *C.* 2714 (et 18118), 18214, 18234; *Comité*, 1916, p. 135; Schmidt, *Rheinisches Museum*, 1892, p. 128.

3069.

Base, trouvée avec le n° 3064. Au musée. Brisée en bas. H. l. 5,5 à 5.

AELIAE BENE
AVCXIDI VXOR
Q TITINI SECVRI
PONTIF Q PRAEF
5 I D IIVIR MVNERAR
CVRIAE ET AVGVST
QVI INTER CETER
LIBERALITAT SVAS
SPORTVL DECVR
10 C I A ISS VI

Revisée. — *C.* 16555.

Aeliae Beneaucxidi, uxori Q. Titini Securi, pontif(icis), q(uaestoris), praef(ecti) i(ure) d(icundo), (duum)vir(i) munerari, curiae et August(ales); qui, inter ceter(as) liberalitat(es) suas, sportul(as) decur(ionibus) .... Les vestiges de la l. 10 se distinguent mal; on pourrait restituer *[die n]a[tal]is sui*, — en supposant un défaut de la

pierre entre S et V —, si la première lettre partiellement conservée ne paraissait être un C ou un G.

Beneauxis, nom hybride, formé du latin *bene* et du grec αὔξις — αὔξησις. *Auxesis* se rencontre comme *cognomen* : *C.* 9375; *ibid.*, 21142 (*Ausesis*).

3070.

Base, trouvée avec le n° précédent, auquel elle avait dû faire pendant. Au musée. Brisée en bas. H. l. 5,5 à 4,5. Les F ressemblent à des E.

TITINIAE IVLIAE
sic EILIAE
Q TITINI SECVRI
sic PONTIE Q PRAEE
5 I D IIVIR MVNER
VXORI C ROI PETRO
NIANI EQ P EXOR
CVRIAE ET AVGVST
OB QVAS DED

Revisée. — *C.* 16559.

L. 7 : *eq(uo) p(ublico) exor(nati)*. L. 9 : *ob [q]uas ded[icationes]* ....; ce pluriel, comme le remarque Schmidt, doit se rapporter à la dédicace des deux statues de la femme et de la fille de *Titinius Securus* (n°s 3069 et 3070).

Pour le gentilice *Roius*, cf. n°s 3294 et 3547. Une *Roia Titinia*, mentionnée dans une inscription de Tunisie (Merlin et Poinssot, *Inscriptions d'Uchi Majus*, p. 109-110), était très probablement la fille de *C. Roius Petronianus* et de *Titinia Iulia*. Un de ses fils s'appelait *Pullaienus Titinius Pupianus*; un autre, *Pullaienus Petronianus Decimus*; ils appartenaient à l'ordre sénatorial.

3071.

Table, h. 43, l. en l'état 90, ép. 16, trouvée avec le n° 3064. Au musée. Brisée à dr., légèrement endommagée à g. (l. 3-4). Cadre. H. l. 4.

M·VALERIO·M·FIL·PAP·FLAVIANO·SABINIANO ...... *iiviro col theves*
TIS·MVNERARIO·ET· AVRELIAE·SALVILLAE·A ...... *coniugi eius ob*
INNOCENTIAM · HONORVM · ET · SIMPLICE *vitam curiae universae*
*e*T · AVGVSTALES · OB · QVAM · DEDICATIONE *decur et lib caes n itemq fore*
5 sic SIBVS SPORTVLAS·CVRIIS·ET·AVGVSTAL*ibus* .... *dederunt*

Revisée. — *C.* 16560.

La plupart des restitutions ont été indiquées par Schmidt. L. 4-5 : [*foren*]*sibus*; au lieu de l'N, on a gravé un petit trait oblique. L. 5 : après *Augustal*[*ibus*], on pourrait suppléer quelque chose comme *aureos binos* (cf. n° 3064), ou *denarios* ....

3072.

Au musée. Base, l. 78, brisée en haut et en bas. H. l. 5.

....
OB CVIVS STATVAE
DEDICATIONEM
SPORTVLAE DATAE
SVNT DECVRIONI
5 BVS ✳ QVINI
ITEM CVRIIS
ET AVGVSTALI
bus ....

Revisée. — *C.* 1889 (et p. 1576).

L. 5 : (*denarii*).

3073.

Pierre « trouvée dans la fouille des fossés de la citadelle en construction sur le front sud-est [*leg.* sud-ouest] de la place » : Mitrécé, *apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 285 (cf. *ibid.*, p. 283). « Près de l'angle sud-ouest des remparts, hors de la ville » : Renier. Au musée. H. 63; brisée à g. H. l. 10. Gravure médiocre.

...M INGRESSVS THEATRI
... *p*ROPTER CVSTODIAM LOCI IVSSERVNT

Revisée. — Ren. 3094. *C.* 1892 (et 16511).

L. 1 : Wilmanns supplée [*ite*]*m*.

3074.

Dans un mur de la ferme Cambon, hors de la porte de Constantine. Brisée en haut et à dr. (long. en l'état 1^m^03); cadre à g. et en bas. Il y a un assez large blanc avant le premier mot, qui est coupé à cause d'un défaut de la pierre. H. l. 4.

TRIBV NAL·ET·CAMERAM SVO SVMP*tu* ...

Gsell, *Comité*, 1917, p. 330.

On ne peut dire de quel *tribunal* il s'agit, ce mot ayant des significations diverses; il s'applique même à des monuments funéraires : p. ex., *C.* 19929.

3075-3080.

Six blocs, qui avaient fait partie d'un même ensemble. Les n°s 3075-3079 avaient été employés dans un mur de basse époque, dans l'annexe de la Casbah [ou annexe du génie] : Sériziat, *R. afric.*, 1868, p. 329. On a trouvé le n° 3080 « dans les fossés de l'annexe de la Kasbah » (Mitrécé, *apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 285 *bis*; cf. *C.* 16509) : par conséquent au même endroit. Il y avait là des thermes [cf. n°s 3032 et 3064]. Ces blocs sont aujourd'hui au musée (Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 6-7). Ils mesurent 1 m. de haut en moyenne, 50-52 c. de large, 44-56 d'épaisseur. Les inscriptions, qui, à en juger par la gravure, peuvent dater de l'époque des Sévères, sont dans des cadres rectangulaires ou cintrés. Dans le sens vertical, plusieurs de ces pierres offrent d'un côté une moulure large, de l'autre une moulure étroite, qui était sans doute complétée par une moulure semblable, tracée sur un bloc immédiatement voisin. Les inscriptions qui nous restent sont, pour la plupart, énigmatiques; il est à croire qu'on les comprendrait mieux, si l'on possédait tout l'ensemble auquel elles appartenaient.

3075. — Cadre rectangulaire; moulure incomplète à dr. H. l. 7 (5 à la l. 4). A la fin, il y a, non une feuille de lierre, mais une feuille lancéolée, avec des nervures.

CVRIAE VNI
VERSAE ET AV
GVSTAL·OB ME
• RITA •

Revisée. — *C.* 1882.

3076. — Cadre cintré; moulure incomplète à dr. H. l. 11.

L•D•D•D•

Revisée. — *C.* 1883 (et p. 1576).

L(ocus) d(atus) d(ecreto) d(ecurionum).

3077. — Cadre rectangulaire complet. H. l. 10.

ARABI•

Revisée. — *C.* 1880.

3078. — Cadre rectangulaire complet. H. l. 10.

ARABI•

Revisée. — *C.* 1881.

Arabius est un *signum*, qui se présente ici au génitif (plutôt qu'au vocatif). Pour

des inscriptions analogues, cf. Merlin et Poinssot, *Inscriptions d'Uchi Majus*, p. 89 seq.

3079. — Cadre rectangulaire; moulure incomplète à dr. H. l. 12 (l. 1), 7 (l. 2), 5 (l. 3). A la fin de la l. 2, feuille lancéolée avec nervures.

SADVNTI
OB MERITA
MISSOS SACCO

Revisée. — *C.* 1884.

L. 1 : ce *signum* se retrouve sur l'album municipal de Timgad : *C.* 2403, col. 1, l. 26. L. 3 : énigmatique.

3080. — Cadre cintré complet. H. l. 4,5 (plus petites l. 1).

ET
IVVENIB
VTRIVSQ
ADFECTIO
5 NIS
L D D D

Revisée. — Ren. 3097. *C.* 1885 (= 16509).

L. 6 : *l(ocus) d(atus) d(ecreto) d(ecurionum).*

Qu'étaient ces deux *adfectiones*? Des factions entre lesquelles se partageaient amateurs — *aficionados*, dirait-on en Espagne — et acteurs de certains spectacles, où des jeunes gens luttaient d'adresse (comme les *gymnasia in thermis* du n° 3040, l. 7; notre inscription était dans des thermes)? Des associations comprenant chacune deux sections, l'une pour les hommes mûrs et les vieillards, l'autre pour les jeunes gens, avec des distractions appropriées à la diversité des âges? Il est peut-être permis de rapprocher le mot *adfectio* du terme *amatores*, qui désigne parfois des associations (p. ex., *C.*, XIV, 2937), ou encore du terme *studium*, employé de la même manière (Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 6501, 6502, 7219, 7364). Les curies comprenaient une section de jeunes gens — *C.* 22901 : *iuvenius cur(iae) Ulp(iae)* —; mais, quoi qu'on en ait dit (Rostovtsew, *Rev. numismatique*, 1898, p. 284, n. 1; Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 7, n. 5), il paraît difficile d'admettre que l'expression *utriusq(ue) adfectionis* ait été choisie pour désigner deux curies de la colonie de *Theveste*. Les *praefecti iuventutis* que nous rencontrons à *Cirta* (Cagnat, *Rev. des études anciennes*, 1920, p. 100), à *Cuicul* (*Comité*, 1912, p. 265; 1913, p. 220), à *Thuburnica* (*Comité*, 1920, *Comm. de l'Afr. du Nord*, juin), les deux *maiores iuvenum*, mentionnés dans une inscription de la région de Sétif (*Comité*, 1909, p. 183), se rapportent, autant qu'il semble, à des institutions différentes.

3081.

Au musée. Pierre brisée en haut et à dr. H. l. 5.

. . . .
SACERdos

Ma copie. — *C.* 27848.

Ce fragment a pu appartenir à un monument votif : cf., p. ex., n° 3020.

3082.

Dans un mur moderne, auprès du n° 3046 : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 271. Pierre, h. 50; brisée à g. et à dr. (long. en l'état $1^{m}25$).

. . . CIADISRVERII . . .
. . . II I CISEIMIETI . . .
. . . REL FLORENTINVS E . . .

Copie de Guichard. — *C.* 1891.

A la l. 1 de cette mauvaise copie, on reconnaît *S[e]veri*, peut-être précédé de *C[l]a[u]di*. Il y eut plusieurs consuls qui portèrent ce gentilice et ce *cognomen*, mais il serait sans doute téméraire de supposer que l'un d'eux, devenu proconsul d'Afrique, était mentionné ici. L. 2 : [*Feli*]*cis e*[*t*] ...? L. 3 : [*Au*]*rel(ius) Florentinus.*

3083

Au musée. Morceau de frise, h. 52, avec une moulure en haut. Brisé à g. H. l. 7.

. . FLAVIAM AB
. ONEM S P F

Revisée. L. 1 : il n'est pas sûr qu'il y ait eu, après AB, des lettres qui seraient aujourd'hui détruites. — *C.* 1893 (et p. 1576).

On pourrait proposer : [*porticum* ou *basilicam*] *Flaviam ab* [*inchoato restituit et* ....*i*]*onem s*(*ua*) *p*(*ecunia*) *f*(*ecit*).

3084.

Dans le rempart byzantin. Pierre, h. 48, l. $2^{m}26$. Grandes lettres.

FLAVIANI

Copie de Schmidt. — *C.* 16594.

3085.

Fragment de plaque, h. 42, trouvé dans les fondations de la maison Bariffi, à 300 m. environ au sud de la ville. Brisé à g. et à dr. Cette plaque est partagée en trois bandeaux : dans celui d'en haut sont sculptés une coquille et un rinceau; dans celui d'en bas, une suite de cornes d'abondance, disposées de manière à former un rinceau; dans celui du milieu, une inscription en relief, de facture très soignée (h. l. 10).

*f*ORTVN*a* . . .

Ma copie (1917).

3086.

Au musée. Fragment de plaque, brisé de tous les côtés, sauf à dr. où il y a une moulure de cadre. H. l. 5. L. 2 : le T dépasse les autres lettres.

AMEN MA
STORVS

Ma copie, revisée. — *C.* 27911.

L. 1 : [*fl*]*amen*?

3087.

« Dans les jardins, sur un fragment de linteau de porte » : Aubin *apud* Renier.

. . . T·FIERI·ET·D . . .

Copie d'Aubin. — Ren. 3100. *C.* 1894.

... [*testamen*]*t*(*o*) *fieri et d*[*edicari iussit*] : restitution de Renier.

3088.

Au musée. Plaque, ép. 7, qui avait peut-être été placée au-dessus de l'entrée d'un édifice, et dont il reste trois fragments. Dans une couronne, soutenue par des Amours (style de basse époque), une inscription, qui paraît avoir eu 5 lignes; il ne subsiste que l'extrémité des 4 premières lignes. Les lettres, h. 7, et les baguettes de séparation sont en relief.

ANI
RATE
O C
TAR

Ma copie, revisée. Au commencement de la l. 4, débris d'un C ou d'une S. — Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 37; pl. 2, fig. 8 et 9. *C.* 27913.

3089.

Au musée. Fragment de plaque, brisé de tous les côtés, sauf en haut. H. l. 11.

NIANI I
RISSIM
IT INS
N E P

Ma copie, revisée. — *C.* 27908.

Peut-être funéraire.

3090.

Au musée. Fragment de plaque, brisé de tous les côtés. H. l. 5.

VS
NVS · FIL · I
VIT · PRA
NTVLI
5 I

Ma copie, revisée. — *C.* 27907.

3091.

Au musée. Fragment, brisé de tous les côtés. Lettres de basse époque, h. 10.

OM
VSC

Ma copie.

3092.

Au musée. Brisée à g. et à dr. H. l. 8,5.

. . . LIANI I . . .
. . . NVNT . . .

Ma copie.

3093.

Au musée. Fragment de plaque de marbre, brisé à g., à dr. et en bas. H. l. 7.5.

IAN.
MO

Ma copie.

3094.

Fragment d'une frise, vu par Wilmanns au musée. H. l. non indiquée.

. . . NAE·I . . .

Copie de Wilmanns. — *C.* 1869, *b*.

3094 *bis*.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Pierre, h. 41, ép. 17, brisée à g. et à dr.; maintenant au musée. H. l. 25.

· B ·

Ma copie.

3095.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Petite console, qu'on a remployée pour y graver, sur la face supérieure, une image grossière (h. 15), qui paraît représenter un lutteur; auprès, la lettre B (h. 5,5).

3096.

Au musée. Fragment de cancel ajouré. Il en reste l'angle inférieur de dr., où un cadre plat entoure une rangée de feuilles. Près de l'angle, on a gravé ce chiffre (h. 2.5) :

VIIII

Ma copie. — Sabatier, *Const.*, 1906, p. 29.

3097.

Mosaïque, trouvée aux thermes du quartier de cavalerie [cf. n° 2993], dans une salle qui offrait une piscine semi-circulaire : Allotte de la Füye, *Const.*, 1886-7, p. 211 seq. Maintenant appliquée contre une des parois de la *cella* du temple. Elle se compose de deux parties :

I. — Un grand rectangle, fort mutilé, qui mesurait environ 3m50 de largeur. C'était une sorte de damier, qui se divisait en cases, probablement au nombre de 16, ainsi disposées :

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

Dix cases (2-7, 9-12) étaient entièrement détruites lors de la découverte.

Case 1 : un ours; au-dessus, XVIIII.

Case 8 : un oiseau, dont il ne subsistait que les pattes; inscription disparue.

Case 13 : un taureau; au-dessus, X, en majeure partie détruit; il ne semble pas qu'il y ait eu un autre chiffre avant.

Case 14 : une autruche. Au-dessus, une inscription ainsi disposée (l'S n'existe plus aujourd'hui) :

S
CVRI

Au-dessous, XI.

Case 15 : une gazelle; au-dessus, II.

Case 16 : un sanglier; au-dessus, VIII.

II. — Des sujets divers, non séparés par des cadres. Cette seconde mosaïque est contiguë aux cases 13-16 de la première, mais les images et les inscriptions y sont disposées en sens inverse.

Les lettres F, en haut, et CE, en bas, manquent aujourd'hui : restituer *Marce*[*l-l*]*us*. L'objet indistinct, de forme allongée, est posé à terre, aux pieds de l'athlète. Il n'est pas sûr que l'image qui ressemble à un grand I (à g. de l'athlète) soit un chiffre.

Restes d'un homme, vêtu d'une tunique	FORTVNA	REDVX	Poissons
	Vaisseau chargé d'amphores		
Vestiges d'un cheval		CVRIS XI Cheval	CVRIS XI Taureau
I — Athlète nu, tenant une grande palme	MARCE.. VS Sur un objet indistinct : XII	*Lacune*	Personnage vêtu d'une longue tunique

Revisées. — *Rev. de l'Afrique française*, 1887, pl. 3, et *Const.*, 1886-7, pl. à la notice d'Héron de Villefosse, p. 234 seq. Planche en couleurs de Chabassière, publiée par la Société archéologique de Constantine, supplément au t. XXIV (1886-7). Gsell, *Mus. de Tébessa*, pl. 9, fig. 1 (et p. 67-70). *C.* 16667 (et p. 2732). De Pachtere, *Invent. des mosaïques de l'Algérie*, p. 2, n° 3.

Ce pavement a certainement servi à un jeu. « Le mot *curis* est mis ici probablement pour *curris* et indique sans doute que le joueur ne devait pas rester sur le point où ce mot était inscrit. On gagnait sans doute quand le palet ou le dé arrivait sur l'inscription *Fortuna redux* » : Villefosse, *C. R. A. Inscr.*, 1888, p. 387.

3098.

Des briques plates et des tuiles courbes, portant l'estampille de la troisième légion, ont été recueillies à Tébessa, en divers lieux : 1° aux abords de la porte de Constantine, en dehors du rempart; 2° à 200 m. environ de cette porte, sur la g. de la route française; 3° près de la basilique. Voir Pallu de Lessert, *Rev. de l'Afrique française*, 1888, p. 209; Farges, *Comité*, 1890, p. 456-7; Cagnat, *L'Armée romaine d'Afrique*, 2e édit., p. 430, pl. à la p. 362 (fig. IV et VII); Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 76, n. 4.

a LEG III AVG
b LEG III AVG
c LEG III AG

Copies de Pallu (sur un estamp.), Cagnat, Gsell, pour *a* (deux exemplaires au musée, sur une brique et sur une tuile). Copies de Cagnat pour *b*, de Delapard pour *c*. — *C.*, p. 2171, n° 22631, *2, b, f, u*.

3099.

Au musée. Tuile à rebords, longue 50, large 36. Elle porte cette estampille (où l'R est retournée, comme l'S).

TERENTVS F

Ma copie, revisée. — *C.*, p. 2178, n° 22632, *83 a*.

Ter[*e*]*nt*(*i*)*us f*(*ecit*).

3100.

Des marques gravées se distinguent sur un très grand nombre de pierres de la basilique chrétienne et de ses dépendances (Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 266). Ce sont des lettres, des figures géométriques, une palme ou un rameau, voire même un oiseau, grossièrement tracé. Ces marques, qui mesurent 10 à 20 c. de hauteur, se rapportent aux divers ateliers où les pierres étaient taillées (cf. Bœswillwald, Cagnat et Ballu, *Timgad*, p. 10-11). On en rencontre d'analogues dans d'autres monuments africains, d'époques très diverses, p. ex. le mausolée royal dit Tombeau de la Chrétienne (Gsell, *l. c.*, I, p. 72), l'aqueduc de Carthage (*C.* 12420), les *Djedar*, monuments indigènes de la région de Tiaret (Gsell, *l. c.*, II, p. 420). Il y en a dans les ruines de Tébessa Khalia, à 2 kil. et demi au sud-sud-ouest de Tébessa; elles sont identiques à celles de la basilique. Une partie de ces dernières ont été reproduites par Chédé (*Const.*, 1882, pl. [21 *bis*]) et par Duprat (*ibid.*, 1895-6, pl. à la p. 66). J'en donne ici une centaine (ajouter l'oiseau, que je n'ai pas vu : Chédé et Duprat, *ll. cc.*); il y en a évidemment d'autres, qui m'ont échappé. Parmi les marques les plus fréquentes, j'indiquerai les nos 1, 3, 5, 7, 11 de la l. 1; 8 de la l. 2; 4, 7, 9 de la l. 4; 12 de la l. 5; 1, 2, 4, 6, 7, 9 de la l. 6; 1, 3, 10 de la l. 8; 2 et 12 de la l. 9. Les nos 7 et 8 de la l.7 ressemblent à des chrismes, mais je n'affirme

pas que le graveur leur ait donné cette signification. Il n'est pas rare qu'une pierre porte plusieurs marques.



3101.

A la basilique. Autel, mutilé. Quelques lettres sont en dehors du cadre, à dr., ainsi que la dernière ligne. H. l. 3 à 2,5.

L | i
NTVR | IO
MENTARI | V S
G · SECVNDA | E
5 ADIVTRICIS PR | O
MOTVS IN LEG II | I AVG
STIPENDIOR · XX | VI
QVI · V · A · XLVI M | II
DIEB · XX · H · S · E
10 AVRELIA DIC
MARITO

15 FECIT

Revisée. L. 10, fin, Schmidt et Cagnat (sur des estamp.) ont lu DIO. L. 11, début : NISSIM Duprat: je n'ai rien vu là. L. 12-13 (où je n'ai rien vu) : . . . . TI . . . . ! Schm. — *C.* 16553 (et p. 2731).

L. 2-4 : .... [*ce*]*nturio* [*arma*]*mentarius* - restitution de M. Cagnat — [*le*]*g*(*ionis*) etc. L. 8-9 : *qui v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *XLVI*, *m*(*ensibus*) *II*, *dieb*(*us*) *XX*. *H*(*ic*) *s*(*itus*) *e*(*st*). L. 10-11 : *Di*[*onysia*?].

3102.

Fragment de stèle, trouvé à la basilique et apporté au musée (où je ne l'ai pas revu en 1916). Brisé à g. L. 2 : dans l'indication de l'âge, le graveur paraît avoir d'abord omis le chiffre L, qu'il a ajouté ensuite (plus petit que les autres chiffres) au-dessous de la ligne. Le premier des trois I n'est pas une simple haste verticale, mais il est coudé deux fois : il ressemble à un petit I auquel serait surperposée une petite L; peut-être y a-t-il là une première correction du graveur, pour réparer l'omission du chiffre L. H. l. 4 à 2,5.

. . . . RINO CENTVRIONI
leg iii aug? vixit ANOS XIII ET STV
pendia meruit? X XXIII DIVVS MA
. . . . PEPPETVO SE sic
5 . . . . RITATE

Revisée. — *C.* 16552.

L. 1 : restituer, p. ex., [*Victo*]*rino*, [*Seve*]*rino*. L. 3, fin et lignes suiv. : il est difficile de dire ce qu'il y avait là. Schmidt pense au *Divus Ma*[*rcus*]. Peut-être *Divus*, pour *Dibus* = *Diis* (cf. n° 3000), *Ma*[*nibus*] ..... *pe*[*r*]*petuo* — ou *pe*[*r*]*petuos* — ....

3103.

Au musée. Stèle, brisée à dr. et en bas. H. l. 3. Fruste.

D *m* *s*
L · AEMilius . *f*
N A N V*s* . . . . .
MIL · *Leg iii aug*
5 7 · IIII . . . *vix*
IT · ANN*is* *plus*
MIN XX . . . . . .
NVS FIL*ius et*
HERES · . . . . .

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 3, fin : il y avait peut-être là l'indication de la patrie du mort. L. 4-5 : *mil*(*es*) *l*[*eg*(*ionis*) *III Aug*(*ustae*)], (*centuria quarti*) [*p*(*ili*) — ou *pr*(*incipis*), ou *h*(*astati*) — *pr*(*ioris*) — ou *post*(*erioris*), qui paraît cependant trop long pour la lacune]. L. 7 : *min*(*us*). L. 7-8 : suppléer, p. ex., [*Gemi*]*nus*. L. 9 : *her*[*e*]*s* [*fecit* ou *posuit*].

3104.

« Fragment de tablette, trouvé parmi les matériaux de la basilique » : Renier. Brisé en haut, à dr. et en bas.

. . . . . . LEG . .
CL · VIX · AN · X*x* . . .
MIL · AN · V · H · S *e*
L · ANNAEVS · I . . . .
. . . .

Copie de Renier, 3104. — *C.* 1874.

....., [*mil*(*es*)] *leg*(*ionis*) [*VII* — ou *XI*] *Cl*(*audiae*), *vix*(*it*) *an*(*nis*) *X*[*X*...], *mil*(*itavit*) *an*(*nis*) *V*. *H*(*ic*) *s*(*itus*) [*e*(*st*)]. *L. Annaeus* ....

La *VII Claudia* était une légion de Mésie. La *XI Claudia* était en Germanie, à *Vindonissa*, sous les Flaviens et au début du règne de Trajan; elle passa ensuite en Mésie. Le soldat auquel cette épitaphe se rapporte était en activité de service lorsqu'il mourut; il est impossible de dire pourquoi il fut enseveli à *Theveste*.

3105.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Caisson, transformé plus tard en auge. Endommagé à dr. (l. 2-4).

D · M · S
Q BABVLLIVS · FEL*ix*
VETER · V · A · LXXX · H · S *e*
SOETONIA · PROCVLA CoN*iux*
5 ET · BABVLLIVS · THEVESTINV ·
FIL · PATRI · P · FEC ·

Ma copie.

L. 3 : *veter*(*anus*). L. 4 : *Soetonia* = *Suetonia*. L. 6 : *fil*(*ius*), *patri p*(*io*) *fec*(*erunt*); il faudrait *marito et patri*.

3106.

Stèle, h. 1m16, trouvée dans le cimet. du sud-ouest. Au musée.

D M S
G · BRVTTIVS
EXORATVS
VETERANVS
5 LEG·III·AVG·VI
XIT · A · LXXXX
F·ELVIA·VXOR
H S E

Revisée. — *C.* 16544.

L. 2 : *G*(*aius*), qui devrait être abrégé par la lettre *C*. L. 7 : *f*(*ecit H*)*elvia*.

3107.

Au musée; provenance exacte inconnue. H. 36, l. 32. L'inscription est dans un cartouche à queues d'aronde. H. l. 5 et 2,5.

L · CAELIVS
L · F · QVIR
LEGITIMVS
MIL LEG III AVG
5 7 FVNDANI SEVE sic
RI VIXIT AN XL
MIL·AN·XVII·H S E
IVLIA RVSTICA
VXOR POSVIT

Revisée. — *C.* 16545 (et p. 2731).

L. 2-3 : *L. f(ilius), Qui[r(ina)], L[e]gi[t]imus*, le T étant lié à l'un des deux I. L. 5-6 : *(centuria) Fundani Se[v]eri.*

3108

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Stèle, brisée en haut et à g.

*vixit a*NN XXVII
*mil an*N·VIII·POSITO   sic
*calp*VRNIA · GALLA
u   R·EIVS
5   H · S · E

Ma copie.

L. 1 : le chiffre est peut-être incomplet. L. 2 : corr. *pos[uit]*. L. 4 : *[uxo]r*.

3109.

Stèle, mutilée, trouvée place du Marché. Au musée. L. 1 : N, T, E et I sont liés.

Grenade (?),
montée sur
une longue tige
Croissant

M · CANTEIVS · MIL · LEG
III·AVG·7 PERPETVI·V·A·
XXX · MIL · A · V · H · S · E

Revisée. — *C.* 16546 (= 10626 : et p. 2731).

L. 1 : il semble bien que le groupe de lettres liées doive se lire comme nous l'avons fait et qu'il y ait *Canteius*; peut-être le même nom que *Cantius*, qui est d'origine gauloise (A. Holder, *Alt-celtischer Sprachschatz, s. v.*) : la *III Augusta* comptait beaucoup de Gaulois au temps où elle résidait à *Theveste* (cf. n° 3115).

L'image qui surmonte l'inscription n'est certainement pas une ancre (voir Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 9, n. 5); cf. peut-être une image semblable, au n° 650; voir aussi n° 3257.

3110.

Petite stèle, trouvée dans le cimet. du sud-ouest; transportée au musée, où je ne l'ai pas vue en 1916. Brisée en bas.

TI · CLAVD
M A N D V C
C V S   M I L
LEG·III AVG
5   V AN

Copies de Farges (*C. R. Hipp.*, 1891, p. 25'), de Cagnat et de Schmidt sur des estamp. de Farges). — *C.* 16547.

3111

Stèle, h. 48, trouvée dans le cimet. du sud-ouest. Au musée.

P · D V R M I V S
F I R M V S · M I L
LEG·III·AVG·VI
X I I · A N N I S
5   XXII·MIL·ANNI
S·III·INSTITVIT
M · P · D · F · VET
P   F

Revisée. — *C.* 16548.

L. 6-8 : *instituit m(onumentum)* — ou *m(emoriam)* — *P. D(urmius) F(irmus?), vet(eranus), p(ater) f(ilio)* : *sic* Cagnat et Schmidt.

3112.

Au musée. Fragment de plaque de marbre, brisé de tous les côtés, sauf en haut. H. l. 4.

. . . NATIVS . . . . .
. . *m*IL · LEG *iii aug?*

Ma copie, revisée. — *C.* 27874.

L. 1 : [. *Eg* ou *Mu*]*natius*.

3113.

Dans les jardins : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 206. Maintenant au musée. Caisson.

FL · IANVARI
VS ADIVTOR
OFICI CORN
ICVLARIORV
5   HOMVLLIVS
SATVRNINVS
MIL LEG·III·AVG
CON *m* FEC

Revisée. — *C.* 1875 (et p. 1576).

L. 1-4 : *Fl(avius) Ianuarius, adiutor of(f)ici cornicularioru(m)*; pour cet emploi, cf. *C.*, III, 894, 1471, 3543. L. 8 : *com[m(anipulo)]* — ou *com[m(ilitoni)]* — *fec(it)*.

3114.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Caisson. Mauvaise gravure.

D   M   S
FL · IA   FLAVINS
OPTIO   PRINCI
PIS NOMEN SAT
5   FV
   C

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

La 2ᵉ ligne est nette. Je ne sais trop comment l'interpréter : *Fl(avius) .. Flavin(u)s*; entre le gentilice et le *cognomen* serait intercalée (à tort) l'indication de la patrie, *Ia(der)*, en Dalmatie?? L. 4 : je ne vois pas ce que vient faire ici le mot *nomen*. Les lettres qui suivent sont certaines.

3115.

Stèle, h. 1ᵐ10, que Mitrécé (*apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 280) et Renier ont vue devant une boutique de la ville; maintenant au musée. H. l. 6. Bonne gravure.

Q · IVLIVS · Q · F
QVIR · DIORATVS
AVTR MIL LEG
III·AVG 7 L·IVLI
5   VIX ANNIS XXX
MILITAVIT AN V
H   S   E
T FLAVIVS MAR
TIAL   7 NASIDI
10   HE   M   P

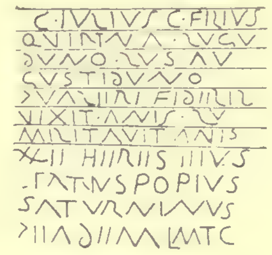
Revisée. L. 9 : TIALIS Renier et Wilmanns. L. 10 : HE   Ren., HER Wilm. Ces auteurs indiquent un certain nombre de signes de séparation que je n'ai pas vus. — Ren. 3129. *C.* 1876 (et p. 1576).

Q. Iulius, Q. f(ilius), Quir(ina), Dioratus, Autr(ico), mil(es) leg(ionis) III Aug(ustae), (centuria) L. Iuli, vix(it) annis XXX, militavit an(nis) V. H(ic) s(itus) e(st). T. Flavius Martial[is], (centuria) Nasidi, h[er(es)], m(erenti) — ou *m(onumentum)* — *p(osuit)*.

L. 2 : *Dioratus*; pour ce *cognomen*, qui est rare, cf. Héron de Villefosse, *Comité*, 1917, p. 105'. L. 3 : il s'agit d'*Autricum* (Chartres). Un autre légionnaire de même origine, au n° 3118; on a trouvé en Cyrénaïque l'épitaphe d'un cavalier d'une cohorte d'*Hispani*, lequel était aussi originaire d'*Autricum* : Villefosse, *l. c.*, p. 103'. Les Gaulois étaient nombreux dans la légion *III Augusta* à l'époque flavienne : pour *Theveste*, v. *infra*, nᵒˢ 3116-8, 3120, 3125, 3535; pour *Ammaedara*, *C.* 23253 (de *Lugudunum*); *Mél. Éc. de Rome*, 1912, p. 128 (de *Lugudunum* et de *Burdigala*).

3116.

Au musée; provenance exacte inconnue. Inscription très mal gravée sur un fragment de corniche, h. 60, l. 21. Beaucoup de lettres ont des formes cursives.



5
10

Ma copie, revisée sur la pierre et sur une photogr. — *C.* 27850.

C. Iulius, C. filius, Quirina, Lugudunolus, Augustiduno, (centuria) Valeri Fidelis, vixit an(n)is LV, militavit an(n)is XXII. Heres eius stat[ut]us (?; = *institutus*?) *Popius* — pour *Popilius*? — *Saturninus, (centuria) eadem, l. m. t. c.* J'ignore le sens des dernières lettres : l'interprétation *l(ibens) m(erito) t(itulum) c(onstituit)* paraît bien difficile à admettre dans une épitaphe.

Ce soldat, dont le *cognomen* était tiré du nom de lieu *Lugudunum* (Lyon), était né à *Augustidunum* = *Augustodunum* (Autun). Un autre légionnaire de même origine au n° 3120.

3117.

Au musée; provenance exacte inconnue. Stèle mutilée. Lettres de hauteur décroissante.

M·IVLIVS·M·F·QVI
MATERNVS · AVG · N
MIL · LEG · III · AVG · 7
sic   CRIPINI · VIX · ANN
5   XXVII·MIL·ANN·V·H·S·E
SEX·VALERIVS·ATT CINVS
VEXILLARIVS · EQ · LEG · III · AVG

Revisée. L. 7 : les 3 dernières lettres man-

quent aujourd'hui. — *C.* 16549 (= 10629; et p. 2731).

L. 2 : *Aug(usto)n(emeto)*, interprétation de Mommsen; aujourd'hui Clermont-Ferrand. L. 4 : *Cri(s)pini*; l'S a été omise. L. 6 : *Att(i)cinus*; le lapicide a ménagé la place du premier I, mais ne l'a pas gravé. L. 7 : *vexillarius eq(uitum) leg(ionis) III Aug(ustae)*.

3118.

Au musée; provenance exacte inconnue. Stèle, h. 1m60. H. l. 6-5. Bonne gravure. L. 7 : les deux T sont liés; de même, l'I et l'E.

Q · LVTATIVS · Q F
QVIR · VIATOR · AVT
MIL · LEG · III · AVG ·
7 PLAETORI · VIX
5 AN · XXV · MIL · AN III
T · FLAVIVS · 7 NASIDI
ET · C · IVL · 7 BRVTTIEN
HER · M · P

Ma copie, revisée sur la pierre et sur une photogr. — *C.* 27852.

L. 2 : *Aut(rico)*; cf. n° 3115. L. 6 : *T. Flavius, (centuria) Nasidi*; peut-être, comme le remarque M. Dessau, le même soldat que *T. Flavius Martialis, (centuria) Nasidi*, qui fut l'héritier du légionnaire, originaire aussi d'*Autricum*, dont nous avons l'épitaphe au n° 3115. — L. 8 : *her(edes) m(onumentum)* — ou *m(erenti)* — *p(osuerunt)*.

3119.

A la basilique. Stèle, brisée en haut.

... IVS
M TIALIS
VET · LEG III AVG
VIX A LXXXX
5 H S E

Revisée. — *C.* 27853.

L. 1 : après l'initiale du prénom, suppléer [*Cael*]*ius*, ou [*Lael*]*ius*; [*Cornel*]*ius* serait trop long. L. 2 : *M*[*ar*]*tialis*.

3120.

Stèle, h. 95 environ, trouvée dans le cimet. du sud-ouest. Au musée.

P · MESSIVS · P · F · Q
MELISSVS · AVG · DV
MIL · LEG · III · AVG · 7 · LVCIL
PIVS · VIX ANNIS · XXX
5 MILITAVIT ANNIS · IIII ·
H S E
D CLODIVS · ARMORVM ·
CVSTOS · 7 · EADE ·
M P

Revisée. — *C.* 16550.

L. 2 : *Aug(usto)du(no)*; cf. n° 3116. L. 8 : *(centuria) eade(m)*. L. 9 : *m(onumentum)* — ou *m(erenti)* — *p(osuit)*.

3121.

Fouilles au nord de la basilique, en 1917. Stèle mutilée, l. 51. H. l. 4 à 2,5.

L · SERGIVS · SATVR MIL
LEG III AVG · 7 · VALERI · MAR
CELLI · MIL · ANNIS · XIX · VIXIT
ANNIS · XXXX · H · E · L · FLAVIVS
5 FEROX · MILEX LEG III AVG · 7 · AVGVSTALIS
EXS · TESTAMENTO · AR TRATV · FVLVI
AE · SATVRNINAE · F M · EST ·

Ma copie. — Ballu, *Comité*, 1919, p. 57. Cagnat et Besnier, *L'Année épigraphique*, 1920, n° 8 (sur un estamp.).

L. 3 : *mil(itavit)*. L. 4 : *H(ic)* [*s(itus)*] *e(st)*. L. 5 : *milex leg(ionis)* [*II*]*I Aug(ustae)*. *Milex* : cf. *C.* 2894; notre n° 81, bien plus récent; liste de l'*Appendix Probi* : « *miles, non milex* »; cette forme n'est, du reste, pas propre à l'Afrique. L. 6-7 : *ex‹s› testamento, ar*[*bi*]*tratu Fulviae Saturninae f*[*actu?*]*m est*; il faudrait *fecit*.

3122.

Stèle, h. 2 m. environ, l. 55, trouvée en 1908 dans une des propriétés Cambon, à 150 m. au sud de la basilique; maintenant à la ferme Cambon, en dehors de la porte de Constantine. H. l. 6 (l. 1), 5 (l. 2), 4 (l. 3 seq.). L. 6, fin : la feuille de lierre est attachée à un rameau.

Rosace Rosace
Couronne
dans un fronton
Pilier Buste dans une niche Pilier

SEX · SVLPICIVS · SEX · F ·
QVIR · SENILIS · MIL · LEG ·
III · AVG · 7 CAESONI · BENEF
TETTI · IVLIANI · ET · IAVOLENI
5 PRISCI · LEG · AVG · V · A · XXV
MIL · ANN · VI · H · S · E
M AVRELIVS · CANDIDVS
7 LEG · III · AVG HERES · EIVS
POSVIT

Revisée. — Piganiol (sur copie de Cagnat et sur photogr.), *Mél. Éc. de Rome*, 1908, p. 342 et fig. = *B. Hipp.*, 32 (1912-3), p. 86 et fig. *C.* 27854.

L. 3-5 : *benef(iciarius) Tetti Iuliani et Iavoleni Prisci, leg(atorum) Aug(usti)*.

Le célèbre jurisconsulte Javolénus Priscus était en Afrique, comme légat de l'empereur, en l'année 83 : *C.* 23165 (voir aussi Donau, *Bull. Soc. archéol. de Sousse*, 1907, p. 66 et 173). Tettius Julianus dut être son prédécesseur immédiat; il fut consul suffect en 83 (il l'était le 9 juin), sans doute à son retour d'Afrique. Sur Javolénus, voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 164-8; sur Tettius Julianus, Gsell, *Essai sur le règne de Domitien*, p. 219; sur l'un et l'autre, Piganiol, *Mél.*, *l. c.*, p. 342-4.

3123.

Caisson, trouvé dans une dépendance de la basilique. Au Louvre, n° 1984. L. 5 : les 2e et 3e points ne sont pas certains; les deux S sont des lettres, et non des signes de séparation, comme Schmidt est disposé à le croire; la seconde est barrée d'un trait transversal, qui me paraît être accidentel.

D · M · S
VAL · VITALIS ·
MIL · EX · N
MARTENS ·
5 DE · GALL · ESS ·
VIX · AN · LV

Revisée. — *C.* 16551.

L. 2-5 : *Val(erius) Vitalis, mil(es) ex n(umero) Martens(ium) de Gall(ia), ess* (?). Vers la fin de la l. 5, l'E est très net. Faut-il, avec MM. Audollent (*Mél. Éc. de Rome*, 1890, p. 518-9) et Cagnat (*Comité*, 1890, p. 457), couper GALLES, en supposant que l'E est ici pour un I, puis admettre que la seconde S est une sigle, indiquant quelque grade ou fonction : *semissalis, senator, semaforus, signifer*? Mais, même si l'on conteste l'existence d'un point entre L et E, la forme *Galles*, pour *Gallis*, serait difficile à justifier. D'autre part, je ne sais comment expliquer *ess* : la lecture *ess(edarius)*, « charron », paraît inadmissible; peut-être *es* = *ex*, préposition suivie de l'initiale d'un substantif, p. ex. *s(enatoribus)*??

La *Notitia dignitatum* (*Occid.*, 5, 115 et 265; 7, 91) indique un corps de *Martenses* en Gaule (voir aussi *ibid.*, 37, 19; 41, 19).

3124.

Au musée. Stèle, brisée à g. et en bas. H. l. 4-3.

Personnage
couché sur un lit

. . . . IVS · VITA
*lis vete*RANVS ·
leg iii aug V · A · LXXX
. . . . RIA · MA
. . . . C R 5

Ma copie, revisée. — *C.* 27857.

L. 1 : ...[*n*]*ius*. L. 4-5 : *Ma*[*xima, uxor?*].

3125.

A la basilique. Stèle, brisée à g. et en bas.

. . . . . . SIVS · L · F ·
. . . . ALIS AND
mil leg · · AVG ·
vix an xx · X · MIL · AN
. . . .

Revisée. — *C.* 16554 (et p. 2731).

L. 2, début : il y a place pour l'indication de la tribu avant le *cognomen*, qui peut avoir été [*Marti*]*alis*, [*Vit*]*alis*, etc. *Ibid.*, fin : *And*(*ematunno*) — *sic* Mommsen, Cagnat et Schmidt —, aujourd'hui Langres. L. 3 : le numéro de la légion a été martelé; cf. n° 3029. L. 4 : [*XX*]*X*, ou [*XXX*]*X*.

3126.

Stèle, trouvée au nord de la basilique en 1917; apportée au musée. Brisée en haut, à g. et en bas. Cadre à dr. H. l. 3. L. 2 : N et R sont liés.

CILIORIVS ...
MVR · REGIONE LEG
*an*NIS · XXV · MIL · ANN
is . . . *vi*XIT · ANNIS XXXVII
M FATVM · ET QVOD 5
RIBVERAT · F . . . . .
· LYSA . . . . . .
. . . .

Ma copie, revisée. — Ballu, *Rapport 1917*, p. 23.

L. 1 : la première lettre était un C ou une R. [*Cae*]*cilio*, [*Eg*]*rilio*, gentilice qui serait suivi d'un *cognomen*, p. ex. [*T*]*r*[*i*]*um*[*phali*], T, R et I étant liés?? Il paraîtrait cependant plus naturel de lire [*Cae*]*ciliorum*. L. 2 : [*natione*?] *Maur*(*o*?), *regione Leg*.... L. 3 : cet âge est peut-être celui où le soldat fut enrôlé. Si l'on admet la restitution *Maur*(*o*), ce soldat ne dut pas servir dans la *III Aug*(*usta*), qui ne se recrutait pas en Maurétanie.

3127.

Au musée. Fragment, brisé de tous les côtés, sauf en bas. H. l. 4.

. . . S . . .
*e*Q · ALAE · L . . .
*e*X TEST · . . .

Ma copie. — *C.* 27856.

L. 2 : [*e*]*q*(*ues*) *alae* ... L. 3 : [*e*]*x test*(*amento*).

3128.

Trouvée « dans la démolition de la tour 6 de l'enceinte byzantine [à l'ouest] » : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 191. Brisée à g.

. . . VS VETERANVS
. . . RNATE SVAE ME . . .
SEPVLCRVM FECIT ·

Copie de Moll. — *C.* 1877.

L. 2, Wilmanns restitue : [*contube*]*rna*[*li*] *suae me*[*renti*].

3129.

Fragment, brisé de tous les côtés, trouvé au nord de la basilique, en 1917; maintenant au musée. H. l. 5,3.

. . . A . . .
. . A TVS · A · BE
FACTVS · IN . . .

Ma copie. — Ballu, *Rapport 1917*, p. 23.

L. 2 : [*prob*]*atus*?

3130.

Dans le rempart byzantin, côté est. Longue pierre, brisée à g., h. 46, qui avait appartenu à un mausolée. Cadre (de forme concave à dr.). H. l. 7.

*inn*OCENTISSIMI ·
*in*COMPARABILIS ·
PROC INFELIX · PATER

Revisée. L. 2, début : je n'ai pas vu le C. — Ren. 3154. *C.* 2006 (et p. 1576).

L. 3 : lire peut-être *proc*(*urator*), car ce monument fut certainement fait par un personnage important de *Theveste*. Mais on pourrait proposer d'autres interprétations.

3131.

Autel, trouvé à 1 kil. au nord-ouest de Tébessa; maintenant au musée. Brisé en bas. H. l. 7-6.

D · M · S ·
T · AELIO · AVG ·
LIB · PRINCIPI
V · A · LXXVII ·
5 H · S · E ·
MARTIALIS.

Ma copie, revisée. — *C.* 27859.

Affranchi d'Antonin le Pieux. Il mourut vieux : la gravure convient à l'époque des Sévères. L. 6 : *Martialis*; peut-être le fils du défunt.

3132.

Caisson, trouvé dans un mur de clôture de jardin; aujourd'hui au musée. Endommagé à g. (l. 5-6) et à dr. (l. 3); fendu en deux morceaux (à travers la l. 3).

D · M · S ·
M · AVR · VR
SIONI · AVG · IVN
LIBERTO · VIX
5 AN · LXXXX · MES
*i*II · DIE · V

Ma copie, revisée. L. 3, fin : il y a bien IVN (l'N est mutilée), comme l'a lu Bosredon, et non NN, comme je l'avais cru. L. 6, début : III Bosr., qui paraît avoir vu la pierre complète à g. — *C.* 10630 et p. 2731.

D. M. s. M. Aur(*elio*) *Ursioni, Aug*(*usti*) *Iun*(*ioris*) — Caracalla, du vivant de son père, — *liberto, vix*(*it*) *an*(*nis*) *LXXXX, me*(*n*)*s*(*ibus*) [*I*]*II, die*(*bus*) *V*.

3133.

D M S
FELICITAS
V · A · III · H · S · E
HILARVS AVGGG
5 LIB · VERNACVLAE
SVAE · FEC

Copie de Renier, 3121. — *C.* 1897.

L. 4-5 : *Auggg*(*ustorum*) *lib*(*ertus*). Il s'agit de Septime Sévère et de ses fils.

3134.

A la basilique. Autel, h. 1m93.

D · M · S
FORTVNATVS
AVG · N · ADIV
TOR · A COMM
5 V · A · XXXII · M · I ·
D · XXVII · H · S · E ·
. . . . ATER
ET VENVSTVLA CON
IVX KARISSIMO
10 *et* FECERVNT
VEGETHI

Revisée. — *C.* 16561.

L. 3-4 : *Aug*(*usti*) *n*(*ostri servus*), *adiutor a comm*(*entariis*); cf. *C.* 12610-2, 12893-7. L. 7, 8, 10 : le nom du père — [*p*]*ate*[*r*]; on pourrait cependant lire [*fr*]*ate*[*r*] —, la conjonction *et*, les lettres *erunt* dans *fecerunt* ont été martelés, sans doute à la suite d'une brouille entre le père et la veuve de Fortunatus. L. 11 : c'est le *signum* du mort, *Vegethius*.

3135.

Dans les jardins : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 206.

D M S
IANARIA AV . . .
SERVA VIXIT AN
NIS XXXV M V
5 DIES II APOLLON
IVS MARITVS S
V P F ·

Copie de Moll. — *C.* 1898.

L. 2-3 : *Ian*(*u*)*aria* — l'V est peut-être dans l'N —, *Au*[*g*(*usti*) *n*(*ostri*)] — ou *Au*[*gg*(*ustorum*)] — *serva*, etc. L. 6, fin : il y a peut-être là, non une S, mais un signe de séparation. L. 7 : *u*(*xori*) *p*(*iae* ou *iissimae*) *f*(*ecit*).

3136.

Caisson, qui se trouvait dans les jardins (où Schmidt l'a vu) et qui a été apporté au musée.

D · M · S
MAXIMA
CAES · N · SER
VIX · AN · V · H · S · E
5 VICTOR · FIL · P · E · *sic*.

Revisée. — *C.* 16563.

L. 3 : *Caes(aris) n(ostri) ser(va)*. L. 5 : *Victor fil(iae) p(iissimae) [f(ecit)]*.

3137.

Au musée. Caisson. La pierre offre des défauts qui expliquent la disposition de l'inscription et la coupure de plusieurs mots.

D M S
REPENTINV S AVG TABE
LLARIVS VIX AN
NIS XXV
5 COLEGI VS TABELA
RI FECERV NT

Revisée. L. 3 : les lettres VS ne se voient plus. — *C.* 1878 (et p. 1576).

L. 2 : *Aug(usti servus)*. L. 5 : *col(l)egius = collegium*, ce qui n'est pas rare; voir, p. ex., Dessau, *Inscr. lat. sel.*, III, p. 857. L. 5-6 : *tabel(l)ari(orum)*, génitif se rapportant à *col(l)egius*, ou plutôt *tabel(l)ari(i)*, nominatif pluriel dont dépendrait *fecerunt*.

3138.

Autel, trouvé à la ferme Cambon [en dehors de la porte de Constantine] et mis en morceaux; Farges a copié l'inscription dans cet état : *B. Hipp.*, 17 (1882), pl. 2 (et p. 13).

D M S
SALLVSTIA
AVGG · NN
A M N V B I T
5 V A XVIII M III
D V IANVA
RIA AVGG
LIB MATER
FILIAE RARS
10 IMAE FECIT
Y Y

Copie de Farges. — *C.* 16564.

L. 3 : *Augg(ustorum) nn(ostrorum liberta)*. L. 4 : il faut ici un *cognomen*; je ne crois donc pas qu'on puisse accepter la restitution de Mommsen, *aetate nubili* (avec des ligatures). *Amymone*?? L. 9-10 : *rar[i]s(s)imae*.

L'empereur Sévère Alexandre eut pour femme *Sallustia Barbia Orbiana*. Ce fut peut-être le père de cette *Sallustia* qui fut César sous le règne de son gendre; on ne connaît que son *cognomen*, *Macrinus* : cf. au n° 2095. Dans notre inscription, le pluriel *Augg(ustorum)* se rapporterait-il à Sévère Alexandre et à Macrinus, quoique celui-ci n'eût pas, en réalité, le titre d'*Augustus*?

3139.

Dans le mur de clôture d'un jardin. Défaut de la pierre à la l. 6.

D · M · S
STERCVLA V
A V M II D VII
LIBERALIS AVG N̄
5 AD·TAB·ET·FELICIA
FILIAE
KARISSIMAE
FECERVNT
H · S · E

Copie de Bosredon, revisée par Schmidt. — *C.* 10628 (et p. 1576).

L. 4-5 : *Aug(usti) n(ostri servus), ad(iutor) tab(ularii)*; cf. n° 2997.

3140.

Caisson qui se trouvait dans le mur de clôture d'un jardin (Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 364); maintenant au musée. L. 5 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D · M · S
VICTORIA·AVG·
V · A · L · H · S · E
FL · PRIMVS · CON
5 IVGI K ARISSI
ME · FECT

Revisée. — Ren. 3122. *C.* 1899 (et p. 939).

L. 2 : *Aug(usti liberta)*. L. 4 : *Fl(avius)*. L. 5-6 : *karissim(a)e*.

3141.

« Au nord-est des jardins » : Renier. Autel.

D M S
C · AVDASI
VS · C · F · PAP · SVC
CEDENS · II̅ · VIR
5 PR · I · D · Q̅ · V · A · LXX
AVDASI · POMP
TINVS · PRIMITIVS
IANVARIA·PATR
OPTIMO · PIISSMO
10 LIB · ET · HER · FEC
H · S · E

Copie de Renier, 3106. — *C.* 1886.

D. M. s. C. Audasius, C. f(ilius), Pap(iria), Succedens, (duum)vir, pr(aefectus) i(ure) d(icundo), q(uaestor), v(ixit) a(nnis) LXX. Audasi Pomptinus, Primiti v(u)s, Ianuaria patr[ono] optimo, piissimo, lib(erti) et her(edes) fec(erunt). H(ic) s(itus) e(st).

Pour ces affranchis, cf. n°s 3183 et 3184.

3142.

Au musée; provenance exacte inconnue. Brisée en haut et à g. H. l. 4,5 (10 à la l. 5).

. . . .
. EX · II̅VIRV
sibi? VOVS POSVIT
*vixi*T ANNIS
5 H S E

Ma copie.

L. 2 : peut-être [*Pul*]*ex*; cf. n°s 3020 et 3036. *IIviru(m)*; pour cet emploi du génitif pluriel, cf. *C.* 1270, 8995; *Comité*, 1920, *Comm. de l'Afr. du Nord*, juin (inscription de *Thuburnica*), et diverses inscriptions de *Diana* (*C.*, p. 1092). L. 3 : il y a un blanc avant VOVS, qui forme, par conséquent, un mot complet. Corr. probablement *v*[*ivo*]*s*, qui serait pour *vivus*; cf. n° 3382; *C.* 7999, et beaucoup d'autres exemples non africains (Dessau, *Inscr. lat. sel.*, III, p. 844). L. 4 : l'âge n'a pas été indiqué.

3143.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Fragment, brisé de tous les côtés. H. l. 3,5 (l. 1), 3 (l. 2), 2 (l. 3-4).

POLI · M
II · DEO ·
. RI VIXIT ·
N · ANIS X

Ma copie. — J'ai reçu une copie de M. Albertini, qui, l. 2, a lu IL; l. 3, début, . N; l. 4, début, L.

3144.

Seuil de la maison Jacquetti, en face des Écoles (en dehors de la porte de Constantine). Stèle, brisée en haut. H. l. 2,5. L. 1 : les points ne sont pas certains.

. . . . . · A B · C A . . .
FILIA · MVSVLAMI
TRIBV GVBVL · DA
RIS · VXOR · DE · SVO ·
5 MONVMEN · TVM sic
FECIT · VIRO · SVO

Ma copie, revisée en 1918 sur la pierre et sur un estamp. L. 2 : j'avais lu auparavant ENNA. — Gsell, *Comité*, 1917, p. 330.

L. 1 et début de la l. 2 : j'ignore ce qu'il y avait là. On attendrait le nom du mari de *Daris*, au génitif, auquel se rattacherait *Musulami*, qu'il est naturel de regarder comme un ethnique : pour les *Musulamii*, cf. *supra*, p. 267. L. 3 : *tribu Gubul*; le mot *tribus* signifie ici « clan »; cf. n° 2836.

3145.

Autel, qui a été longtemps sur la place de Tébessa, où je ne l'ai pas retrouvé en 1917.

D · M · S
CORNELI
VS · VINCE
NTIVS · HA
5 RENE · ALV
MNVS VIX
A N S ME III
D · X BABERIV
PATER · FILIO
10 KARISSIMO FE

Revisée (vers 1904). — *C.* 16565 (et p. 2731).

L. 4-5 : *harene* = *arenae*; il s'agit de l'amphithéâtre. Mention d'*harenarii* à Cirta, au début du IVe siècle : *Gesta apud Zenophilum*, dans Migne, *Patr. lat.*, VIII, p. 741. L. 7 seq. : *a*[*n*]*n*[*i*]*s* ..., *me*(*nsibus*) *III*, *d*(*iebus*) *X*. *Baberiu*[*s*] etc. L. 10 : *fe*(*cit*).

3146.

Pierre, l. 45, trouvée dans le cimet. du sud-ouest. Elle a été longtemps encastrée dans une sorte de cellier, situé sur un terrain qui avait servi de jardin à la garnison, à une centaine de mètres en dehors de la porte de Constantine, à g. de la route [auprès de la ruine marquée par le n° *8* sur le plan de *Theveste* de l'*Atlas archéologique*], au lieu appelé jadis le « Camp des Zouaves ». Ce cellier, où l'on avait placé d'autres inscriptions, de provenances diverses (voir Audollent, *Mél. Éc. de Rome*, 1890, p. 543-9; ici, nos 3156, 3181, 3238, 3261, 3338, 3343, 3549, 3551, 3553, 3554, 3556, 3557), a été ensuite remblayé; je l'ai fait dégager partiellement en 1919. MM. Albertini et Coggia m'informent que les nos 3146, 3156, 3181 et 3343 en ont été retirés récemment et déposés à la ferme Cambon. — La pierre portant notre n° 3146 est brisée en haut et aussi en bas, à g. H. l. 5 à 2,5.

. . . .
. . . ARE IVVENILIS AMOR
VLLO MAGISTRO DATA
RELIQVIS TOTIDEM ANNIS VIXI
BENE VT FATA SCRIBSERE MIHI
5 FERARVM MVLTO FVIT POTIOR
QVEMDOMVI QVADRIPEDEM FRENO
MILIBVS VT VILI VINTI FVIT SVB
ME SI QVI CECVRRIT ECVS
MEAE QVOD FVIT OPTABILE MORT
10 SVM CORNVO LABSVS
SICVT FVIT IN VOTO PERI LICET
OB GRAVE CASVS
NVNC REQVIESCVNT RELIQVIAE TRIG
RI SOLO PER QVO FVI NOTVS
15 C · IVLIVS CAMMA . . . . . .

Revisée en 1920 sur la pierre et sur un estamp. — *C.* 16566 (et p. 2732).

... [*agit?*]*are iuvenilis amor ullo magistro data. Reliquis totidem annis vixi bene, ut fata scribsere mihi. Ferarum multo fuit potior, quem domui quadripedem freno. Milibus, ut vili, vinti fuit sub me si qui cecurrit ecus. Meae quod fuit optabile morti, sum cornuo labsus : sicut fuit in voto peri* (= *perii*), *licet ob grave*(*s*) *casus. Nunc requiescunt reliquiae trig*[*a*]*ri solo, per quo*(*d*) *fui notus. C. Iulius Camma*[*rus*? *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) ..].

Épitaphe d'un aurige. L'auteur, mal dégagé du latin vulgaire, a cependant eu la prétention d'écrire quelque chose qui ressemblât à des vers, et même, pourrait-on croire, à des distiques. Sur cette inscription, voir Schmidt, *Rheinisches Museum*, 1889, p. 485 seq., et au *Corpus*; Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 1332.

L. 1, début : la lacune correspond à une lettre; la première lettre partiellement conservée peut être un O, un G, ou même un C. Schmidt restitue *agitare*; on pourrait cependant penser à *cogitare*, ou à *excitare*, en supposant que la seconde lettre était plus petite que la première. Bücheler fait remarquer que *ullo* à la l. 2 exige une négation antérieure; il propose [*noluit amplius secundum praecepta*] *agitare* etc. L. 5 : *ferarum*, pour *feris*. L. 6 : *quadripedem* à l'accusatif par attraction; il faudrait *quadripes*, sujet du verbe *fuit* qui est à la l. 5. L. 7 : Bücheler explique *milibus passuum, ut minimo, viginti*, etc.; le sens serait : un cheval qui courait sous moi faisait sans peine vingt milles d'une traite. L. 8 : = *si quis cucurrit equus. Cecurrit*, forme archaïque (cf. Aulu-Gelle, 6 [7], 9, titre : « *cecurri* » *plerosque veteres dixisse*). La liste de l'*Appendix Probi* indique *ecus* comme une forme incorrecte. L. 9 : ma lecture; Schmidt lit *metae* et *mori*. L. 10 : *cornuo* = *cornu*. Quoiqu'il faille, je crois, renoncer à la lecture *metae*, Schmidt paraît avoir raison d'admettre que le mot *cornu* désigne ici une des extrémités de la piste. Le char de Julius aurait versé en heurtant la borne placée au tournant et l'aurige se serait tué dans sa chute. C'était, comme le dit Schmidt, tomber au champ d'honneur, mort telle que Julius la souhaitait (idée exprimée par deux fois, l. 9 et 11). L. 13-14 : on appelait *trigarium* le lieu où les chevaux s'exerçaient : Julius, qui y avait péri, y fut enseveli. Noter cependant que l'inscription a été trouvée dans un grand cimetière.

3147.

Pierre découverte à la basilique en 1859 et brisée presque aussitôt; Moll en avait pris une copie hâtive (*Const.*, 1858-9, p. 185-7).

D M S
BONA SVIS MORIBVS V
RBANA ET SANCTA
ERAT CVM SVO CAIO L
5 AITI DCNA CONIVAX TL
ADORO MEMOR A
VTRIVSQ · NOSTRA S
IT QVAERINDAI TVAE
MEMORIAE RARI SVNT I
10 VT TSBI NOSTRAE BENAE II
IARIS AD TE ET IN BONO
IAMVS MVLTIS ANNIS C
ELEBREMVS HOC NOS
REDI II VSQVS POS TE CA
15 BA NISI TVA BONA EAMA
////// NNOCE //////////
R ///// VFRA IT // O //////
A PVID //// LC //////////
FRAS NOBIII //////////
20 V ERVGI V II NON
ATIS I VA F
F
TO SA
PAENA //////////
25 VOTA SII //////////
DTVA AOCA //////////
ISCT ET HOS CS //////
ADITA VERSORV /// M AECO
ET SALVTO TE BREA DVL
30 CISSIMA OVI PNIEGRAF
VXST ////////// NANS OBITIII
VRAE //// DIDIST
////////////////////// E
TOR

Copie de Moll, qui ne reproduit pas avec la précision désirable la disposition des lignes. Celles-ci devaient être, en effet, de longueur égale, puisque, comme les lettres initiales, les lettres finales, lues de haut en bas, constituaient des mots. Or cette égalité de longueur ne se retrouve pas dans la copie. Elle est facile à rétablir pour les l. 2-14. Mais plus loin, sauf pour les l. 28-30, on ne reconnaît pas bien quelle était dans l'inscription la place exacte des lettres qui, dans la copie, terminent les différentes lignes. — *C.* 2005 (et p. 939; p. 1576).

Des restitutions ont été proposées par Wilmanns (pour les l. 2-13); par de Rossi (à *C.*, p. 939), qui a reconnu les acrostiches; enfin par Bücheler (*Carm. lat. epigr.*,

n° 1615). Nous empruntons à ces savants la majeure partie de ce qui suit :

D(*is*) *M*(*anibus*) *s*(*acrum*).
B*ona suis moribus* V
R*bana et sanct*A
E*rat cum suo* [*G*]*aio* L
5 A[*e*]*t*[*e*]. *D*[*ig*]*na coniu*[*n*]*x*, *t*[E]
A*doro. Memor*[*ia tu*]A
V*triusq*(*ue*) *nostra*; S
[E]*t quaer*[*e*]*nda*[*e*] *tua*E
M*emoriae rari sunt* [*ti*T]
10 V[*li*]. *T*[*i*]*bi nostrae benae!* [H]
[L]*ar*[*e*]*s ad te et in bon*O
I*amus*; *multis annis* C
E*lebremus hoc no*S
R*edi*[*am*]*usqu*[*e*]! *Pos*(*t*) *te*, *c*A
15 [R]*a*, *nisi tua bona* [*f*]*ama*. [C?]
[A*sta*(?), *i*]*nnoce*[*n*s], ...
R . . . . . *v*[*e*]*ra* [*e*]*t* . *o* . . . . . .
A . . . .
[E]*ras nobi*[*l*]*i* . . . .
20 . . . . . . [*f*]*rugi r* . . . . . . *no*N
. . . . *atis* . . . .
. . . .
T*o* . . . . *s* A
P[*l*]*ena* . . . .
25 V*ota s* . . . .
D *tua*(?) *loca*(?) . . . .
I*sc*[*e*]*t*(?) *et hos* . . . .
[C]*a*[*p*]*ita versoru*[*m du?*]*m* [*l*]*e*[*g*]O
E*t saluto te, Brea du*L
30 C*issima*. [*q*]*u*(*a*)[*e i*]*n*[*t*]*egra*[E]
V[*i*]*x*[*i*]*st*[*i et pr*(*a*)*eg*]*nans obit*[*u*M]
[N*at*]*urae* [*red*]*didist*[*i*] . . .
. . . .
. . . . *to*R

L. 4-5 : *la*[*e*]*t*[*e*], de Rossi ; Bücheler propose *Laiti*. L. 7-8 : *s*[*e*]*t* = *sed*. L. 10 : *benae* = *bene*. L. 10-11 : dans le mot *hilares*, il était nécessaire pour les acrostiches qu'H fût à la fin de la l. 10, et L au début de la l. 11 ; I a donc dû être lié à H. L. 12 : *iamus* = *eamus*. L. 30 : [*i*]*n*[*t*]*egra*[*e*] = *integre*. L. 31-32 : cf. (comme l'indique Bücheler) *C.* 2557, l. 35 : « *si qui obitum naturae red*(*diderit*) ».

Acrostiche de gauche : *Brea*, *av*[*e*], *mu*[*l*]*ier* [*ra*]*ra* [*e...*]*t*(?) *pudi*[*c*]*e cu*[*n..*]! — Acrostiche de droite : *Val*[*e*]*as e*[*t h*]*oc sa*[*crum?*] *.n..a....ol*[*em*]*..r* (?).

3148.

Au musée; provenance exacte inconnue. Pierre h. 38, l. 94. H. l. 4. Mauvaise gravure. L. 5 : dans *natorum*, R, V et M sont liés.

D · M · S · IVLI .. ORTVNA A PIE VIXIT ANNIS LX
CASTA BONA INVIOLANS RARVM HOC
PA CONIVGE MVNVS FORTVNATA TIBI SIC PLACET
HARDALIO NOMINE DIGNA MEO QVOD TV MIHI KA E
5 SVPERSTES NATORM NATIS TE INCOLVMI VIGVI

Revisée. — *C.* 1954 (et 16513). Cf. Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 1289.

D. M. s. Iuli[*a F*]*ortuna*[*t*]*a pie vixit annis LX.*

Casta, bona, inviolans, rarum hoc <*ip*>*sa coniuge munus.*
Fortunata tibi sic placet, Hardalio.
Nomine digna meo, quod tu mihi, ka[*r*]*e, superstes*;
Natorum natis te incolumi vigui.

L. 1, fin : il se peut qu'il y ait eu après l'X un autre chiffre, aujourd'hui détruit. L. 2 : *inviolans*, mot insolite, formé, comme Bücheler l'indique, de la même manière qu'*innocens*. L. 3, début : le P semble avoir été gravé par erreur. L. 4 : *Hardalio*; pour ce nom, cf. n° 1054, où il est écrit sans *h*.

Je crois que les quatre vers s'adressent à Hardalio. D'abord c'est l'auteur de l'épitaphe qui parle (vers 1-2), puis c'est la morte.

3149.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Pierre, l. 52, brisée en haut, mutilée en bas, à dr. En bas, à g., elle est complète; l'inscription a pu se continuer sur une autre pierre. H. l. 3 (l. 2), 2,5 (l. 3), 2 (l. 4-6). Les T se distinguent mal des I. Fruste.

. . . . S . . I . I . V . . .
AE · ITALIAE · FAMVLIQVE · SE
QVENTES QVI DVM AT PRAESI
DIVM·INTRATV// QVO FATA FERE
5 BANT MINATVS EXIMVS LVNGOS
IB FR ... RIT VNVS EX N ......

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

.... *ae Italiae famulique sequentes.*
Qui, dum at praesidium intratu[*r*] *quo fata ferebant,*
Minatus eximus lungos; *ibi* ...... *unus*
Ex n....

L. 3 : *at* = *ad*. L. 5 : *minatus* = *minas*; *lungos* = *longos*.

3150.

Pierre, h. 15, l. 2m35, ép. 38, trouvée dans un jardin, près de l'aqueduc (à l'est de Tébessa); maintenant au musée. H. l. 5.

HA·EVASI·EFFVGI·SPES·ET·FORTVNA·VALETE·
NIHIL·MIHI·VOBISCV·EST·LVDIFICATE·ALIOS·

Revisée. — *C.* 27904.

Ha! evasi, effugi; *spes et fortuna, valete* :
Nihil mihi vobiscu(*m*) *est*; *ludificate alios.*

On retrouve exactement le même distique (sans l'interjection du début; *nil* au v. 2) sur un sarcophage de Rome : *C.*, VI, 11743; Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 1498. Les mêmes idées, exprimées de même, se rencontrent sur d'autres épitaphes métriques. Bücheler, *l. c.*, n° 409, v. 8 : *Spes et fortuna, valete*; n° 434, v. 13-14 : *Effugi tumidam vitam. Spes, forma, valete* : *Nil mihi vobiscum est*; *alios deludite, quaeso.* Voir Grenier, *Mél. Éc. de Rome*, 1905, p. 73 seq. (commentant notre inscription).

3151.

Au musée. Fragment brisé de tous les côtés, sauf à dr. H. l. 4.

. . . . . .
.. A · FLORIDA
AE RARVS IN FIDE
II · M · II · D · VII ·
5 DE RECEPTVS AE
CASTEL I ...

Ma copie, revisée. L. 5 : la dernière lettre peut être une F. — *C.* 27924.

L. 6 : *caste*[*ll*]*i M....*

3152.

« Parmi les matériaux de la basilique.

sur un des petits côtés d'un tombeau en forme de caisson » : Renier.

SOM
NO
AETERNALI

Copie de Renier, 3102. — *C.* 1900.

Cf. *C.*, 2506, inscription d'El Kantara, où les mots *Somno aetern(ali)*, au lieu d'être isolés comme ici, sont suivis, comme il convient, des noms de la morte.

3153.

Au musée. Caisson.

D M S
ADAVCTA•
V · A · XXI ·
" XV ...

Ma copie, revisée. — *C.* 27858.

L. 4 : [*h(oris)*?] *XV*. Puis venait peut-être quelque chose comme *fil(iae) p(iissimae) p(ater) f(ecit)*.

3154.

Cimet. du sud-ouest.

P·AELIVS AELIANVS MD·

Copie de Farges (qui ne dit pas que l'inscription soit mutilée). — *C.* 16567.

Pas plus que Schmidt, je ne comprends les deux dernières lettres.

3155.

Caisson, trouvé dans un jardin, à 700 m. environ à l'est de Tébessa; maintenant au musée.

D · M · S
P · AELIVS
MARCIANVS
IVN · V · A · II · M
5 V·D·VII·II·S·E·
VICTORINVS FILIO
FECIT

Revisée. — Cagnat (sur un estamp. de Coggia), *Comité*, 1915, p. 210*.

L. 4 : *Iun(ior)*.

3156.

Stèle, h. 1 m., murée au Camp des Zouaves [voir n° 3146]; provenance inconnue.

Rosace Rameau Rosace

D M S
Q · AELIVS
SALVIANVS
V·A·LX·H S E
5 AELII SATVR
NINVS · MES
SIANVS · OCTA
VIANVS SE
DATVS PATR

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — *C.* 16569.

L. 9 : *patr(i)*.

3157.

« Dans les ruines de la basilique » : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 185.

I ELIVS VE
NVSTVS
Q F GE...
VS V A LIII
5 M V

Copie de Moll. — *C.* 1901.

L. 1 : [*T.* ou *P.*] *(A)elius*; on pourrait cependant restituer [*L(a)*]*elius*. L. 3-4 : *Ge|min|us*? *G(a)e|tul|us*?

3158.

Selon Duprat (*Const.*, 1895-6, p. 77), cette inscription aurait été trouvée à la basilique, ainsi que d'autres, publiées par Renier sans indication de lieu. Mais cette assertion ne paraît pas mériter une confiance absolue : cf. aux n°s 3334 et 3558.

D M S
P AELIVS VIATOR
////////// H S E
P AELIVS FELIX P
5 ATRI PIO FECIT

Copie de Renier, 3103. — *C.* 1902.

3159.

Au musée. Fragment brisé de tous les côtés, sauf à g., en haut (l. 1). H. l. 7.

D M S
AELIVS
V VI

Ma copie.

3160.

Dans un jardin.

P A..IVS L.TER FIL..
FECIT

Copie de Schmidt (qui ne dit pas que la pierre soit brisée en haut). — *C.* 16568.

P. A[el]ius, [p]a[te]r, [f]i[lio] fecit. Si notre restitution est exacte, le gentilice n'est pas suivi d'un *cognomen*.

3161.

« Au nord-est des jardins, sur le chemin de Gouraïe » : Renier.

D M S
AELIA · FORTVNATA
V · A · XL · II · S · E
EGNATIVS·ROGATIANVS
5 CONIVGI KARISS
FEC

Copie de Renier, 3115. — *C.* 1903.

3162.

« Tébessa, ruines au nord » : Groult, *R. afric.*, 1858-9, p. 74; il s'agit peut-être de la basilique.

D M S
FLIA QVII
LA · V · M · III
D·XXI PATER
5 FELIT

Copie de Groult. — *C.* 2099.

L. 2-3 : *(A)[e]lia Qui[ntu]la*, ou *Qui[ntil]la*. L. 5 : *fe[c]it*.

3163.

Autel, trouvé au Camp des Zouaves [cf. n° 3146], où il était conservé; j'ignore ce qu'il est devenu. Cadre arrondi en haut.

Rosace Tête de gazelle Rosace

D M S

Guirlande

AEMILIVS
PROCESSIA
NVS · V · A · XIII
5 M · II D · XVI · H S E
MANILIVS · RESTVTVS
AVVS ET AEMIL FELICIS
SIMVS FIL DVLCISS FEC

D'après Schmidt, qui, l. 8, a copié DVCLCISS, « *fortasse per errorem* »; DVLCIS (une seule S) Chédé. — *C.* 16571.

L. 8 : *fil(io)* — qui devrait être précédé de *nepoti et* — *dulciss(imo) fec(erunt)*.

3164.

Autel, trouvé, conservé, puis disparu comme le précédent.

Arbre chargé de fruits

D · M · S
AEMILIA
PROCESSA
V A LXII
5 MANILIVS
RESTVTVS MA
RITVS ET
AEMILII
FILII MAT
10 KAR FEC

D'après Schmidt. — *C.* 16573.

L. 4 = *LIX*. L. 9-10 : *mat(ri) kar(issimae) fec(erunt)*. — Ces *Aemilii* étaient peut-être des fils naturels d'*Aemilia Processa* et de *Manilius Restutus*, qui, plus tard, aurait épousé leur mère. Au n° 3163, Manilius est qualifié d'*avus* du fils d'un de ces Aemilii.

3165.

Caisson, trouvé à Hr Rohbane [cf. n° 2997] : Farges, *Const.*, 1879-1880, p. 221. Il n'en reste plus que deux fragments, qui sont au

musée ; le milieu des l. 4 et 5 manque, ainsi que la majeure partie de la l. 6.

D · M · S ·
EMILIA · DONATIva
V·A·I·M·IIII·D·XIII·H·S·E
QVAE·DVLCIOR·VIXIT·ROSA
5 TVRBO·PAT ET DESIGNATA
MAT · FIL · FEC ·

Revisée (vers 1900 et en 1917). — *C.* 16572.

L. 2 : [*A*]*emilia*. L. 5 : *pat*(*er*). L. 6 : *mat*(*er*) *fil*(*iae*) *fec*(*erunt*).

3166.

Au musée. Caisson.

D M S
AEMILIA
MARCELL·
VI P
5 FECI

Ma copie, revisée. — *C.* 27860.

L. 3 : *Marcell*(*a*). L. 4-5 : (*vixit annis*) *VI. P*(*ater*) *feci*(*t*)??

3167.

Au musée. Fragment, brisé de tous les côtés, sauf en bas. H. l. 4.

*de*DERV*ant*
AEMILIA

Ma copie. — *C.* 27861.

Peut-être n'était-ce pas une inscription funéraire.

3168.

Fouilles au nord de la basilique, en 1917. Fragment, brisé à g., à dr. et en bas (mais la l. 2 était la dernière). H. l. 8,5 (l. 1), 7,5 (l. 2).

A F R I C
PIISSIM

Ma copie. — Ballu, *Rapport 1917*, p. 23.

Pierre qui avait appartenu à un mausolée? L. 1 : probablement *Afric*[*anus*].

3169.

« Dans la maison de l'administrateur » : Aubert [vers 1885]. Brisée en haut et en bas.

....
M ANEIVS SA
LSVLVS PATER
FIL PII FEC

Copie de Cagnat, sur un médiocre estamp., reçu d'Aubert. — *C.* 16574.

L. 2 : *An*(*n*)*eius*. L. 4 : *fil*(*io*) *pii*(*ssimo*) *fec*(*it*).

3170.

Selon Duprat (*Const.*, 1895-6, p. 77), cette inscription serait à la basilique.

D M S
ANNIVS GVLO
SVS V · A · XX
H · S · E

Copie de Renier, 3105. — *C.* 1904 5

3171.

D M S
L · ANIVS
MAXIMVS V
A XLV FI
5 FECERVNT

Copie de Chédé. — *C.* 16575.

L. 2 : *An*(*n*)*ius*. L. 4 : *fi*[*li*].

3172.

D M S
ANNIA LALA
VIX AN XXX
MARIVS DONATVS
5 MATRI PIE

Copie de Renier, 3139. — *C.* 1906.

L. 5 : *pi*(*a*)*e* (*fecit*).

3173.

Près de la basilique. L. 6 : l'F est de forme cursive.

D M S
ANNIA · STE
PANICIA·V·A·XXX
MARIVS · VICTOR
5 CONIVGI
P F

Copie de Schmidt. — *C.* 16576.

L. 2-3 : *Step*(*h*)*anicia*. L. 6 : *p*(*iae*) *f*(*ecit*).

3174.

Trouvée dans le caveau d'Hr Rohbane [cf. n° 3004] : Farges, *Const.*, 1879-80, p. 236.

Croissant

DIS · M · SACR ·
ANTONIA·Q·F·
SATVRNINA·
VIX·PI·AN LX
5 VOLVSIANVS·
CONIVGI · PI ·
ISSIMAE · P ·
H S E

Copies de Delapard et de Farges. L. 5 : *sic* Del., VSIN Farg. — *C.* 16577 (et p. 2732).

L. 4 : *pi*(*e* ou *a*). L. 7 : *p*(*osuit*).

3175.

Au musée. Caisson. L. 8 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D M S
L APIVS MAX
IMVS SATVR
NINVS VIXIT
5 ANNIS XXX·C·
L APIVS SATVR
NINVS FRATRI
CARIS SIMO
·F E C I T
10 H S E

Ma copie, revisée. — *C.* 27862.

L. 2 : *L. Ap*(*p*)*ius*, ou peut être *Lap*(*p*)*ius*, sans prénom. L. 5-6 : *XXXC* (= *LXX*) *L. Ap*(*p*)*ius*, ou peut-être *XXX. C. Lap*(*p*)*ius*.

3176.

Dans une dépendance de la basilique. Caisson. L. 5 : un trait vertical se dresse au milieu de l'M.

D M S
L · APPONIVS
HILARVS TON
ANTIVS VIXT AN
5 NIS XXXVII M IIII
D VIIII·H·S·E·LICI
NIA MONTA
NA MARIT
O CARISSIMO
10 FECIT

Revisée. — *C.* 16578 (et p. 2732).

L. 2 : *Ap<p>onius*, ou *Ap*[*r*]*onius*, car le second P pourrait être une R mutilée. L. 3-4 : *Tonantius*, qui est un *signum*. L. 4 : *vix*(*i*)*t*.

3177.

Au musée. Caisson. Brisé à l'angle supérieur de dr. L. 7 : l'F est de forme cursive.

D M *s*
APON · POL
LA·VIX·AN·XXXV
H · S · E
5 COR · SATVRNIN
CON · CARISIME
·F· ·E· C·

Ma copie, revisée. — *C.* 27863.

L. 2-3 : *Apon*(*ia*) *Polla*, ou peut-être, s'il manque des lettres, *Po*[*enu*]*la* (*sic* Dessau). L. 5-7 : *Cor*(*nelius*) *Saturnin*(*us*) *con*(*iugi*) *caris*(*s*)*im*(*a*)*e fec*(*it*).

3178.

Au musée. Caisson. L. 3 : la première lettre ressemble fort à un C.

D M S
C APVLEIVS
GVDVLLVS V A
LXV H S E

Revisée. — *C.* 1907.

3179.

Caisson, trouvé dans un jardin (Moll, *Const.*, 1858-9, p. 205); maintenant au musée. L. 4 : l'N est en dehors du cadre.

Croix
gammée
Croissant
Palme D M S Palme
A P V L
M I G G
VI · T AN
5 X X V I
H S

Revisée. — *C.* 1908 (et p. 939 ; p. 1576 ; p. 2731).

L. 2-3 : *Apul*(*eius*) *Migg*(*in*) ; pour ce *cognomen*, cf. n° 2803. L. 4 : *vi*(*xi*)*t*. Comme de Rossi l'a fait observer (*Bull. di archeol. crist.*, 1868, p. 90), la croix gam

mée n'autorise nullement à supposer que l'inscription soit chrétienne.

3180.

Partie inférieure d'une grande stèle, trouvée dans le cimet. du sud-ouest (Farges, *B. Hipp.*, 1890, p. 63'). Au musée.

. . . . . X I V
H · S · E · L · ARIDI
VS FORTVNATVS
PIE · PATRI PIISSIM
5 O LAPIDEM INSTITVIT ·

Revisée. L. 2, fin : l'I manque aujourd'hui. — *C.* 16579.

L. 1 : [*v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *L*?]*XIV*. L. 2-3 : *Ar*(*r*)*idius*; cf. *C.* 7209, 7210.

3181.

Stèle, h. 1m35, trouvée dans le cimet. du sud-ouest, murée au Camp des Zouaves [voir n° 3146].

Guirlande

DIS · M · SACR
L · ATELLIO · L · F · PA
TERMINALI · VI
AN · LXXX H S E
5 DVM · ADVIVO F · C ·

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — *C.* 16580.

L. 2 : *Pa*(*piria*). L. 5 : *dum advivo*, *f*(*aciendum*) *c*(*uravi*); l'âge a donc été ajouté après coup à la l. 4.

3182.

« Au nord-est des jardins » : Renier. Autel.

D M S
ATTIA HILA
RITAS V·A·XX
VIIII·M·V·D·VI
5 IVLIVS · MI
NERVALIS
CONIVGI PI
ISSIMAE

D'après Renier, 3132. — *C.* 1909 (= 2100).

On a aussi l'épitaphe du mari : *infra*, n° 3278.

3183.

Au nord-est des jardins, auprès du n° 3141. Autel, h. 75.

D M S
AVDASIVS PRIMITIVS
ET AVDASIA IANVARIA
AVDASIAE FORTVNATAE
5 FILIAE SVAE OPTIMAE
PIISSIMAEQVE ET BE
NE DE NOBIS MERENTI FE
CERVNT · V · AN
XVI · M · III
10 H S E

Copie de Renier, 3108. — *C.* 1910.

L. 2 : *Primitiv*(*u*)*s*. L. 5, 7-8 : il faudrait *nostrae* et *fecimus*. Affranchis d'un duumvir : voir n° 3141.

3184.

Auprès des nos 3141 et 3183.

D M S
AVDASIA · CHA
RITV · VIX · AN
XXX·POMPTINVS
5 MAR · EIVS · FEC ·
CONIVGI · PIISSI
MAE · H · S · E

Copie de Renier, 3107. — *C.* 1911.

L. 2-3 : *Charitu* (cf. *C.* 8576 : *Caritu*) = Χαριτώ. En latin, *Charito* est en règle un nom d'homme (= Χαρίτων); pour les femmes, on emploie *Charite*. L. 5 : *mar*(*itus*) *eius fec*(*it*). Comme *Audasius Primitivus* (n° 3183), *Audasius Pomptinus* avait pour femme une affranchie de son ancien maître.

3185.

« Sur le haut de l'escarpement de droite du grand ravin, à sa sortie des jardins » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 270.

D M S
Q · AVIDIVS
NORICVS · V · A
LIII · M · II · D · XXI
5 AVIDIA · TERTIA
MARITO·PIO·FEC
H · S · E

D'après Renier, 3109. L. 4 : LIIII Bosredon. — *C.* 1912 (et p. 939).

3186.

Dans un mur de jardin, près de la koubba de Sidi Mohammed Chérif [cf. n° 2995].

D M S
AVRELIVS · FORTV
NATVS · AVRELIO · VIC
TORINO · PATRI · SVO · K ·
5 BENE · MERENTI · POSVIT
ET · AVRELIAE · CARE · MA
TRI · DVLCISSIME · BENE ·
MERENTI·POSVIT·MAT·V·XX
PAT · V · A · LXXX

Revisée. Le début des l. 1-8, la fin des l. 3 et 5 manquent aujourd'hui; indiqués d'après Renier. — Ren. 3110. *C.* 1913 (et p. 939; p. 1576).

L. 4 : *k*(*arissimo*). L. 6 : *Car*(*a*)*e*. L. 7 : *dulcissim*(*a*)*e*. L. 8 : *Mat*(*er*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *XX*. L. 9 : *pat*(*er*). — Aurelius Fortunatus dut faire graver cette épitaphe fort longtemps après la mort de sa mère, sans doute lors de la mort de son père.

3187.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Stèle mutilée. L'inscription est endommagée à dr. (l. 1-4).

DIS · MANib
Q · BAEBIVS
BALBVS · V · X
AN · III · H · S · E
5 Q·BAEBIVS·BASSIN
VS · PATER · F · C ·

Ma copie.

L. 3 : *vi*[*x*(*it*)]. L. 4 : [*e*(*st*)]. L. 6 : *f*(*aciendum*) *c*(*uravit*).

3188.

A la basilique.

D M S
BEBIA · AEME
sic RITE · VI · AN ·
LXI·MES·III DIE·V
5 LIBERALIS·ET·FVS
CVS · ET · EMERITV
MAT · KAR · FEC

Copie de Schmidt. — *C.* 16581.

L. 2-3 : *B*(*a*)*ebia* <*A*>*emerit*[*a*] *vi*(*xit*) etc. L. 6 : *Emeritu*(*s*). L. 7 : *mat*(*ri*) *kar*(*issimae*) *fec*(*erunt*).

3189.

Monument funéraire, trouvé à Hr Rohbane; maintenant au musée. Il se compose de trois parties (Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 22; pl. 3, fig. 6) :

1°) Un bloc rectangulaire (h. 33, long 63, large 36), sur la face antérieure duquel a été gravée l'épitaphe. A l'intérieur de ce bloc, on a creusé une petite cachette carrée; elle contenait un pot en terre cuite, rempli de cendres et fermé par une rondelle en plâtre.

2°) Une stèle, insérée dans une longue mortaise établie au-dessus de la cachette. Elle représentait grossièrement une jeune fille — *Birsil* est pourtant un nom masculin —, dans une niche flanquée de colonnes. Il n'en reste que le bas.

3°) En avant du bloc et de la stèle, une table d'offrandes, sur laquelle des plats sont figurés.

L'inscription est entre deux traits horizontaux, gravés légèrement.

BIRSIL · ANIMA · DVLCIS ·

Revisée. — *Const.*, 1884, pl. 1. Gsell, *l. c.* *C.* 16582 (et p. 2732).

Birsil, nom africain, écrit d'ordinaire *Birzil* : v. *supra*, n° 212. Pour l'expression *anima dulcis*, cf., p. ex., *C.* 7853, 23012 (inscription chrétienne); à Rome, *C.*, VI, 11252, 33911.

3190.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Autel, h. 1m09.

Guirlande

D I S · S ·
P·BO SΣR
VIX V · M ·
IIII D · X ·
5 S E X · B V S
FELIX·P·F·P·F·
H · S · E

Ma copie, revisée par Albertini.

Dis [*Manibu*]*s* — ou [*Manibus*] *s*(*acrum*). — *P. Bo*[*ttius* ou *mbius*] *Ser*(*enus* ou *anus*, etc.) *vix*(*it*) [*an*(*nis*)] *V*, *m*(*ensibus*) *IIII*, *d*[*ieb*(*us*)] *X*. *Sex. B*[*otti* ou *ombi*]*us Felix*, *p*(*ater*), *f*(*ilio*) *p*(*iissimo*) *f*(*ecit*).

3191.

Au musée. Caisson, brisé à dr. L. 4 et 5 : mots coupés à cause de défauts de la pierre.

D · M · S
BVTIS · MARITO
sic CARISIMO · *f*
EC IT · PARI
5 S VIX IT ·
AN X . . .
H *s e*

Ma copie, revisée. — *C.* 27864.

L. 2 : *Butis*; ce nom se retrouve ailleurs, sous la forme *Buttis* : voir *Thesaurus ling. lat.*, *s. v.* L. 4-5 : *Paris* (le nom est complet).

3192.

A la basilique. Caisson.

D M S
sic Q CAECILIVS FELI
CIOR V·A·LV
sic CAECILIVS NVND
5 INARIVS FRATR ·
FECIT

Revisée. — *C.* 27866.

L. 2 et 4 : *Ca*[*e*]*cilius*..

3193.

Caisson, trouvé à l'angle nord-est de la basilique, au-dessus d'un tombeau.

D · M · S
CAECILIVS · FE
LICIANVS·V·A·II·
FELICIOR · FILIO
5 PIO · FEC ·

Revisée. — Cagnat (sur un estamp. de Coggia), *Comité*, 1915, p. 210*.

3194.

Caisson, trouvé auprès du précédent.

D M S
CAECILIA SA
TVRNINA V A
XXX FELICIOR
5 CONIVGI PIAE
FEC

Revisée. — Cagnat (sur un estamp. de Coggia), *Comité*, 1915, p. 210*. Ballu, *Rapport 1917*, p. 19.

3195.

Caisson, encastré dans une des maisons Cambon, place du Marché, à l'est de la ville. L. 3, fin : O et R sont liés.

· M · S ·
// ////// ILIVS GAE
TV//CVS QVI ET PISTOR
V A XXIIII M VIIII L CAECI
5 LIVS GAETVLVS PATER ET
CAECILIA SPESINA MATER
FILIO PIISSIMO FECER
H · S · E

Ma copie, revisée. — *C.* 26867.

L. 2-3 : [. *Caec*]*ilius Gaetu*[*li*]*cus*.

3196.

Caisson (comme l'atteste le dessin de Mitrécé, *apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 286).

D M S
M CAECILIVS
IANVARIVS
V A LXII M XI D XXV
5 M CAECILIVS IAN
VARIVS PATRI
KAR · FEC · H · S · E

D'après Renier, 3111. — *C.* 1914 (et p. 939; p. 1576).

L. 7 : *kar*(*issimo*) *fec*(*it*).

3197.

Au musée. Caisson, brisé en haut et à dr.

d m s
M C *Aecilius? ia*
N V A R I V*s v a* . . . . .
A VITALIS *mar pio fec?*

Ma copie, revisée. — *C.* 27865.

3198.

Au musée. Caisson.

D M S
C CAECILIVS
THEVESTINVS
VIXIT·N̄ LII·P·F·K
5 F B H M

Revisée. — *C.* 27868.

L. 4-5 : *p*(*ater*) *f*(*ilio*) *k*(*arissimo*) *f*(*ecit*) — vu l'âge du mort, on préférerait *filius patri* —, *b*(*ono*?) *h*(*omini*?) *m*(*erenti*?), interprétation que M. Carcopino propose dubitativement (*Comité*, 1905, p. 243).

3199.

Au musée. Stèle à sommet pointu. La l. 8 est en dehors du cadre.

Buste
de femme

D · M · S ·
CAECILIA CINI
TIA · VIX · ANN · L!
CAECILIVS F///
5 TVNATVS LIB
ET VXORI·CARIS
SIMAE MONIMT/
TVM·FEC·H·S·E

Ma copie, revisée. — *C.* 27869.

L. 4-5 : *F*[*or*]*tunatus lib*(*ertae*). L. 7-8 : *monim*[*en*]*tum* — l'N devait être plus petite que les autres lettres — *fec*(*it*).

La morte porte un *cognomen* emprunté au nom de la grande tribu des *Cinithii*, en Tripolitaine (Tacite, *Annales*, 2, 52; Pline l'Ancien, 5, 30; Ptolémée, 4, 3, p. 638 et 641, édit. Müller). On trouve sur les inscriptions les orthographes *Cinithius* (*C.* 10500), *Chinithius* (*C.* 22729; *ibid.*, 4807, revisée) et, comme ici, *Cinitius* (*infra*, n° 3541).

3200.

Caisson.

D M S
CAECILIA
FORTVNA
TA·VIX·AN
5 XLII H·S·E

Copie [de Duprat], *apud* Papier, *C. R. Hipp.*, 1893, p. 46*. — *C.* 27870.

3201/2.

Au musée. Fragment de caisson, brisé de tous les côtés, sauf à g.

d m s
CAE*Cilia*
MA*Xima*
. . . . . .

Ma copie.

3203.

Pierre qui avait dû appartenir à un mausolée. Brisée en haut (après la 3e lettre), à dr. et en bas. L'inscription était dans un cadre à queues d'aronde.

C CAEL VIIII
MACEDONI DATV//

Copie de Mitrécé, *apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 283. — *C.* 16583.

C. Cael(*ius*?) *Vi*[*talis*?] .... [*Caeliis*?] *Macedoni*, *Datu*[*lo*?], ...

3204.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Caisson, brisé à dr. Mauvaise gravure.

D M S
CAELIA INGe
NVA VIX AN
M P P

Ma copie. — A la l. 4, M. Albertini a lu MAR P.

L. 4 : *m(ater) p(ia) p(osuit)*? ou, si la lecture de M. Albertini est plus exacte que la mienne, *mar(itus) p(osuit)*; dans ce cas, l'indication de l'âge serait incomplète à la l. 3.

3205.

A la basilique. Autel, h. 1m38. L'angle supérieur de g. est écorné. L. 9 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D · M · S
CAELIA
PRIMVLA
V · M · VII ·
5 D · VIII · H · S · E
L · CAELIVS
PRIMVLVS
ET · IVL · DATIVA
F ILIAE·DVLCISSM

Revisée. — *C.* 16584.

3206.

Au musée. Caisson, endommagé à dr. et à l'angle inférieur de g.

D · M · S ·
CALPVRNIA · C e
SITA·V·N·X·X·V·
H · S · E
5 ALPVRNIVS · FI*li*
X·PAT·ET·HIRIA I
OGATA · MAT ·
IL · D · FEC

Revisée. — *C.* 1915 (et p. 1576); p. 2731.

L. 2-3 : *Ca[e]sita*; pour ce *cognomen*, cf. *C.* 4544 et 4545. L. 5-8 : *[C]alpurnius F[eli]x, pat(er), et Hir(r)ia [R]ogata, mat(er), fil(iae) d(ulcissimae) fec(erunt).*

3207.

« A droite et en face de la basilique » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 277.

D M S
CALPVRNIA
VICT · ORORM
D ET·INIERPOI
5 VIX A · XXXV
O CAECII IVS
NVNDINARI
VS·C·

Copie de Guichard (qui, l. 2, donne VIA, et l. 7, fin, RP). — *C.* 1916.

L. 2-4 : *Calpur[n]ia Victor[ina q(uae)]* — *sic* Wilmanns — *et* ..... L. 6 : *[Q.] Caeci[l]ius*. L. 8 : *c(oniugi) [k(arissimae) f(ecit)]*.

3208.

Trouvée lors de la démolition de la tour 6 du rempart byzantin [à l'ouest] : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 188. Brisée en haut.

. . . . NA
V A XVI D XVII CASSIVS
ALLATOR PATER RVTILIA H
ORATA MATER PARENT
5 ES FILIE PIISSIME FECERV
H S E

Copie de Moll. — *C.* 1917 (et p. 1576).

L. 3 : Wilmanns restitue *Al[e]ator*. Peut-être *[B]allator* : cf. *C.* 7960. L. 3-4 : *H[on]orata*. L. 5-6 : *fili(a)e piissim(a)e fecerunt[nt]*.

3209.

Autel, h. 1 m., trouvé dans le cimet. du sud-ouest (Farges, *B. Hipp.*, 1891, p. 26*); maintenant au musée. L. 4, milieu : la branche g. du V est plus haute que la branche dr.

D · M · S ·
CL · ABIGEVS
LIBERTVS · V · A ·
VIII·M·VI·D·XXVII
5 CL · ORION ·
ALVMNO KARIS
SIMO FECIT · H · S · E ·

Revisée. — *C.* 16586.

L. 2 : *Cl(audius) Abigeus*; on n'a pas, je crois, d'autre exemple de l'emploi de ce mot comme *cognomen*. L. 5 : *Orion* se retrouve au Kef : *C.* 15962.

3210.

D M S C
CLAVDIVS
SALVIANVS PIE
VIXIT ANNIS II
5 M VII D XXI

Copie de Renier, 3113. — *C.* 1918.

L. 1, fin : ce C représente le prénom du mort, *Gaius*.

3211.

Autel, brisé en bas.

DIS MANIBVS
CLAVDIAE
APHRODISIAE
. . . .

Copie de Renier, 3116. — *C.* 1919.

3212.

D M S
M COCCEIVS
SVCCESSVS VIX
AN LXXVII M IIII
5 D X Q COCCE
IVS ANNIANVS
FIL K F

Copie de Renier, 3118. — *C.* 1920.

L. 7 : eu égard à l'âge du mort, Renier interprète *fil(ius)*, non *fil(io)*; peut-être, avant *k(arissimo) f(ecit)*, le graveur a-t-il omis *p(atri)*.

3213.

Découverte à la ferme Cambon [en dehors de la porte de Constantine] : Farges, *Const.*, 1879-1880, p. 252.

D · M · S
COELIA · QVINTA · V · A
LXV · AVIDIA · SISSONIA
PIETATIS·CAVSA·ET·CAE
5 LIVS · CAIVS · FIL · EIVS
POSVERVNT H · S · E

Copie de Farges. — *C.* 16587.

L. 3 : *Sissonia*; cf. *supra*, n° 1567. L. 5 : corr. *Ca[t]us*? Il y a, selon Farges, *Coelia* à la l. 2 et *Caelius* aux l. 4-5.

3214.

A la basilique. Stèle, brisée partiellement à g. (l. 5-8) et en bas.

D · M · S
CORNELIVS
DATIVVS V·A·
H S E
5 *pos*T OBITVM
*co*R·LVPERCI·
RARISSIMI
*pa*TRI*s* SOLACIO

Revisée. — *C.* 16588.

L. 4 : l'âge n'a pas été indiqué. L. 6-8 : *[Co]r(neli) Luperci, rarissimi [pa]t[r]i[s]*, mots qui doivent dépendre de *sola(t)io*, non d'*obitum*.

3215.

Dans la tour 6 du rempart byzantin [cf. n° 3208] : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 188.

D M S
CORNELIVS
IANVARIANV
S VIXIT ANNIS
5 XVIII M VIIII D XX
CESELEA GALLA
F K F

Copie de Moll. — *C.* 1921 (et p. 1576).

L. 6 : *Cesel[li]a*; Wilmanns suppose qu'il y avait ELLA.

3216.

Dans la même tour.

A CORNELI
VS LONGI
NVS VI A

SE VIVO FEC
5 ET CONIVGI
AEVO PRAE
FINITAE FEC·

Copie de Moll. — *C.* 1922 (et 16512).

Après la l. 3, ligne laissée en blanc pour l'indication de l'âge. L. 5-7 : *coniugi aevo praefinitae*; cela signifie, comme l'a vu Wilmanns, « à sa femme, morte avant lui »; cf. l'épitaphe de cette femme au n° suivant.

3217.

Dans la même tour.

D M S
POMPEIA MAR
GARITA MORVM
AC PVDICITIA NO
5 VA SANCTA PIETATE
GIGNITA V LVI
MEN VI·D·V·A·COR
NELIVS LONGINVS
CONIVGI RARISSI
10 MAE FEC·H·S·E

Copie de Moll. — *C.* 1978.

L. 3-6 : il y a là, semble-t-il, à la fois des fautes de rédaction et des erreurs de copie. Peut-être *morum pudicitia ac nova sancta pietate* [*co*]*gnita*, comme le propose Wilmanns, quoiqu'on ne voie pas bien ce que vient faire ici le mot *nova*. L. 6 : [*a*(*nnis*)]. L. 7-10 : cf. n° 3216.

3218.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Fragment de stèle, brisé de tous les côtés, sauf à dr.

d m S
. *cor*NELIVS·
. . . . . VIX·AN·
. *h* s *e*

Ma copie.

3219.

« A droite [et] en face de la basilique » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 277. Pierre cintrée, h. 86.

ORIILI IA I I
RODISIA V·A·L
IVLIVS·PROBVS
NIVGI·PII·FECII
5 H S E

Copies de Guichard et de Girol. La l. 1 est donnée par Guich. seul. L. 4 : Gir. omet PII. — *C.* 1923.

L. 1-2 : [*C*]*or*[*nel*]*ia*, [*T*? *f*(*ilia*)?, *Af*]*rodisia*. L. 4 : [*co*]*niugi pii*(*ssimae*), ou plutôt *pi*(*a*)[*e*].

3220.

Trouvée dans les fouilles au nord de la basilique, en 1917; maintenant au musée. Brisée en haut et en bas. H. l. 4.

. . . .
M·V·CORNI
FORTVNATA·
. . . .

Ma copie — Ballu, *Rapport 1917*, p. 23.

... [*v*]*i*[*xit ann*(*is*) ...], *m*(*ensibus*) *V*. *Corn*[*elia*] etc.

3221.

Dans une dépendance de la basilique. Caisson.

D M S
CORNIFICIA
FORTVNATA VI
XIT A
5 N V
I

Copie de Villefosse. — *C.* 1924.

3222.

Trouvée dans les fouilles au nord de la basilique, en 1917; maintenant au musée. Brisée en haut et en bas.

. . . .
D·XVII· S·E·
CREPEREIA·VA
. . . . .

Ma copie. — Ballu, *Rapport 1917*, p. 24.

... [*vixit annis* ..., *m*]*e*[*ns*(*ibus*) ..], *d*(*iebus*) *XVII*. [*H*(*ic*)] *s*(*itus*) *e*(*st*). *Crepereia Va*[*rill*?]*a*, *uxo*[*r*] ....

3223/4.

A la basilique. Brisée en bas.

D M S
[.]RVILIA CRIS
LA·V·A·XL·
. . . . .

Copie de Duprat. — *C.* 27871.

L. 2-3 : [*Ca* ou *Se*]*rvilia Cris*[*pil*]*la*. L. 4 : [*S*]*utrius* — cf. n° 2999 —, ou [*N*]*utrius* — cf. n° 3369 —, gentilice précédé de l'initiale d'un prénom.

3225/6.

Fouilles au nord de la basilique, en 1917. Caisson.

D·M·S
T·DECIMIVS
SPERATVS
V·A·LV
5 SO[.]O
RAI
H

Ma copie.

3227.

Entre l'arc de triomphe et la basilique, à g. de la route, maison Zamora. Caisson, endommagé en haut.

DOMITIAE
MAXIME
INNOCENTI
C IVLIVS MA
5 XIMVS FILIAE
FECIT

Ma copie (1916).

L. 2 : *Maxim*(*a*)*e*. Sans doute une fille naturelle, puisqu'elle ne porte pas le même gentilice que son père.

3228.

Pierre cintrée, h. 75, trouvée dans la démolition du rempart, à l'ouest : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 273.

D M S
DOMITIA PRIMITI
VA V A XXXII H S E
C DOMITIVS PVDENS
5 LIBERTAE CARISSIM
ET EIDELISSIMAE
FEC

Copie de Guichard. — *C.* 1925.

L. 6 : [*f*]*idelissimae*.

3229.

Dans une dépendance de la basilique. Brisée en haut, endommagée à g., à hauteur des l. 1-2.

d m s
EARBAL
V·A·XIII H S E
PELVSIVS ALVM
NO FEC

Revisée. — *C.* 16590.

L. 1 : *Earbal*, ou peut-être [*I*]*earbal*. Nom punique; cf. *C. I. S.*, I, 1, l. 1 : YH[r]B'L (voir aussi *ibid.*, 1312). *Hiarbas*, *Iarbas*, nom de deux souverains indigènes, l'un légendaire, l'autre historique : Justin, 18, 6, 1; Virgile, *Én.*, 4, 195 et 326; Tite-Live, *Epit. l.* 89; etc.

3230.

A la basilique. Brisée en bas.

Buste
d'homme

M·EGNATIVS·
M F·VINDEX·V

Ma copie. — *C.* 27873.

3231.

A la basilique. Autel, brisé à g. et en bas.

D M S
. ERVCIVS
*v*IXI ANN
. . .

Ma copie. — *C.* 27875.

Il n'y avait pas, semble-t-il, de *cognomen*.

3232.

A la basilique.

D M S
ESVVIA QVE
TVLA VIXIT
ANNIS LX
5 FILI FEC HIC S E

Revisée. — *C.* 16591.

3233.

Fouilles au nord de la basilique, en 1917. Caisson. L'angle inférieur de dr. est écorné. Mauvaise gravure. L. 3 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D M S
PATER
FILI AI
EVODIAI
5 V A ᴱ M IIIᴵ sic

Ma copie. — Ballu, *Rapport 1917*, p. 22.

D. M. s. Pater filiai Evodiai (= *Evhodiae*); *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *V*, *m*(*ensibus*) *IIII*. Pour le datif de la première déclinaison en *ai*, cf. *infra*, nos 3307, 3331, 3357 et 3396; *C.* 7819, 9842, 9882, 20593, 21526; etc.

3234.

A la basilique. Caisson.

D M S
C F FELIX
V A L

Revisée. — *C.* 16593 (et p. 2732).

L. 2 : *C. F*(*abius*), ou quelque autre gentilice commençant par une F.

3235.

Au musée. Caisson.

D M S
F·FE|X·V·A·XIIII
M·V·D·XVIIII·
F·LIXESTINVS
5 FILIO·KARISIMO· sic
·FECIT·

Ma copie, revisée. — *C.* 27877.

L. 2 : *F.*, initiale d'un gentilice; puis *Felix* : le graveur avait omis l'L; il a réparé sa faute en ajoutant un trait au bas de l'I, à g. L. 4 : *Lixestinus*; je ne connais pas d'autre exemple de ce *cognomen*.

3236.

« A 50 m. sud-est de la basilique » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 278. Pierre cintrée, h. 39 (caisson?).

D M S
M FAONIVS
MARCELLVS
C·F V·A·
5 SE VIVO FEC

Copie de Guichard. — *C.* 1926.

L. 4 : *C. f*(*ilius*), lettres qui semblent avoir été ajoutées après coup. On n'a pas inscrit l'âge.

3237.

Au musée. Caisson, brisé à g.

D · M S
. . ////IVS FEL
ix · \E I P
. . · V ·V
5 . . S. IO
. . /////SIMO
· CIT

Ma copie.

L. 3 : [*vix*(*it*)] *me*[*n*(*sibus*) .]*I*? L. 7 : [*fe*]*cit*.

3238.

Fragment de caisson, muré au Camp des Zouaves [cf. n° 3146]. Brisé en haut et à dr.

. ASCIVS *v a*
LX FELIX *p p*?
FEC

Ma copie, revisée. — *C.* 27876.

L. 1 : [*T*(*h*)]*asciu*[*s*]? L. 2-3 : [*p*(*atri*) *p*(*io*)?] *fec*(*it*).

3239.

D M S
T · FL · AGI
LIS VIXIT
ANNIS LXXX
5 FLAVIVS FILI
VS P P FECI

Copie de Renier, 3117. — *C.* 1927.

L. 6 : *p*(*atri*) *p*(*io*).

3240.

D M S
FLAVIVS GEMELLVS PIVS
VIXIT AN///// XXI FILIO PIISSI
MO OPTATVS PATER FECIT

Copie de Girol. — *C.* 1928.

L. 3 : *an*[*nis*].

3241.

A 300 m. au nord de la tour d'angle nord-ouest du rempart byzantin : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 275. Pierre cintrée, h. 59 (caisson?).

D M S
. T FLAVIVS
IANVARIVS V //
XX HEREDES
5 FEC H S E

Copie de Guichard. — *C.* 1929.

L. 3 : *v*(*ixit*) [*a*(*nnis*)]. L. 5 : *fec*(*erunt*).

3242.

D M S
M · FL IVS
MARCELLVS
E V A
5 SE VIVO FEC·

Copie de Girol. — *C.* 1930.

L. 2 : *Fl*[*av*]*ius*. L. 4 : Wilmanns restitue [*pi*]*e v*(*ixit*) *a*(*nnis*) et suppose qu'on avait laissé un blanc avant, pour inscrire l'âge plus tard; mais, naturellement, cet espace vide aurait dû être réservé à la fin, non au début de la ligne.

3243.

Au musée. Caisson.

D · M · S ·
FLA · AEREGIA
V · A · XXXI ·
M·VIII·H·S·E·
5 C·CAE·CINNAS
C · K · S · F ·

Ma copie, revisée. L. 2 : l'F manque aujourd'hui. — *C.* 27878.

L. 2 : *Fla*(*via*). L. 5-6 : *C. Cae*(*cilius*) *Cinnas c*(*oniugi*) *k*(*arissimae*) *s*(*epulcrum*) — ou *s*(*uae*) — *f*(*ecit*). Pour la forme *Cinnas*, cf. *supra*, n° 1499. — Voir au n° 3256 une épitaphe qui pourrait être celle d'une autre femme de ce *C. Caecilius Cinnas*.

3244.

D M S
FL · CAELIA · V · A
XXXI · H · S · E
XANTHINVS·CON
5 IVGI · PIAE · FEC

Copie de Renier, 3114. — *C.* 1931.

3245.

Caisson, trouvé dans un jardin, à environ 700 m. à l'est de la ville; apporté au musée. H. l. 6 à 3.

D · M · S ·
FLAVIA · INGE
NVA · V · AN · XLV·
CONIVGI · SANC
5 TISSIMAE PIIS
SIMAE PETENTI·SEPVL
CRVM · POSVI · INSTEIVS · MO
NITVS · MARITVS ·

Revisée. — Cagnat (sur un estamp. de Coggia), *Comité*, 1915, p. 209*.

3246.

D · M · S
FLAVIA INGENVA
VIXIT ANNIS XXX
H·S·E·FIL·MATRI
5 POSVIT

Copie de Carlet, publiée par Poulle; « les lettres affectent une forme cursive ». — *C.* 16595.

L. 4 : *fil*(*ius*) ou *fil*(*ia*); peut-être, à la l. 3, faut-il corriger [*L*]*XX*.

3247.

Contre l'abside de la basilique : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 280. Pierre cintrée, h. 50 (caisson?). Brisée à dr.

D M S
FLAVIANA*a*
VIX·AN·XVII *de*
METRIANV*s*
5 VCXORI CAR*is*
SIMAE FEC*it*

Copies de Guichard, de Girol et de Bosredon.

L. 1-3 : d'après Guich. L. 4 : V d'après Gir. L. 5 : d'après Gir. et Bosr. L. 6 : d'après Bosr., en ajoutant C d'après Guich. et Gir. — *C.* 1932.

3248.

« Dans un mur longeant le chemin qui limite le haut des jardins » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 270. II. 47.

D M S
O·FOLIVS FE
LIX V·A·XII
MARTIALIS
5 F P F

Copie de Guichard (l. 3, il donne un X après le V; l. 4, un B, que j'ai corrigé en R). — *C.* 1933.

L. 2 : [*Q.*]. L. 5 : [*f(ilio)*] *p(io)* [*f(ecit)*].

3248 *bis*.

Caisson, qui aurait été trouvé, d'après ce qu'un indigène a affirmé à M. Albertini, dans un jardin, au sud-est de la ville. On peut supposer qu'il avait été placé auprès du n° 3248. Il est aujourd'hui au musée. Endommagé à dr.

D·M·S·
·P·FOLIVS·VI
BANVS·V·A . .
MARTIALIS
5 F P F

Ma copie sur un estamp. de Coggia et copie d'Albertini sur la pierre.

L. 5 : *f(ilio) p(io) f(ecit)*. — Probablement un autre fils du *Martialis* mentionné au n° 3248.

3249.

Stèle, trouvée dans le cimetière du sud-ouest; apportée au musée.

FORTVNATVS
VIX · AN · LV
PETRONIA
QVARTA CON
5 IVGI·KAR·F·C·
H·S·E·

Revisée. L. 2 : les lettres AN·LV avaient disparu. — *C.* 16597 (et p. 2732).

L. 4-5 : *coniugi kar(issimo) f(aciendum) c(uravit)*.

3250.

Au musée. Caisson. L. 1 : S et F sont de forme cursive.

QVRVS FO
RTVNATV
S VIGSIT
ANNIS LXV

Ma copie, revisée. — *C.* 27879.

L. 1 : *Q. V(i)r(i)us??*

3251.

Caisson.

D M S
V IVS
FORTVNATVS
VIX AN XXXX
5 DONIVS FECIT
PATRI

Copie de Mitrécé, *apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 286. — *C.* 16640.

L. 2 : *V[ett]ius? V[aler]ius?* L. 5 : *Don[t]ius* (cf. n° 2235)? *Don[at]us?*

3252.

Dans une dépendance de la basilique. Brisée à g. et à dr.

. . . . . NA VXIT *an* . .
. . . . VS FORTVN*a tus*
cONN PIISs*imae*
·FECIT

Copie d'Audollent et Letaille. — *C.* 16598.

L. 1 : *v(i)xit*. L. 3 : corr. NIV. [*c*]*oniu(gi)*.

3253.

Au musée. Bas de stèle, brisé à dr.

D V . . . . .
FOR*tunatus*
VIX *an* . .
PETr*onia* :
5 QVarta : *con*
IVg*i k fec*
H *s e*

Ma copie, revisée. — *C.* 27881. On peut se demander si cette inscription ne se confond pas avec le n° 3249, qui, après ma revision (dont je n'ai pas noté la date), aurait été diminué des deux tiers.

3254.

« Parmi les matériaux de la basilique » : Renier.

D M S
FORTVN VIX
ANNIS XXXX
MATERTER
5 TERTIOLA FEC
IT

Copie de Renier, 3123. — *C.* 1934.

L. 2 : *Fortuna(ta)*, abréviation insolite. L. 4 : *materter(ae)*, comme l'indique Renier.

3255.

Dans la tour 6 du rempart [cf. n° 3208] : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 189.

D M S
IA FORTV
LA V A LVI
H S E
5 MN P P

Copie de Moll. — *C.* 1935.

L. 2-3 : *Fortu[na]ta*. L. 5 : *Mun(dus??) p(ater??) p(osuit)*.

3256.

Caisson, qui était dans un jardin (Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 363); maintenant au musée. Mutilé à dr. (l. 3-5).

D M S
FVSCA ·
V·A·X·L·M
I·D·V·H·S·E
5 C·CAE·CINN.
C · K · F ·

Revisée. — Ren. 3112 (il n'indique pas de lacune à la fin des l. 3 et 5). *C.* 1936 (et p. 939; p. 1576).

L. 3, fin : [*m(ense)*]. L. 5 : *C. Cae(cilius) Cinna*[*s?*]; cf. au n° 3243. L. 6 : *c(oniugi) k(arissimae) f(ecit)*.

3257.

Au musée. Stèle, h. 78. L'image qui occupe le sommet ressemble à une ancre : au-dessus du croissant se dresse une tige, portant un objet indistinct, de forme arrondie; cf. au n° 3109. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde.

Grenade ?
Croissant

Dans une niche,
vestiges d'une
image
de femme

GABIA·FAVSTA
PIA·VIXIT·ANIS
XIX

Revisée. — *C.* 1969 (et p. 939) = 16599.

Gabia = *Gavia*.

3258.

A la basilique, selon Duprat (*Const.*, 1895-6, p. 78).

M
G A V I V
FELIX V
VICTORI
5 MARITO FEC

Copie de Renier, 3124. — *C.* 1937.

L. 3-5 : *v(ixit)* [*a(nnis)*] ... *Victori*[*na*] *marito fec*[*it*].

3259.

A la basilique. Caisson.

D · M · S ·
GAVILIA FELICLA
V·A·XV·PATER·FL
IANVARIVS · CO
5 F

Revisée. — *C.* 16601 (et p. 2732).

L. 3 : sans doute *Fl(avius)*; mais alors sa fille n'aurait pas porté le même gentilice que lui. L. 4 : *co(pulam)*, pour *cupulam*, nom des tombeaux en forme de caisson (voir, entre autres, Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 46-47)? L. 5 : *f(ecit)*.

3260.

A la basilique.

·M·S·
GAVIIA·
ITIIS·V·A·
L·V· EPEN
5 TINVS·MA
TRI·P·F·

Copie de Schmidt. — *C.* 16600.

L. 2 : *Gavi*[*l*]*ia* (Schmidt). L. 4-5 : [*R*]*e-pentinus*. L. 6 : *p*(*iae* ou *iissimae*) *f*(*ecit*).

3261.

Caisson, muré au Camp des Zouaves [cf. n° 3146].

D M S
GENTIA PRI
MA V A L M II
H·S·E

Revisée. — *C.* 16602.

3262.

D M S
G O R D I V S
P A E T V S
V·AN·LXXXXI

Copie de Renier, 3120. — *C.* 1938.

Pour le gentilice *Gordius*, cf. n° 3546.

3263.

Au musée. Stèle mutilée. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. Lettres de hauteur décroissante. L. 1 et 6 : mots coupés à cause de défauts de la pierre.

D· M·SA CR·
Q · HELVIVS · SA
TVRNINVS PIVS
VIXIT·ANNIS·L·H S E
5 HELVI>F>OMNES·CV
RA·C ORNELI·OPTATI·F C

Ma copie, revisée. — *C.* 27880.

L. 5 : *f*(*ilii*). L. 6 : *f*(*aciendum*) *c*(*uraverunt*).

3264.

Au musée. Caisson. Brisé en haut et à g.

d m s
. . . SIA QVINT.
v A · XXXX · HOR
t ESIVS · GEME
LLVS · V · K · F ·

Ma copie, revisée. — *C.* 27882.

L. 1 : *Quint*[*a*]. L. 2-3 : *Hor*[*t*]*e*(*n*)*sius*. L. 4 : *u*(*xori*) *k*(*arissimae*) *f*(*ecit*).

3265.

« Sur une table carrée ».

D M S
IANVARIVS
IIAICONIVS
P V ANN LXX

Copie de Renier, 3119. — *C.* 1940.

L. 3 : [*T. F*]*a*[*l*]*conius*?? Si cette restitution est exacte, le *cognomen* serait placé avant le prénom et le gentilice; cf. aux n°s 1669 et 2490.

3266.

« Dans l'enceinte de la basilique » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 278. Pierre cintrée, h. 53 (caisson?).

D M S
I A N V A R I
V S V A N
XXXVI TER
5 F

D'après Girol, sauf pour VS, l. 3, lettres qu'il place à la fin de la l. 2; Guichard donne RI|VI. — *C.* 1939.

L. 4-5 : [*pa* ou *ma*]*ter f*(*ecit*).

3267.

Au musée. Caisson, brisé à g. et en bas.

D · M · S ·
. . I A N V A R I V S ·
v *a*N · XXX · M · II ·
. . . . IV · HONORAT^S_V
5 . *ben*E ME*P*ent F C*it*

Ma copie, revisée. — *C.* 27883.

L. 2 : avant le *cognomen*, il y avait peut-être un gentilice, écrit en abrégé, p. ex. [*Fl*(*avius*)]. L. 4 : [*Flav*?]*iu*(*s*). L. 5 : [*f*(*ilio*)? *bene*] *me*[*rent*(*i*) *fe*]*c*[*it*].

3268.

« Dans les ruines de la basilique » : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 185.

D M S
/ . . IANA
RIA V·A·V
M V D II
5 / // / // // //
// // // // // VA
/ / . . / III
. // / / AE
/ ·

Copie de Moll. — *C.* 1941.

L. 2-3 : *Ian*(*u*)*aria*; cf. n° 3135.

3269.

« Contre l'abside de la basilique » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 278. Pierre cintrée, h. 55 (caisson?). Mauvaise gravure.

D M S
// // V F R I V S
/ // / . // A
/ L / S O M T
5 I A I N S E N V
VIRO CARISI
/IO FEFIT H S E

Copie de Guichard. — *C.* 1984.

L. 2 : Wilmanns propose [*R*]*ufrius*, gentilice qui serait précédé de l'initiale d'un prénom. L. 4-5 : [*P*]*om*[*pe*]*ia In*[*g*]*enu*[*a*], comme l'indique Wilmanns. L. 6-7 : *caris*(*s*)*i*[*m*]*o fe*[*c*]*it*.

3270.

Autel, trouvé au Camp des Zouaves [cf. n° 3146]; j'ignore ce qu'il est devenu.

D · M · S
C · IVLIVS
DONATIANV
V · A · XXXII ·
5 MEN·IIII·D·VI
C·IVLIVS·FE
LIX·FRATRI
P I I S S I M O
FEC·

D'après Schmidt. — *C.* 16603.

L. 3 : *Donatianu*(*s*).

3271.

Autel, trouvé avec le précédent; maintenant au quartier de cavalerie.

D M S ·
C·IVLIVS·FE
LIX · VIXIT
AN · LVIII ·
5 MENSIB · VII ·
IVLIVS·FELIX·
FIL · PATRI · PI
ISSIMO · FEC ·
H · S · E ·

Revisée. La dernière lettre de la l. 1 et les trois dernières de la l. 2 ont disparu; indiquées d'après Chédé et Schmidt. — *C.* 16604.

3272.

Dans la tour 6 du rempart [cf. n° 3208] : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 187.

D M S
C I V L I V S
FORTIS V A
LXX · H S E
5 AGRILIA DONA
// // //ONIVGI F

Copie de Moll. — *C.* 1942.

L. 5-6 : *Dona*[*ta c*]*oniugi f*(*ecit*).

3273.

A la basilique. Autel.

D M S
C·IVLIVS FORT
V N A T I A N V S
V·A·XVII·D·XXV
5 HO·VIII·POST·FAB
IA FORTVNATA
MATRE PIA·S·V·A·
III·M·VI·D·XXI O
H · S · E

Revisée. — *C.* 27884.

L. 5-8 : *post Fabia*(*m*) *Fortunata*(*m*), *matre*(*m*) *pia*(*m*) *s*(*uam*). *v*(*ixit*) *a*(*nnos*) *III*, *m*(*enses*) *VI*, *d*(*ies*) *XXI*, (*h*)*o*(*ram*).

3274.

A la basilique, selon Duprat (*Const.*, 1895-6, p. 78).

D M S
IVLIVS GETV
LICVS VIXIT
ANIS LXXVI FIL
5 POSVIT

Copie de Renier, 3128. — *C.* 1943.

L. 4 : *fil(ius)*.

3275.

Dans un jardin : Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 473. Les L ont la forme d'un *lambda* retourné.

IVX GVDVDIO
V A VIII H S E
IVX SATVRNINA FI
DVXC FEC

Copie de Bosredon. — *C.* 1944.

L. 1 : *Gududio*, nom d'origine punique; cf. n° 2007. L. 3-4 : *fi[l(io)] dulc(issimo) fec[it]*.

3276.

Au musée. Caisson.

D · M · S ·
C · IVLIVS · IA
NVARIVS
V·A·XXXX·PRI
5 MA·VXOR·FEC

Ma copie, revisée. — *C.* 27885.

3277.

C·I·LVC
ILIANI

Copie de Renier, 3130 (il ne dit pas que l'inscription soit incomplète). — *C.* 1945.

L. 1 : *I(ulii)*.

3278.

Au nord-est des jardins, auprès du n° 3182 : Renier. Autel.

D M S
Q · IVLIVS MINERVALIS
V·A·LXX·M·VII·D·VII·H S E
TVLL · PISTVS · FEC ·

Copie de Renier, 3133. — *C.* 1946.

L. 4 : *Tull(ius)*.

Épitaphe de la femme de ce Julius au n° 3182.

3279.

Autel, h. 1m43, « trouvé dans l'intérieur du rempart » (Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 471); maintenant au musée.

D·M·S·
C·IVLIVS
NIGER·V·
AN·LXV
5 CAECILIA
CANDIDA
MARITO
DVLCISSI
MO·
10 FECIT·

Revisée. — *C.* 1947 (et p. 1576).

3280.

Au musée. Caisson. La fin de la l. 4 est endommagée. L. 2 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. Même ligne, début : il y a, avant V, une sorte de triangle rectangle, qui paraît être composé d'une L et d'un I, penché à g. d'une manière anormale.

D M S
LAVLI VS OCTA
VS · VIXIT · ANI
S QVADRAGINTA
5 TEVESTINA·COIV
X·DEDICAVIT

Ma copie, revisée. — *C.* 27872.

L. 2-3 : *L. Iulius* (?) *Octav(u)s*. L. 5-6 : *T(h)evestina, co(n)iux*, etc.

3281.

« Parmi les matériaux de la basilique » : Renier.

D M S
C IVLIVS
RVFINVS
V A XXXVIIII
5 MATER FILIO
FEC

Copie de Renier, 3131. — *C.* 1948.

3282.

Dans un mur de clôture de jardin (Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 364).

D
C·IVL·TANN////
VS·BRTTO·V
XI·D·XXI·
5 VLIVS TER
////////////////

D'après Renier, 3135. — *C.* 1950 (et p. 939).

D. [*M. s.*]. *C. Iul(ius) Tann[oni]us* — gentilice servant de *cognomen* — *Britto* — sobriquet — *v(ixit)* [*a(nnis) X* — ou *L*]*XI*. *d(iebus) XXI*. [*H(ic) s(itus) e(st)*. *I*]*ulius Ter*[*tullus*] ....

3283.

Fouilles au nord de la basilique, en 1917. Cippe, qui a été transformé en chapiteau de pilastre. L'inscription est incomplète en haut et à dr.

C · IVLIus
C · FIL · PAl
V A L E N s
V · A · LX
5 H · S · E · IVL
A·VENVST

Ma copie. — Ballu, *Rapport 1917*, p. 23.

C. Iuli[us], C. fil(ius), Pa[p(iria)], Valen[s] v(ixit) a(nnis) LX... H(ic) s(itus) e(st). Iul[i]a Venust[a p(atri) k(arissimo) f(ecit)?].

3284.

Autel, h. 1m75, trouvé « à 2 kil. à l'ouest de la ville, à droite de la route » (Renier); maintenant au musée. Les signes qui surmontent l'inscription et celui qui la termine sont plus grands que ceux qui sont gravés à la l. 3 (pour ces signes, cf. au n° 327). Cadre ornementé.

Rosace Y Y Y Rosace

C · IVL · VICTORI
NVS · V · A · LX
H Y S Y E ·
IVLII · VITALIS
5 ET · ARNOBIVS
PATR · KARISS
TRITVRRI Y

Revisée. — Ren. 3136. *C.* 1951 (et p. 1576; p. 2731).

L. 7 : *signum* du mort. Comme l'indique Wilmanns, ce *signum* se retrouve sur une inscription de Rome (*C.*, VI, 1748 = Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 1238), dédicace à un personnage consulaire, Nummius Albinus.

3285.

Trouvée dans le cimet. du sud-ouest. H. 60.

D · M · S ·
IVLIVS VRBANVS V·A·
XLVI M II D XVIII
IVLIVS INOCENTIANVS
5 FRATRI KAR FEC

Copie de Farges. — *C.* 16605.

L. 4 : *In(n)ocentianus*.

3286.

A la basilique, selon Duprat (*Const.*, 1895-96, p. 78).

D //
D · IVL
Q · VIX · AN ///
SE · VIVO · SIB/
5 ET·CONIVGI·FE
CIT

Copie de Renier, 3127. — *C.* 1952.

L. 3, début : il faut peut-être corriger Q en O; ce serait la dernière lettre du *cognomen* : restituer, p. ex., *Iul(ius)* [*Capit*]*o*. L. 4 : *sib[i]*.

3287.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919.

Caisson, qui a été transformé en pierre de pressoir. Fruste.

IVL ... SME
DIÆS ... AI
RTI ... MA
RITO ... SSIMO
5 FEC

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 2. fin : *v(ixit) a(nnis)* [*L*]*I*. L. 3 : [*C*]*urti*[*a*]? L. 4 : [*ka*]*rissimo*.

3288.

Dans un jardin.

D M S
IVLIAE
ANTONIAE
PIE VIXIT ANIS
5 XXXV AVRELIVS
FORTVNATVS
FEC...

Copie de Schmidt. — *C.* 16606.

3289.

Dans un mur de clôture de jardin : Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 363.

D · M · S
IVLIA
ANTONIA ...
//IT ANIS
5 XXVII H·S·E·

Copie de Bosredon. — *C.* 10631 (et 16606). Schmidt croit que c'est la même inscription que notre n° 3288.

L. 3-4 : [*vix*]*it*.

3290.

Dans une dépendance de la basilique. Caisson.

D · M · S
IVLIA CASTVLA
MARITO FECIT
DONATVS
5 V AN XXII

Copie de Duprat. — *C.* 16607.

3291.

A la basilique. Autel, h. 1^{m}18.

D M S
IVLIA CELSI
NA QVAE ET
LAMPADA
5 RIA · V · A · VI
MENS · VIII ·
H · S · E IVLIA
CELSINA FILI
AE DVLCISSIMAE
10 FECIT

Revisée. — *C.* 16608.

3292.

Caisson, trouvé « à 10 m. de l'angle ouest du mur d'enceinte de la basilique » (Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 278); transporté au musée. Il est aujourd'hui brisé en plusieurs morceaux.

D M S
sic IVLIA EVTYCHE
V A XXXV M X
D XII · H · S · E
5 AMANTIVS CON
IVGI KARISSIMAE
FECIT

Revisée. — Ren. 3126. *C.* 1953 (et p. 2731).

L. 2 : *Iu*[*l*]*ia*.

3293.

« Dans le bas des jardins » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 282. Pierre cintrée, h. 50 (caisson?).

D M S
[I]VLIA FORTVN////
// // XL MAXIMVS
MATRI PIAE F ·

D'après Girol. — *C.* 1955.

L. 2-3 : [*I*]*ulia Fortun*[*ata v*(*ixit*) *a*(*nnis*)] etc.

3294.

Autel, trouvé avec les n°s 3270 et 3271; maintenant au quartier de cavalerie.

D M S ·
IVLIA · IANV
ARIA · VIXIT ·
AN · XXIII ·
5 MENSIB · II ·
DIEB · XXV
C·ROIVS · EME
RITVS · CON
IVGI · PIISSIME
10 FECIT
H · S · E ·

Revisée. — *C.* 16609.

L. 7 : pour le gentilice *Roius*, cf. *supra*, n° 3070. L. 9 : *piissim*(*a*)*e*.

3295.

Dans une dépendance de la basilique.

IVLIA MA*ximina?*
P · V · A · XIII *h s e*
C·IVLIVS·FAVS*tus c k f?*

Copie d'Audollent et Letaille. — *C.* 16610.

L. 3 : *Faus*[*tus*].

3296.

Trouvée en 1901, à l'ouest de la basilique.

IVLIA MESE
V A XXVIII H S E
AN IIIIX CON//
VGI K FECIT

Copie de Barry. — *C.* 27886.

L. 1 : *Mese*; ce nom a-t-il été bien copié? L. 3 : *An*(*nius*) [*Fel*]*ix*? L. 3-4 : *con*[*i*]*ugi k*(*arissimae*).

3297.

Au musée. Caisson, légèrement endommagé à dr., aux l. 5-6.

D · M · S ·
VT MERITO IN
HIS TITVLIS ME
RENTI ET GENER
5 OSITATI SVAE IN SE
VLCRO ET EXTREMO
LOCO SIT IVLIA PER
GI NA

Ma copie, revisée. — Sabatier, *Const.*, 1906, p. 52. *C.* 27887.

L. 5 : *suae*. L. 5-6 : *se*[*p*]*ulcro*. L. 7-8 : *Per*(*e*)[*gri*]*na*?

Le rédacteur de cette épitaphe a fait de vains efforts pour exprimer ce qu'il voulait dire.

3298.

Autel, trouvé dans les ruines de la basilique (Moll, *Const.*, 1858-9, p. 184); maintenant au musée. Brisé en bas, mais l'inscription paraît être complète.

D·M·S
IVLIA·L·FIL
VENVSTA
VIX·AN
5 PIA·SANC
TA

Revisée. — *C.* 1956 (et 16514).

L. 4 : l'âge n'a pas été gravé.

3299.

Caisson, trouvé à la basilique, selon Duprat (*Const.*, 1895-6, p. 78); maintenant au musée. L. 2, fin : l'N qui manque devait être liée à V.

D · M · S ·
IVLIA · VERECV
DA · TRITAE
V · A · II ·
5 H · S · E ·

Revisée. — Ren. 3125. *C.* 1957 (et p. 1576).

L. 2-3 : *Verecu*[*n*]*da*. L. 3 : *Tritae*, sobriquet de la morte, ou nom de sa mère?

3300.

Au musée. Caisson. Mauvaise gravure.

MINO
R IVLA
NA VI
sic XII AN VNO
I

Ma copie, revisée. — *C.* 27905.

Minor Iul(*i*)*ana vixi*[*t*] *an*(*no*) *uno*. Le trait qui se voit sous la l. 4 est peut-être un défaut de la pierre.

3301.

Au musée. Caisson.

D M S
M IVNIVS VIC
TOR V A LXXX
IANVARIA CON
5 IVGI F h S E

Ma copie, revisée. — *C.* 27888.

L. 4 : le gentilice de *Ianuaria* n'est pas indiqué ici; c'était sans doute *Herennia* : voir l'inscription suivante, qui devait accompagner celle-ci; on y retrouve la même forme, presque cursive, de l'H. L. 5 : *f(ecit)*.

3302.

Au musée. Caisson.

D M S
IVNIA OPTA
TVLA·V·A·XXXV
hERENNIA IANV
5 ARIA FILI FEC sic
h · S · E ·

Ma copie, revisée. — *C.* 27889.

L. 5 : [*f*]*ili*(*ae*).

3303.

Dans une dépendance de la basilique. Fragment, brisé en haut, à dr. et en bas. H. l. 8,5.

MANSSIC
LARTIDI

Copie d'Audollent et Letaille. — *C.* 16612.

M. Audollent dit que la lecture de la l. 1 n'est pas certaine. Peut-être y avait-il là MANB SAC, avec DIS au-dessus.

3304.

« Trouvée dans la basilique » : Farges, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 29*.

D·M·S
LAVINIA
VIX·AN·L
H·S·E

Copie de Farges. — *C.* 27890.

3305.

A la basilique. Caisson.

D · M · S
LEPIDIVS·CONG
VIXIT ANNIS·
LXXV·COIVNX·
5 PIA · FECIT ·
H S E

Revisée. — *C.* 16613.

L. 2 : Schmidt lit *Cong*(*ius*), en citant un exemple de ce *cognomen* (*C.* 2564, *b*, *81*). L. 4 : = *coniux*.

3306.

A la basilique. Caisson.

D M S
LIBERALIS·V·A·XI

Revisée. — *C.* 16614 (et p. 2732).

3307.

A la ferme Cambon, en dehors de la porte de Constantine. Stèle.

Rosace
Guirlande
D M
LICINIA · CLA
VDIA·V·M·XII
L·L·SPIIRATVS
5 FILIAII · PIAII ·

Revisée. — *C.* 16615.

L. 4 : *L. L*(*icinius*) *Speratus*; l'E est de forme archaïque, comme ceux de la l. 5.

3308.

A la basilique. Caisson.

D · M · S ·
LICINIA·QVAR
LA·V·XLIII·
LIA · MATRI
5 F

Revisée. — *C.* 16616.

L. 2-5 : *Quar*[*til* ou *tu*]*la v*(*ixit annis*) *XLIII*. [*Fi*]*lia matri f*(*ecit*).

3309.

Au musée. Caisson. L. 2 : le premier T a une haste qui, en bas, se recourbe vers la gauche.

D M S
Q LVT VICTOR V A
LX

Ma copie, revisée. — *C.* 27901.

Q. Lut(*atius*)?

3310.

Au musée. Caisson, endommagé à dr. H. l. 2,5. L. 11, 13 et 14 : mots coupés à cause de défauts de la pierre.

M F *o r t u*
N A T A
IBAM E VIVI*s*
A LXXV M III *Sed?*
5 PETO ET ROGO · *h*
ERES AMICA *li*
S NE VOS TAME.
COMMITTATIS TAT sic
TAL AMICITIE COM*mit*
10 TATIS TALE AMICITIE CON . . sic
COMENOVA AMICIT IE V . . *a*
MICITIE SENE INIMICITI*is et*
MALIFICIS EI FRAV D*ibus* sic
L VC EM SVSTVLLIT V . . sic
15 IMIDXIISVII H S E CAE*liu?*
S IANVARIVS VXOR*i fec*

Revisée sur la pierre et sur une photogr. — *C.* 1966 (et p. 1576).

Inscription en majeure partie incompréhensible : le graveur a répété par erreur certains mots et il a dû en omettre d'autres. L. 1-2 : *M.* — initiale d'un gentilice — *Fo*[*rtu*]*nata*. L. 6-7 : *amica*[*li*]*s*, restitution de Wilmanns. L. 7 : lire peut-être *tam*[*en*]; au *Corpus*, p. 1111, on propose *tam fa*[*cile*?]. L. 8-9 : *commi*[*t*]*tatis ta*[*le*] *tal*(*e*) — répété — *amiciti*(*a*)*e*. L. 11 : je ne comprends pas; faut-il lire *com*[*men*]*do me nova*(*e*) *amiciti*(*ae*)? L. 12 : = *sine*. L. 13 : = *maleficiis*; puis *e*[*t*]; les restitutions des l. 12-13 sont de Wilmanns. L. 15, début : je ne comprends pas; on pourrait proposer *m*(*ense*) *I*, *d*(*iebus*) *XII*, mais je ne vois pas ce que ces indications viendraient faire ici.

3311.

D M
MAIORICA
V · A · XXIIII
VITALIS PAT
5 F · P · P

Copie de Renier, 3137. — *C.* 1958.

L. 4-5 : *pat*(*er*) *f*(*iliae*) *p*(*iae*) *p*(*osuit*).

3312.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Caisson. Fruste.

D M S
MALIA LIBVRNI
·A LICINI· IBV
. . . B . . . .
5 . . . C . . .
VICSIT ANIS
X

Ma copie sur la pierre et sur un estamp.

L. 2-4 : *Mal*(*l*)*ia Libu*[*r*]*ni*[*c*]*a*, *Lici*[*ni L*]*ibu*[*rnici*? *ux*]*o*[*r*?].

3313.

Fouilles au nord de la basilique, en 1917. Brisée en haut, à g. et en bas; cadre à dr. L. 3 : l'F est de forme cursive.

vi
XII AN · XXI
MANILIVS
NATALIS·FRA
TRI PIO·FECIT

Ma copie. — Ballu, *Rapport 1917*, p. 23.

L. 3-4 : *fratri pio fecit*.

3314.

Au musée. Fragment d'une table. Brisé à dr. et en bas; cadre en haut et à gauche. H. l. 6.

MAR . . .

Ma copie.

Il n'est pas sûr que cette inscription ait été funéraire.

3315.

A la basilique. Caisson. Brisé à g., à dr. et en bas.

D M S
MARIVS FE
..X QVI ET C·C·
. . . .

D'après Schmidt (sur un estamp. de Duprat). — *C.* 16617.

L. 3, fin : il y avait là un sobriquet du mort; *Cuci*[*o*]? Cf. peut-être *Cuccas*, nom d'homme et de femme : *Comité*, 1919, p. 203*; *C.* 13000.

3316.

Fouilles au nord de la basilique, en 1917.

D · M · S ·
C · MARIVS
MVSICVS·V·A·XX
I·MARIVS·TEVES
5 TINVS · F · P · F ·

Ballu, *Rapport 1917*, p. 24.

L. 4 : [*T*.], ou [*P*.], ou [*L*.]. L. 5 : *f*(*ilio*) *p*(*io*) *f*(*ecit*).

3317.

D M S
MARIA CONCORDIA
VIX AN XXVII M X D VII
MARIA TERTIA MATRI

Copie de Renier, 3138. — *C.* 1959.

3318.

A la basilique, selon Duprat (*Const.*, 1895-6, p. 79).

D M S
MARTIA CESTIA
V A XXXX QVINT
VS ACCEPTVS F

Copie de Renier, 3142. — *C.* 1960.

L. 4 : *f*(*ecit*). Le gentilice (du mari?) serait omis entre son prénom, écrit en toutes lettres, et son *cognomen*. Renier interprète *Quintus*, *Acceptus*, *f*(*ilii*).

3319.

Dans un jardin. Brisée en haut et à dr.

IIO L . . . . *v a*
XII·MARTI*Alis*
F·P·F·

Copie de Schmidt. — *C.* 16618.

L. 1 : ....[*t*]*io L*...., p. ex. *L*[*aeto*]. L. 3 : *f*(*ilio*) *p*(*io*) *f*(*ecit*).

3320.

« Parmi les matériaux de la basilique » : Renier. « Démolition de la tour n° 6 de l'enceinte byzantine » : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 190 (cf. p. 187).

D M S
MATIA FO
RTVNATA
V·A·XXIII

D'après Renier, 3140. — *C.* 1961.

3321.

« A droite et en face de la basilique » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 277. Pierre cintrée, h. 48 (caisson?).

D M S
MAIRONICA
V·A·L·V·I·PIVS
RVGOSVS V A I
5 M VI D II I VPYS
PARIVIBVS
FE

Copie de Guichard. — *C.* 1962.

D. M. s. Ma[*t*]*ronica v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *L. U*[*l*]*pius Rugosus v*(*ixit*) *a*(*nnis*) [*L*], *m*(*ensibus*) *VI*, *d*(*iebus*) *II*. [*L*]*up*[*u*]*s par*[*ent*]*ibus fe*[*c*(*it*)]. Les restitutions sont de Wilmanns.

3322.

Au delà du cimetière français [au nord de la basilique] : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 276. L. 4 : dans l'F, la barre supérieure se détache de la haste au même point que la barre médiane et remonte obliquement.

D M S
MAVRICA
V·A·XX//II H S E
EXTRICATA F
5 FECIT

D'après Schmidt. L. 3 : XXIIII Guichard. — *C.* 16619 = 1963.

L. 4 : *f*(*iliae*).

3323.

Au musée. Table, h. 49, l. 65. L'inscription est dans un cercle.

D M S
MEGATIA
VIXIT A
NNOS
5 XXX·II

Ma copie, revisée. — *C.* 27891.

L. 2 : *Megatia* = *Megetia*?

3324.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Caisson. L. 4 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D·M·S·
C·MEMMIVS·
VICTOR·V A·L·H·S·E
FI LI· F·

Ma copie.

L. 4 : *f*(*ecerunt*).

3325.

Bas de stèle, trouvé dans le cimet. du sud-ouest (Farges, *C. R. Hipp.*, 1891, p. 28*); maintenant au musée.

. . . .
ΛESTRIAN
POSVIT

Revisée. — *C.* 16650 (et p. 2732).

[*M*]*estrian*(*us*).

3326.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Caisson, brisé à dr.

D M *s*
MILESIA SILVAN*A vi*
XIT AN XXXXV MAR
VXORI PIE FECIT

Ma copie, revisée par Albertini.

L. 3 : *mar*(*itus*). L. 4 : *pi*(*a*)*e*.

3327.

Autel, h. 78, qui se trouvait dans un jardin (Moll, *Const.*, 1858-9, p. 205); maintenant au musée. Écorné à l'angle supérieur de dr. La l. 7 est en dehors du cadre.

D · M · S
L · MINVCI
VS · SATVR
VS · VIX · A ·
5 C X X V I I · sic
L · MINVCI
FELIX·P OP F

Revisée. — *C.* 1964 (et p. 1576).

L. 6-7 : *L. Minuci*(*us*) *Felix p*(*atri*) *op*(*timo*) *f*(*ecit*).

3328.

A la basilique, selon Duprat (*Const.*, 1895-6, p. 79).

D M S
MVSTVLA
VIX·N·VI·P
PATER·FE

Copie de Renier, 3141. — *C.* 1965.

L. 3, fin : *P.*, nom du père écrit en abrégé?? Peut-être faut-il corriger F(*iliae*).

3329.

« A 300 m. nord de la tour 9 [tour nord-ouest du rempart] » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 274. Caisson.

D · M · S
OCCIA AVGE
V A XXXVII
H · S · E
5 POMPONIVS GÆ
TVLVS M/ R FEC

Copies de Guichard et de Bosredon. — L. 2 : le second C d'après Bosr. L. 3 : *sic* Bosr., K à la fin Guich. L. 5 : *sic* Bosr., CA à la fin Guich. L. 6 : le reste de l'A d'après Bosr. — *C.* 16620 (= 1967 et 2101).

L. 6 : *m*[*a*]*r*(*itus*).

3330.

Contre l'abside de la basilique : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 279. Pierre cintrée, h. 50 (caisson?).

D M
DCTA
CATA VIX A XI
DCIXVIX AA
5 XI..V IIIXI

Copie de Guichard. — *C.* 1968.

Wilmanns restitue ainsi les l. 2-4 : [*O*]*cta*[*via Extri*]*cata vix*(*it*) *a*(*nnis*) *XI*.. [*O*]*c*[*ta*]*vi*[*a*]. Après ce nom, on peut proposer [*Ma*]*xim*[*a fil*]*i*[*ae k*(*arissimae*) *fec*(*it*)].

3331.

Fouilles au nord de la basilique, en 1917. Caisson. Mauvaise gravure.

D · M · S ·
OPTATVLA
DEFVNT ANN
X VI CO F CINC
5 ROG FILIAI

Ma copie.

L. 3-5 : *defun*(*c*)*t*(*a*) *ann*(*orum*) *XVI. Co*(*pulam*?) *f*(*ecit*) *Cinc*(*ius*) *Rog*(*atus*) *filiai*. Cf. n° 3259, où l'on aurait aussi la forme *copula*, pour *cupula*; n° 3233, pour le datif en *ai*.

3332.

Autel, trouvé dans les fondations de la prison. Bonne gravure.

D · M · S
P · PAETIO
ABASCANTIO
PIO V A XXV
5 M XI D XXII
H S E
P·PAETIVS AB
ASCANTIVS
PATER FECIT

Copie de Bosredon. — *C.* 1970.

L. 3 et 7-8 : il faudrait *Abascanto, Abascantus*.

3333.

Dans la tour 6 du rempart byzantin [cf. n° 3208] : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 188.

D M S
PÆTVS AVCEN
DVS PI VIX AN
XXX ME VI

Copie de Moll. — *C.* 16621 (= 1975).

L. 2-3 : *Paet*[*i*]*us* — ou peut-être *P. Ae*[*li*]*us*, comme l'indique Schmidt, — *Au*[*g*]*endus pi*(*us*) etc.

3334.

« Dans le bas des jardins » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 282; Bosredon et Schmidt ont revu ce caisson au même endroit. A la basilique, selon Duprat (*Const.*, 1895-6, p. 79).

D · M · S
PERELLIA FORT
VNVLA VIX AN
XII PARENS
5 FEC

D'après Schmidt (qui a trouvé la pierre brisée en deux morceaux). — Ren. 3143. *C.* 16622 (= 1971).

3335.

Au musée. Stèle, h. 1m35. L. 4, début : les lettres H S sont gravées légèrement; c'est une esquisse du lapicide, qui a ensuite reporté ces lettres plus à dr.

Personnage auprès d'un autel
P · PETRONIVS · D · F
FESTVS · PIVS · VIXIT
ANN · VII · M · V ·
H S · H · S · E

Revisée. — *C.* 1972 (et p. 1576).

3336.

Caisson, qui se trouve à l'est de Tébessa, sur la route conduisant à la koubba de Sidi Mohammed Chérif, devant une maison. L. 3 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D M S
L PETRONIVS
IANV ARIVS
VIXIT ANNIS XXXX
5 FAVIIA COIVN
B M P
H S E

Ma copie (en 1917).

L. 5 : *Favi*[*an*]*a* — l'A et l'N étant liés —, pour *Fabiana*? *F*(*l*)*avi*[*n*]*a*, en supposant que le graveur a omis l'L? Il n'y a certainement pas *Fausta*. L. 5-6 : *co*(*n*)*iun*[*x*], *b*(*ene*) *m*(*erenti*) *p*(*osuit*).

3337.

Dans la tour 6 du rempart byzantin [cf. n° 3208] : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 187.

D M S
PETRONIVS
SECVRVS
V A XXII H S
5 AVENTIVS
AVGVSTALIS
HERES FECIT

Copie de Moll. — *C.* 1973.

L. 5 : c'est, je crois, le seul exemple de l'emploi d'*Aventius* comme gentilice; on le rencontre ailleurs, servant de *signum*, ou de *cognomen*.

3338.

Caisson, muré au Camp des Zouaves [cf. n° 3146].

D · M · S
PETRONIVS
VICTOR V·A
LX FIL FEC L A

Revisée. — *C.* 16625 (et p. 2732).

L. 4 : *fil*(*ius*) *fec*(*it*) *l*(*ibens*?) *a*(*nimo*?); mais cette formule ne convient pas à une épitaphe.

3339.

Au musée. Brisée en haut et à g. H. l. 5.

. . . PIETAS
. . . II KAR ·
fec

Ma copie. — *C.* 27906.

... *Pie*[*t*]*as* [*patr*?]*i* — ou *matri*, *fratri* — *kar*(*issimo*) [*fec*(*it*)].

3340.

« A 300 m. nord de la tour 9 [cf. n° 3329] » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 274. Pierre cintrée, h. 70.

D M S
C PLOTIVS MAXI
MVS V · A · LXV
LABENIA GLAVCE MA
5 RITO PIO F · H · S · E ·

Copies de Guichard et de Girol. L. 4 : GI AVCE Guich., CLAVDIA Gir. — *C.* 1974.

L. 4 : *Labe*[*r*]*ia*? Cependant les deux copies portent LABENIA; peut-être pour *Lab*(*i*)*enia*.

3341.

« Parmi les matériaux de la basilique » : Renier.

D·M·S
Q·POMPEIVS·
FELIX
V · A · LXXVII
5 FILI·PIO·P·F

Copie de Renier, 3145. — *C.* 1976.

L. 5 : *p*(*atri*) *f*(*ecerunt*).

3342.

Trouvée à la basilique, selon Duprat, *Const.*, 1895-6, p. 79.

D M S
Q · POMPEIVS
FELIX · V · A · III
M · VIIII · DI · SE
5 X·H·S·E·SVRICV
S · AVS · FECIT

Copie de Renier, 3146. — *C.* 1977.

L. 6 : *av*(*u*)*s*.

3343.

Stèle, murée au Camp des Zouaves [cf. n° 3146]. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde.

L · POMPEVS · } sic
PAVLLINVS ·
L·POMPEIO·F·SV

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — *C.* 16626.

L. 3 : *f*(*ilio*) *su*(*o fecit*).

3344.

Dans un mur de jardin, près du grand ravin : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 270. Brisée en bas.

D M S
M I OMPONI
VS AI IVTOR
V A LXII M I .
5 D XVII . . . .
. . . .

Copie de Guichard. — *C.* 1979.

L. 2-3 : *M.* [*P*]*omponius* *A*[*d*]*iutor*. L. 4, fin : *m*(*ensibus*) *I*[*I*].

3345.

M POMPONI
VS ALBINV*s*
V·A·L·XIII M
D·XVI

Copie de Girol, qui n'indique pas de lacune à la fin de la l. 3. — *C.* 1980.

3346.

Stèle mutilée, trouvée dans le cimet. du sud-ouest.

Pomme
de pin
D · M · S
POMPONIA·FIR
MANA · MASCA
RADIANA·V·A·
5 XXXIII · M · IIII

Copie de Farges. — *C.* 16627.

L. 3-4 : *Mascaradiana*. Est-ce, comme Schmidt le suppose, un adjectif tiré d'un nom de lieu? On trouve le nom *Mascarada* sur une inscription de Djidjeli (*C.* 8372).

3347.

Trouvée dans la tour 6 du rempart byzantin [cf. n° 3208] : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 189.

POMPONIA
FORTVNATA
V A XV POMP
ONIVS CORONTA
5 SORORI CARIS
SIMAE FECIT ·

Copie de Moll. — *C.* 1981.

L. 4 : *Coronta*; cf. au n° 389.

3348.

Trouvée à la basilique, selon Duprat (*Const.*, 1895-6, p. 79).

D M S
POMPONIA
QVARTILLA
V·A·LXXIII·
5 H·S·E

Copie de Renier, 3147. — *C.* 1982.

3349.

« Sur le bord de l'allée de la basilique, à 15 m. au delà des jardins, à droite » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 276. Pierre cintrée, h. 53 (caisson?).

D M S
POXAPOSAI
NIXIT ANNIS
XVI HERMO
5 PHINS C F F
H S E

Copie de Guichard. — *C.* 1983.

Wilmanns restitue ainsi les l. 2-5 : *Po*[*m*]*posa*[*e*; *v*]*ixit annis XVI. Hermophi*[*lu*]*s*. L. 5, fin : *c*(*upulam*?) — ou *c*(*arissimae*) — *f*(*iliae*) *f*(*ecit*).

3350.

Caisson, employé dans une dépendance de la basilique. Brisé à dr. (l. 1-6).

D *m s*
PON*peiae f*
IVLIA*nae*
QVA*e vixit*
5 ANN*is*
XIX ME*sib*
VIII H S E
CAI CII RO
//// VS CONG

Copie de Duprat. — *C.* 16628.

L. 8-9 : restituer, comme l'indique Schmidt, *Ca*[*e*]*ci*[*l*(*ius*)] *Ro*[*gat*]*us co*(*n*)[*iu*]*g*(*i fecit*).

3351.

A la basilique. Caisson.

D M S
PORCIVS FE
LIX V A LXXXXII
PORCIA IVLIANA
5 ET ZABA H
/// FEC H·S·E

Revisée. — *C.* 16629 (et p. 2732).

L. 5-6 : *h*[*er*(*edes*)].

3352.

Autel, h. 1m12, trouvé dans le cimet. du sud-ouest; maintenant au musée.

DIS·MANIB·SAC
POTHVS
VIX · ANN · XXXI ·
IANVARIA · VXOR
5 VIRO · PIO · FECIT ·
H · S · E ·

Revisée. — *C.* 16630 (et p. 2732).

3353.

Autel, trouvé au Camp des Zouaves [cf. n° 3146]; disparu. Sur le côté dr., aiguière; sur le côté g., patère.

DIS · MANIB
SACR
L · PVBLICIVS
SVCCESSVS
5 VIXIT·ANN·
XIIII·M·III·
DIES · XV ·
SVCCESSVS
PATER · FILIO
10 PIO · FECIT

Copies de Chédé et de Schmidt. — *C.* 16631.

3354.

Au musée. Stèle, brisée en haut et à g.

. . RONIA
q ʼARTA·COI
*iu*GI·KAR·F·C·
H·S·E · sic

Ma copie, revisée. — *C.* 27892.

L. 1 : [*Ap*]*ronia*; on peut aussi proposer [*Pet*]*ronia*; [*Semp*]*ronia* serait trop long. L. 2-3 : *co*[*niu*]*gi kar*(*issimo*) *f*(*aciendum*) *c*(*uravit*).

3355.

Dans un jardin, à l'est de Tébessa. Caisson.

D M
QVINQVATR
ALIS·VIXIT·AN·XVIII·
M·V·D·XXIII·TSIDI /
5 A FE · SOROR

Revisée. — *C.* 16632.

L. 4-5 : *Tsidi*[*n*]*a* — le même nom que *Tziddin*, *Tsedden*, *Siddina*, *Sidina*, etc. : cf. n° 2947 — *fe*(*cit*) *soror*.

3356.

D M S
RACILIVS
RESTVTVS VI
XIT ANNIS LIII
5 H·S·E SOCRA PO

Copie de Carlet. — *C.* 16633.

L. 5 : *socra* — pour *socrus*; cf. n° 2490 — *po*(*suit*).

3357.

Stèle, trouvée dans le cimet. du sud-ouest; maintenant au musée.

DIS MANIBV
S·ROGATAI
/ALETIAI·SEXTV
FI·F·VIXIT·
5 ANIS·XXXXV

Ma copie, revisée. — *C.* 16638 et p. 2732.

L. 2-4 : *Rogatai* [*V*]*ale*(*n*)*tiai* — le V étant lié à l'A —; *Sextu*(*s*) *fi*(*lius* — ou bien *fi*(*liae*) — *f*(*ecit*). *Valentiai* ferait ici office de gentilice et serait placé après le *cognomen* (cf. au n° 3265). On pourrait cependant lire *Alet*(*h*)*iai*, qui tiendrait lieu de gentilice. Pour les datifs en *ai*, cf. n° 3233.

3358.

Pierre de mausolée, qui était dans un jardin (Moll, *Const.*, 1858-9, p. 205); maintenant au musée. Brisée en haut et à dr.; ce qui reste mesure 42 c. de haut et 92 de large. H. l. 6 à 4,5.

. . . . . AV . . . .
RELIQVIT L.. . . . .
NEPOTE// . .
C·SALLVSTIVS·FEL*ix meren*
5 TI·COIVGI·SE·V*ivo f vix*
AN · . .

Revisée. — *C.* 1985 (et p. 1576).

L. 2-3 : Mommsen propose *reliqui*[*t filios III et*] *nepote*[*s*] .., restitution en faveur de laquelle on pourrait invoquer, p. ex., notre n° 3774. Il faudrait lire : *reliqui*[*t fi*]*l*(*ios*) *II*[*I* ou *II*], en admettant des ligatures. Il est vrai que la conjonction *et*, qui viendrait après, ne suffirait pas à remplir la fin de la ligne.

3359.

Devant la maison du commandant de la place; provenance exacte inconnue. Stèle, dont le bas est enterré. L. 1 : le second I est en dehors du cadre.

Buste de Saturne

Personnage V·A Personnage VI I

D SAC·SATVRNIVS
MELLITNENS·V·A·V·M I·D X
TE

Revisée. L. 4 : REMESE Schmidt. — *C.* 16596.

L. 1 : *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *VII*. On peut supposer que le nom de cet enfant était au bas de la stèle et que, faute de place après le nom, l'âge a été gravé ici. L. 2-3 : *D*(*is*) [*Man*(*ibus*)] *sac*(*rum*). *Saturnius Mellitinens*(*is*) *v*(*ixit*) *a*(*nnos*) *V*, *m*(*ensem*) *I*, *d*(*ies*) *X*.

Le *cognomen* paraît être formé d'un nom de lieu. *Melitene*, ville d'Arménie, où était le camp de la légion *XII Fulminata*? — Cette stèle votive a été employée à un usage funéraire (cf. au n° 197); peut-être le nom du mort, *Saturnius*, a-t-il inspiré le choix d'une pierre où le dieu Saturne était représenté.

3360.

Stèle, trouvée, vers 1901, dans le cimet. du sud-ouest. Elle avait été déposée près de là, dans une maison où résidait alors l'administrateur de la commune mixte de Morsot. J'ignore ce qu'elle est devenue. Brisée en bas.

Buste

T·SCANDI
'I 'S·FE
P A·X

Ma copie. — *C.* 27894.

T. Scandi[*n*]*ius Fe*[*lix v*(*ixit*)] *a*(*nnis*) *X*...

3361.

Au musée (où je ne l'ai pas revue en 1917).

Enfant auprès d'un autel

P · SCIIBONIVS D·F
sic +ESTVS·PIVS·VIXIT
ANN · VII · M · V ·
H S H · S · E

Ma copie. — *C.* 27895.

L. 1 : *Sc*[*r*]*ibonius*. L. 2 : *Festus*. L. 4 : pour les lettres H S du début, cf. peut-être n° 3335.

3362.

Petite stèle, trouvée dans le cimet. du sud-ouest; maintenant au musée. L'inscription, en lettres très petites (h. 1,2), est dans le fronton qui surmonte la représentation d'un personnage.

AN·XI
DIS·M·
SECVRVS·VICSIT

Revisée. — *C.* 16634 (et p. 2732).

Le graveur a dû mal prendre ses dispositions : faute de place, il a mis l'âge en haut, au lieu de l'inscrire après *vicsit*.

3363.

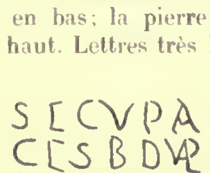
Dans un jardin, près de la koubba de Sidi Mohammed Chérif. Caisson.

D M S
SECVRA
PIA·VIXIT
AN·I XIIII
5 H·S·E

Revisée. — *C.* 16635 (= 10632).

3364.

Au musée. Table, h. 43, l. 51. Cadre à g., à dr. et en bas; la pierre paraît être complète en haut. Lettres très irrégulières.



Ma copie (1917).

L. 1 : *Secu*[*r*]*a*. Je n'entends rien à la suite.

3365.

« Dans le rempart, à l'ouest,... sur une grande pierre entièrement encadrée d'une moulure » : Renier. Elle est aujourd'hui encastrée dans une tour du rempart (front ouest), à une assez grande hauteur. H. 60, l. 1m10; h. l. 10 (mesures données par Guichard). Belle gravure.

SELEVCVS · HERES ·
COLLIBERTVS FECIT

Revisée. — *C.* 1986.

Cette pierre a dû appartenir à un mausolée. Le nom *Seleucus* rappelle *T. Aelius Seleucus*, probablement un affranchi d'Antonin le Pieux, qui fit faire des aménagements à la source chaude d'*Aquae Caesaris* (n° 2943).

3366.

A la basilique. Caisson. La pierre est complète en bas : on n'a pas achevé de graver l'inscription.

D M S
SERGIA RVSTI
CA V · A · XXXVI
MENS · VII
5 CITITIVS CRE

Revisée. — *C.* 16636 (= 1988).

L. 5 : Schmidt propose de lire *C. Titius*, ou *C*[*l*(*audius*)] *Titius*. Après, on avait sans doute l'intention d'écrire *Crescens*.

3367.

Contre l'abside de la basilique : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 279. Pierre cintrée, h. 53 (caisson?).

D M S
MISEMERON
V . MARAN
T//S V A LX
5 F V P

Copie de Guichard. — *C.* 1987.

Wilmanns suppose que le petit I, à la l. 2, et le V, à la l. 5, sont, en réalité, des signes de séparation. Il restitue l. 2-4 : *Sem*[*p*]*ron*[*i*]*u*[*s A*]*marant*[*u*]*s*. L. 5 : *f*(*ilius*) *p*(*atri*) [*p*(*io*) *f*(*ecit*)]?

3368.

A la basilique. Caisson.

D · M · S
M · SEXTILIVS
DONATVS ·
VI · AN · XXX
5 H · S · E
FILI·PAT·KA·FE

Revisée. — *C.* 16637.

L. 6 : *pat*(*ri*) *ka*(*rissimo*) *fe*(*cerunt*).

3369.

A la basilique. Caisson. La disposition irrégulière de l'inscription s'explique par des défauts de la pierre.

D M S
S ITIA GE
MELINA VIXIT
ANNIS XXI
5 NVTRI VS IA
NVA RIVS
MARI TVS PI
VS FECIT H S E

Revisée. — *C.* 27896.

L. 2-3 : *Sil*(*l*)*ia Gemel*(*l*)*ina*.

3370.

Trouvée à la basilique, selon Duprat (*Const.*, 1895-6, p. 79).

D M
SOSSIA O/
V A X
// S E

Copie de Renier, 3144. — *C.* 1989.

L. 2-3 : peut-être *O*[*ptata*], comme le propose Renier.

3371.

Caisson, qui était dans un mur de jardin (Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 66); maintenant au musée.

D · M · S ·
SPERATVS
VIXIT·ANNIS
XXXIIII

Revisée. — *C.* 1990 (et 16515; p. 2731).

3372.

Pierre cintrée, h. 55 (caisson?), employée dans une construction antique, à 900 m. au nord de la tour nord-ouest du rempart byzantin : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 281.

D·M·S·
I S P E R A T V S
I E R I N A N I V
DVICISIME FILII
5 FECT
V·A II M VIII P
VIIII

Copie de Guichard. — *C.* 1949.

L. 2 : = *Speratus*. L. 3 : mal copiée; cette ligne contient sans doute le nom de la morte. L. 4-5 : *du*[*l*]*cis*(*s*)*im*(*a*)*e fili*(*a*)[*e*] *fe*-*c*[*i*]*t*. L. 6, fin : [*d*(*ies*)].

3373.

L. 4 : H et R sont liés.

D M S
SVCCESSVS V A
XXXV · IVLVS
CHRSIMVS · F
5 RATER · FEC

Copie de Renier, 3134. — *C.* 1991.

3374.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Pierre brisée à g. et en bas.

d 1 · S
. *s* ETO
ni S · H
dus? . . .

Ma copie.

3375.

Entre l'arc de triomphe et la basilique, à dr. de la route, devant la maison Zamora. Caisson.

D M S
C SVETONIVS RO
GATVS V A LXXX
H S E
5 FILI PATRI C I

Ma copie.

L. 5 : *c*(*arissimo*) [*f*(*ecerunt*)].

3376.

Au musée. Autel, h. 1 m.

D · M · S ·
P · TANO IVS
P //// FELIX
VIX·AN·XXVII
5 FILI·PIISSIME·

H E

Revisée; plusieurs lettres des l. 2 et 3 sont aujourd'hui endommagées ou détruites. — *C.* 1993 (et p. 1576).

L. 2-3 : *P. Tan*(*n*)*o*[*n*]*ius*, *P.* [*fil*(*ius*)], etc. L. 5 : *piissime* (*fecerunt*)?; la formule serait insolite; d'ailleurs, cet homme, mort à 27 ans, n'avait pu laisser que des fils en bas âge. Les deux mots de la l. 5 seraient-ils au vocatif?

3377.

Dans une dépendance de la basilique. Cippe, brisé à dr. et en bas.

DIS · M *sacr*
Q TEDI*us* . .
EII
V

Revisée. L. 3 : ETI Audollent et Letaille. — *C.* 16639.

3378.

Au musée. Caisson, mutilé à g., brisé en bas.

D·M·S·
. · VABERIVS·VIC
tor? . . . .

Ma copie, revisée. — *C.* 27897.

3379.

Dans un jardin : Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 363.

D · M
VABER
SATVRNIA PII
RIORFINO ON
5 VIC VIX AN XXVI
FEC

Copie de Bosredon. — *C.* 10634 (et p. 1576).

L. 2 : *Vaber*[*ia* — il ne paraît pas nécessaire de corriger *Valeria*; cf. n° précédent —, . *fil*(*ia*)?]. L. 4 : évidemment mal copiée.

3380.

Fragment de stèle, trouvé dans le cimet. du sud-ouest; maintenant au musée. Brisé à g. et en bas.

DIS · M · S
M·VALERIO
V · AN · L

Revisée. — *C.* 16641.

Il ne semble pas qu'un *cognomen* ait été indiqué.

3381.

A la basilique. Caisson.

D M S
C VALERIVS
FORTIS
VIX AN
5 FILI · LX
H S

Revisée. — *C.* 16642.

L. 4 : *an*(*n*)*i*(*s*). L. 5 : *fili*, mot inséré après coup; suppléer *fecerunt*.

3382.

« Au sud de la ville, près du cimetière musulman » : Renier. Caisson.

I. — Sur un des côtés longs :

	D M S	D M S	D M S	D M S
	VALERIVS SIS	HOMVLIA	VALERIVS	VALERIVS
	A F VIVOS SIB	SECVNDILLA	NATALIS	EVPRAXIVS
	ET PARENTIB	V A XXXX	V A LXXV	ET IVLIA TERTIA
5	V A	SISA MATRI	SISA PATRI	V A ET I E V A
				SISA FECIT

II. — Sur un des petits côtés :

D M S
BANASIVS
V A ET
PRETIOSA V A

Copie de Renier, 3150. — *C.* 1994 (et p. 1576).

I, A, l. 3 : *f*(*ecit*) *vivos* (= *vivus*). L. 5 : l'âge n'a pas été gravé. — B, l. 2 : *Homul-*

(*l*)*ia*. — II, l. 5 : au début, les sigles V A (*vixit annis*), qui auraient dû être gravées avant *et Iulia Tertia*, se rapportent à *Valerius Eupraxius*. Puis (comme l'explique Renier) : *et I*(*ulia*) *Te*(*rtia*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*). Les âges n'ont pas été inscrits. — II, l. 3, et après la l. 4 : âges non indiqués.

Sisa est ici le *cognomen* d'un homme; ailleurs, c'est un nom de femme : voir, p. ex., n° 2392.

3383.

Au musée. Stèle, h. 1m32. L. 1 : le lapicide, ayant commencé à tracer une S, a jugé sans doute qu'elle était trop rapprochée de l'M; il en a gravé une autre plus à dr., et l'on peut supposer qu'il a recouvert d'un enduit, aujourd'hui disparu, la première S, pour la rendre invisible.

Guirlande

D M SS
C·VAL·VALE
RIANVS·VI
X† ANNIS
5 LX VALERI
VS VALE
NS PATRI
KARISSIM
O FECIT
10 H S E D

Ma copie, revisée. — *C*. 27898.

L. 10, fin : j'ignore ce que signifie ce D.

3384.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Stèle, brisée à dr. et à l'angle inférieur de g.

DIS · MANᴵ*b*
VALERIA·C·F CE*lsa*
PIA · VIX · AN · X·
IIII MENS IIII
5 DIEBVS XXVII
h · S · E

Ma copie.

L. 3, fin : *X*[*X* et peut-être un ou deux autres *X*].

3385.

Au musée. Petite stèle.

Croissant

D·M·S·SADA·FE
VALERIA CI
QVARTA · VIX
ANNIS · XXX

Ma copie, revisée. — *C*. 27893.

L. 1-2 : les mots *Sada feci* ont dû être gravés après coup. Pour le nom, cf. peut-être n° 174 : *Sada*[*e*?]*is*, au génitif.

3386.

A la basilique. Brisée à g. et à dr.

D *m s*
*V*ALER*iae* . . . .
NAE VIX *an* . . .
OFELLIA . . . . .
5 H *s e*

Revisée. — *C*. 16643.

L. 2-3 : on peut admettre aussi la restitution *Valeri*[*o*], puis, p. ex., [*Cin*]*nae*.

3387.

Au musée. Caisson. L. 6 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D M S
VELLEIA
RESPECTA
VIXIT ANNIS
5 L·H S E NOVE
L LIANVS F·MATR·P·F·

Ma copie, revisée. — *C*. 27899.

L. 6 : *f*(*ilius*) *matr*(*i*) *p*(*iae*) *f*(*ecit*).

3388.

Trouvée dans la tour 6 du rempart byzantin [cf. n° 3208] : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 189.

// M S
IVIVS
H S E
//////NVS ET VENVS
5 /// //ATRI RARISSIMO

Copie de Moll, qui fait remarquer que sa lecture est douteuse à la l. 2. — *C*. 1995.

L. 2 : .... [*Rest*]*u*[*t*]*us* (que propose Wilmanns)? L. 4-5 : *Venus*[*ta p*]*atri*.

3389.

Autel, h. 60, qui était employé dans une dépendance de la basilique.

D M S
M · VETTIVS · M · FIL · PAP
RVFVS · PIVS · VIX · A
XXVIIII · M · VETTIVS
5 RVFVS · PATER · ET · L · VET
TIVS TENAX·FRATER·PIVS
F · C

D'après Héron de Villefosse. — *C*. 1996.

L. 7 : *f*(*aciendum*) *c*(*uraverunt*).

3390.

D M S
VETTIA IAN
VARIA V A XI PAR
ENTES PIAE FEC

Copie de Renier, 3155. — *C*. 1997.

3391.

Dans les ruines de la basilique : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 187.

D M S
C VIBIVS
ACHI//LES
V A XVIIII M VI
5 D XXIIII RELI
QVIAE FVNERIS
CARIHAGINI
ENSIS HOC REQVI
ESCVNT SOLO
10 I///IVS FAVST//
ANVS AMICO
OPTIMO

Copie de Moll. — *C*. 1998 (et p. 1576).

L. 3 : *Achil*[*l*]*es*. L. 7-8 : *Car*[*t*]*haginiensis*. L. 10-11 : *I*[*ul*]*ius Faust*[*i*]*anus*.

Ce jeune homme étant mort à Carthage (où il faisait peut-être ses études), ses restes furent rapportés à *Theveste* : cf. n° 1363 et *C*. 12152.

3392.

Caisson, qui, du Camp des Zouaves [cf. n° 3146], a été apporté au musée.

D M S
C VIBIVS
CELER
VIXIT AN
5 XX H S E C VIBI
VS NOVELLVS FR P
FECIT

Ma copie, revisée. — *C*. 27900.

L. 6 : *fr*(*atri*) *p*(*io*).

3393.

A la basilique. Cippe.

D · M · S ·
C · VIBIVS ·
GEMINVS ·
V · AN · XVIIII
5 / S·POS. ·
. S · FILIO
////////// FEC

Revisée. — *C*., p. 2732 (= n° 16644).

L. 5-7 : [. *Vibiu*]*s Pos*[*tuminu*?]*s filio* [*piissimo*?] *fec*(*it*).

3394.

Sur un des côtés longs d'un caisson.

	A	B	C
	D M S	D M S	D
	VIXIT AN̄	VIXIT ANIS	VI . . .
	Lx VICTOR	LxVIII DONATVLA	NO . . .
	GIRMOLIS	MARITO FEC	A . . .
5	VXOR MA	IT	LV///////

Copie de Renier, 3151. — *C.* 1999.

A, l. 4 : *Girmolis* (*filius*). Un roi indigène appelé *Garmul* est mentionné en 578 par Jean de Biclar (*apud* Mommsen, *Chronica minora*, II, p. 215). L. 5 : *uxori ma*(*ritus fecit*). La comparaison des registres A et B montre que ce monument fut élevé par le mari à sa femme, par la femme à son mari, de leur vivant; les âges ont donc été gravés après coup (ce que remarque Wilmanns).

3395.

Au musée. Caisson double, brisé en bas. Mauvaise gravure. B, l. 2 : dans l'A, le côté g. est vertical, non oblique.

A	B
D M S	D M S
//OLISA VIXIT	VICTORIA
AN · XX I	VIXIT AN
	XX

Ma copie, revisée. Au registre A, les premières lettres manquent aujourd'hui. — *C.* 27902.

A, l. 2 : [*C*]*o*[*t*]*isa*? cf. n° 138 : *Cotuzan*.

3396.

A la basilique. Stèle, h. 1m10.

D M S
VICTORIA PATRI ET F
ILIAI Q

Revisée. — *C.* 16645.

L'inscription est restée inachevée.

3397.

Stèle, h. 1m70.

D M
VICTORI
NVS VIX
AN XXII

Copie de Mitrécé (en 1842), *apud* Delamare, *Ms.* VI, p. 287. — *C.* 16646.

3398.

« Dans le jardin de la Zaouia, au sud-est de la ville » : Renier. Autel, h. 1m10.

D · M · S
// OLCA·C·FIL
EVPORIA·PIA
VIXIT·ANNIS·LX
5 M·VLPIVS·EVME
LVS · CONIVGI
PIISSIMAE · FECIT
·H·S·E·

Copie de Renier, 3152. — *C.* 2004.

L. 2 : le nom a-t-il été bien copié?

3399.

Pierre cintrée, h. 63 (caisson?), « encastrée dans un mur de la promenade de la ville » (Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 359); je ne l'ai pas retrouvée.

D M S
//LPIVS LIBERA
/IS · V · A · XV · M · XI
D · VII · H · S · E
5 M·VLPIVS VIBIANVS
PATER ET AVRELIA
VICTORIA MATER
FILIO INCOMPARABILI
FEC ·

D'après Girol et Bosredon. L. 2, début : VL Bosr. L. 3, début : LI Bosr. — *C.* 2001 (et p. 939).

L. 2-3 : [*U*]*lpius Libera*[*l*]*is*.

3400.

« A droite et en face de la basilique » : Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 276. Pierre cintrée (caisson?).

D M S
//LPIA QVINTA
V A XXXX HOR
TESIVS GEMI
5 NIVS · NV K F

D'après Girol, sauf la fin de la l. 5, qui est donnée d'après Guichard (VIX///// Gir.). — *C.* 2002.

L. 2 : [*U*]*lpia*. L. 3-4 : *Horte*(*n*)*sius*. L. 5 : *nu*(*rui*) *k*(*arissimae*) *f*(*ecit*).

3401.

« Parmi les matériaux de la basilique » : Renier.

D M S
VLPIA VICTORIA
VIXIT AN XXVIII
//////////IICOR
5 //////////OSBOLI
////////// FECIT
/ // E

Copie de Renier, 3153. — *C.* 2003.

3402.

Autel, h. 1m47, trouvé au nord-est de la ville. Au musée. Lettres de hauteur décroissante.

D · M · S ·
VMBRIA·VIC
TORINA V·A·
XXXV·H·S·E
5 VMBRIVS ·
ADVENTVS ·
MATRI · CA
RISSIMAE·
FEC

Ma copie, revisée. — *C.* 27903.

3403.

Caisson.

+
D·M·S
ROIMMACA
VSIVASIAL
CoDI · CISAII
5 CHSSIMAE BΛXX
M B D XVL ISE

Copie de Desnues, dans les papiers de Renier (*Comité*, 1887, p. 173). — *C.* 16647.

Copie informe. L. 2 : *Roi*[*ae*]? L. 3 : [*E*]*vasia*[*e*]? L. 4-6 : *co*[*n*]*i*[*ug*]*i sa*[*n*]*c*[*ti*]*ssimae*; [*v*(*ixit*)] *a*(*nnis*) *XX*, *m*(*ensibus*) [*II*], *d*(*iebus*) *XV*[*I*. *H*(*ic*)] *s*(*ita*) *e*(*st*). S'il y a vraiment une croix au sommet de la pierre, ce doit être l'image abrégée d'une étoile (cf. n° 457).

3404.

A la basilique. Fragment de stèle, brisé de tous les côtés, sauf à dr. H. l. 4,5.

. . . l
////////////
. LACIVS
KARISS
5 *fec*IT

Ma copie (1920).

[*So*]*lacius*??; cf. *C.* 7469.

3405.

A la basilique. H. 45. Brisée à dr.; cadre en haut, à g. et en bas. H. l. 4.

MEMORIAE D . . .
QVI VSQVE AΓ . . .
VIT MARTE V . . .
SVNODDDEV . . .
5 EDIFICAVIT M . . .
ALIS SVA S// . . .

Ma copie (1916).

L. 3 : le mot *marte* semblerait indiquer qu'il s'agit d'un soldat.

3406.

Au musée. Brisée à g. et à dr.; moulure en haut. H. l. 4.

. . . GNT CATELL// . . .
. . .) MORTEM A// . . .
. . . VSQVE DIGNAS . . .
. . . //S///PONANT . . .
5 . . . IVS EIVS VIC . . .

Ma copie, revisée. — *C.* 27925.

Je n'ai pas eu, à Tébessa, l'idée de voir si les nos 3405 et 3406 ne pourraient pas appartenir à la même inscription; je suis peu disposé à le croire.

3407.

Au musée. Grande pierre, brisée en haut, qui paraît avoir surmonté une porte (de mausolée?). Mais il se peut qu'elle ait été remployée et qu'on ait alors gravé l'inscription. L. 2 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. H. l. 5.

PARENTES
FEC ERVNT

Revisée. — *C.* 2007 (et p. 1576).

3408.

Au musée. Brisée en haut (sauf la fin des l. 1-3) et à g.

S·
·
S·
\ S·PATER·
5 *fecit p*IO · FILIO ·

Ma copie. — *C.* 27909.

3409.

Dans une clôture de jardin : Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 363.

Trois lignes frustes
IOL
XIT OMARITA
F·P·O F·

Copie de Bosredon. — *C.* 10635.

L. 2 : sans doute mal copiée; *XI*[*I* — âge du mort —; *E*]*m*[*e*]*rita*? L. 3 : *f*(*ilio*) *p*[*i*]*o* *f*(*ecit*).

3410.

Dans le vestibule du bureau des douanes, en 1883. Brisée en haut et à g.

I
IBR
CVR
*con*I VGI

Copie de Cagnat. — *C.* 16652.

3411.

Au musée. Brisée en haut et à dr. H. l. 2,5.

DV . . . .
DVS *et Ianua*
RIA · *Mat*
PI I SS*imae fece*
5 RVNT

Ma copie, revisée. — *C.* 27910.

3412.

« Dans les ruines de la basilique » : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 184.

D M S
PTVI S IVS
. . . . .
VIX AN XXV
5 FILIE PIISSIME·

Copie de Moll. — *C.* 2008.

L. 2 : sans doute mal copiée.

3413.

Brisée à g. et à dr.

D M S
NORA
ARIVS VIXI*t*
an XXV SP
5 H S E

Copie de Mitrécé, *apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 285 *bis*. — C. 16648.

3414.

Au musée. Fragment, brisé de tous les côtés.

a N XIII
fl ORA *Mater*
FEC

Ma copie (1917).

L. 3 : [*fe*]*c*(*it*).

3415.

Au musée. Brisée en haut, à g. et en bas.

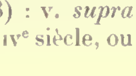
VALA·VIX·
an·XIII H·S·E·

Ma copie. — *C.* 27912.

L. 1 : [*Pri*]*va*[*t*]*a*?

3416.

Brique, longue 44, large 31,5, ép. 4, trouvée dans une sépulture.



Copie de Schmidt, sur un estamp. de Farges. — *C.* 16592.

3417.

Fragment, trouvé dans une maison de Tébessa. Trois lettres (h. 10), « entourées d'une moulure circulaire d'un faible relief... Gravure très correcte » : Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 381.

C · T · F ·

Copie de Bosredon. — *C.* 10633.

Ce sont peut-être les initiales d'un prénom, d'un gentilice et d'un *cognomen*. Il est douteux que cette inscription soit funéraire.

3418.

Table, h. 37, l. 52, trouvée à 200 m. environ de Tébessa, en dehors de la porte de Constantine (Audollent et Letaille, *Mél. Éc. de Rome*, 1890, p. 530). Elle avait été sans doute placée en avant d'un autel. Maintenant au Louvre, n° 3011. Diamètre du grand cercle, 27; h. l. 3.

Colombe tenant dans son bec un rameau

Colombe tenant dans son bec un rameau



Branche d'olivier

Branche d'olivier

Revisée. — *C.* 16660. Monceaux, *Mémoires présentés à l'Acad. Inscr.*, XII, 1 (1907), p. 207-8, n° 251 et fig. (cf. *Const.*, 1912, pl. 4, fig. 1). *Dictionn. d'archéol. chrétienne et de liturgie*, I, p. 623, fig. 112.

San(*c*)*tissime Meggeni!*

Meggenius est, autant qu'il semble, le même nom que *Miggin* (cf. de Rossi, *Bull. di archeol. crist.*, 1888-9, p. 97, n. 1; Monceaux, *l. c.*, p. 208) : v. *supra*, n° 2965. Inscription qui, à en juger par le chrisme, peut dater de la fin du IVe siècle, ou de la première moitié du Ve.

3418 *bis*.

Au musée; provenance exacte inconnue. Table, brisée en haut et en bas. A dr., l'arête paraît conservée à la hauteur des l. 3-5; l'inscription s'étendait sans doute sur une autre plaque. Lettres h. 13, du Ve siècle au plus tôt. Les A sont surmontés d'un petit trait horizontal.

FCV ////// . . . .
DEI VI
BAM DOMIN
ATRIA FERANT
5 XIVM PARTVS
CRA DI . . . . . .

Ma copie (1916).

L. 4-5 : [*se*]*x*[*t*]*um*? L. 5-6 : [*sa*]*cra*?

3419.

Autel, h. 1m30, qui, de la ferme Cambon (en dehors de la porte de Constantine), a été apporté au musée. L. 7, fin : il y a là, non une feuille de lierre, mais une feuille lancéolée, avec des nervures. L. 11, fin : l'S est en dehors du cadre.

CVRTIAE SA
TVRNINAE QVE
HIC FVIT·ANN·LX·
MAEVIVS · FAVS
5 TVS·CONIVGI·FI
DELISSIMAE CVM
FILIS · FECIT
MAEVII · OCTA
VIANVS FOR
10 TVNAT · PETRVS·
PAVLVS · SATVRNINV S

Revisée. — *C.* 16589.

D'après la gravure, cette inscription peut être attribuée approximativement à la première moitié du IIIe siècle. L'absence de la formule *Dis Manibus sacrum*, l'expression *quae hic fuit*, les deux noms *Petrus* et *Paulus* sont des indices de christianisme; cependant la pierre est un autel, forme tout à fait inusitée chez les chrétiens. Cf. Schmidt, au *Corpus* (où l'inscription n'est pas classée parmi les chrétiennes); Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 9-10.

3420.

Salle, s'ouvrant par un petit vestibule sur l'abside méridionale de la chapelle en forme de trèfle qui flanque à dr. la basilique chrétienne. Le sol est revêtu d'une mosaïque, dans laquelle quatre cadres enferment des épitaphes (nos 3420-3423), qui surmontaient des tombes. Ces inscriptions, découvertes par le capitaine Sériziat en 1870, sont aujourd'hui presque complètement détruites. Voir Clarinval, *Const.*, 1870, p. 608-611 et pl. 12; A. Ballu, *Le Monastère byzantin de Tébessa* (Paris, 1897), p. 29; Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 283; de Pachtere, *Invent. des mosaïques de l'Algérie*, p. 4, n° 10.

Le cadre du n° 3420 mesurait 1m63 de haut, sur 64 de large, avec des lettres h. 10 à 7 (si la reproduction publiée par Clarinval est, comme celle du n° 3424, au dixième).

Dans un cercle, grande croix grecque, légèrement pattée, flanquée d'un ω en bas, à droite

HIC IN PA
CE REQVI
ESCIT SAN
CTE MEMO
5 RE PALLADI sic
VS EPISC·VI
XIT ANNIS LII
EX QVIBVS
VIXIT IN EPIS
10 ANNIS XII

Copie publiée par Clarinval, *Const.*, 1870, pl. 12 (cf. Ballu, *Monastère*, fig. à la p. 29). — *C.* 2009 (et p. 2731).

L. 3-6 : *sanct(a)e memor(ia)e Palladius episc(opus)*. L. 9 : *in epis(copatu)*.

Clarinval (*l. c.*, p. 609) constate que la croix est flanquée seulement d'un ω, auquel un α ne fait pas pendant. La forme de cette croix et les formules employées dans les quatre inscriptions (nos 3420-3423) ne permettent pas de les dater d'une époque antérieure au VIe siècle. Palladius était sans doute évêque de *Theveste*; c'est sans raisons valables qu'on a voulu l'identifier avec un *Palladius* d'*Idicra*, mentionné dans la Notice épiscopale de 484 (*Numidie*, 16).

3421.

Dans le même pavement en mosaïque que le n° 3420. Le cadre paraît avoir mesuré 1m03 sur 64, avec des lettres h. 10 à 8. L. 5 et 9 : signes de séparation qui ressemblent à de petites S; cependant, à la l. 9, on pourrait interpréter *Ka(lenda)s*.

HIC REQVIE
VIT BONE ME
sic ORIE QVOD
VVLT DEVS
5 PRESB·IN PACE
FIDELIS VI
XIT ANNOS
XXXII RECES
SIT XVII KA·
10 IVLIAS

Copie publiée par Clarinval, *Const.*, 1870, pl. 12 (cf. Ballu, *Monastère*, fig. à la p. 29). — *C.* 2012 (et p. 2731).

L. 2-3 : *bon(a)e me(m)ori(a)e*. L. 5 : *presb(yter)*.

3422.

Dans le même pavement en mosaïque que le n° 3420. Le cadre paraît avoir mesuré 92 sur 63, avec des lettres h. 10 à 8. L. 1 : le Q ressemble à un C dont la boucle supérieure formerait une volute (cf. n° 439).

HIC REQVIE
BIT BONE ME
MORIE
PETRONIVS
5 VIXIT ANNI
S XVIII RE
CESSIT VIII
KALS NOBE
MBRES

Copie publiée par Clarinval, *Const.*, 1870, pl. 12 (cf. Ballu, *Monastère*, fig. à la p. 29). — *C.* 2010 (et p. 2731).

L. 8 : *kal(enda)s*.

3423.

Dans le même pavement en mosaïque que le n° 3420. Le cadre paraît avoir mesuré 86 sur 72, avec des lettres h. 10 à 8.

IC MARCELLA
BICSIT ANNIS
TRIB MENSES SEX
REQVIEBIT
5 IN PACE·SVB DIE
QVARTV KALEN
DAS NOBENBRES

Copie publiée par Clarinval, *Const.*, 1870, pl. 12 (cf. Ballu, *Monastère*, p. 29). — *C.* 2011 (et p. 2731).

L. 1 : *(H)ic*, qui se rapporte à *requiebit*, l. 4. L. 3 : *trib(us)*. L. 6 : = *quarto*.

3424.

Dans la chapelle en forme de trèfle qui flanque à dr. la basilique, en avant de l'abside septentrionale, on avait creusé, sous le pavement en mosaïque, une tombe d'enfant, au-dessus de laquelle avait été établie une nouvelle mosaïque, représentant le mort, avec une épitaphe. Ce tableau, dont il ne reste presque rien, mesurait 1m83 de haut et à peu près autant de large (il était détruit sur les côtés). Au-dessous, Clarinval a trouvé les ossements d'un enfant « de huit à dix ans »; l'inscription indique un âge de cinq ans, auquel convient mal, du reste, l'image qu'elle accompagne. Voir Clarinval, *Const.*, 1870, p. 607; Gsell, *Mon. antiq.*, II, p. 273; de Pachtere, *Invent.*, p. 4, n° 9.

HIC (Jeune homme, ceint d'une épée, les deux bras levés dans l'attitude de la prière) REQV*iescit*
FIAIAI
VS
GE . . . .
5 *fI* DELI. *vi*
xit i N P ACE AN*nos v*
MEN SE S V DIES *xxv*
nat /S EST ANN ¢I DONN REG*is tra*
sa IVNDI I III NON FEBRAR*ias*
10 ET RECESSIT ANN XII ¢I KA*lend*
AVGVSTAS ORA VIII SABBATORVM DI*e*

D'après la copie publiée par Clarinval, *Const.*, 1870, pl. 11, et une autre copie, communiquée par Lac de Bosredon à Héron de Villefosse, qui, à son tour, l'a communiquée à Ballu, *Monastère*, pl. 5 (cf. *ibid.*, p. 27). L. 1, fin : Clar. donne au V la forme d'un U. L. 5, fin : il ne donne pas

le reste de l'S. L. 7, fin : Bosr. ne donne pas l'S. L. 9, fin : RII Clar. L. 10, début : Clar. indique le reste d'un A avant l'E. — *C.* 2013 (et 16516).

Hic requ[*iescit* ou *iebit*] *filidibus* — le mosaïste a répété à tort deux lettres dans ce mot, après lequel on pourrait restituer [*noster*] — *Ge*..... — p. ex. *Ge*[*minus*], *Ge*[*rmanus*] —; [*f*]*ideli*[*s vixit i*]*n pace an*[*nos V*], *menses V, dies* [*XXV. Nat*]*us est ann*(*o*) *VII do*(*mi*)*n*(*i*) *n*(*ostri*) *re*[*gis Trasam*]*undi, IIII non*(*as*) *febr*(*u*)*ari*[*as*], *et recessit an-n*(*o*) *XII, VII ka*[*lend*(*as*)] *augustas,* (*h*)*o-ra VII* — ou *VIII* —, *sabbatorum di*[*e*].

Il faut restituer [*Trasam*]*undi*, et non [*Guntham*]*undi*. Trasamund ayant commencé à régner en 496 (probablement le 13 septembre : L. Schmidt, *Geschichte der Wandalen*, p. 115), l'inscription est de 508, année à laquelle convient la date indiquée, samedi, 7 des calendes d'août. L. 7 : j'ai restitué [*XXV*], en comptant le jour initial (2 février) et le jour final (26 juillet).

3425.

Dalle, brisée en haut.

. . . .
BO . . . . . IS *r*
ESBITER IN *a*
CE VIXIT AN
NIS XXXVI MEN
5 SES IIII

Copie de Groult. — *C.* 2014.

[*Hic requiescit?*] *Bo*[*nifatiu?*]*s* [*pr*]*esbiter in* [*pa*]*ce*; etc.

3426.

Dalle, de forme irrégulière, l. 84, trouvée à 200 m. au nord de la basilique, dans le dallage d'une petite cour; maintenant au musée d'Alger. Gravure grossière. Restes de couleur rouge dans quelques lettres.

HC REQIIEVIT sic
VONE MEMO
RIE LIBERATVS CLE
RICVS VIXIT CVM XPT
5 ANIS XII DEPOSITVS
EST VII IDVS FEBVARIA sic

Revisée. — De Rossi, *Bull. di archeol. crist.*, 1879, pl. 8, fig. 3 (dessin de Delapard). Ballu, *Monastère*, fig. à la p. 30 (d'après un dessin inexact). *C.* 10640 (et p. 2731).

H(*i*)*c* [*r*]*eq*[*u*]*ievit vone* (= *bonae*) *memori*(*a*)*e Liberatus clericus*; *vixit cum* (*Chris*)*t*(*o*) *an*(*n*)*is XII*; *depositus est VII idus feb*(*r*)*uaria*(*s*).

Epitaphe qui ne paraît pas être antérieure au ve siècle (de Rossi, *l. c.*, p. 163, la croit du vi^e). Ce *clericus*, qui mourut à l'âge de douze ans, devait être un *lector*; cf., p. ex., Victor de Vite, 3, 34 (« *lectores infantuli* »); *C.* 453.

3427.

Fouilles au nord de la basilique, en 1917. Fragment de plaque, ép. 7, ayant peut-être appartenu à un cancel. Brisé de tous les côtés, sauf à g. (pour I; à dr. pour II).

I. — D'un côté (h. l. 7) :

IMLI
ACON

II. — De l'autre côté (h. l. 6) :

LIOII
DIACO
DIT

Ma copie. — Ballu, *Rapport 1917*, p. 24.

On reconnaît, de part et d'autre, le mot *diaconus*.

3428.

Au musée; provenance exacte inconnue. Pierre brisée en haut (mais, de ce côté, l'inscription paraît être complète) et à dr. H. l. 3.

+ IN ΔEO *Vivas*
CAƧTIMO*nia*
LIƧ VICT*oria*

Ma copie, revisée. — [Toulotte], *Géogr. de l'Afrique chrétienne, Numidie* (Rennes, 1894), p. 297. *C.* 27914.

Épitaphe d'une religieuse; de l'époque byzantine, comme l'indique la forme de la croix.

3429.

Dans l'atrium de la basilique, sous le portique antérieur, des dalles offrent les épitaphes de deux religieuses (n°s 3429 et 3430) : voir Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 268. — L'inscription n° 3429 est sur deux dalles, mesurant 1^m80 de long, sur 80 de large. H. l. 11. L. 3 et 9 : les feuilles de lierre sont pourvues de longues queues.

ES EXTINC
RI GRATISSI
VIRGO ❦
RBICA QVOD
5 NOMEN SEMPER
N ASTRA VIGET ❦
AVDES IN EXCEL
SIS TALIBVS EREP
TA TENEBRIS ❦
10 CVM TIBI PERPE
TVA REDDITVR
ALMA DIES ❦

Ma copie, revisée. — *C.* 27916.

[*Hic iac*]*es extinc*[*ta, Pat?*]*ri gratissi*[*ma*] *virgo,*
[*U*]*rbica, quod nomen semper* [*i*]*n astra viget.*
[*G*]*audes in excelsis, talibus erepta tenebris,*
Cum tibi perpetua redditur alma dies!

L. 1-2 : M. Engstroem (*Carm. lat. epigr.*, n° 355) fait remarquer que le début du vers qu'on a copié ici devait porter *Hic iaces extinctus*; cf. une inscription chrétienne de l'année 399, *apud* Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 679. L. 8-9 : les ténèbres de la vie d'ici-bas. L. 10-11 : *perpetuo*, comme l'observe M. Monceaux (*Rev. archéol.*, 1906, I, p. 468), eût mieux valu pour la mesure.

A la l. 7, j'avais restitué [*l*]*audes* (*Comité*, 1896, p. 164) : les mots [*L*]*audes in excelsis* seraient une réminiscence du début du Cantique des Anges, *Gloria in excelsis*. Selon M. Monceaux (*l. c.*, et *Hist. littér. de l'Afrique chrétienne*, IV, p. 478), la substitution du mot *laudes* à *gloria* aurait été intentionnelle (« le rédacteur y tenait tant que cette substitution a rendu le vers encore plus faux »). Il faudrait l'imputer à un donatiste : on sait que l'acclamation favorite des schismatiques africains était *Deo Laudes!*; cf. n° 2982. Mais je préfère aujourd'hui [*g*]*audes*, qui convient beaucoup mieux à la structure de la phrase. D'après la forme des lettres, notre inscription peut être du ve siècle.

3430.

A côté du n° 3429. Dalle, de 1^m02 sur 70. H. l. 14.

HIC REQVIE
BIT IN PACE
MARTILIA
NA VIRGO
5 DIO SACR sic
ATA DP II K I

Ma copie, revisée; la fin des l. 5 et 6 manque aujourd'hui. — *C.* 27915.

L. 3-4 : probablement pour *Martialiana*. L. 5-6 : *D*[*e*]*o sacrata, d*(*e*)*p*(*osita*) *II k*(*alendas*) *i*(*anuarias*) — ou *i*(*unias*), ou *i*(*ulias*).

3431.

Fragment d'un couvercle de sarcophage, trouvé à la basilique; maintenant au musée. La l. 1 (h. l. 8 à 5) est sur la partie plate; la l. 2 (lettres plus grandes), sur un des côtés en pente.



D'après ma copie. — *C.* 16659 (et p. 2732).

Peut-être : [*Spes in nomin*]*e Dei o*[*mnipotentis et Christi*, (*filii*) *e*]*ius* (cf. n° 3460); à moins que les lettres de la l. 2 n'aient appartenu au nom du mort.

3432.

Table, h. 85, l. 90, découverte à la ferme Cambon (en dehors de la porte de Constantine), où elle est conservée. L'inscription est dans un cercle. L. 1 : l'F est munie d'une longue queue, se dirigeant à g.

FORTVNA
TVS·IN·PACE
BENE EMERI
TVS VETRA
5 NVS

Revisée. — *C.* 16655.

L. 4-5 : *vet*(*e*)*ranus*.

3433.

Le temple dit de Minerve fut peut-être converti en église par les chrétiens. En tout cas, on fit, à l'époque byzantine, des ensevelissements à l'intérieur de l'enceinte du sanctuaire, à proximité du mur qui, par devant, fermait cette enceinte. C'est ce qu'attestent des pierres tombales, munies d'épitaphes, qui se trouvent, ou se trouvaient en ce lieu (occupé aujourd'hui par une école arabe, la zaouia de Sidi Ben Saïd, et par la justice de paix, jadis école française), et qui faisaient partie d'un dallage antique. On a recueilli là nos n°s 3433, 3434, 3442, 3444, 3447, 3455. Voir Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 271; Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, I, p. 137; le même, *Mus. de Tébessa*, p. 12, n. 7 (cité au *Corpus*, p. 2731, remarque au n° 10636).

Le n° 3433 est en place, dans une petite cour de la zaouia (h. l. 9).

// // // // // // // // // // //
BONE MEMORIE
DONATVS PRIMI
CERIVS IN PA
5 CE VIXIT ANNIS LX
DEPOSITVS IIII ID
OCTOBRES IND
XV

Revisée (je n'ai pas vu les l. 1-2). — *C.* 10637 (et p. 1576).

L. 1-2 : [*Hic requiebit?*] *bon*(*a*)*e memori*(*a*)*e*. L. 6-8 : *IIII id*(*us*) *octobres*, *ind*(*ictione*) *XV*.

Le mot *primicerius* désigne sans doute ici un grade militaire. Pour ce grade, cf. saint Jérôme, *Contra Iohannem Hierosolymitanum*, 19 (Migne, *Patr. lat.*, XXIII, p. 370); saint Eucher, *Passion de saint Maurice d'Agaune*, 8 (*Pass. sanctorum aevi merov.*, édit. Krusch, I, p. 35); Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 2806, 9213, 9481 *a*; Hirschfeld, *Kleine Schriften*, p. 635, n. 4. La mention de l'indiction permet de dater cette épitaphe de l'époque byzantine.

3434.

Pierre, mesurant 85 sur 80, dans le dallage de l'école arabe : Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 356; je ne l'ai pas retrouvée. H. l. 7.

✝ HIC DEPOSITI
O IohANNs IRT
MICEII P V/////
CE SVB ONE
5 V IBCS IVM
// . . . . / . . .
// // // // // // // //

Copie de Bosredon. L. 2 : il donne deux N dans *Const.*, *l. c.*; une N seulement sur une copie qu'il a envoyée à de Rossi. — *C.* 10639.

Hic depositio Iohannis [*p*]*r*[*i*]*mice*[*r*]*i*, *p*(*ositi*) [*in pa*]*ce sub* [*di*]*e Vi*[*du*]*s iu*[*nias*, *indictione*] .....

3435.

Deux fragments, se raccordant, trouvés à la basilique; maintenant au musée. H. 50; long. de ce qui reste 93. L'inscription est incomplète à dr. Cadre en haut, à g. et en bas. H. l. 6-5. Fruste.

☧ MEMORIA M . . . .
LICA . . S . TE . . . . . ANTIN // . . .
PACE I . . . .
TIS TEVESINE . . . .
5 IA . . . . IPINA . . . .

Ma copie, revisée. — *C.* 27922.

L. 3-4 : peut-être [*civita*]*tis Teves*[*tin*(*a*)]*e*, T et I étant liés.

3436.

Trois fragments d'une table de marbre blanc, dont Garrucci a rétabli l'ordre. Restes d'un cadre à g.; il y en avait un aussi à dr. (Renier l'indique par erreur à dr. du fragment qui doit se placer au milieu de l'inscription). H. l. 12.

. . AD A . . . .
BIBER . . . . *ne la*
CRIMAS //IMISSA CONIVGE FVN
DAS NI DOLEAS TALEM CVI PRO
5 MORT*e* DATA BITA PERENNIS
. . . . *depos*ITA PRIDIE KL
. . . . INDICTIONE
. . . . . IN PACE

Copie de Renier, 3156. — *C.* 2018 et p. 939.

Pour la restitution de cette inscription, voir Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 775, et Monceaux, *Rev. archéol.*, 1906, I, p. 467.

. . . . *ad a*[*stra*??]
. . . . *biber*[*e*] . . . . .
. . . . , [*ne la*]*crimas*, [*d*]*imissa coniuge*, *fundas*,
Ni doleas talem, *cui pro mort*[*e*] *data bita perennis*.

..., [*depos*]*ita pridie k*(*a*)*l*(*endas*) ....., *indictione* ....., *in pace*.

L. 2 et 5 : *biber*[*e*], *bita*, pour *vivere*, *vita*. L. 4 : peut-être *n*[*e*], car il y avait une cassure à cet endroit. Epoque byzantine.

3437.

Table, trouvée au nord-ouest de Tébessa, à Hr Rohbane [cf. n° 2997]; maintenant au musée. L'inscription est dans un cercle. H. l. 7-6. L. 1, fin, le D est barré.

ABED
DEV I
N PACE

Revisée. — Monceaux (sur un estamp. de Coggia), *Comité*, 1915, p. 220*.

Abeddeu(*s*) = *Habetdeus*, comme l'indique M. Monceaux.

3438.

Près de l'enceinte byzantine, hors de la ville, au nord, on a découvert, en 1884, quatre pierres tombales, qui étaient agencées de manière à former le dallage d'une petite salle : nos n°s 3438-3441. Au-dessous, il y avait des sépultures, construites en pierres plates et en briques. Finot, *B. Hipp.*, 20 (1885), p. 11 et pl. 1 (cf. Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 12, n. 7). — Le n° 3438, qui est au musée, mesure 2m30 sur 65. H. l. 11.

L. 4 : le Q a presque la forme d'un d cursif.

STI III
FF SVNT
+HIC RE
QVIEBIT
5 BONE ME
MORIE CO
TA IN PC
DPS II NN
NOBEMBS
10 IND . II

Revisée. — *C.* 16657.

L. 1-2 : *S*(*epul*)*ti III ff*(*ratres*) *sunt*; cf. *C.* 12035 (inscription byzantine d'Aïn Lemsa). L. 6-7 : *Cota* paraît être un nom indigène, distinct de *Cotta*; cf. *C.* 17659 : *Cota*, *Baliahon*(*i*)*s*. L. 7-10 : *in p*(*a*)*c*(*e*) *d*(*e*)*p*(*ositu*)*s II n*(*o*)*n*(*as*) *nobemb*(*re*)*s*, *ind*(*ictione*) *II*. L. 10, après le D, il y a un signe de séparation en forme de petite S (cf. n° 3421); il est impossible de lire SII. Epoque byzantine.

3439.

A g. du n° 3438. Dalle, mesurant 1m29

sur 70. Maintenant au musée. H. moyenne des lettres 12. L. 2 : le Q ressemble à un d cursif. L. 7 : S de forme cursive, ressemblant presque à un Y. L. 8 : signe de séparation après le D.

+ HIC RE
QVIEBIT
BONE ME
MORIE VIC
5 TORINVS
IN PC DPS
XII KLX OCTO
BS IND · II

Revisée. — *C.* 16665 (et p. 2732).

L. 6-8 : *in p(a)c(e) d(e)p(ositu)s XII k(a)l(enda)s octob(re)s, ind(ictione) II.*

3440.

A g. du n° 3439. Dalle, mesurant 1m18 sur 64. Maintenant au musée. H. l. 12. L. 1 : l'H est plus grande que les autres lettres; le Q ressemble presque à un d cursif. L. 6, fin, et l. 8 : signes de séparation.

+ HIC REQI sic
EBIT BONE
MEMORIE
ANTONIVS
5 IN PC
DEPS V KLD
NOBEMBS
IND · II

Revisée. — *C.* 16656.

3441.

Au-dessous des nos 3439 et 3440, en travers. Dalle, mesurant 1m38 sur 68. Maintenant au musée. H. l. 11. L. 2 : la queue du Q se dirige à gauche.

+ HIC RE
QVIEBIT
MINARCI
IN PACE VI
5 CXIT AN
NOS C S
A · E IVLI
AS INA
NONAS

Revisée. — *C.* 16661 (et p. 2732).

L. 3 : *Minarci(us)*. L. 6-7 : *s(epultus)* — plutôt que *s(ub)* — *d(ie) VI id(us)* etc.

3442.

Dalle, large 66, qui était en place en avant du temple de Minerve, au lieu où l'on a construit l'école française [cf. n° 3433]; transportée à l'annexe du génie (Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 271-2) et, de là, au musée. Elle était déjà incomplète en haut, il y a un demi-siècle. Il manque aujourd'hui les l. 1-2 et la première moitié de la l. 3. H. l. 15.

I
ICO
II RODIS
BIXIT ANNIS
5 XXXIII DEPOSITVS
XIII KL·NOBEMBRS

J'ai revisé ce qui reste; pour le haut, copie de Guichard. — *C.* 2019 (et p. 1576; p. 2731).

[*Hic requiebit bone mem*]*o*[*r*]*i*[*e* (?) *Af*]*rodis*(*ius*), etc.

3443.

Au musée; provenance exacte inconnue. Dalle, h. 39, l. 70; aujourd'hui en deux morceaux. H. l. 5. L. 1 : la croix est pattée.

+ IC REQVIEVIT AXIDO
CVM XPO QVE VIXIT
IN PACE ANNIS XIIII
DEPS XCI KL IVLIAS
5 INDICTIONE SECW
DA

Ma copie, revisée. L. 3, fin : il y a peut-être XLIII. — *C.* 27917.

L. 1 : (*H*)*ic*. Même ligne : *Axido*; ce nom était porté par un des chefs des circoncellions : saint Optat, *De schism. donat.*, 3, 4. L. 2 : corr. *qu*[*i*]. Époque byzantine.

3444.

Inscription gravée sur deux dalles, que Bosredon (*Const.*, 1876-7, p. 403) a vues dans la cour de l'école française; elles y avaient été sans doute trouvées [cf. n° 3433]. L. 7 : la barre de l'L est traversée par un trait oblique.

† HIC REQVIE
BIT BONE ME
MORIE BONOSVS
IN PACE VIXIT
5 ANNOS X
MNS ·II DPS DI
E XVIII KL IANV
ARIAS IND X

Copie de Bosredon, *Const.*, 1876-7, pl. 16, fig. 3. — *C.* 10636.

L. 6-7 : *m(e)n(se)s VIII, d(e)p(ositu)s die XVIIII k(a)l(endas)* etc. Époque byzantine.

3445.

Table, h. 50, l. 57, trouvée à Hr Rohbane, avec le n° 3437; maintenant au musée. L'angle inférieur de dr. est brisé. L. 1, fin : l'S est en dehors du cadre; de même, l. 2, l'S et les trois I. La l. 4 est également en dehors du cadre. H. l. 5 à 3.

COLONICA VIX ANO|S
V ET MESE|S III

Dans un grand cercle,
monogramme constantinien,
flanqué de l'α et de l'ω,
le tout en relief

MAXSIMA *Vixit*
ANOS II·ET MESES ..

Revisée. L. 3 : le V manque aujourd'hui. — Monceaux (sur un estamp. de Coggia), *Comité*, 1915, p. 220*.

Inscription de la fin du IVe siècle ou de la première moitié du Ve, à en juger par la forme du chrisme.

3446.

Bas-relief représentant Neptune (Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 33; pl. 3, fig. 4), trouvé à environ 250 m. à l'ouest de la basilique. Au musée; brisé en plusieurs morceaux. Par derrière, a été gravée cette inscription chrétienne (l. 1 : le Q a la même forme qu'au n° 3422) :

IC REQVIEBI// //ONE
MEMORIE FORTVNA
TA ANICVLA IN PACE
DEPOSITA VII KLS IVLIAS

Revisée. — *C.* 16658 (et p. 2732).

L. 1 : (*H*)*ic requiebi*[*t b*]*on*(*a*)*e*. L. 3 : *an*(*n*)*icula*, « âgée d'un an ».

3447.

Dans le dallage de l'école arabe [cf. n° 3433]. Dalle mesurant 90 sur 70. H. l. 9. L. 1 : le Q a la forme d'un 9 retourné à gauche. L. 5 et 6 : les D ont la panse beaucoup moins arrondie en haut qu'en bas.

+ HIC REQVIEBIT
BONE MEMORIE
HILARVS IN PAC//
VIXIT ANNOS L
5 DPS DIE NONAS
MARTIAS IND
XII

Revisée. — C. 10638 (et 16519).

Époque byzantine.

3448.

Dalle, h. 1m13, l. 66, trouvée dans un jardin (Moll, *Const.*, 1858-9, p. 206); maintenant au musée. A la fin, la colombe qui flanquait le vase à g. a disparu. H. l. 9.

†
HIC REQ· MARCEL
LVS IN PACE
VIXIT ANNIS
LXXV [Colombe] Vase Colombe

Revisée. — *C.* 2015 (et p. 939; p. 1576; p. 2731).

La croix indique l'époque byzantine.

3449.

Au musée; provenance exacte inconnue. Dalle, mesurant 65 sur 61. H. l. 6. L. 6 : la barre de l'L est traversée par un trait oblique.

+ HIC REQVIEBIT
BONE MEMORE NO sic
NNVS·IN PACE BIXIT
ANNOS · V · MENSES ·
5 DECE · DEPOSITVS
XII KL · AVGVSTAS ·

Ma copie, revisée. — *C.* 27918.

L. 5 : *dece*(*m*). Époque byzantine.

3450.

Mosaïque tombale, h. 1ᵐ90, trouvée et conservée à la ferme Cambon (en dehors de la porte de Constantine). Endommagée à dr.

(dans un double cercle)

PASSIVVS
V I X I T
IN PACE *a*
NNIS XX
5 MENSES OC*to*
DIES SEDECIM

Ma copie.

L. 4, fin : l'indication du nombre des années n'est peut-être pas complète. Noter qu'en haut, l'*alpha* est renversé.

3451.

Au musée. Table, h. 65, l. 27. H. l. 3.

Grande croix monogrammatique dans un double cercle

PETROIA sic
VIC SIT sic
QVADEIV
I PACE
5 DIES
XC

Ma copie, revisée. — *C.* 27919.

L. 1 : *Petro(n)ia*? L. 3 : = *quadriennium*?? L. 4 : *i(n) pace*. L. 6 : = *XVI*. Du vᵉ siècle au plus tôt.

3452.

Au musée. Dalle, h. 76. L. 1 : le Q a la même forme qu'au n° 3422.

✠ HIC REQVI
EBIT BONE ME
MORIE IN PACE
PONTVS BIXIT
5 ANNOS IIII MEN
SES VII DIES III DP
V KL FBs D SCA

Revisée. — *C.* 16662 (et p. 2732).

L. 6-7 : *d(e)p(ositus) V k(a)l(endas) f(e)b(ruaria)s, d(ie) s(an)c(t)a*, c'est-à-dire le dimanche 28 janvier. Époque byzantine, comme l'indique la croix.

3453.

Au musée. Table, brisée à g. L'inscription est dans une couronne.

*qu*ODVLTDEVs
*vic*TORIA FORTVN
ATA EGITIA
IM PACE

Revisée. — Monceaux (sur un estamp. de Coggia), *Comité*, 1915, p. 103*.

L. 1 : [*Qu*]*odv(u)ltdeus*. L. 3 : = *Aegyptia* (cf. *C.* 2458); *Egiptii* (au génitif) sur une inscription chrétienne de Constantine : *C.* 7924. L. 4 : *im* = *in*; cf. n° 436.

3454.

Trouvée à la ferme Cambon (en dehors de la porte de Constantine); elle y est murée dans un bassin. H. l. 11.

SGLIPAO
IN PACE

Ma copie.

Sglipao; je ne connais pas d'autre exemple de ce nom barbare, qui n'est peut-être pas africain.

3455.

Dalle, h. 90, l. 70, qui était en place en avant du temple, au lieu où l'on a construit l'école française [cf. n° 3442]; transportée à l'annexe du génie (Guichard, *R. afric.*, 1864, p. 271-272) et, de là, au musée. H. l. 7.

+ HIC REQVIE
BIT BONE MEM
ORIE SILIBVDI
IN PACE VIXIT
5 ANNOS · XXVIII
DPST ID NOBEM
BRES·

Revisée. — *C.* 2016 (et p. 939; n° 16517).

L. 3 : *Silibudi*, nom barbare, qui ne me fait pas l'effet d'être africain. L. 6 : *d(e)p(o)sit(us) id(us)* etc.

3456.

Table, h. 75, l. 65, « trouvée à 200 m. environ hors de la porte de Constantine, sur la route d'Aïn Beïda » (Audollent et Letaille, *Mél. Éc. de Rome*, 1890, p. 535). Maintenant au Louvre, n° 3012.



Revisée. — *C.* 16664.

Me(n)sa Sisatiu(s), au nominatif, au lieu du génitif.

3457.

Dalle, h. 85, l. 50, trouvée à 300 m. environ à l'ouest de la basilique; maintenant au musée. H. l. 8. L. 8 : la barre de l'L est traversée par un trait oblique.

+ HIC REQVIE
BIT BONE ME
MORIE TEODO
RVS IN PACE
5 FIDELIS BIXIT
ANNOS‹VII
DEPOSITVS
XI KL OCTOBRES
INDC XIIII•

Revisée. — *C.* 16663 (= 10641; et p. 2732).

L. 3-4 : *T(h)eodorus*. L. 9 : *ind(i)c(tione)*. Époque byzantine.

3458.

Dalle, h. 1ᵐ10, l. 48, trouvée en démolissant des masures en avant de l'enceinte; maintenant au musée. H. l. 4.

Dans un cadre carré, grande croix monogrammatique (avec une R latine), flanquée de l'α et de l'ω

VSTRIVT
FIDELIS BIXIT
IN PACE AN
NIS XL ME
5 NSE *un*O

Revisée. — *C.* 2017 (et p. 939; n° 16518).

L. 1 : nom dont je ne connais pas d'autre exemple. L. 5 : [*u*]*no*. Du vᵉ siècle, d'après la forme du chrisme.

3459.

Dalle, brisée en haut, à dr. et en bas; cadre à g.

. . . .
I NVS *vic*
ST AN X . . .
INDC G . . .
. . . NL . . .

Copie de Renier, 3157. — *C.* 2020.

L. 1-2 : [*vic*]*s(i)t*. L. 3 : *ind(i)c(tione)*, puis le signe représentant le chiffre *six*.

3460.

Au musée. Table, brisée à g. et en bas. L'inscription (qui devait avoir six lignes) est dans un cercle. H. l. 5-4.

*s*PES IN NOMIN
e . . . ET AMICIS VIXI
*et i*NIMICIS *bo*NUS
. . . .

Ma copie, revisée. — *C.* 27921.

L. 2 : suppléer soit *Dei*, soit un chrisme = *Christi*. L. 3, fin : [*b*]*o*[*nus*]. Peut-être du ivᵉ siècle.

3461.

Fragment que M. Dessau, puis moi-même (vers 1900) avons vu chez l'abbé Delapard. Brisé en haut, à dr. et en bas.

HOC SIT . . . . *tu*
MVLO C
TISMAT

D'après ma copie. L. 3 : AI Dessau. — *C.* 16651.

L'inscription m'a paru de basse époque. Bücheler (*Carm. lat. epigr.*, n° 625), supposant qu'il y avait là un vers, restitue dubitativement : *Hoc sit*[*us est tu*]*mulo C*[*arus fa*]*tis ma*[*le raptus*], ou bien *C*[*hristi bap*]*tisma*[*te natus*]. Cholodniak (*Carm. sepulcr. lat. epigr.*, 2e édit., n° 1014) propose : *Hoc sit*[*a est tu*]*mulo c*[*as*]*tis*[*si*]*ma* [*femina*?].....

3462.

Fragment, trouvé sur la place du Marché, à l'est de la ville; maintenant au musée. Brisé à dr. et en bas. H. l. 8. La croix est pattée.

† HIC REQ*uiebit bone*
MEMORIE *in pa*
CE FIDELIV*m* . . . .
. . . .

Ma copie, revisée. — *C.* 27923.

Époque byzantine.

3462 *bis*.

Dans une dépendance de la basilique. L'inscription est dans une couronne.

// // // // EN
// // // // CE
. NNV·MR
S
X

Copie d'Audollent et Letaille. — *C.* 16666.

L. 2 seq., Schmidt propose : ... [*in pa*]*ce* [*a*]*nn*(*os*) *V*, *m*[*e*](*n*)*s*(*es*) *X*.

3463.

Découverte faite à environ 300 m. à l'ouest de la basilique. Deux pierres, dont l'une est une console remployée, avaient été juxtaposées dans le sens de la hauteur (larg. de l'ensemble 55, h. 1m40). Apportées au musée. On y lit cette inscription (h. l. 4), enfermée dans une couronne, au sommet de laquelle est une petite croix.

+
ERIT
IN PACE
SEPVLTV
RA EIVS
☧

Dans un cercle, monogramme, constantinien, barré, au milieu, d'un trait horizontal

Ma copie, revisée. — [Toulotte], *Géogr. de l'Afrique chrétienne, Numidie*, p. 296. *C.* 27920.

Il est à croire qu'une autre inscription, faisant pendant à celle-ci, indiquait le nom du mort.

3464.

Fouilles au nord de la basilique, en 1919. Fragment de table (angle supérieur de g.). L'inscription était dans un cercle. H. l. 7-6.

α
M*emo*
RIA
PI I

Ma copie.

En haut, l'α était évidemment suivi d'un chrisme et d'un ω.

3465.

Fouilles au nord de la basilique, en 1917. Fragment de table, brisé à g., à dr. et en bas. H. l. 5.

☧ ω
E A I
// // //

Ma copie.

Restituer un α à g. du chrisme.

3466.

Au milieu de la chapelle en forme de trèfle qui flanque la basilique à dr., un cadre en pierres de taille, mesurant extérieurement 4 m. de côté, affleure le sol et s'enfonce sous terre. Il était vraisemblablement surmonté d'un autel. En explorant la paroi nord, construite en matériaux plus petits que les autres parois, Delapard a trouvé (en 1880), à une profondeur de 1m50, sous quatre assises, un bloc évidé, à l'intérieur duquel reposait à plat une dalle rectangulaire, de 42 c. sur 35. Dans cette dalle était encastrée une mosaïque en cubes de verre, où l'on avait représenté un chrisme, se détachant sur le fond d'une abside et surmonté d'une grosse gemme. Cf. Farges, *B. Hipp.*, 17 (1882), p. 20-21 ; Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 272, et *Mus. de Tébessa*, p. 70-71. Cette mosaïque, conservée à l'église française, y fut volée en 1902. Retrouvée, elle fut placée au musée, où des malfaiteurs l'ont détruite; on l'a remplacée par un fac-similé.

☧

B. Hipp., 17, pl. 7. Ballu, *Monastère*, pl. 6. Gsell, *Mus. de Tébessa*, pl. 6, fig. 2. Jaubert, *Const.*, 1912, pl. 3. De Pachtere, *Invent. des mosaïques de l'Algérie*, p. 3-4, n° 8.

3467.

Plaque, h. 47, l. 1m78, ép. 13, trouvée à la basilique, où elle a pu être placée au-dessus d'une porte; maintenant au musée. Dans une couronne, que flanquent des rinceaux, un chrisme :

☧

Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 54 (avec la bibliographie à la n. 5); pl. 5, fig. 5.

3468.

Plusieurs fragments de pilastres, trouvés à la basilique et déposés au musée. Sur ces pilastres, est représenté un calice, d'où sort un cep de vigne; en haut, dans un cercle, un chrisme :

☧

Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 52-54; pl. 7, fig. 6.

Pour cette image sur des piliers ou pilastres, cf. *supra*, nos 949 et 2841.

3469.

Sarcophage sculpté, en marbre numidique des carrières de Chemtou, exhumé dans la salle tréflée qui flanque la basilique à dr.; maintenant à l'église française : Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 29 seq.; pl. 9, fig. 2. Il avait un couvercle en dos d'âne, dont on a retrouvé l'extrémité de gauche; aujourd'hui au musée. Sur le petit côté, un chrisme, h. 29 :

☧

Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 32; pl. 5, fig. 7.

3470.

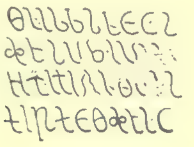
Chapiteaux en marbre blanc, h. 52, découverts sur la place de Tébessa, en face de l'entrée du quartier militaire, probablement sur l'emplacement d'une église byzantine (Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 291). Il y en a trois au musée, deux à l'église française. Ces chapiteaux sont ornés d'une grande croix grecque, légèrement pattée, en relief (hauteur 20 à 25).

Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 49; pl. 6, fig. 7; voir aussi Ballu, *Monastère*, pl. 3, à gauche.

3471.

Au musée. Inscription qui a été gravée

sur un morceau d'architecture, emprunté peut-être à un monument plus ancien. H. 60, l. 55. H. l. 6.



Ma copie. — Gsell, *Mus. de Tébessa*, pl. 2, fig. 4. *C.* 27926.

Je n'y entends absolument rien.

3471 *bis.*

J'insère ici, faute de pouvoir lui donner une autre place, un fragment d'inscription, que Renier avait jadis rapporté de quelque lieu d'Algérie, et qui, après sa mort, a appartenu à Mowat. Brisé en haut et à g. H. l. 4-3.

. . . A . .
. . . /IIII ·
*t*HEVESTI
. . . I FEC·

Copies de Mowat, de Cagnat, d'Hirschfeld. L. 4, début : ıı Hirschf. — *C.* 21912.

On peut proposer : ..... [*vi*]*x*[*it annis* ...*VIIII*. ..... [*T*]*hevesti*[*nus patr*]*i fec*(*it*).

II.

ENVIRONS DE TÉBESSA.

A. — AU NORD DE TÉBESSA.

Il y avait des ruines étendues (17 hectares) à H[r] Gounifida, ou H[r] Boulhaf, à 14 kil. nord-nord-ouest de Tébessa; elles ont servi de carrière et ont à peu près disparu. Un gros bourg existait aussi à Kissa, à 9 kil. nord de Tébessa, sur les dernières pentes du massif du Dyr, au-dessous d'une source. Il ne reste presque plus rien des ruines d'un village, situé à 8 kil. nord-ouest de Tébessa, sur la rive g. de l'oued el Kebir, au lieu appelé H[r] Radjel, H[r] el Aghouat, H[r] el Oued. Un autre village antique se trouvait à H[r] Kouchada, à 5 kil. nord de Tébessa. — Quoique les distances ne concordent pas, L. de Bosredon et Tissot ont proposé de placer à Kissa *Mova*, indiquée par la Table de Peutinger à 15 milles de *Theveste*, sur une route qui allait à *Vatari*. Mais cette route ne devait point passer par Kissa; il est très vraisemblable, au contraire, que c'est celle qui, se dirigeant vers le nord-nord-ouest, a laissé des traces dans la plaine de Tébessa [*Atlas*, f[e] 29, n[o] 78] et qui passait à Gounifida. On pourrait identifier Gounifida avec *Mova*, à condition de corriger le chiffre xv de la Table en x; cf. *supra*, p. 271. Notre n[o] 3517, trouvé à H[r] el Oued, est une dédicace par les *Turratenses* : tel était sans doute le nom des habitants de ce village.

Renier a copié une douzaine d'épitaphes (ses n[os] 3158-3169) au lieu qu'il appelle « Enchir-Aïn-Kissa ». Aucune de ces inscriptions n'a été retrouvée à Kissa; mais six d'entre elles ont été de nouveau copiées par Bosredon à Gounifida (*Const.*, 1876-7, p. 368) : c'est donc avec cette ruine, et non avec Kissa, qu'il faut identifier l'« Enchir-Aïn-Kissa » de Renier. Pour Gounifida, voir encore Polleri, *apud* Poulle, *Const.*, 1886-7, p. 162; Farges, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 9*. — Pour Kissa : Moll, *Const.*, 1860-1, p. 254; Girol, *ibid.*, 1866, p. 217-9; Wilmanns, au *Corpus*, p. 240; Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 366-7; Gsell, *Comité*, 1896, p. 167-9 (en partie d'après des copies de Delapard), et *ibidem*, 1917, p. 331. — Pour H[r] Radjel : Renier, n[os] 3170-6 (« Enchir-Laghouat »); Wilmanns, au *Corpus*, p. 239 (« H[r] Larhuat »); Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 369-370 (« H[r] el Aouad »); Fanier et Papier, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 44* et 47* (« Enchir-el-Oued »). — Pour H[r] Kouchada : Girol, *Const.*, 1866, p. 216; Bosredon, *ibid.*, 1873-4, p. 68; Wilmanns, au *Corpus*, p. 238 (n[o] 2107). D'après les renseignements qui m'ont été donnés à la suite d'une enquête sur place, il ne reste plus aucune inscription à Gounifida, ni à H[r] Radjel.

3472.

Stèle, h. 1[m]42, l. 66, trouvée à Gounifida [*Atlas*, f[e] 29, 78], lors des travaux faits pour l'établissement de la voie ferrée. Maintenant au musée de Tébessa. H. l. 4-3. L. 11 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

Déesse assise — Bustes de Pluton et de Coré — Saturne assis
Lion

Cinq pommes de pin
Les Dioscures, galopant

Trois femmes portant sur leur tête des corbeilles, d'où émergent des pommes de pin — Ciste — Deux hommes auprès d'un autel
Bélier

C·PO
MPO
NI·F
ELIC
VS (5)
SAC
ERD
OS · SATVRNO A
AVG · SACRVM F
ECI · VOTVM · SOL (10)
V IT · LIB · ANIM

Taureau

Revisée sur la pierre et sur une photogr. L. 8 : la dernière lettre paraît bien être un A, non barré (comme les autres A de l'inscription); cependant, on pourrait admettre que c'est un D, mal formé. — *C.* 16697 (et p. 2744). Besnier, *Mél. Éc. de Rome*, 1897, fig. à la p. 460. Gsell, *Mus. de Tébessa*, pl. 1, fig. 4.

C. Pomponi(*us*) *Felicus*, *sacerdos*, *Saturno* <*A*> — lettre qui paraît faire double emploi avec la première du mot suivant; à moins qu'on ne lise *d*(*omino*) : voir ci-dessus — *Aug*(*usto*) *sacrum feci*(*t*), *votum solvit lib*(*ens*) *anim*(*o*).

3473.

Stèle, h. 83, l. 59, trouvée avec la précédente et conservée au musée de Tébessa. L'inscription est dans un cartouche à queues d'aronde. H. l. 4.

Dans une niche cintrée,
Déesse assise, flanquée de deux taureaux — Saturne assis, flanqué de deux béliers

Buste de la Lune — Mufle de lion — Buste du Soleil

I ❦ O ❦ M ❦
SATVRNO ❦ AVG ❦ SAC ❦
P · POMPONIVS MAXIMVS
SAC·VOT·LIB·ANIMO FEC·

Revisée sur la pierre et sur une photogr. — *C.* 16696 (et p. 2744). Besnier, *Mél. Éc. de Rome*, 1897, fig. à la p. 458. Gsell, *Mus. de Tébessa*, pl. 1, fig. 2.

I(ovi) O(ptimo) M(aximo) Saturno Au-g(usto) sac(rum). P. Pomponius Maximus, sac(erdos), vot(um) lib(ens) animo fec(it).
Pour la fusion de *Iuppiter Optimus Maximus* et de *Saturnus*, cf. n° 3005.

3474.

« Enchir-Aïn-Kissa » [= Gounifida; voir la préface].

DIS MA SA
CELSE MACRI
VIXIT ANOS
LXV · ŒE SVO
5 P · FE · FILIE

Copie de Renier, 3158. — *C.* 2125.

L. 1-2 : *Dis Ma(nibus) sa(crum) Cels(a)e, Macri (filiae).* L. 5 : on n'hésiterait pas à restituer, avec Renier, *p(ater) fe(cit) fili(a)e*, si Celsa n'était morte sexagénaire (ce qui n'est pas, du reste, une objection péremptoire). Wilmanns lit *p(arenti) fe(cerunt) fili(a)e*, ou plutôt *p(arentibus)*, en supposant que le tombeau du mari de *Celsa* se trouvait à côté. On peut faire une autre hypothèse : c'est que *Celse* est le vocatif de *Celsus* (cf. n° 3513) : la l. 5 s'interpréterait alors : *p(atri) fe(cerunt) fili(a)e*.

3475.

A Gounifida : Bosredon (à E^r-A.-Kissa : Renier).

D M S
FABIVS
N A B O
R VIXIT
5 ANIS XII

D'après Renier, 3161. — *C.* 2127 (et p. 944).

3476.

A Gounifida : Bosredon (à E^r-A.-Kissa : Renier). Autel.

D · M S · FAB
IA CVNDOT ·
VIXIT · ANIS LXXI

D'après Renier, 3159. L. 2 : CVNDOI Bosr. — *C.* 2128 (et p. 944).

L. 2 : *Cundot = Cundu(c)t(a)?*

3477.

« E^r-A.-Kissa » [= Gounifida].

D M S
F A B I A
DONATA
VIXIT AN
5 NOS LXX

Copie de Renier, 3160. — *C.* 2129.

3478.

A Gounifida : Bosredon (à E^r-A.-Kissa : Renier).

D M S
FL · MAIORI
ANA · VIXIT
ANOS · N̄ · XXX
5 MARITVS
FECIT

D'après Renier, 3162. — *C.* 2130; *ibid.*, 10670 (mauvaise copie de Bosredon).

L. 2 : *Fl(avia).* L. 4 : *an(n)os n(umero) XXX.*

3479.

« E^r-A.-Kissa » [= Gounifida]. Autel, brisé à dr.

D M *s*
C·GA*r*
GILI *cr?*
ES V *a* .
5 H *s e*

Copie de Renier, 3165. — *C.* 2134.

L. 2-4 : *C. Ga[r]gili [Cr]es(centis?).*

3480.

A Gounifida : Bosredon (à E^r-A.-Kissa : Renier).

DIS M
GARGILI
GERS /
...

D'après Renier, 3164. L. 3 : CEOS Bosr. — *C.* 2133 (et p. 944).

Gersom est un nom hébreu; peut-être y avait-il un nom semblable en punique.

3481.

Gounifida.

// M · S
RGISI
MESI VIXIT
ANOS X

Copie de Bosredon. — *C.* 10675.

L. 2 : *[Ga]rgi[l]i*, peut-être précédé de l'initiale d'un prénom. L'L devait avoir presque la forme d'une S retournée, ce qui n'est pas rare en Afrique.

3482.

A Gounifida : Bosredon (à E^r-A.-Kissa : Renier). Autel.

Femme

D M S
GARGILIA
DO// /// ///

D'après Renier, 3163. — *C.* 2132 (et p. 944).

L. 3 : probablement *Do[nata].*

3483.

« E^r-A.-Kissa » [= Gounifida].

DIS MAN
GARGILI
// // // // // //

Copie de Renier, 3166. — *C.* 2131.

3484.

Gounifida.

D I S M
ANIBVS
G O R G I
/// VIXIT
5 ANOS
X X I

Copie de Bosredon. — *C.* 10672.

L. 3-4 : *Gorgi[as]?? G[a]rgi[li]?*

3485.

Gounifida.

// // // // // //
I O M
N V A R I O
V ANN XX
5 // // F

Copie de Bosredon. — *C.* 10673.

.....*io [Ia]nuario; v(ixit) ann(is) XX. [P(ater) f(ilio)?] f(ecit).*

3486.

« E^r-A.-Kissa » [= Gounifida].

D M S
IVLIVS
M E N I
O VIXIT
5 AN XXX

Copie de Renier, 3167. — *C.* 2137.

3487.

« E^r-A.-Kissa » [= Gounifida]. Autel.

Personnage

M A C R I · D O
// OT VIX ANO
//// VNDA VIX
AN · LXVI

Copie de Renier, 3168. — *C.* 2140.

Macri(nius?) Do[n]ot v(ixit) an(nis) [C?]. [Sec ou *Iuc]unda* etc.

Donot, pour *Donat(us)*; cf. n° 2973.

3488.

A Gounifida : Bosredon (à E^r-A.-Kissa : Renier).

D M
S E R V I L I
A INGENVA
VIXIT LIII
5 A N I S

D'après Renier, 3169. — *C.* 2143 (= 10674, et p. 980).

Le mot *an(n)is*, omis à la l. 4, a été ajouté à la l. 5.

3489.

Gounifida.

DIS M
C · NN
PRI
VIX
5 LXX

Copie de Bosredon. — *C.* 10676.

L. 2-4 : *C.* [*Iu* — ou *An*, lettres liées —]*n*[*i*] (?) *Pri*[*mi*]; *vix*(*it*) [*an*(*nis*)].

3490.

Kissa [*Atlas*, f^e 29, n° 79]. « Sur un fragment de pierre blanche... La lettre L affecte la forme d'un *lambda* grec [retourné]. »

PΛVTONI
SAC . . . .
. . . .

Copie de Moll. — *C.* 2120.

3491.

Ibid. Caisson.

D M S
FL DON
ATVS S
ACRDOS
5 V A LXXXX

Copie de Girol. — *C.* 2121.

L. 3-4 : *sac*[*e*]*rdos*.

3492.

Ibid. Caisson.

D M S
C · IVL · EXPED
ITVS · MARAX
SACERDOS
5 SAT · VIX · A
N · LXXV · SE
VIVENTE · FEC

D'après Wilmanns. — *C.* 2122 (et p. 944).

L. 5 : *Sat*(*urni*).

3493.

Ibid. Dans les ruines d'un caveau funéraire, fouillé par Barry; ce caveau, bâti en pierres de taille, mesurait 6^{m}50 sur 5 et contenait six sarcophages (Gsell, *Comité*, 1901, p. 150*). Pierre, h. 60, l. 1^{m}65, brisée aux angles inférieurs. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde, que débordent les lettres de la l. 1. L. 1, devant l'M, et l. 2, à la fin, il y a, non des feuilles de lierre, mais des feuilles lancéolées, avec nervures. L. 5 : feuille lancéolée. L. 1 : croissants montés sur une hampe (cf. au n° 327); de chaque bout du croissant pend une tige ondulée, terminée par une petite feuille lancéolée. L. 3, fin : hampe (incomplète en bas), portant une sorte de trapèze, que surmonte un croissant; cette hampe est flanquée de deux petits traits verticaux (cf. au n° 328). H. l. 9 (l. 1), 7 (l. 2-4), 4,5 (l. 5).

Y ❦ D ❦ Y ❦ M ❦ Y ❦ S ❦ Y
C · IVL · FELIX · PVLEX · FL · PP · SIBI · ET · AV❦
RELIAE · VICTORIAE · CONIVGI ıYı
❦ POSTERISQVE · SVIS · FEC*it*
5 *v*IXIT ANNIS QVOT POTVIT RELICVM DE . . . .

D'après ma copie. — *C.* 28003. Gsell, *Comité*, 1917, p. 331.

L. 2 : *C. Iul*(*ius*) *Felix. Pulex* — pour ce *cognomen*, cf. n°s 3020, 3036 et 3509 —, *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*). L. 5 : [*v*]*ixit annis quot potuit*; cf. *C.* 7219 : *vixsit annis quod potuit*; *C.*, X, 3010 : *vixit usque quo potuit*. L. 5, suite : *reli*(*qu*)*u*(*m*) *de*... Il y avait probablement là une recommandation aux héritiers de marquer le nombre d'années que Pulex aurait encore à vivre; cf., p. ex., *C.* 4619, 18629.

Ce personnage a pu être flamine perpétuel à *Theveste*, colonie dont le bourg de Kissa devait dépendre; Pulex aurait eu une propriété dans ce dernier lieu.

3494.

Ibid. Caisson.

D M S
L ARRV AV
GVSTALIS
V · A · CXX
5 D · X · FE · F

D'après Wilmanns. — *C.* 2123 (et p. 944).

L. 2 : *Arru*(*ntius*). L. 5 : *fe*(*cit*) *f*(*ilius*), ou le pluriel.

3495.

Ibid. H. 60.

D M S
CAECILIA
IANVARIA
V · A · N
5 LXXV
H · S · E

Copie de Wilmanns. — *C.* 2124.

L. 4 : *a*(*nnis*) *n*(*umero*).

3496.

Ibid. Caisson. L. 3, fin : l'S est en dehors du cadre; de même l'E à la l. 7.

D M S
CAMERI
VS · DATV S
VIXIT ·
5 ANIS · LX ·
C RVSTICA
VXOXOR F E

Ma copie; revisée en 1917 pour le côté dr.; le côté g. est aujourd'hui brisé. — *C.* 28004.

L. 6 : *C.*, gentilice écrit en abrégé. L. 7 : *uxo‹xo›r* — le graveur a répété deux lettres par erreur — *fe*(*cit*).

3497.

Ibid.

D · M · S
CAMERIVS
LVCPI VIX
ANNIS LX
5 II FILI FE
CERVNT

Copies de Creully (dans les papiers de Renier) et de Bosredon. L. 3 : *sic* Bosr., LVCÆ F Creul. — *C.* 10669 (et 16695).

L. 3 : *Luc*[*r*]*i*[*o*]? *Luc*[*an*(*us*)]?

3498.

Ibid. Caisson.

D M S
CORNE
CRESCE
VIX · AN
5 N · XXXII
PA · FECE

Revisée. — *C.* 2126 (et p. 944).

L. 2-3 : *Corne*(*lius*) *Cresce*(*ns*). L. 6 : *pa*(*rentes*) *fece*(*runt*).

3499.

Ibid. Caisson, dont je n'ai pas pu faire dégager le bas.

D M S
CORN
ELIVS DO
NATVS .
. . . . . .

Ma copie (1917).

3500.

Ibid.

D M S
sic ELAVIA IAN
IANVARIA · V A ·
XXI · H · S · E

Copie qui m'a été communiquée par Delapard. — *C.* 28005.

L. 2-3 : [*F*]*lavia Ian* ‹*Ian*, lettres répétées par erreur› *uaria* etc

3501.

Kissa. H. 42. Fruste.

D M S
IVLI ⁝VS
CI ANO
S XXXX //
5 F // E . //
A M // // // //
// // // // //

Copie de Wilmanns, qui dit que sa lecture est incertaine. — *C.* 2135.

3502.

Ibid. Caisson.

D M S
// IVLIVS
IANVARI
VS VIX A//
5 XXXVI
/

Ma copie. — *C.* 28006.

L. 4 : *a*[*n*(*nis*)].

3503.

Ibid. Caisson.

D M S
IVL MAM
ARI VIX
IT XXVI sic

Revisée. — *C.* 28007.

3504.

Ibid. Caisson.

D M S
IVLIVS M
AXIMVS V
IXIT·AN·LXIII

Revisée. — *C.* 2136 (et p. 944).

3505.

Ibid. H. 51.

D M S
IVLI M
AXVT*i* *v*
A LXXX
5 H·F·H·S *c*

Copie de Wilmanns. — *C.* 2138.

L. 5 : *H*(*eres*) *f*(*ecit*).

3506.

Ibid. Caisson. Mauvaise gravure.

D M S
IULIUS
SATUR
NINUS·U
5 A·XXXI·

Ma copie (1917).

3507.

Ibid. Caisson.

DIS M
I FORT
VNATA
VIX
5 ANOS
N LXX
S P F

Copie de Bosredon. — *C.* 10671.

L. 2 : *I*(*ulia*). L. 6 : *n*(*umero*). L. 7 : la lecture *s*(*ua*) *p*(*ecunia*) *f*(*ecit*) n'est guère vraisemblable sur une épitaphe. Peut-être [*f*(*ilius*)] *p*(*ius*) *f*(*ecit*).

3508.

Ibid. Caisson.

D M S
IVLIA
SATV
RNINA
5 VX A LXX

Revisée. — *C.* 28008.

L. 5 : *v*(*i*)*x*(*it*).

3509.

Ibid. Caisson, brisé en haut.

L *m*
IVL·VL
NVSTA
VIXIT·A·
5 N·LXXVII
PVLEX C
ONIVGI
SVAE C F

Revisée. — *C.* 2139.

L. 2-3 : *V*[*e*]*nusta*. L. 5 : *n*(*umero*). L. 8 : *c*(*arissimae*) — ou, peut-être, *c*(*upulam*) — *f*(*ecit*).

3510.

Ibid. H. 57. Fruste.

D M S
MVCIVS
VICTOR
// // A // // //
5 // // // // // //
X/// B M F

Copie de Wilmanns. — *C.* 2141.

L. 6 : *b*(*ene*) *m*(*erenti*) *f*(*ecit*).

3511.

Ibid. Caisson. L. 3, fin : I est en dehors du cadre.

D M S
OLIA RVS
TICA V A LXX I
M X D XI
5 H S E

Ma copie, revisée. — *C.* 28009.

3512.

Ibid. Brisée à dr. Les registres A et B sont aujourd'hui détruits, ainsi que les premières lettres du registre C, aux l. 1, 2, 3 et 7.

A	B	C	D	E	F
D M S	D M S	D M S	D M S	P O *m*	
PLEM	CAME	P L E M	PLEM	P E I //	
INI IA	RIA V	I N // //	// // //	SECV	·
N V A	ITORIA	// // // //	// // // //	N D A	//
5 RI A /	// // // //	// // // // //	// // // //	VIXI	//C/// 5
. . . .	. // // //	V I X I T	VI AN	A N	DOS I
	. . // //	N // CIM	// // // //	L X	// // // III
			. . .	IAS	// // //

Revisée; ce qui manque, d'après Wilmanns. — *C.* 2142 (et p. 944).

B, l. 3-4 : *Vi*(*c*)*toria*. — C, l. 2-3 : *Plemi*[*ni*]. L. 7 : *an*(*nos*) [*de*]*c*[*e*]*m*. — E, l. 1-2 : *Po*[*m*]*pei*[*a*]. L. 5 : *vixi*(*t*). — F, l. 4-6 : [*sa*]*c*[*er*]*dos*?

3513.

Ibid.

D M S
POPILI
SECVN
DE·V
5 IXIT ANI
XLV

Copie qui m'a été communiquée par Delapard. — *C.* 28010.

L. 2-4 : *Popili*(*ae*) *Secund*(*a*)*e*, ou, peut-être, *Popili Secunde*, au vocatif; cf. n°s 2941, 3522.

3514.

Ibid. Brisée à g. et en bas.

D M S
. PVLAENIVS
s ALVIVS·VI
x AN LXXXXI
h *s* E 5

Ma copie (1896).

3515.

Ibid. Sur une pierre en partie enterrée.

PAS COS

Copie de Girol. — *C.* 2144.

3516.

Kissa. Sur un montant de porte (?), un chrisme, h. 26 :

☧

Ma copie (1917).

3517.

Pierre, l. 1ᵐ45, trouvée à Hʳ el Oued, ou Hʳ Radjel [*Atlas*, fᵉ 29, 96], lors de la construction de la voie ferrée. Apportée à Bône, où elle a été longtemps au jardin Duportal; maintenant au musée d'Hippone. Brisée en haut; endommagée en bas, à dr. H. l. 5 (l. 1-3) et 2,5 (l. 4).

Rosace Grappe Rosace

(Flambeau) Truie — Corbeille pleine de fleurs et de fruits, autour de laquelle s'enroule un serpent — Truie (Flambeau)

CAERERES · ET · PLVTONI · AVG · SAC
PRO SALVTE · IMP · CAES · M · AV
RELI · ANTONINI PII FEL · AVG ET TOTIVS D *d*
sic TVRRATEN SES S P L A F

Revisée. — *C.* 16693.

Caereres (= *Cereribus*) *et Plutoni Aug*(*usto*) *sac*(*rum*), *pro salute Imp*(*eratoris*) *Caes*(*aris*) *M. Aureli Antonini Pii Fel*(*icis*) *Aug*(*usti*) *et totius d*(*omus*) [*d*(*ivinae*)], *Turratenses s*(*ua*) *p*(*ecunia*) *l*(*ibentes*) *a*(*nimis*) *f*(*ecerunt*).

L'empereur est soit Caracalla, soit Élagabale (dont le *cognomen*, *Antoninus*, n'aurait pas été martelé). Cf. au nº 2999 une dédicace aux mêmes divinités.

3518.

Stèle, l. 52, trouvée au même lieu que le nº 3517; apportée à Bône, au jardin Duportal; maintenant au musée d'Hippone. Brisée en bas. H. l. 4.

Lion marchant à droite

IOVI·OPTIMO·MAXIMO
S TVRNO AVG

Revisée. — *C.* 16694.

Iovi Optimo Maximo S[*a*]*tu*[*r*]*no Au*[*g*(*usto*) *sac*(*rum*)] .... Cf. nº 3005.

3519.

Hʳ el Aghouat [= Hʳ Radjel]. H. 40.

D M S
C·LVR·POSP·
P·VIXIT·A
N · XCVIII
5 S A C E // //
O S M // //

D'après Wilmanns. — Ren. 3174. *C.* 2108.

L. 2-3 : *C. Lur*(*ius*) *P*(*h*)*osp*(*horus*) *p*(*ius*) etc. L. 5-6 : *sace*[*rd*]*os M*[*ercuri*?]. Pour cette mention d'un sacerdoce à la fin de l'épitaphe, cf. nᵒˢ 112, 1045, 1376.

3520.

Ibid. Caisson.

D · M · S
A N I V M
GETVLE M
IX ANIS VXI
5 GEPACIN

Copie de Bosredon. — *C.* 10668.

L. 2-4 : *An*[*niae*?] *G*(*a*)*etul*(*a*)*e*; [*v*]*ix*(*it*) *an*(*n*)*is* [*L*]*XI*. L. 5 : ?

3521.

Ibid. Caisson.

D M S
G FVFI KAP
ITO VIXIT
ANIS LXXX
5 HER·FECE
RVNT · PAT
RI

D'après Renier, 3171. — *C.* 2109 (et p. 944).

L. 2 : *Fufi*(*us*), ou *Fufi*, au vocatif (cf. nº suivant). L. 5 : *her*(*edes*).

3522.

Ibid. Caisson, mutilé à g.

D M S
C FVFI MAX
i ME · VIXIT
*a*N·XXXXV·FEC
5 *i*T·SIBI·CVP
*v*LA

D'après Wilmanns. — Ren. 3172. *C.* 2110 (et p. 944).

L. 2-3 : *C. Fufi Max*[*i*]*me*, au vocatif; cf. nº 3513. L. 5-6 : *cupula*(*m*); pour ce terme, cf. nº 3259.

3523.

Ibid. Mutilée à g.

D M S
*fu*FIVS RoG
*a*T VIXIT
*a*NNIS XXX

D'après Wilmanns. — Ren. 3176. *C.* 2111 (et p. 944).

L. 2-3 : [*Fu*]*fius* — restitution de Wilmanns — *Rog*[*a*]*t*(*us*).

3524.

Ibid. Caisson.

D M S
IVNIVS
FELIX
VIX AN
5 XX

Copie de Renier, 3173, revisée par Wilmanns. — *C.* 2112 (et p. 944).

3525.

Ibid. Caisson, brisé en bas.

D M S
IVNIA R
VSTICA
ANIS · V
5 IXIT · LV
FECIT MA
ritus c k?

D'après Wilmanns. — *C.* 2113 (et p. 944).

3526.

Ibid. Brisée en bas.

D M S
LVRI MA
RI*timu*S

Copie (et restitution) de Wilmanns. — *C.* 2114.

3527.

Ibid. Caisson.

D M S
L V R I M
A R MI
VIXIT AN
5 XVIII F

D'après Wilmanns. — *C.* 2115 (et p. 944).

L. 2-3 : *Mar*[*iti*]*mi*. L. 5 : Wilmanns interprète *f*(*ilius*), indication destinée à distinguer ce mort de son père (nº précédent).

3528.

Ibid. Caisson, mutilé à dr. et en bas.

D M S
L V R I A G A*l*
L A V I X I T A*n*
N I S L X X P*o*
5 MPONII POSPC*r*
VS ET SATVRNINV*s*
MATRI F*ecerunt*

D'après Wilmanns. — Ren. 3175. *C.* 2116 (et p. 944).

L. 5-6 : *P*(*h*)*osp*(*h*)*o*[*r*]*us*.

3529.

Hr el Aghouat [= Hr Radjel]. H. 47. Fruste.

L MODICA
IT AN I
INFE
MO
5 T

Copie de Wilmanns. — *C.* 2117.

L. — initiale d'un gentilice, p. ex. *Luria* : cf. nos précédents — *Modica* [*vix*]*it* *an*(*nis*) [*L. Maritus*] *infe*[*liciss*(*imus*)] *mo*-[*num*(*entum*) *feci*]*t*. Ces restitutions, pour la plupart proposées par Wilmanns, sont incertaines.

3530.

Ibid. H. 50.

D M S
VERGILIA ROGA
TA VIXIT·AN·CI
M·IVLI MAXIM
5 FECIT

Copie de Wilmanns. — *C.* 2118.

L. 4 : *M. Iuli*(*us*) *Maxim*(*us*).

3531.

Ibid. « Au sommet d'une petite colline, au milieu d'un très grand nombre de sarcophages vides, sur une longue pierre entièrement encadrée d'une moulure, et qui semble avoir servi de linteau de porte » : Renier. H. 38, l. 1m80. H. l. 6. « Lettres maigres et mal dessinées » : Bosredon. J'ai fait vainement rechercher cette pierre.

HIC LOCVS LVCET S/MPER IEDOIE!!AI SCI DI

D'après Wilmanns, en ajoutant l'I à la fin. IEDO//L/ ////ISCID Ren., IEDOILIMISCIDI Bosr. — Ren. 3170. *C.* 2119 (et p. 944).

Après les mots *Hic locus lucet s*[*e*]*mper*, l'interprétation est incertaine. Mommsen a proposé : [*t*]*e do*[*l*]*e*[*re ne*]*sci*[*t*]; mais, à la fin, le D se retrouve dans les trois copies. De Rossi explique la fin : *s*(*an*)*c*(*t*)*i D*(*e*)*i*, mots qui seraient précédés du nom d'un martyr. M. Monceaux (*Mém. présentés à l'Acad. Inscr.*, XII, 1, p. 209-210, n° 253), adoptant cette interprétation, fait remarquer que les mots *sancti Dei* se retrouvent employés ainsi dans l'inscription des martyrs de Constantine (*C.* 7924). Après *semper*, il propose la restitution [*m*]*e*[*m*]*o*(*ria*) *I*[*u*]*li*[*a*]*ni*, qui me paraît s'écarter beaucoup trop des trois lectures dont nous disposons. Il n'y avait là, je crois, qu'un nom propre, dépendant de *locus* : [*T*](*h*)*e*[*o*]*do*[*t* ou *r*](*a*)*e* — en supposant que le premier O était dans le D —, puis [*m*]*a*[*rt*(*yris*)]??

3532.

Hr Kouchada [*Atlas*, fe 29, 94]. Autel, h. 1m10.

D M S
F O R T V
NATIANA
V I X · A N
5 P(?)I·M·XI·
D · X I I I I
H S E SALVIVS
FILIAE CARISIME
F E C I T

D'après Wilmanns. — *C.* 2107.

L. 5 : on peut naturellement restituer un autre nombre. L. 8 : *caris*(*s*)*im*(*a*)*e*.

Je n'ai pas retrouvé cet autel, mais j'ai constaté, parmi les matériaux d'un fortin, la présence de deux caissons, pourvus d'inscriptions qui sont presque entièrement cachées par d'autres pierres.

B. — DU NORD-EST AU SUD-EST DE TÉBESSA.

On trouve des ruines de hameaux à Hr Dibba, à 7 kil. au nord-nord-est de Tébessa, et à Hr el Kelb, à 5 kil. et demi au nord-est : celui-ci était sur la route de *Theveste* à Carthage. Plus loin, sur la même route, à 10 kil. de Tébessa, Ksar Gouraï est un fortin de basse époque, entouré de quelques vestiges d'autres constructions. A Beccaria, à 11 kil. à l'est-sud-est de Tébessa, il y avait des ruines, qui ont servi de carrière; il en existe d'autres à 4 kil. de là, au sud-est.

Pour Ksar Gouraï, voir Renier, nos 3187-9; Girol, *Const.*, 1866, p. 220; Bosredon, *ibid.*, 1873-4, p. 66; Schmidt, au *Corpus*, Suppl., p. 1592; Gsell (sur copie de Delapard), *Comité*, 1896, p. 167. Pour Beccaria : Girol, *l. c.*; Bosredon, *l. c.*, p. 473; Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII (1909), p. 81.

3533.

Hr Dibba [*Atlas*, fe 29, 83]. Dalle, de 48 c. de côté et 6 d'épaisseur, qui a été apportée au musée de Tébessa. Dans une couronne, attachée par un ruban, un grand chrisme, de la forme dite constantinienne ☧, flanqué de l'α et de l'ω. L'α est, non pas, comme d'ordinaire, entre les deux côtés gauches des branches de la croix, mais plus bas, dans l'angle formé par une de ces branches et le P; il est renversé. L'ω est à sa place usuelle, mais il est assez fortement penché à gauche.

Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 63.

3534.

Hr el Kelb [*Atlas*, fe 29, 103]. J'y ai vu plusieurs caissons, avec des inscriptions frustes.

3535.

Ksar Gouraï [*Atlas*, fe 29, 105]. Pierre, h. 50, qui était employée dans le fortin. Apportée au musée de Tébessa, elle a subi des mutilations, puis elle semble avoir été entièrement détruite. H. l. 6,5 (l. 1-3), 4 (l. 4-6).

D SEIVS·D·F·QVIR
IVVENIS·BVRDIGALA
MIL·LEG·III·AVG 7·NEPOTIS
VIX·AN·XXXXVI·MIL·AN·XXIII·H·S·E
5 GISATIA·SEIANA·MAR·BENE·DE
SE·MERITO·FECIT

D'après Renier, 3187, et Wilmanns. — *C.* 2103.

D. Seius, D. f(*ilius*), *Quir*(*ina*), *Iuvenis, Burdigala, mil*(*es*) *leg*(*ionis*) *III Aug*(*ustae*), (*centuria*) *Nepotis, vix*(*it*) *an*(*nis*) *XXXXVI, mil*(*itavit*) *an*(*nis*) *XXIII. H*(*ic*) *s*(*itus*) *e*(*st*). *Gisatia* — lecture de Renier; corr. peut-être *G*[*e*]*satia* — *Seiana mar*(*ito*) *bene de se merito fecit.*

Pour les Gaulois qui, au Ier siècle, servirent dans la légion d'Afrique, voir au n° 3115 (à Haïdra, un autre soldat originaire de [*Burd*]*iga*[*la*], Bordeaux).

3536.

« Dans les restes d'un mur, non loin de la tour du Gouraïl [Ksar Gouraï] » : Girol, *Const.*, 1866, p. 220.

D M S
A E M I L I A
IVLIA V A LX
H S E

Copie de Girol, qui, l. 3, met un point entre I et V. — *C.* 2104.

3537.

Ksar Gouraï. Caisson. Il est aujourd'hui au musée de Tébessa, en deux morceaux.

D M S
D O M I T I
VS SATVR
NINVS V·A·
5 XXV·D·XIII
D·CRESCENTI
NA·FRATRI·CA
RISSIMO·E C sic

Revisée. Il manque aujourd'hui quelques

lettres (au début des l. 5, 6 et 8, à la fin des l. 4 et 5). — Ren. 3188. *C.* 2105.

L. 6 : *D(omitia)*. L. 8 : [*f(aciendum)*] *c(uravit)*.

3538.

Autel mutilé, trouvé à Ksar Gouraï. Au musée de Tébessa.

d m s
t?·FLAVIVS
VINDEX
VIXIT AN
5 NIS·LXXX
H·S·E

Ma copie, revisée. — *C.* 28001.

3539.

Ksar Gouraï. Caisson.

D·M·S
L·M·ROGA
TVS·VIXIT
ANN·LXXXXV
5 FE·FILI

D'après Renier, 3189, copie revisée par Schmidt. — *C.* 2106 (et p. 1592).

L. 2 : *M.*, gentilice écrit en abrégé. L. 5 : *fe(cerunt)*.

3540.

Cippe, « provenant du Gouraye » (Sabatier, *Const.*, 1906, p. 56, n° 55); apporté au musée de Tébessa. Brisé en bas. Cadre ornementé.

DIS·MANI
BVS·SACRVM
L·VALERIVS Q F
QVIR COMV

Ma copie.

L. 3 seq. : *Q. f(ilius)*, [*Q*]*ui*[*r*(*ina*)], *Com(m)u*[*nis*].

3541.

Ksar Gouraï. Écornée à l'angle inférieur de dr.

// M S
VITELIA IA
NVARIA V
A XC FECE
5 RVNT CINITIVS ET
SECVNDVS FII

Copie qui m'a été communiquée par l'abbé Delapard. — *C.* 28002.

L. 2 : *Vitel(l)ia*. L. 6 : *fi*[*l(ii)*].

3542.

Inscription trouvée dans la concession Rouvière, entre Tébessa et Beccaria [*Atlas*, f° 29, 159]. Brisée en bas.

DIS MANIB
VS SACRVM
CAESIA AVCTA
VIXIT ANNIS
5 LII·M·VLPIVS
DATVS·PIAE
MATRI FECIT

Ma copie sur un estamp. de Mlle Latrille.

L. 7 : [*m*]*at*[*r*]*i*.

3543.

H^r^ Beccaria [*Atlas*, f° 29, 160].

DIS MS SAC
COSCC ////////V RC
MVLE////////M
VIXIT /////////
5 XXV
//////////////////
IVNI
HSE

Copie de Guénin. — *C.* 27931.

L. 1 : l'abréviation *M(anibu)s* serait irrégulière; il y a peut-être sur la pierre MANIB, avec des lettres liées. L. 2-3 : *Cosco*[*ni*]*u(s) R*[*o*]*mule*[*anus*]?

3544.

Beccaria. Pierre mutilée à dr.

SAPVNM
V AN LXX·V
H S E HE P P

Ma copie sur un estamp. (peu net) de Mlle Latrille.

L. 1 : *Sapunum*? Cf. peut-être ÇP'N sur une inscription néopunique de Maktar (Chabot, *Punica*, p. 27); *Sapon* sur une stèle conservée à Hammam Meskoutine (Gsell et Joly, *Announa*, p. 33); *Saphonis*, au génitif, sur une inscription de Tunisie (*C.* 68). L. 3 : *he(res) p(ius) p(osuit)*.

3545.

Beccaria.

D·M·S
M VOLVM
DONATVS
VIX A LXXI

Copies de Girol et de Bosredon. L. 2 : M·VQ Bosr., M//// Gir. — *C.* 16673 (= 2102).

L. 2 : *Volum(nius)*.

3546.

A la sortie du col de Tenoukla [*Atlas*, f° 29, 157], par lequel passait la route romaine allant de *Theveste* à *Thelepte*. Autel, qu'on a dressé au lieu où il a été trouvé, au bord de la route française, à dr., à 12 kil. 900 de Tébessa. H. l. 6.

MERCVRIO
AVG SACRVM
L·GORDIVS·C·F·PAP·
THEVESTINVS
5 V·S·L·A

Revisée. — *C.* 10644 (et p. 2738).

L. 3 : *C. f(ilius)*, *Pap(iria)*. L. 5 : *v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*.

C. — AU SUD-OUEST DE TÉBESSA.

A Tébessa Khalîa, « le Vieux Tébessa », lieu situé à 2 kil. et demi sud-sud-ouest de Tébessa, ruines de thermes, d'un édifice circulaire, enfermé dans un vaste enclos, et, auprès, vestiges d'un village. Bourg sur l'oued Refana, à 4 kil. et demi sud-ouest de Tébessa; il n'en reste presque plus rien. Village à H^r^ Gosset, au-dessus d'Aïn Saharidj, à 7 kil. et demi sud-ouest de Tébessa. Autre village, autour d'un fort romain, à Ksar Tébinet, à 10 kil. de la même ville.

Pour les inscriptions de Tébessa Khalîa, voir Renier, 3101 (sa copie), 3099 (copie de Guillet), 3148 (copie de Breton); Berbrugger, *R. afric.*, 1856-7, p. 504 (d'après le journal *L'Africain*); Girol, *Const.*, 1866, p. 221-3; Wilmanns, *au Corpus*, p. 231-2; Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 362; Chédé, *apud* Poulle, *ibid.*, 1882, p. 310, 311; Schmidt, au *Corpus*, Suppl., p. 1590; Audollent et Letaille, *Mél. Éc. de Rome*, 1890, p. 545-6, 548-9, 551; Gsell, *Comité*, 1896, p. 158, n° 5 (v. *infra*, n° 3548), et p. 166, n° 30 (sur copie de Delapard). — Pour Refana : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 193; Girol, *ibid.*, 1866, p. 224-5; Wilmanns, *l. c.*, p. 231; Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 365; Dessau, au *Corpus*, Suppl., p. 1589. — Pour H^r^ Gosset et Aïn Saharidj : Delapard, *apud* de Rossi, *Bull. di archeol. crist.*, 1875, pl. 12, fig. 1; Wilmanns, *l. c.*, p. 232; Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 365, 390; Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII (1909), p. 118. — Pour Ksar Tébinet : Moll, *Const.*, 1860-1, p. 252-3; Girol, *ibid.*, 1866, p. 226; Wilmanns, *l. c.*, p. 233; Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 65; Guénin, *l. c.*, p. 118-9 (et *apud* Monceaux, *Bull. Antiquaires de France*, 1909, p. 245-6). — En 1917, je n'ai vu aucune inscription à Tébessa Khalîa, non plus qu'à Refana. A H^r^ Gosset, je n'en ai retrouvé qu'une.

3547.

Tébessa Khalîa [*Atlas*, f° 29, 144]. Brisée à dr. H. l. 14.

L RO*ius?*
BVS NCES . . .
LIBERA*litate: sua?*

Copie de Guillet, *apud* Renier, 3099. — *C.* 2032.

L. 2 : on peut supposer qu'il y avait un E lié à l'N : [*re*]*bus n*[*e*]*ces*[*sariis*]?

3548.

Caisson, que M. Cambon m'a dit avoir été trouvé à Tébessa Khalîa; apporté à Tébessa, à la ferme Cambon, en dehors de la porte de Constantine. L. 3 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre. L. 10, début : avant l'L, haut d'une haste verticale, qu'on distingue avec peine, puis autre haste verticale, et, entre les deux, en haut, un trait arrondi.

D M S
M · IVLIVS
IST ATIANV
VETRANVS · Q
5 VI · MILITAVIT
IN · PANNONIA ·
IN PRIM AIVIR sic
CE OVI PRESVS ES sic
T ANN·XXV IVLIA
10 ILIA SECVPA H E I sic
*e*CIT H S E

Ma copie, revisée. — *C.* 27851.

L. 3 : = *Statianu*[*s*]. L. 7-9 : *in Prim*(*a*) *A*(*d*)*iu*[*t*]*rice*, [*q*]*ui presus* — c.-à-d., sans doute, *prehensus* — *est*. Au début de la l. 10, il faut, semble-t-il, lire [*f*]*ilia*, avec une F de forme tout à fait insolite; ce mot serait placé à tort avant le *cognomen Secu*[*r*]*a*. Même ligne : probablement *h*(*eres*) *ei*(*us*).

Il y avait des soldats d'origine africaine dans la *I Adiutrix*, légion de Pannonie Supérieure; cf. Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 9085. On a vu (*supra*, n° 566) que la *II Adiutrix* en comptait aussi (un de *Theveste* : *C.*, III, 10515).

3549

Caisson, trouvé à Tébessa Khalîa; muré au Camp des Zouaves, à Tébessa [cf. n° 3146].

D M S
MARGARITA · PIA
V A LXXV H S E
GVDVLLVS AVG N
5 ADIVT TABVL SOCRVI
RARISSIMAE

Revisée sur la pierre et sur un estamp. — *C.* 2033 (et p. 1590).

L. 4-5 : *Gudullus*, *Aug*(*usti*) *n*(*ostri servus* ou *libertus*), *adiut*(*or*) *tabul*(*arii*); cf. au n° 2997.

3550.

Tébessa Khalîa, « sur une des pierres de l'enceinte » (Renier). Cette pierre, qui avait sans doute appartenu à un mausolée, est aujourd'hui au musée de Tébessa. H. 50; brisée à dr. (long. en l'état 1m55). H. l. 6. D'après la forme des lettres, je ne crois pas l'inscription antérieure à la fin du IIIe siècle.

INTER ODORATOS NEMORVM VBI LAETA RECESSVS CONS . . .
MATER PINGIT HVMVS ET LECTIS DEDALA TELLVS HIC PVLC . . .
FLORIBVS EXVLTAT GRATISQVE ET FRONDIBVS ALMVM AEDES PEN . . .
sic NIX PATITVR CVM SOLE DIEM HIC PROVIDE FELIX INCERT . . .
5 FLORENTINE DECVS CVM CONIVGE SANCTA PVDICA CONSTR . . .
HOSTILIANA TVA ET SPLENDONILLAE NATOQVE FELICES VI . . .

Revisée. L. 1, début : l'I manque aujourd'hui. — Ren. 3101. *C.* 2035 (et p. 1590). Pour ce petit poème, voir Bücheler, *Carm. lat. epigr.*, n° 469; Cholodniak, *Carm. sepulcr. lat. epigr.*, 2e édit., n° 174.

La construction des vers 4-6 est fort embarrassée. Il faut, semble-t-il, comprendre (cf. Studemund, au *Corpus*) : *hic, provide felix Florentine, decus* (*est*) *sancta, pudica Hostiliana, tua et Splendonillae* (*filia*), *cum coniuge natoque*. Les vers 7-12 sont trop mutilés pour qu'on puisse en présenter une restitution qui ne soit pas pure fantaisie. L'auteur s'est souvenu de Virgile (*Énéide*, 6, 658 : « *Inter odoratum lauri nemus* ») et de Lucrèce (1, 7-8 : « *tibi suavis daedala tellus* | *summittit flores* »); ses vers ne valent pas mieux pour cela.

3551.

Trouvée à Tébessa Khalîa; murée au Camp des Zouaves [cf. n° 3549]. L. 2 : l'L a une forme insolite, avec un crochet en haut, se dirigeant à dr. L. 2 et 7 : les F sont pourvues d'une longue queue.

D · M · S
CL ANNEVS · M · F
PAP · HONORA
TIANVS · V · A ·
5 XXV · M · II · D · XXV
MNAIVS · OCTAVIA } sic
ANVS PATER · INFELIX
F · H · S · E

Revisée. L. 2 : ANNIVS Chédé. L. 6, début : MNNIVS Schmidt, ANNIVS Chédé. — *C.* 16670 (et p. 2737).

L. 2 : *Cl*(*audius*), tenant lieu de prénom. L. 6-7 : les noms du père, altérés par le graveur, étaient *M. Annius Octavianus*, comme l'attestent des inscriptions d'Hr el Maïz, où le même personnage est mentionné (nos 3716, 3717; cf. au n° 3552). Par conséquent, à la l. 2, il faut corriger *Ann*[*i*]*us*. L. 8 : *f*(*ecit*).

3552.

Tébessa Khalîa. Caisson.

D M S
M · ANNIVS · M ·
F · PAI · SERAN
VS · V · A · XVIII · M ·
5 XI · D XII · H · S · E

Copie qui m'a été communiquée par Delapard. — *C.* 27927.

L. 3 : corr. *Pa*[*p*(*iria*)].

Nous avons une autre épitaphe du même jeune homme. Elle a été trouvée à Hr el Maïz (n° 3716, inscription qui, contrairement à ce que j'ai dit, *Atlas*, f° 29, 144, et f° 40, 36, est certainement distincte de la nôtre). Elle qualifie le mort de *Thevestinus* et mentionne son père, *M. Annius Octavianus*, que nous avons rencontré au n° 3551. Nous pouvons supposer que Seranus mourut et fut enseveli à Hr el Maïz, où les siens auraient eu une propriété, mais qu'on voulut aussi conserver son souvenir à Tébessa Khalîa, où aurait été le caveau funéraire de la famille (cf., p. ex., nos 1379, 2239; *C.* 15930). Les deux inscriptions se terminent par la formule *H*(*ic*) *s*(*itus*) *e*(*st*), qui, pour l'une d'elles, était naturellement inexacte, si notre hypothèse est fondée. On pourrait admettre, cependant, qu'il y eut transfert de sépulture.

3553.

Caisson, trouvé à Tébessa Khalîa; muré au Camp des Zouaves [cf. n° 3549]. Légèrement endommagé à dr.

· D · M · S ·
L · ATTIVS ·
MATTIVS · V · A
XLVII · FILI
5 FECERVNT

Revisée. — *C.* 2034 (et p. 1590).

L. 3 : *v*(*ixit*) [*a*(*nnis*)].

3554.

Caisson, trouvé à Tébessa Khalîa; muré au Camp des Zouaves [cf. n° 3549].

D M S
CAELIA VICTO
RIA · V · N III · ME
SI · IIII · CAELIVS
5 MAXIMVS P
TER · F · FECIT
H · S · E

Revisée sur un estamp. de Coggia. — *C.* 16585 (et p. 2732, 2735).

L. 3-4 : *me*[*n*]*si*(*bus*). L. 5-6 : *p*[*a*]*ter f*(*iliae*).

3555.

Tébessa Khalîa.

D • M • S •
IVLIA · VITALIS
VIXIT · ANNIS
XLV H·S·E
5 FILI MATRI PIIS
SIMAE FECER

D'après Schmidt. — C. 16671 (= 16611).

3556.

Caisson, trouvé à Tébessa Khalîa; muré au Camp des Zouaves [cf. n° 3549]. L. 3, fin : A et N sont liés.

D M S
L PERELIVS
FELIX V AN·
//// CECILIA
5 ·B MARITO

Revisée. — C. 16669 (= 2036; et p. 941; p. 2737).

L. 2 : *Perel(l)ius*. L. 4-5 : *C(a)ecilia* [*Za*]-*b*(*a*)?

3557.

Trouvée à Tébessa Khalîa; murée au Camp des Zouaves [cf. n° 3549].

D M S
ROGANTINA
VIX ANNIS L
MAR EIV FECIT

Revisée (vers 1900). — C. 2037 (et p. 1590).

L. 2 : = *Rogatina*. L. 4 : *mar*(*itus*) *eiu*(*s*).

3558.

Tébessa Khalîa (Girol, *Const.*, 1866, p. 220; Duprat, *ibid.*, 1895-6, p. 80, l'indique, sans doute à tort, comme ayant été trouvée à la basilique de Tébessa).

D M S
Q SEPTIMIVS
IVLIANVS V A
LXXXX CECILIAE
5 PAVLINAE MARI
TO K FECIT

D'après Breton, *apud* Renier, 3148. — C. 2038.

L. 4-5 : il faudrait le nominatif. L. 6 : *k*(*arissimo*).

3559.

Tébessa Khalîa. Caisson.

D·M·S·
VAL·SEVE
RA·V·A·XXVIII
M·VII·H·S·E
5 IVL · COSTAS
CON · KAR ·
FECIT

Copies de Chédé et de Schmidt. — C. 16672.

L. 2 : *Val*(*eria*). L. 5-6 : *Iul*(*ius*) *Co*(*n*)*sta*(*n*)*s con*(*iugi*) *kar*(*issimae*).

3560.

Ibid. H. 52.

D M S
P·VELLE·
TETIE// //
A · XXII

D'après Wilmanns. — C. 2039.

L. 2-3 : *P. Velle*(*ius*) *Tet*(*t*)*ie*[*n*(*us*) — gentilice employé ici comme *cognomen* — *v*(*ixit*)].

3560 *bis*.

Ibid. Pierre « taillée avec assez de soin et portant le monogramme du Christ, la croix à branches. Cette pierre porte, en outre, quelques ornements de style et de travail byzantins » : Girol, *Const.*, 1866, p. 221.

3561.

Stèle, trouvée à Refana [*Atlas*, f° 29, 145]; maintenant à Tébessa, à la ferme Cambon, en dehors de la porte de Constantine. Brisée en haut.

Restes d'images
de femme d'homme

SALONIVS · FEL
IX · SAC · SVP · CV
M · M · CONIVCE V S sic

Revisée. — C. 16668 (= 10643).

L. 2-3 : *sac*(*erdos*) *sup*(*erior*) *cum M.* — nom écrit en abrégé, p. ex. *M*(*axima*) — *coniu*[*g*]*e v*(*otum*) *s*(*olvit*).

Cf. des *sacerdotes loci primi* : *C.* 6359, 19447; *Const.*, 1906, p. 430; *in loc*(*o*) *prim*(*o*) : *C.* 16406; « *qui sacerdotum Apollinis primus erit* » : *C.* 11796; un *sacerdos maximus* : *C.* 25843; une *sacerdos maior* (de Cérès) : *C.* 1623; les *sacerdotes magnae* de *Ceres* ou des *Cereres* : *supra*, au n° 886; à Rome, un *princeps sacerdotium* (sic) *daeae* (sic) *Caelestis* : *C.*, VI, 2242. Pour la hiérarchie sacerdotale dans la Carthage punique, voir Gsell, *Hist. anc. de l'Afrique du Nord*, IV, p. 397.

3562.

Refana. H. 58.

D M S
CORONATVS
ADIVT·TABVL
V·A·L·
5 FILI·F

D'après Wilmanns. — C. 2021.

L. 3 : *adiut*(*or*) *tabul*(*arii*); cf. le n° 2997, qui concerne peut-être le même homme. L. 5 : *f*(*ecerunt*).

3563.

Ibid.

// // // // //
M A V I B
AEMIVI R
CA//// VIXIT
5 ANNI CX
F I L// // // // //
// // // // // //

Copie de Girol. — C. 2022.

[*Dis*] *Ma*[*n*]*ib*(*us*) *Aemi*[*l*]*i R*[*og*]*a*[*ti*]; *vixit anni*[*s*] *CX. Fil*[*i patri kar*(*issimo*) *fe*-*c*(*erunt*)] : restitutions de Wilmanns.

3564.

Caisson, trouvé à Refana; apporté à Tébessa, à la ferme Cambon. L. 3 : l'L est pourvue en haut d'un crochet, se dirigeant à g.

D · M · S
AVFIDIVS·MES
SOR·V·A·LXIII
H S E
5 AVF·MESSOR·HER
ES·PATRI·KAR·FEC

Ma copie (1917).

3565.

Refana. H. 50. L. 3, fin : les deux X sont entrelacés.

D M S
GESSIA FORTV
NATA V A LXX
IVLIVS ROGA
5 TVS VXORI KAR ////

D'après Wilmanns. — C. 2024.

L. 5, fin : *kar*(*issimae*) [*fec*(*it*)].

3566.

Stèle, trouvée à Refana, apportée à Tébessa, à la ferme Cambon.

DIS·M·SACRVM·
C·GRANIVS MA
RTIALIS VIXIT
ANNIS·LXXV
5 SECI RVNIVS
H·F·F·

Revisée. Il manque le bas de la l. 4 et les l. 5-6, que Wilmanns et Dessau n'ont pas vus non plus; les l. 5-6 d'après la copie de Girol. — C. 2025 (et p. 1589).

La l. 5 a été certainement mal lue. L. 6 : *h*(*eres*) *f*(*ilius*) *f*(*ecit*)?, comme l'indique Wilmanns.

3567.

Refana. H. 50. Brisée à dr.

D M S
IANVARIA *v a*
LXXX NE*po*
TES SCRIP*ser*
5 VNT

D'après Wilmanns. — C. 2026.

Scrip[*ser*]*unt* : expression insolite.

3568.

Refana. H. 52.

D M S
NONIVS
FORTVNAT
VS·V·A·XXV·
5 H·S·E

D'après Wilmanns. — *C.* 2027.

3569.

Ibid. H. 62.

D M S
PETRONIVS VIC
TOR V A XLII
VALERIA VICTO
5 RINA CONIVGI
PIIS·FEC

D'après Wilmanns. — *C.* 2028.

L. 6 : *pii(ssimo) fec(it).*

3570.

Ibid. Autel. Les S sont barrées d'un trait oblique. Les l. 7-10 ont été martelées.

AVE
SEVSA
D M S
VIXIT
5 ANNIS
XXVIII·
////
////
////
10 ....
D D D

Copies de Moll et de Girol (seul, celui-ci indique les l. 7-11). — *C.* 2029 (et p. 1589).

L. 11 : sans doute *d(edit), d(e)d(icavit)*; Wilmanns suppose avec vraisemblance que c'est la fin d'une dédicace à quelque divinité, gravée d'abord sur cet autel; plus tard, on aurait martelé l'inscription (sauf la l. 11), pour la remplacer par l'épitaphe de *Seusa*.

3571.

Ibid. H. 52. Fruste.

D M
TERTVLLIA VIC
CO
DVLC
5 FELIX ET AV D
MATRI
FECERVNT

Copie de Wilmanns, qui indique que sa lecture est incertaine. — *C.* 2030.

L. 2-3 : *Vic[toria* ou *torina]*? L. 5-7 : *Felix et Au[gen]d[us fili] matri kar(issimae)*, restitutions de Wilmanns.

3572.

Ibid.

D ////
////// II
////// ALI II
////// A LXXX
5 MVS // VS ////
// EGIILIA VI/ C
////RINA MA
//// ISSI
//// FECIT

Copie de Moll. — *C.* 2023.

L. 5-7 : *m[en]s[ib]us ... [Ca]e[c]i[l]ia Vic[to]rina.* L. 7-9 : *ma[rito? kar]issi[mo]*, ou *ma[tri]* etc.

3573.

Ibid. H. 80.

Plusieurs lignes frustes

PARENTES
FILIO DVL
CISSIMO
FECERVNT

Copie de Wilmanns. — *C.* 2031.

3574.

A la source d'Aïn Saharidj (à 500 m. environ au nord-est d'H^r^ Gosset). Stèle, h. 1^m^50.

Personnage

C·ELVIVS
VICTOR
VETRAN
VS·MIL·A·
5 XXV·VIX
A·LVI

Revisée. — *C.* 27928.

L. 1 : *(H)elvius.* L. 3-4 : *vet(e)ranus.*

3575.

H^r^ Gosset [*Atlas*, f° 29, 146]. H. 58.

// M S
AELIA
FORTVNTA
V AN C
5 H S E

D'après Wilmanns. — *C.* 2042 (et p. 941).

L. 3 : *Fortun(a)ta.*

3576.

Ibid. H. 58.

////// CASTRESI
VIX AN LXXX
FI FEC H S

D'après Wilmanns. — *C.* 2043 (et p. 941).

L. 1 : *Castre(n)si.* L. 3 : *fi(lius) fec(it)*, ou le pluriel.

3577.

Ibid. H. 52.

D M S H S //
L IVLIVS FELIX
VIXIT ANNIS
XXXV

D'après Wilmanns. — *C.* 2044 (et p. 941).

L. 1 : la formule *H(ic) s(itus) [e(st)]* a été gravée auprès de l'invocation aux dieux Mânes.

3578.

Ibid. H. 48. Écornée à l'angle supérieur de g.

D M S
. POLLIVS
SATVRNINVS
V AN XXX H S E
5 //ILI VNIVERSI
//ATRI·KARISSIMO
FECERVNT

D'après Wilmanns. — *C.* 2045 (et p. 941).

L. 1, début : il manque l'initiale du prénom. L. 5 : *[f]ili.* L. 6 : *[p]atri.*

3579.

Ibid. Pierre, h. 2^m^50, l. 52 [pilier], qui, dit Wilmanns, fait pendant au n° 3580. H. l. 7. Fruste.

VIPIA ... TIANI
//// ... VLARE

Copie de Wilmanns, qui indique que sa lecture est incertaine. — *C.* 2047.

3580.

Ibid. Pierre, h. d'au moins 1^m^54, l. 52. H. l. 8,5.

DEO LA
VDES

Delapard, *apud* de Rossi, *Bull. di archeol. crist.*, 1875, pl. 12, fig. 1, et p. 174 (cf. *Dictionn. d'archéol. chrétienne et de liturgie*, IV, p. 653, fig. 3709). Héron de Villefosse, *Bull. Antiquaires de France*, 1876, p. 88. *C.* 2046, copie de Wilmanns (et p. 941).

Acclamation donatiste : cf. n° 2982.

3581.

Ibid. Pierre, h. 32, l. 46. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. H. l. 13.

B B

Revisée. — *C.* 2040 (et p. 941).

B(onis) b(ene)! Pour l'emploi de cette formule, cf. n° 519. M. Monceaux (*Hist. littér. de l'Afrique chrétienne*, IV, p. 456) est disposé à attribuer aux donatistes les monuments chrétiens qui la portent. Il se peut donc que notre n° 3581 ait accompagné le n° 3580.

3582.

Hr Gosset. Pierre, h. 64, brisée à g. L'inscription est dans un cadre elliptique. H. l. 8.

. . . AL
. . . OR
. . . AB

Copie de Wilmanns. — *C.* 2041.

3583.

Ksar Tébinet [*Atlas*, fe 29, 147]. Autel, h. 1m60.

D M S
AMABI
LIS VIX
ANNIS
5 XXXV
SVI PIIS
SIME
SORORI
FECERV
10 NT

Ma copie (1917).

L. 6-8 : *sui* (= « les siens ») *piissim*(*a*)*e sorori*.

3584.

Ibid. Stèle, enterrée.

GABINIA
S · CVNDA VI
XIT ANNIS
XXXV

Ma copie (1917).

L. 2 : *S*[*e*]*cunda*.

3585.

Ibid. Cippe hexagonal, h. 1m72.

D M S
M · VLPIVS
ABSENS ·
VIX ·
5 AN · C ·
· H · S · E ·
VLPI·APRI
LIS·ET·ATI
METVS·PA
10 TRI · PIISSI
MO · FEC ·

Revisée. — *C.* 2048.

3586.

Ibid. Cippe, enterré.

D M S
M VLPIVS APR
LIS VIX AN
XXVI H S E
5 VLPIVS ATIME
TVS FRATRI PIO
FEC

Revisée. — *C.* 2049.

Fils du précédent.

3587.

Ibid. Autel.

// // //
VLPIVS ATI
MI TVS VIX
AN ////////
5 /////////////

Copie de Moll. — *C.* 2050.

L. 2-3 : *Atim*[*e*]*tus*; cf. nos 3585 et 3586.

3588.

Ibid., dans le fort. Au milieu d'une pierre, h. 80, ép. 48, brisée à g. H. l. 5. L. 2 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

DoMINVS
DEVS NoS TER

Revisée. L. 2, début : le D manque aujourd'hui. — *C.* 2051.

3589.

Ibid., dans le fort. Table, ép. 12, dont il reste à peu près un quart : la partie supérieure de g. La longueur et la largeur totales devaient être d'un peu plus de 80 c. Sur le plat, débris d'un chrisme, probablement une croix monogrammatique, — ce n'était pas, en tout cas, un chrisme constantinien —, flanqué à g., vers le haut, d'un α (l'ω était dans la partie détruite). Ce chrisme est entouré de deux bandes circulaires concentriques, dont la plus grande est ornée de petites rosaces. Sur les tranches, une inscription (h. l. 4,5), dont on n'a plus que le début (mutilé) et la fin (mutilée) : il manque la seconde moitié du premier côté, deux côtés entiers, enfin presque toute la première moitié du quatrième côté. Au milieu de ce quatrième côté, il y a un chrisme; on peut admettre qu'il en était de même ailleurs.

Premier côté :



Quatrième côté :



D'après ma copie. — *C.* 27929.

[*Me*]*moria D*..... — p. ex., *Donati* —, etc....., [*martyrum*? .....]*anoru*[*m*].

Il y avait là, semble-t-il, une énumération de martyrs, se terminant par un adjectif, tiré du nom du lieu auquel ces martyrs avaient appartenu. La pierre a pu être une table d'autel.

3590.

« Sur un linteau de porte, englobé dans le mur du fort byzantin » : Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII, p. 119. Je l'ai cherché en vain.



Copie de Guénin, *l. c.*, et *apud* Monceaux, *Bull. Antiquaires de France*, 1909, p. 245, où, à la fin, on lit IVC//. — *C.* 27930.

Εἷς Θεῖ[ο]ς (= Θεός), formule qui n'est pas rare dans l'épigraphie chrétienne d'Orient (Égypte et Syrie); cf. Monceaux (et Michon), *l. c.*, p. 246. D'après la forme des chrismes, l'inscription peut être antérieure à l'époque byzantine.

D. — A L'OUEST DE TÉBESSA.

A Bir Salem, à 5 kil. ouest de Tébessa, vestiges d'un hameau. A Hr el Ksour, à 3 kil. ouest-nord-ouest de cette ville, sur la route de Constantine, ruines qui ont servi de carrière. Hameau à Aïn Chabrou, sur la même route, à 11 kil. et demi de Tébessa.

Pour les inscriptions de Bir Salem, voir Wilmanns, au *Corpus*, p. 245; Héron de Villefosse, *Comité*, 1899, p. 181. — Pour Hr el Ksour : Renier, nos 3177-3186 (il désigne ainsi ce lieu : « Ruines situées à 4 kil. de Tébessa, sur la route d'Occous »); Wilmanns, *l. c.*, p. 243-4; Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 360-2; Farges, *B. Hipp.*, 17 (1882), p. 17, pl. 4, fig. 3, et pl. 6; *C. R. Hipp.*, 1888, p. 115*-6*; 1890, p. 61*-63*; Audollent et Letaille, *Mél. Éc. de Rome*, 1890, p. 538-541, 551. — Pour Aïn Chabrou : Farges, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 58*.

3591.

Bir Salem [*Atlas*, f° 29, 142]. Caisson.

D M S
L·COM ROGATVS
FIL FECER
UT PAT
5 CUPULA
VIX

Copie de Wilmanns, en rectifiant la lecture de la l. 2 d'après Villefosse (*Comité*, 1899, p. 181, n. 3) : ROG, au lieu de ROS. — *C.* 2192.

L. 2 : *Com(inius* ou *idius*). L. 3-5 : *fil(ii) feceru(n)t pat[ri] cupula[m]*. Pour ce mot, cf. au n° 3259.

3592.

Ibid. Caisson.

D M S
FLAVIA DONATA
FILI FECERVNT
MATRI CVPVLA
5 VIXIT ANOS
LXXXV

Copie de Wilmanns. — *C.* 2193.

L. 4 : *cupula(m)*.

3593.

Ibid. Caisson. Mauvaise gravure.

D M | SA
FIL F | ECERV
M A T R I | ET PATRI
K A R I C I | M · IVL · ·
5 SA · FELIC | PITVS
XXVI | V X A LXX

Copie de Villefosse, *Comité*, 1899, p. 181.

Aux l. 1-3, ne pas tenir compte du trait vertical. L. 2 : *feceru(nt)*. L. 4-5, à g. : le gentilice de la mère est incertain. *Karici-[li]a??*; cf. *Caricilia* sur une inscription de Tabarka (*C.* 17351), où cette lecture est douteuse. Peut-être *matri kari[s](s)i(mae)*. *Sa(binia)*?? L. 5-6, à g. : *Felic[la v(ixit) a(nnis) L(?)]XXVI*. L. 4-6, à dr. : *M. Iu-l(ius) [Cu]pitus [pius?] v(i)x(it)* etc. On pourrait cependant, à la l. 4, lire *kari[s]-(s)im(is)*, en rattachant ce mot à *matri et patri*.

3594.

Ibid. Caisson.

D M S
. ELIA TERT
VLA VIXI
T · ANIS · SE
5 XACINTA

Copie de Villefosse, *Comité*, 1899, p. 181.

L. 2-3 : *[Ca?* ou *La?]elia Tertul(l)a*. L. 4-5 : *sexa[g]inta*.

3595.

« Sur un fragment de sculpture chrétienne trouvé dans le djebel Doukkan, au col d'Aïn el Lamba [à 12 kil. ouest de Tébessa, à l'ouest du n° 141, f° 29 de l'*Atlas*]... Il est brisé à dr. et à g. » : Villefosse, *Arch. missions*, 3e série, II (1875), p. 494-5.

. . . VM LEONVM
CERBVS
Tête humaine de face — Cerf

« Sur un autre fragment du même caractère, trouvé au même endroit » :

. . . AM — Feuille de vigne
Tête humaine

Copie de Villefosse, qui ajoute que ces deux fragments appartiennent à l'abbé Delapard, curé de Tébessa. — *C.* 2213.

J'ai vu au musée de Tébessa un débris du premier fragment (en marbre), comprenant l'O et l'N de la l. 1 et le mot CERBVS (h. l. 3) de la l. 2. La l. 1 est tracée sur un bandeau, qui devait former un cadre autour de la pierre. La l. 2 est dans un champ ravalé. — L. 1 : *leonu[m]*.

3596.

« Entre Thébessa et Aïn Chabro » : Mitrécé (juin 1843), *apud* Delamare, *Ms*, VI, p. 271). Les seules ruines de quelque importance situées entre ces deux points sont celles d'Hr el Ksour [*Atlas*, f° 29, 100]. Entablement, h. 44 environ, dont il restait deux morceaux : le premier, long d'environ 1m90; le second, de 1m30; celui-ci contenait la fin des deux lignes de la dédicace. Il n'y avait pas de seconde ligne sur le premier morceau. Moulure en haut. H. l. 12.

| RIO GENIO CAMPI AVL SACR | | ISTRAT FECIT
| | *idemque dedica* | IT

Copie de Mitrécé. — *C.* 16728.

Au début, restituer peut-être [*Deo Mercu*]*rio*; ce dieu serait qualifié de *Genius campi Aul.*, nom géographique écrit en abrégé; je ne crois pas qu'il y ait lieu de corriger *Au[g(usto)]*. Cf., p. ex., *C.* 22845 : *Deo Mercurio, san(c)to Gen(io) co[lo]niae*; *C.* 8438 : *Marti deo Aug(usto), Gen(io), col(oniae)*; *Comité*, 1896, p. 228 : *Saturno Augusto sacrum, Genio salt(us) Sorothens(is)*. Schmidt propose de restituer [*Deo pat*]*rio*. Au second fragment, il propose *....i strat(uram)*. On pourrait penser au mot [*mag*]*istrat(us)*, qui aurait suivi un nom propre. Il se peut encore — et c'est, je crois, l'hypothèse la plus vraisemblable — que nous ayons ici la fin du nom du dédicant : [*Call*]*istrat(us)*, [*Lys*]*istra-t(us)*], etc. Il s'agirait d'une dédicace faite par quelque affranchi impérial, appelé, p. ex., *M. Aurelius Callistratus*; cf. la dédicace de l'établissement thermal d'*Aquae Caesaris*, au n° 2943.

3597.

Hr el Ksour. Pierre en forme d'arceau, qui surmontait une baie cintrée. Elle était peut-être placée au-dessus de l'une des deux entrées d'une petite enceinte, entourant une chapelle : voir Farges, *B. Hipp.*, 17, p. 17-18; Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 217-8. Il en reste deux morceaux, aujourd'hui au musée de Tébessa. D'après la courbe du cintre, l'inscription ne paraît pas avoir eu plus de neuf lignes. Les A sont surmontés d'une petite barre horizontale. L. 2 : le Q a deux queues.

. . . . *o*PERIBVS MAGNIS EX INMINE
nti . . . . ? FORTIS QVA DE RE INTROITVS
. . . . DIMVS LAVDES FELICISSIMIS
*temporibus dominorum nos*TRORVM ERACLIO ET ERACLIO
5 . . . . *constan* .TINO ET EVDOCIA
AGVSTorum . . | . . . . ? A M I E '
TISSIMVS . . . | . . . .
CVM EIVS CO | . . . .
M PERDVCXIT | . . . .

Revisée. — Farges, *B. Hipp.*, 17, pl. 6. *C.* 10681-2 (et 16727).

Une des inscriptions byzantines les plus récentes de l'Afrique du Nord. Il est malheureusement impossible de restituer avec certitude les parties qui manquent. L. 4 : *(He)raclio*; il faudrait le génitif. L. 5, début : suppléer probablement [*Iuniore*]. L'empereur Héraclius est mentionné ici avec son fils Héraclius Constantin et sa fille Eudoxie (Epiphania), nés l'un en 612, l'autre en 611. L. 6 : *A(u)gust[orum]*. Même ligne, fin, et l. 7, début : la lecture est certaine; je ne vois pourtant pas quel mot était à cheval sur les deux lignes.

3598.

Caisson, trouvé à Hr el Ksour; maintenant au Louvre, n° 1986. H. l. 3,5 à 3.

D M S
L AEMILIVS SEVE
RINVS QVI ET PHIL
LYRIO · V A · LXVI
5 P · M ET PRO AMORE
ROMANO QVEVIT
AB HOC CAPELIANO CAPTVS
MEMOR AMICITIÆ PIETATIS
VICTORICVS QVI ET VEROTA

Revisée. L. 6, fin : Renier et Wilmanns indiquent un I lié à l'E. — Ren. 3177. *C.* 2170 (et p. 945; p. 2746).

D. M. s. L. Aemilius Severinus, qui et Phillyrio, v(ixit) a(nnis) LXVI p(lus) m(inus), et pro amore Romano qu(i)evit, ab hoc Capel(l)iano captus. Memor amicitiae, pietatis, Victoricus, qui et Verota, (*fecit*).

Il s'agit ici de *Capellianus*, légat de Numidie en 238, qui mit fin au court règne des deux Gordiens, proclamés empereurs en Afrique; il châtia leurs partisans avec une grande sévérité : voir Cagnat, *L'Armée rom. d'Afrique*, 2ᵉ édit., p. 58, 156 seq.; Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 435 seq. — L. 8 : ces trois mots ont peut-être été empruntés à quelque poème; ils forment (avec une faute de quantité au début) les quatre premiers pieds d'un hexamètre.

3599.

Hʳ el Ksour. Trois morceaux d'une même pierre; le premier et le second se raccordent aux l. 1-3 (au milieu du premier V de *tuus*, à la l. 1). Maintenant au musée de Tébessa. L'inscription avait peut-être plus de neuf lignes. H. l. 4. Aux l. 2, 4 et 7, il y a, non des feuilles de lierre, mais des sortes de petites branches.

HAEC TIBI KARA TVVS CONSCRIP*si verba*
MARITVS·O DVLCIS CONIVNX DE*xtrae sola*
MEN AMISSAE·NM SINE TE ORB*itas mo*
LESTA MI P . . . . CVS·ET CAEL*ebs mihi*
5 VITA PLACET . . . . . VRAS AMABO
FVNERE A TVC . . . . IALES ACCE*ndere*
FACES · TVM . . . . RVC . . . .
NVTRISTIS . . . .
. . E VIRIS . . . .

Revisée (M. Albertini a bien voulu vérifier mes lectures des deux fragments de g.; il n'a pas retrouvé le frag. de dr.). L. 3 : avant SINE, lire NAM, N et A étant liés. L. 4 : après MI, débris d'un P, d'un B, ou d'une R (Albertini). *Ibid.* : GVS Schmidt, CVS Farges, Papier, Cagnat; la première lettre m'a paru pouvoir être un G aussi bien qu'un C. L. 6 : TALES Pap., Cagn., ᵀALES Schm. — *C.* 16737 (et p. 2746).

Des restitutions de cette épitaphe métrique ont été proposées par Schmidt (au *Corpus*), Bücheler (*Carm. lat. epigr.*, n° 634), Cholodniak (*Carm. sepulcr. lat. epigr.*, 2ᵉ édit., n° 222); j'en ai fait usage ci-après.

Haec tibi, kara, tuus conscrip[*si verba*] *maritus,*
O dulcis coniunx, de[*xtrae sola*]*men amissae.*
Nam sine te orbi[*tas mo*]*lesta mi* [*restat et Or*??]*cus,*
Et cael[*ebs mihi*] *vi*[*t*]*a* [*p*]*lace*[*t, nec d*]*uras amab*[*o*]
Funere a tuo [*nupt*]*iales acce*[*ndere*] *faces.*
Tum .... [*f*]*ruc*[*t*](?)....... *nutristis* ......
. . . . [*que*?] *viris* . . . .

Au troisième vers, Bücheler restitue *mi*[*hi manet, Or*]*cus*, en faisant remarquer que, s'il y a un G, non un C, la forme *Orgus* serait admissible. Cholodniak propose : *mi* [*restat et ro*]*gus*. Ces deux restitutions sont aussi peu satisfaisantes l'une que l'autre. Je n'en trouve pas une meilleure.

3600.

Caisson découvert à Hʳ el Ksour, apporté au musée de Tébessa. L. 5, fin : l'F est pourvue d'une longue queue.

D M S
AELIA NINA
VIXIT ANIS
LXXXV H S E
5 A S ET P F

Revisée. L. 4, fin : E Renier et Wilmanns. — Ren. 3178. *C.* 2171 (= 16570; p. 2732, 2746).

L. 5 : *A*(*elii*) *S. et P.* — deux *cognomina* écrits en abrégé (*sic* Wilmanns) — *f*(*ecerunt*).

3601.

Hʳ el Ksour. Cippe, h. 55.

D M S
C·APVLEIVS
MARTIS·V·A
LX · H · S · E

D'après Renier, 3179, et Wilmanns. — *C.* 2172 (et p. 945).

3602.

Ibid. Stèle double. L. 3 : l'E est de forme arrondie.

D M S SEXT APV LEIA FOR TVNATA 5 ... XIT AN NOS X[..] ..... ORI ...AINIS	Registre vide

D'après Audollent et Letaille. L. 2, ils donnent SEX· ; le T d'après Farges. L. 5 : VIXIT Farg L. 7 : VXORI, sans lacune avant, Farg. — *C.* 16729.

L. 2 : *Sext*(*a*); cf. à Madaure des inscriptions où des femmes portent un prénom : *supra*, au n° 2222. L. 7-8 : peut-être [*fec*(*it*) *ux*]*ori* et le nom du mari.

3603.

Ibid. Caisson. Il a été détruit.

D M S VICXIT
ANNIS QVINQVA
GINTA CLAVDIVS FA
SIR FECIT CLAVDIO VA
5 LERIANO CVPVIKON
FIRMVS FECIT RID

Copie de Farges; il dit qu'à la l. 5 et à la fin de la l. 6 la lecture est incertaine. — *C.* 16732.

L. 5-6 : peut-être *cupu*[*lam*] *f*[*ratri*]*s fecit,* [*de*]*d*(*icavit*).

Fasir; ce nom était celui d'un des chefs des circoncellions : saint Optat, 3, 4; voir aussi *C.* 13652 et 11843. *Fazai*[*r*] : *C.* 2207 (et p. 1598).

3604.

Ibid. H. 54.

D M S
EPPIA EXS
TRICATA
V A LXXXVII
5 EP MATRI FECT

Copie de Renier, 3180, revisée par Wilmanns. — *C.* 2173.

L. 5 : *Ep*(*pius*), ou, comme le croit Wilmanns, *E*(*ppius*) *P.* (*cognomen* écrit en abrégé).

3605.

Autel, h. 1ᵐ92, trouvé à Hʳ el Ksour; maintenant à Tébessa, à la ferme Cambon, en dehors de la porte de Constantine.

D·M·S
CETVL
A·VIXIT·
A·N·
5 C·XXX

Revisée. — *C.* 16731 ; ajouter à la bibliographie Poulle, *Const.*, 1890-1, p. 324.

L. 4 : *an*(*nis*), ou, en tenant compte du point, *a*(*nnis*) *n*(*umero*). Pour l'âge invraisemblable attribué à la morte, cf. *supra*, au n° 804.

3606.

Autel, h. 70, trouvé à Hʳ el Ksour; maintenant à la ferme Cambon [cf. n° 3605]. Mutilé en bas. L. 2 et 6 : les L ont presque la forme d'une S retournée. L. 3 : la dernière lettre est mal faite et pourrait être un C. L. 6 : l'F est de forme cursive.

D M S
IVLIVS ELI
ANVS PVL
NEVS VI
5 XIT ANO
S FELI
CITAS
ANOS XXXV
. . . M FIVS

Revisée. Je n'ai pas vu la dernière ligne; je la donne d'après Audollent et Letaille. — *C.* 16730 (et p. 2746).

L. 3-4 : = *Pullaenus*?? L. 6 : l'âge n'a pas été indiqué. L. 9 : [*fec*(*it*)] *m*(*aritus*) [*e*]*ius*?

3607.

Hr el Ksour. H. 50. L. 2 : le G ressemble à une S.

D M S
IVLIVS GE
MINIVS
VICXIT ANI
5 S LXXX ET DIES
XVII

D'après Renier, 3181, et Wilmanns. — *C.* 2174 (et p. 945; p. 1596).

3608.

Grande stèle, trouvée au même lieu que le n° 3605, par conséquent à Hr el Ksour.

D M S
IVLIVS
NIVS
V A XXV
5 PONPONIA
IANVARIA
DE SVA FE
CIT ET DED
ISPOSA EIVS
10 H S E

Copie de Farges. — *C.* 16733.

L. 3 : [*Iu*]*nius*, tenant lieu de *cognomen*? [*Q*(*u*)*i*]*n*[*t*]*us*? L. 7 : il faut corriger *de su*[*o*], ou bien supposer que le graveur a omis le mot *pecunia*. L. 8 : *ded*(*icavit*). L. 9 : = *sponsa*.

3609.

« Dans la plaine, entre l'Hr el Ksour et Tébessa » : Farges, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 61*.

IVLIA TERTIA
V·A·XXVI
H·S·E

Copie de Farges. — *C.* 16734.

3610.

Hr el Ksour. Caisson.

D·M·S
MARIA DO
NATA V A LXV
H S E
5 SEXTIVS LAE
TVS COIVGI F

Revisée (vers 1900). — *C.* 10680.

L. 6 : *co*(*n*)*iugi f*(*ecit*).

3611.

Ibid. H. 51.

D M S
MEGONIA
ROGATA VI
XIT A LXXIIII
5 RIEL.VIT·
ME LXXVIIII

D'après Wilmanns. L. 5 : MEGONIVS Renier, lecture que Wilm. déclare inexacte. — Ren. 3184. *C.* 2175.

L. 5-6 : Mommsen interprète *reliquit me undeoctogenarium*, ce qui est peut-être plus ingénieux que vrai.

3612.

Ibid. « Au milieu d'une grande base cubique de 0m90 de côté » : Renier.

D M S
M P C
IVVENIS
FECI VT
5 SENEX ABITEM

D'après Renier, 3186. — *C.* 2177 (et p. 945).

L. 2 : initiales des *tria nomina* du mort. L. 5 : (*h*)*abitem*.

3613.

« Sur la route de Constantine, près d'Hr el Ksour, sur deux cippes [nos nos 3613 et 3615] servant de garde-fous » : Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 362.

D M S
N PETRONVS
SVCCESSVS
A LXXXV
5 H S E

D'après Wilmanns. — *C.* 2176 (et p. 945).

L. 4, début : suppléer *vixit*.

3614.

Caisson double, trouvé à Hr el Ksour; maintenant au musée de Tébessa. Endommagé à g., écorné à l'angle inférieur de dr.

	D M S
D M S	C TADI
. TADIVS	VS VIC
OTRON	TORI
VS VIX	N V S 5
5 . V III	VIX+

PATER FECIT

Revisée. L. 6 : PATER Renier, qui n'indique pas que la pierre soit incomplète. — Ren. 3183. *C.* 1992 = 2178 (et p. 945; p. 1596).

A, l. 2 : il doit manquer l'initiale du prénom. L. 3-4 : [*C*]*otron*[*i*]*us*?? — B. L'âge n'a pas été gravé.

3615.

Près d'Hr el Ksour [cf. n° 3613].

D M S
TVTIA P F
VITALIS V A
LXVII H S E

D'après Wilmanns. — *C.* 2179 (et p. 945).

3616.

Hr el Ksour. Brisée en bas. L. 4 : martelage.

D M S
VALERIA NIGRO
VICSI ANNIS
PLVS MINVS IC
. . . .

D'après Dessau. — Ren. 3182. *C.* 16735 (= 2180; p. 945).

L. 2 : *Nigro*(*sa*). L. 3 : *vicsi*(*t*). L. 4 : *IC* = *XCIX*. On peut supposer que le graveur avait d'abord écrit *C*, puis qu'ayant, par l'addition de *I*, indiqué un chiffre plus précis, il a supprimé *plus minus*.

3617.

Caisson, trouvé au même lieu que le n° 3605, par conséquent à Hr el Ksour : voir Farges, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 115*; dans les jardins arabes de Tébessa, selon Duprat, au *Corpus*. La l. 7 est en dehors du cadre.

D M S
VICTORIA
VIXIT·ANNIS
N·III·MESIBVS
5 N·V·PARENTES
FILIAE DVLCISSI
MAE FECERVNT

Copies de Farges et de Duprat. — *C.* 16736.

L. 4 et 5 : *n*(*umero*). L. 4 : *me*(*n*)*sibus*.

3618.

Caisson, trouvé à Hr el Ksour, apporté au musée de Tébessa. L. 3, fin : V est en dehors du cadre.

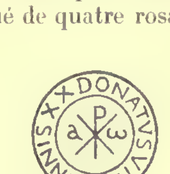
D M S
VINDE
MIA·V·A·XXX V
ISPICVL
5 VS·COIVGI·
K·FEC·H·E·S·

Revisée. — Ren. 3185. *C.* 2000 (= 2181; p. 945; p. 1596).

L. 4-6 : *Ispiculus* (= *Spiculus*) *co*(*n*)*iugi k*(*arissimae*) *fec*(*it*). *H*(*ic*) *e*(*st*) *s*(*ita*).

3619.

Hr el Ksour, dans les ruines d'une chapelle (cf. Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 217-8). Pierre tombale, longue 1m50, large 65, placée en travers de la nef, devant l'autel. Maintenant au musée de Tébessa. Au milieu de cette pierre, dans un double cercle, flanqué de quatre rosaces :



Revisée. — Farges, *B. Hipp.*, 17, pl. 4, fig. 3. *C.* 16738 (et p. 2746).

Donatus vixit annis XX. D'après le chrisme, cette inscription n'est pas antérieure à la fin du IVe siècle.

3620.

Dalle, h. 1m80, trouvée à Hr el Ksour;

maintenant à la ferme Cambon [cf. n° 3605]. L. 8 : l'*alpha* est de forme anguleuse.

IVLIO
IADERI
PATRI
DVLCIS
5 SIMO
IN
PACE
α ω

Revisée. — *C.* 16739 (et p. 2746).

Pour le nom indigène *Iader*, cf. n° 1634.

3621.

H[r] el Ksour. Chapiteau d'ordre dorique, trouvé dans la chapelle [cf. n° 3619], apporté au musée de Tébessa. Sur la face supérieure du tailloir (qui a 56 c. de côté), chrisme, gravé dans un godet circulaire. Ce chapiteau a peut-être été employé comme table d'autel.



Revisée. — Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 62 et fig. 9 (à la p. 63).

3622.

Pierre, h. 32, trouvée dans la même chapelle; maintenant au musée de Tébessa. Elle a sans doute servi de clef d'arcade. Sur la face plafonnante, chrisme, dans une couronne. Sur la face antérieure, même motif, flanqué de deux palmes recourbées et de deux grappes (dont l'une est détruite). Les chrismes ont cette forme :



Revisée. — Farges, *B. Hipp.*, 17, pl. 4, fig. 2 et 2 *bis* (et p. 17). Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 218; le même, *Mus. de Tébessa*, p. 62-63 et fig. 10.

3622 *bis*.

H[r] el Ksour. Pierre, h. 57, l. 80, portant un chrisme, h. 45 :



Vue à H[r] el Ksour (ferme Jeannot), vers 1900.

3623.

Autel hexagonal, h. 34, trouvé à 6 kil. de Tébessa, sur la route de Constantine; maintenant au musée de Tébessa. H. l. 2.

TVTIA
BONOSA
VOTVM
SO/VIT

Ma copie, revisée. — *C.* 28039.

L. 4 : *so*[*l*]*vit*.

3624.

Autel, h. 75 environ, découvert à Aïn Chabrou [*Atlas*, f[e] 29, 98]; maintenant à la ferme Cambon [cf. n° 3605]. Gravure qui peut dater de l'époque des Sévères. L. 5, fin : l'M est à cheval sur le cadre.

PLVT·
AVG SA
FELICI
SSIM
5 VS CVM
SVI S sic
V S

Revisée. — *C.* 16744 (et p. 2746).

Plut(*oni*) *Aug*(*usto*) *sa*(*crum*). *Felicissimus cum suis v*(*otum*) *s*(*olvit*).

On a trouvé à Aïn Chabrou des restes de statuettes en terre cuite, représentant diverses divinités, entre autres une tête qui appartenait probablement à un Pluton : Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 72; pl. 10, fig. 3.

CHAPITRE XI

RÉGION AU SUD DE TÉBESSA

I.

BAHIRET EL ARNEB.

La vaste plaine dite Bahiret el Arneb, située au sud du djebel Doukkane, du djebel Anoual et du djebel Tella, paraît, comme d'ailleurs toute la région située au sud de Tébessa, avoir été en bonne partie couverte d'oliviers à l'époque romaine. On y trouve les ruines d'un certain nombre de hameaux et de quelques villages, dont les principaux étaient à Henchir Bou Skikine, à Bir Bouraoui, à H[r] Bir Goussa, à Rouis, à H[r] Bazina. Une inscription d'H[r] Bou Skikine (n° 3625) est une dédicace au *Genius Thesecthi* : il y a là évidemment un nom géographique. A Bir Bouraoui (au n° 3636), sont mentionnés les *Vesat(enses)* — la lecture n'est pas certaine — : c'étaient sans doute les habitants du lieu. Ces deux villages appartinrent à un sénateur (n[os] 3625 et 3636). La découverte, à H[r] Gourt er Raïane, du *cursus honorum* d'un autre sénateur (n° 3634) ne s'explique guère que si ce personnage était propriétaire d'un domaine dans le Bahiret el Arneb.

L'étude archéologique de cette plaine a été faite avec soin par M. Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII (1909), p. 120-127 (j'ai eu aussi une copie autographiée de son manuscrit). Pour les inscriptions de Bir Goussa, voir Moll, *Const.*, 1858-9, p. 194-7, sous le nom de El-Gosset-Mta-el-Arneb [c'est le n° 18, et non le n° 22, de la f[e] 40 de l'*Atlas*]. Le lieutenant Pineau a pris çà et là quelques copies : voir *Comité*, 1901, p. 118; *ibid.*, p. 142* (feuille de Bou Chebka); *infra, passim*. Pour Bir Reguiba, voir Farges, *B. Hipp.*, 18 (1883), p. 124; pl. 7, fig. 1 et 2. Malheureusement, les indigènes, qui, dans ces dernières années, ont construit en divers lieux des maisons ou des fermes, n'ont guère plus que les colons européens le respect des vieilles pierres écrites : à Bir Goussa, je n'ai retrouvé qu'une épitaphe; à Rouis, des inscriptions intéressantes ont été mises en morceaux.

3625.

H[r] Bou Skikine, à 8 kil. nord un peu ouest de Bir Bouraoui [et à 2 kil. nord du n° 2 de l'*Atlas*, f[e] 40]. A dr. du ravin, dans un champ. Autel, h. 1[m]20. H. l. 6. Inscription assez fruste.

G E N I O
T H E S E C
T H I · A V G
S A C R V M
5 M A X I M V
A N N   V I
I N I P E R C E N
N I A N I C V
A C T O R V O T
10 S O L V I T

Ma copie, revisée sur un estamp. L. 6 : j'ai lu sur la pierre M   I, mais l'estamp. permet la lecture que je donne ici, sans la garantir; ANVS   Guénin. — *C.* 27943 (d'après Guénin). Gsell, *Comité*, 1917, p. 331.

Genio Thesecthi Aug(usto) sacrum. Maximu s[.] Ann[i An]n[i]i ini Percenniani, c(larissimi) v(iri), actor, vot(um) solvit.

Le même sénateur est mentionné à Bir Bouraoui (n° 3636), où il est appelé *C. ..... Anullinus Geminus Percen(n)ianus*. La lecture du gentilice n'est pas plus certaine qu'ici, mais on peut admettre que c'était *Annius*. On retrouve dans cette région des *Annii* (n[os] 3629, 3630, 3716, 3717), dont plusieurs, tout au moins, ont pu être des affranchis ou des descendants d'affranchis de la famille qui possédait de vastes domaines au sud de *Theveste*. M. Dessau (à propos de notre n° 3636) croit que ce sénateur était *C. Annius Percennianus*, qui était frère Arvale en 231-239 (*C.*, VI, 2108; Cagnat et Besnier, *L'Année épigraphique*, 1912, n° 33).

3626.

H[r] Gabel Zguig [*Atlas*, f[e] 40, 2], petite ruine au sud d'H[r] Bou Skikine. Stèle. L. 5 : l'L a presque la forme d'un 2.

P · AELIVS PR
ISCVS MA
SIFIANVS P
VIXIT ANNI
5 L X X X
MON FILI EIV
S · FEC DE

Copie de Guénin. — *C.* 27944.

L. 2-3 : il faut probablement corriger *Ma[g]ifianus* (le G a souvent en Afrique une forme très voisine de l'S : cf. n[os] 3591, 3607). Cet homme était de *Magifa*, lieu situé à Ksar el Boum, près de Tasbent : voir n° 2977. L. 6-7 : *mon(umentum) fili eius fec(erunt), de(dicaverunt)*.

3627.

Ibid. Stèle.

DIS MAN SA
CALIMVVE//NI
VIXIT AN
LXX M DE ·
5 FILI EIVS

Copie de Guénin. — *C.* 27945.

L. 2 : probablement mal lue; *C. A[elius I]ureni[s]*? L. 4 : *m(onumentum) de(dicaverunt)*.

3628.

« Bir Ben Mohammed (cercle de Tébessa) » : Darras (dans les papiers de Renier : *Comité*, 1887, p. 134). J'ignore où est ce lieu; c'est sous toutes réserves que je propose de l'identifier avec Ksar Sidi Mohammed, ruines situées à 1.500 mètres sud-est d'H[r] Gabel Zguig.

D M S
L ANI MTYN
VIXIT ANIS
LXXX

Copie de Darras. — *C.* 16675.

L. 2 : *L. An(n)i(us) M[u]t(t)[u]n*? Pour des mentions d'*Annii* dans le Bahiret el Arneb, voir au n° 3625.

3629.

Hr Ouled Saad [*Atlas*, fe 40, 5], à 4 kil. nord un peu est de Bir Bouraoui. Cette ruine a été appelée aussi Hr Brahim bou Sriba (*Comité*, 1901, p. 142*), nom donné par M. Guénin (p. 121 : « Henchir-Bou-Zriba ») à une ruine qui est un peu plus à l'ouest. Des indigènes m'ont indiqué le nom d'Hr Ouled Saad pour une petite ruine voisine, au nord, de celle où se trouvent nos nos 3629-3632. — Débris d'un autel (?). Fruste.

// // // . . . .
// // // // // . . .
// // // // // // . .
// // // // // // // //
5 . . : S
M ANNI
VS ER
. . . . . .

Ma copie.

L. 6-7 : *M. Annius* [*H*?]*er*[*mes*?].

3630.

Ibid. Pierre, h. 45, brisée à dr. Fruste.

POMI . . . LEHV . .
PINA V . . . H S E
M ANNI // // EIVS CONIV*gi*
LARISS . . . // // // . . .

Revisée. — *C.* 27946.

L. 1 : [*P*]*om*[*peia* ou *ponia*]. L. 2-4 : ....*pina v*[*ixit annis* ...]. *H*(*ic*) *s*(*ita*) *e*(*st*). *M. Anni*[*us Qui*]*e*[*t*]*us* (?) *coniu*[*gi k*]*aris-s*[*imae fecit et dedicavit*].

3631.

Ibid. Sur une pierre qui formait le côté dr. d'une arcade, taillée pour surmonter une petite porte (de mausolée). H. l. 16. Bonne gravure.

M S

Copie de Guénin (d'après son manuscrit). — *C.* 27948.

Le *D*, début de l'invocation aux dieux Mânes, était sur la pierre qui formait le côté g. de l'arcade.

3632.

Ibid. Pierre, h. 43, brisée à g. et à dr. Moulure en haut. Il n'y avait qu'une ligne. H. l. 12-13.

. . . NAGABAS † . . .

Revisée. — *C.* 27947.

Avons-nous ici seulement un nom propre, complet ou mutilé? ou faut-il lire : ...*nag ab*(*b*)*as*, ce qui devrait faire admettre l'existence en ce lieu d'un monastère, à l'époque byzantine?

3633.

Hr Sidi Ahmar, ou Hr Sidi Taïeb [*Atlas*, fe 40, 16], à 5 kil. et demi nord-est de Bir Bouraoui. Linteau de porte. L'*alpha* est de forme anguleuse.

Rosace CRISTVS ☧ REGNAT Rosace

Copies de Pineau et de Guénin (manuscrit; cf. *Nouv. Arch. miss.*, XVII, p. 121). La croix monogrammatique d'après Guén.; Pin. donne une croix grecque. — *C.* 27957.

Du ve siècle, au plus tôt.

3634.

Hr Gourt er Raïane [*Atlas*, fe 40, 15, *Add.*], à 4 kil. nord-est de Bir Bouraoui. Trois fragments d'une table (ép. 30). H. l. 7. Bonne gravure.

a *b* *c*

. . . O V LINO PRO*consuli provinciae mace*DONI*ae* . . .
. . . *pra*ETOR*i* LEG PROV*inciae* . . . . *tribuno pleb*IS CVR*atori* . . .
. . . *qu*AESTORI PROVI*nciae* . . . . DINAN . . .
. . . *a divo? anto*NINC *p*IO TRIB M*il leg* . . . . PRAF . . .

J'ai revisé *b* et *c*; je n'ai pas retrouvé *a*, que je donne d'après Guénin. — *C.* 27949.

L. 1 : lire peut-être ..... [*Aq*]*u*[*i*]*lino*. L. 2, fin : il s'agit sans doute d'une curatelle d'une ou plusieurs cités. L. 3 : on pourrait proposer [*misso ad or*]*dinan*[*dum statum*] ....; cf. Pline le Jeune, *Lettres*, 8, 24, 2 (où il s'agit d'une mission confiée à un personnage de rang plus élevé).

3635.

Ibid. Sur une base de colonne, dans un cadre de 35 c. de côté :

☧

Ma copie. Cf. Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 121.

3635 *bis*.

« Bir-Mahasalla [lire Mehetella]; inscription chrétienne » : *Comité*, 1901, p. 142*. Je n'ai trouvé aucune inscription en ce lieu [*Atlas*, fe 40, 13, et non 15], situé à environ 3 kil. nord-est de Bir Bouraoui. Il y a peut-être eu quelque confusion dans cette indication.

3636.

Bir Bouraoui [*Atlas*, fe 40, 11]. Pierre, h. 30, l. 2m37, posée au-dessus d'un puits. Endommagée en bas, à g. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde; les deux B sont gravés dans les queues. Le début de la l. 1 a été martelé.

// // // // // // // // // DoMINo NOSTRo AVG
B PRo SALVTE ET CNEMQVE C M // NVL B
LINI CEMINI PERCENIANI·C·V·DOM·
VESAT SVB CVRA FELICIS FECERMNT sic

Revisée (par un temps défavorable). L. 1, début : je n'ai rien distingué sous le martelage; IAL // // Guénin, copie manuscrite; IAE // // // SIL le même, *N. A. m.*, XVII, p. 122; L . . . . . Pineau. L. 2, fin : C ΛΛΛNVL Guén., *ms*; C M // // // NVL le même, *N. A. m.*; G . . . . VVL Pin. L. 3, vers le début : G.MINI Pin. L. 4, début : après V, il y a peut-être un A, non un E. L. 4, fin : après T, il devait y avoir une feuille de lierre ou quelque autre ornement. — *C.* 27953.

[*Alexandro*?] *domino nostro Aug*(*usto*), *pro salute et* ..... *C.* [*Anni A*]*nullini* [*G*]*emini Percen*(*n*)*iani*, *c*(*larissimi*) *v*(*iri*), *dom*(*ini*), *Vesat*(*enses*) — ou *Vasat*(*enses*) — *sub cura Felicis fecerunt.* — *B*(*onis*) *b*(*ene*)!

Au début, M. Dessau restitue *Salvo*, mais, eu égard au martelage, il est plus vraisemblable qu'il y avait là un nom propre; le déchiffrement de M. Guénin peut autoriser notre restitution. L. 2 : après *salute*, il devait y avoir *et incolumitate*, ou quelque autre mot de sens analogue (p. ex. *conservatione*), sur le modèle, écrit peut-être en cursive, qui fut donné au graveur; celui-ci, ne comprenant pas ce qu'il lisait, a mis là une suite de lettres dépourvues de sens. L. 2-3. Pour les noms du sénateur, propriétaire du domaine, v. *supra*, no 3625.

3637.

Bir Bouraoui. Autel, h. 1m41. Les l. 7-8 sont en dehors du cadre.

D M S
AELIA VIC sic
T O R I A
V A LXX
5 POMPEI
VS FELIX
F M P F
H S E

Revisée. — *C.* 27956.

L. 2 : *Aeli(c)a*. L. 7 : *f(ilius) m(atri) p(iissimae) f(ecit)*.

3638.

Ibid. Caisson, brisé à g.

d m S
. . . . . CITTINI
fil v a LXXV
. . . . . IAN MARI
tus XORI PIISSI 5
mae FECIT
H S E

Ma copie.

L. 2-3 : *Cittini* [*fil(ia)*]. L. 4 : restituer, p. ex., [*Iul(ius) Ael*]*ian(us)*.

3639.

Ibid.

D M S
CON O
DIA · V · N
IXXXV·T·H
5 M K F

Copie de Pineau. — *C.* 27954.

D. M. s. Con[*c*]*o*[*r*]*dia v(ixit)* [*a*]*n(nis)* — l'A devait être lié à l'N — [*L*]*XXXV. T. H.* (gentilice et *cognomen* écrits en abrégé) *m(atri) k(arissimae) f(ecit)*.

3640.

Ibid. « Stèle arrondie ».

D M S
CREPEREIA
VICTORI
NA VIXIT
5 A' IXX IVR
ERI MAR FEC

Copie de Guénin. — *C.* 27955.

L. 5-6 : [*an(nis)*] *L*]*XX*. [*L*]*ur(ius?)* [*P*]*ri(mus?) mar(itus) fec(it)*.

3641.

Hr Brahim ben Saïd [*Atlas*, fe 40, 14], à 2 kil. et demi sud-est de Bir Bouraoui. Brisée en bas.

D M
CELIA FA
VSTA VIX
ANNIS
5 *sede* CIM

Copie de Pineau. — *C.* 27974.

L. 2 : *C(a)elia*. L. 5 : d'autres restitutions sont possibles.

3642.

A Hr Brahim ben Saïd, selon M. Pineau; à Hr Tercha, selon M. Guénin. Je n'ai retrouvé l'inscription ni dans l'une, ni dans l'autre de ces ruines.

D M S
M · MA
GNI FE
LICIS
5 VICSIT
ANNIS
LXVII
F P P F
H S E

Copies de Pineau et de Guénin. L. 2, fin : MAC Guén. — *C.* 27975.

L. 8 : *f(ilii) p(atri) p(iissimo) f(ecerunt)*.

3643.

Bir Berdadi [*Atlas*, fe 40, 17], à 11 kil. nord-est de Bir Bouraoui. Fragment, brisé en haut, à dr. et en bas.

d A S
VLPIA
FORTVN*at*
A VIXIT
annis . . .

Copie de Pineau (l. 1, il donne un A). — *C.* 27950/1.

3644.

A environ 1.500 m. au sud-ouest de Bir Berdadi. L'*alpha* est de forme anguleuse.

α ☧ ω
MEMORIA SECV
NDAE

Copie de Cagnat, sur une photogr. de Pineau. — *C.* 27952.

3645.

Hr Bir Goussa [*Atlas*, fe 40, 18, et aux *Additions*], à 7 kil. nord-ouest d'El Ma el Abiod, à 10 kil. est de Bir Bouraoui. Autel, mutilé.

D < M · S ·
Q · CAECILVS
BVTEL·VIXST
ANNIS·LI
5 H S E
FLAVI . LV
LLA CO// VX
FECIT

Revisée. — Copie manuscrite de Guénin.

L. 2 : *Caecil(i)us*. L. 3 : *vixs(i)t*. L. 6-7 : *Flavi*[*a Sa*]*lvilla co*[*ni*]*ux*; cf. n° 3646.

Butel est un *cognomen* dont je ne connais pas d'autre exemple. Peut-être pour *Butulus* — cf. *Mascel*, pour *Masculus* : *C.* 7161, 18065 (*b*, l. 13), 20608, etc. —, qui serait pour *Buturus* (cf., p. ex., n° 916).

3646.

Ibid.

D M S
FLAVIA
SALVILIA
VIX ANIS
5 LXXXX·FEC
RVNT FILI
PRO MERIT

Copie de Moll. — *C.* 2053.

L. 3 : *Salvil*[*l*]*a*. L. 5-6 : *fec(e)runt*. L. 7 : *pro merit(is)*. Cette femme est sans doute celle qui est mentionnée au n° précédent.

3647.

Ibid.

D M S
GESSIA
SECVNDA
VIXIT AN
5 NIS LXXV
IVL SILVA
NVS FILI
VS FECIT·

Copie de Moll. — *C.* 2055.

3648.

Ibid.

DIS M MFVI
IANVARIA
V · A · LII ·

Copie de Moll. — *C.* 2054.

L. 1 : probablement *M*[*e*]*vi*[*a*], restitution indiquée par Wilmanns.

3649.

Ibid. Défaut de la pierre à la l. 4.

D M S
C IVL SALASVS IV
NIOR VIX ANIS
XX XXV ET
5 MESES II ET DIE
S V//// //ECIT ILI M
ARITA IV////////IA C
A///INA ////

Copie de Moll. — *C.* 2056.

L. 6 : [*f*]*ecit il(l)i*. L. 7-8 : *Iu(v)*[*ent*]*ia* (?) — ou *Iu*[*l*]*ia*, ou *Iu*[*n*]*ia*, avec un défaut de la pierre au milieu du mot — *Ca*[*lv*]*ina* (?). [*H(ic) s(itus) e(st)*?].

3650.

Ibid.

D M S
IVL·MAXIMA
VIXIT ANNIS
XXIII·M·II·D XVI·
5 C·IVL·SALASV
S FILIE KARIS
SIME FECIT ·

Copie de Moll. — *C.* 2057.

L. 2 : *Iul(ia)*. L. 6-7 : *fili(a)e karissim(a)e*.

3651.

Hr Bir Goussa. « Difficile à déchiffrer; les trois dernières lignes douteuses. »

D M S
IVL · MAXIMÆ
BONAE MAR /
VIVENT SILVA . /
5 LE IEL MA
////////////////// VII

Copie de Moll. — *C.* 2058 (et 16676).

L. 3-5 : *bonae mar*[*it*(*ae*) *se*] *vivent*(*e*) *Silva*[*nus f*]*e*[*cit?*].

3652.

Ibid.

D M S
L · CAPITIO
SVS V · A ·
LXXXVIIII
5 FILI PATRI
CARISSI
MO FE
CERVNT

Copie de Moll. — *C.* 2059

L. 2 : *L.*, gentilice écrit en abrégé.

3653.

Ibid.

D M S
L·CAP .O..V
VIX ANNIS IX ·

Copie de Moll. — *C.* 2060.

L. 1 : *Cap*[*iti*]*o*[*s*]*u*[*s*]; cf. n° 3652. L. 2 : [*L*]*X*, plutôt que IX.

3654.

Ibid

D M S
LVCVS
IDDIVS V A
LV FILIAE
5 FECERVNT

Copie manuscrite de Guénin.

L. 2-3 : probablement *Lucus*[*tin*]*us*.

3655.

Ibid. Autel. Cadre, cintré en haut, qui enferme deux branches dressées, et, au-dessus, l'épitaphe.

D M S
P·DONATA VIXI
T AN LXX

Copie de Moll, et copie manuscrite de Guénin. — *C.* 2061.

3656.

Ibid. Brisée en haut.

. . . . .
PRON
EQ RO
GATIA
NVS
5 FILIVS

Copie de Moll. — *C.* 2062.

L. 1-2 : probablement mal copiées.

3657.

Ibid.

D M S
SECVDVS
VIXIT AN
NIS LXX FIL
5 FECERVNT

Copie de Moll. — *C.* 2063.

L. 2 : *Secu*(*n*)*dus*.

3658.

Ibid.

D M S
L·SI XS////////// VS
MARMAIVS
VIXSIT AN
5 NIS LXVII
SI XSTII IA MA
IOR COIV////
PIO · FECIT
H · S · E

Copie de Moll. — *C.* 2064.

L. 2 : *S*[*e*]*xs*[*tili*]*us*. L. 3 : restituer *Mar*[*ian*]*us*? L. 6 : *S*[*e*]*xsti*[*l*]*ia*. L. 7 : *co*(*n*)*iu*[*gi*].

3659.

Ibid.

D M S
Q////////// V A
LXXX //////////
P P////////////// .
5 EX H S ////////

Copie de Moll. — *C.* 2065.

3660.

Hr Tercha [*Atlas*, fe 40, 23, et non 25], à 6 kil. sud-est de Bir Bouraoui. Autel, h. 1m75. B, l. 7 : l'A est en dehors du cadre; de même VS à la l. 9. *Ibid.*, l. 5 : il n'y a peut-être rien avant l'N.

	D M S	D M S
	I V L I A	A G R I
	R O G A	N I V S
	T I N A	F A V S T I
5	V A X X X	A N V S
	P M ·	V A XXXX P M
	A G R I N I A	A G R I N I A
	F A V S T I N A	D O N A T V
	L A E T F A	V S T I N I A N V S
10	M A T R I E T	P A T R I R A
	R I S S I	M I S F E
	C E	R V N T
	H S E	H S E

Ma copie.

A et B, l. 6 : *p*(*lus*) *m*(*inus*). Le *cognomen Donatula* est réparti sur la l. 8 de B et la l. 9 de A; la suite doit se lire sans tenir compte du trait de séparation entre les deux registres.

3661.

Ibid. Cippe, dont la hauteur dépasse 1 m. (le bas est enterré).

D M S
P IVL VI
CTORINVS
VICXIT
5 ANNIS LXX ·
FLAVIA HE
RENNIA · M
ARITO · PI
O · FECIT ·
10 H · · S · E ·

Revisée. — *C.* 27970.

3662.

Ibid. Cippe, enterré.

D M S
FLAVIA HEREN
NIA PIA V A LIIII
sic IVLIII HERENNI
5 ANVS SENTIA
NVS VICTO
RINVS MATRI
RARISSIMAE
FECERVNT
10 H S E

Revisée. — *C.* 27969.

Pour cette femme, cf. n° 3661. L. 4 : *Iuli*‹*i*›.

3663.

Ibid. Autel, h. 1m75 (brisé en deux morceaux qui se raccordent au milieu de la l. 8).

D · M · S
L · IVLIVS
C · F · IANV
ARIVS · PIVS
5 VIX · AN · L ·
IVLIVS VIC
TORINVS
FRATRI
PIO · FEC
10 H S E

Revisée. — *C.* 27971.

3664.

Ibid. Autel, enterré.

D · M · S ·
C · IVLIVS
C·F·PI
TVS P////////
5 VIX AN
XLVIII
IVLIVS
VICTORI
NVS FRA
10 TRI PIO
FEC ·
H · S · E

Revisée. — *C.* 27972.

L. 3-4 : restituer, p. ex., *P*[*roba*]*tus*, *P*[*riva*]*tus*, *P*[*hile*]*tus*. L. 4 : *p*[*ius*].

3665.

Hr Tercha. Autel, enterré.

D M S
IVLIA C
F INGEN
VA PIA
5 VIX AN
L V
IVLIVS
VICTORI
NVS SO
10 RORI PI
AE·FEC·
H·S·E·

Revisée (sauf les l. 1-2, recouvertes par une autre pierre). — *C.* 27973.

3666.

A proximité d'Hr Deheb [au sud-est du n° 10, fe 40 de l'*Atlas*], ruine située à 3 kil. est de Rouis. Caisson.

S M ᗡ
ᗡONATVS
GABINIVS
VIXIT AN
5 NIS LXXV

D'après la copie manuscrite de Guénin. Le même, *Nouv. Arch. missions*, XVII, p. 124, donne S ᗡ M à la l. 1. — *C.* 27961.

L. 1 : cette ligne doit se lire de dr. à g. L. 2-3 : le *cognomen* précède le gentilice; cf. *supra*, nos 956, 1441, 1669, etc.

3667.

A 2 kil. nord-est d'Hr Rouis [à proximité du mausolée indiqué par le n° 10, fe 40 de l'*Atlas*].

D M S
SAVIA MA
VIX
ANNIS LV
5 HER FEC

Copie de Guénin. — *C.* 27960 *a*.

L. 2-3 : [*G*]*aria Ma*[*xima*?]; le G doit avoir presque la forme d'une S (cf. n° 3626). L. 5 : *her*(*es*) *fec*(*it*), ou le pluriel.

3668.

Hr Rouis, à 6 kil. sud-ouest de Bir Bouraoui. Cippe, brisé en bas.

D M S

FL·RVFINA·V
ANNIS · LXI
VLPIVS MAXI
5 MVS MONI
*me*NTVM
uxori kar fec

Ma copie.

L. 2 : *Fl*(*avia*).

3669.

Ibid. Linteau de porte, h. 50, l. 1m35. Je l'ai cherché en vain; il a dû être réduit en moellons, pour servir dans une construction récente. H. l. 6.

+ LABORAVIT CAIVLIADI // ATVRIANVA
MONNICA F EX OFICIN ADRIANI

Je donne ici la lecture de Monceaux (*Const.*, 1908, p. 227), qui a eu à sa disposition deux copies de Guénin et un estamp. « Plusieurs lettres, dit-il, sont liées, notamment dans le mot *laboravit.* » L. 1 : A+LAPODICA etc., SAT etc., IAVH+ Guénin, copie manuscrite; sa copie imprimée (*N. A. m.*, XVII, p. 123) offre quelques variantes. Il n'est pas nécessaire de reproduire sa lecture, certainement fautive, de la l. 2. — *C.* 27959.

Le sens et même la lecture de la l. 1 restent fort incertains. M. Monceaux propose : *Laboravit ca*(*lendas*) *iulia*(*s*) *D*(*e*)*i* [*m*]*a*(*r*)*tur Ianua*[*rius*]. L. 2 : *Monnica f*(*ecit*) *ex of*(*f*)*icin*(*a*) *Adriani.*

3670.

Hr Rouis. Table, de 50 c. de côté, ép. 10, recueillie en 1906, dans les ruines d'une petite église. « La pierre... a été trouvée, l'inscription en dessous, à 0m60 environ au-dessous du béton de la nef gauche, dans l'angle de la sacristie » : Guénin, *R. afric.*, 1908, p. 297 (cf. le plan à la p. 300). Elle n'était donc pas en place. Maintenant au musée de Tébessa.



Revisée. — *Const.*, 1906, pl. à la p. 160 (fac-simile); voir aussi *ibid.*, 1912, pl. à la p. 196 (fac-similé). *Comité*, 1907, p. 153 (fac-similé d'une photogr.). *R. afric.*, 1908, planches à la p. 298 (photogr. et fac-similé). Monceaux, dans *Mém. présentes a l'Acad. Inscr.*, XII, 1, p. 336 (fac-similé). *C.* 27958 (fac-similé).

Sur cette table de reliques, voir Héron de Villefosse, *C. R. A. Inscr.*, 1906, p. 141-4; Monceaux, *l. c.*, p. 336-9, n° 337.

Il y a là des inscriptions de différentes époques. On a d'abord tracé le chrisme, entouré d'un double cercle, et, au-dessous, deux lignes. C'est par ces lignes qu'il faut commencer la lecture de l'inscription primitive, dont la suite est entre les deux cercles :

Memoria sanctae Maxim(*a*)*e*, [*Do*]*natillae et Secundae*, — *posita a d*(*o*)*m*(*in*)*o patre Faustino, episcopo urbis Tebestinae, sub die V idus ap*(*riles*), *indict*(*ione*) *XIII.*

Plus tard, des inscriptions, d'une gravure moins soignée, furent ajoutées à g. et à dr. du double cercle :

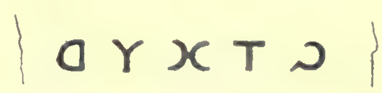
[*Mem*]*oria s*(*an*)*c*(*t*)*i Bincenti martiris.*
+ *Arcangelus Mikael et Gabriel.*
S(*an*)*c*(*ta*)*e Crispinae martiris.*

Maxima, Donatilla et Secunda sont les trois martyres de *Thuburbo*, mises à mort en juillet 304. Vincentius serait, selon Villefosse et M. Monceaux, un des martyrs d'Abitine, en 304 (cf. *supra*, n° 532). Crispina est certainement sainte Crispine de *Thagora*, martyrisée à *Theveste*, en décembre de la même année. Pour les deux archanges, cf. « *Angelus Gabriel* », sur une colonne trouvée à Tripoli (graffite) : P. Romanelli, *Nuovo Bull. di archeol. crist.*, XXIV-V (1920), p. 35.

Ces diverses inscriptions sont de l'époque byzantine, comme l'atteste, pour la plus ancienne, la mention de l'indiction. Faustinus, évêque de *Theveste*, est sans doute le *Faustinus episcopus* dont le nom apparaît à Hr Bou Sboa, à 6 lieues à l'est-sud-est de Rouis : *infra*, n° 3764.

3671.

Hr Rouis. « Fragment de linteau, longueur 0m45, largeur [= épaisseur] 0m50, épaisseur [= hauteur] 0m12, lettres de 0m04, entre deux moulures » : Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 124 [cf. la figure, *ibidem*]. J'ai cherché vainement cette pierre.



Dessin de Guénin, *l. c.* — *C.* 27960.

Inscription qui semble incompréhensible. M. Monceaux (*Const.*, 1908, p. 227) la rapproche de notre n° 3679 et restitue : [Ἀναι-ρεῖ] τὸ Χ(ριστοῦ) ὕδ[(ω)ρ τὰ ὕ(λικ)ά]; les deux lettres de l'article τό — M. Monceaux corrige ainsi la lecture de M. Guénin — seraient placées dans leur sens naturel, mais le χ, l'υ et le δ, au lieu de les suivre, seraient disposés à g. de ces lettres, à rebours. Cette sentence, « L'eau du Christ fait disparaître les souillures », aurait été placée à l'entrée d'un baptistère.

3672.

Hr Rouis. Sur une longue pierre, qui peut avoir été un linteau, grand chrisme de cette forme :



Ma copie.

3673.

Hr Bazina [*Atlas*, fe 39, 218], dans la partie occidentale du Bahiret el Arneb, à une

dizaine de kil. sud-ouest de Bir Bouraoui. Caisson. Fruste.

//////////
////// IMILC
HONIS FILIA
VIX//// I //////
5 ////AT////
////////////
////////////

Ma copie.

Imilchon est un nom punique bien connu.

3674.

Hr Bazina. Caisson.

D M S
SEX · IVLIVS
PRIVATVS V
XIT ANN LXV SIN
5 E NVLLO DOLORE SIN
// CRIMINE VITAE PI sic
EIVS PIO FECERVNT

Revisée. — *C.* 27962.

L. 4-7 : *sine nullo* — sic — *dolore, sin*[*e*] *crimine vitae* — ce qui est une fin d'hexamètre —; [*f*]*i*[*li*] *eius* etc. Au mot *fili*, le graveur a mis par erreur un P, au lieu d'une F.

3675.

Ibid. Autel. La dernière ligne est en dehors du cadre. Inscription fruste.

D M S
// A //////////
////////////
//////N I S
5 //XX//// M
VALERIVS I/
I//MARVS FILI
VS·S·SVO FECIT
H S E

Ma copie.

L. 8 : *s*(*umptu*) *suo*.

3676.

Ibid. Caisson. L. 4 : l'L a presque la forme d'une S retournée.

D M S
VRBANVS
VIXIT
AN LXV

Copie de Guénin. — *C.* 27963.

3677.

Ibid. Caisson, brisé à g.

. . . . \
. . . . VIXIT A
. . . . CEPIVS
. . . . . *d* EDICA
5 *vit*

Ma copie.

L. 3-5 : [*Ac*]*cep*[*t*]*us* (?) [*fec*(*it*) *et* ? *d*]*edica*[*vit*].

3678.

Ibid. Caisson, brisé à g. L. 4 : mots coupés à cause de défauts de la pierre.

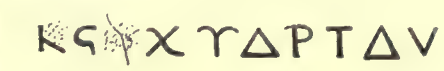
d M S
. . . . . VS VIXIT N
nis IXXXI HER PAT////
piis°IM O FE CE
h S E 5
runt et D D

Ma copie.

L. 3-6 : *her*(*edes*) *pat*[*ri piis*]*simo fece*[*runt et*] *d*(*e*)*d*(*icaverunt*). [*H*(*ic*)] *s*(*itus*) *e*(*st*), indication qui coupe la phrase précédente.

3679.

Bir Reguiba, ou Hr Krebit el Hallouf [*Atlas*, fe 39, 221], à 2 kil. à l'ouest d'Hr Bazina. Linteau, h. 47, brisé à g.; ce qui subsiste est fendu en deux morceaux. D'après la place de la croix, la pierre mesurait 2m05 de long. Les feuillures montrent que la baie qu'elle surmontait avait 80 c. de largeur. Ce linteau est partagé en trois panneaux, avec des cadres remplis par des séries de diagonales croisées, que séparent des baguettes. Au milieu du panneau central, une croix grecque sculptée, flanquée de ceps de vigne; dans le panneau de dr., deux rosaces; le panneau de g., dont il ne reste qu'une amorce, devait avoir une décoration analogue. Au-dessus du panneau central, l'ornementation du cadre fait place à une inscription :



D'après ma copie. — *B. Hipp.*, 18 (1883), pl. 7, fig. 1. *C.* 27964 (= 16745).

M. Monceaux (*Const.*, 1908, p. 226-7), se servant d'une copie de M. Guénin où les premières lettres de l'inscription manquent, propose la même lecture que pour le n° 3671, de Rouis : ['Ανχιρεῖ τὸ] Χ(ριστοῦ) ὕδ(ω)ρ τὰ ὑ(λικά); ce qui ne paraît pas admissible. Il n'en est pas moins vrai que ces deux inscriptions énigmatiques semblent avoir été formées des mêmes lettres, disposées dans l'une en sens inverse de celles de l'autre. La lettre qui manque à Bir Reguiba aurait donc été un T.

3679 *bis*.

Ibid. Linteau (?), brisé à dr., mutilé en bas. Au milieu, dans un cadre ovale, une croix grecque pattée, qui paraît avoir été flanquée en haut d'un *alpha* et d'un *oméga*. A g. et à dr., une rosace (celle de dr. est en grande partie détruite). En bas, à g. de l'ovale, restes d'un graffite.

IOS

Farges, *B. Hipp.*, 18, pl. 7, fig. 2 (et p. 124).

II.

BAHIRET EL OUSSERA.

Le Bahiret el Oussera, plaine limitée au nord par le djebel Bou Djellal, qui la sépare du Bahiret el Arneb, au sud par le djebel Foa, offre les ruines de quelques bourgs : Hr el Ateuch, au nord; Hr Foum Metleg Guebli et Hr el Outed, à l'extrémité nord-ouest de cette région; Hr el Aussas, au centre; Hr el Begueur, ou Hr Faraoun, au sud, sur une des dernières pentes du djebel Foa; Hr Meksem, ou Hr Erraïet, à l'extrémité sud-ouest. Les noms antiques de ces lieux ne sont pas connus.

M. Guénin a recueilli des inscriptions sur divers points de la plaine : *Nouv. Arch. missions*, XVII (1909), p. 173, 174, 178, 182-3, 187, 189, 190. Pour Hr Kouima, petite ruine située à l'extrémité orientale du Bahiret el Oussera, voir Donau, *Mém. Antiquaires de France*, LXVII (publié en 1908), p. 200. Pour Hr el Ateuch, Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 58-59, sous le nom de Feidjet el Groussa. C'est à tort que Schmidt (*Corpus*, Suppl., p. 1669, n° 17609) attribue au même lieu une inscription chrétienne, « *Spes in Deo* », trouvée à « Hr Ngoussa »; elle est à Hr Goussa, en Tunisie, à 8 kil. sud-est d'Aïn bou Driès [*Atlas*, fe 40, n° 62] : voir Sadoux, *apud* Gauckler, *Basiliques chrétiennes de Tunisie* (Paris, 1913), pl. 26. — Pour Hr el Begueur : Bosredon, *Const.*, 1878, p. 23 et pl. 1; Héron de Villefosse, *Bull. Antiquaires de France*, 1880, p. 270 (et planche), 272; Farges, *B. Hipp.*, 18 (1883), p. 26* et 122; Delapard, *apud* de Rossi, *La Capsella argentea africana* (1889), p. 30; Guénin, *Comité*, 1907, p. 337, 343, 352, 353; le même, *Nouv. Arch. missions*, XVII, p. 183-5. Sur ma prière, M. Charles Cambon a bien voulu se charger d'aller estamper les inscriptions de ce lieu; il n'en a retrouvé qu'une.

3680.

« H^r Kouima » : Guénin. « Ruines au sud du djebel Rouama » : Donau. Ce sont celles que la carte au 100.000^e (Tunisie, f^e de Bou Chebka) appelle H^r Rouema [*Atlas*, f^e 40, 117], à 11 kil. sud du bordj d'El Ma el Abiod. Caisson.

D M S
L·IVL·PAVLVS
VIXIT ANNIS
XVII PIISSIM
5 IS NEPOTIBVS
AVIA FECIT

Copies de Donau, *Mém. Antiq.*, LXVII, p. 200, et de Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 189. L. 4 : XVI·I·PI·I·S etc. Guén. L. 5 : // NE le même. L. 6 : FE (non FECIT) Don.

L. 4-5 : le pluriel indique qu'il y avait, auprès de notre inscription, une autre épitaphe, concernant aussi un petit-fils de la dédicante; cf. n° suivant.

3681.

Ibid. Caisson.

D M S
SERVILIVS CO
NCESSVS·V·A
XV · PIISSIMIS
5 NEPOTIBVS ../
CII ' . . /

Copies de Donau et de Guénin, *ll. cc.* (au n° 3680). L. 5 : Guén. ne donne pas l'S. L. 6, début : GAT Guén.

L. 5-6 : [*fe?*]*ci*[*t?*], puis [*avia*], ou un nom propre.

3682.

H^r Saïdia, ruine dont j'ignore l'emplacement exact; elle doit se trouver dans le voisinage de celle d'H^r Kouima, après laquelle M. Guénin la mentionne (*l. c.*, p. 190). Sur un dé :

D M S
M·EMILIV
S DATIANV
S LAMPIVS
5 AVC VI
A XXV /
VII
EV

Copie de Guénin, *l. c.*, p. 190.

L. 4 et l. 5, début : probablement mal copiées. L. 5-6 : *vi*[*x*(*it*)] *a*(*nnis*). Je ne sais ce qu'il y avait après l'âge.

3683.

Ibid. Stèle.

Personnage
en tunique

L · CRIIPIIRII'
IVS CRIISCIIS
PIVS·VIXIT
ANOS QVAD
5 RAGINTA
IIT SPTII

Guénin, *l. c.*, p. 190, et copie manuscrite. L. 2, il donne CRIIP·IPRII.

L. 1-2 : *L. Crepereius Cresce*(*n*)*s*. L. 6 : *et s*(*e*)*pte*(*m*).

3684.

Ibid. Stèle.

Personnage
en tunique

CRIIMIRIIIVS
IVNIVS·PIVS
VIXIT
ANOS
5 QVINQVAG
INTA IIT VII

Guénin, *l. c.*, p. 190, et copie manuscrite. L. 6, fin, il donne VLI.

L. 1 : corr. *Cre*[*pe*]*reius*.

3685.

H^r el Ateuch [*Atlas*, f^e 40, 108]. Au sud des ruines, socle (h. 3 m. : *sic* Guénin; 2^m10 : Bosredon), en pierres de taille, sur lequel sont dressés deux autels (h. 2 m.), portant des épitaphes : voir Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 58 (« monument funéraire du Feidjet-el-Groussa ») et pl. 3, fig. 4; cf. Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 55, n. 5. « Immédiatement au-dessous [des autels], est une auge cinéraire à deux compartiments » : Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 182.

Autel de gauche :

D·M·S
SALVIDEN
IA SECVND
A VIXIT AN
5 NIS LX IVLIV
SATVRNIN
VS ET FELIX
FILII MAT
RI KARISSI
10 MAE FECE
RVNT

Autel de droite :

D M S
C IVLIVS
CVDVDVS VI
XIT ANNIS LXXI
5 IVLI// SATVRNI
NVS ET FELIX FI
LII PATRI KARIS
SIMO FECERV
NT

Copies de Bosredon (= *C.* 2097 et 2098) et copies manuscrites de Guénin. Autel de g., l. 5, fin : *sic* Bosr. et Guén. Autel de dr., l. 2 : PVL Bosr. L. 5 : IVLIVS SA etc. Guén.

A g., l. 5 : corr. *Iuli*[*i*]. — A dr., l. 3 : [*G*]*ududus*; cf. n° 2387. L. 5 : *Iuli*[*i*].

3686.

Ibid. Pierre employée dans une petite église, au nord-est des ruines.

D M S
IVL FELIX VI
CSIT ANNIS LX
PEO FECERVNT
5 FILI

Guénin, *l. c.*, p. 183.

L. 4 : il y a peut-être sur la pierre P ꟼO, *p*(*atri*) *pio*.

3687.

Ibid. Employée dans la même église.

D M S
PRIDIVS SEPTI
MIVS VIXIT AN
NIS LXXXV HE
5 REDES IPSIVS FE
CERVNT

Guénin, *l. c.*, p. 182.

L. 2-3 : corr. peut-être *P.* [*Pe*]*dius Septimi*[*n*]*us*.

3688.

H^r Foum Metleg Guebli [*Atlas*, f^e 39, 243, et aux *Additions*], à 9 kil. nord-ouest d'H^r el Ateuch. Dans une église. Dalle, h. 60, l. 73, ép. 15, « sans doute une table d'autel » (Guénin). Cadre en haut, à g. et à dr. « Cette inscription nous paraît complète; cependant il est possible qu'il manque une lettre ou deux à la dernière ligne ». Lettres peu profondes, irrégulières, h. 11 en moyenne.

MEMO
RIA DEV
ATI XV

Copie de Guénin, *l. c.*, p. 174 (et manuscrit), et *apud* Monceaux, *Const.*, 1908, p. 224.

Memoria Deu[*d*]*ati* [*mart*(*yris*) ??]. M. Monceaux (*l. c.*) suppose qu'à la suite du nom propre il y a un monogramme constantinien et un signe de ponctuation.

On signale encore en ce lieu des épitaphes illisibles : Gros, dans l'*Atlas*, *l. c.* — « Caisson funéraire, sur lequel est grossièrement reproduit un guerrier à cheval, brandissant une lance. Au-dessous, étaient gravés des caractères, aujourd'hui illisibles » : Guénin, *l. c.*

3689.

H^r el Outed [*Atlas*, f^e 39, 242, et aux *Additions*], à 3 kil. nord-ouest d'H^r Foum Met-

leg Guebli. Pierre employée dans une église.

D M S
I ORBIV
S ORBIA
NVS VI
5 XIT AN
IS LV AE
LIA ///RTI
LA MAR
RARISSIM
10 POSV

Guénin, *l. c.*, p. 173.

L. 2 : [*L.*] ou [*T.*]. L. 7-10 : [*Ma* ou *Qua*]*rti*[*l*]*la mar*(*ito*) *rarissim*(*o*) *posu*(*it*).

3690.

Ibid. Employée dans la même église.

D M S
MAC . /
S CASSI
VS
5 V·A
LXXX
H S E sic
H S E

Guénin, *l. c.*, p. 173.

L. 2-4 : *Mac*[*rinu*?]*s Cassius*; le *cognomen* serait placé devant le gentilice : cf. au n° 3666.

3691.

Hr el Aussas [*Atlas*, f° 40, 126]. « Stèle », h. 1m35, « dont la tête est ornée d'une moulure et de deux volutes » [peut-être un autel].

D·M·S
M MANILI
VS · SVRIA
CVS · VIX
5 AN LXV
CVRA FECERV
NT·PIO PAT
RI·TERTIVS·I
GALLVS·FILI
10 H S E

Guénin, *l. c.*, p. 187.

L. 6-7 : *cura*(*m*) *fecerunt*, expression insolite. L. 8, fin : [*et*].

3692.

A un kil. nord-est d'Hr el Aussas. Caisson.

VLPIA GE
TVLA V A LXV
· FAVSTIANVS
MARITVS
5 POSVIT
SEERVD

Guénin, *l. c.*, p. 188 (et manuscrit).

L. 6 : sans doute mal copiée; [*b*]*e*[*n*]*e* [*mer*(*enti*)]?? *se* [*ri*]*r*[*o*]??

3693.

Hr el Begueur, ou Hr Faraoun [*Atlas*, f° 40, 123]. Dans la chapelle du fortin [cf. au n° 3698]. Pierre l. 80.

·IVL·FELIX DOMEILIAE
IFIGENIAE VXORI
TISATOLIVSORE

Guénin, copie manuscrite; cf. *N. A. m.*, p. 185.

L. 1 : *Dom*[*it*]*iae*? L. 2 : = *Iphigeniae*. L. 3 : sans doute mal copiée.

3694.

Hr el Begueur. Caisson.

D·M·S·
THEODOTVS
VIXIT ANN
II DIEBVS XXIX
5 FECIT AVGEN
DVS FILIO

Copies de Bosredon et de Villefosse. — *C.* 10663 (et p. 1669).

3695.

Ibid. Dans le dallage de la chapelle de Primus et de Quintasius [cf. n° 3701].

VALERIA
V A TRIBV
S ANNC
HS·FEC

Guénin, *l. c.*, p. 185.

L. 3 : peut-être *Ann*[*o*], nom punique; cf. *C.* 22889, 23129 (*Anno*); *C.*, V, 4921 (*Hanno*). L. 4 : [*fil*(*iae*)] — ou [*fil*(*iae*)] *s*(*uae*), I et L étant liés — *fec*(*it*).

3696.

Ibid. Pierre découverte dans la même chapelle, parmi les décombres de la sacristie de droite, où elle paraît avoir servi de moellon dans un mur. Après quelques mutilations, — des indigènes l'avaient employée dans la construction d'un puits, — elle a été apportée au musée de Tébessa, où je ne l'ai pas retrouvée. Gravure grossière.

A\\CHILNV
S CVM SVIS M
ESA DROMTT
. . . INT . . . .

D'après Monceaux, *Comité*, 1908, p. 223*, qui s'est servi de deux estampages de Coggia, et d'une lecture de Cagnat sur ces estamp. Une copie antérieure de Guénin, *Comité*, 1907, p. 353, donne l'A du début de la l. 1, l'S du début de la l. 2, et les trois hastes incomplètes de la fin de la l. 3 : ces lettres ont disparu. L. 1 : ARCHILINV Guén.

Anchilnus (?) — ou peut-être *Au*(*relius*) *Achil*(*i*)*nus* — *Aquilinus* — *cum suis me*(*n*)*sa*(*m*) ...

3697.

Ibid. Dans le dallage de la même chapelle. Table, écornée à dr. (l. 2-3). Cadre.

SIDININIL VI
ANN Double cercle IS . .
Guirlande MESES . .

Guénin, copie manuscrite; cf. *N. A. m.*, p. 185.

L. 1 : lire peut-être *Sid*(*d*)*in in* [*p*(*a*)*c*(*e*)] *vi*(*xit*); pour le nom, cf. n° 2351.

3698.

Hr el Begueur, à l'extrémité sud-est des ruines. Chapelle, englobée dans un petit fort byzantin; fouillée par M. Guénin en 1906 : voir Guénin, *Comité*, 1907, p. 337 seq. Sur la clef (non en place) de l'arc de l'abside, couronne en relief (diam. 40), enfermant cette inscription (h. l. 4) :

FE//ICI
SA . . . VI
TA FELI//
IN DEO

D'après Monceaux, qui a eu une copie de Guénin et un estamp. Guénin donne : FE//ICI|//////VI|TA//ELIC|ILAEO. — Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 185 (cf. *Comité*, 1907, p. 343). Monceaux, *Const.*, 1908, p. 232 (où, l. 1, il donne FELICI), et *Bull. Antiquaires de France*, 1909, p. 192.

M. Monceaux interprète : *Fe*[*l*]*ici sa*[*ncto*]. *Vita feli*[*x*] *in Deo!* La chapelle aurait été mise sous le patronage d'un saint *Felix*, qu'on ne peut identifier [dans ce cas, le mot *sancto* aurait dû être placé avant, et non après *Felici*]. A la l. 3, il y aurait un jeu de mots sur le nom du saint.

3699.

Même chapelle. Sur la clef (en place) de l'arc surmontant la baie qui, du côté de l'abside, donne accès à la nef (voir *Comité*, 1907, pl. 38). Monogramme gravé à l'intérieur d'une couronne en relief.



D'après le dessin de Guénin. — Bosredon, *Const.*, 1878, pl. 1, fig. 2 (cf. de Rossi, *Bull. di archeol. crist.*, 1880, pl. 4, fig. 5). *C.* 10664 (et p. 1669). Monceaux, *Const.*, 1908, p. 232, et *Bull. Antiquaires*, 1909, p. 193 (sur copie de Guénin).

De Rossi (*C.* 10664) déchiffrait *Celsi*. M. Monceaux est d'avis qu'il faut lire *S*(*ancti*) *Felicis*, eu égard à l'interprétation qu'il donne de l'inscription gravée sur la clef de l'arc de l'abside (n° 3698).

3700.

Hr el Begueur. Dans une chapelle située à 200 mètres au nord-ouest du fortin (Guénin, *Comité*, 1907, p. 351-2; cf. p. 337).

Table d'autel, en pierre calcaire tendre, mesurant 1 m. de côté et 24 c. d'épaisseur. La face offre un double cadre ornementé et, au centre, une cavité cylindrique, bordée d'une feuillure qui pouvait recevoir un couvercle quadrangulaire : c'était là qu'on enfermait les reliques (Héron de Villefosse, *Bull. Antiquaires*, 1880, pl. à la p. 270; cf. Rohault de Fleury, *La Messe*, I, pl. 50; *Dictionn. d'archéol. chrét. et de liturgie*, I, p. 710, fig. 147). — Sur une tranche, croix grecque [peut-être est-ce une croix monogrammatique], accompagnée de l'α et de l'ω, dans une couronne que flanquent deux serpents [?] et une palme : Guénin, *N. Arch. miss.*, XVII, fig. à la p. 184. — Sur une autre tranche, croix monogrammatique, flanquée de l'α et de l'ω, dans une couronne que flanquent deux palmes; à chaque extrémité, un cartouche, avec une queue d'aronde sur le côté extérieur. Vu l'état de la surface de la pierre, il est impossible de dire si le cartouche de g. est resté vide, ou s'il contenait une inscription, aujourd'hui effacée. Dans le cartouche de dr., cette inscription :

MEMORIA
XACTI MO
NTANI

Cette tranche de l'autel a été souvent reproduite. Dessin publié par Bosredon, *Const.*, 1878, pl. 1, fig. 3 (cf. *Bull. di archeol. crist.*, 1880, pl. 4, fig. 2). Dessin de Villefosse, *Bull. Antiquaires*, 1880, pl. à la p. 270 (cf. Rohault de Fleury, *l. c.*; *Dictionn. d'arch. chr.*, *l. c.*; Monceaux, *Mém. présentés à l'Acad. Inscr.*, XII, 1, fig. à la p. 226). Dessin de Guénin, *N. A. m.*, XVII, fig. à la p. 184 (au milieu, ce dessin indique à tort une simple croix grecque, non flanquée de l'α et de l'ω). *C.* 17607 (= 10665).

Memoria sa(n)cti Montani. L'S a une forme empruntée à l'écriture cursive.

Il s'agit sans doute de saint Montan, martyr à Carthage en l'année 259. L'inscription est probablement du VIᵉ siècle.

3701.

Hʳ el Begueur. Vestiges d'une chapelle, à 300 mètres au nord de celle où a été trouvée la table d'autel n° 3700 (Guénin, *Comité*, 1907, p. 337 et 352). La porte d'entrée était surmontée d'une arcade, formée de sept voussoirs, sur lesquels une inscription avait été gravée entre des moulures, en haut, et une bande ornée de feuilles, en bas. Au commencement et à la fin de cette inscription, une colombe et plusieurs palmes (Farges, *B. Hipp.*, 18, p. 122). H. l. 9-8.

MEMORIA SANCTORVM PRIMI ET QVINTASI

Il ne reste plus, semble-t-il, qu'un voussoir, portant les lettres MORIA SANC : j'en ai eu un estamp., pris par M. Cambon; cf. Monceaux, d'après une copie de Guénin, *Const.*, 1908, p. 231, et *Bull. Antiquaires*, 1909, p. 193 (il s'agit d'un fragment de notre inscription : voir Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 184, et *Comité*, *ll. cc.*). Farges a vu l'inscription entière, mais sa copie, publiée deux fois dans le *Bull. d'Hippone*, 18, p. 122 (= *C.* 17608) et p. 26*, ne paraît pas avoir été faite avec tout le soin désirable. Il répartit l'inscription sur deux lignes, la seconde contenant les noms des saints : or le fragment conservé prouve qu'il n'y avait qu'une ligne. Une de ses copies (p. 26*) omet le mot SANCTORVM. Au début, avant MEMORIA, il indique les mots HIC EST. Étaient-ils bien sur l'arcade? Une copie envoyée par Delapard à de Rossi (*La Capsella argentea*, p. 30) indique HIC, mais non pas EST.

Comme le remarque M. Monceaux (*Mém. présentés à l'Acad. Inscr.*, XII, 1, p. 227, n° 265), « d'après la place qu'occupait l'inscription, le mot *memoria* doit désigner ici la chapelle » et n'a pas le sens de relique, comme, p. ex., au n° précédent. On ne peut identifier avec certitude Primus et Quintasius (voir Monceaux, *l. c.*, p. 227-8, pour diverses mentions de saints de ce nom).

3702.

Pilastre, qui, d'après une indication de l'abbé Delapard, aurait été trouvé à Hʳ el Begueur; apporté au musée de Tébessa. Brisé en bas (haut. de ce qui reste 1ᵐ23); larg. 46. Dans le chrisme, l'*alpha* est de forme anguleuse.

Dans un carré,
croix
monogrammatique,
flanquée de l'α
et de l'ω

Dans un carré,
rosace

Deux rectangles,
surmontés
d'arcades

SPES
IN DEO

Restes
d'une rosace

Revisée. — Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 51-52 et fig. 4.

De la seconde moitié du Vᵉ siècle, au plus tôt, d'après la forme du chrisme.

3703.

Hʳ el Begueur, dans la chapelle de Primus et de Quintasius [cf. n° 3701]. Linteau, au milieu duquel est représenté en relief un chrisme, enfermé dans un cercle que flanquent des ceps de vigne.



Guénin, *Comité*, 1907, p. 352; pl. 41, fig. 2. Monceaux (d'après Guénin), *Const.*, 1908, p. 231, et *Bull. Antiquaires*, 1909, p. 194.

M. Monceaux est disposé à interpréter : *Ama D(eu)m.* Mais il ne faut peut-être reconnaître ici que l'α et l'ω usuels, l'ω étant renversé, comme cela arrive quelquefois (cf. nᵒˢ 2966, 3792-3); à dr., en bas, le triangle serait un motif de remplissage.

3704.

Dans la même chapelle. Chapiteau à feuilles d'acanthe. Sur une face, une croix grecque en relief, dans un cercle flanqué de deux poissons.

Guénin, *Comité*, 1907, p. 352; pl. 41, fig. 2 (en haut).

3704 *bis*.

Hʳ el Begueur. Dans une chapelle située à 50 m. à l'ouest du fortin (cf. Guénin, *Comité*, 1907, p. 351). Chapiteau de forme rudimentaire. Sur une des faces du tailloir, un grand A en relief, enfermé dans un cercle.

Guénin, *N. A. m.*, XVII, fig. à la p. 183, et *apud* Monceaux, *Bull. Antiquaires*, 1909, p. 194.

M. Monceaux se demande si des chapiteaux, placés à dr. de celui-ci, ne portaient pas, l'un un chrisme, ☧, l'autre un ω : l'ensemble aurait formé un symbole chrétien complet.

3705.

Dans la même chapelle. Chapiteau, h. 50, présentant sur une face quatre poissons, disposés en X, un petit personnage et un palmier; sur une autre face, une couronne de 27 c. de diamètre, avec une croix.

Guénin, *Comité*, 1907, p. 351; la face aux poissons est reproduite *N. A. m.*, XVII, fig. à la p. 183. Cf. Monceaux, *Bull. Antiquaires*, 1909, p. 194.

3706.

Petit pilier de clôture, qui, selon l'abbé Delapard, a été trouvé à Hʳ el Begueur; apporté au musée de Tébessa. Il n'en reste que la partie supérieure. Il est décoré d'une croix latine gravée, sommée d'une sorte de tresse recourbée et d'une tige se terminant par une feuille lancéolée; au-dessous de la croix, une colombe.

Revu. — Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 61; pl. 6, fig. 8.

3707.

Hʳ Dehiret Foa [*Atlas*, fᵉ 40, 124], à près de 3 kil. est-sud-est d'Hʳ el Begueur. Caisson.

D M S
EVPLIA Q ET
EVSNA VIX
AN XXI
5 M IIII

Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 186.

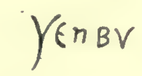
L. 2-3 : *q(uae) et Eusna*; corr. *Eu[ge]n[i]a*??

3708.

Hr Meksem, ou Hr Erraïet [*Atlas*, fe 39, 254 ou 255, aux *Additions*]. Linteau. Images et inscription en relief. Les deux dernières lettres sont en dehors du cadre.

Poisson ? Poisson ?
Grande croix grecque
C R V C E pattée A L I A E D O

Sur la g. de la pierre, un graffite grossier, écrit en sens inverse (on doit, par conséquent, supposer qu'il a été tracé quand le linteau n'était plus en place).



Guénin, *N. A. m.*, XVII, fig. à la p. 178 (retourner cette image), et manuscrit. Monceaux (d'après Guénin), *Bull. Antiquaires*, 1909, p. 354.

A en juger par le dessin de M. Guénin, l'inscription en relief serait complète; je ne la comprends pas. Quant au graffite, il doit sans doute se lire *serbu*(*s*), « serviteur (de Dieu) ».

III.

ABORDS DE LA ROUTE DE THEVESTE A THELEPTE.

Nous donnons ici les inscriptions trouvées aux abords de la route romaine de *Theveste* à *Thelepte*, entre le 9e mille, au débouché du col de Tenoukla, et le 28e, où était sous le Bas-Empire la limite de la province de Byzacène. Sur cette voie et à proximité, les ruines sont assez nombreuses. Il y avait des bourgs à Henchir el Maïz, à Hr el Ma el Abiod, à Hr el Gamra, à Hr Bou Sboa, à Hr el Guiz. On en ignore les noms antiques. A Hr Brisgane, où se voient les restes d'une grande huilerie (Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 30-31; pl. 75 et 76), une dédicace (n° 3787) contient un adjectif qui paraît être tiré d'un nom de lieu, *Bit..enses*.

Moll, *Const.*, 1858-9, p. 182, 197-203, et papiers de Renier (*Comité*, 1887, p. 133; *C.*, p. 1591). Il n'indique pas toujours les provenances avec précision; sous la rubrique « A Ksar el Birsgaun et environs », il publie (*Const.*, *l. c.*, p. 200-203) dix inscriptions dont une seule est de ce lieu (Hr Brisgane) et dont les autres sont d'Hr el Maïz, Hr Adeïla, Hr el Guiz. L. de Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 67; pl. 3, fig. 6 (et *apud* Héron de Villefosse, *Arch. missions*, 3e série, II, p. 494); *Const.*, 1876-7, p. 363 (n° 26), p. 371-2; *ibid.*, 1878, p. 4-6, 8-9. Farges, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 65*, 66*; 1891, p. 33*. Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII (1909), p. 78, 79, 81, 88-91, 127, 129-130, 189. Donau, *Mém. Antiquaires de France*, LXVII (1908), p. 145-6, 147, 153, 159, 160. Quelques copies de Pineau (*C.*, p. 2738, 2742), Renault (*ibid.*, p. 2740, 2741), Hardy (*ibid.*, p. 2742). — Une inscription de « Ksar el Abiad » n'est pas, comme on le suppose au *Corpus* (n° 10645), d'Hr el Ma el Abiod; elle a été trouvée à Hr el Abiod [*Atlas*, fe 39, 94] : voir *Comité*, 1894, p. 343, nos *a* et *b*; Guénin, *N. Arch. miss.*, XVII, p. 140, n° *a*, et p. 142, n° *a*.

3709.

Hr Regada [*Atlas*, fe 29, 158], au pied du djebel Tella, à 7 kil. nord-nord-ouest d'Hr el Maïz. Linteau de porte, l. 1m80, employé dans un fortin de basse époque. H. l. 15.

I·N·Phallus·Palme·Phallus VI·DE F·I

Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 127.

Invide. Je ne comprends pas les deux lettres finales. Peut-être sont-elles transposées et faut-il interpréter : *Invide*, *i*(*n*) *f*(*aciem*)*!*; cf. *C.* 8188. Pour ces apostrophes à l'*invidus*, parfois accompagnées de phallus, v. *supra*, nos 113 et 864.

3710.

« Hr el Bouira, au pied de la forêt d'Aïn Tella » : Guénin. C'est probablement la même ruine qu'Hr Ahmed ben Baali [*Atlas*, fe 40, 34], à 2 kil. est d'Aïn el Bouira, à 6 kil. nord d'Hr el Maïz. Stèle.

D M S
CVRTIVS
E PAP FELIX
// // // // // // // //
5 ACENT
' EL . . . .
FECERVNT
HER

Copie de Guénin. — *C.* 27939.

L. 2 seq. : [.] *Curtius*, [. *f*(*ilius*)], *Pap*(*iria*), *Felix* [*vix*(*it*) *an*(*nis*)...]. *A*[*g*]*ent*[*ius*?] — ou [*Pl*]*acent*[*inus*] — [*et F*]*el*[*icio*?] *fecerunt her*(*edes*).

3711.

Ibid. Caisson.

// // // // // // // //
// // / // // NIS
DLX DONA
TVLVS FILIV
5 F ET DED

Copie de Guénin. — *C.* 27940.

L. 2 : [*vixit an*]*nis*. L. 3, début : la lecture D est évidemment erronée; à remplacer par une feuille de lierre? L. 4-5 : *filiu*(*s*) *f*(*ecit*) *et ded*(*icavit*).

3712.

Hr Brahim ben Youssef [*Atlas*, fe 40, 35], à 4 kil. et demi nord-nord-ouest d'Hr el Maïz. Dé d'autel.

D M S
IVLIA AVSE
N I T A M A
RITVS DON
5 ATVS DE SVO
FEC TTVLOS VI
A N I S X L

D'après Guénin, sauf la l. 2, que je donne d'après Pineau (IVLIMVE Guén.). L. 3, début : A /ILA Pin. A la l. 6, la pierre porte probablement ✝T. — *C.* 27941.

L. 2-3 : *Au*[*g*]*en*[*ti*]*a*? L. 6 : *fec*(*it*) *t*[*i*]*tulos*; cf., p. ex., n° 3770.

3713.

Ibid.

DIS MABVS
VLPIA //NC
ENVA V//C
S✝ NS XV

Copie de Pineau. — *C.* 27941 *a*.

L. 1 : le graveur a omis les lettres N et I dans *Manibus*, à moins qu'il ne les ait liées à l'A et au B. L. 2-4 : [*I*]*n*[*g*]*enua v*[*i*]*csit* [*a*]*n*(*n*)[*i*]*s* — l'A et l'I devaient être liés à l'N — *XV*.

3714.

Ibid. « Sur une pierre grossière ».

PAN
MEC

Copie de Guénin. — *C.* 27942.

3715.

Hr el Maïz [*Atlas*, fe 40, 36], à 7 kil. nord

du bordj d'El Ma el Abiod. Autel, h. $1^{m}25$. H. l. 8 (l. 1), 6 (l. 2 seq.).

I O • M
PRO SALV
TE • M VL
PI QVINTI
5 ANI DOMI
NI · $\overline{\text{N}}$ E I

PROCVLVS
SERVVS FECI

Revisée. — *C.* 2052.

L. 1 : *I(ovi) O(ptimo) M(aximo)*. L. 6 : il y avait là d'abord une N, surmontée d'un trait horizontal, = *n(ostri)*; cette lettre a été ensuite transformée en une M, après laquelle on a gravé un E et un I : *mei*.

M. Ulpius Quintianus possédait sans doute un domaine dans cette région.

3716.

Hr el Maïz. Autel.

D · M · S ·
M ANNIVS
M · F · PAP · SER
ANVS THEVE
5 STINVS·V·A·XVIII
M XI · M · ANNI
VS·OCTAVIANVS
FILIO·CARISSIMO
FECIT · H · S · E

Revisée. — *C.* 2081 (et p. 2742).

Une inscription funéraire qui concerne le même jeune homme a été trouvée à Tébessa Khalia : *supra*, n° 3552.

3717.

« A Ksar el Birsgaun et environs » : Moll (*Const.*, 1858-9, p. 203), qui publie sous la même rubrique notre n° 3716, inscription d'Hr el Maïz. Le n° 3717 est certainement du même lieu, car ces épitaphes ont été faites par le même homme.

D M S
CORNELIA C F
TERT//////// // A
XXXVIII
5 M · ANNIVS
OCTAVIANVS
CONIVGI PIISSI
MAE FECIT
H · S · E

Copie de Moll. — *C.* 2083.

L. 3 : *Tert[ulla v(ixit)] a(nnis)*.

3718.

A Hr el Maïz : Pineau (« A Ksar el Birsgaun et environs » : Moll).

DIS M
ORTESIVS
CASTVS VIX
IT ANIS XXX
5 // FORTVN PA
TIR I FECIT

D'après Moll, sauf l'R de la l. 2, indiquée d'après Pineau (P, selon Moll). — *C.* 2086 (et p. 2742).

L. 2 : = *Hortensius*. L. 5-6 : probablement [*(H)ort(ensius)*] *Fortun(atus) pat[e]r* [*f(ilio)*?] *fecit*.

3719.

On a trouvé, en 1895, à Hr el Maïz un certain nombre de tessons, portant des inscriptions peintes, en écriture cursive. Farges en a donné 14 au Louvre (Salle d'Afrique). Ces textes sont illisibles (du moins pour moi). Sur l'un d'eux, cependant, M. Omont a cru pouvoir déchiffrer ce qui suit :

XIII FRVCTVS OL MV REGIS
TRASAMVNDI EXTREMVS TOCIVS IN POR-
TIONE ωb OLERI^BN PD
ITEM ...T∾ IN PORTIONÉ ...X OLI
5 CO LI VNVS C

Omont, *apud* Seymour de Ricci, *Rev. des Études grecques*, 1900, p. 226. *C.*, p. 2275, n° 22646, *20*, où l'on donne des reproductions photographiques [indistinctes] de ce tesson et d'un autre.

Un autre tesson de même provenance, également au Louvre, porte trois lettres gravées (dont la dernière, un O, est mutilée) :

IN◡

Ma copie.

Trasamund régna de 496 à 523.

3720.

Petite ruine [*Atlas*, fe 40, 38], située à 6 kil. nord-nord-est du bordj d'El Ma el Abiod. Caisson.

D M
DOMITIV// ..
IANVS · VIXI./
ANNORVM ///
5 H·H·CARISSIMI
FECERVNT M//
ENTIBVS •

Revisée. — Donau, *Mém. Antiquaires*, LXVII, p. 145.

L. 2-3 : *Domitiu[s Iul?]ianus*. L. 5 : lire soit *hh(eredes)*, l'H étant redoublée pour indiquer le pluriel — cf. des redoublements analogues n° 3730, l. 7, et n° 3755, l. 8 —, soit *h(eredes) h(orum)*. L. 6-7 : *m[er]entibus*. Ce pluriel atteste qu'une autre épitaphe faisait pendant à celle-ci : peut-être le n° 3721.

3721.

Ibid. Caisson.

// // // // // // // // // // //
// // // // // // // // // // //
COH\ / // //
NI · QVI////////
5 BENE VIXERVN
T·H·H·CARISSIMI F
ECERVNT

Revisée. — Donau, *l. c.*, p. 146.

L. 6 : pour les deux H, voir n° 3720.

3722.

Ibid. Caisson.

D·M·S
DOMITIA •
QVINTVLA
V·A·XVIIII
5 FRATRES
SORORI·P
H S //

Revisée. — Donau, *l. c.*, p. 145-6.

L. 6 : *sorori p(osuerunt)*, ou *p(iae fecerunt)*.

3723.

Ibid. Caisson.

D M S
TVLIA DAMALIS V N
N L^X CASSIVS SE
CVNDVS MARITVS
5 OB MERITIS SVIS sic

Revisée. — Donau, *l. c.*, p. 146.

L. 2 : *Tul(l)ia* — plutôt que *[I]ulia* — *Damalis*.

3724.

Hr Draa Zenad, ou Hr Zemmite [*Atlas*, fe 40, 39, et non 38, comme je le dis aux *Additions*], à 4 kil. nord-est du bordj d'El Ma el Abiod. Fragment de linteau (extrémité de dr.). Je ne l'ai pas retrouvé. Après l'inscription, M. Guénin indique un cercle, enfermant deux diagonales croisées (rosace? chrisme constantinien?).

. . . ATOII

Copie de Guénin. — *C.* 27982 *a*.

3725.

Ibid. Linteau de porte, h. 49, l. 2 m. Au milieu, dans un cadre cintré, chrisme, h. 20 :

☧

Ma copie. — Donau, *Mém. Antiquaires*, LXVII, p. 147.

Au même lieu, j'ai vu un autre linteau, plus petit, décoré d'un chrisme semblable.

3726.

Hr el Ma el Abiod [*Atlas*, fe 40, 72], à 1.500 m. sud du bordj du même nom. Autel, enterré.

D · M · S ·
AELIA MAIOR
V·A·XXVIIII·M V
FL·SECVNDVS·CO
5 IVGI · KARISSIME
FECIT · H · S · E ·

Revisée. — *C.* 2067 (et p. 941; n° 16677, à la p. 1591; p. 2740).

L. 4-5 : *Fl(avius) Secundus co(n)iugi karissim(a)e*.

3727.

Hr el Ma Abiod. Autel, h. 1m60.

D M S
ANNEV
S FORTV
NATVS · F
5 ECIT · TV
MVLVM
VXORI
SVAE D
VLCISSI
10 MAI TITT
ORIM · VI
XIT · ANNI
S XXXX

Revisée. — *C.* 2068 (et p. 941; p. 2740).

L. 2-3 : *Anne(i)us* ou *Ann(a)eus*. L. 8-10 : *dulcissimai*; pour ce datif en *ai*, cf. *supra*, n° 3233. L. 10-11 : *Tittorim*, lecture certaine. Pour des noms de femmes se terminant en *im*, voir n° 1951.

3728.

Ibid.

D M S
M ANNILIVS
FORTVNA
TVS VIXIT AN
5 NIS LX
H S E

Copie de Moll. L. 5 : LV, sur une copie manuscrite du même (papiers de Renier). — *C.* 2069 (et 16678).

L. 2 : Wilmanns propose de corriger *An-n[e]ius*. L'E avait peut-être la forme archaïque II.

3729.

Ibid. Caisson.

D M S
ARRVNTIA
SATVRNIN
V A XXX E
5 //VS LELITA
M////II KARI
//IME F H

Revisée. — *C.* 10646.

L. 3 : *Saturnin(a)*. L. 4-7 : *(A)e[li]us* (?) *Lelita* (?) *m[ar]i[t(ae)] kari[s(s)]im(a)e f(ecit). H(ic sita est).*

3730.

Ibid. Dé, enterré. L. 4 : les trois X sont liés. L. 7 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

DIS M · S ·
AVIDI //
IVLIA V A
LXXXV SEC
5 VNDVS FEC
VLIANVS FI
LL MA TRI K
ARISSIME FL } sic
CERVNT IO

Revisée. — *C.* 10647.

L. 2 : *Avidi[a]*. L. 4 seq. : le graveur a commis plusieurs erreurs. Le texte doit probablement être rétabli ainsi : *Secundus [et I]ulianus fill(ii) matri karissim(a)e f[e]cerunt*; peut-être, à la fin, avait-on eu l'intention de faire suivre *fecerunt* de la formule *i(idem)q(ue) dedicaverunt*.

3731.

Ibid. Autel, h. 1m50.

D M S
CREPER
EIA ROGATA
PIA MATER
5 VIX A LII
H F F

H S E

Revisée. — *C.* 2070 (et p. 941; p. 2740).

L. 6 : *h(eres) f(ilius) f(ecit)*, comme l'indique Wilmanns.

3732.

Ibid. Autel hexagonal, h. 1m60 environ.

D M S
DATIVA
V A N
III · M · X ·
5 CALLIP
PVS · FI
LIAE
DVLC
ISSIM
10 E · FEC ·

H S E

Revisée, sauf la l. 11, que je n'ai pas pu faire dégager (indiquée d'après Moll). — *C.* 2071.

L. 3-4 : *v(ixit) a(nnis) n(umero) III*; cf. n° 3733.

3733.

Ibid. Autel hexagonal, h. 1m45.

D M S
FELIC
VS · V ·
A · N̄ ·
5 II · M ·
N̄ · XI ·
CALLIP
PVS · F
LO D
10 VLCI
SSIM
O · FEC ·
H · S · E ·

Revisée. — *C.* 2077.

Epitaphe d'un frère de Dativa (n° 3732). L. 4 et 6 : *n(umero)*.

3734.

Ibid. Brisée en bas.

D M S
FELICIANVS
VIXIT ANNIS XI
. . . .

Copie de Moll. — *C.* 2073 (et 16679).

3735.

Ibid. Autel, enterré.

D · M · S
FLAVIVS D
ONATVS · PI
VS · PATER · V
5 A · LXV · H · F · F

H · S · E

Revisée. — *C.* 2074 (et p. 941; p. 1591).

L. 5 : *h(eres) f(ilius) f(ecit)*.

3736.

Ibid. Dé. L. 4 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D · M · S ·
FLAVIA
CECINA
P · VIX IT
5 ANNIS
LXXV
P M

Revisée. — *C.* 16681.

L. 3 : pour l'emploi de *C(a)ecina* comme *cognomen* de femme, cf. *C.* 3901, 9075. L. 7 : *p(lus) m(inus)*, ou peut-être, comme le propose Schmidt, *p(ia) m(ater)*.

3737.

Ibid. Autel, enterré.

D · M · S
FLAVIA · GE
MELLINA · V
A · III · M · X · FL ·
5 SECVNDVS
FILIE · D · FE
//// · H · S · E ·

Revisée. — *C.* 2075 (et p. 941).

L. 6-7 : *fili(a)e d(ulcissimae) fe[cit]*.

3738.

Ibid. Dé, h. 1 m. environ.

D M S
FLORA
VIXIT A
NNIS XX

Revisée. — *C.* 16682.

3739.

Ibid. Autel, enterré.

D M S
Q · HOSTILIVS
FAVSTVS · VIX
AN · LXXV · FILI
5 ET · HER · B · M · F ·

Revisée. — *C.* 16683.

L. 5 : *et her(edes) b(ene) m(erenti) f(ecerunt)*.

3740.

H[r] el Ma Abiod. Autel, enterré.

D M S
IVLIVS · EMERI
TVS·VIXIT·ANN
IS LXXXV
5 H S E

Revisée. La première lettre des l. 2-4 manque aujourd'hui; ces lettres sont indiquées d'après Bosredon. — *C.* 2072 (et p. 941).

3741.

Ibid. Mutilée en haut et à dr.

I I I V S I I . .
VS FORT*un*
ATVS PI*us*
VIXIT AN*ni*
5 S··LV·H·S L
FILI·P·P·P·F·

Revisée. — *C.* 2076 (et p. 941).

L. 1-2 : [*T*]*i*[*t*]*us* [*T*]*i*[*ti*]*us*? [*T*]*i*. *Ius*[*t*]*i*-[*ni*]*us*? L. 6 : *Fili p*(*ii*) *p*(*atri*) *p*(*io*) *f*(*ecerunt*).

3742.

Ibid. Caisson. L. 6 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

D·M·S
LVCIVS
ATELLVS VI
ANIS·LV·C I·E
5 MERITVS·PIo
MO NI
METVS
SVo·F

Revisée. L. 7 : les trois premières lettres manquent aujourd'hui; indiquées d'après Bosredon. — *C.* 10648 (et p. 1591).

L. 2 : le gentilice, sans doute *Iulius*, est omis. L. 2-3 : [*C*]*atellus vi*[*x*(*it*)]. L. 4 : *C. I*(*ulius*). L. 6-7 = *monumentum*. L. 8 : [*sum*(*p*)*tu*?] *suo f*(*ecit*).

3743.

Ibid. Dé, h. 1[m]55.

D·M·S
L·OCTAVI
VS MAR
TIALIS·VIX
5 AN·LXXXV
H·S·E·

OCTAVIA
SAPHOI
CA PATRI
10 PI

Revisée. — *C.* 10649.

L. 10 : *pi*[*o fecit*].

3744.

Ibid. Caisson, écorné à l'angle supérieur de g. et à l'angle inférieur de dr. En haut, à dr., l'F a été gravée après coup. L. 4 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

I SECVN F
DVS VIX
IT ΛS XXXXI sic
P P RIMA
5 FILIΛ VIXIT sic
ANIS XXX

Ma copie.

[*P*]. — gentilice écrit en abrégé — *Secundus*, *f*(*ilius*), *vixit an*(*ni*)*s XXXXI*. *P. Prima*, *filia*, *vixit an*(*n*)*is XXX*; ce nombre d'années est peut-être mutilé.

3745.

Ibid. Autel, h. 1[m]55.

D·M·S
PASSINICVS
PIVS·VIXIT·
ANNIS·XXXIII
5 H·S·E

Revisée. — *C.* 10650 (et 16680).

L. 2 : = *Pasinicus*.

3746.

Ibid. Dé.

D·M·S

POSTIMI FELIX
VIXIT ANNIS
LXXXXI·FICE sic

Revisée. — *C.* 10651.

L. 2 : *Postimi*(*us*) = *Postumius*; cf., p. ex., n[os] 482, 507, 3751. L. 4 : le graveur a omis des lettres; il faut comprendre *fi*(*lii fe*)*ce*(*runt*).

3747.

Ibid.

DIS·M·S·
THEREBA PIA
VIXIT ANNIS
LV·AELIVS MA
5 AMON PIE VX
ORI MONI
MENTVM FECIT
H·S·E

Copie de Moll; l. 6, début, j'ai remplacé par un O le Q, qui est probablement une faute typographique. — *C.* 2078.

L. 2 : il faut, je crois, corriger *There*[*fn*]*a*, N et A étant liés; cf. n° 1913 : *Therefnat*. L. 4-5 : *Maamon*; cf. n° 688. L. 5 : *pi*(*a*)*e*.

3748.

H[r] Adeïla [*Atlas*, f[e] 40, 74], à 2 kil. ouest-nord-ouest du bordj d'El Ma el Abiod. M. Guénin a vu en ce lieu nos n[os] 3748-3750; je n'ai pas retrouvé ces pierres, qui ont dû être employées dans les murs d'une ferme, construite récemment. Moll a publié les n[os] 3748 et 3749 sous la rubrique « A Ksar el Birsgaun et environs » (*Const.*, 1858-9, p. 202). — Brisée en haut.

d m s
IVL THEGV///
VIX ANNIS ////
IVLIVS VICTOR
BENEFIC ////
5 LEG XX VAI/ ////
EX PROVINCIA
BRITANNIA SV
PER SORORI
CARISSIME MO
10 NIMENT · FECIT

Copies de Moll et de Guénin (je me suis servi de la copie manuscrite de ce dernier). L. 1 : NLTHESV Moll. L. 3 : ...NSVI... Moll. L. 4 : BENE.... Moll. L. 5 : VA Moll, VVI Guén. L. 6, fin : Guén. ne donne pas l'A. L. 7 : ANIA Guén. — *C.* 27966 (= 2080; p. 942; p. 1591).

Iul(*ia*) *The*[*c*]*u*[*sa*] *vix*(*it*) *annis* .... *Iulius Victor*, *benefic*(*iarius*) [*leg*(*ati*)] *leg*(*ionis*) *XX Va*[*l*(*eriae*) *Vic*(*tricis*)], *ex provincia Britannia Super*(*iore*), *sorori carissim*(*a*)*e moniment*(*um*) *fecit*.

L. 1 : le *cognomen*, qui devrait être écrit sans H, vient du grec τεκοῦσα; cf. au n° 2239. La légion *XX Valeria Victrix* appartint à l'armée de Bretagne depuis Claude; dès l'époque des Flaviens, son camp était à Chester. Notre inscription n'est pas antérieure à Septime Sévère (cf. au n° 539).

3749.

Ibid.

// // // // // // // //
// // // // // N L I
V · A · XXXV
ET PAETVS P
5 S // // // MA
RITVS EIVS
FECIT

Copies de Moll et de Guénin. L. 4, fin : D Guén. — *C.* 27967 = 2085.

L. 4, début : Wilmanns propose de restituer *Fl*(*avius*); mais les deux copies donnent ET (l'E mutilé dans Guénin). Lire peut-être *e*[*i*] : cf. n° 3752.

3750.

Ibid.

d M S
/ ' ' FILIVL
/ : . ///.//S V
// // . . / . . /
5 M VIIII
M PONIR '
TVTIANVS
ET SATVRN
INVS FRAT
10 RI RARISSI
MO

Copie de Guénin. — *C.* 27968.

L. 2 : [. *Pont*]*iliu*[*s*]? L. 6 : *Pon*[*tilius*]?

3751.

H[r] Dekhilet el Adjaj, ou H[r] Hemeyed

[*Atlas*, f° 40, 75], à 3 kil. et demi sud-ouest du bordj d'El Ma el Abiod. Caisson.

D M S
POSTIMIVS
//ELICVS VIXIT
ANNIS LXXXX
5 FILIVS EIVS IVLI
ANVS FECIT

Copie de Guénin. — *C.* 27976.

L. 3 : [*F*]*elicus*.

Hardy signale en ce lieu cinq épitaphes (*Atlas*, *l. c.*).

3752.

Hr Oued Tebaga, ou Hr Ahmed el Gebeli [*Atlas*, f° 40, 76], à 5 kil. sud-ouest du bordj d'El Ma el Abiod. Stèle.

D M S
ARETIA SECV
NDA VICSIT A
NNIS LXXV EI
5 VICTOR FILI
VS EIVS MON
IMENTVM FE
CIT
H S E

Copie de Guénin. — *C.* 27977.

L. 2 : *Are*[*l*(*l*)]*ia*?

3753.

Ibid. Stèle.

// M S
... IVS SAXA ////
///XIT ANNIS XXX//
///LIVS MAMON
5 ///TER FILIO SVO P
MONIMENTVM FE

Copie de Guénin (reproduite ici d'après son manuscrit). — *C.* 27978.

L. 1-3 : [*D.*] *M. s.* [*Ael?*]*ius Saxa* [*pius? vi*]*xit* etc. L. 4-6 : [*Ae?*]*lius Mamon*, [*pa*]*ter*, *filio suo p*(*io*) *monimentum fe*(*cit*). Il s'agit peut-être de l'*Aelius Maamon* qui éleva un monument à sa femme à Hr El Ma el Abiod (n° 3747).

3754.

Hr el Gamra [*Atlas*, f° 40, 84], à 5 kil. est-sud-est du bordj d'El Ma el Abiod; ces ruines sont appelées Hr Feid el Louer sur la carte de la Tunisie au 100.000e (f° de Bou Chebka). Caisson, brisé à dr.

D *m s*
sic CIAV . . . . .
MATRLILL . . .
VIX·EQC . . .

Ma copie.

L. 2 : *C*[*l*]*au*[*dia*]? Je ne comprends pas la suite.

3755.

Ibid., à 300 m. environ à l'est des ruines. Caisson.

D M S
FOFIDIVS
OPTATIANVS
VIX AN VII
5 IVLII TVLLIANVS
ET VICTORIA VER
NACVLO KARISSI
MO FECC H S E
Rosace ⚘ Rosace

Revisée. — *C.* 27979.

L. 2 : = *Fufidius*, gentilice qu'on retrouve dans cette région (n° 3776). L. 8 : *fecc*(*erunt*); le *c* est redoublé pour indiquer le pluriel.

3756.

Ibid., auprès du n° 3755. Autel. Il est aujourd'hui brisé en deux morceaux.

D M S
STATIA·STA
TIOLA VIX
AN LXXII
5 MATRI KA
RISSIMr
TVLLIA
IA · CVM
FILIS SVIS
10 *i*VLIS NATA
LE VICTORE
TVLLIANO
NEPOTIBVS
EIVS·F
15 H S E

Revisée. Il manque aujourd'hui des lettres à la fin des l. 7-14 (trois l. 7, deux l. 8 et l. 9, trois l. 10, deux l. 11, une l. 12, deux l. 13, une l. 14); indiquées d'après Guénin et Renault. — *C.* 27980.

L. 5-6 : *karissim*(*a*)[*e*]. L. 7-8 : *Tullia*[*n*]*a*. L. 14 : *f*(*ecit*).

3757.

Auprès des nos 3755-6. Caisson. Il est aujourd'hui brisé à g., mais M. Guénin l'a vu complet de ce côté. Endommagé en bas. L. 5, fin : l'L est en dehors du cadre.

. M · S
C ILLIVS · LVCI
ANVS · VIX · AN
LXXI IVL·OPTATv
5 LA MARITO·ET Tv L
LIVS VIATOR PAT
RI · KARISSIMO · F

J'ai revisé ce qui reste; le début des lignes d'après une copie manuscrite de Guénin. L. 2, début, il donne CRI.

L. 2 : *C.* [*Tu*]*llius*. L. 7, fin : [*f*(*ecerunt*)].

3758.

Auprès des nos précédents. Caisson.

D · M · S
IVLIA · OPTA
TVLA VIX AN LXV
C·TVLLIVS VIATO//
5 MATRI KARI/////
ME B M I////

Revisée. L. 5 : KARISSI Bosredon. — *C.* 10653.

L. 4 : *Viato*[*r*]. L. 5-6 : *kari*[*ssi*]*m*(*a*)*e b*(*ene*) *m*(*erenti*) [*fec*(*it*)]. Cette femme et son fils sont mentionnés au n° 3757.

3759.

Hr el Gamra. Caisson.

/////IVL
////////IS
////PEI///
TVLIV BASOLEVS
5 PATER MONIMENTVM FE
CIT

Copie de Bosredon. — *C.* 10652.

L. 4 : *Tul*(*l*)*iu*(*s*), puis peut-être *Bas*[*si*]*l*[*l*]*us*, ou *Bas*[*i*]*leus*.

3760.

Auprès des nos 3755-8. Autel, brisé à g. et en bas. L. 4 et 7 : l'I est en dehors du cadre.

D M S
. *t*VLLIVS
*qui*NTIANV
s vix AN LXXX I
5 *tu*LLI · QVIN
*ti*ANVS ET
. . . TIA PATR I
*kar*ISSIM*o*
f h s E

Revisée. — *C.* 27981.

L. 7 : [*Ter*]*tia*?

3761.

Hr el Gamra, près des ruines d'une église. Linteau (?), brisé à g. et à dr. Je l'ai cherché en vain. H. l. 20. Le chrisme, dont il ne reste que la moitié de g., est enfermé dans un cercle.

ECLESIA ☧

Copie de Guénin (reproduite d'après son manuscrit). — *C.* 27982.

Ec(*c*)*lesia* ....; M. Monceaux (*Const.*, 1908, p. 228) supplée [*sancta*].

3762.

A environ 500 m. sud-ouest d'Hr el Gamra, auprès des bornes du 20e mille de la route de *Theveste* à *Thelepte*. Stèle, h. 1m35.

L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde. Les F ont des queues recourbées.

Dans une niche,
personnage

ALYPVS DEF
LIB EI FIL FEC
VIX AN LXXV

Revisée. — Donau, *Mém. Antiquaires*, LXVII, p. 153.

Je ne sais comment interpréter la fin de la l. 1 et la l. 2. *Def*(*uncto*) *lib*(*erti*) *e*[*t*] *fil*(*ii*) *fec*(*erunt*) serait une formule insolite; d'ailleurs, la mention des fils devrait précéder celle des affranchis. *Def*(*ensoris*), ou *D. E. F.* — les *tria nomina* du patron, en abrégé — *lib*(*ertus*). *Ei* — cf. n° 3752 — *fil*(*ius*) *fec*(*it*)??

3763.

Hr Feïd el Louère [*Atlas*, f° 40, 86], petite ruine située à environ 4 kil. nord-est d'Hr el Gamra (ruine bien plus étendue, à laquelle certains donnent le même nom : voir au n° 3754). Grand linteau, décoré d'une croix gammée en relief (*vidi*) : signe prophylactique.

3764.

Hr Bou Sboa [*Atlas*, f° 40, 77], à 5 kil. et demi sud-sud-est du bordj d'El Ma el Abiod. Au-dessus de la porte d'entrée d'un fortin, lequel mesure 14m40 de long sur 14 m. de large. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde; chaque queue enferme une colombe. L. 1 : on distingue avec peine le trait horizontal qui surmonte l'A et qui se confond presque avec le cadre. L. 2, après V, et l. 3, fin : signes de séparation, et non lettres; le second est retourné. L. 2, fin : la feuille de lierre a une queue très longue.

+ IN NOMINE DNI DI N ĀQVE
SALBATORIS IhV · XPI ·
TEMPORIB · BIRI BEATISSIMI ·
FAVSTINI EPSCI HEC MVNITIO FVNDV
5 MASTICIANA EXVNTO PROPRIO FECIT·

Revisée. — *C.* 2079 (et p. 942; p. 1591, n° 16684; p. 2742).

In nomine D(*omi*)*ni D*(*e*)*i n*(*ostri*) *atque sal*(*v*)*atoris IhV* (*Christ*)*i*, *temporib*(*us*) (*v*)*iri beatissimi Faustini ep*(*i*)*sc*(*op*)*i*, *h*(*a*)*ec munitio* — il faudrait l'accusatif — *fundu* (= *fundi*) *Masticiana exunto* (= *ex sumptu*) *proprio fecit*. Il s'agit donc d'un fortin élevé par la propriétaire d'un domaine. L'inscription date de l'époque byzantine, comme le prouvent la croix du début, la forme des lettres et les abréviations. *Faustinus* est probablement l'évêque de *Theveste* qui est mentionné à Rouis (n° 3670). Nous avons ici un des plus anciens exemples épigraphiques de l'abréviation *IhV* pour le nom de Jésus : cf. Dom Leclercq, *Dictionn. d'archéol. chrét. et de liturgie*, I, p. 178.

3765.

Hr Bou Sboa. Au pied du fortin, au sud. Caisson. L. 6 : R, V et M sont liés.

IVLIAE · MAIO
RI · MATRI · KA
RISSIMAE · V · A
LXX · IVL · I // LL
5 RVS · MIL · COH · II
AMIORVM · P · M · B

Revisée. — *C.* 10654.

L. 4-5 : je ne devine pas quel était le *cognomen* de *Iul*(*ius*); ce n'était certainement pas *Securus*, lecture de Bosredon; [*Vale*]*rius*?? L. 5-6 : *mil*(*es*) *coh*(*ortis*) *II Amiorum*. Pour les sigles de la fin, on pourrait supposer que le graveur a omis une quatrième lettre et interpréter *p*(*osuit*) *m*(*atri*) *b*(*ene*) *m*(*erenti*). Mais l'inscription suivante, épitaphe d'un homme, se termine aussi par les lettres M·B, qui doivent avoir le même sens qu'ici. Il semble donc qu'il faille lire *p*(*osuit*) *m*(*erenti*) *b*(*ene*), quoique l'ordre des deux derniers mots soit contraire à l'usage.

C'est la seule mention que nous ayons de cette *cohors II Amiorum*, formée, du moins à l'origine, de Syriens. On peut remarquer que notre Julius, qualifié de *miles*, non de *veteranus*, était sous les armes quand il éleva ce tombeau à sa mère, et qu'un autre corps de formation syrienne, la *cohors I Chalcidenorum*, tint garnison tout près de là, à Bir Oum Ali (v. *infra*, nos 3841-2). Nous connaissons deux autres corps d'*Hamii* (telle était l'orthographe usuelle, auprès de laquelle se rencontre aussi la forme *Hammii*) : la *cohors I Hamiorum sagittariorum*, qui appartenait à l'armée de Bretagne, et l'*ala Hamiorum*, en Maurétanie Tingitane; voir Besnier, *Comité*, 1906, p. 129 seq.

3766.

Hr Bou Sboa, où cette inscription a été vue par MM. Donau (*Mém. Antiquaires*, LXVII, p. 199), Guénin (*N. Arch. miss.*, XVII, p. 189), Hardy (au *Corpus*, n° 27985); sur les trois fois que de Bosredon l'a publiée, il n'a indiqué qu'une fois le lieu de provenance exact. Je ne l'ai pas retrouvée.

D · M · S ·
C · IVLI · DONATI ·
SACERDOS · SA
TVRNI · VIXIT · ANN
5 IS LIII FECERVNT
HEREDES IVLI
DONATI ET CONS
M · B ·

D'après trois copies de Bosredon (dont la meilleure est *Const.*, 1878, p. 6), et des copies de Guénin et de Hardy. — *C.* 27985 (= 2066; p. 941).

L. 2 : malgré le nominatif *sacerdos*, qui suit, il faut sans doute lire *Iuli Donati*, sans abréviations, ce génitif se rattachant à *D*(*is*) *M*(*anibus*). L. 6-8 : *Iuli Donati* — plutôt que *Donati*(*anus*), qui serait une abréviation incorrecte; il s'agirait de deux *Iulii*, portant l'un et l'autre le même *cognomen* que le mort — *et Cons*[*ta*(*n*)*s*?] *m*(*erenti*?) *b*(*ene*?); pour l'interprétation des deux dernières lettres, cf au n° 3765.

3767.

Ibid.

D M S
FELICIANVS
VIXIT ANNIS
// // . . . . // //
5 // // // . . // . // // //
// // // // // SVI PA
TER FILIO
// // // // // · / ME
MORIAM
10 FECIT

Copie de Guénin. — *C.* 27986.

L. 3-6 : *annis* .., puis, peut-être, [*mensibus* .., *diebus* .., *hori*]*s VI*. L. 8 : [*piissimo*?].

3768.

Ibid. Au pied du fortin, à l'est. Caisson.

· D · M · S ·
NONIA
IVLIA · V · A
C · X · H · S · E

Ma copie.

3769.

Hr el Guiz [*Atlas*, f° 40, 85], à 7 kil. sud-est du bordj d'El Ma el Abiod. Autel, h. 1m60.

// AELIVS
LIBERALI //
VIXIT N
XC VENE
5 R // A MA
RITO KA
RISSIMO
FECIT

Ma copie.

L. 1-2 : [Initiale d'un prénom] *Aelius Liberali*[*s*]. L. 3, fin : *an*(*nis*), l'A, lié à une N penchée, étant dépourvu de barre. L. 4-5 : *Vener*[*i*]*a*, qui est probablement la femme dont nous avons l'épitaphe au n° suivant.

3770.

Ibid., auprès du n° 3769. « A Ksar el Birsgaun et environs » : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 201 (il publie sous le même titre nos nos 3771, 3772, 3773). Autel, h. 1m45.

D M S
VENERIA
VIXIT ANNI
LXXV SE VIVA
5 ET SIBI ET MA
RITO SVO
KARISSIMO
AMANTISSI
MO FECIT
10 FORTVNATVS
ET MATAVTA FILI
PATRI ET MATRI KA
RISSIMIS TITVLOS
SCVLPSERVNT

Revisée. — *C.* 2088 (et p. 942; p. 1591).

L. 11 : *Matauta*; je ne connais pas d'autre exemple de ce nom.

3771.

A Hr el Guiz, comme l'indique Bosredon (*Const.*, 1878, p. 9). Brisée en haut, mutilée à dr. (l. 1-2).

FELICISSIM*a*
VIXIT AN*n*
VIII VENERIA
ALVMNE SV
5 AE POSVIT

Copies de Moll et de Bosredon. Celui-ci donne une 6e ligne : D·M·S·. — *C.* 2084 (et p. 942; p. 1591).

L. 4 : *alumn*(*a*)*e*.

3772.

Ibid. Autel. L. 3, début : l'E (dépourvu de barre médiane) a été gravé après coup.

D M S
KATELIA
E·DONATA//
FILI CA
5 RISSIM//
FEC FEL
IX ET IA
H I N A S
V A LXXX

Revisée. — *C.* 2089 et p. 942 (et p. 1591, n° 16685).

L. 2-3 : le graveur, qui avait d'abord mis le gentilice et le *cognomen* au nominatif, a ajouté des E, pour les mettre au datif. *Kateliae = Catelliae*. L. 4-5 : *carissim*(*a*)[*e*]. L. 7-8 : *Iahinas*, même nom africain que *Iahin* (cf. nos 784 et 2953); *Iahinus* au n° 3782.

3773.

Ibid., auprès du n° 3772. Caisson.

D M S
CATELIA · DON
ATA·VIX·ANNI
XXI·C·FAVSTV
5 S ET FAV//////
// // // // // // // // //

Revisée (à contre-jour). L. 5-6 : S ET FAVSTVS|FILIAE Bosredon. — *C.* 2082 et p. 942.

3774.

Ibid. Caisson. La l. 9 est en dehors du cadre. Inscription fruste.

D M //
CINNA VIX
ANNIS ////III
RELIC FI//////
5 VII FILIC///A
CONIVNX ET
FILI FI ////////
S M ////////////
P · P · PO . I .

Ma copie.

L. 4-9 : *relic=q*(*uit*) *fi*[*lios*] *VII. F*[*e*]*lic*[*ul*]*a coniunx et fili* [*et herede?*]*s m*[*onument*(*um*)?] *p*(*atri*) *p*(*io*) *po*[*suer*(*unt*)].

3775.

Ibid. Autel, h. 1 m. Fruste.

CLAVDIO DOM//
//////M/////V//
// // // // // // // //
H // // // // // // //

Ma copie.

L. 1-2 : *Dom*[*itiano?*].

3776.

Ibid. Stèle, h. 2 m. L'écriture affecte des formes cursives (surtout les F et les S). L. 6 : les trois X sont liés.

Dans une niche, personnage

D M·S·
FVFIDI
VS FAVS
TVS PIVS
5 VIXIT
ANIS LXXX
H S E

Revisée. — *C.* 16687. Poulle (d'après Farges), *Const.*, 1890-1, p. 327.

3777.

Ibid. Caisson. Fruste.

D M //
N O N // // // //
V I X I T A // // //
V I I I I // // // // //
5 C E L A // // // // //
C I I // // //

et peut-être encore une ou deux lignes entièrement frustes

Ma copie.

L. 2 : *Non*[*ianus*]? L. 4-6 : [*Mar*]*cel*(*l*)*a* [*fil*(*io*) *k*(*arissimo*) *fe*]*ci*[*t*. *H*(*ic*) *s*(*itus*) *e*(*st*)]?

3778.

Ibid. Caisson.

//// VICTORI
// // // // // AN
// // // // // ASI
////////·//ONIVGI
5 //ARISSIME
///// M · F

Ma copie.

Restituer, p. ex. : [*Iul*(*ia*)] *Victori*[*na vixit*] *an*[*nis* .... *P*]*asi*[*nicus c*]*oniugi* [*k*]*arissim*(*a*)*e* [*moni*]*m*(*entum*) *f*(*ecit*).

3779.

Ibid.

SIBVAVII
ERMANI
VIXIT
ANIS
5 CX

Copie de Bosredon. — *C.* 10655.

L. 1 : probablement mal copiée; *S*[*er*]*va*[*e*]*i*? L. 2 : [*G*]*ermani*.

3780.

Ibid. Dans les ruines d'une chapelle. « Pilier ou montant de porte » (Guénin, *N. Arch. miss.*, XVII, p. 89), h. 2 m. Je ne l'ai pas retrouvé. Le chrisme est en relief, dans un cadre. M. Monceaux (*Hist. littér. de l'Afrique chrétienne*, IV, p. 452) dit qu'il est accosté de l'α et de l'ω, ce que n'indiquent ni de Bosredon, ni M. Guénin. H. l. 7, bien gravées.

Grand chrisme constantinien

ADFERTE DOM
MVNDVM SA
CRIFICIVM
ADFERTE $\overline{\text{DM}}$
5 PATRIAE
GENTIVM

Copies de Bosredon et de Guénin. — *C.* 10656 (et p. 2742).

Adferte Dom(*ino*) *mundum sacrificium*; *adferte D*(*o*)*m*(*ino*), *patriae gentium*.

Cf. Tertullien (*Adv. Iudaeos*, 5), citant successivement Malachie, I, 10 seq., et le Psaume 95, 7-8 : *Per Malachiam ... dicit* : « *Non recipiam*, etc..., *dicit Dominus omnipotens*; *et in omni loco offerunt sacrificia munda nomini meo* ». *Item in Psalmis David dicit* : « *Adferte Deo, patriae gentium*;... *adferte Deo claritatem et honorem*; *adferte Deo sacrificia nominis eius* ». La Vulgate donne pour Malachie (I, 11) : *in omni loco sacrificatur et offertur nomini meo oblatio munda*; pour le Psaume 95, 7-8 : *Afferte Domino, patriae gentium, afferte Domino gloriam et honorem*; *afferte Domino gloriam nomini eius*. M. Monceaux (*l. c.*, p. 453) croit, à cause de l'adjectif *mundum*, que l'inscription est donatiste : argument qui, je l'avoue, ne me paraît pas très convaincant.

3781.

Table, h. 53, l. 65, ép. 10, trouvée à Hr el Guiz; maintenant au musée de Tébessa (Gsell, *Mus. de Tébessa*, p. 10). L'inscription est entourée d'un cadre. Le chrisme, de la forme dite constantinienne, offre un R latine; il est accosté de l'α et de l'ω. Lettres assez irrégulières, h. 5 en moyenne.

MEMORIA SA
NC (Dans un cercle en relief, chrisme) TAE
GER MA
NIL LAE
5 INNOCENTIS

Revisée. — F. Wieland, *Ein Ausflug ins altchristliche Afrika* (Stuttgart, 1900), fig. à la p. 104. Monceaux, *Mém. présentés à l'Acad. Inscr.*, XII, 1, fig. à la p. 209 (sur ma photogr.) = *Const.*, 1912, pl. 4 (à la p. 98). — *C.* 27991.

Germanilla, jeune martyre inconnue. D'après la forme du chrisme, l'inscription

peut dater du ve siècle. Cette petite table a dû être placée au-dessus ou auprès d'un récipient contenant une relique (*memoria*) de la sainte.

3782.

Pierre, h. 36, l. 35, trouvée à H^r^ el Guiz; maintenant au musée de Tébessa. L'inscription est dans un cadre, que débordent la première et la dernière lettre de la l. 2, et la dernière de la l. 4. H. l. 5. Les F sont de forme cursive. L. 2 : la haste de dr. de l'N se prolonge en bas par une longue queue. L. 4 : le premier E est arrondi, comme dans l'écriture onciale.

IAHINVS·IN P } sic
ACE·B·FIX ANOS }
VXXXX/
FILI FECERVN

Revisée. — *C.* 27992.

Iahinus i‹a›n pace b(ene?) [v]ix(it) an(n)os LXXXXV — l'ordre des chiffres est retourné —. *Fili fecerun(t)*.

3783.

« A 3 kil. environ au sud d'H^r^ el Guiz » : Guénin, *N. Arch. miss.*, XVII, p. 89. Stèle.

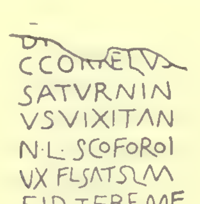
D M S
P · SERVILIVS
PE·IOEA SA
TVRNINVS
5 P·II·B·V·V·A
LXXVI·EOVILQ
NEPOTIS·O ' /
PRIM////A SV
PEROS NATO
10 SERVATO// /
/ . . / /// /

Copie de Guénin. — *C.* 27993.

L. 3 : *P. [f(ilius), P]o[ll(ia)??]*. L. 5 : *pi[us?] v(ixit) a(nnis)*. L. 6 seq. : sans doute mal copiées.

3784.

Dans un champ, non loin de l'emplacement du 24e mille de la route de *Theveste* à *Thelepte*, à environ 3 kil. sud-sud-est d'H^r^ el Guiz. Caisson, brisé en haut. Mauvaise gravure.



Ma copie.

Di[s Manibus]. C. Cornel[i]us Saturninus vixit ann(is) L. Scoforoi (?), *ux(or)*, ..., *he[r(edes)?] p(osuerunt?)*.

3785.

A 200-300 m. à l'est de la direction générale de la voie de *Theveste* à *Thelepte*, à hauteur de l'emplacement du 24e mille [par conséquent, non loin de notre n° 3784]. Caisson, portant sur un des petits côtés ces lettres, « très bien gravées » :

P P B M

Donau, *Mém. Antiquaires*, LXVII, p. 159.

P(atri) p(io) b(ene) m(erenti)?

3786.

« Avant d'atteindre le 25e mille, sur le bord même de la voie ». Cippe, h. 73. Lettres mal gravées, h. 10.

C/////I
A PI V
N CXX

Donau, *Mém. Antiquaires*, LXVII, p. 159.

C....a p(ia) v(ixit) [a]n(nis) — l'A doit être lié à l'N — *CXX*.

M. Hardy signale une épitaphe à H^r^ Saïet [*Atlas*, f° 40, 92], qui est vers le 25e mille de la voie.

3787.

H^r^ Brisgane [*Atlas*, f° 40, 78; je donne ici l'orthographe de la carte au 100.000^e^], à 5 kil. sud-est d'H^r^ Bou Sboa. Autel, h. 1^m^30.

PRO SALVTE
IMP CAES M
AVRELI ANTO
NINI AVG AR
5 MENIACI ME
DICI PARTHICI
MAXIMI LIB
ERORVMQVE
EIVS IVLIANI
10 BITI·IENSES
POSVERVNT

Revisée. L. 10 : après BIT, il pouvait y avoir soit HIE, soit INE. — *C.* 27987.

L. 9-10 : *Iuliani Bit[h]ienses*, ou *Biti[n]enses. Iuliani*, peut-être parce que ces gens vivaient sur des *praedia Iuliana*, sur un domaine appartenant ou ayant appartenu à un *Iulius*.

Cette dédicace à Marc-Aurèle est postérieure au printemps de 166, où l'empereur prit les surnoms de *Parthicus maximus* et de *Medicus*; probablement aussi à l'hiver de 169, où mourut L. Vérus; autrement, ce dernier aurait été sans doute mentionné ici. Après la mort de Vérus, Marc-Aurèle renonça aux surnoms d'*Armeniacus*, *Medicus* et *Parthicus maximus*, mais quelques inscriptions plus récentes les lui donnent encore (Cagnat, *Cours d'épigr. latine*, 4e édit., p. 200; Dessau, *Inscr. lat. sel.*, au n° 370). D'autre part (comme le remarque M. Dessau, au *Corpus*), notre dédicace doit être antérieure à l'année 172, où l'empereur prit le surnom de *Germanicus*.

3788.

« Brisgaun [H^r^ Brisgane]. Presque illisible; lecture douteuse » : Moll (papiers de Renier : Cagnat, *Comité*, 1887, p. 133).

D M S
FL CIIVNV
REDI/////M
VTI VIXIT
5 AN LXIII
BONNAE
// // // // // //

Copie de Moll (reproduite par Guénin, *N. Arch. miss.*, XVII, p. 90). — *C.* 16686 (et p. 2742).

3789.

H^r^ Brisgane. Autel, enterré.

D M S
FLORV
S CVM
FILIS SV
5 IS FECI
T · VICS
IT · ANN
IS LXXV
H S E

Revisée. — *C.* 27989.

3790.

Ibid. Autel, brisé en bas.

D • M • S
ATERIA IANVARI
A·V·A·XL CERDONI
'S NVTRICI SVE KARIS//
. . . .

Revisée. — *C.* 27988.

L. 2 : *(H)ateria*. L. 4[-5] : *nutrici su(a)e karis[simae fecit]*.

3791.

A H^r^ Brisgane : Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 90. C'est la première des dix inscriptions que Moll publie sous la rubrique « A Ksar el Birsgaun et environs » (*Const.*, 1858-9, p. 200).

D M S
MESSI
VS SILA
NVS
5 VIXIT
ANNIS
LXXVI
FILIA
PATRI
10 KARIS
SIMO
FECIT
• B B •

D'après Moll. — *C.* 2087 (= 27990, copie incomplète de Guénin).

L. 13 : *B(onis) b(ene)!*; cf. au n° 519.

3792-3.

Ibid. Deux petits piliers, larges 31, ép. 59, distants de 3^m^50. Sur les côtés qui se font face, ils présentent une feuillure, destinée à maintenir une clôture. Chacun des piliers présente, sur le devant et sur le côté où est la feuillure, un chrisme, haut en moyenne

de $0^{m}25$ (*vidi*). C'est une croix monogrammatique, flanquée en bas d'un *alpha*, de la forme A, et d'un *oméga*, qui est renversé. Du VI[e] siècle, au plus tôt de la seconde moitié du V[e].

3794.

Près d'H[r] Marouga [*Atlas*, f[e] 40, 79], ruine située à 2 kil. et demi sud d'H[r] Brisgane. Débris d'une mosaïque, découverts par M. Reygasse et rapportés par lui à Tébessa (au siège de la commune mixte de ce nom). H. l. 8,5 à 5,5.



Ma copie (1918).

Je crains bien qu'il n'y ait rien à tirer de ces misérables fragments.

3795.

H[r] Kharabed [*Atlas*, f[e] 40, 93], à quelques centaines de mètres au sud-ouest du point où tombait le 26[e] mille de la route de *Theveste* à *Thelepte*. Autel.

ɸD·M·S
DONATV
LVS
ɸV A·C·
5 ɸ XLV ɸ

Revisée. — Donau, *Mém. Antiquaires*, LXVII, p. 160.

L. 4-5 : il se peut que ces lignes signifient *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *CXLV*; cf. au n° 804. Si l'on trouve le chiffre vraiment inadmissible, on interprétera : *c*(*irciter*) *XLV* : cf. au n° 816.

3796.

« H[r] Karabed, petite ruine étagée sur le versant boisé de la Garaa Beïda » : Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 91. Ce n'est point l'H[r] Kharabed où se trouve le n° 3795 [et où je n'ai pas vu le n° 3796], car ce lieu est en plaine. Il s'agit d'une ruine située 2 kil. plus à l'est, et appelée H[r] Garaa Beïda sur la carte au 100.000[e] [*Atlas*, f[e] 40, 104]; je ne l'ai pas visitée.

D M S
VLPIVS DON
ATVS VIXIT A
NNIS XXVIII
5 HANC MEMO
RIA VLPIA MA
RCELLA MATER
IPSIVS FECIT

Copie de Guénin. — *C.* 27994.

L. 5-6 : *memoria*(*m*).

3797.

H[r] Cherket Khalifa [*Atlas*, f[e] 40, 94, où cette ruine est appelée H[r] el Khenige, nom que l'on m'a indiqué en 1916 pour la ruine n° 95], à 600 m. sud-ouest du 27[e] mille de la route de *Theveste* à *Thelepte*. Cippe, enterré.

D · M · S
M · IVLIVS · DA
TVLVS · VIX · A ·
LXV·IVLIVS I/
5 AVLINVS·FILI
VS PATRI BENE
MERENTI·FECIT·H·S·E·

Ma copie.

L. 4-5 : [*P*]*aulinus*.

IV.

A L'EST DE LA ROUTE DE THEVESTE A THELEPTE.

Dans la région montagneuse qui s'étend sur les confins de l'Algérie et de la Tunisie, à l'est de la voie romaine de *Theveste* à *Thelepte*, on trouve, outre des ruines de villages et de hameaux, des bourgs à H[r] Ben Falia, à H[r] Aïn Taga, à H[r] Bou Driès, à H[r] el Behir, à H[r] Gabel Zaaba; les noms antiques ne sont pas connus.

Le principal auteur est, comme précédemment, Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII, p. 80, 81-87. Pour H[r] Magroun, lieu voisin d'H[r] Ben Falia, voir aussi Piganiol et Laurent-Vibert, *Mél. Éc. de Rome*, 1912, p. 214-5. Pour H[r] Ben Falia, Farges, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 43*. Pour H[r] el Houidjbate, Durand, *Const.*, 1894, p. 586. Pour H[r] Bou Driès, *R. afric.*, 1865, p. 278 (copies d'un anonyme); Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 376-7; Farges, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 64*, et *apud* Poulle, *Const.*, 1890-1, p. 327; Hardouin, au *Corpus*, p. 1591-2; Piganiol et Laurent-Vibert, *l. c.*, p. 216-7. Pour H[r] Gabel Zaaba, Renault, au *Corpus*, p. 2743 (au n° 28000). J'ai eu quelques estampages, que M. Charles Cambon a bien voulu prendre à mon intention.

3798.

H[r] Magroun [*Atlas*, f[e] 29, 166], près du Khanguet Djemel, à 6 kil. sud de la douane tunisienne d'El Oubira, à 4 kil. nord d'H[r] Ben Falia. Ce lieu est appelé H[r] el Hela sur la carte au 200.000[e] (qui est celle de notre *Atlas archéologique*); MM. Piganiol et Laurent-Vibert l'appellent « Henchir Rniktijmel ». Caisson.

CL·LICINVS
VIXIT ANNIS
LXXXXV MEN·VI
CL·FORTVN/////
5 VXOR PII/////
MA FECIT

Copie de Piganiol et Laurent-Vibert. — *C.* 27932.

L. 1 : *Cl*(*audius*). L. 4-6 : *Cl*(*audia*) *Fortun*[*ata*], *uxor pii*[*ssi*]*ma*.

3799.

Ibid. Autel.

D M S
FABIA SI//
VA//A V
IXIT AN
5 NOS Lxxx
III DIES XI

D'après Piganiol et Laurent-Vibert, en ajoutant III à la l. 6, d'après Guénin. — *C.* 27933.

L. 2-3 : *Si*[*l*]*va*[*n*]*a*.

3800.

Ibid. Autel.

D M S
IVLIVS
M / // C
VIXIT AN
5 NIS Lxxx M
SEPTE DIES VIII

Copies de Guénin et de Piganiol et Laurent-Vibert. L. 3 : *sic* Pig.; Guén. n'a pas déchiffré cette ligne. L. 5-6 : d'après Guén. — *C.* 27934.

L. 3 : *M*[*ar*]*c*[*us*], tenant lieu de *cognomen*? *M*[*iggin*]? L. 7 : *septe*(*m*).

3801.

Hr Magroun. Autel.

DIS M
SACRI
S //VNO
EMERI
5 TO VIXI
T ANIS N XLI
IVNIVS P
ISIAAVS FECIT

Copies de Guénin (d'après son manuscrit) et de Piganiol et Laurent-Vibert. L. 1-3 : d'après Guén. (la lacune de la l. 3 d'après Pig.). L. 6-7 : d'après Pig. L. 8 : d'après Guén., FILIVS Pig. — *C.* 27934 *a*.

L. 3 : [*I*]*un*[*i*]*o*; N et I doivent être liés. L. 6 : *an*(*n*)*is n*(*umero*) *XLI*. L. 7-8 : *P*[*r*]*i*[*m*]*us*.

3802.

Hr Ben Falia [*Atlas*, fe 29, 167]. Brisée en deux morceaux (l. 1-5 et l. 6-14).

D M S
A . . . .
PAVLINA V A
XXIIII H S E
5 // // // // // // // //
// // // // // // // //
// // // // // // KA
RISSIMAE FEC
SOLA IN TERRIS
10 OMNIBVS VNO
EODEMQ·IN DIE
VITAM ADEP
TA FVNCTA
QV EST

Copie de Farges. Une copie manuscrite de Guénin donne XXIII à la l. 4; mais je doute qu'elle ait été faite sur la pierre. — *C.* 16674.

L. 9-14 : cela me paraît signifier que Paulina mourut le jour anniversaire de sa naissance, particularité qui a frappé ses proches au point qu'ils l'ont déclarée unique au monde (la même coïncidence est signalée dans une inscription d'Italie : Cagnat, *C. R. A. Inscr.*, 1920, p. 300). Pour exprimer cette pensée, le rédacteur de l'épitaphe a eu recours à quelque inscription versifiée : *sola in terris omnibus uno* est une fin d'hexamètre; à moins qu'on ne préfère, avec Bücheler (*Carm. lat. epigr.*, 160), reconnaître dans *sola in terris omnibus* la fin d'un vers senaire iambique; la suite constituerait un autre vers de même espèce. — Dom Leclercq (*L'Afrique chrétienne*, I, p. 383) est disposé à croire que la morte était chrétienne (malgré la formule *D. M. s.*) : aux l. 9-14, on aurait voulu dire que Paulina mourut le jour même de son baptême.

3803.

Ibid.

. . . . . .
LXXXI
H·T·B·Q

Copie manuscrite de Guénin.

L. 2 : *H*(*ic*) *t*(*u*) *b*(*ene*) *q*(*uiescas*)!

3804.

Stèle mutilée, trouvée à Hr el Houidjbate [*Atlas*, fe 40, 43], près d'Aïn Djedid, à 15 kil. nord-est du bordj d'El Ma el Abiod; apportée au musée de Tébessa. H. l. 4.

SATVRNO·AVG
VMBVBALIO
. . . .

Revisée. La l. 2 manque aujourd'hui. — *C.* 27936.

Je me suis demandé jadis (*Comité*, 1896, p. 156) si *Umbubalio* n'était pas une épithète de Saturne, dérivée du nom d'un lieu où ce dieu aurait été adoré. M. Dessau (au *Corpus*) croit, probablement avec raison, que c'est le nom du dédicant.

3805.

Hr Ouled Melloul, ou Hr Zegalma [*Atlas*, fe 40, 48], à 8 kil. nord-est du bordj d'El Ma el Abiod. M. Guénin (*N. Arch. miss.*, XVII, p. 80) appelle cette ruine Hr el Ma el Assoued el Kherba. Stèle, enterrée.

P·AVRELIVS
M·F·HOR·KES
TITVTVS PIVS
VIX·AN XXV

Revisée. — *C.* 27938 *a*.

3806.

Ibid. Cippe, h. 2 m., l. et ép. 60. H. l. 20; « très beaux caractères ».

D M S
I FABIO
I RIROPA
// // // // // // //

Copie de Guénin. — *C.* 27938 *b*.

L. 2-3 : [*L.*, ou *T.*, ou *P.*] *Fabio* [*P*]*ri*[*m*]*o*(?), *pa*[*tri*?] .... L'inscription était peut-être plus longue que M. Guénin ne l'indique.

3807.

Hr Aïn Taga [*Atlas*, fe 40, 54], à environ 14 kil. est-nord-est du bordj d'El Ma el Abiod. « Sur un chapiteau byzantin grossier » :

PETRONIVS CV
M SVIS PODM

Copie de Guénin. — *C.* 27937.

M. Monceaux (*Bull. Antiq. de France*, 1909, p. 254) interprète la fin : *po*(*suit*) *d*(*o*)*m*(*um Dei*), ou *D*(*o*)*m*(*ino*). Je serais plus disposé à croire qu'il faut simplement restituer *po*[*suit*], I et T étant liés.

3808.

Hr Mohammed el Bordji, à 1500 m. à l'ouest d'Aïn Taga. Linteau de porte, brisé à g. L'inscription est dans un cadre.

Croix monogrammatique dans un cercle en relief	FIDE IN DEV ET VALE S / / / // //

Copie de Guénin (reproduite d'après son manuscrit). — *C.* 27938.

Fide in Deu — c'est-à-dire *Deo*, l'*o* étant remplacé par un *u*; cf., p. ex., *Adeudatus*, au n° 2991; *animu*, au n° 2941 — *et vale s*[*emper*?]. Il est probable que, sur le côté g. du linteau, il y avait une autre inscription, faisant pendant à celle-ci.

M. Monceaux (*Bull. Antiquaires*, 1909, p. 254) mentionne un autre linteau, trouvé au sud-ouest de Tébessa, où on lit (*C.* 2218) : *Fide in Deu et ambula*.

3809.

Hr Bou Driès [*Atlas*, fe 40, 62], ruines sur la frontière algéro-tunisienne, à 10 kil. nord-est de Bou Chebka. Pierre, h. 60, l. 1m30, encastrée dans la face orientale d'un fort byzantin, de 33 m. de côté (avec des bastions aux angles), qui domine la source. Le côté droit de l'inscription est devenu illisible. H. l. 5.

+ PROPITIO DEO E SPI// // // // // // // // // //
/ VS PIISSIMORVM DO // // // // // // // //
TRORVM IVSTI . AN// / / // / . / .
ASC PROBIDEN . . / / . / // / / /

Copies d'un anonyme (en 1865) et de Bosredon (vers 1876). Cette inscription ne figure pas parmi les estampages d'Hr Bou Driès qui m'ont été remis par M. Cambon. L. 1 : d'après l'Anonyme pour les deux premiers mots, en ajoutant la croix d'après Bosr., qui en fait un T; la suite d'après Bosr. L. 2, au début : AVG Anon., AVS Bosr.; le mot suivant d'après l'Anon.; puis DO Bosr., FRA Anon. L. 3 : IVSTIA.... Anon., IVSTIA..N Bosr. L. 4, début : ASC Anon. et Bosr. — *C.* 2095 et p. 943 (voir aussi p. 979).

Propitio Deo e[*t*] — le T doit être lié à l'E — *Spi*[*ritu s*(*anc*)*to*, *temporib*]*us piissimorum do*[*minorum nos*]*trorum Iusti*[*ni*]*an*[*i et Theodorae*] *A*(*u*)[*gg*(*ustorum*)], *pro*(*v*)*iden*[*tia patrici* — avec des ligatures? — *Solomonis*].

Cette forteresse était donc un ouvrage officiel, qui gardait peut-être une des routes reliant *Theveste* à *Thelepte* : Diehl, *L'Afrique byzantine*, p. 234 et 238.

3810.

Hr Bou Driès. Mauvaise gravure.

D·M·S
AEMILIA
VICTORIA
VIXIT ANNIS
5 XXXI D VL
PARENTIS
FILIAE DVL
CISSIMAE
ET AMANTIS
10 SIMAE
H·S·E·

Copie de Bosredon. — *C.* 10666.

L. 5 : *d*(*iebus*) *V*[*I*]. L. 6 : *parent*[*e*]*s*.

3811.

Hr Bou Driès. Dans une petite église. Caisson.

HAVE DATI | DAiVA HIC SEP
VA D M S | ///// VIXIT AN
AVRELIA |

Revisée sur un estamp. de Cambon. — *C.* 27994 *a.*

A dr., la l. 1 fait suite à la l. 3 de g. *Da*[*ti*]*va*, T et I étant liés. L. 1-2 : *sep*[*ulta*]. L'âge n'a pas été indiqué. Pour les formules, cf. n° 3816.

3812.

Ibid.

D·M S
C AVTRONIVS
ROGATVS
AVGENTIANVS
5 VIXIT ANNIS
XVIIII M II D III

Copies de Farges, d'Hardouin, de Guénin (dans son manuscrit). — *C.* 16688.

3813.

Ibid. Stèle, brisée en deux morceaux qui se raccordent.

D M S
CIRVS FE
CI COIVS I
SPICE MO
5 NIMEN
TV VIX
ANIS I

Copie de Piganiol et Laurent-Vibert. — *C.* 27994 *b.*

D. M. s. Cir(*r*)*us feci, c*(*u*)*ius i*(*n*)*spice monimentu*(*m*). *Vix*(*it*) *an*(*n*)*is* [*L*].

3814.

Ibid., dans une construction byzantine. Caisson, brisé à g. (l. 2-3).

D M S
*co*NDVCTOR
*v*IXIT ANNIS
VI MESES DVO

Copie de Piganiol et Laurent-Vibert. — *C.* 27994 *c.*

3815.

Ibid. Cippe.

D M S
DEMETRIVS
VICTOR
HIC NATVS
5 VIXIT ANN
LVIII
H S E
FILIVS
PIISSIM
10 FECIT

Copie de Farges. — *C.* 16689. Poulle, *Const.*, 1890-1, p. 327.

L. 9 : *piissim*(*o* plutôt que *us*).

3816.

Ibid. Encastrée dans le fort byzantin. H. l. 7. Mauvaise gravure.

HAVE SECVNDA
D /A S
FLAVIA SECVNDA
HIC SEPVLTA
5 VIXIT ANNIS XL///
CÆI IVS / AVLIN
CONIVGI IN///
CENTISSIMAE
FECIT

En général d'après Bosredon. L. 2 : .D..A..... Bosr., ...AS..... Anonyme (en 1865). L. 5 : d'après l'Anon., VIXI...NIS XI... Bosr. L. 6 : CÆIII...MVLIN Bosr., GNIIVS. VIINI... Anon. Au-dessus de cette ligne, Bosr. en indique une autre, évidemment la même, autrement copiée : CNIO...MVLINI. — *C.* 2096 et (mieux) p. 943.

L. 6 : *C. Aelius* [*A*]*nul*(*l*)*in*(*us*), ou *Caelius* etc. L. 7-8 : *in*[*no*]*centissimae.*

3817.

Ibid., dans la même église que le n° 3811. Caisson.

D M S
MARIA VIX
ANNIS XLI
CESELL//VS ·
5 AFRICANVS
CONIVGI F

Revisée sur un estamp. de Cambon. — *C.* 27994 *d.*

L. 4 : *C*(*a*)*esell*[*i*]*us*. L. 6 : *f*(*ecit*).

3818.

Ibid. Caisson.

DIS MANIBVS SACRV
VIXIT MATEN ANNO
VNO MES//BVS SEXEX DI sic
EBVS SEX ATILIVS FILIO
5 SVO FECIT

Revisée sur un estamp. de Cambon. — *C.* 27994 *e.*

L. 2 : *Maten*; peut-être le même nom que *Matun* : cf. n° 2283. L. 3 : *me*(*n*)*s*[*i*]*bus sex‹ex›*; le graveur a répété deux lettres par erreur.

3819.

Ibid.

D M S
ROGATVS VIXIT
AN XXXV
PATER //////

Copies d'Hardouin et de Guénin (dans son manuscrit). L. 3 : XXV Guén. L. 4 : IATES Hard. — *C.* 16690.

L. 4 : [*fecit*].

3820.

Ibid. Autel.

D·M·S·
QVINTVS · SABINVS
HIC·IACET VIX·ANN
LXXXXI FILI FECERVNT

Copie de Piganiol et Laurent-Vibert. — *C.* 27994 *f.*

3821.

Ibid.

D M S
SILVANVS
CFTVLICI
VIXIT A
5 CIIII LV
PATR SV

Copie d'Hardouin, qui, l. 3, début, donne CP. — *C.* 16691.

L. 3 : [*G*(*a*)*e*]*tulici* (*filius*). L. 5-6 : *Lu*(*cianus*?) *patr*(*i*) *su*(*o fecit*).

3822.

Ibid., dans une construction byzantine. Caisson.

D M S
VRBANA HIC
SEPVLCRA
VICXIT ANI
5 LXXXVIII
FILIVS MT
SVE FECIT

Copie de Piganiol et Laurent-Vibert — *C.* 27994 *g.*

L. 3 : *sepulcra*, lapsus du graveur, pour *sepulta* (cf. n° 3816). L. 6-7 : *m*[*a*]*t*(*ri*) — l'A doit être dans l'M — *su*(*a*)*e*.

3823.

Fedj et Tine, sur la frontière algéro-tunisienne, à 4 kil. sud-ouest d'Hr Bou Driès. Stèle.

Deux bustes

D M S
///// DATVS
//// ANN LXV ET
. ONBBEI VIX AN
5 . . . . .
PIO PATRI ET MATRI

Copie de Guénin (reproduite d'après son manuscrit). — *C.* 27995.

L. 4 : il est douteux que le nom de la mère ait été bien copié; peut-être un nom indigène, se terminant en *e*[*t*].

3824.

Hr Feïd es Siouda, qui paraît être la même ruine qu'Hr el Atla [*Atlas*, fe 40, 88], à 3 kil. sud d'Aïn Taga (ici, n° 3807). Caisson.

D M S
///ELIVS PAVLINVS ///
///TVM REDIDER////
//ILI EVS VIXIT AN
5 · NONANTA ·

Copie de Guénin. — *C.* 27984.

L. 2-4 : [*Ca*]*elius* — ou [. *A*]*elius* — *Paulinus*. [*Debi*]*tum red*(*d*)*ider*[*unt f*]*ili e*[*i*]*us*; dans ce dernier mot, l'I doit être lié à l'E. L. 5 : *nonanta*, forme que le mot *nonaginta* prit en latin vulgaire; même forme en provençal; *nonante* en français (encore usité dans le sud-est de la France et en Suisse).

3825.

Hr el Goula [*Atlas*, fe 40, 87], à 4 kil. sud-sud-ouest d'Aïn Taga. Autel. « Cadre mouluré; belles lettres, bien gravées ».

D • M • S
T FLAVIVS QVR
SATLVC MATHA
CIANVS VIXT
5 ANNIS LXXX
HOC SVPREMVM
FECIT • SVCCESSVS
LIBERT I LSSIMO PA
RONO
10 H S E

Copie de Guénin (reproduite d'après son manuscrit). — *C*. 27983.

L. 2 : *Qu*[*i*]*r*(*ina*), l'I étant lié à l'R. L. 3 : *Satluc*; pour ce nom indigène, cf. peut-être n° 1417. L. 3-4 : *Mathacianus*, second *cognomen*, ou adjectif tiré d'un nom géographique; le nom d'un lieu de Numidie, qui commençait par les mêmes lettres, a donné l'adjectif *Matharensis* : Mesnage, *L'Afrique chrétienne*, p. 421. L. 8-9 : *libert*(*us*) [*pii*]*ssimo pa*[*t*]*rono*.

3826.

Hr el Behir [*Atlas*, fe 40, 67], à 10 kil. est-nord-est d'Hr el Guiz. Caisson.

D M S
IANVARIA
NVS VIXIT AN
N LXX IO·R·I

Copie de Guénin. — *C*. 27997.

L. 4, fin : probablement mal copiée; [*F*]*or*[*t*(*unatus*) *f*(*ecit*)]??

3827.

Hr Soltane [*Atlas*, fe 40, 65], à 3 kil. nord-ouest de Bou Chebka. Pierre employée dans un fortin de basse époque.

DIS · MANI
BVS SACRA *sic*
QVINTVS
CECILIVS PA
5 VLVS·VIXIT
ANNOS LXXXV
HIC SITVS EST

Revisée sur un estamp. de Reygasse. — *C*. 27996.

L. 2 : *sacra*, probablement pour *sacru*(*m*); on peut cependant interpréter *sacra*(*tis*) : cf. Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 8012.

3828.

Ibid. Sur un linteau de porte, grande croix monogrammatique, en relief dans un cercle. Sur la branche horizontale, à g., est posé un oiseau. Au-dessous de cette branche, à g. et à dr. de la branche verticale, sont sans doute figurés l'α et l'ω; à g., où devrait être l'α, le dessin de M. Guénin paraît plutôt indiquer un ω; à dr., ce dessin donne une sorte de croissant.

Guénin, *N. A. m.*, XVII, fig. à la p. 83.

3829.

Hr Ceïfia [*Atlas*, fe 40, 69], à 4 kil. et demi sud-ouest de Bou Chebka. « Sur une pierre qui a peut-être été un linteau de porte », deux lettres, h. 15, dans un cartouche à queues d'aronde.

B B

Copie de Guénin. — *C*. 27998.

B(*onis*) *b*(*ene*)*!*, comme l'explique M. Monceaux, *Const.*, 1908, p. 230.

3830.

Hr Gabel Zaaba [*Atlas*, fe 40, 70], à 6 kil. et demi sud-sud-ouest de Bou Chebka. Linteau de porte, h. 60, l. 2 m. Le cercle, qui est fruste, paraît avoir enfermé une croix monogrammatique, accostée de l'α (en bas, à dr.) et de l'ω (en haut, à g.). Lettres irrégulières, h. 7-6. « Cette inscription semble avoir été mutilée à coups de ciseau » : Guénin.

EMIMVS EDI/// — Cercle — SANVS ET VICTOR V I QVI FVNCTVS FVE
CABIMVS CAS — RAT PATRI SVO RENOVAI//

Revisée sur des estamp. (peu nets) de Cambon. L. 1 : EDIF Renault, EDIES Guén. L. 2 : CAS Guén. et Ren.; RENOVANT Guén., *N. A. m.*, XVII, p. 87, RELINONOVAT le même, *apud* Monceaux, *Const.*, 1908, p. 229, RELINQVAI Ren. — *C*. 28000.

Emimus, (*a*)*edi*[*fi*]*ca*(*v*)*imus*. *Cass*(*i*)*anus et Victor*, *v*(*ir*) [*l*(*audabilis*)](??), *qui functus fuerat*, *patri suo Renova*[*to*?] (*fecerunt*?).

Si je ne me trompe, il s'agit d'un monument funéraire, élevé à un certain Renovatus par ses deux fils, qui firent l'achat du terrain nécessaire. De ces fils, l'un, Victor, avait cessé de vivre quand l'édifice fut achevé et cette dédicace gravée au-dessus de l'entrée. Peut-être faut-il lire *Victor*, *vi*(*ta*) *qui functus fuerat*.

3831.

Ibid. Sur un linteau de porte, l. 1m60, brisé en deux morceaux. H. l. 12. Dans le cercle, M. Guénin indique soit deux diamètres, l'un dressé verticalement, l'un horizontal, qui forment, par conséquent, une croix (*N. A. m.*, XVII, p. 87), soit, outre ces deux traits, un troisième diamètre, disposé obliquement (*apud* Monceaux, *Const.*, 1908, p. 230); il y avait peut-être là un monogramme constantinien, coupé par une barre transversale. L'inscription paraît être complète.

VENERI ET — Cercle — AVEINAE

Copie de Guénin. — *C*. 27999.

M. Monceaux (*l. c.*) propose de restituer [*M*]*e*[*mo*]*ri*(*a*) [*s*(*anc*)]*t*(*ae*) *Au*[*f*]*inae*, ce qui me paraît s'écarter trop de la lecture de M. Guénin. M. Cagnat (au *Corpus*) se demande si la pierre ne porte pas *Veneri*[*ae*, *R*]*u*[*f*]*inae*. On pourrait, je crois, lire *Veneri* (génitif de *Venerius*) *et* [*R*]*u*[*f*]*inae*. Il n'est pas impossible qu'il s'agisse de deux saints, auxquels une chapelle aurait été dédiée en ce lieu (il faudrait sous-entendre *memoria* au début) : le Martyrologe hiéronymien indique, au 17 octobre, en Maurétanie, un *Venerius* (et aussi un *Rufinianus*). Cependant les deux noms, n'étant accompagnés ni du terme *sanctorum*, ni du terme *martyrum*, pourraient désigner tout simplement les propriétaires de la maison dont la porte était surmontée de ce linteau.

V.

PROVINCE DE BYZACÈNE.

La dédicace n° 3832, trouvée au 28e mille de la route de *Theveste* à *Thelepte*, a été faite par un gouverneur de la Byzacène. Dressée au bord d'une voie très fréquentée, mais en un lieu où il n'y avait pas d'habitations, elle a dû être placée à la limite même de cette province, comme une véritable borne (à 10 kil. au nord-ouest est mentionné — *supra*, n° 3764 — un évêque, siégeant très probablement à

Theveste, ville qui appartenait à la Proconsulaire sous le Bas-Empire). Nous avons donc réuni ici les inscriptions découvertes au delà de ce point de repère, dans la direction du sud et du sud-est. Dans la direction du nord, nous ignorons le tracé de la limite des deux provinces jusqu'à *Ammaedara* (Haïdra), qui était en Byzacène (Procope, *Édifices*, 6, 6). On a vu (n° 2939 *bis*) que, sous Trajan, le territoire de la colonie d'*Ammaedara* s'étendait jusqu'au Khanguet Nasser, à 14 kil. nord-est de Tébessa. S'il en était encore ainsi sous le Bas-Empire, la limite de la Byzacène devait également tomber au Khanguet Nasser. Il se peut que plusieurs des bourgs, villages et hameaux énumérés à la section IV du présent chapitre aient été compris dans cette province. — Sous le Haut-Empire, il y avait un corps de troupes à Bir Oum Ali : ce que nous apprennent des inscriptions du temps de Marc-Aurèle (n°s 3841-2); il est à croire que l'occupation militaire de ce lieu ne fut point passagère, car des officiers et sous-officiers y vivaient avec leur famille (voir n°s 3843-4). Naturellement, Bir Oum Ali dépendait alors du légat de l'armée d'Afrique (cf. n°s 3841-2), et non du proconsul. Mais le bourg important qui s'y était formé (et dont le nom reste inconnu) dut, lors de la constitution de la Byzacène, être rattaché à la nouvelle province : autrement, il faudrait admettre que la limite, après avoir suivi un tracé nord-sud depuis un point situé entre Haïdra et Tébessa jusqu'au 28e mille (à 6 milles au nord-ouest de Bir Oum Ali), faisait un brusque crochet vers l'est, pour passer au nord de Bir Oum Ali, puis un autre vers le sud ou le sud-est, pour passer à l'ouest de *Thelepte* (qui était en Byzacène : *Code Justinien*, I, 27, 2, *1 a*; Procope, *Édifices*, 6, 6; Notice épiscopale de 484, *Byzac.*, 81). On ne voit pas, du reste, que, sous le Bas-Empire, la province de Numidie se soit étendue au sud de la Byzacène, à laquelle appartenaient *Capsa*, aujourd'hui Gafsa (*Code Justin.*, *l. c.*; Notice, *Byzac.*, 60), et (si les provinces civiles concordaient avec les provinces ecclésiastiques) *Tusuros* et *Nepte*, aujourd'hui Tozeur et Nefta (Notice, *Byzac.*, 48 et 14).

Inscriptions trouvées en divers lieux de cette région par Guénin, *N. Arch. miss.*, XVII (1909), p. 92-93, 96-101. Pour le mausolée dit Soumet el Kheneg (n° 3834), voir Sériziat, *R. afric.*, 1868, p. 61 (copie d'un anonyme); Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 55, et *apud* Héron de Villefosse, *Arch. miss.*, 3e série, II (1875), p. 494. Pour Bir Oum Ali : Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 64-65; 1876-7, p. 373-5; 1878, p. 10-11; Geslin de Bourgogne, *apud* Villefosse, *Bull. Antiquaires de France*, 1878, p. 149; Cagnat, *Bull. corr. afric.*, 1884, p. 293-4, et *Arch. miss.*, 3e série, XII (1885), p. 182-191; Farges, *C. R. Hipp.*, 1890, p. 62*; Piganiol et Laurent-Vibert, *Mél. Éc. de Rome*, 1912, p. 218-9. Ces ruines de Bir Oum Ali ont été complètement dévastées; en 1916, je n'y ai retrouvé qu'une seule des inscriptions qui figurent au *Corpus*.

3832.

A un kil. sud-est d'H^{r} Cherket Khalifa [*Atlas*, f^{e} 40, 94; cf. *supra*, n° 3797], sur la piste d'El Ma el Abiod à Bir Oum Ali, qui suit ici le même tracé que la voie romaine de *Theveste* à *Thelepte*; au point où tombait le 28e mille de cette voie. Autel, h. 1^{m}02. H. l. 7.

GENIO
DDDD NNNN
DIOCLETIANI · ET
MAXIMIANI
5 AVGG ET CON
//TANTI ET MAXI
MINI NOBILL CAE
///CIVS FLAVIA
/ S·V·P·P·P·VAL·
10 // YZ

Revisée. — L. 8, début : Donau donne //// ARIVS (au *Corpus*) et ///// ARIVS (*Antiq.*); Guénin, /// STVS; ces lectures m'ont paru inexactes. — Donau, à *C.* 23179, et *Mém. Antiquaires*, LXVII, p. 162. Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 92 et 216.

Genio dddd(*ominorum*) *nnnn*(*ostrorum*) *Diocletiani et Maximiani Augg*(*ustorum*), *et Con*[*s*]*tanti et Maximiani*, *nobill*(*issimorum*) *Cae*(*sarum*), [*Mu*]*cius Flavia*[*nu*]*s*, *v*(*ir*) *p*(*erfectissimus*), *p*(*raeses*) *p*(*rovinciae*) *Val*(*eriae*) [*B*]*yz*(*acenae*).

Pour l'épithète *Valeria*, cf. *C.*, VI, 1685, 1687, 1688; VIII, 11334; *C. R. A. Inscr.*, 1912, p. 115. Notre inscription se place entre 293 et 305 après J.-C. Flavianus dut être un des premiers gouverneurs de la Byzacène, peut-être même le premier, car *Mididi*, qui fit partie de cette province (*C.*, VI, 1689 : inscription de l'année 321), était encore sous l'autorité du proconsul d'Afrique en 294 (*C.* 608; Cagnat, *Mélanges Louis Havet*, p. 68). Remarquer que Flavianus est qualifié de *vir perfectissimus*; il n'était donc pas sénateur. Depuis Constantin, nous trouvons à la tête de la Byzacène des *viri clarissimi*, portant soit le titre de *praeses*, soit celui de *consularis* : Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 291 seq.; cf. ici, n° 2116.

3833.

A côté du n° 3832. Autel, h. 95. L'inscription qu'il portait est devenue tout à fait fruste; peut-être a-t-elle été martelée. On distingue seulement, au bas, à la fin de la dernière ligne, des traces de trois lettres, dont la lecture m'a paru incertaine.

////////// //// BYZ

Revisée. — Donau, à *C.* 23180, et *Mém. Antiquaires*, LXVII, p. 162.

..... *Byz*(*acenae*)?; pour ce qui précédait, cf. peut-être n° 3832.

3834.

Soumet el Kheneg [*Atlas*, f^{e} 40, 99], mausolée situé à 6 kil. nord-ouest de Bir Oum Ali. Pour ce monument, voir Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 54-55, pl. 2, fig. 2 (cf. Gsell, *Mon. antiq. de l'Algérie*, II, p. 90); P. Castel, *Tébessa* (Paris, [1905]), I, fig. à la p. 66. L'inscription est au-dessus de la porte, dans un cadre. H. l. 8 environ. Bonne gravure.

DIS ❦ MANIBVS ❦
C · IVLIVS · DEXTER · VET · MIL · IN ALA ·
EQ · CVR · TVRMAE · ARMOR · CVSTOS · SIGNI
FER · TVR · MILITA · ANNIS · XXVI · DIMIS · EMER
5 HONESTA · MISSIONE · DVOVIRATV · EGIT IN COL
SVA · THELEPTE · VIXIT · AN LXXXV · HIC CREMATVS
TVTIA · TERTIA · MARITA IVLI · DEXTRI · VIX AN LXX
HIC · CREMATA · EST ·

Revisée. — *C.* 2094 (et p. 1669).

Dis Manibus. C. Iulius Dexter, *vet*(*eranus*); *mil*(*itavit*) *in ala eq*(*ues*), *cur*(*ator*) *turmae*, *armor*(*um*) *custos*, *signifer tur*(*mae*); *milita*(*vit*) *annis XXVI*; *dimis*(*sus*) *emer*(*itus*) *honesta missione*, *duoviratu*(*m*) *egit in col*(*onia*) *sua Thelepte*; *vixit an*(*nis*) *LXXXV. Hic crematus* (*est*). — *Tutia Tertia*, *marita Iuli Dextri*, *vix*(*it*) *an*(*nis*) *LXX. Hic cremata est.*

L. 3 : M. Dessau (*Inscr. lat. sel.*, 2518 = notre inscription) fait remarquer qu'il y avait aussi des *curatores turmarum* dans les *equites singulares*, à Rome (Dessau, 2186, 2205). — Julius Dexter possédait sans doute une propriété là où fut élevé son mausolée. Nous sommes ici à plus de trente kilomètres à l'ouest de *Thelepte*, dont Julius fut *duumvir*. Il n'est pas nécessaire de supposer que le territoire de cette colonie (fondée probablement sous Trajan : Toutain, *Les Cités romaines de la Tunisie*, p. 316-7) se soit étendu aussi loin, sans interruption; en tout cas, Bir Oum Ali, lieu situé dans l'intervalle, ne pouvait appartenir à *Thelepte* au temps où une cohorte y tenait garnison (ce dont on a la preuve pour l'époque de Marc-Aurèle). Mais la propriété de Dexter a pu être dans un district rattaché administrativement à la colonie.

3835.

Hr Belkassem ben Amar [*Atlas*, fe 40, 101], à 2 kil. nord-nord-ouest de Bir Oum Ali; M. Guénin appelle ce lieu Hr Derirat, comme celui où se trouve notre n° 3838. Dessus de porte, brisé à dr. Il n'y avait qu'une ligne. Lettres h. 1, frustes.

// /// NITAM FVERAT CE . . .

Ma copie. La 3e lettre pourrait être un I.

3836.

Ibid. Caisson.

D · M · S
VALERIA FORTVN
ATA·V·A·XLV CAECI
LIVS FELIX COIV
5 GI RARISSIMAE
FECIT

Revisée. — Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 92.
L. 4-5 : *co(n)iugi.*

3837.

Ibid. Autel, h. 1m47.

D · M · S ·
VEDIA · FELI
CLA·V·A·LXXV

Revisée. — Guénin, *l. c.*

3838.

Hr Derirat, ou Hr el Goussa [*Atlas*, fe 40, 105], à 4 kil. nord de Bir Oum Ali. Trois fragments d'un entablement, h. 49. Moulures en haut. Le fragment *c*, qui ne comprend que quelques lettres, appartenait à la 3e et dernière ligne, mais je ne puis dire avec certitude où il doit être placé; M. Guénin le rattache à tort au fragment *b*, l. 3, à dr. : les cassures ne concordent pas. H. l. 7. Martelages aux l. 1 et 2.

a) *b)*
A DEAE MINERVAE ET IOVI*s* . . . .
c) . . . . T OCT*avius*
. SS P IDQ . M POSTMIA LVC OSTMIANA IPS

Revisée. — Guénin, *l. c.*, p. 93.

L. 1, début : restituer sans doute [*templum*]. L. 1-2, parties martelées : [*pro salute Imp(eratoris) Caes(aris)* .....]. L. 3, au début : [*fecit su*]*is su*[*m*]*p*(*tibus*)?? Puis : *id*(*em*)*q*(*ue*) *c*[*u*]*m Postimia Luci*[*lla*(?) *P*]*ostimiana* — mais il se peut que la lacune soit bien plus longue et que *Postimiana* soit le *cognomen* d'une fille d'Octavius — *ips*[*e*? *dedicavit*].

3839.

Bir Oum Ali [*Atlas*, fe 40, 106], à la frontière algéro-tunisienne (cette frontière coupe l'emplacement du bourg antique; je donne naturellement ici toutes les inscriptions trouvées dans les ruines, qu'elles l'aient été en Tunisie ou en Algérie; du reste, la répartition ne pourrait plus, en général, être faite). Base ou autel, découvert au centre des ruines, à l'ouest du puits. Cadre mouluré. H. l. 7,5.

DISCIPLINA
MILITARIS

D'après Cagnat. — *C.* 17585 (= 10657).

Une dédicace *Disciplinae militari* se lit sur un autel trouvé à Lamoricière (*C.* 9832), lieu de garnison de la *cohors II Sardorum*; un autre autel, recueilli dans le camp légionnaire de Lambèse, porte les deux mots *Ara Disciplinae* (*C.* 18058). Cf. Cagnat, *L'Armée romaine d'Afrique*, 2e édit., p. 346.

3840.

Ibid. Plaque de marbre, large 24. H. l. 3.

NC · IBI
QVAM VO
VI POSVI
BONE · IVP
5 P TER ARM
PRAEF · COH
NOMINE
GALLONI
VS

Copie de Cagnat. L. 1 : peut-être y avait-il TIBI sur la pierre. — *C.* 17586.
C'est un distique :

[*Ha*]*nc* [*t*]*ibi, quam vovi, posui, bone Iupp*[*i*]*ter, aram*
Praef(*ectus*) *coh*(*ortis*), *nomine Gallonius.*

3841.

Ibid. Base, trouvée auprès du n° 3839. H. l. 7 (l. 1), 5 (l. 2 seq.).

IMP CAESARI
M·AVRELIO·ANTON//
NO AVG DIVI ANTO
NINI FIL DIVI·HADRI
5 ANI NEP DIVI TRAIA
NI PARTHICI PRONEP
DIVI NERVAE APNEB sic
IMP II·PONT·MAX·TR
POT·XVIII·C . . .
COH · I · CHALCID //
MAESIO PICAT////
LEG · AVGVS/// //
PR · PR

Copie de Cagnat. — *C.* 17587.

Imp(*eratori*) *Caesari M. Aurelio Anto-n*[*i*]*no Aug*(*usto*), *divi Antonini fil*(*io*), *divi Hadriani nep*(*oti*), *divi Traiani Parthici pronep*(*oti*), *divi Nervae a*[*b*]*ne*[*p*(*oti*)] — le graveur a interverti le B et le P —, *imp*(*eratori*) *II*, *pont*(*ifici*) *max*(*imo*), *tr*(*ibuniciae*) *pot*(*estatis*) *XVIII*, *c*[*o*(*n*)*s*(*uli*) *III*], *coh*(*ors*) *I Chalcid*(*enorum*) [*eq*(*uitata*)], *C. Maesio Picat*[*iano*, *l*]*eg*(*ato*) *Augus*[*torum*] *pr*(*o*) *pr*(*aetore*).

La 18e puissance tribunice de Marc-Aurèle se place entre le 10 décembre 163 et le 9 décembre 164. La *cohors I Chalcidenorum equitata* (ce dernier mot se restitue d'après le n° 3842) est sans doute identique à une *cohors Chalcidenorum* qui appartenait à l'armée d'Afrique dès l'époque flavienne; elle doit être distinguée d'une *cohors I Flavia Chalcidenorum equitata sagittariorum*, dont on constate la présence en Syrie en 157 et en 162 : voir Cagnat, *Armée*, 2e éd., p. 200-1. Sur C. Maesius Picatianus, légat impérial en Afrique, voir Cagnat, *Bull. corr. afric.*, 1884, p. 292-6; Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 375-6. Il était encore en Numidie en 165 : Gsell, *Recherches archéol. en Algérie*, p. 192.

3842.

Ibid. Base, trouvée auprès de la précédente. H. l. 4.

AES
////////////////////////
////////////////////////
////////////////////////
5 ////////////////////////
////////////////////////
IMP II IIII
COS II
COH I CHALCID EQ
10 C MAESIO PICATIANO
LEG·AVGVSTOR·PR·PR

D'après Cagnat. — *C.* 17588 (= 10658).

[*Imp*(*eratori*) *C*]*aes*[*ari L. Aurelio Vero Aug*(*usto*) *Armeniaco, divi Antonini fil*(*io*), *divi Hadriani nep*(*oti*), *divi Traiani Parthici pronep*(*oti*), *divi Nervae abnep*(*oti*)], *im*[*p*(*eratori*)] *II*, [*trib*(*uniciae*) *pot*(*esta-*

tis)] *IIII*, *co*(*n*)*s*(*uli*) *II*, etc. : restitutions de M. Cagnat.

Inscription qui doit être contemporaine de la précédente, la 4e puissance tribunice de Vérus se plaçant, comme la 18e de Marc-Aurèle, entre décembre 163 et décembre 164.

3843.

Bir Oum Ali. Autel.

D M
//APIRIAE
C F IRENAE
VXORI·SANc
5 TISSIMAE
C · SVETONI
VS·IANVAR·
PRAEFECTVS
COH·Ī·CHAL

D'après Cagnat. — *C.* 17589 (= 2090).

L. 2 : [*P*]*apiriae*. L. 7 : *Ianuar*(*ius*). L. 9 : *coh*(*ortis*) *I Chal*(*cidenorum*).

3844.

« Cette inscription... était placée sur un élégant mausolée, isolé sur un des mamelons qui dominent le puits » : Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 375. Partiellement brisée à g. (l. 1-3); mutilée à la dernière ligne. H. l. 5,5 (l. 2), 5 (l. 3 seq.).

/////////////
/////OMOIIIDI
*an*N · XVIII · RARAE · AD
QV CASTISSIMAE · MVLIE
5 RI INCOMPARABILIS · AD
FECTVS · CONIVGI · M · POME
NTINVS MAIOR 7 LEG III AVG
MA ITVS . . . .

D'après Cagnat. — *C.* 17591 (= 10659).

L. 2 : probablement un *cognomen* d'origine grecque, se terminant au datif en [*ll*]*idi*, ou [*n*]*idi*, ou [*nt*]*idi*. L. 3, début : [*an*]*n*(*orum*) *XVIII*, ou, formant une phrase détachée, [*v*(*ixit*) *a*]*n*(*nis*) *XVIII*. L. 3-4 : *adqu*[*e*] = *atque*. L. 6-7 : le gentilice de ce centurion de la légion *III Augusta* ne pouvait être *Pomentinus*; le graveur a dû commettre une erreur, à moins que la lettre *M* ne soit l'initiale du gentilice, et non du prénom *Marcus*. L. 8 : *ma*[*r*]*itus* [*fecit b*(*ene*) *mer*(*enti*)], ou quelque formule analogue.

3845.

Ibid. Petit autel, déposé à la maison des hôtes. Brisé en bas. L. 3 : les trois X sont liés.

D · M · S ·
Q · HELVIVS
F·VET·V·A·LXXX
. . RIA QVET*a*
. . . .

Revisée. — Piganiol et Laurent-Vibert, *Mél. Éc. de Rome*, 1912, p. 219.

L. 3 : *F.* — initiale d'un *cognomen*, p. ex. *F*(*elix*) —, *vet*(*eranus*), etc. L. 4 : [*Lu*? *Ma*?]*ria Qu*(*i*)*et*[*a*]. L. 5 : quelque chose comme [*marito fecit*].

3846.

Ibid., au nord des ruines. Stèle.

D M S
IVLIVS GRACILIS
VET VIXIT ANN
XXXXV HORATIA
5 CONIVCX MERENTI sic
FECIT

D'après Cagnat. — *C.* 17590 (= 2092).

3847.

Ibid.

D · M · S
AGRIA · PRI////
V·A·XXX·IV////
VS · ANTON
5 CONIVG// ////

Copie de Cagnat. — *C.* 17592.

L. 2-5 : *Agria Pri*[*ma*] *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *XXX*. *Iu*[*li*]*us Anton*(*inus*) *coniug*[*i fec*(*it*)].

3848.

Ibid.

// // S
///// NVS
AV////////// V
////////// I C
5 III//// CLCILI
IIIIX M B M

Copie de Cagnat. — *C.* 17593.

L. 4-6 : peut-être *vic*[*s*(*it*) *an*(*nis*) ..]; puis *C*(*a*)[*e*]*cili*(*us*) [*Fel*?]*ix m*(*atri*?) *b*(*ene*) *m*(*erenti*), à supposer que ce soit l'épitaphe d'une femme.

3849.

Ibid. Autel, h. 54.

D M /
CA//CILIAE
MARCHELLI
NAE .ONIV
5 C// SANC///
VIXIT
ANNIS
XVIIII

Copie de Piganiol et Laurent-Vibert, *Mél. Éc. de Rome*, 1912, p. 218. L. 4, fin, ils donnent IA .

L. 2 : *Ca*[*e*]*ciliae*. L. 4-5 : [*c*]*oni*[*ugi*] *sanc*[*tae*].

3850.

Ibid. Petit autel, déposé à la maison des hôtes.

D M S · DO
MITIA · FLA
VA · V · A · XX
VALERIVS F
5 CON · B · M ·

Revisée. — Piganiol et Laurent-Vibert, *Mél. Éc. de Rome*, 1912, p. 219.

L. 4, fin : *f*(*ecit*), ou un *cognomen* écrit en abrégé. L. 5 : *con*(*iugi*) *b*(*ene*) *m*(*erenti*).

3851.

Ibid.

D · S · M sic
EI/ DONATI
LA PIA VICX
P A I E I V
5 I S V S F E
C I T · B /

Copie de Cagnat. — *C.* 17596.

L. 2, début : peut-être (*A*)*e*[*l*(*ia*)]. L. 2-3 : *Donatil*(*l*)*a pia vicx*(*it*). On peut supposer que le graveur a omis ensuite une ligne, contenant l'âge; ou bien interpréter *vic*(*sit annis*) *X*. L. 4-6 : *pa*[*t*]*e*[*r N*?]*isus fecit b*(*ene*) [*m*(*erenti*)].

3852.

Ibid.

D M S
FABIA ROGA
TINA · V · N · LV
M A PIIIVS
5 MAT PIISSI
MI I//C O/////
SIT TIBI TERR
A LEVIS

D'après Cagnat. L. 4 : MA...PHIVS Bosredon. — *C.* 17594 (= 10660).

L. 4 : peut-être *M. A*[*urel*]*ius*, sans *cognomen*; Schmidt propose *M. A*[*m*]*phius*. L. 5-6 : *mat*(*ri*) *piissim*(*a*)[*e fe*]*c*(*it*). *O*(*ssa*) [*t*(*ibi*) *b*(*ene*) *q*(*uiescant*)]*!* : restitutions de M. Cagnat.

3853.

Ibid.

DIS MANI
BVS SACRV
FE·TE·LIB·A·D

Copie de Farges. — *C.* 17595.

L. 3 : la copie n'inspire pas confiance. Schmidt propose : *F*[*l*(*avius*) *F*]*e*(*lix*) *lib*(*ertus*) — ou *F*[*l*. *F*]*eli*[*x*] — *a*(*nnorum*) [*L*].

3854.

Ibid. Stèle, mutilée.

*d*IS > MAIS > SAC
. *cl*OD·FELIX·P>V>
a . . M·IV·H>S>E>

Copie de Piganiol et Laurent-Vibert, *Mél. Éc. de Rome*, 1912, p. 218.

L. 2 : [*Cl* ou *M*]*od*(*ius*), gentilice qui devait être précédé de l'initiale d'un prénom. L. 3 : *m*(*ensibus*) *IV*.

3855.

Ibid. Caisson, déposé à la maison des hôtes.

D M S
FLAVIVS·FORTV
NVM·V·A·XXVIII
B M·MATER·F·

Ma copie.

L. 2-3 : *Fortu*(*natus*), *Num*(*ida*?). L. 4 : *b*(*ene*) *m*(*erenti*) *mater f*(*ecit*).

3856.

Bir Oum Ali. Caisson, gisant derrière la douane tunisienne. L'inscription est sur un des côtés longs.

D M S
FL SATVR
N I N V S
V · A · X X X
5 FLAVIVS
F I I
PAT PIO
FEC

Revisée (à contre-jour). — Piganiol et Laurent-Vibert, *Mél. Éc. de Rome*, 1912, p. 219. Je donne d'après eux les l. 7-8, que je n'ai pas distinguées et qui, disent-ils, sont de lecture incertaine.

L. 7 : sans doute *pat*(*er*), non *pat*(*ri*), eu égard à l'âge du mort.

3857.

Ibid. Au nord des ruines.

D · M · S · IVLI
VS·FELIX·V·A
XXXV · MAR
IANVS · F · A · S

D'après Cagnat, en supprimant, à la l. 3, entre M et A, un point qu'il indique et qui paraît être un accident de la pierre (Bosredon ne l'indique pas). — *C.* 17597 (= 2091).

L. 4 : *f*(*ilio*) *a*(*rulam*) *s*(*tatuit*); cf. n° 3860.

3858.

Ibid. Au sud-est des ruines. Autel.

D M S
IVLIVS RVSTICVS
V A LXXV IVLIVS
A VS P
5 B M R E N T I
S E P V C R V M
S T A T V I T

Revisée. L. 2, début : il n'y avait peut-être rien avant IVLIVS. — *C.* 17598.

L. 4-7 : .....*ia*[*n*]*us* *p*(*atri*) *b*(*ene*) *m*[*e*]-*renti sepu*[*l*]*crum statuit.*

3859.

Ibid.

DIS MANIBVS
IVLIVS SATVRNIN
VS VIXIT ANIS
XXXIII PIVS F
5 PAT · IVL IA
V I A I X I T
P I V S
M A S O // // / // //

Copies de Bosredon et de Cagnat. L. 1 : ANIBV Cagn. L. 2 : AIV Cagn. L. 4, fin : *sic* Bosr., C Cagn. L. 8 : *sic* Bosr., MASS Cagn. — *C.* 17599 (= 10661).

L. 4-5 : *f*[*ec*(*it*)] *pat*(*er*)? L. 5-7 : *Iul*(*ius*) [*Fl*]*avia*(*nus*?) [*v*]*ixit pius* [*an*(*nis*) ..]. L. 8 : *Maso*[*f*? — cf. n° 951 — *v*(*ixit*) *a*(*n-nis*)?] ...

3860.

Ibid. Était auprès du n° 3858.

D M S
IVLIA OCTAVIA
V A XCV · IVL
R O G A T V S
5 M A T R I D I
G N I S S I M
E A R V L A M
S T A T V I T

D'après Cagnat. — *C.* 17600.

L. 5-7 : *dignissim*(*a*)*e*.

3861.

Ibid. Au nord des ruines. Stèle.

D · M · S
IVLIA · VIC
TORINA·V·A
XVII · MAN
5 ILIA TERTV
LA P F F

D'après Cagnat. — *C.* 17601 (= 2093).

L. 5-6 : *Tertul*(*l*)*a* *p*(*iissimae*) *f*(*iliae*) *f*(*ecit*).

3862.

Ibid. « Très fruste et mal gravée » : Bosredon. « En caractères presque cursifs et à moitié effacés » : Cagnat.

D M /
/MA // // ET // ©NIVGI
LICVR QVINTV
LAI VXI N XXXV
5 FELIVIVS F

Copies de Bosredon et de Cagnat. L. 2 : // M // // ET // Cagn., MA... ET Bosr.; même l., fin : *sic* Bosr., CAIVGI Cagn. L. 3 : *sic* Bosr., // // CVA Cagn. L. 5 : FELIVS seulement Bosr. — *C.* 17602 (= 10662).

L. 2, début : je ne sais ce qu'il y avait là. L. 3-4 : *Li*[*g*]*ur*(*iae*) *Quintula*[*e*]; *v*(*i*)*xi*[*t*] etc. L. 5 : *Feli*[*ci*]*us* (?) *f*(*ecit*).

3863.

Ibid.

D M S
M P R O N I A
// // R T I A V A
I I L I S
5 / ODIONI FOR
// // FECI I B MER

Copie de Cagnat. — *C.* 17603.

L. 2-3 : [*Se*]*mpronia* [*Te*]*rtia*. L. 4 : peut-être [*matr*]*i* [*pi*]*is*(*simae*). L. 5-6 : [*Hor?*]*dio-ni*(*us*) *For*[*tu*(*natus*)] [*feci*[*t*] *b*(*ene*) *mer*(*enti*).

3864.

Ibid. Fragment.

. . . . . *pri?*
M V L A *p a*
X X X X *fili?*
F E C *erunt*

Copie de Piganiol et Laurent-Vibert, *Mél. Éc. de Rome*, 1912, p. 219.

3865.

Ibid. Stèle, déposée à la maison des hôtes.

Femme
auprès d'un autel
D I S
M A N I B

Ma copie.

On n'a rien gravé de plus.

3866.

Ibid. Brisée en haut.

. . . .
IOVI FIDI// //
/ / C . N // / I . /

Copie de Cagnat. — *C.* 17605.

J'omets *C.* 17604, fragment infime.

3867.

Ibid. Près du cimetière. « Chrisme, accosté de l'α et l'ω, dans un cercle de 0m22 de diamètre » : Cagnat. On ne dit pas si c'est un chrisme constantinien, ou une croix monogrammatique.

C. 17606, d'après Cagnat.

3868.

Khanguet Safsaf [*Atlas*, f° 40, 154], à la frontière algéro-tunisienne, à 14 kil. sud-ouest de Bir Oum Ali. « Non loin du débouché nord du défilé [sur la rive droite] et près d'une grotte naturelle qui s'ouvre sur la rivière » : Guénin. Cette inscription est gravée sur un pan de rocher, à côté d'une niche. Elle est enfermée dans un cadre. H. l. 5 environ (plus petites à la l. 5). L. 3 : l'F et l'S sont de forme cursive.

I // // V I V S
SILVANVS
FECIT SINE sic
STRAMINE
5 P V A I

Revisée. — Guénin, *N. Arch. miss.*, XVII, p. 96.

L. 1 : [*Fla? Ful? Hel?*]*vius*. L. 3-4 : *sin*[*e*] *stramine*; j'ignore ce que l'on a voulu dire. L. 5 : l'inscription ne paraissant pas funéraire, il ne semble pas qu'on puisse interpréter *p*(*ius*) *v*(*ixit*) *a*(*nnis*) [*L*].

3869.

A une soixantaine de mètres en amont du n° 3868, même rive de l'oued, sur un rocher. Écriture se rapprochant de la cursive. Lettres irrégulières, h. 14 à 8.

F A M I L A
CO B ꝏ

Revisée. — Guénin, *l. c.*, p. 97.

Famil(*i*)*a Cob.*, mot écrit en abrégé? *Familia* aurait ici le sens de « clan », comme ailleurs le mot *tribus* (voir au n° 2836). Cf.

une inscription trouvée non loin de *Thelepte* (Merlin, *Bull. de Sousse*, 1908, p. 57 = Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 9410) : « *Mathun, Massiranis filius, princeps familiae Medid.* »

3870.

Un peu en aval du n° 3868, même rive, deux inscriptions gravées sur un rocher. H. l. 18. En *a*, les L sont pourvues en haut d'une petite boucle, tournée à g.

a) CALALO · IACI

b) BI IOCVBIAVLIALICI

Revisées. — Guénin, *l. c.*, p. 97. Au début de *b*, il a lu BBL.

Peut-être des noms de clans?? L'inscription *b* pourrait s'interpréter, si l'on admet la lecture de M. Guénin : *B(onis) b(ene)! Loc(us) ubi Aulialici*; le verbe serait sous-entendu : p. ex. *conveniunt*.

3871.

Hr Merakeb, à 15 kil. environ sud du Khanguet Safsaf, à 5 kil. est d'Hr Oglet Djedida [*Atlas*, f° 40, 191]. Caisson.

DIS MANIB
VS PVBL I ON
//. LI SATVRN
//NVS VICXIT
5 ///// SITVS ES

Copie de Guénin, reproduite ici d'après son manuscrit. *N. A. m.*, XVII, p. 98, où l'N de la l. 4 manque.

L. 2-4 : *Publ(ius)* [*P*]*on*[*ti*]*li*(*us*)? *Saturn*[*i*]*nus*. L. 5 : il ne semble pas qu'il y ait place pour l'indication de l'âge avant [*Hic*] *situs es*[*t*]; peut-être une ligne est-elle omise.

3872.

Hr Djenane Krouf, ou Hr Sidi Nasseur [*Atlas*, f° 51, 44], à 18 kil. est-sud-est de Bir el Ater. Pierre plate, l. 20, brisée en haut (h. en l'état 26), trouvée dans une chapelle. Maintenant au musée de Tébessa. L'inscription était surmontée d'un monogramme constantinien, dont il ne reste que le bas (M. Guénin le donne complet). Lettres irrégulières.

⳩
III IDVS IV
NIAS NAT
ALE SC VA
RAGI ET C
5 MIT IVS

Revisée. — Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 101. Cagnat, *apud* Monceaux, *Const.*, 1908, p. 233.

III idus iunias, natale s(an)c(ti) Varagi et comit(um e)ius.

Ce saint n'est pas connu par ailleurs. Pour les mots *et comitum eius*, qui paraissent désigner ses compagnons de martyre, cf. des inscriptions chrétiennes de *Thelepte* et d'*Ammaedara* : *C.* 11270 et 23279 = Monceaux, *Mém. présentés à l'Acad. Inscr.*, XII, 1, p. 190, n° 239, et p. 193, n° 240.

3873.

Hr Oued el Firane [*Atlas*, f° 51, 50], à 15 kil. sud-est de Bir el Ater. Deux morceaux d'une pierre (h. 45), qui était placée au-dessus de l'entrée d'un mausolée, encore assez bien conservé; ils gisent maintenant à terre. Le morceau de gauche est long de 90 c.; celui de droite, de 1m70; la longueur totale de la pierre devait être égale à la largeur du mausolée, 3m30. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde.

d m S
IN VIO AN ..... ///TA FVNCIO ANN XXVII
ANIVIV V ..... PATER FECIT

Pour le morceau de g., copie de Roux, *Rev. tunisienne*, 1910, p. 200, fig. 6. Pour celui de dr., Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 100; Roux, *l. c.* L. 2 : *sic* Roux (qui, vers la fin, omet cependant une des deux N), TAP etc. Guén. (dont la copie imprimée porte ANX, au lieu de ANN, que donne son manuscrit).

[*D. M.*] *s.* [*A*]*n*[*n*]*io An*[..... — p. ex. *Anniano* —, *vi*]*ta func*[*t*]*o ann*(*orum*) *XXVII. An*[*n*]*iu*(*s*) *V*[*ictor*?], *pater, fecit.*

3873 *bis*.

Ibid. Crypte, dont l'entrée est surmontée d'un linteau, orné d'un chrisme, en relief dans un cercle. C'est un monogramme constantinien, où le *rhô*, au lieu d'être droit, est penché à g. et se termine en bas par une queue recourbée.

Roux, *Rev. tunisienne*, 1900, p. 200, fig. 7, et p. 203.

3874.

Hr M'rata [une des ruines indiquées par les nos 55-58 de l'*Atlas*, f° 51], à environ 20 kil. sud de Bir el Ater. Deux morceaux d'un linteau de porte (h. 23), qui sont aujourd'hui au musée de Tébessa. Le second morceau est mutilé en bas. Au milieu, dans la partie manquante, il y avait probablement un chrisme, enfermé dans un cercle dont des segments subsistent à dr. du premier morceau et à g. du second. La pierre complète devait mesurer environ 1m40 de longueur. H. l. 7-6.

SPES IN CRISTO NOSTRO
FLABIANI · RITA

Revisée. — Guénin, *N. A. m.*, XVII, p. 101, et *apud* Monceaux, *Bull. Antiquaires de France*, 1909, p. 268.

Spes in C(h)risto nostro! Fla(v)ianis (v)ita! Pour des acclamations analogues, cf. nos 301, 2178 *bis*.

CHAPITRE XII

BORNES MILLIAIRES

I.

ROUTES AU SUD-OUEST D'HIPPONE ET AUTOUR DE CALAMA.

Ce recueil d'inscriptions ne comporte pas l'étude détaillée des routes qui sillonnaient la partie occidentale de la province d'Afrique : étude faite, d'ailleurs, dans l'*Atlas archéologique de l'Algérie*. Nous nous contenterons de donner les indications nécessaires pour fixer avec précision les emplacements des bornes milliaires que l'on a découvertes.

Une voie, qui partait d'Hippone, se confondait sur quelques milles avec celle de *Theveste* (on ne sait où était exactement la bifurcation), puis se dirigeait vers le sud-ouest, pour gagner *Aquae Thibilitanae* et, de là, *Cirta*. Elle figure sur l'Itinéraire d'Antonin et la Table de Peutinger. Voir *Atlas*, f° 9, au n° 59, p. 10, col. 1, route 4. Nos n°s 3875 et 3876 attestent qu'elle fut réparée sous Antonin le Pieux. Au col de Fedjoudje, une autre voie s'en détachait, vers *Calama* (n° 3877). — Des bornes ont été trouvées sur des routes qui reliaient *Calama* à *Rusicade* (n° 3878), à *Aquae Thibilitanae* (n° 3879), à *Thibilis* (n° 3880); cf. *Atlas*, f° 9, au n° 146, p. 20-21, routes 2, 3 et 4.

3875.

Tronçon de colonne (h. 77, diam. 30), « trouvé, depuis assez longtemps, dans une petite ruine, située à 2 ou 3 kil. du village de Penthièvre [voir *Atlas*, f° 9, 77], à droite de la route de Bône à Guelma et Constantine » : Mayer, *apud* Papier, *C. R. Hipp.*, 1902, p. 21*. Maintenant au musée d'Hippone. Cette borne est brisée en haut et en bas (juste au-dessous de la l. 15). H. l. 4.

. . . . ✕ ꓲ ꓠ ꓲ D //
NICIA · POTESTATE
XV COS IIII
VIAM · PER · ALPIIS
5 NVMIDICAS VE
TVSTATE INTER
VPTAM · PONTI
//VS DENVO · FAC
///S · PALVDIBVS ·
10 SICCATIS · LABIBVS ·
CONFIRMATIS
sic RESSTITVIT~
CVRANTE M · VALERIO
ETRVSCO · LEG · SVO ·
15 PR · PR ·

Revisée. L. 7, vers le début : le P est flanqué d'un trait oblique, accidentel, qui le fait ressembler à une R. — Papier, *C. R. Hipp.*, 1902, p. 21*. Cagnat (sur un estamp. reçu de Papier), *C. R. A. Inscr.*, 1904, p. 379-380. Maitrot, *Mus. d'Hippone*, p. 8.

[*Imp*(*erator*) *Caes*(*ar*) *T. Aelius Hadrianus Antoninus Aug*(*ustus*) *Pius*, *pont*(*ifex*) *max*(*imus*)], *trib*[*u*]*nicia potestate XV*, *co*(*n*)*s*(*ul*) *IIII*, *viam per Alpes Numidicas*, *vetustate inter*[*r*]*uptam*, *ponti*[*b*]*us denuo fac*[*ti*]*s*, *paludibus siccatis*, *labibus confirmatis*, *res<s>tituit*, *curante M. Valerio Etrusco*, *leg*(*ato*) *suo pr*(*o*) *pr*(*aetore*). A la fin, il peut manquer un chiffre, indiquant les milles.

Inscription de l'année 152. Pour M. Valerius Etruscus, voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 365-7. Le lieu où la borne a été trouvée était sans doute en Proconsulaire, mais la mention du légat impérial s'explique par le fait que ce travail de voirie dut être exécuté par la main-d'œuvre militaire : cf. ici, n°s 3882 et 3885; *C.* 10116, 10117, 10048, 22022, 22039, 22042, etc. Pour l'extension du terme *Alpes* à des montagnes autres que les Alpes, voir Cagnat, *l. c.*, p. 381; *Thesaurus ling. lat.*, I, p. 1719.

3876.

« Inscription trouvée par morceaux sur la route d'Hammam Berda à Ascour, à deux lieues un quart d'Hammam Berda. Sur la voie romaine » : Delamare, *Ms.* VI, p. 224. Cette indication nous reporte vers le n° 85 de l'*Atlas*, f° 9, un peu au nord du col de Fedjoudje.

. . . .
CO II*u*
VIAM PER AL*p*IS NVMIDICAS
VETVSIATe *inter*RRVPIAM
PONTIBVS DEN*uo fac*TIS A
5 LVDIBVS SICC*atis* LABIBVS
CONF·RMATIS R*e*SIIIVII
CVRAN I. M VALERIO ETRVSCO
LEG sVO PR · PR

D'après trois copies (Delamare, *Ms*, VI, p. 224 5), une de Carette et deux de Delamare. Pour les variantes (qui n'ont plus guère d'intérêt, le texte pouvant être rétabli avec certitude grâce à la découverte du n° 3875), voir au *Corpus* et *apud* Cagnat, *C. R. Acad. Inscr.*, 1904, p. 377-8. — *C.* 22210. Cagnat, *l. c.*, p. 381.

A restituer d'après l'inscription précédente.

3877.

Borne (en marbre, selon Laferrière, *Const.*, 1894, p. 693), « trouvée en 1895, sur le côté de la route qui va de Bône à Guelma, près du col du Fedsous [= Fedjoudje; *Atlas*, f° 9, 86], à 60 m. environ du kilomètre 48 » : Montagnon, *apud* Besnier, *Mél. Éc. de Rome*, 1898, p. 485. Apportée à Guelma et détruite. On ne dit pas qu'elle ait été incomplète en bas.

PERPETVO
IMPERATORI
L · DOMITIO
AVRELIANO
5 P · F · INVICTO
AVG KALAPR

Copies de Montagnon et de Laferrière. L. 6, fin : *sic* Mont., TR Laf. — *C.* 22209.

L. 6 : il n'est pas vraisemblable que le mot *Kalamenses* ait été abrégé en *Kala*; il faut donc restituer soit *Kala*[*m*(*enses*)], soit (si l'inscription avait plus de 6 lignes) *Kalam*[*enses*].

3878.

« Longue colonne cannelée ...; provient d'une ruine sans importance, que l'on voit à g., un peu en aval du village [d'Oued-Touta = Kellermann], et que longeait la voie romaine allant de *Calama* à *Rusicade* » : Reboud, *Const.*, 1882, p. 54. Kellermann

[*Atlas*, f[e] 9, 139] est à 6 kil. nord-ouest de Guelma : la borne était donc placée au 4[e] mille à partir de *Calama*. « Quelques lettres, dit Reboud, appartiennent à l'écriture cursive ».

D·N·FLAVIO
CRISP
INO NO
BILISI
5 MO CES
ARE

D'après Schmidt (sur un estamp. reçu de Reboud). — *C.* 22211.

D(omino) n(ostro) Flavio Crispino, nobilis(s)imo C(a)esare.

Le fils aîné de Constantin, Crispus, César de 317 à 326, est parfois appelé *Crispinus* sur des inscriptions d'Afrique : *C.* 22319, 22376; voir aussi 22527.

3879.

« Colonne de marbre, ... trouvée à Medjez Ahmar [*Atlas*, f[e] 9, 145], dans la propriété Colman » : Bernelle, *C. R. Hipp.*, 1892, p. 14*. Cette propriété est située à l'est de Medjez Ahmar, au sud de la Seybouse. La borne devait être au 5[e] mille de la voie de *Calama* à *Aquae Thibilitanae*.

IMP CAES
M ANTONIO
GORDIANO
PIO FELICE
5 AVG · PONT
MAXIM·TRIB
POTESTATIS
// / /// /// / // / / /
//////////////////////

Copie de Bernelle. — *C.* 22279.

3880.

Le général Duvivier (*Recherches et notes sur la portion de l'Algérie au sud de Guelma*, Paris, 1841, p. 37) signale « une colonne milliaire » dans des ruines qui, d'après ses indications, sont certainement celles d'Aïn Nechma [*Atlas*, f[e] 9, 150]. Elle devait être placée au 3[e] mille d'une voie partant de *Calama* et allant à *Thibilis*.

II.

ROUTE D'HIPPONE A THEVESTE.

La Table de Peutinger indique la partie de cette route comprise entre Hippone et *Tipasa*. Une borne, trouvée à Fedj es Siouda (n° 3892), mentionnait la distance de ce lieu à Hippone, à laquelle il était par conséquent relié. Elle mentionnait aussi la distance jusqu'à *Theveste*. Fedj es Siouda représente sans doute *Vatari* (cf. *supra*, p. 267), qu'une route, marquée sur la Table, reliait à *Theveste*. Mais, pour aller de *Tipasa* à cette dernière ville, il existait un tracé plus court, ne passant pas par Fedj es Siouda (cf. *Atlas*, f[e] 18, 516 et 517), et rejoignant peut-être vers Morsot la voie qui y passait (*Atlas*, f[e] 29, 66). Pour la route d'Hippone à *Theveste*, voir *Atlas*, f[es] 9, 18, 28, 29, *passim*; surtout f[e] 9, au n° 59, p. 10, route 5, et f[e] 29, au n° 101, p. 8, col. 2, route 8.

3881.

Colonne, trouvée à Duzerville, à 9 kil. sud d'Hippone, lors de la construction d'un édifice communal. Au musée d'Hippone. Brisée en bas, à dr. D'après ce qui reste du cadre en bas, à g., il n'y a, sous la l. 10, place que pour une ligne; celle-ci, si elle a existé, était en retrait sur les autres lignes. H. l. 5. Les C (l. 1 et 7), les G (l. 3 et 5), l'X (l. 6) offrent des enjolivements.

IMP·CAES·M
ANTONIO
GORDIANO
PIO·FELICI
5 AVG·PONT
MAX·TRIBV
NICIE·POTES
TATS III *cos p p*
RES P*ubl col*
10 HIPP*oniensium*

D'après ma copie. — Maitrot, *Mus. d'Hippone*, p. 10, et *B. Hipp.*, 33 (1913), p. 202, où est indiqué, sous le premier P de la l. 10, un T, que je n'ai pas vu et dont la présence serait difficile à justifier.

Inscription de l'année 240. Cette borne a dû marquer le 6[e] mille de la voie de *Theveste*, qui, en ce point, pouvait se confondre encore avec celle de *Cirta*, et même avec celle de *Thagaste*. Peut-être le chiffre VI était-il gravé sous le milieu de la l. 10.

3882.

« Dréan » : Delamare, *Ms*, VI, p. 226. L'ancien camp de Dréan [voir *Atlas*, f[e] 9, 71] est à 19 kil. sud un peu ouest d'Hippone. Si cette borne, dressée au 10[e] mille, n'avait pas été déplacée, elle a dû être trouvée plus au nord ou au nord-est. Il ne serait pas impossible qu'elle eût appartenu à la route de *Cirta* (elle n'est cependant pas de la même série que nos n[os] 3875 et 3876, la formule finale n'étant pas la même). Mais il convient plutôt de l'attribuer à la route de *Theveste*, dont le 10[e] mille tombait à 5 kil. nord-est du camp de Dréan [en admettant que, sur cette route, la longueur du mille ait répondu à la mesure usuelle, 1.480 mètres, ou un peu moins; pour l'emploi d'un mille plus long, 1.625 mètres environ, au début de l'Empire, v. *supra*, p. 286]. Peut-être, comme le remarque M. Dessau (au *Corpus*), notre borne était-elle de la même époque que le n° 3885, qui avait la même forme et se terminait par les mêmes mots. Fragment de pierre quadrangulaire. H. l. 4,5; le chiffre a 13 c.

. . . .
LEG AVG RO P[illegible]
X

Copie de Delamare. — *C.* 22208.

....., *leg(ato) Aug(usti)* [*p*]*ro* [*pr(aetore)*]. — (*Milia passuum*) *X*.

3883.

Bou Zitoun [*Atlas*, f[e] 9, 206], à 7 kil. nord-nord-ouest de Duvivier, à 40 kil. environ d'Hippone par le tracé de la route romaine de *Theveste*. Colonne, brisée en bas. H. l. 6.

IMP·CAES·DIVI
NERVAE·F·NERVA
TRAIAN·AVG·GER
DACIC·PONT·MAX
5 TRIB·POTEST·XIII
. . . .

Delattre (sur une copie et des estampages de Barbier), *C. R. Hipp.*, 1901, p. 8*.

Inscription de l'année 109.

3884.

Colonne en grès, trouvée dans la propriété Nicolas, à Bou Zitoun [au même lieu que le n° 3883] : Papier, *C. R. Hipp.*, 1888, p. 71*. Fruste.

IMP D N
IIV NIO
. . .
VII
5 . . . . .

Copie de Cagnat, sur un estampage reçu de Papier. — *C.* 22206.

Imp(eratori) d(omino) n(ostro) [*Fl(avio)*] *Iu*[*lian*]*o*, [*victori ac tri*]*u*[*mfatori semper Aug(usto)*]. Ces restitutions sont fort douteuses : après *Fl(avio)*, il faudrait *Cl(audio)*.

3885.

Niniba [*Atlas*, f° 9, 214], lieu situé au sud de la gare de Duvivier, à 2 kil. nord-ouest de ce village. Pierre quadrangulaire, brisée en haut (h. de ce qui restait 1m80), l. 60, ép. 25. Elle avait été remployée, sans doute pour servir de caniveau : sur toute la hauteur de la face inscrite, on avait creusé une rigole, large de 10 c. environ, profonde de 5. J'ignore ce qu'elle est devenue : Mougel avait l'intention de la faire transporter au presbytère de Duvivier.

. . . .
//MP T C . . . //RI/ VES
PASIA . . AVG F
IMP X I . . T TRII
//OT // C . . .
5 CAESAR . . . G F DOMI
TIANO·C . . IIII
//EC //I . AVC
// ECN . . . O CATO
I . . . O PR
10 X X . .

Texte établi sur la copie de Mougel, *B. Hipp.*, 3 (1866), p. 83. Elle se présente ainsi (je mets un point sous les lettres que Mougel déclare douteuses, et j'indique par des tirets les lacunes qu'avait produites le creusement de la rigole) : MPTC — IRJVES | PASIA — AVG F| IMPXI — TTRKES | SOTOC — rien | GAESAR — GE DOMI|TIANO C — IIII | EC XL — AVC| NECA — OCATO | N — OPR | XX. Cette mauvaise copie a été restituée partiellement par Renier (*B. Hipp.*, 6, p. 69), complètement par Mommsen (au *Corpus*). — *C.* 10119 (et p. 2121).

[*Imp(eratore) Caesare Vespasiano Aug(usto), pont(ifice) max(imo), trib(uniciae) pot(estatis) VII, imp(eratore) XVI, p(atre) p(atriae), co(n)s(ule) VII; I*]*mp(eratore) T. C*[*aesa*]*r*[*e*] *Vespasia*[*no*], *Aug(usti) f(ilio), imp(eratore) X*, [*pon*]*t(ifice), tri*[*b(uniciae) p*]*ot(estatis)* [*V*], *c*[*o(n)s(ule) V*]; *Caesar*[*e, Au*]*g(usti) f(ilio), Domitiano, c*[*o(n)s(ule)*] *IIII*, [*l*]*e*[*g(io) I*]*I*[*I*] *Au*[*g(usta), Q. E*]*gnati*[*o Cato*, [*leg(ato) Aug(usti) pr*]*o pr(aetore). — XX*[*XI?*].

Inscription qui date du printemps de l'année 76. Sur le légat Q. Egnatius Catus, cf. *C.* 10116 (inscription qui a servi à restituer la nôtre); Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 329-330. Mougel indique qu'un martelage a été opéré « sur certains points »; il s'agit sans doute du nom *Domitiano* et du numéro de la légion. A la fin, nous avons restitué le chiffre en admettant pour le mille la mesure usuelle de 1.480 mètres : cf. au n° 3882.

3886.

Khamissa, *Thubursicu Numidarum* [*Atlas*, f° 18, 297]. Fragment de colonne, trouvé dans les grandes citernes au nord-est du *forum novum*. Brisé en haut et en bas. H. l. 7. L. 6 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

. . . .
*pio fe*LICI·IN
VICTO AVGVSTO
PONTIFICI
MAXIMO TRI
5 BVNICIAE
PO TESTATIS
II CONSVL PA
TRI PATRIAE
PROCONS
10 I X V

Revisée. — Joly, *Const.*, 1907, p. 246.

L. 7 : *consul(i)*. Dédicace à un empereur du IIIe siècle, qu'on ne peut déterminer.

La distance de 65 milles est trop forte pour être comptée d'Hippone, située, à vol d'oiseau, à 74 kilomètres seulement de Khamissa. Entre Khamissa à Tébessa, il y a, à vol d'oiseau, 95 kil. = un peu plus de 64 milles (de 1.480 m.). Par conséquent, si les 65 milles de nos nos 3886 et 3889 ont été comptés de *Theveste* — et l'on ne voit pas de quel autre lieu ils auraient pu l'être —, et si ces milles ne mesuraient pas plus de 1.480 mètres, la route avait entre *Theveste* et *Thubursicu* un tracé presque rectiligne, ne passant pas par *Vatari* (Fedj es Siouda).

3887.

Khamissa. Fouilles du *forum novum*, en 1915. Colonne, brisée en bas; légèrement mutilée en haut, à dr. H. l. 11-10. Les l. 7-9 et le début de la l. 10 ont été martelés.

NOBILIS
SIMIS CA
ESARIBVS
NN FL VA
5 LERIO CNS
TANTIO
. . .
. . . DIVOR
. . . .

Ma copie.

L. 4 : *nn(ostris) Fl(avio)* etc. L. 7-10 : [*et Galerio Valerio Maximiano*]; après, il semble bien qu'il faille lire *divor*[*um*], qui est peut-être une erreur, pour *divinorum* : ce mot se rapporterait aux deux Augustes, Dioclétien et Maximien. L'inscription se place entre 293 et 305.

3888.

Khamissa. Colonne mutilée, trouvée au même lieu que le n° 3886. H. l. 7. Mauvaise gravure. L. 2 : l'extrémité de la queue de l'R se prolonge par une sorte de boucle, ressemblant à un petit C.

D D D N N N
PERPETVIS
IMPPP FL·THEO
DOSI //T·FL·ARCA
5 I // ET FL·HONORI
// MPPP SEM
PER AVG IMVIC sic
*ti*SSIMIS
*fe*LICITER

Revisée. — Joly, *Const.*, 1907, p. 246.

Ddd(ominis) nnn(ostris) perpetuis imppp(eratoribus) Fl(avio) Theodosi — sic, pour *Theodosio* —, [*e*]*t Fl(avio) Arca*[*di(o)*], *et Fl(avio) Honori(o)*, [*i*]*mppp(eratoribus)* — mot répété à tort — *sem*[*p*]*er Aug(ustis) i(n)vic*[*ti*]*ssimis*, [*fe*]*liciter!*

Borne faite entre la fin de 393 et le début de 395 : une des plus récentes qui soient connues.

3889.

Khamissa. Fragment de colonne, trouvé dans les thermes situés à l'est du *forum novum*. L'inscription est dans un cadre. H. l. 8-5.

. . . .
// / G
RES PVB
COL THV
BVR
5 LXV

Revisée. — Joly, *Const.*, 1912, p. 324.

... [*A*]*ug(usto), res pub(lica) col(oniae) Thubur(sicensis). — LXV.*

3889 *bis*.

A environ 500 m. de la porte romaine de Khamissa dite El Gaoussa, dans la direction de Tifech, base d'une borne milliaire.

Vidi; cf. *Atlas*, f° 18, au n° 297, p. 25, col. 1, route 2.

Entre *Thubursicu* et *Tipasa*, la voie antique se reconnaît nettement à peu près partout.

3890.

« Fragment de colonne milliaire, trouvée à 3 kil. de Khemissa, sur le chemin de Thubursicu] à Tifech » : Marchand, d'après Chabassière, *Const.*, 1866, p. 141 (cf. *ibid.*, pl. 20).

. . . .
ABARI/ANA//
IAMA·II·THEV////
. XII

Copie de Chabassière. — *C.* 17202 (= 8*).

Mauvaise copie. A la fin de la l. 2, paraît avoir été mentionnée *Theveste*; à la l. 3, la distance depuis ce lieu, [*L*]*XII* milles; si

cette restitution est exacte, la borne devait être à plus de 3 kil. de Khamissa, puisque le 65e mille tombait à *Thubursicu*.

3891.

Dans les ruines de Tifech [*Atlas*, fe 18, 391]. Colonne, brisée en haut. H. l. 7. L. 3 : mot coupé à cause d'un défaut de la pierre.

imp caes
*l domi*IO AV
RELIANO
P IO FEL
AVG . . .

D'après ma copie. L. 1-2 : ... DIOC|LETIANO Toussaint. L. 4, fin : A le même. — *C.* 22265 (d'après Toussaint, *Comité*, 1897, p. 285).

L. 1 : [*Dom*]*i*[*t*]*io*. L. 4, fin : peut-être y avait-il là [*M*(*ilia*) *p*(*assuum*) *LX*], distance comptée de *Theveste*.

3892.

Colonne, h. 2m33, trouvée à Fedj es Siouda [*Atlas*, fe 18, 478] par Dewulf (*Const.*, 1868, p. 210-1); maintenant au square d'Aïn Beïda. H. l. 5. L. 23 : l'R est traversée d'un trait oblique. Pour les martelages, v. *infra*.

IMP
CAES DIVI SEP///
MI SEVERI PI// //
RABICI ADIAB/////
5 CI PARTHICI MAXI//
BRITTANICI MAX//
MI · NEPOS DIVI
M · AVRELI ANTO///
NI · PII · PARTHICI ///
10 XIMI · BRITTAN/////
MAXIMI GERM///
CI · MAXIMI · ADIA///
NICI MAXIMI /////
AVRELIO SEV//
15 RO AL/ / / N// //
//// PI|O| FELI|CI| ////
PONTIFEX · M/////
MVS TRIBV///
CIAE POTES//
20 TIS //// COS ////
P P
KARTHAGINE M // /////
HIPPONI · R · M̄ · P /////
CIRTAE · M̄ · P · I// // // //
25 LAMBAESE · M̄ · P · // // //
THEVESTE · M̄ // // // //

Revisée. L. 16 : FELICE Dewulf et Wilmanns. L. 20 : TIS III Dew., TIS III Wilm. L. 24, fin : L//// Dew. et Schmidt, LX/// Wilm. L. 25, fin : C/ // Schm.; pas plus que Dew. et Wilm., je n'ai distingué ce vestige de C. — *C.* 22247 (= 10118).

Comme l'a vu Schmidt, l'inscription se rapportait d'abord à Élagabale : *Imp*(*erator*) *Caes*(*ar*), *divi Sep*[*ti*]*mi Severi Pi*[*i, A*]*rabici, Adiab*[*eni*]*ci, Parthici maxi*[*mi*], *Brittanici max*[*i*]*mi nepos, divi M. Aureli Anto*[*ni*]*ni Pii, Parthici* [*ma*]*ximi, Brittan*[*ici*] *maximi, Germa*[*ni*]*ci maximi, Adia*[*be*]*nici maximi* [*filius, M. Aurelius Antoninus, invictus*] *Pi*[*us*] *Feli*[*x Aug*(*ustus*)], *pontifex m*[*axi*]*mus, tribu*[*ni*]*ciae potes*[*ta*]*tis* [*III*], *co*(*n*)*s*(*ul*) [*III*], *p*(*ater*) *p*(*atriae*). — *Karthagine, m*(*ilia*) [*p*(*assuum*)] ...; *Hipponi R*(*egio*), *m*(*ilia*) *p*(*assuum*) ...; *Cirtae, m*(*ilia*) *p*(*assuum*) [*L*....]; *Lambaese, m*(*ilia*) *p*(*assuum*) ....; *Theveste, m*(*ilia*) [*p*(*assuum*)] ..... A la l. 20, l'étendue des martelages justifie la restitution du chiffre III pour la puissance tribunice (ce chiffre a, du reste, été distingué par Dewulf et par Wilmanns), ainsi que pour le consulat. L'inscription fut donc gravée en 220. Après la mort d'Élagabale (en mars 222), sa mémoire fut condamnée et ses noms furent martelés sur les monuments. On les remplaça ici par ceux de son successeur, Sévère Alexandre, que l'on mit au datif, tandis que les noms d'Élagabale étaient au nominatif. On fit alors disparaître, aux l. 13-16, d'abord le mot FILI|VS, mot qui tenait trop de place et nominatif qui eût été sans doute trop choquant en avant des datifs qu'on voulait mettre aux l. 14-16, puis tout ce qui suivait jusqu'à *invictus* inclus. Il se pourrait, cependant, qu'à la fin de la l. 13, on ait conservé l'F de *filius* et qu'après, on ait gravé une M, initiale du prénom du nouvel empereur; l'usure de la pierre ne permet pas de reconnaître avec certitude quelle a été en cet endroit l'étendue du martelage et si ce martelage a été recouvert par une nouvelle gravure. Aux l. 14-15, on inscrivit sur le martelage les mots *Aurelio Severo Alexandro*. A la l. 16, on remplaça dans *Pius* les lettres VS par un O, et dans *Felix* la lettre X par CI. Enfin, en martelant les deux chiffres III à la l. 20, on obtint la titulature qui convenait à Sévère Alexandre. Quand la mémoire de celui-ci fut condamnée, en 235, on martela le mot *Alexandro* à la l. 15.

Les l. 22-26 seraient fort intéressantes si les chiffres des milles étaient conservés. Entre Fedj es Siouda et Hippone, il devait y avoir 70 ou 71 milles (de 1.480 mètres), par la route passant par *Tipasa*, *Thubursicu*, etc. Entre le même lieu et *Theveste*, on peut admettre 55 milles, 8 de moins que les (16 + 20 + 12 + 15 =) 63 milles indiqués par la Table de Peutinger entre *Vatari* et *Theveste*. Si la distance jusqu'à *Cirta* était mesurée sur la route qui passait par *Gadiaufala* et par *Sigus*, il faudrait compter 78 milles (70 milles seulement à vol d'oiseau). Nous publierons dans un autre volume des bornes qui ont été trouvées au nord-ouest de Fedj es Siouda et qui paraissent avoir appartenu à cette voie reliant *Vatari* à *Gadiaufala* : voir *Atlas*, fe 18, aux nos 474, 475, 467; *C.* 22262, 22263, 10124 = 22261. Comme on ignore le tracé des voies qui reliaient à Carthage et à Lambèse le carrefour où était notre borne, il est impossible de proposer des chiffres de distances (Fedj es Siouda étant à 136 kil. de Lambèse à vol d'oiseau, le chiffre marqué à la l. 25 devait être supérieur à 92). A la l. 22, il faut compter un chiffre supérieur aux 175 milles (259 kil.) que donne la mesure de la distance en ligne droite jusqu'à Carthage.

3893.

Fedj es Siouda, au nord-ouest du fort. Colonne, brisée en bas. H. l. 4.

IMP
CAES · DIVI · SEP
TIMI · SEVERI · PII
ARABICI · ADIA
5 BENICI · PARTHI
CI · MAXIMI · BRIT
TANICI · MAXIMI
NEPOS · DIVI · M
AVRELI AN
10 TONINI · PII · PAR
THICI · MAXIMI ·
BRITTANICI ·
MAXIMI · GER
MANICI MAXIMI
15 ADIABENICI
. . . .

D'après ma copie. — Toussaint, *Comité*, 1897, p. 283. *C.* 22248.

Après la l. 15, restituer : *maximi filius, M. Aurelius Antoninus* (Élagabale), ou *M. Aurelius Severus Alexander*, etc.

3894.

« A 1.800 m. de Fedj es Siouda [au sud-est], sur le chemin de Clairfontaine » : Toussaint, *Comité*, 1897, p. 283. Borne demi-cylindrique. H. l. 6. Mauvaise gravure.

IMP · CAES
C · VALERI
O DIOCLE
TIANO
5 P · F · AVG ·

Copie de Toussaint. — *C.* 22249.

3895.

Hr Ali bou Dermel [*Atlas*, fe 18, 510], à 8 kil. sud-est de Fedj es Siouda. Borne.

imp caes
c valerio
DIOCLETI
ANO PIO FE
LICE INV
ICTO AV
5 GVSTO

Copie de Toussaint (*Comité*, 1897, p. 284), qui n'indique pas que la pierre soit brisée en haut. — *C.* 22256.

3896.

Hr Aïn el Keskès [*Atlas*, fe 28, 131].

IMP · CAE
SARE M · AV
RE VALE MA
XIMIANO
5 AVG PIO
FELICE

Copie de Toussaint, *Comité*, 1897, p. 284. — *C.* 22257.

L. 2-3 : *M. Aure*(*lio*) *Vale*(*rio*).

3897.

Hr Aïn el Keskès.

IMP · CA
ESARE M
AVRELIO
MAXIMIA
5 NO AVG·
PIO FELICE

Copie de Toussaint, *Comité*, 1897, p. 284. — *C.* 22258.

L. 3 : après *Aurelio*, il faudrait *Valerio*.

3898.

« Aïn Keskès. Tizi ou Mesloug » : Dewulf, papiers de Renier (Cagnat, *Comité*, 1887, p. 135). C'est le lieu où ont été trouvés nos nos 3896-7. Brisée en bas.

IMP D N
FL · VALER
IO LICIN
IO .. .. ..
5 ////////////
GERMAN
ICO SAR
. . . . . .

Copie de Dewulf. Au début des l. 3 et 4, il donne TO. — *C.* 22259.

Imp(eratore, ou *i) d(omino) n(ostro) Fl(avio) Valerio Licinio* [*Liciniano P(io) F(elice)* — ou *F(elici)* — *Aug(usto)*], *Germanico, Sar*[*matico*].... Peut-être le nom *Licinianus*, qui, d'ordinaire, est placé avant *Licinius*, ne figurait-il pas sur notre inscription ; s'il en était ainsi, on pourrait restituer, aux l. 4-5 : *Pio Fel(ice) invicto Aug(usto)*.

3899.

Hr Torrecha [*Atlas*, fe 29, 71], à 6 kil. sud-est de Morsot. Colonne, h. 1m50. H. l. 5.

D N ı //AV
IO CLA//DI
O CONSTA
NTIO NOB
5 AVG

Ma copie (*Comité*, 1896, p. 170). — *C.* 22260.

D(omino) n(ostro) [*Fl*]*avio Cla*[*u*]*dio Constantio, nob(ilissimo) Aug(usto)*.

L'épithète *nobilissimus* convient à un César, non à un Auguste. Les noms sont ceux que portait le frère de Julien l'Apostat, Gallus, qui fut César, mais non Auguste. Peut-être y a-t-il une erreur dans l'indication de ces noms et s'agit-il, soit de Constantin II, qui s'appelait *Flavius Claudius Constantinus*, soit de Constance II, qui s'appelait *Flavius Iulius Constantius*, mais auquel le nom de *Claudius* fut parfois attribué à tort (cf. Gsell, *Recherches archéol.*, p. 256 et 288).

Auprès de cette borne, j'en ai vu une autre, dont l'inscription est illisible.

III.

ROUTES DIVERSES.

Nous groupons ici des bornes trouvées dans les régions de Souk Arrhas, Sedrata, Tifech, Taoura. La plupart ont été découvertes par Toussaint. Pour les routes auxquelles elles appartenaient, voir à chacun des numéros.

3900.

Pierre rectangulaire, large 48, ép. 25, brisée en haut et en bas; maintenant au musée de Souk Arrhas. Il est impossible d'indiquer avec précision le lieu où elle a été trouvée. Reboud, *Const.*, 1882, p. 105 : « ... les grands textes de l'oued Cham, village placé à une petite distance d'Aïn Tahamimine : nous avons copié ces derniers sur les monuments transportés à Souk Ahras par les soins de M. Abel Farges » ; et Reboud donne ses copies de notre borne et de l'inscription n° 951. Ce village d'Oued-Cham, appelé aujourd'hui Villars [*Atlas*, fe 18, 280], est situé à 3 kil. au nord des ruines d'Hr Koudiat Setieh [*ibid.*, 282], d'où provient, en réalité, notre n° 951. On peut donc se demander si la borne a été découverte, elle aussi, dans ces ruines, ou bien à Villars, comme le croit Reboud, ou bien encore dans quelque lieu voisin, d'où elle aurait été apportée à Villars. L'inscription (sauf la l. 12) est dans un cadre. H. l. 7. La barre des T est ondulée.

\ ı ıı ı ∪ \ ɔ
M A X I M V S
bRITTANNICVS
M A X I M V S
5 GERMANICVS
M A X I M V S
PONT MAXIMVS
TRIB · POT · XX
IMP III COS IIII
10 PATER PATRIAE
RESTITVIT
ı ı ı

Revisée. — *C.* 22207.

[*Imp(erator) Caes(ar) M. Aurelius Severus Antoninus Pius Felix Aug(ustus), Parth*]*icus maximus*, etc. Inscription qui se place entre le 10 décembre 216 et avril 217 (mort de Caracalla).

L. 12 : il reste la partie supérieure de trois hastes; le chiffre est complet à g., car il y a un large blanc devant la 1re haste; à dr., où la pierre est cassée après la 3e haste, il pouvait y avoir un autre chiffre encore (ce qui n'est cependant pas probable, car l'ensemble des chiffres gravés à cette ligne n'aurait plus été au milieu de la pierre). La 1re haste ne paraît pas être le débris d'une L, les intervalles entre les trois hastes étant les mêmes. Il n'est pas vraisemblable non plus qu'après les I, ait été gravé un chiffre plus élevé, X, L, ou C. Il faut donc lire *III* (ou peut-être *IIII*). J'ignore d'où ont été comptés ces 3 (ou 4) milles. On pourrait penser à une voie, qui, venant de *Calama*, se serait dirigée vers *Thagaste*, en passant par Hr Koudiat Setieh ; à l'ouest de ce dernier lieu, à une distance d'environ 6 kil., elle aurait coupé la route d'Hippone à *Theveste*. La distance répond à 4 milles ; mais cette manière de compter les milles à partir d'un carrefour serait tout à fait inusitée. Si notre borne a été trouvée du côté de Villars, on peut penser à une voie qui, du bourg d'Hr Koudiat Setieh, se serait dirigée vers le Nord (voir *Atlas*, fe 18, n° 282); la distance de 3 milles (4 kil. et demi) aurait été comptée du bourg. Mais cela est bien difficile à admettre, car la teneur de l'inscription atteste qu'il s'agit d'un monument fait par ordre de l'autorité impériale, et commémorant des travaux de réfection exécutés sans doute sur une voie importante.

3901.

Guelaa Sidi Yahia [*Atlas*, fe 18, 247], à 14 kil. ouest de Khamissa. Toussaint (*Comité*, 1897, p. 263) y a trouvé une borne milliaire, « presque illisible », qui a pu appartenir à une route venant de *Thibilis* [*Atlas*, fe 18, 107] et se dirigeant vers l'est.

3902.

Guelaa d'Aïn Soltane [*Atlas*, fe 18, 249]. Borne milliaire, « presque illisible » : Toussaint, *Comité*, 1897, p. 263 ; peut-être sur une route qui, venant d'Hr el Hammam [*Atlas*, fe 18, 208], se dirigeait vers le sud.

3903.

« Cette borne milliaire se trouve à 1.200 m. environ du moulin Camilieri, et à une faible distance de la route allant [de Sedrata] à Souk Ahras » : Robert, *Const.*, 1899, p. 254. Le moulin Camilieri est à quelques kilomètres au nord-est de Tifech [*Atlas*, fe 18, 391] : cf. au n° 1986. Notre borne appartenait à la route de *Tipasa* à *Thagaste* : voir *Atlas*, fe 18, au n° 391, p. 31, col. 2, route 4 [c'est par erreur que je l'ai attribuée à la route 2 : *ibid.*, col. 1].

D N
FLAVIO
CLAVDIO
CONSTAN
5 TINO FE
O

Copie de Robert, *l. c.*

L. 5-6, restituer peut-être [*P(io) F(elice) August*]*o*. Il s'agit de Constantin II.

3904.

Base d'une borne milliaire, à 1.500 m. sud-est de Tifech, près de traces d'une chaussée antique : Gsell, *Atlas*, f° 18, au n° 391, p. 31, col. 1, route 3. Sur une voie qui devait relier *Tipasa* à la grande route de *Cirta* à *Sicca* : voir au n° suivant.

3905.

La route de *Cirta* à *Sicca* par *Gadiaufala*, *Thagura*, *Naraggara* est indiquée dans l'Itinéraire d'Antonin (édit. Parthey et Pinder, p. 18) et, — avec des confusions, — sur la Table de Peutinger : voir *Atlas*, f° 18, au n° 159, p. 13, col. 1, route 2; *ibid.*, au n° 391, p. 31, col. 1-2, route 3; f° 19, au n° 80, p. 4, col. 2, routes 1 et 2; *ibid.*, au n° 73, p. 3, col. 1. L'Itinéraire mentionne *Tipasa* sur cette route, qui passait, non à *Tipasa* même, mais un peu plus au sud. — Borne, qui était à Sidi Mabrouk ech Chérif [*Atlas*, f° 18, 379], à 12 kil. ouest-sud-ouest de Tifech : Toussaint, *Comité*, 1897, p. 261 (c'est à tort qu'on m'a dit qu'elle provenait de Fedj es Siouda : *Comité*, 1896, p. 201). Transportée à Sedrata, puis au musée de Guelma. Elle devait appartenir à la voie de *Cirta* à *Sicca*; elle avait été cependant déplacée, car Sidi Mabrouk se trouve à 1.500 m. au nord du tracé de la route romaine.

IMPERATO
RI CAESARI FL
AVIO VALERIO
CONSTANTINO
5 MAXIMO PIO FE
LICI INVICTO
AVGVSTO

Ma copie. — *C.* 22264.

Dédiée à Constantin le Grand.

3906.

Toussaint (*Comité*, 1897, p. 261) a signalé plusieurs bornes, « complètement illisibles », qui appartenaient à la route de *Cirta* à *Sicca* :

1° près de Rouss ed Diss [*Atlas*, f° 18, 397], à environ 8 kil. est-sud-est de Tifech;

2° à H[r] Tedjelt, ou Sidi Brahim [*Atlas*, f° 18, 417], lieu qui répond probablement à *Ad Molas* de la Table de Peutinger : cf. *supra*, p. 182;

3° près de Taoura, où était la ville de *Thagura* [*Atlas*, f° 19, 80].

3907.

Colonne mutilée, trouvée à Taoura (voir *Atlas*, f° 19, 80, *in fine*); maintenant au musée de Souk Arrhas.

D N FLAVIO
VALERIO
CONSTANTIO
NOBILISSIMO
5 CAES PRINCIPI
IV VEN TVTIS sic

Ma copie. — Vel, *Const.*, 1914, p. 283.

Dédicace à Constance Chlore. Pour les routes qui passaient à *Thagura* ou en partaient, voir *Atlas*, *l. c.*

IV.

ROUTES DE THEVESTE A CIRTA ET A THAMUGADI.

Pour les voies romaines qui rayonnaient autour de *Theveste*, voir *Atlas*, f° 29, au n° 101, p. 7-8, et aux *Additions*, p. 18-19. Elles ont été (sauf la route de Carthage) étudiées avec soin par M. Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII (1909), p. 209 seq.; notice reproduite dans *Const.*, 1917-8, p. 1 seq. (qu'il nous paraît inutile de citer).

La route de *Theveste* à *Cirta* est mentionnée par l'Itinéraire d'Antonin (édit. Parthey et Pinder, p. 11); pour son tracé, voir *Atlas*, *l. c.*, p. 8, col. 2, route 7. Elle devait se confondre sur une dizaine de milles avec la route de *Theveste* à *Thamugadi* par *Aquae Caesaris* (Youks : *Atlas*, f° 28, 253), qu'indique la Table de Peutinger. Pour cette seconde route, voir Guénin, *l. c.*, p. 218-222. D'après les bornes milliaires qui ont été retrouvées, elle se dirigeait, au delà d'Youks, vers le sud-ouest, passait par le col de Gaga, puis tournait vers l'ouest (cf. *Atlas*, *Additions* à f° 28, 138, et à f° 29, 101).

3908.

Ferme Jeannot, à H[r] el Ksour [*Atlas*, f° 29, 100], à 3 kil. de Tébessa, sur la route de Constantine. Colonne, brisée en bas.

D N
CONSTAN
TINO
. . . .

Copie de Guénin, *N. Arch. miss.*, XVII, p. 219.

Borne du 2[e] mille de la route de *Cirta*.

3909.

« En suivant la route actuelle de Constantine..., nous découvrons, à 7 kil. environ de Tébessa, une borne milliaire » : Bosredon, *Const.*, 1873-4, p. 384. D'après les chiffres que porte la pierre, elle avait dû être placée d'abord au 4[e] mille (à 6 kil. de Tébessa), puis au 5[e] mille (à 7 kil. et demi). Maintenant à la ferme Cambon, à Tébessa, en dehors de la porte de Constantine.

I. — D'un côté :

D N
FLAVIO CLAVDIO
CONSTANTINO PIO
F//// D /// N ////// O
5 MAGNO DEC
ETIO NOVIL C
IS IIII

II. — De l'autre côté :

DD NN FF LL
VALENTINIA
NO ET VALEN
TI AVGG
5 IIIII
D N FL GRATI
ANO SEM
PER AVG

Revisées. — *C.* 22285 (= 10166-9, et p. 977).

Sur la face I, a été gravée une inscription en l'honneur de Constantin II (de 337 à 340) : *D(omino) n(ostro) Flavio Claudio Constantino Pio F[elici August]o*. Il se peut qu'elle en ait remplacé partiellement une autre, à laquelle auraient appartenu l'O final de *Constantino* et les mots *Pio Felici Augusto* : cette hypothèse expliquerait pourquoi les 4 dernières lettres de la l. 3 ne s'alignent pas exactement avec celles qui les précèdent. Plus tard, on martela, incomplètement, les l. 3 et 4 de cette dédicace à Constantin II, pour graver, à la hauteur de la l. 4, le début d'une dédicace à Décence, dont la suite se trouve aux l. 5-7 : *D(omino) n(ostro) Magno Dece(n)tio, no(b)il(issimo) C(a)[e]s(ari)*. La nouvelle inscription date de 351 ou 352, Décence, cousin de l'empereur Magnence, étant devenu César probablement à la fin de 350, et l'autorité de Magnence ayant cessé d'être reconnue en Afrique en 352, avant la fin de l'été. Pour d'autres bornes africaines portant le nom de Décence, voir n[os] 3953, 3969; Gauckler, *Nouv. Arch. missions*, XV (1907), p. 371; Merlin, *Comité*, 1914, p. 194* et p. 195*, n. 1. — A la l. 8, l'indication des milles a pu appartenir à l'inscription primitive.

Sur la face II, fut d'abord gravée une dé-

dicace à Valentinien Ier et à Valens (364-367), au-dessus de l'indication du 5e mille : *Dd(ominis) nn(ostris) Ffll(aviis) Valentiniano et Valenti Augg(ustis)*. On y ajouta une dédicace à Gratien, quand celui-ci devint empereur à son tour, en août 367.

3910.

« A Aïn Chabrou » : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 176; « près d'Aïn Chabrou » : le même, *ibid.*, p. 35. La source même d'Aïn Chabrou est à 11 kil. et demi ouest-nord-ouest de Tébessa. Notre borne, trouvée avec le n° 3911, qui porte l'indication du 7e mille, avait dû être dressée à 10 kil. et demi de *Theveste*. Colonne, qui est maintenant à la ferme Cambon, à Tébessa. Martelages aux l. 1-6, 11-14.

D D D D D
N N N N I N V
DOCLETIAN (sic)
ET MAXIM
5 I // // // // // // //
ET IN (sic)
PP DD NN C
OSTANTIO (sic)
ET MAXIM
10 O INVICTIS (sic)
AVGG ET S
//VERO ET M
O
N BILISS ESS

Revisée. — *C.* 22286 (= 10171).

Ddddd(ominis) nnnn(ostris) — on eût dû graver six D et six N — *inv(ictis) D(i)ocletian(o) et Maximi[an(o), seniorib(us) Aug-g(ustis)], et i(m)pp(eratoribus) dd(ominis) nn(ostris)* — un P, un D et une N devraient être martelés — *Co(n)stantio et Maximo* — il eût fallu *Maximiano*, mot qui eût dû être martelé —, *invictis Augg(ustis), et S[e]vero et M[aximin]o, n[o]biliss(imis) [Ca]ess(aribus)*.

Inscription de 305-306.

3911.

Colonne, h. 1m55, trouvée avec la précédente.

D · N ·
FLAVIO
CLAVDIO
CONSTAN
5 TINO PIO
FELICE
AVG
VII

Copie de Moll, *Const.*, 1858-9, p. 35 et 176. — *C.* 22287 (= 10170).

Inscription de Constantin II.

3912.

Colonne, brisée en bas, trouvée dans la région d'Aïn Chabrou (je ne sais où exactement); maintenant à Tébessa, à la ferme Cambon. H. l. 6. La fin de la l. 7 a été martelée.

DD NN
MAXS (sic)
IMINO
NOBILI
5 SSIMO
CESAR
ET //////
. . . . . .

Ma copie (*Comité*, 1896, p. 560), revisée. — *C.* 22288.

L. 2-3 : il s'agit de Maximin Daza. L. 7 seq. : ici était sans doute mentionné Flavius Sévère, qui aurait dû cependant précéder Maximin (cf., p. ex., n° 3910). Inscription de 305-306.

3913.

Fragment de borne, conservé à la ferme Cambon [cf. nos 3910 et 3912]. On m'a dit qu'elle avait été apportée de la région d'Aïn Chabrou (remarquer cependant qu'il y a à la ferme des bornes trouvées sur la route de *Theveste* à Carthage : *infra*, nos 3936 et 3940). H. l. 6-5.

IMP C
MAGNO
MAGNEN
TIO AVG
5 *inv*icto *p*
io felici

Revisée. — *C.* 22284 (Dessau et Gsell).

Magnence fut maître de l'Afrique depuis 350 (vers la fin de l'hiver) jusqu'en 352 (été; cf. au n° 3909). Pour d'autres bornes africaines sur lesquelles il est nommé, voir *C.* 22193, 22197, 22558; *Comité*, 1901, p. 215*; *Mém. Antiquaires de France*, LXVII, p. 178.

3914.

Colonne, conservée comme les précédentes à la ferme Cambon. Elle aussi provient, m'a-t-on dit, de la région d'Aïn Chabrou. Sauf le début des lignes, l'inscription est devenue fruste. H. l. 6.

I N
// P
C\
IO
5 C/
A\

Ma copie.

3915.

« A 13 kil. 500 de Tébessa » : Guénin, *N. Arch. miss.*, XVII, p. 220; « à 800 m. environ à l'ouest de la maison cantonnière, à 50 m. à g. de la route moderne » : *ibid.*, p. 219; « à 800 m. au nord d'Aïn Chabrou » : *ibid.*, p. 113. La première indication répond bien à l'emplacement que devait occuper une borne du 9e mille, à 2 kil. nord-ouest de la source appelée Aïn Chabrou, où est la maison cantonnière. J'ai cherché vainement cette borne. Colonne, brisée en haut.

. . . .
NOBI
LISSIMO
CAESARI
VIIII

Copie de Guénin, *l. c.*, p. 113 et 219.

Auprès de cette colonne, M. Guénin en a trouvé une autre, qui « n'a pas d'inscription visible ».

3916.

Colonne, trouvée entre Aïn Chabrou et Youks (Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 409); maintenant à Tébessa, à la ferme Cambon.

// N
AVIO CL
// /DIO CON
ANTIO
5 ///O FELICE
AVG
II

Revisée. — *C.* 22289 (= 10172).

[D(omino)] n(ostro) [Fl]avio Cl[a]udio Con[st]antio [Pi]o Felice Aug(usto). — *[VI]II*, ou plutôt *[VII]II*, car le 8e mille tombait à 500 m. à peine d'Aïn Chabrou, et l'indication de Bosredon permet de supposer que la borne a été trouvée plus loin de cette source. M. Guénin (*l. c.*, p. 220) se trompe en l'attribuant au 11e mille.

Il faut corriger *Constantino* (= Constantin II) aux l. 3-4, ou bien croire qu'aux l. 2-3, *Claudio* a été mis à tort pour *Iulio* (Constance II); cf. au n° 3899.

3917.

Cette borne et les suivantes (nos 3918-3924) appartiennent à la route de *Theveste* à *Thamugadi* par *Aquae Caesaris*. Le 16e mille « est au pied du djebel Sène [*Atlas*, fe 28, 256, à 6 kil. sud-ouest d'Youks]; son emplacement est indiqué par quatre embases et deux tronçons de colonnes » : Guénin, *l. c.*, p. 220; pas plus que moi, M. Guénin n'a retrouvé en ce lieu les deux bornes (nos 3917 et 3918), portant le chiffre XVI, que Lucas a copiées jadis « près de Youks ». — Martelages aux l. 4-5, 7 et 8.

IMP · CAE
SAR M AV
RELIVS SEVE
RVS
5 PIVS FEL
AVG DIVI MA
DIVI SEVERI /////
ANTONINI
MA
10 TRIB POT C
P P RESTITVIT
XVI

Copie de Lucas, *apud* Poulle, *Const.*, 1871-2, p. 423. — *C.* 22290 (= 10173).

Les l. 7-8 sont interverties, par la faute

soit de celui qui a gravé l'inscription, soit de celui qui l'a copiée.

L. 4-11 : [*Alexander*] *Pius Fel*(*ix*) *Aug*(*ustus*), *divi Ma*[*gni*] *Antonini* [*fil*(*ius*)], *divi Severi* [*nep*(*os*), *pont*(*ifex*)] *ma*[*ximus*)], *trib*(*uniciae*) *pot*(*estatis*), *c*[*o*(*n*)*s*(*ul*)], *p*(*ater*) *p*(*atriae*), etc.

Inscription d'Alexandre Sévère, datant de 222.

3918.

Auprès du n° 3917.

. . . . . *in*
VICTO PI
O FELICI S
I MP AVG
// V I

Copie de Lucas, *l. c.* Il n'indique pas que la pierre soit brisée en haut; l. 1, fin, il donne RI. — *C.* 22291 (= 10174).

L. 2-4 : *s*[*e*]*mp*(*er*) *Aug*(*usto*). — [*X*] *VI*.

3919.

A 6 kil. sud-ouest d'Youks [voir au n° 3917]. Fragment de colonne.

. . . .
. . . \VG
XVI

D'après ma copie (*Comité*, 1896, p. 174). — *C.* 22292. Guénin, *l. c.*, p. 113 et 220.

Peut-être est-ce un débris du n° précédent.

3920.

H^r^ Gaga [*Atlas*, f^e^ 28, 257], dans un fort de basse époque. Fragment de borne. La fin de la l. 1 et les l. 2-3 ont été gravées sur une autre inscription, martelée.

D N FL |VALENTI
/// \NO ////////////
II . . . O' ' // ' S .
AVG
5 XVII

Ma copie (*Comité*, 1896, p. 175). — *C.* 22293. Peut-être est-ce la borne que Masqueray (*R. afric.*, 1879, p. 80) mentionne ainsi : « Au-dessus de Gaga, ... on trouve un fortin byzantin, près duquel j'ai relevé un fragment très fruste de borne milliaire : P|XVII ».

D(*omino*) *n*(*ostro*) *Fl*(*avio*) *Valenti*[*ni*]*ano*, ... *Aug*(*usto*) — *XVII*.

3921.

« Au fond d'un profond ravin », deux tronçons que M. Guénin rapporte au 19e mille [par conséquent, 3 kil. au sud-ouest de Gaga].

I. — « 1er tronçon, partie supérieure » :

IMP CAES

II. — « 2e tronçon » (les L ressemblent presque à des S retournées) :

I//NVI
DOMIN//
CO LVCIO L//
ALCXAN ' / O
5 O RIO FELI
I AVG

Copie de Guénin (reproduite ici d'après son manuscrit), *l. c.*, p. 221.

Si, comme le croit M. Guénin, les deux tronçons appartiennent bien à la même borne, on peut lire : *Imp*(*eratori*) *Caes*(*ari*) *invi*[*ctissimo*] *domin*[*o*] etc. Mais peut-être s'agit-il de deux inscriptions différentes. La seconde pourrait se restituer ainsi : *I*[*mp*(*eratori*) *Caesari*] *domin*[*o nostr*]*o Lucio* [*Domitio*] *Al*[*e*]*xan*[*dr*]*o*, [*invict*]*o* [*P*]*io Feli*[*c*]*i Aug*(*usto*).

Le règne de l'usurpateur Alexandre en Afrique se place entre mai-juin 308 [plutôt juin que mai, car Maxence était encore reconnu dans la région de Lambèse quelque temps après le 20 avril, date de son consulat : *C.* 22423] et le printemps de 311 : voir J. Maurice, *Numismatique constantinienne*, I, p. 355 seq. On a quelques autres inscriptions de cet Alexandre : *C.* 7004, 21959, 22183; *Comité*, 1914, p. 314 (Constantine, Sbéïtla, région du Kef, Djemila).

3922.

« A Bir Derroudj, ou Bir Ouled Bou Yahia [*Atlas*, f^e^ 28, 268], à 80 m. du puits » : Guénin, *l. c.*, 106-7. Colonne, h. 1^m^50. Je l'ai cherchée en vain (par un épais brouillard). Lettres irrégulières, h. 10.

DD NN
ETFL VA
LENTIN
IANO ET
5 VALENTI
PP AVG
XXI

Copie de Guénin, *l. c.*, p. 107 et 221.

L. 2 : corr. FFLL = *Flaviis* (cf. n° 3909). L. 6 : *p*(*er*)*p*(*etuis*). Inscription datant de 364-367.

Cette borne paraît avoir été déplacée, car il semble bien que la route, tournant vers l'ouest après avoir traversé le col de Gaga, ait passé au nord de Bir Derroudj, comme, plus loin, au nord de Ksar Belkassem (voir au n° 3924).

3923.

A 1.500 m. à l'est de la borne n° 3924 : Guénin, *l. c.*, p. 106. Colonne, h. 2^m^50. H. l. 6.

PERPETV//
IMP CAESA////
C VALERIO /////
CLETIANO ///
5 VICTO P//// /////
AVG PON/////////
MAX TRIBV//
POT VI ///// /////
P P PPPI
10 M XXII

Copie de Guénin, *l. c.*, p. 106 et 221. L. 7 : TRIB seulement, p. 106; l. 9, fin : PPI seulement, *ibid.*

Perpetu[*o*] *Imp*(*eratori*) *Caesa*[*ri*] *C. Valerio* [*Dio*]*cletiano*, [*in*]*victo P*[*io Fel*(*ici*)] *Aug*(*usto*), *pon*[*tifici*] *max*(*imo*), *tribu*[*n*(*iciae*) *pot*(*estatis*)] *VI*, [*co*(*n*)*s*(*uli*) *III*], *p*(*atri*) *p*(*atriae*), *p*[*roco*(*n*)*s*(*uli*)]. — *M*(*ilia*) [*p*(*assuum*)] *XXII*. — L. 8 : on pourrait proposer un chiffre plus élevé pour la puissance tribunice, jusqu'à *VIIII*, et le chiffre *IIII* pour le consulat (Dioclétien fut consul pour la 4e fois en 290). Cependant, vu l'espace disponible, notre restitution est la plus probable : l'inscription daterait de 289.

3924.

« En nous dirigeant de Troubia [*Atlas*, f^e^ 28, 259] sur le col de Gaïguia [= Gaga; *Atlas*, *ibid.*, entre 268 et 257] ..., nous remarquons, dans un pli de terrain, un fragment de borne milliaire, sur lequel il ne reste plus que l'indication de la distance, le chiffre XXIII » : Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 401. « A 3 kil. au nord de Ksar Belkacem [*Atlas*, f^e^ 28, 267], à Drâa Faïza, sur la voie romaine » : Guénin, *l. c.*, p. 106 (cf. p. 222). Ce chiffre de 3 kil. paraît être trop élevé; la voie devait passer plus près de Ksar Belkassem. Tronçon de colonne.

. . . .
XXIII

Copies de Bosredon et de Guénin, *ll. cc.* — *C.* 22294.

3925.

Nous mentionnerons ici des bornes trouvées sur une autre route partant de *Theveste* :

I. — A Aïn Saharidj, au-dessous d'H^r^ Gosset [*Atlas*, f^e^ 29, 146], à plus de 7 kil. sud-ouest de Tébessa, deux bornes milliaires, quadrangulaires, ne portant aucune inscription;

II. — A H^r^ Gosset même, une colonne qui paraît avoir été une borne milliaire, mais dont l'inscription, — si elle a existé, — est devenue fruste;

III. — A Ksar Tébinet [*Atlas*, f^e^ 29, 147], à 10 kil. sud-ouest de Tébessa, une base de borne milliaire.

Pour I, voir Gsell, *Comité*, 1896, p. 175, et au *Corpus*, 22294 *a*; Guénin, *l. c.*, p. 118

et 223. Pour II, Gsell, *Comité*, *l. c.*, et au *Corpus*, *l. c.* Pour III, *Atlas*, *l. c.*, 147.

Le tracé de cette route est très distinct avant Aïn Saharidj; on y voit çà et là des ornières, faites dans le rocher par des roues : d'où le nom de *Trik el Karetta*, « Chemin des chariots », que lui donnent les indigènes [*Atlas*, f° 29, 145]. La voie ne passait pas par Ksar Tébinet, mais au-dessous, à l'est. Après d'autres, M. Guénin (*l. c.*, p. 223; cf. p. 151) croit qu'il s'agit d'une route qui se serait dirigée vers *Mascula* et *Thamugadi*, en passant à travers le djebel Doukkane, par le col d'Aïn Saboun, puis à Hr Metkis [*Atlas*, f° 28, 280], etc.; elle serait indiquée par l'Itinéraire d'Antonin (édit. Parthey et Pinder, p. 13). A mon avis, le *Trik el Karetta* était la route de *Theveste* à *Ad Maiores* [*Atlas*, f° 50, 152], marquée sur la Table de Peutinger : voir *Atlas*, f° 29, au n° 101, p. 8, col. 1, route 5.

V.

ROUTE DE CARTHAGE A THEVESTE.

Cette route a dû exister, à l'état de piste, dès l'époque où *Theveste* appartint à Carthage. Elle semble avoir été aménagée sous les Flaviens, au temps où le camp de la légion *III Augusta* était à *Theveste*. Notre n° 3950 compte la distance en milles à partir de ce lieu, et probablement du camp. Une borne du règne de Titus (de 79 ou 80 après J.-C.), trouvée dans la région de Téboursouk (*C.* 22060), a peut-être appartenu à cette voie (elle aurait été déplacée de quelques kilomètres) : je restituerais ainsi les l. 5-7 : « *Cn. Pinar*[*io Aemilio*] | *Cicatr*[*icula, leg*(*ato*) *Aug*(*usti*) *pr*(*o*) | *pr*(*aetore*) *e*]*x*[*ercitus Africae*] ». De nombreuses bornes milliaires attestent qu'en 123, sous Hadrien, la route fut empierrée par la troisième légion; quoiqu'elle traversât la province sénatoriale, le travail, exécuté par la main-d'œuvre militaire, se fit sous la direction du légat de l'empereur, P. Metilius Secundus (cf. *supra*, au n° 3875). Elle fut souvent réparée depuis Caracalla. Une inscription du règne d'Hadrien, découverte à Tébessa (n° 3951), nous apprend qu'elle avait une longueur totale de 191 milles, 740 pas; le mille était certainement celui qui fut généralement en usage sous l'Empire et qui mesurait environ 1.480 mètres. Sauf un (n° 3950), les chiffres indiqués sur les bornes marquent les distances à partir de Carthage. Nous suivrons donc le même ordre. Nous n'avons à publier ici que les inscriptions trouvées sur le territoire de l'Algérie, où la route romaine est encore reconnaissable en beaucoup de points. Elle coupe la frontière algéro-tunisienne à 28 kil. et demi nord-est de Tébessa : ce qui fait un parcours de 19 milles en Algérie. A 9 kil. au delà de cette frontière, se trouve Haïdra (*Ammaedara*), où tombait le 167e mille (*C.*, au n° 22151). L'Itinéraire d'Antonin et la Table de Peutinger marquent 25 milles entre *Admedera* [= *Ammaedara*] et *Theveste* : ce qui est exact; sur la Table, figure dans l'intervalle un lieu appelé *Ad Mercuriu*(*m*), à 14 milles de la première ville et à 11 de la seconde.

Pour la partie de la route comprise en Algérie, voir *C.*, Suppl., p. 2113-2115; *Atlas*, f° 29, au n° 101, p. 7-8, route 1; *ibid.*, nos 103 seq. Les inscriptions des bornes ont été copiées surtout par Renier (nos 4391-4396 de son recueil; au n° 4397, copie de Bouland); Moll, *Const.*, 1858-9, p. 181; Bosredon, *ibid.*, 1876-7, p. 422; Farges, *ibid.*, 1879-1880, p. 249-251, et au *Corpus*, p. 977 (envois de Tissot à Mommsen); Schmidt, au *Corpus*, p. 2113-4; Duprat, *Const.*, 1894, p. 689; Cagnat, *ibid.*, 1906, p. 387-9 (bornes apportées à Tébessa).

3926.

A environ trois quarts d'heure de route (dans la direction d'Haïdra) du lieu où se trouve le n° 3929, borne du 176e mille : Schmidt. En comptant 6 kil. à l'heure pour une marche à cheval, cela nous reporte au 173e mille [à peu de distance à l'ouest du n° 117 de l'*Atlas*, f° 29]. Brisée à g. et à dr.

IMP
PMI
ƆAI

5 OC

// // //

Copie de Schmidt. — *C.* 22153.

Au même lieu, Schmidt a vu deux bases de bornes milliaires.

3927.

« A environ 800 m. au sud-ouest d'Hr Souma » [*Atlas*, f° 29, 110] : indication manuscrite de M. Milhavet. En ce lieu, se trouve une borne qui porte le chiffre CLXXV : Toussaint, *Comité*, 1900, p. 125*; il ne reproduit pas l'inscription. Serait-ce notre n° 3928? M. Coggia, que j'avais prié de rechercher cette borne, ne l'a pas retrouvée.

3928.

« A El Kouif, sur la route de Tébessa à Hédra, à la limite des territoires de l'Algérie et de la Tunisie, sur une borne ... encore en place » : Renier, d'après Bouland. Le djebel Kouif s'étend au sud et au sud-est des milles 175-178 de notre route.

I M P C A E //
M A V R E L I // //
A N T O N I N // //
PIVS AVG PAR// //
5 CVS MAXIMV// ////
TANNICVS M
MVS GERMAN//////
MAXIMVS TRI//////
//// /// ///TAT// ///////
10 // O N S /// /////
// // // // // // // // // // //
// // // // // // // // //

C L X X ////

Bouland, *apud* Renier, 4397. — *C.* 22152 (= 10102).

Pour la restitution des lacunes, voir nos 3929, 3930, 3932, 3935, 3943, 3946.

Schmidt se demande si ce n'est pas la même borne que notre n° 3930. Mais, à la fin, la disposition des lignes ne paraît pas avoir été la même; d'ailleurs, les inscriptions de Caracalla, de rédaction uniforme, abondent dans cette partie de la route.

3929.

A un mille de la borne portant le chiffre 177 (n° 3930) : Schmidt.

IMP CAESAR
M AVRELIVS
ANTONINVS
PIVS AVG PARTHI
5 CVS · MAXIMVS
BRITANNICVS
MAXIMVS GERMA
NICVS MAXIMVS
TRIBVNICIAE · POTES
10 TATIS XVIIII COS · IIII
PATER PATRIAE · RES
TITVIT

CLXXVI

D'après Schmidt, sauf l. 11, début, où il a copié PATR; Bosredon donne PATER. — *C.* 22154 (= 10104).

Inscription de l'année 216.

3930.

A environ un mille de Rous el Aïoun

[vers l'est-nord-est; voir *Atlas*, f° 29, 109] : Schmidt.

IMP CAE // // //
M AVRELIVS
ANTONINVS
PIVS AVG PARTHI
5 CVS · MAXIMVS · BRI
TANNICVS · MAXI
MVS · GERMANICVS
MAXIMVS · TRIBVNI
CIA · POTESTATE · XVIIII
10 COS II . . . . . I . . . .

CLXXVII

D'après Schmidt, sauf la l. 1, les lettres 1-3 de la l. 2, et 1-2 de la l. 3, qui ont été détruites; indiquées d'après Bosredon. — *C.* 22155 (= 10105).

L. 1 : *Cae*[*sar*]. L. 10 : *co*(*n*)*s*(*ul*) *II*[*II*, *p*(*ater*) *p*(*atriae*), *rest*]*i*[*tuit*].

3931.

« A un mille plus loin [que notre n° 3930, dans la direction de Tébessa], nous avons trouvé une borne, sur laquelle on ne distinguait plus que le chiffre » : Bosredon, *Const.*, 1876-7, p. 422. Ce lieu doit être tout près de Rous el Aïoun.

XXVIII

Copie de Bosredon. — *C.* 22156 (= 10106).

Restituer [*CL*]*XXVIII*.

3932.

A H^r^ Youssef [*Atlas*, f° 29, 108] : Farges, *Const.*, 1879-80, p. 250; indication semblable dans une notice manuscrite de Milhavet (cf. Toussaint, *Comité*, 1900, p. 125*). Colonne, h. 2^m^70. M. Coggia, qui l'a cherchée (en 1920), ne l'a pas retrouvée, non plus que la borne n° 3933.

IMP · CAES
M · AVRELIVS
ANTONINVS
PIVS · AVGVSTVS
5 PARTHICVS MA
XIMVS · BRITANNI
CVS · MAXIMVS
GERMANICVS
MAXIMVS · TRI
10 BVNICIAE · POTES
TATIS · XVIIII · CON
SVL · IIII · PATER · PA
TRIAE · RESTITVIT

CLXXX

Copies de Farges et de Jacobsen (celle-ci *apud* Gsell, *Comité*, 1897, p. 559). L. 5-6 : MAX|IMVS Farges. — *C.* 22157.

Toussaint (*l. c.*) croit qu'il faut placer *Ad Mercurium* à H^r^ Youssef [qui est à 13 milles d'*Ammaedara* et à près de 12 milles de *Theveste*; on a vu que la Table indique 14 et 11 milles].

3933.

« Dans la même ruine [H^r^ Youssef], se voit une borne de mêmes dimensions, mais plus mal conservée. Elle porte le chiffre CLXXXI et une légende identique pour le reste » : Farges, *Const.*, 1879-80, p. 251. — *C.* 22158.

Cette borne devait être primitivement dressée à un kil. et demi à l'ouest-sud-ouest d'H^r^ Youssef.

3934.

« Dans le Gouraï » : Farges, *Const.*, 1879-80, p. 249-250. A une demi-heure du n° 3941, dans la direction d'Haïdra : Schmidt. Cf. *Atlas*, f° 29, 106. Colonne.

D N
FLAVIO
VALERIO
CONSTAN
5 TIO NOBIL
ISSIMO CA
ES · AVG

CLXXXIIII

D'après Schmidt. — *C.* 22159 (= 10959).

Le titre d'*Augustus*, que Constance Chlore eut en 305-306, ne se concilie pas avec celui de *nobilissimus Caesar*, qu'il porta de 293 à 305.

3935.

« A Kessar Gouraïe [Ksar Gouraï : *Atlas*, f° 29, 105], sur une borne ... encore en place en 1852 » : Renier. Elle a été transportée à Tébessa, à l'annexe du Génie. Colonne, h. 2^m^60. H. l. 9 (l. 1), 6-5 (l. 2-14), 7,5 (l. 15), 8 (l. 16-20). L. 16, l'F est munie en bas d'un crochet.

IMP CAES
M AVRELIVS
ANTONINVS
PIVS AVGVSTVS
5 PARTHICVS
MAXIMVS BRI
TANNICVS MA
XIMVS GERMA
NICVS MAXI
10 MVS TRIBVNICI
AE POTESTATIS
XVIIII CONSVL
IIII PATER PATRI
AE RESTITVIT
15 CLXXXV

D · N · FL ·
CLAVDIO
IVLIANO
SEMPER
20 AVG

Revisée. — Ren. 4396. *C.* 22160 (= 10107-8).

Inscription de Caracalla (année 216), sous laquelle a été gravée une dédicace à Julien l'Apostat. L. 16 : *D*(*omino*) *n*(*ostro*) *F*(*lavio*).

3936.

« Au même endroit que [notre n° 3941], sur un fragment de borne cylindrique » : Renier. Cette borne était donc au 186e mille, comme nos n°s 3937-3942 [*Atlas*, f° 29, 104]. Ainsi que l'a reconnu M. Dessau (au *Corpus*, n° 22162), elle se confond avec une colonne que j'ai vue à Tébessa, à la ferme Cambon, et que, sur une indication inexacte, j'ai attribuée à Aïn Chabrou. Il y a une propriété Cambon dans le Gouraï, là où tombait le 186e mille de la route de Carthage à *Theveste*. C'est de là qu'a été apporté aussi notre n° 3940. H. l. 6.

IMP CAES
M AVRELI
// // // // // // I
// // // // // // // V
5 / . . . // / / \ I

et plusieurs autres lignes, complètement frustes

D'après ma copie. L. 5, fin : V Renier. — Ren. 4393. *C.* 22162 (= 10111).

Inscription qui paraît être de Caracalla et contemporaine de nos n°s 3928-3930, 3932-3, 3935, 3943, 3946.

3937.

Au même lieu que le n° 3941, par conséquent au 186e mille. La l. 2 a peut-être été martelée.

// // // CAES
// . . . . // //
. . . . IN
. . T

Copie de Schmidt. — *C.* 22164.

3938.

« Fragment de colonne milliaire, trouvé dans les remblais de la nouvelle route de Tébessa au Kef, dans le Gouraï, à 9 kil. environ de Tébessa » : Duprat, *apud* Vars, *Const.*, 1894, p. 688-9. Cette inscription, de même teneur que le n° 3947, trouvé au 187e mille, était sans doute au 186e mille, distant de 8 kil. et demi de Tébessa. Au musée de Tébessa. Brisée en bas. Lettres irrégulières, h. 6 à 3,5. Les T ont une barre ondulée.

IMP · CAES · C · VALERIO
DIOCLETIANO · INVICTO
PIO FELICI · AVG · PONT · MAX
TRIB · POT · COS · IIII · P · P ·
5 PROCOS ET ·

IMP · CAES · M · AVRELIO
VALERIO MAXIMIA
no INVICTO *pio* FELI*ci*
ci aug pont max trib
pot cos iii p p procos

Revisée. — *C.* 22170 (d'après Duprat); voir aussi Cagnat, *Const.*, 1906, p. 388.

Inscription datant de 290-292. Cf. n° 3947.

3939.

Au même lieu que le n° 3941, c'est-à-dire au 186e mille. Colonne.

I . . . .
V . . . . . O
CONSTANTIO
NOBILISSIMO
5 CAES · AVG

D'après Schmidt, sauf l. 1, où il donne une haste oblique. L. 1-2 : D N|VALERIO Farges. — *C.* 22163 (= 10958).

L. 1 : probablement [*D*(*omino*) *n*(*ostro*) *Flavio*]. L. 2 : *V*[*aleri*]*o*. Pour ces restitutions et pour la confusion de titres aux l. 4-5, cf. n° 3934.

3940.

« Au même endroit que [notre n° 3941], sur une borne cylindrique » : Renier. Par conséquent au 186e mille. Maintenant à Tébessa, à la ferme Cambon; cf. n° 3936. Colonne. L'inscription est fruste.

FLAVIO
CLAVDIO
CON T
TI
5 ORI ////////
SSIM
// // // //

D'après ma copie, revisée. La copie de Renier, 4394, est défectueuse. Je noterai seulement que, l. 6, il donne SSIMO. — *C*. 22166 (= 10112).

Flavio Claudio Con[*s*]*t*[*an*]*ti*[*no Iuni*]*ori*, [*nobili*]*ssim*[*o Caesari*]. Il s'agit de Constantin le Jeune, fils de Constantin le Grand.

3941.

« Au Gouraïe, dans le défilé, sur une borne encore en place, brisée par le haut » : Renier. Au 186e mille, comme l'indique la l. 4.

DIVO
//// AVI ////
PI
CLXXXVI
---
5 D N FL
CLAVDIO
IVLIANO
SEMPER
AVG

D'après Schmidt. Renier indique 4 lignes avant le chiffre (notre l. 4), la 4e entièrement fruste, les trois autres n'offrant de lettres lisibles qu'au début, CIA à la l. 1, XV l. 2, I l. 3; il rapporte cette inscription à Caracalla. L. 1-2 : DIVO|AVGVSTO Farges. L. 4 : *sic* Ren., CLXX Bosredon, Farg., Schm. L. 5-7 : la dernière lettre d'après Ren. — Ren. 4392. *C*. 22161 (= 10103, et p. 977; = 10109-10110).

La lecture de la première inscription est trop incertaine pour qu'on puisse en proposer une restitution. Pour l'inscription de Julien, cf. n° 3935, l. 16-20.

3942.

Au même lieu [186e mille] que le n° 3941. Partie supérieure d'une borne.

D N
FI

Copie de Schmidt. — *C*. 22165.

Schmidt l'identifie avec celle-ci, copiée par Renier au même lieu (« borne cylindrique ») :

D N
C
//////////

Ren. 4395. — *C*. 10112 *a*.

3943.

Le défilé du Gouraï s'étend du 182e mille au 187e. Farges (*Const.*, 1879-80, p. 249) a publié, sous le titre vague « Dans le Gouraï », les inscriptions qui portent ici les nos 3943-45, avec nos nos 3934, 3939, 3941 : ceux-ci appartiennent au 184e et au 186e mille. — Colonne, qui ne doit être ni au 185e mille, ni au 186e, ni au 187e, où l'on connaît des inscriptions de même teneur. Brisée en haut [et probablement en bas, car les autres inscriptions de Caracalla recueillies sur cette route portent un chiffre].

imp caes m aure
*lius a*NTONIN*us*
PIVS · AVGVSTVS
PARTHICVS · M*a*
XIMVS BRITANNI
5 CVS · MAXIMVS · GE
MANICVS MAXI
MVS TRB POT XVIIII
COS IIII PATER PA
TRIAE RESTITV
10 IT

Copie de Farges. — *C*. 22167 (= 10955).

3944.

« Dans le Gouraï » : Farges (cf. au n° 3943). Colonne, brisée en bas.

IMP · CAES
M · AVRELIVS
CARVS · INVICTVS
ET AVG ET M AV
. . . .

Copie de Farges. — *C*. 22168 (= 10956).

L. 4, début : corriger *P*(*ius*) *F*(*elix*). L. 4 [seq.] : *et M. Au*[*relius Carinus et M. Aurelius Numerianus, nobilissimi Caess*(*ares*)]. Inscription de 282-3 après J.-C.

3945.

« Dans le Gouraï » : Farges (cf. au n° 3943). Colonne, brisée en bas.

D N
GALERIO
VALERIO
*ma*XIMIANO
. . . .

Copie de Farges. — *C*. 22169 (= 10957).

Inscription de Galère; cf. n° 3948.

3946.

« Sur la route de Tébessa à Hédra, à l'entrée du défilé du Gouraïe, sur une borne cylindrique encore en place. Hauteur, 4 m. » : Renier. Le 187e mille, indiqué par cette borne, était à 7 kil. de Tébessa, à environ 1 kil. et demi au nord-est d'Hr el Kelb [*Atlas*, fe 29, 103].

IMP CAES
M AVRELIVS
ANTONINVS
PIVS AVGVSTVS
5 PARTHICVS MAX
IMVS BRITAN
NICVS MAXI
MVS GERMANI
CVS MAXIMVS
10 TRIBVNICIAE
POTESTATIS XVIIII
CONSVL IIII PA
TER PATRIAE
RESTITVIT
15 CLXXXVII

Copie de Renier, 4391. — *C*. 22171 (= 10113).

3947.

Colonne, trouvée au 7e kil. de la route de Tébessa à Thala, avec le n° 3948, qui porte le chiffre de milles 187, comme le n° 3946. Maintenant au musée de Tébessa. L'inscription est endommagée à l'angle supérieur de g. Les T ont une barre ondulée.

im. CAES · C · VALERIO
DIOCLETIANO INVICTO
PIO FELICI AVG · PONT · MAX
sic TP B · POTEST · COS · IIII
5 P · P · PROCOS · ET
IMP · CAES · M · AVRELIO
VALERIO MAXIMIANO
INVICTO PIO FELICI AVG
PONT · MAX · TRIB · POTEST
10 COS · III · P · P · PROCOS

Revisée. — Cagnat, *Const.*, 1906, p. 387.

Cf. n° 3938. L. 4, début : dans le mot *trib*(*uniciae*), le graveur n'a pas tracé la queue de l'R et il a omis l'I, dont la place est cependant réservée.

3948.

Colonne, qui était auprès du n° 3947. Maintenant au musée de Tébessa. Brisée en deux morceaux, qui se raccordent. H. l. 8. L. 8 : l'L a un angle arrondi et se recourbe en haut vers la gauche.

IMP D N
GALERIO
VALERIO
MAXIMI
5 ANO IN
VICTO
P F AVG
CLXXXVII

Revisée. — Cagnat, *Const.*, 1906, p. 388.

3949.

Colonne, trouvée avec les nos 3947-8; ap-

portée au musée de Tébessa. Brisée en bas. La l. 8 a été martelée.

IMI sic
CAES
M AVRELIO
VALERIO
5 MAXENTIO
INVICTO
P F AVG
[illegible]
. . . .

Revisée. — Cagnat, *Const.*, 1906, p. 389 (l. 8, il a seulement distingué le haut d'une haste, au-dessous du P de la l. 7; il restitue [*CLXXXVII*]).

Im[*p*(*eratori*)] *Caes*(*ari*) *M. Aurelio Valerio Maxentio, invicto P*(*io*) *F*(*elici*) *Aug*(*usto*), [*et Fl*(*avio*)] *Val*[*erio Constantino, nobilissimo Caesari*].

Un certain nombre d'inscriptions nommant Maxence ont été trouvées en Afrique : ici, n° 3971; *C.* 17886, 20989, 22038, 22346, 22417, 22423. Elles datent soit de 306 (depuis la fin de l'année) à 308 (jusque vers le mois de juin), soit de 311 (depuis le printemps) à 312; dans l'intervalle, l'Afrique, ou tout au moins l'est de cette contrée, obéit à l'usurpateur Alexandre (cf. *supra*, n° 3921). Ainsi, *C.* 22423 date de la première période; *C.* 20989, de la seconde. Notre borne est de 307, ou du début de 308. C'est à la même époque qu'appartiennent des monnaies de l'atelier de Carthage, frappées au nom de Maxence, où est mentionné *Constantinus, nob*(*ilissimus*) *Caes*(*ar*) : J. Maurice, *Numismatique constantinienne*, I, p. 351-4. Après la rupture entre les deux princes, au printemps de 308, les noms de Constantin furent martelés sur notre inscription.

3950.

« Colonne milliaire sur la route de Théveste à Carthage » : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 181. « A trois kilomètres de là », Moll a copié notre n° 3936, qui était au 186e mille, à 8 kil. et demi de Tébessa. Le n° 3950 aurait été trouvé, si l'indication de Moll est rigoureusement exacte, à 5 kil. et demi de cette ville, là où est la petite ruine d'Hr el Kelb [*Atlas*, f° 29, 103]. Là aussi (à 2.960 m. du 186e mille) devait tomber le 188e mille, qui était à 3 milles, 740 pas (5 kil. 535) du point où la route d'Hadrien se terminait dans la ville de *Theveste* (à la mosquée actuelle : voir n° 3951). Mais le chiffre IIII, inscrit sur le n° 3950, répond à une distance de 5 kil. 920 (en comptant le mille à 1.480 m.). D'où l'on pourrait conclure que le point de départ de la voie des Flaviens et le point d'arrivée de celle d'Hadrien ne concordaient pas, et, comme la première partait sans doute du camp de la légion, il serait permis de supposer que ce camp se trouvait à environ 400 m. de la mosquée, dans la direction du sud ou du sud-ouest (davantage même, si les milles de notre n° 3950 mesuraient plus de 1.480 m.; cf. au n° 3882). Mais, pour l'affirmer, il faudrait être certain que la distance de 3 kil., indiquée par Moll, n'a pas été calculée approximativement, et aussi que notre n° 3950 n'a pas été déplacé.

// // // // // // // // //
VL////IA///// AVG
// // // // IO // // R // /
PC . . F // // // . . //
5 . . . .
. . . .
. . . .
// . // // // // // // O
EX SENTIO //////
10 CAECILIANO LE//
AVG · PRO · PR////
IIII

Copie de Moll. — *C.* 22172 (= 10165).

[*Imp*(*eratore*) *Caesare*] *V*[*esp*]*a*[*siano*] *Aug*(*usto*), [*p*]*o*[*nt*(*ifice*) *max*(*imo*), *t*]*r*[*ib*(*uniciae*)] *po*[*t*(*estatis*) ..., *imp*(*eratore*) ..., *p*(*atre*) *p*(*atriae*), *co*(*n*)*s*(*ule*) ...; *Imp*(*eratore*) *T. Caesare Vespasiano, Aug*(*usti*) *f*(*ilio*), *imp*(*eratore*) ..., *pont*(*ifice*), *trib*(*uniciae*) *pot*(*estatis*) ..., *co*(*n*)*s*(*ule*) ....; *Caesare, Aug*(*usti*) *f*(*ilio*), *Domitiano, co*(*n*)*s*(*ule*) ..., *leg*(*io*) *III Aug*(*usta*), *S*]*ex. Sentio Caeciliano, le*[*g*(*ato*)] *Aug*(*usti*) *pro pr*(*aetore*). — *IIII*. Pour cette restitution, cf. n° 3885 et *C.* 10116. Il convient de supposer qu'après les noms et titres de Vespasien (l. 1-4), les noms et titres de ses fils, ainsi que la mention de la légion, remplissaient cinq lignes et non quatre; autrement, l'on ne trouverait sans doute pas la place nécessaire.

Sentius Caecilianus est mentionné, dans la province d'Afrique, sur plusieurs bornes de délimitation, datant du règne de Vespasien (*C.* 23084, 25967; *Comité*, 1911, p. 402-404) : on y lit que l'opération fut faite *per Rutilium Gallicum, co*(*n*)*s*(*ulem*), *pont*(*ificem*), *et Sentium Caecilianum, praetorem, legatos Aug*(*usti*) *pro pr*(*aetore*). La mission dont furent chargés Gallicus et Caecilianus, subordonné au consulaire Gallicus, se place avant avril 78, date à laquelle celui-ci était légat de l'empereur en Germanie (Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 9052; cf. Stace, *Silves*, 1, 4, 83 seq.). Elle n'avait aucun caractère militaire (voir Stace, *l. c.*). Aussi croyons-nous que Caecilianus n'était pas alors légat de la troisième légion. Il l'était, au contraire, quand fut faite notre borne, qui devait commémorer des travaux exécutés par la main-d'œuvre militaire, comme d'autres inscriptions analogues, où des commandants de l'armée d'Afrique sont mentionnés (cf. au n° 3875). On pourrait placer cette seconde légation africaine de Caecilianus entre 76 et 79. Il fut plus tard chargé d'une autre mission en Afrique, sans doute sous Domitien : ce que nous apprend son *cursus honorum* (*C.*, IX, 4194 : inscription mutilée), où, parmi ses titres, figure celui de *leg*(*atus*) *pr*(*o*) *pr*(*aetore*) *utriusq*(*ue*) *Mauretan*[*iae*]. Il s'agit d'un commandement extraordinaire, justifié évidemment par des troubles graves qui avaient éclaté dans les Maurétanies (cf. Cagnat, *L'Armée romaine d'Afrique*, 2e édit., p. 38 seq.).

Pour l'époque des Flaviens, la liste des légats de l'armée d'Afrique actuellement connus peut être dressée ainsi : *C. Calpetanus Rantius Quirinalis Valerius Festus*, en 69-70 : Pallu, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 321-5; — *Cn. Domitius Tullus*, au plus tôt en 74, très probablement en 75 seulement : Pallu, *l. c.*, p. 152; — *Q. Egnatius Catus*, en 76, au printemps : *supra*, n° 3885 et *C.* 10116; — *Sex. Sentius Caecilianus*, vers la fin du règne de Vespasien; — *Cn. Pinarius Aemilius Cicatricula*, sous Titus, en 79-80 : *C.* 22060 (cf. *supra*, p. 385); — *Tettius Iulianus*, avant son consulat, qu'il exerçait le 9 juin 83 : v. *supra*, n° 3122; — *C. Octavius Tidius Tossianus L. Iavolenus Priscus*, en 83 : v. *ibid.*; — .... [*Ro?*]*gatus*, peut-être légat à la fin de 85 : voir n° 3029; — *Flaccus*, qui pourrait se confondre avec *Cn. Suellius Fl*[*accus?*], en 86 : voir n° 3002.

3951.

Pierre rectangulaire, h. 2m40, l. 1 m., ép. 28, trouvée à environ 60 m. au sud de l'arc de Caracalla [voir *Atlas*, f° 29, p. 6, plan de *Theveste*, n° *9*]. « Cette pierre ... était placée debout ... sur un petit socle, et accolée sur un monument en forme de tour ronde, ... que nous venons de déterrer dans les déblais de la rue qui conduit à l'arc de triomphe. Malheureusement, la mosquée de la ville est établie sur la plus grande partie de cette tour, qui ne laisse dans la rue qu'un segment d'un demi-rayon de flèche, environ » : Hinstein, *R. afric.*, 1864, p. 283-4. Cf. *Const.*, 1863, p. XIII, et Renier, *Rev. archéol.*, 1863, II, p. 359 (Marchand, *Const.*, 1867, p. 392, dit, d'après Girol, que cette inscription gisait au pied d'un épais massif de maçonnerie en pierres de taille). Transportée à l'annexe du Génie, où elle est encore. H. l. 11 (l. 1), 9 (l. 2), 8 (l. 3 seq., sauf la l. 12, qui a 9 c.).

IMP · CAESAR ·
DIVI · TRAIANI ·
PARTHICI · F · DIVI
NERVAE · NEPOS
5 TRAIANVS ·
HADRIANVS · AVG
PONTIF · MAX · TRIB ·
POT · VII · COS · III · VIAM
A · CARTHAGINE · THE
10 VESTEM · MIL · P · CXCI ·
DCCXXXX · STRAVIT ·
P · METILIO ·
SECVNDO · LEG
AVG · PRO · PR ·
15 COS · DESIG ·
PER LEG III AVG

Revisée. — *C.* 22173 (= 10114).

Inscription de l'année 123. Sur P. Metilius Secundus, qui fut légat de l'empereur en Afrique de 121 à 123 et devint ensuite consul suffect, sans doute dans cette même année 123, voir Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, I, p. 342-6. A la l. 16, le mot *leg*(*ionem*) et le chiffre III ont été martelés, puis rétablis (cf. au n° 1027).

VI.

ROUTE DE THEVESTE A THELEPTE.

La route romaine de *Theveste* à *Thelepte*, longue de 54 milles, est encore assez bien conservée sur beaucoup de points, et le tracé général en est connu avec certitude. Elle coupe la frontière algéro-tunisienne à Bir Oum Ali, à 50 kil. sud-sud-est de Tébessa, au 34e mille. Comme nous l'avons déjà dit (p. 286), ce n'est certainement pas la route qui fut faite en 14 après J.-C. et qui reliait les *castra hiberna* de la troisième légion à *Tacapes* (Gabès). Sur celle-ci, la mesure du mille était d'environ 1.625 m.; sur la nôtre, elle était, comme d'ordinaire, de 1.480 m. Sur notre route, le long de laquelle de nombreuses bornes ont été retrouvées, on n'en connaît aucune qui soit antérieure au règne de Trajan. — Nous constatons que les distances y étaient indiquées à partir de *Theveste* jusqu'au 27e mille. Au 28e, tombait sous le Bas-Empire la limite de la Byzacène (voir n° 3832), et il est probable que, du moins depuis cette époque, une autre manière de compter les milles fut adoptée pour la seconde moitié de la route. Dès le règne de Caracalla, une borne, dressée à 7 kil. et demi à l'est de Bir Oum Ali, porte, non pas le chiffre 39 (depuis *Theveste*), mais le chiffre 15, compté à partir de *Thelepte* (*C.* 21925).

Sauf trois ou quatre (nos 3958, 3966 et peut-être 3978 : de Trajan; n° 3989 : de Maximin), toutes les inscriptions qui suivent sont du Bas-Empire. Elles ont été copiées surtout par M. Donau, *Mém. Antiquaires de France*, LXVII (publié en 1908), p. 137 et suiv., et par M. Guénin, *Nouv. Arch. missions*, XVII (1909), p. 210-8. Voir aussi Moll, *Const.*, 1858-9, p. 32 et 178, et Bosredon, *ibid.*, 1878, p. 7.

3952.

« Vers le kil. 10.500 de la route française [de Tébessa vers El Ma el Abiod], en face de la ferme Cambon »; ce lieu se trouve un peu au sud du n° 156 de l'*Atlas*, fe 29. Borne du 7e mille de la voie romaine. « Toute la partie supérieure a disparu, avec l'inscription ».

Donau, *l. c.*, p. 139.

3953.

« Au débouché sud du col de Tenoukla [*Atlas*, fe 29, 157] » : Guénin. « A 30 m. à l'est de la route française et à hauteur du kil. 13.700 » : Donau. Partie supérieure d'une colonne, que j'ai cherchée vainement, ainsi que le n° 3954 (la route a été récemment encaillassée).

D N
MAGNO
DECENTI
O NOBIL
5 ISSIMO
CA
VIIII

Copies de Donau, *l. c.*, p. 140, et de Guénin, *l. c.*, p. 210. L. 6 : C·A Don.

L. 6 : *Ca*(*esari*).

Cf. nos 3909 et 3969, bornes au nom du même César.

3954.

A côté du n° 3953. Fragment de borne.

D'après Donau :	D'après Guénin :
///O// NO	INNOMAXI
///MO CES	MO CES
VIII//	VIIII

Donau, p. 141. Guénin, p. 211.

Restituer probablement : ... *no*[*bilissi*]*mo C*(*a*)*es*(*ari*).

Au même lieu, M. Donau (p. 141) a vu encore un fragment de fût, avec le début d'une inscription entièrement effacée.

3955.

Après le 9e mille, la voie romaine s'écarte de la route française et se tient plus à l'est (Donau, p. 141). Au 10e mille [à proximité, au sud-est, du n° 34 de l'*Atlas*, fe 40], « deux énormes colonnes avec base cubique faisant corps avec elles; pas d'inscriptions » : Guénin, p. 211; « les inscriptions ont été effacées par le temps » : Donau, *l. c.*

3956.

Au 11e mille [entre les nos 35 et 41 de l'*Atlas*, fe 40]. Colonne, h. 2m40. Elle n'est pas entièrement dégagée à dr.; ce qui empêche de voir une ou deux lettres à la fin de plusieurs lignes. Les l. 6-8 ont été martelées.

D D D N N N
FLAVIO VALE
RIO CONSTAN
TINO GERMAN
5 SARMATICO PEI*s*
ET GALERIO M//
XIMINO SARMATI*co*
GERMANICO PF *co*
ET GAL V//////////..
10 TO P F AVG

XI

Revisée. — Donau, p. 142. Guénin, p. 211.

Ddd(*ominis*) *nnn*(*ostris*) *Flavio Valerio Constantino*, *German*(*ico*), *Sarmatico*, *Pe*[*rs*(*ico*)], *et Galerio M*[*a*]*ximino*, *Sarmati*[*co*], *Germanico*, *Pe*[*rsico*], *et Gal*(*erio*) *V*[*al*(*erio*), *invic?*]*to P*(*io*) *F*(*elici*) *Aug*(*usto*). — *XI*.

Inscription de Constantin, Maximin Daza et Licinius; elle se place en 312-313, entre l'époque où la domination de Maxence prit fin en Afrique et la rupture complète entre Maximin Daza, d'une part, Constantin et Licinius, d'autre part (cf. Mommsen, au *Corpus*, 22375). Les lignes concernant Maximin ont été martelées après cette rupture. Il devrait être appelé *Galerius Valerius Maximinus*. Quant à Licinius, ses noms varient sur les monnaies, où il est parfois appelé *Galerius Valerius Licinianus*; les inscriptions l'appellent le plus souvent *Valerius Licinianus Licinius* (voir cependant n° 3898). Il ne semble pas que le mot *Liciniano* ait figuré ici, non plus que *Licinio* (on pourrait être tenté de restituer, l. 9-10 : VAL LICIN|IO; mais, au début de la l. 10, j'ai vu, comme M. Guénin, un T, non un I). Peut-être le graveur a-t-il omis une ligne de son modèle. L'ordre dans lequel les trois empereurs sont énumérés se retrouve sur les inscriptions *C.*, V, 8021 *a* et 8963; Maximin vient en tête sur *C.*, III, 5565.

3957.

Au 12e mille, « au pied du Draa er Rahel, deux colonnes, inscriptions disparues » : Guénin, p. 211; cf. Donau, p. 142.

3958.

D'après le calcul des distances, le 13e mille tombait à 2 kil. nord-est d'Hr el Maïz [*Atlas*, fe 40, 36], et le 14e à 1.400 m. est de ces ruines. « La voie atteignait son 13e mille près de plusieurs bâtiments agricoles... Non loin [de là], gît sur le sol la partie supérieure d'une colonne (diam. 41-46) : le texte qu'elle porte est connu,... publié par Moll... A une trentaine de mètres de ce débris de colonne, on a découvert la partie inférieure d'une borne milliaire qui est certainement son complément [avec le chiffre XIII] » : Donau, p. 143. « 13e mille. A l'est [*sic*] d'Hr el Maïz, près de la ruine d'un groupe de fermes, deux bornes cylindriques. L'inscription de l'une d'elles est effacée; sur la deuxième, qui est en deux morceaux, nous lisons .... » : Guénin, p. 211-2. « Pierre milliaire, que nous avons découverte à 8 lieues [*sic*] de Tébessa, dans le Bahiret el Arneb, sur la route de Théveste à Gafsa » : Moll, *Const.*, 1858-9, p. 31. « Sur la route de Gafsa, à 25 kil. environ [*sic*] de Tébessa » : le même, *ibid.*, p. 178. Il est probable qu'il s'agit bien, comme le croit M. Donau, de la borne du 13e mille; les deux distances depuis Tébessa indiquées par Moll seraient également

inexactes. Sur la foi de M. Guénin, je suis allé chercher cette borne à l'est d'Hr el Maïz, ce qui m'a amené au 14e mille, et non au 13e. — La borne complète mesure 2m50 environ. A la l. 11, les chiffres sont hauts de 9 c.

IMP · CAESAR
DIVI NERVAE FIL
NERVA TRAIA
NVS AVG GER
5 MANICVS
///XIMVS TRIB///
III COS III
ATR
10
XIII

D'après Moll, en ajoutant d'après Donau (p. 143) et Guénin (p. 212) la l. 11, gravée sur un tronçon que Moll n'a pas vu. L. 6, fin : *sic* Moll, p. 178; TRIB seulement, p. 32. L. 10 : *sic* M., p. 32; à la p. 178, il ne donne que 9 lignes. — *C.* 10037.

L. 5-8 : [*pontif(ex) ma*]*ximus, trib*[*un(iciae)*] [*potest(atis) I*]*III, co(n)s(ul) III,* [*pater p*]*atr*[*iae*]. Inscription de l'année 100. Si le légat impérial était mentionné à la fin, c'était *L. Munatius Gallus* : cf. *C.* 10186, 10210.

3959.

A proximité du n° 3958. Colonne, h. 2m05.

I // NO
// SEM
// // // // // // // // //
P/I PV
5 NAIVS
XIII

Copie de Donau, *l. c.*, p. 144.

[*Imp(eratori) d(omino) n(ostro) Constanti*]*no* [*Maximo, victori*] *sem*[*per Augusto, bono re*]*i pu*[*bl(icae)*] *na*[*t*]*us.* — *XIII.*

De Constantin le Grand. Cf. n° 3964, où, comme ici, le nominatif *natus* fait suite à des datifs (voir aussi n° 3981); nos 3968, 3974, 3979, 3983, 3984.

3960.

« A 150 m. au nord de la ruine [cf. n° 3958], sur un mamelon, utilisé comme cimetière » : Donau. Colonne debout, « employée sans doute pour marquer une tombe ».

Trois lignes frustes
///ALERIO NO//
//IMO //.S
XIII

Copie de Donau, p. 144.

... [*G* ou *V*]*alerio* — mais il faudrait un autre nom après —, *no*[*biliss*]*imo* [*Cae*]*s*(*ari*). — *XIII.*

3961.

« Ni les bornes du [14e mille], ni celles des 15e, 16e et 17e n'ont pu être retrouvées en place » : Donau, p. 145. « Le 14e mille n'a pas été retrouvé » : Guénin, p. 212. — J'ai vu, à 1400 m. à l'est d'Hr el Maïz, c'est-à-dire à l'emplacement du 14e mille [cf. au n° 3958], un cube de pierre, pourvu d'une cavité profonde, qui avait sans doute servi à l'encastrement d'une borne.

3962.

Colonne du 15e mille, qui avait été déplacée de 3 kil., pour être employée dans une construction à Hr Draa Zenad, ou Hr Zemmite [*Atlas*, f° 40, 39; cf. *supra*, n° 3724] : ces ruines sont au 17e mille de la route (et non entre le 15e et le 16e, comme le dit Donau, p. 148). H. 2m50. Très fruste.

DD N// //
ONSTA////
INO EI ////
//N////// ////
5 IN//O PP
AVGG
XV

Revisée. — Donau, p. 147. Guénin, p. 212.

Dd(ominis) n[*n(ostris) C*]*onsta*[*nt*]*ino e*[*t Lici*]*n*[*iano Lic*]*in*[*i*]*o, p(er)p(etuis) Aug(ustis).* — *XV.*

3963.

A Hr Draa Zenad [cf. n° 3962]. Colonne, h. 1m56.

DD NN CONS////
NTIO AVG E//
CONSTANTI// //
OBILIS/////
5 /////

Revisée. — Donau, p. 148. Guénin, p. 212.

Dd(ominis) nn(ostris) Cons[*ta*]*ntio Aug(usto) e*[*t*] *Const*[*a*]*n*[*t*]*i*[*o n*]*obilis*[*simo Caes(ari)*].

Inscription en l'honneur de l'empereur Constance II et de Gallus, qui fut César de 351 à 354, mais ne dut être reconnu en Afrique qu'en 352, quand cette contrée cessa d'être soumise à Magnence. Pour d'autres inscriptions africaines concernant Gallus, voir ici, n° 3985; *C.* 8475 (cf. Seeck, *Rheinisches Museum*, 1900, p. 320), 9282, 10411, 22013, 22205; peut-être aussi notre n° 3899.

3964.

Dans le col de Feidj Zemmite. Colonne, que M. Guénin rapporte au 17e mille, et qui appartenait certainement au 18e, comme l'indique M. Donau. Brisée récemment en trois tronçons, elle paraît avoir eu 1m62 de haut.

IMP N CON
STANTINO M
AXIMO VICTOR
I SEMPER AVGVST//
5 BONO REI PVBL//
CE NATVS sic
XVII

D'après Donau, en ajoutant l'N de la l. 5 d'après Guénin. L. 7 : XVII Guén. — Donau, p. 149. Guénin, p. 213.

L. 1 : entre *Imp(eratori)* et *n(ostro)*, le graveur a omis *d(omino)*; cf. nos 3968, 3974, etc. L. 5-6 : *rei publ*[*i*]*c(a)e.*

3965.

Auprès du n° 3964. Colonne, brisée en plusieurs morceaux. Mauvaise gravure.

D D N
FLAVIO C//
//VDIO IVL//
//NO VICTO//
5 A TRIVM
fatori sem
per augusto

Copie de Donau, p. 149.

L. 1 : il y a un D de trop. L. 2 seq. : *Flavio C*[*la*]*udio Iul*[*ia*]*no, victo*[*ri*] *a*[*c*] etc. De Julien l'Apostat.

Les bornes du 19e mille n'ont pas été retrouvées (Guénin, p. 213).

3966.

A l'emplacement du 20e mille, qui tombe à environ 500 m. sud-ouest d'Hr el Gamra [*Atlas*, f° 40, 84]. Grosse colonne, à base carrée, h. 2m16. « Par son aspect, cette borne rappelle celle du 13e mille où se trouve le nom de Trajan » : Donau. Presque entièrement effacée. H. l. 6.

DI
////////////// NI/
et plusieurs
lignes frustes

Revisée. — Donau, p. 150. Guénin, p. 213.

Restituer peut-être, comme le propose M. Donau : [*Imp(erator) Caesar*], *di*[*vi Nervae fil(ius)*], *N*[*erva Traianus*] etc. (cf. n° 3958).

3967.

Ibid. Colonne mutilée. H. l. 7 à 6,5. Les l. 6-8 ont été martelées.

DD·NN·
//LAVIO VALERIO
//ONSTANTIO PIO
FELICE INVICTO
5 ////////
IO
I CA
RIS
10 XX

Revisée. — Donau, p. 151. Guénin, p. 214.

L. 1 : on aurait dû marteler un des D et une des N. L. 2-3 : [*F*]*lavio Valerio* [*C*]*onstantio*; il s'agit de Constance Chlore. L. 5 : [*Augusto*]. L. 6-9 : [*et Flavio Valerio Severo, n*]*o*[*b*]*i*[*lissimo*] *Ca*[*esa*]*ris* (il faudrait *Caesare*, puisqu'il y a *Felice* à la l. 4). Inscription de 305-306.

3968.

Ibid. Colonne, h. 2 m. H. l. 7 (l. 1), 4-3 (l. 2-6), 9 (l. 7). Mauvaise gravure. La l. 7

se trouve sur la pierre beaucoup plus bas qu'ici.

IMP D N
CONSTANTI
NO MAX
VICTORI ////
5 PER AVG
B R P NATO

XX

Revisée. — Donau, p. 152. Guénin, p. 214.

L. 3-6 : *Max*[*imo*], *victori* [*sem*]*per Aug*(*usto*), *b*(*ono*) *r*(*ei*) *p*(*ublicae*) *nato*. De Constantin le Grand.

3969.

Au 20ᵉ mille. Colonne, h. 1ᵐ75.

D N
MAGNO
DEC//NTIO
NOI II ISSI
5 MO CAI

Revisée. — Donau, p. 152. Guénin, p. 213.

D(*omino*) *n*(*ostro*) *Magno Dec*[*e*]*ntio*, *no*[*b*]*i*[*l*]*issimo Ca*[*es*(*ari*)]. Cf. n° 3953.

3970.

Ibid. Colonne, h. 1ᵐ50. L'inscription est presque entièrement effacée. Peut-être y avait-il d'autres lignes au-dessus de notre l. 1; on ne peut reconnaître combien il y en avait au-dessous de notre l. 3.

//// M A
//// MA //
IC
et plusieurs
lignes frustes

Revisée. — Donau, p. 153.

J'ai vu encore en ce lieu trois bornes, dont les inscriptions sont devenues frustes, ou qui n'ont jamais été gravées.

3971.

Au 21ᵉ mille se trouvent quatre bornes. Sur trois d'entre elles, les inscriptions sont illisibles; l'une (h. 1ᵐ90) « rappelle par son aspect celle de Trajan du 13ᵉ mille » : Donau, p. 154. Sur la quatrième (h. 1ᵐ70) :

IMP CAESARI
M. AV IO V
MAXENTIO I////////
PIO FELICE AVG
5 XXI

Revisée. — Donau, p. 154. Guénin, p. 214. C'est certainement cette borne que Bosredon a publiée (*Const.*, 1878, p. 7 = *C.* 10034), et qu'il aurait trouvée « en arrivant près de l'Hʳ el Guiz », auprès des nᵒˢ 3974 (qui porte le chiffre 22) et 3977.

L. 2-3 : *M. Au*[*rel*]*io V*[*alerio*] *Maxentio*, *i*[*nvicto*].

3972.

Le 22ᵉ mille tombait à l'entrée (au nord) du bourg dont les ruines se voient à Hʳ el Guiz [*Atlas*, fᵉ 40, 85]. — Colonne, h. 2ᵐ36. Martelage de deux lettres à la l. 1, des l. 5 et 6; il y a aussi des traces de martelage à la l. 7.

IMPP DD NN
FLAVO VALERIO sic
CONSTANTIO
PIO FECE INVITO sic
5 ET GALERIO
M A X I // // // //
// // // // // // // //

XXII

Revisée. — Donau, p. 155. Guénin, p. 214.

L. 1 : on a oublié de marteler le second P. L. 2 : *Flav*(*i*)*o*. L. 4 : *Fe*(*li*)*ce invi*(*c*)*to*. L. 5-7 : *et Galerio* — il faudrait ensuite *Valerio*, dont les trois premières lettres ont peut-être été gravées à la fin de la l. 5 — *Maxi*[*miano*, *P*(*io*) *F*(*elice*) *inv*(*icto*), *Aug*(*ustis*)?]. Inscription de Constance Chlore et de Galère, datant de 305-306.

3973.

Ibid., selon M. Guénin. Je n'ai pas vu cette borne.

IMP D N
FL VALERIO C
ONSTANTIO
//// FEL ////

Copie de Guénin, p. 215.

L. 4 : [*Pio*] *Fel*(*ice*) [*Aug*(*usto*)]. De Constance Chlore, en 305-306.

3974.

Ibid. Colonne, h. 2ᵐ05.

IMP D N
CoSTANTINO sic
MACXIMO
VICToRI SEM
5 PER AVG
BoNo R P NA
TO

XXII

Revisée. — *C.* 10035 (d'après Bosredon). Donau, p. 157. Guénin, p. 215.

L. 2 : *Co*(*n*)*stantino*.

3975.

Ibid. Colonne, h. 2 m.

IMP D N
CO//TANTIO
//////IMO
VIC
5 EMPER AVG
BONO R P NATO

Ma copie.

L. 2 : *Co*(*n*)[*s*]*tantio*; il faudrait *Constantino*, à moins que les formules usuelles pour Constantin n'aient été appliquées ici à son fils, Constance II. L. 3-6 : [*Macx*]*imo*, *vic*[*tori s*]*emper Aug*(*usto*), *bono* [*r*(*ei*)] *p*(*ublicae*) *nato*.

3976.

Ibid. Colonne, h. 1ᵐ80.

IMP D·N·
FLAVIO CLA
CNSTANTINO
IVN NOB CA///

Revisée. — Donau, p. 156.

L. 2 : *Clau*(*dio*). L. 4 : *Iun*(*iori*), *nob*(*ilissimo*) *Ca*[*es*(*ari*)]. Inscription de Constantin le Jeune, César du vivant de son père (317-337). A la l. 1, le mot *Imp*(*eratori*) est de trop.

Il y a encore en ce lieu une borne, complètement fruste.

3977.

Borne que de Bosredon (*Const.*, 1878, p. 7) dit avoir vue « en arrivant près de l'Hʳ el Guiz », auprès de nos nᵒˢ 3971 (qui est, en réalité, à 1.500 m. de là, au 21ᵉ mille) et 3974. Je ne l'ai trouvée ni au 21ᵉ, ni au 22ᵉ mille.

// // // // // //
// // // // A V I
// // // N̄ N O
N O
5 // // // // S S I
ARI
// // // // // // //
// // // // // // //

Copie de Bosredon. — *C.* 10036.

L. 4-7 : *no*[*bili*]*ssi*[*mis Caes*]*ari*[*bus*].

3978.

A l'emplacement du 23ᵉ mille, « au nord de l'oued Beresgane » : Donau. Borne, enterrée.

IMP CAE////////////////
A I A
////////////S R////////////////
I I
5 //////S TRIB PO//////////////
////// IMP VIII ////S//////
V
XXIII

Copie de Donau, p. 158. Guénin (p. 215) mentionne « une inscription effacée ».

On pourrait proposer dubitativement cette restitution : *Imp*(*erator*) *Cae*[*sar*, *divi Nervae fil*(*ius*), *Nerva Tr*]*aia*[*nus Aug*(*ustus*), *Ge*]*r*[*manicus*, *Dacicus*, *pont*]*i*[*fex maximu*]*s*, *trib*(*uniciae*) *po*[*test*(*atis*) *XVIII*], *imp*(*erator*) *VIII*, [*co*(*n*)]*s*(*ul*) [*VI*, *p*(*ater*) *p*(*atriae*). — *A The*]*v*(*este*) *XXIII*. Le verbe manquerait. L'inscription serait de l'année 114.

3979.

Auprès du n° 3978. Colonne mutilée.

IMP D N
COSTANTI
NO MACXI
MO VICTORI
5 SEMPER AVG

Copies de Donau, p. 158, et de Guénin, p. 215. L. 2 : CONS Guén. L. 5 : ////PER et rien après, Guén.

Il manque à la fin la formule *bono r*(*ei*) *p*(*ublicae*) *nato*; cf. n° 3974.

3980.

Ni M. Donau (p. 158), ni M. Guénin (p. 215) n'ont retrouvé de bornes au 24ᵉ mille. M. Guénin n'a rien vu non plus

au 25e mille. M. Donau (p. 159) y signale une colonne, dont le texte est entièrement effacé. Au 26e mille, rien, selon M. Donau; une borne sans inscription, selon M. Guénin.

3981.

Le 27e mille tombe à 600 m. au nord-est d'Hr Cherket Khalifa [*Atlas*, fe 40, 94; cf. *supra*, n° 3797; ruine appelée Hr Khenigue, Hr el Krenig par MM. Guénin et Donau]. Colonne, brisée en haut. L'inscription de dr. a été martelée.

. . . .
ER AV//////
//////
ONO REI NOBI
PVBLICE CA
NATVS ARIS

XXVII

Revisée. — Donau, p. 160. Guénin, p. 216.

Il y a là deux inscriptions, dont la plus ancienne est celle de droite (le début des lignes se trouve un peu plus à g. que nous ne l'indiquons ici) : ..., *nobi*[*l*(*issimi*)] *Ca*[*es*]*aris*. Une dédicace à Constantin le Grand a été ensuite gravée sur la pierre et a en partie recouvert cette première inscription : [*Imp*(*eratori*) *d*(*omino*) *n*(*ostro*) *Constantino Maximo, victori semp*]*er Au*[*g*(*usto*)], *bono rei public*(*a*)*e natus*; cf. nos 3959 et 3964.

Au 28e mille, où commençait la Byzacène, il n'y a pas de bornes milliaires; mais on y trouve les deux autels publiés nos 3832 et 3833.

3982.

Au 29e mille, « trois bornes frustes et anépigraphiques » : Donau, p. 163; « une colonne brisée, inscription effacée » : Guénin, p. 216.

3983.

Au 30e mille [à quelques centaines de mètres au nord-ouest du n° 98 de l'*Atlas*, fe 40], débris de quatre ou cinq bornes. Sur une seule, l'inscription est restée lisible. Brisée en haut.

. . . .
MAXIMO
//ICTORI SEM
P. VG
//////R P
NATO

Copies de Donau, p. 164, et de Guénin, p. 216. L. 2, début : VI Guén. L. 3 : PER AVG le même.

De Constantin le Grand; cf., p. ex., 3968, 3974.

3984.

Le 31e mille est « à hauteur de Draa Tébessi » : Guénin; « à 100 m. à l'ouest de la piste moderne » : Donau. Il y a là quatre ou cinq bornes, dont les inscriptions ont disparu, sauf sur une, où une dédicace à Constantin est gravée en traits peu profonds et irréguliers :

D N
CONSTAN//////
MXIMO
/ . // // / ./
5 AVG
///NO R P NATO

Copies de Donau, p. 165, et de Guénin, p. 217. L. 2, fin : TA seulement, Don. L. 3 : MAX etc. Guén. L. 4 : SEMPER Guén. L. 6 : BONO Guén.; au dernier mot, Don. n'a pas vu l'N.

Cf. n° précédent. Le graveur paraît avoir omis le mot *victori* après *Maximo.*

3985.

Au 32e mille, trois bornes et débris d'environ trois autres. Sur l'une d'elles, brisée en haut :

d n
flavio cla
VDIO CO*ns*
TANTIO N*o*
BILISSIM*o*
AC BEATISSI
5 MO CAESARE

Revisée. — Donau, p. 166. Guénin, p. 217.

De Gallus (*Flavius Claudius Constantius*); cf. au n° 3963.

3986.

Ibid. Colonne, h. 1m48. L. 1 : F et L sont liées.

D N FLA
VALEN
SPFAV E
GVSTVS //.. VS
5 N///N

Revisée. — Donau, p. 166. Guénin, p. 217.

D(*ominus*) *n*(*oster*) *Fla*(*vius*) *Valens P*(*ius*) *F*(*elix*) *Augustus.* Cette inscription a été gravée sur une autre, dont il reste des vestiges à dr. et en bas.

3987.

Ibid. Colonne, h. 2m19. L'inscription paraît avoir été gravée sur une autre, que l'on a martelée.

D N FL
GRATIA
SEP AV
M GVS

Revisée. — Donau, p. 167. Guénin, p. 217.

D(*ominus*) *n*(*oster*) *Fl*(*avius*) *Gratia*(*nus*), *semp*(*er*) *Augus*(*tus*). L. 3-4 : le lapicide, ayant gravé la l. 3, s'est aperçu qu'il avait omis l'M de *semp*(*er*); il l'a ajoutée au-dessous du mot.

3988.

Ibid. Colonne, h. 2m30. « On n'y distingue plus que ... deux lettres » : Donau [je n'y ai rien distingué du tout].

P//////A

Copie de Donau, p. 165.

3989.

Le 33e mille est à proximité d'Hr Belkassem ben Amar [ou Hr Derirat : *Atlas*, fe 40, 101; cf. au n° 3835], à 200 m. à l'est de la piste actuelle. — Sur une très grande colonne, dont la partie supérieure manque :

//////////////////////
////////// PONTES VE////// ///
LAPSOS ET ITER I ////// ///
CVRIA CORRVP///// //////
5 TVERVNT ET PRO //\A /////
ATIGABILI · PROVIDE//////
///RVIVM COMMEA////////
REDDIDERVNT

Copies de Donau, p. 168, et de Guénin, p. 217. J'ai cherché en vain cette borne. Les deux copies concordent en général; quelques lettres, qui sont certaines, se trouvent dans Don. et manquent dans Guén., et réciproquement. L. 3, début : Guén. donne DILAPSOS. L. 4 : CORPVS Guén.

D'après les formules employées dans cette fin d'inscription et qui se rencontrent ailleurs (*C.* 21920, 21928, 22131; Toutain, *Mém. Antiquaires*, LXIV, p. 172, 179, 183, 187; Donau, *ibid.*, LXVII, p. 188), la borne doit être attribuée à Maximin et à Maxime; elle date probablement de l'année 237.

[*Imp*(*erator*) *Caes*(*ar*) *C. Iulius Verus Maximinus Pius Felix Aug*(*ustus*), *Germanicus maximus, Sarmaticus maximus, Dacicus maximus, pontifex maximus, tribuniciae potestatis ter, imperator quinquies, et C. Iulius Verus Maximus, nobilissimus Caesar*, *princeps iuventutis*, *Germanicus maximus, Sarmaticus maximus, Dacicus maximus*], *pontes ve*[*tust*(*ate*) *di*]*lapsos et iter* [*longa in*]*curia corrup*[*tum resti*]*tuerunt et pro* [*s*]*ua* [*inf*]*atigabili provide*[*ntia pe*]*rvium commea*[*ntibus*] *reddiderunt.*

3990.

Au 33e mille gisent plusieurs autres bornes ou débris de bornes, dont les inscriptions sont entièrement effacées, ou n'offrent plus que quelques lettres.

I. — Sur un fragment :

II///
VIC
////////

Ma copie.

II. — Sur un autre fragment, on distingue seulement deux grandes lettres :

NO

Ma copie.

III. — « Borne en morceaux. On n'y distingue plus, à la partie supérieure, que ... » :

DMN

Donau, p. 169.

IV. — « Sur un fragment, nous relevons les deux lettres » :

MP

Guénin, p. 217.

Le 34e mille tombait à Bir Oum Ali, à 350-400 m. à l'est du bordj algérien; on n'a pas retrouvé de bornes en ce lieu : Donau, p. 169.

ADDITIONS ET CORRECTIONS

CHAPITRE I[er] (HIPPONE ET RÉGION DE BÔNE).

SECTION I (HIPPONE).

N° 79. = *C.* 17453. L. 2 : POSVIT Papier et Schmidt.

3991.

Hippone. Propriété Borgeaud, à 250 m. environ au sud-sud-ouest du croisement des deux voies ferrées Bône-Guelma et Mokta el Hadid. Fronton en marbre, ép. 22, dont la base devait mesurer environ 2 m. de largeur. Il est brisé à dr. et ce qui reste est en trois morceaux. La première inscription est dans le tympan, à l'intérieur d'une couronne à lemniques (h. l. 4); la seconde, sur un bandeau qui court au-dessous du tympan (h. l. 4 aux l. 1-2; 3,5 à la l. 3).

NVM
AVG

IMP • CAESARI • TRAIANO • HA*driano aug* . . . .
C • SESTIO • PANTHERA • PROc *aug* . . . .
CALLISTVS•LIB•TAB• AEDIC•MARM•COLVM*n* . . . .

Copie d'Albertini (en 1921), revisée.

Num(ini) Aug(usti). — Imp(eratori) Caesari Traiano Ha[driano Aug(usto), puis, peut-être, *p(ontifici) m(aximo), tr(ibuniciae) p(otestatis)* .., *co(n)s(uli) II*, ou *III], C. Sestio Panthera, pro[c(uratore) Aug(usti)*, puis, peut-être, *praed(iorum) salt(us) Hipp(oniensis) et Thev(estini)], Callistus lib(ertus), tab(ularius), aedic(ulam) marm(oream) colum[nis ornatam fecit idemque dedicavit*, — ou *de sua pecunia fecit]*.

3992.

Ibid. Base, h. 1m07, l. 50, trouvée avec l'inscription précédente. H. l. 3,5 (l. 1-2), 2,7 (l. 3), 2,5 (l. 4), 2,2 (l. 5), 2 (l. 6 seq.). L. 8, fin : l'S, qui ne m'a pas paru certaine, serait en dehors du cadre. Un certain nombre de T, d'L et d'E se distinguent mal des I.

T • FLAVIO • T • F • QVIR • MACRO
IIVIR • FLAMINI • PERP • AM
MAEDERENSIVM•PRAEF•GENTIS
MVSVLAMIORVM
5 CVRATORI • FRVMEN COMPARANDI IN
ANNONA VRBIS•FACTO A•DIVO•NERVA•
TRA*N AVG•
PROC•AVG•A EDIA SALTVS HIPPONI S
ET THEVE INI•PROC•PROVINC AE S I
10 LIAE • COLLEGIVM • LARVM CAESARIS N
ET • LIBERTI • ET • FAMILIA • ITEM CONDVC
TORES • QVI • IN REGIONE HIPPONI I
sic CONSISTENT

Ma copie, faite sur la pierre (en 1921), en compagnie d'Albertini, et sur un estamp. reçu de Monvoisin.

T. Flavio, T. f(ilio), Quir(ina), Macro, (duum)vir(o), flamini perp(etuo) Ammaederensium, praef(ecto) gentis Musulamiorum, curatori frumen[ti] comparandi in annona — il faudrait *annonam* — *Urbis facto a divo Nerva Traian(o) Aug(usto), proc(uratori) Aug(usti) a[d pr]aedia saltus Hipponi[en]s(is) et Theve[st]ini, proc(uratori) provinc[i]ae S[ic]iliae, collegium Larum Caesaris n(ostri), et liberti et familia, item conductores qui in regione Hipponi[ens]i consistent* (pour *consistunt*). L. 9 : le graveur a omis le mot *Aug(usti)* après *proc(uratori)*; par contre, *Aug(usto)* est de trop à la l. 7.

Cf. n° 285, inscription de Guelma, dédiée au même personnage et donnant le même *cursus honorum*. Macer y est qualifié de *proc(urator) Aug(usti) praediorum saltu(u)m [Hip]poniensis et Thevestini*. Notre inscription, qui confirme la lecture d'Aubin, met le mot *saltus* au singulier. On voit que, dans ces deux textes, gravés quelques années après la mort de Trajan, *saltus* désigne, non un grand domaine, mais une circonscription domaniale. Pour le *collegium Larum Caesaris n(ostri)*, voir, entre autres, Dessau, *Inscr. lat. sel.*, 3543, 7120 et à 1505 (n. 3). Pour les *conductores*, cf. une inscription de Dougga (Poinssot, *C. R. A. Inscr.*, 1920, p. 357, et *Comité*, 1920, *Comm. de l'Afr. du Nord*, novembre; Carcopino, *ibid.*, 1921, mai) : « *conductor[e]s praediorum regionis Thuggensis* ».

3993.

Ibid. Dalle, h. 74, l. 75, trouvée dans la propriété Borgeaud [cf. n[os] 3991 et 3992]. L'inscription s'étendait à dr. sur une autre dalle. H. l. 9. L. 6, le Q a la forme d'un C dont la boucle supérieure formerait une volute (cf. au n° 439).

+ HOC IACET IN TVM|*ulo* . . .
GLORIA PRESPICVV|*m* . . .
ASPERA CONPOSVIT| . . .
TVRPIA CONTEMNEN|*s* . . .
5 HIC INTER PROCERES NO| . . .
EXENPLVMQVE FVIT N| . . .

Copie d'Albertini (en 1921), revisée. — Albertini, *Comité*, 1921, *Comm. de l'Afr. du Nord*, juin.

Épitaphe, en hexamètres, d'un personnage important, peut-être un évêque. L. 2 : *pr(a)espicuu[m]* équivaut à *conspicuum*. L. 3 : le substantif dont dépend *aspera* est sans doute [*iurgia*], placé au cinquième pied. La croix gravée au début indique l'époque byzantine.

SECTION III (RÉGION DE LA CHEFFIA).

N° **171** (Bordj Meksenna). Berbrugger (*R. afric.*, 1857-8, p. 505) dit que la pierre a été transportée au bureau arabe de la Calle. Au-dessus de l'inscription, dans une niche flanquée de deux pilastres, représentation du banquet funèbre.

CHAPITRE II (CALAMA ET RÉGION DE GUELMA).

SECTION I (CALAMA).

N° **256**. Pour le terme *exceptorium*, cf. deux inscriptions de *Thuburbo Maius* : *C. R. A. Inscr.*, 1912, p. 357; 1917, p. 73.

N° **285**. L. 6, fin : il n'y a peut-être pas de lacune; cf. n° 3992, l. 5-6, où on lit *in annona*, non *in annonam*. L. 8-9 : la lecture d'Aubin, *praediorum saltu(u)m*, doit être exacte; cf. le commentaire à ce n° 3992.

N° **413**. Lire Ren. 2822, au lieu de 2882.

N° **430**, III. Publiée par Monceaux (ma lecture), *Comité*, 1919, p. 216*.

N° **431**. Publiée par Monceaux (ma lecture), *Comité*, 1919, p. 216*. L. 5, il interprète *p(ius) v(ixit) [a]n(nis)* — A et N étant liés — ς (= *VI*).

3994.

Guelma. Fragment de stèle, que j'ai vu au théâtre romain, vers 1912, avec les n°s 3995-8.

sat aVG · S ·
. . . . MAX · V S *l a*

Ma copie.

[*Sat(urno) A*]*ug(usto) s(acrum)*. ..... *Max(imus* ou *ima) v(otum) s(olvit)* [*l(ibens) a(nimo)*].

Cf. n°s 186 seq.

3995.

Ibid. [cf. n° 3994]. Fragment de stèle.

SAIVANO *aug sacrum*
TITVRNIVS *l* . . . . . *v s l a*

Ma copie.

3996.

Ibid. [cf. n° 3994]. Stèle, brisée en haut.

. . . .
M·BASILi*vs*
MACER
V·S·L·A

Ma copie.

3997.

Ibid. [cf. n° 3994]. Fragment de stèle.

HONO*rata*
V·S·L *a*

Ma copie.

L. 1 : *Hono*[*rata* ou *ratus*].

3998.

Ibid. [cf. n° 3994]. Stèle, brisée en haut et à dr.

MIITTIV*s*
SIINIIC*a vo*
TVM · SC*lvit*
LIBIIN*s an*

Ma copie.

L. 1-2 : *Mettiu*[*s*] *Senec*[*a*].

3999.

Guelma. Bloc, h. 52, l. 78, trouvé au théâtre romain. L'inscription s'étendait sur plusieurs pierres et, du moins sur celle-ci, n'avait qu'une ligne. H. l. 15. Gravure médiocre.

*co*NIVGI EIVS

Ma copie.

Eu égard aux dimensions des lettres, on peut supposer qu'il s'agit d'une impératrice.

4000.

Ibid. Fragment en pierre calcaire rose, encastré dans le rempart français, au sud-ouest. L'inscription est peut-être incomplète en haut, mais il ne manque rien en bas. H. l. 10. Écriture du Bas-Empire.

. . . PERI · CUR · REI · P · DON . . .

Ma copie.

..., [*flam(en)*] *per*[*p(etuus)*], *cur(ator) rei p(ublicae), don....*

4001.

Ibid. Autel en marbre, h. 94, que j'ai vu en 1921 derrière le théâtre romain. L. 3 : la dernière lettre est dans la bordure du cadre.

Guirlande

D M S
Q AVFICIVS
SENECIo VIXI I sic
ANNIS XX

Ma copie.

Un autre *Q. Auficius Senecio* à *Calama* : n° 339.

4002.

Ibid. Parmi des matériaux antiques, auprès du théâtre romain. Cippe, brisé en haut.

Bas d'une image
de femme

D · M · S
MARCIA PRIMA
VIX · ANNIS · LVI
M·OCTO·DIE·VNv
5 H E S

Ma copie (en 1921). — Une copie d'Albertini concorde avec la mienne.

L. 4 : *m(ensibus) octo, die unu*, pour *uno* (cf. au n° 3808).

SECTION II (RÉGION DE GUELMA).

N° **519** (Aïn Nechma). L. 3 du commentaire, lire n° 1669, au lieu de 1699.

CHAPITRE V (THAGURA, CIVITAS POPTHENSIS, NARAGGARA).

SECTION I (THAGURA ET RÉGION DE TAOURA).

N° **1099** (Hr el Gonaï). D'après une copie du lieutenant Damas, la pierre est une stèle. Cette copie donne un I, au lieu d'un V, à la fin de la l. 2.

N° **1101** (*ibid.*). J'ai eu une copie de M. Damas, conforme à celle de M. Vel. En bas, une grande feuille de lierre. La pierre est un autel.

4003.

Hr el Gonaï. Stèle, qui paraît être brisée en bas.

	Personnage	Personnage	
	D M S	D M S	
	ↃCTAV	L IVCV	
	*i*A CE	S 1 I O N	
	P · V · A		
5	LXXXV	S SI VI	
	H · S · V	H VC	5
	VIR	V Λ	

Copie du lieutenant Damas.

A, l. 3 : peut-être *Ce*[*lsa*]. L. 4 : cette ligne paraît avoir été gravée après coup. L. 6 : corr. probablement le V en E. L. 7 [seq.] : *vir* [*posuit*?]. — B, l. 2-4 : *L.* — gentilice écrit en abrégé — [*L*]*ucus*[*t*]*ionis*. Après, il y a peut-être *s*[*e*] *viv*[*o fec*(*it*)] ; ce dernier mot aurait été intercalé en dehors de la place qui convenait, au début de la l. 5.

4004.

Ibid. Stèle.

Buste,
dans une niche,
flanquée
de colonnes

D M S
PVREMIΛ
BIRI POΛ
VIXIT Λ XXX

Copie de Damas.

L. 2 : corr. [*A*]*ure*[*l*]*ia*? L. 3 : corr. *p*[*i*]*a*. Pour le nom punique *Biri*, cf. n° 659.

4005.

Ibid. Stèle, brisée en haut, à g. et en bas.

SATVR
NINVS
VI

Copie de Damas.

CHAPITRE VI (THUBURSICU NUMIDARUM).

N° **1223**. Dans la transcription de l'inscription, lire *Fortunae reduci Aug*(*usti*), plutôt que *Aug*(*ustae*).

N° **1332**. Corr. VT 1.

N° **1685**. Il est plus vraisemblable que *Iulia Ingenua* était fille de *Iulius Pastor* et que l'indication *ux*(*or*) *pia* n'est pas accompagnée du nom du mari.

4006.

Fouilles en avant du *forum novum* (en 1921). Autel, brisé en bas.

D·M·S·
CREMEN
TIO ·
VLPI · HI
5 LARI *f*?
// // // . . .

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.

CHAPITRE VIII (MADAUROS).

N° **2045**. M. Cagnat a publié, d'après une copie de M. Joly, le second morceau de cette dédicace : *Comité*, 1921, *Comm. de l'Afr. du Nord*, janvier.

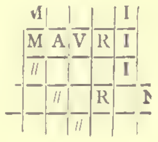
N° **2049**. Au lieu de sud-est, lire sud.

N° **2052** *bis*. J'ai vu la pierre en 1921. L. 1 : LIB//// // ΛTRI. L. 3, fin : M////// ИVS, peut-être *M*[*arcelli*]*nus*, avec des ligatures. L. 6 : ////////////ΝϮC.

N° **2075** *bis*. J'ai vu la pierre en 1921. A la l. 1, elle est brisée à g. et il y a place pour une lettre avant le D. Restituer peut-être [*S*(*aturno*)] *d*(*eo*) — ou *d*(*omino*) — *A*(*ugusto*).

N° **2075** *ter*. En 1921, j'ai constaté sur la pierre qu'à la l. 1, le second T est douteux ; à la fin de cette ligne, l'A est conservé.

N° **2078**. J'ai trouvé dans l'agence un petit fragment inédit de cette table. Il vient s'intercaler entre deux fragments déjà connus et comprend quelques cases, appartenant aux rangées verticales 20-25 et aux rangées horizontales 12-16.



Ma copie (en 1921).

N° **2115**. V. *infra*, n° 4010.

N°s **2116**, **2159** *bis*, **2163**, **2164**, **2169**. V. *infra*, n° 4012.

N° **2162**. V. *infra*, n° 4011.

N° **2207**. Dans le commentaire, l. 4 après la transcription de l'inscription en italique, lire, pour le renvoi au n° 2660, *Loqela*, au lieu de *Loquela*.

N° **2320**. C'est peut-être la même inscription que notre n° 2686.

N° **2758** *bis*. Cette inscription a été publiée par M. Albertini, *Comité*, 1921, *Comm. de l'Afr. du Nord*, juin.

4007.

Mdaourouch. Fouilles faites en 1921 à environ 80 m. au nord de la forteresse. Cippe, large et épais 50; brisé en haut (h. en l'état 1m35), endommagé à g. Au-dessus de l'inscription, vestiges de deux figures en haut relief : à dr., Mercure, tenant un objet indistinct (bourse?); à g., femme drapée. H. l. 3,5.

*m*ERCVRIO • Ꟈ · VE // TAE · S
f :L HONORIVS E : // ENERIA

Copie d'Albertini et de Gsell sur la pierre et sur un estamp.

[*M*]*ercurio et Ve*[*s*]*tae s*(*acrum*). [*F*?]*l*(*avii*?) *Honorius* [*et Ve*]*n*[*e*]*ria*.

Une autre dédicace à Vesta a été trouvée en Afrique, à *Thuburbo Maius* : de Pachtere, *Comité*, 1911, p. 386.

4007 *bis*.

Ibid. Pierre, large 31, brisée en bas, trouvée en 1921, dans une muraille à 90 m. environ à l'est de la forteresse. H. l. 4. L. 5 : j'ai remplacé par des feuilles de lierre deux signes de séparation qui ont la forme d'une petite branche.

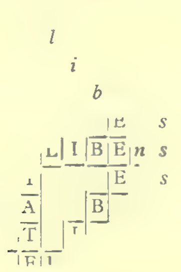
NEPTVNO
• AVG • S •
T • FLAVIVS
ROGATIA
5 NVS • V • S •

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.

Neptuno Aug(*usto*) *s*(*acrum*). *T. Flavius Rogatianus v*(*otum*) *s*(*olvit*).

4008.

Ibid. Fragment d'une table de marbre, trouvé en 1921, à mi-distance entre les grands thermes et la forteresse. Brisé de tous les côtés. Les cases ont 2 c. de côté; les lettres, 1,5 de hauteur.



Ma copie.

Il s'agit d'une table analogue à notre n° 2078. Mais, ici, les cases ne remplissent pas toute la surface; celles qui contiennent des lettres sont séparées par des vides.

4009.

Ibid. Fouilles au nord-est de la forteresse (en 1921). Pierre brisée en haut (sur la gauche) et à g. En haut, sur la droite, moulure courbe; à dr., moulure verticale. En bas, sous la l. 5, arête régulièrement taillée; si l'inscription était plus longue, elle se continuait sur une autre pierre, placée au-dessous de celle-ci. H. l. 4,5.

*pro salut*E IMP CÆS
*c messi q tr*AIAN DECI
aug p m cos II • ET • HERE
*nniae etrus*CILLAE
*aug coniugi*S D N 5

Ma copie.

Inscription de l'année 250.

4010.

Ibid. Au revers du fragment supérieur (l. 1-4) de la table portant la dédicace à Apulée, n° 2115; il n'y a pas d'inscription au revers du fragment inférieur (l. 4-6). H. l. 4,5. Médiocre gravure.

D N DIVI C// ///
T A N T I // //
MAXIM // ////

Ma copie (en 1921).

D(*omino*) *n*(*ostro*), *divi C*[*ons*]*tanti*[*ni*] *Maxim*[*i fil*(*io*)], ...

Dédicace à un des fils de Constantin le Grand : Constantin II, Constance II, ou Constant. — Ce qui subsiste semblerait autoriser une autre restitution, dans laquelle les lignes seraient plus longues : *D*(*omino*) *n*(*ostro*), *divi C*[*onstanti fil*(*io*), *Cons*]*tanti*[*no, victoriosissimo*], *maxim*[*o semper Augusto*]. Il s'agirait de Constantin Ier. On se serait servi d'une pierre, large d'environ 1 m., pour y graver la dédicace impériale, laquelle n'aurait occupé que le haut du champ disponible; plus tard, après avoir réduit cette largeur à 58 c., on aurait gravé de l'autre côté, sur toute la hauteur, l'inscription en l'honneur d'Apulée. Mais cela ne nous paraît pas admissible. L'inscription d'Apulée, dont l'exécution laisse à désirer, n'est peut-être pas contemporaine du rhéteur. Cependant il y a lieu de croire qu'elle était gravée, qu'elle était même mutilée, quand on traça sur la pierre la dédicace impériale : celle-ci débute, en effet, au-dessous de la cassure qui a fait disparaître les noms d'Apulée. On employa, pour graver cette dédicace, le premier fragment, brisé non seulement en haut, mais probablement aussi sur un des côtés, ayant, par conséquent, les mêmes dimensions qu'aujourd'hui. Sous ce morceau, on plaça une autre pierre, de largeur égale, portant la suite du texte. Quant au deuxième fragment, on n'en fit pas usage, soit parce qu'on ne l'avait pas sous la main, soit parce qu'il ne se prêtait pas à cette adaptation. — De ce qui précède, il résulte que l'inscription d'Apulée était au rebut vers le milieu du IVe siècle. Elle avait dû être remplacée, car on ne saurait douter que la statue de l'écrivain qui avait illustré Madaure ne se dressât toujours sur le forum de cette ville, où les lettres étaient en grand honneur.

4011.

Ibid. Trois morceaux d'une base, trouvés l'un au forum, en 1917 (= n° 2162), les deux autres à une trentaine de mètres au nord-est de la forteresse, en 1921. Le premier comprend le début des l. 2-6; le deuxième, la seconde moitié des l. 1-13 et le haut de la dernière lettre de la l. 14; le troisième, la première moitié des l. 11-13 et les l. 14-19. Hauteur totale de la base 1m38, larg. 54, ép. 51. Cadre. Les l. 18 et 19 sont plus courtes que les autres à cause d'un défaut de la pierre. H. l. 4,5. L. 5 : N et A sont liés dans *ornamento*. L. 9, fin : le petit O est entre les branches de l'M. L. 17 : R et A liés dans *fratres*. L. 18 : T, A et M liés dans *advectam*. L. 19 : R et A liés dans *liberalitate*. Les A ont partout une barre brisée, qu'ils soient isolés ou liés à une autre lettre. Les C ont une tête allongée et redressée; les F, une queue recourbée. Aux l. 11 et 19, le T lié à l'E dépasse cette lettre.

c e i o n? I O I V L I A
N O *c v p* A T R O N O C O L
B O N O *a* D Q V E P R A E
S T A N T I E T S E N A T O R I Æ
5 D I G N I T A T I S O R N A M E N
to C I V S P R O C O N S V L A T V
beneficia P L V R I M A C I
vitas et res P V B L I C A F V E R I T
consecuta s T A T V M M A R M O
10 *ream pone* N D A M C L I E N S
O R D O M A *da* V R E N S I V M Ꟈ
SI IMPARI BENEFICIIS EIVS HO
NORIFICO OBSEQVIO DECRE
VIT EAMQVE AVRELII
15 SATVRNINVS CRESCENTI
ANVS FL PP P C ET NICANDER
FL PP • P C • FRATRES EMTM ATQVE
ADVECTM PROPRIA LI
BERALITAꟈ POSVERVNT

Copie d'Albertini et de Gsell.

[*Ceion?*]*io Iuliano*, [*c*(*larissimo*) *v*(*iro*), *p*]*atrono col*(*oniae*) *bono* [*a*]*dque praestanti e*[*t*] *senatoriae dignitatis ornamen*[*to*], *cuius p*[*r*]*oconsulatu* [*beneficia*] *plurima ci*[*vitas et res*] *publica fuerit* [*consecuta, s*]*tatuam marmo*[*ream ponen*]*dam cliens ordo Ma*[*dau*]*rensium, etsi impari beneficiis eius honorifico obsequio, decrevit, eamque Aurelii Saturninus Crescentianus*, *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), *p*(*atronus*) *c*(*oloniae*), *et Nicander*, *fl*(*amen*) *p*(*er*)*p*(*etuus*), *p*(*atronus*) *c*(*oloniae*), *fratres*, *emtam atque advectam propria liberalitate posuerunt*.

Cette inscription doit être à peu près contemporaine de la dédicace à *Cezeus* — ou *Gezeius* — *Largus* (n° 4012), rédigée dans les mêmes termes. Il s'agit donc d'un personnage qui fut proconsul d'Afrique vers 320-340. C'est probablement *Ceionius Iulianus Kamenius*, dont un des légats fut précisément Gezeius Largus, et qui gouverna la province entre 326 et 333 : cf. *supra*, au n° 2116; Pallu de Lessert, *Fastes des prov. afric.*, II, p. 39-41; Merlin, *C. R. A. Inscr.*, 1906, p. 364-5; *C.* 25525.

4012.

Ibid. Six morceaux d'une base, qui avaient été dispersés loin les uns des autres.

Les deux premiers sont publiés *supra*, au n° 2116; le 3e, au n° 2163; le 4e, au n° 2159 *bis*; le 5e, au n° 2164; le 6e, au n° 2169 [le 5e morceau est distinct du fragment, copié par M. Joly, que j'ai inséré au n° 2164]. Nous avons constaté, M. Albertini et moi, qu'ils appartiennent à la même inscription. Cette base, large 54 et ép. 51, comme la précédente, devait avoir la même hauteur (1m38). Les deux statues se faisaient sans doute pendant, soit sur le forum, soit dans un édifice voisin, peut-être dans la basilique dont les ruines ont été retrouvées au nord-nord-ouest de la place. Cadre. L. 17, fin : le lapicide a effacé quelques lettres qu'il avait gravées par erreur. H. l. 4. Tous les A, isolés ou liés, ont une barre brisée. Les F ressemblent presque à des E.

CEZEO LARGO · C · U ·
PATRONO COLONIAE
. AGNIFICO ATQ · PRAES
TANTI ET SENATORIÆ DIG
5 NIT/ ORNAMENTO
PRAE// ORIO UIRO EX CON
SULA. YZACENAE PRo
UINCIAL TERTIO PROCON
SULI PRoU 'AE AFRICÆ sic
10 CUIUS PRo*cons* LATUS BE sic
NEFICIA PLU*rima civitas*
AC RES PUBLICA F*uerit con*
SECUTA STATUM M*armo*
N D M C*liens*
15 *ordo madaurensium*
etsi impari be NEF*ic*is
eius honori FICO
O*b*SE*quio* DECREUIT A . .
CUIUS EM*tio*NEM ET EUEC*tionem*
20 SPLENDI*di*SSIMUS ORDO PRo
PRI. *pecu*NIA PERDUXIT *et*
DEDICa UIT

Mes copies, revisées en compagnie de M. Albertini.

[*G*]*eze*(*i*)*o Largo*, *c*(*larissimo*) *v*(*iro*), *patrono coloniae magnifico atq*(*ue*) *praestanti* [*e*]*t senatoriae dignita*[*tis*] *ornamento*, *prae*[*t*]*orio viro*, *ex consula*[*ri B*]*yzacenae pr*[*o*]*vincia*[*e*], *tertio proconsuli provi*[*nc*]*iae A*[*f*]*ricae*, *cuius pr*[*oconsu*]*latu‹s› beneficia plu*[*rima civitas*] *ac res publica f*[*uerit con*]*secuta*, *statuam m*[*armoream pone*]*nd*[*a*]*m* — l'A était lié à l'M — *c*[*liens ordo Madaurensium*, *etsi impari be*]*nefic*[*iis eius honori*]*fico obse*[*quio*], *decrevit*, *a*[*tq*(*ue*)?] *cuius em*[*tio*]*nem et evec*[*tionem*] *splendi*[*di*]*ssimus ordo p*[*ro*]*pria* [*pecu*]*nia perduxit* [*et*] *dedic*[*a*]*vit*. L. 18-19 : la restitution *a*[*tq*(*ue*)] *cuius* implique une grossière faute de syntaxe; si l'on restituait *a*[*d*] *cuius*, la phrase qui suit serait construite d'une manière fort incorrecte. La fin de l'inscription est mal rédigée : le verbe *dedicavit* reste sans complément direct, à moins qu'on ne veuille restituer, à la fin de la l. 21, [*eamq*(*ue*)].

4013.

Mdaourouch. Fouilles à l'est de la forteresse (en 1920). Morceau de marbre blanc, à surface bombée; j'ignore pourquoi on lui a donné cette forme. Brisé en haut. L'inscription est fruste. La l. 3 paraît avoir été martelée, et elle était peut-être suivie d'autres lignes, également martelées. H. l. 1,5.

. . . . . .
MESALLINA
CLA// . . . C /

Ma copie.

L. 2 : *Mes*(*s*)*al‹l›ina*.

4014.

Ibid. Fragment d'une plaque de marbre, ép. 3, trouvé en 1920, à 75 m. environ au sud des grands thermes. H. l. 3.

*f*EC. .

Ma copie.

Ce fragment appartient peut-être à la même inscription que le n° 2170 *bis*, recueilli au même endroit.

4015.

Ibid. Fragment déposé à l'agence. Il est brisé de tous les côtés, mais on a le début des lignes et la l. 5 est la dernière. L. 2 : les trois premières lettres appartiennent peut-être au même mot que les suivantes, dont elles sont séparées à cause d'un défaut de la pierre. H. l. 1,5 (davantage à la l. 1).

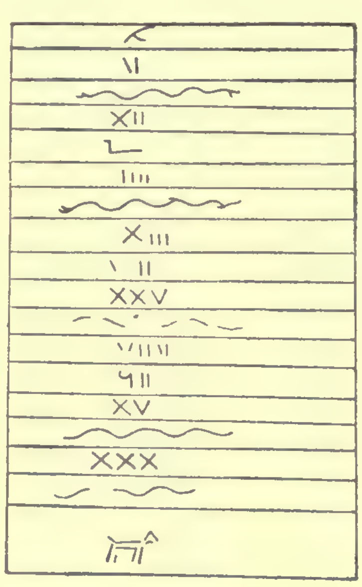
U . . .
SED EN . . .
RIS FLOR . . .
CAS SEMI/ . . .
5 MAN! . . .

Ma copie (en 1921).

Peut-être une inscription métrique.

4016.

Sur la rue dallée qui, venant du sud-est, rejoint le forum; à une cinquantaine de mètres de cette place. Graffites tracés sur une dalle (ils s'étendent sur une hauteur de 62 c.).



Dessin d'Albertini (en 1921).

4016 *bis*.

Autel, brisé en bas, trouvé en 1921, près du n° 4007 *bis*.

Triple guirlande
D M S
VALERIA C · AEMILI

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.

L. 2 : *Va*[*ler*]*ia* ..... — *C. Aemi*[*l*]*i*[*us*] .....

4016 *ter*.

Fragment trouvé en 1921, à environ 90 m. au nord de la forteresse. Brisé en haut, à dr. et en bas.

d m s
FLAVI. . . . .
TA PIA
VIX AN. .
H S E

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.

L. 1-2 : *Flavia* [*Dona*?]*ta*. L. 3 : *an*[*n*(*is*)] ..

4017.

Fouilles à l'est de la forteresse (en 1921). Stèle, brisée en bas.

D M S	D M S
C IVLIVS	C IVLIVS
DIVS · PI	SABINVS
VS · VIXIT	IVNIOR
5 ANNIS	PIVS · VI
XI	XIT · AN
h s e	NIS · XVI
	H · S · E

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.

L. 6, à g. : il manque peut-être un ou deux chiffres au début de la ligne.

4018.

Fouilles au nord de la forteresse (en 1921). Table, h. 28, l. 38, ép. 9. En haut, un rinceau; à g., un rameau.

M/DIA SE
CVNDA VI
XIT ANNIS
X///

Copie de Santarini, collationnée sur un estamp. peu distinct.

L. 1 : *M*[*o*]*dia*?

4018 *bis*.

Stèle, h. 1m45, l. 55, trouvée en 1921, près de l'angle nord des petits thermes. L'inscription est dans un cadre.

Guirlande

D • M • S •
SCRIBONIA
M • FIL • CELSA
PIA • VIXIT • AN
5 NIS • LXXV
H S E ♁

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.

4019.

Fouilles au nord de la forteresse (en 1921). Table, h. 46, ép. 9; brisée à g. A dr., dans l'angle supérieur, rameau; dans l'angle inférieur, aiguière.

d m S
. . . . . S SPE
rat? √S • VI
xit ˌNNIS
. . . V ˌ 5

Ma copie sur un estamp. communiqué par Joly.
L. 2-3 : peut-être *Spe*[*ratian*]*us*, qui remplirait mieux la lacune.

CHAPITRE X (THEVESTE ET ENVIRONS DE TÉBESSA).

SECTION I (THEVESTE).

N° **3233**. L. 4 du commentaire, supprimer le renvoi au n° 3307.

TABLES

I.

NOMS D'HOMMES ET DE FEMMES.

J'ai rangé dans la liste A les *nomina gentilicia* qui ne sont pas suivis d'un *cognomen*, quand ils ne sont pas précédés d'un autre gentilice. Mais ceux qui ont fait office de *cognomen*, après un gentilice, doivent être cherchés dans la liste B. De même, les prénoms, écrits en toutes lettres, qui sont placés après un gentilice, ou qui sont employés seuls pour désigner une personne (sauf pour les mentions de filiation, telles que *Iulia, Quinti f., Rogata*). Les noms des membres de l'ordre sénatorial sont en petites capitales. Pour les rois, empereurs, princes des familles impériales, voir à l'Index IV.

Je n'ai pas fait suivre d'un point les initiales des prénoms. Les gentilices et les *cognomina* écrits en abrégé sont, soit complétés, les lettres omises par le graveur étant placées entre parenthèses, soit, — quand la restitution est impossible, — transcrits comme ils se présentent sur la pierre et suivis d'un point. Les lettres et mots mutilés et qui ne peuvent pas être restitués avec certitude sont remplacés par des points (quatre au maximum dans un mot, cinq pour un ou plusieurs mots entièrement disparus, même lorsqu'il y a lieu de supposer que la lacune est plus étendue). Les lettres partiellement ou complètement détruites, mais restituables, sont imprimées en italique. Celles qui ont été manifestement gravées par erreur, ou mal lues, ou encore omises dans la copie dont nous disposons, sont remplacées par les lettres correctes, enfermées entre deux crochets. Les noms précédés d'un astérisque sont ceux qui, soit sur la pierre, soit dans la copie, s'offrent sous une forme qu'il y a tout lieu de croire fautive. Les lettres ou les mots dont la lecture ou la restitution sont douteuses sont suivis d'un point d'interrogation entre parenthèses.

Quand un *cognomen* figure dans plusieurs inscriptions et s'y trouve au moins une fois entièrement conservé, je n'ai pas indiqué les lacunes qu'il présente ailleurs et qui peuvent être comblées d'une manière certaine. Lorsqu'il y a doute, le numéro de l'inscription est suivi d'un point d'interrogation. Dans la liste B, il ne m'a pas semblé nécessaire de distinguer : 1° les *cognomina* placés à la suite de gentilices (le *Corpus* met entre crochets les renvois à ces *cognomina*); 2° les noms qui, dans les inscriptions, apparaissent seuls. En effet, tous ceux-ci ont pu servir de *cognomina*; d'autre part, il n'était point rare que des individus pourvus d'un gentilice romain fussent désignés seulement par leur *cognomen*.

Quand il est certain que la même personne est mentionnée dans plusieurs inscriptions, les numéros de celles-ci sont séparés par des virgules. Lorsqu'il s'agit d'homonymes, ils sont séparés par des points. Quand, dans une inscription, le même nom ou la même suite de noms figure deux fois, s'appliquant à deux personnes différentes, — par exemple, à un père et à un fils —, je fais suivre le numéro du mot bis, entre parenthèses.

En règle générale, je transcris les noms au nominatif, quel que soit le cas employé par le lapicide. Je fais cependant exception pour un petit nombre de noms dont la forme au nominatif n'est pas certaine et dont nous ne connaissons que le génitif, ou le datif : ce dont on est averti par l'abréviation *gén*, ou *dat*, placée en marge. Au nominatif, je joins quelquefois le génitif, quand cela peut être utile : par exemple, Aris (*gén* Arinis). Il n'est pas toujours possible de reconnaître le sexe d'une personne dont le nom a été écrit en abrégé, ou est mutilé; j'indique alors la désinence du féminin auprès de celle du masculin : par exemple, Popili(us, -a) Secund(us, -a). Pour quelques *cognomina* romains qui ont été donnés à des femmes comme à des hommes, — par exemple, Maior, Vitalis —, pour des noms indigènes peu familiers à la plupart des lecteurs, enfin pour certains noms incomplets, mais que le contexte permet d'attribuer soit à un homme, soit à une femme, je place en marge ou avant les renvois une des abréviations *h*[e], *h*[es], *f*[e], *f*[es], qui signifient homme, hommes, femme, femmes. Les *signa*, noms terminés en *ius*, qui étaient distincts des gentilices et des *cognomina* officiels, sont accompagnés, quand on peut les reconnaître, d'une petite [s], placée devant le mot et au-dessus de la ligne. Pour les sobriquets, j'ai transcrit dans la liste A la formule dont ils sont précédés, *qui et, quae et*, et je les ai mêlés aux *cognomina* dans la liste B.

A. — NOMINA GENTILICIA

(AVEC LES PRAENOMINA ET LES COGNOMINA QUI LES ACCOMPAGNENT).

L Publicius Successus 3353
Pullaeni- :
L Pulaenius *Ma*rtialis 700
M Pulhaenius Peculiaris 2669
L Pullaenius Rogatus 398
. Pulaenius *S*alvius 3514
'Puremia Biri 4004

Q. Aris 1721
Q. Beregbal 1858
Q. Musa 2670
Q. Nummus 1503 *bis*
Q. Polle*ntius* (?) 472

Racilius Restutus 3356
Roc(c)ia Prim... 2672
L Roi*us* (?) 3547
C Roius Emeritus 3294
C Roius Petronianus 3070
Roi[a?] 3403
Rubellia Blanda 1867
Rufinius Crassus (?) 1374
'Rusia 1043
C Rusticelius Avi*tianu*s 2675
. *R*ustice*l*ius Clemen*tia*nus 2133
Q Rusticelius Honoratus 2676
Rusticelia Namphadora 2677
Rusticelia Stercea 2378
Rusticelia Tertulla 2678
Rutilius Felix 213
M Rutilius Rogatus 401
C Ruti*l*ius Vi.... 1210
Rutilia H*o*norata 3208

Q S. P. S. 461
S..*ius* Felici*o* 2851
Marcus Sa...*ius* 1987
Sa*e*nia Saturnina 2679
M Safidius Felicianus 402
'Saia Secun(d)e 1071
M Sal(lustius) 97
M Sall(ustius) 102
Sallustius Baric 2920
Sallustius Ca[la?]mus 837
C Sa*llu*stius Dexter 2681 *bis*
Sallustius Felix 714
C Sallustius Fel*ix* 3358
L Sallustius Firmian*us* 2681
C Sallustius Fortunatus 714
L Sallustius Marchellus 715
L Sallustius Rogatianus 574
. Sa*llus*(?)tius Sedatus 920
L Sallustius Victor 574
Sallustia 'Amnubiti 3138
Sallust*i*a Baebbia 2682
Sallustia Emi*liana* (?) 716
Sallustia Mustacia 1599
Sallustia Nobilis 1298
Salonius Felix 3561
C Salv[i]e*nus* (?) 130
C Salvidenius Victor 1340
Salvidenia Secunda 3685
. *Salvius* Fusc*us* 10
·C Salvius Restitutus 10
Sat*urnin*(?)ia Secu*n*da 494
Saturnius Mellitinens(is) 3359
'Savia Ma.... 3667
T Scandi*n*ius Fe*lix* (?) 3360
L Sca*nt*ius Faustus 2686
M Sca*nt*ius Faustus 2685
L Scan*tius* *Fru*(?)endus 2687

Scantius Fundanus 214
Sca*nti*(?)us Victor 723
Scribonius 1175
M Scribonius Celsinus 2688
L Scribonius Felix 2689
P Sc*r*ibonius Festus 3361
*Scri*bonius Honoratus 2022
M Scribonius Honoratus Bennianus 2136
M Scribonius Honoratus Flavianus 2690
L Scribonius ....lis Flavianus 2141
L Scribonius Ianuarius Petronianus 2689
M Scribonius Victor Marcellianus 2690
Scribonia Celsa 4018 *bis*
Scribonia For*tu*nata 2022
Q Secundius Primus 1072
. *Secu*ndius Quadra*tus* 1072
Secundia Victoria 2124
Seius A.... 724
Seius Fortunatus 725
Seiius Fundanus 326
Se*ius* Honoratus 1018
L Seius Iuvenalis 1352
Q Seius Iuvenalis 1353
Q Seius Iuvenis 3535
Seiius Martialis 327
M Seius Rufinus 1882
Seia Birius 725
Seiia Honorata 328
Seia Pacata 641
Seia Phulcra 1883
*S*empro*ni*.. 564
M Sem[p]ron[i]u*s* *A*marant*us* 3367
L Sempronius Balsillec 2229
L Sempronius Manilius 72
Sempronia Extricata 2693
Sempronia Ianuaria 2693
Sempronia Namgeddae 2385
Sempronia Spesina 2229
*S*empronia *T*ertia 3863
Sentius 3021
*S*EX SENTIUS CAECILIANUS 3950
Sentia Donata 2492
Sentia Saturnina 1202
L Septimius Honoratus 2983
Q Septimius Iulianus 3558
Septimius Victor 1884
Septimia Optata 73
Septimia Urbana 480
Cn Sera*niu*s (?) 1284
Sergius Faustus 1094
L Sergius Satur 3121
Ser[g]ia Matrona 839
Sergia Rustica 3366
Sergia Ser*giana* 995
Servilius Concessus 3681
Servilius Crementius 1885
C Servilius Donatus 2694
Servilius Fortunatus 1885
C Servilius Germanus 2694
Q Servilius Honoratus 2136
C Servilius Macr(inus?) 463
Servilius Primulianus 2805
M Servilius Primus 2695
M Servilius Primus Clodianus 2696
Q SERVILIUS PUDENS 281
M Servilius Romanus 726
P Servilius Saturninus 3783
M Servilius Victorinus Clodianus, qui et Malimorius 2697
Servilia 840
Servilia Ingenua 3488

Servilia Marcella 2694
Servilia Numisia 2323
Servilia Opt*ata* 2805
Servilia Ospita 1886
Servilia Urbana 841
C Sestius Panthera 3991
L Setonius Victorinus 1073
Setonia Regilla 1073
M Sextilius Buturarius 1888
M Sextilius Donatus 3368
Q Sextilius Felix 2204
P Sextilius Fronto Mukronianus 1889
L Sexs*til*ius 'Marmaius 3658
Sexti*l*ia 2019
Sextilia Chelido 1890
Sextilia Donata 1546
Sex*tilia* (?) Fortu*nata* 2477
Sextilia Helpis 1888
Sexsti*l*ia Maior 3658
Sextilia Marisa 1598
Sextilia Villatica 1891
M Sextiu*s* Fortu*na*tus 2371
Sextia Aur[e]ola 1019
Sextia Ingenua 2869
Sextia Saba 2371
Sextia Villatica 1887
Silicius Felix 1074
. *S*ilicius *Ia*nuari*us* 2699
Q Silicius Martialis 45
L (Silicius) Praenestinus 2700
Silicius Secundus 1074
Silicia 2700
Silicia Inimsen 2960
Silicia Rustica 404
M Silius Festus 1893
C Silius Florus 1375
Silius Ianuarius 1161
C Silius Nund(inarius) 189
P Silius Peregrinus 1897
M Silius Rogatus 1898
M Sil*i*us Rufinus 1899
Silius Saturninus 1894
C Silius Saturninus 1900
M Silius Saturninus 1895, 1896
Silia 1218
Silia Festa 1590
Silia Frontilla 1896
Silia Matrona 1527
Silia Saturnina 1587
Si*l*oni(us) Crescens 781
P Simplici*us* 191
'Sipica (= Spicia?) Palmula 2702
C Sirtius Felix Simplicius 2023
Si*r*tius (?) Lucidus 2387
Siti- = Sitti-
'Sitiius Lucius 2387
C Sittius Cresces 1902
C Sittius Felix 1162
. Sit(tius) *F*unda*n*us 512
C Sittius Rogatus 475
C Sitt*i*us Saturninus 405
Sitia Gemelina 3369
Sittia Menophila 406
Sittia Tertulla 1786
Sittia Veneria, qu(a)e et Iuniane, Nina 74
Soetoni- = Suetoni-
Sossia O.... 3370
S(?)ossia Saturnina 148
Staberia Candida 163
Stabili- :

B. — COGNOMINA ET NOMS UNIQUES.

II.

NOMS GÉOGRAPHIQUES ANCIENS.

III.

RELIGIONS.

A. — DIVINITÉS PAÏENNES.

B. — PRÊTRES, CONFRÉRIES.

C. — RITES, PRATIQUES PIEUSES, SUPERSTITIONS.

D. — CHRISTIANISME, JUDAÏSME.

IV.

ROIS ET EMPEREURS.

A. — ROIS INDIGÈNES.

B. — EMPEREURS ET PRINCES DES FAMILLES IMPÉRIALES.

[L'astérisque placé devant un numéro d'inscription indique que la suite des noms est mutilée.]

TITUS

Du vivant de Vespasien :

T. Caesar Vespasianus, Aug. *f.* 3025
Imp. T. Caesar Vespasianus, Aug. f. *3026. 3885
Imp. T. Caes., Aug. f., *Vespasianus* 3027
a. 76 imp. X, *pont.*, tr*ib. pot. V*, *cos. V* 3885

DOMITIEN

Du vivant de Vespasien :

Domitianus Caesar 325
Caesar, *Aug.* f., Domitianus 3885
a. 76 cos. IIII 3885

Après son avènement (81-96) :

Imp. Caesar, divi Vespasiani f., Domitianus Aug. *3028. *3030
Germ(anicus) 3028
a. 85 ....., *imp.* X, cos. *XI*, *des. X*II, *p. p.*, *censor perpetuus* 3029
a. inc. pont. *max.*, *trib.* pot. .. 3028
Martelé : 3029. 3030. 3885?

NERVA (*96-98*)

Imp. Nerva Caesar Aug. 2064 *bis*. 2070 — [Nerva ou Trajan :] Imp. Nerva 2079
divus Nerva Aug. 235 — divus Nerva : v. infra à Trajan et à ses successeurs

TRAJAN (*97-117*)

Imp. Nerva Traianus Caes. Aug. *237. *1230. *1231. *1232. 1244. *1300. *2079 *bis*. 2080. 2828. 2829. *2939 *bis*. 2978. 2988. 2989
Imp. Caes. Traianus Aug. 2939
Imp. Caes., divi Nervae filius, Nerva Traianus Aug.[1] 178. 236. *239. *1026. 1243. *1245. *1246. *1263. 3883. 3958. *3966 (?). *3978
Imp. Caes., divi Nervae f., Nerva Traianus Optimus Aug. *178. *238
Germanicus 236. 1243. 1244. 3958
Germanicus, Dacicus 178. 1300. 2080. 2828. 2829. 2939. 2939 *bis*. 2978. 2988. 2989. 3883
[Parthicus, après divus Traianus : v. infra]
a. 99 p. p., pont. max., trib. pot. III, cos. II, desig. III 1243
a. 100 { pont. max., trib. pot., p. p., cos. III 1244
{ *pontif. max*imus, trib*un. potest. I*III, cos. III, *pater p*atri*ae* 3958
a. 103 pontifex maximus, trib. potest. VII, imp. IIII, cos. V, p. p. 236
a. 109 pont. max., trib. potest. XIII, ... 3883
a. 113 { ....., *trib. potestat.* XVII, imp. 1230
{ *pontif.* max., trib. pote*stat.* 1231
{ ...... trib. 1232
a. 114 *pontifex maximus*, trib. po*test.* ......, imp. VIII, *cos.* 3978
a. 116 { ....., *trib. potestat.* .., *imp.* XI*I* (?), ... 1263
{ cos. VI, imp. XIII 2829. 2989
{ cos. VI, imp. XIIII (sic) 2939 *bis*
a. inc. { p. m., tr*ib.* p., *cos.* 1245
{ ....., *t*rib. pot. 237
signum Traiani (à Thubursicu) 1247 — municipium Ulpium Traianum Aug. Thubursicu 1240 — ....arum Traianar*um* 1284
divus Traianus 1254 — *di*vus Traianus ..... 282 — divus Nerva Traianus 285 — divus Nerva Traianus Aug. 3992 — divus Traianus Parthicus : v. infra à Hadrien et à ses successeurs.

HADRIEN (*117-138*)

Imp. Hadrianus 132
Imp. Hadrianus Aug., d(ominus) n(oster?) 1333
Imp. Caes. Traianus Hadrianus Aug. 10. *3991
Imp. Caes., divi Traiani Parthici filius, divi Nervae nepos[2], Traianus Hadrianus Aug. 533. *1028. *1248. *1249. *1250 (d'Hadrien ou d'Antonin). *1985. *2081. *2082. 3951
......, Dacicus, Parthicus [à tort] 1028
a. 118 po*ntif. max*imus, t*ribunic. potest.* II, cos. II, p. p. 1028
a. 121 pont. max., trib. pot. V, cos. III, p. p. 533
a. 123 pontif. max., trib. pot. VII, cos. III 3951
a. 128 pontif. max., trib. pot. XII, cos. III, p. p. 1985
a. inc. { po*ntif.* max., tri*b.* pot. ..., *cos.* III, *p.* p. 2081
{ *pontifex max*imus, ..., cos. ... 1248
{ ....., tr*ib. p.* ....., p. p. 1249
numen Hadriani 533. 1028. 1984. 3991
divus Hadrianus 2083 et infra à Antonin le Pieux et à ses successeurs

1. Aug. omis 236 — 2. divi Nervae nep. avant divi Traiani etc. 1028. 1248

ANTONIN LE PIEUX (*138-161*)

Imp. Antoninus Aug. Pius 1096
..... Antoninus Hadrianus Caes. Aug. *Pi*us 1986
Imp. Caes. T. Aelius Hadrianus Antoninus Aug. Pius *2. *240. *1029. *1251. *3031
..... *Anto*ninus Au*g*. (Antonin? Marc-Aurèle? Commode? Caracalla?) 3042 — ..... Aug. Pius (Antonin? Commode? Caracalla?) 1270. 2094

Ascendants (indiqués après Imp. Caes. 240. 1251; — après Pius 3031):
divi Hadriani f., divi Traiani Parthici nep., divi Nervae pronep. *240. *1251. *3031

p. p. 1986
a. 139 ....., *tri*b. pot. II, ... 1029
a. 143 ....., *trib. pot.* VI, cos. III, p. p. 240
a. 152 *pont. max.*, tribunicia potestate XV, cos. IIII 3875 (cf. 3876)
a. inc. { *pont. max*, tr*ib.* ..... 3031 / *p.* m., trib po*t* ..... 2 }

divus Antoninus (sous Marc-Aurèle) 1030. *2084. 3841 — divus Antoninus Pius *3634 et infra à Septime Sévère et Caracalla

MARC-AURÈLE

César (*139-161*):
..... *1986 (où il est qualifié de filius d'Antonin le Pieux) — [était mentionné 2] — voir aussi 1096

Après son avènement (*161-180*):
*I*mp. M. *Anto*ninus Aug. 863
Imp. Caes. M. Aurelius Antoninus Aug. *1030. *2084. 3009. 3787. 3841
[Marc-Aurèle ou L. Vérus] 1252
Armeniacus, Medicus, Parthicus maximus *2084. 3787
[Germanicus, Sarmaticus, après divus M. Antoninus Pius : v. infra]
Ascendants (indiqués après Imp. Caes. 1252; — après ses noms 3841; — après les noms de Marc-Aurèle et de L. Vérus 1030):
divi Antonini fil., divi Hadriani nep., divi Traiani Parthici pronep., divi Nervae abnep. *1030. *1252. 3841
a. 161-3 ....., cos. III, p. p. 1030
a. 164 imp. II, pont. max., tr. pot. XVIII, *cos.* ... 3841
divus M(arcus) 241 — divus Pius Marcus 242 — divus M. Antoninus Pius, Germanicus, Sarmaticus : v. infra à Septime Sévère et à Caracalla

LUCIUS VÉRUS

Du vivant d'Antonin le Pieux:
*L. Ae*lius Aur*elius Commodus* 2 — voir aussi 1096

Après son avènement (*161-169*):
Imp. Caes. L. Aurelius Verus Aug. *1030. 3009
Ascendants : voir à Marc-Aurèle
a. 161-3 ponti*f.*, ... *1030
a 164 im*p*. II, *trib. pot.* IIII, cos. II 3842

COMMODE (*176-192*)

..... *Antoninus* Aug. 3032
Commodo ..... 1253 (il est très douteux qu'il s'agisse de lui)
divus Commodus : v. infra à Septime Sévère

VIBIA AURELIA SABINA, *fille de Marc-Aurèle*

Vibia Aurelia Sabina, Imp. Severi Aug. n. soror, divi Pii Marci filia 242
Vibia Aurellia, divi M. f., divi Severi sor., Sabina 241

CRISPINE, *femme de Commode*

Crispina A*ug*. 3032

SEPTIME SÉVÈRE (*193-211*)

Severus *d. n.* (?) Au*g*. 1301
Imp. Severus Aug. 242
Imp. Caes. L. Septimius Severus Pertinax *Pius* (?), ... *d.* n. Aug. 2086
Imp. Caes. L. Septimius Severus Pertinax Aug. Pius 952
Imp. Caes.[1] L. Septimius Severus Pius Pertinax[2] Aug. 869. 950. 1254. *1255. 1256. *1260. 2041. 2059. *2085. 2087. *2088. 2089. *2090. *2091. *3034
invictus (?) Augustus Imperator L. Septimius Severus Pius Pertinax 951
Arabicus, Adiabenicus 1254. 2041
Arabicus, Adiabenicus, Parthicus 952. 1255
....., *Par*thicus ma*ximus* (Sévère ou Caracalla) 3035
Arabicus, Adiabenicus, Parthicus maximus 869. 950. 951. *1256. *1259. *1260. 2059. *2085. *2086. 2087. *2088. 2091
[Arabicus, Adiabenicus, Parthicus maximus, Britannicus (ou Brittanicus) maximus, sur des inscriptions postérieures à sa mort : v. infra à Caracalla et à Élagabale]

1. Caes. omis 1256 — 2. Pertenax 1254

Ascendants (indiqués après Imp. Caes. 950. 1254, où Imp. Caes. est ensuite répété. 1255. 1258 ? 2085; — après ses noms et titres 3033) :

divi M. Antonini Pii[1], Germanici, Sarmatici fil., divi Commodi frater, divi Antonini Pii nep., divi Hadriani pronep., divi Traiani Parthici[2] abnep., divi Nervae adnep. 950. *1254. *1255. *1258? *2085. *3033

pontifex 952 — *pont.* max. 1256; p. m. 2087. *2088
p. p. 1256. 2086. 2087. 2088. 2089
..... *feli*cissimus p. p. 1260 — fortissimus felicissimus p. p. 951

a. 195-8 pont. m*ax*., *t*rib. po*t*. .., cos. II, ..., p. p. 2041
a. 197 p. m., tr. p. V, imp. 1254
a. 198 { trib. pot. VI, imp. XI, cos. II, procos., p. p. 869
pontifex max., trib. pot. VI, imp. XI, cos. II, p. p., procos. 950
p*ontifex* maximus, trib. pot. VI, imp. XI, ... 1255
a. 202-4 ....., p. p. 1257
a. 202-211 p. p. (avant Arabicus, etc.), pontif. maximus, cos. III 2059
a. inc. { p. m., tr. 1259
pont. ....., pro*consul* 2085

propagator imperi 950. 1255
pacis publ. restitutor 869
pater victoriarum 2059
tota domus divina 951 (après les noms de Sévère, Caracalla, Géta). 2086 (après les noms de Sévère, Caracalla, Géta, Julia Domna)
di*v*us Severus 241. 3917 — divus Severus Pius 3039 — divus Pius Severus 3037 — divus Septimius Severus Pius *243. *244. 3892. 3893 — di*v*us *Septimius Severus Pius* Pert(inax) Aug. 1031 — cf. infra à Caracalla et à Élagabale.
..... *S*everi, patris eius [de Caracalla], dei n(ostri) 243

Julia Domna, *femme de Septime Sévère*

Iulia Augusta 1259. 2087. 2089. 2942
Iulia Domna Augusta 869. 1256. *2086. *2088. 2092. 3038
mater 1256. 1259. 2942
mater castrorum 869
mater Au..... 3035
*Aug*ustorum mater 1257
*mater Augg. et cas*troru*m* 2086 — mater Augg., mater castrorum 2087. *2088. *2089
mater Aug. et Senatus et patriae (sous Caracalla) 2092
mater castrorum et Aug. et Sen. et patriae (sous Caracalla) 3038

Caracalla

Du vivant de Septime Sévère :

..... Anton*inus* 2942
*Ant*oninus Aug. 1301
Aug(ustus) Iun(ior) 3132 (épitaphe d'un affranchi)
Imp. Caes.[3] M. Aurelius Antoninus Aug. 952. *1256. 2089
Imp. Caes. M. Aurelius Antoninus, ... *d.* n. Aug. 2086
..... Aurelius Antoninus Pius 1255
Imp. Caesar M. Aur*el*ius Antoninus Aug. Pius 2059
Imp. Caes. M. Aurelius Antoninus Aug. Pius Felix *1260. 2087. *2088. 2091
invictus (?) Augustus Imperator M. Aurelius Antoninus Pius Felix 951

Ascendants (indiqués après Imp. Caes. 952, où ces deux mots sont ensuite répétés. 3034) :

Imp(eratoris) Caes(aris) L. Septimi Severi etc. fil., divi M. Antonini Pii, Germ., Sarm. nep., divi Antonini Pii pronep., divi Hadriani abnepos, divi Traiani Partici (sic) adnepos, divi Nerve (sic) proadnepos 952 — même suite, mais, à la fin, *divi Traiani* Parth. et divi Nerv*ae adnep.* *3034

Après ses noms :

Imp. Caes. L. Septimi Severi etc. fil., *P. Septimi Getae* etc. frater 1260

pontifex 2059
p. m. [à tort] 2087. 2088
princeps iuventutis 1260. 2059. 2087. 2088. 2091
a. 201 cos. desig. 2091
a. 202-4 ....., cos. 1257
a. inc. trib. pot. 1260

Après la mort de Septime Sévère (*211-217*) :

Ant*oninus* 3036 (date consulaire, *a. 213*)
d. n. Antoninus Pius Felix Aug. (Caracalla ou Élagabale) 467
Imp. *Caes.* ..... *A*ntoninus 3036
Imp. Caes. M. Aurelius Antoninus Pius Aug. 3928. 3929. 3930. 3932. 3933. 3935. *3936. *3943. 3946 — ..... Pius A*ug*. 3033 (Caracalla?)
Imp. Caes. M. Aurelius Antoninus Pius Felix Aug. *243. 3517 (Caracalla ou Élagabale)

1. Pii omis 3033 — 2. Parthici omis 1254 — 3. Caes. omis 1256

Imp. Caes. M. Aurelius Severus Antoninus Aug. Pius Felix *1031. 2092. *2093 — même rédaction, mais Aug. est après Pius Felix 3037. *3039
Parth. max., ... 1031 — *Parth.* max., ... 3036
Parth. max., Britt. 243
....., Brit., G*erm.* 2093
Brit. maxim., Part. max., German. max. 2092
Parthicus maximus, Britannicus[1] maximus, Germanicus maximus 3900. 3928. 3929. 3930. 3932. 3933. 3935, 3943. 3946
Arab., Adiab., Parth. max., Brit. max., Germ. max. 3037. *3039
[Parthicus maximus, etc., Adiabenicus maximus, sur des inscriptions postérieures à sa mort : voir à Élagabale]

Ascendants (indiqués après Imp. Caes.) :
divi Septimi[2] Severi Pii[3], Arab., Adiab., Parth. max., Brit. max. fil., divi M. Antonini Pii, Germ., Sarm. nep., divi Antonini Pii pronep., divi Hadriani abnep., divi Traiani Parth. et divi Nervae adnep. *243. *1031. *3039

pontifex maximus 2092

a. 214 pont. max., trib. pot. XVII, imp. II [à tort, au lieu de III], cos. IIII, procos., p. p. 3037, cf. 3039
a 216 tribuniciae potestatis XVIIII, cos. IIII, pater patriae *3928. 3929. *3930. 3932. 3933. 3935. 3943. 3946
fin 216-avril 217 trib. pot. XX, imp. III, cos. IIII, pater patriae 3900
a. inc. pont. m*ax.*, ... 1031

tota domus divina 2092 (après les noms de Caracalla et de Julia Domna) — tota d. *d.* 3517 (après les noms de Caracalla ou d'Élagabale)

divus M. Aurelius Antoninus Pius : voir à Élagabale — divus Magnus Antoninus, divus Antoninus Magnus : voir à Sévère Alexandre

GÉTA, *César* (*198-209*); *Auguste* (*209-212*; mais il a été qualifié d'*Augustus* avant 209) :

..... *S*epti*m*ius 1258
L. Septimius Geta *Caesa*r 1255
L. Septimius Severus Geta Caes. 2086
..... Caes. 2942. 2993
P. Septimius Geta, nobil*issimus* Caes. Aug. 2087
Geta Aug. 1301 — ..... Get*a Aug.* 2088
Imperator Caes. P. Septimius Geta A*u*g. 2089
..... Augg. filius et frater *1257 (où il y avait peut-être *Augg. nn.*). *2993

p(rinceps) i(uventutis) 2087; ce titre devait aussi figurer sur 2088

Le nom Geta seul martelé 2086 — Noms et titres martelés 951. 1255. 1256. 1257. 1260. 2087. 2089. 2993 — Martelage d'un des deux G dans Augg. 2087; d'un G et d'une N dans Augg. nn. 3062; de *orum* dans Augustorum 1257; du mot frater 1260 (inscription de Caracalla)

FULVIA PLAUTILLA, *femme de Caracalla*

Fulvia Plautilla Aug. 1256. 2087 — était mentionnée 1257. 2088

Martelage de Fulvia Plautilla 1256; de Fulvia Plautilla Aug. 2087. 2088

ÉLAGABALE (*218-222*)

d. n. Antoninus Pius Felix Aug. (Caracalla ou Élagabale) 467
Imp. Caes. *M. Aurelius Antoninus* Pi*us* Feli*x Aug.* 3892. même rédaction 3517 (Caracalla ou Élagabale).

Ascendants (indiqués après Imp. Caes.) :
divi Septimi Severi Pii, Arabici, Adiabenici, Parthici maximi, Brittanici maximi nepos, divi M. Aureli Antonini Pii, Parthici maximi, Brittanici maximi, Germanici maximi, Adiabenici maximi *filius* 3892 (d'Élagabale; appliqué plus tard à Sévère Alexandre). 3893 (d'Élagabale ou de Sévère Alexandre)

a. 220 pontifex maximus, tribuniciae potestatis *III*, cos. *III*, p. p. 3892

Martelage des mots M. Aurelius Antoninus 3892

SÉVÈRE ALEXANDRE (*222-235*)

Alexandro (?), domino nostro Aug. 3636
..... *Sev*eri Alexan*dri* 870
Imp. Caesar M. Aurelius Severus Alexander Pius Felix Aug. *1097. *1983 (?). *2053. *2060. *2095. *3892 (où les mots Aurelio Severo Alexandro ont remplacé M. Aurelius Antoninus). *3917

Ascendants (indiqués après Imp. Caes.) :
divi Ma*gni* Antonini *fil.*, divi Severi *nep.* 3917 — *divi* Se*ptimi* S*everi* Pii nepos, *divi* Antonin*i Mag*ni *P*ii fi*l.* 244 — voir encore à Élagabale

a. 222 { *pont.* m*axim.*, trib. pot., *cos.*, p. p. 3917
{ pontifex maximus, tribuniciae potestatis, cos., p. p. 3892 (où on a utilisé une inscription d'Élagabale)
a. inc. p. m., p. p., trib. 1097

t(ota)q(ue) d(omus) d(ivina) eorum (probablement d'Alexandre Sévère et de Julia Mamæa) 1983

Martelage du mot Alexander 3636 (?). 3892 — de ce mot et des mots fil. et nep. 3917 — des mots Alexander P. F. Aug. 2053. 2060 — des mots M. Aurelius Severus Alexander (?) 1983

JULIA MAMÆA, *mère de Sévère Alexandre*

Iulia Mamaea (?) Aug. 1983

1. Brittannicus 3900 — 2. Septimi omis 3039 — 3. Pert(inacis) après *Pii* 1031

mater Aug. et Senatus et castrorum 1097
Martelage de ses noms (?) 1983

MACRINUS, *César, beau-père de Sévère Alexandre*
Dans l'inscription 2095, un passage mutilé doit peut-être être restitué : *ab Imp. Caes. Macrino, socero Aug. n.*

MAXIMIN, *Auguste*, ET MAXIME, *César* (*235-238*)
[les noms manquent] 3989

GORDIEN Ier (*238*)
divo Gordiano, avo Aug. n. 1267

GORDIEN III (*238-244*)
Imp. Caes. M. Antonius Gordianus Pius Felix Aug. 3789. 3881
a. 240 pont. max., tribunicie (sic) potestatis III, ... 3881
a. inc. pont. maxim., trib. potestatis 3879

DÈCE (*249-251*)
Imp. Caes. *C. Messius Q. Tr*aianus Decius, ..., *cos.* II 4009

ÉTRUSCILLE, *femme de Dèce*
Here*nnia Etrus*cilla *Aug.* 4009

VOLUSIEN (*251-253*)
Imp. Caes. C. Vibius Afinius Gal*lus* Veldumia*nus* Volusianus *Aug.* 2096, inscription entièrement martelée

VALÉRIEN (*253-259*), GALLIEN (*253-268*), SALONINE, *femme de Gallien*, VALÉRIEN, *fils de Gallien* (*255?-259?*)
Impp. Caess. P. Licinius *Valeria*nus P. F. Aug., et P. Licinius *Gallie*nus Aug., et P. Licinius *Cornelius* Valerianus, nobilissi*mus Caes.* Aug., et Cornelia *Salonina* Aug., totaq(ue) d(omus) d(ivina) 2047, où tout ce passage est martelé

CLAUDE LE GOTHIQUE (*268-270*)
Imp. Caes. M. Aurelius Claudius invictus[1] Pius Felix Aug. 245. 246. 1268
Gothicus m., Parthicus m. [à tort] 1268
a. 268 pontifex maximus, tribuniciae potestatis 245. 246
a. 270 p. m. (avant Gothicus), trib. p. III, cos. II [à tort], p. p., procos. 1268

AURÉLIEN (*270-275*)
Deus Aurelianus 1269
..... *Dom*itius Aurelianus Pius Fel. Aug. 3891
perpetuus Imperator L. Domitius Aurelianus P. F. invictus Aug. 3877 — perpetuus Imp. Caes. L. Domitius Aurelianus Pius Felix Aug. 868
a. 275 p. m., t. p. VI, cos. III, p. p., proconsul 868

CARUS (*282-3*)
Imp. Caes. M. Aurelius Carus invictus[2] Pius Felix Aug. 247. *871. *3944
a. 282 *p. m.*, trib. pot., *cos.*, p. p., pro*cos.* 871
a. 283 p. p., tr. p. II, p. m., cons. *II*, *pro*cos. 247
Martelage des mots M. Aurelius Carus 247

CARIN, *César* (*282*); *Auguste* (*283-5*)
M. Au*relius* ..... 3944 (à la suite de Carus)
M. Aurelius Carinus, nobilissimus Caes. Aug., pr(inceps) iu(ventutis), cos. 247 (en 283)
Martelage des mots M. Aurelius Carinus 247

NUMÉRIEN, *César* (*282*); *Auguste* (*283-4*)
M. Aure*lius Numerianus*, nobilissimus Caes. Aug., pr. iu. 247 (en 283)
Martelage des mots M. Aurelius Numerianus 247

DIOCLÉTIEN (*284-305*)
Diocletianus Aug. 1228
D. n. Diocletianus Aug. 1032. 2048. *3051. 3832
Imp. d. n. Diocletianus 1241
..... Diocletianus Pius Felix invictus Augustus 3895
..... Vale*rius* Dio*cletianus* 5
Imp. Caes. C. Valerius Diocletianus[3] Pius Felix Aug. 1271. 3894
Imp. Caes. C. Valerius Diocletianus invictus Pius Felix Aug. 3923 (où Imp. est précédé de perpetuus). 3938. 3947
d. n. C. Aurelius *Valerius Diocletianus Pi*us Felix invictus Aug. 250
d. n. inv. D(i)ocletianus *senior Aug.* 3910 (en 305-6, après son abdication)
a. 289 pon*tifex* max., tribu*n.* pot. VI, *cos. III*, p. p., p*rocos.* (?) 3923
a. 290-2 pont. max., trib. potest., cos. IIII, p. p., procos. 3938. 3947
Martelage du mot Diocletianus 1228. 2048. 3051 — de ce mot et des titres de l'empereur 3910

1. Ce mot manque 1268 — 2. Mot omis 871 — 3. Dioclessiano, au datif 1271

MAXIMIEN (*286-305*)

..... Maximianus 5
Maximianus Aug. 1228
D. n. Maximianus Aug. 1032. 2048. *3051. 3832
Imp. d. n. Maximianus 1241
Imp. Caes. M. Aurelius Maximianus Pius Felix Aug. 3897
Imp. Caes. M. Aurelius Valerius M*aximianus* 1187
Imp. Caes. M. Aure. Vale. Maximianus Aug. Pius Felix 3896
Imp. Caes. M. Aurelius Valerius Maximianus invictus Pius Felix Aug. 3938. 3947
d. n. *M. Aurelius Valerius Maximianu*s *Pius Felix invictus* Aug. 250
d. n. inv. Maximi*anus senior Aug.* 3910 (en 305-6, après son abdication)
a. 290-2 pont. max., trib. potest., cos. III, p. p., procos. 3947
Martelage du mot Maximianus 1187. 1228. 1241. 2048. 3051 — de ce mot et des titres de l'empereur 3910

CONSTANCE CHLORE

César (*293-305*) :
d. n. Constantius, ... 3051
d. n. Constantius, nobil. Cae. 3832
nobilissimus Caesar n(oster) Fl. Valerius Constantius 3887
d. n. Flavius Valerius Constantius, nobilissimus Caes., princeps iuventutis 3907
aeternus et nobil(i)ssimus Caesar C. Valerius Constantius invictus 1272

Auguste (*305-306*) :
d. n. Flavius Valerius Constantius, nobilissimus Caes. Aug. (sic) 3934. *3939
Inp. (sic) d. n. Constantius invictus Aug. 3910
d. n. Flavius Valerius Constantius Pius Felix invictus *Augustus* 3967
Imp. d. n. Fl. Valerius Constantius Pius Felix invictus[1] *Aug.* 3972. 3973

GALÈRE

César (*293-305*) :
d. n. Maximianus, nobil. Cae. 3832
d. n. Galerius Valerius *Ma*ximianus 3945
nobilissimus Caesar n(oster) *Galerius Valerius Maximianus* 3887
était mentionné 3051 (après Constance Chlore)

Auguste (*305-311*) :
Inp. (sic) d. n. Maximus (sic) invictus Aug. 3910
Imp. d. n. Galerius Valerius Maximianus invictus P. F. Aug. 3948. *3972 (où le mot Valerius a peut-être été omis)
Martelage des noms de Galère 3887 — de d. n. et des noms 3972

FLAVIUS SEVERUS, *César* (*en 305-306*)

d. n. Severus nobiliss*imus Ca*es. 3910 (avant Maximin Daza) — d. n. *Severus* (?) ..... 3912 (à la suite de Maximin Daza)
d. n. *Flavius Valerius Severus, nobilissimus* Caesa*r* 3967 (à la suite de Constance Chlore, Auguste)
Martelé 3910. 3912 (?). 3967

MAXIMIN DAZA, *César* (*305*), *puis Auguste* (*308-313*)

César :
d. n. Maximinus[2], nobilissimus Caesar 3910 (en 305-6). 3912 (idem)

Auguste :
d. n. Galerius Maximinus, Sarmati*cus*, Germanicus, Pe*rsicus* 3956 (à la suite de Constantin, avant Licinius; en 312-3)
Martelé 3910. 3956

MAXENCE (*306-312*)

Imp. Caesar M. Aurelius Valerius Maxentius invictus Pius Felix Aug. 3949 (en 307-8). *3971

DOMITIUS ALEXANDER (*308-311*)

Imp. Caes. (?) dominus *noster* Lucius *Domitius* Al[e]xan*der invict*us (?) Pius Felix Aug. 3921

LICINIUS (*308-324*)

d. *n. Licinianus Lic*inius p(er)p(etuus) Aug. 3962 (après Constantin)
d. n. Gal. V*al. invic*tus P. F. Aug. 3956 (après Constantin et Maximin Daza ; en 312-3)
Imp. d. n. Fl. Valerius Licinius ....., Germanicus, Sar*maticus*,..... 3898

CONSTANTIN LE GRAND (*306-337*)

César :
Fl. Val. ..... 3949 (après Maxence, Auguste; en 307-8)
Martelé 3949

Auguste :
d. n. Constantinus 3908
d. n. *C*onsta*nt*inus p(er)p. Aug. 3962
d. n. Flavius Valerius Constantinus, German(icus), Sarmaticus, Pe*rs*(icus) 3956 (en 312-3)

---

1. Mot omis 3973 — 2. Maxsiminus 3912

d. n. Constantinus Ma*ximus*, *victor* (?) semper Aug. 1273
Imp. d.[1] n. Constantinus[2] Maximus[3], victor semper Augustus, bono rei publicae natus *3959. 3964. 3968. 3974. *3979. *3981. *3983. *3984
Imperator Caesar Flavius Valerius Constantinus Maximus Pius Felix invictus Augustus 3905
Fl. Va*l*erius Constantinus Macximus 1274 (après sa mort)
divus C*on*stanti*nus* Maximus 4010

Crispus, *César* (*317-326*)
d. n. Flavius Crispinus (sic), nobilissimus Cesar 3878

Constantin II
César (*317-337*) :
d. n. Constantinus, no*b. Caes.* 1273
..... *Constanti*nus, nob. ac beatissimus Caes. 1033
Flavius Claudius Cons*tantinus Iuni*or, *nobil*issim*us Caesar* 3940
Imp. [à tort] d. n. Flavius Clau. Constantinus Iun., nob. Caes. 3976
Auguste (*337-340*) :
d. n. Flavius Claudius Constantinus Pius Felix Augustus *3903. *3909. 3911
d. n. *Fl*avius Cl*a*udius Cons*t*antius (sic) *P*ius Felix Aug. 3916; corr. Constantius en Constantinus, ou Claudius en Iulius (il s'agirait de Constance II)
d. n. *Fl*avius Cla*u*dius Constantius (sic), nob. Aug. (sic) 3899; mêmes corrections à proposer; peut-être aussi Caes., au lieu de Aug. (il s'agirait de Gallus)
L'inscription 4010 se rapporte soit à Constantin II, soit à Constance II, soit à Constant

Constance II
César (*323-337*) :
d. n. Constantius, no*b. Caes.* 1273
..... Constantius, nob. ac beatissimus Caes. 1033
Auguste (*337-361*) :
d. n. Cons*t*antius Aug. 3963
d. n. Constantius, ma*ximus* semper Aug. 534
d. n. Con*s*tantius, max*i*mus victor *semper Aug.* 3052
..... *Co*nstantius, victor ac triumfat*or semp*er Aug. 251 — ..... *s*emper Augustus 1034
Imp. d. n. Co*s*tantius, *macx*imus vic*tor s*emper Aug., bono *r.* p. natus 3975; corr. peut-être Constantinus était mentionné 1275 — voir encore à Constantin II, Auguste

Constant, *César* (*333-337*); *Auguste* (*337-350*)
d. n. Con*s*tans, ma*ximus* semper Aug. 534

Magnence (*350-353*)
Imp. C(aesar) Magnus Magnentius Aug. *in*victus 3913

Décence, *César* (*350-353*)
d. n. Magnus Decentius[4], nobilissimus Caes. 3909. 3953. 3969

Gallus, *César* (*351-354*)
d. n. Constanti*us*, *n*obiliss*imus Caes.* 3963 (après Constance II)
..... *Cl*audius Co*ns*tantius, nobilissimus ac beatissimus Caesar 3985
voir encore à Constantin II, Auguste

Julien
César (*355-361* [en Afrique]) :
..... Iu*lianus* ..... 1034 (après Constance II)
..... *Iuli*anus, nob. ac b*eatissimus Caes.* 251 (idem) — ....., *nobilissim*us ac beatissimus Caes. 1275 (idem)
d. n. *Iulianus*, nobilissimus ac floren*tissimus Caesar* 3952 (idem)
Auguste (*361-363*) :
d. n. Iul*ian*us perpet*uus Aug.* 2100
d. n. Iulianus, victor ac triumphator Augustus 1276
*inv*ictissimus prince*ps d.* n. Claudius Iuli*an*us, toto orbe tri*u*mphans 252
d. n. Fl. Claudius Iulianus semper Aug. 3935. 3941
d. n. *Fl. Claudius I*ulianus, perpetuus victor semper Aug. 253
d. d. (sic) n. Flavius C*l*audius Iul*i*anus, victo*r* ac trium*fator semper Augustus* 3965
Martelage du mot Iulianus 2100 — des trois noms 253

Jovien (*363-364*)
d. n. Fl. Iovianus, v*ictor* 1035

Valentinien I (*364-375*)
d. n. Valentinianus ....us Aug. 2101 (avant Valens)
d. n. Valentinianus perpetuus Aug. 256 (avant Valens)
*invictissim*us princeps d. n. perp. *Aug. Valenti*nianus 2102 (avant Valens)

1. d. omis 3964 — 2. Costantinus 3974. 3979 — 3. Macximus 3974. 3979 — 4. Decetius 3909.

..... *san*(?)ctus invictissi*m*usque princeps, *toto or*be victor, *d. n. V*alentinianus *semper* Aug. 472 (avant Valens et Gratien)
d. n. Fl. Valentinianus Aug. 3909 (avant Valens)
d. n. *Fl*. Valentinianus p(er)p. Aug. 3922 (avant Valens)
d. n. Fl. Valenti*ni*anus ..... Aug. 3920
d. n. Fl. Valentinianus Pius Felix Aug., victor semper 254
Imp. Caes. *Fl. V*alen*ti*nianus Pius *Fe*lix, vic*tor* ac *tri*umfat*or* semper Aug*u*stus 2106 (= Valentinien I ou II)

Valens (*364-378*)
..... *Va*lens ..... 3053 (s'il s'agit de l'empereur)
..... Valens semper Aug. 259 (avant Gratien et Valentinien II)
d. n. Valens perpetuus Aug. 256 (après Valentinien I)
*invictissi*mus princeps d. n. perp. *Aug*. Valens 2102 (après Valentinien I)
..... *san*(?)ctus invictissi*m*usque princeps, *toto or*be victor, *d. n.* Valens *semper* Aug. 472 (après Valentinien I, avant Gratien)
d. n. Fl. Valens Aug. 3909 (après Valentinien I)
d. n. *F*l. Valens p(er)p. Aug. 3922 (après Valentinien I)
d. n. Fla. Valens P. F. Augustus 3986
était mentionné 2101 (après Valentinien I). 257 (avant Gratien et Valentinien II)

Gratien (*367-383*)
..... Gratianus, semper Aug. 259 (après Valens, avant Valentinien II)
d. n. Grati*anus* ..... 261 (avant Valentinien II, Théodose, Arcadius)
..... *san*(?)ctus invictissi*m*usque princeps, *toto or*be victor, *d. n.* Gratianus *semper* Aug. 472 (après Valentinien I et Valens)
Imp. Gratianus *dominus* Augustus*que* noster 2104 (avant Valentinien II et Théodose)
d. n. Fl. Gratianus semper Aug. 3909 (après Valentinien I et Valens) 3987
d. n. Flavius Gratianus, invictissimus princeps ac semper Aug. 2103 (avant Valentinien II et Théodose)
Imp. Caes. Flavius Gratianus Pius Felix, victor ac triumfator semper Augustus 2105
était mentionné 257 (après Valens, avant Valentinien II) — ..... Auggg. semper ..... 260 (= Gratien, Valentinien II, Théodose, ou Val. II, Théod., Arcadius)

Valentinien II (*375-392*)
..... *Valentini*anus semper Aug. 259 (après Valens et Gratien)
*prin*ceps divinus ..... *Valentinianus* ..... 257 (après Valens et Gratien)
Im*p*. Vale*ntinianus*, *dominus* Augustus*que* noster 2104 (après Gratien, avant Théodose)
d. n. Flavius Valentinianus, invictissimus princeps ac semper Aug. 2103 (après Gratien, avant Théodose)
était mentionné 260 (voir à Gratien). 261 (après Gratien, avant Théodose et Arcadius)

Théodose (*379-395*)
d. n. Flavius Theodosius, invictissimus princeps ac semper Aug. 2103 (après Gratien et Valentinien II)
d. n. Fl. The*odosius per*petuus ac *victo*r semper Aug. 262
d. n. perpetuus Imp. Fl. Theodosius, *i*mp. semper Aug. imvictissimus 3888 (avant Arcadius et Honorius)
était mentionné 260 (voir à Gratien). 261 (après Gratien et Valentinien II, avant Arcadius). 2104 (après Gratien et Valentinien II)

Arcadius (*383-408*)
..... Arcadius 3055
d. n. perpetuus Imp. Fl. Arca*dius*, *i*mp. semper Aug. imvictissimus (sic) 3888 (après Théodose, avant Honorius)
d. n. Arcadius inv(ictissimus) p(rinceps) et in omne (sic) orbe vincens 2107 (avant Honorius)
était mentionné 261 (après Gratien, Valentinien II et Théodose). 2108 (avant Honorius et Théodose II). peut-être 260 (voir à Gratien)

Honorius (*393-423*)
d. n. perpetuus Imp. Fl. Honorius, *i*mp. semper Aug. imvictissimus 3888 (après Théodose et Arcadius)
d. n. Honorius inv. p. et in omne orbe vincens 2107 (après Arcadius)
*invic*tissimus prin*ceps Honorius* semper Aug. 2108 (après Arcadius, avant Théodose II)
était mentionné 263 (avant Théodose II)

Théodose II (*402-450*)
dominus noster Theodosius, semper et ubique vincens 263 (après Honorius)
était mentionné 2108 (après Arcadius et Honorius)

Mentions vagues, fragments indéterminés
salvo Aug.! 2111
d. d. n. n. Aug. et Ces. 2099
Imp. totaq(ue) dom(us) *div*(*ina*) 1
i(n) h(onorem) d(omus) d(ivinae) 3050
votis X, multis XX 3058 — votis XXX 872
..... Aurel*ius* 2098
.... August. .....ianus 3046
.... .alerius, nob*ilissi*mus *Caes*. 3960
d. n. F*l*. 3942
Imp. Caes. 3. 2112. *3937
Imp. Caes. ..... totaque domus div*ina* 2097
Imp. d. n. 3884
*sal*vis dd. et imp*eratoribus* ....., *victo*ribus ac trium*fatoribus* 264

dd. nn. 266. 1036
ddd. *nnn.* 535
..... Aug. 3889. 3919
..... Aug., ... Caes. 1278
..... *invictis*(?)simorum Augustorumque nostrorum 2939 *quater*
..... Aug., Germ. 248
..... Pius Felix 3047
..... P. F. invictus 3048
..... *F*el. Aug. 249
..... *in*victus Pius Felix semp. Aug. 3918
....., *d*omini *f*ort*issimi* invict*issimi* (?) 265
..... *perpetuus Aug.* (?) 2113
..... *perpet*ui *Augu*sti 1280
..... pp. Augg. 3056
..... *divi* ....i nepos, ... *ab*(?)nepos, ... 1261
..... Aug., ..., *t*rib. pot. V, cos. ... 3044
..... Felix invictus Augustus, pontifex maximus, tribuniciae potestatis II, consul, pater patriae, procons. 3886
....., *pont.* max., ..., *i*mp. II, ..., *p*roco*s*., p. p. 3043
....., *tri*b. potest. X..... 1264
....., imp. V..... 3045
....., cos. IIII, ... 1262
....., p. p., p*rocos.* (?) 4
....., nobilissimus Caesar *267. 3915. *3954. *3977. 3981
..... Caess. 2076
..... Caesaribus ....., entre deux lignes martelées 3057
noms et titres martelés 872. 2129. 3838

C. — ROIS VANDALES.

Trasamund (*496-523*)
rex Trasamundus 3719
do(mi)n(us) n(oster) re*x* *Trasam*undus 3424 (en 508)

Hildéric (*523-530*)
*Hild*imir (?) 269

Gélimer (*530-533*)
[G]eli(mer) 2758 *bis* (en 531)
anno VII (d'un roi vandale??) 2959

D. — EMPEREURS BYZANTINS.

Justinien (*527-565*) **et Theodora**
εὐσεββ. βασιλεῖς Ἰουστινίανος καὶ Θεοδώρα *1037. *1038 (?). *2114
piissimi domini nostri Iustianianus et Theodora Augg.[1] *2114. 3059. *3809

Héraclius (*610-642*) **et ses enfants**
*domini nos*tri Eraclius et Eraclius *Iunior Constan*tinus et Eudocia A(u)gusti 3597

V.

ÉTAT ROMAIN. ADMINISTRATION IMPÉRIALE.

A. — TRIBUS ROMAINES. CITOYENS ROMAINS.

Quand on connaît la tribu dans laquelle une ville était inscrite, le nom de cette ville précède les renvois aux inscriptions concernant des gens qui en étaient citoyens. Les n[os] suivis de l'indication (*f*) se rapportent à des femmes.

Arnensis (Harnensis 448) :
Thabraca 175 — 407. 447, 448
Camilia :
3002
Fabia :
1659. 2024
Horatia :
281. 282. 3805
Palatina :
1223. 2130
Papiria :
Calama 177. 185. 232. 234. 242. 288. 289 — Thagaste 875. 876. 880 — Theveste 3007. 3014. 3064. 3065. 3071. 3141. 3181. 3283. 3389. 3546. 3551. 3552. 3710. 3716 — Thubursicu Numidarum 1236. 1295. 1302? 1311. 1335. 1345. 1350. 1354. 1387. 1419. 1429. 1482. 1513. 1516. 1539. 1649. 1650. 1705. 1710. 1801. 1808. 1819. 1826. 1835. 1936. 1937 (bis)

---

1. Augg. paraît être omis 2114

B. — SÉNAT. ORDRE ÉQUESTRE. TITRES HONORIFIQUES.

C. — MAGISTRATS. FONCTIONNAIRES. ADMINISTRATION GÉNÉRALE.

D. — GENS DE L'EMPEREUR.

VI.

ARMÉE.

A. — CORPS DE TROUPES.

B. — GRADES ET EMPLOIS.

VII.

ADMINISTRATION MUNICIPALE. TRIBUS INDIGÈNES.

VIII.

PROFESSIONS, MÉTIERS. GENS EN SERVICE PRIVÉ.

IX.

ÉDIFICES, STATUES. SPECTACLES. LIBÉRALITÉS.

A. — ÉDIFICES, STATUES.

Je n'ai pas relevé certains termes généraux d'un usage fréquent, tels que monumentum (monimentum), statua.

B. — SPECTACLES, JEUX.

C. — LIBÉRALITÉS.

Je n'indique pas ici les dépenses faites pour des édifices publics, des statues et des spectacles (v. supra, A et B).

X.

INSCRIPTIONS BILINGUES, GRECQUES, MÉTRIQUES. ÉTUDES.

A. — INSCRIPTIONS BILINGUES, GRECQUES, MÉTRIQUES.

B. — ÉTUDES.

XI.

TABLE DE CONCORDANCE

ENTRE LES NUMÉROS DU *CORPUS INSCRIPTIONUM LATINARUM*, TOME VIII, ET LES NUMÉROS DE NOTRE RECUEIL.

Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici
1837	2998	1852	3030	1867	3046	1882	3075	1897	3133
1838	2999	1853	3031	1868	3045	1883	3076	1898	3135
1839	3002	1854	3034	1869	3049 et 3094	1884	3079	1899	3140
1840	3003	1855	3037	1870	3048	1885	3080	1900	3152
1841	3008	1856	3038	1871	3047	1886	3141	1901	3157
1842	3007	1857	3039	1872	3058	1887	3066	1902	3158
1843	3016	1858	3040	1873	3061	1888	3068	1903	3161
1844	3013	1859	3041	1874	3104	1889	3072	1904/5	3170
1845	3017	1860	3052	1875	3113	1890	3014	1906	3172
1846	3025	1861	3043	1876	3115	1891	3082	1907	3178
1847	3026	1862	3051	1877	3128	1892	3073	1908	3179
1848	3027	1863	3059	1878	3137	1893	3083	1909	3182
1849	3027	1864	3042	1879	3024	1894	3087	1910	3183
1850	3028	1865	3057	1880	3077	1895	3054	1911	3184
1851	3029	1866	3044	1881	3078	1896	3035	1912	3185

Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici
1913	3186	1989	3370	2065	3659	2141	3510	4652	1042
1914	3196	1990	3371	2066	3766	2142	3512	4653	1043
1915	3206	1991	3373	2067	3726	2143	3488	4654	1041
1916	3207	1992	3614	2068	3727	2144	3515	4655	1046
1917	3208	1993	3376	2069	3728	2145	2877	4656	1095
1918	3210	1994	3382	2070	3731	2146	2878	4657	1091
1919	3211	1995	3388	2071	3732	2147	2881	4658	1092
1920	3212	1996	3389	2072	3740	2148	2884	4659	1061
1921	3215	1997	3390	2073	3734	2149	2887	4660	1064
1922	3216	1998	3391	2074	3735	2150	2885	4661	1059
1923	3219	1999	3394	2075	3737	2151	2888	4662	1066
1924	3221	2000	3618	2076	3741	2152	2886	4663	1067
1925	3228	2001	3399	2077	3733	2153	2897	4664	1093
1926	3236	2002	3400	2078	3747	2154	2898	4665	1071
1927	3239	2003	3401	2079	3764	2155	2902	4666	1072
1928	3240	2004	3398	2080	3748	2156	2903	4667	1094
1929	3241	2005	3147	2081	3716	2157	2906	4668	1073
1930	3242	2006	3130	2082	3773	2158	2905	4669	1075
1931	3244	2007	3407	2083	3717	2159	2907	4670	1077
1932	3247	2008	3412	2084	3771	2160	2908	4671	1080
1933	3248	2009	3420	2085	3749	2161	2932	4672	2042
1934	3254	2010	3422	2086	3718	2162	2914	4673	2053
1935	3255	2011	3423	2087	3791	2163	2916	4674	2060
1936	3256	2012	3421	2088	3770	2164	2917	4675	2236
1937	3258	2013	3424	2089	3772	2165	2919	4676	2828
1938	3262	2014	3425	2090	3843	2166	2921	4677	2114
1939	3266	2015	3448	2091	3857	2167	2869	4678	2119
1940	3265	2016	3455	2092	3846	2168	2870	4679	2128
1941	3268	2017	3458	2093	3861	2169	2925	4680	2211
1942	3272	2018	3436	2094	3834	2170	3598	4681	2207
1943	3274	2019	3442	2095	3809	2171	3600	4682	2225
1944	3275	2020	3459	2096	3816	2172	3601	4683	2208
1945	3277	2021	3562	2097	3685	2173	3604	4684	2129
1946	3278	2022	3563	2098	3685	2174	3607	4685	2181
1947	3279	2023	3572	2099	3162	2175	3611	4686	2149
1948	3281	2024	3564	2100	3182	2176	3613	4687	2229
1949	3372	2025	3566	2101	3329	2177	3612	4688	2254
1950	3282	2026	3567	2102	3545	2178	3614	4689	2258
1951	3284	2027	3568	2103	3535	2179	3615	4690	2259
1952	3286	2028	3569	2104	3536	2180	3616	4691	2265
1953	3292	2029	3570	2105	3537	2181	3618	4692	2239
1954	3148	2030	3571	2106	3539	2182	2941	4693	2236
1955	3293	2031	3573	2107	3532	2183	2948	4694	2260
1956	3298	2032	3547	2108	3519	2184	2951	4695	2284
1957	3299	2033	3549	2109	3521	2185	2957	4696	2303
1958	3311	2034	3553	2110	3522	2186	2952	4697	2486
1959	3317	2035	3550	2111	3523	2187	2954	4698	2323
1960	3318	2036	3556	2112	3524	2188	2950	4699	2342
1961	3320	2037	3557	2113	3525	2189	2968	4700	2344
1962	3321	2038	3558	2114	3526	2190	2926	4701	2355
1963	3322	2039	3560	2115	3527	2191	2925	4702	2363
1964	3327	2040	3581	2116	3528	2192	3591	4703	2367/8
1965	3328	2041	3582	2117	3529	2193	3592	4704	2425
1966	3310	2042	3575	2118	3530	[2194-9	t. III]	4705	2508
1967	3329	2043	3576	2119	3531	2200	2975	4706	2382
1968	3330	2044	3577	2120	3490	[2201-2212	t. III]	4707	2402
1969	3257	2045	3578	2121	3491	2213	3595	4708	2405
1970	3332	2046	3580	2122	3492	[2214-4633	t. III]	4709	2409
1971	3334	2047	3579	2123	3494	4634	1183	4710	2418
1972	3335	2048	3585	2124	3495	4635	1185	4711	2422
1973	3337	2049	3586	2125	3474	4636	1186	4712	2424
1974	3340	2050	3587	2126	3498	4637	1198	4713	2427
1975	3333	2051	3588	2127	3475	4638	1199	4714	2433
1976	3341	2052	3715	2128	3476	4639	1206	4715	2446
1977	3342	2053	3646	2129	3477	4640	1212	4716	2450
1978	3217	2054	3648	2130	3478	4641	1179	4717	2455
1979	3344	2055	3647	2131	3483	4642	1027	4718	2456
1980	3345	2056	3649	2132	3482	4643	1029	4719	2467
1981	3347	2057	3650	2133	3480	4644	1030	4720	2469
1982	3348	2058	3651	2134	3479	4645	1032	4721	2472
1983	3349	2059	3652	2135	3501	4646	1034	4722	2473
1984	3269	2060	3653	2136	3504	4647	1035	4723	2352
1985	3358	2061	3655	2137	3486	4648	1037	4724	2613/4
1986	3365	2062	3656	2138	3505	4649	1036	4725	2490
1987	3367	2063	3657	2139	3509	4650	1079	4726	2496
1988	3366	2064	3658	2140	3487	4651	1042	4727	2538

Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici
4728	2549	4873 *a*	omis	4949	1600	5025	1702	5101	1882
4729	2504	4874	1223	4950	1736	5026	1706	5102	1884
4730	2503	4875	1244	4951	1493	5027	1714	5103	1805
4731	2521	4876	1268	4952	1494	5028	1717	5104	1887
4732	2543	4877	1269	4953	1839	5029	1718	5105	1889
4733	2554	4878	1273	4954	1798	5030	1382	5106	1598
4734	2346	4879	1335	4955	1500	5031	1719	5107	1891
4735	2560	4880	1337	4956	1501	5032	1730	5108	1895
4736	2561	4881	1338	4957	1519	5033	1731	5109	1896
4737	2570	4882	1336	4958	1511	5034	1733	5110	1898
4738	2406	4883	1368/9	4959	1508	5035	1737	5111	1899
4739	2581	4884	1341	4960	1515	5036	1742	5112	1590
4740	2588	4885	1342	4961	1510	5037	1745/6	5113	1587
4741	2590	4886	1354	4962	1520	5038	1393	5114	1901
4742	2605	4887	1370	4963	1653	5039	1827	5115	1902
4743	2606	4888	1344	4964	1526	5040	1749	5116	1786
4744	2615	4889	1349	4965	1527	5041	1751	5117	1906
4745	2618	4890	1350	4966	1529	5042	1752	5118	1909
4746	2641	4891	1351	4967	1531	5043	1757	5119	1910
4747	2586	4892	1353	4968	1536	5044	1761	5120	1660
4748	2643	4893	1358	4969	1595	5045	1762	5121	1916
4749	2644	4894	1378	4970	1602	5046	1522	5122	1918
4750	2664	4895	1379	4971	1539	5047	1765	5123	1975
4751	2678	4896	1377	4972	1544	5048	1940	5124	1922
4752	2679	4897	1386	4973	1548	5049	1767	5125	1923
4753	2688	4898	1385	4974	1549	5050	1636	5126	1925
4754	2539	4899	1388	4975	1557	5051	1528	5127	1744
4755	2695	4900	1390	4976	1558	5052	1777	5128	1928
4756	2713	4901	1394	4977	1559	5053	1778	5129	1932
4757	2431	4902	1397	4978	1561	5054	1781	5130	1934
4758	omis	4903	1398	4979	1560	5055	1666	5131	1937
4759	2748	4904	1392	4980	1568	5056	1788	5132	1435
4760	2745	4905	1391	4981	1569	5057	1790	5133	1939
4761	2731	4906	1396	4982	1570	5058	1792	5134	1943
4762	2767	4907	1785	4983	1580	5059	1796	5135	1948
4763	2774	4908	1400	4984	1588	5060	1797	5136	1432
[4764-4835	t. II, III]	4909	1606	4985	1591	5061	1763	5137	1563
4836	561	4910	1407	4986	1594	5062	1401	5138	1384
4837	565	4911	1405	4987	1596	5063	1809	5139	1952
4838	571	4912	1812	4988	1483	5064	1810	5140	1958
4839	576	4913	1412	4989	1597	5065	1894	5141	1954
4840	578	4914	1414	4990	1423	5066	1816	5142	867
4841	718	4915	1739	4991	1914	5067	1817	5143	868
4842	740	4916	1741	4992	1605	5068	1818	5144	872
4843	682	4917	1416	4993	1608	5069	1824	5145	875
4844	713	4918	1449	4994	1618	5070	1826	5146	876
4844 *a*	635	4919	1419	4995	1619	5071	1835	5147	877
4845	467	4920	1421	4996	1620	5072	1836	5148	877
4846	198	4921	1422	4997	1624	5073	1830	5149	886
4847	1987	4922	1433	4998	1622	5074	1831	5150	880
4848	1988	4923	1434	4999	1905	5075	1833	5151	885
4849	1991	4924	1582	5000	1626	5076	1832	5152	884
4850	1992	4925	1439	5001	1837	5077	1834	5153	878
4851	1994	4926	1441	5002	1637	5078	1840	5154	873/4
4852	1996	4927	1451	5003	1638	5079	1841	5155	887
4853	2332	4928	1452	5004	1640	5080	1842	5156	888
4854	2020	4929	1453	5005	1641	5081	1843	5157	890
4855	1999	4930	1455	5006	1647	5082	1845	5158	891
4856	2000	4931	1456	5007	1651	5083	1893	5159	892
4857	2001	4932	1459	5008	1652	5084	1532	5160	893
4858	2006	4933	1467	5009	1654	5085	1505	5161	894
4859	2007	4934	1465	5010	1661	5086	1847	5162	896
4860	1998	4935	1942	5011	1758	5087	1848	5163	898
4861	2009	4936	1381	5012	1667	5088	1852	5164	901
4862	1997	4937	1469	5013	1669	5089	1851	5165	902
4863	2010	4938	1471	5014	1673	5090	1854	5166	910
4864	2016	4939	1472	5015	1693	5091	1856	5167	923
4865	2002	4940	1473	5016	1679	5092	1791	5168	912
4866	2021	4941	1460	5017	1929	5093	1860	5169	914
4867	2022	4942	1475	5018	1683	5094	1864	5170	916
4868	2023	4943	1476	5019	1688	5095	1871	5171	920
4869	2024	4944	1477	5020	1429	5096	1872	5172	921
4870	2026	4945	1478	5021	1583	5097	1878	5173	922
4871	2027	4946	1479	5022	1658	5098	1876	5174	926
4872	2029	4947	1481	5023	1697	5099	1713	5175	2818
4873	omis	4948	1486	5024	1701	5100	1881	5176	297

Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici
5177	533	5261	80	5337	254	5412	358	5488	433
5178	534	5262	83	5338	253	5413	359	5489	432
5179	536	5263	84	5339	472	5414	485	5490	437
5180	539	5264	85	5340	262	5415	325	5491	440
5181	543	5265	114	5341	263	5416	363	5492	441
5182	545	5266	108	5342	248	5417	366	5493	436
5183	539	5267	101	5343	258	5418	365	5494	429
5184	553	5268	99	5344	251, 259,	5419	364	[5495-5500	t. II]
5185	555	5269	97		265, 317	5420	364	5501	521
5186	557	5270	102	5345	259	5421	495	5502	520
5187	960	5271	103	5346	278	5422	361		
5188	117	5272	100	5347	272	5423	257	10009	97
5189	118	5273	104	5348	271	5424	omis	.....	.....
5190	119	5274	105	5349	279	5425	257	10014	31
5191	120	5275	131	5350	280	5426	304	.....	.....
5192	121	5276	95	5351	285	5427	257	10034	3971
5193	122	5277	98	5352	276	5428	496	10035	3974
5194	1014	5278	132	5353	277	5429	481	10036	3977
5195	164	5279	445	5354	281	5430	378	10037	3958
5196	165	5280	447	5355	282	5431	371	[10038-10101	en Tunisie]
5197	171	5281	448	5356	283	5432	374	10102	3928
[5198-5207	en Tunisie]	5282	451	5357	270	5433	356	10103	3941
5208	173	5283	452	5358	273	5434	497	10104	3929
5209	137	5284	454	5359	278, 442	5435	381	10105	3930
5210	157	5285	457	5360	308	5436	303	10106	3931
5211	174	5286	449	5361	463	5437	384	10107-8	3935
5212	139	[5287	t. II]	5362	464	5438	385	10109-10	3941
5213	143	5288	176	5363	284	5439	339	10111	3936
5214	161	5289	178	5364	474	5440	502	10112	3940
5215	140	5290	179	5365	286	5441	503	10112 *a*	3942
5216	141	5291	180	5366	287	5442	387	10113	3946
5217	156	5292	181	5367	288	5443	388	10114	3951
5218	138	5293	182	5368	289	5444	505	[10115-7	en Tunisie]
5219	146	5294	183	5369	290	5445	389	10118	3892
5220	147	[5295	t. III]	5370	326	5446	506	10119	3885
5221	148	5296	196	5371	327	5447	391	[10120-10164	t. II, III]
5222	149	5297	184	5372	328	5448	392	10165	3950
5223	150	5298	185	5373	330	5449	393	10166-9	3909
5224	155	5299	177	5374	292	5450	394	10170	3911
5225	162	5300	193	5375	234	5451	395	10171	3910
5225 *a*	153	5301	187	5376	329	5452	396	10172	3916
5226	3	5302	188	5377	298	5453	482	10173	3917
5227	5	5303	197	5378	275	5454	507	10174	3918
5228	7	5304	189	5379	295	5455	508	.....	.....
5229	81	5305	232	5380	269	5456	398	10481, *1*	939
5230	30	5306	233	5381	259	5457	401	.....	.....
5231	12	5307	198	5382	296, 302	5458	500	10623	2995
5232	13	5308	199	5383	324	5459	480	10624	3005
5233	14	5309	203	5384	323	5460	403	10625	3036
5234	33	5310	204	5385	478	5461	406	10626	3109
5235	34	5311	207	5386	490	5462	410	10627	2996
5236	38	5312	208	5387	479	5463	513	10628	3139
5237	41	5313	223	5388	332	5464	307	10629	3117
5238	42	5314	224	5389	333	5465	411	10630	3132
5239	35	5315	212	5390	414	5466	412	10631	3289
5240	36	5316	216	5391	336	5467	343	10632	3363
5241	37	5317	228	5392	337	5468	413	10633	3417
5242	43	5318	227	5393	338	5469	415	10634	3379
5243	44	[5319	cf. 229]	5394	352	5470	331	10635	3409
5244	45	5320	229	5395	488	5471	515	10636	3444
5245	47	5321	218	5396	341	5472	380	10637	3433
5246	48	5322	231	5397	344	5473	510	10638	3447
5247	55	5323	235	5398	487	5474	417	10639	3434
5248	50	5324	237	[5399	t. II]	5475	420	10640	3426
5249	52	5325	236	5400	345	5476	419	10641	3457
5250	56	5326	240	5401	489	5477	399	[10642	t. III]
5251	57	5327	242	5402	266	5478	424	10643	3561
5252	58	5328	241	5403	375	5479	301	10644	3546
5253	59	5329	243	5404	347	5480	omis	[10645	t. III]
5254	63	5330	245	5405	362	5481	omis	10646	3729
5255	66	5331	246	5406	349	5482	438	10647	3730
5256	68	5332	247	5407	350	5483	298	10648	3742
5257	69	5333	250, 297	5408	377	5484	298	10649	3743
5258	71	5334	252	5409	355	5485	517	10650	3745
5259	73	5335	256	5410	357	5486	518	10651	3746
5260	74	5336	255	5411	322	5487	493	10652	3759

Corpus	Ici
10653	3758
10654	3765
10655	3779
10656	3780
10657	3839
10658	3842
10659	3844
10660	3852
10661	3859
10662	3862
10663	3694
10664	3699
10665	3700
10666	3810
10667	2939
10668	3520
10669	3497
10670	3478
10671	3507
10672	3484
10673	3485
10674	3488
10675	3481
10676	3489
10677	2937
10678	2938
10679	2862
10680	3610
10681	3597
10682	3597
10683	2942
10684	2949
10685	2956
10686	2965
10687	2967
10688	2969
10689	2966
[10690-10712	t. III]
10713	2990
10714	2991
10715	2992
[10716-10765	t. III]
10766	1187
10767	1097
10768	2727
[10769-10826	t. II, III]
10827	863
[10828-10831	t. II]
10832	1984
10833	950
10834	947
10835	946
10836	941
[10837	en Tunisie]
10838	134
10839	46
10840	86
10841	129
10842	194
10843	217
10844	299
10845	omis
10846	524
.....	.....
10955	3943
10956	3944
10957	3945
10958	3939
10959	3934
16498	2999
16499	3002
16500	3016
16501	3017
16502	3029
16503	3034

Corpus	Ici
16504	3037-3039, 3040-1
16505	3502
16506	3043
16507	3059
16508	3024
16509	3080
16510	3066
16511	3073
16512	3216
16513	3148
16514	3298
16515	3371
16516	3424
16517	3455
16518	3458
16519	3447
16520	2993
16521	2994
16522	3001
16523	3006
16524	3004
16525	3009
16526	3010
16527	3011
16528	3015
16529	3020
16530	3032
16531	3022
16532	2996
16533	3012 *bis*
16534	3019
16535	3027
16536	3033
16537	3036
16538	3056
16539	3035
16540	3053
16541	3050
16542	3062-3
16543	3062-3
16544	3106
16545	3107
16546	3109
16547	3110
16548	3111
16549	3117
16550	3120
16551	3123
16552	3102
16553	3101
16554	3125
16555	3069
16556	3064
16557	3065
16558	3067
16559	3070
16560	3071
16561	3134
[16562	sera insérée t. III]
16563	3136
16564	3138
16565	3145
16566	3146
16567	3154
16568	3160
16569	3156
16570	3600
16571	3163
16572	3165
16573	3164
16574	3169
16575	3171
16576	3173
16577	3174

Corpus	Ici
16578	3176
16579	3180
16580	3181
16581	3188
16582	3189
16583	3203
16584	3205
16585	3554
16586	3209
16587	3213
16588	3214
16589	3419
16590	3229
16591	3232
16592	3416
16593	3234
16594	3084
16595	3246
16596	3359
16597	3249
16598	3252
16599	3257
16600	3260
16601	3259
16602	3261
16603	3270
16604	3271
16605	3285
16606	3288 et 3289
16607	3290
16608	3291
16609	3294*
16610	3295
16611	3555
16612	3303
16613	3305
16614	3306
16615	3307
16616	3308
16617	3315
16618	3319
16619	3322
16620	3329
16621	3333
16622	3334
[16623-4	seront insérées t. III]
16625	3338
16626	3343
16627	3346
16628	3350
16629	3351
16630	3352
16631	3353
16632	3355
16633	3356
16634	3362
16635	3363
16636	3366
16637	3368
16638	3357
16639	3377
16640	3251
16641	3380
16642	3381
16643	3386
16644	3393
16645	3396
16646	3397
16647	3403
16648	3413
16649	omis
16650	3325
16651	3461
16652	3410
16653	omis

Corpus	Ici
16654	omis
16655	3432
16656	3440
16657	3438
16658	3446
16659	3431
16660	3418
16661	3441
16662	3452
16663	3457
16664	3456
16665	3439
16666	3462 *bis*
16667	3097
16668	3561
16669	3556
16670	3551
16671	3555
16672	3559
16673	3545
16674	3802
16675	3628
16676	3651
16677	3726
16678	3728
16679	3734
16680	3745
16681	3736
16682	3738
16683	3739
16684	3764
16685	3772
16686	3788
16687	3776
16688	3812
16689	3815
16690	3819
16691	3821
16692	2939
16693	3517
16694	3518
16695	3497
16696	3473
16697	3472
16698	2937
16699	2913
16700	2910
16701	2912
16702	2877
16703	2878
16704	2887
16705	2886
16706	2897
16707	2906
16708	2908
16709	2871
16710	2876
16711	2879
16712	2880
16713	2883
16714	2890
16715	2886
16716	2891
16717	2894
16718	2895
16719	2904
[16720	t. III]
16721	2853
16722	2818
16723	2911
16724	2819
16725	2821
16726	2822
16727	3597
16728	3596
16729	3602

Corpus	Ici
16730	3606
16731	3605
16732	3603
16733	3608
16734	3609
16735	3616
16736	3617
16737	3599
16738	3619
16739	3620
16740	2968
16741	2965
16742	2966
16743	2958
16744	3624
16745	3679
16746	2927
16747	2928
16748	2929
16749	2977
[16750-1	t. III]
16752	2979
[16753-4	t. III]
16755	2980
16756	2981
[16757-8	t. III]
16759	1179
16760	1108
16761	1110
16762	1111
16763	1136
16764	1112
16765	1113
16766	1114
16767	1129
16768	1115
16769	1117
16770	1120
16771	1118
16772	1125
16773	1127
16774	1128
16775	1131
16776	1130
16777	1132
16778	1133
16779	1135
16780	1180
16781	1137
16782	1139
16783	1138
16784	1140
16785	1181
16786	1141
16787	1142
16788	1143
16789	1144
16790	1146
16791	1148
16792	1149
16793	1150
16794	1151
16795	1152
16796	1159
16797	1161
16798	1162
16799	1163
16800	1165
16801	1169
16802	1171
16803	omis
16804	omis
16805	1182
16806	1175
16807	1176
16808	1183

Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici
16809	1184	16885	2362	16961	638	17037	743	17113	831
16810	1185	16886	2358	16962	639	17038	744	17114	832
16811	1186	16887	2386	16963	640	17039	745	17115	830
16812	1187	16888	2426	16964	641	17040	747	17116	833
16813	1190	16889	2286	16965	643	17041	712	17117	837
16814	1189	16890	2432	16966	645	17042	746	17118	838
16815	1191	16891	2486	16967	646	17043	573	17119	839
16816	1192	16892	2500	16968	648	17044	753	17120	840
16817	1193	16893	2514	16969	649	17045	598	17121	842
16818	1194	16894	2542	16970	650	17046	749	17122	844
16819	1195	16895	2562	16971	651	17047	omis	17123	845
16820	1197	16896	2563	16972	652	17048	omis	17124	846
16821	1198	16897	2567	16973	654	17049	omis	17125	847
16822	1199	16898	2583	16974	656	17050	863	17126	848
16823	1200	16899	2624	16975	657	17051	758	17127	849
16824	1201	16900	2612	16976	658	17052	761	17128	850
16825	1202	16901	2651	16977	659	17053	762	17129	851
16826	1203	16902	2660	16978	701	17054	763	17130	853
16827	1204	16903	2681	16979	661	17055	765	17131	854
16828	1205	16904	2712	16980	630	17056	768	17132	852
16829	1206	16905	2732	16981	662	17057	766	17133	855
16830	1207	16906	2755	16982	664	17058	767	17134	811
16831	1196	16907	2794	16983	665	17059	769	17135	856
16832	1208	16908	2824	16984	666	17060	770	17136	857
16833	1209	16909	560	16985	667	17061	771	17137	859
16834	1210	16910	562	16986	668	17062	772	17138	860
16835	1212	16911	561	16987	718	17063	773	17139	1982
16836	1188	16912	565	16988	670	17064	774	17140	1992
16837	1213	16913	567	16989	671	17065	775	17141	1997
16838	1211	16914	575	16990	672	17066	765	17142	1984
16839	1215	16915	571	16991	673	17067	776	17143	1985
16840	1214	16916	572	16992	674	17068	777	17144	1993
16841	1216	16917	576	16993	679	17069	804	17145	1974
16842	1217	16918	577	16994	681	17070	779	17146	1990
16843	1218	16919	574	16995	682	17071	781	17147	2001
16844	1219	16920	578	16996	599	17072	780	17148	2018
16845	2867	16921	579	16997	684	17073	783	17149	2028
16846	2864	16922	580	16998	685	17074	759	17150	1398
16847	2865	16923	583	16999	687	17075	785	17151	1785
16848	2866	16924	584	17000	686	17076	787	17152	1741
16849	1097	16925	587	17001	688	17077	789	17153	1433
16850	1029	16926	588	17002	689	17078	790	17154	1493
16851	1037	16927	589	17003	690	17079	791	17155	1529
16852	1049	16928	590	17004	609	17080	793	17156	1549
16853	1056	16929	591	17005	691	17081	794	17157	1423
16854	1060	16930	665	17006	693	17082	796	17158	1901
16855	1074	16931	595	17007	692	17083	797	17159	1242
16856	1038	16932	596	17008	696	17084	816	17160	1333
16857	995	16933	597	17009	647	17085	798	17161	1253
16858	996	16934	717	17010	699	17086	799	17162	1291
16859	997	16935	603	17011	700	17087	810	17163	1293
16860	998	16936	604	17012	704	17088	801	17164	1294
16861	987	16937	605	17013	705	17089	800	17165	1367
16862	984	16938	606	17014	711	17090	802	17166	1375
16863	985	16939	607	17015	713	17091	805	17167	1355
16864	989	16940	613	17016	715	17092	806	17168	1447
16865	2815	16941	608	17017	722	17093	807	17169	1454
16866	2816	16942	611	17018	720	17094	809	17170	1458
16867	2817	16943	612	17019	721	17095	812	17171	1461
16868	2060	16944	614	17020	719	17096	808	17172	1489
16869	2114	16945	782	17021	724	17097	810	17173	1493
16870	2119	16946	616	17022	725	17098	815	17174	1495
16871	2367/8	16947	619	17023	726	17099	817	17175	1640
16872	2767	16948	620	17024	727	17100	818	17176	1543
16873	2070	16949	621	17025	731	17101	764	17177	1572
16874	2236 *bis*	16950	623	17026	732	17102	819	17178	1953
16875	2217	16951	626	17027	733	17103	795	17179	1589
16876	2232	16952	627	17028	734	17104	820	17180	1406
16877	2235	16953	629	17029	735	17105	822	17181	1599
16878	2236	16954	632	17030	736	17106	824	17182	1381
16879	2723	16955	655	17031	737	17107	803	17183	1623
16880	2255	16956	644	17032	738	17108	825	17184	1659
16881	2265	16957	634	17033	739	17109	826	17185	1684
16882	2267	16958	635	17034	740	17110	827	17186	1691
16883	2278	16959	636	17035	741	17111	828	17187	1775
16884	2283	16960	637	17036	742	17112	829	17188	1669

Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici
17189	1750	17265	960	17404	42	17479	177	17550	372
17190	1755	17266	539	17405	47	17480	204	17551	373
17191	1756	17267	555	17406	68	17481	207	17552	379
17192	1721	17268	534	17407	134	17482	229	17553	376
17193	1588	17269	538	17408	10	17483	231	17554	498
17194	1879	17270	542	17409	4	17484	240	17555	504
17195	1888	17271	543	17410	6	17485	243	17556	501
17196	1903	17272	539	17411	8	17486	247	17557	390
17197	1907	17273	546	[17412	non africai-	17487	250	17558	317
17198	1938	17274	549		ne]	17488	253	17559	221
17199	1945	17275	535	17413	31	17489	472	17560	509
17200	1949	17276	554	17414	82	17490	271	17561	397
17201	1950	17277	940	17415	9	17491	277	17562	382
17202	3890	17278	942	17416	12	17492	281	17563	511
17203	1327	17279	943	17417	11	17493	282	17564	512
17204	2843	17280	941	17418	15	17494	283	17565	408
17205	880	17281	944	17419	39	17495	286	17566	409
17206	885	17282	945	17420	40	17496	288	17567	omis
17207	878	17283	946	17421	45	17497	326	17568	514
17208	888	17284	947	17422	46	17498	330	17569	omis
17209	890	17285	948	17423	48	17499	275	17570	268
17210	914	17286	omis	17424	90	17500	323	17571	420
17211	916	17287	126	17425	54	17501	352	17572	399
17212	2818	17288	125	17426	19	17502	487	17573	416
17213	866	17289	123	17427	60	17503	362	17574	516
17214	869	17290	124	17428	65	17504	355	17575	425
17215	870	17291	128	17429	70	17505	385	17576	335
17216	870	17292	1001	17430	20	17506	410	17577	omis
17217	881	17293	1003	17431	75	17507	438	17578	519
17218	883	17294	1002	17432	22	17508	493	17579	278
17219	882	17295	1004	17433	omis	17509	437	17580	428
17220	889	17296	1005	17434	76	17510	469	[17581-3	en Tunisie]
17221	897	17297	1006	17435	77	17511	470		
17222	900	17298	omis	17436	omis	17512	471	17585	3839
17223	903	17299	1007	17437	51	17513	239	17586	3840
17224	904	17300	1008	17438	79	17514	244	17587	3841
17225	907	17301	voir p. 94	17439	omis	17515	300	17588	3842
17226	879	17302	1010	17440	23	17516	249	17589	3843
17227	908	17303	1009	17441	omis	17517	472	17590	3846
17228	911	17304	1011	17442	omis	17518	251, 259,	17591	3844
17229	913	17305	1012	17443	omis		265, 267,	17592	3847
17230	915	17306	1013	17444	27		294, 315,	17593	3848
17231	917	17307	1014	17445	92		316, 317,	17594	3852
17232	899	17308	1025	17446	135		318, 319	17595	3853
17233	925	17309	1022	17447	137	17519	257	17596	3851
17234	982	17310	1024	17448	101	17520	266, 296,	17597	3857
17235	961	17311	1023	17449	99		297, 313	17598	3858
17236	983	17312	1024	17450	102	17521	467	17599	3859
17237	962	17313	928	17451	105	17522	273	17600	3860
17238	963	17314	930	17452	107	17523	274	17601	3861
17239	964	17315	932	17453	106	17524	320	17602	3862
17240	965	17316	934	17454	95	17525	298	17603	3863
17241	966	[17317	en Tunisie]	17455	98	17526	291	17604	omis
17242	967	17318	167	17456	151	17527	293	17605	3866
17243	968	17319	168	17457	111	17528	442	17606	3867
17244	969	17320	169	17458	110	17529	278	17607	3700
17245	970	17321	165	17459	112	17530	302	17608	3701
17246	971	17322	163	17460	113	17531	309	[17609	en Tunisie]
17247	972	17323	164	17461	131	17532	305	[17610-1	t. III]
17248	973	17324	170	17462	132	17533	312	17612	2990
17249	974	17325	171	17463	130	17534	306	.....	.....
17250	975	[17326-7	en Tunisie]	17464	445	17535	310	20206	174
17251	976	17328	166	17465	448	17536	311		
17252	977	[17329-17391	en Tunisie]	17466	454	17537	474	21912	3471 *bis*
17253	978	17392	174	17467	446	17538	473	.....	.....
17254	980	17393	138	17468	463	17539	340	22152	3928
17255	981	17394	146	17469	464	17540	omis	22153	3926
17256	979	17395	147	17470	450	17541	133	22154	3929
17257	950	17396	153	17471	453	17542	491	22155	3930
17258	951	17397	154	17472	455	17543	492	22156	3931
17259	952	17398	175	17473	456	17544	353	22157	3932
17260	954	17399	5	17474	458	17545	367	22158	3933
17261	953	17400	7	17475	460	17546	346	22159	3934
17262	957	17401	81	17476	461	17547	418	22160	3935
17263	958	17402	30	17477	176	17548	369	22161	3941
17264	959	17403	41	17478	180	17549	370	22162	3936

Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici	Corpus	Ici
22163	3939	27850	3116	27912	3415	27970	3661	28024	2889
22164	3937	27851	3548	27913	3088	27971	3663	28025	2893
22165	3942	27852	3118	27914	3428	27972	3664	28026	2899
22166	3940	27853	3119	27915	3430	27973	3665	28027	2900
22167	3943	27854	3122	27916	3429	27974	3641	28028	2901
22168	3944	27855	3060	27917	3443	27975	3642	28029	2875
22169	3945	27856	3127	27918	3449	27976	3751	28030	2909
22170	3938	27857	3124	27919	3451	27977	3752	28031	2854
22171	3946	27858	3153	27920	3463	27978	3753	28032	2855
22172	3950	27859	3131	27921	3460	27979	3755	28033	2860
22173	3951	27860	3166	27922	3435	27980	3756	28034	2861
[22174-22205	en Tunisie]	27861	3167	27923	3462	27981	3760	28035	2856
22206	3884	27862	3175	27924	3151	27982	3761	28036	2857
22207	3900	27863	3177	27925	3406	27982 *a*	3724	28037	2858
22208	3882	27864	3191	27926	3471	27983	3825	28038	2859
22209	3877	27865	3197	27927	3552	27984	3824	28039	3623
22210	3876	27866	3192	27928	3574	27985	3766	[28040	t. III]
22211	3878	27867	3195	27929	3589	27986	3767	28041	2945
[22212-22246	t. II]	27868	3198	27930	3590	27987	3787	28042	2953
22247	3892	27869	3199	27931	3543	27988	3790	28043	2955
22248	3893	27870	3200	27932	3798	27989	3789	28044	2959
22249	3894	27871	3223/4	27933	3799	27990	3791	28045	2961
[22250-5	t. II, III]	27872	3280	27934	3800	27991	3781	28046	2963
22256	3895	27873	3230	27934 *a*	3801	27992	3782	28047	2972
22257	3896	27874	3112	[27935	en Tunisie]	27993	3783	28048	2973
22258	3897	27875	3231	27936	3804	27994	3796	28049	2974
22259	3898	27876	3238	27937	3807	27994 *a*	3811	28050	2926
22260	3899	27877	3235	27938	3808	27994 *b*	3813	28051	2930
[22261-3	t. II]	27878	3243	27938 *a*	3805	27994 *c*	3814	28052	1116
22264	3905	27879	3250	27938 *b*	3806	27994 *d*	3817	28053	1147
22265	3891	27880	3263	27939	3710	27994 *e*	3818	28054	1178
[22266-22278	t. II]	27881	3253	27940	3711	27994 *f*	3820	28055	1154
22279	3879	27882	3264	27941	3712	27994 *g*	3822	28056	1156
[22280-3	t. II, III]	27883	3267	27941 *a*	3713	27995	3823	28057	1157
22284	3913	27884	3273	27942	3714	27996	3827	28058	1155
22285	3909	27885	3276	27943	3625	27997	3826	28059	1167
22286	3910	27886	3296	27944	3626	27998	3829	28060	1168
22287	3911	27887	3297	27945	3627	27999	3831	28061	1173
22288	3912	27888	3301	27946	3630	28000	3830	28062	1158
22289	3916	27889	3302	27947	3632	28001	3538	28063	1172
22290	3917	27890	3304	27948	3631	28002	3541	28064	1026
22291	3918	27891	3323	27949	3634	28003	3493	28065	1033
22292	3919	27892	3354	27950/1	3643	28004	3496	28066	1041
22293	3920	27893	3385	27952	3644	28005	3500	28067	1042
22294	3924	27894	3360	27953	3636	28006	3502	28068	1051
22294 *a*	3925	27895	3361	27954	3639	28007	3503	28069	1063
. . . . .	. . . . .	27896	3369	27955	3640	28008	3508	28070	1069
22631, *2*, *b*,		27897	3378	27956	3637	28009	3511	28071	1074
f, *u*	3098	27898	3383	27957	3633	28010	3513	28072	2825
22632, *83*, *a*	3099	27899	3387	27958	3670	28011	2922	28073	2828, 2829
22646, *20*	3719	27900	3392	27959	3669	28012	2923	28074	2080
22652, *3*	321	27901	3309	27960	3671	28013	2924	28075	2826
		27902	3395	27960 *a*	3667	28014	2931	28076	2827
23179	3832	27903	3402	27961	3666	28015	2933	28077	2830
23180	3833	27904	3150	27962	3674	28016	2934	28078	2832
. . . . .	. . . . .	27905	3300	27963	3676	28017	2915	28079	2834
27844	3012	27906	3339	27964	3679	28018	2918	28080	2833
27845	2872	27907	3090	[27965	t. III]	28019	2920	28081	2835
27846	3021	27908	3089	27966	3748	28020	2911	28082	2831
27847	3023	27909	3408	27967	3749	28021	2873	28083	2838
27848	3081	27910	3411	27968	3750	28022	2874	28084	2836
27849	3055	27911	3086	27969	3662	28023	2882	28085	2837

XII.

NOMS GÉOGRAPHIQUES MODERNES.

Les chiffres précédés de la lettre p. se rapportent aux pages; les autres indiquent les numéros des inscriptions. Dans le classement alphabétique, je n'ai pas tenu compte des mots *el* (article) et *henchir* (« ruine »). Hr = Henchir.

TABLE DES MATIÈRES

NOGENT-LE-ROTROU, IMPRIMERIE DAUPELEY-GOUVERNEUR


Echelle : 1/800 000
0 10 20 30 40 50 60 70 80 Kil.
C. de Fer
C. Takouch
Herbillon
TACATVA
C. de Garde
C. Rosa
C. Roux
THABRACA (Tabarka)
TVNIZA
La Calle
PARATIANIS ?
Bône
HIPPO REGIVS
Dj. Edough
Lac Fetzara
Aïn Mokra
Jemmapes
THVLLIO
SIMITTHV (Chemtou)
Ghardimaou
BAGRADA FL.
CALAMA (Guelma)
AQVAE THIBILITANAE (H^m Meskoutine)
THIBILIS (Announa)
THAGASTE (Souk Ahras)
ZATTARA
THVBVRSICV NVMIDARVM (Khamissa)
TIPASA (Tifech)
VASIDICE
AD MOLAS (Sidi Brahim)
MADAVROS (Mdaourouch)
THAGVRA (Taoura)
CIVITAS POPTHENSIS (Ksiba)
NARAGGARA (Sidi Youssef)
SICCA (Le Kef)
MVTHVL FL.
GADIAVFALA (Ksar Sbehi)
VATARI (Fedj es Siouda)
Canrobert
Aïn Beïda
VASAMPVS ? (Morsot)
AMMAEDARA (Haïdra)
Thala
TVRRATENSES
AQVAE CAESARIS (Youks)
THEVESTE (Tebessa)
MAGIFA (Ksar el Boum)
THESECTHI
VESATENSES
BIT. ENSES
THELEPTE
Feriana
Khanguet Safsaf
Bir el Ater
Tamerza
FOREST. Cartog. Paris